

- Fendé en 1925 HARATCH

Directeur Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) dbymalabas see op., Upm. 10 ung. had 3 mbgg.

Td. GOS. 15-70 948 6 44 C.C.P.Paris 1678-63
Mardi 1 Novembre 1949 Dphf2mpph 1 5085UF5U

21pg 8890 - 21 Année No. 5989-bnp 2pgmil phr 1406

My pumply & . B. to the top.

The house

#### 20ABS WVSACAP UC 269

— Որջան ալ արդար ըլլայ ձեր պայջարը լեղռւական Հարցին մէջ, պիտի վնատէ Հայրենիջին եւ
արտասահմանի յարարերութենանց։ Գիտի Թուլ —
ցրնե կապերը։

— Առեղորդ մտավախութերւն։ Երեւանցիներն
ու իրենց վարձու կամ դիմակաւոր մունեանիներ
ու իրենց վարձու կամ դիմակաւոր մունեանիներ
թը, դավրիսին ու փարհուկիներ կանչ առում ծ են
որ եւ է յիմարութեան առվեւ, ծաղրանկարի մբ
վերածերու Համար այդ յարարերութեւները։

— Դուջ ալ կը խոստավանիջ են Երեւանը
ալատ մբ խուրերենը հույի այես ածօրինելու Համար
ալատ չէ, իր ուղածին այես ածօրինելու Համար
ալատ մբ խուրերենը։ Այդ Հարցերին մէն է արտաջին յարարերութեանց ինուրեը։

— Կրևա՝ Ձել է կրծար, մեզ չի Հետաբիրի չ
Մենջ մեր ահատկեսները կր յարաներ Հիմեական
Հարցերու մասին, միչա նկատի ունենալով Հայ —
բեներիըն եւ ատրապեր բաղմութեանց չաշերը ։

ձարցերու մասին, միչտ հկատի ուհենաոլվ Հայ -րենիչին եւ ատրաշիր բաղմումինանց չաշերը։
- Գու՛ չե՛ն որ յարարև թունեանց միջոց մը հաստատուն են արդեն, — «Արտասահմանի հետ կուլտուրական կապի ընկերումիւն և Միու-— Կատարեալ խեղկատակունիւն և Միու-իւնը այդակոի ընկերումիւներ կապմած է նաևւ օտար երկիրներու Համար։ Շինծու օրկաններ՝ բոլորն ալ, չափաղանց սահմանավաշի իրաւասու-նիւնենրով։

ողործ ալ, չափաղանց սաստասարութ ըր
Թիւններով։

— Գոնէ կ'ապահովեն մշակոյնի կապե –
ըր, դերը, ների հարելով, օգտակար տեղեկու —
Թեւներ հաղորդեկով։

— Ինչպէս կ'երեւալ, հարեւանցի՝ հետեւած չի ինչպէս ուրիչ խորիրներու, նաև այս կենսական հարցին։ Հեր լաւատեսունիւնը դերախասարար չի համապատահարանին իրականունինան։

— Քիչ — չատ կը հետեւին պանացան հերբեիոււ եւ այն տպարութիւնը կրած եմ Թէ կուլ —

- Գիչ - լատ կը հետևւիմ դանագան ներկեր-բու, և այն ապատրութիւնը կրած են ԹԷ Կուլ-ուղական Կապի Ընկերու հիւնը կարևյին կը փոր-ձէ, ամրապնդերու համար յարաբերութիւնները ։

- Սրանի՝ ձեկն որ կր խանդավարատուհը պատա-հական, կիսկատար անդեկութիւններով ։

Այդ Ընկերութիան ամեկե գինորանի դործն է չա-ողջական ամապիր միզ, «Սովետական Հայաս-տան», որ սահմանուած է հայթներին աշխա-տան», որ սահմանուած է հայթներին աշխա-տանջերը, յանողութիւնները ժանօկացնելու Հայկական Արտասան մահի ։ Որ և է ատեն կար-դացած էջ ։

արանանան Արտասանանանի։ Որ ևս է ատանան կար —
Պատանաւներներ չիմն աշնակայան։ Օրդիսնն արտատապումներ կը տեսներն քինքիներու մեջ ։

"Ենեց ալ յանանես քինքիներու մեջ ու կորնեց , նարանելով արանանանարին ու արդեսուքիւն մը ասեւքի կը կատարանելով գանապետ արաստապումներ կը կատարենելով գանապան յուրաաններ, որպեսզի տուելի
տանանլով գանապան յուրաաններ, որպեսզի տուելի
տանանլով գանապան յուրաաններ, որպեսզի տուելի
տարաններցությեւն կարհեսա հայարար արաննալ եւ
ուրագանուկլ։ Ոսև բուն ամասարկրը 10 Հաղարդեն
արանին եր դենես ու կը կարդան, ի՞րվարևեն ինալ
հուրաբանուկլ։ Ոսև բուն ամասարկրը 10 Հաղարդեն
հուրաբանուկլ։ Ոսև բուն ամասարկրը 10 Հաղարդեն
հուրաբանուկը՝ մեջ հարարաներով արկաի ապառեր Հայ«հայակում ինաներ — անան կրկնուներներ
հիր, ինչպես քներքին մեջ հուրոն այ ուղղուած՝
հիր, ինչպես քներքին մեջ հուրոն այ ուղղուած
հիր, հայասեն աներները, — «Հայ ժողովորի ոնա
իրեն բապած են ևս երեներ են որ կինորայենեւ ,
հրանա արակից ունենայով արևրապեր» կանակար
հինակի հուրորաբեն և կանաակեր չարեներիչ և ըսոր քներ, կամ և պերապերի ինակար
հինակին ։

Հեր մատանածրած եներին իներ իր և իրարարես
հինակին ։

Հեր մատանածրած եներին հերուքիչ հեները կր դարա

— Հեր մատնանչած ԹերուԹիւնները կը դար-մանուի՞ն, անինայ պայքար մղելով, քաղաքա – կան կամ լեղուակոն ճակատին վրայ։

դատ կամ լեղուական ձակատին վրայ։

Կը դարժանուի՞ն սուտ – իենպ ձեւանա լով, կեղծելով, պարտկելով, կամ դետնաժած
խոհարհերով։ Երբ համողուած էջ Եէ արդար է
ձեր դատը, պարտաւոր էջ հետապնուել դայն յաբատեւօրէն։ Արսը լյաելու կը դարևեն, վաղը կը
յանւ։ Բոլոր դաղափարներն ալ այսպէս յաղքա նակած են։

ոտպատ են։
Երբ անունջ աղմասումը պառան կը ապահին
ապիտորէն կամ բռնունեան տակ, երբ մեղսակիցներ այ կը գոնեն ապատ արտասահմանի մէջ՝, այդպայակ մեպ :

Շ. entimit apa

0.PC 0 P h &

LEC be «Teungeuspau»c

ԵՆ ԱԿ «ԻՐԱՍԻԿ ԱՅԻՐԱՍ» որ իրեց ուն Ա. Համապատանանի գրական տեսունքիւնները՝ «Սովետական գրական տեսունքիւնները՝ «Սովետական գրականային եւ Արուեստ» պարթիրականի 1949 Յունուարի Թիւին մէջ (Երեւան)։ Կարմիր ջննապատը անինաց կր Հարուսներ Ե. Հայաստանի գրայէտների ու բանաստեղծնե – թը։ Արույս մարրիին ու անոնց ործերը դատելուները՝ Արույս մարրիին ու անոնց արդծերը դատելուն թեռու « մարրսիստական » տեսակեսնն : Դեռ ուրիչ ծան դչներ ալ պիտի կարդար է։ Նե ձեր առչեւ պիտի պարգուի Համա մապատերին եր ալ արևի գարդար է անա մեր առչեւ պիտի կարդար և հանա մեր առչեւ այնուն արադատասեստեր արուս և եւ ձեր առչեւ համա մարդար և հանա մեր առաչեւ այնուն հանարիստեր չապարարանուներիանց ։

Եւ ձեր առֆեւ ավաճի պարզուի Համայնապատկեր մը որ հրդեջ չի Համապատասխաներ արտա առմահի ձունարկիներում չասյարայանունեանց: Միջանկեայ՝ շղջայացունը» յայտնունիւներ։ Վ. Համապատահան լախա մրն այ Հին վաս-աակաւորի մը՝ պրոժ» Արայեն հերադիանի զրբիուն իինդնելով, կը մատնանչէ անոր բացատական ազգեցունիւնը՝ իր աչակերաներուն վրայ։ Թա՛ա — Իր աչակերաներուն վրայ արդարակի մը մէջ Հայանրվ անպայման դեմուկրայանութիւն և Հայանակին միային արդարանան գրայանին և հարարանան գրայանինը և այնի մեջ Հայանիային արդարանան հայարումանին, անտանակ նրա տանգերարածուննան նացիոնայիսաական աարբերը» Համարահան անակիրանան նացիոնայիս անակիրարերը, Համարահան իր է գրել .

- «Աշխատաւոր ժողովրդի մեջ լուսաւո -րութիւն տարածելու բուռն ցանկութեամբ առ -զորուած, մեր բանաստեղծը մի պահ մոռաներ ե իր պօփաական արժանապատուութիւնը հւ գորուած, մեր բանաստեղծը մի պահ մոռանում է իր պօիշտական արժանապատուութիոնը եւ յանձն առնում ամէն տեսակի զրկանքներ ու վի-րաւորանքներ։ Ինչպես վկայում է նրա աջա-կիրտներին մէկը՝ «Վարուժան Բրգնիքեն քաղաք զարու համար. էջ կը նստերը անգամ Սարգսեա-նը համարում է աշխատաւհը ժողովրդի համար համ արտանանին էր աշխատաւհը ժողովրդի համար

կրած զրկանք եւ դեմոկրատիզմ»:

արդումը արտարերու եւ վարդապատ, որոնք չեր Արցեր ըմբունել տարրական դիտելիք դե .— Հայուսերության գատակած կ, ընթարարեր Արգադարարակարության հատակած կ, ընթարարեր ծողովրդապատութասա շատալաս ըլլաս ոչ Ե՛ է հանակով այլ փառաւորապես բազմելով գրահապատ կառախում բերու , շրեղ ինչնաչարժ -հերու կամ արդնեաց օրանասերու մէն։ Արդեն Ե՛ Էրա էրեան և այակերտը ուրիչ ծանր մեղջ մին ալ գործեր է : ՎԱՀԷ

դրմե ղեր ան ժանգրե է ։

#### WLPSALULER AUFTAR RES

Տեղական թերթերը ծանրակչեր տեղիկու Բիւններ կր Հաղորդեն Պուլկարից կացութեան ժամին։ Պեկրատի պատոնաժերթեր «Պորպա էր 
գրե թե գանրուածային ծերակարութերններ կատարուած են , սկանով պետական բարձրաստի հան պատոնատարներել:
Նոյն աղբիւրին Համաձայն, բնգարձակ ծրադիր մբ մշակուած է արդերարաններ կառուցանեըւ Համադր չկատերով որ հայածերը ծայր 
բեցուած են։ կացութերենը կր բաղգատուի շամենասեւ ֆալականութեան օրերուն հետ։
Պեկրատի թերքի պա առքել օրուսոծ ժը

Պեկրատի թերքի պա առքել օրուսոծ ժը

լոցուան ամ դայութըւար դր բարդատուր շաս ահատեւ Ֆաչականու Բնան օրերուն հետ»:

Գերկրատի Բերքիր այս առքիև չօրուած մր Գրատարակելով երքեր սիւնակի վրայ, կրան թե ձերբակալու Քիւնները տեղի ունեցած են ամրողջ երկրին մէջ, եր Հէ կայահաւորներուն մէջ կր դահուներ ըսնուուրներ, դեղացիներ, ժառաւրական հետ. է բոլորի այ պարկելա հանայնավարևեր բարևկան՝ Ծուկոսյաւնդ առաջարական անդամենի բարրեկան՝ Ծուկոսյաւիսյա։

Լոնտոնի դեռանագիտական արջանակներն կր հաղորդեն իք ձերբակալու Քիւններ կատարուած են նաև դենուդարական բարժանակներու մէջ։

Այս դործողութիներները նաև այնակարումիներ հանարարական հետուրակարութիւններ կատարուած են նաև դենուդարկար դատավարութեան մը, հետեւո ունեն չոնդայից դատավարութեան մէ միայն Փլեւ-նայի չթվանին մէջ ձերբակարուտծ են 2500 հողի, 4/5ը բաղաբական ամրաստանութիններով ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ երկաԹուղիներու կառջերչն մէկը երը դրամ կը փոխադրէր, յարձակում կրեց չորս աւապակներու կողմէ որոնջ անշետացան երեջ միլիոն ֆրանջ Թոցնելով ։

U.Ubuust UPFA8 (Toussaint) เมอนิค แคล้นคկուրդին առնիւ, «Ցառաջ»ի յաջորդ համարը լոյս կլ տեսնե Ել. օր ։

### LE BRENER QUOTIQUEN ARMENIEN EN EUROPE ! Bruefmuit Christis fingling

Նախարարական խորհուրդը առաջին նիստր

Նախարարական խուրհուրդը առամին նկստը պիտի դումարկ վաղը, չորեղջատին, դրարկոր ավանի դումարկ վաղը, չորեղջատին, դրարկոր հան հիայար հիրարակու հան հիայար հիրարակու հան հիայար հիրարակու հեր հիայար հիրարակու հեր հիայար հիայար հրարական հոդովուրդին, հերարական կացուհեր հը կազան ժողովուրդին, պարսիլով կացուհետի չերական բանուորական իշրարել հացի հրարական կարումները, հարի հարարական բանուորենը հարի կացուհետը կարարարական բանուորենը հարարական կարումները, հարի հրարարական հարարական կարումները, հարիայի հետապարործական բանուորենը հարարական կարումական կար կարարարականին ՀՀ ժամ ուտեն համար, կաւերում պահանիկով հայեր էր հանարահանականի աշանական արարարարել հետաին հիայարարարել հետարականին արարարարել հետարականին հարարարարել հետարականին հարարարարել հետարականին հարարարարել հետարականին հարարարականին հարարարարել հետարանակ որոշերի հետարանակ որոշեր հետա համար հետարանակ հարարարարել հետարանակ որոշեր հետա համար հետարարարել հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարական հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանակության հետարանական որոշեր հետարանակ որոշեր հետարանական հետարա

ել. օրեծ ոկոնալ, առանց պայմանածան որոշև լու ։

Այս խլրսումներուն ում կուտայ հանայիավար կուտակցութիւնը, որուն տիրապետումիանը
տակ կը գանուի Աշխատանրի Դաչնակցութիւնը ։
Միւս Արհատակցահիներ, որուն տիրապետումիանը
տակ կը գանուի Աշխատաների Դաչնակցութիւնը ։
Միւս Արհատակցական Միումիլեններն այ կր պնդեն կրենց պատանիներուն վրայ, որուշանալով
ծալրայելու հիւններ ։
Դաշկենը կր դանուի այլապես ծանր դժուաբակրձել 1950ի երկտացույթը ։ Ծետոյ՝ նիստեր առանել Մ. Նահարձելու դերջը՝ Մարջըի ծրադրին
դործարութեան առանել.
Թերքերը կր դրեն ին Աւրոպայի Տնահաս
հայն Գործակցուծենան ընդե հիւնարայի
հրանակութեան ընդ Հակատեսութը, Հոնձրն, որ ծարիս հիան է, նոր ադարարարութեւն
ձրն որ ծարիս հիան է, նոր ադարարարութեւն
ձրն դարծ առան իրենց արտադրութեւներն ին
Աներիկացիները անհանգեն իրենց միացումի եւ արագօրեն դարծ առան իրենց արտադրութեւներն ին
Աներիկացիները անհանարեն է իրեայայի օգնելի։
Աներիկացի ժամապետներու իրարակում որունարում
հրարայի ծրագույն պործարումենեն երիւտ աորի կիջը, Եւրոպա հաղիւ ական է իրական դործ
որ կր կուրեր առանայած է իրական դործ
որ կրերը արտուրի աներական օրևութեւնը։
Աներիկացի հայուսայել ական օրևութեւնը։
Աներիկացիները առանայել հանակութեւներ արտուրանայաց
Արչութ ծրագորն գործարութեւներ ար արտուրայուներ ։
Աներիկացի հայուսայել ական օրևութեւնր ։
Աներիկացիները անունային ար արտուրել արոշ
հանայի եր դործեր հեն և արագ
հրարային իրարահութերն հինարի արտուրեն ապետ որ արտութեւական առանակ դու արտութեւա անութեւն արանակութեր արտութեւն աներն արևուհանա

🛊 Նախկին վարչապնաներեն Փոլ Ուենս .ա -թունակելով իր պայլարը ննրկայ կարդոշսարջին դեմ , կը պահանկե լուժել Ազգ . ժողովը:

20թ. ար կոյի փոխանորդը, Պ. Փալեւսջի, Հատ մը խոսելով Լիլի մէջ, յայրարարեց.— «ԵԹԷ դաշինին բացերը դոցունցան, պետական դանձր դատրել է։ Ոչ մէկը կը Հաւտասայ Թէ հերկայ դաչլինը պիտի կրնայ խնայողութիեւններ կատա – թել, երբ յաշորդական կառավարութիեւններ չկրը-դան » է։

## Չինուուական միուրիւն urupulul whenephuliq

Արարական Դաշնակցունիան Քաղաջական յանձնախումբը որունց միացնել արարական եւ ներ պետունեանց դենուորական ուժերը, ի ինդեր հաւաջական պատպանունիան ։ Ասանագետնե - բու յանձնակումերը դործի պիտի ձեռնարկել Նոյ-Սինւ, որոշ ծրադքը մր յորինելու Համար ։ Իրարեկներ գայառնական» կր համարև Արա-րական Դաշնակցունեան վերջին ընդ է ժողովը և կր Հաւաստեն Եք մեծապես պիտի վերահատ-աստուի արարական աշխարհի բաղաջական մի - ունիւնը, ենք արուած որոշումները պործա - դրուեն:

որտերո։
Նոյի ադրիւթին համամայն, Եգիպտոսի, Իբաջի, Լիրանանի, Սուրիայ, Եէժէնի, Սեուաի ,
Աբարիոյ եւ Յորդանանի ներկայացուցիչները արդէն իսկ հաւահուցիւն, յայտնած են հաւաջական
ապահովուցինան դայինչի ընդ է դետերու մասին։
Զինուրական մասնագետներուն կր մնայ նշղել
մանրանահուցինները

Արարավան Դուֆոսկցու Թևան ջաղաքական յանձնակում բր նորեն ժողով պիտի դումարէ Դահրեի մէջ, վեր խական ձեւ մր տարու համար
ծրային։ Յևտոյ իւրաքանչիր պետութիւն պետի վաւերացնել դարինքը։ ԵՄ որեւէ պետութիւն գեձերժէ վաւերացնել, միանները կէս ճամրան պիան մեսժէ վաւերացնել, միանները կէս ճամրան պի-

չմնան ։ Ապահովունեան գալինդին նպատակն է ա րարական աշխարհը պաշտպանել արտաջին յար -ձակումներու դէմ , ո'ր կողմէն աք փորձուի ։

ՍՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ԻՐԱՔԻ ՄԻԱՑՈՒՄԸ ՉԱԽՈՂԱՐԾ

Le Mondeh Ուոդինիβրնի Թղքակիցը կը Հե -ռազբէ Թէ Չուրը ինկած է Սուրիոլ, Իրաջի և։ Յորդանանի միայժան ծրագիրը, իրրեւ Հետե -ռանը Մ. Նաշանդերիու, Ֆրանսալի և։ Եպիպառատ սի վարած ջաղաջականութեան ։

(Larphpar zumardmignephilip hungam 1. 19)

### GUFFSP AMBUTERTATE

ՍԹոջհոլմ՝, 700 տարիկ ի վիր մայրաքազա ջըն է Շուկաի։ Կարդ մը հիացողներու համար՝ «Հիւտիսի Վենետիկծն է։ Անդլիացի դրողներ 
բաղդատան են դայն Աւարայիալու յ մայրաջապա ջին՝ Սիանկի հետ։ Իսկ իրենք Շուկաացիները , 
արդաբ հպարառինամր կր կոլնե դայն «Մերա թթե իին Թաղուհին»։

Արդարեւ, եթէ Վենետիկ նղակի ջաղաք է 
պատասիանելով իրենց հարցումներուն։

Տեղացիները կրնդունին Սէ, չատ պաղ եւ
պահորական են, եւ մասամբ լիաակ է, չատ կորախուհ 
կորարես հեր և հանաան բարարան և Հիա 
պահորական են, եւ մասամբ լիաակ է, չատ 
կիտերու մէն կը նմանին Անդլիացիներուն։ Այս 
պատարար դանանան արարանուհարև է վար —

ւր արտարասեր որ յաջախ պարաշրակայն երբ վար – ույին առաջին հանդիպումին, սակայն երբ վար – Ժուին՝ կը փոխուին։

duchi he homenth:

UPngengt he 800 sampe pambighhand, wdhamphyhh menga t ng utauh i antah, mg
ke ternamph, sam de mbauhtabhad; lahand
he quambanchi ahnam, namanakhahad
ternamph, sam de mbauhtabhad; lahand
he mambanchi ahnam, namanakhahad
ternamphy seba t ke sa puhani Etolend he
Place de Concordend, amandahan helmann seba
banta Aphibh ta Landah ac Afrikam, the
banta Aphibh had to the manaphy to
the the the the the sampe the sampe the sampe to
the sampe to the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe to
the sampe
the samp

Սերջուլ և Տարրեր է իր հրապույրը, անձան և իր լիներով և 9.000 կղզիներով, ծառախիտ ան լիներով և 9.000 կղզիներով, ծառախիտ ան առաներով է կանալ է կերանու և հեր հրա և հուրեր, Ուուիքու և հեր հուրեր, Ուուիքու և հեր հուրեր, Ուուիքու և հեր հրաիր, հեր հրաիր և հրաիր և հեր հրաիր և հրարացրել և հրարացրեն և հրարացրեն և հրարացրել և հրարացրել և հրարացրեն և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացրեն և հրարացրեն և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացիացին հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացին և հրարացրեն և հրարացրացին և հրարացրեն և հրարացր

արտաս ություսը որ արդայացան հրա և արդր ժամանունիցու մեջ : Ծնարի չինութիւնը արժած է ժատաւարապես ձեկ միլիոն աներինը, տեւնլով 12 տարի, 1911են մինչնեւ 1923 ։ Անցեալ Մեծ պատերազմի ատեն երր աշխարհ կի ըստությունի և չինելով եր յաստարան խապատանրուհետև, չինելով եր յաստանարա է Արտացին երևույնեն դատելով, ստարը կր արծ է ին, Հարիւրաւոր տարիներ առաջ՝ չինուած է ։ Մարդ պէտը է տեսնէ արդի ճարտարապե տասիան յաստիչինուիներն, նիարով երարարարակ արահրարակ այս նրրարար արինակը, ու արդրու - Բեանի գ դեպունեսի և չեր չենչը համանարի ուներակի ու սարիները և կր չենչը համանարակ կարի արահրարարան արդիական կոթող մը, միակը իր անսակին մէջ ։ Մորիս հայար արահրարահայի արդիական կոթող մը, միակը իր անսակին մէջ ։ Մարժարահուն չինուած են ինչ ապայաստերի և Բե պատերը ։ Ուրիչ ընդարձակ արահ է մեջ 800 հուրի կրան նաչին մասնականի արարատեսական և արև

րեր ։ Միայն սալոհի պատերուն դեղարունստական ինանկարներուն Համար 25 միլիոն ապտկի արդ ժածուտն է։ Նկարները ցուցահանդէսն են Շուէ տի պատմութնետն եւ Շուէտացի Հուտկաւոր Հայ-

րենակիցներու:

ուրթիւ պատապատ Հասաստութըւսացը:
Գիչերը, լոյանրու ձէջ այդ ջուրերը, դայլ մբ ես կուտան սիրուն չապարին, ուր կր տիրապե -անն Հանդարտուվիրերը և լուռվիերը։ Ոյ ինձ Նաչարժներու ժիորը կը լսուի, ոչ ալ հեծելա -

### shipkululi nnidphi util

Աժերիկացիները միչտ ժանրաժասնունիւն -ներ կը հաղորդեն հիւլէական փորձերու ժասին։ Այլևա հաստատ է որ, Սովետական աչխար -

ծում նոյնայես վերջին տարինները տենդային ս հում նոյնայես վերջին տարինները տենդային ս իսատանք են կատարում Թէ հիւյքական տում չինելու եւ Թէ անոնց ղէմ պաչտպանուելու Հ

մար ։

Այս չափազանց կարևոր դործին դյունը
կանդհած է Սիքայինը, իրեն օգնականներ ուներհայութի համագահում։ Ակադենինը
հարձեն հայուներ
հայներ
հայն

ձիչգ է նկատում ռուսական ամսաթերթի ծիչը, է ողատուտ տուսական ամարբերթեր եր արհրատակիցը, որի օրդուտնից օրտում եմ հեր-կայ գրունեահա Համաը — Թէ միտատուք խուն կը լիներ սովետական Թերքերի մէջ վիստան դադանի դէծարի դեւաի մասին տեղեկունիրեններ եւ լու-սանկարներ :

անուկայինը է ազատ» պետու Թիւնւից, որտեղ Հնա-բաւորու Թիւն է արուած եղել գկամովին» դրադիլ դիտական եւ արւեստագիտական աշխատանըով , դերմանացի «ադիտրիա» Տարապարոգիաների , պրոմել եւ իրանց չեոր էր է որ , դրաի աշխատական հերի , վեայու Ռեանց չեոր էր է որ , դրաի աշխատ եր կարողանում է Թափանցել սովետական ենը գին աշխար էր : Սրանց տուած անդկերու Թիւնները , աւ ուս են անանում օպար մաժույի մեջ , Հարասա ուս ուս են անանում օպար մաժույի մեջ , Հարաս երը «Հ որ րոյս են տեսնում օտար մամուլի մի ի հար-շորութիւն են տալիս անելու բաւական հիմնա -շորուտի են հարութիւններ, Ք այնահղ, աղկե-տական երկրում, ահային այիտառանց է Թայիւում հիւլքական ղենջի դէմ պայապանունյու միքոց -ների մասին։

Ասի հանահանականները մի ջանի տարի

Սովետական գիտնականները մի ջանի տարի ինչ զբաղած են միկոց մր դտներու եւ հիւվէա – ան ռուժրը պայթեցնելու 25 ջիլոմեթը հեռաւո –

6 հաղ, կր Չանան արագունեամր դերադան -ցող անրաձիգ սաւառնակներով դրու տալ եւ ան-գործունիան մատնել Ալնանի օդանաւերը, նախ դան Հիւլէական ռումր հետևը։

այան շիուկական ուռաքը հետևը ։
Երրորդ միքրայն է — շիուլքական ումրաձիդի ոչնայացումը շրթիռում, որ դործում է անվել շետուայրի միքրայում, միացուած ռադարի։
Անորկակասն այիաստանուցում փորձեր կա — աարող մասնայերներ, այս տարուան։ Մայիսին այանույեն շիուլքական արտարդումիները պայ — թեցնել չորս այիլումինը շետուաշրունինան վրայ։
Սովհասկան մասնադէաները լույս ունին որ մին — ծեւ 1951, ական ը արահի այաստահատումիան Սովհատկան ժամադրչաները ըսյա ուրըս որ որ որ Հեւ 1951, պիտի լացույին կատարիլադործուած գործի բերարիկադործուած գործի բերևերի միջոցով Վիսլէական ռումերը պայքեւցնել 25 բիլուները հեռաւորու հետև վրայ։ Ներկայիս Հիւլէական ռումեր դէմ պաշտպանողական ցանցեր են կառուցում Համամայի որոշ

ապրի մը։ 1) Փորձառուβհամբ Հաստատելով , որ ռա -սրի չորս դործիջով Տչորտօրէն որոչւում է մօ-ցող սաւառնակի դանուած տեղը , կառուցում աեցող սաւառնակի դանուած ա են հետեւեալ ռադարի դիծերը

նիւներու զանգակը։ Միլիոններով Հեծելանիւնե նիևներու դանդակը։ Արլիոններով «ծեն կարդուս լու մեջ հրաչը է ասիկա։ Հրապարակները հագա-րաւոր հեծելանիևներ կր անանույի, որոնը պար-ածհաներու կր պատկանին։ Կրաուի Թէ ամենա -չատ հեծելանիս ունեցող չապաքը Սիուբողմ է, կաող Գոկենակը։ Գարորներեն տուելի է Թիւր կիներուն եւ մանուկներուն որոնը խումբ խումբ հեծելանիս հերով հեռաւոր անդերը կր ճամբոր -Հեծելանիս հերով հեռաւոր անդերը կր ճամբոր -

Հեծելանիւներով Հեռաւոր անդերը կր Տամրոր դեն ։

Որատակունեան արժանի է նաեւ բացօնեայ 
հանութու , բարձր բլուրի մր վրայ, ուրկէ Հիանայի 
հանութու , բարձր բլուրի մր վրայ, ուրկէ Հիանայի 
հանութու ծե պահրուսի, հանուսանդ երբ մայրա բաղաջը շողայ լոյանրու մէ ի ։ Արանրերի տեսաբաղաջը շողայ լոյանրու մէ ի ։ Արանրերի տեսահող մակուկները, որոնը մշտակայ կորիները կերհանու զոշաների և մայրական հաղերոււ առմիւ, 
Այս պարուկին ձէ ի յուցայրուած են բառ ենի 
դարելէն մեացած տախատակայեն տուներ։ Առ դանին բարդ դործերներն այ տախատակը ինուած 
են։ Տարթերունինիա աննրան է հին Հայաստանեն 
հանար Գած տախատակայեն տուներ։ Առ պաներ, հանուս առախատակայեն տուներ։ Առ պաներ, հանուս առախատակայեն տուներ։ Առ պաներ, հեծ ու այութիւ մանաներ, օրօրոց, դը դարներ, մեծ ու այութիւ մանաներ, օրօրոց, դր դարներ, մեծ ու այութիւ մանաներ, օրօրոց, դր դարներ, մեծ ու այութիւ մանաներ, օրօրոց, դր դարներ, մեծ ու այութիւ մանութերուն օրով։ Հին տա բարձիների մինա անանաերիները ուրաներ և երիտա ատրոււ հիներ ակաան երակա ու ապան, դանուած 
իրենց աղաակեր անանա հերգել ու ապան, դանուած 
իրենց աղաակերով հա դիական ձեր տուրադները։ 
Կարձես մասնառոր չարայոց ուծեր ան է արհանչ, չիչեցնելով հա դիական ձեր տուրադուները։ 
Կարձես մասնառոր չարայոց ուծեր ան էն արդար հեխ տովորութիւնները, որոնց պետք է հանակ 
հառատարին, իրը նուհիրական ժուռանուրութիւները։ 
հառատարին, իրը նուհիրական ծառանուրական հայաստաարորին իր 
հարձեր հայար հարձեր ակարական հայար 
հանար հանար հարձեր հարձեր հարձենար 
հանար հանարականութիւները, որոնց ակար է հանակ 
հառատաարին, իրը նուհիրական ժուռանութիւներին

Ա.— Արեւժահան ռագարի գիծը, որ անցնում Լենինկըատից Ռիգայի վրայով Քէօնիկոպերկ ոնտին, Դրէզդէն, Պրադա, Պուջրէչ ժինչեւ Cintenfile,

Բ.— Հիւսիսային Ռադարի դիծը՝ Մուրժանս– մինչեւ Պետրոպավյովսկ ։ Գ.— Ասիականը — Թաչջենդից մինչեւ Պորտ 4/19 1/18/60

Գ. Ասիակասը - հայաստուր Դանիային - Արտուր Նաարհային Ներջին Ռատարի դիծը — Բադուի Նաաիային հորանասիներ հաստապետ է Բաքումից անցնում է Նովորոսիսկ, Երևան, Թիֆիիզ, Բա - գու, Թերրինդ , Դիաօ, մինչեւ Հիքանա։ Հ) Ինչիսայա չուպանու Թեան ազգու հիրորեն - գույ օժտուած են Տարտարարուեստական կենդ - բոնները եւ Նաաքային չահագործման վայրերի 140 հետես :

140 կէտեր :
3) Եւ վերջնապես, «ԵռֆֆԷի ճառապայթեն բով» պետը է մատակարարուի «Նախապահայանոգական գտոն», որտեղից կարելի պիտի լինի պայհեցնել որոշ հեռաւորուհենանվրայներապատրոսիա
հիշաժու հիւլեական ռուժերը։ Հանապան կա
թեւոր վայրերի հուին նվան «Նախապան կանթեւոր վայրերի հուին նվան «Նախապան կանոր
վան գտոներով» պայապանուհրու է նաեւ - հագու, Թիֆլիդ, Մոդղով, հաթում, Լենինական եւ
Դերբենը նաւհային խմբաւորումը :
Սովհատկան եւ փորձեր նաևան անանակետնեթը, հարտեսն երկիրներում փորձեր են կատա բում մաղնկապեսն միջոցներով վար առնել հիշհամու աստանակները :

նաժու սաւտոնակները

651.0

#### Zugunswlih nulhrhylihrn (Ամփոփուած Երեւանի թերթերեն)

Հայ ոսկերիչներու արուհսար աւելի ջան 3000 տարուան Տնուβիւն ունի։ Վանի մօտ հին բերդի ձր պեղումներին երեւան երան հորադոյն փորա-գրուβիւններով պատած ոսկել եւ արծանջ կու-ջեր։ հիտնականները որուեցին որ ասունջ կր պատկանին Ուրարոուն, պատութանին, հայ ձր դովուրդի նախնիներու ժամանակին։ Վանի յայա-

դովուրդի ծախնիներու ժամանագիր։ Վահի յայրար նի ոսկերիչ վարդեսուները եւ իրկնա այակիրաներ կիրքային հիանալ այդ կուռընթուն վրայ։ Վահան հիանալ այդ կուռընթուն վրայ։ հան, Տիդրան Աւագետն Հայաստանի ոսկերիչնե թու հի սերունոլի ներկայացույիչներ են։ Տիդրան Աւագետն չատ բծանրվեր եւ պա -հանինու է։ Գ. Յովհաննվան կր այատրաստե հանինու է։ Գ. Յովհաննվան կր այատրաստե հանինու հետաիս դատանինու

Համոքիրու է։ Գ. ՅովՀաններհան կր պրապրաստե կուժեր, քատեր, դառաքներ։ Վ. Գիոնիսեան հորադրու է։ Արծաքի վրայ կր լինէ նրրադուն հրառամեր չհրարներ , ոնսա-րաններ . Ս. Գրգէն եւ Գուրանին թաղուած քներ, Արնակցի փիլիսովաց բանաստեղծներու գրը ուած քներեն ադրեր։ Արծաքանան մեջ հաղուաղեպ է որ միներուն վարպեսը եւ մում է, եւ չինե, եւ պար-դապատ գործը։ Արդ ալիստանար կա բաժնուն երկու հողիի միջեւ։ Այդպիսի բարևկամունիամի կանաարին ՅովՀաննեսեան եւ Դիոնիսեան։ 1915ի Թրջահայաստանեն փախողմերեն են որ կր հեժ-նեն արհաստանից Երևումի ժեջ՝ . Արմահորի մեջ առմանի հետ ին և Դիոնիսեան։ 1915ի

bbb արշնատանոց Երևւանի մեջ :

Արնւեկջի մեջ արծաքը սիրուած մետաց է :

Տասներողը դարուն Նարեկացին կը դիլատակե
աջանչելի արծաքե անօքներ , պատրատաւած Հայ
վարպետներու կողմէ : Էջմիածնի մէջ կայ ոսկիչ
խաչ մը որու մասին դիտնականները կրանն թե
ժե՛ - ԺԴ . դարու դործ է : Այդ իայի մէջ արույն
ան է արծիչի պատին գար մը որու վայ փո բադրուած է արծիչի պատինի մր - Հայաստանի
թանդարաններուն մէջ կան եկերկցական անօք
հաղարհան Հայ վարպետներու կողմէ : Ամէն ևրկիր եւ ամեն գաւտո ունի իր սիրած ձևւերը, իր hammbant thunemg gubp :

քի կատարհալ չինոշած գներ ։
 Ոսկերի չներու արավչը, պատմական յուլաբձաններու վայրերու միջ՝ իչնիածնի , Գեղարդի
Սեւանի միջ ուսումնասիրեցնի հայջարհրու զաբդերը եւ առանձնայապեսի հայաստանակությունները , իչնիածնի
վանթի չին ձեռագիրներու գարգանկարները եւ
առարկաները։ Մոսիուայի ցուցահանդեսին միջ
Երեւանի վարպետներուն չինած երկու արծավել
անոնենիրը մեծ ույագրունիւն դրասեցնի նիչպես
եւ 1922ի խարիդի ցուցահանդելնի Երևունի կարգեր
պետներու ծիատումիերը, մոկրամանը եւ միջ ապետներու ծիատումիերը, մոկրամանը եւ միջ աանոներու ծիատումիերը, մոկրամանը եւ միջ աանոներու ծիատումիանակում ուների ան անի միջ ան

պետներու ծիատումերը, մոկրամանքը եւ մէկ ա-նօքի վրան արծաքակակը մուկիոչ խաչիսանի ու-Ոսկիրիչներու Արաէլին մէջ կաչիսանի ու-Արևրիչներու Արաէլին մէջ կարեր հիւսանույ Հինուածջներ պատրաստերու մասնագետներ ։ Հայկ Մարտիրոսեան եւ Վահան Հացագործեան որոնց արծանք լարիրելն կը չինն ժանձկանուման գարդեր ։ Այդ արտէլին մէջ կ'աշխատի ոսկերիչ

### U. Phepheliahuli (Curuund)

« *Ցուսարեր* »հետեւեալ տեղեկութիւնները կր հրատարակէ ողրացեալ Սարգիս Թիւթիւննեանի մասին, որուն հղերական մահը հաղորդած էինք

mappup op .-

արրաթ օր.—
հատնուած էր իր ժամանակի գրական կհանջին ձևտ, Սկիւտարի մէջ, ուր կ'ապրեր ինջն ալ։
Մտերիմ բարեկամենբեն էր Տիրան Չրաջևանի, «բռեն կհանջէն անակա գրուագներ կր պատմէր կրթեմեւ Ուներ Հարուստ յուլեր իր չրկանին և ժամանակակիցներուն մասին։ Իրրեւ Թոտերական ժանակակիցներուն այրելոր իր չրջանին եւ ժան ըրանիկագիր, ժամասան։ Իրդեւ Բատերական ըրանիկագիր, ժամասարաբար կր Հետագրգը - ուեր ժատորակակ դերասաններով եւ Բատերական դրականու Թևամբ։ Գրան էր Հայ բեսը՝ եւ իր դոր կիները» խորապրով ուսում նասիրու Թիւն մը, որ վարձաորուեցաւ Իրմ իրեանց դրական մրցա - ծակով, 1915ին։ Իր գրունիկները և ուսում նասի – բու Քիննսերը առևասարակ եր արումանարի - ան են րու Թիւնները առևասարակ կր ստորադրէր Ծարա-սան կեղծ անունով :

ոտս դողծ ասուսող ։ Տարիներէ ի վեր նիւթեր կը Հաւաջէր Գեարոս Ադոսքեանի կեանջին մասին։ Իր արամադրութեան տակ ունէր Հայ թեմի այս մեծադոյն ու վաստա –

Հրանդ Աբրահամեան, ծանօթ իրրեւ աժենանուրբ

Հրանդ Արրահամեան, ծանօք իրրեւ աժենանուրը
Թերեր ունեցող ոսկիէ չղքաներ չինող։ Արտելին
ՉՍ արակերաներ։ Այոնց մեծ ժաոր ժիջնակարդ ոպրոց կր յաձախեն ։
Հայաստանի կերպարունսաի Թանդարանին
ժէջ կուցադրուած է անոնց չինած ժէկ ժեծ Թաոր որուն վրայ հվարուած է նովհաներ Թաոր որուն վրայ հվարուած է նովհաներ Թաժանհան եւ անապաններ անոր «Մի կաքիլ մեդր»
յայոնի հէջեաքէն։ Այս պարդաննարները պատյաստուած են ըստ Վահան Դիոնսեանի դծանը –

կարներուն:

Ընդհանուրի դործածութեան համար վար Ընդհանուրի դործածութնեան համար վար -պետները ներկայիս կր չնենն դաւաքներ, խնքչչի դաժակներ, բաժակականեր, ԹՀյի եւ հարի դը-դաներ, որոնը կր դարդանկարուին հայկ, ոճով : Իւթաբանչիւր վարդես կր չինչ նաեւ Թաս, անօք և ակուտեղ, դներսվ իր անհատական ատեղծա-դործուժիւնը եւ վարպետներու աւանդուժիւնը :

ԱԵՒԱՆԱՅ ԼԻՃԸ մեծ հչանակունիւն ումի Ս.
Հայաստանի տնանաունիան Համար։ Իր քուրերը
դարձած են դիտնականներու ուսումնասիրու —
βնան առարկայ։ Հայաստանի դիտութիւններու
տերային այր իննաբանական բաժիր կարվա —
հերպած ՀՍեւանայ լճի ափինդինաարանական կահերպած ՀՍեւանայ լճի ապինդինաարանական հայանական կայաններ Հիմնունցու աՀումով եւ պաշպանումով։ Այս անասիի քրակննսարանական կայաններ Հիմնունցան նաև։ Հայաստանի ուրել լիճերու ժօտ, դրադերու Համար
ձերիիիններու աշնան դործով։ Սեւանայ ՀՀայհար թեր պետահետ յաննած է 2000 կերկնար (դենաները» 100 թիթ) ձուկ։

Աեւանի բանաւորական աւանր կը բարե
կարդուի եւ իր վերափոխութ։ Երկյարկանի եւ
հայարկանի բնակերու միջեւ աարածու եւ
հերածուան է Հասապարկանի եւ
հայարկանի բնակերու միջեւ ապատակայրի ։
Աւտեր ունի քրմուղ եւ ջանի մը ամ իս վերջ՝ պատբաստ կոլլայ կոյուղին։

կաւոր դործիչին չուրջ անակա ու չահեկան վա -ւերադրեր, գորս մտադրած էր հրատարակել մօ -տերս, առանձին հատորով: Կը մտածչեր պառաջիկայ տարի մեկնիլ Վենե-տիկ, իր արջկան մօտ։ Կուղէր հոն հաստատուիլ վերջնապէս եւ նուիրուիլ գրական աշխատանգի՝ արդ քր աղջկան մօտ: Կուղեր հանրը սարքը կենհ-կերքիապես եւ նուհրուել գրական այիատանքի օգտուելով Մ. Վրատրու վանքին հարուստ ու եղև մատենագրակեն է ճանակ եր խոսեր իր ծրա դիրներուն մասին որոնցմով որևւդուած էր եւ օրա կ՛ուղեր իրադործել, շրես մահուան կոչնա-կին ձայիը չառած», ինչպես կ՛րսեր ինչ կես մը հատակով :

Uhunu , « hoyhwhhi Lujbop wnews zmm with

Ափսոս « կոչնակին ձայնծը առաւ չատ տեսի կանուի, ջան ինչ կր կարծէր։ Բուք ու կոյը հարատինը հարատինը «հարած հանկիկանուի», ջան ինչ կր կարծէր։ Բուք ու կոյը հարատին գանարակիկան հանկիկան հանկիկան հերարվ եւ աննահասանուհի գաժանութեամբ։ Մեր երեց ընհերը վարտծ էր ազգային պաշ առններ, հոս Թէ Պոլիս։ Երեջ տարիէ ի վեր կանարաններ, հոս Թէ Պոլիս։ Երեջ տարիէ ի վեր կանարանակիչ է ելիապույն հասարանան վարժարանի Հալասարձուհիան։ Արատական էր Պոլոս հարատատանանակի Թերթերուն, մասնաւորարար Գարերի հե Թէորիի հե Հրատարարանուն «Երարարակիչ ամասներ Բիրենս և Թէորիկի տարեցույցներուն ։ Պարտանանաչ ու հաշատառոր Դաչնակցական մին էր մեր երեց ինչ ինչկիրը, րարիմոյն բնաւորու – Բետեր։ Ուներ լայն հետաերթորը Բիւններ։ Կր հանարի և ըսկան ու դրական կանըին եւ լանաի կր լայաներ «արժատական» ու իրական կետների հանարին եւ լանաի կր լայաներ «արժատական»

#### QUELTP SUPUREL

นะทนรนากานงนเร

ԱՎԻՆԵՈՆ, 25 Հոկա ( Յառաջ) — Համաչ -խարհային հրկրորդ պատհրապմին լրումին հետ , մեր հայրներիչի անույ ձայն մր, կանչ մր հատաւս, որով կառնառեր թե՝ Երկրի դուները ըսպուս, նե և, 350–400,000 հայ աշխատաւորներ ենըս պի-ան ան մեն անե մի արատան ձենասեն

աս ա. 201—400,000 հայ աշխատաւորներ ներս պի-ափ առնումին քանի մի տարուան ընփացքին։ Անտահման ուրախունիրեն պատճառեց այս աւնտիայ բոլորիս համար ալ, ու կը մտածքինչ ՔԷ՝ այիւս հասան է ժամի քառորդ դարու օ տարունիան փոչին ինխուհրվ հայրենիք վերա—

պատհարու:

Դարախատարար կարճ տեւնց այդ ուրավու.

Դարախատարար կարճ տեւնց այդ ուրավու.

Դիւնը ժեր դաղունին (Այինեսն - Փոնին) չուրջ
50 ընտանիջներին ժիայն երկու ընտանիջ թախտ
ունեցան մաս կաղմերու, խոստացուած Թիւին
ձիկ դորդորդեն ալ պակաս մեկնողմնրում։ Մնացհայը ծանօն է բոլորիս:

264 դիտեր Բէ տակաւին որջան պիտի արևի
ձեր այս աստանդական կեանջը։ Ահա ջառորդ
դար է որ ձեր աչցերը յառած ներ հայիների
մանրում։ Մեր պաւակները ձեծյան, հասակ են տեցին ու ձեղի հասակակից դառնալով ահա հատիկ հատկի, դոյդ դոյդ կր մանն և ֆրանսական
դուրչնիրին։ Վայն այ ձեր Թուները կր հասնին
Ատենէ ձր ի վեր աչիատարեր հուները և հասանի։
Ատենէ ձր ի վեր աչիատարեր առաջած են ու բոյոր դործորը անկայուն վիճակ մը ստացած են ու բոյոր դործորաններու դուները ամուր փակուտծ
Շատեն է արձակեն իումեր իումեր արևությենը։
Ոմանը է կարձակեն կումեր ը առաջած են ու բոյոր դործորաններու դուները ամուր փակուտծ
Շատեն է կարձակեն կումեր բուժեր ըանությենը։
Ոմանը է կարձակեն կումեր բանուր դուսարաներ

Մեր չրջանի ջանի մը Քառրյաժի դործարահներն այ գանդումույին արձակումներ կատարե
ցին ասնիսներ առամ։ Ասոնց մէջ կային նաեւ տասնետի մր Հայ աչհատաւորներ։ Ընտանեկան ծանր
շուկողի փոնաբողուած՝ ի՞նչ ընկին։ Իրենչ-իրըննչ ամէն դի գարին եւ ի վերջոյ յուսահատելով, ոմանջ դացին մինչեւ Չօյեն և այն տեղի
ջրանց – երեկարակայան կառուցման գործին
մտան։ Ու Հիմակ, բաժառած ի՞նչ ըն գրուանեկան
ուրներին, ամուրի կեանջ մր կը վարեն, 2–3 չաբանջ անդամ մը՝ մէկ օրուան Համար առև դալով։ Ուրիչներ այ անաառային աչխատանջ նաբեցն ու ամուրի կեանջ մր կը վարեն, 2–3 չաբանի անդամ մը՝ մէկ օրուան Համար առև դալով։ Ուրիչներ այ անաառային աչխատանջ նաույեն հատարները նուշ մր Հացէ չզոկելու հա
ձալ։ Աղան նաև գաղունիր ձուր Հեռացողներ,
բախտ միտոնելու Համար ուրիչ ջաղաներու մէջ։

Ու այսպես վայբավատին ու Հայցենա
գուրի չանան ի կանինենը մեր հահատորների նուրանունը, որ պատճառ եղան այս անտանիի կացուհետն ։

UULQUAUL ABULF

ՎԻԷՆ, 25 Հոկա — Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ա. խում-րը չատ մեծ յաջողութեւամը սկսու ախոյինական չթջանը ։

շրջանը ։ «Ցառաջ »ի ընթներցողները արդ էն ծանոծ են «հրահմբեր »ի եւ 16ի մրցումներուն ։ Այս կիրակի, 23 «ոկահմբեր , մեր դայաին վրայ է « Բ. Մ. ի մարդիկները «հակատեցան Իւուշերը և և հատ երեր է « Արս խումբը և արան ես պարի չեր կրցած իր է մ Արս խումբը, անցես ատրի չեր կրցած իր է արանարոր փոնել, ուստի մեր դասակարդի խումբերում ամեներ զորառորը կր նկատուն և միցումը սկառն, երկու խումբերը դալա մասն և միցումը սկառ խոր լոււբեան մեջ ։ Մեր դայար, այս ներակի, իրադես ուս է, որով հետև Համակիր լուղանունիւնը պայած էր ներկայ ըրալու Դաչնակցունիան Օրուան տոնակատարունիան ։
Մերինները չատ վարանու իսաղարկութիւն

ուտն տնակատարուքնան ։ Մերինները չատ վարտնոտ խաղարկունիւն մը ունեցան — յառաջապահները նարծես Թժրաժ էին։ Առեքներ ներվայացան, բայց չերցան օդ – տուիլ — Իսկ այցելու խումբը սկսաւ փրակոտ յաթժակումներ դործել եւ երկու կէտ նյանակել ։ կիսախաղը վերջացաւ 2—0ով, ի նպատո Franche-

Նոր առաջադրուԹիւններով սկսաւ հրկրորդ կիսախաղը ։ Ցաւալի է ըսել որ մերոնը այլևւս այրուսահատած կ'երևւէին ։ Մրցումը այսպէս՝ կր չաբումակուհը, միօրինակ իւացարկութեամբ և բ հրթ մեր աղաջը, վերքին պահուհ, վերջաւորու -Բեան վեց վայրկեան մնացած, մեկեն սթակե -գան, կրակ կարեցան եւ կայծակ արաղութեամբ յան որական երկու նշանակետերով Հաւասարե -ցան։ Մրցումը վերջացաւ 2—2:

[b2(USULA ժէջ պաշտօնանկ հղան հրեջ փոխ - նախարարներ եւ ուրիչ րապմանին, պաշ - տօնեաներ, իրրեւ կասկածելի։ Երկու գործակայ-ներ այ ժահուտն դատապարտուհցան, տժրաս - ռանուան որյարով ժէ դապանի տեղեկունի իւններ հաղորդած են չուէաական տուներու, 60 լեհա - կան հաստատութեանց ժասին ։

## Sheann Zebut

Նաթան Քաց երևսունըվեց երևսունըհօթեր տարու, կսկլոր, այխատասեր Հրևայ ժըն էր։ Ան կը նկատուէր աշխարհի անէնեն արագ աշխատող հեռադրական պայուսնեսն և և այն ատեն տաս – նրչորս տարեկան էի եւ հեռադրատան գրուիչն

50 « Սիիտ » արագունիւն, կը կոչէին գիս, ո-րովհետևւ ջաղաջին տղոց ժէջ չկար ինձի չափ ա-րադաչարժ ցրունչ մը։ Կարգ մո մարդիկ նոյնիսկ ինկացի կը կարծէին գիս։ Սակայն անոնջ գլխաւո-րաչար աղջականներս էին ։

Նաթան Քաց Սէն - Ֆրէնսիսբոյէն եկած էր արտութը, ուր չատ արդագողջույչ ակամ չ մեր թաղաթը, ուր չատ մը Հայեր կային եւ ես չատ կը սիրէի թաղաթը: Երբ այս համակրելի Հր-եան առաջին անգամ մտաւ մեր դրասենեակը, ու-

Միրտ կ'ուրախանայի երը տեսնեի ժեկը որ չեր ընտեր դրունարութին դծին անդին կողմը եւ կան մամասոր ընտկարաններու թաղամասը։ Այս թաղամասը աղաջին այն մասն էր ուր Հայերը ձեն և հա ւէին կրնար աուն դնել, նոյնիսկ եթե դրաժ ունե-

Մեր բաղաքին ժեջ այն համոզումը կը տիրեր Եէ Հայիրը անդապատավար էին, հետեւաբար ես միչա ղլիարկս կը հանեի վերելակներուն ժեջ եւ

կ'օգներ ակարներուն ։

կ՝օրնել ակարձերուն։ Կ՝օժամալակել այն երիտասարդներուն որոնջ փոջր անձասկացողութիւններ կ՝ունենային իրենց սիրած աղջիկներուն, կիներուն կամ ուրիրենրու կիներում ձեա։ Ձեռըչ և հկածը կ՝րներ թարեկերը ըլլալու Համար։ Ձեր ուղեր որ ծագրելեն Հայերու

բլլայու Համար։ Ձէի ուղեր որ ծայրեին Հայհրու բարձիրը :
Նախան Քաց չատ արադ կ՝աչխատեր եւ կսկը-լոր Հրհայ մրն էր, իսկ հա մեր հեռադրատունեն դարաչին տեւք մէկ կողմը կիար կ երթալ տեւէ ցրուիչէ տելի արագ եւ Հայ մրն էի։ Ու երբ հոն երթայի միչա բարհիրթունեամբ կր չարժեր թել անդամ մր ոստիկանի մր կից մր դարկի, բայց ան այ հեծերանիւէն վար ձգած էր գիս ։

Ըսել կ՝ուղեմ Քէ մենջ երկուսս աշխարհի ա-ժէնչ արադաչարժ Հարդիկն էինչ մեր դործին ժէնչ արադաչարժ Հարդիկն էինչ մեր դործին ժէնչ Հրճայ մր եւ Հայ մր։ Ուրե՞մև։ Լաւ կ՝րև - հանային» :

մէլ, Հրայ - ը Բամարկիս աջատծծ էր բարևկանանալ քաղաքա -ցիներում հետ , որպեսդի անունջ լաքորդ օրն իսկ ժեր հեռադրատան միքոցով կորրկերհրենց հեռա-դիրները, փոխահակ Ուէսքերի Եուհիրնի դիմե -

This Washimmthis Dough Ptithingh har-

մակերպուննան մէջ։ Քաց իր կսկլոր արտաջինով կը պատէր ջա դաջին մէջ եւ լանախորդ կր հաւաջէր այդ ադն քաց իր կուլոր արտաքինով կր պատեր ջա գարին մէջ և լանախորդ կր հաւարեր այդ ազմիւ կողմակերպու նեան համար ։ հերմ Քաց, որջան կենսունակ էր, այնջան բարձրաձայն կր խնդար, որջան երքանի էր ժեր տարուկ հովիաին ժէջ, խեղմ Քաց որ ժեկնեցաւ ։ Աստումոյ հաժար, կր սերեմ այս խենդուկ

ջաղաջը։ Կը սիրեմ իր րոլոր բնակիչները, որով-հետեւ անոնջ չուղեցին մեզ Հիւրասիրել ջանի որ Հայ էինջ։ Մեր խեղճ բարեկամեերն ու դրացինե-

Այդ, երկար Հիանալի տարիները։ Անապա -րանջով գուրս չնետուեցա՞յ այդ. թագաջէն ։ Կր սիրե՞մ գանոնջ, այդ ազնուական ներմակ մար -

գրերը: Հայերծ այ ձերժակ են, անոնց մէջ սեշեր այ կան թայց անոնջ արեւէն այրած են։ Արզէն արե-ւր գարեր առաջ այրել սկսած է զանոնջ, ըսյց ամակէ գուրս ոչինչ կայ, մեայն արեւէն՝ այրած են։ Գալով ձերժակ Հայերուն անոնջ այլ ունին նոյնջան արաժարանական պատճառ մր որ կը բա-ցատրէ Թէ ինչու Տերժակ մնացած են , արևւր չէ այրած զիրենջ , կաժ բաւականաչափ չեն կեցած արևւուն տակ

արկուն տակ։

Սակայն սեւ Քէ Տերժակ, անոնք չէին հաւներ Հայերուն, չէին տևութ
ձայն ինդուքն ։

Գանը Քային։ Ան եւ ես լաւ րարեկաժներ էինչ։ Ես վարպետ էի գործիս մէջ, դիտեի ժեցննայն ինդուն «Հայեր»։

Հուտեայն և հատարանն է կորմիս մէջ, դիտեի ժեցն-Sp 4161 2

գիր մր դրել ։ Այսուշանդերձ պարզ արուիչ մրն էի եւ կ'ու-դէի յարատեւելով բարձրանալ եւ թյյուլ տասեր -վեցերորդ փոխ-տեսօրէն։ Ասիկա ամենաբարձր պայումն էր բայի ենէ ազգականունիւն ունենա-յիջ Քլէրրիս Մայջէյի հետ ։

APPLEEU UULCABEUL

Թղթակցին ջաղած անդեկութեանց Համա -ձայն, մասնաւորապէս Ուոլինկթինի եւ Փարիրի ժէջ նկատած են թէ Սուրիսյ եւ Իրաջի միացու -մը-Աորդանան միանալ թէ ոչ - պիտի խանդարէ մէի ծկատած են Թէ Սուրիսյ եւ Րրաքը օրացու-մը-Յորդանան միանայ Թէ ոչ - պիտի խանուրայէ տետեսական եւ ջաղաքական հաւտաարակչոււ-Թիւնր Միքին Արևելջի մէք։ Այս առքիւ կր յի-չեն հետեւնա դարադաները - 1. Միայսիս պարադային Արարներու Հայիմեան Թեւը գրեԹէ տէր- արրական պիտի դառնայ Արարիդը ջարիս-գի աղջերկանրուն։ 2.- Վիտի ստատականայ մրջար-գութիւնը Դամասկոսի եւ Պաղտատի միջեւ ։ 3.-Չիտի վճատուի Արանանի անկափութիւնը ։ 4.-Միացում էն դժում պիտի ման Արսաի Արա-բիան, Արկարոսը եւ Թուրջիան։ 5.- Վիտի ա-շերնայ Գնանակիները և և աշկատուն ցեղապետնե-ըստ աղրեցութիւնը և և աշկատուն ցեղապետնե-ըս աղրեցութիւնը և և աշկատուն ցեղապետնեpar wantegar Philip his .:

### Julir upgunku burhununhng be sneligurany uhobe

Եռւկոսլաւիոյ կառավարութիւնը դեկոյց մը Հրատարակեց, որուն համաձայի բուռն հրացա - հաձուժիւն մր տեղի ունեցած է Հոկա Հ7-28ի դիչերը, ատեմ անակրուկին վրայ, տեւելով ջանի մր ժամ ։ Ձեկոյը կիաէ թե միջադեպը հետեւանջ է ունեցած չնորհիւ հուկողաւ ատհմանապահ հետու հարարանածում է հունեցած չնորհիւ հուկողաւ ատհմանապահ հետու ապադարիւնութեան և այս գերջինները չեն պատասիանածու , բայց դժուտը է հախատեսն հետևանջները, ենէ ուրիշ յարձակումներ կա — տասունն։

տարուին։
 Ձեկոյցը կ՝րսե թե Հունդարները չեն անցած սահմանը։ Եուկոսլաւ սահմանապահները կազմ են պատրաստ կը մեան որեւէ պատահականութնան հանդեպ։ Ամեջեն ծանր միջադեպն է այս Թիβո-յի դեմ կատարուած ըանադրանցեն ի վեր, եւ ակոր ուներած է Գեկերսանի 200 օիլոմեթը դեպի Հիւսիս։ Արեւմուաց է

որանայա հղատարագրանին հակաարարուքիրերը Ծունուցադիր մր ուղղեց հունդարական դեպարա-տան, բողոցելով այս արչաւին դէմ ։ Աղբաժողո մին ալ անդեկուքիրեն արուած է, միջադէպի մա-

որն ։ Վիկենայի դինուորական չրջանակներուն մէջ կր կարծեն Թէ այս միջառէպներ պիտի բազմա – պատկուին, ջրագրգուհենան մատնելու Համար նուկոպարիան կրանդար գրարաներ և արտահեր մատներու Համար Մուկոպարիան և արտածեր ։

\* Մոչէ Փիժատ , նուկոպաւից Ադդ. ժողո-

վին փոխ - նախապահը, ճառվուկալաւիսյ Ազդ. ժողո-տարաթից Թէ կ՚ուղեն ամենալայն առեւարական յարաբերուքինւները հաստատել արեւմահաև պե-տուԹեանց հետ :

#### FIRST UT SAZON

**ቀ**ሀቦትՁ – ՆԻԻ ԵՈՐՔ ՕԴԱՆԱԻԱՑԻՆ ահոելի ΦΜΡΑ - thb BIP4 Orlhall-BBPL weaks which we was in mpland po a panel and a punglis 48 տարե, եր ways the proper wife for any for a ways to super ways to be a super way or a super way or

ոցը։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ հախագահը, Վիլ-ԱՐԵՐԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Նախապահը, Վիրհերժ Փիջ, յայսարարեց ԲԷ գիրաւասու յրքահանհերի առացած անդկեսբենամաց համաձայն ,

հ. Միունիւնը պիտի արձակի բողոր գերժան դեբիները ժինչեւ 1950 յունուար, բացի ամոմոցի է ոբոնը աժթատանուած են իրբեւ պատհրապի ոճբագործ կաժ դատապարտուած զինուորական ատհանհնոր եղովէչ- Ռուսաստան հոնարրուած
դերժան դերիներուն Բիւբ կը հաշունն 200.000էն
ժինչեւ հրիաւ ժիրեն
ՔԻՆԱՍՏԱՆԻ արդայնական շրջանակներէն կր
հաւաստեն Մէ երբոզդ աշխագեր պետի ըլլայ
Հախախանում համարնական չենաեւանը պետի ըլլայ
Հախախանում համարնակարութեւնը. Ռուլինի
Բինի բրիաանական դեսպանն այ յայսարարեց ,
ԵՄԷ յարձակում գործուհ Հոնի Քոնջի վրա
պիտի պայապահենը գայն եւ հետեւանը այիտի

որիաի պատապահեր գայն եւ հետևւանքը պիտե ըրայ դատերապվ »։
RILՈՒՈՐԱԿԱՆ գործադուլները իրարու եր RILՈՒՈՐԱԿԱՆ գործադուլները իրարու եր անորդեն Մ. Նահանդներուն մէջ, լրջօրեն ջրա տելով տնտեսական կետևւթը։ Աեսի բան մէկ միրիոն բանուորներ ալիատանջը դագրեցույած են պողպատի ճարտարագործութենուն և հանդերու մէջ։ Նախարա հետարարակողծեր գորառնայ միջնանրակը։ Մոսկուայի անթենը կր ծանուցանէ Թէ «Մ. Նահանդները անահասական ծանր տասրիապի հրակատեսը միատարար հետարանել արատարական մի որեւ և այս պատերապի ուսավարելներ կր հետարին թէ Հոկտ. 30 ին լինելակահարունինի կր հետարին թէ Հոկտ. 30 ին լինելակահարունիայն հեթե իր հետարան հատարական դարսելներ կր հետարան հե Հոկտ. 30 ին լինելակահարարան հետարան հետարան գրուն գրուն գրուն հետարան հետարահետարան հետարան հետարան

forendminmin :

### «Justinaupolity app.»

### Vurukyk uke

Vajhduhp 566, dudy 20.3056 afforte wanne, Cinéma Alcazart 152:

Մահրամասնութիւնները հետդնետէ ։

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷԶ -- Նոյեմբեր 5ին, չարան և -րեկոյ ժամը 8.30ին, St. Bernardի արահին մէջ Մանրամասնունիւմները անդին վրայ

hUhh Uha bojhd phip 27 ph :

RATU TANTUUS SAU

Կազմակերպուստ Հ․ 6 . Դ . «Վարուժան» կո-միտէի կողմէ, եւ մասնակցութեամբ Նոր Սերուն-դի ։ Այս չարաԹ իրիկուն , ժամը 8,30ին , դպրոցին

որանը ։ Գեղարուեստական բաժնին կր

Իրդարուստության է :

Ար Սերունդը:

Ար խօսի ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՋԷ
Հանդէսէն վերջ ինջիոյք մինչեւ առաւօտ :
Մուտքը ազատ է :

Աստանը ազատ է :

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ
Այս ուրրաք երևկոլ, ժամը 8.30քն, Salle des
Fêtesh որահին մէջ։ Հովանաւորունեամը Հ. 8.
Դ. Շրջ. կոմիրուկի եւ մասնակցունեամը բոլոր
հաշերերու եւ բարեկամ կազմակիրայունեանց ։
Կը նախադահ՝ ընկեր ԱԱՈՒ ԿՕՇՎԱԿԱՐԵԱՆ
Կը խոսի ընկեր Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ
Խօսը պիտի առնեն նաեւ տիվին Օ. ՄԻՐԱՅԷԼ ԵԱՆ եւ ընկերվարականերու հերկայացուցիչը ։
Վիտի իրգեն՝ որկին Կարականակում (Տէտի
Ինչի), Զարեհ Գանան իւ Օր. Պիալի։
Գիոպրուհստական բաժելին կը մասնակցին
Օր. Օր. Ցարութիւնեան, Ա. Գալուստեան, Վ.
Թ. Եղիկեսն, Հ. Խաչիկեան եւ Կ. Խաչի ՌոմաՏի սանուհիները ։

Ипипрр шаши в :

### ՎՎՊՈԱ ՄՎՄՕ2 8Ո**Գ**ՊՍ ՄՅՍՄ**Վ**ՍՍ

Գլ. օր, Հ. 6. Գ. Նոր Սերունդի Փարիդի եւ ար-ուարձաններու մասնանիւդերը կր կազմակերպեն այց մբ Père Lachaiseի գերնդմանատունը, Անա – թոնեանի, հետոիսեանի եւ Անդրանիկի չքրիմեն – րուն։ Հաւաջուիլ ժամը 3ին métro Gambetta :

#### LUGU SPARY

#### 448-F.118d-

ժաղովրդական ամսաթերթ Բժշկութեան եւ Աոսողջապահութծան, կամ Տունին բժիշկը, 9րդ տարի։ — Խմրագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ։

Laju whome Ubasburbre Phen (105), 44արբար հավարդակաւ հրավ և.

Տարեկած բաժներինն է 500 ֆր.։ Արտասահ-ժան 750 ֆրանը։ Դիմել՝ Շ. Նարդունի, 17, Rue Damesme, Paris:

ULAGUES «NEUUENZUGUE SAFE»

ԱՂՋԿԱՆԾ «ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՏՈՒՆ»

ԳԵՅՐՈՒԹ-- Օդծ. հասի Շյժ. Վարյու Թիւծը

1949 — 1950 տարի ըրջահիծ Համար Հիմնած է «Ուսանողական Տուն» » ժը, րարձրադոյն ևւ միջծակարը ուոման հետևւող այլիկներու Համար ։
Եկատելով որ այս տարի Հայ հեժարածր տակաւին չունի դիւերօներիներու բաժին, վարչուβունս կր տատնձել հանասան յանարիան դանակել վավառցու այլիկներու մեռւ Հեմարան յանակել վավառցու այլիկներու մեռւ Հեմարան յանակել վավառցու այլի ծեծողները, Դրացեն, Դրածել էլ
դիպաոսեն եւ այլ ստար երկիրերել, որոնց էլ
դիական այլի ծեռողները հետարան դրեկլ
հետա հատահի Օդծ. Խալի Շրժ. Վալուրենեան
որուն անակիրական Հակողունեան տակ կը գտնուն
այս հաստատութի Միւծը ։

Արջիանի գտատութի Միւծ։ Արի արկը ։

Արջիան հաստանութին էլ
Հետեւնալ Հասցեին Վուի յարկը ։

Վայժաններուն անգիկանայու Համար դինել
հետեւնալ հասցեին — Mme. Sassouni. Croix de
Secours Arménienne, 127 rue Wadi Abou Jemil ,
Beyrouth - Liban :

Beyrouth - Liban :

#### 22424134119

ФИРЬ2.— 2. 8. Դ. Նոր Սերուհոլի «Ահա-րոնհան» խուժ թի ընդ 4. ժողովը այս հինդլարի ի, ժամը 9հն 19a rue Caumarin: Հայերկեի դասը և քայց ժամը 8—9: ՀԱՄԱԽԱՐԲ. Մրուբեան Լրոեի ժամնանը: - դի ընդ 4. ժողովը՝ այս կերակի հետօրէ Վերը, ժամը 230թն, 71 rue de Bonnelի սովորական հա-շաջառնոյին։ Գարհուր օրակարդ։ Բոլոր անդաժ և հերուհ հերկայութ իւները անհրաժեր է Ոչ-աև – դամեի թա կրհան հերկայ ըլլալ։

ԳԱՀՐԻԷՆ Փարիդ Հասած Գ. Вարութիւն Գալ-հանէ կը ինդրուի իր Հասցէն Հաղորդել Ներսէս Խաչիկեանի, «Ցառաջ»ի միջոցաւ ։

### Straynge wurmhulinku

Կապմակերպուտծ Փարիզի Հայ Ադրատախնամ թնկերութեան կողժէ, հախադահութեամբ Պ. ԳԱՌԼՕ ՍԻՐԱԳԵԱՆԻ, դերակի, 20 Նոյեմբեր, ժամբ 16էն 24։ GEORGE VԻ ՇԳՐՋ ՄՐԱՀՆԵՐՈՒՆ մէջ։ Երկու հուագախումբ, անակսկայներ, դե -զարուհստական բաժեն ։ Սեղան ապահովել՝ ELY. 23-66:

Théâtre de la Potinière (Opéra) 11 Նոյեմբեր, երկուչաբթի դիչեր, ժամը Գին, Գրիգոր Վահանի *նոր թատերդութիւնը*՝

#### oryne aunthing

Առաջին րեժագրունիրնը Փարիդահայ դերա-աններու ընտիր կազմով : Ի պատիւ Հայ Թատրո-նի հերկայի կարհութ ուժերչե եւ ապատյի մեծ յոյսերչն ՕՐ Հ. ԽԱՏՀԾԱՆԻ , իրախուսելու համար գինջը իր ընտրած ասպարչգին մէջ ,

THE LEUSUPUANT PETER

LABU SOUUL

UNULB SPEAR SAFEE (454) (La Maison sans maître)

Lyon Laufenduchh, 2hhuhphih Pungumiky F. Berence Editions PLON 6 rue Garencière, Paris



ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏԻԵՔԵՐ

ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՄԵՍԱՆԻ «Եղբիսակումի հւմահրում Ուտենին», Մարօ քան, Իցեւ ԹԷ ըլյայի, Գեւյ-կունին (ժեմերը: Իրիս Պիւլարելեան), Իրիկում Ծաղկոց տարբեր Համով աղջիկ, Արբե, իաք դերս Փարիզի «այկ» երպչախումը 80 Հոգի):

Հրապարակ հլած հե սահմանափակ Թիւով ... թինակներ։ Դիմել հեղինակին A. BARTEVIAN 1-rue Petit, Paris (19): Հեռախոս Bot. 99-22:

ՄԱՐՍԷՑԼԻ մեջ դիմել 9. Շաւարչ Փիրանհանի, 25 rue Berlioz:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ. — Համարարբերդցիական Միութեան Վալանսի մասնաճիւղին վարչութիւնը կը տոնէ հին եւ նոր Խարբերդի տարեդարձը նո յեմրեր 19/1 1

### ------

br94 4002br

ՄԻՐԻ ԵՈՐՋԵՐ

Սուրիայեն Փարիդ ժամանած հրաժշտապետ
Ե. Քաջունիի հրդչարումերի փորձերը տեղի կ՝ուհենան հոյեմրեր Լէն սկսհալ ամ էծ երևջչարնի իրիկուն ժամը 8.30ին, 32 rue de Trévise, méto Ca –
det: Սիրով կը հրաւիրուին անոնը որ մասնակցել
կ՛ուղեն :

Le Girent : A. NEWCH992AN trancimeria DER AGOPIAN, 17; Rue Damesme - (13°)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Ponidé en 1986 Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) d. bgmdubm 3800 pp., Upm. 10 uni. hmd 3 mbqi Tél. GOB. 15-70 Գին 6 ֆր. C.C.P.Paris 1678-63 Jeudi 3 Novembre 1949 Հինգշարթի 3 ՆՈՑԵՍՐԵՄՐ

2129 8466 - 21 Année No.5990-lunp ppomi phr 1401 Walmahn & . Urumebur

Whe house

#### THE ZUADE U. Webbelah ULA

Ատենէ մը ի վեր ժիկարգային դիւանադիտութիւնը լարուած ույադրութեամբ կր ծետեւի Միβին Արևելի անցուգարձին։

Ինչպես Ծայր Արևելիի մէջ ու այլուր, այտտեղ ալ Ձորս Մեծերծ եհ որ իրար իր հատարի
Նրանակայից է, մասնաւորապես, Մ. Նածականերում եւ Մեծե Բրհատեսական դետնի վրայ։
Նրանակայից է, մասնաւորապես, Մ. Նածականերում եւ Մեծե Բրհատեսական դետնե վործանդեութիւնը, վերջին պատերացեն ի վեր։
Երկուջն ալ կը Չանան ամրապնուկ իրենց
դիրջերը, երթեմն իրիա Արաաիրայել իրենց
դիրջերը, երթեմն իրեւ մրցակից։ Ֆրանսան և ու որ
պես այնջան վաստակ ունի Սուրիա - Լերանան եջ, առանան իր դպայել իր ներկայութիւնը։
Միւս Ջոքը, Ե. Միութիւնը, որ միայի մասներ հաստատեղ, այլեւ բարձրաստինան կրերա
կաններ դրկեց մինչեն Երուսադեմ, իրեցնելու
հաճար իր ըստարդութիւնը։

այն առ այժմ խորհրդաւոր լոութիւն մի կր
պահե ար, չի հուանակեր թե Մոսիուա նախկին
կարնուրութիւնը չընծայեր Միջին Արևելջի։
Նոյծ խորհրդաւորութիւնը չի՝ որիեր թուրջիայ հանդել ալ, 1925ի բարհիսանութիան գալ չիայ հանդել ալ, 1925ի բարհիսանութիան գալ չիայ հանդեր ալի Միջին Արևելջի։
Նոյծ խորհրդաւորութիւնը չի՝ որիեր թուրչիայ հանդեր ային։ Արևելջի։
Նոյծ խորհրդաւորութիւնը չի՝ Արևելջի։
Նոյծ խորհրդաւնակ ի վեր ։

Կր Թուի Բե Մեզկեսագունները անհրաժելու
չեն դաներ ծածկել երինց կարս, վո ձեռնարինե
ըր, — անահատեսական եւ ռայժարահանում ի կեր ։

Վր Թուի Բե Մեզի և արևերային։ Մինչևս անդաժ
պապայական եւ ռայժարերահրան չի կարօտիը։
Մուսույեն ժերես Արտաիս իրորերը, չարիեւ-

րը, — անահասկան եւ ընկերային։ Մինչեւ անդաժ գաղարական եւ ռավակարհասկան ։

Տնահասկանն բ բացաարուժնան չի կարօտիր ։

Տնահասկանը բացաարուժնան չի կարօտիր ։

Արաույնն վինչեւ Արարից խորհրը, ջարկեդի ադրիւրհնը են որ կչ հոսին իորհրը, ջարկեդիա, Սուրիա - Լիրանանի ճաժրով ։

Տնահասկանի կցերվ ընկերային ծրադրը
Եր, Մ ՝ Նահանդները վերջերս համասոր պատ ուիրակուժիւն ժը դրկեցին Միջին Արևերը «այաարկայի ռուումասիրուժիւններ կատարե , հետին,—
օպես խուումիանի վարդապետուժնան և իերնել .

Կարվ ջաղաջական հակատին, արարական
կարդ ժը իրկիրներու բարդաւանման ։

Կարվ ջաղաջական հակատին, արարական
կարդ ժը երկիրներու արա, անհեն ամկարդ ժը երկիրներու հերջին իլրաուժները և
«անան ծրադիրներ ժիչո վառ իս պահեն չահակից պետուժենական չհաարրըըուժենիր !

«անական ժը օր առաց, եւ Monde, իերժակար կը
հաւասակը Մէ նուրն ինկած է Իրայի, Սուրիոյ եւ
Յորդանանի ժիացժան ծրադիրը, իրբեւ հետև շանը Մ - համարձիրու, Ֆրանապի և Երկրու 
ուսեց Մ - համարձիրու, Ֆրանապի և Երկրու 
սի վարած ջաղաջականուժեան է և իր Թուեր ծրթապին անպատեսուժենան և և իր հուեր Հիրապին

րադրին անպատեւու Օիւնները ։

Ուրիչ իրագնկ Թեւթն մը, «Նիւ Եորբ Հէրբյա Թրիպիւն», որ արտայայտիչն է Մ. Նահանդնե ըսու պատական ու դրամատիրական չթնանակներում, իր հասատել հայարագան ։

Նայեմրեր է Թուակիր Բղենակցութնամբ մը, ամերիկեան օրահերքի իր չայտապարէ Թեւթե մը, ամերիկեան օրահերքի կը չայտապարէ Բէ «ՄիԼին Արևելյի մէ՝ առ նուագն էներ ապեր ճնյում կրայ հանցեալ չարքու, ընդդեմ Սուրիսյ եւ Իրարի միացման »
եւ Թէ ամերիկեան փառավարութիւնը սկսած էր լուրի մտահորիկանակարարութիւնը սկսած էր լուրի մտահորի թանականին Մ. Նահանունի իրանի հարարացութիւնը արարութիւնը անականի հերարացութիւնը արարութիւնը անականի հարարացութիւնը հերարարանինը միանակար հերարացութիւնը հերարահանինը միանիկու հերարացութիւնը հերարական և հանականի հարարացութիւները միաներուն հերարականի խորուրդակրութիւնհեր ունեցած են երկու կառավարութեանց պաստոսապատինում հետ է հառակ պարտոնականի հանարանը տարու , բայց յասակօրեն պարզելով Մ. Նահանդներուն դերբը։
Անոնը, Հակառան Էրլլալով Հանդիրձ հրվու

Նահանդներուն դիրչը ։

Անոնը, հակառակ չրլլալով հանդներձ հրկու անկան պետուβեան վիացման, թեկարդած են հրադատելին արդի յուրայան կարարած են հրադատելին արդի արդի յուրայան կարարած հրադատութեան արդի յուրայան հրադատութեան հրահանական հրադատութեան հրահանական հրադատութեան հրահատութեան հրահ

Whr Whalingsp

Լատինական Մեռելոցի առքիւ (Toussaint) ե-բեջչաբքի օր դերեղժանատաւնները կը յորդէին անհամար բազմուժետքը, ժայրաջադացեն մին -չեւ հանի դեռը։
Այս առքիւ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունոլի Փարիսի եւ արուարժաններու ժամնանիւդերն այլ այց ժը ապրչան էին դէպի Père Lachaise, յարդելու էա -ժար Ա. Աւարոնանի, Անդրանիկի եւ Ա. հատիս-հանի լիչատակը ։

սարջած էին դէպի rere tacham,

մար Ա. Անարտեանի, Անդրանիկի նեւ Ա. Խատիա
հանի քիրատանը ։

Հակառակ ցութա օրին, բազմանին, Հայրե
հանկոյնից հկած էին իրենց պարաքը կատարելու։

կապմաներպիչները երեւ ծաղկեպտակներ բերած
չին, որոնց դետեղուեցան երեւ մեծ դէմբերու
Անդրանիկի արձանին առվեւ խոսնցան թները
Ադրանիկի արձանին առվեւ խոսնցան և հերը
Վ. Պարմակարդեան (ամուն նոր Սերունդի կեղը
վարչունիան) եւ ընկեր հայիկ Մկրաիչհան, փատարանելով ազդ Հերոսին ռազմական առաջի
հունիլեները։ Յետոյ բազմունիւմի կորի գիր
հունիլեները։ Յետոյ բազմունիւմի կորի արձ

տեւթրշատրը։ Օստոյ բաղառեթրշար որդեց գրբ թեւ արծիւթթը։ Ա. Մատրիսեանի դերկոյանին վրայ խսսեցա Հ. Միտաչիան, հերկայացնելով պետական մար-գր, միչա դործօն եւ Հաւատարիմ, որ երբել Հրնկրկեցաւ որեւէ տադնասի առջեւ, մանաւանդ

ու ը ըստագրում ուրդայացրորդ որոսական մար-գր միրս գործոն եւ Հաւատարին, որ երկայի չրնկրկեցաւ որևւէ տաղծապի առյնեւ, մանաւանդ բանտարվութինան բրիակին : Ա. Անարոնանի դերեցմանին վրայ յար – գանջի խոսքը արտասանեց ընկեր Հր Բայունան, պարզիլով անոր Հայրենասիրական բաներային ծառայութիւնները, իրրեւ դրագէտ եւ իրդեւ ներկայացուցիչը Հայկական Հանրապետութնեան որ ատղարդից Ասևի ու անաևու

ծառայություսարը, րրթա դրագչա աւ բրթրա Հարդապացուցիչը Հայկական Հանրապետումեան որ ատրագրեց Սեմուի դաչնագիրը ։ Բարվումեիներ գերեցմանատումեն րաժմուն — ցաւ խոր ապատրումենամբ, Զերմապես դնահա — տելով Հ. Ե. Գ. Նոր Սերունդին օրինակելի նա-խանախնդրումիչներ

## murthu ushumind k wrpnel dhuj

Թուրջիոյ Արդ . ժողովի հստաւրջանին բաց ման առնիւ, Դամէն Ինչեսիւ Հաու մր խոսելով ,
պարդեց հերջին եւ արտաջին կապունիւներ։ Մասհաւորապես փառաբանին կապունիւներ։ Մասհաւորապես փառաբանին թուրջից սնոր պարու բերուհիևնները եւ մինակուհիևնները Մնոլիս ,
Ամերիկային եւ Ֆրանսայի հետ եւ լոյս պոյանին
ին նուկսպաւհոյ հետ ալ սերա յարաբերունիւնհեր պիտի հաստատուհն առեւտուրով, իսկ ՍորաՀէ հետայուրեկան ադրան այ պիտո դառնայ Մոտուոր Միռեւիւջի մէջ։

— « Գալով մեր բարարերունիանց՝ Ռուսիսյ
հետ՝ անկեղծորեն կ՝ուղենը որ թու բլրան, բայց
ատկուհի և վիճակի չեմ բարուցում մր յայտնե –
լու » ։

Թուրջիա Հողեր ունի նաև պայջանևան ձա-կատին վրայ, մասնաւորապէս Պույկարիոյ հետ ։ Ամիսներ առաջ ջարկոժունցաւ Սոֆիայի Թրջա –

Ամիաներ առաջ ջարկոծունցաւ Սոֆիայի Թրջական Հիւպատոսարանը ։
Իսմե՛ Ինեգնեւ բարւացում չի տեսներ նաևւ
աչիացեի իացունեան մէք, հետեւաբար ստիպուսա են «Դելտ արքում մեալ է Երևիրը այժմ ի վիՏակի է ինեգինչը պայապանելու բանակով մր որ
վերակայվուտծ է համաձայն արդի դինարունս տի, աջակցունեամը Ամերիկայի Թուրջիա իր
տեսի ունի եւրոպական հասարակունեան մէք, եւ
պիտի ջանայ առաջ վերապահունիան դառնայ
ամենեն եռանդուն ջատաղովը դրական դործակցունեան եւրոպական պետունեանը միջեւ »
Թուրջիայ հախարարե կարեւթը ազդակ մր կր
նկատի արևմիան Դերիայան դարակայան միջեւ »

Թուրջիայ հախարարե արևանութը արդակ մր կր
նկատի արևանաևան Գերժանութը պորակ մր կր
ակտունիւնը՝ Եւրոպայի համար եւ կր դուսայ
«Մե այդ նորակայան պետուներն» այ չուսով պիայի ընդունուն եւրոպայի համար եւ կր դուսայ

-----

55 ՀՈԳԻ ԱԾԽԱՏԱՆ Գ.- օր, օգանաւային արկածի մր շետեւանքով, Ուոչինկերնի վերեւ։ Միայի մէկ Հոգի ողջ մնաց։ Ձո՜երուն մէք կան երկու երախաներ ։ Առեւարական օգանաւ մր զարնուերվ ռազմական օգանաւի մը, որ Պրա գիլիայ ծախուած էր, չազիւ Հարիւր մեքը բարձրաերում գիայի ինկաւ Թորմասը ինչը։ Ձո՜երը սեր ձրա Հույեսն արևան գրա հանաւ Թորմասը ինչը։ Ձո՜երը սեր միայն ածրացած, այլեւ կառը կառը եղած եւ անձանակայից դարժած էին ։

## Turznih drughrn hram ampinght bph ...

FARAL LEAUFULARPHELLER UUTERFAUSE THE AUTALTACELLE AUT

Մարջիլի ծրագրի մի միթատեսույթ, Պ. Փս Հոֆո՛րն, որ ժողովի հրատեսայութ, Պ. Փս Հոֆո՛րն, որ ժողովի հրաւիրած էր 19 «հպասարի-Լալ » պետու հետոց հերկայացուցիյները, ֆա - լիսի ժՀլ, ժահրամասի դիաւցուով մր պարգեց Մ. Նահանդներուն տեսակէտները։ Եւ կարգ մր պահանդներ դրաւ, հասկցնելով հէ անոնց գոր -ծաղրուցեներ կախում ունի օգնունենան չարու

սպահանիներ դրաս, հասկցնելով թե անանց գող ծաղրութենեն կախաւմ ունի օգնութեան չաղու «
կութեներ կախաւմ ունի օգնութեան չաղու «
կութեներ կախաւմ ունի օգնութեան չաղու «
հերատեսաւքը չի ժետեր երկու հերնութեւնը ։ «
հերատեսաւքը չի ժետեր երկու հերնու չու «
հերատեսան ձեր հիրերուն յարդութերենը ։

1941էն ի վեր մենց չփոթուն յարդութերենը ։

1941էն ի վեր մենց չփոթուն յարդուհերը 
Համակահայիավարհերը եւ միւս անպատկառները 
Համակահայիավարհերը եւ ձիւ անաարահայիանը 
Համակահայիան էրկուն «
Համակահայիան իրանան անրահայիան 
Համակահայիան իրանան 
Համակահայիան իրանան 
Համարական 
Հայանան 
Հայան 
Հայանան 
Հայան 
Հայան

անց բորու - բորու Բեսաքը : « Հաֆոքրե, որ Ֆրանդֆարին պիտի երինար Հորեջյարիքի օր, յեսաումդեց իր մեկնումը, նկա – ար առնելով կացունեան փափվունիւնը :

## 4 Parduliuhuli plianthu

Արևւմահան Գերժանիոյ Հանրապետու քեան նախապահը, պրօֆ. Թէտուր Հէօս, իր առաջին պաշտնական այցելու քիւնը առուա. Ուրլինի և հառու ով խոսհրդ հարիւն ապատ ուներիներու առջեւ, ըստւ թէ Պերլինը հարիւն արար ուներինիներու առջեւ, ըստւ թէ Պերլինը հարեն արար ուներինիներու առջեւ, ըստւ թէ Պերլինը հարեն արաի դառնայիներ առայի ունեցալ ու Մենջ այլ Հոդեր ունեինջ արևւմահանի Գերմանինը, Մորուներու թիւնը առեղի ունեցալ «Մենջ այլ Հոդեր ունեինջ արևւմատակե ինուրիներ, Ռուրի ինոլիր, և ույլի, շբայց ուներ ըստւ — «Մենջ այլ Հոդեր ունեինջ արևւմատակե ինուրիներ, Դուրի ինոլիր, և ույլի, շբայց ուներն արարև արաններ»։ Յետուր բացաարեց թե արևւմահան Գերմանինը, Ռուրի ինոլիր ինուրի ինուր փո հուարի Հիրլոր Գերմաններու։ «Ես պատրանախեր չուներն ապաղայի մասին։ Գիանն Թէ առանուրի մեկ սերունդ պիտի ալխատի, թօթնակե — ըստակային հարունդ արարա Հիրերի ժառանուրիներ, հարմաքին հարարարումին հուարարումին հարարարույին հարարարումին հուարարումին հուարարույին հարարարույին հուարարումին առանիային հարարարության հուարեն առանի հեր և արարարության հարարարության արարահայան առանին առաջին առանի առաջին առաջին հարուն հարարահայան հարարահայան հարարա հերարահանի հարարահայան հարարահայան հարարահայան հարարահայան հարար հերարարի հիրարահայան հարար հերարարի հիրարահայան հարարահ հերարահ հերարական հերարահ հերարահերիու որոեց հերարահ հեր

(Luiphpar zunanehmharpfrag hennung 3. 43)

### ՎեՐԱԴԱՐՁ **եՒ ՄԲ**ՐԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆ

(1915-1917)

Տիլիմանի ճակատամարտի յավորդ օրը, լու -ապրացին, Սալմաստի Հովարին մէն մեռելունիւն կը տիրել։ Թյնամի բանակի դանի մբ ջոկատներուն միայն կը բանուքին Շորդեօլի և։ Թամարի բար-ձունչիներու վրալ, որոնը նայնպէս մաս առ մաս Եահետանուն։ գուրարրևու վետո դ, արգրարարու վետո

« Թշնամին նահանվեց է», կը լսուէը ամէն կողմէ։ Լուրը զարմանալի էր եւ նոյնիսկ անհա -

ւատալի:

Պոլսեն մինչեւ հեռաւոր Աարպատական և կած, հարուստ ռազմամիները, փորձուտծ ու ջաջ
գինուդներ ունեցող Մայիլ փուշայի բանակը 3000
դիակ ձգած ծահանջած էր խուհապահար , պարառելով իրժէ չատ առելի սակաւանիւ ուս գինուորներեն եւ երբեմնե ձկնավուրծներեն ։
Նահա՞նջ Թէ ռազմախաղ մը, կը ժատձերն
բոլորը եւ այս խնդիրն ստուդելու համար Անդրանիկն ու Սամոնդ հարի եզած միջոցները դործաուսիսն ան են հարուսական այն միջոցները դործա-

որդո ու մաստարը տարդ այրա արրացարը գոր-գրեցին ամանիկապես էր Արմասնիչն ևւ Անդրա Դիկի գումոգը յառաջածաղով Հաստու Շեյքանաու գիրոր, դաչաին կեպրոնը ։

1915 Ապրիլ 20ին, մեր կամաւորները մտան Տիլինանո Դոկ ձիաւորներէն մաս մր դրկուեցաւ գրտարնակ շրջանները՝ Բրուլիօրանի եւ Ալնակի կողմերը հետազոտերո :

կողմերը հետապոտերու ։
Հանդատետն օրեր էին եւ հայ կամաւորները
դրադած էին վրաններու դասաւորումով, հան –
դերձեղեններու մաջրուժետմեր, կեր ու խումով
եւ դարմանարն հարտանումիչներու հարտանումի
այարագաներու մեջ , ամենեն երկրում այ կր հեթուանայ։ Մինչդետ դունոլի ղեկավար չրջանա
կր ծանր մաահողերենին թե և հայել փուջան
հին եւ Սամանը կր պետքեին թե և հայել փուջան
վերադարձին կրնայ Վան մանել եւ կուորել Վասպուրականի հայունիենը:

Շատ չանցած Անդրանիկի վրանը կը բեր -ուէին երկու Քիւբանը, իրբեւ լրտես։ Ստմսոնի գրկած սուրճանդպիներն էին, որոնք յակողու -Թետոք Վան, գացեր ու վերագարձեր էին։ Արտժ էն նամակ ընթած էին։

— «Տանիկ հենդաժիտ կառավարութիրենը խարէութետժը սպաննեց Իշխանը եւ ընկերները, Շատախի ճաժրուն վրայ ։ Վռաժեանը ձերբակա–

լեց եւ զիչերով անյայտացուց ։ Այս տմարզի վերաբերմունքը ցնցեց ամրողջ Վասպուրականը եւ տեղի ունեցաւ անխուսափե –

the - the subury

« Վաշարուած հոր Այդհստանի եւ քաղաքի մեջ: Կարուած ենք հահւ գաւտոներեն: Ժողո – վուրդի դիմադրական կորովը բարձր է: Թշնա – միի բուռն ու կատաղի դրոշները ետ կը մյուին ձեր ձերոսներու կողմէ:

ուսը «արոստորու պողս» :
« Գր դիմաադրեն», բայց գրսի օգնութիւնն
աներաժեչու է։ Գութացել» : Որջան ույանայ օդնութիւնը, այնջան պիտի նուագին ու պիտի ակապանան ձեր ինքնապատողանութնան միկոցները :
« Ձլիտեմ , ող այնոր մեա եթ թե ոչ , աակայն չառայեցել փրկել այս ենրոս ժողովուրդը» :
Ամեիջապես դեժում կատարունցա։ Ձօր կաասում ենանի։ Ֆես իսո հետևա ասունու կունի։ Ֆե և ու հետևա

Անմիջնայես դիմում կատարունցաւ Ջօր Նա-գարդելնանի։ Ֆեդիրը հերկայացունցաւ Կովկաս-հան ռապմաձակատի դեղենանուր Հրամանատարու-քինան եւ սակայն պատասիանը կ՝ու լանաթ . . Հայ կամաւուրենբեն Տիլիմանի ձակատամար-այն մեջ ապաննուած էին 76 դինուորներ եւ 3 դու-մարտակապետներ ։ Վէրջը դեռ կը կակծար և . Վրեժիներդունիան բոցը կը վառէր կամաւորնե – բուն սիրտերը ։

1915 Մայիս 16ին, վերջապես հասաւ երանելի

հրամանը ։ Անդրանիկի դունդը պատմական Թանաստ դալոն անցնելով պիտի մտներ Ադրակ դաւատը

OPPINITA CHESONITH 208

### «4rhulphi ujushrugulh he musrumant

Միջազդային քաղաքական այս անստոյդ օ բերուն, մեր մոլորակը սկսած է Հոկայական դինարանի մր երևույին ստանալ։ Ար դինուի անվերջ
և այր և ե. ձախը։ Չետական մարդիկ՝ մամուլով
Թէ խոսքով, կը Հնչեցնեն ահաղանդը, պատղաստ
գտնունյու Համար ապադայ բախում ին :
Այս Թերմի միչու խուսակած է ընդայից լուբերու Հրատարը, միչու կը Հրաւիրե, դպատում հանունուն Հէ այլ, միչու կը Հրաւիրե, դպատում հանուն է ընչունեան ։
Մանուլին պարտականութիւնն է արձանա
գրել հարձեւոր «Հարաստունիան և»

Մամուլին պարտականութիւնն է արձանա - 
դրել կարեւոր դէղջերը, որպետի կարեւոր դէղջերը, որպետի կարեւոր այս այս որ 
դրել կարեւոր ոչեղջերը, որպետի կարելի ըլրայ 
դրող դադափար եր կաղմել Անչույա չատ որ 
դրող ուածադիրներ անցուդարձը կր դատեն համաձայն իրենց հայերդութեան։ Այդ կարդեն է հայեստական բոլչեւիկ որ 
դրուս դեղապետ կրիկորի Տոկայեւ, որուն առաքին 
դայանու հիւնները ժամանակին հրատարակուն - 
դատարակեց Անդլեոյ ոչեչ՝ Տոկայեւ հարախախա 
Առոլովի ապարակութեն անդամեսի էն էր Պերլենի մէջ եւ համադետ է հրթիռներու ։ 
Կավորինե իր ոչել ահաութիւնը, որ վերի 
խորադիրը կը կրէ ---

տակումիա իր մեկ տեսութիւնը, որ վերի խորադիրը կե կիէ. Այն պետութիւնները որոնը ժողովրդավար կարդեր չունին, էնն կրնար ունննալ խադաղա – սիրական մաստակենը իրենց արտաջին ջաղաջա-կանութեան մէջ ։

Սովետ պետութիւնը որ ծանօթ է իբրեւ « խատաւորական բռնապետութիւն», դասական

իստանուրյական բռնապետութիւն», դասական օրինանի է ատոր:

« Ալխատաւորական բռնապետութիւն», դա սական օրինանի է ատոր:

« Ալխատաւորական բռնապետութեան» պաչտոնական հպատանի է, վարել այկատասոր դասակարզեն դործերը։ Մինչդեռ իրականի մեջ որ մէկ
կապ ունի այիատասոր դանդուաններուն եւ ժոդակուրի դրեւ մէկ դասակարգին հա։ Որոգը դակին հանրապետութիւնը իր կառավարդ «14 ինտանիջէ» բաղկայած անոաժման բռնապետութիւն 
մեջ, դուբեն ունենալով Սթայինը։ Ասկէ կը հետեւի, ուբենն, որ խորհրդային իրաւակարգը ուդպետք է պալապանել «14 ընտուկարգը ուղպետք է պալապանել «14 ընտոնիջներու բռնա պետութիւնը, որը կր վարէ Սերային

Մենջ դիտենը եւ կը դնահատենը արտասահ փարույին երը՝ հանդերի և Մուբենան գացումերը՝ հանդեպի և Միուբենան գոր վուրդներուն։ Սակայն դիտենը, նաև որ անոնը
անդեսի չեն ամրողն իրականութենան -

Ու կուղենը որ աշխատրին հորդելուրաներն և անանան ԹԷ ներ հակատարից հերապահուտան Է ձնար ու Վրասարին հերապահուտան Է ձնար ու Վրասարի հերապահուտան Է ձնար ու Վրասարի բրանուորները դունուորները դունուարները դունուորները դունուարները դունուարները դունուարները դունուարները դունուարներն ու արարարության դունուարներն հանագրայար ործերը. Համաս կր ապրակորային հարերեն այս մասին, Սժալին ին-գրլ — «Այդ օգնունիւնը պիտի բլլայ այիսվա ու թեար այսորները հերերը այսորի հերերը հերերը հերերը հերերը և Այսորիա հերերը հերերու եւ յեղապեսիսունիւն այսինինաներ, հերերի հերերի հերերը հերերարի հերերիարի հերերը հերերարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերարի հերերարի հերերարի հերերարի հերերարի հերերարի հերերիարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերարիար հերերիարի հերերարի հերերիարի հերերարի հերերիարի հեր

ուժերը, եւև.:

Ուրիչ կէտ ժրե ալ. — Համաձայն և "Միու Բեան գիհալ ուժերու փոխ - հրամանայա և "Միու Բեան գիհալ ուժերու փոխ - հրամանատար գօր
Կոլիջովի հրամահին, պէտք էր առելիային կոուի
Եր թովանդակ պիհեալ ուժերուն։ (Այս ինդրին
ժէք ես ալ դործոն ժամանակնունինը ու հրուի ընդուհակութիւԵր թովանդակ պիհեալ ուժերուն։ (Այս ինդրին
ժէք ես ալ դործոն ժամանակցունիւն ունեցալ) :
Կապարականապես «անվասահին» գորավարհերն ու սպաները յամրարար Հրայուներին, ահոնց տեղը դրունցան աւելի վասաչելիներ։ Դոււ
կրծաչ Հարց տալ - ենէ և Միութիւեր պատեբաղմի չի պատրաստուիր, ինչո՞ւ և ամար այսջան
արտակարգ ձիքոցնիս իր դործադրուհն :
Կայ ծաևւ բնղՀ գինեալ ուժերու ջաղաջա կան վարշութիւնը, որուն պետն է դօր - Շիջին ։ Սս

Մայիս 18ին, Անդրանիկ դրաւեց Ադրակը եւ Հասաւ մինչեւ Պաչ - Գալէ դայմադամանիստ ջա-

համառ մինչնեւ Վաչ - Իայք դարձադատարոտ բաղաքը ։

Մարկամորեն — Բարքիուդիմեսս վանդ, անկե
այ մինչնեւ Պաչ - Կայե մրած բարը կոիւներու
մեք Թյնասին պարտունցուն անեմատարար առեւի մեծ դունը առալով ։

Շատ չանդած, Սարմաստ հասան նաեւ ռու սական նոր վաչտեր եւ հայ կամառորներեն՝ իշ իանի , Համադատարարներ և հետի կամառորներեն՝ իշ իանի , Համադատանուն և Քեռիի դունդնրը, որոնց
երեւումը սրտապնորեց նաեւ Թրջական դրառուժի
օրերուն Սայմաստեն Թաւրիդ փախած Ղարսիկ հետը ։

օրերուն Սարմասանի Թաւրիզ փախած Պարսիկ հերը :
Ռուսական գօրջն ալ յառաջ խաղալով, դրաւեց Ուրմի ջադրայը եւ անրացաւ բնին ափերը եւ
Սօսայի ու ժիաւտա, յրվահներու մեջ :
Ռուսական գօրջը Արաջսի ափերչն, Ջուվիայեն - Ուղ, Սարմաստ ու մինյեւ Ուրմի եւ Հեյսարապատ, միւս կողմէ ՝ Սարմաստեր համասոր ,
(Բարքեուդիմ էոսի վանչ) իր Թիկունջն ապա է
ովելէ նաջ, այդ րոլոր վայրերու մէջ հիմած է
որ ժշկա - առողջապահական կայաններ, ուր՝ որհունդ կը արուէր նաև դաղթական համարորհե 
թուն։

րուն և ըրդ չրջանները հարուստ էին իրևնց հրւան - դանոցներով , միներանոցներով , դինապահատ - ներով եւ փոխադրական միջոցներով ։ «Վան - Ատրպատանկան » չրջանի մէջ , միա - ժամանակ կը դործերն «Հանաշուսական դարանինու Միութնան», «Տատնանրսիի կոմի - տեշի և ուրիլ դարևորտնական իրութնանց մաս - նաճերդերը, որոնց ամէնեն հարուստ , գորաւոր և հարարարոց մամանիուիրի ունեցողը «Համատու - սական Քաղաջներու Միութիւն» կոչուած կարժակերպութիւնն էր — «Սալիւրը Գորոսով»ը և հարարարակի այր միութիւնի էր — «Սալիւրը Գորոսով»ը։ Ֆետարային, այր միութիւնի դործել սկսաւ նաեւ խոյ - կոջութ - Սարայ - Վան ածին վրայ։ 1916 1917 , Կովեասեն իրից ընականալ - բերը վերադարձող հայ և ասորի թագմահապար

երևն վենամանգով շայ ար առանի հանդաղանաև հրեն վենամանգով շայ ար առանի հանդաղանաև

առենիւն, գիչերելու եւ փոխագրութեան յարմա -

տություն, դրբարարու մե փարտադրությատա բարա -թունիերների, այի այ նրականները իրևնդ բնակա-վայրերու ձէֆ անդամ առու պետունինելն նպաստ կը ստանային, (ամիսը 3 թուրբի իւրաբանցիւր անձի համար)։ Հետոչենսէ, անուց ստացան հանեւ լծկաններ, երկրադործական դործիչներ ու սեր-

Ընդունակները պաշտոնի կոչուհցան Սայիւղ – ըստովի եւ Տատեանըսկի» կոմիտէի դործերուն

մեք :

Գործի էին Թրջահայ րժիչկներ, դեղադործհեր հիւանդապահներ, հայուսապահներ , կառա –
պաններ եւ սեւ աչիսատանը կատարողներ :

Ատեն մը, Սայմաստի պարսիկ իլիսանուխներին
հոմահայնուխնամբ, Թրջահայ դայքականներին
(Վան - Ադրակի Հայերին) բաղաթապահ ոստի –
կաններու Հարեւբնակ մը կազմակերպունցու :

Համ - ջաղաթներու միութենան» խանասորի
կայանի 25 պահակներն ալ Թրջահայերն էր բաղկանար :

կանար և Ապետատի ժէջ դործել սկսան նաևւ «Կովկասի Հայոց բարկղորժական» ընկերութիւնը , որ
Հայաստակններ, լծկաններ եւ սերժնցու կր բաժներ Հայ դաղթականներուն ։
Ադր բնկերութենան ներկայացուցիչներն էին
Գրիզոր Վարդանեան եւ Բոգտան Իւղբաչնան, եր
կուջն ալ ծպառւած պոլչներկներ ։
Ադր երկու ներկայացուցիչները եւ իրենցգործակիցները, իրենց արաժադրութեան տակ գրածակիցները, երենց տրաժադրութեան տակ գրածակիցները, երենց տույօրեն կի վատնեին, ցուկ
կեանջ վարևուն այույն Կով. Հայոց Բարկորոծականի
վարիչները և այոն Կով. Հայոց Բարկորոծականի
Այս վենակը չարունակուհցաւ, ժինչեւ որ
Սարմաստ Հասաստեղեցաւ Արարատականի առաջնորդ, երջանկայիչատակ Ներսկա արջ. Մերիջ բանդնան եւ վերակողմունցաւ Հ. 6. Դ. «Մի Հարեքիչ կոմկայիչ և «ԱԶԻՆ»

42914

դինումբին սել արագայ մը հւո պէտք է նկատի ու հերթէ պարադայ մը հւո պէտք է նկատի ու հետալ։ Սորժորային դինուորը կր մարդուի այն պէս, որ մանու չափ առաք այն տեհերը, որ ամերիկհան կամ անդլիական է։ Ատել Ամերիկացին ու
Անդլիային։ Ատել ամերիկացի եւ անդլիայի դինուրթը։ (Տեսնել ձեր յօղուածը, «Յառաք», թիւ

Բացայայու է որ Հանրաժանօն ուազմական կարդախոսը՝ «սպաննէ Գերմանացին», փոխուած է «սպաննէ հանջին կամ Անդլիացին»:

է «սպաննել Ծանոյնել կամ Անդլիացին»:

Դորունիւն ուշեր գինական պաշտպանութնան Հակայական կապմակերպութիւն մր, «Օստակա - գիմ», սովետ Միունեան պաշտպանութնան հորական ու բիմիական հարապարուհաներու դարդացման ընկերութիւնը։ Այս կապմակերպու - Բեան մէջ կոր Բրծունցան ամէն կարդ կարդ հարեր վրանութի մանասութաթար օգային ու - ժերը։ 1941—1945 չթիանին կարդ գրային օգանա- սորդներու հուագարութի 50 առ հարկերը այս կապ- ժակերպութինան հարագահերան անական կարեր հարերարան հարագային մերաներ այսներ հուագարութի ու որ ան հուապա դոյնին վերածեր կորութի կարութին հուագա- իայներ մերածեր կորութին կարեր հուագարութին հուագա- դոյնին վերածեր իր դործունելունիւնը պատե թարմեն վերը մինչդեռ հիչդ հակառակը պատա - հետա

1948ի սկիզբները, (ուչադրութիւն տարիին) «Օստավիային »ը վերակապմունցու ընդարձակ հիմերու վրայ եւ անոր ժէջեն ստեղծունցան երև ջ նոր Համամիու Թենական դինական կարժակեր – պու Թիւններ, դործակցելու Համար բանակեն, օ-դային ուժերուն եւ նաւատորժին հետ։

գային ուժերուն և հաւատորվ ին հետ։
« Աստաքիաչին չի օգային հրամանատար
գոր. Պոպիեյք արձակուեցաւ իր պաշտոնեն իրրնւ
«օչ բաւական ռադքասել», ու անոր տեղը դրռեկան դերեր - ռագնապարտ դորավարներ։ Նիջոլա Կամաին։ Ամբողի Ա. Միուբեան մեջ չկայ
դեւդ մեր, ուր տարածում չրյալ այս նոր կագ մակերպունենա գործունեունիննա։

սակրարութեան գործունքութիւար։
Պէտք է մկատի ունենալ, որ այս կարժակեր-պունեան դինուորները ժիւտ 5 ժիրիոն զիննալ ու-ժերու Հայիւէն դուրս կը մնան։ Անոր ծախջերը նժանապես պատերագմական նախարարուքնան կրմապոյցին ժէջ չեն մաներ։ Հետեւարար կարե-քի չէ ծշրել սովետական պատերազմական նախա-

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ — Փարիդի «Ջօրօ» մա կան պարբերաներներն կ՝աչիսատակցի Գ Փափ (Փափադեան) ։

գար (գաղաղատ):

• Ջեիտոլովագիոլ մամուլը մեծ դնաՀատանբով կր խոսի «Պումերանկչի մասին, որ չարժա նկարի վերածուած է Էլիա Քաղանի կողմէ (ծադումով Հայ):

#### brenuit & pountu

(Արեւմտահայերենի վերածուած)

ՇԱԶԱՐԻ ձակնդերին մշակումը կ՝աւելնայ ապրուէ տարի։ Այս տարի Սպիտակի, Ախուբեա-եր, Արքիկի, Գիրովակահի եւ ուրիչ չթվահերուն մէջ ժամահակեն առաջ պետուքեան կր յահենեն ձակնդեղը։ Լաւագոյն պարագային մէկ Հեկտա -բեն կը հասարեն 40 Թոն եւ տեղի ճակնդեղ ։ ՇՐԵՒԱՆԻ ջիմիա - տերներկական ուսումեա-

րջե կը Հաւացին 40 քան հւ աւելի Տանիդիս արար ԲԱԵՍԵՐ ջինիա – անիմիկական ուսումիա-ըսնել, որ Հիմեռասի էր 1926ին, հիրկու այսօր առւած է 400 լթիսնաւապաներ, որոնցնել չատեր Հանանած են եր բարձրագորի կաքիու հիան, իսի ու – բիչներ կիաչիտարի գործարածներու եւ արջծա – տանոցները և Հիջ: Ուսումիարանը իր դործական և արևասանչները կր կատարել ենինդորտարի Մոտ-կուայի, Ուրայի եւ ուրիչ ջաղաչներու Հիջ։ Ուսումիարանը այս տարի ունի 312 ուսանող, որոնց միջ կան նաեւ Հայրնկաղարձ երիտասարդ-հեր։ Ուսումիարանի օժտուած է Համապատաս

ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ ՇՈՓԷՆԻ մահուան

ԵՐԱԺՇՏԱԳԵ ՇՈՓԷՆԻ ժահուան Հարիւ բաժետկին առիր, Երեւանի Ալ - Մեասիկեան 
Հանրային առիր, Երեւանի Ալ - Մեասիկեան 
Հանրային առիր և գրջեր վր պատկերացնեն 
անոր կեանին ու գրջեր վր պատկերացնեն 
անոր կեանին ու գրջեր վր պատկերացնեն 
բացունցաւ Նոր Բայադիոի 4½ ։ «Արեան փոինեբացունցաւ Նոր Բայադիոի 4½ ։ «Արեան փոինեբարկումեր ժասին իսօսեցաւ գիտնական Վար դահնանը ։

ԱՐՈՒԵՍՏԵՐՈՒ տան կից կազմակերպուաժ 
Հեգրադինարի իսքակ, որուն կր ժամակցին 
գանե առիկ կիներ ։ Խմբակի ղեկավարն է՝ Հայբենադարծ Վարգանի Մերիկանետնը, որ խոս ապցած է տանյի կիներ ։ ԱՄ

նկարը ։ ՆՈՐ ԲԱՅԱԶԻՏԻ Հրմուդի աշխատանջներու MIP PUBULENS Indust այրատանչիներս երկրորդ մասալ դրացաւ։ Քաղաքը այժմ ունի կաւնոկորդ մասալ դրացաւ։ Քաղաքը այժմ ունի կաւնոնաւոր քրարչիում ։ Մինչեւ 30 — 35 մենքը արաքվուննամբ բլրակներու վրա։ հղած տեղերն իսի օժտուած են Ջուրի ծորակներով ։

ԽՍՎՈՂԻ նոր այդներ պիտի անկուհն այս տարի , Հոկաներեն այս արեն չեր չեր 350 Հեջ – Թար , Վեղեի ժէջ 310, Վուայքի մէջ 25 եւն ։ Համագումար 2000 Հեջքար ։

#### 21184 - ITONIARE- USPAKANIK ITLE

Ատրպէյնանի բոլոր բարձրադոյն դպրոցնե -վարժական կանառն ունի ատրպէյնանական, Հայ-յերը, Ռուսերն ու Վրացիները, Թալրչներն ու

յերը, Ռուտերն ու Վրացիննըը, Թալրչնորս ու Թավհարձերը։ Ատրակ Տանի « Լենին » պետական ժանկա – վարժական կանաւն ունի Ատրակ չնանական, Հայ-կական եւ ռուտական բաժին։ 961 ուտանործերն 365ը Հայեր են եւ Հայերը կ'ուսանին Հայերչն ։ Նոյն կանառին մէջ դասատուական բաժենի՝ մէջ կան 60 Հայեր ։ Հայեսըն արժենի մէջ տարի ներէ ի վեր դոյունինն ունի Հայադրապետն րեմ ։ Կիրովապատի մանկավարժական կանառն այ

անի հայկական բաքին հաղարարում այնը կա-սանին հանւ Աարայել հանի միւս թարձրագոյն դար ոցներուն մեջ և Ասրայեյ հանի Գիտու Թեանց Ակա-դեմ իային մեջ կր դասախոսեն հայ դասանիուներ։ Հա կան ասանեակ մի հայկական դերդասեաներ։ հան արգեստադեսական վարժաբաններ ։ Պաղուի մեջ կայ Երամեան պետական հայկական Բատրու հը, ուր դերասանումիւն կրհեն հայ մեծ դերա -սաներ և Ատրայել հանի հախարարուհի Ժասակն (Մ. ի. Գիրդորեան), որուսաներ հարուհիւն-եան, Յովհանկահան, արուհատի վաստակաւոր դործիչ Ա. Գ. Ցովսեփեան ։

#### « JOS OF PRIMITE PRIFORPHEMANS, PRAPER »

Արբերգային մի ջաղաքացի, այսպիսի հարց էր ուղարկել Ռուսիս Մոսկուային։ Պատասիստեր Հատ մյուչապատ էր, ուստի նեհերիկայի Ձախեր օրծունեան համելով բացաորում է այսպես — ժողովրդական դեմոկրատական երկիրը ձի տարածուքիեւն է, որի սահմանձերից ներս ուպ չի կարող դնել ոչ ող չու ել կարող է որեւե՞մ էկներա սահմանձերից դուրս դալ, առանց Մոսկուայի հրամաներ

ւյի կարող դծևլ ոչ ող չու չել կարող է որեւեմեկարա ատահանահրերց դուրս դալ, առամոլ Մոսկուայի հրաժանի։
Հրաժանի։
Հրաժանի։
Հրաժանի։
Հրաժանի։
Հրատականում է պետուֆիւն է, որահղ աժէն ինչ պատկանում է պետուֆիւնա, եւ ժողովորին ոչինչ չի պատկանում է Այնաեր պետուհիւնա վարիչներին, որոնք անում է փոժուհիսա կարեչներին, որոնք անում է հեռ ավեր անչնան վարիչներին, որոնք անում են աժէն բան, առանց հայուր առ հելու ժողովորը չահերն ու պահանջները։
Հրաժաղ. Դեմ երկրի ամիող ժողովուրդը պարաատք է աշխատիլ պետուհենա համար Հայաստան- Հայաստաների ու սերաստաներին ու անցառաները անկողմեն և անար Հրականիչները անկորներ ավորում են շաոլիալիանան համար մրցմանչ ձեւերն ու մենուաները պարաիսիսական մրցմանչ ձեւերն ու մենուաները պարաին ուտիկաները անկորի չխուհեն իրենց բնակարանը եւ բանատանեն իրենց:
Հրաժողովորական դեմովորատական երկ առանահանի կունել կայաստանը է մաածել, խոսիլ եւ որոնել համաձայն կոմունիստ աչրերի ցան եւ որոշել և անկումերը «պետական անվումկուը հետեն» և իրը «պետական անվումկուանուի և հետենիա հետեն և իրիչեց «պետական անվումկուանուի և հետենիա է հետենի և իրեն հետենական անվումկուն և հետենիա և հետենական անվումիան և հետենիա և հետենական անվումիան և հետենիա և հետենական անվումիան և հետենիա և հետենական անումիան և հետենիա և հետենական անումիան և հետենական և հետենական

բետա» : 6.— Ժողովրդական դեմոկրատիայի եւ ոչ Հի երկիր, իրաշունջ չունի խորհրդային Միու -Բետի հաւասարիլ, այիւ պարտաւոր է ամրող -Հուեհամը հեմարվուի Մոսկուային եւ կատարել հրա հրաժանները անչեց:

ԵՐԵՒԱՆԻ Թերթերը կր գրեն թէ աւարտած է

ԵՐԵՒԱՆԻ Եևրքները կր դրեն ինչ աւարտած է «Միկոյնած» այդորաան ունի աւնր ասանալ - ասպաստումը ։ Գողորաան ունի աւնրի քան 3 մենքը արագատումը ։ Գողորան ունի աւնրի քան 50 մենքը արնունիւն ։ Կր ակսի «Լենիծ» հրապարակն միներն ու երկարական բանբերու համար երկանք արերի ներ առելանանը և արդարակին արարատումն ընկարական արդարակին միա և երկարական արդարակին միա և երկարական արդարակին միա և երկարական արդարական արդարան արդարական արդարական արդարական արդարական արդարան արդարան արդարական արդարան արդարական արդարան արդարան

## SPERAL ZEBUT

(Բ. եւ վերջին մաս)

Մեր դրասենեակին մէք կար անոր պատկերը, րայց ան բնաւ էր հանդիպած հու Ան մեր ջա – դաջը անդամ եկած էքը, ոչ իսկ կլիմային համակ – ներով միլիոնատերեր մասնաւոր կուդային հոն , Հայերը տեսնելու : Բայց ոչ Քլէրրնա Մաջջէ: Իմ ծենդավայրս կո դանուհ Քայլֆորնիոյի խաղուհայի կերոնին մէջ արուսեստի կերդոնին մէջ Ամէծ ամառ հայիւրաւոր Հրեաներ հոն կու – դային Շիջակոյեն և Պոսքոներ ու ահային խուոր որ հոհադրեկի հոնին դանարը և ևր հայրն

դայիս օրըակոյես ու դուսըսում ու առարդ սա որդ իր փոխապրեին իրևեց քաղաքը եւ կը հարա-տացնչին շոգևկաուքի ընկերունիւնները , Մասեք միեւնոյն ատևն չատ հեռագերիներ կը քաչէին։ Բարևրախատարար Գաց Հրևայ էր , որով-հետեւ վաճառականձնրուն «հեծամասնունիւնը անդլերէն գրել չէր գիտեր։ Եւ հոս կը սկսէր մեր

անդլոր, դրու է է եւ ասարոր միայն կար Մեր ջաղաքին մէջ մեկ պանդոկ միայն կար ուր Քաց Հասաստան էր մանրանկար հեռա -դրատում մը, դիս այ քովը առած էր իրր օգնա -կանւ Հետեւաբար մէջաերը կային սնպան մը , դրամեցննայ մը եւ ես։ Արժու մը ինձի Համար եւ ուրիյ մը անոր որ հեռարքը պիտի չաչէր ։ Եթե յանախորդը անդլերէն չդիանար Քաց կը Բարդմաներ և Ամէն տեսակ դործ կ'ընկինը։ Այս-

պես չարունակուհցաւ երեք տարի :

Մինչ այդ Գաց լաւ մը սորված էր վաճառա –
կանունեան դաղանիչները և հեռացաւ հետա դաստան պալտոներ։ Աս ալ Ֆրիսջօ դացի :
Անկե հիրջ՝ երեջ տարի չոեսայ Գացր, բայց
ան չափաղանց հարստացեր էր։ Ուներ հիանայի
սեւ ինչրաչարժ մը, օրէ օր կր դիրմար եւ ժապերը
կր Թափելին։ Օր մը անսայ դինցը, վայրկեանի մը
համար։ Բազմարրադ էր, կր դրադեր խաղողի ,
համար։ Բազմարրադ էր, կր դրադեր խաղողի ,
համար։ Բազմարրադ էր, եր դրադեր խաղորի ,
համար։ Բազմարրադ էր, եր դրադեր խաղորի ,
համար։ Բազմարրադ էր, եր դրադեր խաղորի ,
համար։ Այսիրու առուծախով ։ Բայց յանկարծ
ահոսակ բոյսերու առուծախով ։ Բայց յանկարծ
արտունինը։ Աղա հարարի վերկ կր դանաւէի է
Այնիրօ, ծերուկ հայն ալ հան էր եւ կր բնակեր
բաղաչին ամենել սու պանդուկը ։
Այցիունիան դացի։ Հայասորոնը դիրցած էր։

ջազաջին աժերեն լաւ պանդոկը :

Այցելու հետն դացի : Հասիապանց դիրցած եր :

Օդն այ սատ տաց էր , սայիկ չէր հադած ևւ չա
բունակ կը ջրաներ : Դժուարուհետաի կը չնչեր :

Սենհակին լոյսը չատ պօրաւոց էր , սեղանի ժուղ 
հեր արուսծ էին սենհակին աժեն կողմը :

Մեանկացեր էր և ակար կա դգար ինչզինչը:

Գիրու Բիւնն էր որ կը հեղեր դինչը։

Աստեցանը անոր հետ , սակայ և սուկայի էր

Քացի դիրուհիւնը, Թոլլ էէր տար որ ազատ

լունչ առնե :

— Լաւ հեժ դիտևը, տար հա

աչ առուց...
— Լաւ չեմ զիտեր . ըստւ Քաց , բայց կարծեմ կը մեռնիմ : Գիտէի Թէ չէր կատակեր , Հասկցայ Թէ որ–

րան ճիչը էր ըստծը։ Քանի մը դաւան իսնցինչ եւ նչմարեցի նէ Հղայնացած էր։ Ըստւ նէ այլեւս բնաւ չէր չնա-

նար։ Անընդ հատ կ աշխատեր, կը ծիւեր ու կը

Դրեքէ լացի, երը բաժնուեցայ անկէ։ 6ի -սուս Քրիստոս, խեղճ Քաց։ Ինչպե՞ս կ՛րլլար որ դէր ժարդ մը լալ կը հերչնչէր, դէր մարդու մր երեւոյքը տիրուժիւն կրնա՞ր այդել։ Դժուարու-նետմը կը դոպէի արցունջհերս ։ հեղճ Քաց ։

Unite upundared & de 25: Use futing 2phad appoint or strait :

Կը լիչիոն այն օրը երբ ան առաջին անդան ՍԷՆ Ֆրէնսիսցուի «հռադրատոռնեն ներս մտաւ ։ Կը լիչիոն Բէ ինչպես կը խնդար ու կը խոսէր ։ Կը շիջին բոլոր անդեպլը ։

յիջին րոլոր անցեայը ։ Այսցան ։ Ոչինչ է առիկա ։ Գիրցաւ ու մեռաւ ։ Այսցան ։ Ոչինչ է առիկա ։ Գիրցաւ ու մեռաւ ։ Ի՞նչ իր նշանակէ այս ։
Ջեմ գիտեր ։ Ան աշխարհի ամենեն արադաշարժ
հեռագրական պաշտոնեան էր, բայց առրվեցաւ
տեկի յաւ արհեսո նետող պիրցաւ եւ իրիկուն որ անոր այցելեցի էլ Աենքորյի պանորհին մեջ ուր հեժի ըսու Ձե իր մեռնել ։ Պարզօրհն ըստւ ։
Եւ գանի մր ամես վերջ մեռաւ ։ Այդ գիշերը հադիւ կը չնչեր ։
Բան մր չի նշանակեր ասիկա, ինչպես ըսի ։
Ոչ մեկ ըսնի մասին տեղիկութիւն ունին եւ աիարի իրայ վել կամ ենքի ըսնի ունիս հե արերարի չիայ վել կամ ենքի ուրանի վատ հերկա հեռի արան իրան են բաժերեն մեկն եւ այհ

APPLOED UNLABOUT

Դերմաններուն մեր, դաւսանում ակրդամայներըը,— դադարայեն ապատութիւն եւ ադդային մի
ութիւն դրիսումելական դադասիայներ եւ ադդային մի
ութիւն դրիսումելական դադասիայներ եւ նիկե
բային դարօրութիւն։ Իմ իսկ պնդումուն մէջ մացույինը այն արամադրութիւնը թե կր դործենը
յանուն թոլոր Գերմաններուն որոնը դրկուած են
որորդակցութեանը մասնակցելներ խուսութեն»։

Գերմանական դործաբաններու դանդումը
լրքորեն կր դրամանայի չեն։ Լոնսունի աներկենան դեսպանը անակային հրաւրինց Մեդրիս
նական դեսպանը հանարը և Գերմանիու աներկենան դեսպանը հանար և Գերմանիու աներկենան դեսպանը հարարային հրաւիրնց Մեդրիս
մարդացին հարարարի և Գերմանիու աներկեսն
մարդացին հարարած է ըներկութ բանար դիջը։
Իր կարծերով, «արկ է դադանցին դործադաներ
յու աներումը։ Մեդիա տակաւին կր վարանի
սպանում որ Գերմաները ուրիչ միջոց մը առաջարկեն, ապահուկըս համար հատուրումներու
վճարումը։ Բրիսանական արդայան կիրնան ը առաջարկեն, ապահուկըս համար հատուրումներու
վճարումը։ Բրիսանական մարդայան արանի օր
կը չիչեցներ թե Դաչնակիցները կրնան վերացրն
եւի հասուգումի ծրադիրը, իթե ուրիչ ձեւ մը դրանուի հասուդանի մի կարերու ։

#### FUEL UE SAZAL

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ Հոսանքի խանդարժան Հետև -ւանքով, «Ցառաք»ի այսօրուան նիւր առվորա -կանեն ույ ապունցաւ : ԵԳԻԳՏՈՍԻ դամ-լինը սկզրունքով Հաւանե -ցաւ Քիկլ պայարժան վիճակը, որ կը տեւէ 1948 Մայիս 15½ ի վեր, իրրեւ Հետեւանը Չաղևսաինի պատերազժին :

սայիս 15-5 - դոր-, բրբաստանի 15 հագարեն արտահրագմեն 1
ՈՒԱՍԱՍԱԻ անդլ. գօրքը, որ 15 հագարեն իջած էր 5000 է, յեսույ 3 հաղարի, պիտի հեռանայ ժինչեւ Ծունել Այս տեղեկունիւնը պաշտօնապես հաղորդունցաւ Երևաի. Ժողովին։ Այս տա թիւ դիունիւնը և ար-բահան կրկիրները այս պարպում էն պիտի եւ ար-բահան իրերարարան հետարարում է Արատարարում է Արատարարում է Արատարարում է Արատարարում է հետաքրգրուհը Յունաստանով Արտարին Մահաստանի անկախու երարարարան իր չահագործերը պատասիսանեց Թէ միշտ եւ խորարարում Երևարարում են Արենչի կառավարում Երևարարում է Ապրորունցաւ նաև Արենչի կառավարում երևարարում են Արենչի կառավարում են արարում հանական և Արենչի կառավարում են հանական և այլ հայասիրին և Արենչինինին և Մ և Նամանդիներու արտա -

կը մեսար իրթեւ խողմորդանյան :

Պ. ՎիՇիՆՍԿի եւ Մ. Նահանաբերու արտա թին նախարարը մասնաւոր տեսակցունիւն մր
պիտի ունենան յառաքիկայ երկույտոնի օր։ հապատկան չրմանակինուու մէի մեծ կարևորու քիւն կ՝ ընծային այս տեսակցումենան, որ կար դաւրթուած է Վիլինակի նականերնութինաց կր կարծուի քէ երկու նախարարհերը պետի հոսին
նաեւ հիւլկական ուսքոի մասին:

ՍԹԱԼԻՆԻ ծննդեան 70ամեակին առթիւ (21 ՍԻԱՐՆԻ ծնարհան 70աժեակին առժիւ (21 - Դեկաներեր), ատորագրունիւններ կը հաւաջ ույն Ձերտոլովաքիոլ 13 միլիան դապացայինե - ընն, ողջոյնի հեռագիր մը ուղղելու համար - Ձերասրվացիոլ կանրույին եպիսկապոսները կը ձերժեն հպատակիլ եկեղեցներու հոր օրէնչին ։ Ոչ հաւտաարձունեան երդում կոնեն, ոչ այ պե-առւնեան սահմանած հրդակները կառնեն ։ Գա - հանաները համակերպած են ։ ՅՈՆՈՍՏԻՐՆ IP հատուել գիտներու «

«ԱԱՍԱՑԵՂԾ ՄԸ, Կապոիչը Փոմեռան, որ cLettristes կորուած չարժումին կը հետևեր, ձերբակալուեցաւ ուստիկանումինան կողմե, պոռըն կունիւնը փառարանած ըլլալով մասնաւոր թա հախոսունեամբ մը, փարիգեան ժողովադարահի
մը մէջ է

հավասունիամբ մը, փարիդիան ծողովասրանի մը մէջ ։

ԻՏԱԼԻՈՑ հրեք բնկերվարական նախարարները հրաժարեցան դաշկինչն, դիւրացնելու շամար քր հրաժարեցան դաշկինչն, դիւրացնելու շամար քր հրաժարեցան դաշկինչն, դիւրացնելու շամար քր հրաժարեցան դաշկինչն, դիւրացնելու շամար առնել է կար հրեց մասի բաժառան է հատրական բնկերվարունիւնը)։ — Ալխատանչք՝ Դայնակ բնկերվարունիւնը)։ — Ալխատանչք՝ Դայնակ բնդերվարունիւնը)։ — Ալխատանչք՝ Դայնակ բնդերվարունիւնը)։ — Ալխատանչք՝ Դայնակ բնդերվարունիւնը)։ — Ալխատանչք՝ Դայնակ բնդերվարունիւն բաժառան համար, իրրեւ հետևւանչ չրը — Հողադրութ հերը ցույց մը կարմակերպած բլրարով, թեղարան հերը ցույց մը կարմակերպած բլրարով, թեղարանչքի հառեցան, 14 հոդի վերաւորունին է նարաան է հատանականունիսը կիակ են դատանան են հատանականինի և հերարան են համաձայի, դեղացիները ձեռնառումբեր նետան եւ Հրացան պարպած են տանիկաններուն դիայ ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ կառավարուքինը պահանկեց անակիասանաան է կառավարունիւնը արաարած է հարարարարարերներ նախապես արտարած է հրակայի դեսպանասան եր հերակայի անաբիկնան դետաանան է հրակայի անաբիկնան դետաանած է հարարարութիւնը արևարարութիւնը արաարած է հարարարութիւնը արաարած է հարարարութիւնը արաարած է հարարարութիւնը արաարած է հարարարաները։ Ուրեմն փոխադարձունին ավար արաարած է հարատաները, Ուրեմն փոխադարձունին ամար։ Այս կորՀատում էն վերջն ալ — ենեչ աժ բողջովին դոր -

### 

### Umruhnh dkg

Նոյեմ բեր 19ին, ժամ ը 20.30էն մինչեւ առառ., Cinéma Alcazarի ժէջ։ Մանրամասնութիւնները հետոգհետէ ։

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ.— Նոյեմբեր 5ին , չարան և – բեկոյ ժամը 8.30ին , St. Bernardի սրահին մէջ ։ Մանրամատնունիւնները տեղին վրայ ։

buth Ut& Capted phy 27 file :

RAT HINTUS SAU

Կազմակերպուտծ Հ․ 6 · Դ · « Վարուժած» կո-միտէի կողմէ, եւ մասնակցուննամը Նոր Սերուն-դի ։ Այս չարան իրիկուն , ժամը 8,30ին , դպրոցին

երաչը ։ Գեղաթունստական բաժծին կը մասնակցի

Գորարուստում ՄԻՍԱԶ ՄԻՐՁԷ Կը խօսի ընկեր ՄԻՍԱԶ ՄԻՐՁԷ Հանդէսէն վերք ինկույք մինչեւ առաւօտ ։ Մուտջը աղատ է :

AUTURAL ARTHUR

ագա), Զարհի Կասհան ու Օր. Պոլալի։ Գեղարուհստական բաժնին իր մասնակցին Օր. Օր. Յարուժինենան, Ա. Գարուստեան, Գ. Թ. Երկինան, Ժ. Խաչիկեան եւ Կ. Խաչի Ռոմա-նի սահուհիները ։

Burmen mamm ? :

ሁኔትኒቡ ባበትԱ - ՔՈԼՈՄԳԻ ՄԷՋ

ԱՆԻՆԻ ՊՈՒԱ - ԲՈԼՈՄԳԻ ՄԻՋ Այս կիթակի կկաօր վերը ժամր 3ին։ Ընկերվարականներու սրանը , 149 Av. d'Argen -teuil, ԱՆԻԵռ : Նախանոնութեամբ Հ. 6. Դ. ԱՆԻԷռ Պուա Քոլոմպե «ԱՐԱՄ» են Բակոմիանի և այսենէ , Եներաստանակորական ինջութ, Հոխ պիւնիէ , եւ դեղաբուհատական բաժին ժամնակցութեամբ Գ. Ա. Մեսումենցի։ Կերդէ Օր. Մուրաստեան , Արտաստանութեւն Հարիսյան են։ Վր հախաղան բեւ Ապրե Ղարիսյան են։ Վր հախաղան ընկեր ՀԱՅԿ ՍԻՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ Մուաջը ապատ է

Մուաբը աղատ է ։ Հաղորդ - Միջոց — Autobus Porte Clichy 140 ։ Pte. Champeret 165, իքնել Place des Bourguignons:

INGH SHURL

#### 488-FA83-

ժողովրդական ամսաթերթ Քժշկութեան եւ Աուղջապահութեան , կամ Տունին բժիշկը , տարի: - խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ :

Logu whome Utasburberp When (105), 44արբար բավարդակու թեամբ...

Տարեկան բաժնեգինն է 500 փր.։ Արտասահ-ման 750 փրանք։ Դիմել Շ. Նարդունի, 17, rue Damesme, Paris :

## Pushruhali pugunhy librhujugned

դեկավարութեամբ Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ, եւ մասնակցութեամբ Տիկին Ռ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ։ Նա-յեմբեր ծին, կիրակի ժամբ 3ին Petit Théâtreh ժէջ (Լիսեին կից) Վր թեմագրուի՝ ՈՃՐԱԳՈՐՄԻՆ ԸՆՏԱՆԻՔԸ ԿԱՄ ՔՕՐՐԱՏՕ :

ծաղրուի — Մ. Նահահղհերը այհարհի աժեհա -ժեծ ծաւատորսերը պետի ուհենան ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ 24.600.000 ընտրողներուն 13.120-000ը կիներ են , հաժաձայն պաչաշնական վիճա -կապոութեան ժը ։

601-248687 180845-409

ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ Հ. В. Դ. Արծիւ հեթակոմիայեն ընդեւ ժողովի կը երաւիրէ իր ընկերները, այս ուրրաթ դիչեր, 69 rue d'Arcucl, Salle Jaurès:

այս ուրրած գիլեր, 09 ne a Arcuci, sane Janes Կարևոր օրակարդ :

« ԱՌԻՋ — Հ. 8 . Դ . Նոր Սերուծգի «Ահա –

բոնեան» խումերի ընդւհ . Ժողովը այս հինդլարիի, 
համը իի ից rue Caumartin : Հայերէնի դասըն –

համը հիմ ար 8—9:

ժամբ 956 19a rue Caumarin: Հայերենի դասըն - Բարգ ժամը 8-9:
ՀԱՄԱՍԱՐԲ։ Միուքեան Լիոնի ժամանել - գի ընդՀ. ժողովը: այս կիրակի նէսոլէ ՎեբԸ է - ժամը 2305, 17 rue de Bonnele սովորական հա - շաջատեղին։ Կարեւոր օրակարգ։ Բոլոր անդաժ - ներում երեկայունիւինը աներաժերա է։ Ոչ-ան - գաժերա է ինչան հերևալ ըլլալ։

ԳԱՀԻՐԷԷՆ Փարիզ Հասած Գ. Յարութիւն Գաբ հանէ կը խնդրուի իր Հասցէն Հաղորդել Ներսէ։ Խաչիկհանի, «Ցառաջ»ի միքոցաւ ։ Lapatu

### PERHAMITURE!

ՏԻԿԻՆ ՄԱՑՐԻ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ (Մարսեյլի Օփհրայեն) 20 Նոյեմբեր, կիրակի ժամը 5 — 7 ՍԱԼ ԿԱՎՈՅԻ ՄԷՋ

Ճոխ յայստարի հայ եւ օտար Հռչակաւոր հե-ակներու գործերով ։ Մանրաժասնունիւնները յառաջիկային ։

### -------------Հ**Ա**ՑԿԱԿԱՆ ՍԿԱՒԱՌԱԿՆԵՐ

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՍԿԱՐԱՐԱԿՆԵՐ
Հայաստանի նոր հրգիրեն Իւ նոր հրգիչներեն
ՋԻՆԱԲ ԵՍ Է՛ հրդ է Հ. Դահիք Լեահ
ԱՇՈՐՂ ՍԱՅԱԹԻ երգը Է՛ հրդք Շարա Տալեաև
ՋԱՆԻ ԷՍՈՐ Ա. Պաղասատրեաւ
ԽՆՋՈՑՔԻ ԵՐԳ ժեռերը Մաթոսեան
ՔԷՕՐ ՕՂԼԻ Շարա Տալեան
ՀԻՆ ԳԻՐՂ ծաղովրդական պար
ԼԷՋԻՐՆԱ ժողովրդական պար
ԼԷՋԻՐՆԱ ժողովրդական պար
ԱԱԿԵՐԱՀ Շարա Տալեան
ԱԱԿԵՐԱՀ Շարա Տալեան
ԱԼԱԳԵՐԱՀ Շարա Տալեան
ԱԼԶԻՐԻ ԱՂԲԻՐ Եսւագախումը Միրդոյեանի
ՔԱՑԼԵՐԳ Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ Նուագախումը Ձե -

րեցկի ՔԱՅԼԵՐԳ Ս․ Հայաստանի խմբերդ ղեկավա –

\*\*\*Pille 19-9 . Մ. Հայաստանի խմբերդ ղեկավա – թութեամբ Թաւրիդեանի : 
ԿԱՆՁԷ ԿԻՈՒՆԿ Շարա Տալեան 
ԳԱԵԷՔ ՏԵՍԷՔ խմբերդ ղեկ. Վունիի 
ԿԻՈՒՆԿ Շարա Տարեան 
ԱՆԳՈՒԹԸ խմբերդ, ղեկ. Մէրենկիուիանի 
ԿԵԼԻ ԱՍՀԱ խմբերդ ղեկ. Ալքունեանի 
ԿԻՐՀԻ ԱՂՋԻՆ Շարկ Միրանրեան : 
ԱՇՈՒՂ ՄԸ ԵՄ (ասպանդարով) 
ԿԵՅԵՀ ՀԱՅԻԵՆԻՔԸ (պատաներան բայլերդ) 
ԴԵՍԵՐ Մարսելի «ԵՐ DERDERIAN, 30 Rue des 
Dominicaines — 
Dominicaines — 
Deminicaines —

Փարիզի մեջ՝ Optique KAPA, 60 rue Lafayette,

Մէկ սկաւառակը (*երկու երգ*) 300 փրանք ։ \*

TEAR LUALLIPE .- Umput IL punguaph om courters — Մարսեյլ բազաբի Կա-պոյա հայել վարչուհիրևը չնորգակալունետմե ասացած է Գ Պօղոս Տերաերևանք Հագար ֆրահը, փոխան ծաղկեպասիլ , ողբացնայ ԳԵՏՐՈՍ ՔԻՆ-ՐԷՃՍԱՆԵ վերանադման առնիս, (գոհ գետց վեր-Լին պատերազմին) ;

ԿԱՐԵՒՈՐ — Հայ ուսանող մր անկախ սեն -եակ մը կը փնտոէ հայ ընտանիրի մր մօտ, Փա-բիղի մէջ։ Դիմել սաիպողաբար «Յառաջ»ի վար-շունեան

## Access to the second second second second ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

OPSALESER UBBURULUSE SALBEAR

ቀበቶቦԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱ**Ռ**ՈՒՄԷՆ

բոլոր պետոյքներու համար անյապաղ դեմեցել՝ 63 Rue de MAUBEUGE 26a. Tru. 12-05 métro Peissonniere

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, nie Damesme-(13).



OPHAD by Plet

LE PREMIER GUATITUEN ARMENIEN EN EUROPE

- Pondé en 1985 HARATCH

Directour Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme --- PARIS (13) 4. bgemfuben; 800 dpr., Upan. 10 unij. ijuni 3 ubqj Tal. GOS. 15-70 966 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Vendredi 4 Novembre 1949 ALPPMP 4 TABBURBE

21pg 84ft - 21 Agrée No.5991-bap 2pgmb phr 1402

Walnute, 2. Riverbill

The house

#### «U.PAULUES UUZPA»

Այսպես կը կոչեն այն ծրագիրը որ կը արամագրե ձույել, մեկ պետուβեան վերածել Սուրիան,
Իրաջը եւ Ցորդանանը :
Ուրէլ խոսոցով՝ Նախաբանը Մեծն Սուրիոյ
ծրագրին, որուն ամրապես կառյած է ժամաուո բապե Ապրուլյած Բադաւորը, իրրեւ ժառան
գորը 1918, բաղաքականուβեան։ Դեռ կերջերս
աստուածային օգնուβեան կ՝ապաւիներ, այս ծրբագրին յավողուհեան ծամար :
Արգ, այս բաղաքականուհեան ծուռ կը նային ոչ միայն Ուոլինիβրիկ կամ Փարիզի, այլև
Դահրելի եւ ուրիլ պարականուհերը հերդուներու ձէջ:
Բոլորն ալ իրնեց ահաակետներն ունին, որոնց
Հէկ մասը միայն ծանոն է Հասարակ մա հկանա
ցուներուն :

ցուհերուն :
Ինչպես Le Mondel Թղքակիցը, «Նիւ Մորջ Հերըլասի աշխատակիցն ալ ժիացման ծրադրին անպատեւու Թիւնները կը բացատրե ժիևնույն բաղաքի, Ուույնները և արդիր անուններն ալ Արույա Լոնտոնի եւ Փարիզի անուններն ալ և և և և և հանահան ժեշանան հերը եր

կը լիչուին բայց տիրական, վճշական դերը կը վերապահեն Մ. Նահանդներուն : Ամերիկիան քերքին Թղքակիցը բացատրելով Սուրիոյ եւ Ռրաչի միացման անպատեշութիւն -

ենթը, կը դրե . — « Ֆրանսայի եւ Մեծն Բրիտանիոյ հետ (ո-- « Ֆրանսայի Խ։ ՄԽծն Բրիտանիոյ հետ (ա-րանք անպատճառ համաձայն չեն այս կառավա-րութեան կամ իրարու հետ, հարցին բոլոր հրե-ւոյթներուն մէջ), Մ. Նահանգները կը կարձեն թէ երկու փոքր ազգիրուն միացումը կը ապունակէ կայծիր որոնք կրնան պայթեցնել Միջին Արևւիլքի վառօդի տակառը»:

արը ու ու ջաու սը ուլրջարչ»: Փակարիծ մը, արտեղ, անժիցապես ըսելու Համար Ձէ ամերիկեան Թերβին Թղքնակիցը ի գուր Հայերու անուծը կը խառմե այս էապես ա – թարական – պետական Հարցին մէջ ։

րարական - պետական Հարցին մէն՝ Ինչպէս ամեն տեղ, արարական երկիրներուն մեն այ մեր տարայիր ապամունիւները մելա հեռու մեացած են բաղարական խաղերե, ներջին բլյան երենինի հերջին մեր հերջին Միջին Արևւելջի մեր Հայրենակիցները միևւ-

Մրջին Արևւեջը մեր հայրսապրցարդը գրա-նայի ատեն բաղաքայիններ բլալով, ամէն դանե վեր կը դառեն իւրաքանչիւր հիւրբնկալ երկրի կենսական չահերը։ Եւ առասիի մետ երևում ապրի է որ հաւատարինի իր հետեւին այր հիմ-նական ուղղունեան, հակառակ բոլոր փորձու — Հե. Հ.

հական ուղղութենան, Հակառակ բողոր փորձու — Թեանց ։
Այս Շշղուժչն վերջ, ըսենք Սէ Մրքակիցը — ուրիչ խոսարվ Ամերիկա – միացման ծրադրին ընդերացումի հերթիա – միացման ծրադրին ընդերացումի հերթիա — միացման ծրադրին ընդերացումի հերջ դրուհր կր դեւ Սդիպարու, որ բուգիր կորակին իր աիրական դիրջը, արա բական աչխարհին ժջ։ Յետոյ կուդան Լիբա հանր, որ կր վախնայ իր անկախուժիւնը կորարներնել և Սերւար Արարիան, որ անդհային դա հազան վենքը ունեցած է իրացի հետ։

Արչուշա կայ նաևւ Սորայելը, որ չի կրնար ձանուժենանը դիտել արարական միացնայ և հորա ակտուժենան դր կայնանւ Սերայելը, որ չի կրնար սանուժենան դր կայնարներինը իր սահմաններում վրայ ։
Կր Նանակե Թէ Աժերիկացիներուն եւ ժիւս հերայանարիները իր հանդարուի համար հանրաներում վայ չա Թե Թոլլ տալ որ խանդարուի հասանարները իր հերա հանանակար և Թերեն իր կայնան օղներ Միջին Արևենյի չերամեաց երկիրներուն անանաական բարդառանան չի հեւնոյն ա անև ընդարանակիով իրենց չահատանաց երկիրներ արև հանարանակիր և իրենց չահատաները ։
Միշաներն այ՝ իրենց կարգեն ։
Լաւտանանակ այի իրենց հայալարը աչ իսարհակար Թեանց Տաժ բուն վրայ ։

## Uphrusudurath hunhrn

PULLIPAC LUVULUEL OF CLAZ. BUPPLUPAR

տուրքատ ։ Կառավարունքիւնը կ'առաջարկէ 3000 ֆրանջ պարրեւ վճարել, մէկ անդամուան համար, բոլոր այն աչխատաւորներուն որոնց ամասկան եկա -մուտը 12 հաղար ֆրանջ է կամ առելի պակաս ։ ժուտը 1. Հապատ ֆրահը է կամ առելի պակաս։ Այս պարգելը աստինահարար պիտի դեղլուի, ե- Թէ եկաժուտը 12 Հաղաթ ֆրահըի վեր է։ Ու - ընժե հուապարոյն 15 Հաղաթ ֆրահը, ժիայն մէկ ամառում համար։ Յուշերուածական վճարուժներ պիտի ըլլան վերոյիչնալ դասակարգի աշխատա - որներուն, ենէ բազմանդամ են եւ ընտանեկան ւորներուն, ե Հոգեր ունին

հոդեր ունին ։
Արհեստակցական Միուքեևանդ ներկայացու ցիչները մէկ անդամէն յայսարարեցին նէ այս առաջարկը չի կրնար դուացնել այիստաւորները ։
Եւ պահածիեցին րացառիկ պարգեւր վնարել ամէն
ամիս, մինչեւ որ օրէնը մր ջուէարկուի հաւա ջական պայմանագիրներու վերահաստաման հաու

մար։ Մասնապէտներու Հաշիւններուն Համաձան. եթե միայն կառավարութեան սահմանակակ ծրա-եթե միայն կառավարութեան ահմանական իրանցի բացաորը, գրայս դառագարութաստ սաստասարար շրա-գերն ընդունուեր, ասար ժերիսու ֆրանցի բացա-ուիկ ծախոչ ժը պիտի պատճառել, այսինչի՝ Խոլի չանակունենամբ Բղքադրամ պիտի տպուի։ Դակ ԵՄԷ ընդունուին Այհաստանչի՝ Դայնակցունեան

ատնակունինամբ բնդքադրամ պետի տպուի։ Իսկ եր եր հարտաներ հայիսիցութեան առառելադրյե պահանջները , բացառիկ ծախւթը պետի ըլրայ հինդ անդամ աւելի ։

Նախարարական խորհուրի Այերաանը իր դուժարուեցաւ երկել հինդ անդամ աւելի ։

Նախարարական խորհուրդը դուժարուեցաւ երկել հինդարբի, դերջնական որոշում տարու համար։ Այեկե հինդնար հերիրը այն է Բե ինչպես պիտի հարմե դրամը, երկ նոր դիջումներ կատարել հայանաստեղ որ երկաացութը 150 միլիաս Մինչ այս իր արանուրական իլրառենիը հայանաստեղ որ երկարարարարին իկրառենիը հայարունակուին մայրաբաղացին ին հրա հորը կը բարունակուին մայրաբաղացին ին հրա արանուրներ արանուրմ հորը կը բարունակուին մայրաբաղացին ին հուսա - ծեղենի դործարանին 1500 ըստուրերին իր 900 ըստ - ծեղենի դործարարին 1500 ըստուրերին իր 900 ըստ - ուորներն ալ աչհատաներ և հերադեն ու արաարարել է։ Մանադանի ու այնաառուրենին ու առարեն հուլայան է հերադեր կարարական դործարուր յայսարարել ։ Այնաստահուր արարեն հուլայան է հերադեր հաշանանդարին ու արարարել իր դորեն թե արարեն հուլայան է հերադեր հաշանանդարին ուրին ու արարեն իր ուրան հերադեն իր 1500 ըստութինը ուրանը օրական 1200 պարկ չաթար կը պարպերի թուրձեր օրական էն արան հերարել էն արարկարութին արային ուրին ուրանուն ուրին ուրանուն ուրին ուրանուն որ հերարեն հերարեն հերարակը չորենանութին այժմ ոկսած են հարիւ 500 պարկ չարարել ։ Տերենասուն 3 Հա

լողենասերքը, այժմ սկսած ոս թաղը-պարպել:

Տեղեկադրի մը համաձայն, ապրուսաը 3.2 %

ողած է հոկտեմբերի ընկհացջին։ Մասնաւորա
պես աշելայած են բանիարել Էնդհանուր յաւե

գտեղ արև ընդան են ընդեր դիները։ Էնդհանուր յաւե

գտեղի կր հայունե 19 առ հարիսը, բաղդատելով

հախարապահրադժեան դիները։ հետ։ Մամա

գետներ կիրոնն թե ինչ որ հարիւր ֆրանը էր

1938ին, բարձրապած էր 1826 ֆրանըի 194 Սեպ
տեմբերին, 1884ի՝ հոկտեմբերին։ Ինչ որ հարիւ

ֆրանը կարժեր 1914ին, բարձրապած էր

12.897

ֆրանը 1949 Սեպ-տեմբերին , 15.300 ֆրանջի՝ հանակային

Vurznih drughen hi Udhrhhu

« houre urale and , saro »

« h00442 ԱՐԺԵՔ 2011-իր, 40100 »

Այն 19 պետութքիւնները որ կ'օգտուին Մար ՀԵԼի ծրագրեն, նոր սահաժեւ մր խոքսադրեցին ,
ընդ առաջ երքարով ընդհ. Վերատեսույին՝ Հոֆմին Թելադրու Թեանց ։ Բանաժեւր 50 առ հարիւր
կը կրծասե առեւարական հսկողալ Թիւնը — բաժնելայի — եւ կը Թելադրե չրջանային խոքսակցուհիւններ կազմել եւրոպական պետութեանց մի Հեւ։ Վրաի ստեղծուի միակ եւ ընդարձակ չու կայ մբ, ազատ փոխանակունեան Հանար ,
սատիճանարար պիտի ֆեիուին դանապան սահմա
Հատիակումներ եւն ։

9 Հոմենը տաս աւ ուռ «հաս աս և հետա և հասա

արողումներ են»:

« Հոֆո՛լին չատ ալ դո՛ւ չմնաց այս հրկար
բանաձնւկն, ինչպես կր դրեն տեղական Թերթե բըւ Եւ նորվն ազդարարեց, ամերիկեան չորու -

eramus.

- ԵԵԷ իսուցերը դործի չվերածուին կան սիալ դործեր կատագրուհն, չեմ կարծեր որ չա սկալանդամի իրլյան, երը ըսեմ ԲԷ նոլէն սես լոեր (դար մը) պիտի տեսծենջ եւրոպայի մէջ ։

(Lutphpar zmprakenharphille hoppan 3. 52)

### 0 P C - 0 P P &

#### The Larber

պայմաններէն, այլ իրենց նախորդ սերունդեն ։ Որովչետեւ, կը կարծեն Թէ անոնջ են պատճառը որ իրենջ կապ չունին իրենց ժողովուրդին անց -նալին չետ ։ Potans his zwambpp bapkptis Potans his ne

հասին հետ ։

Ահա հրկու բառով իրենց հրապարակային Թէկողժնակի պարսաւներուն ընդհանուր իմասար ։
Բայց, պարդ անիարկ մը բաւական է, տեսներու
համար որ ԵՄԷ գան մրթ հրլար՝ այսօրուան ըբիաասարդ սերունոր հաղորդակից պահերու իր
ժողովուրդին անցեար պատմութեան, անոր ժյակոյքին եւ նորիկակ ժոտաւոր անդեարին հետ և դարձեալ դէլ աղէկ, այդ երէց սերունդն է որ կը

դատարը: Զահագան յիչատակի հանդէսներ , դրական դատախոսութիւմներ, տարեղարձներ, փառատ -ներ, մշակութային ձեռնարկներ, լսաբաններ, թերթ, դիրը, բոլորը հինհրու ձեռնարկներ չե՞ն ։

ներ, մլակունային ձեռնարկներ, լսարաններ, կերքի դերբ, դարորը չներու ձեռարկներ Հետ Անոնց մատեղութքիւնը մի միայն այդ շկապեի խնդիրը լե՞, ընդեահրապես ։ Իրենը, Նորերը, չեն հաւնիր այդ ձեռնարկ — ներուն, յանախ չեն այ հանիր ներկայ բլլայ , եւ մի միայն գինադատութքիւնը կը նկատեն իրենց պարտականութքիւնը ։

պարտականութիւնը:

Առնենը ամ էն էն տարրականը, մայրենի լեգուն։ Գանի՝ երիտասարը կրնաց գանել որ գիտնայ Հայերեն, կարգացած բյլայ եւ Համ առնել
մեր ին կամ ժամանականից գրականութենեն :
Եթե չեն դիտեր, ինչո՞ւ չեն ուրվեր, օգտուհրվ բազմագան պատեւութեւններ :

հո՞ւչ է երենց ուղածը։ Շատ բան դրուած է
այս վերջին տարիները, այդ ինդիրը լաւ մր ծեծելու եւ Հասկասի դարձնելու Համար։

Ֆեն ուրա կառնելու ամար -

Չեն ուգեր խոստովանիլ իրենց ժեղջը, — ի-րենց անհող անդատուս։ Թիւնը այս մեծ երկրին, ժողովուրդին և մշակոյեին թոմն ի վեր։ Չեն խոստովանիր որ չյացած են պապուն լոյսերեն ևւ ալ չեն ահաներ իրենց Տրագները որ դեռ կր պրը-

Այդ պլպլացող ճրադին իւղ լեցնողները դարձ-ալ երէցներն են։ Իրենը կ'ուղեն ելեկտրական սակ որգասիս մա դրենը կրուրմա հինդարակա մեր ժողովուրդին փիսաժութ հանրան։ Ի՞նչ լաւ Ափոսա սակայն որ ստիպուած ենք չարունակ իր չեցնել Թէ ձեր տան Թանապուրը աւելի հանդ ջան հարևւանին խորտիկը ։

### burnadaakkrni krynish

Շարան դիչեր, 29 Հոկտեմբեր, Sociétés Sa-vantesh մեկ ընդարձակ սրանը լեցուած էր Փա – բիրի եւ արուարձաններու ընկերներու բազմու – Թեամբ, Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդէն կուսակցու – նեան չարգերը մտած 13 նորընժաներու ընդունե-լունեան առնիւ ։

ղությամա առթըւ է Կանոնական ձևւակերպուβիւնները նախապես կատարած էր Փարիցի «նդնպտացի» կոմիայեւ նրդումի արագողուβիւնը տեղի ունեցաւ կեջա – «այրուβեամբ Շ. Միսաջեանի, որ կարճ բանա խստուβեամբ մր նորրծժաներուն բացատրեց Հ. 6. Դաչնակցուβեան Հիմնական առաջինութիւն –

ները .

Խորբնաները, որոնց վեցը ընկերներ են ,
հինդը՝ ընկերուհիներ, առանձին առանձին եւ
բոտնվայս արտասանեցին երդումի բանաձևը ։
Ցետոյ կարգով խոսը առին ընկերներ Ս . Տէր
Թովմասեանա, Նուպար Եկիդորսեան, Հայկ Սարգիսնան, Պոլար Եկրդումիա, Դ. Դաւիթիսանեան,
Հ. Ջրուանդեան, Ա. Դաւահակեան, Հր. Սաժուհէյ,
Արտ. Պիպէռեան եւ Սաչիկ Մկրաիչեան, յիչեցնելով հոր սերուերին պարսապետծութիւնները ։ Արթբծամենում կողմէ իստեցաւ Արլեր Մ. Փափոսը հան, հարսադես յուղելով ներկաները ։
Երեկութը փակուեցաւ նախագահի խանդա վառ ողեկոչումով, ուր կը յիչեցներ աննումն Գէորդ Ձավույի պատարամը — Արժե՛ ծառայել այս
ժողովուրրին։
Մոտերս պիտի կատարուի ուրիչ Թեկնածուհիրու ընդուներութիւնը ։

### ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ OUPPAP ULA

«Ներկայիս մեծ ազդ մը իր աստիճանը կրհայ պաշել միայն այն ատեն երբ յառաջապահ դիրջ մր կր դրաւ դիտական հետազոտու Թեանց մէջ», կր դրէ Պ. Փիչեռ Տոնգրլո, «Բարժչագոյն ուսուց ժահ հարցերու» ուսումիսակումինան հուհը - ուսե յողուածի մը մէջ:

Այժմ Ֆրանսայի մէջ կան չորսէն ութ հա -ուսումնասիրողեր,, ժինչդեռ երևսուն հա ենյեն Ֆրանսայի մեր դրա շորուց ութ հա դրա բառանարիորից, , միերդեռ երհսուծ Հա -դրա պետք է, որպեսզի կարելի ըլրայ կատարել կար այետք է, որպեսզի կարելի ըլրայ կատարել ինչի մեր, այլապես փոփոխոսան տաս տասից ինոր թեկի մեր այլապես հանարանան տասը տասից հանարել հարարել և այլապես հեծ ազդ կոչուհլք :

տարիչն կը դադրի մեծ արդ կոչունք:

Այս հարտակին հատնելու համար ֆրանսական բարձրագոյն ուսումը պետք է հետապիսէ
բորս կարձւոր հարցեր.— պարտոնելութեան քիեր
բորակարձեր ուսանորութեան Թեւին, ուսանան
կարդուսաբը լարմարցնել երկրի եսը պահանգ
հերուն եւ գիտութեան յուսանութեան, միա
հերուն եւ կառուցանել եւ վերջապես օգնել ու անումեան սանողներուն լ

սահողհերուն ։

1910 էծ 1939 կրկնապատկուած է ուսահողներու Բիւթ , ժինչդեռ ուսուցանողներուն Թիւթ աշերցած է 5 կան 6 առ Հարիւր։ 1934 էծ ի վեր ուշանողներուն Թիւթ կեր հերա հիշտ է հերա է առանողներուն Թիւթ կեր հերա հիշտ է հատանողներուն Թիւթ կեր հերա հատերնալ ։ Տակաւին լիառն ուսանողի Համար մէկ ուսուցին կայ։ Ճիշը է որ կինառն տարիէ ի վեր խախասած է հաւասարակութիւնը ուսանողի և ուսուցանողի Թիւին ժիջեւ եւ առնուսան ըսան տարիէն առաջ կարևը է դանել ար հաւասարակուռներնար ։ Ֆրանսական համարարանները չափայան առաժեցին պատերակունին Հետեւանորով ։ Ու միայն Հիարևանորության արահրատարի տուսու ինչպես Քանի համարարարանուն և կան Թիւտմին աւարի առւաւ է հայնարարանը եւ կան Թիւտմին աւարի առւաւ բանարարանը եւ կան Թիւտմին աւարի առւաւ բունաւ դիարև չու կարտերը, որ չմ էկ դերն եր որ հերու վհատ պատճառնց, եւ աստեր թաղժաթիւ

են : Շինու Բետեց Հաժար ուսման թարձրադողն Հաստատու Երենները 1946ին ծախսեցին 51 ժի - 
քլոնւ 1947ին 173 ժիլիսն, 1948ին 339 ժիլիսն, 1947ին 173 ժիլիսն, 1948ին 339 ժիլիսն, 1949ին 700 ժիլիսն, իսկ յառաքիկայ տարբենայա 
Համար ծրադիրը կը նախատեսն 25 ժիլիսո Ֆր - 
Քապած ծրեյեկրու Հաժար 1946ին ծախատեսյա 
Հ ժիլիսն, 1947ին 60 ժիլիսն, 1948ին 26 ժիլիսն, 1947ին հրահասական, աչխատանացներուն Համար 1947ին երեջ միլիսոն, 
ծրագիր մը կարմունցաւ, որ տասը տարին պիտի քրադործուի :

Հաժալսարաններուն սահժանուած նպաստը , որ 300 ժիլիոն ֆրանջ էր 1947ին , պիտի ըլլալ ժեկ Ժիլիստ , 1950ին ։

Բարձրագոյն ուսման Համար ամէն Բարձրագոյի ուտքան Համար տմեն տարի 35 Հագար Թեինածուներ կարձանողուհի ֆրանսատերն կանանողուհան հանագահներու մեկ։ 1900ին ուսանողծերու թերչ է ինեն էր 29377, որ 1930ին թարձրացած 1973ի հայ հերև էր 29377, որ 1930ին թարձրացաւ անողծերու Թերլ կանիանության հարար է։ Քանի ու - սահողծերու Թերլ կանիայի այիօրան կը պակ - պե Հատոյինի արդիւրենրը։ Ուսանողծերուհ թեատկայանները թառարար չեն, ոնունդն ալ չատ պատեսա

կատ և Ուսանողական նպասար կր բաչիուի հետև. - հայ ձեւով, - 45 միլիոն Սիթե Իւհիվերսիների համարարդ 40 միլիոն ռաջատի, 294 միլիոն համար ըսպանական ձայարաններուն և 50 միլիոն օման-գակունեան հիմնադրամ, որ կր արուի այն ու - սանողներուն որոնց անձիչնական դժուարուներոն կան մասների հայարան հիմական դժուարուներոն կր մասնուներ և

գր մասանութ և առանողական ճաշին համար ուսանողը կր ծախսէ 60 ֆրանց, իսկ պետութիւնը 30 ֆր.: Գայով թէ կա - ընկերային ճաչարաններուն, ո - ըոնց վերապահուտծ են երիտասարդ մասւորա - կաններուն, հա, դունց 90 ֆրանց ծպատ կր ստանա պետութենենը :

ստանան պետունքենեն ։

Ասկե գրա կան անձատական նուերներ, ո –
ըսնց գումարը կր Հասին 25 ժիլեոնի։
Բացի Այժելեն, բոլոր ֆրանսական Հաժալսաըսնները «Սինեչներ ուհին, որոնց կր պատապաընն աւելի քան Հինդ Հազար ուսանողներ և –
բաջանչերը։ Գինդ 100էն 1500 ֆրանջ է աժսական ։

U,ju muph 500 Shipinhith metil upant denfe սուի ուսանողներում օգներու Համար։ Այս Թիւին մէջ չի ժամներ պետուԹեան բաժինը ընկերային տպահովութեան համար որ երկու ժիլիառի կը

Սեպտեմ բեր 23/2 օրէնքը իրականացուց ուսա

Սոպանան ար Հիա օրգայը դրապատացույ ուսա - ծողական մուրենանը բանվութիւմբ ընկերային ապահովունիւմ հաստատելով : Աքեն ուսանող, 20էն 26 աստեկան, պետը է տպահովագրուի նեք ուրի ընկերային ապահո - վուննան մր մէք չէ արձանագրուած։ Գէտը է

ALSUADE DUONING

#### Urghelillarn

Trepalluary

Lunupul dpoplishthp dominimp dpounthp
th aumentable sudup: BH lunga dp parkithere is any on the sudup: BH lunga dp parkithere is any on the sudup or muliup th, dhen dagit abhibit sudup or muliup th, the dagit abhibit sudup or muliup th, and any
th dp is his to sudup or muliup th any
that the his application of the sudup of
the sudup the sudup the parking the map the sudup
the first the behavior the parking the parking the application
the sudup of the sudup the sudup planagand of annum
the sudup the supplication of the sudup of
the sudup the supplication
the sudup the sudup the supplication
the sudup the sudup the sudup the sudup
the sudup the sudup the sudup the sudup the sudup
the sudup the sudup the sudup to sudup
the sudup the sudup the sudup the sudup the sudup
the sudup the sudup the sudup the sudup the sudup
the sudup the sudup the sudup the sudup the sudup
the sudup the

ու միայի կժախջը մնայ։
Այս միջատները բնակարան կը փոխեն ձեծ փոփորինինրու եւ Եռիկոային հղանակներու Հայասնակ։ Ու երբ Տամրորդեն երկար փոհերու չարաններով, իրենց անցած անդերը Տամբանինիրու կը
ձիրածուհի, որենջ անաան ձեկ ձեր այնջ կուհետան ու ջիլոմեքիներու երկարութիւն։ ԵՍԷ
ժուճե դիաեջ այր չարժող փոեները, արևար արդեն
ձէ որ իւրաչանչիւրը իր կարդին երեջ չարգերէ
կապմուտծ է, որոնց մէկանդինը դիասոր չարջն
է եւ ամեներ իրեայ։ Այս չարջին՝ հետևողինիրը
դարժանայի կանոնաւորութիամի աւհրի Հասա
կաւոր են եւ Տաւասար ժեծութիւն ուհին։ Ասոնս
պատերացիկներ կր Համարուին։ Այս ենիային
պատերացիկներ կու 

«բրիւններ, շրոնց իւրաջաներիշին շաշնելնեն ծին կայած է միջատին մեկ ռաջին։ Ասիկա շատ կր հանսի փոջրիկ չան մր փիդ մր առաջնորդելուն ։ Այս գերիները իր հնամուհն ու կր կերակունի միջեւններու կողմե հիայն այն պատանառով որ այդ միջատներուն փորեն եւ երկու կողերեն կր հար չապ դնահատուած է մրջիւններին ... Միևին այն եւ ձախ շարբերեն կր ջային ամեն մեծունեամար մրջիւններին ու և և արտեսը բնու-նաւորուած են իրենց հաւկիններով։ Այս չարգերե «Հատարուած են իրենց հաւկիններով։ Այս չարգերե Հատարուած են իրենց հաւկիններով։ Այս չարգերե Հատարութը կազմուած են ըստաւորութիներ Հատարութիան հեն հանա այս ցերի ընակա բանները, որանց կր բաղվանան երերալիաւոր մա-անը դանուին հաւկինները թվեջներուն և Հարա-ինավիերու (chrysalide) մէջ։ Երրորդ մասը բաժ հուտն է փոջը խուցերու, ուր համարաւմ ի կազ հուտն է փոջը խուցերու, ուր համարում ի կազ անաները ու Հայասին հեն և հանակիներու (հերարիասան րին 20—30 չափանաս մբքիւհներ։ Ս Թերանոցնե-րը մասնաւոր խնամգի առարկայ են։ Բարձր մա-սերը յատկացուած են խմորումներու ենքակայ պաչարին։ Եսկ խորուժեան մէք եր պահուին Հունահրը։ Առանձին տեղ մը դիղուած են յարդի չիւրեր՝ չի դիտցուիր ինչ նպատակով, իբը սը – նո՞ւնդ Թէ չինունեան նիւն

հու շեղ քի՛չ լինուքնան հիւք ։

Այս մրջնոցհերը երբեմե 5-6 խորանարդ 
մեքրի քրնայհերը երբեմե «Եին»։ Մրջնոցին դե – 

դեղանանի բաժինն այ ույադրուքնան աբժանի է 
Ալտոեղ կ՛երերեւ եին քան այն մեծվակ մրջիլեւ 
Ենր պայասնական վեհուքնամը ... Ինչպես կը 
կարծուի, ասոնչ դերեցանատան պատակնիցը և 
Են եւ կարծել կո դգան իրենց պայասնին վանձու
քիւնը։ Բայց ի՞նչ կ՛րյան ի վերջու այդահող դիդ
շամ հարիւրատը սատակները։ Արդենը իրելա 

նումը կր ծառայեն ողջիրուն ի հարիին։ Երև 

ույթներեն դատերի ի վի կի կե հարույն այդահող 

Որովհետեւ այնջան Բեքեւ են որ փոջը հարում 

կ իր հրարանին 

Արդենը և այդանում 

Հարինային 

Հարինայինային 

Հարինային 

Հարինայինային 

Հարինային 

Հարինայինային 

Հարինայինային 

Հարինայինային 

Հարինային 

Հարինայինային 

Հարինայինային 

Հարինայինային 

Հար Sp 4p dezportis

Ուրեմե մրջիւնները յարդանց ունին իրենց ստաակներուն հանդէպ ։ Այս երեւոյթը կրնայ օ-րինակ ծառայել չատ մր մարդոց ... ԿՈՒՐԳԷՆ ՊՕՑԱՃԵԱՆ

HSH8H2H

ՀԱՅՐԵՆԻԳ ԱՄՍԱԳԻՐ, 1949 Սեպտեմբեր (27 թդ. տարի Բիւ. 284)։ Ճոխ եւ այլապան բովան-դակուβնամբ։ Տարիկան բաժծներին 8՝ առյաբ է Հասցէ — 212 Stuart St. Boston, Mass. (U. S. A.)։ ԱԿՕՍ, երկամենայ հանդէս դրականութեան եւ արունսաի։ 1949 Օգոստ. — Սեպտ. (6րդ տարի)։ Հրատ. Համազարային ընկերութեան, դրա — կան եւ բնեադական բովանդակութեան է Հասցէ. — B. P. 1245, Beyrouth (Liban)։

Փրանսացի բլյալ եւ կամ ֆրանսական դաղքա վայրի բնիկ։ Անդլիացիները կ'ընդունուին փոխադարժուքնեան սկդրունդի հիման վրայ։ Չեր է
արժանադրուած բլյալ բարժրադոյն ուսումնական
հասասադրհենան ու 3 է համար 600 ֆրանց բաժհեղին նրանակուան է։ 1949 համար 600 ֆրանց բաժհեղին նրանակուան է։ Ասոր փոխարեն իրաւունը
ունին բժշկական խնաժ գի, ռատիոյի, ատամնա
բուժական ինաժ չի, դեղի ծախցերու, ատանաս
արի ևրայի։ 80 առ հարերըը ընկերային ավա
հովենդներն իր վճարէ։ Ֆեւողունիւնդի վեց աժիս
է ձեկ տեսակ հիւնուրունիան համար առին երկար ատենի հրանակուները և
փոխաւին:

Ուսանողներու արձանադրուկեան Համար կր դանձուի 900 ֆրանջ որուն 600ը դրադարանի ի – րուունք կուտայ: Փորձառական աշխատանջի եւ ջննուկեան իրուունչի Համար Համալսարան Հա-մալսարան տարրեր է:

մալսարան տարրեց է ։

Այս վճարում է ազատ են այն ուսանողները որոնը երե գրուտի ուսեցող ընտանիքի կր պատկանին եւ կամ ջույր մբ եւ հղրայր մբ ունին հաձալսարանի մբ մէջ՝ Ազատ են նաև դատախան 
եւ արեստալիտական դպրոյներու պաշտոնական 
եւ արեստալիտական դպրոյներու պաշտոնանեբու դատակերը (արի դեղադործական է) երքեաքույա ունեցողները ։

Գանի մբ քուանշաներ, դադափար մր տա 
լու Համար, Համայարանական իւրաչանյերը 
հիւմը ուսանորհերու հանձատութեան մասի 
հիւդա հանձարուները համար 
հիւմի հաստահորհերը համար 
հիւմի ուսանորհերու հանձատութեան մասի 

1030են հաստահորձերի հրա հանձեր 
համահուհերի 
համահուհերի համահուհերի 
հիւմի ուսանորհերու հանձատութեան ժամե 
համահուհերի 
համահուհերի համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահուհերի 
համահո

«Տանի մր Մուանչաններ դարդակար մր տա -բան Համար, Համարարանական իշրացանյերը հիսզի ուսանողներու Համեմասութեան մասին ... 1939ին իրաւարիտունիան կր Հետեւէին 2.470 ուսանողներ 1948ին՝ 33.744 դրականու-բեան՝ 21,339 եւ 32.694 դիտուբենանը՝ 12.822 և 2.2732, թմ վրա Բեան՝ 16.027 եւ 23.721, դեզ ա-գործուբեան՝ 60.23 եւ 8522, աստուածարանու-բեան (Սերազարուրի) 29.2 եւ 361: Ըոդ-Հորուհար հուսանողներու՝ 1939ին 76.973, 1946ին 128.734: Cité Universitaireի սենեակները հետողհետի ա-

ատեմծաչնոր հեայներու կը արուքն, անոնը որ յանժմարարուած են Վուրվառ Ժուռտանի տաղա-շարները 3500 ուսանողի (տղայ եւ աղքիկ) տեղ ունի։ Վարձըը ՀԷն 3 հագար ֆրանը է ամատկան։ Այս դրամր հավարարում եւ ամատկան։ Այս դրամր հացել, կր բուէ չենքին մաքրու∂եան եւ պարոելին յարդարման, տենեակներու Ձե − ուսցման,

Լիոնի մէք աշակերաները փոքրաթիւ են այս ատրի, հարտարարուեստական տագնապի հետե – ւանչով է Համալսարանական ընակարանները՝ Հոս ալ անրաւարար են է

դենրումեր դէն առադամրգիստ կիտն բոնթանով։ Հերերեն ին հարան։ Վրն Համան աշտույսն աշրի ։ Ռույասիր հաշատ՝ ին բան առաջանակություն

երը ուսանորի և բրակական Համարսարան մրն և չատնայ : Մերապարսին և բրակական Համարսարան մրն և 5700 ուսանորներով : Շատ լաւ յարարևրունեան մէն է Լոնտոնհան եւ Մանչէսքրեան Համարսարաններուն հետ ։

րանագրում ծրանամի երկրորդ Հաժալսարա -Ֆուլուդ Ֆրանսայի երկրորդ Հաժալսարա եր ունի, 7347 ուսանողներով : Ատամնարուժական Համալսարան ժը պիտի բացուի թժ չկականին կից։ Գաւատական ամ ԷնԷն հեծ Հայարանը բացունցու այս տարի է կիմ ուսանողներու Թիւը 1900ին 965 - հետևայես 4770 k \$p, "bbpկωյρο 4270 \$ ,

P. U. P.

<u>አዛሪ ተነታተ</u> ታባዕ መፅቀቀበ8ቀመያ

ՄիՒՆիխի մէջ , Պավարիոյ Հայութեան բնդ-Հանուր ժողովին առթիւ հախադահը Պ - Կիթա – կոսեան կարդացած է Ճօրն Մարտիկեանի հեռագիրը՝ որուն Համաձայն Գերժանիոյ եւ Աւսարիոյ մէջ վերջին տարագիր Հայն ալ տպահովուած է փոխադրունլու Միացեալ Նահանգները. — Այս ահղափոխութիւնը դիւրացուցած են ԱՆՁԱՅԻ եւ ՀՕՄի կազմակերպութիւնները, ինչպէս եւ Հօրձ Մարտիկեան, Շէրէրձեան եւ Ս. Սարոյեան ։

Ծարությանում - Հարաստանի հանրապետ 32 հադինոց խուժը ժը ինչպես ծաևւ երկու հարի քաղաքի՝ հականա-բեր 12/6 մեկնուծ եծ Մ. Նահանորները։ Նժանա — պետ վեց հոդի մեկնուծ եծ Առկա. 19/6 :

ՊՐԱԶԻԼԻՈՑ ոստրելանութիւնը ձերրակալած է՝ Գերվանիայէն ժեկնած տարագիրներէն՝ Հայ մլ՝ Ծաչիկ Պետրոսեան, որուն մշտ կարեւոր <sub>Փ</sub>աապուβեսաքը դրաժ եւ Հաժայնավարական Թուդ -Թեր դանուած են , ինչպէս կը գրէ «Բանթեր»։ Պետրոսեան չէ կրցած պարգել դրաժին ուրկէ ստացած ըլլալը։ Նոյն ազրիւթին համաձայն, 300րդ տարադիրն է այս որ իրրեւ համայնավար կր ձերրակալուի Պրագիլիոյ մէջ։ Բոլորն ալ բան-տարկուած են եւ պիտի արտաջույին Պրագիլիա-

ՐԱՖՖԻԻ «ԽԱՁԱԳՈՂԻՆ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԸ» վեպը սպահերէնի Թարգմանած եւ Հրատարական Պերձ ԱձԼմեան , Պուչնոս Այրէսի՝ մէջ։ Գիր պատկերադարգ է եւ կ'արժէ 10 փէսօ ։

պատաներապարդ է եւ կ'արժել 10 փշտո ։ ՇԹՈՒԹԱԱՐՈՒ մեջ այս տարարատ եր ուրիչներ փակուած են 79 ճամրարներ եւ թատ մը ուրիչներ ալ պիտի փակուրեն մինչեւ տարերյուիս ։ Տարա -պիրները կեղրոնացնելու եւ ոչրան հետակու հայա-տակով «Իրօս» որոչած է մեացած տարարկիները «Համահայնել Հարաւային Պավարիդ եւ Վերդինե" պերկի մէջ։ Հէսսի չրվանին մէջ այլեւս ճամրար վրայ, հրկու մեծ չէնջևրու մէջ։ Ջանջ կը Թափուի, որպէսդի բացառիկ դումարներ ստացուին ա-մերիկեան եւ այլ բարեսիրական կազմակերպու թիւններէ, այս դժբախաները ինաժելու Հաժար։ Ինչպէս դրած էինք, ձեռնՀաս ժարժիններու Հա-լիւներուն Հաժաձայն առնուազն 70.000 Հոդի պիչիւներուն համաձայն առնուսար 70,000 հոգի պիտի մնան Գերժանիա յառաջիկայ Յունիակն վիրը՝
--Մերիրը, իրենց ընտանեկան պարագաները եւ
հետականեր, հեռակատաւորներ, կոլրեր, հաշ մանդամենը, հեռակատաւորներ, կոլրեր, հաշ մանդամենը, մաային հիռանդներ հետոյ վարակիչ
հիռանդունիւններ ունեցողներ։ Ասոնցմէ դատ
բարձր մաաւորականներ.— Փրոֆեսհրականի ըր —
ժիչկներ, օրաղրողներ, փաստարաններ, դերա
ատններ, բարողիչներ ևեն., որոնց ամէներ չիչ
փեստուած տարարերներն են Այս պատճառով այ դրատուատ ապրագրրարը ու այլ օգտուայալ այ Ար նախատեսուի Բե Բրոյի Հայու հյարդարէնվեր այրութիւն մը որ պիտի ստանձնէ անոնց Հոգատա – թու թիւնը ։

Վիին — Այս տարի բացառիկ չուջով տոնե — ցինջ Դաչնակցութեան Օրը։ Ժաժանակչն չատ ա-ռաք լեցուած էր ջադաջապետարահի Թատերա — որտեր։ Եկտծ էին խուռներաժ, իրենց յարդանջը թ. բաներու 59աժետյ տիտանին, Եւ անմաժար նա-հաստեներու որոնջ ինկան ազատագրութեան

SUBSTITUTE SUPPLIES

Հատակներու որոնչ ինկան ապատադրունեան Համրուն վրայ :
«Արաջա» երդչախումերը, յուսնկայա երդեց 
«Մարսկներչը եւ «Բամ Փորստանչը։ Օրուտա 
հախապահը, լոնկեր Մ. Միրդէ բացումը կատա 
թեց կուռ խոսջերով ։ Գեղարունասական բաժինը 
բաւական ինավերով պատրաստուած էր։ Դեահա 
դառեցի արժանի են, ինչովես միչով Կապողով 
ասնուհիները, իրհից Հայկական պարերով, Տիկին 
Մ. Կարոպետհան, երբեասարդ չու քակահար 
հարապետհան, երբեասարդ չու քակահար 
հարապետհան, երբեասանում 
հարդարա և հեղայեր անոււ վապոլու Ուայի երոգա 
կարվ, խոստոնայից «Արաջա» երդչակումերը ։ 
Շարոդարար արտասանցին եւ հորեցին Ա. 
ալայննան, Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդեն Տիկին Ձի 
թերկինան, Մարորկիներու Միութիեն եւ Օր. Ս. 
Մարժորեա, Մարոկիներու Միութիեն եւ Օր. Ս. 
Մարժորեա பியசியம்பம் :

0 ախոսում : արդաջապետ Գ. Ժիւյիկին կը ներկա-փոխ - ջաղաջական կուսակցութքիւնը եւ ջա-դաջապետ Հիշոկ; որ նամակով ցաւ կը լայտներ Ձէ կամ չէ անկախ պատճառներով պիտի չկրնայ ներկայ ըլլալ: Գ. Ժիւլիկն իր խնդակցութիւննե-ըր յայտնեց Հ. Ց. Դ. 59րդ աարեղարձին առքիւ. ներկայ ըլլալ: Վ. Ժրելրդս թը բար- այն նանին իւ յիչեց որ Հայերը չատ դիւրաւ կրցան յարժարիլ ֆրանսական ժիկավայրին եւ իրենց ու-չիմուցերան չերգիւ անտեսական գիր ստեղծել ։ Տիկին Օտեք Միջայելնան (Հալանսեն) , Յառաք չի Ֆրանսուհի այիստակիցը դեղեցիկ -օրբե պարդեց Դամասկցունիան ժղած պայքարը ազատադրունեան եւ այիստաներ դատին համար , փառարանելով ժեծ առաջնորդը, Զրիստափոր Միջայելիան ,

Միջայէլեան

արտարասալող ձեծ առաքնորդը, Իրիստափոր Միջայելիան:

Оրուան բանակօսը, ընկեր Մ. Տեր Թովմատեան խոսելով աւնի թան հեկ մամ, դիաստերով արդեց Իայնակոր Ֆեան կատարան այիատանջենքը, պատկերացուց հայ ժողովուրդի ֆիդիջա ենա իրա արանակոր, անոր այստոնացութ հեր հումեն վր-տանդները, եւ Դայնակցութեան ուժեղ հակագահայութեւնը, եւ Դայնակցութեան ուժեղ հակագես այնութեւներ են ուսակցութեան դրա հերա են պատասաները, եւ Վահակադութենի արանագահ հուսանջ և ևր — Երեկ, պահպանողականները, դղուան է - ենկ դատասարարային, աշներներ անդանատար ուժեն վրայ, հրու, կոյր դործիջներ են դարձեր հատարարութեւնար Դայր դործիջներ են դարձեր հերա վերու համար Դայիակցուհիանը - «Ինչուիս երեկ, այսօր այլ սիրեյի հայրներակիրներ, Հ. 8. Դ. կր ձևալ արերուն պահակցուհիներ, Հ. 8. Դ. կր ձևալ արերուն դահակարութեւնի և, - «Ինչուիս երեկ, այսօր այլ սիրեյի հայրենակիցներ, Հ. 8. Դ. կր իրականացած արտասանել այնարհարաւ ապրանըները։ Պիաի ծաղի հայ ու կր մեսա կարագան օրք եւ այն ատեն վատուրի վարձկան Վասակներ դլիրկոր արտանի է արտանի հատուրի վարձկան Վասակներ դլիրկոր արտանիչ կարաներ, կորվար հատուրի վարձկան Վասակներ դլիրկոր արտանել հու այնասանիչ և արտաներ կարմենը, «հայ ժութե հայունայի հարարութերի հայուր հայուր

Կիրակի , 30 Հոկտ Իսիի Stade Janbouinի դաչ-տին վրայ տեղի ունեցան Հ․ Մ․ Մ․ի բարեկամա-կան մրցումները։

ային վրայ տեղի ունեցան Հ. Ս. Ս. ը բարողաս կան քղցումները։ Ուրախունեամբ կարևլի է ըսել որ մեր տղոց տղղային զգացումբ բարձր է, թծայինդեր են ու Հողևոլես սկսած են այրիլ ցերին հետ, դժդար — տարար մայրնները կարծեն դժուտը կը Տեյէ ի — թենց դերինի մէջ։ Երբ երէցներու հետ կը խոսին, կ՝ ընկնուին։ Նոր նիր մը կը փորձեն հայերէնով արտա կայաստելու: Մեր ալկատաները սկսած է տալ եռ պառները :

որասարարտուելու. Մեր աշխատանքը սկստծ է աալ իր արդիւնքը :
Ժամի [4βն Հ. Մ. Մ. ի պահեմային դարա և կաւ Տ. Տ. Իւյուջութի պահեսային դեմ Հակառահրարը իր յանդուդի ու արաղ վայրեքրով ժեր
թերգը փոանգի աակ ձգեց։ Մեր ադրա սիային
ժրայ, «փենային»ի հարուածով առաքին նրակահետը լահեցաւ Հ. Մ. Մ. յանակորականայի ահցաւ և յաքորդարար երի դետեր հրանականայի ահցաւ և լաքորդարար երի դետեր հրանային և
փորագ հիտարային աւելի հերդայնակ և
փորագ հիտարային աւելի հերդայնակ և
փորագ հիտարանային աւելի հերդայնակ և
փորագ հիտարանային աւելի հերդայնակ և
հարց վերջացաւ Հ. Մ. Մ. ի յայքահակով 6—1:
Ար այրացներեն ժամանաւոր ութար աչթի իր պարհերի Սերորեան, Մարկոսեան, սպակեւ կորուաձեր աշնացն եղբայրները, Արժեսակ, լնոգ հանար այեւ բոլոր խումբը։

պեւ բոլոր խումեր։
Ժամր 16ին մեր Ա.ը դաչտ եկաւ Hespagniah
դեմ : Առաքին յարժակողականով Հ. Մ. Մ. նրանակեց ժուտքի չրանակետը, երկրորը վեր եւս
հակեց ժուտքի նրանակետը, երկրորը վեր եւս
հայ հերկրորը կիասիապեհ Հայաստրեցաւ
կետ ժը, երկրորը կիասիապեհ Հայաստրեցաւ
Սպահիացիները չատ արադարարժ եւ կո
պիտ կր խաղային : Հակառակ ասոր մեր տղաքը
Հակայարձակողականի սկսան եւ Վարորը եւ Ցակոր յարորդարար նչանակեցին երեր նրանակետ եւ
հարա արադարարանանի փանութը արանակետ եւ
հարակետ եւ Ց. Գարաօրյաննանի փանդա ժեր
հարակետ եւս աւելցուցին, խաղը վերքացաւ Հ.
Մ. Մ. ի հուի յարմբանակով 7—2 :
Մեր տղաքը հարար է հասկան ժե անդատ ընդ-

Մ. Մ. ի Ա. ի յաղթահակով 7—2: Մեր աղասը պետջ է հասկան մի անդամ ընդ միչտ թե հեռիահանու — Մետ աղասը պետջ է հասկան մի անդամ ընդ միչտ թե հեռիահանաւանու — Թեամբ Է մառաջնորդուին, նախ հանդիսականները կր կորաչին, ինույ իսային «Զեյաիր» իր արժեցը որ կր որանցել է Հակառակորդը բլլայ անար թե դրարադար պետջ է հայալա իսային պահանայան անհրաաձիտ նրրութենամբ։ Մահառանոլ պետր է դիանա որ աղգակից Թէ տեղացի հասարակութեւն մր ըստած է որոշ համակրութեւն ույց աալ դեպի Հ. Մ. թ. Վերջնարես ակար է հարածել նպանակին դասատորման եւ դատակարդի բարձրաց — ման վրայ որ իրենց ձերգայնակ և կանոնաւոր խաղարվութեննեն միայն կարևում ունի։ Այս դանի մր մատենը են անունունը հանակում ինեն միայն կարևում ունի։

Այս ջանի մր մատնանչուսարը» դ. լ... կը մաղթենջ եռանդ եւ յաջողութիւն : 6.ԴԻՏՈՂ

ւելու համար մեր Ճանապարհի բոլոր տեսակի դժ-

ւելու Հատար ուր ուտրուքիանը»։ Երդչախումբի փակման հրդէն վերք («Մչակ րանուոր») հերկաները մեկննցան խոր ապաւորու-ԻՇԱՍՆ

## BULLIFFIE TO

(1899 - 1949)

ԳՈՒՐԳԵՆԻ, ՌՈՒԲԵՆԻ ԵՒ ՎԵՑ

ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Կարժիր կիրակին՝ իրօք կարժիր հղաւ Տարօնի այնարշեն հաժար: Այդ օրը, յիսուն տարի ա – ռաջ, հեր ֆետայիներ կոռւի բռեունցան Որոնգ գիւդին մէջ, օր ցերևկով, ուժը նահատակունցան և մէկը աղատնլու : Իսկ թիչաժին կորսեցուց, ի ժիջի այրց, ընդ-հանուր հրաժանատար Տալիպ էֆենաին եւ գօրաց հրաժանատար Հասան Բեկը : Դեպքը տեղի ունեցած է հետևւնալ պարադա-հետուսան

ծերու տակ :
Տիդրահ Իդիքեահ Մչոլ ջաղաջեն եւ Ռուբեհ
Յովածելհան Աղջած դեռլացի, երկութն այ դենջի սիրահար , ֆերադիներ էին՝ Թիժուաժ Արա բոյի, Միոլ Շահենի եւ Մարդար Վարժապետի րոյի, Մրու

«տոցը» աչը: Անոնը կ'որոչեն երքակ Կովկոու նոր պենջեր թերերու: Երբ կր Հասնին Թիֆիիս, յուսակաբ «Դլոլան, Հեչակնան կուսակցունեան մէջ պառակ-տում պատահած էր, եւ իրենց ՝ կարևողունիւն

ող չրլլար : Անոնթ կ'իմանան, որ Հ. 8 . Դաշնակցութիւ-

նը պահած գէնցեր ունի կոճոռ լեռը, որոնք կր գտնուին Տարօնցի գինուորականի մր հսկոզու — Բեան տակ է կորունի երքալ անոր գով եւ բարի-կանօրէն յանկարծակիի բերել ու մաս մր դէնց փանանելով տանիլ Տարօն : Տիրլան եւ Ռուբեր կ երքան պահակ գինուո-րին գով եւ իրնեց որոչումը կը դործարրեն, պետջ եւածին չափ դէնց փակայնելով ու փոխադրելով «Ինչեւ հայրենի» և հուրես Մատենանեն

ժիմրեւ Հայրենից:

Պահակը լուր կուտաց Մատիննանին, որ իր
ժշտ կը կանչէ Պշղոս Ղազարհանը եւ կ'ըսէ, էծը
մանչնա'» գենջ տանողները, բեր բովս. - որջան
գենջ ուզեն կուտանը, պայժանով որ ստացական
ժը բերին ժեղ Հրայրեն »:
Երկու ամսի չափ Պօղոս կը փնտուէ գանոնը,
լայց չեր գանի։ Օր ժը, պատաժմամր կը հանդիպի փողոցին ժէջ եւ կը պատժէ Մատինեանի ըսածը, վատահեցնելով գանոնը որ վնաս ժը չի
գար հիմես

ստեր, վտատեսցնելով դանոնը որ մնաս մը՝ չի գար իրենց: Երեջով կը ներկայանան Մատինեանին, որժէ կր գտնեն լաւ ընդունելունիչն։ Մատինեան կրա հանոց նէ ջանի որ դէնջ կը փոխադինն երկեր, կուսակցուննան փնառաժ մարրկին հետ էր խոսանալ ուղածներուն չափ ղէնը տալ, նաև, իւրաջանչիւր դէնջի հետ 5 ոսկի նուէր, ենքէ երկրչն ասացական թերևն։ Այս կերպով կը Հասաժանյին, և նշինջն այ կը դինադրուին Հ. 6. Դաչնակցունիան դոշյին սահ ;

Այն ատեն Սալնոյ Ձորի Կեդր Վոժիտեն գոր-ծիչ ուղած է եւ Հայրենիը՝ պիտի՝ ուղարկուէր Գուրգէնը (Բաղտասար Մալեանց)։ (Ատիկա՝ ինձ

պատմողծ է Սայնոլ Ձորի Կեզը, Կոմիաէի անդամ-ներէն Ցակոր Դարրինեան): Տիզրան եւ Ռուբեն կր պատրաստեւ իրենց խումերը և։ Գուրգեն աչ հետերնին կր ժեկնին Հայրենիչ։ Սալնոյ Ձորի մէջ կուսակցական խնդիրները կր կարգադրեն ու կ՝անցնին Սասուհ, անկէ Մուչ, բեսոլ Կովկաս անցնելու Համար կր Հասնիններոնչ ունու, ատանի ձոր և

լեսող՝ Կովկաս անցնելու Համար կր Հասնին քրոնջ դեւրր, առաքին օրը ։

Այս ատենները բարբարոս Տայիպ Էֆ Էնտի Սուլթանեն Հրաման ստացած էր մաջրելու յե – դավոհրականեն Հրաման ստացած էր մաջրելու յե – դավոհրակաները ։ Արկա, Հետր առնելով դօրաց հրամահատար Հասան Բեկր, դումի ի հանցնի ։ Ա-ռաքին վորձր կրում բեկան ու հրամահատար Հասան Բեկր, դումի ի հանցնի ։ Ա-ռաքին վորձր կրուն, լաելով որ Տայիպ չատ գօր-րով դեւր կումայ, լուր կր դրեկ դեռքի խմբա պետներ, որ լերափոխակաները, անդամահրաևն , որ լերափոխակաները անդամահրաևն , մական արաջար դեռք կրում և Ամբապետը փոխանակ աղաջը ուրել դես դես կումատոսկու, Ֆրոնջի մոտ երեջ մարադներու մեջ կր պատասկան :

պատոսպարէ

պատոսպաբ ։ Դիւդը արդէն պայարուած էր դօրքով ։ Կր րա-կրսի խոււղարկութիւներ ։ Գիւդապետը կր կարծէ . Մէ խմրապետը Ֆէտայիները տարած է և ուրիկ դիւղ . մինչ անոնը տեղաւորուած էին մարսաբենghen, d

(Մնացեալը յաջորդով)

111.119.

Բառերը կամ դանաձեւերը չեն որ Հրաշը պիտի գործեն, իրականացնելով մեր նպատակը, — միակ չուկայ։ Հրաշըը պիտի ծնի դործելե։ Ա «Չերա այ երը գգանը Հարցին ահունի ստիպողա կանունիւնը է Ինչ որ վճռեն եւ ընեն 19 ապերը յառաքիկայ բանի մր ամիսներու իննացքին , կր-նայ պոլի պատմունիան ըննացքին վրայ, դա լիջ դարուն »:

հայ աղգը: Ամերիկացի պաչտօնատարնել այս առնիւ դետել կուտան նէ տոլարի օգնունիւնը պիտե կը-ճատուի, ենք 19 պետունիւնները չարունակեն է-րենց վարանոտ ընթացքը:

#### PULL UL SOLNY

blb480U4UL ZNUULRP WULLUPARUL 4/Fb 1648/ԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆԵՐ ԹԱՆՐԱՐՈՐԱՐ պիտի տեւէ մինչևւ շարտի օր, ինչպես լայտարար 
ունցաւ պայտоնապես Ղատճառը այն է որ երկու
ծանր արկաններ պատահան են Փարիզի մէջ (Սէն
Տրնի եւ Սէնի Ուէն) է Ջորեջարիի օր հինչ անգամ դադրեցաւ Հոսանցը մեր Թարին մէջ, ուշացներով ոչ միայն շարուածքը, այլեւ տպարու
քինոր միչի ալ իանդարումներ տեղի ունեցան ։
Անչույտ բաժանորդները եւ ընկերցողները նկատի կունենան այս պարագան, երէ ուշ ստանան
հենա հեռներու

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապետը՝ 9 ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապետը՝ Պ.
Ատրհասուրը, յայստարարութ թե իր արտասբին թադաջականութեան հիմր այհտի ըլյայ բարձկամու.թիւն Ֆրանսայի հետ։ «Այսպիսի թագաջականու.թիւն Ֆրանսայի հետ։ «Այսպիսի թագաջականու.թիւն հրակաց չէ հավանդրիական համարուհ։
Մենջ երդեց չենց ուղեր օտար երկիր մր ուրիչ
երկրի մը դէմ հանել։ կրնամ ըսել թե ֆրանսայի
հետ համկացողութիւն մր յատ առելի ժողովր դական է այսօր ջան 1945 և առաջ։ Մասնաւորաառես հոմասարու ձերունուր, հետակայումը պէս երիտասարդ սերունդը, ինչպէս ուրիչ եր – կիրներու մէջ, կ'րմբունէ եւրոպական - միուԹեան ան-հրաժեչտուԹիւնը »:

ԵՈՒԿՈՍԱԱՒԻՈՑ կառավարությեւնը խիստ ծահուցադիր մը ուղղեց Ալպանիոյ, պահանկելով յարդել բարեկամությեւան եւ դողծակցությեւնն դա-ընչը եւ անիքիական պատասխանի սպատիյով : «Հգուշությենան» գրաւեր կ տուրդէ հարեւան պետու-թնան, դանապան դեպայիս դիրերով եւ կը հասկանե թե է հարկին պիտի կոլէ դաչինոր :

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապետը ազ -ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՍՅ վարչապետը ագ-պարարեց Հողադործենրուն օր առուք յանձնել կա-ռավարլու Թևան դաժինը՝ 1949ի գետծափնձորի դակարին «Ձեր բաժինը լրացնելի վերքը միայն ալե-տի դիտնաց Թէ ինչքան կը միայ ձեպե համար ե-որջան կրհաց ծախել»։ Թերացողհերը պիտի պատճունի .- Սորքորային դետպանը, Պուջկին, դործի ձեռծարկեց:

դործը ձնոնարկեց ։
ԻՆՏՈՆԵԶԻՈՅ Միացհալ Նահանդներ անու հով պետութիւն մր ծնաւ նոյեմբեր Հին, իրընւ
արդենջ Հոլանտայի եւ նախկին դազքավայրին
ներկայացուցիչներուն միջեւ կնջուած դաչնա դջին Ալսպես կր վերջանայ Հոլանտայի 300
տարուան տիրապետութիւնը 70 միչիոն բնակիչ -

արվու դրոս ։ ԱՏԼԱՆՏԵՍՆԻ գինակիցները ամ էն օր իսոր – հրդակցութիւներ կր կատարեն, դաչինջին դոր – ծարրութիւնն համար։ Հիւսիսային չթմանին կեղ-ըսնատեղին պիտի բլալ Լոնսոն։ Ամերիկան Տաքրայ հանուած են գինաժ Թերջի առաջին դեռ –

ձամրայ՝ Հահուտծ են դինամ Թերջի առաջին դեռ հերը։
ԱԹԷՆՔԻ ոստիկանութիւնը ձերբակալեց 13
Հոդինոց խումր մր, որ անդլ. ոսկի կր չիներ։ Տեդեկադիրը կրաէ Ե՛ է կեղծ արարհերը յանրած են
20.800 ոսկի սերբին պատրաստել, տասը Հապարը
արտաստեման դրկելով։ Այս կեղծ աքերլինը 19
ջրատ է, իրականը՝ 22։ Տեղեկադիրը կրոէ Ե՛է
խում բր կր դործէր 1945էի կիր եւ 70.000 տոլար
առամ է. Նոյինսկ մասնադետներ խարուտծ են ։
ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ Համայնավար կուսակցութիւեր իր չարջերե փուարդ երմասկան նախարարը, Քունին, որ պաշտմանի եղած էր։ Այբասաստունը Բի՞ւնը, — «դաւանած» ...
ԲՈՐՇԵՒԻՍԵՍԱ, հարարենան 32-ը, տա

#### «ԴԱՅՆ-ԱՄԵՈՒԹԻԱՆ ՈՐՐ»

## Umruhijk dkg

Նոյեմբեր 19ին, ժամ ը 20.30էն մինչեւ առտու , Cinéma Alcazarի մէք ։ Մանրամ ասնութիւնները հետպհետէ ։

ՌՈՄԱՆԻ ՄԵՋ --- Նոյեմբեր 5ին , չարան և -րեկոյ ժամը 8.30ին , St. Bernardի արահին մէջ ։ Մանրամասնունիւնները տեղին վրայ ։

POPP Oto Verybot plan 27/1/2

RIV TINUUS SIV

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. «Վարուժան» կո-միտէի կողմէ, եւ մասնակցութնամբ Նոր Սերուն-դի։ Այս չարան իրիկուն, ժամը 8,30ին, դպրոցին

Գեղարոշհստական բաժնին կր ժասնակցի

Նոր Սերումոր։ Կը խօսի ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՋԷ Հանդեղեն վերջ խնչուք մինչեւ առաւօտ ։ Մուտրը ապատ է ։

ԱԱԱՆՍԻ ՄԷԶ Այս հուրաթ երևերը, ժամը 8,30/և, Salle des Բեշեր արակե մեջ։ Հովահատորութեամբ Հ. 6. Դ. Երջ. կոմիզանի եւ մասնակցութեամբ բոլոր կումբերու եւ բարեկամ կարմակրութեամբ բոլոր կումբերու եւ բարեկամ կարմակրութեամբ բոլոր կրավարարը հետաարան՝ բեկեր 8ԱԿՈԲ ԿՕՇԿԱԿԱՐԵԱՆ Կոլ խօսի ընկեր Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ Խութեկութեամբ Առաև տիկեր Օ. ՄԻԱՅԷԼ - ԵԱՆ եւ ընկերվարականներու ներկայացուցիչը։ Գրաբ երդեն՝ տիկեն Կարապատանան (ՏՀսի - ԵԼ), Ջարեհ Գաահան և Օր. Պիայի։ Գորաբան տեսին կր մասնակցին Օր. Օր. Ցարութերւնեան, Ա. Գարուահան, Պ. Թ. Եղիկեան, Ճ. Խաչիկեան եւ Կ. Խաչի Ռոմա- Եր ստծուգիները։

Մուտքը ազատ է ։

ህኒኮኒቡ ባበኮԱ - ՔՈԼՈՄՊԻ ՄԷՋ

Նեսբու ԿՈՐԱ - ԳՈԼՈՍ ԿԻ ՄԵԶ Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամր 3ին։ Ընկերվարականներու սրահը , 149 Av. d'Argen — teuil, Անիէս ։ Նախաներնութեամը Հ. Յ. Դ. Անիէս Պուա Քոլոմպի «ԱՐԱՄ» ներականիայի ։ Բներանանանանանան են հեն ը «Տ. և և Վ.

Քոլոմայի «ԱՐԱՄ» Ենքակոսքիայիս և ընդերացրան և ընդերացրան ակրափանի հինջութ, չուր պիոֆել և և դեղարուեստական բաժին ժասնակարութեսաեր « Ա. Մեռուժենըն ՝ Դերորե Օր. Մու բատեան , Արտասանութիւն Ձարին Ղարիայնան եւն ։ Կր հախապանել բնկեր ՀԱԵՍ ՄիՐԷՆԳԻՆԸԱՆ Մուտրը ապատ է . Վարութեանը ապատ է . Վարութեանի հեն ։ Վարորդ. Վիրոց — Autobus Porte Clichy 140 : Pte. Champeret 165 , իՐենլ Place des Bourguignons:

ቀበጌ ያንባንህፀኮ ሆነል Նոյեմբեր 6ին, սովորական սրահին մէջ ։

#### **Pushruh**mli pugunhh harhwougned

Նիսի մէջ դեկավայութեամբ Մ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի, և ժամակցութեամբ Տիկին Ռ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի։ Նո-յնմրիս Շինո, կիրակի ժամը 3ին Petit Theatep մէջ (Լիսելին կից) ւկը րեմադրուի։ ՈՃՐԱԳՈՐՄԻՆ ՇԵՏԱՐՔԸ ԿԱՄ ՔՕՐՐԱՏՕ

Հայուսուք ԿԱՄ ՔՕՐՐԱՏՕ ։
Նիգիայացում էն վերջ՝ «Արարատ» ճաչարա Նին մէջ տեղի ալիտի ունենայ գինեձոն ի պատիւ
Հ 6 · Դ · 59րդ տարեղարձին եւ Տէր եւ Տիկեն
Մարու Բեանի :

#### ------------40015UU1 615USU416

ՆԻՍ .- Չարիսափան Ս . Աստուածածին եկե-640 — Ջարիասիան Ս. Աստուածածին եկե-գեցւոյ Հոգարարժունեան ծախաձեռծունեանու Հանդիսատոր պատաբաղ եւ Հարեհանդիստ պիտի կատարուի այս կիրակի, 6 ծույնմբեր, ՎՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱԳԵԷ Համար։ Անչուլա Հասաբակունիւ – եր պիտի փունայ յարդել Վարպետին լիշատակը, խուռն բազմունեամայ

ΦΗΓΡΩΣ 2. V. V. D. V. P. BILL VILLER FOR A MERCHANT AND THE CONTROL OF THE CONTR

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13) BULGASPEL

ԼիՈՆ ... Հ. 6. Դ. Լիոնի Վարանդետն կո -ժիաչ ընդՀ. ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկեր -ները այս ուրբան, երեկոյեան ժամը նկւբ, 8ին , դոլոսցին սրահը, 73 rue Rabelais: Խիստ կարնուր

իրընդվել — Հ. 8 . Դ. «ԵօԹոհղրայրետն» հենակոմիտեի ընդՀ. ժողովը՝ այս չարախ օր հ-րեկոյեան ժամը 8.30ին, դորոցի սրաՀը։ Կը խնդ-օրակարգ

ահարով : ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ Հ. 6. Դ. Արծիւ ենթակո-That's hard - drangly by specific to publishings, as a repulse of the formation of the same of the sam

ՀԱՄԱԽԱԲԲ. Մրութեսած Լիսնի ժամանի. — գի ընդե հոդովը՝ այս կիրակի կեսօրէ վերջ է ժամը 230ին, 71 rue de Bonnelի սովորակած հա - արջառնոյին։ Կարևոր օրակարգ։ Ռոլոր անդամ են հերուծ ենգիայութերերը։ անհրաժեր է 10 չ—ան - դամեր ամ կրածնի այս կրնած ներկայ ըրլալ։ Հնդկայիննե դինուոր Թուբեան մեկ տարեկան « Յառաջ » կը նուիրէ « Հայկ Թիւրջենանի,

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ.— Մարոելլի Հ. Մ. Է.Մ.ի Ճժեռային պարահանուերը, 11 Դեկտ. 1949։ Կը խնուրուի չիայչաձևեկ ։ Մանրաժասնունիևնները հատգեստ՝ ։

### Պառանցիկ ցեռեկոյթ

Կապմակերպուտն Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուեդի Փարիզի մասնանիւղի կողմէ, այս կիրակի 6 Նո-լեմբեր ժամը 4—10, Studio Alemchah, 19a rue Caumarthi.

## THE RESERVE OF THE PARTY OF THE Գո. Յակորեանի յիշատակին

Հ. Մ. Ը. Մ.ի հիմնադիր հ. Արիներու Ադդա – յին պետ, հղբայր ԳՐԻԳՈՐ ՑԱԿՈՐԵԱՆԻ մահ – ուսա բառատուեցին առախել, հոգեհանդեստ, Հ. Մ. Ը. Մ. Է Արիներու կողմէ, այս կիրակի առ – տու (6 Նոյ.), Փարիզի Հայոց հեղեցին։ Կր Հը-բաւիրուին իր յիչատակը յարդողները ։

Այրի Տիկին Ջենորիա ՊՀնկլևան, Տէր և Տիկին Սարգիս ՊՀնկլևան եւ զաւափները, Տէր ևւ
Տիկին Այձևան եւ զաւափները, ինչպես նաև Շիբինանս, Հրանդ Թերգևան, Նուրհան Գավանան հոբինանս եւ Գանձևան ընտանիչները որտի խորունկ
ցաւով կը ծանուցաննի իրենց ամուսնոյն, հօր,
մեծ հօր, եզրօր, հօրևորը, ինչամին եւ ազգականին՝

#### 9. QUI'DZ 9EV4LOUVE

մանը, որ տեղի ունեցաւ 31 Հոկտեմբերին, իր բետկարանին մէջ, 30 Ave. des Gobelins, Paris (13): Յուղարկաւորումիրևոր կտաարունցաւ գինը բարքի առուս եւ մարմինը աժոկովունցաւ Թիեի ղերեզմանատու**նը** ։

ՀՍԱԻԱՆ --- Յառաջիկայ հաւաքոյիքը երկու --շարթի 7 հոյեմբեր, իրիկուան ժամը 8,30ին, ծա-ծօխ հաւաքատեղին։ Շար. հախորդ հիւնի եւ մա-գելու փոխահակունիւն։ Կը հրաւիրուին լսարա-հականները ։

#### 4'mignih

Laupy եւ կարող պօքիկ - դործաւոր մը չափի վրայ աշխատելու համար։ Բնակարանի դիւրու -Բիշն կը արուի։ Դիմել Chaussures Samson, 48 rue Latisti Urange (Vaucluse)։

-------------

PAVILLON ՄԸ ԾԱԽՈՒ Է , երեք սենեակ , խո-հահոց , ազատ ահմիջապես , տեսնել ամէն օր ժա-մը 14—16 ։ Ուժե մառան մը որ կարելի է աշխա-տահոց ընել , 22 Villa Rouveyol , Անիքո ։ Place Bourguignonէն 5 վայրկնան ։

#### Twhine k

Թրիջոյի մեջինայ մը, 80 տանք. Ժորժ 10 , ամբողջական կարմածով, զերմանական Զանտեր Կրաֆ մարջ։ Դիմել Գ. Ե. ԳԱՂԱՄԵՄՆԻ՝ 131Bld. Rodin, Իսի ԼԵ Մուլինս



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամոհայ 800 ֆր․, Արտ․ 10 տոլ․ կամ 3 անգլ․ Tél. GOB. 15-70 4 ра 6 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Samedi 5 Novembre 1949 Tunup 5 ThatUADA

21րդ 8ԱՐԻ — 21 Année No. 5992-Նոր շրջան թիւ 1403

ամրագիլ՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

IFBC bOHRC

#### 4C ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՆ...

Մեր ջաղած տեղեկու Ձեսնց Համաձայն, տե - տակ մը « ներդայը » սկսած է Հարաւ. Աժերի - կայի այերեն չ և իրադարձ դեպի հանկեն ձեա - կավի պերել չէ և երադարձ դեպի հանկեն ձեա - կավայրերը, անձնարեն դոժողուհիւններով ։ Դեռ այս չաթեռ «անդիպեցան» ընտանի - ձի մը, որ անցեալ տարի Մոն Զեվիտես (Ուրու - կուել) դացած էր Հայեպեն ։ Նուծ ձայատների չեր հուրիա- չեն և երանաներ դաղեած չատ մր Հայեր պատրաբեն բժելի մը կը դրե Քէ Սուրիա- չեն և երանաներ դաղեած չատ մր Հայեր պատրաբեն բժելի մը կը դրե Քէ Սուրիա- չեն և երանաներ հրակարանալու Օրոսատ Հեին համար հրաժերինի մեջ , ուր չատեր դացեն — եւ դեռ կերքան — վարդավեր հրակար հրարին չեր կան երակար կան երև իրա էր հրակարայել այրեւ և և հրարիա համարայել այրեւ հրակարայել հրարարակով , հրարարաելով ։ Աստեջ հայարական արդարելով , հրարարարելով ։ Աստերայել և կան ուրիչներ որոնց մենչեւ Ջիլի, Վենեցա- կան առրիչներ որոնց մենչեւ Ջիլի, Վենեցա- կան առրիչներ որոնց մենչեւ Ջիլի, Վենեցա- կան ուրիչներ որոնց մենչեւ Ջիլի, Վենեցա- կան առրիչներ հրարարաներով չեր այացակին կարաւաններու Մինադային կարակայից պուժեան (IRO) ։ Ակամայ ժատ կաղմելով ձրարարանելու հրարարանելու հե առելե բենանում հանանաներու առանանում հանանանութ հասարարեներու առանանանութ և առելե բենանում հանանանանութ և առելե բենանում հանանան հասարարաներու առանանան հասարահարանատան հասարանարան հանանան հասարահանան հասարահարանան հասարահարանատ հասանան հասարահարանատ հասարես հասարահարանան հասարահարև անահանան հասարահանան հասարահարանան հասարահարև հասարահանան հասարահարանան հասարահարանան հանանարանար հասարահարանարանարի հասարահարանարի հասարահարանանարի հասարահարանարի հասարահարանարանարի հասարահարանարության համանակության համարանակարի հարահարանարի հասարահարանարի հարահարանարության հարահարանարության հարահարանարության հարահարանարության հարահարանարի հարահարանարի հարահարանարության հարահարահարանարի հարահարանարության հարահարանարի հարարանարի հարահարանարի հարահարանարի հարահարան

պաշրենան (IRO): Ակամեայ մատ կազմելով մա - 
ջազպային կարաշաններու ։

Ո՞վ պիտի կրհաթ ապացուցանել Թէ աշելի 
բախոսութը են ատնչը, արդ անծանան վայրն - 
բուն մէջ, ուր միայն դիրուցան ազդակեցներ կ'ևբեւան, աննչան համրանրով ։

Ինչնակամ գացած Թէ ակամայ, չատեր կաբատով կը փնտուհն իրենց նախկին բնակավայրե - 
բը, ծայնիակ նրբնմել դապմեակայաններն ու խորհիթները և կ'ուղեն վերադատնայ ։

ԵԹ մեծ Թե մր չեն կաղմեր վերադարձող - 
հերը պատճառը չատ պարդ է, - 25 կամ 40 օրուան համրայ, և հաւողչէջ մբ որ պիտի կրնար 
հերը ապատանար կատարան ապրուստ ապատ տեղ 
հերը ակատանար չատ ապար է, - 25 կամ 40 օրուան համրայ, և հաւողչէջ մբ որ պիտի կրնար 
հերը ակատանար կաժ Սուրիա - Լիրանաի մէջ 
հունատանի կաժ Սուրիա - Լիրանաի մեր արդար 
է անիանի աներ կաներ, - - հողորովին արդար 
հուած են , իրրեւ հետևւանը անանատես կա մատ 
հուած են , իրրեւ հետևւանը անանահան և ապրուսար պու Թեան , իրրեւ հետևւանը անանահան են արդաջահուն տադնապներու, անդործութեան եւ ապրուսար պու Մեան , իրրեւի ը ալ գունըն են կրաա 
կան ակերծու հետևւանը անաև ևր արդաջական ակերծու հետևւանը անաև ևր կրնար 
իրենց իրկիրը իրժալ ...
Ահերե չեն ար պատճառարանու Թեւնները , 
որոնց մէկ պատասիան ունինը — 
Ահերե չեն ար պատանարի հու արա 
հերը իր հարկարընն ձեղ նախորհարի իր և հարկարին 
հերը իր հարկարընն ձեղ նախորհարի իր և հարկար 
հերը իր հարար արտասիան ունինը — 
Ահերեը ը հարկարընն ձեղ նախորհարի իր և հաժան բարու-

ջազբերը ։ Անտեր որ նոր արտադաղքի մր համ բան բրո-ներ են, յանկարծ յուսահատելով, տարիներէ ի վեր կը բնակին այս կան այն երկրին մէք։ Գորժ Հիմնած, տուն - տեղ են նղած, վարժուաժ են մի-

ապայրին ։ Արդ., երբ առտու մը կը ջանդեն իրենց փայ-լուն կամ Համեստ բոյնը, դէպի անձանօնը չուե-լուվ, ի յառաջաղունէ ղատապարտուռծ են յուսա-խարութեան ։ Smilm laby :

լով, ի յառալաղուտ, դատապարտութ խարուքեկան ոի հարկադրուին ամեն բան ծայրեն սկսիլ ։ Գիտի չարչըկուին նոյնչան, ևիքէ ոչ աւհ-լի, որջան 1922 — 25-ին, երը իրենց չունչը Եւ – 4 malit file :

րոմա դառույլս որ բախար բանի ասոր – անոր Կրհայ ըլլալ որ բախար բանի ասոր – անոր Համար։ Այդ յաջողունիւնը, նիւնիական բարօ – րունիւնը կրնա'յ փոխարինել բարոյական տա –

նուն յողնուննանց։ Արդէն ուժասպառ, չատ քիչեր պիտի կրնան

me feel where :

### ዐቦር ዐቦኮኄ

#### Bres LORL BRESHAP

քեկադրե պատասխանատու բռնել այդ «մաաւո-րական աղաջը», որոնջ գրամ չունին, չեն կրնար ունենալ։ Հետեւաբար... Մնացեալը դուջ ամբող-

ջացուցեր։ Աղան ու էֆկնաին հին հին դարհրե իվեր միջտ Արահ ու էֆի հասին գին գին դարերը իվեր միջա «անարուան են ի բեն պարկելու եւ պարաանա – հայչ... իսկ «ծակայը ահօքիներու», մարի աչ-իսատաւորներու վոհմակը, կրնայ ամէն բան յան-ձրն առնել, դրամի համար։ Առաջին հանդիպողը իրատունք ունի կապկածելու... Ձեմ դիտեր Թէ միայն մե՛ր մէ՛ք է այս անո-րակելի նախագալումը: Յանայի գիացումում կը դիտեմ ա՛յն յարդանչը օրուն արժանի կը համարուին ուրի, ժողովուրդ-ները միժ մարձ ահապատեր ուրի, ժողովուրդ-

ներու մէջ մաջի աշխատաւորները։

որուս.

Արուշտ այս այ գ միայն պարգացման, այլ
հերու մէջ մաջի աշխատաւորները։
Արուշտ այս այ գչ միայն պարգացման, այլ
հե բարներիցեւնիան, վարժուան ժողովուրդներու
յտաուկ առաջինունին, մրն է։
Մերո՞ծը։ Կասկածելի նկատել ու անարդել
խումբ մբ համալսարանական աղաջ 750 ֆրանջի
րացի մը պատճառով, պարզ ահոր համար որ այլ
պարը ոչ վաճառական հե, ոչ այ համունիան։

Չէ՞ջ լիչեր ժողովրդական առածը, որ այնբան կը պատշահ այս կարդի երևշելիններու.

ԵՐԵՒԱՆԻ անթելը կը ծանուցանք թէ Գրոդներու տան մէջ տեղի ունեցաւ երկու կարևւոր
նիտահր ։ Առաջինին մէջ ջննունցաւ Սովետանայ
դրականութեան ապաղայ դործունկութեւնը։ Այս
մոսնի իսակցաւ Եղուարդ Թովրիան։ Մաջերու
միո հանարար հրարի արարար հուրիանը։
Արս միո և որողներ Միջայելևան , Գարարիունի ,
Համադասպետն, Հրաչնայ Քոչար և ուրիչներ որոնջ չելտեցին ձեռը բերուած յակողութերներ որոնջ չելտեցին ձեռը բերուած յակողութերներ որոնջ չելտեցին ձեռը բերուած յակողութերներ ոոնար նիանարի մէջ ջննունցած Սազաֆէ Բա
ոււժիչնեանի եւ Միջայել Բաթթիկեանի պատո
մուտեցները, ինչպես և բիլոր դրող Միջայել
Ռաչիսի բանաստեղծութիւնները։
ՀԱՅ - ՎՐԱՅՍԱԱՆ լեզուներու պատմու
թեանց էր դրարի ենդկայիս Արժենակ Մարժալ

Ռայիտի րահաստեղծու Թիւհները։

"ԱԱ - ՎՄԱՅԱՍԱՆ ինգուհերու պատմու Բեամբ կը գրաղի հերկայիս Արժենակ Մարմալ հան որ իր ուտումը կատարելարործած է Թիֆ լիտի Նիգոյա Մառի իվորաարահական համարսա բանը։ Ունի 30 դիտական այհատուբիւններ, «Հիդ-հանուր լեղուներու վերապրումը հայ եւ վըբացական լեղուներու «ԷԷ», «Հայ - վրացական
լեղուներու Բառարանը», եւայն ։

ԹԷՀՐԱՆԻ Բերբերը կր Հաստատան թե նա-իտարարական խորհուրդը հետեւնալ որողումները տուած է։ 1.— Պարսկաստանի ժէն ոչ ժէկ դես -պանատուն, հիւպատոսարան եւ օտար ներկայա-ցուցյունիւն իրաուսերը չունի որև Հրասապաս կումինւ կատարիլ Պարսկաստանի չաղաջակա-նու Յեան եւ կացու հետն ժամը Արդիրուած են նաեւ այն հրատարակու հիւնները որոնց Պարս-կաստանը կր դարձենն չաղաչական չարողու հետն հեղորա, ընդումեն չաղաչական ձարողու հետն հեղոն, ընդումեն հետները, տպաղիր ըլլան թե մեջենադիր կամ ձեռագիր, պիտի է ա շարուին ոստիկանունեան մինրայու, իսկ արտա ջին նախարարումինն ալ բողոջադիր գիտի ուղ-ոչ դիւանադիտական ճամրով ։

### Sunsih skuklinghr un Druliumh ntil

Տեղական ԹերԹերը մէկ չարաԹէ ի վեր՝ կր գրադին դաղանի տեղեկադրով մր, գոր Հնդկաա-տանի վարչապետը դրկած է Անդիոյ վարչապե-տին եւ որ եր ջինադատը՝ Ֆրանսայի չաղաջա կանունիւմը Հնդկաչինի Հանդէա։

դատությունը Հարդայինի դանդեպ ։ Տերկկապիրը կը բաղկանայ տասը էջերէ եւ 120.000 հայուելով ֆրանսական գօրջին Թիւը , Հրուել գինու գորութեանայի, ենէ յածձն չառևին «կուռել ջանի մը տասնեակ արկներ, 500.000

« կոուքը գանի մը տասնեակ տարիներ, 500,000 գինուոր գրկելով » .
Հեղկաստանի կառավարունեան կարծիչով ,
« Հարևաստանի կառավարունեան կործիչով ,
« Հարահապիները վերջնապես կործոցւթյած են « Հարահապիները վերջնապես կործոցւթյած է գին « ուորական դետնի վրայ։ Հօ Շի Մեն, որ ապրս տասիններում գրուին անդած է, իր տիրապետու ժիան տակ առած է երկրին 80 առ Հարիւրը, Ֆրրանսացիները դերիներ են իրենց սեղական չա գաչներում ՀԷ։ Ապստամիները հայի երաց կո
ղործեն Ֆրանսական գինուորներում առին որոնչ
անկարողութիւն դատապարտուած են, կո պայ գործեն ֆրանսական գինուորներում առին, որոնը անկարդու Բիւն դատապարտուած եւ դր պայ - Զերնեն կաժութիւնը, համագաներ եւ դր պայ - Զերնեն կաժութիւնը, համագաներ եւ դրիաթուդի - ներ ։ Հօ Շի Մինի պետութիւնը ունի կանոնաւոր վարչութիւն ժր որ կր հատաչէ տուրբերը, կ՛ա - պահովէ բարեկարդութիւնը եւ արդարադատու - Բիւնը ։ Ցեղափոխական չարժումն ալ կը բաղկա- հայ կորովի համար կարովի համար կարովի համարականերու - փորթամաս - նութիւն — եւ եռանդուն ադրայիականերու համաձոյ վերութեն վայ է Զորորն ալ բաց է ի բաց Մերահատար են Ֆրանսայի կոստումներուն հանա - ձետ » - ձ

գեպ»։ Միչտ նայն ազբիւրին Համաձայն, Հնուկաչինի դեպ» ։

Միչա հոյի աղբիւրին համաձայն, Հնդեաչինի ժողովուրդը աղջատացած է ևւ կարելի չէ դրա – մադրուխներ չահարակը։ Բրինձի արտածումը որ տարնկան 1.500.000 Թոնի կր համեր պատերաղ - ժեն առավ, իքած է հարելի հայար քոնի, ածութագ համեր պատերապ - ժեն առավ, իքած է հարելի հայար քոնի, ածուհ կր հարածումը՝ ՈՕ հազարեն 40 հաղար քոնի։ Տարկարիր ձախողած կը նկատէ Պաօ - Տայ Թագաւորին եւ Ֆրանասայի միքին, ինրուած համա-ձակունիներ, վասն դի բնիկ ժողովուրդը իրա - ձալիան դի կր նկատէ արդ արգան։ Մնաց որ չ հարեւան պետունիւներ ու մեկը Տանչցած է Թադաւորը Անդիան ար չի ճանչնար)։ Իրին եղրակացութքիւն, ու ուկերարիր կ՝րու ժեն Հարատան համահանան համահանան և որ անդիայիր կ՝րու ժեն Հարատան համահանայն է որ ինդիրը յանձ- հուն Միայնայն ար հարաան Համահանայնավար է, բույց իր վարած Հարժումը համանակար է է ընդիա կարարած Հարժումը համանակար է հանարար հունիներ ար հարատարին չե ինչ ար հարատարարումի են հանարան հարատարարումի համահային չախեւումի հայարարարումի հայարարարումիներ ար հարատարարումի հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայար հարևարին է հարևուրին հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարարումիներ հայարարումիներ հա

ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԹԵՏԱՄՆԱՑ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ

Մ. Նահանդներու նախադահը եւ արտաքին նախարարութենան օգնականներքն Գ. Կի հատեր խոսեցան, Թրումինի վարդապետութենան Դ. կէ-ան ժասին, որ կս տրամադրէ օգնել անտեսապես յետամնաց երկիրներու ։

դետասնաց երկերներու ։
Նախադահը լայասպարեց Թէ «պայչար մր բացուտծ է երկու աշխարհանայիացիներու մի – 
Լեւ, որոնց մէկը հիմնուտն է բարդյակացիներու մի – 
Լեւ, որոնց մէկը հիմնուտն է բարդյական օրենցի 
մր վրայ, մեւոր՝ հիմնուտն չէ հայնուն օրենցին 
եւ լաւարդի արդիւնջները պետի տայ աշխարհն 
եւ լաւարդի արդիւնջները պետի տայ աշխարհն 
ձողովուրդներուն։ Այդ մասին վտահ եմ այն – 
գան որջան հաս գանուհրուտ ։
Անցնելով իր ծրագրին որոծնական մասին, 
Թրումին ըսաւ — «ԵՍԷ կարենանը օգնել որ մի
այն հարեւրին Հուկէս ասերկայ ապրուստի մա 
Վարդակու ձեր գործարանները ակար 
Հիրոան

կարդակը, մեր գործարանները պիտի հասնիլ պահանչներուն » ։ չկրնան

հատևիլ պահանջներուն » ։ 

« Կի բացատրեց ԹՀ իրենց առաքին դործը 
պիտի րլյալ բարուղջել հետանաց հրկիրներու 
ժողովուրդներուն առողջապահանաց հրկիրներու 
ժողովուրդներուն առողջապահանաց հրարական 
կարողու Թիւնը ։ Միևւնոյն ատեն զարկ պետի տան 
կուրաջանչիւր երկրի ներջին հարսաու Թեանց եւ 
հանրօղուա ընտւ Թեանց ։ Այս միկոցին արտեսացական 
հանրօղուա ընտւ Թեանց ։ Այս միկոցին արտեսացականուն 
հետա մեկ ծրադրերը որով փախառու Թիսն մի կր 
հետա մեկ ծրադրերը որով փախառու Թիսն մի կր 
հետա մեկ ծրադրերը հոդին դիտը կրար 
դրարար 
հետա դրան Միուս կողմե, Սուրթա կրնալ չաբարի 
հետու դեմ ։ Միուս կողմե, Սուրթա կրնալ չաբարի 
հետա կող 
Հայան Է որու կողմե, կուրու ինչպես և ցու 
բենի տեսակ մի որ առելի կր դիմանայ հրարորին։ 
Հերջապես դեղու վերնանայի արտերի ինծարույն, ինատանաց երկիրներու հարտարագործական գար 
գացժան համար ։

ԼիԲՈՒԱՆիՈ3 ապատապրունեան կոմկալեն նոյիմրեն Հին յու արիր մր յանձնեց Միացնալ Ադ-դերու ծողովին, բողոցելով ԲԷ Խ - Միութիւնը Հարիւբ հաղար Լինուահացիներ աջադրած է վեց ամառան ընթացջին :

fre paper amprehabert begt hungand &. 187

### **ԻՆ**2በኙ ԿԸ **Պ**ԱՅՔԱՐԻՆ

#ՄՑ.— Հայեպի « Արեւելը »թ շարք մը խըմ-րագրականներով կը պարզե կիլիկիսյ կաթողե-կոսին ապօրեն կարգադրութիւնները , որոնց վերջինն է Դամասկոսի առաջն փոխանորդի աճ-ուսանումը։ Հետեւեալ խմբագրականը որոշ զա-դափար կուռայ պայքարին խորութեան մասին (5 Հոկտ. ամփոփուս»).—

Ինչ որ կը կը բեժադրուի աժիսկ ժը ի վեր,
Դաժասկոսի Առաջորդական ինդվեր» անունին
տան, դինաւոր դերակատարութնաժ և Մեծի Տանն
Վերիկոր Հայրապետնին, ապրիժական ժերաբան
Շաւարը վրդ. Գույումենանի, եւ ժութքին ժեջ
դործող կարդ ժը «յառաջորհական» բախատիրեւ
գորկուն ու ասան այն հանրակին, եւ Համա Հայկական տարորութեամբ դառադրութեան ժը
«Աե մուս եւ ժեան» մ է կ փուլն է մ իայն

մեկ փուլն է միայն։

Ճիլը է, Թէ ամեն ինչ կը դառնայ գառաջ հորդե մը ընտրու Թեան հրեւու Թական հարցին
չուրի, եւ Անքիրիասի կղերապետական փորձերուն
դեմ ընտլվող տարրը հայ ժողովուրդեն իր
բառունըներու բռնաբարումին դեժ կը ցցուի։
Բայց, խորջին մէջ, մեր ազգային եւ եկեղեցա կան կարդուսարցիոր շրջերու Ազգային եւ նաերական
հարդութիւն եւ Օրենը վերիպայը դարձեկու, ժողովրդական կամ չն ու դերադոյն հեղինակութիւհը սահակաինակութիւ ծորադրեալ դաւ մրն է որ տեղի
կունենայ մեր այբերուն առֆեւ, եւ այդ մահա փորձեն դեմ բարձրացող արդար հայվորուի ձալպուսոսող ուսեր փորձին դէմ բարձիացող արդար ընդվումի ձայ-ները՝ կը հանդիսանան նախերդանք մը համաժո-ղովրդային պոռնկումի եւ ծաւալուն դժդոհանչ-

Յորժենետէ Գարեդին կաթողիկոս բարձրա-ցաւ կիլիկնան աթող, Սուրիս, եւ Լիրանանի ագ-գային - հկեղեցական կեանջին մէջ տեղ գտաւ ժեր ցեղային ըմբոնումենրուն եւ ժողովրդավա -րական կարդառորութեան դարաթեան Հակարիր մասինութերն մբ, - Կաթողիկոսական գերագա հուրեսն եւ անհակակչիռ մենատիրութեան մը

մտայիունիրն մբ, — կարողիկուական գիրագա
հութիան եւ անհակակշիո մենատիրութիան մր
յամառ կի՛րքը։

Արդարեւ, մինչ մենջ կ՛ակնեայինեջ իր ար ժանաւոց բարձրուցիան վրայ տեսնել ծորրնակր
կանորիկոսը, Գարձրին Ա. յամրորաբար անորոծունիան դատարարացի աշխարհանանի որաբար անորոծունիան դատարարացի աշխարհանանի հերարար
դուները դործայրելու հրաուները, որանց որասումենրը ուներ միայն, այլ երբևջ դանոնը իе
կաժջին եւ Հրահանդներուն եննարկելու հակա
ատեսանարրական ձրաուները,
նենց կոպուրական ձրաուները,
նենց կոպուրական ձրաուները,
ձենջ կո պայլարինը ևւ պիտի չարունակնեջ
պայրարկ կիլիկան անորի դահականըուն մէն,
ձենջ կո պայրարինը և։
արհական ձրաումենրուն եւ անշատ հողևորակահի համադարտունենում հետա հողևորակահի համադարտունենում էն, ուն և։
հետաիական ձրումենրուն եւ անշատ հողևորակահի համադարտունենը չեն է հրարհանեն,
հունիւները դիտակարահանը, նել կործենաեւ՝ դիտակ
հեջ ու կ՛անդրագառնանը, նել հորժենաեւ՝ դիտակ
հետ ենիւները դիտակարական են և կր բիին Աե
հիրի հետ ևր հետանորի Սփիւուգիր մեջ միրի տա
ստեմանադրական կարդերու վրայ Հաստատուսծ

հերէ, եւ կը հետամերն Սփիւռգի մէծ կերը տալ սաժմահադրական կարդերու վրայ հաստատուած ձեր ազդային ինչնուրորն կազմակերպուցենան ։ Արդարեւ, առաջին իսկ օրէծ, Գարեդին կա – Թողիկոս չվարանեցաւ սպունու չայել Կիլիկեան Միարսանութեհան, անոցին հարժուգորի, Ազգ Կեղ-րոնական Վարչու Բեան եւ բոլոր երձնական Թէ աչիաթչական մարժիններու հեղինակութեանց վրայ, հակառակ մեր Արդային Սաժմահադրու – Բեան բացոլու արամադրութեանց ։ Այսօր, այդ մարժիններու անունձերը մեպն կան Կիլիկան աթեուի դահակային համար, իսկ լոր եւ յուսարե-կիչ իրողութերենն այն է՝ որ վարչական Թէ հո Վեռորական բոլոր հարցերու հարդարագրեր եր անօրինուի եւ կր պարտագրուհ իր կողմէ,...ի հարկին սատիկանական ուժով ։ Գարեդին սատիկանական ուժով ։

կը տնօրինուի եւ կր պարտադրուհ իր կողմէ,...ի հարին ուսարկանական ուժով :
Գարերին կանողիկոս, մտաւորական մարդու եւ հայրապետական վեղարի իր հմայջներով, կյ այստերականայներ եւ յասրետեսականայներ և յասրետեսականայներ կանորուայի ուրերականային իւ յասրետեսականայներ ամարտաներ եր հայարական այս ապօրինունիւնները, բայց ծամանակ է որ՝ անդրադատնալ, նի հիջնակա բունենան մր մէջ է, եւ ուշ չէ այն օրը՝ երբ կրըաստանայայց կերկերությես կանորկուս լրաւականայաւ ուսային կանորկուս լրաւականայաւ ուսային կանորկուս լրաւականայաւ ուսային կանորային կանորական այստեն հետանարարական աստատանում իր միաւհետև իշխանունիւ - երբ հերնիկ չէր, ու չէ, կուղայ հարտեն ու դապանածածանակ հետեակներեր, — պարտոնային Հայոց հայարական աստրագրունեսական, ին անարայան կերարին հետերու և Գեորդ Ձ Աժենայն Հայոց հայարական հետերության անանականում և Արդարեւ, Սուրիոյ հե կիրանանի առաջոր լրական հետերու հայարարահեր համարում հանականերեր կարակարում եններու հայարարահեր հուրուան է հրարար ուրիչ թան չեն փաստեր՝ բայց ենէ այս գորչ երկիրներու հայունելե

OPPINAL SUPPLIED STATES

#### Phobrne grshumbul gulign

Ինչպես դիտնլ կուտայ անգյ. Թերք մը, Խ. Միունիան ընդարձակունիւնը արդելք մը չնդաւ Արևւմահան պետունիւններուն Համար, որպեսզի երևւան Հանեն Խ. Միունիան Հիւլքական դորձարաններ ունենալու իրողութիւնը ։ Երկիր մր որ երկրադունդին 1/6րդ

ծութիւնը կը գրաւէ, չի կրնար ծածկել հիւյէա -կան պայթում արտագրած ըլլայու պարադան։ իրողութիւն մը, որուն վերահասու նվան անպետ վան պայթում արտագրած ըրայու պարադան: սաջարն աչիսարեր ջաղաջական չրջանակները, պայնումը տեղի ունենալէն ջանի մր վայրկեան

վերը ։ Ընդունելով Հանդերձ, Թէ պատամարին ա -ռաքին յայտնունիւնը կը պարտինը չարժադիրնե-րու անտարակուսելի է որ լրանասկան դադանի գործակալունինոր մեծ դեր ունեցաւ անոր մէջ . - երեւան Հանիլ պայԹիւնը եւ ժանրաժասնու -Թիւններ Հաւաբել այդ ժասին ։

Թիւններ հաւարիկ այդ ժասին ։

Ա. Միութիւնը հիւլեական ուժի գարդացումը եւ կատարիլադործումը կատարից կամ իր միքոցներով , ախակցուժեսումը կատարից կամ իր միքոցներով , ախակցուժեսակը դերվան մասնադետնե –

թուն, եւ կամա չեորհե, Անդլիոյ եւ Մ. Նահանագետնեթուն մէջ ունեցած լրահսական ցանցին ։

Հասած է ժամանակը «պատերայի կարա –

դութեան ատևեծ հրանախութի հիչպես կիրսեր

առաքին պատերայի դերվան նրահատուր լրահս

ներությել չերակուսիս դատերայի մին է պահա

ժոռւժեան, չափուած ձեւուած աչխատանի եւ

ուսան է։

ււ՝ ( Անցած են ժամանակները Մաթետ Հարիի մնացեալ դեղադէմ լրտեսուհիներուն՝ պարու ներում՝ դերասանուհիներուն ու թեթեւաբ ան՝ պարուհի – ԹեԹեւաբարոյ ներուն՝ դերասանու հիներուն ու Քենեւաբարոյ տիկիններուն, որոնը կր յաջողեին իրենց հրապոյ-րի ցանցին ժէջ առաջնորդել կարեւոր անժմաւռ -բունի և մեր է Այժառ, ինչպես նաեւ երկրորդ հա-ժայիարհային պատերաղժին լրանսունեան ու ա-պահովունեան դործը առեր կ՝ունենայ՝ չատ աւե-լի խորաժանկ ու դաղանի եղանակներով ։ Themagemette unakunethende sunfte depten matchine aumestumbenethende de homemende է , «United Nations World պարգետութներներ, որ to su կր տեսնե միաժամանակ Նիւ Եորջի ևւ Լոեսոսեի sto

մեջ ։

Թերթը Հետեւհալ մանրամասնութիւծները կուտայ — Խ. Միութիւնը ապաՀովութիան եւ բրահաւերներ հայասերութիան եւ բրահաւերներն հայասերութիան է ու միու այս հայասերութիան է ու միու 50,000 անույ ուսերի (Արև եւ ինապայ թիւներն 50,000 անույ ուսերի (Արև եւ ինապայ թիւներն հայասրական հայասրական ին իրահանրուն ընդ Հայասրական իրա հայասրական անուներուն հեր կարահանրուն ընդ Հանասիան անուներան անուների արասանանե է արա ապատաանական անուներագր ընտական արասանանե - բրա — պատաանական անուներաեր դերաթերու - գին եւ Հայասիականա անուներաեր չերաթերը հայասիական անուներ և արև Հայասիական հայասիական հայասրան և հայասիական հայասրան և հ

Ոսվիա դործակայի ուսումարանի ծրագիր ու 
Ասվիա դործակայիը ՀԱ ՀԱ Հարաստանին հանաստանին հանաստանին հանաստանին հայաստանին հանաստանին հայաստանին հ

որս։
Այս բոլոր վարժարաններուն ծախջները, ըլլայ երկրին մէք Թէ երկրէն դուերս, յասելուածական բեռ մի են պետական դանձին, որուն Հսկայական ան-նակակիրո գուժարներին էր վետրուին, -- ժեծ մասով կանխիկ, լրահսական բոլոր Հաչուեցոյց --

սօրը ։

Մ. Նահանգներուն Ապահովութեան համար ծախսուած գումարն է, տարեկան 20 միլիոնոսկի։ 
Իր գործակայներուն ամենաժեծ թիւն է 6615 ։
Առոր հաչունկչոին մէջ կը մանեն՝ Կերր Ապահովութեան գրասենակէն մինչեւ չատ սահմանա փակ Թիւով դաղանի վարկերը ։

ւ գ բոլուց դադանի վարկերը ։ Անգլիա իր Ապահովութնան Տնայութնան հա-մար (Intelligence Service) կր ծական 14 միյիոն ոս-կի։ Գործակալներուն Թիւն է միայն 3860։ Անոր դրեթք բոլոր վարկերը դաղանի են ու անանսա -հեր

ույլը 1913էն ի վեր բայանի յատկացումներու գու - ժարներուն մէկ կը տեսնուի զդալի բաւհրում ժը ։ Նոյն տարուան «Գադանի Գործակալութնեան» ար-բաժաղորուտծ դումարն էր 56.550 ոսկի ։ 1938-ի այս դումարը բարժրացաւ 520.625 ոսկիի ։ Այսօր

եր ուղղակի իր կամգին և գրահանդներուն են - Բարկերո բացայայա դիտաւորունիւնը։ Ճգրիգի առաքնորդական փոխանորդուննան դգժ կիրիկ - 
հան Աթուդ պահակային կողմէ որիայարերնումներ 
փորարեր - որուն յարարուց արձայանդներ 
փերաոյն տեղ կր դանեն այսօր շյաւացիլինական» 
Թերնուկներու մէջ - պերճակուս օրինակ մրն էր 
այս տեսակէտով, երբ նկատի ունենանց մանա - 
շանդ՝ Թէ վենափառական անժմեն հանւ Թաջնուտն ուժեր պատմառներ ուներ Ադիրի Ադիր 
ապարին Բէ ջաղաքական մասնայատուկ կարև - 
որութերւն ներկայացնող չընան մբ կաթողիկոսալանի խորութեան Ահակայան Ահարիի 
հորութեան է 
հանակայն Ահարիայանուն 
հետարային հայաստական անանայատուկ կարև - 
որութերւն ներկայացնող չընան մբ կաթողիկոսալանի խորոլակավ Ահարիելու իրենց ուղղակի 
աղջեցունիային հետև 
հասանան անանական հետևնենան 
հետևնենան անանայան հետևնեն 
հետևնենան անանական հետևնենան 
հետևնենան անանական հետևնենան 
հետևնենան անանական 
հետևնենան հետևա 
հետևնենան անանական հետևնեան 
հետևնենան հետևնեան 
հետևնենան հետևա 
հետևնենան հետևնեան 
հետևնենան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևա 
հետևնենան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենանան հետևներան հետևնենան 
հետևնենանանան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևնենան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևա 
հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան հետևնենան 
հետևնենան 
հետևա 
հետևնենան 
հետևնենան նը ուղղակի իր կամջին եւ հրահանդներուն են –

գույսու գատ .

Քայջայիք ծույն ծրագիրներն ու աչիստանել –
ները՝ ծանւ Դամասկոսի մէջ, ուր եւս կասկածերլի եւ տիուր տիրակարութիւն մի «աստասնելու
կախողիկոսարածի հիդերը՝ ձախողիցած Մածասհան արը ի օրով, եւ պիտի ձախողիցած Մածասհան արը ի օրով, եւ պիտի ձախողին ծանւ այսուհանւ որը արա այսոտիկանական չախում բորերու
ուժով իր կամ գր պարտարբելու հիդեր փորձէ
ծերունապարդ Հայրապետը:— Ի միրիս, օրուսի
իչիանութիւններու բարհացակամութիւնծ ու յարանու անասուծ հաշատում աստասատ ատեստում իշխանու Թիւններու բարհացակաժու Թիւնն ու յարդանգը չաճաղործերու բացայայա ասկիայութ Բիւնը պիտի անդրադառնայ հոյհինցն կախողիկոսայանի վարկին, եւ Գարեղին Կախողիկոս ավատի
կորակին, են Գարեղին Կախողիկոս ավատի
կոլակցն հանու այն կահային յարգահորը, դոր կր վայելն ոչ Բն իր անձին «Հայքով, այլ արժանիքչնելովը այն ծողովուրդին, գոր ներկայացնելու պաարելը եւ պարտականու Բիւնը ունի:

Մեծջ ինեջ խուսափիր պայքարն, որջան ատնե որ Օրենչը եւ Մահանաարրու Թիւն կր Էիժնաշորեն մեր պատահանինոր, եւ — փառը Տիրոջ
այր արդիները, որաարահիլու, մեր իրա
շունչներուն անը կանորնելու ապատութեան ։ Եւ
Գարնդին կախողիկոս Թիւրիժապութեան և մեց

է, եթէ կը հաւատայ թէ այս հողերուն վրայ կրհան արմատ արձակել «պոյոժենիական» ըմբու հումեր, ժողովրդական կամբն ու ազգային պոդումենր, ժողովրդական կամբն ու ազգային պոդումենիը տոնակոյելու փորձեր, կամ այներ
ապետն արկարով Հկատարուան իրողումելեններ»։
Ոչ: — Մենթ պիտի ըմբերանենջ սուսն ու երկծիջը, ապօրին թոլոր Հկարգարրու թիւեմների հեր
դապարձնելով սածձարձակ մենատիրումեան հե դումերուն, Գարեղին կաքողիկոս իրաշունջ ունի
յարդանը եւ պատկաւանջ սպասերու մեղմէ՝ իր
մտաւորական արժանիջներուն համար ւրայց նաեւ
համար, որոնց վերքին օրինակը կր հանդիանայ
« Դամապիտ առանորդական խնդիրը» չ։

... Ա — Գարեղին կանողիկոս իրաւունջ

« Դամասկոսի առաջնորդական խնդիրը » ւ

... Ա. — Գարնդին կաթողիկոս իրաւունը
չունի առաժանի եւ իր անհատական կամ ցով ա –
ռաջնորդ նչանակելու Դամասկոսի Թեմին։ 
Ե. — Նկատելով որ Դամասկոսի Թեմին Դաւառական Ժողով չունի, իսկ Ադգ. Վեդը ՎարչուԹինիը չորս տարին ի վեր դատապարտուած է անդործութեան՝ հույիներ Գարաքային կաթողիկոսի «Հետարիական ձիռիրուն իրը հետևունը , Դա —
մասկոսի առաջնորդը ընտրելու իրաւունը կիրնայ Դամասկան այունեան ու թառն առ Հարիւր

հայ Դամասկանայութեան , եւ յայտնի է , թե ժայացրաթի հայութեան ութաուն առ Հարիւր ժեծամասնութիւնը ինչ կուպե եւ դով կուպե։ ԵԵԷ Գարերին կանողիկոս կուպե, տառացի կրարով արդել հեր ազգային և եկնդիցական կանոնադրութիւնները, ապա ուրեմն՝ պարտաւոր է կամ հեթարկուհյու Դամասկանայութեան բան-անակ ձեռաժատնութեան կամբին, եւ կամ Դա-և և անոր դաղձանը։ Անոնը, որ «Հարեսի

Անոնը, որ « Հայէպի ազգային իչիսանու βետնց կողմէ կազմակերպուած չարժում մ կ՝որակեն Դամասկոսի Թեմը Հայէպի Առաջոսի իրևայաց ելույ գույանական ինսի Հայէսի Առաջնոր - գույանան կցերու արդար ու րանաւոր առաջարկը, չատ յաւ գիտեն՝ Թէ օրինական աունալներու եւ սահմանարական արաժաղրունեանց առաջարկը է գույանալ և հայաստական Է հայաստանական հայաստական Է հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական հարանա հայաստանական հայաստանական հարանա հայաստան հայաստան հարանական ապրանին :- Ազդային Թէ բաղարական տեսա - կետով Դումասկան անդահան ձէկ մասը կր կարժել Սուրիոյ, եւ ինչպես կը ճղջեր նանւ Հայեսի Աղդ. Առաջնորդարանի պայա- դեկոյցը, «Զաղատական հիրկայ պայմաններու ասակ , աներաժելա է որ ամբողջ սուրիահայաւրիւն», ձին է զոյա Թեուջնով ջաղաբականութիւն», ձին է զոյա Թեուջնով ջաղաբականութիւն», ձին է զոյա Թեու գոյութինը արդեն է այգ բանին : անոր թաց վարկերը կը համերի 2 միցիսի 500.000 2000 հայարել

ածուր բաց վարկերը իչ հատերք 2 միրիոն 500.000 ուկիի։
 Թիեւ բոլոր երկիրներու դադանի դործակա – 
բունեանց նպատակը նոյնն է, բայց կը փոխուի 
աշխատունեան դուշնիւնը՝ երկրի երկիր: 
Ռուսերը այնագե կը կարծեն Թէ, բանակը ուբակ կարտարդի։ Այդ պատճառում ու կը պաշեն 
ձեծ Թիւով դործակալներ։ Ածոնց Թիւը Մ-նա հանդներուն եւ Անդլիոյ միացեաց Թիւը Մ-նա հանդներուն հեւ Անդլիոյ միացեաց Թիւը ադրդեցիկ 
Էէ Այս դործակալները, ու այց ադրդեցիկ 
Հէ Այս դործին մէջ խառնուած են աու նուագն 
վեց մեծ կազմակերպութիւններ, ու կը կազմեն 
ապանալիանը հեւ այներաարդեսական և արհեստարիականիներ 
ապահութիներ

ուտայա մույրասակատ աւ ար-սուտադրասպատ որացատ արագահովումի չև արագահայալ հարարական արագահությանը հրարաբան գոր — հայար գլխառութ Թերոււ Թեւնու հրարական աշխութե գոր — ծակայիներ կը հաղորդեն դունասորուան ևւ չավաա-գանցուան, հետեւարար ոչ — վասատերի տեղի — կու Թիւններ :

կունիեր և Ջինհար ուժերու հախարարունիերի ուհի իրեն յատուկ կազմակերպունիերը։ Անոր ձևտ կր դոր-ծեն, ցամաջային եւ ծովային ապահովունեան ստորաբաժանումները եւ Սովետ դինուորական ու ծովային կցողմերը։ Անոնց պայուսնե է ինդունիլ հորադիրներ եւ Հոկեր բոլոր դործակայներուն վրաց։ Թերեւս այս խումբի անդամներն էին, որ դողյան Հիւքական ռումբի դաղանիչը Մ և աշանդներն կամ Գանատայեն ։ Ամերիկեան Ապահովունեան Տեսչունիւնը, ընդակարակի, ինչորները դիւանադիսունիւնը և

Աժերիկեան Ապահովութեան Տեսյութեւնը , ը՞ղ հակառակն, ինորիները դիւանադիտուցեան բողին տակ չի ծածիկը էր պահ է բաղդատաբար փողը թիւ մը դործակարներու եւ սահմանուած է ծածց պետասկան դործակարութեանց : Ունի բանակի եւ նաւտաորժի Ապահովութեան տեսյութերեններ, որոնց ընդհ - պետերչն մէկը՝ գա-բավար է, միւսը ծողակալ : Մ Նահանդիներու կարեւոր գաղանի դործա - կարութերեներն են՝ նաւային հաղորդակցութեան ևւ բանակին «A.2» որ կը դրաղի օգանաւային դոր-ծերոմ :

Բրիտանական Ապահովունեան Տեսյութիւնը Իրրասնական Ապատովության ծնայություն ինն իենւ այդ ահունով գործակայունիին գոյունին յունի, — տասնեակ տարիներէ ի վեր համբաւ հա-հած է իրրեւ կատարելունեան հասած կազմա կերպունին և և և իրևյած է չատ մը գրադետներու՝ անու «Դայնե վետեր applus sundmiled off while is

լաննմախումերի»:
Ասոնց ամենակարևորն է Արտաջին ծախա բարուցենան Կաղաջական Ապահովուցեան դրա սնհնակը։ Անոր գործոն պետն է օրուան արտա գին փոխ - ծախարարը։
Անդլիոյ ծովային ապահովուցենան դրասնն նակը հկատուած է այիարհի ամենալաւ տեղե կուցերն ստացող ծովային ապատուկութիւնը։
Իսկ բանակին ամենալու արդարութիւնը։
Իսկ բանակին ամենալուատակորնակ դործակայու թիւնն է M. 15։ Շատ աղդեցիկ հակալուհսական
հայմակերությերն որ դրարդ գաւ պատհրարութիանը որ որ արդելաւ գաւ արտերայու արարես միացի, լարուած աշկատանի իր Արտահանրարութիւն մր, որ յանորվ ցաւ պատերադ-«Ու միջոցին ապչեցուցիչ ծուապադունին իջեցնել ար լրահաներու Թիւտ Անդլիոլ մեջ ։ Քրւսս աշխատանա հիտցի, լարուած աշխատաների եւ

#### ጉሀሪጌሀ48በኮምሁሀጌ ዕቦር Տዚሀኮጌኮ ሆኑደ

ՏԵՍԻՆ, Հոկաս 22 (Вառաջ) — Անցհալ չա -բաթ իրիկուն Դաչնակցութնան Օրթ - տոնուեցաւ Հ․ 6․ Դ․ Տան մէջ։ Խուռն բաղմութիւն մը փու -

Հ. 6. Դ. Տան մեկ է Մուտն բաղմունիա մր դու-Սացած էր արաեր Բենը դարդարուտծ էր Ֆրանսական եւ հայ-կական դրօշներով եւ մեր անման հերոսներու նը-կարներով է Հ. 6. Դ. Նոր Սերունոլի երդյա -խում քը հելեցուց «Մչակ բանուոթ»ը որ ունկն -դրունցաւ յունկայա։ Օրուած հակապահը, ընկեր Միսաջ Միրդէ հանդերնը բացումը կատարելով , պարդեց Դաչ-նակցունիան դերը ապատադրական պայրարին ձեկ է

մել . Գիվարրուհստական բաժինին իրնեց մասնակ - ցութիւնը բերին կապոյա հայի զարոցի աչա - կնրաները հակարարհերը հակարարութեամե չիկին Գ ծափականեր և իրնեց հրակում կրկնա-պատկեցին խանդամառութիւնը և Այս անդամ եւո Տիկին Ա Փալիականան խոր զգացումով արտա - անեց Սիամահերոի էկի մե միսիրը։ Գոբրիկն Արատ Գրիդորեան ալ լանորութեամեր արտասա - և և Հիշանակինը, ծարիկն Արատ Գրիդորեան ալ լանորութեամեր արտասա - և և Հիշանակինը, ծարիկն Մարի կարապետեան, (կո - միապե Անատե Անառենին և Ա- միագական Անատե Անառենին» և Օր Սշեա Պալանան, (Այ միատակ Անառենին» եւ Օր Սշեա Պալանան,

հրամասի «Հիատուհրա» Ա. Մր. Վրանա Կայաստանը «Հիատուհրա» Ա. Մր. Վրանա Կայաստանը հայաստանը հայաստանը հայաստանը հայաստանը հրամաստանը հրամաստանը հրամաստանը հրամաստանության հայաստանության հարարան հարարան հայաստանին հրատանակին։ Հատոր գերծացրուց դուրանակցությունը, հայաստանակին։ Հատոր գերծացրուց դուրանակցությունը, հայաստորարը, կերուհ չերով — «Կերցել», հայ հողովուրդը կերցել Հ. Թ. Դարևակարա հայաստանին հետոր յանա՝ հրարարարանին Մ. Տ. Թույմակցու — Հիևնթ վարարարանում հայաստանին կարարարանում հայաստանին հայաստանին հայաստանին հեր հարարարարարարին հեր հայաստան հանարան հայաստան հերջան ալ պարթարին ձեր հավատատահարար կորուները, չեն կրնար չեղեցնել ձեր ուղիեն արդար չերանարան հերջան ալ պարթարին ձեր հավատատահարարար հանարան չե տր կը ծառաայննը, այլ հայ ժողովուրդի արդար որ կր ծառայենը, այլ հայ ժողովուրդի

Նախադահին փակման իսոցէն վերք, Նոր Սերունդը երդեց « Յառաք նահատակոր և ժողո-վուրդը ժեկնեցաւ խանդավառ եւ ուրախ տրամա*ըլութեամբ* ։

Minimum (C. 311 ... ACCUMENT ACCUMENTATION ACCUMENTS

արումի պատերապվը կր չարունակուի։ Մնոր գին-ումիայո և խիսախ դործակայներ։ պատեր պարդացում ումիայո և խիսախ դործակայներ։ Անոնց է որ կ՝ այիատին , խաղաղատեր և ժո-ումիայով Հակառակորին գայտնիջները։ Անոնց յաքողութենեն կամ ձախորանչեն կախում ունին միլիոնաւոր մարդոց լարօրութեներ և դեանքը։ *டிக்கம் ந*ூ :

## Obnusemyh Unirmeh jhowsulp

Պիտի տոնուի կիրակի, 11 Դեկտեմբեր, Socié-tés Savantes, Նախաձեռնութեամբ Սերաստիոյ եւ Հրջանի Հայրենակիցներու ։

-----

TUPQUAUL ABULA

ՎԱԼԱՆՍ ( (Bunny) .— Կիրակի , 24 Հոկա.
Հայ Մարդականին (U. S. A.) Ա. խուժերին քրդ տախույննական ժղցումը՝ տեղի ունեցաւ R. հրա promotion mTionneur խուժերն դէժ, իրենց դադարն 
գրայ։ Մեր ժարդիները տուսում հանում ենկնացան Վալանայն, կարելու համար 140 գիլոժեթը 
հռոււորութիւն ժը։ Մեր փուլին ամենահետաւոր 
եւ գորաւորին ժը։ Մեր փուլին ամենահետաւոր 
եւ գորաւոր խուժըն եր, որ պիտի դիժաւորիչն ։
Մեր խուժըը ժեծ համատ լահած է անցեա 
լին, Կափի ժէջ , ուսաի տեղական Թերքերը երկար անառնիւներիչ դատ, հրատարական էնինաեւ մեր խմրապետին՝ Գիւրիայը Թիարիանին նկաթը։ Հաղարաւոր հանդիսատեսներ ժամանակին 
հարցեր էնի դատ։ R. հար 00 հաղար ֆրանցի 
հասույն ունեցաւ։ Կափի փորթաթիւ հայ դաղուքը ժեծով պարհով փուժացած էր ժարարարաալ, բախանրելու համար մեր ժարդիկները 
(Մոտաւորապես 25 ընտաներ կո հալունն 
կաի հայրենակիցները)։

(Մստանորապես ՀՀ ընտաներ կր հաչուհն կակի հայրենակիցները)։

Ահա այսպիսի խանդավառ հանդիսաւորու — Թետաք հեր մենման աղարը ժոտմե դարա։ Ոաղը սկսու ծա անհանան աղարը ժոտմե դարա։ Ոաղը սկսու ծա արև ձերոնց պատրան եւ արագ արդեն արդեղ արև արդեղ արդեր ուրք դիմադրունեան հանդիսակից կերը՝ ժերոնը արդեման առեցալ առա հարարեն առեցալ առա հերոնը արդեմակորականութ հանագած հան առեցալ առա հերանագարեն հան առեցալ առա հերանագարեն իրանակեր ժեր հայրեսական արև հարարեն իրանակերուն խանալավառութիւնը։ Առաջին կի ատևականարուն ինանագարավառութիւնը։ Առաջին կի ատևականարուն իրանագարավառութիւնը։ Առաջին կի տախաղը վերջացաւ 1—0։

Երկրորգ կերանագրութիւնը և կողմիսնակու հերանակերութը յախողեցաւ հորմակրու – Թետաք հակատանարության հորմիսակցու – Թետաք հակատանորութը յախողեցաւ երկու նշանական ասատակացուցին յարձակողականը եւ Ֆիլիպի վարակատութեամի նշանակեր մի հետ չահացան է։ Լրանապուն գանի մը վայրինան մեացան, հա

հրամադրգտ - ը։ 3 — 3ով : Այժժ ժեր փուլին ընդՀ. դասաւորման առա – Զինը կը Հանդիսահանջ։ ԵԹԷ յաքողներ Lanceyh խումեն այ լաղԹել, Պառաքի մրցումներուն նամ-րան Հարβուած պիտի ըլլայ ։ - Հեռ հատեհ Հայրենակիցները Հիւրա-

րում թո այ յաղթել, պառատր սրցուսարում տասթան հարճեռած պիտի բլյալ ։

հաղջն վերջ Կափի հայրենակիցները հիւրատիրեցքն մեր խումեր։

\* Հականովորի 30ի կիրակին վարչունիւնը
կազմակերպած էր բարեկամական մրցում մր մեր
գաշրին վարդ Կրբեռավեր է. C. division d'Honneur
խումերին դէմ։ Ադր պադ եւ կծու., հովր խիստ էր։
Միւս կողմե նկատի ունենալով՝ դալ կիրակի օրուտն ախույնեական կարևւոր մրցումը, մերոնը
տկար կազմով դալա մոտն։ Հակառակ ասոր, աավին կիսաիարը հետաց հաւասար։ Երկրորը կիսախաղին 15 վայրկ. հարց հաւասար։ Երկրորը հովեին
հատանրը օգտագործելով, խիսա արտեղին եկող
դեպակը մեր բերդապահը բոռներով դի փեցնելու
փորձունիան գնողակը ցանցին մէկ ինվաւ։ Վեր
Չին պահուն հակառակորդին երկրորը Նրանակէտը «օռժչ» ըլյալով, իրաւարարին ուլիչը ժա
ժանակին չեր հերա՝ Եւ որովհետքի խարգ բանակէեր վեն չստեղծունցաւ։ Հանդիսականներ խարգ հայանունը
եր վեն չստեղծունցաւ։ Հանդիսականներ խարգ հայանունը
եր վեն չստեղծունցաւ։ Հանդիսականները խա

2--0:

\* Մեր cadetbերուն առաջին ախոյհնական մրցումը տեղի ունեցաւ Հոկտեմբեր 25ին, Հաժ - 
րաւաւոր Rhodia Clubի դեմ , գոր տեղական իներ - 
հերը Roi du Jeunnois կ'անուանեն։ Ներդադժեն 
առաջ Վալանսի U. S. A. այդ տիտորոսին արժա .նացած էր։ Մերոնը կորսնցուցին 2--0:

PZPU41-B

## Show Williams In

(1899 - 1949)

ዓብኮየዓይኒኮ, ቡብኮየይኒኮ ԵՒ ՎԵՑ

CLARCEROUS BEGILSHAFE

#### (Բ. եւ վերջին մաս)

Խուզարկունեան կարգը կը Հասնի մարադ -Ներուն։ Գիւղապետը ամէն նիդ կր Բափէ որ մա-րազները անահսուին, բայց ի դուր։

եւ զօրգը կր պատրաք մարագծերը։ Ութ գին-ուտծ ֆիտայիներ ներան են։ Կոկու կր սկսի։ Ձա-տիկեն վերջն էր, Կարմիր կիրակին, օր ցերևկով։ Ֆիտայիներու վիճակը անդրա էր։ Միայն մեկ փրկութեան ճանրայ կը մեար, մութը կո – հերուն Թերեու Հարրուր ըլլար ձեղջել պաչար-ման չղքան ու անցնել։

Խորամանկ Տալիպ, մշտակայ դիւղէն բերե կուտայ բարիւրի սնաուկներ եւ կր լեցնէ մարադէ տահիջին վրայ. ուր ֆէտայիները կը կոռւէին Ինչն ալ տանիջի վրայ սաջով կր դարնէ դուա -Ind. «San Indurate»:

Տիդրան, որ կը ճանչնայ ձայներ դինը, վա -րեն կրակ կը բանալ եւ գնդակը ծալիսի փորեն կը մանե ու կոնակեն գուրս կուշայ։ Այսպիսով կը գլորի կերնայ այ**գ դազանը** :

Քիչ վերք կը սպաննուի նաեւ պօրաց հրամա-նատարը Հասան թէկը։ Կռիւը տարցած է։

Conceasing the morany cannot be hime hanche, pully dumment, fore physics he, but byte are found by the fluid from the forest to unique of my fluid fluid marked from the strength of the market and part to the morant of the market with the morant of the market with the morant of the market was a forest when the forest them the strength of the market was the market when the strength of the market was the market when the strength of the market was the market when the strength of the market was the market when the strength of the market was the strength of the strength of

շուրանիկ ալ այնուհետեւ չկրցաւ մնալ դիւ-դէնջ առաւ ու ժիացաւ յեղափոխականներուն։ Կռիւը կը տեւէ չորս ժամ՝ ։

Վորեր գը տուչ իրրս տաս է աները և Տգաքը գուրս կուղան ու կոււի մէն կը հանասակունն է և և արար կուրեն է հարանատակունն է և և բանիկանակուն հանասակուն և և և իր ընկերները հղատնանցան փարան ազատնցաւ ։ Թուրջերու կորուստները մեծ էին բացի դեպո վարձերեր , ապահեռւեցան բաղմակին գինուտը ,

Thrum ur skubka i

երկրորդ օրը, երկուչարքի, Թուրջերու դիակները ատրին Մուր, իսկ Ֆէտայիներու դիները յանձնունցան Առաքնորդարանին, եւ Բաղ ունցան Սուրր Մարինե Թաղի դերեղմանատունը,
ուր Բաղուան են Գէուր Ջավուլ եւ այլ ֆէտայիներ, ընդամէնը 20 կարինենը, բարձր դիուրի վրրայ որ կր նայի Մուչ ջաղաջին եւ պատմական
Մչոյ գաչաին ,

USHAHA.

ՀԱՅ - ԲՈՅԺ, 1949 Մեպտեմբեր (Գրդ տարի Բիւ 105): Խմբադիր՝ Շ․ Նարդունի։ Տարեկան բաժեմերին 500 ֆրանջ։ Հասցէ.— 17 rue Damesme,

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՏԱՐԵՑՈՑՑ 1950/ը։ Կապժեց ԳԷորդ բահանայ Նիդաժետն, 6 rue de l'Elysée des Beaux - Arts, Paris : Գին 250 ֆրանը ։

ሳር ከኒጉቦስትት ዓቦይ፤ ሆኔሳ **ት**ደኑ ፈቦሀፅ, ሆቴ -ኒሀኒክዊ ፡ **ሃ**ያብኖኒ**ዕቦብ**ት <u>ያ</u>ድዚያኒቴ<mark>ቲ ያፅቡሀዓት</mark>ዋር ፡

«ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ»

- 多基本基金

ԵՒՐՈՊԱՅԻ խորհուրդին 12 արտաքին նախարարները ժողով գումարնցին մարիզի ՄՀԸ ։ 0 — բակարդի խնդիրներեն մեկն է Գերմանիդ անդատմակրդ իննդիրներեն մեկն է Գերմանիդ անդատմակրութիւնը ։ 180 հոդի արջայական պալատ ապաստաներն և 180 հոդի արջայական պալատ ապաստաներն և երենց թողոջադիրը յանձներին պալատական նախարարին ։ Շահը հասաները յայտերու և Հահան, իրնեց դանդատները յայտերու և համար ի մերութիր միայի ջատն հոդի մետայած են պալատին մեջ, ունկնդրութեան ընդուն-ունյով թաղատորին կողմե ։ ԱՆԳԻՈՅ իրեսն ծողովը կրորդը ընթեր գրունով եւ 196ի դեմ 333 ձայնով քուրարկեց օրիասույին իր ուն կորտերու ժողովը կրարնի մի որուն համանայն Լորաերու ժողովը կրանայունի մի որուն համարուները լհատանգի ուն իր

նարիծ վր ողուն համաձայն եղթանրու ծողովը կթ-նայ օրենքի մը վաշհրացումը լհտաձգել ոչ է երկու, այլ միայն մէկ տարի։ Երկար ատեն է որ կը մյուի այս պայքարը, վասն գի լորտերը յամախ չարաչար կը գործածեն իրևնց վեկժմ ։ ՃԱԳՈՆ արտնունցաւ առեւտրական յարա -բերուքիեւններ Հաստատելու արեւմտեան Գերմա-

Թիւնդը .

Phila Bill Uqրերու ընդ-Հ. ժողովը օրակարդեն վրալ ունի փչոտ իներիր վր։ Աւտորայիա հորեն առաջարկեց ընդունիլ ինը նոր երկիրներ և բանց Թեինաժու Թիւնդ իր պայասպանուի արիւժա
հան պետու Թեանց կողմե։ Այդ երկիրներն են իտայիա, ՓորԹուկալ, Յորբանան, Ֆինյանոաս,
Իրլանոաս, Աւտորիաս Ալյան, Նինդալ եւ Քորեա։

Խ. Միու Թիւնդ, որ ժենչեւ չեմա վճռապես կը
մերժեր այս առաջարկը, այժժ արաժաղարի կեբեւայ ընդուներու, պայժանաւ որ արեւժանան
պետու Թեւներն ալ ընդունին Այդանիան եւ Մոնվա
դիան Պայեան է որ բոլոր Թենչաու Թեններ որհուրդին կողմէ ։ ՀԻՒԼԻԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ չինութեան համար ան-

ՀՐԱԼԵԱԿԱՆ ՄՈՒՄԻ բինուբնան ամասր ան-Հրաժելտ հերն ժրհ է դիլենթերիանը։ Ֆեդական բներները գրած էին Թէ մատնուռը դործարան մը որիսի հազատարել եւ Թէ Ֆրանսայի արտադրու-քիւնը բուսական է տարին տասր հելէական ռումը բինկու ։ Իրաւասու իլիանուԹիւնը «Ծմի-բան և հոր աւ

արելու թառական է տարբե տասբ հուլական ու ուսեց չինելու ։ Իրառաստու հրկանու Թիանլու ։ Իրառաստու հրկանու Թիանլու և հրապատուհակերվ հայես ձեռին ԱՄԱԵՇԵՍԱԾ և արուքումի որ կաչապանողականը Համպուրկի բրիտանական տահանին առկեւ, յայտարարից Բենջ տեղի - Լերեւ Հրևաներու Հաչուեյարդարեն ։ Լերեւ դատակասը կարդաց դերմանական տեղե երահր եր կերջ հայես և հրեմի Հրևաներու Հաչուեյաթ — դարը եւ պէտք է փուքային է հրեմի արևեր և հրեմի որ կորեր Թէ տակաւին է վերջացած Հրեաներու Հաչուեյաթ — դարը եւ պէտք է փուքային է որով հետև։ Իրանական պարհաւորումը ։ Այն տաւե 7500 Հրեաներ կարեր արևեր արևերաւորումը ։ Այն տաւե 1500 Հրեաներ կարեր արար և արևերաւորումը ։ Այն տաւե Թէ իրա բունի տեղեկարդեն։ Մանդքայի քասարի հրադարանները և արևերակարդեր որ կրակը Բէ 5 Հարաք Հրեաներ իրա ունելի հերջ իր արևերակարին իրանակարդեր որ կրակը Բէ 5 Հարաք Հրեաներ հերանակարի կոր դործած — ունե բանակարին իր դործած — ունե բանակարին իր դործած — ունե բանակարին իր արահակեն կորվ է և Հայուսաները և արևերարին իր արահանակարին իրակարին իրանակարին իրանակարին իրանակարին հերջ չանի արկենարուն և Արաստաները թեւ Դորեր հանե թե հերջ և չատ մր դենուորներ տեղեկութենը չեր հերջ և չատ մր դենուորներ տեղեկութենը չեր հերջ ունեն մահուների։ Մորեր հանե թե հերջ որուն կանրաներ ։ ԱՇԽԱՏԱՐԻ Միջադային երարակարիներ ։ ԱՇԽԱՏԱՐԻ Միջադային եւ Հաւասար արևակական իրազոր դորս և կիներուն կարը ժը հարիրներ իրարանական իրազորը, գոր Սիջիան և իրարակարի հերջ արածարան հերջ հեր հանաարի հերջի մասին իր դորունաւ հերջ հերջ հարաական հարաներն իր հարաական հրարաակել հրանաարի հիրջը և հերջ հեր երեկու առաժանակա տեղակարութեն կար հերջ հեր հեր հերարանանանական արկերներ որում և հեր հերջ հեր հերևիր առաժանական արևարարութենան աներ հերջ հեր հերևիր առաժանական հարաների հերջ հերարաանում հերջ հերարարան հերի հեր հերարան հարաանակարու հետ և և արասանական հերարարութենին որ հերարարարութենան աներանակարութենին որ հերարարութենին որ հերարարարութենան աներանակարութեն հերջ հերարարութենին որ հերարարարութենին որ հերարարարութենին հերարանակարութենին հերարարարան հերարարարութենին հերարանական հերարարանական հերարանական հերարարանական հերարանական հերարանական հերարանական հերարանական հերարանակ ապես Հերթեց այս յուրը ։ ՄԱՌԵՇԱԼ ՄԱՆՇԹԱԵՆ

յայտարարութեանց

ΦUPAR 2. V. V. h VPRANVOSPP Φupkak 2. V. V. h U. k. apurkanah fundah-pr ha drajha Louvecienneh akt hipusah 6 Vantat – pake: dundumpan βρίω Porte d'Italie dund p 12.30/6, Pake t Vinelihingh sundum dund 13/6 dk βρο Mai-tie d'1899;

#### Umruknk dkg

Նոյեմբեր 19ին, ժամը 20.30էն մինչեւ աստու, Cinéma Alcazarի մէք։ Մանրամասնունիւնները հետգհետէ ։

ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27 թա.

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ - ՔՈԼՈՄՊԻ ՄԷՋ

ԱՆԻՆԻ ՊՈՒԱ - ԳՈԼՈՍ ԳԻ ՄԷՋ Այս կերակի կերօրէ վերջ ծամբ 3ին։ Ընկերվաբականներու արանը , 149 Av. d'Argon -teuil, Անիէա ։ Նախաններունեասներ Հ. Ե. Դ. Անիէս Պուտ Քոլոմպի «ԱՐԱՄ» են Բակոմիաէի ։

Կոլոմայի «ԱՄԱՍ» հեխակոմ իսեր է .
Ընկերահանակորական իսիրդ ը . Հոլև պիսֆե ,
եւ դեղարուհասական բաժին ժամեակցու Թեաժը
Ա. Մհաուժենցի ՝ Կիորե Օր . Մուրսատեան ,
Արտասանութիւեն Ջարեն Ղարիսիան եւև ։
Կը հախապահե ընկեր ՀԱՅԿ ՍԷՐԷՆԿԻՎԵԱՆ
Մուրսատանութի արանական հետ ։

ներ Դախաղան է բիմրոր պատ Մուտոքը ապատ է : Հաորդը սոյատ է : Հաորդը - Autobus Porte Clichy 140 ։ Հաորդը - Միջոց — Autobus Porte Clichy 140 ։ Է Pte. Champeret 165 , իջնել Place des Bourguignons:

Մ. ԷԹԻԷՆԻ Մ.Ե.Չ

13 Նոյեմբեր, Վերակի կեսօրեն վերջ, ժամը
3.30էն մինչեւ վեր դիչեր, 16 rue J. B. Davidի հանարապետականներու արահին մէջ։
Գեղարուեստական բնակը բաժին, կր ներկայացուի Ա. Ահարոնեանի «ԱԲԻԻՆՈՑ ԹԹԵՄՈՐԸ»,
հանու դառելա մը, «ԱՂԱ ՆԱԶԱԻ»։ Արտասանու
Եիւնւ, խմրձրդ, մեներդ։
Ճոր պիսֆէ, դեղարուեստական բաժնչն վերջ
ուրարն մենորորա, կերուխում եւ պար։

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

### Pushrulinli muguen his Chrismanid

Նիսի մէջ դեկավարու Թեամբ Մ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի հեւ մասնակցու Թեամբ Տիկին Ռ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի : Նո-յնմբեր Շինո, կիրակի ժամբ 3ին Petit Theätreh մէջ (Լիսելին կից) : Կը բենադրուի՝ ՈՃՐԱԳՈՐԾԻՆ ՇԵՏԱԻՐԸ ԿԱՄ ՔՕՐՐԱՏՕ :

աստարդ 400 ՔՕՐՐԱՏՕ ։
Ներկայացումեն վերը «Արարտա» հաչարա Նին մէջ տեղի պիտի ունենայ դինեձոն ի պատիւ
Հ. Ց․ Դ․ 59դ տարեղարձին եւ Տէր եւ Տիկին
Մարունեանի ։

#### -----------4001-800 61-6080416

ՆԻՍ .- Ձարխափան Ս . Աստուածածին եկե-100 — Հարրապիտն Մ. Աստուածածին նկարգ գեցող՝ հուրաբարժուն հետև՝ հասիաներում ինետո՛ր հանդիսաւոր պատարալ եւ հոդենանդիստ պիտի կատարուն այս կիրակի, 6 հոդեմրեր, ԿՈՄԻՏՍՍ ՎԱՐԴՍՊԵՏի համար: Աշուշտ հասարակութնեւ – նը պիտի փութայ յարդել Վարպևտին յիչատակը, խուռն բազմութնամը :

Այբի ՏԻԿԻՆ ՄԱՂԹԱՆ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ, «Հրթ ՏԻԿԻ» ՕԱՆԻՆԱ ԵՐԿԻՐԼՈՍՅԱՆ, ՏՀԲ և Տիկին Թոմինաս հետակուները և Տիկին Յա-կոր հետ արկրակի 6 հոյեմբեր Աբֆորդիլի Ս-Պողոս - Վեարոս եկեղեկիին մէջ ՀոգեՀանգստեան պալտոն պիտի կատարուի՝

**9** · ՎԱՐԴԱՆ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ/

մահուան ջառասունջին առեխւ։ Կը հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները

INBU SEUUL

#### 408-FA3&

ժողովրդական ամսաթերթ Բժշկութեան եւ ոողջապահութեան , կամ Տունին բժիշկը , տահի։ — խղհաժիհ, Ը․ ՔՈՂ ԵՍԻՐԻ ։

Լոյո պահոսաւ ՍԵԳՏԵՄԲԵՐԻ Թիւը (105), Հե-տեւեալ բովանդակուԹեամը...

Matani pag-արագությունը և ԱՐԴՈՒհին ները եւ երևոց աթունատը (Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ): Պատմունիւն արելկուննան (Է. Յ. ԲԱՍՐԱ ՀԵԼԱ): Անձնասպանուննան մասին (ՏՈՔԹ. ՔՕՀԵԼԱՆ): Մասկոյա հաղ (ՏՈՔԹ. ՏԻՐԱՏՈՒՐ ԵԼԱՆ): Բոջական եւ ամուսնունիւն (ՏՈՔԹ. ՍՈՒՔԻԱՍԵԱՆ): Հայաստանի հոդր (ՔԱՀՀԱ):

«Թուսնեն արելին արելին (ՏՈՔԹ. ԱՈՒՀԻԱՍԵԱՆ): Հայաստանի հոդր (ՔԱՀՀԱ): մաստուր (ԱՈՆ) ։ Մաստուրադրություն անագա ժանորդներու թժչկական հար -

Տարհկան բաժնեցինն է 500 ֆր.։ Արտասահ ման 750 ֆրանք։ Դիմել Շ․ Նարդունի, 17, rue Damesme, Paris :

Or - UPANDOUS SOUPSEUG

9. ՏԱՐՕՆ ՆՈՒՐԻՃԱՆԵԱՆ

949 2nym. 30 Ամուսնացած

0թ. ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՏՕՆԻԿԵԱՆ ቁ. *ፀበՎՍԷՓ ՀԱՆՉԵՐԵԱՆ* 

29 2444. 1949 Նշանուած Bagneux

Bagneux

#### BULSASE

ԿՐՐՆՈՎԸ.— Հ. 8. Դ. «Ես Թենդրադրետ» և հենակում հուքի ընդհ. «հողովը՝ այս չարան Եր եւ բենդրեան անում անում է հերում և արև ինչը-ընկոյեան ժամը Ց.30ին, դպրոցի արահը Վր ինչը-րուի արդոր ընկերների ենրկայանալ անդամա

տատրող :
ՀԱՄԱԽԱՐԲ. Միութեան Լիոնի մասնանիւ դի ընդհ. Ժողովը՝ այս կիրակի հէսօրէ Վերջ ,
ժամը 2.30ին, 71 rue de Bonnelի ռովորական հա շաջատեղին : Կարևոր օրակարդ։ Բոլոր անդամ հերուն ներկայութիւնը անհրաժեչա է : Ոչ-ան դամենը ալ կրհան ներկայ ըլլալ:

ՀՍԱՐԱՆ — Յառաքիկայ Հաւաթոյթի հրկու -չաթթի 7 Նոյհորհը , իրիկուան ժամը ԱՅՕին , ծա-Նոց Հաւաթատոկին ։ Շար - Նախորդ հիւթի եւ ժա-ջերու փոխանակութին և Կը Հրաւիրուին սարաականները ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ.--- Մարսելլի Հ. Մ. Է. Մ. փ Ճմեռնային պարտասարերը, 11 Դեկտ. 1949։ Կը խնդրուի չիաստանեւն : Մանրաժասնութիւնները Հետգենաէ

### Պառանցիկ ցեռեկոլթ

Կադմակերպուած Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Փարիդի մասնանիւղի կողմէ, այս կիրակի 6 Նո-լճոր գամը 4—10, Studio Alemchah, 19a rue Caumartin:

### Գr. **Յակորհանի** յիջաsակին

Հ. Մ. Ը. Մ.ի հիմեարիր և Արիներու Ազդա յին պետ, եղբայր ԳՐԻԳՈՐ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ ժահ ուտն բառասուերին առժիւ, հոդեհանդիստ, Հ.
Մ. Ը. Մ.ի Արիներու կողմէ, այս կիրակի առ ոու (6 Նոյ.), Փարիզի Հայոց կհերեցին։ Կր Հըբաւիրուին իր յիչատակը յարգողները ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ .- Բանաստեղծ Խաչիկ Չուլֆանանի մահուտն տարիդարձին առնիեւ, այս կի-թանանի մահուտն տարնդարձին առնիեւ, այս կի-բակի 6 Նոյեմբերին, հոդեհանդիստ, Փարիզի Ս․ Ցովհ Մկրտիչ նկնդնցւոյն մեջ Կը հրաշիրուին իր աղպականները եւ բարեկամեսը։

#### ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

OPSALBER UBBURULUAL PLIBRAL

ቀበኖቦԱኖԱՆԱԿ ՎԱՃԱ**ໞ**ՈՒՄԷՆ ሥት ԿԵՐԿԱՍՆԵՐՈՒ ዹ Ph 7-61244661111 WEZPUS68

րոլոր պիտոյջներու համար անյապաղ գիժեցել՝ 63 Ruo de MAUBEUGE

26m . Tru. 12-05 métro Poissonniere ------------

PAVILLON UT WINDLE , bythe ubbhule, har-subag, wegum ubd filmales, mbubbi udleb og du-de 14-16: Bish dumah de ne lumbih t ushu-umbag ebit, 22 Villa Rouveyrol, Wohlen:

Place Bourguignonth 5 desphans:

#### Duspune h

Թրիջոյի մեջենայ մը, 80 սան Թ. Ժորժ 10 , ամրողջական կազմածով, դերմանական Զանաեր Կրաֆ մարջ: Դիմել Գ. 6 - ՎԱՂԱՄԵԱՆի՝ 131Bld. Rodin, Իսի ԼԵ Մուլինս

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMBRIEN EN EUROPE

Fondé en 1895 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցառքսեայ 800 ֆր., Արտ. 10 տալ. կամ 3 անգլ.

Tál. GOB. 15-70 % 6 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Dimanche 6 Novembre 1949 Կիրակի 6 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

2124 Stift - 21 Année No. 5993-bnp 2pguli phu 1404

Warmate C. UhUUfbUL

S'bl' haber

#### 4.40 U 41 PULLUE ME PHU

Ամեն անդամ որ կ'արծարծենը Հայերենի աղ*ճատման* , *օտարացման խնդքրը* , րունիսկ ադրիւ-րէն քաղուած փաստերով , *Երեւանի մոմակալնե*-

րէն քաղուած փաստելուկ, Երեւտեի մոմակայները կր սիսի զատակցի։
Անդները կր կարծեն ե՞ք կարելի է դատ չադելով եւ խուժանային ժիս կարծերը է դարա չադելով եւ խուժանային ժիսոր մը յարուցանելով եւ
Երբեմն ալ կը փորձեն դասել տալ պատմաւ երեան, որահասիրութեանա, հրդուադիտութեան եւ
... Հայրենասիրութեան մասին:
Հուսան արտելութեան մասին:

«արրեսնակրութենան մասին ։

Տրուած արդանչանին վրայ, ամ չնչն արվան 
ալ կը դառնայ բանոչետ ։ Համայնագետ ։

Այսպես , վեղարաւոր կամ անվեղար իմաս —

ասկներ միչա կը յիչեցնեն հասարակ ծշմարտու
Թիւն մը — փոխառուխիւնները բնական երեույի 
ե՛ս թոլոր լեղուներուն համար բնական երեույի 
ե՛ս թոլոր վասենան ... ա. և և ... և

Be կը ծամծմեն, բերնէ բերան կը փոխանցեն պարսկական, ասորական, յունական Համրանջը՝ մայրննի լնդուին մէջ ։

եր թուրս ինդուհերուհ համար։

և իր ծարժ մեծ հե, բերնե բերան իր փոխանցեն
արտիսական, ասորական, որշեական արտութու
համարական, ասորական, որշեական
արտիսական, ասորական, իր հարձե բարատիսու
համարական՝ մայրենի կեղուհե մեջ ։

Ածօրուա է բացատրել այս կեղծարարել են դուբեր առան։ Երբ ծոր կը կարմուեր ինդուհ եւ չատբեր արտեսի, փոխ առաւ դրացի արվուկեն։

Արտ՝ մեր մայրենիչին այւ, ինչպես ուրիչ բարատեսի, փոխ առաւ դրացի արվուկեր։

Ջահապան երեւէչներ շիջան կատախանե աստի համական բարելընումը։

Ջահական բարելընումը։

Ջարակական, ասորական եւ յունական փոխառուրեևանց Հերը փոպես ինդուհիսը հարումենին եւ
հրրուվենեն։ Միրա պակասները լրացնելու չահաղորութենամբ։ Եւ ևս իմ դուական ձրսումով, հարուվենեն։ Միրա պակասները լրացնելու չահաղորութենամբ։ Եւ ևս իմ դուական ձրսումով, հարուվենեն։ Միրա պակասները լրացնելու չահարուվենեն։ Միրա պակասները լրացնելու չահարուվենեն։ Միրա պակասները լրացնելու չահարուվեներ և ուրական, և ինչփորաւ
Արդայես էր որ, 1800ական հրատաւն իներ և
հերևինունիան և արական և խորձեր արականերու
հետականեան և արական հրատարելունի իներ հետ արահաներ մերներ
հետականեր և արաբեր

հորհիսի կարծրական և հարարահանան արականըւնի հետ և
հետարականեր մերներ դրականան և արաբեր
հետարաներ հարձան և իներև արտերու չատնուները
հետարահաներինը ուներ արսել էր արաեր հետ արայու
հետարական հարձին և հետարատեն հարձին ու Մոսարաան ին իներ և
հարդին դժարարանան աներերի իրըներն կարութեն
հետարաներն կարութեան է հանդասական և
հարդին դժարարանան աներանարականը։ Արատ

հարդին դժարարանան աներանարական և ժետար
հարհանենան իրան է արտեսները։ Արատ

և իրանանանան իրան ար կար կատեսականը և
հետարանան եր հանունըներ կր իսոնի և արատար

հարդին դժարարանան անկանանըներ կր իսոնին իր

հարդին հան արատարարութեան է
հարկան հասաական հետ արտասան և
հետարեն հան էի ասարանանի կործանի ընան և

հետարենան հասարանում է ասարանայն իր կր խառնուն
հարդին որ արասարները և կր իսոնին և
հետարենը է
հետարանան եր հանորոնինը և և հիտանան
հետարենը է
հետարեն

Թոյլ չի տար ազատօրէն դործածել **բառա**րա-

հին րառնրը : կը թինք ու կը թին : Կապկօրքն կ՝րնդօրինակք Մոսկուայի մէն դարընտւած այրանդակունիւններ ։ Չուղեր օգտուիլ Հայկական Արտասաննեն։

ասագրա «արտան-ուլ».

Նոյն իստոնինագրանը դործածել կուտայ Եթեւան գացած արեւմաանալ բանաստեղծներուն
եւ դրադէտներուն (ժէջանց են Բերքերը)։

Մէի խոսքով, դունութիւնն ու տոլիաութիւնը

«լեզդին թա», «ուզունաարա» կը պարհն մայրենի thank he dilmerges

**8**անախ հոր , բարենչան ակօսներ կը բայուլեն , timeld morphly some discorpies



ALFUSBUL SFFSAF BUSAFBUL

Հիմնադիր Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ի Եւ արիներու ազգ․ պետ, որուն համար հոգեհանգիստ կր կատարուի այսօր, կիրակի, Փարիզի Հայոց Եկեղեցին:

#### 471-1-12 QUSTPUTE

Ինչույես հաղորդում երեք արդեն է Հոկա 28/ն Ձերու Եր ուսերիկ ան հիշտույանոցին մեջ վախ-մոները Երուսալեն պատրիաբոր հիշրեց արթ Իսրայելնան :

Կիլիկիոյ կաթողիկոսը կր Հեռադրէ Թէ աւաև-դական օծումը կատարուած է Պէյրութի մէջ,իսկ թաղումը՝ Երուսաղէմ ։

թաղում ը նրուսայեն : - « Վախճանհալ պատրիարդը, որ հաղիւ 4—5
տարի պայտոնավարից, 54 տարիկան էր . ծնած
նոր Զուղա։ Երուսադեմ ի դարիվանդին էր աչակիրասի , բայց իր ձիրգիով եւ ժանաւանդ լեզուադիտունեսաքը չահած էր Թորդոմ պատրիարչի համակիրանչը: Վարած է ուսուցյական եւ վարչական պաչտոններ :

Թորդոմ արջ. վարդապետ ձևոնադրեց դին – ջր, եւ Մեսրոպ Նլահետև պատրիարջի վախճա – մումէն վերջ, կերևող վարդապետ եղաւ Երուսա-ղէմի լուսաբարապետ

1945ին, — բացառիկ պարագայ մեր եկեղե-ցական տարեգրուվենանց մէջ, — պատրիարջ ընտրունցաւ եւ հոյն տարին մասնակիցնաւ էջ — մետներ կաժողիկոսական Համադումարին: Այս առքիւ նպիսկոպոսական աստիճան ստացաւ Գէորդ Ձ.ի կողմե ։

որը ու ը դորոչ,

- Իր օրով Ս - Ցակորեսանց վանցն ալ չարաչար
աուժեց, իրրեւ Հետեւանը Պադեստինի պատե –
բացմին։ Հագարաւոր Հայրենակիցներ խոնուև –
ցան վանջին չբքափակը։ Դժբախապար ենթջին
պառակաումեր ալ սակաս չեղան, ինչ որ նորուԲիւն մը չէ Երուսադէմի Միարանութեան Համար:

#### \_\_\_\_\_

ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՍԱ որոշ ջանակու Թևամը օգա — 
նատեր պիտի ստանայ Մ. Նահանդներին, գիորձի 
համար», որպեսզի կարհնայ դիմադրիլ ին։ Միու- 
հետն ճնչումին։ Անդլիոյ հաշանութեամբ, Մ. 
Նահանդները արեւմանան եւրոպայի ուրիչ կարգ 
մը երկիրներին այ ինդրան եւ նանօրինակ գի 
համարուիր շատ մեծ ջանակու Թեամբ օգանագուի 
համարուիր շատ մեծ ջանակու Թեամբ օգանաւեր 
տրամադրել, այն մտակախուհեսամբ օգանաւեր 
համարուիր է ար մետակախուհեսամբ ին իրան 
Ա Միուբենած ձեռըր ամջիլ, եի այս մերկինը 
փորձէ ըոնի ասապանլ Եռւկոսյաւիոյ կառավա 
բութեւնը : 
ԷԷԻՑՑՈՍԻ դահլիծը հրաժարեցաւ, ըայց

րու Թիւնր ։ ԵԳԻՉՏՈՍԻ գտելինը Հրաժարհցաւ, րայ վարչապետը, Հիւսելն Սրրբի փաչա յավողնցա նոր կառավարուժիւն մի կաղմել 24 ժամեն ։ Այ գահինի գործերը պիտի վարէ մինչնւ նոր ընտ թու Թիւնհեր ։

### Tursolulud nrninid pugunhly yurgheh duuhti

Պաջասնաններնը Նոյեմերեր 46 նիւին մեն հրատարակեց կառավարունեան որոյումը՝ բատատարակն կառավարունեան որոյումը՝ բատաարունի պարդեւ մոայիս, որ պիտի որուի ամսահան 12 հողար ֆրանւգեն պակատ առնող աշխա հարաներ հրամական 12 հաղար ֆրանլ միայիս հրատանում որ ամսական 12 հաղար ֆրանլ միայիս կր առանային Հոկանմեն որին։ Ենե ամսական վաստակը 13 հաղար ֆրանլ միայն կր առանային Հոկանմեն է, պիտի վճարուի միայն 2 հաղար, ինէ 14 հաղար ֆրանլ հիայիս 2 հաղար, ինէ 14 հաղար ֆրանլ հարանակի գործա գրութ է հաղար ֆրանլ են»։ Մասնակի գործա գրութներն այ պիտի օգտուին և Մասնակի գործա հրանլ հետ հրա բարոր կարգադրունիւնները յառուկ են վնարիցնան չթանին և ուրիչ կարդ մի կերլուններու չանին հանաձայի անդանական պատմաներում հետ հարաձանակի հասանակ և հարանակի հասանակի հասանան անդական պատմաներում ին հայասիի այստանան և ուրիչ համանակի հասաար «հայասիի այստաի այստականակում այստուին համանակը հանական պատմաներում ինայանիցներն կարումի հիայանին հանականակի հայասիի այստուի այստուի այստուի այստուին համաձայն անդական պատմաներում ինայն միկ

Իացասիկ այ ըրագաներէն դատ ժիայն վեց ամսուսն համար ընտանեկան նպասող 20 առ հա-ուր աեկի պիտի վճարուի անոնց որ ժիայն մէկ վաստակ ունին եւ ան այուխանաս գաւտիներ։ Այս -այքս, մէկ դաւակի ակը ընտանից մը, ենք միայն մէկ այիատակարձը ունի, դիպի ստանայ 480 ֆրանը, երկու դաւակի համար՝ 1570 ֆրանը ։ Մինւնոյն ընտանիջը ենք երկու այիատավարձը ունի, պիտի ստանայ միայն 710 ֆրանը (Փարի -դի մէլ)։ Buyunpy warpaquitept's qua, spays sty

դի մէջի։

Միշտ կողմէ, պիտի վերահաստատուի հաւացանան պայմանագրի դրունիւհը, որու մասին
ծրարիր մր կր մ ակէ աշխատանջի նախարարը ։

¬ Արհեստակատեսին Միունիւնները անդատական դանելով այս կարդադրունիւնները անդանոր միջոցներ կր խորհեն, կառավարունիան վոթայ ազդելու համար։ Ընդ - գործադույներու
ապժումը կը բախարերուի մասնաւորապես Աբատառվարը, Գ - Ֆրաւրն (համայնավար) առջի
օր կարնոր համակ մը ուղղեց վարչապնուին:

## braj Uhdurni dnynyn Querhah uhg

Այս չարթու բացառիկ ժողով մը պիտի դու մարին Ֆրանսայի , Անգլիոյ եւ Մ - Նահանդներու
արտաջին նախարարները, Փարիդի մէջ: Գ - Էջիայն օդանաւով Փարիդ պիտի գայ երեջարթի օր,
Վ- Վիչինակիի այցելութեննի անձինապես Վերջը։
Գ - Գեւին Փարիդ կր գտնուի արդեն։

ու պետիս Կապրել դիր գանում և արդեն։
Ֆրանսայի արտաջին հանարարայունին ևր գև կոչց վր հրատարակից, որուն համաժայն օրա կարդեն վրայ կր գտնունի հետևւնալ ինդիրնե բը. - 1. Եւրայայի անանսական կացունինչը .
- Յարարդիունինիր արևւմանա Կերմանիոյ
կառավարութիան հետ 13.— Ատլանանանի դաչին-

կատավարութեան ձետ 3.— Ատլանտեանի դաչինբին դրծադրութեւնը։
Հաւանական է որ ուրիչ խնդիրներ ալ ար ձալանուին , եթէ Գ Վիչինակի նոր ծրադիրներ ատաքարկած գլլայ ։

Է Եւրոդայի արտաջին նախարարներու յանձնախումբը ուրբաց օր Հաւանութեւն յայոնեց որ
արեւմունա Ջիդի անհիան և Սարի դրջանը ներկայացուցիչներ դրկեն խորՀրդակցական ժողովեն ։
Հրասէրը պիտի յեստակում, մինչեւ որ ընդ Հժողովեն դեսանր իր կարծերը յայոնէ ։ Աւսարիոյ
ժամակցութեան ինակիրն ալ ընհուհրով , Հարև
դատունյաւ յեստերը կոնսն նոր պատրուակ մի գանել,

դատունցաւ յեստանդնլ, այն ժատվախութնետն բ βէ Ռուտերը կրհան նոր պատրուակ մր դաներ ձգնդիու Համար Աւտարիոյ Հայտուβեան դայնա-դիրը։ Աւտորիոյ Համար ալ աւելի կարեւոր է Հայտուβեւն կնդել օր առաք, վասնգի այն ատեն պիտի հեռանան օտար գինուորները ։ բրեւ ընկե-բակից անդան եւրոպայի հորհուգրին, բայց ներ-կայացուցիչ պիտի չունենայ արտասցին նախա-բակինիանութելու, Հաւանական է որ 18 աթոո-ռնենայ ընդէ Հաւանական է որ 18 աթոո-ռնենայ ընդէ Հաւանական է որ 18 աթոո-ռնենայ ընդէ Հողովին մէջ, ինչպէս Ֆրանսա ։ Իտակոս հետ քելու Հաւանական է որ 18 աթոո-ռնենայ ընդէ Հողովին մէջ, ինչպէս Ֆրանսա ։

### browned wrkt, heat ny .

Ակտոսլովաթիոյ կառավարունիրներ պաչաօ - հապես Հաղորդեց Թէ կանոլիկ եկեղեցւոյ Հով - ուսայեսոր, Գերաե արթ. պարտաւոր է հաւատար-մունեսա երդում ընել վարչապետին առջեւ, այ-լապես պետի կորսեցնէ՝ իր պայտոնը։ Միւս րաբերաստիճան կղերականներն ալ ծոյն հրդումը ,

րարգորատրենան կրկրականներն այ ծոյն հրդումի պիտի կատարեն դատական Նախարարին, իսկ գահանաները՝ տեղական իշխանու Թեանց առջեւ : Նոր կանումերդում, բոլոր կղերականները կր համարուհեր արտական արտանեսներ եւ պարարատ ուր են հասատա մունինն հորմուլ ոչ միայն չե-խական հանրապ՝ տունինն հորմուլ ոչ միայն չե-ժողովրդապետու Մեան», այսինչն համայնավա -բու Բեան։ ԵԵԼ եպիսկոպաները մերժեն երդում

(Լուրհրու բարունակո լիւնը կարդաց Ֆ. Էջ)

### 1 1 F 8 P 2

Հայաբնակ մի արուարձան։ Մի փողոց, որի բնակարանների տասնեն 7—8ը ոչ միայն Հայերով է կեցուած, այլ եւ սեփական է Հայերի ։ Վաղ առաւշտ էչ Հայուհները (խոսքը տա ինց մայրերի եւ ժամ իկների մասնեները (խոսքը տա ինց մայրերի եւ ժամ իկների մասնեները հրազացին ու տան դործը ու կուսին անկողնեն ելած՝ զբաղած եւ անային գործերով է հաճապարհի տան դործը երկրորդական է Հատան է հետանային բունա այիաստանքին»։ Կարևն, կարեն և անցինի բուն այիաստանքին»։ Կարևն, կարեն և կարեն ու ուրան կարելի է լուտ, որջան կարելի է լատ որջան կարելի և այուսի պուրենամբ, դորում է նանաբան կապնով ապ- թուստի պուրենամբ, դերմարում է նանաբան կապնով ապ- թուստի պուրենամբ, դերմարդկային ձիգ է պէտջ կեանջին առընկներ, կեանջին ճանապարհը անց — նելու Համաս

ու վարը դշգը, որը սարումը չ չուրաս-գանի հայ կինը։ ՊատուՀանե պատուՀան, դոնե դուռ. Ջեմի թրար, ու չեն կարող զապել մի ջանի խոսջ փոնա նակելու փափաջը:

- Դուն ի՞նչ ըրիր. լմնցուդի՞ր «կօրսաժ »-

ները։

— Այ մի ըսևը, իմ այ դործս կէս մեաց։ Աս «կօրսաժ ծները չատ ժամանակ վատնող րաներ են, ամեր մեկի տարեր դործ, եկուր աժեր մեկին հաժար այրնար դերծանում հերին հաժար այրմար դերծանում հերին, ու դրացու հուս ըսկի այ գրանունցաւ, ես այ քարեր եկու մերարի ին միարար հայարարում այ գրանունցաւ, ես այ քարեր հետ միասին ժամանակին լիվին ըրկ։ Խենքենալիր բան

ապես ժամատապիս (այլու իրչ, "սասիստալու իրա

« Ուրիչ դրացուհիներ էլ գրարի լոյս, աստուծու

արինծով իսսուի իսահուհայան հնարի առանցը

միչա կարծ էր. դեմերի անկումը, դործ առաղմերի

պահանկոտուժիւնը գիսնֆելսիսն չէ՞ որ ըրած 
ձիս։ «Հօժ կուժերո» է, դերձանան առւր, վերե

վար արդուկորւ Համար կրկարիկի դու առուր

դիներ - ցերկ մերձինաց դարձուր, չարիճալուխ

առածդ ոչինչ է, էէ, ջաչուելիք բան չէ՛։

— Մեր «անքրվորնեցունի» ործ կր երեն

կր կուրեն, մեկս մեկի ձեռչեն ործ կր երեն։

Հրեան կր Հարասացնեն, առանց մեր մասին խոր
ենչուն ևի բանա դուն բունես, կար չառնա, չրլրար,

եւ չառնեն՝ ուրիչը կհանչե, հիմա երիկարգնարի

ալ կարի սկսած են, դործաւորի պակաս չկայ որ

պուհ թունես։ Ձէ, ջաչուելիք բան չէ՛։

Մեկ էլ Ծարի «անդի լրագիրը», ծիկին Հա
ձեսաց վար իրա հուրի գործաւորի դակար չկայ որ

պուրը հասեցյաւ ամենեն տեսնուելու, ամենեն

լառնու Համար, ու ձայն առունց.

— Լսեցի՞ք։

\_\_ Lubghag:

— Ռուսերուն «պօմպ աթեօմեր» ունենա<sup>ր</sup>լը , ամենուն բերանն է , աս անդամ ույր մնացած ես , Համեստուհի ջուրիկ , պատասխանեց տիկին Պայ–

- Հոգս Ռուսհրուն «պօմպ աթօմիջ»ը, իմին պօմպաս աւելի զօրաւոր է. Հիմա կ՛իմանաջ ձայ-Նը։ Հարս Ժինէթը փախեր է ...

Շան թահար եզա<sup>°</sup>ջ, լեզունիդ կարկամեցա<sup>°</sup>ւ ։

Շանքահար հղա՞ք, լեզունից կարկամեցա՞ւ ։ Ձիսօր՝ բ։

Լուրը անակնկալ էր, եւ անհշուտաալի ։

Լուրը անակնկալ էր, եւ անհշուտաալի ։

Երել առուստ տեսալ փարիզեն տուն կուղար ։

— Աե երէլ էր, իմ պովպաս այսօր պայքծեցաւ Սուտ – մուտ չկայ ։ Էրիկին ապրանգի կա այնու տանը, հուտ աներ հուտ չկայ ։ Էրիկին ապրանգի կա և արելը դրանը և անելի, տանր գանուած «Թուիծերով կերպաս և հերու ամելին, տանր գանուած «Թուիծերով կերպաս և հերու ամելին, տանր գանուած «Թուիծերով կերպաս և հերու ամելին, տունուցները, իրևն արոր ու պարպանրը, հաղուսա-կապուտը առնը , պացեր է։

— Սուտ է, պոսուկից երկի իրիկուն տեսալ, նարուն այնունց ակելի կարնաս տեսնել, զաւակը չէ տարեր, դրացուհուն ձերը է, անոր հոգեպա-

### Zujara Zujahjukryh dto (ባሀડሀ በኮምኮኑኒ ቴኮ ሆቼ ሀዛብፀም)

Երկրորդ Համայիարհային պատհրազմին ըն-Մացջին եւ մեկնւ 1945ի սկիդրըՀայտքյակրկի մեկ կը ընտկեին Հինդ Հայիր, առաքին ընտկողը ըլլա-լով Հայի ՕՀաննանը :

Պատհրադեն կերկ, բունաւեր Հայիր զանա-դան տեղերէ եկան Հայտելաբերկ, որ իրբեւ չաւհր-ուսն ջաղալ (բացառին կրեւույին մրարդի հեր-մանից մեկի), ձարգական ուժ մը ուներ ամենում միայ : 1946ին 32 Հայհր կը ընտկեին ջաղաջին մէկ։ 1947ի եւ 1948ի ընթացջին մաս մաս հեռա-ցան դէայի Ֆրանսա, Սուրիա եւ Միացնալ Նա Հարայեսի հեռա-այն դէայի Ֆրանսա, Սուրիա նե Միացնալ Նա Հարա հոդի եւռ արդեն Ամերիկա մեկներու և գարարասաւին։ Շուռուվ ուրենն զարութեր ար-ար հրանալ եւ պիտի մեան զարութեր ար-որ հրանական մարդին մեկ Հայիրը բացառիկ դեր մը չեն խաղար բացի ծիսախոսի և. Նիիկի դործարանատեր է սուրելանաներ, որուն Հայաէլ Հարաբին մեկ կան Հայապատան մեկ ընդիսական « Հարաբին մեկ կան Հայապատին մեկ ընդիսական « Հարաբին մեկ կան Հայապատին մեր բեռնեցաւ ։ Հաղաբին մեկ կան Հայապատական մեկ ընդիսական -«Արիարի մեկ կան հայապատական մեկ ընդիսական և աներիա-«Արեն», մեկ դանապան առարկաներատ և «Ար

այրատանող, դեզ չանկածառը չոնւթեան (անթի-գինք), միկ գանագան առարկաներու եւ միկ հիշտուածեղենի խանուն է կը դործի նաեւ Հայ ա-տանարոյժ մը։ Գերժանիդ արդի անտեսական ծանր պայիանները ընդհանուը անչարժունին և մի ստեղծած են, որուն պետք է յարժարին նել ան-

ատեղծած են, որուն պէտը է յարժարին Թէ տե -ղացին, ՌԷ օտարը: Համալսարանին մէկ հայ ուսանող չկայ այ-երմ։ Պատերացվի վերկին տարիններուն հայ երի-տասարը մի ուսանեցաւ տեսանատիտունիւն եւ աւտրանլով ժեկինցաւ Մուրիա։ Այս տարուտ ընինացին, ծանոց մանրանկարիչ Սեւրիւկիանի որդին յակողապէս աւարտեց դպրոցական ՀՀԸ -

ՊԱՏՐԱԿԱՆ ԱԿՆԱՐԿ — Ո՞վ էր առաջին Հա-յը որ ապրած է Հայտելպերկի ղղնակին չուջին տակ, Նիջարի ափը։

ատվ և նրջարր արը։
Այս հարցումին պատասիանը կրնանց որո Հավես աս՝ ենկ հվատի չառնեւթ հետաիրիրները։
Հրջանը, երբ ասկէ անցնողներ իրնան եղած ըրդույԱյդ առաջին անուտնի Հայր ուրի ժեկը չեր։
թայց երկ հարայել Որին։ Ինչոլն սծանոք է, Օրի
գինած էր, ժե դարու վերջին ասորիներում։ Հա բուպույի Բաղաւորներում եւ իչխանանում՝ Հա րուղայի քաղաւորեկուն եւ իչխաններում՝ Հա -յաստանը փրկիլու համար օտարի յուծչն եւ ի վերջու որնունքիս ինդիրած էր Թերարյի կայորին-աիր իչխան Եռհան Վիրհչվեն, որ գետնան իշխան-ներուն ամինքն հարուստներին եւ փաստաքրներին էր։ Որի յանդում էր հաստանա -լով Հայաստանի դահը։ Հասվեր պապը տուած էր իր հաւանունքինար այս դործին։ Սահայն դահա - ժառահողունեան պատերապեր վրայ Հասած էր եւ ֆրանսական բանակները ներկուժած էին Գերժա-նիա, գրկիրելով բաղաջներ եւ գոհակներ՝ գըլ-իսուորաբար Փֆայրի մէջ (Պալլատինա), որոշե որա, դրդուս և արի մեջ (Պալլատինա), որոշև ժատ կը կաղմեր Հայտելաբիկ ջաղաջը։ Ատոր ձև-տեւանջով Օրիի կաղմ ակերպած արչաւը տեղի չեր ունեցած։ Այս բանակցուժիւններթ՝ կատարելու Համար Օրին երկար ատեն մեացած է՝ Հայտել -

պերկ։ Հայաւլպերկի մեջ ընակած հրկրորդ և հր — որդ կանոնաւոր Հայերը նղած են Արծլունի հղ-բայրները, որոնը 1868ին յանախոսծ են Համարաա-րանը։ Ասոնցժէ Գրիգորը՝ հղած է յեստադային ժեկ դեմբը, խմրադրի « Մրակ »ի իսկ հղաոյրը՝ դիանական - Հանրաբան մը՝ որ Ասիզին Կամա — բարանին մէջ օղնական ըլլալե հաղուղացմած է վաստակաւոր ուսուցչապետ մը և ռուսական ա-կարենիկան կաղեմիկոս

կադիմիկոս :
Հայկական վերազարքումի չրջանին ալ (1890
— 1914) Հայտերպերկի մէկ գտնուած են հայ դարոցականներ եւ ուսանողներ, որոնց մասին կը
պակին մանրամասնութիրհներ (օրինակ՝ Սեր —
դիրան՝ Պորգի նեն), ԱՄԵ- Արունատի մար —
(5 646 0345 և 1045 և 5.4 .... Արունատի մար —

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԱԵՒ — Արոշեսաի մար —
դին մէջ 1945ի և 1946ի իրթացցին Հայ արունս —
ստադետներու ածուշեր քիչուեցու յանաիս Այսպես 
երկտասարդ դայնակահար կժմանուէլ Մերել —
Արածան եղերւ արգր դայնակե ծուագումա —
դեմներ առւաւ Հին Համարապահի մեն արահին 
մէջ՝ ծուագելով դերման դասական կաորենր՝ 
Պախեծ, Հետորբե և Վեթհովրձեր։ Օրիորդ Մարիա Գալեմ գետրեն դայնակի վրայ ընկերացաւ 
նկատելի հարապուհեն երես կարել և արևեր 
Հայուլաէրի թատրոնին մէջ, իսկ Սեռա Ջարե 
դարեց իր յապիած ընկեր հարահունին պարերը։ Բոորի այ դեա Հատուեցան դերման դժուսարահան 
բծեսադատենի նրան կորմ և 
Հուտուեսեն նկան հասան ատանձին կարներ ն

արհրապատաներուն կողմե ։
Հայագրագրակի մասին իսսած ատեն, կարելի 
չե չիրնե հայագիտական հրատարակու Թիւններ , 
որոնց ոյս ընծայուած են հրատարակական 
տուներու կողմե ։ Ընդհանրապես ինդուարիուա - 
կան եւ այլ պատմա - Հնագիտական երկեր են, ո
թոնց կը հանդիպիներ ի չարս այլ ակադեմական 
հրատարակու Թիւններու ։ Քանի մր օրինակներ , 
1902ին հոս լոյս անասծ են Մարդուանի Անա - 

Թոլիա Քոլենին ուսուցիչներեն Գերթը Վեւլիանի 
աշխատասիրած հայնընկի դասագերթը Անդվիերենի 
դատակիրը՝ Հայերու համար եւ անդլիերենի 
դատալիրըը՝ Հայերու համար իւ Արագուանի Անա 
այրենան Համար եւ անդլիերենի 
դատալիրըը՝ Հայերու համար իւ Արագուանի 
դատալիրըը՝ Հայերու համար ։ 1913ին հրատա ցիներու գործածունենան համար եւ անդլիերևից դատարիրթը՝ Հայերու համար։ 1915ին հրատա բակուած է A Melletի «Հին Հայերկին հայիսական դատարիրթը» (Altarmeniches Elementerbuch), 1923-ին Ֆեւիրս Ոսվալաի « Հայաստան» եւ Ա. Ֆ. Ֆոն ըն մուքրիա Կոմիայա » վերծագրով երկրորանական ուսուժծասիրու Թիւմները Հու լոլս տեսած է ծաևւ Մարս Ֆան Պէրիկմի եւ Եողէֆ - ՄԹրիդկովսկիի

ատ ալ որ դապարը ...

Ու Հերքով ծայեց այն դրացուհիների տնե դին, ուր օրենակելի Հայացած օտար Հարմեր կայեն — Հերնուհ, ինապում է, Սայանուհի դերահիայեն փոխադրուած Գերմանուհի, Լեհուհի ,

նորհիսկ քեռւտուհի ...

Բեր, իչուե, Եէ պատճառը օտարութիւնն
է, իւղի եւ քրի պես թեեւ իրար հառնուած, բայց
իրար չեն բռներ դիպո քենը արդեր բարերիր լրարիրը ...

— Այլ ժեկին կը Հաւատան, խոսեց ժինչ այդ

լուռ կեցած տիկին Աղնիւը։ Օր մը ինծի ըսաւ ,— Մարդ ինչ փորձանջի ալ Հանդիպի, օտարի Հետ չամուսնանայ, երբեջ իրար չեն Հասկնայ, կեանջ

— Մեղջ չշնուխը, միջամաեց մի մամիկ ջա<sup>8</sup>, Թաչկինակ է, որ գրացիիդ տաս ։

— Մերզ չ 26 հու իրը, միջիամանց մի մամիկ գահ , քարկինակ է, որ դրացիիը ասա ։

— Իլև է, որ դրացիիը ասա ։

— Իլև է, առանկ է օտար կին առնելը։ — Օտար, օտար, առեր անցեր էջ, յուղուած երածը բացաւ այիկն Անույը, որ նոյնակու օտար հարծ բացաւ այիկն Անույը, որ նոյնակու օտար հարծ բացաւ այիկն Անույը, որ նոյնակու օտար հարծ բացաւ ային Անույը, որ նոյնակեւ օտար կրա ուներ ,— Տեղին եւ ժամանակին ցաւն է է - թիկ ձրելը, տունեն փակուրը, հայ այիկը կնի էր, մեղայի ձեպա իրան հարա այիները, մեկո էջ, սերբուր էչ որ անուները ասան ամենգուրի կրա հետ արրած, հասած գաւակ ունեցողները, մեկո այել, հերբուր էչ որ հանունըն գեր գացեր է, վերջին և հարարին կինը։ Հրա առանը կնրթնամ բակոլի՝ չօնունըն գեր գացեր է, վերջիւ տարեր հեխը ան հրաժ է երանա արահունը կնրթատ արդեր է, կերջեւ արդեր էր հրատասուր, իս և լու այել երկրայի արատասալ էր։ Թողևը , փախեր է, ծնողծըն այներա են առեր։ Ան ցուղ ժեծ ցաւ է։ Առաջինը ակելն Փայնալի երարման եր անիլուն արդերն հայելին առղաւր երենն էր արնիլուն որըին Հայելին առներ և Առաջինը ակելն Փայնալի երարությանի հայելը արևեր էր կերերի խոսակցու թիւնոր ։ Մեսրը դերձ գիրերուայ իրենց խոսակցու երենա էր անասատասիանը — ժայր, ինչո՞ս էի մուրե և հեղը, Հայ, նէ օտար , ընսանի է, որ աժուսնակու հեղային ապարին արդին է այիկ և հեղայի առակու երանար հերանար է և արդեր է և արդեր է և հեղար հանար է և արդար արդենը։ Տեկնի Պայնասը , ինսանիը է և արդեր և արդեր երեն արդար ընսաի հերար ընսաիր դուրը է և արդերը և արդեր է և արդեր է արևային իրա հեղար և բործին որակուր և հեղի է և արդեր է արդերը և առաջ , ինսիսինակու հոմար։ Ինչ ասեր։ Բարդացած , փակին կար հեր ին անալը ։ Ինչ ասեր։ Բարդայած , փակին կա

րին ապրաւ բիանը դապերու բա դիակայներու բրեն ապրաւ բիանը դացելու, բա դիակայներու Համար։ Ի՞նչ ասեր։ Բարկացած , փակեց պա – տումանը, որպեսզի չրսեր Անդիր լրադրի ձայնը, որ այս անդամ փողոցի միւս ծայրը Հեչենց — Lubyk\*«

— Lubyk\*«

— Lubyk\*»

*ት*ፈረ*ት*ኄ *የኮ*ኮ **2**ሀኒን

Amida ընդարձակ աշխատասիրութիւնը Մատասր Արևւնլջի եւ հայկական - Մուրիական ոտհմանա-յին շրջաններու ճարտարապետական ոճին մա -

ային ։ Այսպես՝ հերատի չառնելով այն բուռ մը Հա - յերը, որոնք օրուան Հովերէն տարուրեը՝ հետ - ուած են այստեղ Հայտելպերիը՝ որ դարուս մը-ջակոյնի եւ դետունեան համալապահայնան կեղ-ըոններէն մեկի է, ունի նաեւ իր որոչ տեղը մեր դաղաղական եւ մշակոյնի պատմունեան «Տու Ա

#### West by aroubles

### Pritty hrating parting

WUF .. Երեւանի Սովետական Գրականու թիւն եւ Արուեստ» ամսագիրը, որ պաշտօնական օրկանն է Սովետական Գրողներու Միութեան եւ կը հրատարակուի 16 տարիէ ի վեր, քննադատու գը դրասարակութ 10 մարդը։ Բվար չ քանականու մեջ, վ. Համազասպետն ստորագրութեամբ։ Ատենին արձանագրած էինք մէկ-երկու հատ

ասար. Ձեռքի տակ չունենալով ամսագիրը, *«Յու – արևը»*էն կը քաղենք կարգ մը նորութիւններ , մեկը միւսեն պերճախօս

... Արձակագիրհերէն ըստասարհրեներուն դառնալով՝ Վ. Համապատահան կր որե՝ տեսեղ մէկ տասնալով՝ Վ. Համապատահան կր որե՝ տեսեղ մէկ տասնակից աւհր իանասահղծութիւնների գրը – քոյկներ, որոնք ոչինչ չեն ասում ընթերգողների ոչ ամոքին, ոչ էլ սրաին, եւ որոնց հեղինակները դրանցից յետոյ էլ նորանոր գործերով «հայաստացնում» են հրատարակութիւնների գրադարան – ները չե

հանք եմ իշխատութիւրդպես, մասարուսն ին հուսա -երերն «շանսատակամորընս։ մՀդ մամծանի ինքը-անն »։ «Ասամանադ

րտր! «Մեր խնդիրը պէտք է լինի՝ խստագոյն պայքար ծառալել գրական խոտանի դէմ, գրական ութեան թեմ, գրական ութեան թեմ, գրական ութեան թեմ, որ պատմուտծքը, կամ բանաստեղծութիւնը գրուած հենեն կոլիսոգի կամ գործաբանի մասին, Սովև ատական Բանակի կամ սովետական վարդու մասին. աական Բանակի կամ արվուական մարդու մոսին ակերք է նախ եւ առաջ գրուած լինի բարձր որ ու հստով , լինի առեղծություն ին՝ յազերց է նախ եւ առաջ գրուած լինի բարձր որ ժում հարարական արևության հարարական և հարարական և հարարական հարարական և հարարական հարարան հարարական հարարական հարարան հա

- « Գրողների Միութեան անդամութեան փաստաթույթ եր գրողանում ունեցող մարզկանց թիւր քիչ չէ, նրանք այդ փաստաթոլթով ներկայանում են որպեւ գրող եւ յանախ էլ կարողանում
են տպարանները մտցնել ու այստեղից հրատա
- րակուած դուրս բերել իրենց անժաջակ, ոչինչ
շառող գործերը, պետական հիմնարեկներին զգալ- ի Ֆինանսական վնաս պատճառելով, միաժամահիմեանական հիմեադրանի ձիաստահանան լը որոսաս վատ վարկարոկերվ արվետալ դաստիարակութհանն ու վարկարոկերով առվետա– կան գրականութիւնը »։

մացնել եւ Հոնկէ զայն ներնեւ դիրջ լոյս աչիսար Հրդային Աչիսարգին մէջ ձեռագիր մր ,տպարան մացնել եւ Հոնկէ զայն իրրեւ դիրջ լոյս աչիսար

ույլ - « Սովհտահայ դրամատուրգիայի մէջ , - Կր խոստովանի վ. Համագաստիան , - մենք «Ճիռեւս չունենք գեղարուհստովան լհարժեք և քաղաքականապէս առը , նպատակասլաց որևւէ կոմեդիա» ։

արդերգային իրականութիւնը այն ժամանակ, երը հորհրգային իրականութիւնը այնջան հարուստ

במטאט שיציותף

#### U.A BUJLES BOUNSUAUS ...

Մեր հարեւաններուն հանդկալ, ծանրաբեռ՝-սծ ենջ անջաւելի ժեղջերով։ Անհաչուելի

Խուսած ենք անգաւհրի ժեղջերով: Անւաղուելի արարարերով։ Անւաղուելի վարարարերով։ Անւաղուելի վարարարերով։ Անւաղուելի Մեր հարեւան ենջ «... Մեր հարեւան «Սովետական վարարան» իսկ ժեղ ժիայն ճանչցած ենջ ... «Զենջ ուսումիսակ» հիկ անգի անձանչցած ենջ ... «Զենջ ուսումիսակ» հիկ անգի անձանօն ժետացած է։ «Զենջ ուսումիսակ» հարկ և և ներ ժիւս դրացի աղդերը»։ Արայես եր հինարդեր ժեղ հորադրակ ապահրը»։ Արայես իր հերկայծադրունեան ժէջ ։ Մենջ, անպայման պետջ է սորժինչ քել վրարցի Ուսիելիչելինի ինչ կուրբը ... Արևանի Մեկ արարայ և հանարարան հեր կը արեն ենչ ինչ կր կարդայ և մասնաւացեն ենչ կը գրե։ Արևայիաղոււելին քանի տարու է։ Արևայիաղոււելին քանի տարու է։ Արևայիարույելին քանի տարու է։ Արևայիարի և հերկանորան Հայր տեղեակ ըլայ քանար Ահժատովի կենանը են Արևայիանումի անանաարեն հեր կը գրե։ Արևայիանին Արևայիանումի անանաարեն արա Համուտելինիարուն։ Դանրարակ ապա Համուտելինիարուն։ Դանրարաերէ պատէ ապա Համուտելինիարուն է հանրանանային Արվարած - Ռուսածին։ Ալ

կերած - խմածին ։
ՊՀտը է ծանսβանալ, մանրամասնորեն, Ուգ որէկներու, Չէյէններու, Գաղաջներու, Ուկրին ներու, Սադուբներու, Արխացներու մակոյքին,
ուվորու Միւններուն պատմութնան և մերի Հայ դեն իներուն պատմութնան և մերի Հայ դէպ իրենց մաագրած չաղաջական նրթութիւննե-ըուն։ Քանի որ ձեր դրացիներն են այս թոլոր մեծ

պորոր։ Տարինհրով, Թուրջերու հետ նստած – հլած նջ։ Հաց եւ Լարդ ենջ կհրած, բայց չենջ - ու – ումնասիրած, չենջ Տանչցած անոր ջաղաչանը –

բութրութը:

Այս բոլոր ազգերը, ժեղի այհջան բարեջ են 
բրած, ժեղժով են հետաքրբրած։ Մեր պատժու Բիւհն ու դրականուհիչնի ուսումեասիրած՝ 
Մեր աղջատ լեզուն Հորացույած, են ազևուաբար մեր Յանաք Հարևւաները։
Ալսան - այլան այկուլներով դարդարած են 
մեր երդերը։ Բիւլթիւլով եպրով, ջան- ջիգեարով 
ժեր ցարած ձեն կարդերը ու աչույանի կարոժ 
ձեր փորերը։ Բիւլթիւլով եպրով, ջան- ջիգեարով 
ձեր ցուեցը՝

մարնթարած հե մար դարդերը ու այլսարը պարտ մեր ցառերը: Նուած ենթ: Օր մր օրանց չենք, անտաթրերը դրա – Նուած ենթ: Օր մր օրանց չենք Հետաքրքրուած Մէ ինչենի են այս ժողովուրդները: Ձի թաւեր, անյուլա, Թուրքին մեր չռայլած գոհողունինչները:

- Գապապ Եժիրաներ, Տատեաններ, Գր. Օտ -հաններ, Գալհաններ, Նորատունկեաններ, Տիրան Քէլէկեաններ, Ստեփան Կուրտիկեաններ եւ ու -

համեներ, Պարհամեներ, Նուրաստուհնիաններ, ծիրան Քելեկաններ, Սասհան Կուրարկինաններ եւ ու -շիրծեր տալ այդ երկրին։

Այս ժարդիկը ինչ են ըրեր որ։ Թուրջ ժշա-կոլիը, դարականուհիւնը, լերուն, հարտարապե-տուիքներ, թարաբարկանուհիւնը՝ դարդացներ։

«Իր որըին ծակ - կարաս երևմուտքի սնաուկը։

Թուրջին ծակ - կարաս երևմուտքի սնաուկը։

Արկարդի դենլու պես չոլիտույ բաներով ժամանակ անցուցած եւ ամասկան բրպանած են ...

Մանասանդ, որ ժենջ, Հայ ենջ, բայա ժո-դակուրը, նվում, ժիրա ապարասկան ուրիչներուն։

Մեր այս հանասանանցը նկատի առնելով, ովաց էր կեղ դարոցներուն եւ առներում ժեշ պարտադիր բլային վրացերինը, իարարարերեր, ուղաքարեր հայ արևապեղինը։

Վրաց ժայրաբաղար Թիֆլիոր, երեջ հարեր անդամ հրմասյատակ ջանդուած է։ Լուր ունելի՞նջ, ենջ նորդիծայ «Ներկայ»ա-դիրը չիմացներ ժեղի։

Մենջ, իրթեւ դրացի աղդ ոչիչ ըրած ենջ և կոյնի կեղրուհի ժը վերածելով եւ ահաղին հարա-առելիների կեղորհի ժը վերածերով և ահաղին հարա-առելիների կեղորհի ժը վերածերով և ահաղին հարա-առելիների կեղորհի ժը վերածերով եւ ահաղին հարա-

տուխինամ լեցուցաւ Աշելի առաժ երթալով, Վրացիները, Կարոն ու Արտահանն ալ մեր ուսերուն վրայէն առաժ իրենք չայկել կիուդեն այսօր, մեր բեռը Թեթեւ-գնելու համար...

Մեր, իրևից Հանդէպ ցոյց տուած անտարբե-ֆուβեան փոխարէն, Թաβարները, Վրացիները Աւ միւս ազգերը, կը յուսամ որ դոնէ Հայերէն լեզուով բարևւևլ պիտի սորվին՝ ժեղ սիրաչահե

ինդուով րարիւել պրար տորվու ու աշխատանը և Մեր հանրային գործիչները, աշխատանը չեն կատարած՝ արաւրվուն, երենց հարեւանները հանրայու ադիտու Թիւնը։ Օրին ժեկը, անչուլա, կը զգացալի անհրաժերտու Թիւնը այս Թերին արարարելում, իր լաւտանաև նորիննան ... Եւ օրին ժեկը, Հայհրա, կը զգանը անչուլա, հենց ժեղ այլ ճանչնալու, ուսումնաաիրելու պետ-

առոջապետայի, մեր այս Բերութիւնները եւ մեր հանալ ըրալով՝ առ յաւէտ երախտապարտ մեա -«Ան այս և այս հետարաապարտ մեա -

4.9hSnh2

-- « Սուր կոնֆլիկտներով , որ ամէն օր տեղի հն ունենում զարգացող նորի եւ դիմադրող ու իր ժամանակն ապրած ենի միջեւ»։

ստանատում ապրացաղ հարդի ու դրսադրող ու իր ժամանանակն ապրած հար հրկչիւ»։

Նուն ձախողանգը նաևւ բարժանարի մեջ .

«Մենք չունենք այնարար լիարդեք գիդադուհստական փիլմեր, որոնք յաջողութիւն ունե և նային Միութենական Էկրանի վրայ։ «Անահիստ նկարը մեր կինոստուդիայի ձախողման մի փաստն էր»։

Խսօգը այն «Մետեհա» և հասին է, որ այնջան փառարանունյա։ Գաղքայիատընի «Հայաստան և ևան » ժամուլին մէջ ...

Նույն ձախողանքն ու «խոստան»ը նաևւ ման և կական որականունեան մէջ .

« Կարիկ է ուղղակի անդ ... ևր վկայէ Վ. Համագասպետն, ... որ մենք չունենք մանուկների ու պաստանիների համար գրուսծ մի գիրք, որ և ռանդով յանձնարարէինք րազմաթիւ անցամ վերահրատարակին ու տարածն բարձր աիզանակիչսության մեջ «Երիջիսությանանանակիչ առակների. հեքնացների ու կեղծ արհեստական լիգենդների ժանրն է...»։

ԱՆԳԱՐԱՅԻ Նախկին դերժան դեսպանը ,
Ֆոն Փափչն, հաժակ ժը ուղղելով «Ճիսժչուրի –
չերց լրադրին, կերե, — «Յարեւնվան են Գերժաիկոյ եւ Թուրջիոյ չահերը։ Արժեւկեան են հրջակահիան արբահեակ պետունիւն ժը դարձաւ, ինչպես
պալջահեան երկիրները։ Հաժատիրական Ասիան
անցած է իլպան եւ Խ Միունիւներ չեւլեական
ռուժը ունի։ Վէտը է հարթել այն բոլոր խոչըն –
դոտները որ կը ցցուին ժեր ձաժառուհ վրայ, եւն։

ARMENIAN GRAMMAR By Fr. S. L. Kogian , Mechitarist , 1949 , (2 m lpft b ph puduman flut utan fine fine photo para fine utan fine utan fine fine utan fine ut

PLAFSEL CAMSE AFT SAR SALLAR TORES

Թէպէտեւ րախտը մեզ շմտ հարուածեց Երկար դարերով ահեղ հարուածով , Թէպէտեւ էսպէս ցըրուեց, տարածեց, Ձրգեց հողէ – հող, փըռեց ծովէ – ծով :

Վկայ է սակայն րովանդակ հրկիր, Որ մենք կարհվեր ապրում ենք կրկին, Եւ ուր հասնում է Հայու գիրքն ու գիր Կենդանի է դեռ Հայութեան ոգին ։

թարմ աղմուկով մանկունք մեր մատաղ , Առաջ Են վազում լուսաւոր տենչով , Եւ թնդում են դեռ Հայի երգն ու տաղ , Հարազատ լեզուով , հայրենի շնչով :

Եւ իր փլատակ տըների տակից, Ելնում են ահա հզօր ժողովուրդ, Իր վեհ ճակատին, ստանջանք ու թախիծ , Խորունկ հայեացքում մեծ կեանքի խորհուող։

Ո՛վ դուք սրրազան Մասիս, Արագած , Էդ ձեր երկնամուխ գոհար թագերով, Եւ որ նրանցից վերեւ խոյացած Փայլատակում էք լոյս պսակներով ։

Սահակ ու Մհսրոպ հւ շատ պանծալիք, Որ լթցրիք Հայոց աշխարհքն ու սրածր Լուսաւոր կեսներ սիրով հրջանիկ Ու ձկգտում տուիք – ձգտիլ դէպի վեր,

Քանի որ դուք կաք, քանի կը մնաք, Հոյակապ սիւնհր Հայութեան ոզու , Մենք միշտ անսասան առաջ պիտ գնանք ,՝ Ինչքան մեր նամբան լինի ահարկու :

bւ տոն կը տոնհենք էսպես թաղագր Եւ թող իմանայ թովանդակ հրկիր --Ապրում է անմեռ Հայութիւնը հին, Ապրում են անմար իրեն գիրքն ու գիր : 8ՈՎՀ․ ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ Եւ տոն կը տոնենք Էսպէս խնդագին

HE WESTER TUSTER SHOWN I PLUT STEET

ընել, պիտի կորսեցնեն իրենց կրշնական Հանդա-ժանջը։ Որեւէ անուանում, ըլյայ իսկ Վատիկանի կողմէ, պէտը է կառավարուննան վաշերացման եննարկուի։ Թոչակներն ալ որոյուան են, նուիարթատական կարգով ։

#### ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ ՏԱԳՆԱՊԸ

Ելեկաթական հուսանքի թնոչհատումները կը չարունավուհու, ըրքօրհն հանորական ուների կայ չարունավուհու, ըրքօրհն հանորադիկան աժհնորնայ կետները։ Ուրաթն իրկիսմու աժդողը հատկեր լայա չունեին, ծունիսկ բանուհ գրապարակներու վրայ։ Հունեին, ծունիսկ բանուհ գրապարակներու վրայ։ Ար վախցուհ որ կանագուժները տալ չարերու ավ չարունակուհն։ Միւս կողմէ, պաչտոնական դեպորում անդան անաբ։ Ենի առատ անձրեւ տեղայ յա - ռաջիկայ քանիան գր չարաթներու ինեներ կը հաղորդե ձնրան անակու են ու չարաթներու ինեներ իր հաղորդե հերև առանականեր հերաչար, նոր կրճատումներ անկուտականին իր համարուհնենինը հերաչար, ծոր կրճատումներ անկուտանին իր հաղարուներ անկուտանին իր հաղարուներ անկուտանին համարուներ անկուտանին հերևարում հերևարուհ հերևարուհ հերևարուհնեանը, հերևարարուհ ցերևուհենամբ, հերևարարուհ ցերևուհենանբ, հետական դանունայի և հերևարկին ուժով ար առարուտե հասանայալ, 25 միլիոնը իր հրայան հարարարության հասանայն հերևարին առանայի և հերևարին չարան հասարարուհեր առարարությանի առարուներ ուրայան արարին իների հերայան հերային համարներ է հերակարի հրամանական արարին իրերի հասանը կիներեն ուներիներ և առարարուներ ուրայան օրերը։ Երեկ չարան էր չորևորարներ - ուլացնելով Թերնին ապա - դրուքիւնը ։

MILLIO IFC SOLDA

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ Համար բանակցութիւններ կր կատարունն Մ. Նահանդներուն եւ
ութ արեւնահար կր կատարունն Մ. Նահանդներուն եւ
ութ արեւմահան պետութեանց միջեւ։ Առաջին
առջին ակար արամադրուի մէկ միլիատի գենց եւ
գիտամիները։ Իւրագանչիր արևատ թիւն արափանգերուն
հետ։ Հրասայլիրու, Բուրանցներու, օգանաւեւ
բասայլիրու, Բուրանցներու, օգանաւեւ
գրա հե հետեւակագորիչ հանդերձանցի բանձումը
արեր սկար դեկունմերին։ Հինամիներու ինծ բանագոյծ մասը պետի առանայ Ֆրանսա։ Մեծ բանագոյծ մասը պետի առանայ Ֆրանսա։ Մեծ բանագոյծ մասը պետի առանայ Ֆրանսա։ Մեծ բանագործ մասը պետի առանայ Ֆրանսա։ Մեծ բանագործ մասը պետի առանայ միանայի առաջարհու առանան եւ պետի գործածեւ համաձայն
առաջարհու առանան է արևաի դործածեւ համաձայն
առաջարհուան գույններուն։
Մ. ՆԱՀԱԳՆԵՐՈՒ Ա բոլչեւիի վարիչները,
որոնց բանաարկութեամը, մինչեւ որ վերա
գննիչ ատեանը որոշում տայ Վառավարութեւնը գիտա
գներն արաչատարծ է ժիլիոն գույալ հայար հարարանակութեւ հայաբանիչ ատեանը որոշում տայ Կառավարութեւինը
համարումար ժէկ ժիլիոն գույալ հայար հայարութեւ
համարումար ժէկ ժիլիոն գույալ հայար արարարա արաթ հայար արարա արար հայար հայար հայար արարա արար
հորին հայար առաջար հայար արարահայա ՀԵՆ հայար առատարն
Հայար առաջա

տոլար ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ — խորՀրդարանը

դար տորաը ։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորՀրդարանը 1766 դեմ 200 ձայնով որոշեց ժայրաջաղաք պահիր Պունը, փոխանակ Ֆրասեֆորդի փոխարթուհերու ։ Վերջին ժարդահամային համաձային, արևւժահան Գերժանակին համաձային, արևւժահան Գերժանակույթներում Թեւն է 47.254900, առանց հայուհայու 350 հաղար օտար տարա որիները ։ 1949 առաջին վեց ամիմենրու թենացեր չին դծակչուհեան վրայ աւկցած են 407.000 հարար վերիներ եւ 162 հաղար վարևեր և իրահանակուհային արև վիր դրան է իրանակուհային արև վարևարի հուրեն դրաւն է կանակուհային արև վարևերի դրան և որած է և Արատական իրևանութներն որ դիմա և դրած է և Արատահարարայը, իրրեւ ռադմական վարևարարային որան Մատահրագարը, իրրեւ ռադմական վարկը, դօր։ Կիլովե եւ ուրիլ հրկու բարձրաս և վարիլը, դօր։ Կիլովե եւ ուրիլ հրկու բարձրաս արևարա հետևեր և հիմ Վիրիկ կառավարու հետևեր արև սպաները ուրե հետարարան են Արարարեց արև ապաները որը հետարարած են Արարարեց Արարարեր այն սպաները որը հետարարած և հիմ Վիրիկ առապահի դորաներ այն սպաները որ հետարարած և հիմ Վիրիկ արևարան և ուների հարեների արևարաեր ուժերարի հարարեր հուրարեր և արևերարա եք Գերելի արևարան է և հետ իրարար և հետարարան հետ հարերի հետ է հետ հետարար և հետ արևեն հայի չարունակեց — Հատունայի չարունայի, չարունակեց — Հատունայի չարունակեց — Հատունայի չարունակեց — Հատունայի չարունայի չարունայի հետ այնես արևե հայա ձես ձես արևում հայա ձես են այնես արևե հայա ձես են այնես արևում հայա ձես այնես այնես արևե հայա ձես անես արևե հայա ձես անես արևե հայա ձես անես արևե հայա ձես անես արևե հայա ձես այնես արևե հայա ձես այներ այներ այներ այնել այնել այնել այներ այնել այներ այնել այներ այնել այնել այնել այներ այնել այներ այներ այներ այնել այնել այնել այներ այներ այնել այնել այներ այներ այներ այներ այներ այնել այնել այներ այներին այներին այների այների այներին այների այներին այներին այների այների այների այներին այներին այների այների այների այների ա լտոս իսայր, լարուսավոց.— «Լաոսիրա, սողա ին րաև է ձեր րրածր: Իուջ պարտաւոր էիջ մեր-ժել այս պաչաշնը։ Ֆրանսական արեւն կայ ձեր ձերունի մին է, անսերնագես ձերբակալեկան ծերունի մին է, անսերնագես ձերբակալուներ դատունցաւ եւ մէկ ամիս բանտարկունեան դա – տապարտուեցաւ

PAVILLON UL TUMAN & , hphp ablibuly , fun-Swing, upon with fraute, which with on two of 14-16: Ach durand of ny huphit t without ming pile, 22 Villa Rouveyrol, Bifta:

-------------

Place Bourguignon & 5 4 mjp4 bush :

### «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ»

### Umruhnh dhe

Bajldptp 19fb, Judp 20.30fb Sfbfte mama., ma Alcazarh Stf: Cinéma Alcazare 1449: Մանրաժասնուների հետոգհետի ։

*իՍիի ՄԷՋ Նոյեմ բեր* 27 ին :

ሀኒኮኑቡ ባበላԱ - ՔՈԼՈՄ۹Ի ՄԵՋ

Այս կիրակի կչուրը վերք ժամը 36%։ Ընկերվարականներու սրահը , 149 Av. d'Argen – teuil, Անիէո ։

ւշում, ծորչու ։ Նախաժետհութեամը Հ. Ե. Դ. Ահիքո Պուա Քորոնսի «ԱՐԱՄ» ձեթակոմիուքի ։ Ընկերահաքակրական իմերդը, ճոխ պիսֆէ , եւ դեղաբուհասական բաժին - ժամնակցութեամը . Հայարա-տատարապատ ըսնչութ. Տոի այինք եւ դեղարուհստական բաժին՝ ժամակցումին Գ. Ա. Մետումենցի։ Կերգէ Օր. Մուրատեան Արտատեսունին Ֆարե Վարիդեան են»։ Կը նախագահէ ընկեր ՀԱՅԿ ՍԷՐԷՆՈՒԸՄԱՆ

Կր տարապատը է։ Մուտգրը ապրատ է։ Հաղորդ - Միջոց — Autobus Porte Clichy 140 Pte. Champeret 165 , իրևև Place des Bourguignons: \*

ሀ - ይውኮይኒኮ ሆነዳ

Մ. ԷԹԻԷՆԻ Մ. ԷԶ

13 Նոյեմբեր, կերակի կէսօրեն վերք, ժամը
3.30էն մինչեւ կէս դիչեր, 16 rue J. B. Davidh Հահրապետականներու օրահին մէջ։
Գեղարուետապետի խոսիր բաժին, կր հնրկայացուն Ա. Ահարոնեանի «ԱՌԻԻՆՈՖ ԹԹԻՍՐՈՐԸ»,
հանւ դաւնչա մը, «ԱՂԱ ՆԱԶԱՐ»։ Արտասանու —
Թիւն, խորհրդ, մեններդ ։
Ճոխ պիւֆէ, դեղարուետաական դաժնչն վերջ
ուրարի մԹորորա, կերնելնեն և պար։

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

CONCERTS LAMOUREUX

## LABOU WASLUARIT

Եւրոպական նոխ յայտագրով Եւ մասնակցութեամբ Պարսիկ հրաժշտագէտ ՀՈՍԷՑՆԵ:
10 Նոյեմբեր ժամը 21ին Salle Gaveau. Գինե-բը՝ 100Հե 600 ֆրանը

Այրի ՏԻԿԻՆ ՄԱՂԹԱՆ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ, Տէր և Տիկին Թովմաս Խաչհրեան, Տէր և Տիկին Յա-կոր Խաչհրեան, եւ ապսականները կը ծանուցա – ձեն Թէ այս կիրակի 6 նոյեմրեր Այֆորվիլի Մ․ Պողոս – Գեարոս եկեղեցիին ժէջ ՀոդեՀանպստեան պաչասն պիտի կատարուի՝

9. ՎԱՐԴԱՆ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ/ (Եալովա Քարցի)

մահուան ջառասունջին առթիւ ։ Կը հրաւիրուի<mark>ն</mark> իր յիչատակը յարգողները ։

\*

- III «GUNPIII ԹԻՒՆ Պոժոնահայեր, պատրաստունցեր Ազդ. Սա-հակ Մևսրոպ ժանկապարտեղի հոդարարձութեան ընտանեկան

Ubb MUPULULTINE

րենէր , շխառացրբել ։ ան արմի անխան աշրջում , երկտրգեր 3իր շահա<u>հ</u> ան արմի անխան աշրջում , երկտրգեր 3իր շահա<u>հ</u>

ԱՂՋԿԱՆ8 «ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՏՈՒՆ»

ԱԶՁԿԱՆՑ «ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՑՈՒՆ»
ՉԵՑՐՈՒԹ — Օդծ. Խաչի Շ, թ. վարչու Թիծոր
1949 — 1950 տարել բլծաին համար հիմնաժ է «Ուսահողակած ծուծ» ժը, բարգրադի և միմնա «
կարդ ուսանա հանուս այլիինիար « համար «
կարդ ուսանա հանուս այլիինիար « համար «
կարդ ուսանա հանուս այլիինիար և հանուրանի տար
կաւին չունի գիչերսի իկնինրու բաժին, վարջուիրևա կը ստածույ հանու ճեմ արան այնել վաավառրդ այլիինիարու սհամուրի եւ թեակարանի հուրը ։
Բոլոր այն ծեուսինիը, իրային, իրային, և
կանարառին եւ այլ օտար երկիրների, որուր կր
վատացին եւ այլ օտար երկիրների, որուր կր
վատացին հանունանան անարոն դրկել,
կրնած վատահիլ Օդծ. Խաչի Շրջ. վարչու թեան 
որուն անժիշական հակողու հետա ատկ կը գտնուի
այս հաստատու հիման

այս հաստատութիլուը ։ Աղջկանց «Ուսումնական Տուն»ը կը դանուի

Abd my with humbylith Letzglith diph is pumply : Abd my with humbylith Letzglith diph is pumply : Ausd with hymric in the following in . Sand way a fably Abunkabu Lawyk fish — Mime. Sassouni, Croix de Secours Arménienne, 127 rue Wadi Abou Jemil , Beyrouth - Liban :

ՆԿԱԶԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Մարսեյլի Հ. Մ. Ը.Մ.ի Ճժեռնային պարտեսնոլերը, 11 Դեկտ. 1949։ Կր խնդրուի չիսայաձեւել ։ Մանրաժասնութիրենները հետգենտել

#### Aurulight ghekknip

Կապմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Փարիդի մասնանիւդի կողմէ, այս կիրակի 6 Նո-յեմրեր մամը 4—10, Studio Alemchah, 19a rue Caumartin;

### <sup>6</sup> Գr. *Bակո*րհանի յիչառակին

Հ. Մ. Ը. Մ. ի հիմնագիր և. Արիներու Ազգա -յին պետ, հղրայի ԳՐԻԳՈՐ BUԿՈՐԵՍԵՐ Քահ -ուտն բառասուներին ասքիւ, հոդեհանդիստ, Հ Մ. Է. Մ. ի Արիներու կողժէ, աս կիրակի առ -տու (6 Նու), Փարիզի Հայոց հկեղեցին։ Կը հրհաշինուիը ին շիչատաին շանժովըրևն

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ -- Բանաստեղծ Խաչիկ Չուլ-«Prusikurivus — Բանասաներծ Սայիկ Չուր-ֆահանի մահուան տարկուարձին առաքիւ, այս ին-րակի 6 Նոլեմբերին, Հողեհանդիստ, Փարիդի Ս․ Ցովհ Մկրաիչ եկեղեցույն մեջ Կը Հրաշիրոշին իր աղդականները եւ բարեկամերը

#### P6444117JFI

ՏԻԿԻՆ ՄԱՅՐԻ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ (Մարսեյլի Օփերայեն)

20 Vershitzby, http:// dady 5 - 7

Ճոխ յայտարիր Հայ եւ օտար Հոչակաւոր հե-սկներու դործերով ։ Մանրաժամութիւնները յառաջիկային ։

ANNAS MSOL

#### 408-FA84

ժողովրդական ամսաթերթ Բժշկութեան եւ ոսղջապահութեան , կամ Տունին բժիշկը , տարի։ — Խմբագիր՝ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ ։

Luju mhume Ubasburbre plag (105), 44արութան հավարդական իրագանու

անձայ թողանդավութեամը...

հենկերը եւ իրենց աթուհասը (Շ. ՆԱՐԴՈւՆԻ): Պատմութերե պեղելաբետն (Կ. Ց. ԲԱՍՄԱ ՀԵՍԱ): Անձնասպանութեան մասին (ՏՈՔԹ․ ՔՈՀՍՆԱ): Անագայանութեան մասին (ՏՈՔԹ․ ՔՈՀՍՆԱ): Թողանու եւ ամուսնութեւն (ՏՈՔԹ․ ՍՈՒԲԻԱՄԵԱ): Հայաստանի Հողբ (ՔԱՀՀԱ): Պատասխաներ թաժանորըները թժշկական Հար ցուժներուն (ԽՄԲ․):

Տարհկան բաժնեցինն է 500 փր ։: Արտասահ-ման 750 փրանք։ Դիմել Շ. Նարդունի, 17, rue Damesme, Paris :

#### Skrulings nurwimunku

Կազմակերպուած Փարիդի Հայ Աղջատակմամ ընկերունիան կողմէ, հախադահունիամբ Գ. ԿԱՌՆՍ ՍԻՐԱՐԵԱՆԻ, Կիրակի, 20 Նոյնոքեր, ժամը 16քե 24 «GENRGE »ի ԵՔԵՂ ՄԻԱՀԵԵՐՈՒՆ մէջ։ Երկու հուադախումը, ահակսկալներ, դե – զարունստական բաժի Ա

#### *+նղաrունսsական ննոկայացում*

Théâtre de la Potinière 7 Rue Lous - le - Grand (Opéra)

21 հոյիմբեր, երկուչարքի դիչեր, ժամը 9իծ, Կմրէթեան, Մաքսուտիան, Տէրվիչհան, Տէր Ասլանհան, Տիկ - Մատլեն Էքիզհան: Կը հերկայացենն ի պատիւ իրենց հրիտասարդ-ընկերուհիին՝ 01° - Հ. ԽՏԸՇԵԱՆի

#### bryilly &u. PaB

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



Fondé en 1925 HARATCH

Directour Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13)
4. hymrdubun 300 fpr. h lpn. 10 unn. hunt 3 mbqr
Tél. GOB. 15-70 4-hü 6 fpr. C.C.P.Paris 1678-63

Mardi 8 Novembre 1949 Երբեքշարթի 8 Նոններեր

21pq SUFF - 21 Année No.5994-bnp 2pomi pht 1405

Warmabe, Q. Renning

Utr house

#### **ካ**ԱՐՄԻՐ **ԵՐ**ԿՈՒՆՔԸ

1917ի Հոկտեմբերհան (Ն. Տ. Նոյ. 7) յեղա

1917ի Հոկտիսկրերնան (Ե. Տ. Հոյ. 7) ինդափոխուհեմած 32րդ տարհղարձը տոնուհցաւ երկել,
Խ. Միութեան մէկ ծայրբեւ միւսը եւ այլուր,
դպրդային ցոյցերով որոնց դադանիջը միայն բողբեւիկները դիտեն :
Ինչոլէս ասէծ տարի, այս անդամ ալ չոնդաից նչանախոսքեր, Տառեր, Բափորժեր: Նոյնիսկ
ոպառնայիջներ: Բոլորը ի փառո ընկերվարու Բեան եւ ի ինդեր խաղաղուհեան, որուն սէրը,
մենաչորհն ալ իրեն վերապահած է Մոսկուան :
Բիլ անդեն հրատարակուած է Մոսկուան :
Բիլ անդեն հրատարակուած ճառ մը որող դադամար կուսայ այդ մասին :

գրարոր վուտայ այդ տարը և Ուրիմին, Վուլեակիան ռումբ ունենալով եւ ա -ւելի քան երրեք գորաւոր ըլլալով Հանդերձ, ն Միուեքիւնը պատերացի չուղեր։ Բայց եթե միջա-ները, շարկարուհայա, քրձիլոերը, փորձեն, դրա մատերական երկիրներն են որ պիտի սրբուին աչխարհի հրեսէն

հատաքիանան երկրորոն և ո որ պրուր արրուրս այհատաքիանան է որ Հրեդները սեւերես մեան միհարդեր հրեմեր որ Հրեդները սեւերես մեան միհարդեր հրեմեն ինայուն եր Միտարհանարա մը ,
իր անհաչուելի, աներեւակայելի կրուղումներով
եւ յուրամուման արիւհահերուհեամբ և
Երկրորդին ականատեսները, մոտաւոր Թե
հետաւոր վկաները, այլ մանասանը ամրողջ աչ
հետաւոր վկաները, այլ մանասանը ամրողջ աչ
հետաւոր վկաները, այլ մանասանը ամրողջ աչ
հետաւոր վկաները, այլ մանասար արևուր
Երևեր դիտեն ԵԷ ի՞նչ կրնայ ըլկալ երրորդ մը։
Այն ալ, առանց մոտես տեղանա ըլկալ երրորդ մը։
Այն ալ, առանց մոտես տեղանա ըլկալ երրորդ մը։
Արև ալ, առանց մոտես տեղանա իլկարու ևոր
դիտարու դարաներներում։ Մէիը միանե անարկան եւ ուրիչ դեռիային դործ իլներու ։
Ի՞նչ եր ներկայացնե բոլեւ իկեան կարակո
առանային, արևան ցարհիցներ և հարարադրդ ցրեդեռանային, անհանարենիա կաներներեն ինը ։
Ինկապես ապատունիան եր որ դարճանակեց,
Ինկարկա ապատունիան ժողովուրդներու ոլհեղ յուծեր հասաատունան ժողովուրդներու ոլհատեւ Սկակով Ռուսաստանեն 1

րառու ։ Օգտոլով Ռուստաստանի ։ Հարցումի ձեւակերպած ատեն , յանախ ՝ կը մատեծեր — Ա՞յս էր որ կր նախատեսէին Պուչ – կիններն ու Կոկոլները , Դոստոյեւսկիները եւ Տոլատոյները , Ձեխովներն ու Լէոնիզ Ածգրէյեւ – ները եւ միւսները ։

Մյս էր իրենց հեռանկարը, երբ այնչան վարպեսօրեն, ահողորմաբար իր ըրըրկին հմիա – յական Ռուսաստանի ահաւոր վերջին ու պալար-ները։ Միլիոնաւոր դիւղացիներու եւ բանուորնե–

ները: Միլիոնասոր գիւդացիներու եւ բանուորներու ակրուր տասապանցը։
Այսպե՞ս կը պատկերացներն «հպատակ աղ դուցինանց» ապատութիւնը, հաւասարութիւնը եւ
ուրիչ բարիրներ ։
Նոյնիսկ Մաջսիմ կորջին, որ տեսաւ բոլչեշիկնան կարդուսարդին բաղմապիսի հուանումներն ու ակրուրարդուր առանումհերն ու ակրարումը, իոչնահարութիւն մր չդդա՞ց,
երբ կը հնչեին մահուան ժամերը...

արբ որ արչերն աատուան տասարը...
Հարցումին մէկ պատասխանը բոլչեւիկները
իրենց են որ կուտան, հող չէ եք երգիծանրով։
Մոսկուայի «Քրոցոտիչ»ը (Կոկորդերոս), երկու ծաղրանկարներ Հրատարակեց վերջերս ։
Առաջինը կը Ներկայացել արձատակցական
միութեան ժողով մը, դեկավարութեամբ կուակցութեան անդամերուն։ Բոլոր ներկաներուն
բերեին վրայ դրուած է մերջենական փակոց մը
դելարան մը (terneture - éclair) ։
Մենս ծառունենական մոս, հույնում ը օրատ

րարդիա գրայ դրուսա է, արջանագաս դադրոց - ար դերարում եր (termeture - éclair) : Միւս ծաղրանկարին վրայ , իումբ եք քաղա-ջացիներ կեր լաեն արևակի մը հրգը : եւ իրարու կը հարցենն , հիացում բայանելէ առաջ .

կը հարցենն , հիացում յայտնելէ առաք .

« Առւակցութիւնի հառանութիւնի յայտ –

նա՞ծ է այս մեղերիի հեղինակին»։

Երգիծաբերքը պարսերարար խմբագիը կը

վոխել Ինչպես ամրողք խորհրդային մանուլը ,

Մոսկուայէն մինչեւ Երեւան կամ Թուրջիստան ։

Թերեւո այս անդամ այ ատեսն կանչուի է

Ինչ օր այ պատահի, երկու ծաղրահիարձերը է

Ինչ օր այ պատահի, երկու ծաղրահարձերը կր ներիայայնեն վաւ երական մէկ երևոր այն իշխանութիան որ կր կորուհ շայիապիհ մեկակ նրչում արարհային որ այն իշխանութիան որ կր կորուհ շայիապիհ մեկակ նշշտնարիա ժողովրդապետութիւշը» ։

Φորձենը վերլուծել ուրիչ երևաներ ։

## 000 0000

#### TUSUU FALAULFE WUZERE

Ահոնջ որ տպարած չեն տեսած, չեն դիտեր Քէ ինչպէս կը խմբադրուի, կը չարուի եւ կը տպուի Թերթ մը։ Մահուսանդ, երբ ենթակայ է ելեկտրական

ւանդ, երբ ենթակայ է հլեկտրական

հոսանքի խաղերուն

հրեջ տարիէ ի վեր, մեր Թաղին (ԻԹալի) Հոսանջն ալ կր կտրեն չարաԹը երկու օր, Հոկ-տեմբերէն Մարտ ։

Այս աչուն ընդ հատումը որոշուած էր մէկ օր,

այս արոս ըսութատասը լրատու - ուրրան ը , Հարկագրուհցածը երկու քերք Հանել մեկ օրուան մեջ (ուրրան եւ չարան) ։ Կի-բակի օրուան Բ. եւ Գ. - Էլերուն նիւներն ալ պատ-

հատո մեր օրուսա այլ (ուրրաթ ու լերը կատարատելով՝ Բլ. օրուրնել՝ և իրերեն իր հեր ալ պատբաստելով՝ Բլ. օրուրնել՝ և կեր, լորեցչարթիրներն ալ « վախմայից » օրեր դարձան։ Coupure - surprise , որ անչույտ surprise - թուրյներու համը չունի։ Այսպես, անցեալ դորեջարթի օր «ռամեջը կարեցին հեր անդատել և հագիւ ժամը նին կրբցանց հրապարակ հանել Թերքը։
 Իսկ չաբան օր՝ կատարեալ ողրերգունիւն։ Առտուն աողաչարը հագիւ գործի սկսած, հոանուր դադրեցաւ ժամը ինչ։ Վերովասւ 1050ին։ 
Նորեն դադրեցաւ ժամը ինչ։ Վերովասւ 1050ին։ 
Նորեն դադրեցաւ ժամը ինչ։ Վերովասւ 1050ին։ 
Հերքապես վերահաստատառեցաւ Ուին եւ սկսեր 
հինչ հանդատանալ Ահի թան կարգին էր և Աեւ 
ուլ, բայց վերքապես Թերքը տպարութեան պետայաց հանդեն էր, երբ հուանեցը հորեն դադրեցաւ , 
ժամը դին։ Տեւելով ոչ Թէ 5— 10 վայրկեան կամ 
կես ժամ, այլ ժինչեւ իրիրուան ժամը 8, երբ այլ 
կանակի չէր ոչ ցրուել, ոչ ալ Թղիատարի 
կանձել :

Տպագրութիւնն ալ լետաձգուհցա. կիրակի

260 գիտեր այս չարթաւ ինչ նոր խաղեր վե-« գաման է Մատոսմ Քուսանը, (եր<del>եկարական :</del>...

ատորը։ Աքկն պարագայի մեջ, րաժոմոորդներն ու ըն-ներդայները ենք ուղեն բողութել, նախ քող բա-րեչանին Մատան Քուսանին հասցէն դաներ

րեշտուկն Ommun Ferrandih Հասցքն դանել Հոսանքը դադրան ատեն երբ հետանայնը կր ըահանը, Տիկինը «անձանդիստ դլլալով» կա՛մ չի պատասիաններ, եւ կամ . կը զարժանայ որ Հա յերէն ԹերԹ ալ կը Հրատարակուհ Փարիդի մէջ՝ ։

6. Գ.— Պաշտօնապէս կը հաղորդուի թէ այս շաբաթ ամէն տեղ հոսանքը պիտի դադրի հրկու օր, մեր թաղին մէջ՝ Դշ․ եւ Եշ․։

#### -----------

ՆՈՊԵԼԵՍՆ ՄԲՑԱՆԱԿԻՆ բնադիտութեան րաժինը տրունցաւ Ճափոնցի դիտնական Ծու-ջովայի, որ 42 տարեկան է եւ կարևուր ուսում – նահրութերններ կատարած է հրւքական բնա դիտուժեան մէջ։ Առաքին անգամ է որ Ճափոնցի գիտուժիան մէջ։ Առաքին անդամ է որ Հափոնդի մր կր տասնապ այս մրգամանը։ Եռւքովա տեսա – կան բնագիտութեան դասախոս է Նիւ Եորջի Քո-լլոմ պիա Համալսագանին մէջ։ Առաքին դիւտը բրա բած էր 28 տարիկանին։ Քիմիագիտութեան գրր-ցանակը չահայա Աժերիկացի մը։ Գրականու – ժետն մրցանակը պիտի չարուր այս տարի։ Կա-բեր էլ եղած ընտրութելուն մր կաստարել չորս ժեմիանուներու մէջ որոնց մէկն է ... Ձրրչիլ։ Իստ ամերեւ մրամաներ ու միան և 30000 Իւրաբանչիւր մրցանակի գումարն է 30.800

ΦԱՐԻԶԻ ՋԻՆԱՍԱԻ ԴԵՍԿԱՆԱՏՈՒՆԸ ստակ — փահական Հակադու Բեան տակ աշնուեցաւ, դար — ծակատարին խեղրանչով։ Առքի օր ծանր դեղ Հա-բում մր անդի ունեցաւ ազդայիական եւ Համայ — հավար կառավարումեկանց կուսանիչներում մի — Չեւ եւ երկու Հոդի վիրաշարունցան։ Համայնա — վարները դրաւեր էին դեսպահատան տարին արգի յարկը, ազդայնականները՝ դետնայարկը։ Ոսակ — կանական վեքամաու Բեան վրայ, դուրս կան 22 Համայիայիայությաւններ եւ բարաույարներ ։ ԵՐՈՒ ՔՈՆ ՈՍԿ (3:55:000 տորաթ) Ֆրան-ատ փոնատ առւած եռ մառանիները հետոքենայի դան — ատ փոնատ առւած եռ մառանինայունեայն է առանա 

ատ փոնատ առւած եռ մառանինայունեայնը չան ա **ՓԱՐԻՁԻ ՉԻՆԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏՈՒՆԸ """ի** -

014118 Թ. П. ПИЙ (3:565:000 առլար) Ֆրահ-աս վորհադրուած էր ժարտահինդուլենամը, ածջ հայ տարի և տյս տարի , ժիքաղղային խմբակը «Իր կողմէ որուն հրրուրդ անդամե այ ձերբակը-ուհղաւ է արաժակերպում ինչեր ուհեր ուժ օդահա-շեր և իրրեւ կեղում ընտրած էր Ամաքերտամը ։ Երգուրդ անդատանեալը ֆրանսացի ժիքնորդ ժըն է, Տանիէլ Մոոօ ։

## LE PREMIER QUOTIDIEN AGMENIEN EN EUROPE ! 10. D'hniphilip yn urgur ling

· ሆቴኒኖ ՀԻՒ<u>ԼԻԱԿԱՆ Ռ</u>ՈՒՄԲ ՈՒՆԻՆՔ, ԲԱՅՑ **9**U.Sbru.20 2674 Ar.266 »

ԵԹԷ ՆՈՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՊԱՑԹԻ, ԴՐԱՄԱՏԻՐԱ -ԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԸ ՊԻՏԻ ԿՈՐԾԱՆԻ »:

հուլև հիմիսան բեղափոխունեան 32րդ տարի դարձին տոնիւ, ըսհղարից ճառ մր խստեցաւ Խ
Միունեան փոխ - վարչապիտներեն Գերդգի Մաձենքով, Մոսկոայի սեղեային տոնիւ, կարը մր
ապատհայիջներ ուղղելով արևումանան պետու հետանց Հատ հեր իս Միունիևար արտոնրաներու
համաց։ հատ հեր հա Միունիևար արտոնրաներու
համաց։ հայց հող դիոնան որ Խ Միունիևեր
հերեպիար տում ը ուհի և երբողը աշխարհանարա
մր դերեղմանը պիտի դառնայ ու միայն դրամաարրական իրկիրներու, այլեւ ամբողջ դրամատերբականայի երկիրներու, այլեւ ամբողջ դրամատերբական այիարիներ

արջաջ ջունի հողային ծառայնան։ Ան պետք չունի հեք մե բինատերու պատհրավով, հեշպես կ՝ ընձն դրամատիրական պետունիւնները ։ Պատերադվո դրամատիրական պետունիւնները ։ Պատերադվո արջաջ ջունի հողայի արտել կորուներ որ բանակապես վստահ է իր անպարտելի զո-ըունիեան վրայ ։

թու հետև վրայ ։

«Իր ավարդը պատմու հետև ըն թաց քին, ձեր երկիրը երրեց ըրջապատուտծ չէր այնդան բարեկան գրացինորով։ Ա Միու հետև ասեմաններուն վրայ, փոխան թետանի թուն վրայ, փոխան թետանի թեռներուն վրայ, փոխան հետև մր, այժու ունին ծուրավար բարևկան Լեհւաստան և փորած հենինչ ծողովորավար բարևկան Լեհւաստան հրած եւ հենչ բականներու կողմե բաժան հրած եւ դեռ վերկիրա Ֆուլականներու ուժենը ռարևկան հետր մենր ունինը բարևկան հետրույիլուն մր, դեռներ ունինը բարևկան հորմերներունին մր, դեռներ արևկան հետրություն ունինչ բարևկան հորմերական հորմերական հորմերական հորմերական հետև բերական իրումանիայի մի, ունինը բարևկան հետև բերական իրումանիայի մր, ունինը բարևկան հորմերակությունի հունական հորմերական հորմերական հորմերական հորմերական հուներ բարևկան հորմերակությունի հանական հեջենային, Ա Միու Բերենը ունի հատարահական հեջենային, Ա Միու Բերենը ունի հատարական հեջենային, Ա Միու Բերենը ունի հատարական հարական հեջենային, Ա Միու Բերենը ունի հատարական հանական հեջենային, Ա Միու Բերենը ունի հատարական հանական հեջենային այն Ա Միու Բերենը ունի հատահային հանական հեջենային և Միու Բերենը ունի հատահային հանական հեջենային այն և Միու Բերենը ունի հատահեսական հեջենային այն Ա Միու Բերենը ունի հատահեսային հանական հեջենային և Միու Բերենը ունի հատահեսային հարական հեջենային հետև հետևային հետևային հետևային հետևային հունակար հումական հետևային հետևային հունայար, ռումանային հետևային հետևային

Հահրապետու Մետաքը :

« Լեհ, Լեհասլովաջ, հունդաթ, ռումահացի և պուկաար ժողովուրդները Ու Միու Մետա հան հո - 
յումու դրենրուն հետ չաղախուտծ են յաւ կանհա 
հան պարեկամու Մետա չաղախուտծ են յաւ կանհա 
հանար յայլ Մահակ հայ հրավ և հարարութենան հան 
հանար յայլ Մահակ հան հանարակատու Մետա հան 
հանել արդանում է Արևելելի մէ Ու Մետո Թեռիր արձ 
հանակից է Մոնկոլիոլ ժողովորական հանրապես 
հանակից է Մոնկոլիոլ ժողովորական հանրապես 
հանակից է Մոնկոլիոլ ժողովորական հանրապես 
հանակից է Մոնկոլիոլ հորայի երիտասարդ ժողովորապետու Թետմը : Քորէայի երիտասարդ ժողովորապետու Թեռից մեր բարեկամ հատնուտծ Հի - 
հասատեի եր, արևելելի Հէ մեն ունից ձեռ 
բարեկամ դրայի մեր արկելան համանուտ 
Հի - 
հասատեր եր, արևելելի Հէ մեն ունից ձեռ 
բարեկամ դրայի նր, Արևաստանի աղատ ժողո - 
վորապետու Թեռիը :
«ՄԵՆՔ 800 ՄԻԼԻՈՒ ԵՆՔ»

«Ubis 800 uplpur bis» Մոլենջով յետոյ սլաջները ուղղեց Մ. Նա -Հանդներուն դէմ, ըսելէ վերջ Թէ 800 միլիոն ջա-ղաջացիներ կը դանուին Համայնավարական վար-

Համայներում դեմ, րանչ վերը թե ծած օրը, արացայններ կր դանուին համայնավարական վարագաներն տան, արև դանուին համայնավարական վարագներն տան, արև արև արև արև արև իրընե գլիսառոր խորիսի, արրապետնելու համար Ասիոյ եւ Սապալայան որկիսնումի վրայ և Այս ծրագրիր վրճատական օգակ մի կր համարուեր Ս. Միու Մեան հայարային անհասիրնիաց կայարունիւն մի հասատանի նոր պատերապանին արացարհեն մի հայերի և անհարինինի իրայարային անհանրենիայի կր մեանին Հինկերի և կեօրինի իրադանան հայարարհերի և հայարային անհանրական ծրագրիներուն որոնց կայարունին դեմ բարան հայարային հայարային անհարական ծրագրիներուն արև կեօրինինի իրադանացնել նախ ամրողը Եւրոպան, յնաույ բովանորակ արխագեր Այժմ ամրողվույն երնեւան հանուստ է Աներիկայի հեռևական դի - և հահանաները կր կարծելի հերև արև հեռև, որ մի և Մետ այ հեռև, որ մին այ հեռև, որ մին արև հեռև այների և հեռևական այների և հեռևական հեռև, որ մին արև հեռև իր վարական են երի ուսի և արացելին են երի այների արականում որ ունի։ Մենը պատե

(Incheber Smburgage Liberte Americal & pa)

### **₽**66 **₽**6ժህሃ<u>ዋ ሰ,</u>ርታ<mark>ና</mark>ትያ

Առօրհայ միօրինակ հասուն կնանքին մէջ կան պահեր որոնը անմուանայի կը դառնան հրական հրականին մէջ կան պահեր որոնը անմուանայի կը դառնան հրական դեր մեծ ու յուտայրիչ իմատաով ։ Ղահեր որոնը դատան օրիրու մեջ համերուն մէջ հեր արձայանում հերաան իմ կանուանեն դանում է հերա մեր սահանքի մեջ հերա վատանի մեր արտին մէջ ։

Այդպիս պահ մե վայիկցին թոլոր այն ըն հեր ընկան մի հեր որոնին կեր կանանի հեկ դառնած մի հարանին հեր որութ արտ է հեր որ որութ չուտակցու թեան մի որութ մի հեր դուտներն կատատանչ ծողո - մուրդին հարանին հեր արտութ հեր արձայուն ին արտութ հեր հարատապորներու տունեւն կարանին հեր հարանին մի որ հեր հարատատաներ ծողո - մուրդին հարանին հեր հարանին հեր արձանին արտանին հեր արձանայան հեր որուն անդիան հեր որուն անդիան հեր դարանուն հեր հարանին հեր որուն անդիան հեր դարանուն հեր հարանին հեր հարանուն հեր հարանում հեր հարանուն հեր հարանուն հեր հարանուն հեր հարանուն հեր հարանում հեր հարանուն հեր հարանում հեր հարանուն հեր հարանում հեր հարաանի հեր հարաանին հեր հարաանի հեր հարաանի հեր հարանին հեր հարանին հեր հարանին հեր հարանին հեր հարաանի հեր հարանին հեր հարաանի հեր հարաանի հեր հարաանի հեր հարաանին հեր հարանին հեր հարաանին հեր հարաանին հեր հարանին հեր հարաանին հեր հարաանին հեր հարաանի հեր հարանին հեր

ընը մոտ դջաքորը .

Ներչնչումի աղթիւր՝ բոլոր այն յայտնի ևւ
անյայտ Բաչնակցական « ֆՀտալիները» եւ Հե –
բոսները որոնչ ինվան աղատունեան նանագար Հի — Ադրելս Սերդներ, Բարդեն Սիւնիներ,
Մուրատ, Քեռի, Նիկոլ, Անդրանիկ, Սեպուհ, ՄԵշնքներյայրեան, Արամ, Գեղոր Հավույ եւնւ :
Ֆանդակառանիան ադրելը Դաչնակցական
դրիչը, յանձինս ԱՀարոնհաններու, Սիաժան 90 հերու և Զարդականերու, Հարուսաներու, Հարորաբահանհերու և

blipne 1

արրու ՝
Այդ օրուան հանդիսաւոր պահուն ներկայ էին
նաեւ անոնց ոգիները ու անոարակոյա և և հրը
նշերն, դգայով որ ի գուր չորճեցին, ի կուր
չաանիունցան, ապարդիւն չորհունցան, իրներ,
ջանի որ ունեին հետևորդներ, երիաասարդներ,
որոնց արհանանարհեր արիարար ամի դժուր
րունինն կր իստասարութն վառ. պահել փոկարար
ուռինն կր իստասարութն վառ. պահել փրկարար րոցը, օտար ափերու վրայ ։ Ամէն ինչ կ'անցնի այս այեկոծ աշխարհի վր-

ԱԿԿ իմ կ տաերի այս արերոծ աշրապել վեր-բալ, մարդեր ու երեքեր փոչիի կր վերածունի, բայց միչա կենդանի, անսասան կր մնայ այն է-աքալը որ իր գետի բարերացնել ժողովուրդենրու-նանց որեկան արրունիենները, վերահաստատել աստում Ահա

նոնց որևկան արրութքիւնները, վերանաստատել արդարութքիներ :

Այդ է նաեւ Դալնակցութքեան իաէալը։ Ու մեր երիտասարդները, այջ եւ համեր յաստծ ապա - դային՝ երբ հաւտարոյի եւ վճռաբար եր մանեն Դայնակցութքեան չարջերը, ուիտելով՝ ծուքրուիլ անոր գաղափարհերու իրականացման խորադյա կ՝ ընդուներ իրենց դերը։ Գր դղան Թէ ինչպես Ա - րաբատը, դարերու մէջեն, խրոխա, ցցուած Ա -

### Zurlugliurulurululi ihard in Parthus uke

*ቆቴ - ጉሀ/ በԻጌ* 

*իՄԲ*... Փրոֆ. Արրահամ կալանթէ, նախ \_ կին դառախօս Կոլույ թրքական համալսարունին, Օսմ կայսրութեան պետական դիւաններուն մէչ երկար պրպտումներ կատարելով, հաւաքած է միկար պրպտումներ կատարմով, հաւաքած է բոլոր ֆերմանները, պերաբները, օրէնքները եւ կուսակալութմանց տեղեկագիրները, որոնք կը վերարերին Թուրքիոլ Հրեաներուն կետնքին է Փրոֆ Կարանթէ բոլոր այդ վասերաթուղթերը հրատարակած է Documents officiels tures concernant les Juifs de Turquie խորագրով, ֆրանսերէն բազ-մաթիւ հասորներով։ Անցեալ տարի հրատարա-կեց Appendice à l'Histoire des Juifs d'Anatolie | մոկոց Appendice a Phistore des Juits d'Anatolie կա-րագրով դիքոյկ եր եւս, որևք (էջ 15) կխունենք հետեւեալ վաւերաթուղթը, հետաքրքրական որ -քան Թուրքիոյ Հրեաներուն, նոյնքան Հայոց պատմութեան համար։ (Այս փրոֆեսեօրն է, որ հատորով մը ցոյց կուտայ թէ Բագրատունիները Հրեաներ են Հայոց մէջ թափանցած, անշուչտ քիչ մըն ալ ներջնչուելով Մովսէս խորենացիէն )։

#### ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

ՀԱՄԱՅԱԿՎԱՐՆԵՐԸ ԹՈՒՐԶԻՈՑ ՄԷՋ Հիճրենի 1819 Թուականին (1416) ՉԷլէպի Սուլքան Մուհամեկտ Ա.-ի ջրջանին (հոդ Ալրահր իս օրհումինաի Մուհամեկտ Ա.-ի ջրջանին (հոդ Ալրահր իս օրհումինաի հետա իր արդանին հուրհար հրատ իր վապրել՝ «ոժև Հաճի Պետրետաին», որ սկատ բարողի կրնական որ վարրափառւքիւն մը, հիմեուած այի սկզ արուծջին վրայ քել արոր գույջերը պէտք է դառնան հանրային սեփականումիւն, բացի կիներն (հուրահրանի հարարը Իսլաժ մը՝ իր յակրարականականարը հետ ծանօքութնելի ։ իր արդանանային հուրհանար և հուրհանար, հարաս հանի Պէտրերատուրնի դարծիչը, դրուխ հանելու համար անոր դունան և հետ հանի հետուրը։ Ունասա Սուսքանային — Դուն առաջ հրներ, և ևս ջեղի պիտի հետևին ։ Սե յատաջ հրներ և որևին դարձին գույն միացաւ այս խարձրայն կային միացաւ այս խարձրաներուն, գյունն անդած բաղմանիւ տորակաստուրա Հրևայ Մայր առանին հետուրներն մէկը։ Ծայր աստինան հետերինին մէկը։ Ծայր աստինան հետուրներն մէկը։ Ծայր աստինան հետուրներն մէկը։ Ծայր աստինան հետերիայն հրարետաինի, Վեօրէկնի Մուսքաֆայի և Պարիրկան Գրրետաինի, Վեօրէկնի Մուսքաֆայի և Պարիրկան Գույաց Քեմայի դրօլին տակ է հիշևը այ հղովերի Մունաիրութիւնը)։ Թույքին Սուլնան Մունակար է են հրա։ Ակյամի հարկորը հետա ընդի Առանիրիը է հարևիրը հանարիրը հետի Մունակար է են հրա։ Ակյամին հույնան Մունակար է են հրա։ Ակյամին հարտերը հետի ։

ցլա տուլիստ Մուհամերը (մեծ եղա. Ալլահին համերութիւնը) ։
Թուրրեր (Յոյներ Հրևաներ եւ չատ մր Հայեր իրդուրնայան բարեկարդել աչխարհը։ Թիւով վեց հազար հով, տնուծ ծնծեցին Սարուիան պեյը, որ փատիչահին կողմէ պալտոն ստացած էր պատժելու դանունը ծնծեցին Սարուիան պեյը, որ փատիչահին կողմէ պալտոն ստացած էր պատժելու դանունը է Այս դեւահարհերը կրկանառանային հանարարդումները առածային ձեռը, կի պատասներ կրիննը ։

Արան կր չարողեին բարենարդումներ ըո —
Արանը կր չարողելին բարենարողումներ ըո —
Արանը կր չարողելին բարենարողումներ ըո —
Արանը կր չարողելին եր հորինինոր այնդան փատարարդումներ ըն արունցան Սուլքանին որ, հրամայեն արանարդեն եր կուրեն և հունային որ կուրենայան Սուլքանին որ, հրամայեն կորներ և արանարենի արանարհին Արանին հոր կառավարիչին՝ Այս կույին իր թոլոր ուժերը հասակը ընթոստներուն դեմ։ Բայց Ալի արեյ և արանահիս արարուները հաղիւ համանակ ունեցաւ Մանիսա արատասներ հայեն ծամանակ ունեցաւ Այս հետու ապատասներ։

որողը ս պարաստանից արդեւ շատատապ ուտացաււ Մահրաս ապատանից։ Այս երկու յաղթութիւնները ոգեւորեցին հանրական հարձակատարները կրութ իրնները ոգեւորեցին հանրակատարները կր հարձեր վրիներ Այլահին դործակատարները կր համարէին ։ Սուլթան Մէհ-մէտ կատրերով, իր մորութին վրայ երզում ըրաւ հարանանատարութենամի թե ադուն Մուրա այն հրամանատարութենամի թե ադուն՝ Մուրա արի հրամանատարութենամի թե ադուն՝ Մուրա արի որ հագեւ Աշանակուած Աժատիոյ։ Այս իշխանը վեցիր նպարթը Պայարհաներ։ Այս իշխանը վեցիր նպարթը» Պայարիա հայայի հետ բնակեւ բորչարակից են Արաքիցին։ Այկեւ ոչինչ կրնար գայն հայասութենել (Այլա - Հանի Սերաբեային են Արահինին։ Այնեւ ոչինչ կրնար գայն հայասութենան կրկից հայարարին ին Արաբենին ին Արաբենին հետ գրահին ին Արաբենին հետ գրահին հետ գրահին հետ գրերի հայաստութեն է Արա որտում էր դաքը։ Հասը պետրէատրիս ու Պա-դիրվեան Թորլաբ որոնք դերի բոնուան էին, կախ-ունցան։ (Արագե մր պատժ Ալլահը, երբ ուղէ պատժել ։ Փա՛ռք իրեն)։

TUPER UNUX PUSPAT PROPERTY

Իզժիրի Հրհաները, իրենց մէկ աշնակատա – ըութեան առթիւ Համանի մահը ներկայացուցած

րարատեսծ դալտին վերեւ, կը տիրէ ու կր Հոկե տնոր վրայ, Հ. 6. Դ. և այ ժիրա կանդուն եւ ար-քուն, կը դործէ անընդՀատ ի չահ րադմաչար – չար, րայց անմահ, բայց յաւիտենական Հայու – Թետն ։

b. U.88414

### Zunuusuulh «Lardnily-n

(Արհւմտահայերէնի վերածուած)

« Ջերժուկ» կամ «Տաջ ջուր» կը դահուի և ըրևւանչն 195 ջիրժ «հոու Ադիդրևկովի (ծարկին
Դարալադեացի) շրջանին մէջ։ Ադիդրևկովի (ծարկին
Դարալադեացի) շրջանին մէջ։ Ադիդրևկովի չրթ ջանը բարձր ևեռնային է։ Բարձրաւանդակներիչ
մերու հրայ Լերիա դետ ակունչներու ձօտ կց
ոկերն Ջերժուկի հանդային ադրիւրները ։
Գեղատեսիլ է Ջերժուկ բուժավայրի (կու բորդ) շրջապատը, Հրաչայի օդ, հերադեղ բնապատներներ, տարբեր Ջերժառայնանի եւ ջենրային բաղժավել ադրիւրներ ։
Ջերժուկի նախկին միճակի ժատին կը պատձէ տեղացի հրկարակեաց 90 տարեկան Բաչիրը։
Ան կը չի չէ այդ շրջանի կառավարիչներն Գերբը
հետաղով, որ 180չին աժենազօրեղ ադրիւրները
հետաղով չոր չիան կած աժենագուհը հետալան
ձէկուն մշու չիան չէն վեր չենր աշապան,
ուրիեն հետ չիան չեն հետաին հետարին հետարան
ձէկուն մաս չիան չեն չուն չեն չի չենր աշապան,
ուրիեն հետա չիան է ցած չէնը մբ չենր աշապան,
ուրիեն հետան հետևը և
հետանան հետևը և

աստիճան հրւրհը լոգծ ու իր ընտանիչը և բարձ-բաստիճան հրւրհը ։

Երամական (1930) Թուականներուն Երևա-նեն Ջեբժուկ գնաց երկրարանական հետակուգա-կան արյասարումբ մբ դիկավարուֆնավը փոր -ձուած մասնադետներու։ Շատ լանցած դետի ձախ այինի վրայ փորձուած անցչեն 14,5 մեկը հո -գուֆենե՛ ժայբեցի վեց մեկրի վրայ լատրուան ձր։ Ուրիչ անցչեր այ փորուհցան։ Շուտով — Հայնանա հորհուն մեկը նոյնակա ուժեղ Թափով Ջուրը դուրս նետեց 61 աստիճան Ջերժուժեսանը, դարձնալ բարձր արտադրութնամբ։ Ռոց ի չա -արուան արրիւրենելներ, դուժավարքին մէկ նոյ-ապուտնունը, դուն Ջերժուժիւնը կը հասնի 27.8 աստիճան, ի ի օդտադրոժուն հայկի և այլի հե-բեն մեկը, դուն Ջերժուժիւնը կը հասնի 27.8 աստիճանի, ի օդտադորժուն հայկի և այլի հե-արեր մեկու դուն Ջերժուժիւնը ար Մեկ ուրիչ որ թեխուտ, է և բարանի, դարժանի բուժակայր և կողծերը առատոսին կը դործաներն իրդեւ կոնելու Ջուր է հետակային մեկ հրելան երաև և հետակայի և

Pace under 19th of the photon place by make par-of the ship of the the photon party someone of paced and property of the property of the paced paced and contain the paced of the paced of the paced paced on the paced of th

բուժման համար ։ Ջերժուկի մոս բարձրադիր վայրի մր մէջ հայկական հարտարապետունեան ոնով չինուան է դեղեցիկ չէնը մր։ Ջերժուկ - բուժավայրի բուժարաներին մէկն է։ Բուժարանը ամէն յարմադր առաջաւորում ունի հրամայներու արգիւնաւետ բուժման ու հանգիսաի համար։ Ունի բուժման եւ հանգիսաի համար։ Ունի բուժման երանայների մինունութ։ Հիջ, հանայների անձնակներ, լողանչքի մասնուռը։ Հիջ, հանարան հանձնակներ, տաունրական արութակ ։ Բուժարանեն հիանալի նաևարան կը բացուն դեպի հեպետները։ Հայրենական ապահարանին հուն կը բուժունի դետութին արանական պատերադին հուն կը բուժունի դետութինը և սպահեր։ Հիմա հունի դետութինը և ապահեր։ Հիմա հունի դետութինը և ապահեր։ Հիմա հունի կրժան պատերայնի հայմահրաններ, որանց աշանց վճարձյու իշպասեր հայմահականին ունակային ու արանակային արանականին և հունի կարան ին արանականին և ունի հայարիչներին ։

Այս տարի օգտագործուհցան երկու նոր բու ժարաններ, ուր արդէն դարմանուած են՝ աւել ըան 200 հոգի։

Աստեցե՛ մէկուն՝ Հողադործութեան նաևա – Աստեցե՛ մէկուն՝ Հողադործութեան առաջատեւին ընդերվարական Հողադործութեան առաջաւորնե – թը՛ դեղասանաններ և հեջենայարն արօր վարու հեր, կոլահահսականներ եւ կոլանահսուհիներ ։ Հահապարհայինական վարյութեան բուժողանին ՀԷ կը դարժանուիչ հարապապետներ ստախա-հովական բանուորներ, եւ անոնց ընտանիցի ան –

ա չընհը որ գործածութեան դրուած է Հարարում և փորձուած հրանդապահունեան հանարարենան լուրարումը և Հիջը, որ արդեական հենումերով լուրարումը է: Հիշանդաները որակետլ բժիչկ – լասի որ դրարարան Հուանում հրանդան հետում է Հա

------------

երն Թաարոնի մը մեջ։ Ցաջորդ օրն իսկ Բուրջ կառավարիչները հրդ իմացան, ձերրակական արուրն Հրճայ աղդին նրեւելիները։ Հարցուցին Թէով դիրնեց Թադաւոր եւ դատաւոր կարդած էր, ո
ձարդին մահուսն դատաայարտերու համար, եւ
ուղեցին դետնայան էին ինչ ըրած էին մարմենը այն
անձին դրդ կախած էին նախորդ օրը ։
Հրճաները ի դուր բացաարեցին Թէ խաղ մրն
էր եւ պատկեր մբ, որոնցմով դուարձացած էին ի
քիրատան իրենց դիրունեան որ թ ժամանակին
ձեռը բերած էր նոխեր Բադուէին Ապարդիչները
ապատնային արիւնը արիւնավ փոխարինել, եւ ողդերաբակ իրենց պատասարանանիր կառակորիչներ, և ո
որորաբան հանարարան գատաւորները կարակարիչները
ապատնացին պատասորները կարևը անոր հետ որհարուքի ան գատաւորները կարևը անոր հետ որհարունի հերևը դուսանիր։ (Guer.— Moeurs et աsages des Turcs. Paris 1747):

կողութեամբ կեննարկունն բաղնելով բուժման անհրաժնչա կանոններուն ։

հայի թուժարաններն, Ջերժուկ բուժավայթին մէջ կը դործեն բուժարանի յատուկ պան Ջերժուկը վերանուած է բարևկարդ աւանի ։

Ջերժուն կ հիանուան է բարևկարդ աւանի ։

Ջերժում կակ եւ կր դործե ռատիս 
ձիրարը է իրևակիչներով ։ Ար դործ է ուսարս 
ձիրարը է իրևակիչներով ։ Ար դործ է արարս 
ձիրարը է իրևակիչներով ։ Ար դործ է արարս 
ձիրարը է իրևակիչներով ։ Ար դործ է արարս 
ձիրարը է հիջերը բուժավայլի աւանը կողորուն 
Հիրենը Հայենային կարարակայանը է 
Հուսանը կը Հայենային և արարս իրևարարար և 
Հարեն ճանապարհի վերայ գիչեր ցերնկ և 
Հարեն ճանապարհի վերայ գիչեր ցերնկ և 
Հարեն ճանապարհի վերայ գիչեր ցերնկ և 
Հիւանունի կուրան, չաղարձինը ու ռիսերիը կա 
Հիւանունին կուրան, չաղարձինը ու ռիսերիը կա 
Հիրանունին արանուցինը , անոնը ընտան 
Հիրենունին կարանան իր և արարսենին 
Հիրենունին արանուցինը , անոնը ընտան 
Հիրենունին կարակայի կարարան իրենց ու 
Հիրենում են և վերադատ իրենց ու 
Հիր իրարանին իր կարարիկարդուր ,

հերը ակարները , պատերարին և հայանորայան իր 

Հիրանութերայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրա Հորանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրա Հորանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրա Հորանորայան հայանորայան իրենց ու 
Հիրա Հորանորայան հայանորայան և 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան ու 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանոր 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրարորայան հայանորայան 
Հիրա հայանորայան 
Հիրարորայան հայանոր 
Հիրարորայան հայանոր 
Հիրարորայան հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայան հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայան հայանոր 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայան հայանոր 
Հիրա հայանակին 
Հիրա հայանոր 
Հիրա հայան հայան 
Հիրա հայան հայանոր 
Հիրա հայան հայ

բումավայրը օրկ օր աւելի կը դարեկարգուի, հիրելային եւ մեծ ապագայ ունի։ Շարձիշ գրե-տական հետազօտունեանց, Ջերմուկի հանջայիա հուրերն ու ցերերը ցոյց տուած են դարմանա -դիտական յատկունիւններ, տարբեր հետանրու -հերևներու համար։ Ահա Թէ ինրու բուժավայրին հանջային հարուստ արբեւրներու ու ցերի պա -պրես իրու արժէջը կ՝անցեր Հայաստանի սահման-հերը ։

J. 61969185115.

4. FUAPUSBUL

#### quinnipk quinnip

ՏԽՐՈՒՆԻ — Հոկտեմբեր ճին ԹԼՀրանի ժՀի յանկարծամած հրած է վաստակաւոր ընկերն արտրության հրած է հրատակաւոր ընկերն արտրոս Բուդարհան որ առարակականն քանրուն ունիյան է Խուդիստանի չրվահին մէի մետան էր նոր Ջուղա (ՖԳ)ին։ Նախ այրերան է Անդիսիլերանեան քարրերի Ընկերութնեան ժՀի ապա լծորհը իր ձեռներէցութնեան, այր դարձած է սիսիակաղ որժի ւ նրիստաարգ տարի - գեծ նուիրուած է ապային դործունեութնեան , բրարով Աշապի ինկարկին և ապը դարոցի հիմ - ծաղիրերեր ժՀիմ - ծաղիրերեր ժՀիմ -ՏԽՐՈՒՆԻ .- Հոկտեմբեր 6ին ԹԷհրանի աղիրներէն մէկը։

ատրրասրու այլու Հայուհաց Ազդանուկը Ընկերու -քենան Տարեցիներու տան րացումը կատարուած է Հոկանաքրեր Հին է Հայ Ազդ ընկերութիւեր 34տա-թիներէ ի վեր հաստաստած հաստատութին մին է։ Անցիայ տարի գնուած էր չերջը Պոսքնին գվու գնցիկ արուարձաններէն Ճէմէյջա Փլեյնի մէջ : արդրագրեր ստացած է յանձրախուդեն դոհրաչես վրհարոհեսեստր է թւ տար գահարագրերութ, ընսեր տանինաս, ար

ՏԻԿԻՆ ՎԵՐԺԻՆ ՄԱՄՈՒԼԵԱՆԻ քառասն Տիկին ՎԵՐԺԻՆ ՄԱՄՈՒԼԵՄԵՐ ցառանաժ հայ թեմական եւ Հանրային դարծուներութիան յա-թելիանը աշնուստ է Հոկտեմբեր Գին Լոս Մենէ – լբան մէջ ։ Ղատ յորելհարին փափացին նիր Բական Հատուրքը և Հու էրեկրը պետի յասիացունն Հայ Կրքական Տան, ուր ժամոււկներ Հայերբել նկուն կր արգիր եւ Եփրահայի մի Հասասանան ,ուր պիտի պատապարուին Հայ ապրեցներ ։ Տիկին Վերժին

OZUL SALPBUL

Հետաբրջրական է միչա, տեսնել երիտա -սարդ ղեկավարի մը դեմ բարմրանալը։ Քաջու -Թիւնը, կամջը, անհրաժեւտ դիտունիւնը որոնդ-մով պիտի դիմադրասել նուադախումբի նման բաղ-մակողմանի դործիչ մը, իսկոյն համակրելի կը դարձնեն այն յանդումը երիտասարդը որ կը հա-մարձակի ձեռնարկել ատոր ։ Օհան Տուրեան համարձակեցաւ եւ յաջողև -

ցաւ ւ

Առաջին անդամե է ար առինը կ՝ունննայի
դիներ լոելու ։ Եր ցաւիմ որ բաղջատական տար դիներ լոելու ։ Եր ցաւիմ որ բաղջատական տար դիներ լոելու ։ Եր ցաւիմ որ բաղջատական տար դին լունննալով՝ դատումա պիտի ըլլայ՝ անվա
տար ։ Սակայի կայ անդինելի փաստ մը ... - Տուրհան տաղարունում բր կր ճանչնայ անների ։ Աբանչեր
է իր չիչողունինար մի հայ և հանձառունիրի կր
պահանի դիկավար նը , չիչողունիսար , բոլո
բոլին դոր դիևալ արելու համար ։ Իր բարժում հերը յստակ են, էրորու թեւ չիչ մի դիկուա ,
բայց միջա հասկարան և հուապախում չի ։

Սակայի կան անսիորձունիսն սիայներ ո

ւայտակիրներ անարակես հետարականին և Առանարակին արկրուայ՝ ծոււարակումեն և Ասկայն կան ձևարակումեն և Ասկայն կան հրակայն կան անարական հրակայն հրակայն հրակայան հ

Առ Հասարակ, վտահղաւոր է ժինւհոյն յայ-տարրին մէջ դծել դուտ երաժչտութեան (musque pure) երկու դյուի դործոցներ ինչպես՝ Դեթե՛ս -վիչի concertor, Չուքակի Համար, և Պրաժախ Հրդ symphonics Ունիսդիրներու ու սադրութերձր չի կրծար երկար ատեն կեղբոնանալ, լիույի վա-

չը դրասը արգար աստ պայրուասայ, լըույր դա-յինիու Համար այդ Հրայայի հրամբաշխունիներ ։ Գալով «Արարստո» պործին, Տուրհան ներ -ջընչնալ մըն է։ Առանց ներչնչումի ոչ մէկ ար -ունստ կարնլի է։ Մակայն իրչյործը, իր, "աժ-

մայրկ է աչիարհահոչակ րհմավար Ռուբ<mark>է</mark>ն Մա ժայթի է աշխարձահուսի թեժավար Ռուբեն Մա-ժուրհահի։ Ֆիիիր ժահում հասակեն Նումիրուած է բեսքի։ Ֆիֆրիսի ժեջ ժողովրդական եւ պետաւ կան Մատրմեներուն ՀԼ առաջնակարգ դերեր ստանձենք դատ, կը նուքրուն նաեւ Հայկ Բեժի դարդացման եւ ժողովրդականացման։ Սան Ֆը-բանչիսերը իսկաբարութե աշխանդիրուն ի նը պաստ լաքող ձեռնարկենը կազմակերպած է Փա-գիր, Լոնսան եւ Մանչերթը։ Ֆիկենը ժինշուն ատեն դաչմականար է եւ հկարիչ:

QUBLEP SULLUPIA

LAC ULCAPARTE MARSAGE VER

ՊՈՐՑ 0.— Կիրակի կեսօրէ վերջ կոկիկ դագմու Թին մ ը հաւաջուած էր Սբնոնի ընկերվարա կաններու սրահին մէջ, ուր տեղի կունենար Հ.
6. Դ. Նոր Սերունոլի ձևիկոլ Աղբալիան» խում թին րացմած հանդես։
հացումը կատարունայաւ Նոր Սերունդի երգ հարումը կատարունյաւ Նոր Սերունդի երգ բախումբով, չոր հրգեց Լուսին չկարը, դեկավա բունետմի Դր. Շաբէ Քենտերհան դայնակի վրայ նրբակե Մարաբի հինիը Լ Սունաթր, համարական
ծափերու մէջ։ Զունակահարներ Սարգիս Տոներհան թնեի խանցունիան ընկերակութը, համարական
հանրինը ակցունիան ընկերակութինան Մարգ
հենաերեանի նուադեցին հին – Սունաթունիանը
հենաերեանի նուադեցին հին – Արևութիանի
հենաերեանի նուադեցին հրա – հրվու կաորներ
հարդեն հիրու կաորներ , արժանանալով բուռն
ծափերու Լերաասանունինչներ կատարեցին Գետբու Հայանեան, Պօգոս Քենուբիան եւ Վարդան
Վարգանեան որ հնդացուց որահը ի դուանան ու Վարդեր
հենալիան է Pilland phus

Քենաերհան ։
Առաքին մասը վերք գտաւ խմբերդով մը։
Քսան վայրկեան դադարէ մը վերք, ներկայաց ուեցու ։ Ուրումի վաճառականը» որուն խիստ հետարրթըունեսմբ հետեւեցան բոլոր հանդիսա փուները ։ Դերակատարերն էին նավոր Քենաէրեուն , Յակոր Միջայէլեան , Սարդիս Տակրեան եւ
Պետրոս Հայանեան , որոնը լաւ սորված էին ի -

րաց դոլորը Հանդերը վերքացաւ խմբերդով, «Հայ դրօ -չին» եւ «Ցառաք աշատակ ույք Ընկերուհի Վար-դեր Գենաերեան չնորգակալունիւններ լայանեց Ֆերկաներուն, յանուն Նոր Սերունդին ։

MUF. Գրողն այ Նոր Սերունդեն է, և ևա-գին մեկ - երկու թերութիւններ շակած հնք։ Ո՛ւր էլ որ միա զաղութներում մեջ այ նորահաս հրե-տաարդ - Երիտապարդուհիները իրենք թղթակ -ցութիններ դրկեին իրենց հանդեսներու ևւ ուրիչ հանրօգուտ ձեռնարկներու մասին: «Ցառաք»ը ու-ռուննարան մըն է իրենց համար:

<del>ትይ ከኒዓሮብት</del>ት ሆሁያት**ያበ**ፈ ይ<del></del>ዕብሀተተናኒዕና ደጊՐ-461: 4061 UF4 Fab flus :

## ULEFF Ubrae

(ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ Ա**ՌԹԻՒ**)

Հ. 8. Դ. Փարիդի մարմինները որոշած են 
տոնել մեր անդուղական հերոս Ադրիւր Սերորի 
նահատակունեան 50ամեակը, Sale de Géographie, 
Սիրակի 20 նուրեմիցե։ 
Այս առքիւ պարտը սեպեցի կարդ մր տեղե – 
կուքիններ հատարել, դաղափար մր տալու հա – 
մար մեր հատերորներու դերժարդկային դոհողուքեանց մասին ։

\*

Սերոր Վարդանհան Արլաթ գաւտոի Սոխորդ դիւղջն էր, համրատուոր հեղենց տունչն, երևջ հարիւր տարուան հարուստ հահապետական ևւ բազմահղամ գերգաստան մը :

Հարիւը տարուան Հարուստ նահավետական եւ բացվանդան գերդաստան մը ։ Հիշրակրութնամբ Հինչն հղենց տունը իր հիշրակրութնամբ եւ Հայի առատութնամբ մեծ անուն եւ Համբաւ Հանած էր ոչ միայն Սոխորդ դիւդի, այլ եւ ամ – բողմ դաւտուին մէջ։ Ոչ միայն Հայեր այրեւ օտար-ազդիներ կը յարդեին այդ տունը ու տեղը, այդ Հեն ու Հարուստ բողմը։ Այդ անբաւ Հարոտութնան ժառանդորդնե – բան էին չորս կղբայրներ, որոնց կրտական էր Սե-

ւրը։ Հրան երկայ հղրայրը, Միսքն, Թե տան մեծն էր, հւ Թե Համայն դիշդի տանուտէը ։ Միսքն էր ծախնիքներում նման առանձին դու-

Թան կը բաննցներ, եւ ուներ 24 զոյ<mark>դ եզ, անԹ</mark>իւ ոչխաթներ ու կովեր ։

Սերոր իրքու Հարուստ տան գաւակ եւ ամ է-նչն սիրականը՝ աղատորդի մեծցած էր ։ Իր պատանի Հասակչն սիրած գրադումն եզած է ձի Հեծնիլ, Նեմրունի ձորակ ու ըլուրներ եւ աննականցելի տեսաառա տեղեր ժուռ դալ եւ որ-արդունիւն ընել ։

. Հարիւ ջանի մը չարաթ դիւղի տերադրին ջով կարդալ - դրել սորվելէ վերջ, կը ձղէ, եւ ինջ -գիեջը կը նետէ աղատ բնութեան, լենվրութ քիրան անմատրի ի կիրձերու եւ անտատնելուն մէէ, իր-

Սերոբ չափահասու Թեան Հասած ատեն իր Ես հրայրը, Մինչ իրեն ռուհրած էր դաչոյեմը, հրացան մր եւ անգուսպ հժոյզ մը։ Ուրեմն իր սի ըած ասպարէդին համար պէտը, հղածր ուներ, սուր, հրացան, ձի։

առւր, հրացան, ձիւ
Երր իրիկունը տուն վերադառնար, անպատճառ անսակ տեսակ որսեր կր բերքը,— վայրի
այծ, ծապաստակ եւ Յուրուններ ։
Օր ժր կր տեսնե, որ դայլ եր բերանը բացած
իր վրայ կր անսեւ որ դայլ եր բերանը բացած
իր վրայ կր արձեւ հաճան պոլին դէժ կուտայ, դագանը եւ իրրեւ վահան պոլին դէժ կուտայ, դագան ուժով կր տեղե որ թանի ժր վայրկեսն վերջ
պոլը փէտացած իր ձեռքիուն ուժ կր մեր հեր այն կուտ և հարագահանուն
Արորի կեսներ այսպես կր բարունակուն
մինչնւ 21 աարիկանը՝ Այդ միջոցին վրայ կ
հայն հարի իր մէկ հորհղայրը, Առաջել, որ Պոյսէն
նող վերապրուն էր եւ խիստ ադեւորուած Ներ -

սկա պատրիարջի ժամանակակից ազգային կետև-Առաջել կը տեսնէ ամէն օր Սերոբի

Մապրել կը տեսել ամ էն օր Սերորի հրաժ արտերը եւ գայլե պատոմութիւհեր լտելով կ՝րոչ.

— « Սերոր, իրաւ է, կարին որսորդ ես, իրարտերը եւ գայլե այաստես, այդ չատ հետ է, եր 
թեմն այ մարդ դայամեհր որսալու է»։

Այդ օրէն հոր լոյս մը ծաղեցաւ Սերորի մափին մէի։ Ջոեց իր սիրած որսորդութինւնը, ինչ 
փետ ձել։ Ջոեց իր սիրած որսորդութինւնը, ինչ 
պետ ձելած էր դեւրին ծիտերը եւ հաւերը պար 
աատիվով որսարը :

տարկով որսալը ։

ատարկում դրապը ։
Հօրհղրայրը, Առաջիլ, նկատելով որ հղբօրորդին դատ յանդումն եւ անսանձ ջայլեր կ'առևէ
ջիչ մր իսերջայներու Համար կ'ամումնացին ։
Բայց ամումնանալե՛ն վերը՝ Սերոր առաջույնն
նման որս չէր բերեր, այլ Լարդարար Քիւրա
կ՛աթոար։ Քանի չանի Քիւրանր մէկով նրկութու
անձետացած էին։ Վայանոր որ Սորորդ դեռի
ռաշմոններին կ՛անցներ եւ Սերոբին կը հանդի —

0ր մին ալ Նեմրութի լանջերուն վրայ երկու Հրացանակիր Քիւրաերու կը հանդիպի եւ կռուի Կր բոմուի։ Մէկր կը սպաննուի, միւսը հրացանը ձրկով կը փախմի։

Մոայիլ Մերորը Քիւրահրու վրկժիմորու Թե-Ան եւ կառավարական հետապնգում է աղատելու 

ԱՐՄԵՆԱԿ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

նանք պատերազմի հրձիգներէն։ Թող նախայար ժակները վաինան պատերագմէն։ Ամերիկացի ժա-գովուրդը սկսած է հասկնալ որ ենէ արևան նոր բաղներներ բացուին, Աժերիկայի մէջ ալ ժայրեր

գրողնության որաստ է առաջանական հեն ալ մայրեր արայներներ բացունը, Ամերիկայի մեն ալ մայրեր արայներներ բացունը հետ արկածարները իրենց յոյսը դրած են «Աշխարհական արկածարները ունեսոց միայ ո - ըսունեսան և ար վարհատ ընկերվարունեսան գրայարությանն ատեւ էր պետանան ընկերվարունեսան անդարայանների հատարությենան ատեւ եւ նրարգրային ծողովուրդները չեն վարհատ դրաժատիրունեսան։ Դրարայաների և հետևարարը, նակառական ծանդարատակն և հետատատասայն դետեն և բացարձակապես հանդարաներն իրենց ախարելու հանդերական դեծքը - թենւնը պետի չարունակել ալիատակլ ապառապե հանդերաները կրատանրանըս և հերարատանը դրեւնը արայանակարել ուրեն հուրերևենքը կրատանրանըս և հերարատանը դրեւնը ձեն պետն և հերևեր վերներ առաջարակարկեր որ չինա մեն պետանրան իրենր վերներ արացարակարերներ էր, Մեծն Բրիասնիա, հարասա Հինաստան և Մետանիները - Մետանրեները, Մեծն Բրիասնիա, հարասա Հինաստան և Մետանրենը - դաչնեց մի ներ կրենը իրենց մինեւ, ամրապերերու համար խաղարուներներ և արայես արայեն արդարարուներն հուրերական հորակարըը որ մեկ աշխատանը հարարարուներն կարարարիները հանար առերին արդարության կայեր արայան կուտերանիներուն չարարոր կարարարիները և արայաներուն է արայարուներն և հանար արայարերը որ մեկ աշխատանը արերները գորայները և եւ նախարարական արարորիները և արայարերիները և արայարերին հողովուրըը որ մեկ աշխատանը արերները գորայները և եւ նախար ձանարը կարերիները և հանարու հանարը արարարորները և արայարերը կարերը և արայարորով Մեծերուն արայարարությանը (Մնացեալը յարորով)

## Thourn dunning purpop ute

Բովանդակ աչխարհի ուլադրութիւնը Նորեն յառած է դէպի Փարիդ ուր պիտի դումարուի Ֆրանսայի, Անդիոյ հւ Մ - Նահանդներու արտա-գին հահարարներում բացառիկ ծողովը։ Օրակարդեն վրայ կան թէ չաղագական եւ թէ դինուդրական ինդիրներ, Գեղժաներդ գործարան-հերում ջանրումը դադրեցնելու, Դերժանից արժարան-հերում ջանրումը դադրեցնելու, Դերժանից արահա-գնելու հերոպայի տահասկան վերկչը ապահո-վելու ծրադիրներ։ Երևց Նախարարձերը պիտի գնենե հանում վերաստահի հանայժան հարցը ։ Մ - Նահանդներու արտային հանակարար փա-

գծնեն հանո Չինաստանի համարվան հարցը: Մ. Նատանորներու արտացին հակաբրարը փաթից կր հասնի այսօր, երև թյարնի։ Ժողովր կր
թացուի չորեցարքի։ տեսելով երկու օր:
Երկույարնի օր ժողով դումարեցին Գրիւսելքի դայինչի սաորադրող պետունինները, վերաբններս «անար արև մահուն երազայի պայուպահունեան եւ Հրաժահատարունիան վերարերեայ ինդիրներ ։

#### FILL WE SAZAL

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ վարչապետը, Չափոթոթի 

ներու հոր օրքերը։
ԹՈՒՐԲՈՈՑ արտաքին հախարարը, Նենժետտին Սատար, Վետեւհալ յայստարարութիւնն ըբած է Փարիդի ժեջ, 12 արտացին հախարարհերու
«ույսելեւ իրը, ինչպես կր Հաւաստեն տեղական Բերքերը- «Բուրդս այ գիտնել որ եթե
լկարհետներ եւ բուղան վերակացնել բաղարականօրքեն և տահանապես, «հիշերդի ատեն անկողծ օրքեն միացած, լատ լանցած վերջնական այլեր
ժո պիտի հանրկայինը 2:
ՄԱՐՍԷԵԼԻ հրահաւոր բանաին Գուգ բեր եւ կերևրեր չիներով, պատիմենր իր Ձեւթեւջելին, վճռադիրներ կ՝ անհետացնելին, Մերջեւ
անդամ բանատարինային Բերթե արև հետարարինային Բերթե և հետևրակա ին հերթերը կարուային ին, Մերջեւ
անդամ բանատարկեային ին արև արև բանատարկեային
հեր դուրաբ աշխատելով ձեծ գումարինը կ աչ
հեր և են.: Բայսիային ձերբակալութերններ կաաարունցան:

ուրուեցան :
1786ԷՆ Ի ՎԵՐ առաջին անպամ բլլալով պաապրագ մատուցուեցաւ կիրակի օր Փարիսի վետնապամ բաններուն մէջ, Փրաս Տանֆեռ - Ռոդուդի
«ոսկորներու խորանցին առջիւ: Կր մասնակցելն
600 Հաւատացեալներ, Հասարակ մոմերով եւ ելեկարական բանրարներով :
ԵԳԻԳՏՈՍԻ Բագաւորը որունց լուծել խոր հրդարանը: Հաւանական է որ նոր ընտրութերև ներ կատարուին 1950 յունուարին :
ԱՈՐ ՄԻՋԱԴԷՊ մը պատաՀեցաւ Թուրբեւ պուկար սահմանագուինի վրայ :
ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ Քաղաջական Ցանձնակումբը 6ի դեմ 38 ձայնով որուրց խնորիլ ընուն - ծո -

### «THE DAY OF THE OFF.

### Umruhijk dkg

Նոյեմ բեր 19ք», ժամը 20.30էն մինչեւ առաու, Cinéma Alcazarի մէն։ Մահրամասնունիւնները հետգհետէ ։

ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27 ին :

U. LAPELE ULS

Մ. ԷԹԻՆԵԻ ՄԷՋ

13 Նոյեմբեր, Վրրակի Վկսօրէն վերը՝, ժամը
3.30էն մինչեւ վես դիչեր, 16 rue J. B. Davide Հանբապնաականներու որահին միջ։
Գեղարուհատական ընտեր բաժին, կր ներկաբացուհ Ա. Աշարուհանի «ԱՄԻԻՆՈՏ ԹԹԵՄՈՐԸ»,
հաևւ դաւնչում քը, «ԱՂԱ ՆԱԶԱՐ»։ Արտասանու —
Թիւն, խմբերը, մեները ։
Ճոխ պիւֆէ, դեղարուհատական բաժնեն վերջ
ուրայն միջուրա, ա

#### CONCERTS LAMOUREUX

### PUSSE MESPAULUE

Եւրոպական ծոխ յայապրով — Պէթհովըն, Լրաթ և պարսիկ հրաժչապետ ՀՈՍԷՅԻՆ ։ 10 Նոյիժանը ժամը 21ին Salle Gaveau. Գինե-ըը՝ 100էն 600 ֆրանը ։ Պէթ-հովըն,

*ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ* , *Սեպտ* . 23-30

Շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ

qntdwpdhpp.—

\*\*TUPUf61, &upun., &up. 800whwb., &t., &ud.1500, WUPUf61, &upu., &up., &up.,

#### ULRYULB «APUULATUYUL SAPL»

ԱԼՋԿԱՆՕ «ՈՒՍԱԵՄԵՆԱՆ «ՈՒՍ»

ԳԵՐՈՒԹ — Օդե և Խայք Շբժ վարչութքինը ի

1949 — 1950 տարեյքքանին համար հիմնած է «Ուսանողական Տուն » մր, բարձրագոյն եւ միջնակարգ ուսմած հետեւող այիինիներու համար և

Նկատելով որ այս տարի Հայ ձեմարանր տակայն լունկ դիչերօ Թիկներու բաժին, "վարչուԹիւնս կը ստածձել հաեւ հեմարան յահակեղ վափաջող այքինինրու սնունդի եւ բնակարանի հողը։

Քոլոր այն ծնողները, քրացել, իրանել, եւ

դիպտոսչն եւ այլ ստար երկիրներէ, որոնչ կր

դիպտոսչն եւ այլ ստար երկիրներէ, որոնչ կր

դիպտոսչն եւ այլ ստար հանուրան այս դրել,

դիպտոսչն եւ այլ ստար հրկիրներէ հանարան դրել,

դիպտոսչն եւ այլ ստար հրկիրներէ հանարան դրել

դիպնարին իրևնց այլիչիները համարան դրել

դիպնա վատահի Օդն հայի Շրժ, վարչութքեան՝

որուն անոքիկական հակողութքեան տակ կը դոնուի
այս հաստատութիւնը

հաստատութիւնը ։ Աղջկանց «Ուտումնական Տուն»ը կր դանուի

«Արքրաթը «Ու առում տարա» Հուաջը դր դատուր «Ֆեմարամի հախին չերին վերի խորհը ։ Պայքահեհրուն տեղիկահայու Համար դիմեր Հետեւհայ Հասչէին — Mme. Sassouni, Croix de Secours Arménienne, 127 rue Wadi Abou Jemi], Beyrouth - Liban :

PAVILLON UP THANK & , hehe uhibul, hun-duhng, mgum uhuh himuhu, nahuhu, math on du-de 14-16: Ach dumuh de ne hupah & mihu-muhng phi, 22 Villa Rouveyrol, Abaha.

Place Bourguignon էն 5 վայրկետն:

#### --------------

դույեն որ դատապարտեկերպանիան և Չուլկարիոն, այն ամրատանույնեամը Թէ կ՝օղնեն Յունաստա-նի ապտոսաքըներուն։ Ա. Միութիւնը դէմ ջուէ -արկել իր արդանհակներով: ԹԷՀՐԱՆԻ մէջ պատարման վիճակ յարտարար-ունցաւ , իրրեւ հետեւանը նախկին վարջապետ Հիւույն Հաճիրի դէմ կատարուած մահադերոնի մը։ Ահաբնելերը անմիկապես ձերըակալունցաւ ;

#### enranesse

ΦԱΓΡ2.— Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «ԱՀաբոննան » խումբի դասախօսու Թիւնդ այս «Ինդ բարնի ժամբ Գին, 19a rue Caumartin: Կր խսսի բնկեր Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ։ Նիւ Թ՝ 1920 Մայիսեան
«Հալերը։ Հայերբեր դասընկաց ժամը 8—9:
ԱԻՈՆ — Հ. 6. Դ. Լիոնի Վարանդեան կոմիան բնուն ժաղովի կը հրաւերի բայոր բնկեր ները այս ուրբաթ իրիկում ժամը հիշդ ծին, դաբացիա սրահը, 73 rue Rabelais։ Միստ կարևոր օբանարը։ (Շար. Նախորդ Հոդովի)։
ՄԱՐՍԷՅԼ.— Ֆ. Հ. Կ. Խաչի Պուվար Օտտոյի մասնաներվու ընդեր հաղոր գործչապԹի կեսօրե վերի ժամը հին, ասվորական հաւտգատոնդին ։ Կը խնդրուի Շշրապան ըկլալ ։

#### PERMITTIFIE

ՏԻԿԻՆ ՄԱՑՐԻ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ (Մարսէյլի Օփհրայէն)

20 Նոյեմբեր, կիրակի ժամը 5 -- 7 ՍԱԼ ԿԱՎՈՑԻ ՄԷՋ

Ճոխ յայտադիր հայ եւ օտար Հռչակաւոր Հե-գինակներու գործերով ։ Մանրամասնունիւնները յառաքիկային ։

### 8krhlings wurwimlinhu

## Phywrnihusulpuli librly pugnid

Théâtre de la Potinière

lacare or is Founers
7 Rue Lous - le - Grand (Opéra)
21 Նոյեմ բեր , երկու չաբրի դեչեր, ժամը 9ին,
Գմրէթեան, Մաքսուտեան, Տէրվիչևան, Տէր
Աղլանհան, Տիկ - Մատլեն Էքիգհան:
Առ հետեա տարեն, և աստել, հանձա կորհապատու

եր հերկայացնեն ի պատիւ իրենց երիտասարդ ընկերուհիին՝ 00- Հ. ԽՏԸՇԵԱՆի

## brunk duupus

## 

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Պոժոնահայեր, պատրաստուեցէջ Ազգ. Սա-հակ Մեսրոպ ժանկապարտէգի հոգարարձութեան ընտանեկան

ար տեղի պիտի ունենայ Դեկտեմ թեր 3ին չարաթ իրիկում, Կը խնդրուի Մարսեյլի բոլոր միութիւն-հերէն՝ չիայաձեւել :

# գացողորը ըստուն Անուհեն Հացողորը ըստուն Անուհեն

Հայաստանի նոր հրգերէն եւ նոր հրգիչներէն դրորն որասասարկրեն գանականար բեմբենաւ՝ 
արոր որասասարկրեն գանականար բեմբենան՝

Philby Umputjih dtg DERDERIAN, 30 rue des Dominicaines

Фшрhqh ute Optique KAPA, 60 rue Lafayette, métro Cadet:

#### *ԵՐԳԻ ՓՈՐՁԵՐ*

Սուրիային Փարից ժամանած հրաժյտարիա Ե. Քաջունիի հրդչարտումիի փորձերը տեղի կ՝ու-հետան Հոյեմ բեր Լես ոկտեպ ամին կորջարին ի-րիկուն ժամը 630/ին, 32 rue de Trèvse, métro Ca-det միրով կը հրաշիրուին անոնջ որ մասնակցիլ հետունե 4'neglis

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesmo-(13)



LE PREMIER QUOTEDIRA ARMEMEN EN EUROPE Africa d'unhous up

Fourdé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամսեայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ.

Tel. GOB. 15-70 4hd 6 фр. . С.С.Р. Paris 1678-63 Mercredi 9 Novembre 1949 2nphf2mpph 9 bfl8bUA.

21րդ 90.Ph - 21 Année No. 5995- խոր շրջան թիւ 1406

Wdpmapp' &. Uruuftut

Uke house

#### FILC bh 12 U

Այս մէկ բառը կրհայ խտացնել խորհրդային կարդուսարջին հիմնական դիծերը ։ Ռուսական առաջին դեղափոխունիւնը — այն որ Փեարուարեան կը կոչուի — կէս ձամբան մնաց իրրեւ հետևւարեան վորարդներուն անհեռա — տեսունիան ։

եսքերեկիրեն, հասաճ նրասւրքու թե գեղթակար Վջատկարունքրար պակառը էև սև խնտրուորն Հուտիարա

արկարուած էր դերմահական գրահակատ փոխարուած էր դերմահական հերև, որ Մոսկուա փոխարդես ամենին ա-

ուսի դարժացաւ ծորի ինքի Լենին, որ Մոսկուա փոխադրուած էր դերժանական գրահայանական դերջի վերք, կերտակում բորական արահայանել է վերք, կերտակում բորական արահայանել է վերք, կերտեսին և ընկերները այրեւս ի վեհակի Հէքն կատեսնելու կարժեր յուրեանք և դենակի Հէքն կատեսնելու կարժեր յուրեանք և դենարի Հէքն կատեսնելու հարարժանելի եւ դենուորներ , որ կուրայի հրուդում՝ Հրահայական կայարունենան վեր որում հերթուայան հարարժաների հերթուայան հարարժաների հերթուայան հարարժաների հերթուայան հարարժաների հերթուայան հարարժաների հարարժաների հերթուայան հերթուայան հերթուայան հերթուայան հերթուայան հարարժաներ և հերթուայան հերթուայան հերթուային հարարժաներ արև հերթուայանի հերթուային հարարժաներ և հերթուայանի և անհահարհերնաց՝ դերթուայների ու հույների և հերթուայաների ու հույների և հերկայացների ցարական դերայարուներ ու հույների հերկայացների ցարական դորավորին հանդար հերկայացների հերթուայի հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայան հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայի հերկայի հերկայի հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայի հերկայացների հերկայացների հերկայացների հերկայի հերկայ

հարդ որանչ «Հայ Լոյս ևւ Աղատու Թիւհ» կ ակադակել ին ։

Մծացիայի մասին աւնյորդ է խոսիլ։ Ցաղ Մական բոլչևւիցեր աստիճանարա ըրաւհայակ թոլոր
դերջերը, հասասանց իր դաժան կարդու արագ
դերջերը, հասասանց իր դաժան կարդուարբը,
որ ահասանկ հերդ տարին կը պոյոր
։

Իր առաքին դործե նղաւ հետգինաել վերա
գրաւել կորսուան կար այատապիր
հարդութեւթը և Այդ հայասակին հասնելու հադեղայիներու ցանկուժեան »։

Ներողութեւծ և Այդ հայասակին հասնելու հագեղայիներու արևեր հետա »։

Ներողութեւծ և Այդ հարաարական գործակցուժեան
դալիդծեր, յայանի եւ դարորի համասարու հետ
դալիդծեր, յայանի եւ դարորի համասարու հետև
թեւններ կերցեր չենայական ծուղըիր հետ ։

Իրծ չիկապիան անարասահանութեւթեւթ գատարակուան հայասարու հետաել համանարու 
Մոսկուան հայասարու հետաել հումահատունը ,

Ներոասիրեց, դահարային հրաւիրեց արևեսար
ոււ հայասարութեւթեր, - ենվեր եւ Նուրի փաչա 
հերց եւ ուրիչներ։ Հոնաներ եւ ժողլաներ

Հայակաւող համադուան հորըինայ իւխանու 
թեւնները դարձան «Հակատարի հղթայրենը» »։

Հետանուտ հայն դատին - Խորսանել «այեսանհակաինու ծրագիրները» ».

- Փակի՞նք այս ջատենելի ենք , թերութերս

Համար ուրյեւիկեան կարայիներ և հարավան
Համար ուրյեւիկեան կարայիներ

Հատաքակում ծրագիրները

Հատանուտ հայն դատեն կերգերը։

Տարակույս չկայ Թե՛ հայարարին չինութելնե

հար արագույն կայ Թե՛ հայարարիները ինա հետ իրասարունարա

հեր։ Մեներու ծրագիրների հեր կատարունայան

Հատաքենում կայ Թե՛ հայար թերն հայա հրահացան

Հատաքակույն հայարարիներ կարագաները է և

Ասեներ Մետանաս իրկրանանարի ընտացան

Հայարութենը հայարին և Արուլա և արաասին իր հայարարիներ

Այս թողորը ճիրը են։ Բայց, ինչ դնով։ «Մետաարակին կարաներ և իրա հայարիներ և Արուլա հայանին ին և արագարարաներ է և

Արաբելական կարարահան » այս ինբնական է արագային կարարահեր և արասարիներ և արասարին ի հայարարահար և

Արաբելական կարարահան » այս ինբնական իրա ասարիներ և

Արաբելականի իրա հայուների իրանանանին է ծույելը ին և

Արաբելակար կաներն և այսելաներն, որաելին և

Արաբելակար կաներն ին և այսելաներն, հայան առանորներ առանաներն, ծուվե
«Արաբելական կարարահան հանանաներն հայանաներ և

Արաբելականին ի հասանանանի հասանաներն և

Արաբելական կարարանան անոր անանաներ է

Արաբելաների



ALFUSUUL SEOULER PEACPEUL

Խորին ցաւով կը հաղորդենը Թէ երկուլաբ-Բի առառ. յանկարծամահ եղած է Պ. ՏէօվլէԹ Կորդեան Էսաստոր պատմութեան ։

Կերորեան, շեղինակը «Հեյինուհսի հռատատար պատքու հինան ։

Ողրացնալ ուսուցիչը, երկու անպամ կաքուածահար հղած էր անցհալ տարի է կորին հարուածը անդողծութնան դատարարատած էր աջ 
ձեռոր եւ լեղուն, բոլորովին խանդարերով իր աձեռոր եւ լեղուն, բոլորովին խանդարերով իր աձեռոր եւ լեղուն, արդրովին խանդարերով իր աձեռոր եւ լեղուն, բոլորովին անագույենն վեր 
անկիշնը, Տեշովչեն Գերդդեան կ՝անապարեր լրացնել Հեյքունի պատերապին պատունեան վեր 
անհելով արադրութեանը է աստարեալ ձգնա 
անհելով արադրութեանը է աստարեալ ձգնա 
ուրի վեր կիանչը կ հարեր հանց երատին և բրորը հարուածը կը տապալել դինչը։

Տարարախա Գերդրեան Հեյքունի սակաշա 
թել ժատաւորականներու վերջին ժետարդուրներեն 
ձեկն էր։ Կոլող Վերդինան վարժարակա աւար 
տել կերը, 1914ի պատերազմերեն առաջ փարիր 
Պրկուած էր, իրբեւ ուսուցիչ Արևեսիան Լեզուհերու Վարժարանիրեն և արաթերելն։ Հրատահրատակցերն ապարկիրեն եւ արաթերելն։ Հրատահատակցեր նաեւ «Ցառաջի» և ատաներին վը կ՝ահատակցեր նաեւ «Ցառաջի» և առաներին վը կ՝ա-

իտասակցեր հահու «հատածի է որ արարորը ար։ գար-իտասակցեր իստես «հատածի է որ արարա միքադեպ Մոտուցրութեան բրջանին դժարանին տեսույքին մը ունեցած թլյալով վարժարանին տեսույքին հետ, րոնի հիւանդանոց փոխադրունցաւ , ինչ որ սասակացուց իր տառապանքը Դեռ կր խօսինք իր ժասին ։

#### V - 14. UPU.86UL GARAGU

Շարաթ օր, Փարիդ, Սալ Ժան - Կուժոնի մէջ բացունցաւ Mouvement pour les Etats-Unis d'Eu-topel համաբումարը, հակասներնութեամբ Ֆրան-այի թնկերվարական երուակցութեան։ Մամծակցութեան հրաւէր ոսացած էր հանւ 4.6. Դաչնակցութեւնը, որ դրկեց իրներկայացու-ցիչը, ընկեր Հր. Սամուէլ։ Համադումարը փակ-ունցաւ հրվուլաթեի ։ Մանրամասնութերենքը յաջորդով ։

ՎՐԻՊԱԿ — Երէկուան Թերթին մէջ, « Հա -մայնավարական փորձ մբ Թուրջիոյ մէջ», Եր -րորդ Տատուածին Գ. տողը կարգալ «Անոծը պար-ռութնան մատնեցին Սարուհան պելը» եւն. ։ Քիչ մբ աւելի վերը՝ «սիրտ ի խինո», ոչ Թէ «խինդ ի սիրա»:

ԹԷՀՐԱՆԻ մէջ կատարուած մահափորձին առնիւ 31 Հոդի ձևրրակալուհցան, որոնց չորսը երեսփոխաններ են : ԱՀարեկիչը, Սէյիա Հոսէյն, ժաՀուտն դատապարտուհցաւ անժիխագես ։

# սպարապես Լենաստանի

Ա. Միու Թևան զօրապետներին Մառելալ Կոստանգին Ռոջովսկի Նոյեմերի Դին նրանակունցաւ
Լենաստանի ազգ ւ պարապանունինան ծախարար
եւ՝ սպարապետ է և անական եւ անական եւ և անակարար
եւ՝ սպարապետ և գետկան բանակին ։
Այս անուանումի , որ հարդողուած էր Մոս կուայեն , անոի ինայես են անաստառեցաւ Լենաս տանի վարչապետ ին կողմ է ։ Միև նոյն ատեն էրբատարափունցաւ Լենասոանի պետական Սոր հուրդին ևւ Նախարարական խողջուրդի միացնալ
հենան անակար ու հարա

նիսաին դեկոյցը, որ կ'ըսեր — « Նկատի առնելով որ Մառեչալ Լեն է եւ ձեծ ժողովրդականութիւն he dmilet

« Եվատր առնելով որ Մառելալ Իռջովակի ևե և ենծ եղողորդականութիւն կ պարկե ևե ազգին մէք, նախագանը հեղորդ խորհրդակ հեր հասավարու Թենչեն մասելալը դնել մեր կա-հերու Համար իեական րահակին մէնչ ։ Ջեհոյքը կառելայներ թե խորհրդային կառա-վարու Թեննը Հաւանուհինն յալտհած ըլլլուով , մասելալը դրած էր լեհական կառավարու Թեան արամագրու Թեան տակ։ Լեհաստանի հակագանին եւ Հրաժարհալ մասել մի՝ ուղղուած մասերալ Ռո-գումիակա հետկան բանակներուն, նկատի առնելով իր ծառայու Թինձերը կեռական Հանրապետու -Թեան եւ բանակին Հիթիչքրական յարձակման դեմ կատարուտծ միասնական կուիւն ատեւ ՝ Նա-ձակը ուղղուած էր «ջաղաջացի Ռողովսկիի, որն աշանաւաց ին «համաճանի Propodulph,

ապը ուղղուա էր գրադարացը դողողորը, Կարչաւա»:

- Լեհաստանի Պետական Սորհուրդը խորհրդա
բանին վաւերացման պիտի ենքժարկե այս անուահումը, ինչ որ պարզ ձեւականութիւմ մրե է։

Մառեւլալ Ռոջովսկի հրամանատարն էր Ս.

Միուժեան այն գինուորներում որոնց յանձնուան է Գերմանիոյ խորհրդային չրջանին հաղորդակցուժեանց պարադանուժիւնը՝ Նախապես հրա որոնց
անատարն էր այն բանակակումերուն որոնց
Վարչաւան ազատեղեն 1945-ին Ծնունդով Լեհ ,

անեքիայնը փառարանուհցաւ Վարչաւայի Բեր —

Թերուն կողմէ։ Իր նախորդը, մասելալ էրիերակի 53 տարնկան է, որոլին երկաժուրկիներու բանհրա արևերեան Լեհաստանը կր դանուեր Ռուսիոյ
արևարարարարանուժիան առեն եւ արագայի կապար 
արա 1917ի յեպափոխուժեան առեն եւ արագորվեր
եր, որոլինակացած ըրկալով Մոսկուայի կարանուժեան
ազդեցուժեան՝ լեհարի կրային Թե այզե ինկաժ
«Եր, ընդոլինացած ըրկալով Մոսկուայի կարանուժեան
«Եր, ընդոլինացած ըրկալով Մոսկուայի կարանուժեան
«Եր, ընդոլինացած ընհական բանակին վարչուժեան
«Եր, արութենան անենան անենան արենչուհիան և նհական բանակին վարչուժեան

մեջը։

Խառեջալ Ռոջովոկի անոկիչապես դործի ձևունարկելով, օրակարդ մր հրատարակից ուր կ՛րսե թե «ամարդի ուժերս պետի նուհրեմ առելի գար տերան առելի գար արանրու մեր բանակը ևւ Հանրապետութեևան պարտարանումիներ։ Ձեռը ձևութե՝ առենաական արատանում ինչնը։ Ձեռը ձևութե՝ և եր հղրայրական կատերը որուն արատանե հե Սժակի և հատ և գարկ տալ իր ջապարական և գին 
ուորական ալխատաներին և հատական հատ բանակուն հետ և գարկ տալ իր ջապարական և որև 
ուորական ալխատաներին և հրապարի մեջ մառելոլ Ռո
ուորական ալխատաներին և բանարուկ «ամեսակ թուրական արտատաներին» և գրև հատատաներ է հատատաներ և հատարակու արաակու և հետև՝ Մոսկուայի առիչեւթ։ Ֆրանսայի արտա 
թեն անարարարութեան մեկ բանրերը կ՛րսե թե այս անուտնումը չնոր ջայլ մեր և Ս Միութեան պատերապմական մեջենային կատերը և հրանարի կոր փոստուներները » Լ Պունիու խարահակ կոր տերային արարարեր «հետարաներ և թ. Պունիու խարահակ հարարարարեր «հետարաներ և թ. Պունիու խարարարեներն և թ. Պունիու խարարարեներն և արանարայի առաքեւ չի վախնար արրանեակ երկիրներն ի այլել ինչ որ մերացած է իրենց «ադարաի հերիանաև թե ուրեր այլեւ անանալ մեր «հուլիեն» և առելի հետունենեն» և առաբելու մեր հետույր կը լելեցնե Մառելալ Ռուբովսկի անժիջապես դործի ձեռ-

## Մոսկուայի gorminulykup shrkg ahlia durl

Երկուլաթիի օր վիրիարի դօրահանդես մր տեղի ունեցաւ Մոսկուայի կարմիր հրապարակին փրայի ունեցաւ Մոսկուայի կարմիր հրապարակին փրայի դույեւիկեան յեղափոխու հետն 32րդ տա - րեղարձին առնիեւ։ Հեռադիրը կրոչ Թէ առելի ջան մէկ միլիոն ցույարարներ հետ գինուորնե - բռեւ Ահանաքար դույներ, կենպանագիրծեր եւ հղանախոսանը իրար կը հրմակինեւ։ Գլիասոր Նլանախոսանը իրար կը հրմարիներն դրիասոր Նլանախոսանի հինարապան խոսարութիւնը պարտ պաներու պատերազվի հրձկրներուն դէմ »։ Կուսակարու - հետն հերևարապույի հունականած էին Լենկնի դամրարահին հերևարականին հունականանի հերևարացուցիչները կանանած էին Լենկնի դամրարանին առչեւ։ Օտար հիշերուն մէջ աչջի

(Lauphani amanifimban phila humami 1. ko)

### **ՆԱՓՈԼԷ**ՈՆԻ ՄԷՄԼՈՒՔՆԵՐԸ

Մեծ դինուորականներու կնանջը միչա կա խարդական բան մբ «ռնեցած է ժողովրդական 
դանդուածներու Համար։ Մարդիկ կը սիրեն ջա ջադործութենանց պատմութեււները։ Պատերաը 
դի դաչահերուն վրայ Զափուած արիւնի կր մոռ ցուի։ Վիրաւորներու Հոդեվարջի հոնդիւններուն, 
դա կաայե եւ բացմութիւներու Հոդեվարջի հոնդիւններուն, 
հարկերի հրաւորներու Հայիներուն մէջ կր մեան 
միայն հերոսները։ Լաննչի, Գոխի, փասիքիու 
հարկերի հանա դիտուններու հուռները չիչկրու 
ծանոց են, սակայն Աղևջատնոր Մակեղոնացիի, 
Անհիրայի, Լենկինուրի ու ժանաւահուր հորսի գայի դօրականին անունները մահուլների հոկ դոդ 
դիտնե։ Հարկորաւոր հասորներ լոյս տեսած են։ 
Անհից վրայ կ՝աւկիայ հաս մի եւս։ 
հանի մր ամիս առաջ , փարեր ( Calmann 
հանի մր ամիս առաջ , փարեր ( Calmann -

Ասուց դրաւդ դառույաց՝ հատ ար եւտ ։

Քանի մր ամիս առաջ, Փարիդի Calmann —
Lévy Հրատարակչական աունը Հրապարակ Հանեց
նոր դիրջ մր, Les Mamelouks de Napoléon:
Հեդինակը Կ Jean Savant, անդամ «Ֆրանստայի
բաղաբական պատմունեան ընկերունեան», որ
բարե հանած էր օրինակ մը դրկել «Ասում»ի իսեբաղու Բեան, մասնաւորաբար Հակած է Նափոբեռնի կիանդին վարայ։
Տատո Հատաստաներն մեջ, եր տես-

լերնի կհանգին վրայ։ Լունի կհանգին վրայն արտասրակել է վերջ, կը տեսնել որ ջիլ բանո գրուստ է Նատիոլերնի Մեվյուջնեբու մասին եւ մեկուկես դարու փույիներու ասկ
Բաղուան գատերագրական դերանակութները
բուրելու պատերագրական դերանակութները
բոլրելով, լոյս աշխարհ եր հանձ Մեկույները եւ
անոնց հետ, դրենք հայկական փոքր դաղուն ժ ևւ
պործես արդարացնելու համար հեն խոսը , —
« Ամեն թարի տակ Հայ մը կար»:
Դիրթը դրուան է հանելի կեղուով։ Կարելի է
մեկ շունչով կարդայի կան Հահորուան,
բունչով կարդայի մեն ինչնակութները
կը փայփայեն։ Անշուշա մեզի հանոյք պատճառեւլու համար դրուած լեն։ Իրբեւ անկողմեակայ
պատմաբան, հեղինակը փաստերն է արձանադրած
միայ :

միայն ։

« Փափուկ հարց է, կ'րսէ, դանոնը դասա
ւորել համաձայն իրևնց արժեքին։ Որու Սուրիացիներ սջանչելի գինուորներ հղած են, կր Թուի

սակայն, որ ջարութեան դափնհպսակը կր պատ
կանի Հայերուն »:

Այո փորպունասը, Թուրջ մը։ Բացեջ 115 էջը

եւ, պիտի կարդաց հետեւհայը

« Ասիկա հեծի կր յիւնցնել տակար Միր

մը Վէիդ էրջենի հետ, ծախկին նախապար եւ

Թուրջիո դեսպան՝ Ֆրանսայի մէջ։ Քեմայ Աթա
Բիւրջի դենակն, երկար ատեն Հրանայած Օս
մաննան կարդութեան դանապան դօրադունաե
թու, Վէիդ էրջեն օր մը կր խոստողանիր ֆե Հա
կրը իրենց դանակեր առանչ հրանակեր հանակութեան կարութեան արտումեր թե Հա
կրը իրենց դանակեր երկար ատեն հրանակեր հանա

կար կումեց արժանակեր արանահին նախակը հանա

կար հանակարական հրանակեր հանական հանահան կարարական հրանական կարարական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանակեր հրանահաներն չատ

կուսի կիանակարենը Թուրջի մը կողմեչ Հայերու

Արժանադեներ Թուրջի մը կողմեչ Հայերու

Արձանադրհեր Գուրջի մը կողմէ Հայհրու ջաջուխնետն արուամ այսջան մը տուրջը եւ անց – հինջ մեր ըսելիջին ։

արտու ծիսան արուսած արդան մր տուրջը և անց հինր մեր ըսկիջին ։

Ի՞նչ էին Մեվ ուջները ևւ ուրկէ՝ կուղային ւ
Ճէնկիզ խանը Մոնվուները ևրդ կանցնին
Կովկասնան լեռնալդիան ևւ կասպատակն Մեր ձաւոր Արևուիրի երկիրները, իրրեւ տատր իրևոց
հետ կր տանին ճերժակ դեղին պատկանող երկու
տեղ դեղիներ։ 127 - 28 Թուականներուն Եդիպտացիներուն կր ծախնն մօտաւորյապես տասնրերկու հաղար հոդի ։ Սեկացի, ճկուն սպետա կաժորն տղաք, ճիչը հակատակը ժետքով է հուրայան ակրուն արժոս հիր դինուրիներ ։ 127 - 18 հեռայիներուն, սատն հիր դինուրիներ իլիան և եր կապանն հիշերուն
անձնապահ գունդերը ։ Ու կր պատահի անխուսակիլ որառարին իլիայան և հրի կադմեն Ալիրուն
անձնապահ գունդերը ։ Ու կր պատահի անխուսակիլ որանան, որ ջաան տարի չանցած իրենց ձեռբր կառնեն նդեպտոսի դեկը ևւ երկար ատեն կր
կուտականի հարատեներու հայրեները։ Հայեր
պատանի հարատեներու հայրեները։ Հայեր
պատանի հարատանի տութը՝ հեմային նշանաւոր հայահին դերուատանը՝ աշելի առաջ ։

Մեվուշիները պետք չէ չեռնել ապրուկեն բու հետ։ ձերը է, այն օրերուն սովորական դան
հրև էր դերները առուծակա, բայ և
Մենրութի հարապարի կուսան ապրուկեն հրանաարին կունենար դետում արդորական դան
հրև կունենար դետում արդորական բան
հարատերակ ատուրին նպատում կորին դեռութը և
հրակաարին կունենար դեռում ապրուիներ, ընդհանարային ծեռայորը, վարձկան դինուրը և
հրակաարին կունենար դեռուսած արդուհեր, ընդհանարային ծառայորը, վարձկան դինուրը և
հրակաարին կունենար դեռութի հրարատուրին իրակարարին արարին արարին արարին արարին արարուրեն արարուրեն իրան
արդին հատարար իր հրար անդան արարութեն արարանային արարաարին արանարին արարին արանային արարին արանային արարին արանային արարին արանային արարութեն արարաար իր հրարաար իր հրարա արանային արարաարին արանային արարին արանային հարա արարին արանային արանային արարին արանային արար ընդերն արանային եր հրարա արանային արանային արար և
հրարանային արանային արար իրեն արանային հարանային արանային արա

SPSILVILL BUIDE IFIL

### Uliphin

Անտարակոյս, այս յառաջաղէն դարու ամէ հեխ դարմանահրաչ, օգտակար ու հանելի դիւտերեն մին է անինկ հետակիր - հեռաձայնը։ Երբ
ժարդիկ հանգսարգեն ընկողմանասի իրենց սենհակին մէջ՝ հանոլջով էր լսեն աշխարհի որեւէ մէկ
անկիւնեն ձայնարձակուած երը մը, ճառ մր, հըռադ. թե օրուան լուրերը, չատ թերեր կանդրա դառնան այս դիւտի ծագումին եւ օդեն ատացուած
այդ մայներու հրաչընկրուն։
Այսօր, ձայնասկիւռը դարձած է ոչ ժիայն
անհուն ասպածութիւնները նեղջող ժարդկալին
անուն առարածութիւնները նեղջող ժարդկալին
աաստրութիւնն այս արևոր արևորութիւն առաջան հանարարութիւն անարդութիւն արևորության արևորութիւն առաջան արևորության ար

այլ առատարա դոյն հղանակը ։ Ինչպես ամէն դիւտ, անքելը եւս (T. S. F.) ունեցած է իր երկունջը եւ մանկութեան տաժաուսացած է ըր արդուսքը ու սատղութաատ տասա-հերի ու խարիատիուն բրիահեհրը, հերկայ կատա-թելու քենաև հատեսել և առաջ: Մեջույա հեռադրի գիւտն է որ նամրան հարβած է եւ առիք սահղ-ծած ժաղոգիային միաչը աւեյի հեռուները մղն -

լու :

Անցողակի ըսենը Թէ Ֆրանսացի բնադէտ Ա —

ժօհ Թշեն Էր որ 1690ին լղացաւ նախնական հեռա —

դիրը որ 1794ին միայն իրագործունցաւ արբայ Քլսա Շափի միիդաւ ենիարական հռամերը նոյն նպատակով օգտագործունյաւ աւելի վերքը։ 1835ին էր որ իլեկարական հեռադիրը հնարուն գում է. Իսկ 1890ին ֆրանսացի դիտուն Վրանլին եւ դերքանացի Սաժուէլ Մօրսի եւ ուրիչներու կողմ է. Իսկ 1890ին ֆրանսացի դիտուն Վրանլին եւ դերքանացի Հերցի չահեկան աշխատութիւներ բուն չնորհը, իտայացի հարտարադետը Մար «ծեն աժերունալ անեկե է հեռաներու հասեւ և և դերմանացի Հերցի չահեկած աչկատութիւններ-բուն չերութելը, իտալացի հարտարագետը Մար -ջոնի յաջորեցաւ անքել հեռադիրը հետրես ևւ որդծապես բիուհանրացնել նարտարարունստա -կան դետեն վրայ : Այժմ տեսենել եր ինչպես կոնակ մը դար -ձերով ձայները կարմանուրեն տուներու անքերի բնկայուլ կարմածներին (apparell) : Բայց հախ ի՞նչ է ձայնը:

անալող ձայարը դարտարուրս առասութ արագող ինալուր կապմածուհայար կառայար հուրը հայար հայար իրել կապմածուհայար հուրը ու առաձգապահ հարձի է ձայեր։

Ձայիր յառած կուղայ հեյեր ու առաձգապահ հարձիններուն արուած հարուածի մր ված հպամի մր ժիջոցաւ ստահղծուած քրջիշացումեն։
Այդ թրջիշացումենը այիններու փոխակերպուհ լով, կը տարածուին օրին ձէջ ու կը հասնին մեր
ստենը։ Ձայնարա հրանդները հրարմե կը դանա
գրանուին ձայնական ալիքներու երվարութենեն ու
Թրքոսցվան աթագութենեն։ Ձայնական ալիքներու հրվարութենեն ու
Թրքոսցվան արագութենեն։ Ձայնական ալիքնե բը պարապութենան ձէջ չեն կրնար տարածուին
հույցեն ըւրթին ալիքները՝ դանց համար անհրա
հելակ երեքական միջավայր ։ Բերեւս ուրա
գրութենա իրան բլաց որ Ձուրի մր հապար մակորհին վրայ հետուած ջար մը իր ինված կէտին
բուղջ թուրորանեւ ալիքներ յառած կր թերէ որոնց
հացնան իրած բլաց որ Ձուրի մր հապար մահացնան իրած բլաց որ Ձուրի մր հատարի
հունեաս ան կերահատաստուի թարին իրանրանը ու արևիներ «հացարիներ» ։ Անա այս հրեւութեուն իրանը
հույներա մայնը, հիկարականութեան հատերա
հեր կր տարածուն չի հիկարականութեան հուանիր
և լոյալ ծողնակես կապմուտ են Թրքեուն ալիքնետ
բե դարձց յանորուականութեան այդ բնական ու
ակորներու ձէկ երվայրեանի մշտարական առաքիներու են ին որին եր չի եւ ական ու ապատանուն հիրցին մէջ է և ապետին ու արագրահան ու արագրանան ու արագրանան առանինած և հիրցին մէջ եւ ավան ու արագրանան ու արագրանան ու արագրանան ու արագրանան ու արագրանան արարիներու ձէկ երվայրենանի մշ ուիներու հեր հեր և արանական հայար
հերական իներին և ձեն կերոյին ուիներին ու հեր հերա հասանականիցիան հեր հեր հերա հայար արագրական ու արագրենը հեր հեր հերական որիների ուրին հեր հայար հայարիների ուրին հեր հերաականականարին ին հեր հերանան առաքիները հեր հեր հերանական արագրականան ու հերանական հեր հերանան արագրանան առանինանան հեր հերանականից հեր հերանիներ հեր հերանական հեր հերանան ու հերանիներ ուրիներիներ հեր հեր հերանական հեր հերանական հերանան ու արագրանան ու հերանական հեր հերանական հերանան հերանանան անագրանան հերանական հերանանան հերանանան անանանանան անագրանան հերանանան հերանանան հերանանան արագրանանան հերանանանան հերանանանան հերանանանան հերանանանան հերանանանանանա

### Ush un Zughr Thulywork the (Uhrhaughfur)

Ծովեդհրեայ փոջրիկ ջաղաց մըն է Պէնկայի, որ ներկայիս ունի 70.000 ընակիչ գրնիք ամեն ապե է Մեծամասնութիւնը տեղայի Արարհեր են, որոնց ենդուն կը տարրերի Երիպոսուի Արարհեր են, եւ աւելի չատ Դամասիոսի ու Պէյրութի արարհրենին կր նաև է կան նոյներ, Հրեաներ և փոջրաթիւ իստալագիներ հիչպես նաև դերման նակվին դերիներ, որոնց պայունի խորուած են տեղական անալ։ Էշ իստնութեանց մոտ Կան նաև Հայեր, որոնց վերջերս եկած Պաղեստինեն, վերջեն ապետեն հան և հերջեն ապետեն հան անահան հան հան հան և հերջեն ապետեն հան հան հան հան հան հան հան հան հան և հերջեն ապետական ապետեն հան Պաղեստինեն, վերջեն ապետեն հան և հերջեն անահան հան Պաղեստին հաց և հերջեն և հերջեն և հանաև հան հան հան հան հերջեն և հեր

Zustere Phrad Sughe 31 Sagh bis Achti p-Հայերը Թիւավ հագեւ 31 հագե են։ Ունին իագայի անդական ժողովը, որուն առաջին նական իագայի եր կանչատնորի Հայերչե նովաչի Մամութհան։ Ասոր ժեկնում էն վերջ, Հայերջի նրկականարտելով, Կինարեն կանչ հայերական վա տունը տաշաջունյավ, Կինարեն իրևնց հոր նակապահը։
Թովաս Արչականա, աներիկանայ ժը, որ վերբեն պատերապահի նրկարում էր բանաչեր եւ անուբանակեն մէջ կը ծառայեր իրբեւ երկարայան ու 
Այժմ բարադուղար է Վիկարին նակակատան և ևոբանական հարարահեն հանակատան հայեր
համակատան երկրորը տարչեր Մերարել Մանուհան եւ իր որդեն Գերթը, պալտոնեայ Պարջեչ՝ Հ
դուսատան մէջ, ուշին եւ հռանորուն երիտասարդ
ժը ։

ANTIPLE TOBUSTUL

նուական ցեղէ է, ծախու առնուած է»։ Դարձևալ, ըստ Վեղինակին, այե ատենը ևւս՝ հոդհոսպատ-ուութեան կարդով կուդան եղեր Հայերը, Չէր – ջէղները, Արխադեհրջ, Վրացիները եւե ։

Գնուած տղան, առ առաւելն 6էն 16 տա Գծուան ագան, առ աւաւելն 6,5 16 ապե գան, նախ կր Երկաաուելը, կ՝առներ խարանական
անուն մը, եւ կ բակակ մարդանքը, Ուարնդանուն
երկու հրացան, որըս աարձանակ, կարճ նկակ
երկու հրացան, որըս աարձանակ, կարճ նկակ
է գործածեր սրընքաց ձկուն վրայ, ամեն դիրջի
ժել։ Բրվուած բանակակել գունները սուրի Մեկ
հարուածով հոդնորը կը սունները սուրի Մեկ
հարուածով հոդնորը կը սունանը սուրեն հագար
հրայնացի կունուրը եր հարար
հրայնացի կունուրին առինւ հագար
հրայնացի կունուրին առին։ հետար
հրայնացի կունուրին առին։ հետե
հարուածով կի չջանար եւ նափոլերն իր յուչերուն ժել դանուր կ անուանել «աշխարհը ենժե»

հուրի հետար հետեսանել արաս հարուսա

արիրերը լատրասրու Մեծ ժաղուստ - կապուստի մէջ աւելի կը փայ -լէին եւ չատերը ի համուսնահային իրենց պէյիրու աղջիիներուն Վետ, Մեքյուգ փեսայ ժը ունենար պատիւ կը սեպէին բոլոր մեծահարուստները, ու

րարձր դիրջերու Հարասունիան տիրացած երէկ-ուտն գերիին Համրաւը երբ կր Հասներ իր ծնղն-ղավայրը, ծնոգջին, — հուերներու, լեցուն ջը -տանինրու շրջակնի փատտովը — աղջատ բնա-ների Հայրեր դիմումներ կ՝ թեկն ապին — անդին, որպեսրի իրենց պատանիերը ևտ ընդունուին ա-նոնց լարջերուն մէջ, Մէմյուց բլլալու, դիրջ ու պատիւի տիրանայու Համար։

պատիսի տիրածալու Համար։

— Ի վերջոյ Իւխանու Բիւեր, կանամոցներու բեւելոերին ու բարձերը կր մաւեցնեն աշարկու Մեմրութները։ Արնշերիքի բարի սովորու Բենամեր բաժմուտ Բինանի բնանիքըներու, Պաշրի հար և Պորջիներ հարարան բենանի չըաննելով, կը սկսին իրար Ջարդել։ Թոյե, իներվ կապ, դաշար իլիանութիներն կեն մեկեն մեսնն։ Ամեր ապատգայի մեջ, երը Նափոլեոն Անգ-իացիները հարուածելու որոշումով՝ ասը կը դեն Եղիպտական եռլին դիպեր կորհե չ ապահային արագացիները հարուածելու որոշումով՝ ասը կը դեն Եղիպտական եռլին դիպեր իրեն դեմ կը դանե չ ասակային ըսս կարմականականում ուժ մը Մուրաատ պեյի շրամանատատրու Բենան տան է։

LOURT UHATEUBBUL

ատակար գանոլիսանասլու նկող դացող Հայնդուն նւ իր նիւքական ու բարոլական օժանդակունիերը գլյանալու անոնց, որոնը կամայ Թէ ակամայ կու դան կիլնան Գէնկազի, ուր ոչ որ հը նանչնան ի գարկ է

Հայ երիտասարդներէն շատեր Թէեւ կը խօսին Հայ երիտասարդների չատեր իկեւ կր ինսին Հայերկն, րայց կարդալ – գրել չատ չեն դետեր Հանօն են տեղական լեղուներուն, — տեղքերկն, կապանուներ են անդակայ երիանունի։ Գրենք աժ էնչն այ պայասնուն են են այդ ի լիանունիանց մոտ եւ լու դիրջեր դրաւած են է

- received of the state of the standard of myles, suggest of the philips and suggest of the standard of the sund suggest of the sund suggest of the sund sunder suggest of the sunder sunder suggest of the sunder su

Գաղութին նախադահը, Պ. Թոժաս Արչակ -հան, սիրուած ու յարդուած ղէմ ջ մըն է - անգլ գինուորական ու չարաջային չթիանակներուն ժէջ եւ իր իսութը մեծ կչիռ ունի անոնց ժշտ : իր գրը-խաւոր փափաչն է սրամ մր անալչարային կիգ-րոնը, որպեսզի կարևնայ ներկայանալի հաւա թավայր մր ունենալ եւ Հայերու հետ չփժան մէք ղենլ իրեն ծանօն անգլիացի եւ օտար բարձրաս-տինան անձնաւորունիւններ ։

արիան անձնաւորություններ :
Այստեղ մեծ պահանկ կայ դեղադործի, ոսկեթիկի, ատաղմադործի, կօչկակարի, դերձակի եւ
այլ կարող արհեստաւորներու : Գ. Արջակեան
փափաչողներուն կրնայ հրաշիաւորութիւն եւ
ժուտքի դերութիւններ տալ : Ջրալի է մանա –
ւանդ պահանը հայ դեղադործի :

Երկրին Էժիրը, Էլ Մահաի էլ Սինուսի, ժեծ Ժողովրդականութիւն կը վայելէ Պէնկազիի հւ ջրջակայ քաղաքներուն մէջ։ Ծիստ յարդուած եւ Ժողովրդանուէր մեծ անձնաւորութիւն մըն է։

ադրդարաում, աս աստատատրության հայ հրանա-Արնկարիի փուրրանիս հայ գաղունին կրձևա-կան արարողունիւմները, — պսակ, մերրաունիւն, Թարում իւնս, — մախապես տեղի կ ունենային դան օրվետութը ներերիին մէջ, իսկ ենմա կասին կանոլիկներու նկեղեցիին մէջ կը կատարուին

դաբալըդարու այուրդյան աշեր է գրատարության Գարգ էե՞ր, որ Երիպտոսի առաջնորդարանը կարդադրունիւն մը թներ և դոնե [—2 տարին անդամ մր բաշանայ մը ուղարկեր Հոս, ինչպես ե՛լնե Սուսանի Հայ գաղունին Համար ։

(Յուսարեր) 117.80C7

ՏԵՐՈՒՆԻ — Օգոստոս Գին Զելրունի Ահե – թիկնած Հիւածդածոցին մեջ մեռած է հածագին (Իրաջ) դադունին սիրելին Միշրան Տիդրածնա – Եր, 45 տարեկան Հասակին մեջ: Մեկն էր որ իր Հանրային պարտականունիւնները կը կատարեր կաժովին եւ նուիրումով, հոդի դնելով դործին ՃԷՉ եւ միչտ ինջգինը չուքի մԷՉ պահելով : Վանի Բերդակ գիւղէն էր: Րաֆֆին, Ահարոնեանը եւ Սայաթ Նովան իր պաշտած կուռջերն էին։ Իր կիանդի Հանույիներեն մեկն նղած է Հաւաջել 6— 15 տարհկան մանուկներ և։ տանիլ դաշտային պը-առյաներու, ուր Հայրենի պատմունիենիով Մայիսանի ըպրղացնել անոնց մատաղ Հուին

#### LUB BEGRALL BE LIFELLUBL TER

LPLUU. 2 baj. (Bunnet) .- «Pota «Իրկեւ ածու «Մոր» (Մարար) — «Իրկեւ ածու փորբ հեջ ». » Արդ իքեւ փորբ արդ հեջ և ափռուսծ այիսարնի լորս ծագերուն, ստկայի ունին, բացմապա տարանդեր, որոն երերևնի վայի ունիկ կու
ատև հոյինով մեծ մարաջաղաջներու դեղարունա

րապմ ապահ տաղածորներ, որոնց երթեմ փայք կուտան ծույնիակ հեծ մա արագառանան եր հերևա հետ հարարատանար հերևա հետ հետայի դանապան բեներու վերբերա Վերենայի դանապան բեներու վրայ ծափեր իւնց երիաատարդ Հայունի մր ,որ ատարան ծույնիր երից երիանարի Հայունի մր ,որ արագեհ վերկորդ բենադրունիւմն է՝ անդի ուննցաւ Հիկա։ Դին, բարջին հուրեդայեր հետ դեր ուննցաւ Հիկա։ Դին, բարջին հուրեորդական կաորների՝ առաջին անդա բլայան երդեց ծանեւ երկու նայկական երկես մայի բարանայի մուպերնի հեն։ Բացի հերուդական կաորների։ առաջին անդան բլայան երդեր ծանեւ երկու նայկական երդեր - Գալենաերեանի «Ծովավին» և կոմիաարի «Կոռւնկչը։ Հակայ որանի բարաքունիան հեց հետևը, որ հեմին դիա հային եւ ուրախունիան բլայանին ու ծափողջումներով կարձատրեցին և այսեր այ կային եւ ուրախունիանայի չար հերկունայինի ՏԷր - Տոնիկնան (ծծեայ հրդունին, որ հեմին ինի գիրենան հերկունային հետ հրդունին Մայինին ՏԷր - Տոնիկնան (ծծեայ Թալենան)՝ ծծած է Վիէննա 1926ին Յուլ - հին Մեույքը Կեննանի ինականարաներ հե Տարրական իրեն երենր Վիէննայի հախանին և այսերականերու ձէմ առանայն կերք՝ անդան է բարձրադրի հարաքին հերակայացի հատարայն հանապայն կերին արածաարան է առանայան հատարայն հանակայացի հանակայացի հանակայացի հանական արարարատենին ուտել հարանանային հետ հանական հարանանանին է և առակ անհետարեն հանանական հարանանանին է և առակ անհետաին հային կարներ հանակել հարանանանին է արանական ակարնենը հանակել իր կատարելու - Թևան ասաիճանին արանուածներով կորներ և ասական հարաքարական ակարնենը հանակել իր կատարել դարցի հային իրերենի հանակել իր կատարել դարանական ակարնենը է և առակ անհետարեն արանուածներով կորներն է և առակին հարաքարական ակարնենը է հանաակել կարանական ակարնենը է աստական ակարնենիան է և առակիները հանաակել իր հարանանանին է և առակին հարանական ակարնենը է հանաակել հանաական ակարնենը է հանաակել հանաակե

#### PURAKI, SESAKPEULS ITUUFL

Փարիզն ալ ունի թաջուն գիտութեանց վե -բարերնալ կադմակերպութերններ։ Ամեն Էն կա -բեւորը, Գ. Էտուաբ Սադիի վարած Ակումբը (Studo Addiste) անեն կերակի հասարոյե կր ատրջէ (ժամը ձին) Մալ ար Ժէծկրաֆիի ժէջ։ Սրահը միջու իցուն է երկանու բաղմութեամբ։ Կը ծեծուին այլաղան նիւթեր։

«Մադի, «մուտ թաջուն դիտութեանց և դ. Սապի, «մուտ թաջուն դիտութեանց և բաջ պերձակոս, իւլաբաներիւ ծիստին կը հրա - շիրէ դուրաէն բանակոս մր ևւ ապա ինչ իսօպ փառել է իստորն հրահաւորուժեան իր կատարէ բնագանցական պարժանալի փորձեր։ Այս ձեռնար-կի էլ շարունակէ չույի ջան տարինի կվեր ու հին իրևնց պարսերաթներթը, L'effort Spirituel: Հոկտեմբեր 30ին Պ. Սապի բանակոսելու հր-բաւիրած էր Պ. Գրիմիելը, որ «Էկ ժամի չափ կստեցաւ, թաչուն դիտուժիններու ևւ հրապա —

2. 8. Դ. OPE ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

ԱՌՆՈՒՎՈԼ — Հոկտեմ բեր 30 կ կերակի օրը Սայ Gallemandը ենդ կուդար Հայրննակարոտ հատարարակումեան որ եկած էր տոնելու Դաշնակցու- Բեան Օրը ։
Նոր Սերումենցի երդ չախում ըր դեկավարու – Թեամ Օրը ։
Նոր Սերումենցի երդ չախում ըր դեկավարու – Թեամբ Գ . Մետումենցի երդ էր «Մարդե, հէդջը եւ «Մարդեցին դոտնկայա ։
Երուան ծախագահը, ընկի, Դ . Գուիվիան և հան հերժ դարարարան արևատանիները Թ երկրին ներա եւ Թեաարարարանենն չրիանին ։ Ֆիչի դետոարարան հեր Հայր, արևիրեն երը դորն գործերը որևը կերումեան չրիարանին ։ Ֆիչի դետոարարան և Թեաարարարանինենը բանարի հեր հերաուեցաւ հոր Հայր, արևիրերը հեր հերաուեցաւ հոր հեր հերարարանակարևան կարգաց ֆրանակուն հետ մեր հերկային ։ Մեհիր Վարդեն հան հարարարանիները հեր հերկային ։ Մեհիր հարարակը հեր հերկային ։ Մակրի հարարարանին հերիային ։ Համար Ռասնապրենիներ, իրթեւ առանամարտիկը ըն Դաչնակցութիւնը, իբրեւ առաջամարտիկը ըն -կերվարութեան Թուրբիոյ եւ դրայի երկիրներու

մեջ։ Խոսը առաւ Առհուվիլի թողարապետական հորժուրդի անդամ ջաղարայի է. Janiquot: Ցաւ յայտնեց որ հրւանդումնան պրաճառում իր թա – ցակայեր ջաղաջապետը, Maturier: ՍԷՆ է Ուարի ընկերվարական կազմակերպումեան, հողմե, ող – ջունեց մեր 50դո տարեղարձո եւ մայրեկց որ կր-կին վերադառնանը մեր աղա ու անկան երկիրը եւ չարունակենը ընկերվարական առաջամարտի – կի մեր աշխատանըները ։

կի ժեր աչիսատանքները ։

Օրուան բանախոսն էր ընկեր Ա. Իսահակ հան, որ թուեկէ վերջ ժեր հակաթուրբ եւ Հակաբոլչեւիկ պայցարին չորժառիքները, հղրակա ջուց թե անձահան ի պիտի չարունակներ, ժինչեւ
որ արդարութիւնը յաղթանակ և ժննը տիրահանը ժեր ազատ հայրներին։ Բոլոր Տառերը ընղումունցան չիրն ծափերով ։

ղունունցան Չերժ ծափերով է

Օրիորդներ Կառվարենց Ա. Քէօսէեան եւ

Սուրատեսն իրենց երպերով մեծ հանդավառու 
Բիւն ստեղծեցին եւ արժանացան Ջերժ ծափերու Հանդեյին պայտօնական մասը փակեց ընկեր նաիրագանը Հայրենասիրական խոսքերով է Կարճ
պայտել մր վերջ Նոր Սերունդի անդաժներու

գույեն հերկայացուեցաւ Ջէչիկ Բայլեանի «Հիւ անդսունդ» միկավարու Բեսան Գ. Նիկողոսնանի։ Գը 
շահատելի է մեր երիտասարդներու այնատանը։

Գրեթե աների էր խաղագարեւ Բիւեր։ Հանդեսա այս
պուացնայի կատափերգու Բիւեր։

Հանանան Դե Հեժ և հարարական հերչ և Հանդեսա —

կաններու Համար իրական վայելը մը հղաւ այս
պուացնայի կատափերգու Բիւեր։

գուաբնալի կատակերգութիները։
Ժամը 7ՀԵ վերք սկսան եւթոպական պարհրը։
Միջանկնալ կերդուքին ժողովրդական եւ յեղափոխական երդեր։ Հանդիապետներու խնդրան –
բով երդեց նաեւ երդչախումոր ղեկավարը, Գ.
Մեսուժենց, կոմիտասի «Հոոսվերը։ Մեր երէցներն ու նոր սերնդականները կրնան չպարանագ որ «Դաշնակցութեան Օրթը տոնեցին արժմակալու յել կերպով ։ Ընկերուհի

րանու Թևան (Oniromancie) մասին, միևմայն ատևն Հերջելով Իվ Տրլաժի եւ Ֆրէստի վարկածները ։ Թէ Գ. Սապի եւ Թէ Գ. Գրիմինել իստեցան հանու, Հայկական Հարգի մասին ։ Հայ ունկնաչիր հերը սակառաքիւ էին ։

## Un ephil librar

(ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Սերորի դործունվու Թիւնը Քիւրա պեկերուն Նախանձը եւ կառավարունեան ուշադրունիւնը դրաշած էր։ Կառավարունինը կնումբ, ամեն դեպ մեկանդեր մերանել լանդումբ երիտասարդ մը որ կրնար վտանդաւոր դառնալ ապագային ։

Երբ Պոլիս անցնելով հաղոր կորսնցուց, Աի -լանի կառավարիչը դիմեց Բաղչէր՝ կուսակային, որ անմիխապես անդեկադրեց Պոլիս, ուր ոստի -կանու հիւնր անէն միջոց կը փորձէ, Սերոբը ձեր-րակալելու համար :

Օր մը Սերոր իր տովորական գործերով գրա -դած ատեն, երկու ոստիկաններ վրայ իր հասկին։ Սերոր կր կրահէ ինդիրը։ Ոստիկանները կա -կած չտարաշ համար անուչ անուչ եւ ժպատգին բանի մը հարցումներ կ՝ընեն եւ կ՛ուզեն իմանալ իր անունը, որ տեղացի բլլաը։ Սերոր չի յայտներ իր անունը։

սարոր էր դայտներ իր անունը։

— Սերոր Վարդաննանը դուջ էէ՞ջ, կր հար-ցնեն խորտմանկ ոստիկանները ։

— Սե վախնաջ, վտանպաշոր բան մբ չկայ.

ԵԷ դուջ էէ՞ջ, չնորհ բրէջ մեղի ցույննու, Թե-բեւս կր ձանչնաջ է Կուղենջ օգտակար բրլալ այդ մարդուն ։

Ոստիկանները իրենց իշրաջանչիւր հարցումին

կարուկ և ժիտական պատասիաններ ատանալէ վերջ կր հեռանան ։ Իսկ Սերոր այլ եւս կումիս հարուր հայ և հերոր այլ եւս կումիս հարուր հայասերում մէջ փատիլ։ Ուստի վաճառականի եր չնորհիս կր հեռանակ եւ 1892ին կերքայ Թումանիս Սուլինա բաղաք այստական Թիւով Հայաստանցի պանդուհաներ։

Մեկ տարի Սուլինա բաղաք մեալէ վերջ 1893ին կանցեր Վաթում է կարձ ժամանակէ մը վերջ Գաքում է կարձ ժամանակէ մի վերջ Գաքումեն կանց և կարձ բանանակե մի վերջ Գաքումեն կանց և հեռարկելու համանատ դործի ձեռևարկելու համանակ կարձիայի հերուն է հաստար է կարը Սակայն կարին կորիասարը կարի կայիասիան է հեռատար է կարի հիրասարի կարի կորի դործի հեռևարակիրու համար։ Սակայն կարինի կոմիանի է հաստատը է այս հրակարում հարիասարը դրանի կորի դործի մի դորասարութի կարի կարգ հարին արեր արածի մի դորասարութի կարի մի դոր հարի կարութի կործի մի դորասարութի կարծի մի դորասարութի կարծի մի դորասարութի կարծի մի դոր

րատանդրերուն տանանատ գործը հանապրկընը.

համար: Սակայն Կարինի կոմիտեն չի հաւատար

βէ այդ երիտասարդը կրնայ լուրք դործի մը դր
լուիը անցնել Երերի մեջ ։

Մերոց Տարահատ, բայց ոչ յուսահատ, իր

կուրծչին տակ ամուր պահելով հայրենիչի տաջ

արբը, կրկին իր դառնայ Կովկաս, այս անդամ

բնորկնչը հերկայացնելու եւ իր ձայնելուկը ըներ
կան հերկայացուցիչներեն ձեկուն հետ, որ անա
հայրենասիրուցիչներեն ձեկուն հետ, որ անա
հայրենասիրութիւնը եւ հերծասկառանութիւնը ուռն

հայրենասիրութիւնը եւ հերծասկառանութիւնը ,

պայն կառնէ անձնութիերը չարցին ձեջ ։

Վովկասի մարմինը կորը պատաննկան հա

«ու թեւն աղակիլ, բայց Սերոր պատաննկան հա

ապեն դիտեր դենը գործածել, հրկաս բարակ

կունիան հորվի գրացաններու գործածութիւնը ։ Այս

կովկասի ռայունի իր հետ իր հեր բարանութիւնը ։ Այս

կովկասի ռայունի հումեր հեջ ընդուներն ուներ

կովկասի ռայունի հումեր Սերոր ։ Կայծ ու

կրակ, աոդին - անդին կը վազէր զէնքը տարա -

կրակ, տաղին - անդին կը կաղջը դջոցը — ծելու Համար :
Ութ որ երքնար, դէնքը իր անդաժան ընկերն
եր «Տղաջ, կ'րտեր ընկերներուն ու բոլոր Հաիրուն, ուռանց Հայի մնացել, ուռանց դերի մե ժնաց»: Իր նշանարանն էր «Միուքիլոն ու գենջ»:
193 — 94ի ձնրան լարունակ ուղմիկ խումթեր կը կաղմեր, կայցելել դանարան չթիաններ ,
նոյնիսկ ջանի մր անդամ մետու իր թնագուսուը
Ակոլաք առանց ճանչյունլու, բայի ջանի մը Հայսնանիս, թիներներ է։

արարա առասց առաջուսյու, բացը բասը ար այ-րենակից լինկերներ է Կաւ արեւմ տեան Հայաստան, իսկ նոյն ամիրան մասնակցերաւ Սատունի օգնու Թեան դացող - մի կտումըի, բայց դեռ Մուչ չՀասած, Սասունը ին -

խաշերի, բայց դեռ Մուլ Հեսսած, Մասուծը բակած էր։

1894 — 95ի ձժեռը գրենք կովկաս անցնե լով, հրբ գարունը եկաւ, ըսրդովին βողուց օապրունիւնը եւ ջանի ժց ընկերներով ժատ Հայաստան, ծառայելու իր սիրած ժողովուրդին, Հ.
8. Դաշնակցունեան դրօշին տակ, աւելի ապատ։
Հինդ ապրի պանդուհա մասլ կերքը Սկորբ
աւհիչ հատունյած, ուներ որոշ ծրադիրներ։
Իր գործունեունեան վայր բնարեց հաղելի
հահանդը, ժամասուրապես Աիլանի չրջանը.
Երկար ատեն Ձէրցեցի հագուստներով կաժ
օրտական ապրագով ծպուստի, իր ափ մը ընկերհերով, կը պրոցեր ամեն կողմ, կոմիակներ կը
կավեր Մուլ, Սասուն, Բայել, Պուլանըն, Անլան հւայլն...։

կը գարնեին արեւելհան Եւրոպայի ներկայացու -ցիչները։ Մժալինի տղան, Վասիլի, Հրաժանա -տարն էր 21 ջառանիւ ովրաժիդ օդանասերու , ո-րոնց իր Հետեւեյնի 90 որոկան օդանասեր։ Այս ցոյցը անւեց 45 վայրկեան :

#### ՆՈՐ ՃԱՌԵՐ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

ԵՈՐ ՃԱՌԵՐ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՄԻՆ

Մատեչալ Վասելևուկի, պատերապմական ծախարարը, այս առվելե մառ մը խօսելով, փառարանեց Վեղանհայ ծրագրեր յաթողունիւները, եւ Միունեաի հաղագահը արողունիւները, եւ Միունեաի հաղագահըունիւներ և հրանց հետական և հրանց հետ հրանց Լասելնայ, «Խակ դրամատիրական երկիրներու մէջ արտաղրութիւնը կիրհայ, դարութունիւներ միջա կատելնայ, «Խակ դրամատիրական երկիրներու մէջ արտաղրութիւներ կիրհայ, դարութիւն կը արևն», թե աշխարհակալ պետութիւն կը արևն», թե աշխարհակալ պետութիւնն կը արևն», թե աշխարհակալ պետութիւններ և արաժաղութիւն կը արևներ հոր լարձակումենի կատարելով խանուռը դատակար - դին իրաւունըներուն վրայ, դերութեան մատնև լով ապատասեր ժողովուորները, հոր պատերազմ աարջելումե։ Միևնույն ատնն գինցուց — «Մենգ ենել մանաչիր մեր ջանած գահինիներուն հիրմակոյ հերակայվ պետութիւներ, Ջիաստանի կարմիր բանակին յաղթակաները, ըրահանելը, Ջիաստանի կարմիր բանակին յաղթակաները, ըրահաները, անոնց հաւա-ապիմ ծառաները, ըրահաները, անոնց հաւա-ապիմ ծառաները, ըրահաները, անոնց հաւա-ապիմ ծառաները, թիինոյի ատորին խմատաները, իսիակեր

եւայլն : Է Արևւելեան Գերմանիոյ խորՀրդային վերո-տուղիչ յանձնաժողովին նախագահ Նյանակուև -ցու մասելալ Ձուջով։ Այս անուանումը՝ մեն-յուսախարունիևն պատճառեց Գերմաններում։

#### Yantum dunnyluur Durpyk ukg

Այսօր, չորեջչարնի, կը բացուի Ֆրանսայի, Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներու արտաջին նախա — բարներուն խորհրդակցական ժողովը։ Թերները կր պիռին են օրակարկ գլխառոր միւքն է դեր — ժանական խնդիրը։ Կարծողներ կան նել արևւնահան Գերմանական խնդիրը։ Կարծողներ կան նել արևւնահան Գերմանական խնդիրը։ Կարծողներ կան նել արևւնահան Գերմանիան իրառունը պիտի սասնայ առևւղարական եւ հեշապատուսական հերկայացուցիչներ նշանակելու, ինչպես եւ ժամանդկրու Աւրոպայի

երահակերու, ինչպես եւ ժամակցերու Եւրոպայի հորն դրացանին։ Երեց պետունինենները պատ - բատ են հանւ դարդեցնելու դեղի մանական գոր - ծարաններուն ջանդումը, պայմանաւ որ հաստա- ծարաններուն ջանդումը, պայմանաւ որ հաստա- հարայիներուն չաատրաստելու համար ։ Հ Պ Վիլինսկի, Բ, օր այցեքց Մ Նահանդ- հարու արտացին ծակարարին՝ Գ Էրկորնի, թեկե- բանրու հյատարին ծակարարին՝ Գ Էրկորնի, թեկե- բանրուներու, ըստւ թէ Հարդանջներս այտնե- լու դացած էի» ։ Պ Էրկորն Եւրոպա հիաւ այտնե- ար հանգեն էի վերը՝ Գրուսի ինա արտահան արտահան հայ հանգարինեն վերը՝ Գրուսի թէ դետին կր հար հանգարական Թ Բ Ի Հիրորն Եւրոպա հիաւ այտ հար հանգարական Թ Բ Ի Հիրորն Եւրոպա հիաւ այտ հար հանգարական Թ Բ Ի Հիրորն Եւրոպա հիաւ այտ հար հանգարական Թ Բ Ի Հիրորն Եւրոպա հիաւ այտ հար հանգարական Թ Բ Ի Հիրորն Եւրոպա հիաւ այտ հար հանգարական Թ Ի Հիրորն Եւրոպաիս Աիա - հար հանգարական Թ Ի Հիրորն Եւրոպաիս Աիա - հար հանգարական Թ Ի Հիրորն Եւրոպաիս Աիա - հար հանգարական հայաստական Ա Մա - հար հանգարական հայաստական Ա Մա - հար հանգարական հայաստական Ա Մա - հար հանգարական հայաստական հայաստական Ա Մա - հար հայաստական հայաստական հայաստական Ա Մա - հար հայաստական հայաստական հայաստական Ա Ա - հար հայաստական հայաստական հայաստական Ա Մա - հար հայաստական հայաստական հայաստական և հայաստակա

րար աջջու ։ ★ Աժերիկեան ԹերԹերը կը դրեն Թէ Անդ – քիա, Ֆրանսա եւ Իստալիա խորՀորակցուժիւն – ներ կը կատարեն եւ դալինչ մը՝ պիտի կնչեն Միքերկրականի պաշտպանուժեան Համար ։

#### FULL UL SALAL

«ԱՄՆԻ ՄԷ «ՈՐԼՈՎ

ԴԱՄԱՍԿՈՍԷՆ կր հեռադրեն ԹԷ երեց անծահоթներ ճալարան որ մանելով, կրակ տեղացին
հռյակատը Լորընսի բարեկամին՝ Անդլիացի
փող. Մաւբբլ ՍԹերլինկի վրայ, երբ կր ճաւքը
փնոցի հետ։ Սայա միրասորումիցաւ Թեւեն, Թոցեթեն եւ լեադրեն։ Սուրիայ կառավարութիւնը անհիջապես փակեց առեմանները, երեւան հանելու
համար ձնրադործները է
ԿԵՐՈՒԹԻ ՃԷ 11 հոգի վիրաւորունցան, 14
կասկածելիներ ձերբակալունցան հայ. 6ին, իրրեւ հետեւանը բանում Հրապարակի մբ վրայ
կատարումած ցոցի մբ։ Հեռագիրը կրաէ ՔԷ վիբառարներեն վեցը սարիկաններ են։ Յուցարարները կը պահանչեն արտա արժակել Լիրանանի
Արհետակցական ՄիուԹանց վարիչը, Մուս թամա Արիս որ բանաարկաւած է իրթեւ համայ
առանչ, ուրիչ 18 անձերու հետ, այն անրաստա
հութեանի թե ապօրին ժողով որ դումարած է
ռութեանի թե ապօրին հողով որ դումարած է
ռութեանի հասատան կը դրեն , ինչպես հասատան կոր ունինդիրներու առմեւ :
ՀԻՐԼԻԱՍԵՆ ԵՈՒՄԲԻ ժասին վիճարանու -

զիրծերու առվեւ է ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ մասին վիճաբանու – Բիւնները վերսկսան ՄԱԿի քաղաքական յանձնա-ժողովին առվեւ է Երևք ծրագիրներ կը դանուին մնին վրայ։ Գ. ՀԱՄԱԶԱՍՊ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ, Խ. ՄԻ

9 ՀԱՄԱԶԱԿ «ԱՐՈՒԵՐԻՐԵՄԵՆ» » Երու-Բեան ծերկայացուցիչը, ծառ մի իստելով ՄԱԿի ըսպալական յանձնաժողովին առջեւ, ըստ. թէ արեւմահան պետութիւնները «կը յասիլտակեն ափրիկեան գաղթավայրերը, թէ Անդլիա դինուռ-բական խարիսի մը Հաստասած է Տրիպոլսոյ մէջ » եւն ։ 1

### «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐՐ»

### Umrukyk the

Մեծ պատրաստուննամբ չարաթ 19 ծոյեմ -բերին ժամբ 9իծ Սինկմա Արգադարի մէջ ։ Նախաձեռծուննամբ Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ ՎՈՄԻՏԷԻ։

Կը մասնակցին Հ․ Յ․ Դ․ բոլոր ենքնակոմի -տչները եւ խումբերը ինչպէս նաևւ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի ՇրՂ․ վարչութիւնը իր բոլոր մասնա -

#### *Կը նախագահ* բնկեր **6** . **9**ԱՊԻԿԵԱՆ

երը խոսին ընկերներ Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, Ա. ՔԷՕ-ՍԷԵԱՆ ։ Ֆրանս ընկերկավարականներու կողմէ պիտի խոսին CASTON DEFFER, FRANÇOIS LEEHN-HADT ևս JOSEPH FERAUD :

HADT և JOSEPH FERAUD:

Գեղարուեստական Շոխ ևւ խնամուած բաժին։
Պիտի նուագեն պարունիս սիրուած Ջունակա –
Հար Պ. Լ. Ղեւոնդեան ևւ Հ. Ե. Դ. Նոր Սիրունդի Սիտանին խումեր նուագախումեր։

Պիտի երդե Սերն Անի երդչախումերը՝ դեկավարուներն Պ. Լ. Հարքարժումեանի։

Պիտի արտասանեն Օր. Սաղահան, դերասան
Մունափեան ևւ Քերոիրեան ։ Պիտի հերվայա –
ցեծն հանու կերպան պատկեր ժը Ա. Աշարոնհանի
«Ուիտաւորը» են։

Հայեսնան առա. Հ. Ա. Ռուսան հաշուն

Հայկական պար , Ն . Ս . Ռոստոմ խումբի hnagt:

Սրահէն ներս ռեւէ բան ծախելը արդիլուած է։ UNITSAL U.QUS E

ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27/i :

#### ሀ - ትውኮትኒት ሆኑል

13 Նայեմբեր, կիրակի կէսօրէն վերջ, ժամ. 3.30էն մինչեւ կէս դիչեր, 16 rue J. B. Davidի հան-րապետականներու սրահին մէջ։

Գեղարուհստական ընտիր բաժին, կը ներկա-յացուի Ա. Աշարոնհանի «ԱՐԻԻՆՈՏ ԹԹՈՄՈՐԸ», համեւ դաւնչու մբ, «ԱՂԱ ՆԱԶԱՐ»։ Արտասանու – Թիւն, խմգերդ., մեներգ.:

Եիւն, իսկրերդ, մեներգ։ Ճոխ պիւֆէ, գեղարուհստական բաժնէն վերջ ուրախ մ Բնոլորտ, կերուխում եւ պար։

Unisac usus b

#### LU. UPAPUSP ULA

« Ոստեակ » խումերի կողմե և մասնակցու -Թեամբ « Հրայր » Նոր Սերունդի » Այս կիրակի ժամբ 14.30ին, Salle de Mutuali-ենի սրամբ , Գեղարուհստական բաժնին կը մաս -նակցի Նոր Սերունդը:

#### CONCERTS LAMOUREUX ՐԱֆՖԻ ՊԵՏԻՈՍԵԱՆ

Եւրոպական Հոխ յայտագրով.— Պէթհովըն, Լիսթ եւ պարսիկ երաժչտագկտ ՀՈՍԷՑԻՆ ։

10 Նոյեմբեր ժամը 21ին Salle Gaveau. Գինե-թը՝ 100էն 600 ֆրանը ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ -- Տէր եւ Տիկին Փարժաք կը «ԱՐԵՀԱԵՐԻՍ» — Տէր և։ ծրդրս բաղսաց գր ծանուցանեն քել յառայիկայ կերակի 13 նոյեմբե-ցին Թարիսի Հայոց ժան Կուժոնի եկերկային մէջ, Հողեհանդիսա պետի կատարուհ ՓԱՐՍԱՐԱԶԸ -ԵՄԱ ԵՐ ԻԱՆԻԼիՄԱ գերդաստանի հեջեցեայնե թուն Հողւոյն։ Կը Հրաւիրուին աղդականները եւ բարեկամները ։

#### SULUVIULAR QUEAKZE

#### ԱՐՄԵՒ ՕՀԱՆԵԱՆ

Իր Աժերիկայքն վերադարձի առիքիով կուտայ Հայկական եւ արեւելեան պարի եւ Հաժերդի և – բեկոյ մը՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրբան՝ երեկոյ Ժամբ 20.30 ին Salle Pleyel, 252 Fbg. St. Honoré, Métro Terne:

Netro Ierne: «ԱՅՏԱԳԻ — կաչատուրհան, Բարիուդար-ճան, Տիղրահնան, Սպեհղիարհան, Կարդահնան, Ռ. Մելիջնան: «Տոմսերը՝ 100 — 800 ֆրանջ: Կը ծախուին սովորական վայրերը ։

#### Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)

#### 0.01211.540.0

ФИРРЯ— 2. 6. Գ. Նոր Սերսւնդի «Ահա
probled» » խումերի դասախստու Թինր այս հինդ
բարիի ժամը Գին, 19a rue Caumartin: Կր խստի по
կեր Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ: Նիւթ՝ 1920ի Մայիսեան

«Հայիզեի մաս դասախստու Թինր այս հրագուտը

Հայիզեի դասախնացը ծամը 8—9:

ԱՈԱ— 2. 6. Գ. Լիոնի Վարանարևան կո
հիու ընդե. ժողովի կը հրակիք բոլոր ընկեր

հերը այս ուրրաթ իրիկուն ժամը հիւր թեն, դա
բայիս որահր իրիկուն ժամը հիւր թեն, դա
բայիս որահր, 73 rue Rabelais: Вիստ կարևոր օ
թակարդ։ (Շար. Նախարդ ժողովի)։

ՄԱՐՍԵՑԼ— Ֆ. Հ. Կ. Խաչի Գույվար Օտ
տույի ժամանաներիա ընդե. ժողովը այս չորեջաթ
βի կեւօրի վեր ժամը Դիւ, ոսիրական ծառա 
բատեղին: Կր խնդրուի չղապահ ըլալ։

ԿՈՈՅՏ ԽԱԶԻ Անկիչնի մաստահիւդի ընդե.

ժողովը այս ուրրաթ ժամը Գին, Cafe des Sportsի

ժել, կր խնդրուի բոլոր ընկերներին չդրապահ բր
կայացուցիչը։

«Ունունեի և Ան 100 — Հ. Թ. Հ. Անչունե

յալ։ Ներկայ պրոր ըրայ օրը, դարջութաուն կայացուցիչը։
ՄԱՐՍԷԵԼ — ՍԵՆ ԼՈՒ — Հ. Ց. Դ. Ակնունի ենքակոմիայեն բնուհ։ ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այս դարաց իրիկուն ժամբ Զին, սովորական հաւաջատեղին։
ԵՄՐԻՁ— Հ. Ց. Դ. Անիկու Պուա Քոլոմպի «Արաժ » ենքակոմիայեն ժողովի կը հրաւիրէ իր շրջանի բնկերները այս ուրրաք ժամը 21ին, ծախնց արձարանը :

#### ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Մարսէյլի Աշարոնհան ակումբին մէջ այս Հինդչարքի երևկոյ ժամը Գին։ Կը դասախոսէ ըն-կեր ՍԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ։ Կը շրաւիրուին թուրթ ընկերները ևւ Կապոյա Խաչի անդամուշի – ները ։

#### \*

#### በኮሪԱጉቦበኮውኮՒՆ

ՊոժոնաՀայհը, պատրաստուեցեջ Աղդ. Սա-Հակ Մեսրոպ ժանկապարտեղի հոգարարձութեան ընտանեկան

ՆՈՐՐԸ ՏԱՄԻ ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԳ - ՀՈԳԵ ՀԱՆԳԻՍՏ Ի քիչատակ Միրիթարհան Միարանութեան հրմեապեր Միրթար Արաւշօր մաշուան հրմեւ - Հարիւրանհակին։ Հանդիսաւոր և Հայնաւշոր պատարագը տեսք այն կիրակի ժամը հիչը 930քի Մայր հեկայինի մէջ այս կիրակի ժամը հիչը 930քի Մայր հեկայինի մէջ այս կիրակի ժամը հիչը 930քու թեպեւ Կարասրութ Ուտեր Արգ՝ հարասրութ հետև հետև ընդւ և Արգամայր Վենետիկի Միրթարհան Միարանու - Բեահ հանդրագրութեամը Պահապանեան և - այնակարութ

#### Durlung to

Շավիլի մէջ, մեծ եւ դեղեցիկ ընակարան մը, նավիլի մէջ, «ոս ու դեղիցից բոողարոս աչ, տնսիիական մեկնունի պատճառոււ։ Երկու յարկ 8 սեհեակենրով, ընդարձակ պարտեղ, մեծ Հաւ-եոց, կարաժ, լուացարան, լողարան եւ արևւել – հան բաղեիը, Թելեֆոմ, կաղ չնուր, հիկարակա-նութիւն, փարիզի հետ հաղորդակցութենան մեծ -տեսութիւն, Pont de Sèvres &

դիւրու թիւն ։ Դիմել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvre օթօպիւս Point de Chavilleի կայարանին արվը։ ------------

### ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

0**ዓ**\$በՒቴᲒԷ<del>Ք</del> ሆቴԾԱ**ՔԱ**ՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

*ቀበተየԱተԱՆԱ*Կ ՎԱՃԱ**ՌՈՒՄԷ**Ն ₽₣ ₦₽Ր¶ԱՄՆԵՐՈՒ ₤ ₽Է ԴԵՐՁԱԿԵՐՈՒ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ

րոլոր պիտոյքներու համար անյապաղ դիմեցէը՝ 63 Rue de MAUBEUGE

24m. Tru. 12-05 métro Paissonniere

### 4'n queh

Tricoth sudmp Faconnier, dnpd 10p shebbulh dpmp: Thothe Guydami, 41 rue du Caire, Paris (2), métro Sentier:



- Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13)

4. bgundubuj 800 фр., Цран. 10 илг. hund 3 ибед.

Теl. GOB. 15-70 — Գիй 6 фр. — С.С.Р.Рагіз 1678—63 Jendi 10 Novembre 1949 Հինգշարթի 10 ՆՈՑԵՄԲ.

Խմբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Whe house

#### UZURAP BOZEC

21mg 3thPh - 21 Année No. 5996-bun anguli phu 1407

Բոլչեշիկեան յեղափոխութերւնը կը խոստա

Кոլչեւիկեան բեղափոխումեիւնը կր խոստա նար ժողովուրդները առաջնորդել ղէպի լուսա դանտու ապարայ ժը ։
Հիժնովին վերիվայր չթքերով դարաւոր ըժ բուհումենը եւ օրէնդներ, բարջեր եւ դաւանանը հեր, կր յաստիներ «հոր կարդեր» Հաստատել։
Իր Նանախոստի էր՝ բարկեպարել, բարձրա դնել ե՛ւ անձատներու ե՛ւ բարվութեանց ժտաշոր
ու որաղ առեմ հանատանը ։

ցնել ե՛ւ անձատներու ե՛ւ բազմութնանց մտասոր ու բարդյական մակարդակը ։ Մէկ խոսցով, ստեղծել նոր մարդկութիւն, չեղանիսիական դիտակցութնամբ ։ Կրցա՛ւ իրականացնել իր աւետարեր յաւակ-նութիլենները։

ոռեթիլոստիը։ Ցաջողքցա՞ւ ջաղջենի – դրամատիրական աչ-խարհը գերազանցել իր բարոյականով։ Գաղա – ջական եւ ընկերային ըմբռնումներով։ Գործջով,

արայա ու արդարացու արտասան ու արդարացու ը արում ին իսագով ։
Կոնե անոնց չափ յարդե՞ց տա հիմնական, արդարական պահանջները որ կր կոյուին ազատուԵիւն, հաւտաարունին, ժողովուրդներու ինջեոբոչման իրաւունը : 155.64 32 համ 22.

Աներաժեչու չէ հա հրթալ մինչեւ 32 կաժ 22 տարի, դոմնելու համար այս հարցումներուն պա-տասիսանը։

տարի, դանելու Համար այս Հարցումներուն պատոսակունը։
Անհրաժելա չէ, նոյնպէս, ամփոփուիլ հարկական չրջապատին մէջ։
Հարհւանցի ակնարկ մի նետեցէջ ի՞նչ ուղ դունեամբ որ կ՞ուղէջ։ Արևւնյեան Եւրոպայեն
մինչեւ Ծայբ։ Արևւնյջ։ Նոյնկակ ձեր բոլորակչն
մինչեւ Ծայբ։ Արևւնյջ։ Նոյնկակ ձեր բոլորակչը։
Ի՞նչ ախատարը բարգեր, ի՞նչ ահատը ձեղ ձեր ու աւերներ այն բոլոր ճամրաներուն վրայ ուր
մարդիկ չփունցան կարմիր խորչական համ անաև
ապրական կարդութային - վարչական համ անաև
ապետ հանարարը հեր հեր արևան, այլեւ
մարդական առաջինային - վարչական կամ անաև
բարձայան առաջինային - վարչական արան, այլեւ
նարդական առաջինային - վարչական արան, այլեւ
նարդական առաջինային թեր փոխունցան, մոյոբեցնելու համար ակարն ու անձարբ։ Հարևւանը,
ինչպես հեռաւոր բացիկամբ ։
Բունու իիւնդւ, կերևրումը, Հայաժանրը, բարդարոսան իիւնը փոխունակ անձետանալու, երբա ցա՞ն, դարդացան։ Օդակները արկունցան վարպետօրեն ։ Լուծին յանորունց լուծը, չղնայակապ
ցանցիում ։ Լուծին յանորունց լուծը, չղնայակապ
ցանցիում ։ Առանին կանունը և հեռանում և անաւտակ անկիրններ վարհունը և և հա

ցանցերող՝ Եւ առաւասիկ ժիլիոնաւոր ժիլիոններ կը հե-ւան, կը արան թատժենքի ժգմաւանքի ժը տակ ։ Հագարհեր ու հազարներ դիչերը անկողին կը ժաննե, առանց գիտնալու Թէ ո՛ւը պիտի ար – [#ըննան :

դամուաը ատաղովունիւրն քուրիր դիրքը։

անդամ անմեր ովատողությունը չունիս արաջու անդամ անունը որ տեսաբանձերը, ջարողիչները , Հիմնադիրները կամ ուղեկիցները եղած են Լենի-նի վարդապետութեան ։

եր վարդ ապետութեևան է հաստուն եւ աննկուն անրեկ հաւատարին է հաստուն եւ աննկուն ատաքնորդ, այսօր կաս վաղը՝ դաւաճան, լպրը ծուն ին, աւագակ, սրիկայ, պոոնիկ, դասակեչ ,
ինդվաստակ, դահին, կեղծաւոր, կապիկ եւն»:
Արժանի՝ գծորակի կաս հեղուկոալի։ Արանց երկթի, այսրի, տարիջի կամ սեռի խարութեևան։
Ո՞վ կրցաւ համիդե այս ճակատին վրայ փրաուած դոհրդը, Մոսկուայեն մենչեւ բեպին ծայթաղաւատը։ Զինովիեւ - Պուխարինների՝ մենչեւ
Ադասի հանչևանները, Սահակ Տեր Գարթիկ հանհերը եւ մեացեալը։ Բոլոր աղդերու պետական եւ
կուռակցական վարիչները
Եւ դեռ դարչելի համաճարակը փոխադարն
լրանութենան, մատնութեան, ջոութեան եւ ա
օպականութեան։

պականութեան։

pp անվինելի նուանումներուն հետ, այս ա 

000 0000

#### P\*12 62PU4U816L

**Ց**անախ կ'ափսոսանը որ հրաժշտական քննաատարա դապետատեր որ երաժչտական իննա-գէ եւ Վասկցորն ալ կը դգուչանայ ստորարդել , եթէ իննադատական խոսը ունի ըսելին : «Ինչո՞ւ դրեն վարդ ըլլալ» : Ասիկա ընդհանրացած սկրզ -բունը մրն է մանաւանդ Հիմա, երր բարհրաժա Փանար դարժուսանդ Հիմա, երր բարհրաժու -Թիւնները մասի Թելով մը կապուած են :

Վերջերս որայես երաժշտական երեւոյի չատ խոսուեցաւ Օշան Տուրեանի հուադամանդեսի մասին, Թէ իբրեւ ղեկավար եւ Թէ իբրեւ

Հետեւեցանը ֆրանսական մամուլին մէջ ե phenologing, ֆրասոսապան համուլին այլ և -phenological հանակարատվականիցուն այլ Combat, Arts, Activité Musicale, he.h.: ԵԹԷ ասինք ունհայար տես-նելու միայն ասոնը, պիտի դիտէը որ հրաժշտա-կան հասկացողունենք աւնկի, անժնական տրա -ժաղրունիւններ կը նչմարունն:

Մեկը, դետոնե դետին կը դարներ հրաժիչար, «Լուսը անոր բոլորովին Հակառակը կիրսեր։ Եր – թորը մր կը ջանար արդար ըլլալ կարծնա , իսկ ուրիչ մր սարեն ձորեն խոսելով, չեր ուղեր իսկ ։ ակերոր յասաան

Ու այսպէս պարժանագան ջննադատունիւն -ներ նոյն անձին եւ նոյն գործին չուրք ։

Եթ գոր գողաւնը դեն ններիր հանան լագ անդ ժամուլիա մէջ բլլային բոլոր ա-առեջ, մեկ բառով պիտի դատապատակինը,— «Ձեն հասկնար»։ Բայց այդ դեղարուհստական հանդ փոնիրուն ի պայտոնե երաժշտական ջննա-դատները մինւնոյն կարձիջը պիտի չունենային, դոնէ որոչ ու հիմնական մասնրուն մէջ, երքէ ար-

դում, որոշ ու հրատարաս ատարուս աշջ, որջ, ար-ուհատի հատեղութիւնին էր իրենց տեսակելու Այստե՞ղ այլ գտմեն տեղ եւ տմենուն համար դրիրն հայար կրամ էծ, ինչպես կ՝ըսէ ժողովր գտիրա առածը:

ԻՐԱՔԻ վարչապետը, Նուրի փաչա, դահլի -PPUSP վարջապետը, Նուրի փաչա, դանլի - 
մին հրաժարականը հերկայացուց ինսնակարի ,
որ ժերժեց ընդունիլ: Նուրի փաչա, որ 62 տա - 
ընկան է եւ Թուրբերուն դէմ կոռւած՝ 1915քն ,
որ սիրի վերակարել է այլեր անդասիունի յա - 
ըարերունիլներ, անդասիունի յա - 
ըարերունիլների Արաբական Դայնակցունեան 
միւս անդասաժերուն հետ եւ պայքարելով անաև - 
սական տասնապեմ դէմ :

սական տակատվեն դէս :

ՄԵՐԳՈՍ Համայնավար կուսակցունեան Կերթ. Կոմիայեն անդամերին Միյջա Մինիչ խստորին ջննադատելով Ռուսիոյ բոլչեւիկներուն -վոանդաւ թե Միրջա Միրջան Մարթո-Անկնեան ուղե - գծէն, րատու թե և Գիունեան գերակայալ - Մեու հեան գերակայալ ինկեր - վարական ինկերներու արատունեան ընկեր - վարական երկիրներու արատունեան , անկակաւ - հեան եւ հատուս պատասնան , թեան և. խաղաղ զարդացման »։

ԴՊՈՑԱԿԱՆ վերաժուտին առքեր, տեղական Քերքերը կը գրեն Քէ հաժարարանական ուսա – նոգեիրու քիւր այհաի անցեի 56 հաղարը։ Աքելեն Հանր հոդե է բնակարանի իներիրը: Հոկտեմբերին կարելի եղած է սենակ հարել 2000 ուսանոգնե կարելի նղած է սեհետկ ճարել 2000 ռուսնողնե 350 թու, բայց տակունի կարդի կը աղասեն 350 տերախաներ։ Ուսանող ժը չի կրնար աժտական 250 ֆրանիշի աշերի վճարել։ Մեւտ հայե ճայը։ Ջասել ինդ ուսանողական ճաշարաններ բաց -ուսծ են որոնք աժեն աժիս 450 հարար ճաշ կու - ասել երբարաել երբը 60 ֆրանցի՝ Արժեցինթ գի անա ֆրանք է, բայց կառավարութիւնը՝ կը վճարե ապերարաել հիւնը։ Այս հայր 200 ֆրանցի կը նարե ապերական ճաշարաների հայր 200 ֆրանցի կը նարե ապերական ճաշարաների հետ է հետ և Հեհետեր Հետուի ապերական ճաշարաների հետ է Հեհետեր Հետուի 
Հեհետեր Հետուի Հետուի Հետուի Հետուի 
Հեհետեր Հետուի Հետուի Հետուի Հետուի 
Հետուի Հետուի Հետուի Հետուի 
Հետուի Հետուի 
Հետուի Հետուի 
Հետուի Հետուի 
Հետուի Հետուի 
Հետուի 
Հետուի Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետուի 
Հետութ 
Հետութ 
Հետութ 
Հետութ 
Հ

TUBART TUBURURE UL SQUE, Lack She

### LE PREMIER QUOTIDIER ARMENIER EN EUROPE [ N. Uhniphelin le U. Lukuliglihre

*ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ԲԱՐՒՈՔԻ*°Ն

Պ. Վ. Վիչինակիի և. Էջիսլնի անսակցու նեան առնել. Վիվազդային ժամուլը կը գրէ նե Խ. Միունեան արտագին ծախարարը յայաարարած է իր 
պայուծակցին. — «Մենը յարձակողական դե —
առաքներ չունինչ»։ Աւելի լաւտահանի կը Հա —
առանն իք Պ. Վիչինակի յուլադիր ժը պատրաստառան էր, գոր ներկայացուց Մ. Նահանրներու 
արտացի և ծախարարին։ Նոյն ադրիւրին համա —
ձայն, Պ. Էրիսն պատրաստականունիւնը, Փարիլճե 
Վիրականը. Իստարաստականունիւնը, Փարիլճե 
Վիրականը. Իստաի հենր յր ապիր իր աձայն Վիրականը. Մրտուի ծանւ ին Պ. Վիբնակի խոսան է Վերնը։ Վրտուի ծանւ ին Պ. Վիբնակի խոսան է Վերնը։ Վրտուի ծանս, ին Պ. Վիբնակի խոսան է Վերմանիո վասին, ույց իր աձերիկացի պայուծակից է ուղած որևւէ յանժտառունիան այս խունել իր արևանանա պե 
առանենայ Փարիսի Հէ ։

Բոլչեւիկան երականունիան 32րդ տարե 
դարնի առնել արդունելունիան ժը 
առնել Վերմակինի ձեր 
բաա Ուուչինկնինի ձէ ար կը տիրէը Մ 
Նահանդիերուն եւ Խ. Միունեան մինւ, պատեբային ին հարելա հարենան մինւ, պատեբային ին հարելա հանանատատուհ օր մը 
և առ աստապունեան Մեսանինար պատ 
և առ աստատունեան Մասանիան ունային ար ար Պ․ Պ․ Վիչինոկիի եւ Էչիսընի տեսակցութե<mark>ան</mark>

Նահանդներուն եւ Խ Միուբենան միջեւ, պատեւ-բազմի ընքացչին, դիտի վերահաստատուհ օր մը եւ այր օրը ապատուքնան Թյնամիները պիտի դողան։ Յարաբերուքիւնները բարւուցելու հա -մաբ, երաբանչերեր հիրհր պարտաւոր է յարդել միային տեսակէտը եւ չխանդարել դայն»: Ծղրակացնելով, Պ. Վիլինսկի ըստւ Թէ բարե-կամուցենան կապերը առելի պօրաւոր են ջան ա -տելուքեան դգացումները ։

ԱՅԼ ԱՌԱԿ ԼՈՒԱՐՈՒՔ

ԱՅԱ ԱՌԱԿ ԼՈՒԱՐՈՒՔ

Եբեղջաբնի օր անփոփեր էինը Խ Միուβեան փոխ - վարչապետհերեն Մալենդովի հառը, որ ասպարել կր կարդար արեւմահան պետուժեանց։ Բանախօսը ուրեչ ժեղադրանինը ալ ուղղեց, ժամանատրապես Սեսիլիայի դէմ։ Լուսւ ԹԷ Մւ նամանդերը կուղեն գրուռւթեամբ ալ ուղղեց, համարակային այն այն հերերակայի դէմ։ Լուսւ ԹԷ Մւ նամանդերը կուղեն գրուռւթեամբ և պատե - ինն կայարութեւն մը որ իր ծառալով պիտի դե - բազանել պատմուժեան բոլոր աշխարհակային արդայն կայարութեւն մա որ իր ծառալով պիտի դե - բազանել կայարութեւն հայարութեւն հայարութեւն հայարութեւմ կարեն հարարատութեւն ծաղու - հոր պատերապես հայարութեւմ հայարական ծրադիրներուն չ։ Երեսական ծրադիրը կր դետ կայական ծրադիրը կր դետ հայարական ծրադիրը կր հետ

կողական ծրագիրը կը դերազանցէ՝ իրենց խորդներուն՝ Գերմանիոյ եւ Ճափոնի՝ մի

խորդիներուն Կորսասրույ ծրադիրները» է Բանափոսը սլաջներ արժակեց նաեւ Եուկո -սլաւիոյ կառավարութեան ղէմ, յետոյ փառա -բանեց Խ Միութեան կատարած նուաճումները ։ Այս առքիւ լիչեց Լենինի մէկ խոսը 1923ի . « Դրամատիրութեան և Հաժայհավարութեան հատանային պայջարին նլջը ի վերքոյ կա-« որատաորդությատ ա. հատարապարությատ համաչիսաբային պայքարին երքը ի վերքոյ կա – խում ունի սա իրողութենեն Թէ Ռուսիա, Հնդ – կաստան եւ Ձինսստան կը կաղժեն բնակչութեևն Վիթիարի ժեժաժամուԹիւնը »:

### p'hine ujunghagun Paulyneman sherkuludi nnedan

Պերլինի խորհրդային Հրքանի Թերթերին «Մախա հրավորեա կը գրք Թէ Ռուսերը հուքա-կան ուժ դորժաժեցին լեռներ պայքենցնելու հւ Սիպերիոյ երկու դետերուն ընԹարջը փոխևրու

երդութ մասիր»:

Նոյի թերքեին համամայն, Գ. Դաւիքովի ծրբադիրը կր արամարըէ ոռողել Կասպից ծովուն եւ
Արայի ծովուն միջեւ փոռւած դայահրը, արգաարհը դարձելով 75 միլիոն արտավար հող եւ
Զրային ուժ հարելով տարեկան 82.000,000 000 ջիլովան ժամ ելեկտրական ուժի համար :

(Latubpat manifichate help hagam) 9. by)

### **ՆԱՓՈԼԷ**ՈՆԻ ՄԷՄԼՈՒՔՆԵՐԸ

Քանի մը կռիւներէ վերջ, Նափոլէոնի պա -տերազմական տաղանդին առքեւ կը խոնարչին նաեւ Մէմլուջները։ Ձուրկ Հրետանիք, անձանօԹ ստու Մչոլուըսորը։ Հուրդ հրատասիք, անձանօխ հոր ռավաքալիառանիան, հերոսարար կր Հարգույին։ Ճակատագրական բախումի մը նախօրետակին նափոլեսին արտասանած պատմական խոս - «Ձինառորներ, ար թուրդերու կատարիչ՝ դառասան Հարևը ձևդ կր

թուրդերու կատարկե թառասուն գարեր ձեղ կր դիտեծ»։

Կոիւեն վերջ, հրեջ – քառորդով կոտորուան Մենլուջները, չեն կրծար այլեւա ուսթի կանգներ եւ տարի մը չանցած էր հայտուհը միանացիներ հատարի մը չանցած էր հայտուհը միանացիներ թուն հետ։ Մուրատ պելր եւ Ջօր Քլեսիթը կայրան կաչ Մերարի այլեւ և այլեւ և թր նոււնաւորուիրը ամե նիարով կծուներ անագրծութեան դատապարտուած արհա առավ դիտւորները կաշխատին յապեսականի դրական արև այլեւ այ

Ֆրահայա բնակողների մը ։

Ֆրահայա բնակողները տեսանք ՍԷ, երբ յո վաղը փակատ կենդահարահական Պարտեղեն, երկու ամ իս լանցած՝ բուրդ փափիպառունները տկսան ո պայական արին դուն կիսարիուներ կրեր։ Ձէմ պայրվերն եկատ իր հուկանոցով։ Մեջը մեռատ, հովահայց մեսաց Փարիայիներուն յիչասակ։ Մեսուբենքը հայիւ Ֆրահայա տար բրած, հորույեի
ակրահար հարուսա դասին պատկանող տղաքը կը
հար շապիկ, դուսեր է այն ապատը մը, հիշը մեր
բաղ չապիկ, դուսեր է այն ապատը մը, հիշը մեր
բաղարի մոլյաներուն նման ։

Ֆրահատի մեջ կերակայմուած Մէմիուգին -

արարը ոսլրասորուս ասա ։ Ֆրանսայի մէջ վերակազմուած Մէմլուընե – թուն մաս կր կազմեն տեղացիներ, Պելնիջացի – հեր, եւն ։ Տեսակ մր Օտար Լէղէոն, որ բարձր ետակը ին չովտի այս չեղարի տասվունքար երև -արորը ժուրակը, արայն դարև հանակություն հարդություն հարան հարավունքում և հանակություն հանակությունն հարան հարդի հարան հարդի հարան հարդի հարան հ

բրապետ և ըսրաց այս ըրնանի պատմունեան էջեբուն վրայ ։
Շատ դանցած, վարյաձեւի յաջորդական փո փոխուժիւններու ընժացքին, ահարին նեղուժիւնհերու կենվարկուին Ուժրուբները։ Նուրնուկ կր
ձալածուհն, կանարույն Ավորութները։ Նուրնուկ կր
ձալածուհն, կանարութնե Ապարերիա վեջ Աբգայականներու հողժէ կր ջարդուին։ Եւրոպացի ները մօտեն տեսնելէ վերջ, յուսախաք չատերը
կորուին վերադառնա։
Երվարոս կաժ Սուրիա վերադարձողներէ
Երվարոս կաժ Սուրիա վերադարձողներէ
ընդանցողներ։ Արատուոյները կրկին կր վերադառնան ֆրանաև եւ օր մբ լաւ, օր մբ դէլ օրերնին կանցրնեն վերնեւ որ նոր անդունունիու միՀղցաւ կր ձուլուին, կանհետանան ֆրանսական
պանդուածին մէջ ։

Արեւելըչն նկած 2,300 Մէժ լուջներու մեջ կր

ջոցան կը մուրսին, կ անհատանան ֆրանսական դանդուածին մէջ հրած 2.300 Մէժ ըս ընհրու ժէջ կը Արևոնրջեն նկած 2.300 Մէժ ըս ընհրու ժէջ կը հանդիպինը 20—22 Հայերու Վիճակադրական , այն տեղիայինը 20—22 Հայերու Վիճակադրական , այն տեղիայինը 20—22 Հայերու Հայ հան հանդիայինը իրարդի անունին փակած է Հայ կան Հայաստանացի Թակորը, եւն , նան վիրֆուորու — Թեաժ բ հաղիւ երկու հողիլի կը հանդիպինը է Եւ արկա հասինային է։ Առնւանդուած փորթ հասակեն ժեր ազգակեց հերը մրանսացիներուն կուտան իրենց հայկական անունները, որով հանու Իպրահից. Մուրատը այինա տառանինիը, որով հանու Իպրահից. Մուրատը այինա տառանիանին ու հիրցան և արձանագրող կուսունը կունին և չերն նկատեր Վար նաել ինունին անհաններու ժիրցաև եւ արձանագրող կինուտրը կուն չեր կորնեցնեց ժանրաժանու - Թիւնները հորիու համար հարահան հանրաժանու հարահան հանրաժանու - Թիւնները հորիու համար հանահան հերա կորներինի, երբ բաղաչարարատութեևան ձետ գործ ունեցած ենչ Վորիկ տուջադրութելու մը եւ ալջիդ տակ գրուած , ժաշարը որունիւն մը եւ ալջիդ տակ գրուած , ժաշար հանահան հրա հուշադրութելու մը եւ ալջիդ տակ գրուած , ժաշ

### Uha osuratrni usfni

Profer Information Carl Ritter for punglus among heftpungpus binds of the Ope Erdkunde, Band VII. Berlin 1843, \$\frac{1}{2}\$ 790 — 93) booking Uthis duality furning guile of themptone indeplication for the form of the first state of the many the first binds of the distribution of the first fi

դերու արբաւ է
Քաղաքը 2700 տուն ունի, որոնց 2000ը
Թուրը, 7 հարիւրը Հայ են։ Դրացի դեղերքե լատեր 4 — 5 հարիւր տուն ունին, բայց չատ ջիչ
արտ, հարն դաչապետին չդանունյուն, ընդհակառակն պարտերհիրու մէջ ծաժրուսծ են։ Պարտեղներու ծառերը մեծ մասով ֆինեի են, որոնց
տեղներու ծառերը հեն մասով ֆինեի են, որոնց

դատակը պարագրհերու մէջ ծանկուան հեմ։ Կարակ դեկրու ծառները մեծ մասով ԷԹենի են, որոեց
ապիտակ պտուդը բեակիչներու դիաւուր սնուները
կր կարմե. Գինի գիչ էր «տոււի Սովորական
պաուղը առատ է։ Խամելն (կոկրորդ ուռեջը
հոս սովորական հիւտնդութիրեն մին էլ։
Այկիսի այս հկարայութ հետն մին էլ։
Այկիսի այս հկարայութ հետն կր համաձային
մետն Սոլքջէի անդեկատուութիրեն այլ ։ . . Այս
հարաքը (կիրն և Ասասրա Կրու համ Սոլքջէ
Նամակներ՝ (335 - 39) Թութրիոյ դիձակին եւ
Վարվորս մասի Դերլին 1811, 8 Հ 9 39), Սսիոյ սէջ սոհատաներուս ասեսագեղայիկական և
Ասասիա առելի եղական է եւ անուսանի, բայց իկին
սեսախ առելի եղական է եւ անուսան, բայց իկին
սեսակա առելի եղական է եւ անուսան, բայց իկին
սեսական է եւ Հինապատորի, իուները «հանասայե
կին բաղկայան է իրար օրափորդ դեռքերու հումեբե՛ մբ, դի բոլոր առեները պարաեղծերու մէջ ինկան՝ չբաւորուան են ընկուղենիների եւ Արևեր
հերէ, կազաժախիների եւ ուսաների չու Հովաին
սես պատնը՝ ժեղեւ հաղար ուղջ բարժչունեան
սեր պատնը, հեռնավտակենը բարձրեն վար
հերով։ Բաղմաթեւ կեռնավտակենը բարձրեն վար
կա հանալ։ Անունացների և արան Մոլքջէ

բանը պիտի ընկինը ժենը ալ, եթե տաիպուկինը գրել ՍԷՆ - նաթ - ՍԷՆ, Հօ - Շի - Մին կամ Պիյեսուհրաթիկչունը - Պիլեսրնասն, հ.հ.:
Հայ Մեկուջներելի ամենանրամաւորը Ռուտբացե (Ռուտոս) է, Նավալիսի ապատաւորը ։
Ֆիկնապանը։ Իմ կարդացած ժեկե աւելի դիր բերուս ժեջ դայն ներկայացուցել էին իրթեւ Վը բացի, որով հեծ եղաւ դարմանըս, երբ Պ. ժոռե Սավար բացմաթել ին առատատել ա հոր Հայկական ծաղուժը։

հար Հայդապատ տարութը։

Գրջին կցուած են Ռուսքաժի ձևուագիր կենսադրականը եւ յուլերը, լափազանց ձևուագրբական։ Հոն՝ Ռուսքաժը կ իրվ իկ ինչը։ Հայ է ,
ծնաժ Թիֆիդիդ Հորը անունը նոհան հարա, հորջ
Պուդի - Վարի (վա՝րդ ... արդեսջ) ունէր երկու
բոյրեր, Մարիաժ և Բէկպատա, երկչ երայթ հեր։ Միլա կը խոսի Հայաստանին։ Օր ժը, Պոլիս , Այա Սօֆիայի առին էն անցած ատնի , էր ապատում հետկում հականակում եր բացատքի ... լիս, Այա Սօֆիայի առջեւէն անցած ատեր հ. հը-պարտու Թևանր ընկերներում կր բացասոր հր արտարականու իր արդակիցն է Հայ։ Ամեն նոր բաղաքի մէջ առային պործը կոլլայ Հայհը փըն-տոնյ։ Հայ բլյալում գլիատոր փասար, Վրայի Ռուսքամը չի դիտեր վրայերին իօսիլ։ Ըստ հս, եք երբեմն «վրացի եմ», ըստծ է, այդ հղած է դահայան հայիւներով կամ երկար բարակ բա-գան իր կապուի Ռուսքամին, որ նախաներ կր գրդու չորս կողմը գանուող մեծ ու փոքր պո-ել պահ ականերով, որոնց կր նախն իր անդր դրա-եւ ականերուն, որոնց իր նախն իր անդր դրա-եւ կրայն հեսինով, անրատաները չէն պակսեր ։ Հահաներու պատճառները չէն պակսեր ։ Հանաներու պատճառները չէն պակսեր ։

LPULL USATEILBEILL

հետ քաղաց հարուած է, որոնց ժէկուն տարը՝ ժիրո ժետին տանիրին վրայ կը յենու, այնպես որ քուրը՝ անիւէ եր քարիների։ Ի՞նչ տեսարան ընծայիրու է այս հովիար ծաղկակը փնիունէ ահատարան ընծայիրու է այս հովիար ծաղկակը փնինունէ ժամահանը էկին՝ Հայհրու համատար ժարարարագատ հոն էլ ու Հոս՝ տուները հարն հույե ծածջերու տեղ՝ կանոնաւոր տանիջներ ուհին։ Աժեն տուն տեր կանոնաւոր տանիջներ ուհին։ Աժեն տուն տեր դանարարի վրա ուհի դրուն ժեշում ու կան 3 յարի կը հանուրի։ Ջուներու ժեշ ժեծ պատուհանին վերեւ կար գր փոջը, կրը պատուհաներ կերեւան ։ Այս եւ ուրիշ չատ մր բաներ պատրաներ փուտան է Պոլոս ներջենին, ուր այն տերին չեր հենա - կիչներեն իրենց վաստակը կը հարեին »։

Վիիննա

2. **Ե**ቀቦቴៃ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

46ULF by UPAPEUS

## Unucuuhly and ned up

The state of the s

Սովորութիւն դարձած է Հայ դաղութին մէջ, ըսել Թէ հոր սերունդը հեռու կը մնայ Հայկական դեպարուհումեր - հետ Հայաստանի - հետ Շատեր արդեն համակերպած են կարձես, եւ բնական ձեռով կը խոստովանին Թէ մէկ սե - ըունդ առան հերան արունատակետներով, դրա - դէտներով, ըրագրողներով պիտի վերջանայ եւ մարի այն կայծը որ առելի ջան ջառորդ դար կրայանը վառ պահել

ցանց վատ պահել:

« Արայն կատ պահել:

« Արայն նոր տերունոյներ է եր եր հետու եր մեայ

« Արայն նոր տերունոյներ է եր եր հետու եր մեայ

հայ արուհատել»։ Մանաուանդ որ, մերանաա կամ

ուրի հետրական երկիրներ կ՝ արայի եր դեռուն

հայնորուիլ դուտ հայկական բնժին, երը հոն չի

անաներ բացառիկ տաղանդ , ուրեմե չի կրնար վեր

բայն որվելեր համարդ ուրեմե չի կրնար վեր

բայնորերի ուրեմե չի և և

« Արայաստին ին հայան արայի հարարերանալ որոշ հիվակութեն չի մե և

« Արայաստին ին և այնունի հաղչնանի սերը եւ

հայաստոր հանարի անայի հեն ։

հայաստոր հանարի հեն արայի հանարի հե

առատարժուներներ հայ բեմեն :

Օրիրքըը տակաւին քանի մը տարի առաջ ջիէ կր խոսեր հայերեն եւ լաճախ ցաւայի էր լսել ֆըբանասկան հեչումով խոսած Հայերենը: Այսօր
հիղ Թափած է, հակառակ իր լատ դրադած ըլլալուն եւ սահուն կր խոսի մայրինի կեզուն ։ Ունի
քատերական ղետակցուներնը, հոր լարդանք բեմին հանգեպ որ դերոստակին համար պետք է ըլլույ Հաւատը մր, խովչոլ մը։ Ունի մահաւապես արտեստապետի խառևուածք մը որ իրեն կրնայ ապահովել լայն ասպարէզ մը իր ընտրած հիւղին
մէջ

Փարիզի եւ Ֆրանսայի դաղութեր բազմաթեր, առիքներ ունեցած է դնահատելու եր տաղանոր, եւ տակային կունենայ չատ մր առիքներ։ Օր-իսըւր պետք է չափարիրեղ գողծետեւ Հայ է, ինչ որ դժբախա սովորութելու մր դարձած է մեսի համար, այլ որովհետեւ տաղանդ ունել, արունս -տատիտուհի բառին բովանդակ իմաստով, կը սի-ուր բահատերի այլ որովհետել արդան այնատուկ, կը սի-ուր բահատերի այլ որովհետել արդան արհետ ու այլ որովհետեւ այսանի և ըն ըն դատ իր մեջի, ինչպես անհետատեղծը որ կը դրե ։

քիկ առաք կ'լուկի թե — անդույտ ցաւով — մեր ժէք Թատրոնը (բացառութիւնները յարդե – լով) չէ կրցած դուտցնել ըծախնդիր հասարակու-թեան մը պահանքը։

Buinguing hoft որոշ չափով արուհստադէտ -ներումն է, որոնց մէջ առնուագն կը պակսի conscience professionneller, անյուշա մասամբ ալ conscience professionnellen, անչուչա ժասամբ ալ կ իլնայ դաղութին վրայ որ իր պարաջը կատա-բած կը կարծ է, երբ հրվու աոժ տակ կ՝առել է Ե-Ցէ այսօր հայ դերասանը պէտք նղած ալխատան-բը է իք այներ ներկայացման հաժար, դպանառեն-բը չատ են։ Ո՞վ չի դվանը Թէ տոժսակները ան -դամ ինջ պիտի շանդաւորէ» եւ չատեր շխարհը» ի հայուկ հարենի ... Այս պայմաներու «Էջ է հայուկ արանաներու «Էջ է ու արդայան արանուն» և հայուկ տերասանի և արանանաներու «Էջ և արանանուն» և հայուն արանանում և արանանաներու «Էջ և արանանակ» արանանակար ուրիչ բան հետ հերաուն և «Արագահապատուութիևնը ուրիչ բան ևու հերաուն է։ կը թելադրկ:

Այս բոլորը նվատի առնելով, արդար է Ջեր"մապես դնահատել Օր. Սարյեանի նուիրումը հայ ընդին։ Ամեն անդամ որ ընմ ելած է «Մեր Կեան-գծին մէջ, ուր այնջան բնական չեչա մր դրաւ դա-տես հասանանու մոտը դեռել մեծ, համ Մ. դրա ծրին մեջ, ուր այնջան բնական եր այս որ Վասա-անը կորսեցնող մօրը գերին մեջ, կամ Մ. Մա-րալ այս ձև ծևյին Պայլիին մեջ, ուր դժրաիսոս — դար պղտիկ դեր մը ուեեր, սիրած եմ իր ահկեղ-ծութիւեր, ապրումը, արուհստը դոր կը դգաջ ա-ուսեց կերասերու ! ռանց նկատելու ։

անոց ողատորու Նոյեմբեր 21 ին , իրեն ի պատիւ Գ. Վահան եւ ուրիչ արուհատադետներ կապմակերպած են Բատերական երևկոյին մբ «Երկու Ճամրայ»։ Վա-տահ եմ որ Հայ հատարակուինիւնը պիտի դայ ոչ միայն ջանալերելու համար երիտասարը ուժ մը, այլ ցոյց տալու համար ներու ինջ ալ պնահա-

ակ եւ Տահլեալ իր արժեչները։ Այլապես, Բող Հղարժահայ, երբ կը տեսնե որ իր լաւագայե ու-ժերը կ'օտարահան եւ իր ծառայեն Գրահասկան թեներու, որոզապես անոր Համար որ Հայ Հա սարակունիւնը չէ կրցած լեցնել որաՀ մը ։

U. PAPA UPUU. POUL

UPUU huqusahrbuth puhaahpush 40224PP02

Արտժ Խալտտուրեան, նախապես Թաւջու Թաւիդանար հղած է, գործածած ըլլալով գայն Մոս – կուայի շկնակն» երաժշտակած վարժարանին ժեջ, իր առաջին հղիդու գուննիսիչները դարնակին ենչ, իր առաջին հղիդու գուննիսիչները դարնակի ենչ, իր առաջին հղիդությանը և «Մաագառատ» suitebhpը հեղինակել կերջ, 1946ին գրի առած է Բաւջութական բուջուներն և հուրիսով՝ դայն Թաւջութական արգՏուսուսես Knoushevitsky» և Այս գործը, 1947ին Փրակայի ժէջ՝ ժիջադրային ժրցումի մը առաջեւ Ռուապունի վերը Աժերիկա-ին ժէջ առաջին անդաժ ըրարով արուած է 1948 Մարտ Ֆիւ Վոսերի հուրիսով՝ Արա Արանին հուրիսով՝ բանական արգահետությեն հեջ առաջին անդաժ ըրարով արուած է 1948 Մարտ Ֆիւ Վոսերինի համարաներն հետությեն անդաժ ընտան համարական արգահետությեն անդաժանը հետությեն անդաժանական արգահետությեն անդաժանը հետությեն անդաժան հետությեն հետությեն անդաժան հետությեն հետության հետությեն հետության հետությեն հետությեն հետության հետությեն հետության հետության հետությեն հետության հետությեն հետությեն հետությեն հետության հետության հետության հետությեն հետության հետությեն հետության հետություն հետության հետությ

kyp:

Ֆրահոտոյի մէջ ալ. Edmund Kurtz էր որ առաԶին անոլաժ ծանօքացուց այս դեղեցիկ՝ դործը,
հուադելով դայն 1948 Հոկահերեր 15ին, Salle Gaveauh մէջ, իսներակցուց հետաք թավ Derayի երակուներ
դեկավարուած Concerts Colonneh Նուադախումերին
թակրակյան բեամի «Առեւ ծուադախումերին
թեկրակյան բեամի և Առաջատիումերին
մը, օժտուած իր կակական հեռախուսը Զերինիայում
մը, օժտուած իր կակական հեռակուսին Ջինինայի
հուվ: Յայուրը օրև իսկ Փարիդի ռատիոն Ջերժապես
կը դծահատեր դործին արժեջը։

Անվաստի հեռահատեր

վի դեսատատրը դորսրա արսեր ԵԷ Թաւջու Թակի հր-դացաներ, որ բաղգատելով կարդ մր ուրիչ դոր -ծիրներու ենա համետա երել մր կր բաղկանալ, «ձեծ վատակ մր ուծեցած է այլ օրնչերինոյով», երանակի կարմուած է հայկական հետանրայի ու պատճանը և հարարակ դասական արանական հետանրում ծարուսա կերպով, դասական sonate diend: Ձգալի է դործին Թաւմու Թակը ու անոր Թերնիթը լաւ ճանչցող հեղինակի մր կողմե դրուած ըլլալը, ի հարկին արժեցներով Թէ solop եւ Բէ նուագախում թի բաժինը:

Edmuck Kutz այս տարի կրկին պիտի նուայկ այս ժեծ գործը, նոյեմրիր 13ի կիրակի օրբ. դե-րեկեն վերջ ժամ ը 545ին, Cheteleth — քատրանին մեջ, թնեկակայունեսակը Concerts Colonneh, դոր կը ղեկավարէ Jea nFournet:

Պարտապահանջը .— *Տերդ առ<sup>ո</sup>ւնն է* ։ Սպասուհին -- Ոչ, ջիչ առաջ ժեկնեցաւ

Պարտապահանջը - ին կողժես բարեւ ըրէ եւ ըսկ որ ուրիչ անգաժ երը մեկնի, գլուխն ալ հետը ատրի. սնովշրարբ վրև բնագ տարրո բնաշին աաաուհանկն կախուած էր ...

### IT W. UT A h L

APPER OL TUSTPETER

Պեյրութի Ադրակը կը գրէ այս խորագրով խմբագրականի մի մէջ (1 Հոկտ.).—

« Մուտի, կերմիջի և դրպարաութեանց օրկան առանկակար «Ջարթնեջ», որ ամեծ հարցե մէջ պատալան կր սիրէ կանործկը այն տեսակետան հերուծ և հրեւոյնենիրուն, որոնց դեմ կր պայ հերութե և հրեւոյնենիրուն, որոնց դեմ կր պայ հրանկարին հրան է կրկեն հանակար Հայոց հկնդեցին մէջ պատաստած դեպերու ժառին ձետ ուր բնարութեւններով կամ ցոյցերով ժաղովը զական լայն դանորութեւններով կամ ցոյցերով ժաղովը զական լայն դանորութեւններով կամ ցոյցերով ժաղովը զական լայն դանորուածներու կամջը կհարտաար
առած գուհի կոմանի կերպարանը ստանալ և փարրեսների նմենն կուրծը ծեծել։ Այս անորան առանայն ունակարեն իննան կուրծը ծեծել։ Այս անորան առանաց ին անակար հրարարան հետահան առան կարուն իւնան կուրծը ծեծել։ Այս անորան առանայն անակում է լականէ անուտել հանակունիներով անձերներ ամ 
բաստաների հետան կուրծը հետան հատանաներներ ամ 
արտասակու Համար։ Սեպա։ Հիկ իր հերեն մէջ անակարացուցած է, ոմանց ձեռգին մէջ ապանանակ դետանրացությած է, ոմանց ձեռգին մէջ ապանանակ դետանրացին և ուշրերներու ձեռութի մեջ և արտանանակ դետանրերն են և ուշունին հերա արտանանակ դետերի հեր արտանածում որ հայա հեռով այստոնատա

դարդի :

Երբ պայտոնաներն մը այս ձևւով պայտնական «Ժուռնալ» կուտայ, դժուտը չէ համողուկը
որ իր մարդիկը, անդին, Դամասկոսի իչկանու 
βևանց ժօտ ինչ սեւ աչխատանջներու կը իծունը, ,
ըրպէսզի այս կամ այն անսեղ ապրայինը դղարըանն, իբրեւ «ատղնանակով եւ դալոյնով դինուած

un puriphby pud

դիունիան վրեքը կը փործեն լուծել նման վատ ոսարանցներով:

Կայքակոյան է մաքրամաքուր խիղմր ռամկավար քերքին, որ շարրապրծուքենք, Հաւտարքե եւ կրոնե կր հատ է Դեչո՞ւ. Անո՞ր համար արգհոր որ սաքրայի հենք, հաւտարքե եւ կրոնե կր հատ է Դեչո՞ւ. Անո՞ր համար արգհոր որ սաքրույք քենք որ ժողովուրդը բծոլվուներու եւ դրակութի բոնասիրական կարգագրուքիններու եւ դրավորուքիներ ունեցաւ օրենին ու իրահարվուրի բոնասիրական կարգագրութքենն ու 
Հարքներ, հերա իրկրհը չատ հանդիաս մրհաց ոսկային, երբ հրիր արևցան առաջ ոստիվահաված ծվասոներ եկեղեցիկն ներս մասն և երբ 
հարդան ծվասոներ եկեղեցիկն ներս մասն և երբ 
հարդան որարագրութենը։
Այդ բոլորը արբապրծուքին չէքն։ Ինչո՞ւ միր 
հրարացած եւ անվայել չգտաւ մեր դաղունի պատհրարացուց եւ անվայել չգտաւ մեր դաղունի պատհրարացուց եւ անվայել չգտաւ մեր դաղունի կատհրարացուց եւ անվայել չգտաւ մեր դաղունի կատհրարան չէ անտարը արևաներ եւ կերեր երեն 
հեմ և առաջ գարիանական այն աշերը։ Հակառակը, ուրախութենեն փառարահանցի բացականչուքիւնենը արձակեց եւ մերեր, եսկ ԵՐԱԼ

հունեսն հետուանց աստիկանական այն աշերը։ Հայատրոնց Շաւարը վարդացնար անդունն վրայ հասատատ պահերու առաջել ատրելան կա հրվը հասատատ պահերու առաջել ատրելան իս հրվը 
հունեսն հերուանաց առաջել և առաջելանի ու հրվը 
հուները հուները առաջել և առաջել հան և 
հուները 
հուները հուսերը առաջել և առաջելանի հուները հաս
որտեց Շաւարը վարդացնար անդունն վրայ հաս
որտեց Շաւարը վարդացնար անդունն արև հրվը 
հուները հուսեց առաջել ատրելանիս և իրկ 
հուսեց առաջել առաջել ատրելանիս և իրկը 
հուսերը հուսեց առաջան առաջել ատրելանիս իրկը 
հուսեց առաջանիս առաջել առաջանիս արևը 
հուսեց առաջան հուսեց առաջանիս արև հուսեց առաջան առաջան արևը 
հուսեց առաջան հուսեց առաջան առաջան առաջան առաջանան արևը 
հուսեց հուսեց առաջան առաջան առաջան առաջան առաջան առաջան առաջան առաջան առաջան արևը 
հուսեց առաջանիս առաջան առաջան առաջան առաջան արևը 
հուսեց առաջան առաջան արևը հուսեց առաջան արևը 
հուսեց առաջան առաջան առաջան առաջան արևը 
հուսեց առաջան առաջան առաջան առաջան արևը 
հուսեց առաջան առաջան առաջան առաջան արևի 
հուսեց առաջան արև 
հուսեց առաջան արև 
հուսեց առաջան առ

### Quannipk quinnip

ՄՈՆԹԷՎԻՏԷՈՅԻ (Ուրուկուէյ) պետական ՄՈՆԹԷՎԻՏԷՈՅԻ (Ուրուկուէլ) պետական «ԱԵ որահին մէջ՝ ձրիաբար արամադրուած՝ կառավարութենան կողմ է հեր արագետ բերան ար ներկայութեան առնուած է «Կովիաաս» երդչաիումբեր հիղո տարերարձը։ Նախադահած է յանում «
Հաղութեն կերը» վարչութեան Ներսես Ծ վրդՏոլապենան։ Կով իտաս վրդ- և կեանչին ու գորհին չութի խոսած է հար Ցարութեիւն Թէջենան, 
դատեն է թէ «Կով իտաս» երդչախում ին նպատակն 
կապանին և այ կողծ ու ժշակոյթը թէ հոր ոե արածել հայ կողծ ու ժշակոյթը թէ հոր ոե հահան և ԱԷ օրա-հետում վատեսայի է հայ ատկար վարձ կը վճարէ 130 միկա ո՛ հայ հորա դորա ո՛ դրա հատարունի կայան մը՝ ուրկե տմեր կիրակի կ
հատարունի տում մի հրարը է Շարա թակառ մե հատարունի կայան մը՝ ուրկե տմեր կիրակի հ
հատարունի այս մին հրարա և հարձաւան է հա հատարում չայ դրար ու մրակոյինը ինչ հոր ամ

Ողբացհալ ընկեր Արսէն Միջայէլհանի հիմ -ած «Արմենիա» Երիտ․ Միութեան 250 անդամ -

նած «հիրմենիա» Երիտ. Միութեևած 250 անդամ-անդամումերները այսօր բոլորուած են «Կոմիտաս երդչախում թե» չուրք եւ իրենց հռանդով վառ իր պահեն հայ մշանութել այս փոջրիկ բորեր ։ Այս դաղութեի մեծապուր ցաեւ է դարութերւծը երջական անբելի կալանին որ չարաքը չորս անդամ քերջական անբարոյ շարքիներ իր հրաժ-անդամ քերջական անբարոյ շարքիներ իր հրաժ-բրնէ դաղութեն եւ «Հայաստահասիրութելու» » իր խաղայ, ինչպես իր դրէ «Յուսաբեր» ի Բղենա – հետը ։

պատունեան ձիայն վարժուած այս մարդիկը ա-Ճենուրեջ ուղեկիցներ եւ դործակիցներ են հղած խառնակուներ հեն սերժանող ծանօն ուժերուն, ո – րոնց հպատակն էր դաղուներու Հայ բեկորները ձել քաղաչական վասհղաւոր բախասախնդրու – Թեան մը անիւին, ջայջայիլ դոյունիւն ունևցող թանա որ անդուրս, չարքայող դայութրու առացող հարդե ու կազմակերպուժիւնները ևւ ջատակ վե-թաժել մեր աղդ. կետնչը։ « Յառաքրիմական» «Հա ուկատակցուժիւնը կը չարունակուի մինչևւ այսօր, հիկովեցիչն ներս Թէ դուրս, կրշնական , այսօր մշակու Թային եւ ջաղաջական բոլոր մար-գերուն մէջ :

գրորուս ոչ է ։
Հակարայնակցական ճակատը այնպիսի ձև ւով մը ինկած է համայնավարական քրապաոյտի
մեր ինկած է համայնավարական քրապաոյտի
մեր խոսը, դործը և դործևու ձիժատներ պիտու
հեր խոսը, դործը և դործևու հերատներ պիտի
աշրայնակէ բայլներկեան խոսըին և դործելա կելակին հետ, յանուն յառաքրիմական բողծեցութեան»:

քինան չ։

Մի փնտակ որնել դրական ճիդ ևւ այնա տանը այս մարդոց մոտ։ Անոնը ընդունակ են սակայն, Դայնակցունիւնը «հարուած»նյու համար
վայն, Դայնակցունիւնը «հարուած»նյու համար
տակ որոր արժ լիներն ու որրութիւնները ուպի
տակ տալու, որլուինինիրուն հետ միասին ան
արող Հայոց պատմունիունը ուրանալու եւ հայ կական դատը դերեղմաներու :

գտոստ դատը դորողատուրս.
Այս տեսկում կայուրիսեցիներն էին դարձնալ ,
որ ներդադեի ընմադրուներներով հայ դարունմարձնարուրնն չարողուներնեներով հայ դարուններու բողանում չահերնեներով հայ դարուններնա արանում առաջ :
գտուս դարուներների հայ դարուներների
հրենցան կրակի տալը :

## ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲ

(ኒԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Սերոբ առիւծի լեղի ունէր եւ չատ քաղցը լե-գու։ Ուր որ երβար ժողովուրդը իր ժէկ խօսքը հու։ Ուր որ երβար

հրվու չէր ընհը։
 Բացարձակ Հեղինակությեւն չահած էր Ախլաթի, Պուլանրիս եւ Բարէլի մէջ ։
 Բաղելը որ Հրևաներու ժողովածու մը նկատռած էր Սերորի անմ իխական արդեցությեան տակ
պատկառելի ուժ մը ծծառ։
 Սերոթ Բաղելի մէջ լատ մը սրիկայ գիոլիսներ սպաններ, որոնց մէկն էր ՖեՀմի էֆենաին ։
 Բուրակոր գիլնը գուրս չէին կրնար դալ։ Բաղկջի կուսակալը սկսած էր հայ լրահանարու միջոցաւ լուր ստանալ Սերոթի երթեւնկի եւ դործուներ վեած մասին։
 Բաս դասանակ հու սեսած ժողովուսուհ մանու

ագութատո սարլու։ Բայց որպեսդի եր սիրած ժողովուրդի հան -դիսար չիսանդարուի եւ կարենայ ամէն վայրկեան պատրասա լրյալ գիւորերու օգնունիան վարկու , ձգեց տուն եւ անկողին, փոխադրուհցաւ լեռնէ

ձգնց տուն եւ անդողին, փոխադրունցաւ իրաց-իտ, ջարարցի չարայր ։ Ադրիւը – Սերոր իր ընկերներով պահապան Հրևրասիի պես իր հսկեր Աիսանի լրջանի գիոցի-րը եւ օրեու նեան իր հաներ անեն անդ ։ Այդ արհասի տարիները, արիւնի եւ կրթեի տարիներ, Աիսանի 27 դիւղեր անվնաս մեակին Հնորհի, Անդանի 27 դիւղեր անվնաս մեակին Անեն անպամ որ Քիւրահր աւարի կուսակին

Հայոց դիւղերը, Սերոր անժիկապես օրնունեան կը հասներ եւ արիւնարրու աւազակներուն բան չեր կերցներ հրատավարունիւնը կրզարժանարայու արտատավոր երևուն արտատավոր երևուն կրզարժանարայունիւնը կրզարժանարայունին վրայւ հրան - երևուն անուանի հիւրանը մեկ նրկու Հայերք կը պար առւեյն եւ հեռնունայն ետ կուղային ւնսկ Հայերը կօրենին և ձեռնունայն ետ կուղային ւնսկ Հայերը կօրենին և կերոր անունը, եւ Հրաչագործ առուրդի մի պես կր պաշտեյին գայն ։ Այդ օրեն իր անունը ենջեցին Արրեւը, որ ժողովուրդի մէն առատակ – անհայ նեւ՝ արուս չեւեն։

գրեցին Աղջիեր, որ ժողովուրդի մէջ առասակ – լակած գիւցարի իր մեծութիւն առաւ։ Ամեր հա-սակ և սեռէ, թշեասիներ նոյի իսկ կիուդէին ան-դամ մը անսնել այդ մարդը, որուն իսա կորո պատպանի նուրականումիւնն ուներն ապատու – թեան ծարաւի հայ ժողովուրդին մէջ։ Հայ շինականը հղած էր դերի, հյու հայասակ գինք հայասահարդ և հարդո թուրգին եւքիւր-աին, վիղը ծշած հաւասարժողն կը կատարեր բոլոր արուսած հրամանները։ Երբ Բշնամին մէջ հրնու է ապատկե, մեսն այ դարձութ, այս ան նախաջը ընդունուած էր իրրեւ կանոն։ Հակա – տարիը:

Եթե չրդար Հ. 6. Դաշնակցութիւնը, որ ծր unche mund for an orangeneiffiche, or de-tention mund for an orangeneigh immunipologis be summinghing to the man summinghing to unumne fleter temberander, blipten sum sone or deresper the lepton of and what for unumner bland doubt sommitte.

անասին չնատծեր է
Բայց չնորել է Հ. 8. Դաչնակցունիան ցա համց սնրժերուն, չուտով ծիլ կուտար աժեն տեղ ապատունեան ու ըմբաստունեան ողեն է
Եւ այդ ծիլիու Հոլաի Արդերը Սերոր աբե-կունցաւ նշնան հետև Արդեր Սերոր աբե-կունցաւ նշնան իներուն առջեւ, իր Հայրենի դա-

Lunhi del:

Մեր այս աչչ։

Մեր այս ածղուդական հերոսը իր օրինակելի 
հայրենասիրու բենամբ ու քաքու բենամբ հայ ադդի 
եւ կեանքը։ Անոր օրինակով հայրարառը ֆերասլի- 
հեր ամեն տեղ ըմրաստուբենան դրօչը վեր 
թունան՝ հետուեցան պայքարի մեջ, ուշան գր 
ուսարը, առանց արառուծչիւ Հայրենի լեռներ ու 
գրերական անունացն օրնեւան եւ չոր քարերը անվո- 
դրն եղան,

Անդրադար անոհը ամեն կողմ ազատութիւն եւ ընթոստութիւն ըարողեցին, եւ Հայ լինականի մաջի մէջ մացույին ինչնապատարանութիան բբ-նարը։ Ով ղենչ լուներ՝ դենջ առնել տուին, ով դենջ ուներ՝ գործածև սողժեցույին

Ադրիւթ - Սերոր իր ռապոյիկի անդուդական ապանուին հետ ուներ նաևւ կարժակերպողի ձիր-ջը ևւ ընդունակունիւնը։ Ոչ միայն մարտական խումրեր կաղմակերպեց, դինուորական կարգա -պաշունինայի եւ Հնադանդունիամբ , այլեւ փոր-ձեց տեսակ մը ինչնավարունիւն Հաստատել իր շրջանին մէջ :

Ախլավի ամեր մեկ դիւդին մեկ Հայրինասեր ձեռնեաս անձերէ կաղմուած մարմիններ ստեղ -ծեց, որոնց իրաւունց ունեին բոլոր յարարհրա -կան կամ գաղաջային գործերը կատարիլու, դա-անր և վերոներ արձակելու, փոխանակ Թուրջի տնաջանդ միկամաունեան և դատարան գիմե -

U.CU BELLA RUADERIN.

### Uhrhlich quinpuduirben be Unuhnem

ՄԱԿի քաղաքական յանձնաժողովի Բ. օր - 
ուան նիստին մէկ, Խ. Միութեան պատուհրակը ,
Գ. Համադասգ Ճարութիւնեան յայտաբարեց Թէ 
հասիրդ ափրիկեան դաղմավայրերուն վերա - 
բերձակ ֆոալիրը ներչնչուած է Կեւինի եւ Սֆոդյայի դաղանի է տմաձայնութենչնչ «Այդ ծրա - 
դիրը ժերժուհյաւ բեր - 
հուրինի կողմէ է Նոր 
ծրաբիրը, որ կր յանձնարարուի մեծամասնու - 
բեան մը կողմէ, կը ներկայացնէ համաձայնու - 
թեւն մը դողնային պետութիւներին, իրենց 
ժիշնե բաժները չատ մը անասկերներն կր տար - 
բերի նախորգեր, բայն անաստարութ է և 
այ ծրաբիրը, այա մը անասինիաներին կր տար - 
բերի նախորգեր, բայն անաստարութ և 
հայ ծրաբերութեան անաստարութե և 
հայ ծրագահութեը չատ մը անասինութը , 
Լր 
կայ ծրագահութեը չատ մը անասինութե և 
հայ հայարակութե և 
հայար 
հայա արբապես ամկախութիւն տալ էրրրոյ, մինչին և բան-րել աներ գայել բւյրը օտաս գինուորները եւ բան-դել գինուորական Հաստատուβիւնները։ Չը պա-Հանվէ նաեւ անկախուցիւն տալ էրիքոչայի և Ասեպիներու երկրին, գինը տարին, մինչեւ այդ Արդաժողովին խնաժակալութեան տակ դեհլով

դանութ »:

Պ. Ցարու Թիւնհան կրկին և կրկին ամրաս տանհրով Աորլիան և Ֆրանսան, ըստւ Թէ առաքինր կ՛ուղե ձղձգել Լիրիոլ անկախու Թիւնթ, դօրացնելու համար իր դինուորական և տնահաս հան դիրըը։ «Պարհսանել» ըրունչ վերջ, Մեծն
Բրիտանիա կ՛ուղե տեղաւորուիլ Լիրիոլ ժեջ՝ ևս
փորիսի մր հաստան Միջերկրականի ափերուն
վրայ։ Մինւնոյն ատեն ան դենուրական օդակայան մր դրան է Մ. Նահանդինդուն տրամաղրու ժեան տան ահունենան Ջոնասուու ժեջ։

յան մր դրած է Մ Համանդներուն արտապրա.

#հան տակ, ավորիկան ծրիայությույց մէջ։

★ Երկուչարիի օր իշնաժական ցոյցեր կա 
"

#Արարունցան Անդլիոյ դէմ, ավորիկան Տրիայոսը

#ԷԷ: Արարները փակերին իրենց, համուքները։

Միւֆիին միջաժակով ցրունց բողողողները:

#### **የሁ**ኔት ሆር ያስጊበՎ

30.000 ՀՐԵԱՆԵՐ ԵԼԺՀԵԷՆ Իսրայել փոխա - գրունցան օղանաւերով, որոնց կր բանկին օրա - կան 5 — 6 հատ։ Ուրեր 20 հաղարը հոդի ևու այիտի, փոխադրուին։ Այս Հրևաները ԵԼՓՀԵ հաստատ - ռւած էին 3500 տարի առաջ։ ԵԹԼ ցաժարի համերային, հաղեւ երկու ամիսեն պիտի համեկին, իեռներ եւ անապատներ կարելով ։
ԱՄՍՏԻՐՈՑ համավարանինը որոնցին դջ-բասեղան մի եւ ուրիչ կարասիներ հուիրել ՄԹալինի, ծենդնան 70դ տարիդարձին առֆիւ։ Կա-ուտվարական պաշտոննայ մի դեռնել ԱՐԱԿ Հիռասարային արիան արարական արարաննայ մի դեռնել ԱՐԱԿ Հիռասարային արարական գորասարհեն և արարական գորասարհեն և արարական գորասարհեն իրանական արարական ային դեռասարական արարանական արարական է Ռուսերը այիչան կարասիներ առին տարին որ բաւական է կահաւորելու Մոսկուայի բոլոր դրասնենակները » ։ 30.000 ՀՐԵԱՆԵՐ ԵԼժՀՆԷն Իսրայէլ փոխա -

դարներու մէն ։

ՄԱՌԵՇԱԼ ՄԱՆՇԹԱՑՆԻ դատավարութիրերը
վերոկսաւ Բ., օր, այս անդամ զոնսիակ։ Դուռ հերը եւ պատուհանները ամուր փակուած են,
բարաուղարներն ալ դաղանապահութեան երդում
ըրած են ։

#### PUPPAP 2. U. U.P UPSUPULERE

PERSONAL REPORT YOU AND AND A PARTY.

Փարիգի Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ պահեսաի խում -բերը կր մրցին Fencherollesի խում բերուն - դէմ , կիրակի 13 նույեմբեր ժամը 13.15 պահեսաին ժա-մը 15 Ա. Stade Municipale Ave. Jean Bouin , հար լէ Մույինս։ Նոյի օրը մեր կրտաերծերը cadet կր մր-ցին Troissyի - դէմ ժամը 15ին։ Troissyի - դաչաին

## «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ»

### Umrukyt dkg

Մեծ պատրաստութեումբ չաբաթ 19 Նոյեմ -բերին ժամբ Գին Սինեքա Ալդապարի մէն ։ Նախաձեռնութեամբ Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ. ՎՈՄԻՏԷԻ ։

Կը ժամակային Հ. Յ. Դ. բոլոր են Մակոմի -աչները եւ խուժրերը ինչպէս նաեւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուերի Շրք. վարչունքիւնը իր բալոր ժամանա -ճիւղերով :

#### Կը հախագահէ ընկեր 6 - **૧**ԱԳԻԿԵԱՆ

Te pood to the policy of the MAPPEUL In pood to the policy of the Market Utility : Ֆրանա ընկերկավարականներու կողմեց պրար խասին CASTON DEFFER, FRANÇOIS LEEHN-HADT he JOSEPH FERAUD:

Գեղարուեստական Տոքս եւ իմամուած բ Դեղարունստական ծոր ու ընսամուած բանին։
Պիտի հուարեն դարունիս սիրուած դունանն։
Հար Գ. Լ. Ղեւոնդեան եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուն-դի Սետմանի վրաշերի հուադախումերը։
Պիտի երդե ՍԼեն Սեի երդ բախումերը՝ դնկա-վարունեամը Գ. Հ. Համրարձումեանի։

Հայկական պար, Ն .Ս. Ռոստոմ խումրի

Սրահէն նևրս ոեւէ բան ծախելը արդելուած է։ Unisec usus b

huph Uta Laghdaha 27 pt.

#### 

13 Նոյեմբեր, կիրակի կէսօրեն վերջ, ժամը 3.30էն մինչեւ կէս պիչեր, 16 rue J. B. Davidի հան-րապետականներու սրահին մէջ։

Գեղարոշեստական ընտիր բաժ ին, կը ներկա-յացուի Ա. Աշարոնեանի «ԱՐՍԻՆՈՏ ԹԹՈՄՈՐԸ», նաեւ զաւելտ ժը, «ԱՂԱ ՆԱԶԱՐ»։ Արտասանու – Թիւն, իժերգ, «Եներգ.:

ուրաքը մինարդար, կերբունստական բաժնեն վերջ

Unisec usus b

#### լս սիրթևցի ՄԷՋ

« Newtury » functiple hanglit he describinger -Թեամբ « Հրայր » Նոր Սերունդի ։

Այս կիրակի ժամը 14.30ին, Salle de Mutuali-սրա-ը։ Գեղարուեստական բաժնին կը մաս – նակցի Նոր Սերունդը ։

#### CONCERTS LAMOUREUX

## **ԵՐՐԺԺԻ ՎԲՏԵՍՈՐՐ**

*Եւրոպական Տոխ յայտագրով.*— Պէթհովըն, Լիսթ *եւ պարսիկ երաժշտագէտ ՀՈՍԼԵՒ*Ն ։

10 Նոյեմբեր ժամը 21քն Salle Gaveau. Գինև-բը՝ 100էն 600 ֆրանը ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ --- Տէր եւ Տիկին Փարմաք կը «ՈՐԵՎԱՐԻՍՅ — ծեր եւ ծիքին Փարժաջ իր ծանուցանեն քել առավիկայ կիրակի 13 նույնքեւ-թին Փարիզի Հայոց Ժան Կուժոնի եկեղեցիին ժէք, Հոգեհանդիստ պիտի կատարուհ ՓԱՐՍԱՔՍԸՁ — ԵԱՆ ԵՒ ԴԱՆԻԼԵԱՆ դերշատանի ննչնցեալնե — թուն Հոդւոյն։ Կը Հրաշիրուին ազգականները եւ բարձկամները ։

#### TUSULUS - ZASBZUZSPUS

Արժ. Տէր Բարդէն ջննլ. Արսյանհանի ջակա-Արժ. Տէր Բարդէն դներ։ Արսյանհանի բանա-հայագործաշինան առաջին տարիշարգին տոր-Բով, այս կիրակի , Սէծ Լուի Կոան ՓԷՆ (Մար-սեյլ) Ս. Գէորգ հկնդկցւոյ մէջ տեղի կունենայ Հանդիասութ Մ. Պասարող - Հողծնանդիաս, ի քիչատակ իր ներանօր, Գ. ԿԱՐԱԳԵՏ ՊՈՒՃԱՏ -ԵՍԱի եւ Ադրայրջ Առաջելիաններու Հանդուց -հալներու Հողւոյն :

ոտլարու «ողւոյ» : Կը հրաշերուին ապահաններ ու բարեկամ -ներ եւ անոնց յիչատակը յարդող Մարսէյլի Հայ դաղուքը : Սոյն հանդիսաւոր օրուան առիքով եկնդեցական արարողութիւնները կը դեկավոր երաժիչա Պ - Հ - Համրաբեռւմեան մասնակցու -թեամբ Սեհին Անի «Սիվան» հաչլախումբին եւ Սէն Լուի դպրաց դատուն :

#### enraustse

ΦU.Ph2 .- 2 . B . 7 . Նոր Սերունդի «Աζա րահետա » խոսքոր դասապանութի հերեր այս Վիալ -բարնի ժամը Գին, 19a rue Caumartin ։ Կը իսօսի ըն-կեր Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ ։ Նիւթ՝ 1920ի Մայիուհա դէպրերը է Հայերէնի դասընիացը ժամը 8—0: ԱՄՄ — Հ. 6 . Դ. Լիոնի Վարանդեան կո

իիքն. ... Հ. 6. Դ. Լիոնի Վարանդեան կո ժիանի ընդՀ. ժողովի կո Հրաւիր բոլոր ընկեր – ձերը այս ուրրաβ իրիրուն ժամեր ձիլդ Ցին, դա-րոցին արաՀը, 73 rue Rabelais: Որտա կարևոր օ-րակարգ։ Հայ. հախորդ։ ժողովի է ԿԱՊՈՏ ԽԱԶԻ Մենիինի ժամեաձիւի ընդՀ. ժողովը այս ուրրաβ ժամեր Գին, Café des Sportsի ժեջ կր խնորուի բոլոր ընկուներնե ձգապած ըլ-լալ։ Ներկալ պիտի ըլլալ Շրջ. վարչունեան հեր-հասաստեր

լայ Ենրկայ պետի ըլլայ Շրջ վարչու քիան հեր-կայացուցիչը ։
ՄԱՐՍԷՅԼ - ՄԷՆ ԼՈՒ -- Հ. Յ. Դ. Ակնունի ենքակորեանչ ընդ Հ. ժողովի կը Հրաշիրէ բոլոր ընկերները այս չարաք իրկնուն ժամը Գին, սովո-րական հառաբառեցին ։

«ՍԵՐԻՋ -- Հ. Յ. Դ. Անիէռ Պուտ Քորոնպի Հրջանի ընկերները այս ուրրան ժամը 21 ին, ծա-նօք սրճարանը ։

չրջանի ընդերրարը հոցն ործարանը : ԼԻՈՒ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի մասնա – Տիւդր կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները եւ համա – կիրները դասախստունեան մը, այս հինդչարնի, ծամր 20.30ին, 73 rue Rabelais : Գիտի խստի Գ. Գ.

#### PUUUMOUUAUE JARAA

«««ԱՄԱԿԱՆ ԺՈՐՈՍ» Մարրեկլի ԱՀարոնեան ակում թին մէջ այս Հինդարնի երևերը ժամը Գին։ Կը դասախօսէ ըն-կեր ՍԱՀԱԿ ՏԵՐ ՔՈՎՄԱՍԵԱՆ։ Կը Հրաշիրոշին թոլոր ընկերները եւ Կապոյա Ծաչի անդամուհի – ները ։

ԱԵՍ ՇԱԲԱԹ ՕՐԸ, նոյեմբեր 12, ժամը 5ին Միթե Ուծիվերաիթերի Հայ Ուսանողական - Տան «Եք (57 Bld. Jourdan), Գ. 200ԱԵՍԱՆ ալիաի կատ աարե իր չորրորդ ու վերքին դասախսութիւնը «Իրադարական ժեծ- բանաստեղծ - ԿՈՍՏԱՆԴԻՆ ԵՐՋՆՈԱՅԻԻ մասին: Մուարը արտա է:

## Salaring Commence Control State Control

#### ՄԱՀԱԶԴ

Ողրացեալ Պ․ ՏԷՕՎԼԷԹ ԳԷՈՐԳԵԱՆի յու-ղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այսօր հինգ-շաթթի առտու ժամը 10.45ին, Փարիզի Հայոց եկեղեցին ։

սպողայա :
Մասծաւոր ժահարդ դրկուած չըլլալով, կը
խնորուի ծերկայս իրը այդ ծկատել :
Կի հրաւիրուհ ողրացնալ մտաւորականին
լիչատակը արդողծերը գրեստառունը :
Բաղումը Thiaish դերկանատունը :

ΦԱՐԻՋԱՐԵԱԿ ՋԷՅԹՈՒՆՑԻ
ՀԱՅՐԵՆԱԿԵՏՆԵՐ

## and while a first to the state of the state

ՆՈՒՐԸ ՏԱՄԻ ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԳ - ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ 611841; SUOP ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԴ - ՀՈՒԵՀԱՆԻՍՑ
Ի դիրատակ Միսիքարհած Միարահուքնահ
հիմադիր Միսիքար Արրահօր մահուտն հրվու հարիւրահնակին : Հանդիսաւոր եւ հայնաւոր պատարաղը տեղի պիտի ունենայ հովերը Saul Ի Մայր
հեկոեցիին մեջ այս կիրակի ժամ գ հիշը 9.30խ, ի
արտարում ի համի Միշիադրարել Պուտր Սիջու Պատարաղը պիտի մատուցանք Գերապայնառ
Տէր Հ. Սրապիոն վոր Ուուսումենան, ընդ Հ. Արբահայ է հենարկի Միսիքարհան Միարահուն
հետև Հանդիսադրունեամը Պահապահետն Ե
դիուսորում հանդիսադրունեամը

ալիսկոպոսի

#### Durfune k

Շավիլի մէջ, մեծ և դևղեցիկ բնակարան մը, աննիջական մեկնումի պատճառաւ. Երկու յարկ 8 փենակներով, ընդարձակ պարտեղ, մեծ հաւ-նոց, կարաժ, լուպարան, լողարան և արևւկ -հան բաղիքը, ԹԼԼֆոն, կաղ, չուր , երեկարակա-նութիւն , Փարիզի հետ հաղորդակցութեան մեծ հուհրու , Կուրդը դիլու թիւն : Դիմել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvrest Ծանիս Point de Chavilleի կայարանին բովը։

# ------------

## 4'nignih

Tricoth Sundun Façonnier, Innt 10n stablingh Innt Posti Guydami, 41 rue du Caire, Paris (2), metro Sentier:

#### Le Gérant: A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



HARATCH R C S 376, 296

Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցասքսեայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ.

Tel. GOB. 15-70 4h& 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Vendredi 11 Novembre 1949 ALPRED 11 SASSUADA

21pg 3mPh - 21 Année No. 5997-Նոր շրջան թիւ 1408

bapmappy & . Uruuftur

Ver house

ኒስዮ ሀቴዮስትኒንትኒ ቀየԿስትዮቴԱՆ ՀԱՄԱՐ

### 446 ANG UTURATION...

Քիչ անոչին պիտի կարդաց Հարցարան մը՝ ա-մերիկամայ նոր սերունդին դասափարակունեան մասին: Հիմնական Հարց մը, որ տարիներով գրադեցուցած է «Յառաք»ը, ինչպէս ուրիչ Թեր – Թեր :

եր է արագուած՝ ամերիկահայ դաղուներ , մեր պարտմակցին հարցարանը հոյնունենամբ կը պարտմակցին հարցարանը հոյնունենամբ կը պատրանի հանւ մեր միջավայրին։ հար ըլլալ գործնական նելադրունիւմներով, ի — գործի «Յառանչ» և հար և արանական արանելու։ Գրևայ դրի առնել եւ հոյնական և արանելու և հոյնական հոյնակ հոյնակ հոյնակ հոյնակ հոյնակ հոյնա

գրկել «Յառաջին ։
Կր կարձենը Ձէ գուր չանցան առաջին 25
տարիները, եւ թաւական փորձանուՁիւն ստացած
ենը, այս Տակատին վրայ եւս։
Այնպես որ, կրնաց ուղղակի հարցին ընհութեան ձեռնարին։ Անուն կողմենակի խորձրդա ծունիանց ձեռնարին։ Առանց կողմենակի խորձրդա ծունիանց ձեռնարին։

ակրհրու ։ Մենդ տակաշին առին պիտի ունենանք ար -ծարծերու այս կենսական իներիրը։ Մինւնոյն ա-տեն անվողնելով Աժերիկայի մէք յայտնուած

տեն անվողնելով Ամերիկայի մեջ յայտառատ կարժերները։
Այսօր իուղելներ անպամ մր եւտ յիչեցնել կարգ մր տարրական դիտելեցներ, որոնդ շուտ կը մույսերն, դժրաիտարար։
Առաջին,— Ո՛վ որ կը յաջողի տասը տղայ կամ աղջիկ փրկել Հայերեն առորվեցնելով եւ Հայկական կանարի կապերով գանոնդ Հայրենա-սիլական դործ մր կատարած կ՛րլյայ։
Երկրորդ — Ո՛վ որ փոխանակ ամրամիդ հրանականարի անողուցնամբ և ար կական այս կամ այն հանդույցը, կը ձդէ որ ջակալի անողուցնամբ, ծուլուծնամբ կամ իմաստուրենահար հետարան հիրկայ է հունականար հետարան հիրկայի և հունական հիրկայ է հունական հունակա

իմաստակութեհամբ, ըրդական յանցանը մր դոր-ծած կ թլայ ։

Աժ երկն առաջ՝ ինչն իրեն դէմ ։ Առամշ մր իր

իսկ պաշակները պիտի դանի իրեն դէմ ։ Եւ երբ

դղջայ, ուրիշ բան պիտի չերնային և իրե ոչ մ, եւ

նրբորդ — Ո՛վ որ, երիսաստոր կամ պա
տանի ոչ իր մայրենի լեղուն, պատմութեւնը ,

աչիարհարդարութեւնը եւ դրականութեւնը կր սոր
վի, ոչ ալ ազգային փետնորվ կը խանդավառուհ,

ձիանդամ ինդ միչա կորսուած է և՛ ինչն իրեն և՛ «

Հայութեան Համար Հու չէ քե բարձր դիրըերու

հատած ըլլայ ։

հատ ան անան ու պատանան ապատ ամուսան է

Դակ. անունը որը բաւական պալաթ աժրարիկչ վերջ կէս համրան կր միան, ի վերջող չարայար պիտի կեջ հերջ հերջ հարայար ակար դղջան։ Մանարանը հեր որոշ արժանիցներ ունին եւ պարարատ են հանրարին ծառայութնեսն նուհիրուկու։ Կորսուած ժամանակը նա չի դար։ Ձորրորդ — Ո՛վ որ ի վիճակի է բան մր արդակնելու խումրի մի կամ բազմութնեան մր և. կր կառայի այդ պարտականութնենչ՝, պիտի հա — ժարուն դասայի

արուսնության այդ պետասպատություն, պրար աժանորե ի պատաքիջ ։
Անչուլա չատ աւհրի ծանր մեղջ մը գործած կ՝ բլրան անոնջ որ անդի կուտան խուսավումի, անահանով ի իրական արժանիչներ ։ Դպրոցը չիո Թելով փերեղակի խանունի մը ձետ։ Իբրեւ նագական, Հոգարարձու կամ անօրէն ։

դական, շարարարձու կան անօրբն ։ Այս տարրական դիտևիրները առաւելագոյն օգուտը կ'ունենան, երբ ամ էնքա այ ըմբունենը Թէ՝ ւե՛ր ձեռքն է փրկել կամ կորսնցնել ։ Փրկել կարելին, կազմակերպերվ, աչխատե-լով։ Բարդական եւ երե Ծական միջոցներ տրա մաղրելով սիրայոժար։ Անսասան վատաՀու –

լով։ Բարոյական և նիւթական ժիջոցներ արա ժաղ բերով սիրայոժար։ Անսասան վտաանու – Բետմբ և վճռականութ հետար և Արասանու հարական պահանջ հայարելով արայոժար հանց է այս ինչպես նոր սերունդին, նու ինպես տարադիր բաղմութնանը փրկութնան հաժար։ Կարելի չէ ոչ երիտասարդութիւն, ոչ այլ ոեւէ համորան փրկել բաղկատարած աղօթելով, անի-ծելով կամ հեռաւոր սուղբերու ապաւհենրով ։ Եւ կամ բաղվութին անկիւնը կծվունյով և իմաս — տուբենաի պոհարավ թեանիով ։ Մրադրեալ աշխատանչ եւ հաշատը ։ Աժէն տեղ եւ բոլոր արամադրելի միջոցներով ։ Բաղմայանի արայանութիւների կան այսօր, եւ արայանորին և արած հուրիանութիւների կան այսօր, եւ արայանորինը, արևութիւն չուքիանարարին և արայանորինը արածնութիւններ կան այսօր, եւ արայանորինը, կորանի և ուժեր ։

դնոլ։ Քանի մը տարի վերջը կրնաչ բոլորովին բա – Հ gg d'aug :

« Հայրենիը » հետեւծալ հարցարանը ուղղած է իր ընթերցողներուն։ Խնդիրը կը՝ շահագրգոէ նաեւ մեր շրջանը եւ պիտի զրաղինք.—

եր իր ընթերցաղներուն ։ հանդիրը կը շահագրգու նաև մեր շրջանը եւ արևոր զրադրեն -
Աժ Հաշե յայտեի է աժերիկահայ հոր տե -
բունդի հայեցի կրթեււթեան եւ դատախարակու -
հան դարծի հերկայ տիսուր դեմակու Ամ Հեջը գժած են ու կր դանդատին։ Ամ Հեջը կր խոսին անոր բարերաւժած մասին, բայց ցուալի իրակահութեւն այն է, որ դործեական այիստասեց չատ գիլ և կատարուի այդ ուղղունեսմը ։

Աժ արցը ենքարկել հրապարակային գենահրւնայուներիա իրապահայտունի և դարարակային գենահրւնայի դուսալով, որ աժերիկահայտ կրճական արևութեան ժատարարակային գենահրան արահարան արաժահրան արևութեան հատարան արևութեան հանահրան արահրան արաժան առանիր կրարկեն աներկա -
հարտը կուտանը ցանկ ժը հարցուժներու որտեր, կր խորչնեց թել, կրնորդիկեն աժերիկա հունիցող անձերեն պատասիաներ և փորձերեր կարել է դարծական դարծի հժառարելեն եւ փորձառարերեն կրթեական դործի հժառարելեն եւ փորձառարերեն կրթեր, ըստ կաթելութ, աժփոփ եւ դործական դետեր վրայ։ Անչույտ, հարցուժներին դուրս այ կարելի է դործական դետեր վրայ։ Անչույտ, հարցուժներին դուրս այ կարելի է դործական դետեր կեր չեն է հժապարութեւն ին ընկ արատասիանները հետցենակ արևոր հրակար հարապարելեն և Հայրներիչի ժեն։ Խեր ասիրութեր հետեր հետեր են ընկ։ -
Հարցի գետարաները ալիտի փակուի և ուրժ բերե Հարցի գետարելենը ալիտի փակուի և ուրժ Հարցի չենութերը ալիտի փակուի և ուրժ Հերեր Հարցի չենութերը ալիտի փակուի և ուրժ բերեր Հարցի չենութերը ալիտի փակուի և ուրժ չեներ Հարցի չենութերը ալիտի փակուի և ուրժ չերեր Հարցի չենութերութերը ալիտի փակուի և ուրժ չերեր Հարցի չենութերութերութերութերութերի և ուրժ չերեր չերեր և առաջին չերեր չենութերութերութերի չերեր չերեր արևոր հայագրութերի և ուրժ չերեր և առաջին չերեր չերեր չերեր արևոր հայագրութեր և առաջութերի չերեր չերեր արևոր հայագրեր և առաջութերի չերեր և առաջութերի չերեր և առաջութերի չերեր չ

Հարցի ջննութիւնը պիտի փակուի Նոյհմբեր - 25ին։

20 — Հիրև։

1.— Ի՞նչ է ձեր կարծերը ամերիկանայ կր –
Յական դործի մասին ընդհանրապէս։ Ճիրդ կը
դանե՞չ ատրածուած այն կարծերը, Թէ որևչ
հար չկայ ամերիկանայ հոր սերուհղը հայ պահերու եւ պէտը է պայն ձղել իր բախորեն, Թէ՞
հակառակը կը խորհիչ։ Եւ ինչո՞ւ այդպես կը

2. ԵԹԷ կր խորհից ԹԷ՝ ամերիկանայ նոր սերունոլը կարելի է հայ պահել, որո՞նց են, ձեր կարձիչով, այն ժիքոցները, որոնցմով կարևլի է հանել այր նպատակին։

3.— ԵԲ կր խորքիր ԲԷ՝ կրթական դործն է դլիաւոր ազդակը Հայապահպանժան, կը կար -ծե՞ր Բէ մինչև այժմ այդ ուղղունիամը կատար-ուտծ աշխատանոր հղաժ է բաւարար : 4.— ԵԲ կը կարժեր Թէ բաւարար չէ, ի՞նչն

է տաոր պապճառը :

5.— Ի՞նչ միջոցներ եւ դործի կարմակեր պունեան ի՞նչ ձեւ կառաքարիէ» ամերիկանայ
նոր տերունդի հայեցի կրթունեան եւ դասակա բակունեան գործը առելի բանաւոր եւ առևիլ արդիւնաւէտ հիմերու վրայ դնելու համար :

6.— Գործի կաղմակերպման համար ո՞ր չափով կրնան օգտակար բլյալ հայ թաղաբական
կաղմակերպունինները, Հայ Օդնուները եւ Հայ 
նինեցիր, Հայրենակցական Միունիերը և Հայ 
նինեցիր է

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հեռադրեն ԹԷ Գչ. օր երկու պարսիկ գինուորներ սպաննունցան եւ ուրիչներ վիրաւորունցան, իրթեւ հետեւանը ռուս գինուոր-ներու կատարան յարձակման։ Ջրոյց կը չրքի ԹԼ երեց Ռուսեր ա սպաննուան են։ Հրատարանուան տեղեկու Թեանց համաձայն, Ռուսերը չարաԹ օր պարսկական հող մանելով Պահլէ Սարայեն, ը անդներու խեսանց Համասանայի, Ռուսերը դարավ6 օր պարսվական Հոդ մաներով Պահչէ Սարբային, (Կասակրց ծովու հիւսիսակողմը), յարձակիր են պահականոցին վրայ է Պարսինները պատասխանից այս օգնական զօրգ փոխագրեր են։ Յնաու, Ռուսերը դանվարծ ջաչունը են։ Պարսիկները կիրսեն 15է է որ Ռուսերը կը բռնաբային հրահրդ առանանա — գրութը:

գրուրը ։ ԱՆԿԱՐԱՅԻՆ կը հեռագրեն ԵԼ կառավարու-Եիւնը վճարհց 17 տարոշան պայժահագրին վեր-Էին գուժարը, բոլորովին տէր դառնալով հարա -ւային երկանուղիներուն որոնջ ֆրանսական սետ փականութիւն էին։

ՖիԱԿԱՆ կառավարութիրնը ազատ արձա -կեց Փրակայի աժերիկնան դեսպանատան պաչ -տոնհաներէն մէկը, Մերին, որ րանտարկուած էր երկու չաբանէ ի վեր, իրբեւ լրտես ։

## LE PREMIER QUOTIBLE ARMENIAN EN EUROPE | brif limbuurmerlibens donnige ourhah Uhe

Մ . Նահանդներու արտաջին նախարարին ժա-ժանումէն անժիկապես վերը՝, սկսան խորհրդակ – ցութիւնները Ֆրանսայի եւ Անոլիոյ արտաջին նախարարներուն հետ Հրատարակում անդին հուները անդամ եր եր և հատարակում տեղեկութիւնները անդամ ժր

Հրատարակուսմ անդնկունիւնները անդամ ժգ եւս կը Տատատեն Բէ օրակարդի գլիաւոր իրըն-դիրն է դիրմանական հարցը։ Մասնաւորապես կը ըննուի գործարաննելու ջանդումը դարբերնե-րու ծրագիրը։ Ֆրանսան ալ արսակարիր կերևւայ ընդունելու այս ծրագիրը, ենէ հաստատ երաչ -խատրունիւններ արուհի ապահովունեան մա -ահի։ Այս հարցին կարդարունենէն կախում ու-նի Գերմանիոյ ընդունելունիւնը նւրոպայի խոր-հուսոնն մեն ։ Հուրդին մէջ Ֆոտնաս

նի Գերմանիոյ բեղունելու թելոր հերոպայի խորհուրդին մէ :

Ֆրանսայի արտաջին նախարարը պարդեց իր
տեսակետները նախարարական խորհուրդին առ ջեւ ։ Արդ հողունե է որ վերջնական որուում պիտի այլ այս մասին, է որ վերջնական որուում պիտի այլ այս մասին, է առանարար նոյ։ ՀՀին ։
Գերմանիոյ հայտուհիան դարմադիրն այլ կր
բենուե, վերջ տալու համար պատերադմական վեր
բենուե, վերջ տալու համար պատերադմական վեր
բենուե, արևէ արևւմ տեսա Գերմանին մեջ ։ Այդ
պարարային ամէն յոյս կորսուած պիտի ըլյայ
լեզու դածելու համար ն Միուբենան հետ արե
շելնան Գերմանիոյ ձև այն և բերարիզի ձէջ կուսաջարկեն ու թե կուրարույին վերջ տալ պատերաը
հական դենակեն, այլ բարեփոխել դայն, որսօ
հերվ որ արեւմանան Գերմանիան առևւտրական
եւ Հիւսպատոսական հեղեպայցուցիչներ դիկ է,
բայց ոչ դեսպաներ և հերմական այն դեսպան
հեր փոխանական են արևւկան Գերմանին, հետ
«Հատարական շրջանակենիու ժէ՝ կր «Հաւաս
տեն թէ Ֆրանսայի հանարակեն կարծեր արոր և
«Հարդապան շրջանանկեր» և հայտերի կործերը այսօր
ատ առելի նապատատոր է Գերմանիան հայեպեր և
Հիոր հերարական Ատրիաութի հայած հայեպ չետ
թեեր մեր, — Հրաժարիլ դերմանական հատու

Օրակարեն վրայ կը դանուի ուրիչ կարևւոր
խնդիր մել, — Հրաժարիլ դերմանական հատու
Չ Էչիսըն ժարից հայած է 11 խորհրդական
հետուն է ահում ենն հանա Մարորի ծրագիր ։

Չ Էչիսըն ժարից հայած է 11 խորհրդական

ցումներեն :

9. Էլիսըն Փարիդ եկած է 11 խողջղդական ներով եւ արտի այննէ նաևւ Մարջոլի ծրադերը ։
Անչույա Աոլանահանի դայիներն աղործադրու Թեան մասին ալ պիտի խոսին :

- Տեղավան Թերβերը նոր աեղեկու Թիւններ
եր Հրատարակեն Միջերկրականեան դայիներ ձգ մասին, որուն Ջերժապես փարած է Իսադիա ։
Առ այժմ որոշուած է Փարիդը դարձնել կեդրոն
Հարունային Եւրապայի եւ արևւմահան Միջերի աապանանի պայապանու բեանան Միջեւդր ատեն աե ապան մասին որոշապայի եւ արևւմահան Միջերկ
Հարան մասին մի պիտի Հաստատուի Իսակիոյ
Հեջ։ Այս որոշումը մամուլին -- Հագորդումը անաժուրին -

### Tulir Aknunrulit un Ulqihni nku

9. Սփաջ, Գևլժիոլ հախորդ վարչապետը, որ հախադահե է Միացեալ Եւրոպայի խորհրդարանին, փարիգ դալով, ծահր մեղադրահրհեր ուղ - դեց Ածգլիոլ արտաջին հախարար Գեւինի եւ միւս և արտաջին հախարար Գեւինի եւ միւս և արտաջին հախարարհերուն դէմ։ Բացէ ի բաց լսաս Քէ բոլորն ալ կը Զատնի Եւրոպայի խոր - հրատասան չաժանա - խում բերու գործերը ։ Իր կարծիջով, մասնասութապես կարեւոր է տնտեսական յանձնաժողովը ։ մահասանալ որ խորհրդարանի առաջին դումարումեն ի վեր դրամներու արժեղորումեն ահար որողումներ արուեցան Մարչըլի ծրադրի մասին։

ողջութի մասին։ Պ. Սփաջ այցելելով Ֆրանոայի արտաջին մախարարին, բացատրութիւններ ինդրից նախա-րարներու բոնած դիրջին առքիւ

### \day \tag \cdot \gamma\tag \quad \q

Անոլիոյ ներքին գործերու նախարարութիւնը «ուլքոր ստերը» գործորու տարաբարութբուաը պատրելով Թէ «Էդասպան կազ» ալ կրծայ գոր -ծածուել հոր պատերազմի մր պարադային ։ Այս կազբ Հեղուկ վեճակի մէջ կրծայ վետ-փանցել Աէ Հագուստին եւ Թէ մորԹին եւ ժարդ-մը սպաննել, եԹէ նոյնիսկ կազարգել դիմակ

դրած ըլլա: 

Արդարարութիւնը ամփոփուած է մասնաւոր 
դրարկի մր մէր որ կր պարդէ ջիմիական պատեըապմին վասնդները: Նոր կազը չգրի մր կ արձաիկ որ դրեք հաս բունի։ Ոչ դրդուների։ Առաքին 
ախտանչաներ կերևայ երբ ահատղութիւնը կր 
պատանառէ, ոչ ալ բյարկններ կը հանէ։ Առաքին 
ախտանչանը կերևայ երբ ահատղութիւնը կր 
պեր աշատանայն է բերևայ երբ 
անապունիչը։ Յևտույ բիքիր կր վայք եւ կուրծ ըր 
անդամայ։ Երէ դուր մեծ չանակարինամբ կայ 
անդամայ։ Երէ դուր մեծ չանակարինամբ կայ 
անչած է, անդամենքը կայանդունինան կր մատ 
նունի եւ կրնայ ձեռնիր Ղրանդունինան կր մատ 
նունի եւ կրնայ ձեռնիր։ Մաշացու Լրանդուքինա ները կրճան սկսիլ հինգ վայրկեանեն կամ

(Լուրնրու շարունակութիւնը կարդայ Ֆ. էջ)

### RUNN JURINGER

Աժ Էն տարի, Հոկտեմ բերի ժ էջ օր մը, Դաշ - 
նակցունիրենը կր խոսի ու կը մտած է իր մասին։
Մնական բոլոր օրերուն՝ աժ էն։ Դաչնակցական 
պարտաւոր է խոսիլ, մտածել ու դործել իր ժո - 
դովուրդին համար։
Մոսիլ ու դործել ժեր մասին՝ իրաւունք ժր 
էի այլ պարտականունիւն։ մը։ Իրաւունքներ 
չկան արդեն ժեր կուսակցուննան ժէջ։ կան մի - 
այն պարտականունիւններ։ Ու ենկ տարուան ժէջ 
օր մը կը խոսինչ եւ կը մտածենք ժեր , մասին 
ի՞րնննք ատիկա ոչ նէ փառատենչին կհատումներ 
է՛ մղուած, այլ պարպապես մեր կարած համրան 
բնելու, ժեր բարդական «հայունկընութ» պատ - 
բասանուն եւ տեղեակ ըլլալու համար ժեր չահ ու 
դենին։

գենին : Դաւրակցութիւնը խրտա է ու դաժան հախ հեր իլինն , ապա հաև ուրիչներուն հանդեպ : Յաւիտննական դարոաս գահոնը է գու հաւնական դարոաս դահոնը է իր հայանական դարոաս դահոնը է իր հայանական դարոաս հանդեպ է ու հե ուրիչներնի միայն դժարհ անձերը դինչպեսագ ժանկոպութիւնները ու անհակար դես հանձերը դինչպես հայանա ու ուսան ու ուսանահարատ են իր ժողովուրդին իրասուներները և անհահան յասատութիւանը է անակարան հարարական դործա ուսան ու ուսանահարատ են իր հողովուրդին իրասուներները և անհահան յասատութիւանը : հարարական դարութիւնը ու անհահան իր հորոանը և անհահան իր անատութիւնը ու անհահան իր հրակարական փորձա հանձեր հանձերի անունը : հեն արուհր և հանձերի անունը է հարարական և հարարահան է հանարարահան է հանար հայանակարական է հանար հայանակարական է հանար հանձերը հենարութիւնը հենար և հանար հանձեր և հանար հայանական է հանարի հուրը և հենարի հուրը և հենարի հուրիչերը հենարի և հանար հայանական է հանար հայանական են հանար հայանական հենար և հանար հայանական է հանարիան կերութը և հենար հուրիչերը հենար և հանար հայանական են հանար հայանական հետարի հայանական հետար հայանական հետար հայանական հետարի հայանական հետար հայանական հետարիան հետար հայանական հետար հետար հետար հետարիան հետար հետ հետար հետար

արևերու Համար քաււական չէ շանարիսն յեղավորկունիլները։

... Տառապանցները Հոդնկան մարդանցներ
են, որոնց կր վարժեցնեն ժողովուրդները առկալու եւ դիւրունեամբ անձնատուր չըլլարու։ Չինուորը ամեն դրկանցի ու ամեծ արդաանցի կր
դիմանայ արխարար, վասնդի ընտելայած է անոնց
կատաղունեան ատեն։ Նարմանդովունիչի ար հարիս
կատաղունեան ատեն։ Նարմանդովոգները, իրդեւ
անարիւն պատերացն, մարդած են դինթ այդ բացձերը, մեղի Հանդեպ ի դործ դրուած բոնունիւնձերն դան ձեր համան բանար։ Ու հիմա մենք կր աբունակենց դիմանալ համարի հետ մենց կր աբունակենց դիմանալ ամ էն նոր չարչարանցի, աձերն դան ձեր համար։ Ու հիմա մենց կր աբունակենց դիմանալ ամ էն նոր խայնունիան, ո
այեն նոր ամեն ար անեն ար խայնունիան, ո
արն աւևիր չատ կը ծաղագին մեր կամ ջը դորացնելու, ջան նե ակարացնելու դայն
եւ Համանյան աղզը։ Կամար հիմել, Հաւսադացով
կուղ, չան անե ակարացնելու դայն
եւ Համանյան աղզը։ Կամայով իր չարչարարարական
հարդին իրան աղաքականում չարչարա արահարունեան
հարդին իրենց յարմար Հիլիմայն մբ դիման չար
կանի մեն է ան, որս իր վրայ կողը պետը ևա
հր բարկանակորումն ար կողը պետը կողը ական է անորանի արդար կարական հեր հարար հում
հր կողականը արի հումի չին արաարի ում
հր արականարին հարար հանան հեր հարար հեն և ան, որս իր վրայ կողը ականջ է աորանվագորումն մէջ անառանին, իր
դուսիսանիում աներ անարիումն մէ առատարին,
իր չուսիսանիում աներ անարիում մէ անարումն մէ անարոր, յարատեսն է 
հայն իր Հանարականան հեր և ու որներուն չեն

Իր բարևկամութիրծեներուն մէջ հաւատարիմ, իր մուիտոներուն մէջ անահանանց իր դործերուն մէջ աներկակա ու անդողողդ, յարտանւող չէ սա-կայն իր հակառակութիւններուն ու որևերունմէջ։ ձկաթները միայն իրենց հակառակութիւնը կր հացինն բուշի տակութիան։ Ու բնաւ գարնու նային և ուշի տակութիան։ Ու բնաւ գարնուն հայի չէ, որ հայ կեանչի մէջ դործող «դոնամիջ-հան» հատուանամ որևերը անհուն ատևյութեամ բ իցաւած են Դայնական ձևուն «Հե հումեամեր հայի հերահակարութեամ և հայաստանում և հումեամեր հայաստան են Դայնական անևում «Հե հումեամեր» և առանական և հումեամեր հայաստան են Դայնականում հետ «Հանասի և հայաստանան» և հումեան և հումեն և հո

հան» Հատուածամոլները անՀուն ատելունեամբ լնցուած են Դալմակցունեան Հանդեպ՝ չկարե — հայով անոր հահային Հանդեպնել չկարե — հայով անոր հահային Հահարդնել իրենց հանդու հետանր, այլ իր բարորայն պարախարհերուն՝ եւ պայապահան դատի իրեն տուած դօրունեամ թր։ Ու ենք եր պայքարի, կը հարուածք երբեմն, կ՛ը-հե առիկա ոչ եք ուրիչներուն Շամրան կակելու, այլ իր ճամրան բաց պաշելու Համար։ Ան կր Հա-ռատայ, որ իր ընտրածը ուղիղ Շամրան է։ Ու Հայուսակ դայ Հաւասացին ուժումը գտահարուած կը չարունակէ ջալել իր ընտրած Շաժբեն, ուրիչ-հերու հետ՝ ենկ ուղեն, առանց ուրիչներու՝ ենկ

հերաւ հետ՝ ենք ուղեն, առանց ուրիչներու՝ ենք չուրքն։
Մակնա ոժանց կր կոչնն ժենատիրունիրն։
Մենց դայն կր կր երկնց ինչնավոտանունիւն։
Դայնակցունիկնը ինչներ ինչնակոտանունիւն։
Հայանակցունիլներ չի կրեր իր բարեկաները եւ դրոչակցունիլներ չի կրեր իր բարեկաները եւ դրոչակցունիլների չի հարևում ժր. դ. մեն ենը չի երկու դայնակից, այլ յասերում ժր. դ. մեն ենը չի երկու դայնակից, այլ յասերում ժր. մեր տրապատանի ժեն եւ հորը չրհեր, ենք կոլոնցին։ Արդարարակին՝ ծալրեն կր ամարողջը կր դնե խաղատ դրաւնին են եւ հորը չրհեր, ենք կոլոնցին։ Արդարարակին՝ ծալրեն կր ամարողջը չի կոլոնցին։ Արդարարակին՝ ծալրեն կր ամարունը չի կոլոնցին։ Արդարարակունին անդահել Պարեկչատ, անհերձ եւ ուղղանիա է ներ իրթեւ բարեկամ , ներ կրթերն հատամատ իչ ժուն դրապուս այդ ջուրերնա, աներձ և ձե տասնուտ չէ ժուն դապոլու այդ ջուրերնան ժեջ չառապարտ իր խոսար արդաւ է եւ դործը՝ կենդանի։ Շարևած ուղեւոր մր չէ ոչ բախա փորձող պատհարտի իր խոսար այն մանաւանդ ամեր արևի այս բաղանա չե իր ճաչակին ու հախարարունիւններուն Նպատակն է գինը կասեղավարությենների և անոր հասարատել է կրնը կասեղավարությենների և հետ հարահարակուն է գինը կասեղավարությենակցու «

OPAHIS SPORTO

### ՆԱՓՐ**ԼԵ**ՐՆԻ ՄԷՄԼՈՒՔՆ<del>Ե</del>ՐԸ

(Գ. եւ վերջին մաս)

(ֆ. In վերբին մաս)

Նափոլձակի մէկ անդամ մօտենայը պատիւ կը տեպքին չատերը, հակ մեր հայրենակիցը օրուսը տեպքին չանանության ատեն, մահանար հակ մեր հայրենակիցը օրուսը ատերը, հակ մեր հայրենակիցը օրուսը ատեն, մահանակայը կր դեմբ անոր հնիանենակի գրանր լայնչին, եւ մարդ էկ դիմար մօտենալ ։ Կատերայմի, դիմար ձարը չենակոլձան Մավերդանի մեր հարդեր հայրեր մերա հերարին վրայ կր տեսնենը, իր կրոր դեմբը եւ լայի տարատը։ Կայար օծունյու ատեն, հակարին վրայ կր տեսներ, իր կրոր դեմբը եւ լայի տարատը։ Կայար օծունյու ատեն, հակարին իրայ կր տեսներն, իր կրոր դեմբը եւ լայի տարատը։ Կայար օծունյու ատեն, հակարին կրայ կր տեսներն, իր կրոր դեմբը եւ լայի տարատը։ Կայար օծունյու ատեն, հակարին իրայինը աստ հայիսատես արդիլել են դեմարն իր հերարը հերային ային հակարին իր մահար մինայալ ձեռը կր ձգի 6653 հերանը կարանական ծուերնե — տասատաներ, ամեր անդար հերարակին աստահանձև, ամեն առաքին, դրամական ծուերնե — րավ կր վարձատրել դային, հետ։ Կր վճարն հայիսի հարտենակին արև հերարանին արև հերարանին արև հերարանինը հերարատուած հայիս կերարատուած հայիս կարարատուած հայիս արտենական այնջան արտ արա իր դրարարի արարատուած հայիս արտենական այնջան արտ արա կր դրարուի, հատարար կր մարին առացած իր մարին եր հարորեակի կր դրարուի, հերարան վեր արդին հարորերը հերարան կր մարին հատարի օրեն կր ծառայի Նափորականինին հենեն անար գահեն առանին հրաժարունը։

Այստեղեն սկսեալ, տեւ դիծ մե կր ասուհ իր Նափոլէոնի մէկ անդամ մօտենալը պատիւ կը

Ռուսքում Հաւաստարմօրեն կը ծառայե կարուելոնի մինչնւ ահոր գան էն առաջին հրաժարումը և հրար պրհն արտարին հրաժարումը և հրար արդն հրաժարումը։

Արտոնդեն սկսհաւլ, սեւ դիծ մը կը ջաչուի իր 
Փառջի և Հարատութեան տիրացած չծորհիւ 
կայսեր, դայն կը լջե ներ օրերուն։ Մինչ տաս 
հետևհերդով, հարելուհրոցի կուղեն անոր հետ աջաորուել, ինչը պայժաններ կը դծե ընկերանաւու 
Համար։ Իր այս ընկացրը կը դայքակային եր 
որը, այնպես որ հեր հարդեմ կը վերադառնայ 
ելպա կորկեն, կրկին իր ծառայունիւնը առաջարդ 
կող Ռուսքամի կը դիմասուի տասնայ այնևայելն։ 
Մեր Հայրենակիցը կը ջաչուհ Փարիզի մոտ 
ռուստան ջագաջը, ուր իր մետնի 7 Դեկաներեր 
1845ին, 64 տարեկան, Գամրանին իրայ կը դրեն 
- «Սաս Հանդչի Ռուսքամ Ռազա, կայսր ևափոյեսնի նախկին Սեկուգը, ծհած Վրրաստանի 
հիֆլիզ ջաղաջը, մեռած Տուռտան, ևնչ չ։ Ուհեցած է ձեկ մանչ և կև այժիկ պաւտի։ Առաջին 
հրատատրը հեռած, իսկ հրվորդը ամուսնա — 
ցած։ Թունեն կերջ հեռաջ կը կորսուի։ 
Միւս հայ Սեմիութիը, ծառահատանիաի կարդով 
կուղայ հրաժատար Շահենը (commandant) , 
հրակայի հերակայի այոց արուսած Հարեն 
հույի հրակայան հիրակայ արուսած Հարեն 
հույին 
հույին հրաժատատ Մարենին հիրա հիրա 
հույին 
հույին 
հույին հրաժատատ հարասանի 
հույին 
հույին 
հույին հրաժատատ 
հույին 
հո

կուղայ հրաժանատակ Շահերը (commandant), Գարսկահայ, ծենրավայր ցույց տրուսծ նորեն Բ/Վ կիրը։ Բարձրահասակ, Բիկնիսը մեկը։ Երկրատակ հերևնագ մեկը։ Երկրատակ հերևնագ մեկը։ Երկրատակ հերևնագ հերանատակներուն գեժ, իւ տույ կը դերևար անոնց եւ իր արտակարդ բաջուհենան չեորհիւ, հետոքենաէ կը թարձրանայ, դեն - ուորական ասարհանները։ Բացի Վանելորդեն մասնակցած է թորը կորեներուն։ Աւսաքբիցի մեկ ստուր մասե կր իրկի գոր. Ռակրը և Մատրիաի բնակիչներու բերարատուքինան ըն - Բացքին կր փրկե չնաև մեկ ստորը փայաք նչանաւոր գոր Տոմերիլի կնանգույ Երբ ֆրանսական

Հպատակունիւն ստանալու խնդրադիրը կը ներ կայացել, տեղեկագրին վրայ կը դրեն - «հանակի ամենաչաց դինուորներչի մեկը բլրալու
ծավոր մունի »:

Oր ժը, պատուանյանի մր առքիւ տիադրոր
կայացել իչ մունեւ : Մեր Հայրենակիցը Ջղայնացած
կը պատասհանչ - « Իմ տիադրոները, մարձեր
վրայի դատասում ավիները եւ պատերագի դաչ
հիս իներ առացած Պատուոյ Լեղեսի երկու խո
ներ։ հետ։

Հայ Մէմլուջներու հետ այս ծանօթութիենը դես անդամ մր եւս կր բերէ այն համոզման թէ րացառիկ ճակատաղիր մր ունեցած է մեր ժողո-

այտ տող։

11 հումը ստիսոս, Հաղար ափսոս, որ պատմու 
Bhair անկիրնադարձերուն մեղի պակսած է կեղրոնաձիր իչխանու Միւն մր, այդ ուժը օգտագոր
ծելու Համար ի պալապանու Թիւն մեր Հայրենի -

LPULT UHNEUBBUL

քինւնը, այլ իր ոգիով ։ Կարիլի չէ սահմանել ոդին, որ իրականունին մը ըլլալով հանդերն՝ եբաղ մըն է, եւ հրապ մը ըլլալով հանդերն՝ իրա
գանունիւմ մրև է նաեւ։ Իր ոգիով անկեր կր
պատուի բոլոր միւս հատուաններն, որոնը նդաδր բառ կր համարևն միչտ եւ լունին ոգիլից բան
մը, որպեսլի անոր հաներու մորներ կամ անոր
համար տագեապին ։
համար տագեապին ։
Դայհակալ մինչը ամեն հովի արժմատուրը,

համար տավհապին ։

Գաչնակցունիւնը ամէն հովի անձնատութ,
անդիկ ու անվողմեացույց հաւ մթ չէ ։ Ան դիտել ,
βէ ութել համար հրած է ևւ ուր կուզե հասնիլ։
Ոչ տունը մոտյած է իր դինե ու կողմնացոյցը, ոչ
ուլ ուրիչներուն վարձու տուած։ Կուսակցունիւն
միչ ու իր պետան վարձու առած։ Կուսակցունիւն
միչ և իր այնչան վարձու արածուրե անի ու
գարգանալ, կը նշանակէ՝ ապրելու աարրերը իր
մեջու որև մեջունիւնիւն և կի չարունակէ անիլ ու
մարդանալ, կը նշանակէ՝ ապրելու տարրերը իր
մեջու որև մեջունիւնի

ժեջը ունի։

Կը պատմեն, թե հայութնեան թեւ 1 ջարդա Հարկեր է ... թերջանալ։ Վարդուհին առա Հարկեր է ... թերջանալ։ Վարդուհ լիայակուիսականը
գարկեր է ... թերջանալ։ Վարդուհ լիայակուիսականը
գարդուհ վո պատասխաներ է «Ես Թուրջ ինչո՞ւ
Այս պատասխաներ և «Ես Թուրջ ինչո՞ւ
Այս պատասխաներ առւին ըսլոր Վարդուհ լ
հերբ Հայոց պատմութեան բոլոր դարայթիաննե
բուն։ Մեր երկրեն անցան Պարոիկը, Յոյեր, Ա
բանալ ծեր կաշար և առաջարկեցին ու
բանալ ծեր կաշար և հեր Հաւասալ, ձեր ապրու
βիւնը։ Բայց Հայ ժողովուրդը, յանձին իր Վարդգեոներուն, նոյն պատասխանը տուաւ բոլորին.

— « Դուջ Հայ հղեջ»։

Հիմա կարդը համայնավար Ռուսինն է։ Հաժայնավար Ռուսի կրաէ ժեղի. «Համայնավար ևւ
Ռուս հղիթ»։ Լուևիայն կան պարգամայնայի, հոյնվարդվաները կը պատասխանն. — « Ռուս ինը»։ Ըլլամ ես, դուն Հայ եղիր։ Համայնավար
ինչո՞ւ ըլլամ ես, դուն Դաչնավարանն եղվա»։
Միր աղդային ուխստարի այրուրենը այս կէունե կը սկսի, բայց այդ կէտին վրայ չի վերկանար:

նար ։

Մենջ ունինը «չադատաղրուած Հայաստան »
«Ել, որ մաս կը կարվ մեր Ազգային Ուիսոին ,
բայց որ վուրս կր մասլ դեռ անկե, իրրև չիրա-դորձում կետերեն մեկը այդ Ուիսոին։

դործուած կկտերկի մեկը այդ Ուիսոյին։
Ուժինը դարձևալ ապատ ապրելու իրաւունը
«ը ըսւրս ձևա երկրոներուն եւ բոյոր մետ ագերբուն պես, մեծ ըլյան ին փորը։ Այս իրաւունչը
հուս եր մանի մեկ Ադրային Ուիսոյին մեկ, այց հուրական եր մետի արևուաների։
հորական եր հատրին մեկ։
հորապես Ադրային Ուիսոյին հետան կեարեր մեկն է ամբողջական Հայաստանը՝ ամ բողջական Հայութեւանը ։
Արդային այս ուխային իրադործումեն հաղը
Նասայան ըլյալ։

Այս է զայն Այս է զայն

աստրոմը գլրալ։ Այս է զայի լուծարջի հերթարկելու կարձ եւ Ուրիչ ձամրայ չկայ ։ Ուրիչ ձամրայ չկայ ։

### Quinnink aumnip

U. PPAPAAAUULA

BALLUFAULAFALAFALE

TURNE HUNERUSE

4NUTSUUP OFE

SHELPL SHIPE

244112US48 43U44A4U8 . 94

ՄԱՐՍԷՅԼ --- Անցհալ կիրակի առտու Հաւա -անահայուն քարլ հիկարույի Ս. Թարդ -ժահչաց Մայր հիկարկին, դարգերու Համար Հ.Մ.
Ե. Մ.-ի կապմակերպած ՀարևՀանդիսար իր ող -բացհալ արդային պետին՝ Դրիդոր Յակոբևահի
յեստակին։

րացաղ աղդայրս պրարս Իրրորը Շարդրաար բրդար արդատան բիրատակիս բանար արագային Մարսեյլի Մաստաւորապես Հրաշիրուած էին Մարսեյլի Eclaoreus de France խերկայացուցիչը Mr. Arnoux, Scotts Marinsh հերակայացուցիչը Mr. Tisser և Ֆրանսայի ջրիստո հելակած եկեղեցիներու խորհուրդի հախապահ հարարակին հարդիկներ եւ Գալիք։ Օֆիսը իրենց հերկայացուցիչներով։ Հայ արև հուլիեր այ հերկայ կին Հրագիկներ եւ Հայ արև հուլիեր այ հերկայ կին Հր. Մ. Բ. Մ.ի ակաուտները իրենց ողակիր դրօչը կիսովին պարգած՝ չարուհայան դարկիր դրօչը կիսովին պարգած՝ չարուհայան դարարին դեպ Հ. Մ. Բ. Մ.ի հախարայան արդարահան դեպ և Հ. Մ. Բ. Մ.ի հախարայան հերկայ հերայր Սերորեան (Փարիրեն) և դրայր Սերորեան (Փարիրեն) և դրայր Արարորեան (Փարիրեն) և հարարահանունին դետ Հրասիրեն այն հերկայ հրանաացի հերվերուն հախ ֆրըստեսիչներ, փոտո Հայերեն պատկերացուց դոր աժան կեաները ուղիացական աղդ. ախտին եւ որտացին մարնեց որ դուրը պատասիանատու վարիչները հետևին անոր օրինակին։

Ժողովուրդը խորապէս յուղունցաւ, երը մո-մերը վասեցին եւ դպիրները «Տէր Ողորժեա» երդեցին։ Յեսոց ՍԷԵՐ Մարկրիտի Հ. Մ. Ը. Մ.ի 20 սկաուտնեսո եւենւ ուրդայրու ծառոյ ԵԷԿԵ Մարդրիաի Հ. Մ. Է. Մ. Է. Ե.
« Կերդծում Հաւատարիի մնալ Աստուծոյ, եւ ծա-ուսիլ Հայրենիչիա»: Գայլիկներ, սկաուտեր իրոխա կերուած գով Հատիկ հատիկ արտասանե – ցին հրդումը:

ցին հրդումի։

Երդումի արարողութենչի վերջ եկեղկցւոյ որարույիի մէջ Eclaireurs de Franceի չէֆը , Mr. Ranchon իր չնոր նակալութերևնները յույսոնեց , կոր-րախումեց Հ. Մ. Բ. Մ. իս վատուս վարիչնները և խոստացաւ միչա օգնել, Հ. Մ. Բ. Մ. ի. և աներ անդան որ պետը ունենան իր ախակութեան։

Resturant St. Gimen-ի ժէջ դինենոն մր տար-բուած էր ի պատիւ Հերբերուն։ Այս առժիւ այլոր հերկաները մայինակին ակաուտ վարիչ նոյար Գօդունան Հաղար ֆրանը, իսկ Գ. Գօլիկնան 500 ֆրանը և հարար հրանը և հարարութերին ակաուտ ակարիչ նոյարց Գօդունան Հաղար ֆրանը, իսկ Գ. Գօլիկնան 500 ֆրանը և ուրիցին ակաուտական չույերուն Հաղար ֆրանը, նակ հարարական գոյերու Հայարանը հարարութերուն հարարը հուրիակաները մայինական հարար ֆրանը, իսկ Գ. Գօլիկնան 500 ֆրանը և հուրիցին ակաուտական դրչերու Համանաց։ ոական գոյջերու համար։

տական դույձերու շաժար։

Յորևկչն վերջ ՍՀԵԹ Մարկրիթի դպրոցին
մէջ նզբայր Սերորեան բաժնեց բոլոր սկաուտ ներուն երիղներն ու նչանները եւ կրկին եղբայր
Վորանա հրիղներն ու նչանները եւ կրկին եղբայր
Վորանակում ի պատկերներին նուերից Հ. Մ. Ը.
Մ.ի։ Ներկայ ծնողները անժիքապես դնեցին եւ
գոլացաւ փոկիկ դումասը մի։ Կապոյուն հայի մատնանիւշն ալ իր սրտարուի մասնակցութիննը բե-

րոս։ : Հոկտեմրեր 30ը անժոռանալի լիչատակի ։ մր պիտի մնայ Մարսէյլի Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ին - հա Վահան Շամլիան

ቀመያትደት 2. U. U. P UPBNETERL

Կիրակի , 6 Նոյեմբեր , Հ. Մ. Մ. ի խումբե-րր իրենց բարհկամենրուն ձետ մեծ խանգավա – ռուքեամբ ձևռացած Փարիդէն դէպի Louvecinnesh դեղածիծաղ անտատները՝ մէկը Ֆրանսայի ամե –

խուսափելի էր ։ Ժամը 15ին Հ. Մ. Մ.ի Ա.ը դալա հկաւ, խա-Ժամեր 15քն Հ. Մ. Մ. ի Ա.ը դալա հկաւ, իսա-դատեւ իրենց Վարդապահ են եւ հաղին թոլոր հրրու ցեանց դրեքե տիրացած ։ Բարերախտարար հուրու ցեանց դրեքե տիրացած ։ Բարերախտարար հուրու իսապա՝ Սուբեւ Արիան պահարարար հայտներ է ար բաղկանար։ Սուբեւ Արիան, Արիան, գոլդ Յակորները եւ Գերբգ, ընդ հանուր առմամբ թոլոր տղաքը հանելի եւ հերդաչնակ խաղարկունին մը ունեցան՝ ապահովելով յաղքանակը 5—2 է չահ Հ. Մ. Մ. ի

RSHRIIT.&

«ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ և ԱՄԲԱՑ Բ. (պատ ժական Բատերախաղ 8 պատկեր)։ Գրեց — ԵրանՉԷյիկԲայլեանո։ Գին 250 Թրանջ։ Արտասատնանո
275 Ֆրանջ, Աժերիկա 1 աոլար։ Հասցէ — 52 rue
de Strasbourg, Vincennes, (Seine)։

ԱՐԵՐ , գրական – գիտական ամաադիր։
Խմբարիր – հրատարակել Ցովաէսի Թադէոսեան։
Թիւ 2, Մեպա. 1949։ Հասցէ — Imprimerie Mo—
derne, Ave. Ekbatan Tehran (Perse)։

ՅՈՒՇԵՐՍ, դրեց՝ Անայիս (Եւփիմէ Աւևտիսեան)։ Գր պարուհակէ լահեկան պատկերներ Պորաղ եւ Փարիրի հայիական կեանչըն։ 350 Էմ, ընտիր ապադրաբենամբ։ Գին 500 Ֆրանջ։

ԱՌԻՐԵՄԱՍԼՏՈՍ՝ , դրեց՝ Ցովեան Գ. Փա—
լադայեան։ (Մերկացումներ Արայանանա արջ ի
մասին, պատկերադարդ)։ Պոլիս 1949։

## IT GAPE DPUBL

(ኒዜሬԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Նոյնիսկ հիք ոնիր դործուէր, այդ մարմին -ները իրենց ձեռբով կը դատէին եւ կը - վերջա -ցնէին ։

ցնելին ։
Միայն աժենածանր եւ անշաչա ու կննոստ
պարտղային , ե՛՛քէ տեղական դատարանները ան –
կարող ըլլային վճիռ մբ տալու , կը դիմէ ին «Կեղբոնական ժողովին» որուն նախագածն էր Ադրիւր
Սերոր ։ Մերը վճիռը րացարձակապես ընդուհելի
էր , իրրեւ դերադոյն ատեան ։

էր, իրդեւ դերապոյի ատևան ։

Սէր, միութիւն եւ հղրայրութիւն դորալավես իրենց լոյս երևալ իր ցուցնեին Աիրաթի դասա – ոին մէջ հետաքիւնները և անվարդութիւնները հետանակ ւ ժողովուրդը բարական եր հետանակ ւ ժողովուրդը բարական եր և հարկե այլ հարին ու չուրին ակրն եր ։
Շնորգիւ այս ապատավութենան գորանարծած էր Արդերը Սերդո իր ջասնեւհանքը ընկերներով , հակառակորդներն ու Բյևամիներն իսկ անօթա – հար եւ Հիպաստությունին ու Բյևամիներն իսկ անօթա – հար եւ Հիպաստությունին ու Բյևամինի իրենց համակ - բանըր եւ դառնաժակութիւնը է և քանև «Հանա

րասըը ու դուուսավություն և մօտիկ շրջան-Այսպես Աիլաβի դաւսանին եւ մօտիկ շրջան-հեթու վաղչական վերին Հակողութիւնը կախուած էր Ադրիսը Սերոգեն, որ կր կառավարեր երկիրը երբեռն իր այցելութիւններով, շատ անդամ այ եր թղթակութիւններով։ Ճիշը է, Ադրիսը Սերոր մանկութենեն կարգալ – գրել չէր սորված, րայց

պանդ*խաութեան մէջ <mark>բաւական զա</mark>րդացա*ծ էր ին ընօգնու Թեամ ը

ինջնագնունինամբ :

Կը դրեր պարզ նամակներ, տոմսակներ եւ կը
տուրադրեր ու կր կնչեր իր արծանի մաստներով
որ՝ Ա. Ս. ակդիմաստաները կը կրեր։ Թերիներ ու
պլորյկներ կը կարդար շարունակ, եւ չատ պարզ,
տուր նկատողունիւններ կիներ։
Իր կարները հարմանիւ անհանա և մտա —
շորական ընկերներու կողմե սիրով եւ Հիացումով
ես անաձատարեր

կը գնահատուկը ։

Ադրիւը Սերորի եւ իր ջաջարի խումբին դ յունիւնը հետգհետէ աւելի մտահողունիւն պատճառէր կառավարական չրջանակներու։

պատատառը կառոսվարական ըրջանակներու:

Սուլենան Հանկար հաղար Ենրուն ոսկի և մեծջջանչան մր խոստացած է Ադրիւր Սերորի գլուիսը
բերողին, ինչպես եւ ուրիչ պարդեւներ։ Մեևւ
հոյի տահն կարուկ հրահանչներ կուտար, որ պետվի ողջ կամ ձեռած, ամեծ դեսով ձեռը ձգեն
այդ ապատանի Հայր, որուն համիաւթ օրի օր կր
ձեծնար, հիացուժ և սոսկում կր պատճառեր ամեծուն։

ժենուն։
Կառավարու Թիւնը սկսաւ անողորժաթար հալածել Ադրիւր - Սերոբի ափ ժը կարինները, որոնչ,
փորակախանական չարժման անապաս կորովը կը
ժարմնացներն ժեր Թյուստ Հայրննիջին ժեր։
Այս ջաներուն ջանր բնուտու հայրննիջին ժեր։
Միչա կարնումի ջանր բնաշ կարուժ ունենալ կառավարու Թեան հետ, ի չան ժողովուրդին։ Շատ լաւ
դիտեր որ ենե Թուրջ մր, Քիւրա ժը ապաննուհ ,
որջան կը տուժէ Հայ դիւղացին։ Եր ծրադիրն եր ,
ժիչա ինչհապալտպանունին, այն ալ ոչ ժեծ

գծասներ տալով Թչնանիին ։ Օր մր Ադրիւրի գինուռիներէն մէկր Քիւրա մր սպաննելով, վուգայ իրեն լուր կուտայ։ Ադրիւր անժիջապես դինաքատի կ'ընէ անգնազանդ ֆէտա –

լու լուլոլ.

— « Ե՛քե հա առևոն Հրացանա և այա ճամ –
բուն վրայ դիրջ բռնեմ, կրնամ օրական 200
Թուրջ եւ Քիշրա սպաննել, բայց հետեւակջը ի՞նչ
կ՛բլլայ :Ոնդն գիւղացին, որոշև պաշտպանունեան
Համիա իկ մուշինջ, կը կատորեն կամ բանաերը
կր լեցնեն» չ

Բաղէլի լթկանեն ջիւրտ պէկ մը լուր կր դրկէ Ադրիւրին. — «ԵԹԷ դիս ընդունիս եւ մէկ անդան ջեղ տեսնեմ», 25 ոսկի պիտի տամ յեղափոխու. — Թեան, ձեր նչանակած տեղթ»։ Քիւրտ պէկը կու գայ եւ եր տեսևէ Ադրիւրը, իր խոստացած դրամ տալէ վերջ կ՚րսէ .... Ասկէ վերջ իմ աչիրէԹր «է մէկ տեղ պիտի կռուի ֆէտայիներուն դէմ ։

Այս ջիւրտ պէկը ժամադրութիւն խնդրած է Հետեւհալ դէպջին պատճառով.—

Օր մը Շիրվանցի հանձա Քիւրտեր, որոնջ հաղող վր ծախկին, քրենց կորիներով կը հան-դիպին Ադրիւր Սերորի խումրին։ Խմրապետը կը հրաժայէ ընոները վար առնել եւ խումրը կը սկսի խաղողներ ուտել, իսկ Քիւրաերը անանելով դինուած խումրը, ջիչ կը մնայ որ չորնան իրենց մասեն.

UPUBLUA BUANFBUL

ժամէն, համաձայն չնչուած կազին բանակու -

թեան ։

Այս կազր Հաւանարար պիտի արձակուի օ բանաւերու միջոցաւ, իրբեւ ռումր կամ հեղուկ։
Անդույա ուրիչ կարեր ալ կրնան գործածուկ։
ինյակա Հակրուսիական նիջու» գոր պատրաստած
եին Ճավոնցիները բայց չղործածեցին։ Հրատաբակուած գրբոյկը կիաէ թե Գերժանները կաղ
Հործածեցին 1939 - 45ի պատերագինը հայ
երը կոկւը դարդեղաւ, Դաչնակիցները հաստա տեյին նէ անոնց ձեծ գանակունիամ է հաստա հերան հանար հանար հեր եւ մէկ մասր դործածու հետև համար պատրաստ էր ռումրի ձևում ։

#### FUED UT SATING

ԻՍՐՍՑԷ IP վարչապետը, ԳԷՆ Կիւրիոն, Տառ մը խստելով խորհրդարահեն մէջ, հաստատեց Թէ դրամական օժամդակու Թիւն իմորած են Ա. Միաւ Թենին հեր հարդած են Ա. Մեաւ Թենին հեր հարդած են Ա. Մեաւ Թենին հեր հարդած հեր հարդան հեր Ա. Մեաւ Բենին հեր հարդան հեր Ա. Մեաւ Բենին հեր հարդանական օժամակակու Թիւն արահրեն կարեւոր դաւ հերեն եւ Բէ արեւե թեն Արդեն կարեւոր դաւ Թերեն հեր հեր արեւե թեն Արդեն կարեւոր հարդականին հեր հարդանութեն հեր հեր հարդարահումին հաղ ահեց հեց ժամ ։ Պարդերով արտացեն հրերին րասացեն է Ա. Նահանարեր եւ Վարրադահունին հարդահու հերեն իրարադարահրեւ հերերին րասացեն հրենց ուղածե է հատարադութեւն հերեւ, իսարադութեւն հերեւերի եւ արեւժուտք ինչեւ չ։ Ներջին թաղարականութենան առթեւ հասատովահեցաւ Թէ արարդին հեծ եւ հրեսին հարդա մր արարական պետութեանց հետա կատարուած հասակցութեւնները եւ հարարութերին Սեն հետա կատարուած հասաատերու համար է Կրանակ հետա կատարուած հասաատերու համար է Արտարութերին Ծ Ուիլիոն առալար պետի ծախաւ է, 150 հոր դաղութեներ հասատատերու համար է Արտարութեան հարարական ին հահարա են հարարական հարարական հետա կատարութերին ՄԵԼԱՍՏԱնե նոր սպարարակար, հառալար հետա հետարութեան հախարարակի և Միութեան կողակի թե հետարա հետե հանարալ հետա հատարարին և հանարարեն և հանարալ հետա հարարարակի հարարարական ին և հանարը հրաարակարութեան հախարարակի և և հանարը հրաարակարութեան հարարարարակի հարանալ այն հեր արարարարի հարարական կարևակարը հետա այն հեր արարարարը հետա հարարարին հեր և հանարարի հարարական հարարակին հարարական հարարական հարարական իրարական է արարական հարարական իրարական է արարական հարարական է արարակարութեան հարարարանի իրարական է հարարարան է Սարձաւարի հետա հետաարան է Սարձաւայի անատառարարի կարութենան առնես առանա և հետաարան է Սարձալի հարարարանի կարուատեն հետ արարարան հետ առնես արարա հետ հարարարարի հետ հանարարանի կարարանարանի հետ հանարարանի հետ առնես արանել է հետ հարարանարան է Սարձաւային հետ հանարարանի կար հետ հանարարանի իրարանին է հանարարան հետ հանարարանի և հանարարանի և հանարարանի և հանարարանի և հանարարան է Սարձալի հանարանի հանարարանի հանարարանի հանարարանի հանարարանի հանարարան հանարարան հանարարանի հանարարաները ու հետա հանարարան հանարարաները ու հետա հանա

մահններուն, անադին կորուստներ կրելով »։
ՆԱԽԱՆԶՈՑ ԻՑԱԱՅՈՒ ՄԸ, Մոնթուօրի, դատի քաջունցաւ Նափոլիի մէջ, զդդաստութեան սյօտի» մը կապած բլլայով իր դեղանի կնով, չահ մի մր ամուսան ապակայութեան առքիւ։ Կին սատիկան մր հաստանան դութե հեղը միջ չեջին եւ կդպած աներիկեան կդպանքով մը ։
ԹՈՒՆԱՑԱՆԻ ապատամբները դեղի կերկինը կի ծանութենի կերկան կուտարին կերկինը դարատանին իր վերպոին Աժերիկայի հորվ կը ծանուցանին թվ վերկիայան ապատարինը Այատաքին իրենց պարութերեն արաժապես բարան է չաղաքային պատարային արաժադրութեան ապատարինութեանը է հարատարակներն արաժարան հետրիկայի հորմէ կառավարութեան արաժարութեան ապատարին Աժերիկայի հորմէ կառավարութեան արաժարրուած ապատարինութեանը է հարաշաններ արաժար հետրութեանի արաժար հետրութեան արաժար հետրութեան հարաժար հրիրների հետ և հայանանին հետրարած են արաժար հրիրնես հետ և հայանանին հետրարած են արաժար հրիրնես հետ արաժար հետրութեան հետրութեան արաժանի հետրութեան հետրարած հետ արաժարներ հետրութեան հետրութեան հետրարած հետ արաժարիները արդեն հետրութեանին հետրութեան հետրարատանին հետրութեան հետրութեան հետրութեան Արգաժողուհեն Արգաժողուհեն Արգաժողուհեն հետութեան հետու

2ԻԻՆԱԽԱՌՆ ՄՐՐԻԿՆԵՐԸ մեծ վճասներ ՋԻՒՆԱԽԱԲՆ ՄՐՐԻԿՆԵՐԸ մեծ մրամեր կր պատճառեն Այպեաններուն մէջ, Ֆրանդայեն մին-չեւ Ջուկցերիա։ Բոլոր բանուկ անդրերը փակ -ուած են եւ վախ կայ որ ձիւնակոյանը պորին չաս մր դրաններու մէջ ծրևես կել ի անդաւ պայիցան երկկարական ձորերուն մրայլ, խանդա-րելով լուսավառութիւնը։ Սէն Պիրհասն հուս փառը պատպարանը հաղորդակումենն գրը -կուած է։ Կեղը, եւ Հարաւ Ֆրանսայի մէջ՝ ար փոքարիկներ պայքեցան։ Լաւսասեսներ կը յու -սան Թէ այս ձիւները պիտի օդենե, Թեթեւցեկու համար ելեկարականու Բեան ապետար ելեկարականու Բեան ապետար իլեկարականու Բեան ապետարը ։

#### **ՓԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄՐ**ՅՈՒՄՆԵՐԸ

Фարիզի Հ. Մ. Մ.ի Ա. ы. պահեստի խում -թերը կը մրցին Fencherollesh խումրերուն գէմ , through 13 m plates of many 13.15 markhanth, omof 15 U. Stade Municipale Are. Jean Bouin, Pap 15
Wanghoo: Vanja ope Aby fymathologu cadet by deyth Troissyl and duning 15th: Troissyl many his

### «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ»

### Vuruknik 11kg

Մեծ պատրաստութեամբ չարաթ 19 Հոյեմ -րերին ժամը Գին Սինեմա Արրազարի մէջ ։ Նախաձեռծութեամբ Հ․ 6․ Դ․ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ․ ՎՈՄԻՏԷԻ։

Կը ժասևակցին Հ․ 6․ Դ․ բոլոր ենքնակոմի – աչները եւ խոշժբերը ինչպէս նաեւ Հ․ 6․ Դ․ Նոր Սերունդի Շրջ․ Վարչութիւնը իր բոլոր ժասնա –

#### 4ր հախագահէ բնկեր 6 . **Գ**ԱՊԻԿԵ**Շ**Ն

Կը խոսին ընկերներ Հ. ԲԱԼՈՒԱԱ, Ա. ՔԵՕ-ՍԵՄԱ : Ֆրանս ընկերկավարականներու կողմէ պիաք խոսքն CASTON DEFFERE. FRANÇOIS LEEHNHARD & JOSEPH FERAUD :

Գեղարուեստական Տոխ եւ խնամուած բաժին: Դեղարուստապաս օրը ու ըստառւա բաշարա Գերդ հուագեն պարունիս սիրուած գունակա -«ար Գ. Լ. Ղեւոնդեան եւ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերու»-գի Սիամանին խումերի հուագախումերը ։ Գիտի երգէ ՍԼՆԲ Մեհի երգչախումերը՝ ղեկա-վարունեամը Գ. Հ. Համրարձումեանի ։

Գիտի արտասահեն Օր Սաղահան , դերասան Մուքաֆետն եւ Քետիրեան ։ Գիտի հերկայա – ցնեն ծաեւ կենդահի պատկեր մը Ա. Ահարոենահի «Ուխտաւորոչեն ։

Հայկական պար, Ն .Ս. Ռոստոմ խումբի

Սրահէն ներս ռեւէ բան ծախելը արդիլուած է։ Unisec usus &

ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27 թե :

#### U. LAPELE ULR

13 Նոյեմբեր, կիրակի կէսօրեն վերջ, ժամը 3.30էն մինչեւ կէս դիչեր, 16 rue J. B. Davidի հան-րապետականներու սրահին մէջ։

Դեղարուեստական բնակը աչէլ: Գեղարուեստական բնակը պատքեն, կը հերկա-յացուի Ա. Ահարոնեանի «ԱՐԻՒՈՅ ԹԹԵՄՈՐԵ», հաեւ գաւերա մբ, «ԱՂԱ ՆԱԶԱՐ»։ Արտասանու – Բիևհ, իսքոիրդ, մեներդ ։ Ճոխ պիւֆէ, դեղարուեստական բաժնէն վերջ ուրախ մ Թնոլորտ, կերուխում եւ պար։

UNIVSAC UQUS E

#### LU. ՍԻՈԹԱՑԻ ՄԷՋ

« Խաժակ » խումբի կողմէ եւ մասնակցու թեամբ « Հրայր » Նոր Սերունդի ւ

Այս կիրակի ժամը 14.30 ին, Salle de Mutuali-téի սրա՜ը։ Գեղարուհստական բաժնին կը մաս -նակցի Նոր Սհրունդը ։

#### AUSULUS - TUSPETURSPIUS

Արժ . Տէր Բարդէն ջՀել . Արսլանհանի ջահա երբ- ձեր Բարդեր գծոյ. Արսյահետհի գամա-հայագործաբետա տուսին տարդեղարձին տոր -Բով, այս կիրակի , ՍԷհ Լուի Կռան ՓԷՆ (Մար -«Եչլ) Ս. Գեորդ եկեղեցող մեջ տեղի կունենայ Հանդիասուր Մ. Պատարադ - Հորեմանդիաս, ի չիւատակ իր կնգամօր, Կ. ԿԱՄԱԿԵՏ ԿՈՒՃԱՏ -ՍԱիի եւ եղրայրը Առաջելեամներու Հանդուց -եալներու Հողւոյն :

հը հրաւիրուին ազգականներ ու բարեկամ հեր եւ անոնց լիչատակը յարդող Մարսեյլի հայ
գաղուծը ։ Սոյն հանդիսաւոր օրուան առիքով
հեկուրական արարողութիւնները կը ղեկավարէ
հրաժիչո Պ. Հ. Համրարժումիան մասնակցու Թևաքը ՍԷՆԵ Անի «Սիփան» հրդչախում բին եւ Uto Purk dulband Smauer :

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՁԵՆՈԲԻԱ ՊԷՆԿԼԵԱՆ, ՏԷր եւ

8011 - 31-41-0 2001111-14 ՔԷԵՐԼԵՆԵՍ ԵԶՐ Տիկին Սարգիա Գեկիլեան եւ դաւակները, Տեր եւ Տիկին Այնեան եւ դաւակները, ինչպես հանւ Եխ-բինեան, Էջոկրճեան, գեռայրը Գ Գարեդին Տեր Ղադարհան եւ դաւակները (Ամերիկա), Հ. ԹԼբ-դեան, Է. Գավոսմանեան, Գածնեան, Մարդար – հան «հատեհանիա հունեան», հանաև գրան, է, Նավոսմանեան, Դամենան, Մարգալ – հան ինտանիչները իրենց խորհն չնորճակար – Բիշնը կը յայանեն ամէն անոնց որոնջ անձամբ կամ գրաւոր իրենց ցաւակցութիւնը յայանեցնն ողրացեալ Գ. ՁԱՐԵՀ ԳԷԵՎԵՄԵՒ մահուսն առ– Բիւ.

ՄԻՑՈՒՄՆԵՐ — Մարտեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի Դ. ախողենական ժրցումը St. Aubantի խումերին դեմ Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարդադայան վրայ (Stade Դ. ախողենական ժրցումը St. Aubanth խումերին

#### COLUMBAR

ԿԱՊՈՅ ԽԱԶԻ Անկիչնի մասնանիողի բնոչ-ժողովը այս ուրբան ժամը շին, Cafe des Sporth մէջ, կը ինդրուի բոլոր ընկիրներչն ձշրապահ բ լալ։ Ներկայ պիտի բլլայ Շրջ. վարչունեան ներ-

ացուցիչը ։ ՄԱՐՍԷՑԼ – ՍԷՆ ԼՈՒ --- Հ․ Ց․ Դ․ Ակնունի

. ՄԱՐՍԻՑԼ - ՄԵՆ ԼՈՒ -- Հ. Յ. Դ. Ապրումի են Թահի հեմ հայտն հեմ հեմ հոդովի կր Հրասիրե բալոր ընկերները այս չաբան իրիկուն ժամը Գին, առվորական հասաբատեղին ։

«Արսաք » են նակում խոսե «Արկես Պուա Քոլոմոլի «Արսաք » են նակում խոսե «Արսաք » են նակում խոսե «Արսաք » ամա ընկերները այս ուրրան ժամը 21 ին, ծաշնց որնարանը ։

Մոնմորանսիի Հ. 8. Դ. Վահան խորքնի խուժ-բը յարդանցի այց մր կազմակերպած է ողբաց -հալ ԱԲԲԱՀԱՄ ԳԻՒԼԽԱՆԴԱՆԵԱՆԻ չիրմին , այս կիրակի ժամը 330ին ։ Փարիդ Gare ևս Nordչն ժամբ 2.29ի չողիկառգով ի՞քնել English կայա -բանը , ուրկէ օրագառով դէպի Գրոլէի դերեղ – մանատունը ։

ԱՅՍ ՇԱԲԱԹ ԵՐԸ, Նոյեմբեր 12, ժամը 5ին, Սիթէ Իւնիվէրսիների Հայ Ուսանողական Տան ձէջ (57 Bld. Jourdan), Գ. ՁՕՊԱՆԵԱՆ պիտի կատարե իր չորրորդ ու վերջին դասախոսունիներ միջադրահան մեծ բանաստերծ ԿՈՍՏԱՆԴԻՆ ԵՐՋԵԿԱՑԻԻ մասին։ Մուտջը ազատ է։

#### ՆՈԹՐԸ ՏԱՄԻ ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԳ - ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

հ ի իլատակ Միրի պորհան Միարանունիան հիմասրին Միարանունիան հիմասրի Միրինար Արբահետ մահուտն երկու - հարիւրամիան և համասրի Միրինար Արբահեր մահուտն երկու - հարիւրամիակին է Հանդիսաւոր եւ ձայնաւոր պատարարը տեղի պիտի ունենայ Նուքիը Տամի Մայր նկերկցիին մէն այս կիրակի ժամը ճիչը 9.30ին, նախաղահեւ Թուար Արբ ի չ

սաբմադատութեուաց և Արջերապատիը։ Կոսար Արջջի։ Կուսագրալը ավուհ մասուցանի (Գերոպոյա) առ Տեր Հ. Սրապեսն վոր, ՈւլուՀոնեան, բնոչ՝ Ար-րամայր Վենասիկի Միսինասիսա՝ Միաբանան Թեան Հանդիսարլունետնը՝ Պահապանհան Ե

Երդեցողութիւնները պիտի կատարուին Պ. Ն. ՄԵՐԳՈՅԵՄԵՌ ԵՐՍՄԵՌ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ Կողմ Է, մասնակցութհամբ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ դարաց դասուն ։

#### Turpung h

Ծավիլի մէջ, մեծ և դեղեցիկ բնակարան մը, անժիչական ժեկնումի պատճառաւ։ Երկու յարկ 8 սեհեակներով, ընդարձակ պարտեղ, մեծ հաւ-նոց, կարաժ, լուացարան, լողարան ևւ արևեկ ևան բաղծիը, ԹԼԷֆոն, կաղ, Ջուր, չենկարակա-նունիւն, ֆարիզի հետ հաղորդակցուննեսն մեծ

գիւրութիւն : Դիմել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvre օթնագիսա Point de Chavilleի կայարանին դովը ։ Pont de Sèvres &

### \_\_\_\_ Patisserie Roger

CHANGE WEART LEAR Unaufuntand Ambaten UNUNPUBLE

ԱՊՍՊԻԵՅԻԵ ձեր ուղած ամէն տեսակ gateauxühրը ՀԱՆԳԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԿՈՈՒՆՔԻ ԵՒ ԻԷԶԱՍԵՂԱՆԵՐՈՒ ՀԱՐԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԲԱՅԹՈՒՄ ՄԱՏՁԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱԶՈՒԲ ԴիժԵլ՝ ՏԱՀԼԱՇԵՐԱԻ II rue Laferrière, Paris (9) Հեռաձայն TRU. 24-79 métro St. Georges

### ------------ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

OSSALBELL UBGREEURS SELECAL

ቀበተባԱዋԱՆԱԿ ՎԱՃԱ**ՔՈՒՄ**ԷՆ ԹԷ ԿԵՐԿԱՍՆԵՐՈՒ Ա

PL 7-612U416111 ULZPUJES րոլոր ալիտոյքներու համար անյապաղ դիմեցէը՝ . 63 Rue de MAUBEUGE

2 km - Trn. 12-05 métro Poissonniere

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



LE PRESIER QUOTEIEN ARMENIEN EN EUROPE (

HARATCH - Fondé en 1925 R. C. S. 376, 298

Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13)
4, bguadubus 800 dp., Upan. 10 usn., umit 3 mbq. Tal. GOB. 15-70 9-ha 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Samedi 12 Novembre 1949 Tupup 12 VASTURBE

21թգ 88.95 - 21 Année No. 5998-նոր շրջան թիւ 1409

Warmate, 2. Rinnatoll

Uter bother

#### Ubr \*r. QUZULUFIBRE

Ո՞վ պիտի Համարձակէր մեղադրել։ Բանուորներ են ասոնջ ալ։ Ծնթակայ մասնա-ւոր արդեստասիսու թեան մբ։ Ամենօրնայ երե – ւոյթ՝ մեծ ջաղաջներու մէջ։ Մեր լրադրական ասպարդին մէջ ալ մասնա-ւոր արդեստասիսութիւն մը կը ներկայացնեն «Համաշատ «Հետ»

ւոր արենսաարևաութներ մր կը հերկայացնեն բրահաւաջները ։

Ահոնջ այ օրն ի բուն գանազան ջուրջեր, կեղտեր եւ փչրանջներ կր հաւաջնե, տոպրակի մր գել կր կրծչեն ու կր ծականո կը հորոպեն, կը գուհաւորնն ու կր ծականո կուրթ ապատ երկիր - 
հերուն մէն։ Կողմեակի փողոցներու մէն։

հերուն քել Կողմեակի փողոցներու մէն։

աութնանը։ Կանդ չառնելով որեւէ դարչաեո - 
աութնան, ավահղութնեան, անրապոյականութնեան 
առկեւ ։

ատար էրլլան ։

Արդեստով բրկահաւաջիհրուն չքմեդան ի այն անահարդին այս հրուստականները ։
Անոպայեր կան դրարարությերն և իրնե, այս բրարային այս հրատարարությերը հանդիս այս հարաստահեր և այս արդատությերն որ արդատահարդին այս հրատարարությերն այս հարաստահարդին հարաստահարդին այս հարդին այս հարաստահարդին այս հարաստահարդին այս հարաստահարդին այս հարդին այս հարաստահարդին այս հարաստահարդին այր հարդին այր հարաստահարդին այր հարաստահարդին այր հարաստահարդին այր հարաստահարդին այր

ւ շուև։ Ոչ միայն ատելի, այլեւ արգահատելի ։ Մանասանդ անոր համար որ, ինչջան արհա մարհես, այնչան կը փրերին։ Կր կատղին։ դալարուհն։ Կր դառնա կատարեալ դիւահար ներ։ Իսկական նիւադներ։ «Թոկից փախա փախած» երիչ չներ։ ԱՀաւտարկ վերջին օրինակը.

Ածև Միրդա Պալա, որ ինչպինչը ժամնադէտ իր նկատե կովկասնան գործերու, վերջներ գրութիւն մր հրատարակած էր Պոլտոյ «ձիւժհուրի ֈեթ լրադրին մէջ, իրար փակցնելով սարէն ձորեն հաւաջուած ներներ ։

Մենչ այդ գրութիւնը կարդացինչ Պոլտոյ «
ծամանան» չլրադրին մէջ, տումից կարևորու թիւն ընծայելու։ Գորոցը նետեցներ, իրբեւ «Նիւթեր պատվութեան համար» ։

րան որաստության հատուր որ միայն դարչա -Փարիսի « Ապատիողջոը, որ միայն դարչա -հատուննամբ կը սնանի, որ իր նախորդներն այլ պատասի խուսանավորունեամբ , անեքկապես կր ունեն ները եւ կը նհատուի ասպարեղ

աշնիկ, նիւհրը հւ կը հետուի ասպարել ...
— «Դաւադրութ իրնը կը շարունակուի»։ Ահա Թուրքերն ալ կը վկայեն։ Արթնցի՛ր, ՝ ժողովուրդ, Դաջնակները «ուրանալով Մեծ Երեռնի
միլիոնաւոր զոհերուն լիջատակը, Թուրքերյ ծառայութեան մէջ մռած են հւ կը ձգտին հայ ժողովուրդը կրկին անգամ երէկուան դահիններուն
յանձնել »։

Ո՞վջեր են այս արիւնածարաւ լրբութեա դիմակաւոր Հեղինակները։ Հա՞յ են Թէ Թուրջ Մա՞րդ են Թէ անասուն ։

0 ա թե ա թե, առասուս Պատասիաներ դո՞ւն տուր, ընկեր կամ քաղա-գացի, կարդալով միայն արտադրուած տողերը ։ Պատասիաներ աւելի դիշրաւ կրնաք տալ, երբ խմանաք աս դիմացի բնամիտ եւ նեսդանիտ անագ դոց կատարած նոր նարդախունեան, քառւնեան

բոլոր ծալջերը ։ Տանկցան, տանկցա՞ն մարդիկը, իրբեւ կ ծառայունիւն մատուցանելու համար Երեւանի որ ապահովարար գլուխը ջարին պիտի գարծեր , ե՛՛քէ իմանար Թէ ո՛վջեր են իր «պայապանները» ։ Իր երկերես , անպատիւ մոմակալներն ու մու – նետիկները ։

#### ore orbu

#### IFS#b HZhHSHbOCC

Հինդչարթի թաղեցինք դժրակատ մտաւորա -կան մբ եւս, Տեսվեթ Գեորգիան, պատչան յու-դարկաւորութետաքը մբ, չնորհիւ իր Ձէլթունցի հայրձնակիցներուն։

Հայրենակիցներուն:
« Գժարևտ» բառը ենքէ ջիչ մը ընդՀանուր է
Հայ մտաւորականին Համար, Տէսվլէն Գէորդեահի Համար նրած է չատ աւելի չեւտուած, իր
հիանալի անչներ հրդան քրքակեր սկսած:
Ուսումնատենչ փայլուն երիտասարդունիւն
Ու Պոլսոյ Գէրաքրեան վարժարանչն մինչև Փաթիղ, նորնչան փայրուն դիրջ մը Արւեւնիան լեգուներու վարժարակին մէք։
Թեւ հենասա Անան ձիա ձրասի Հայաս Հեւանո

Թիւրիմացութեամբ ինկած մտջով հիւանդ

Թիւրիմացունիանը ինկած մաջով հիւանը հերանանը հարասաններու պատապարան մը, տարիներով պայքարան է դուրս պարու այդ գժողոցեր, հրարացներով գրութարաններու արատապարան իր հարուսա մատենապարանը իր հարասանիան բիայով ծախաւած են իրթեւ սովորական Թուղթ է հետ կ՝ ըլյան պայքարի տարիները հետ կ՝ ըլյան պայքարի տարիները հետ գրերու համար իր դիրջերը։ Սամերանը սահերև իր դերբերը։ Սամերանալ որ հետ գրերութերը։ Աստենակը դարձևալ կը լեցնել հիր արաիկածներու իր դարձակ իր դերաներ և արաիկարեն վրար դերաներ և անհակը դարձևալ կը լեցնել հիր արաիկածներում է արանածաները հրարձակ գրութարանաններում ծասասանում հա

իր ապրուսաի պայմաններուն ծայրայեղ դժ-ուարութիւնները տեսնողները միայն կրնային Մարդեզ մե (Մուլեզ ուսարու Թիւնները տեսնողները մեայն կրնային 
այի հուներ տարի լարունակ օգնեց իրեն, մեդմայնելու այդ տարծապը ։ Դր Հայրենակիչները 
եւ ուրիչները այ օգնեցին եւ դժրակա ԳՀորդեան 
կրցաւ իր խուցին մէջ փակուած զրել Ջէլքունի 
կրցաւ իր խուցին մէջ փակուած զրել Ջէլքունի 
կրցաւ իր խուցին ձեռնակի իր Հրատարակիչին՝ 
Չ. Տէր Ցանդահակի հատևելով իր Հրատարակիչին՝ 
Չ. Տէր Ցանդահակի հատևելով իր Հրատարակիչին՝ 
Չ. Տէր Ցանդահակի հատարայն իր հարատարակիչին՝ 
Վարուածը կանչարժայն իր հարատարարիը ։ 
Վանուտ օրի պահելով ուղեղը որ ժինչեւ վերջին 
վայրկեանը յատակ ու դիտակից, ժիակ աջակիցի 
Էր իր դապահը դուրար գարենն անչունչ իր դիրջիուս կոյաին չովիկը, կենեկադրեն ԵԷ երջանիկ ևդիտայան եր իր մաւը, դոր չէ դգացած Թերևա։ 
Իր «անչունչ ընկերները» — դիրջերը 
— «Հանդչէ՝ իսադարութեաժը այն իրին 
— «Հանդչէ՝ իսադարութեաժը, ժենջ Հոս ենջ 
չու իրատակը վառ պահերու համար» ։

-----------

ԱՂՊԱՆԻՈՑ կղզիներչն մէկը իրրեւ խարիսխ ծառայէ ռուսական սուղանաւերու Համար , ալէս յայաարարեց Լորտերու ժողովին անդամգը ժառայբ ռուսական սուղանութըու "ռանար , ինչպես յարտարածը կորտերու ժողովիծ անդաժ-ներեծ մեկը, ձարկելով եր՝ կառավարուֆեած մեդիութիւեր։ Այս առավայանը հաստատերով Արբիական ծովուն ընրանը, Խ Միութիւնը լրբ-ջորեն կը սպառնայ Միջերկրականի ապահովու

ԿՈՒՓԱՄԱՐՏԻԿ Հայրապետհան Մարսեյլի մեջ ԿՈՒՓԱՄԱՐՏԻԿ Հայրսարևահան Մարուհյլի «Հր պիտի մրցի , 15 Նոյեմ եր եր երջարնի, լեհ ա-իոյեան Dobaschep . Հետ։ Երիասասոր կովտամար-տիկը 13 յաղժանակ չահած է 14 - «Երջանակար մեջ։ Վերջին մրցումին, որ տեղի ունեցա փա-բիղի մեջ, այջեն վիրաւորուելով չկրցաւ չարու-նակիլ, եւ պարտուած Հոչովուեցաւ ։ ԱՀՈՒԵԼԻ ՀՐԻՆ ԷԻ ՄԲ ՋՈՀ «ԱՅԻՆ այր մր եւ կին մր՝ ողջ ողջ վառելով, կին մըն ալ՝ ձեղ –

եւ կին մը՝ ողջ ողջ վառելով, կին մըն ալ՝ հեղ -ձամահ մեռնելով, Փարիդի Սէն Ժոռժ փողոցին մէջ։ Եօթը հոդի ալ ծանրապէս վիրաւորուեցան։ Հրդեհը ծագեցաւ համայնավար Ազգ. Ճակատի Հարդուս ծապրցաւ Համայրավար Ազդ. Հակատր հիտո ժը կը հերկայացուհը, եւ ջանի ժը վայր -հիտր ժը կը հերկայացուհը, եւ ջանի ժը վայր -հետ հետ հետ արդերայա ժինչեւ Հորրորդ յարի , ուր ժինրուած էին ուրիչ ժապառեններ : Երեջ դուհ-ըր ըոցիլեն շրիապատուհցան առաջին յարկին ժուս -

վրալ ։
70.000 ՀՈԳԻ մասնակցեցան կափամարաիկ
Սերտանի յուղարկաւորունեան , Քաղապլանջայի
մէջ։ Թաղումէն առաջ 600.000 Հոգի այցելած էին
մեռելներուն։ Միւս ֆրանսացի դոՀերուն եւ օգաՀուներուն անիւնը Փարիզ փոխադրունցաւ ։
ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԸ միայն մէկ օր պի

աի ընդհատուի, այս չաբթուան ընթացջին ։

#### Thaununurh surbnuran

1918 Նայեմբեր 11/ դինադարին 31-րդ տարե - դարձը ասնուհցաւ ուրաք օր, աւանդական Հանդընատորունեամբ։ Առոտւն ժամը 930/ն քա - փեր մը կապմունցաւ Շան դելիդեր վրայ, նախ փեր մը կապմունցաւ Շան դելիդեր վրայ, նախ փեր մը կապմունցաւ Շան դելիդեր վրայ, նախ - քանդևանարա հիներ արա ժառելով դեպի ճաղ - քանդևանա ծաղեկանա ծաղեկանա հրա վրայի հիներ վրայ հուն դերկանա հին վրայ (Էնվալիա), յեսող դեաց Լուվաիէն, հորն արարողունիւնը կատարելով ժառելայ ժոմեւ դավարանին առելային։ ժամը 10.30ին ժոռժ Քլեժանայի բարհկամենը յարդանցի ցույց ժեր կատարելին անոր արձանին առելը արձանին առելը արձանին առելը և ժամել 11-ին Հանրապետունեան ծախաշահը Թաղեքական կա - ժաղ հանձերվ, այլե անցուց դինաւորները և յետոյ այցելեց Անժանոն Զինուորը դամբարաեր, ընկիրակցունեան րատակարունեան անդամեն - բուն, մեկ վայրկեան լունիրիական կա հրաև Քլե - ժանուր արձանին արդանեն հեր ծաղինպակ գր դրաւ Քլե - ժանուր արձանին առաջել է հերջ ծաղինական իր դրաւ Քլե - ժանուր կարձային առաջեւ և հերջ ժամի հին անդի ունեցան աւտեւ

րարողութեննեն վերջ ծաղկեպատկ մը դրաւ Քլէ սևուոյի արձակին առջեւ ։

Վեսօրեն վերջ ժամը ձին տեղի ունեցան աւտնդական Թափորները, տեւնրով ժինչեւ իրիկուն։

ծամը 22.45 նախկին ուարկիները արձարծե ցին Անծանօծ Ջինուորի դամ բարանին մրասկաոթղը, ի հիրկուու իր դամ բարանին մրասկաոթիւ, բարձր որաշանան որ Քլեմիկի եւ բաղմաթիւ, բարձր որաշանան որ Ֆրանիկի եւ բաղմաթիւ, բարձր որաշանան իր ձրյեր տեղի ունե ցան Սորսինի մէջ, ի յիլատակ վերջին երկու
պատերապմերու, բանքացին ձեռած Համարաարահականներու, Վանքենին մէջ, ի չիլատակ հարահականներու, Վանքենինի մէջ, ի չիլատակ հարահականներու, Վանքենինի մէջ, ի չիլատակ հարահականներու, Վանքենինի մէջ, որայնայի անախորժու Բրեմինը դարաանին

### bruf Uhdhen kunludugli Parducken duuhli

*ԾԱԳԱԾ ԷԻՆ* 

Ֆրանսայի, Անգլիոյ եւ Մ․ Նահանդներու արտաջին նախարարները վերջապէս համաձայ – նութեան մը յանդեցան ուրրաթ առտուան դէմ, նունենան մր յանդեցան ուրդան առաուան դեմ , հրկու օր անրծդ-հատ խորչորակցիք, վերք։ Թեր -Թերը կը դրեն ԹՀ երելն ալ կատարելապես Հա -մաձայնած էին Գերմանիոլ մասին, բայց վերքին պաշուն հոր դժուսարում քիւննի ծապեդյան։ Կի -ուն ին ՅՀ Ֆրանսայի նախարարական խորչուրդը ուն ինօրեն ընսպատած էր Կ. Ռոպես Շուժանը, ժեսպորիում ԹՀ Հափապահց չատ գիվումներ ը -րած է Գերմանիոյ»։

րած է Գերժանիոյ»։

Նախարարական ժողովէն վերք, Պ. Շուման վերադարձաւ Երեփներու հիստին, որ սկսած էր դիդերուան ժամը 10.30ին։ Ժողովը չարունակ — ոււնցաւ մինչեւ ժամը 12.45, երբ անձավեր կր արատակա գերդարակութիսն և Իրականին մէջ ժողովը տևւած էր կես դիշերեն ու կանրեն, եւ սկիրընական գերդար դենչ կր արերեն ու կանրեն, եւ վերջական դեկոյը ոլինչ կր յայոնէ կառարուան ժամը 2.15ին։

Ինչպես արտի ահանչը, գերդըը ոլինչ կր յայոնէ կառարուան ժամը հանցական հանցարակահարկես արտի հետևին և ուղղակի պիտի հաշատներին արևմահան Գերժանիոյ երև և արդարենարևն հետևն և ուղղակի պիտի հաշատներուն և

պանձերուն :

Ահաւասիկ դեկոյցին բովանդակութիւնը .

«Փարիզի ժէջ դումարուած ժողովի ընթաց ջին, երեջ արտաջին նախարարները կը դրային
այն ծանր պատասխանատուութիւնը որ կիլծայ
իրնեց վրայ, ապահովելու եւ ամրասկոկնու հա ժար ներոպայի եւ բովանդակ ալիարհե իսողա գութիւնը։ Անոնը կուզմը դիմադրանի այդ պաատանանատուութիւնը վճռականութիամբ եւ
ժարդափութիանացե ։

մարդասիրութենամբ .

«Վնոականութեամբ, վասն դի լեն ուղիլ որ «և երկիր հարենայ վտանարել իր դրացիներուն իաղագութերնը և ապահովութերնը։ Մարդասիրութեամբ, որովհետեւ տեսական խաղաղութերն ժողո - վուրբներուն աւնի ակրա լիևերակութերներուն աւնի ակրա լիևերակութենամբ .
«Գահի որ համաշիանը հորա լիևերակութեն մա պա - տերագներուն աւնի հերա լիևերանանից մէջ արտա - յայտուած շաղմատենը ուրենն եւ այստեղ իրենց արտարերն նախարարենը հերակարանին նարդութե երկիր-ներու դրաւման տակ է դերևանական հողը, բնական եր արտարերնութեն մասով ծանի արտերինի մեծ մասով ծանի արտերի ընտերինի մեծ մասով ծանի արտերի արտերինի մեծ մասով ծանի գրենանիս, ևւ Եւրոպայի յարարերու - թեանց, Գերմանիոլ ևւ Եւրոպայի արտերինան վորայ «Հայ իրենց վարելիչ արտարականութեան հան վրայ «Հայ իրենց վարելիչ արաբարականութեան վրայ ։ 

(Լուրհրու չարունակութիւնը կարդայ 🦫 էջ)

### SUPPER ARCERCATOR

. Լուցկիի դործը Ծուկտի ամէնեն բանուկ ճարտարարունսաներն մէկն է։ Առաջին դործարանը հիմնուած է Ճէսնաէսինեկ, 1844ին։ Ներ կայիս լուցկին բոլոր դործարանները ձուլուած են հիմնա նաև հրենա արտարրութեւնն է 8 միլիաու աույն լուցկի։ Հուրասի հեծ միլիաու աույն լուցկի։ Շուկտի հանարին հարտառանենան վրա կարգրի կարակարան է 500 է աւնրի հանարակար մը տալու համար, յիլնեց Բէ միայն կարակար մը տալու համար, յիլնեց Բէ միայն կարակար մը այլու հրան մէ 500 և աւնրի հանարեր կարանունի չարև հրան է որ մինել այատերապմին սկերգները 300 միլիան Թոն հրկարեն հանարական և Ուրի կարևութ հանար մի է Ուրիչ կարևութ հանար մի է։ Ուրիչ կարևութ հանար մի և Ուրիչ արառարարարունսաներ, ինչպես ելեկարական լամրարներ, աների հեծ իրահրել հանարարեր է հեծ իրանրեր է հեծ երանրեր հետ հրարարարեր հետաներ, ինչպես ելեկարական լամրարներ, հետամանի հետական և

Թելի եւ Հեծելանիւի գործարաններ, Հեռաձայնի գործիջներ, հւայի ։

Փոխագրուհեան լայն միջոցները մեծապես կը գիւրացնեն առեւարական գործառնուհիւնները ։

Ներկայիս Շուէտի առեւարական տորժունուհիւնները ։

Ներկայիս Շուէտի առեւարական տորժիղը կարարուհակէ շուրք իրեց հազար մեծ ու փոջը շուրնասեր, ընդաժէնը մէկուկէս միլիոն Թեն տարողուհենակը ։

Քիմիական արտադրութեանց մէկ ես Շուէտ առաջնակարգ տեղ կը գրաւէ ։ Մասնաւորարար պարդացած է պայինութերիկներու Հարասարարուհս տար։

Մերչանուր աշխարհի մէջ ծանոցի է անունը Ալֆրչետ Նոպէլի , հետրիչը ուժանակի եւ անժուն վառուի

Ալֆրետ Նոպելի, հարրքը ուսա-ու վառուր : Ալֆրետ Նոպել, ջիմիապետ մը, իր մահուը-Նեն (1896) առամ, րովանդակ հարսաունիւնը, , մօտ մեկուկես միլիոն սներլին կը Նուիրե, որ -պեսզի տոկոսը գործածուի իր փափաջին համա-ձայն։ Բոլորդ ալ խմացած էջ Նոպեյիան մրցա -ծակը։ Գումարին տոկոսներովը ամեն տարի կը մարձաորուին, առանց աղդի կամ ցեղի խարու-Թեան, անոնջ շոր ամենամեծ» ծառայութիւնը կը մատույսնեն մարդկութնան։ Մեն տասուան տոկոսը կը բաժնուի հաւասար

մատուդանին մարդիութնան։

Մէկ տարուան տոկոսը կը բաժնուի Հաշատար գուժարներու, և. կը տրուի թիմիադիտութնան, բնարհարերութնան, թժչվութնան, բնարհադութնան, բարականութնան, թժչվութնան, բնարհատութնան և բարականութնան պայտարաններու։ Նուերները կրթարհունի Աիքիգն հաշապետներու։ Նուերները կրթարկունի Աիքիգն հաշագեր մահումն տարհարարի օրը (10 Դեկու) Մրցանակ չահողները Միշջ - Հոլմ կր Հրատիրուին ևւ կը ստանան գուժարը։ Շուետի բարարութների ընթագաղը գիրենջ, անձենելով չասնան մի ալ։
Մենեսեւ 1901, այսինան իր ժաժուրնեն 25 տա-

նելով չջանչան մրն ալ։

Մինչեւ 1901, այսինչն իր մահուրնչն 25 տարի հարը, 127 բակտաւորներ եւ երեչ կազմակերպութ իեւներ արժանացած են Նոպելևան մրցանափ։ Ֆրանաա 23, Արդիա 16, Մ. Նահանդներ եւ Քանատա 10, Շուէտ 8, Տանը ահարա 6, Ջուիսիսիա 31, Աստրիա Հորս, Գելեիա չորս, Դապեիա չորս, Դապեիա չորս, Մարանիա երեչ, Ահատան երկու, Ռուասան միկ Հերկաանան հիու, Ռուասան միկ (Հերկի բանատանի հրաույին հատանանի հրաուրիա հետև հետև հարարի հրապինարանանի Թակոր)։

Վերջին յիսում տարիներուն այս Թիւերը կրկ-մապատիուած են Նախ կուղայ Անդլիա (1948ին 3 ժրցանակ) , յեսոյ Միացեալ Նահանդները, Գեր – ժանիա եւայլն ։

ժրցանակ), յեսող Միացեալ Նահանդները, Գերժանիա հւայքն:
Շուէտի մասնաւորապես հիւսիսային մասերը
ուր կը դանուին իշջիմացիներ ալ, կր կոչուի
ավունիա։ Հոն տարուան կէսը գիլնը է, միւս կէոր միլա ցերնի։ Ծանցե է վեց ամիս մուն չըրջանով եւ վեց ամիս տեւական լոյավ, ամառ ատեն։ Միջոչգովի մէջ, յանակա իրիվուան ժամը
10ին տակաւին լոյս կ՝ըլալ, 11ին նենեւ մունը
լարան մը եւ կէս դիչերեն վերքը դուրս ելքէ է
մանաւանը 2-3ին, առաուան առաջին արդալոոին, կր կարծէ, նէ օր գիրերերվ դարա և լեք, մանակ
դիւ վեր կարծէ, նէ օր գիրերերվ դարա ը կիրնէջ։ Երբ առաջին անդամ Միջոչգով պատրա մը կրնէջ։ Երբ առաջին անդամ Միջոչգով հասալ, պաորն, մի կարծէ ներ օր գիրերիայ վեր արար։ փամը
25ն վերջը արճեցալ, սենեակա լուսաւորուան էր։
Անսենակակա հաղունցալ, սենեակա լուսաւորուան էր։
Անսենակա կար ինայ Մարդ մարդասանը չկար դագիլունցալ Աւաջոչգունի նիա կարարումը չևար դագիլունցալ հետածը հիմ կը մոտենաը։ Երբ
փողոց ելալ, ինծի պես չատեր կային, և ուղ դունցալ հետրչգունին հիմ կա մոտենաը։ Երբ
փողոց ելալ, ինծի պես չատեր կային, և ուղ դունցալ հետրչգունին ինա անասաարանը։ հումը և
ուղ ինինը կը չըչէին։ Կեղրոն տեղ մը ևրբ Հասալ, հանրակութի մեծ կայարոն մը, մէջանդիա
կը դիսելին, դիլնրուն այս անդուրունիւնը
որսերանա աստղերուն ասլ

գը դիաչըս, գրչորում տակ։ Ո՞վ պիտի գուշակեր Թէ հս օտար հմ ։ Նստայ հս ալ, իրենց մօտ ։ Խառնուհցայ Շուէտացինե –

### Thehpur Uppuch magmuhrniphilip

ատահետև Թիւ կաղմող դրական դործերը, որտեց ձէջեն հիայն սեղ, հայմող դրական դործերը չորտեցակելն և ևր Հայակապ «Սսաուածայուն» չթ, ո - թուն հրատարակու Թեան առ Թիւ (Վեծետիկ, 1733 էջ 1279) իրրեւ ձօև՝ իր բենքերցող ազգին կինծարկ, 1733 էջ 1279) իրրեւ ձօև՝ իր բենքերցող ազգին կինծարել էր ժաղարի անութերաերան ու ապարահաններուն կարձեն՝ ազգին չարրներուն ու ապարահաններուն կարձեն՝ ազգին) համար կ՛ուղէր Քրիստոսեն նայմայր ուտեցան իւր նորայրներուն ու ապարահաններուն հայանայր ուտեցան կարույ ձենու Քիևարորներ համար հուղեր Արատական համար ուտեցան ակորձ համար կ՛ուղէր Էրիստոսեն նայմայր հուրական անանի կ՛արխատել եւ չէր ձանձրանար՝ Թեևւ արես ին արես ին արես ին արես արավան և ուրական ասնել Առաջեային, որունն իրանան եւ ուրական ասնել Առաջեային, որունն իրանան եւ ուրական ասնել և իր ջանան աշխատանքներուս տեղիար և արևանին հայանարին, ին ազգես … իր բաղմար» «Արարույ չանի ին ազգես … իր բաղման ին արես ին արանան արանանարում էր ին ծառատար դորարան էր ին ազգեն ուրական եր արանան իրունարան, էր ին) մեծաշատոր դործը աշտատանել ինըն՝ Միսինար՝ մահաների հերանարին, որունացին ինը արեր ապատանեն իր դին արանա հայարան հայարանան հեր դանարանանին անուր արես կարութա արտասանեն ին անաառանը իր արես ապատանեն հերանարին որուն ծառային կարունա անաի որունանանում իրունա անանարութան հեն անանաւանութեւն անաի որունե մառաջանան անաի որունեն մառանան անաի որունեն անանաւաներ ին սկորանես անաի որունեն մառանանան հեն անանալ ին և անասանութեւն անաի որունեն մառանանան հեն անանալ ին և անարանեն և անարանութեւն անաի որունեն մառանանան անաի որունեն անանան անաին անանան հեն անական հեն անանալ և անարանան հեն հինն անանարաննեն անաի որունեն մառանանակում կորներ անանան հեն անանարան անաի որունեն մառանանան հեն անանարանան հեն անանարանան հեն անանարանան հեն անանալ ին և հեն անանան հեն անանալ և հենաանան հեն անանալ և հենաանուլ ին և հենաանան հենա անական հենա անական հենա անական հենա անանան հենա անական հենա անական հենա անական հենա անական հենա անական հենա անանան հենա անական հենա անական հենա անական հենա անական հենա

### 11 Turtha durhiberne musmy arentphilip

ԽՄԲ — Ինչպէս հաղորդած էինք ժամանակին, հինգական տարի բանտարկութեան դատա պարտուհցան Մ՝ Նահանգներու համայնավար կուսակցութեան 11 վարիչները (12րդը հիւանդ է) « Հայրենիք» հիստեսակ խորհրդածութիւն — ները կիսնե այս առթիւ, խմբազրականով մը (19 Հոկտեմբեր) —

Մ. Նահանդներու դատական տարեզրու - 
քեանց մեջ աննակորնքաց էր 11 համայնավարներու գատակարունիւնը, որ վերջացաւ Հոկա։ 14ի Ուրրան օրը։ Ան տեսեց դրնեք 9 տաքիս հեր դատ 
հերան օրը։ Ան տեսեց դրնեք 9 տաքիս հեր դատ 
հերան օրը։ Ան տեսեց դրնեք 9 տաքիս հեր 
հարան օրը։ Ան տեսեց դրնեք 9 տաքիս հեր 
հանամար կուսավարուքիւնը են քեսիային իր 
հակար կուսակցունիւնը, և պարարահունիւն իր 
հակար կուսակցունիւնը, և հայապահունիւն իր 
հակար կուսակցունիւնը, և արարա հերար 
հեր 
հատարար այիս է հեռեւ արարան երկար և 
հարավարները չաչիսառելին ամեն կերպ եր 
հարաժակ դան ։ Միայն երդունարներու 
հայար հաևան 60 օր։ Իսև հետաարիներու ապայնեցնելու 
համար դատը — այս չցեր, ժողովենը, համակին 
թու եւ հեռադիրներու տարափ մը՝ կառավարու 
հետա և հեռադիրներու տարափ մը՝ կառավարու 
հետա և գատական իրիսահունիանց, հանեւ հա 
հատարա գատակունը ։ 
հանաստեր դատական է 
հանաստեր դատասուրը ։ 
հանաստեր Հատաական 9 տաքիս հահատակունցաւ

մանաւանդ դատաւորը ։

Կարիլի է ըսել լման 9 տժիս նահատակունցաւ դատաւոր Մետինան տժրաստանհայները եւ դարարական փաստարանները ամեն ինչ ըրին դայն քզայնացնելու եւ սիալներու մէջ նդելու՝ որպէս դի իրատունը ունենային դատը բեղևալ յայտարարելու թայց անոնային դատը բեղևալ յայտարատել իրած բոլոր նաևատնիներին հաղ, դատապես իր փոխ իր պարտականուհիւնը՝ դատաւոր Մետինա կատարան իր փոխ ին պարտականուհիւնը՝ յայտա-րատելու հետունայը — Մի տարուից համակրունենն և հարակրունենան դարանելու հետունային իր հար կատարանային հայարանանում հետունայը — Մի ապրայնելու հետունայը և հանակրունենան հետունայը հանակրունենան իր հանակրունենան հետունայը հանակարունելու հետունային բանակարունենան հետունային ան օրենչները, համակրունելու հետունային անակարունելու հանակարակացունենան յանցելու իսկ ենէ ատոր հակառակ հղրակացունենան յանգելը և յանցառոր Միդբեն ամրաստոր հանարարակացել ու յանգերը,

ը արդեմ ամրաստանեալներուն փաստերը այնջան չատ էին, այնջան խոսուն ու պերձախոս, որ երկար ժամեր տեւող խորքորակցունենել մը հաշ, երդուհալներու ներկայացուցիչը յայտարա-րեց որ՝ իրնեջ յանցաւոր դաած են բոլոր ամ – թաստանեալներն ալ ։

րատատեախոսըն ար ւ
Ինր անկո տեւող դատավարութնեան ընթաց գին գննութնեան ենթարվուհցան ոչ թէ համայնավարութիւնը եւ անոր գարողած սկղրունցները,
այլ ամրատատենակնում դուժըւ 10 օո 30 տարե
է կուսակցութիւնը դոյութիւն ունի այս եղկրին
մէջ. ան ունի իր ժամուլը, ամէն տապրի կը
հրատարակէ դրբեր, կ՝ունենայ ժողովներ, կը
Հատադումէ իր սկղրունցները։ Ցորչափ անոնը կր

ուսի իր օրինակը մեր ազգին պատմունենան մէջ։ կնանքն ալ զոհելու։ Ասկէ աւելի մեծ սէր՝ ոչ ոչ կրնայ ցուցնել իր սիրելւոյն համարն ուեր՝ ոչ ոչ կրնայ ցուցնել իր սիրելւոյն համար։ Վիէննա

2. *ԵΦՐԵՄ ՊՕՂՈՍԵԱՆ* 

րուն, լուռ ու մունը՝ Սկսայ խորհիլ, Թէ իսկա այես՝ այս մարդիկ կր դեահատեն կնանգի արժ էգը, լիովին կ օդտուին ընու Թեան հրաչալերներին, 
կր սիրին հանդիսար, ունեին ապատունին։ Նուի
իսկ հանդահար, ունեին ապատունին։ Նուի
իսկ հանդակար, ունեին ապատունին։ Եսկ կու
դան Թէ իրենց սեփականան տան մէջ են։ Մէկ կսադավ կր վայելեն հայբենիցի մը առանձնավերդեր ։
իսնայ հու մինչեւ առառան 4։ Տակայեն ութիչներ կը հատելն հաշարե հաւայութենիցին ութիչներ կը հատելն հայակայարիներին արահին հարահում
ային։ Ես այս ակապ գայել դէպի պանոլովս։ Ու
փորձեցի կրկին ընանալ նինչեւ ժամը Գ, երբ հեռահայեն ես արժեցայ ։

դատասարեր արթերգայ ։

հր պատահեն ԵԷ երբ Հորիկ բանաստեղծ Թակոր Մեռգծորժ կ՝այցելէ, Նօպելհան մրցանակին
արժանացած ապրին, տովորութինե ըրած էր դիընթուան այս ապոօրինակ պայծառութիներ և
լոյալ դիտելու Համար ջանի մր անդաժ ելրել կես
դինը հիր եւ խոկալ ու երազել այդ խողծը
դառոր պահերուն։

Սերոգեոլոեն 30 գիլունենը հեռու, Salsöbaden դայած էինչ առաու մը։ Լիներու մէն, եւ ժայ-ոերու ասորոաը խումբ խումբ ընսանիչներ կը նաչէին։ Ամէն կողմ կուր, կանանրունինն եւ բբ-

ւրներ։ Գեղեցիկ վիլլաներու մէջէն մէկ լուրներ։ Դեղեցիկ վիլյաներու ժեկին մեկ համ հեջնաչարժով ջլեցինչը, ծարիւրաւոր տեղեր, մե-կը միւսեն դեղեցիկ, դժուսար էր ընտրին եւ նրա-տիլ։ Վերջապես ընտրեցինչ իսադաղ տեղ մր ան-տառներու մեկ։ Քիչ մր վարը չատևր ծով մտաժ եին։ Լինին վրայ իրարու հաեւէ կը վազվվեին մեջննաչարժ մակոյկներ կամ առագատոսնանը ։ Դիմացը, դրենկ ամեն տուն պարզած էր չուետա-կան դրօրը։ Կապոյա եւ մեկանդեն ակեղոյն դե-ղին խաչ։ Շատ կը որրեն երենց դրօչն ու նապա-որը ։

դային պատմութեան, կենցաղի մասին։ Եւ փոխա դարձ հրաւէրներ։ Յանախ կը խօսքի մեր՝ ագ Միրով կ՝ունկնդրէին ւ

Գիչերուան ժամը կն դուրսի պարտէզին ևւ
Գիչերուան ժամը կն դուրսի պարտէզին ևւ
փողոցներուն լոյսերը մարեցան, բայց արդէն
այայնառունիւն կար առանց արևւի։ Իսկ ժամը
Հի ժօտ արչալոյսեն տարրերունիւն չուներ։
Կը հաւտան է, ենէ լուեմ որ Սերջեույի պե տական հիւանդանոցը ամենամենն է նւրոպայի
ձէն ևւ դիչերը հիւանդապահուհիները հենեկանի ւով կը չթին հիւանդերուն սենեակները։
ԵՐՈՒԱՆԴ ՔԻՋԻՒՔԵԱՆ

գործելի այստանց ազատ խոսայի ստեմ աններուն ան մեջ, ոչ ոչ կը փորձեր անոնց արդելը ըլլալ։ Բայց անոնը պատճիչապես նար, հոսայեն որոշել անասանում անկիչապես նար, հոսայեն որոշել անասարու - Երեմը ևւ բունի իրականացնելու՝ Համայնավարա- կան կարը ու սարըը։ Ար պարագային կառավարու - Երեմը ևւ բունի իրականացնելու՝ Համայնավարա- այ Ֆերծի մեջ առնասարարեր մնար եւ չրոնել յանցառղներու օձիա անտարրեր մնար եւ չրոնել յանցառղներու օձիա գեծ։ Ջերբակակով դանոնը, կառավարութիւնը կարորանայն շու հերաականում անջ կարում անջ հերաներ անասարեց հերաներ անասարեն հերաներ անանական ու հերաներ հերանական հերանարական հուսարական հերաներ հերաներ հերաներ հերաներ հերաներ հերանարական հերանարական հերանարական հերաներ հերանարական հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարական հերանարան հերանարան հերանարան հերանարական հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարանարան հերանարան հերանարան հերանարա ատարեց իր պարտջը ։

կատարեց իր պարտջը:

Շիւ Եութքի դատավարութիւնը Հաստատեց,

որ այս երկրին մէջ Համայնավար կուռակցութիւ
նը դաւաղրութնան օրկան մին է։ Դատավարու

թիւնը Հաստատեց, որ Համայնավարները միջոցհեր ձեռը առած են տապակութւ այս երկրի կառավարութիւնը: Վերիապես, դատավարութիւնը

Հաստատեց, որ Ամերիկայի Համայնավարները կո

դործէին Մոսկուայէն արուած Հրահանդներու

Համանայն:

Աս երև Հե և հե

Համաձայն ։ Այս երկրին ղէժ ղաւադրունեան ապացոյց - ներ են, երբ կուսակցունեան ժը անդամենքը կունեան իրնեց կնդծ անունները, երբ հրահանան հրատաներ անորաներ անորանեն դեպանի կունենան իրնեց հայանի կում ու երբ իրբենց նպատակին հասնելու Համար առա հրդումներ կիրենն, երբ որորույին ծածում, երկրին դանապան մասերում են կր հաստատեն մասնաւոր դպրոցներ՝ ու առացահերվ այնարի ին կումար այս երկրի վարչահել ու Դաւադրունիւն է վերջապես, դանապան անուները ապահանար այս երկրի վարչահում հեր և ապարերու համար այս երկրի վարչահում հեր և ապարարունիւն է հանար այս երկրի վարչահում հեր և հանար հարարարունատ հունենրու տակ առնելու համար հարարարունատ հունենարում այն առիրապարական հուներու համար հարարարունատ, հործառարական հուներ, հորձակարական ուներ, հորձակարել և հարարարունան , հրատարակակական առւներ, նոյերև կուտակարական համարահիրեններ և հասատահեր և հարար հրեները անհերջելիօրին հասատահեր Ակայունիւնները անհերջելիօրին հասատահեր

Վկայունիւմները անձերջելիօրեն հաստատե-ցին այս դեոնել վրայ բերուած ամրաստանու – Բիւմները ։

Ամրաստահետլները բոլորն ալ Համայնավա-բական դործուներ։ Թեան «փայրուն» անցհալ մր ունեցած են։ Անոնցվէ ոմանց իրնեց կուսակցա-կան դատիարակու Թեան այս մե Մուկուա-յի մէջ. անոնցվէ մէկը՝ Քարլ Ուինքերը, 8 ան -դամ Մուկուա ճամբորդեր է, կարևոր ժողովեն-րու հերկայ հղեր է, 1935 Թունի կուսակցունիան Մրսկուա կայացած Համադումարին մասնակցի է, եւ ապա, Հրահանդներով բեռմասորուած վե-բառարակարու Թեւնը, անոնը գործած են դաւագրա-կան դանացան ճավատներու վոայ՝ Բէնւրողայի եւ Բէ Ամերիկայի մէջ ։ Ցայց սատիսակունիւնը մերս այ հորած է հե-

եւ ԵԷ Աժերիկայի մէք ի Զայց սասիկանունի ան յաքրդած է նու տեւիլ անոնց ջայլերուն, ան յաքրդած է նոյնիսկ անոնց լարբերուն մէք մացնել իր մարզիկը, որոնչ մարե իրապեկ նդած են կուսակցու Թեան դործեր Ներւ Բեան՝ Աժրաստանհայները անունիկայի և – կաև, երդ դատավարունեան ընկացին երէկուան «ընկերները» իրևնց դէմ վկայունիւն տուին:

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԷԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ, ՄԵ -LUՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉՐԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ ։

«2. 8. 7. OCC» 4111117.117 111.9

ՎԱԱՆՍ — Ուրրաթ իրիկուն (4 Նոյ.) «Սալ աէ Ֆէթծի մէջ տոնուհցաւ Դաչնակցութնան Օրբ։ Երկարական Հոսանըը մինչեւ իրիկուան ժաշ մը Ցը կտրուտծ ըրլալով բաղմանիւ Հայհր հար. կարրուհցան ուժէծ վերջ , աշխատանըի երժա – լու։ Բայց եւ այնպէս Հանդէսը տհցաւ չատ յա -

երդեցին ջանի մր հրդեր ։

Ապա իսոց առոււ տիկին Օտեք Միջայելհան, 
րացատրելով տուհին իմաստր։ Ռումանի Կապոյտ 
հաքի տանուհիները պարհցին դանապան պարհը ։

Օրուան բանախօսը, ընկեր Սահակ Տեր Թովսահան իուռ բանախօսուհիսում գործուներւ ինչը և առաջինուհիւները, և իր խոսոց կիրացուց է, 
բարենասիրական Թելադրանջները վ։

Տիկին Նուրիցա Շեհիրինան (Ռոմանի) յահրուան տաղ մը։ Յուղիչ էր մանաւանդ. ՕրԱսատուրիանի արտասանուհիւնը, «հիղջատահան, 
Հանդեսի դերքին բաժինն ՀՀարե Վահանակու 
Հանդեսի դերքին արժինն մեջ Հարե Վատեան 
դուկի լաջողութեամի հարար 
Հանդեսի դերքին բաժինն ձեջ Հարե Վատեան 
դուկի լաջողութեամի հարար 
Հանդեսի լաջողութեամի հարար 
Հանդեսի դերքին բաժինն ձեջ Հարե Վատեան 
դուկի լաջողութեամի հարար 
Հանդեսի Հարենանի հարար 
Հանդեսի Հարեն Վարեն Գատեան 
Հանդեսի հարարահան հայարագահին ձեջ Հարե Վատեան 
Հանդեսի հարարահան 
Հանդեսի հարարահանին հեջ Հարե Վատեան 
Հանդեսի հարարահանին հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բաժինն ձեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բաժինն հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բանինին հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բանինին հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բանին հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բանին հեջ Հարե 
Հանդեսի հերջին բանին հեջ 
Հանդեսի հերջին բանին հետաին 
Հանդեսի հետև 
Հանդեսի հետև 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդերին 
Հանդեսի 
Հանդես 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդես 
Հանդեսի 
Հանդեսի 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես 
Հանդես

THE SOLE ONE SOPTUBLE ILE

ՓՈՆ Տ'ՕԳՆԱ.— Կիրակի (6 Նոյեմբեր) ներ – կայ հղանը Հ․ Յ․ Դ․ «Կորիւն» խումերի կազմա – կերպած աշմակատարունետն։ Ինչպէս միչա, այս անդան անակատարութեսան: Ինչպես միչտ, ար անդամ ալ գնորեւծի նետնարկը լախղութեհամբ պստկունիսոքը: Մրահը լեցուած էր խուռներամ բազմունիսոքը: Նախագահ ընկեր Յակոր Կոչ -կակարևանի բացման հոսջեն վերկի, դպրոցի ա – չակերտները հրդեցին «Բամ փորոտան»ը։

ուս ( Մեր երիստասարը, ընկերը փորձառու բանա-իսսի մը վարժութեամբ և դիտական փոստո ըով Հաժեմեց իր բանախսսութիւնը, մեծ դոՀուՀՐ<mark>ԱԻԷՐ ՀԱ</mark>Ց ՀԵՂԻ**ՆԱԿՆԵՐՈՒ** ԵՒ ՈՒՍՈՒ8**ՉՈ**ՒԹԵԱՆ

Հալէսլի Թեժին Ուսուժական խորհրդոյո բոլչուհով ժեր ծուհրակրնարաններու աչակեր տուբեան Համար պիտի Հրատարակուին Կրժնի,
Հայ լեղուի գերականութեան եւ դիտուբեան դատարդեր, ժրցժան գրուբեանի և ուսուցիչները ,
հոլոր այն Հեղինակները եւ ուսուցիչները ,
հոլոր այն Հեղինակները եւ ուսուցիչները ,
հոլոր այն Հեղինակները և ուսուցիչները ,
հելասին ժամակցիլ այս ժրցժան, պէտը է
նկասի ունենան Հետեւնալ պարադաները .
Ա.— Կրժնի գասագիրչեր — Պիտի Հրատալակուին տոաքինչե՞ն, վեպերորը դատարաններու
յատուկ դասադրչեր, իւրաջանչեր գասարաներու
թաուկ դասադրչեր, իւրաջանչեր գասարանի
հ-— Գերականութիւն — Պիտի Հրատարանի
հ-ի հերականութիւն — Պիտի Հրատարանի
հերականութիւն և բարձրապոյն ընկացչի ատում իրեջ
հատորներ և
Դ-— Գիտուհիևն — Պիտի ասատաստուն երե

որքըս ու բարգերադրե ընկեացքի յատուհ երեց 
Գ. Գիտունիւն. Արեր գրապրատուհ եւ 
հրատարակուի հիանրորդ դասարաններու յա 
հրատարակուի հիանրորդ դասարաններու յա 
հրատարակուհ հիանրորդ դասարաններու յա 
հրատարակուհի հիանրորդ հրապիրդ ժր ։ 
Նկատելով որ ժամուլի միկոցաւ անձնար է 
ժանրտամասնունիուներ տալ Հայէսի Թեմի կրը - 
Թանայի հետարին ժէվ վերդիչնալ ճիւրերու Հա 
ժար նախատանասուծ դիտելիչներու եւ ծանօներւ 
հիանը հիական հետարանակուհիան իրառունդներու 
չուրվ, իր հրատ երենչ ժրցման իրենց ժամանակցու 
Քիւնը թեփրելու որաժապիր բոլոր հարիանկներն ու 
ուտուցիչները դիմել ուսումնական խորհուրդներ 
մինչեւ 15 նոյնվութը իրեն հարար հարիանկարան 
Հահար արորը լուսարանունիւնինը։ 
Հորենչ առայժմ որ կրոնչի փեց դասագրջերուն 
կա արուի լաարատատուհիւնները 
Համար վեց ամիս պայմանաժամ մը. հայ 
կաղուի դեր ամառան պայմանաժամ և 
հայ հարակունինան հարարաստուհենան 
համար՝ վեց ամիս պայմանաժամ , իսկ Մարդա - 
կապուհինան դասագրջի պատրաստուհենան 
համար՝ չորս ամիս: 
Վերոյիչնալ Թուականեր վերը դիմող հեղի

սար շորս առըս հուականին վերք դիմոզ հեղի -հակիներու եւ ուսուցիչներու առաքարկները դրժ -րախապար նկատի պիտի վկարհնանը առնել : Դիւան Ուսումնական Սորերդոյ ատենակետ ՎԱԶԻՆ ՍԼԼԵՍՆ, ատենաղպիր ՄԻՆՍՍ ԹԷՕ -

Lungt .- M. Teuleulian, B. P. 19 Alep, Syrie:

նակունիւն պատճառներով։ Երկու երիտասարդ բանախօսներու երեւուժը մեր թեմին վրալ, Հաճելի եւ յուսադրիչ անակն-

մեր ընդեր վրայ, Հաճելի եւ յուսադրբը կալ մր հղաւ Մինչ մեր չարամիա հակառակորդները Հ. 6. Դաչնակցութեան մահը կերպորհ, ապրեւ , մեր կուսակցութեան մահը կերպորհ, ապրեւ , մեր կուսակցութեան ծացին մէջ, կը դաստիարակ ուհի ,կ պարգանան հաղարատոր երիտասարդները, հոյնջան հաւտաատեր որջան իրենց նախորդները, հոյնջան ապատատեր ու իրանդավառ, կարդա պահ եւ գուարելու Երիտասարդներ և բողա կան կրթութեամի և արտական պայարով, բայց Հայկական ողիով ևւ առաջինութերներներով օժառատ Հերութել և հերևեն իրամել , փոն առաջը Շերդեաարին կապոյունայի կապոյունայի և չերբենց ուսուց- չեն առաջիներ և հերևենց և հումել ,

## ULAPPE UPLUE

(ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Սերոր դիր մը կուտայ եւ կ՚ըսէ... Գացէջ այս դիւղը, այս ՄուդԹս տուէջ տանուտէրին, ան կը վճարէ ձեր խաղողին փոխաբժէջը։ Այս դեռին Սոխորդն էր, իսկ տանուտէրն ալ եղրայր Միւէն ։

Անդամ մը Սերոր, Տիգրան եւ Սիմոն Բաղչ-չէն տուն էր վերադառնան։ Բացի աարճանակներէ եւ դալոյններ; ուրիլ դէնը չունին ։ Ռաշվայի ձորը անցած ատեն, իրևեց առջեւ էր տնվուին հօգը Հրացանակիր Քիւրաեր։

զը տնկուին ես Օր հրացանակիր Քիւրտեր։

« Դուջ ո՛վ էջ», հարցնելը եւ ձեռգերը ըլ —
Մակներուն տանիլը մէկ կ՛ըլայ։ Քիւրտ մը տեսձայն դետին կր դլորի, երկրորդ մը, երրորդ մը։
Տիդրան եւ Սիմոն վիրաւոր Քիւրտերու դրուինեըր կր կտրեն եւ կր սկսին Սավել առագոտ ուժ
մը։ Սերոր հեռուէն վաղն ի վաղ կուդայ եւ կ՛րսէ

–«Ընկերներ, ձեր, հոդուն մասար, ենք՝ դուջ
Երլլայիջ, ի՛նչ պետի բեկ ես»։ Մինչդեռ այն
բան ընողը ինչն էր, ընկերները միայն դիակները
պահած էին։

1896 այունը 5—600 գինուսած Քեստու

պատած էին ։ 1896 աշունը 5-600 գինուտած Քիւրասիր կուդամ Սոիարդ դիւղը, կոսորելու, քնայաներու ։ Քիւղացիները դիրջ բոնած իր կոուին ։ Սերոր իր դրևերներով Քիւրահրուն հաներ կհանրի և եր կու կրակի մէն կհառնեն ։ Քիւրահրը կհղապատառ

կը փախչին ։ Քառասուն հրացանաւոր Քիւրտեր գերի կը րոնուին, եշթը Քիւրտեր ալ կը սպան-նուին, մէկը չէյխ մը ։

ստերմ, աչվը չչքա ար ։ Քիւրանիրուծ ձեռընրը կապելով դիոզ կը տա-նին։ Վրայ կը Հասնի դայմապամը, դներնրը առ-նելով Քիւրանրուն կը յանձնել, խորժուրդ տալով որ այլնես Սոխորդի վրայ լյարձակին։

Քիւրահրը րողուգիլով կ'րոհե — «Էֆենաի, այս կհավուրենրը չէին որ յազմենքն մեզի, այլ Ռուսի կեավուրենը էին։ Մեր մոլակները անոմայ չէին հասներ, իսկ անոնց դնոլակները մեզվեկարդ

Նայվադազմը ջանի մը ոսկի կաչառջ առնե-

լով Գիւրահրուն դատը կը Թաղք ։ 1897ի աժառը Հասնանցի այիրէ թի թիւրա ձիաւորներ կը ջրեն կը տանանց և այիրէ թի թիւրա ձիաւորներ կր ջրեն կը տանին Թեղուա գիւրի կենդանիները։ Սերոր լսածին պես չորս ընկերներով կր վագե օգեռ թեան։ Կատասի հրեւք ժը ժերջ աւարը նա կառնել։ Գերարորը փունենան երև ծեռակ, կուրը կր վերջանայ կէս դիչերին։ Նոր ձերան Համանաինիները հատասիրել Նեկութե հակարը կր տանին։ Թվ կը Համարական հերև բանանայիները հատասիրել Նեկութե կոներուն մէջ Նօրը դիրեն դես բայալու էր Անուրա իր երկու ընկերներու Հետ հասած, կր տանան մէջ Նօրը դիրեն դես բայալու էր Արտատի կր անան հայանը։ «ԱՀաւսաիկ Թալանը ձեր վերայան է հանցեի, ձեզ տեսնեմ, չասակցեց և տարեն և հրանը և հանցեի, ձեզ տեսնեմ, չասակցեց և տարեն և հրանը։ Գերարոր հեր կրարուն է և արուաց Քերահրուն և և կր պուս Քերահրուն

ուլո..., Եւ կը պոռայ Քիւրահրուն. — Ձղեցէի Թալանը դացէը, հա Սոխորդի Սե-րորն եմ , եթէ ոչ ձեր դիակները Նեմրութի Թրո.- (5)

չուններուն կեր կ'րնեմ ։

Քիւրաերը կր սկսին կրակել։ Սերոր նշան առ-նելով Քիւրտի մը ձեռըի ժատները կը կարէ եւ կ՛րսէ — Քանի որ Համարձակեցաց դէնց ջաչել ընկերներուս վրայ, ասել վերք նշանս ձեր հա-կատներուն պիտի առնեմ:

Քիւրտերը կը տեսնեն Թէ բանը ինչումն կը ձղեն Թալանը եւ կը փախչին ։

Այս դէպքին յանրոր օրը լուր կը համեր Թէ Տափավանը դիւրը պայարուեր է։ Սերոբ իսկոյն իր խումիին հետ դիչերով օրնուժենան կը համեր, եւ Քիւրաերը կը վախլին, առանց իրենց հպա -

Վերջապէս Ախլաթի բոլոր գիւդերը ուլ խումրէն 2 — 3 հոդի կը գանուէին, կոտորածնե-րէ եւ կողոպուտներէ ազատ մնացին։

րկ եւ կողոպուտոներ ազատ ժուսցին։

Օր մը Սերորի կում որ Նեմ րուկի մեկ ջաբայրին մեկ կրակ վառած կր տասիսար, մինչ դուրսը պաշանինը կը Հակկին։ Յանկարծ Հրացանի մր ձայն կը լսուի։ Քիլ վերջ Սիմոն եղնիկ մի չալկած կը թերէ ջաբայրը։ Սերոր կառամարկե ընկնրներուն որ դատի ջարին այս տեծապահու պաշակը։ Սերոր անողող նպաւ, որպեսզի ակու պատակո՛ և ընդուն և Արմոնը տասնապետու Թենէ Հանեց եւ «Ժայո» կոմիակի կողմէ արուած խաչը ետ առաւ.

HOW BY BULLOCALLY

րաժինը հետպհետէ աւելի կարիւոր պիտի դառ -նալ, երբ դամակցային հահրապետունիւնը իր վերարհրումով հաստատէ Թէ կ'ուղէ ազատ, ժո-գովրդավար եւ խաղաղասէր Գերժանիա մը հաս-տատիլ:

դովորավար եւ խաղաղասեր Դորմասթա որ տատու ։
«Միևմոյն ատեն երեր նախարարները յար –
ման հորմակուրգին միացումը եւ իրախուսել գեր –
ման հորմակուրգին միացումը եւրոպական հասա թակութեան մէջծ եւն և Դրարկիներ կր հաւասանն Թէ համաձայ նուհիւն դորացած է կրհատելու դերման դործաբաններում դարարութերերը և բրովանիա դործաբաններում դարարութերերը և բերմանիա արու հետեւ պիտի կրծայ առեւտրական եւ հրապատո սական ներկայացույիներ Հանակել արտա ասեանի մէջ եւն - ։
և Արևմտեան Գերմանիա չիրան և հարաարաբութերերը օրինագին մի դո մյակէ, դարանի ոս աիկանութերերը վերահատատելու հա ապահովու թենա դէմ ուղղուած արարջներու » ։

#### PULL DE SARAL

ՍՈՒՐԻՈՑ հրևաի, ընտրութիրծները պիտի կատարույին նոյեմբեր 15քն։ Առաքին անդամ ըրալով կիներն աւ պիտի մասնակցին այս ընտրութինանց արժան 18 տարին իրացուցած բենակա գարժան է որ 18 տարին իրացուցած եւ դոնե տարրական կրթութեան 15 հաղար կր հայունենան հիներներ 12 հաղար և հերան օրը իրենց բուքենըը պիտի ձգեն տարբեր առաջերը և Հե է դին արարութենան գին ընտրութենի արտունելու և Հերութեարի և Հերութե հիներ ընտրութեարի հերանական ուներութեարի արարութեարի և հարարութեարի արարութեարի արարութեարի կարաժական ուներութեարի յարդուսած ըլլայ իսլաժական օրինքը։

առույիսրու մեչ՝, դրև պայասնաններու Հակողու Բնավեր , որպետի յարդուած ըլլայ իսրամական
օրերը։

ԱՒՍՏՐԻՈՅ վարչապիտը, ՏոցԹ Ֆիկլ առաջարկեց խորչերդարանին պահանչել որ Դաչնակիցները հայտուβեան դայնայիր մը կեջեն , «վերջ
տալով անարժան եւ անարդար կայվանդումին ու
լուն ենժարվուած են Աւտորիոյ պատասանիւնը
եւ դերի լիանութիկերը: Վարչապիացատ ցաւ պար
հեց որ պատերարվի դարարումին ժունիս տարի
քիանց դինուորական դրաւման ելմաական եւ բաբույական ահարձի բեռը։ Յետոյ անշրակարը անար
բույական ահարձի բեռը։ Յետոյ անշրածելու սետոր
անարութանանի որ կայաւման ելմաական եւ բաբույական ահարձի բեռը։ Յետոյ անշրածելու սետր
բույական ահարձի թեռը։ Յետոյ անշրածելու սետր
բույական ահարձի թեռը և բեռը երիր բերիրը չշրջապատուած է պետութիւններով որոնց ահարձի
անարուն բանականի թարձին եր արդարանը
միաձայնունենեն ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդարանը
միաձայնուներան օրենց մը ջուկայինց որ ջա դաջացիական բուրը իրառունջները կուռայ նախ
վին Նացիներուն եւ հասիկեն բանակ իրանի բուն
հայացրական իրութիւն իր կարմեն պատերացմի ոճրա
գործերը Միլիոնուոր ջապացինակի պահներուն եւ նախակին արացիները և Միանները և Միանների և հարձինը իր կորական ար
հետաք կարձին իրութիւնինին և իրենց ուղական ար
հետաք կարծ դենլ։ Այս կարդարութիւնին հար
ուրենենի ալ պիտի արուին
ՄՈՍՈՒՍՅԻ կուտակական պայուծների հերր
բեռը հերևենի այն ինչնախարութեանի ցանագեն եւ
ուղ իրան Թեռութիւնիրը։ Անցած է
աղայն եւ Ասիս ժողովուրըները։ Անցած է
աղայն եւ Ասիս ժողովուրըները։ Անցած է
աղայն եւ Ասիս ժողովուրըները։ Անցած է
աղայն եւ Ասիս ժողովուրըները Անցած է
աղայն եւ Ասիս ժողովուրըները։ Անցած է
աղայի եւ Ասիս ժողովուրըները։ Անցած է
աղայի եւ Ասիս ժողովուրըները Անցած է
աղայները իրասրահանի առասավե հենրու թուրականինին հեր արոսիսերը հողովուրըը ժողովուրըները հերա դինուր ուսումունըն առասավե հենրոն և Ասիս հերանանան առասանան հանան առասանան հերան հերան ուսումութ հերան դեռութուն և հերո իրասանան հերանի ունումում ուսումումին առասանել հենրուն հերանանան առասանանում որումուն առասանան առասանան հերանանում ուսումում ուսուն անանանանում որ

ներով» ։

կան եւ բաղաքական ես եր պետու թեսանց դինսությա կան եւ բաղաքական ժամապետները ժողով գուժարեցին Գահիրէի ժէջ, հղջելու համար իրենց
հաւաքական ապատմութ հետն դայինքին ժանրա ժամու թիւնները։ Խորհրդակցութիւնները պետի
տեւեն բանի ժը դարա 6 ։
ԹԷՀՐԱՆԻ դլխաւոր հրապարակին վրայ կաիուեցաւ Հուէյն իժամի, որ ոպաննած էր նախկեն
վարյապետը Հուեյն հժամի, որ ոպաննած էր նախկեն
հայաստեսը Հուեյն համին, թե անիա։

հեցաւ Համեր Հասեր Հասերը հանարակարապետը, Հոսեր Հասերը և ԵՒՐՈՍԱՅԻ Տարագիրներու Յանձնաժողովը ուղղակի ամբաստանեց Մ. Նահանգները, 195 լրբ թեւ չէ կասարած իր բաժինը, ապրագիրներու տեղաւորման համար։ Այս առիքեւ տեղեկարեր մեր տեղալելով հախարած Թրումիջնի եւ ամերիկիան խորհրդարանին, կ'րսէ — «Մ. Նահանդները միացի 15 առ հարիւը (87.000 հոդի) առած են ժինջեւ լունիա 30։ հարայել ազաստան տուած է 123 հաղար տարադիրներու, Անդիա ընդունած է հիշտ հարիւր հաղար հոդիրներու, Մերլիա ընդունած է հիշտ հարիւր հաղար հոդի, առանց հայունուր ինա ական բանակին 150 հաղար գինուորները»։ Աժե բիկիան թերթերը կը գրեն 195 վերական հանակին 150 հաղար գինուորները»։ Աժե բիկիան թերթերը կը գրեն 195 ժաղար հերահին ին ՍԱՎ-թեր 31 Մ. Նահանդները ընդունած էին ՍԱՎ-թեր 31 Մ. Նահանդները ընդունած էին հարան հին հերևին ժողովը արտանած է 33 հաղար խարձրացնել ընդունունըին տարադիրներուն 191-ը ԱՆԳ-ԱՌՈՑ տուղանաւները օժտուած են «Հնոր-ԱՆԳ-ԱՐԻՈՑ» տուղանաներն վեր և որունունից տարադիրներուն 191-ը և

### \*THREMUBRAPERT OPP-

### Curukyjk dkg

Մեծ պատրաստունետվը չարտք 19 հոյեմ -բերին ժամը Գին Սինեմա Այդադարի մեք ։ Նախաձեռծութետմը Հ. Ե. Գ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ ՎՈՄԻՏԷԻ։

Կր հախապահէ բնկեր B . ՊԱՊԻԿԵԱՆ

եր խոսին ընկերներ Հ ՔԱԼՈՒԵՄՆ, Ա ՔԷՕ-ՍԷԵՄՆ : Ֆրանու ընկերկայարականներու կողմէ ոլիաի խոսին CASTÓN DEFFERRE, FRANÇOIS LEEHNHARD & JOSEPH FERAUD :

Պիտի արտասանեն Օր. Սադահան , դերասան ՄուԲաֆհան և Քէնտիրհան ։ Պիտի ներկայա – ցնեն նաեւ կենդանի պատկեր մը Ա. Աշարոնհանի «Ուիստաւորը»էն ։

Հայկական պար , Ն .Ս . Ռոստոմ խումբի under Unitsel usus e

PUPP The Contrate 27 pt.

#### AUSPR Z. V. V. P VESUATER

Փարիզի Հ. Մ. Մ. ի Ա. ևւ պահևստի խում -բերը կը մրցիծ Fencherollesի խում բերուն՝ գչմ՝ , կիրակի 12 հոյհմբեր ժամը 13.15ին Fencherollesի դաչարին վրայ։ Ժամաադրութիիւն Porte d'Italie ժամը 12.30ին։

երյն օրը մեր կրտաերները cadet կը մր-ցին Croissyի դէմ ժամը 15ին։ Croissyի դայտին

չ Հրայ։ Նկատի ուծենալ մարզիկներու Հանդէսը դեկ– տեմբեր 25քն ։

ՄՐՑՈՒՄԵԵՐ — Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի Դ. ախոյհնական մրցումը St. Aubantի խումբին դէմ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարզադաչաին վրայ

Այրի Տիկին Գէաթրիս Շամլիան եւ իր դաւա-կը, Այրի Տիկին Շարգիկ Վարդեւանեան, եւ իր դաւակը Տէր եւ Տիկին Արիս Մերկերեան եւ թենց դաւափները, Տէր եւ Տիկին Կարասկան Ձա Քալիան եւ իրենց դաւակները, Տէր եւ Տիկին Աւե-աիս Կապենց եւ իրենց դաւակը, իորումկ կսկի -ծով կը ծանուցանեն, իրենց սիրկիլ ամուռնայն, եղբօր, մօրեդթօր, փեսին, դեռայրին՝ ԳԱԲՐԻԼ ՇԱՄ ԼԵՍՆի (Հիկիլերցի) մահը, որ տեղի ուշեցաւ 29 Հոկանմրերին, եղե-րական արկածի մը հետեւանըով: Յուդարկատորահիշեր պիտի կատարուի եր-

րական արկածի մբ հետեւանքով ։ Յուղարկաւորուքիւնը պիտի կատարուի եր-կուլարքի, 14 Նոյեմբեր, ժամբ 10,30ին Ալֆոր -վիլի Հայոց եկեղեցին եւ մարժինը պիտի ամ -փոփուի տեղւոյն դերեղմանատունը ։ Մասնաւոր մահազդ դրկուած չբլլալով կր խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ. . . Վարդան Մա -6/INP/US/INP/FPF& - Վարդան Մահուկհան իր պատկին Գերրըի, գեոորդում հորկեր
Մինսահանի (Շավիլին, Սիմոն Մինատեսնի Արվեր
Ֆորվիլեն) եւ Սիմոն Կարապետեանի (Ալֆորվիֈեն) ողջամր գինուորումինի վերադարձին առ βին հապար ֆր ևը հուկրէ «Ցառաջ»ի տարած ման ֆոնտին եւ հաղար ֆրանջ ալ Ֆ. Կ. Խաչի իԹալիի մասնանիւդին ։

#### SULUERULAR QUEAKER

#### ALLE OSTOPPIN

Իր Աժերիկային վերադարձի առիβով կուտայ Հայկական եւ տրեւեկան պարի եւ Հաժերդի և – բներ վը՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրրան՝ երևկոյ ժամբ 20.30/ին Salle Pleyel, 252 Fbg. St. Honore, Metro Terne:

18000 1800: 8083ԱԳԻ — խաչատուրհան, Բարխուդար-հան, Տիդրածնան, Սպեհդիարհան, Կարդահհան, Ռ. Մեկիցնան: Տոժսերը՝ 100 — 800 ֆրանջ: Կը ծախուին սովորական վայրնրը:

չհորհիւ կրհան ջուրին տակը մետլ ի հարկին մէկ ամիս հւ աւհլի։ Այս հորունիւնը ՝պաչաշնապէս հաղորդունցաւ խորհրդարանին ։

#### COPPOSITE TO

ՄԱՐՍԷԵԼ - ՍԷՆ ԼՈՒ -- Հ. Յ. Դ. Ակնունի են Մավուներ ընդ Հ. ժողույի կը հրաւիրե բոլոր ըմկերները այս չաբան իրկկուն ժամը Գին, սովո-րական հաշատարակի

Մոնմորանսիի Հ. 6. Դ. Վահան խորքնի խում-բը յարդանջի այց մը կարժակիրպան է ողրաց – հայ ԱԲՍԱՀԱՐ ԳԻՐԼԽԱՐԿԱՆԵԱՆի չիրժին , այս կիրակի ժամը 3.30ին ։ Փարից Gare du Nords's ժամը 2.29 լոգեկաուցով իննել Enghienի կայա – բանը , ուրին օնաջառով գեպի Գրոլքի դերեց – ժանատունը ։

ՆՈԹՐԸ ՏԱՄԻ ՄԷՋ ¶ԱՏԱՐԱԳ – ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ԽՈՒՐԸ ՏԱՄԻ ՄԷՋ ՊԱՏԱՐԱԳ – ՀՈԳԵՀԱՆԻՍՑ

Ի յիշատակ Միսիքարիան Միաբանունենն 
հրմադի Միսիքար Արբահոր ժահուսան հրկու – 
հարիւրաժհակին է Հանդիսաւոր եւ ձայնաւոր պատարարը տեղի պիտի ունենայ Նուքրը Տասքի Մայր 
հիկոեյին ժեջ այս կիրակի համ ը ձիջը 9.30քե, 
հարտադահունեասանի Գուաբ Արջ հրա 
Պատարազը պիտի ժառուցանի Գերապացիառ 
ՀՀ Սրապիոն վոր, Ուլուհոնեանի, ընդեւ Արբանայ Վեհեաիկի Միսքարիան Միաբանու 
Բիան, հանդիսադրունեամը Պահապանեան Եպիտեղադան, հանդիսադրունեամը

Երդեցողութիւնները պիտի կատարուին **૧.** Ն. ՍԵՐԳՈՅԵՍԵՆԻ ԵՐԿՍԵՌ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ կողժէ, մասնակցութեամբ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ ղպրաց դասուհ ։

#### 8krbhnjp murukulinku

Կազմակերպուած Փարիդի Հայ Ադրատախհամ ընկերութեան կողմէ, Նախադահութեամբ Գ. ԿԱՌԼՕ ՍԻՐԱՔԵԱՆԻ, Կիրակի, 20 Նոյեմբեր, Ժամբ 16էն 24։ GEORGE VI ԹԵՐ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ անը 1050 24 GENREE Մ 6761 (1702 COTTING 1854)
45 - Երկու Խուադախումը, տեսակակալներ, դե դարուհստական բաժին :
Քոլ Սերդա՝ Tango Argentinի իր խումրով :
Սեղան ապահովել՝ ELY . 23-66:

## Գեղարունսջական ներկայացում

Théâtre de la Potinière 7 Rue Lous - le - Grand (Opéra) 21 Նոյեմբանը, երկուշատքի դիչնը, Ժամը 9ին, Գմրէթհան, Մաքսուսհան, Տերվիչեան, Տեր Ասլանհան, Տիկ. Մատլեն Էքիզհան։

են ըրկանուցինը, Օև. դ. աջենըըչի Հանրանութինը, Օև. դ. աջենընքի

### PLAUP SANGING

Գրիգոր Վահանի *նոր ԹատերպուԹիւնը՝ Փարիդահայ կեանթե* Առաջին բեմադրութիւն

Ներվայացմած օրը տոմայի չե ծախուհը, հա-խապես ապաշովեցել ձեր տեղերը, դիմելով՝ գրատում Հ. Մամուէլ, 51 rue Mr. le Prince, գրա – տում Հ. Բալունան 45 rue Richer:

### 3042 ՏԱՐՕՆԵԱՆԻ

USUUTUAAAAAA

ՍՏԱՄՆԱԲՈՒԾԱՐԵԵՐ
Օժտուած կատարհյագում հ.
նորաձև մեքենանհրով
ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՇԴ ԿԵԴՐԴՆԸ
12 Rue Rochambeau — Tru. 64-57 — Métro Cadet
Հրդունելութիւն ամէն օր ժամը 9—12 ևւ 2— 7.30, բացի կիրակիկն ։

#### Fulune k

Շավիլի մէջ, մեծ և դեղեցիկ բեակարան մը, անմիկական մեկնումի պատճառաւ։ Երկու յարկ 8 սենհակներով, ընդարձակ պարտեղ, մեծ Հաւ-նոց, կարաժ, լուացարան, լողարան եւ արևել -հան բարկից, Բելէֆոն, կաղ, իուր, լենկարակա-նունին, փարիզի Տետ Հաղորդակցունեան մեծ անությեն, դեպիսի Տետ Հաղորդակցունեան մեծ հունիև», Փարիդի հետ հաղորդակցունիան մ դիւրութիւն ։ Դինել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvre օթնողիւա Point de Chavilleի կայարահին գովը։

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



LE RECEIVE QUOTITIEN ARMENIEN EN EUROPE | Unr prinznelifebr hn srnehli

HARATCH - Fondé en 1925 R. C. S. 376 986

Directour Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) d.bgundubun 300 dap., Upan. 10 usap. hunf 3 usap. Теl. GOB. 15-70 1-66 фр. С.С.Р. Paris 1678-63

Dimanche 13 Novembre 1949 Կիրակի 13 ՆՈՑԵՄՔԵՐ

21pg 3867 - 21 Aguée No. 5999-ban 2pouli phr 1410

bd pung by G. Urothebut

#### ህዕኩኮን ጉትሆ ልዕቦሆዚላኮን ረዕና

**Ցա**ջորդ համարին յետաձգելով թրջահաւաջ – ներու նոր չահատակու Թեան պարզաբանումը , ղրազինը մեր կիրակնօրնայ — աժենօրեայ ղրաղինը մե

մտանողութեամբ ։

— Պայջար եւ յարատեւ աշխատանը, յտնուն մայրենի լեղուի անվախութեան։
Տայրանի լեղուի անվախութեան։
Տայրական պարտականութեւն մբ աժվահա
համար։ Աքե ոչ խափանելու, դոնք սաժմանա —
փակելու համար այն աղճատուժները որ կը կա —
տարուին իրեւանի իք Հայկական Արատահ
ժանի ժՀը ։

մանի մեջ :

Անդամ մը նւս կը յայապրարինչը, այս առինը.

— Երբեց չենք անտեսեր Հայրենիջին բացառիկ պայմանները։

Գիտենք Թե տարեյն ու երիտասարդը Հար կադրուած են այնիլ, ստեղծադործել Համայնակուլ բունակալութենած մը տակ ։ Մուրձը գլիուն

եւ մանդարը վոյի ։

Գին անտեսեր հան հատարարում Հայանայն

2 հեր անտեսեր նաեւ կատարուած նուաճում-նկրը, մչակոյնի այս կամ այն ճակատին վրայ ։ Սեւին սեւ, ճերմակին ճերմակ։ Ի՞նչ առպա-

Սեւին սեւ, ձերժակին ձերժակ։ Ի՞նչ ասպա-բեղի ալ պատկանին։ Արդ, միայն բռնութի՞ւնն է որ այնջան ան -դարժանելի այլանդակութիւններ, բարբարոսու -թերններ, որմասումներ գործել կուտայ -«հարացած նախապալարուժները , երանաւէտ ինչնահաւանութիւնը, մարի ծուլութիւնը եւ ան-յաստակ ազիտութիւնն այ դեր դունի՞ն ձեր մատ -նանչած ողբերգութիան մէի :

Եւ այդ մեղջերուն հետեւանքով չէ՞ որ աւերը գարի դէն ։ «Ան ոտաւրա և տահագուին րարբ ամտա ահատոր

մասի մչջ ։
Ուրիչ ոեսէ ժողովուրդի գրոց – բրոցները
միացեալ ծակատ կազմած պիտի բլլային ինջիա-բերաբար, այսպիսի պարագայի մը տակ։ Գիտի դառնային արթուն և գործոն պահակներ, ամէն տեղ և ամէն ծակատի վրայ ։ Հայրննիչին, մայրննի մշակոյնին չահն այ

այդ պետի ին հարդեր և այսպուրթիս բաւև այ այդ պետի ին հարդեր և հրահատարարա պետի մեային ա-ծանր որ հարկադրուած են իրենց երկուները կա-ապրել ըսնումիևան տակ է Համամայն , մուլածոյ կադրաղարձերու եւ Բարդվանածող տամարան – հաներու է

հանհրու ։

Միայն մեր մէջ է որ Հակասունեն է Հակասու-Բիւն կը դլորին «ուսում ական » կոլուած երե – «ելիներ ։ Մշակոյնի անդասասնն ալ վերածերով բաղաքակած – կուսովայական մարզադայուն – Եւ աՀաւսասիկ ամէն տեղ ալ սունկի պէս կը բուսնին Հատրետիր ախոյհաններ, Երեւանի մէջ պարտապրուած ընրջը արտասահման փոխադրե – կու համար։

Աս առասելունենան նունուսում են մասնատ-

Այս առաջելու նեան նուիրուած են ւր առաջորեցաստ առերուաց ու տասագ երրապես անոնը որ երէկ արեւելահայ բարբառը կը հեղծելին «Հենց ու մենցծծեր սահեցծելով , իսկ այսօր Թուքակօրէն կիմուշորիծակնն , կը ճերեն ապատնել գեղլինկաիկծներն ու Հաուրիատծծերը, գրիօլուլիատծներն ու Հսարադետիածները եւ մեսաց-

եայը: Բոլորը՝ ի հենուկս տարրական տրամաբա -ծութեեան եւ առողջ հայրենասիրութեան է անոնջ որ մունի - հարսի դեր կր կատարեն։ Ար վահր ար մունի - հարսի դեր կր կատարեն։ Ար վահր-հան այո կամ ոչ ըսել ։ Տեսակէտ յայոնել եւ

հան այր կան ոչ ըսել ։ Տոսազչ...
դիրջ նշրել ։

Որժ և հող և եթե և այկական մշակույթն է որ կր առածէ և մայրներ լեզուն է որ կր յուրաուր, դիմադիծ կր փորհչ ։

Իրենչ և անդիսա հստած են կրակարանին առաջնու Ոչ աջ կր նային, ոչ ձախ ։ Ինչո՞ւ կր փորձէջ իտումել իրենչ դրասաշետ անտարրերութիւնը...

Մեր պարաջը ակար ըլլայ անդնումատ ցնցել ։

արթնցնել չնացողներն ու թե արածները , որսէորի պատասախանատուութ թեւննը առանձեն և Համա -

պատասխանատում քիևններ ատանձենն, Համա – Հայն իրենց կարողումինեան ։

1<sup>8</sup>նչ կ արժեն իրենց «մտաւորական» մար – դանջներն ու յուտկեուժիևնները, երբ կր խուսա-փեն այստան տարրական պարտականումինեն իր-Շատ աւելի չաջ եւ պարտանանայ էին եր – բեննի վանականներն ու նդնաւորները, իրենց «դրիչներով եւ Հայրենասիրական դիտակցու – Թետնը ։

CPC OPTS

UBP CLABORAUNTPARAPTEC

գանագան PhpBbpne , adamBbpBbpne be պարրերականներու կոյտին տակ կը կորսուի յա-նախ խմրագրական սեղանը ։

Թերքերու, ամսացներներու եւ գանապան պարբերականները, կայան առև կր կորում կր կորում անդանը կահանականները, համանական հերանը կահները, համանական Սրացներները հանական երենները, համանակարարական անդանը կարունի ուներ իրենր կամ երենները, համանակարարաներ հուրաներ կարուն և հուրիա - Լիբանանինը, Գապունին բնարարակունենան։
Մրացանիր հորաանակունենան։
Մրացանիրը հարաան է հուրիա - Լիբանանինը։ Գապուն մի որում ամեն մեկ օրաքերքին ջանա գրումարը հարեր հերանականը։
Գապուն մի որում ամեն մեկ օրաքերքին ջանա - հուրան մինին հայ - ուով 300 հուրին մեկ Թերք ։
Ֆրանաայի համար նանացինակ ստուդում մր տուած է հետևնալ արդեւնցը.—15են 20 հոդի կարուայ մեկ Թերք ու հրանաանակ դաղունին համար այլ կարձեն հայենական առելի ։
Ֆրանաահայ դաղունին համար այլ կարձեն հայենականը կր մոտենանը դաղունին բարերներներ ին ինին հիատի չառնենը դրացին Թերքեր կարդար հայենականը արդերայութենրու պատերին, ինք նկատի չառնենը դրացին Թերքենը և հերակարայութենրու այրենականը արդերացութենրու արև հայերենինը հայերացող հայենական հարարարութենը ունել հայերենին հայերացող հերանական հարարարութենը ունել կարդար չերացող հերանակարեն արդեն կարդար կրնացող հերանական հայերանի հերանական հերանական հերանական հայերանական հերանական հերանական հայերը հերան հայերները հերանական հայերը հերանական հայերը հերանական ավանձները և անհարա հարանական հայերն հայերն արտանական հայերը հերանական ավանձները և անհարանին համար անհառաները հերանարը հերանարը հերանարը հերանարը հերանարը հերանարը հերանարը հերանարի հերանարը անհարան անհարանաները հերանարին համար անհարաները հերանարայան հերանական հերանարը հերանարի չերանական հերանարի հերանարին համարացան արա հերանարայան հերանական հերանարի չերանարին համարայները հերանարաները հերանարայան հերանարը հերանարը հերանարը հերանարի չերանարը հերանարի հերանարաները հերանարան հերանանար հերանարան հերանարանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարան հերանարանարան հերանարանարան հերանարան

դարդացման իներեր ըլլլալ։ Մեր պարադան տար – բեր է բոլորովին ։ Պէտը է ամէն տունկ ներս Հայերէն Բերբե մը մոնե ի խնդեր ազգապահանան ։ Կապր անցնալին ու հերկային միքեւ ։ Մեր ապ-գային դոյութեան պահպահման աղդակներէն մէ-եր եւ մեր դեղեցիկ բարբառը ամէն Հայ առնեչ ներս Հնչելու առիք մը ։

Մեր ֆրանսախոս աղան ալ պէտը է տեսնէ զայն, հետաբրթրուի մեր տատերով, վարժուի աչը անոր տեսջին եւ գիտնալ ի՞ք մենը ալ ու-նինը մամուլ, դիրը եւ գրականունիւն:

### ------------Udachhami yanyuliwdnyny Injung the

Ուոշինկթընէն կը հեռագրեն նոյեմբեր 11 Ուուշրույթըուն կր հեռագրեն այրուրդը 11

Priculuman — Արտաբին որժերա, հակարարուԵիւմոր երէկ հաղուրդեց ԵԼ Մօտաւոր Արեւելբի
տասը երկերներու աժերիկետն դեսպանները ժոորվ՝ մր պիտի գումարին Պոլտոյ «էէ, սկակովհոյեմրեր 26էն ։ Դիւտնագետներ եւ իրացեկ անձեր կր կարժեն ԵԼ այս ժողովը ժիրցներ պետի
մյակէ, դօրացենլու Համար Մօտաւոր Արևւելբի
պայապանունիւնը ընդղեմ ՝ համայնավարական
հախարաբեսանան ։

յարեւմանան անոր որ տեղի ոշնեցաւ վերները անագրուն եր Նրատարին նախարարութիւնը այս ժողովը կը ներկայացնել իրբեւ սովորական հանդիպում՝ մը, յարեւնանան անոր որ տեղի ունեցաւ վերջերս Փա-րիզի եւ Լոնտոնի մէջ, մասնակցունեամբ արևւ-մտեան եւ արեւելնան Եւրոպայի ամերիկեան

ստաս եւ արեւելեան Աւրոպայթ ասերդվաս դեսպածներուն ։ Բայց եւ այնպէս, օտար դիւանադիտական ւթքանակներու մէջ ձետպծետէ աւելի վախ կր յայտնեն Թէ համայնավարները մեծ դործողու -Թիւն մը պիտի կատարեն երկու տարիէն, իրենց ազդեցութեան տակ առնելու համար ամաղջ Մօտաւոր Արևւելքը, Թերևւս գրոհ տալով Պարս կաստանի վրայ։ Կրսուի Թէ այս վախևրը՝ կա ունին Պարսկաստանի Շահին Աժերիկա այցելու

# urhrushufi Akritulihna

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԶԻՆՈՒԻ°

Միջազգային մամույը տեղեկութիւններ կր Հրատարակէ, Ֆրանսայի, Սնոլիոյ եւ Մ. Նա -Հահղներու արտաբին հախարարներու երկօրևայ ժողովին առքիւ, որ դումարունցու Փարիսի մէջ եւ որու մասին ժիայն անորոչ ղեկոյց մը հաղոր-ուսնատ մորույեն։ murphur dudarifi i

գունցու մամուլին :

«Եկս խստորեն դաղտնի կր պահուին արդատ որոշումերը, բայց չատ մր ԹերԹեր կր դրեն Թէ իրաւունը պիտի արուի Գերմանիս) տարեկան II միլիոնեն Նիժելիոն հեմի բարձրացնելու արդպա-աի տարեկան արտադրութիւնը։ Կր Նլանակե Բէ Գերմանիա պիտի կրնաց առելի արագորեն պող -պատ արտադրել չան Ֆրանսական արտադրու -ժիւնը փորս հրով Ֆրանսական արտադրու -ժիւնը փորս մրցից գերմանականին հետ, երկու երեջ տարիէն :

Փասիսե Թեսնեսեն արտելու »

որևը տարիլեն ։
 Փարիրի քներեներեն դատելով, Ֆրանսա առ.
այժմ դդուչաւոր դիրը մը րոհած է, Գերմանիոյ
եղած դիքումներուն առիքիւ։ Գաչածնական դեկոլցն ալ, որ ընդ-նանուր խոսքեր կ իներ, փորձ
մր կր համարուի Ֆրանսայի եւ Անդրիոյ հանրային
կարծերը պատրաստերը։ դերմանական անվախ
պետումնեան վերահատաստան

որհաու Մետև վերահաստատան և է և Monde, արտացին հասկարարու Թեան բե - րաևը, կր գրե այս առնիւ — « Մեյուչտ Ֆրան - աս պարտատր է հակել իր ապահովու Թեաև վրայ այլ արտատր է հանեւ որույանալ սին պատ - բանչներ է Գործարաններու կարգ մր ջանդումեներ, արտադրու Թեաև կարդ մր ջանդումեներ կրնան դործնական օրուտ յունենալ, եւ պարպակե որորեն իր անինորը ասհանական Թերքները կր գրեն ԵԷ Գերմանիա իրառումեր արիան ունենալ նաև արտապետ հաներ արև իրառումեր արտ արտեն հերման ԵԷ Գերմանիա հաները հայ արտադրուները հայարարարունարը: Դաչ-

այիտի աշևենայ նաեւ շաւելի դործական հիման որ վրայ դնելու ծծանր նարտարարունաար։ Դաչնակրեներ պիտի դադր դերնեն դործական դրարունացության հայտարարունար։ Դաչնակրեներ պիտի դադր դերնեն դործարանների որոնց 
ուղղակի կապ ունին ռացմական արադրություն 
բեան հետ Դեր Դերևանիա կարեր ինածին չակ լայի 
տեղ պիտի դրաւե եւրոպական ընտաներին եւ 
գրեվե հաւասար պիտի մասնակցի 
նւրոպայի խորհրդարանին եւ Մարչրիի ծրա - 
դրին։ Պատի կրնայ պատուիրակութիւներ դրը - 
հել չակար որ մի ցինայային հատասար բեանց » 
Արածունինեն պիտի արուն նաեւ որ ծրապիր մր 
պատրասան այիսենական հերմանիոյ պատասան 
Արածունինեն այիսեր արուն հանւ որ ծրապիր մր 
պատրասան այիսեմտեսն Դերմանիոյ պատասար 
հիճակ պատրաստեն արևշտնան Գնրքանիոյ պայապա -Տութինան Համարդ Տավարևին խոսը չիայ գինհայ «««Երրոշ կամ վերադինման մասին» բայց Փարի-գի Համայնավար օրկանը, «ԵւմանիիԱ», խուրդ տատերով կազգարարե Թէ Ամերիկացիները որո-չան են վերագինել Գերմանիան, Հռենոսեն մին -

Հեև իլալա ։ Արեւմ տետան Գերմանիան առ այժմ արտացին նախարար եւ դեսպաններ պիտի չունենայ։ Միւս կողմէ Գերմաններէն պիտի պահանջուի սրտանց մասնակցիլ Ռուրի միջադրային վարչութենան եւ Թիւաքի հրանակի անտանական արտասին մասնակցի Մուրի արտնական մասնական արտասին հրանակի հրանակ

(Lucubnut amunificulurphilip himanini &. b.)

ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ մասին խոսելով Ադ -ղաժողովին առջեւ ,Գ. Վիշինսկի ըսաւ Թէ - Խ․ ՄիուԹիւնը «ի Հարկին կընայ ուղածին չափ ռումի շինել, ոչ ուելի, ոչ պակաս: Բայց մենք ի ուղենք հիւլեական ուժը օգտագործել, գործածել անտե-սոկան նպատակներու, լեռներ Հարթեկու, անա – պատներ ուողելու Համար »:

*Թեա*ն հետ, որ տեղի պիտի ունենայ յառա<mark>քիկայ</mark>

Պոլսոյ ժողովին պիտի մասնակցին <mark>Եգիպտո</mark>ուրայ «որաը պրուր արար առատարցըն օրդաստ-որ, Յունաստանի, Պարգկաստանի, Թուրդիոյ, Իսրայելի, Իրադի, Սեուտի Արարիոյ, Աիրանա Նի, Սուրիոյ եւ Յորդանանի ամերիկիան դես -պանները։ Ներկայ պիտի ըլլայ Դանւ Արուսադեմի

պանները։ Ներկայ տիտի ըլլայ հանւ Երուսազգար աժերիկեան հիւգատոսը։ Այս առնիւ արտաշին հահարարունինան մէկ հերկայացնել թե Ուույննկնինել և դրաար գրագրել գրագրությել արտնեց թէ Ուույննկնինել և դրաար գրագրությել և հերկայ գրագրությել և հերկայ հրարած և յառաքիկայ երկուլարնի օրուան համար, յանուն նընպասար, Արաբից, Իրարի լերահանի վերաւին երկուրանան դեսապաններուն։ Յայանի չէ Թէ ինչ հարցի մասին կուղեն խոսիլ:

### ԶԻՆՈՒՈՐԻ ԿԵԱՆՔ

Նախ ջան ռազմանակատ մեկնիլս՝ տմիս մր բարունակ գիտեցի Վարսնայի ծովը։ Ափունջնե – թուն վրայ, ուր մետաըսանման այիջներ կը վէտ-վետերն երևանն բոլսերուն մէն՝ կը տի-ըսպետքը համատարան ամայունիւնը։ Այս ա-մայունիւնը, յաջորդաբար, պիտի դաներ կուներուն կրա, հիւրատաներում նէն, դեպեուն հրակայերը, Օխրիտա լճին լուրջուկորը։ Ած, իր հայինականունիանը՝ գիտ կը տաներ գեպի հիւ գրարերը, երբ մարրը անժ ինական մաերմունեան մէն էր բնունեան հետ, երբ իր բական մաերմունենան մեն էր բնունեան հետ, երբ իր բական ու նակատարիը եննարկուած էին դինը չրջապատող ա-հարուն ,

տաղիրը հնկարկարատ չրա դր-ը գրւ գրւ գրւ գրւ գրւար ուժերուն ։
Ալպահից ժեք աժեն ինչ ժինակ է։ Մինակ են ժարդիկ ու ժինակ են ճաժրաները ։
Միահեծան լոունիւն մը, որ կարծեր կուպայ նախապատժական դարաչրքաններէ, կը պատէ աժեն ինչ։ Լոունիւնն ու աժայունիւնը կը կարվեն Ալպանիս, հոլին ինասան ու նկարադիրը, որուն վրայ ծանրագայլ ժարդիկ, հաղած ոլիարի ժոր- ինչ պարհրանինը յանձնուած են անկապահը հենակատությականունինան ժը, որ չունի ոչ սկիզը եւ ոչ այ վախճան ։

գրայ ծանրագայլ մարդիկ, հաղած ոչրարի մոր
հե պարհրգանին՝ դանձնուած են անկապահլի
Հակատապրականունեան մը, որ չուծի ոչ սկիզբ

և ոչ ալ վախճան։

Կր սիղեի Թարմադեղ իրկունները, երը երկնգարձին, անոց վախա

Եժերահարումին չոր Հողին վրայ, անոց գանդարձին, անոց վախա

Եժերահարումին չոր Հողին վրայ, անոց գանդակիներում հենիլաանգին որ կր տարածուեր

Այն դերեր ծովի խաղաղ էր։ Մանրակրկաառարեն վրայ կր մեսնեին ալեակները, մրանի 
դար հարարական բանաստութներն և ը հրապորը։

Այն դերեր ծովի խաղաղ էր։ Մանրակրկաառարեն վրայ կր մեսնեին ալեակները, մրանի 
դար հարարական բանաստութներնը կը հասեր

Հարարենները։ Ծովուն չնչառութիւնը կը հասեր

Հարարական բանաստութներնը կր հասեր

Հարարականանաստութ անցեալս, այմ չն ինչ որ կաղ
հան էր իմ ինչեր հայարակիս այն անունարարա

Հարարականած էի հասանակունեան և իարան է

հարարալուծության վարարակիս այն անունարարա

հան էր իմ ինչեր են կրիասաարդությանան, իմ Հարարակի

Հարարակիս հանատի են հարաապարությանան ին Հարարա

հանարարան հայարակին հանարակին հանարարա

հանարարան հայարակին հանարահիները հանարարա

հանարարարուծունով անջիայնարի մէջ, ուր ոսինայի

թաց ծովում վրայ, ապատուած մարմեականեր

Հարարել ինձ իր ինձ իր ինչեր ու դրակականեր

հանարարը ծունով անջիայնարի մէջ, ուր ոսիների

Հայարեր ինձ իր ինչեր ու հանարար է անո
դիրը, ձիւնաթոր ծարիները։ Հայա հարաահանան և

Հարասական է Մորմէջ ինծի եւ իրականունեան իանա
հանարան է իրասակարութիւնան անորան է անու
հանարան է իրասարութիւնան անուս հանարան է հանա եր է հանարա հանան հանարան էի հանարա հանարան է հանարան էի հանարան էի հանարան է հանարան է հանարան է հանարան է հանաի հանարան է հանարարան է հանարան և հանարան է հանարան և հանարան է հանարան և հանարան

մասի էր դահասակության հերականության պատհատ էր դանասակության իրնը։ Հարիւ ճանչցած
դայն՝ լջած էի յուսախարութիւններուս ժայոե —
հան եր դանասակորութիւններում ժայոե —
հան եր դանասակորութիւններուն ժայոե —
հան եր դանասակուծու այն դացուժներուն՝ որոնց
դայն՝ լջած էի յուսախարութիւններուս ժայոե —
հան ել դան հար և
հրանայի հան ձեր բարորական անձին առորհան ձեր
ի կապեն ձեր հար որական անձին առորհան ձեր
ինացական եւ դայարկան անձին առորհան ձեր
հարասիան եր դարարական անձին առորհան ձեր
հարասիան բացէն սկստն որասալ անդլիական
հարասիաները կարնեն դեստել որ հապարաւոր
դապաններ կր դենքեն դեպի ձեղ, իրենց կրակե
դրանները սարառային, ծան այ որոնի կարտեն
դրակին հինրուն ասակ պատոսպարուած ձեր
դրանները սարառային, ծան այ որոնի կարտեր
հարած հարարակին հարարան հրակին արարակին հարարարութ
հարած հակայարձակման դիմող քոկատներուն կրա
ծատե հակայարձակման դիմող քոկատներուն կրա
ծատե հակայարձակման դիմող քոկատներուն կրա
ծատե հակայարձակման դիմող քոկատներուն կրա
հատասար Մունիին հան հար արարձակուն և
հարարհանին ին, եւ բոլոր աստիճանաւորեակերուն կա
հարտին են, իւ բոլոր աստիճանաւորեակերուն,
որոն գրամանութի կարուկ էին ու հայաներուն
կրայ հարարակում իներուն հան, դինուորեկուն,
հարարակում դեսիան հեր հարարարարակուն
հարարակուն հերիու հանան, դինուորեկուն
հարարակուն հերիուն հանան, դինուորեկուն
հարարակուն հերիուն հանան, դինուորեկու
հարաատակուն հերիուն հանան, դինուորեկու
հարակեր ուղղունցան դեպի աչ ուրակունը, ուրարուն
հարարակուն հերարանիրը կարանակուն հերինային, ըջա
հարաի հակարաակին արանանան իր կր լուսաւորունի
հարարենը հանարան իր այ բուրեկով ահարերա
հարաին հակարանակորն հարարարանին անարիները
հարաները հայարանաները կարանակում անարերուն
հարարաները հայարանաները կարանակում անարերուն
հարարենին ուրաիանանուն հերաինարին անարերուն
հարարաներուն հարարաաները կրենար անարահաները հերարաներուն
հարարանաները հայարանանականարուսում
հարաիներուն հարարանականում անարանարուն հերարանարունին
հարանարաաներուն հերարանաները
հարանարանանում հերաինային անարահաներ
հարանարաներուն հարարաաներուն հերանարանարուն ու հարարանաներ

. Bniphr 9. Unauthulih htmliftle » ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

*իՄԲ*.... վաստակաւոր բանասէր Եր. Շահաnur.... Վաստակաւոր բանասէր Եր. Շահա-գիզ ջարունակելով իր յուշիրուն հրատարակու. թիւնը, այս անգամ կը խօսի Պետրոս Ադամեանի մասին, «Էջմիածին» հանդէսին մէջ (1949 Մարտ - Ապրիլ)։ Կը քաղենք հիմնական մասերը...

... Ադամեանը, երբ խոսջ էր լինում իրեն Նոր - Նաիրիկեան հրաւիրելու մասին, միչտ գանդատում էր երկու բանի մասին... Առաջինը, որ իրեն հասանելից գումարը տրւում է ի՞ղինա -դրամով եւ ոչ ոսկեղբամով, երկորգը, որ ինչ առիպուած է լինում չատ մեծ դժուարին աշխա-տանը կատարել իր հետ խաղացողներին սովորե -ոննու համար :

տանը կատարել իր հետ հապացողներին սովորե – ցնելու համար : Մակայն, ես աչիսաողում էի նրան համողել, որ ադրանդ ոչ մի չահագործունիւն գոյունիւն բերև, ինչպես որ ինչի էր կարծում, այլ առա – Լինը ուղղակի Թիւբիմացուհիւն է, իսկ նղկուրդը կապուտն է հաստերադիրաց Միկիումիան հետ Քականի որուհիան հետ ։ Արաժետն դեռ չէր դիարարան արունիան հաս Արանհան դեռ լեր դիտեր, որ Ռուսաստահում Թոքարրամը բյջանու
ուսենան ՀԵԼ դանուսն ժոկք դուսպուն ծաւաստոր
ուսենան ՀԵԼ դանուսն ժոկք դուսպուն ծաւաստոր
տունենան ՀԵԼ դանուսն ժոկք դուսպուն ծաւաստոր
տունենան ՀԵԼ դանուսն ժոկքարդան կորարատհայիս, երբ ռուսական Աղճադրան փոխարատհայիս, երբ ռուսական Աղճադրանի փոխարատկերարարում է Արսանանի կատարած ծանր աչ փոստանրին, ապա մեկ տուղ յայսին է որ Թատերասիրաց Ընկերուկունը դիտեր ԵԼ ինչան
հեծ այհատանը է Սափում հաս իր հետ խաղացողներին սովորիցնելու Համար եւ պատրոստ էր
հրաւ այհատանից Թենեւացրամ լինելու համար մե
հրաւ այհատանը ինարի հա հրաւիրելու, բայց
չուներ դրա Հանար պահանիուդ «Երկոյները ւր
հատերասիրաց Ընկերութիւներ, հար կացմակեր պուտծ ու հասատառած լինելուկ, տակաւին հադիս համ որ էր կարողանում ծայրը ծայրին Հաացնել:
Իսկ որ կատ ակարահում ծայրը ծայրին Հաացնել:
Իսկ որ կատ ակաստանը տաժանելի էր, որը

ophe sum to human mineral demineral demineral sumplies sumable; the maje with meaning membership to the sum of րողը կատարեց նրա պատուերը, բայց չատ ան -չնորեջ ձեւով ու եղանակով։ Մի քանի անպաժ նոյնն անելուց եւ նրան ապարդիւն կրկնել տալուց յետոյ Ադաժեանն ասաց.

— Է՛՜Հ, բաւական է յողնեցանք ։ Հաւաքուած երիտասարդներից ժէկը, նկատելով նրա անբա – ւական մնալն ու նեղանալը, ծիծաղելով բացա –

ղանոցը։
- Է, ի՞նչ եղել է, որ կը հեղանայ, խոժ ժեղ Հաժար այս աժկծը «էղլէնքէ» է ։ Ես հկատեցի Բէ ինչպէս Արաժետհը կարժրեց ու ապա արտասուայից աչներով պատասխահեց։ — Բան չունիժ ձեղի ըսելու, այլ ժիայն կ՚ա-

ուսոծ մեր թախային, անօգուտ բնադրով մբ նրկըն-ցած մեր դեղացիրներուն, թեղանօթներուն եւ հրացաններուն հայնն, դննելով հատարը, որուն մեջ կը չըջկն ապրսային ու մահը է հանկարծ, մեզ չըջապատող անտառը չար ժեղաւ. անոր խորջեն լառեցան հեծեծանջ — այդ, ինչպես փունիթուն վրայ պրածող ոչերար — ներու հօտերուն ցառադին մայիւնը, երը կը սեւ-նայ երկինըը, ու կայծակը կը մբնահարկ դանոնը, տեղատարայի անձրեւի մբ այլաներծ որոսնու — թեան միջեն ։

ւտաս աչ էչա 1 Բարդերարիսե ծառերը երերացին կրակին a – լորտներուն ժէջ, ապա ինվան դիտապաստ, քեհ – ւաւոր ռումբերուն Հարուածներուն տակ : Լացին ու մեռան:

ու ժեռան։

Ծանրոր առաւօտ Վալմիան սուղի ժեջ էր։

Իր խործ հիւղերեն չատերը լուռ կր ժիային լուապատի չողերուն ժեջ։ Բանակատեղին լաթիւրինքոս ժին էր իրարանցման եւ ահերումներու 0 դակայանը հրարկային տեսարան մը կը հերկա յայներ, որուն վրայ դեռ Լայբեին սուսոնակ հերուն խոսական հրարհային հանդաներում ժեջ ժարդիկ
լուռ եին։ Անտեր ապատար կը դիաեին ժովը, որ
հիմա խաղաղ էր , մահրիմ ու Հարարաա, ու կարժեջ չեին ուպեր համողուիլ Թէ անկե նկած ըլբային սարսային ու ժառըն ԱՐԱՄԱՅԵՍ ՈՐԱՑԵՍ.

UPUUUBPU UPUADUL

1869 - 1949 , ԿՈՄԻՏԱՍԻՆ

Կոմիտաս, Հայոց երազ՝, Հայոց երգ, Հայոց գինի, Մասիսի սրտից յորդած դու մեր հին մրմունջի

Չի կարող քեզ մոռանալ, ով սրտի մի խորշ ունի, Քանի որ երգն էլ կեանք է ու կեանքն էլ երգ է

- Գարուն է, ձիւն է արել՝ Երգեցիր դու սրտաերբ տեսար հայ աղջկան, որ սիրոյ վշտից քամ-Դու տեսար դեռ երէկուայ կոտորածն՝ անմեղ եւ միաքդ, քո սրտին շուտ, այդ վշտում գերեզ -

Բայց մարմար շիրիմդ ահա հայրենի ազատ հո -

Մեդուի պէս դու տուն բերիր երգերը մեր թա գտուրգ, Ու քեզ են ամէնից շատ գուրգուրում սրտերըմեր, Որ Հայոց մայր մեղեդին խրճիթից աշխարհ հա-Որպես քար սրտերն հերկող յաւիտեան մի

— Չինար ես՝ կռանալ մի, օ՜, չինար անմահու – Խշշում ես նոր աշխարհում քո երգով մահից այս կողմ

Հայրենի հողն է ահա յաւիտեան քեզ պահապան, Չի՛ թեքի քո հանճարի չինարին էլ ոչ մի հողմ…

Կոմիտաս, Հայոց հրազ, Հայոց հրգ,Հայոց գինի, Աշխարհի ծովը մտած դու Հայոց մրմունջի գետ, Առանց հրգ մարդն է գազան, լոկ չար մարդը հրգ

Առիւծին երգով սանձող՝ դու Հայոց քնարն յա-BALLULLLU THUR

նիծեմ որ ձեղի ալ մէկն այնպէս «էյլէնտիրմիլ» (գուտրնացնել) ընդ է ինչպէս որ դուջ ինձ «էյլէն-տիրմիլ» կ՝ընվ.ը։ Ապա դատնալով Հաւաջուտծ մարդկանց ա

սաց. Բարևկամեր Թատրոնը ուրակ ժամանցի մը տեղ չէ, ինչպէս որ կը կարծ էջ դուջ, այլ սուրը դպրոց մը, չատ լուրք տեղ մը, ուր մար-դիկ յանտիսեն պիտի կեանչը նահայերու համար, ուստի եւ Թատրոնին բեմին վրայ պիէսը այնպէս պիտի ներկայացուի, որ նդու Թեամբ համապա ու հանարանի իրականութիւնը, իսկ «էրլէնչէ»ով այդ կարևոր հողատակին համել կարևլի չըլլար ։ Ես հասկացայ, ինչ էր նչանակում ինմ ան ծանոն «էլկենչ թարս եւ ցաւելով քողի դա-իննը։ Յետոյ տեղեկացայ, որ փորձն այլնւս չի շարուհակունը, Արամեանի յողհած ու հիւանդ հենր։ Հետեւանջով ։

լիճը։ Ցետոլ տեղեկացալ, որ փորձե այլեւս չեւ արուհակունը, Ադահեանի յոգնած այլեւս չեւ արուհակունը, Ադահեանի յոգնած ու հիւանու լինվու հահանարվ ։

Ադահեանի հերկայացումները կայանում է ին նոր Նախիչ եւանում եւ հերեմն էլ Ռոստովում Հայրապետնանցների ունեցած փայտաչէն Թատրոնում։ Նոր Նախիչ եւանում փայտաչէն Թատրոնում։ Նոր Նախիչ եւանի ֆատրոնի չենքը յատակապես այլ հայաստանի համար կառուցուամ չենց չեր Նախիչինում և այրորնի չահմարան էր նրել ու պատկանել էր մասնաւոր մարդուն, որից դնևլով վերածունլ էր Թասրոնի։ Այդ անդի էր ունեցել 60տկան Թուականերնի, երը Նոր Նախիչեւան դյների հրամաներ հրական ֆատրոնի չենքի հրական ին համարում է հայանալի համար հայասի հասուլանեանը՝ իր դեղասանական խմբով Հասկանալի պետի ին համար յապան համար կարառում լիներով չէր կրնար Թասրոնի հայանար կենրա ին ել կաւ յիլում էր այդ հանդամանը, ջանի հրակարարեն էլ աւ յիլում էր այդ հանդամանը, ջանի հրակարարենի համան էլ կաւ յիլում էր այդ հանդամանը, ջանի հրակարան հայան ել Ադամանի կարանական յիլում են հերևալացումնե և հրականակ ինչի էլ աւ յիլում եր այդ հանդամանը, ջանի համանակ որ յիսնակ հեր չեր հրել իր համանակ ին իր համանակ որ չեր չեր հեր հեր հանդարանի և « Համենայ իրում են», Նոր - Նախեր հեռանում բենագունել են հետեւևալ Բատրոնի ընանում եր անագրունել են հետեւևալ Բատերա գետ չեր իրեն հետանում բենակար չեն արանակ աներանի ըն հանանալ հերանար հեռանար հեղանար հեռանում երան համանակը նա դեռ նոր միայն հեռանում երան համանակը նա դեռ նոր միայն հեռանում երան համանակը նա դեռ նոր միայն հեռանում համանակում երան հեռանում երան համանակը նա դեռ նոր միայն հեռանում երան համանակը հայան հեռ նոր միայն հեռանում հայած համանակը հայան հեռ նոր միայն հեռանում հայած համանակը հայան դեռ նոր միայն հեռանար հեռանանի չեն անանակը հայան հեռանաի հեռանար հեռանար հեռանակ հեռանան հեռանար հեռանանի հեռանում երան համանակը հայան հեռանար հեռանար հեռանարանին հեռանար հեռանանի հեռանան հեռանար հեռանան հեռանար հեռանար հեռանան հեռանան հեռանար հեռանան հեռանան հեռանան հեռանան հեռանար հեռանար հեռանան հեռանան հեռանար հեռանան հեռա

Մենք Աղամեանին յիլում ենք Համլէտի դե-

#### **ΦԱՐԱՒՈՆԻ ԱՂՋԻԿ**

Դարհրէ վերջ ահա՛ դուն վերածըներ ես ինծի, Իմ գեղապաշտ ըղձանքիս, ու ես քեզմով կը զգամ

Քու մարմինիդ մեջ յամպար բոցավառում կայ be mubblof, nurfbpnen ungbe, pafb'a wuzubgh:

Մազերուդ հիւսքը մըռայլ որ նըման է պրսակի, Կը ջղթայէ զիս դարձեալ, ու մեղեսիկ այքնրուդ, Քարոմամա թագուհի՛՛, ըզգլխանքէն հոսանուս Հոգիիս մէջ մահաբեր գարուն մը նոր կը ծաղկե։

**Քանի′ ա**նգամ ես ննջեր դագաղի մէջ ոսկեպատ, Ու ժամանակն անյեղլի ամփոփեր է քու վրրադ Ծաւի թեւերն իր՝ ըզքեզ փոխանցելով անհունին։

**Բայց դուն եկեր ես ահա′... ձայները քե՛զ են** hulish

վառչոր Հովի, ջուրի եւ լոյսի կախարդանքով տեսլային Որպէսզի դեռ տանջըւի թախծոտ հոգիս տար –

USULL BEAUE

umber of the property of the standard of the s ուտը, դասեծուոլով մի անդան եւս տեսնել նրան ։ Վարտղոյրը վերսանի բարձրացու եւ Այդամեանը Հարևաց ֆրանսացի դերասաններով չրֆապատ -ուտն, որոնք շրբաւշ, վիվատծ կոչելով ծափա -Հարում էին տաղանդաւոր դերասանին։ Մենք դուրս հկանր եւ ուղեկցեցինք նրան մինչևւ իր բը-նակարանը ։

br . ፚሀ.Հሀ.ԶԻԶ

#### PRESIDE WILLIAM

#### mn2119700 ...

Op մը, լոյս պիտի տեսնե... «Խոհագիրը »։ Իրար մի անցնիջ, ով գրադատներ։ Ձեր կըն-Հինը պիտի չհանի ասոր։

Եւ ոչ ալ տպագրիչները Թող խայտան։ Հոգ մի ընկչ, եթե կարեն լոյսի ելեկարանե-

րրալարի ալ պէտը չկայ։ Փորձ սրրադրող -Դրալարի ալ պէտը չկայ։ Փորձ սրապերող -գծը «յարուծի, «կիս»ն ալ «գին»ի պիտի վերա -ծնն…

ձեն...
Այս գետհագիրը» ո՛լ գիրք է, ոչ Թերք ։
Հառաքրիժութիւնը աժրացեոց ։ ՀետագիժուԲիւնը հղժող, գրեուկրատիած պահծացնող
ժութիւնը հղժող, գրեուկրատիած արածացնու
Այս ափի չափ դործիքը ահհասչուհի դործ
պիտի բանայ Հագաանատուհեսը արժանար անհաշուհի դործ
պիտի բանայ Հագահասարայի ժութիւնով բանանը, Սահարայի
անապատի տուրածութիւնով արտարությարիը պիան չրան այդ ժերծակայի արտադրութիւնը պաունակելու համար ։

րունակալու համար ։
Բոլոր Նորաւ՝Նոս ժեղենաներուն Մադաւոր
ալիտի հռչակուի Աոհագիրը։ ՀիւյքապայԹուցի —
կը նկուն պիտի մնալ անոր առջեւ իրրեւ դիւտ ։
Բաղմ անտասարանը պիտի մանեն ։
Հառանդիմական երկիրներու բոլոր դատա —
Հորները պիտի փոխանակուին դատապարտեալներու հետ ։

«Undkantep» uppe upmp dentil pertentet be

և Ասեհրիեր» հերս պիտի ժահեն թանարիչ՝ ու բաղմանիւ «ժեղաւորներ» դուրս պիտի դան ։

Մեր Հանձարափայլ «Հայրը» պոռացողները երբ ենվարկուին հեռագիրի, դուրս պիտի դան իրրեւ կատարհալ խարերաներ եւ կեղծախոսներ ։

Մեր « Հայաստանասէր»ներն ալ, իրնեց դը – ըսւիս վրալ պիտի տան, դորժիջին չմօտենալու

հասար։ Այ պետք չկայ, ոչ խոստովանեցուցիչ ներաթ-կումեներու, ոչ օրերով անջուն ոտջի վրայ պահե-լու կասկածեկիները։ Ոչ եզկոպջարը, գործիչնեւ -լու։ Ոչ ծեծ ու փետի Ոչ դրանով, սպառնայի -ջով վկաներ վարձելու։ Խոհագիրը այս աժենուն անու հետևմաստե

գով վկաներ վարձելու։ Խոշտարիրը այս ամկնուն որհոր փոխանորդե ։
Բշերկները նոր լիճուկներ պիտի Հնարեն ժարդուն ուղեղը դոսիլու, իրականութիւնը մե - գննուրներ հայտներ հարանի հարդուն ուղեղը դոսիլու, իրականութիւնը մե - գննուրի անձերու վարևեն, ուղեղանիա տատեր, մատնուերու վարևեն, ուղեղանիա հայտնունիու վարևեն, ուղեղանիա Արիւոգի հայ հառանդի վեսականները։ Անուդեղները, երքա - հիկներու կարգը պիտի դասունի - Կարմրական հարարավայիրը պիտի բարուն «Հաւստարին - հարա և հարուի անդուն չե և աստաարին - հերում Բներևու գնատիրական եր և աստարան պոռա-ցող բապմութիւների դատապարտեսի աթեուին վրայ պիտի նատին, բացի գահի մը ամրացած - հերել

հերք : Կարելի է չարել, չարուհակել այս Խոհագրին ցուցադրելիջ հրաչադործունիերները, բայց ձե - ռարլին Խուրքը չի նույսարոնը աւելի երկարել։ Երբ այս գործերը ծեարուի, հարդիկ փոխա - հակ «Աստուա» վկայ» ըսկրու, «Խոհադիրը վկայ» պիտի ըսհեւ եւ ու որ իրաւունը պիտի տեսնեայ կասկածելու ...

4. 9hSAh&

#### **ՏԷՕՎՀԷԹ ԳԷՈՐԳԵԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ**

Փարիզի եկեղեցիին մէջ հիգչարժի օր արժա -

. Կարրդը ովորդոյրը ոչ էր էրդարբիր օր արժա հաւոր ուղեցով կատարուհայաւ յուղարկաւորունիլ.
հր ողոացևայ Տերվեքի Գեորդևահի ։
Հահորուգիակին բաղմանի և համակիրներեն ու
բարեկամենրեն չատ գիլերը փուքացած էին իրևեց
վերքին յարդանեն ընժայն վաստակուոր հերի հանին, որուն դադարդ կո հանչեր Ձեյքեւու
հայիս, որուն դադարդ կո հանչեր Ձեյքեւ հետարարանում
հայիսնակիցներուն բերած միակ ծաղկեպսակին
տան

Եկեղեցական արարողութերւններին վերի Գ. Թ. Գառնիկ դեղեցիկ դամրանականով մը դրուա-տեց Տանգուցեալին կամ թի ուժն ու կորովը՝ իր անորամալոյծ վիճակին միկ, ուր կը չարունակեր իր դրական ալհատանըը, դրիքը ձեռջն ու ակնո-ցը աչջին աւտնդելով հողին։

ցը այերի առանդելով Հողին։

9. Պլաիկեանի բանի մը խոսքն վերքը, դադաղը դրունցաւ մեռելակառը, որուն կը Հետեւէր
առանձին օթեցար մը յուղարկառորներու յա դա կատարեց Ադղէ ջՀու և հարձ դամրանական
մը խոսեցաւ Պատ - ֆափադեան ու պարդերով
Հանդուցեային արժանիջները և
Խումբ մը ՁԷլթունցիներ իրնեց կարելին

րրած էին պատչան ժեծարանքով Թաղելու ժար Ջէյթունի տադանդուոր գաւակը ։ րացակայութեամբ կը փայլէին Կիլիկիոյ Միութիւնը եւ այսուէս կոչուած Մչակ pphig ՄչակոյԹի, « Գրողներու » ընկերու թիւնները :

ՇԹՈՒԹԿԱՐՏԻ ղաղքակայանին չարաքա -ժերթեր, «Բանրկո» իր վերջին Թիւր հրատարա -վեց Հովտեմբեր 29-ն։ Այս առքին «բասարակիչ մարմինը հետևւհալ դեկոյցը հրատարակած է ...

« Այջի առաջ ունենակով այն իրողութիիւնը, Թ. Ճամբարիս թնակչութիւնը, արտակայնի հետ անւանջով, պակսեցաւ հրկու հրորողով, դպայի կերպով պակսեցաւ հետնւարար «Բանրեր»ի ըն-Թերցողներուն Յիւր, Գերժանիոյ Հայ Ազգային Կերը կոմիտեր եւ Ճամրարի վարչունիւնը միա-կողջուրդ որոլեցին դադրեցնել Թերքին Հրա-ապակունիւնը ։

« Այս առիթեով կուղանջ մեր հրապարակային ջերժ չնորհակալութիւնները յայտնել բոլոր՝ այն ւ ազմակերպութեամգ եւ անձատեւրուն որոնք բա-րոյապես եւ նիւ քապէս ջաքայերեցին մեր այս ձեռնարկը իր Հրատարակութեան 15 ամիսներու ընթացջին »։

# ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲ

(**ՆԱՀԱՏԱԿՈՒ**ԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

0ր մը Ադրիսր իր խումրով Նիմրութի չատ մօտ տեղ մը կը դանուի։ Լուր կը բերեն թե դայ-մադամը 20 ձիաւորներով եկած է դիսը, Միսէն կատեր կը ծեծ է, որպէսզի խոստովահանջ առևէ թե ուր է Սերորը։

Մերուր է Սերուրը։

Մերուր դեմ ջը կ՝ամ պոտի, հոգին կը փոքորկի, իր խումեր անահատնելի ձորակ մբ կղ ճամբէ,
ի՞նչն, Սուիւծ - Աւագ Հասոն եւ Ֆլիքիր դենակաէ,
ի՞նչն, Սուիւծ - Աւագ Հասոն եւ Ֆլիքիր դենաիրը
կ՝առնեն դիւղի մրայ կ՝երքան և Այդ մինոցին, Սեթուր միքնակ հղբայրը հղմու հրեւելի դիւղացիհերու հետ կուղայ խնորհյու, որ հա կենայ իր
որլումեն, ձգայնապահին արդեն չանի մր ոսկի
տուած ենչ, հիմա հայր կ՝ուտէ կ՝երքայ»։
Արդեւը - Սերոբ Թեղուտ դիւղ կը դանուէր,
աննինապես կը մատես-ի եւ չուտով դիւղը կը
պաւարուի քոկատ մը դինուորներէ։
Սերոբ արդեն Սորոր է հորոր է անցած։ Հայրենա սէր հրիտասարդ մր կը յանոլի դուրս գալ պաչարման լցիայեն, լուր տարու Սորորդ և կիսարո

Անժիջապես պալարող ջոկատը երբ կ՝իժա-նայ Թէ Սերոբ իր դիւղն է դացեր, Սոխորդը կը

սլաչարէ ։ Սերոբը Հրացանը ձեռջը ձիւներուն մէջէն կ'ուզէ աննչվար դուրս դալ դիւղէն, բայց Թուր-գերը կը տեսնեն եւ կը կրակեն։ Կաիւր անխուսափելի է։ Միս ժինակ , վարժ ու Տարպիկ որսորդ։ Սերոր կը կրակէ գինուորներուն ուղղութենամբ , բայց կը դրուսմայ արիւն Բափելէ , որպեսի դերդին հաղաղ եւ անևեղ ժողովուրդը չտուժէ։ Սակայն Թշնաժին կը հետապնուեր :

Թուրջերա ի և կր հետաարերքը ։

Թուրջերը կ'ուգեն ողք կամ մեռած բռնել
ուսաի Սերոր կ'որոչէ ջանի մը ոստիկան դինուսաի Սերոր կ'որոչէ ջանի մը ոստիկան դինուսաի Սերոր կ'որոչէ չանի մուս գիրուորները։

Փետատեան Նեմրուեի մշուշ կ'իքնէ Սերորե

Վաս, որ կ'օգտուի եւ կը բարձրանայ Նեմրուեի

Ժողովուրդը եւ ԵԼ Եչնաժիները Հաւատա – ցած էին, Եէ այդ նախախնաժական մշույը փրը-կած է Սերոբը, ջանի որ 50 ջայլ հաղիւ մնացած էր իր հանելուն ։

Դով Թշհաժիներ իրենց պարտութիւնը պար -տկելու հաժար կը ձերբակայեն Սերորի մեծ եղ-բայրը եւ եղբօրորդին կը տանին Բաղէչի բան-

Պայտար բերել կուտար եւ կը գամեր գոհերուն

ոտջերը, երկանի կտորներ կը կարմրցներ, կինեթու ստինջները կը տաղէր, Հարիւր փայտ գա նել կուտար, որպէսզի երթան Սերոբ «փայա

0 ը մբն ալ խեղճ զիւղացի մբ կը բռնեն կը ծեծեն։ Մարդը կը հարցնէ — Փաչա էֆէնտի, իև-էո՞ւ կը ծեծէջ դիս ։

= Օլան կհավուր, չե՞ս գիտեր Սերոր «փա-չան» կ'ուդենը, մեզի յանձնեցէջ։

շան» կ ուղենը, մեղի դանձնեցքը։

— Փալա Լֆինաի, կ լաէ խեղձ դիւղացին, 
դուբ դինուած այսըան պեկերով չէջ կրնար բլունել, մենջ անդեն ի՞նչ կրնանք ընել։ Ենէ Սերոբ 
փաչայի տեղը կ ուղէջ ին անայլ, եկեչ են ձեն 
հետակ իր տեղը կ առաջներդեմ ։ Ես դետեն 
ԲԼ Սերոբ Նեժ բուքի որ բլուրն է:

Հայրենիները ծեծի տակ կր ժեղջեն ծարդը, 
դանով Բէ կ ուղէ տանիլ կուարել աալ դիրենջ ։

Հայրենիուն չարչարանջներու տակ, բայց նեղաւ 
ձեկը որ դաւաճանէր ։

մեկը որ դաւասանը ։
Ադրիւր Սերոր հոր օրհրու Սասուհցի Դաւիքն Էր։ Թուրջեւքիւրա մայրեր իրենց լացող երեխա-յին մայիը կարելու Համար կուհին - «Սուս, ձային կարելու Հայո որ կ Սերոր փաչան կու գայ ականիկ իր կարեծ ։ Ծայր տույին չարջ մը կորեներ կանոնաւոր դինուորներուն հետ։ Սժչեկն նչանաւորը պիտի Ժայ 1998 Հոկտ ՀՕի կոիւը, աւելի ճիշը Տակա-տանարոր.

։ գաղախար

ILPITETILLA BILABERILLA

### Jugniphily Bniluusulh ske

Աթերքի ամերիկհան ներկայացուցիչները կը հաւաստեն թե Յունաստանի ապստամբները այսօր հորնչան սակաւաթեւ են որջան որեւէ ատեն 1453չն ի վեր, երը կործանեցաւ Բիւդանդիոնի կայսրութեննը եւ Թուրջերը դրուեցին Կ Պոլհսը։ Նորն աղբիւրներուն համաձայն կացու —

կայսրու հիլեմը եւ Թուրջերը դրասեցին կ. Պոլիսը։
Նորն ադրիւրներում համաձայն , կացուԹիւնը շատ տեկի լոււ է այսօր ջան որեւէ տոեն՝
1944 Դեկտեմակեր էն ի վեր երբ պայհեցաւ ջաղաջացիական պատերավը ։ Անդուրա կոկու չէ վերջացած տակաւին , իրրեւ հետևանք ներջին եւ
արտացին փախ պատճառներու ։ Տախալեն 1700 ապրաարտացին կան, — անցեալ տարուան 16 առ. հաթևորը, բայց Աժերիիայիները անհրաժելու կը գուհեն այս փութարելի ուժե ալ խորատիկ, որպեսի
խաղաղութեւնը վերջնական համասրուի

իտաղաղութիւնը վերքնական Համասրուի։
Յունաստանի ապայակոյաին ղեկոյցը կ՛լաէ Ձէ այս 1700 ապատամբները ցցուտծ են Թրակիա – Մակեդոնիայ, Պերազոնեսի եւ կորիներուն մէջ ։ Անցիալ տարի առևքը չան 3000 ապստամբներ կր դործէին Պերազոնեսի մէջ։ Այսօր մնասյած են մի-այն 60 հոդի։ Ապատամբներուն գլխաւոր ուժը համակավուսած է Ալպանիոյ ևւ Պուլկարիոյ սահ-մաններուն վրայ, չանի որ Մուկոսլաւիա փակեց սահմապունը։

#### FULL BARAL

ԸՆԴՀ-ՆԵՐՍԱՆ ծրագիր մր կը մշակուհ դատական ծախարարութնան մէջ, 1950 Յուծուար
1ի համար։ Թերթերը կը դրեն ԵԷ ՓԷԹչեր պաբադան ալ առանձին պիտի բննուհ։
ՊՈՒՍԱՌԻՈՅ փոխ - վարչապետը, Վալջօ
Չերվենջով, որ ձիևծոյն ատեն կուռակցութնան
ընդՀ- ջարտուղարն է, Տառ մր իսսակով խստորեն
ջննադառնը հախորդ փոխ-վարչապետը, Իրայչօ
Քոսթովը իրրեւ դասակարդային Երծամի։ Ինչ
արտարայայանը կինութնեն ալ ադրայծականութնան
արտայայարիչը կր համարուի Պուլիարիող մէջ։
Քոսթով, որ պիտի դասուհ Պուլիարիող մէջ։
Քոսթով, որ պիտի դասուհ մուլիարիող մէջ։
Քոսթով, որ պիտի դասուհ մուլիարիող մէջ։
Քոսթով, որ պիտի դասուհ Մուլիարիող
արտաց է ՀԵշնանին և, դաւ մր սարջած, Պուլկարիան դաժերու համար և, Միութնենն և կապետի թերուական նուկոսլաւհոյ և ալիարհա
կա արևոնուաջի»։
ՁենԱԱԿԱՆ կառավարութիւնը արդիրեց գիլե -

կալ արևւմուացի » :

2001ԱԱՄՆ կառավարութիւնը արդիլից դիչև 
2001ԱԱՄՆ կառավարութիւնը արդիլից դիչև ա
2001ԱԱՆ կառավարութիւնը արդի միջազգային կա

2001ԱԱՆ կարեր ասհանահարդուխները ա
2001ԱԱՍԱՄ ՀԻԴ Հարցին տութիւ կողմեն ։

ԱՇՈԱՏԱԱՄ ՀԻԴ Հարցին տութիւ արդին արդիս արհայան արդիս իրը առակցավան Միութեանց ներկայացութիչները ահատարակուան անդիկութեանական հատ Հրաատարակուան անդիկութեանական կամաձայն , Պ.

Դիտո մերժան է ընդհանրացնել կամ անասական է որ գործարույ այստարարութեն ։ Հաշանական է որ գործարույ այստարարութեն ։ Հաշանական է որ գործարութեան կատարարութեան համար։

ԵՈՒՎՈՍԱՌԻՍ կատարատ օրանական դատ 
Հրանիւնի ուժանիւներ ևշ ուրիշ շագժական պի
արդցներ պիտի սատեայ Մ - Հաշանաինեն ։

ՇՈՆՎԱՐԵՑ ԴԱՏ ՄԸ կր սկսի երկուլաթեի

լով գիՆԱՍՏԱՆԻ Նոր կառավարութիրեր (Համայ-հավար) պիտի ճանչցուի Անդիրդ կողմէ, միելեւ տարերյուի։ Մ. Նահանդները վերապահ դիրց մր բռնած բյարով, դժգով հիրեսան այս որուումէն։ ձԱՓՈՆԻ վարչապետը, նույնուս, ազդարա-թեց իորերարանին մէ թէ կրնան ձգել Հեռանալ Հայութնեան իորերդաժողովէն, ինէ պայման -ները աննպաստ ըլլան։ Այս յայսարարութիրեր մեծ դարմանը պատճառեց քաղաքական չրջանակ -ներու մէք ։

### \*ปกรายกายบายการ เปลา

### Umrukyk dkg

Մեծ պատրաստութեամբ լաբաթ 19 նոյեմ -թերին ժամը Գին Սինչմա Այգադարի մէջ ։ Նախաձեռնութեամբ Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ․ ԿՈՄԻՏԵԻ։

014 - 11010 թթ. և 6 . Գ. բոլոր են թակակոժի -Կը ժամակցին Հ. Յ. Գ. բոլոր են թակակութ աչները եւ խում բերը ինչպէս նաեւ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչունիւնը իր բոլոր ժամա

Սերումորի Երջ. Վարչուգրութ է։

հիւդերով

հր հախարապահէ ընկեր & ՊԱՊԻԿԵԱՆ

հր խոսիս ընկերներ Ս. ՖԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ,
Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, Ա. ՔԷՕՍԼԵԱՆ

պիտիս իսաներ Երկերկավարականներու կողժէ
ոլիտի խոսին GASTON DEFERRE, FRANCIS
LEENHARDT և JOSEPH FERAUD:

LENHARDT և JOSEPH FERADD:

Գրայի ծուսայեն դաղու միա սիրուսած Ջումակա —
հար Գ. Լ. Ղեւտնոգեստ եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերումադի Սիստքամի Թուսմայի նուսայակատմերը:
Գիայի հորդէ Սէմեր Ամեր կորչակատմերը՝ դեկավայումիսամբ Գ. Հ. Համբայագրումեստի։
Գրայի արաստանեն Օր. Սաղանան, դերասան
Մումանիան եւ Քենաիրեան ։ Գրայի ներկայա —
դենն նաեւ կենդանի պատկեր մը Ա. Ահարոենանի
«Ուխատաւրը» է՝ Ա. Ահարոենանի
Հայկական պար, Ն. Ս. Ռոստոմ կոումերի
հոդք է։

undt: Untskl ulus t

4U. SU. V. P. Late phy 20ph :

PUPP By Cajhdphp 27fb:

#### PUPPER 2. U. U. P. Weantwhere

Φωρράρ Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ պահեստի խում – բերը կը մրցին Fencherollesh խում բերուն՝ դէմ՝ , կիրակի 12 հոյեմ բեր ժամը 13.15ին Fencherollesh դալարին վրալ։ Ժամ արդունիւն Porte d'Italie ժամը 12.30ին։

ևոյն օրը մեր կրասերները cadet կը մր-ցին Croissyի դեմ ժամը 15ին։ Croissyh դալաին

Նկատի ունենալ ժարգիկներու հանդեսը ղեկ-

LOBU SHUUL

ፈ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

### 1950 - 9084VUPS OPUSASSE

Պատկերազարդ եւ ձոխ բովանդակութեամբ, հր– ուիրուած է Հ. 8 . Դ. 60ամեակին ։

ዓትኄ 150 ՖՐԱՆՔ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### **ተበታለበት ተጠ**ሞ**ተ**

Մարսէյլ - Փրատոյի Ս․ Սահակ - Մհորո Մայր հկնդեցիին մէջ, Կիրակի, 18 Դեկտեմբեր Ժամը 16,30ին։ Մահրամասնութիրնեները յառաջիկային ։

ՏԵՐՈՒՆԻ — Կր խնդրուի ծանուցանել ԲԷ Տի-կին Տիրան պէլ Տատեան (ծնեալ Փափադեան) , 91 տարեկան , ժեռած է Հոկտ · 20ին , իր բնակա – րանին ժէչ

6 ուղարկաւորու Թիւնը կատարուած է ի ներ-կայու Թեան ամենամ օտիկ ազգականներու ։

### -----<u> Հացկական Սպահարականեր</u>

пепье

Հայաստանի նոր երգերեն եւ նոր երգիչներեն Տասը սկաւառակներ ժողովրդական երգերու, ժեներգ, խմբերգ եւ նուագակումը ։

Phulbl Umput sich ate DERDERIAN, 30 rue des

Φιπρηφη ιίτο Optique KAPA, 60 rue Lafayette, métro Cadet:

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13) 0թ. ՄԱՌԻ ԵՍԱՑԵԱՆ

9. 111.2114 45.2611 Ամուսնացած

Կնջահայրութեամբ Տէր եւ Տիկին Lugup Ղազարեանի : Թույոն 6 6 11. 1949 Լիոն

801-20.515C

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷԵԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ ըն կերական ընդՀ. ժողովի կը Հրաւիրէ ...
ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 15 նույ Քրի Կարօ են Թակոժիտէ։
ԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԻ 15 նույ Զաւարևան են Թակոժիտէ։
ՉՈՐԻԿՇԱԲԹԻ 16 նույ Քրիստափոր են Թակոժիտէն։
ՀԻՆԳՇԲ. 17 նույ Վռանեան են Թակոժիտէն։
ՀԻՆԳՇԲ. 17 նույ Վռանեան են Թակոժիտէն։
ՈՒՐԲԱԹ 18 նույ Հայաստանի են Թակոժիտեն ։
ժամբ 8.30ին սովորական Հաւաջատեղին։
Այս ժողովներուն ներկայ կ՝ըլյան Շբջ կոժիեն եր հարացուցիչը եւ ընկ. Ս. ՏԷԲ ԹՈՎՄԱՍենն.

VAUST ANTALIA

ՊիԼՎԻԼԻ «Ռոստոմ» խումրի աւանգական խնքութ – պարահանդէսը՝ չարաթ, Դեկտեմբեր 10ին, ժամը 9էն մինչեւ լոյս ։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ձժեռնային պա -րահանդէրը, \\ Դեկտեմբերին ։ Կը խնդրուի չխաչաձեւել ։ ՄանրամասնուԹիւնները հետզհե →

Ա. 8 8
Մոնժորանսիի Հ. 8. Դ. Վահան Խորէնի խուժեր
բը յարդանցի այց ժը կապմակերպած է ողջաց –
հալ ԱԲՐԱՀԱՄ ԳԻՒԼԽԱՆԴԱՆԵԱՆի շիրժին , այս
հ. հ. համո 330ին : Փարիզ Garc du Nordeb -ալ այլ այր անար 330ին ։ Փարիաց՝ Gare du Nord&և Երարի անար 330ին ։ Փարիաց՝ Gare du Nord&և Ժամեր 2.29ի չոգեկաութով իջնել Enghienի կայա – բանը , ուրկե օրարառով դէպի Գրոլեի դերբեղ -ժահաստունը ։

### -----Hopewasingh University phonesuly

Պիտի տոնուի կիրակի, 11 Դեկտեմ բեր, Socié-tés Savantes, հախաձեռնութետոքը Սերաստիոյ եւ Հրջանի Հայրենակիցներու ։

NUP LL UNNLPENBEE ուրախուքեամբ ե՛ր ժանանք ԹԷ բնկեր Հրաչ Հանաայիան, որ հիւանդանոց փոխադրուած էր, մէկ այքը դարժանելու
հանար, յանողութեամբ անցուցած է դործողուԹիւնը ևւ տուն վերադարձած։ Ընկեր Արիս Գա բայիան ալ յանողած է Յունաստանքն Փարիս փոխադրել իր եղբայրը, 20 տարուան բաժանում
մբ վերջ, Ջաւարեան կոմիոչն իր խնդակցու Թիւնները կը յայոնէ այս երկու բարեքաստիկ աորթեարոր

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ս. Պ. Պ. հկեղեցույս Մկրտու-Ծնան պահարանին չինուհիւնը ասարտած բլա-թեան պահարանին չինուհիւնը ասարտած բլա-լով, կը փնտսուի բարերար մր որ բարեհանի յան-ձրն առնել Ս - Սեղանի չինուհիան ծակոցը հե. ստանձն, կնրաշայրուհիւնը։ Գիտի փորադրուի լարհրարհի անուհը։ Նաիս կը նախատեսուի 15— 20 հաղար ֆրանջ։ (Հոգարարձութիւն)։

### Dwhinz k

Շավիլի մէջ, մեծ եւ դեղիցիկ բնակարան մը, անմիջական մեկնումի պատճառաւ։ Երկու յարկ 8 սենեակներով, ընդարձակ պարտեղ, մեծ հաւ-նոց, կարաժ, լուացարան, լողարան եւ արևեկ -հան բաղիից, ԵԷլԷծոն, կաղ, ջուր, դեկարավա-նութեւն, , Փարիզի հետ հաղորդակցունեան մեծ որերութիւն ։ Դիժել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvrest's օթնոպիստ Point de Chavilleh կայարանին դովը։

\_\_\_\_\_\_

### Patisserie Roger

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ Առաջնակարգ վարպետ UNUNPERER

ԱՊՍՊՐԵԵԷԲ
ձԵր ուզած ամէն տեսակ gateauxները
ՀԱՆՆԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԿ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՉԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱԶՈՒՐ
Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռւաձայի TRU. 24-79 métro St. Georges



LE PRANTILE QUOTINES ARMENIEN EN EUROPE (

- Fonde en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) 4. legundulum 1800 épr., Ilpan. 10 asay. hund 3 mileq

Tel. GOB. 15-70 4hf 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 15 Novembre 1949 bpbfgmpph 15 60860 A.

21pm 8th + 21 Année No. 6000-bnp 2pomis phr 1411

Marmath, 2. Aronephr

Who house

#### X P P W J W J W S A P U

— Տեսա^ը, մենը ձեզի չըսի՞նը, «դաւագրու-Բիւնը կը չարունակուի» ... Այս բողայական կանչը կ'արձակեն դիմացի հաւնոցին փետրանակ աչըրդները, հանունեամը իւրացնելով եւ Հոիացնելով Թուրջ ԹերԲի մը

իզրացնելով եւ Հոիտացնելով Թուրջ Թերինի Ֆր ցնոլարանութիմոները ։ Ինչայէս լիչած էինը չարաթ օր, Թուրջ – Թա-Թար յուրւածաղիր մեր, որ ինչորենը մասնադէտ վր ցույնէ կովկասեան խնդիրներու, վերջերս ընարեր աշետիս մը կը հաղորդեր «Շիւժ հուրի – յեն»ին ժիքոցաւ

Պոլսոյ « Ժամանակ»ը Թարդմանած էր այդ դրուԹիւնը, Հոկտեմբեր 23ին Թիւին մէջ, չոնդա-

որութիւնը, Հոկտեմբեր 23ին Թեւին մէջ, չոնպաքից հողապիրներով ։

Թուրջ – Թաժար լօդուածաղիրը վերանորոդելով տկորահույակ «Գրոմե Թէ»ի պատմութիւնը ,
կ՛ուղքը համորել Թէ Դայնակները փոխած են ի –
թենց դիրջը այդ ծակատին հանդէպ ։

Ասորեւ նույնութեամր կ՛արոստակնը յօր –
ուածին այդ մասը, որպեսզի ընֆերցորները կաթենան ամրողջական դապափար կազմել կատար –
ուած խարդախուժեան մասին։

Ցողուածարիրը նախ կր հաստատէ .

« . . . Նկատնիսի որ կը պնդեն թէ հայ ագգային դատը նուկկասի խնդիր մեջ է, Դաշնակներ
ըր չ միայն միշտ խուսակնցան մտնելի եսկիասի համադաշնակցութեան մեկնութիւ
Ֆետոլ կը չարունակէ, իր ուղած մեկնութիւ-

8hmm | կը չարունակե, իր ուղած մեկնութիւ-

ծը տալով դեպջերուն . « Գիտենք որ Դաշնակներուն այս գործե-լակերպեն ինչպես Ռուսերը, մասնաւորապես կարմիր Մոսկուան ջանաց նարտարութեամի օգ-

ատր իր»։

Եւ վերքապես իր մե՛ծ շաւհակսը».

- « Ողջավիտ Հայեր վերջապես որոշած են յարիլ «Սովմոտվան Գերի ազգերո» ճակատին , կերեւի իրկելու համար հայկական ազգային դատը որ գործիք վը դարձած էր ուսես կայսերապաշտներում ձեռքը եւ փրկելու Կովկասի Iուկես - 2 մելիոն Հայերը»։

Միրդա Պարս ամիջան ալ վատահ չէ դեռ , ռաջը դետծեն կարելու հոմար, ինչպես ձեր ջրջա - Հասածիա

Միրզա Պալա այեջան ալ վստան չէ դեռ , տա-գր դետեն է կարելու համար, ինչպէս մեր ջրջա – հաւաջները . — « Բայց յայտնի չէ որ այս նակատին յա-բողները ազգայնական բոլոր Հայերը կր ներկա-յացնե՞ն թե ոչ։ Սակայն ոչ մէկ կասկած որ այդ հայկական խմբակը յարելով ճակատի մե որ կր ծանուցանէ թէ հասարովաց թշնամին միայն Ռու-սիան եւ ռուս կայսերապաշտութիւնն է, ծառա — յութիւն մատուցած պիտի ըլլայ Կովկասի ազգե-րուն եւ բոլոր ռուս գերի ազգերուն հասարակաց ռատին»։ դատին» :

որտովար։ Անաշասիկ այս ողորժելի վկայուննեան վբայ Հիմնուած է դիմացի դիմակաւորներուն երկօր – հայ ճիւաղապատումը,— «ԴաւադրուԹիւհը կը չարունակուն» :

չարումակուն»:
Կը յայստարարենը Հրապարակաւ, — Ինչպես
երէկ, այսօր ալ Դայնակցունեան դերքը եղած է
խափանել բոլոր տեսակի «Պրոմենիչ»ներու ռագ-ժախադերը ։
Մենթ տեղեկունին չունինը, — «Պրոմենիչ»
փերակացմուտծ եւ Աժերիկա փոխադրուտ<sup>8</sup>ծ է նէ
ոչ Լում էունինը նաև ներող և են եր նոր վա-

ութակարարուտ աշ Այսարդայ արդաարրուտ այ գաութ չ Լուբ բունինը ծանւ Թէ որոշեր են իր ծող վաթիյները :

հայց պիտենը ժէկ բան ,— Ոչ ժիայն « Գրոժենիչծները , այլեւս անոր ուղեկից կաժ անկախ
ադմահիդալուհիւնները չեն կրցած ժողորդնցնել
Հ. 6. Դայնակցունիւնը, Թուրքիան բարիկավ ,
Ռուսիան Թշնակի Հռչակելով Կովկասի ժողո
վուրդծերուն :

Այդ պայարը կր անշէ 1925 և ի վեր է Այդ
պայարը սատակայաւ ժանաւանը, 1938 — 39 և ,
երբ Հայտար Գահատները բարորեր էեն ափ ժջ
Հայ ժարևուներ այ հաւաջել, «Գրոժենիչի հաժերչն ապաղուների հայ հուաջել, «Գրոժենիչի հաժերչն ապաղուներիա և հուաջել, «Գրոժենիչի հաժերնակարութիւնը հրատաբակելու համար Բէ
Դայնակցունիւնիա և բրլալ հաւատարու համար Թէ
Դայնակցունիւնիս կաժ ոնւէ Դայնակցական կրնայ
ժիայած բուրա Լեներիկայի «Գրոժենիչիչ» և

հեղծերը առելի կի պարղուի, հոր ջնեննը ճիւաղապատում ին ժիւս կէտերը :

### 000 0000

#### Alleghelle heephel

Օրաβեր βերէն վերջ սա պարրերա βերβերը։ Կարծեմ ենքե ամէն օր ասար տարրեր տար-րեր նորեր չեն դար հրապարակը ողողելու, պար-պապես «Անուն»ի պակասէն է:

դապես «Առունսի պակտայես է :

Օրաթերթ Հրատարակելը այնդամե դժուտր է
որ, ո՞վ եր համարձակի առանել հեռ ժը չայկել :
հայց ամեծ մեկը դահլել մը ունի որ չուղեր ուշբիլին թերթին մեկ հրահրդի մի հատարակել, կամ դրակահումենան, հայ մյակոյնին ծառայելու երկնա
ում բրաբարած վա ստահենած է հանդեպ հայ ժոդովուրդին։ Ու ահա ամեծ օր հատ մր դրակահետասական» պարրերաթերթի որ կոչուած
է հինդ – տասը թերեկով պատմունեան անցնե

աը, թէ աւհլորդը։

որ, թ. տարրբը։
Իրբեւ ընկերցող Հասարակութիւն պիտի
իմորդինչ մեր ծերչնչեալ գրողներին որ առ -տուն կանուեր իրենց տեսած երազը իրականացնե-ըս Համար գրական Թերթ չՀրատարակեն եւ Թոլլ տան մեր իրաւ պարբերաթեղիներուն որ ապրին ու ապրեցնեն մեր մշակոյթը : 000

\_\_\_\_\_\_

#### Գ. ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ ԿԱՐՏԱՔՍՈՒԻ

Բազմաթիւ ձերբակալութիւմներ կատար – ուած են Պուլկարիոլ մէԼ, իբրեւ Հետեւանջ ՝ նոր մաջրադործումներու : Ամբաստանեալներուն մէԼ ս արդադրուես արու - Նա բասասասաւ էր դարուի և արկրի հայիսիին հայիսին հայաստանին ու ուրիչ դարձրասարևն և ուրիչ դարձրասարևան այս յուծներ կատարուած են պուտծույին ձեր բակալու Էիւմներ կատարուած են պուտիսային Մակեղմիր, մեջ է

պաւլպարավան և ակեղուրդ և ՀԷ:

Պաշտմական դեղությ մը կր ծանուցանէ Թէ
պայտոնանի կղած են Դ. Դարրիելով (Դարրիել հան), մետագի ներածման հիմնարկութեան ինատատութեան տեօգիչներէն ՀԷկը, ամրաստան ուսծ ըլալով Թէ անձահ նահակ մը դրած են
Մոսկուայի պուլկարական դեպայանին, Հակառուսական արամարութեամը ։ Ջեկոյը դրած են
Դուրերայի պուլկարական դետարանին, Հակառուսական արամարութենամը ։ Ջեկոյցը մրաէ Թէ
Գարրիելով արտարաշատե է Համայնավար կու անտումենեն։ սակցութենեն

*ԽՄԲ*.— Եթէ չհնք սխալիր, այս Գարրիէլ Եանը մինչեւ վերջերս նախագահն էր «Պուլկարա հայ Հայրենասիրական նակատին»։

Հայրոսակրավաս սավասրա»։ Թերքերը կը գրեն Թէ 13 թարձրաստինան բաշնատարներ ամբաստանուտծ են իրթեւ դաւաճան, լրաես , անկարող կամ հակառուս ։

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱԳԻՈՑ կառավարութիւեր ան -գտն մը եւս ազգաբարեց կաթերլիկ եկեղեցական -հերուծ որ պարտաշոր են Հաւտաարժութքեան ար-գտոնը կատարել առանց որևէ վերապահութքեան ։ Կառավարութիւեր երրեր պիտի չՀանդուրժէ որ կորավան իրևանութիւնը փոփոխութիրեններ կա-տարէ բանաձևւին մէջ ։

### hurthr pullulple anr numunrandn

200 - FULLUUGUL ZOUUULUSUP? *ԿՈՎԿԱՍԻ ՇՐՋԱՆԻՆ* ?

«Սորգրվոր», Լոնսոնի կիրակնօրնայ — աւնքի բան Հարիւրանես — Թերթի, կր դրե Թե Խ
Միու Թևան գինուղական վարիչները ավ բողջեն և
Միու Թևան գինուղական վարիչները ավ բողջեցնե միրաջննան են իրենց ռավարականումիւնը, որ Համար բանակներուն եւ Մոսկուայի միջեւ։ Այս տութիւ Հետևւնալ ակդնութինենները կր հաղորդե Ծառաքորական հական հիրնե գինուրները որ հաղորդե մատաորական հրկան գինուրները որ հարարականում մատաորական հրկան գինուրները դրունգ բաժնուած են 150 դորաբաժինենրու։ Այս գորա-բաժիներին 30ը կր դանուին դրաշնալ նրկիրնեն ընումեչ 120ը, այսինչն 1.200000 գինուորներ բաժնուած են այսպես —

1.— Հիւսիսային րանակ — *Կեդրոնը Լենին -*կրատ , *`ւրամանատարը` մառեչալ Վորոչիլով ։* 2.— Արեւմտեան բանակ — *Կեդրոնը` Մինո*ջ,

2.— Արհւմուհան բանակ ... Կեղբութ Մինաբ, հրաժահատարը (ժինչեւ անցեալ չարվնու) ժառեւ չալ Ռոջովոկի որ Լեհաստան փոխադրուհցաւ ։
3.— Հարուային բանակ ... Կեղբութ՝ Օտե-աս ։ Հրաժանատարը՝ մառեւալ փուկով ։
4.— Կովկասի բանակ ... Կեղբութ՝ Թիֆլիս ,
հրաժահատարը՝ գօր - Բալբաժետն ։
5.— Թուրքստանի բանակ ... Կեղբութ՝ Թաչ-գենը, եւ Ֆրունոլէ, հրաժահատարը՝ գօր . Տիժո-

6.— Ծայր Արեւելքի բանակ — Կեդբոնը՝ Չիթա եւ Վյատիվոստոր, Հրամանատարը՝ մա ռելալ Մալինովսկի ։

անչայ Մալինովսկի ։

Միչա նոյն աղցիւրին համաձայն, պատերագժի պարադյին Ա Միու Թեան ձայերոֆրոս»ը (օդատորմիր), որ կրնայ բռնել մշտաւորապես 80
ձագար գիրոներ տարածութեւն, այժմ կնրիարի
Սերլինեն Պեհրինյայի ներուցը, Շանկայեն Ալպանիա, Գապուլեն Մուրմանաջ ։ Բոլոր օդանա
- ուրին դիները Մոսկուայեն կնանցնին ։

Հօր. Պրետլի, Մ. Նահանցներու միացնայա
ապայակոյաին պետը, ձայնասինու մար գիսսելով, յայտարարեց — « Եւրոպայի մեջ ծագած
որեւէ պատերադրակ դրենք մեջինարար յաւսակ պատ
իր երին Մ. Նահանդներուն միջնարարեր յաւսակ պահրարական հարագումի մի դօրավարը ըստահեծ դատերությունի մի դօրավարը ըստահեն դատակունելով հարցումի մը, դօրավարը ըստահեն դատակուներուն մեծ դատարարինը հարտական հեն դատակության համանակ հերուն մեծ դատարի

### U. Ludusligtibras U. limboursurp Attrumbing uke

#### « ዓብረህጸበՒՑԻՉ ԽዐህህԿՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐ »

« Իելմարի, Մ. Նահահրհիրու արտաջիի հա-իարարը, որ արևւմահան ինրմանիա գացած էր ժարիցնի, հախ հանդիսկեցաւ ֆրանջներոր, ինոց ինչաւ մայրաջադաջը՝ Գոնն, դիմասորուելով հինդ հարար Գերմանհերու կողմ է։ Բարիդայուսաի հա-մար կայարան դացած էին վարդապետը և հա-իարարհերը։ Գ. Էչիսի առաքին առքիւ այրե-կց հանրապետունեան հահագահին՝ Գ. Հերսի, անձակ հարդորդելով հախագահ Թրումընի րանրորրենն ։

թատարը։
Թերկերը կը դրեն Թէ Պ . Էչիսբն այցելեց իր-րեւ հիւրը դերման կառավարութեւան եւ ոչ Թէ իրբեւ Ներկայացուցիչը հրերերը դրաւող պետու -Բեան մը . Ինչ առաջին արտաքի նախարարն է որ պաշտոնապես կ'այցելէ առեւմանան Գերմանիոյ հանրապետութեւան ։

հանրապետութնեան է արևուտասատ հորտակում է Նախարարդ այցելու հիւմներ կատարեց եւ 60 թ տավ վարդակարութնեան անդամ հերուն եւ և։ Տեսաւ նաեւ ընկերվ, կուսակցութնեան եւ և։ Տեսաւ նաեւ ընկերվ, կուսակցութնեան հետ չ Տեսաւ նաեւ ընկերվ, կուսակցութնեան վարիչը, Տոջի Շումակոր։ Խոսելով մաժուլի ներկայացուցիչներուն առիեւ, րաաւ Բե իր այցելուհեան դլիսաւոր նպատակն է ծանօնանակ հանարների վարիչներուն։ Այս առինկ արձնանակունին և վարաչութներն յարանց անոնց կատապած դործին Համար։ Յայստարարկց Թէ երկրու գունաբերի չի հոսակցութիւներում արուսած լայն իրաւասուհիւնները։ Մ. Նահանդներու արուս շայն իրաւասուհիւնները և Մ. Նահանդներու կուսակարուհիսն դործերու հիսակարութիւն իրակարութիւն և Մենջ կերութեալ հանարարութեան դունեան իրակարութեան իրանակութեան հասարարակութեան հասարակա հրանակութեան հասարարակութեան հասարարակութեան կանակութեան հասարա իրանակութեան կառակա հրանակութեան հասարարակութեան հասարարակութեան հասարարարարակութեան հասարարարարակութեան հասարարարարարարարան հերթեան հերինի արևութեան հասարարարարարարան հերինի արևութեան հասարա հասարարարարացել հանակութեան հասարարարան հարաանակութեան հասարարարարան հարանակութեան հասարարարան հարաանակութեան հասարարարան հարանակութեան հասարարարան հայաստանակութեան հասարարանակութեան հարանակութեան հարանակութեն հարանակութեան հար

Նախարարը այցելեց նաեւ Պերլինի արևւժտ – եան չրջանը ։

Մայրաբաղարեն ժեկնելէ առաջ Պ. Էլիսըն-ը-

(Լուրերու չարունակութիւնը կարդայ 🦫 էջ)

### ՁԵՌՔԻ ՄԵՑՆԵՐՈՒՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐԸ

*ԽՄԲ.*... Շ․ Նարդունի կը ջարունակէ այնքան հիւթեղ ուսումնասիրութիւնները ՀԱՑ ԲՈՑԺի մէջ։ Նմոյշ մը հւս (ամփոփուած)....

Ձեռջի հինդ մատներուն անունները ծանօն են ամէնուն, նոյնիսկ հրականերուն.
- Բիա - մատ, ցուցամատ, միջնեմատ, մատնեմատ, նր - գեղջել են գեղջել հնուն առաջել հայանական առաջել հանա ապարեր անուններ, որոնջ տեսակ մը վը-կարունիս եր կարակեն առանորունիանց, բարջերու, սովորութիւններու կամ պատմական եղելու-հեան մո

Թեան մը։

ԲԵԱՄԱՏ — Ֆրանսերէն pouce, անդլեբեն thumb, դերժաներէն Daumen, լատիներեն pollex , իտակրեն pollice, սպաներէն pulgar, փորժուկէց pollegar, ռուսերեն րավշոյ պակեց, յունարեն օ ավերիկերերի (ձեռատիկրդ), Թուբերեն կապ փարական, արարերեն իայհամ պարսկորեն չէսթ։
Հայերեն իր կունենը նաևւ ուրք, — ասկե՝ Ա-ինդիները ընժուկ, Ապամանդիները (Գարեդին է, որ կապմած է ինահատ բարութեւնն այս բառնել, որ կապմած է ինահատ բարութեւնը, ուսաի ևևոն Բարական և կառամարկեր կոչեր բուժամատ և ու ք Եե բնամատ այն պատմատաբանունենանը են այն իրկարբառը կարութեանը են այն իրկարութեանը այն երկարութեանը հերանատ այն պատմատաբանունենանը են այն իրկարութեանը վել դարութեանը են այն իրկարարութեանը վել դարութեանը երկարութեանը հերանատ այն հերանատ հարարութեանը մէջ և դարութեանը մէջ և դարութեանը մէջ և դարութեանը հերանատ հերարութեանը մէջ և ույր – սրարչաւ, ինչպես իոյթ – ըրանատ։

րոյթ - բթամատ։

Ճողովրդական բարբառով՝ բնամատին Հո 
ժանիչ ունինչ ժեծմատ անունը, որուն կը համապատասխանէ նուրքերէնր կամ ռուսերէնր։ Աիկցխայի Հայերը կր կոչեն Թուրքի մատ, ներևա աորուն արտ որ չել կաչիստի այս մատը, կամ
որումետեւ հասոլիկ ու դերուկ է փաչայի պէս է
Հայ ժողովուրդը կուռայ նաև։ ոչել - կոսորող
անունը, այդ դործը յանձնուած ըլլալով երկու
ձնուքի բնամատներուն (հղունդի վրայ)։ Եւրս պացի ժողովուրդներու մօտ կը կոչուն դարձեայ
հօրալ (հօրեդրայր), իր մեծ մարդու դիրջեն
պատճառով ապահովարար, մինչ մենջ մանկա կան լեղուի մէջ կուտանը մենծադրար անունը ։

Եւրոպայիներու մօտ կոչուած է հանւ հօրարին
ծառան, իր սարկու հիանս պատառույ լինանչ այ
կը կոչնե կասիկ, ներեւս անոց համար դ մատ
հրալջնելու ժամանակ կեղկատակունիններ կու

նել ։
Կարդ մը անհատներու մօտ՝ ընամատին ոս-կորները կրնան կորսնցնել իրենց ընական դերջը, այնպես որ որսի չան կամ բաղի ձեւ կ՝առնե ընա-մատը։ Բայց անբախտ եւ արհամարհում այս մատին ամենչն տաժանելի նակատաղերը այն է որ յաճախակի ենվակալ է մասնաւոր հիւանդուուս ան չու համասութը ապատագրթը այս չ որ յանախակի ենքակայ է մասնաւոր Հիւանդու. Թեան մը, մատնաշուրթն կոչուած, ֆրանսերէն panaris, Թուրջերէն տոլամա:

Աւելցնենը նաևւ որ ռաջին ընտմատը բուչ կը կոչուի մեր լեղուին մէջ, իսկ Ձէնկիլէրցիներու բարբառով՝ պպի:

րարրառող պոլը։

3ՈՒՅԱՄԱՏ — Լատիհերէն indicator, ֆրան –
ահրէն index, անդլերէն forefinger, դերժաներէն
Zeigefinger, իտալերէն indicatore, տպաներէն indicador, ոռուներէնուկագատողների պաելեց, յունարելն ը
լիհանոս (Հաժ նայող, լզող), Թուրբերէն չէհա –
տեր փարժաղը, պարսկերէն սէպապե:

. Այս մատր կը ծառայէ ցոյց տալու , վկայու -թիւն տալու , ծոյնիսկ մատնելու , — ատոր Հա -մար անունները՝ դորս ստացած է Հայերէնի մէջ , ար անումները՝ գորս ստացան է հայերերի մէջ, ժար անումները՝ գորս ստացան է հայերերի մէջ, Թուրջերէնի մէջ, նոյնիսկ ժողովրդական բար – բատներու մէջ։ Արդարեւ ոմանջ յուղայ անունը կուտան, որովենան։ Յուղայ այր մատը դրժա-ծեց, ինչպես դուանանները։ Բայց այս այիուցե, գործունեալ եւ չատ արժէջաւոր մատը ոչ միայն անուանարկուած, այլ եւ ծաղրուած է յունաի իր կոսարած ձև այիտատանցին պատճառով ,—այս-պես Ակնցիները տապակ-լիղող կր կոչնե ցուցա-ման - մաջրող, կորապ լողո, իս Հակարկան ման - մաջրող կորապ լողո, իս Հակարկան բառաբանը՝ Դրտի մատ։ Գինիոս ի զուր թերկ կանուան գուցամատր, յիրնինելով որ օմանե - կիջը (pommade — մերիելմ) վերջին կր ջաննջ այդ մատով, մինչ Գերժերը կը կոչնե ապասաւոր կաժ բնամատին ծառան, ու տակային ՅովՀաննես, չեմ դիանը ինչո՞ւ։ (Թերեւս տնոր Համար դա ջուցամատր կր այստանչ երս եւ ՅովՀաններն էր, հետուսի ամէնին մօտիկ այակերար, որ մատ-- Մինկ ե՞ն իրնմ։ Թերեւս տնոր, Համար դա ջուցամատր կր այստանդե ծաղանապեր որ նովՀաններ դերժանական ու ֆրանսական դա առաջարթառով՝ իր նշանակէ այծ Հաժատ որ առարարբառով՝ իր նշանակէ այծ Հաժատ, ակ-լոր, ընչարութ առանց վարձատրունեան» ։

### Umrahhlikenz hujugh hrpnipkuli pshiphrn

« Յաղթեցինը, լապնունցանը » խորագրով իսն բաղբականին մէջ, « Յառաջոը խոսնում ֆրանատանարդիկներին Հայեցի կրթութեան մասին, փոսի թրարահել, որ արտասրատուհին իր աջիստանիցինիրը եւ ընհներցողների ար բուսարականինը որ հիրանատան ինդիսիր և իրանարանի հայերի անացում : Հայ ընտաներան Համարան Համարան Համարան համարան համարան հայերիստանարին հարձարան Հայ ընտաներան Համարան Համարին թուժներին անորան տարեցներից արանահան համարանութեր եր ինհանայն հետաջորջող Հարցերի մասին խոսել ահղական ինդուով ։ Ֆրանաահայ մարզիկինին էլ միեւնույն իսնո - թիցը լինելով, ազդային ուղով դասահարակելու Համար, նախ պետջ է Հայ կական ըսպերդներ սուղությեն, « Մեր Հայինիչ» իր թայլերդին իր անորին և Մեր Հայինինի իր թայլերդին իրա հակովը, « Յառաջ նաշատակար է « Լուսին կատր։ Այս եւ հման ալխոյժ Հայկական երդերով ողքաջ է Հայ մարզական խոկերը արչաւեն դէպի արդուլը, և հահան աշխորժ հայվական երդերով պետք է հայ ժարդական խմբերը արչաւեն դեպի հրցման դալոր, ինչպես նաեւ հրենց միրադար – ձին՝ ժանաւանդ, ենք յադրային իրդեա հերգերով պետք է ամէնուրեն, մեր ադդային իրդեա երգերով պետք է ամէնուրեն մենրողորալ ենդացնեն։ Ընդ- հանրապես հայ նոր սերունդին արդային երգեր ուսույվ, եր հայաստենք հայկական երգերը իրենց մաջի եւ Հո- գու մէք ամուր տեղ դրաւելուն։ 

Հայ մարդիկները հանոլով կը լսեն հերո – սական պատմունիները, որոնցմով ձեր րաա- կան հարուստ ենջ ւ եւ ենք հայերքնով ձենը րասա- բունեամբ հայկանան, պետք է պատմեր անդա վան հարուստ ենջ ւ եւ ենք հայերքնով դժուա – բունեամբ հայկանան, պետք է պատմեր անդա պետ իր հայուսի, ջանի որ պատմողների նարաակը պետի իրեն հեր հերոսական անցհալովը խանդա- Հայ հերոաստարդական հաշարը չերիր ի մեջ 

ֆետք է երիտաստարդական հաշար արդեների մեջ 

հերի և չեր հաստարդական հաշար արդեների մեջ 

հերի և չեր հաստարդական հաշար անիների մեջ 

հերիաստարդական հաշար արդենիայի մեջ 

հերիաստարդական հաշար անիների մեջ 

հերիաստարդական հաշար արդենիների մեջ 

հերիա հերո հարուսարութական հաշարայիների մեջ 

հերիաստարդական հաշար 

հերիա հերո հերո չերիան 

հայուներին հեր հերոսական անցեակում 

հերո չերիաստարդական հաշար 

հերիա հերո չերիան 

հերո չերիաստարդական հաշար 

հերո չերիան 

հերո չե

Վատել նոր սերունդը:

Վատել նոր սերունդը:

Կարդալ օսար նչանաւոր դէմ քեր նպաստաւոր
կարծերները եւ դետական աշխատունիւնները
հայտ մշակոյնի եւ առ ասարակ ձեր ժողովրդե
դրական յատիունի և առ ասարակ ձեր ժողովրդե
դրական յատիունիւնների մասին, որպեսակ իրենց
համողուին որ կր պատկանին մի հին յառաքաղեժ
ժողովրդե, դրական հարուստ անցևայով եւ ապագայի փայրուն հեռանկարով: Բաղմանիւ օտարացած Հայեր դարձի են եկել, երբ օտաթ հեղինակհերի միջոցով առին են ունեցել դաղակար կադձելու մեր ժողովրդե հարուստ անցևայի մասին։
Նոր սերունդը, անչույտ եւ հայ մարդինեւ
բը, պետց է հետաքարգրել Հայաստանի գարաէ 
սուկ, ծանսնունիւններ տալով Ձէ պատմական եւ
Քէ ներկայ ձեր հայների աշխատունի գորու կարե-

ոսը վայրերի եւ կատարուած պատմական դէպ -

Գաղխանայ տարեցներից՝ անդամ մտաւորաքաղքուտը տարոցսորըը առդատ տատուր կաններից չատերը, ցաւալի է որ տարրական ծա նօքունիեն չունին հերկայ Հայաստանի աչխար -հաղուննեսն մասին:

Դաղջառայ տարեցներից՝ անդամ մասւուրականներից չատեղը է որ ատարանան ծաուսքու հիւն չունին հերվայ Հայաստանի աչնաար Հայրու հետն մասին
"հանք՝ հայ բնտանիչ ունի Հայաստանի Թէ
կուղ փոքր ծառայով ջարաքերը՝ իր տան պատին
փակցած: Եւ ջանի՝ հայ ծնող իր դա անիերին
աուն է հարկ հղած ծանօքու հիւնները եւ թացատրուհիւները։ Հայրենակարտ մեր հայրե հակիցներից ջանի՝ Հուրե հե երրեմն ժոսնեում
Հայաստանի ջարաբեր, մաջով եւ հուրով պահում դէ այի հարտեն ծանօքու հիւնները և արեհակիցներից ջանի՝ Հուրե հե երրեմն ժոսնեում
Հայաստանի ջարաբերի, մաջով եւ հուրով պահում դէպի հայրենիչի պատունյու հեր պատինուս աւելի հիրժեռանորոչեն կապունյու հեր պատինուս աւելի հիրժեռանորոչեն կապունյու հեր պատինթի տուսնը հուրիանիչի արապան հայրերը, առելի
ու առելին հիրժեռանորոչեն կապունյու հեր պատինթի տուսնը հուրիանիչին առանձնապես պէտոչ է
հարդապահուհիւնու մայրն է բազմատեսակ դժրանատաքաներին անարաբերիներին կարգերիների կարդապահուհիների եւ անդանողուհիւների։ Կարդաատական ողվով կընել ։

"Արի մաղականերին պէտչ է բացատրել, որ իհայաստեն ազային ջարողչուհիետն։
հարդական ազային ջարողչուհիետն։
Արր արդատանան հարտերիներիս ային կար
արել կեր արդանանան հրուրեներիս ային է
հարաատան արդանանան հրուրեներիս արակա 
հեր և արդանաային չանար և հարաանը
հրուր կարդան ար
հեր կարդան կար արաանար է
հեր հարաատային անդունակութեւններ ունեցորներին հուշներավ բավարաներին հուրենի կար
ատարուի իր արագա հարդեներին, հուրենի կա
արաենակոր հրուրենան։
հետուի կարանանակ հրուրենան։
հետուի արդանանանի հրուրենուր իր արահանի լարհանակու է հասուներին, հուրենի
անեն տերան կուների իր հերաի անդանա ար հետուները
հանի լարանակութենան։ Կուղեն տեղեսին
ատանը կրենց հարուն անանար հետվային։ Մեծ
արկարանը կար արաանակութեան։
հետուակ կուսերուին ար հետուակ արհանակութեանը իր արասաների
հանի լոր անասան դրգերը, չորուածների, հուրենի հետուի անին արդան իր
հանի լարանակուներն է հասանակութեանի անիայի կր արաթեանակութեանի անին անիային ըն հետուի իր ակուսեն
ամեն անիայներին հետուներին «հատեսի հետուի»
հետում իր արանանակութենին հետուների հետում որ հանաանակոր հետուի հետուների հետուի հարուհի
աներ հետուների և Հայաս հետուի հետուի հետուի հետու

դերը ։
Վերջին տարիները Փարիզի մէջ նախ Հրապաբակ հկաւ կուփամարտիկ Ժ. Վարդահետնը եւ
բապմանիւ Հայիր սկսան Հաշարուիլ իր բուրջը։
Սակայն, Վարդանեանը Հազիւ մի երկու բայջնու
նակ չահերուց յետոլ, յայնունց : Բայց տեղա տ
փոխուհրով Գերմանիա, այիտեղ մինչեւ Հիմա
ուրջ, չարգիանակներ է չահել։

Փարիզի մէջ վերջերս Հրապարակ հկաւ Ժ.
Հայրապետևան որ մի չարջ յայնանակներ չահերլով հետղչետէ չառակ չիաց։

Ալխարհա առՀասարակ մարզաղայա է, ուր
ամէն տեսակ մրցումներ են տեղի ունենում ։ Մար-

ՄԻՋՆԵՄԱՏ - Ֆրանսերէն médius, անդլե -

ՄԻՋՆԵՄԱՏ — Ֆրանսերքե médius, անոլև - ըքե middle finger, դերժաներքն Mittelfinger, իստակերքն dito mediano, սպահերքն dedo medio, փոր - քունքին dito mediano, սպահերքն dedo medio, փոր - քունքին dedo do meio, ռուսերքեն սիմանիլ պահը, դունարքն o մելսու ռումերիլոս, պարսկերքն ան- գօրեւ դօրնաք, քուրարքեր o մելսու ռումերիլոս, պարսկերքն անուցել որ հրդանարու և Արս ժատոր կը դահուհ ինիա ժատևեր , որ կը դրուհ երբենն երքինաժատ կաժ ժիքիանատ ։ Մեր դաւա - ռարարդատեհրուն մէջ ունինը նաև։ միջնուկ եւ ժիջնեկ անունները։ Ակայները կը կոչեն երկայներլող, իսկ ոժանը՝ երկան - դերար, եւ չէչ միջ ծաղրելու Համար (երկարուքնեան ակնարկելու) երկար - դորայան երկան - վեղ, մեն - կապվել Հռոմժայիցիները ոժիչկ կաժ գույեսկան ժատ կը կոչեն միջնաժառը, որ, հունալեւ եւ միջիսաքատ կր կոչեն ինիաժառը, որ, հունալեւ եւ միջիսաքար կոչեն եր կոչուքը նաև։ Առական ժատ կը կոչնե միջնաժանը, հուներին հունարատիւ մատ, ո - բովչեահե Հռոմժայեցի կիները այդ ժատով կը պործարրելին Օրահու ժեղութը։ ՄԱՏՆԵՄԱՏ — Ֆրանսերքն annulaire, անույել

UUSLbUUS -- Brandubpth annulaire, wbqlbրէն ring finger, դերժաներէն Ringfinger, իտալերէն dedo anular, *ռուսերէն* պերստնեվոյ պալեց, յու *նարէն* օ փարամեսոս տաքթիլոս (*միջինին* ջու ս (*միջինին ջովի* (*մատանի կրող ուրջերէն* խաթէմ ուզուք փարմաղը հարքե օ փարամէսու տաքթիլու (մեքիինի բով) մատր) կամ ի տաքթիլիոթիս (մատանի կրող մատ), պարսկերէծ պենսեր, Թուրջերէն խարեւ փարմաղը (կնիջ կրող մատ) հուզուք փարմաղ (մատանի կրող մատ) կամ ատոլգ փարմաք (ա-նածուն մատ):

հանուն մատ):

Ժողովրդական անունի տեսակէտով աղջատ
է մատնեմատը։ ԸնդՀանրապէտ այս մատն է որ
կը կրէ մատանի, կնիջ (Թուրբերը մատանիին վրրայ փորարդի կուտային իրենց անունը և վրպատնատի կուտեն է հատանութ և այս
պատճառով կուտան է մատանութ ու այս
ատան ին հաև ինքիչ և առանութ ու այս
ատան եմ հաև մատունիլի հառանութիչի՝ Գրպամանութի հաև մատունիլի բառը, այս ը՝ ինչ հաև
պատմանութի Հոմ անիչ արուած է մատնանատին, չեմ
վիծար բացատին :

դրամասերը։
հրետր բացատրել ։
ՃԿՈՅԻ — Ֆրանսերէծ auriculaire կամ
doigt, անալերէն little finger, դերժաներէն kleine
Finger, իտալերէն dito mignolo, սպաներէն
dedo

menique, փորքուկէց dedo auricular, ռուսերէն մի-զինեց կաժ միզինչիկ, յունարէն օբիթիս (ական-ջային) կաժ օ փէմփթոս տաքթիլու, պարսկերէն քնալուն կաժ խընսար, Թուրջերէն սըրչա փար-

հետլուա գրա բլասար, թուրաբարը արկա գրաւ ման : 

Ճողովրդական անունի անսակնատվ՝ չատ 
հարուստ է հկույնը, որ կը գրուի նաևւ ծկույն։ 
կը կուննը նաևւ կծեղն, և ընդ-հանրապես ազահի 
ժատ : Ակայիները կուտան հիկ անունը, հար 
բերդցիները հեխի ուրիշ գրուտներու ժեր 
ծկիկ ժատ : Գահակիկները կրանն ծծինը, Ղաբարադրկները՝ ծծիկ (Ածո՞ր և համար որ հրակաները կը ծծեն այս ժատը, — իէ այն պատճառով որ 
այս ժատը ի արհիսերվ ու ծծելով կը ջնենը կահին կաժ ժեղրին համը, ինչպէ՞ս էր տովորունիւնի ևատինացիներու ձում ։ Լերջ կապես աշերենը նաևւ չերկ ժատ , Հարիկ անունները , իսկ նոր Նաևւ չերկ ժատ , Հարիկ անունները , իսկ նոր Նաիչնեանի ժէ՞ պիլիկ ժատ կաժ պուլիկ անուն 
հերը։ Ինչպէս ուշիչ ժողովուրդներ, մենջ ևւս կը հերջուտի ժէջ՝ պիլիկ ժատ կաժ պուլիկ անուհ հերը։ Ինչպես ուրիչ ժողովուրդներ, ժենք ևւս կր
կոչներ գարժնալ պղտիկ ժատ, հանւ ժատին
դեկ թե դի փորսես եւ ժենին ժետաբես լթեր
դեկ թե դի փորսես եւ ժենին ժետայես լթեր յաբութիւն»։ Տակաւին ունինք ականիկորիկ անուհր, դոր հր թանասինինին ալ կուսան հեղեր՝ ականք խնաժելու իր ռաժիկ աշխատանչին պատճառով։ Յիլներ հահե ձարաժատ անունի, որ փոխասերարար եւ բանասահութար կր արուհ
հեղիքին, տեսակ մր հերևարար կր արուհ
հատ, ապահովարար իր կարճուժեան պատճաուղ - կուճուկ կր հրահակ կրարկ կաժ պոլը
կարած, առելի՝ ժանկական բաղարկ կաժ պոլը
կարած, առելի՝ ժանկական բաղարիկ կաժ պոլը
կարած, առելի՝ ժանկական բաղարիկ կաժ պոլը
կարած, առելի՝ ժանկական բաղարով։ Լատճե հերլ կ բոնն համեւ հաժ - հայող, որով-նետեւ հահերել կ բոնն համեւ հաժ - հայող, որով-նետեւ հահերել հուն հաժե և հաժ - հայող, որով-նետեւ հահերել ուղել։

սասուդ է աստուդ է աստուդ է և Առալիացիները, Յոյները հե ուրիչ ժողովուրդներ յանակ մատներում անուն կուտան, ընտմատերում անուն կուտան, ընտմատակ՝ ուրիչ երկորոլ մատ և և այն և իով հիտ մատներում, կամ աստակին և կամ ապատկին, կ՝ ըսևնջ Հինդ-աղբար։ Եւ ԱՄԴՈՒՆի

### Thruid mk unjuddinemo

« Upbeble »h ifte he hupamaf (15 Luhu.).

Երևան - ՔչյՀանիչ, Իրարիթ - Աֆրին ՀավաւյԵրևան - ՔչյՀանիչ, Իրարիթ - Աֆրին Հավադով երջկ Հայեպ հատաւ Հայաստաներ նոր փա իստական մբ՝ Յակոր Մարդարհան, Տիդրանա կերացի, 25 տարու, որ Մուրիայչն հերդադինա
էր հայրններ, 1946ի Սեպտեմ հերին։
Յակոր Երևանեն խույս տուած է 28 Օդոստոսին եւ սահմանը անդած Մեպտեմ հերի Հին։
Յիչեալը անդաժ մբ ևու կը Հայաստադ իրժէ
տուան, փախուսա ասող դոլոր հերդադքողներու
վեպութ Ռեմեները։

առաք փախուսա ասուսը ու ու կը հաստատեր քերա վկայութիւմները։
Մարդարհանի վկայութիւմները, իր հրդա Հորդական թիւերուն մէջ :

ջորդական Թիւհրուն մէջ։
Այսօր կուսանը Յակոր Մարդարնանի վկաութիւնները, Հրանա Տեվենանի մահուան վաբաղանելուն չութը։
— «Հրանա Տեվեննանը կր հանչնամ հահուաց ,
Սուրիայեն։ Մահր անդի ունեցաւ այս ամրան ,
կորհրդաւոր պարադաներու տանի կին մեար նան
ձեկ։ Առառւ մր կր բացակայի դործեն, ևւ իր
պալատնակիցները, մաահոդ , կը դրենն առեր
մինը փնառելու համար։ Դուռը կր բանան եւ կը
անանն անոր դիակը, չախարհրուած դեմով և

տեսեն անոր դիակը, ջախջախուած դէմ գով նւ արիւնյուայ : «Անսիջապես կը հարցուփորձեն իր դրկից -ները, որոնը, սակայն, որեւէ յուսարանութիւն չեն դիմար տալ։ Բուսական ճնրում իւ հույսան-դումի են թարկելէ վերջ, ազատ կ'արձակեն՝ դում դր կազմահիր կորյ իր յուղարկաւո-թունեան, որ կազմահիրպուած էր պետութեան կորմ է։ Շատ փայլուն հղաւ այս յուղարկաւորու-քիւնը։ Դիակը փոխարրեցին բաց հետևարար, կզբայ անսնել, իր դէմ ջը, որ վիրակապերով փանթնուած էր, ևւ արևան հետրերը կ'երևենին այդ վիրակապերուն վրայ ։ «Մամուլը, անոր մահր Հաղորդեց չատ չոր կերպով, առանց որեւէ անդեկու նիւն տալու այն

դիկ իրար դէմ մրցում են այն բոլոր ասպարէը ներում, ուր երեւան կուդան մասնագիտական արտակարդ կարողուքինչներ ։ Արտասահմանի մէջ ներկայիս մոտ մէկ միլիոն հայունիշներ, մա

ժառին՝ ի՞ք ժաշարումը հիտևունը էր սպանու -Բեան։ ԱյսուՀանդերն , Հանրային կարծիչի մէջ արթող ընդ-հանուր Հաժողումը այն է, ի՞ք Տէվե-հետն ապահնուսած է հերդաղինորներու կողմ է, ո-բոնը , արդէն, անոր Հայաստան մուտքի օրէն ի՛ վեր , արունակ իր ժնդարդէին դինը, , որպես պատասխանատու իրենց դժբախաուինան։

«Կարգ մը մարդոց եննադրության». «Կարգ մը մարդոց եննադրութքենն այն է, Թէ Տէվէնեան մարրագործուած է Ձեկայի կոդ – մէ, որովշևան. անվստահութքիւն եւ կասկած ծերլոչան էր ահոր։ Այս կարգի ժահեր ընթացիկ ընութի ստացած են թ. Միութիան մէք եւ ժողո-վութի ստացան է Ձեկայի դործելու հղանակնե – բուն ։

« Տէվէնեան «Գաղսովետի լուսաւորութեան տեղակալ» էր։ Ջինը յանախ կը տեսնէի Երեւանի մէջ։ Միչտ տիսուր էր եւ մտածկոտ։ Ձէր ժպտեր, էր խոսեր։ Կը խուսափէր ծանոԹներու պատա -‹ելէ» ։

#### ZILRUII SILT.

(Քաղուած Երհւանի թերթերէն)

ԵՐԵՒԱՆԻ Գետական պատմական Թանդարա-նի հաւաջածոները Տոխանցած է նոր ցուցադրուած առարկաներով է Հնագիտական բաժնին յատկաց -ուած 426 հոր ցուցադրուածներում մէջ վեծ ար-ժէջ կը ներկայացնեն Կիրովականի մէջ կատար ուած պեղումենրու ատեն մէքտեղ ևյած իրերը։ Կենցադային եւ տնային գործածունեան Համար 250 Հնազոյն առարկաներ ալ մէքտեղ ելած են Դուինի մէջ կատարուած պեղումներէն։ Ընթացիկ տարուան միջոցին Դուինի մէջ Հնագիտական Թանդարան պիտի բացուի ։ **Հ**'նագիտական

թանդարան պրաթ բացուի ։

Դրաժադիտական բաժինը ձեռը բերած է 805
դահադահ դրաժներ, որոնց մէկը կը պատկանի
Հայոց Թադաւոր Տիգրան Բ.ի եւ մէկն ալ Արտա շաղդի ժամանակալըջանին։ Համալրուած են ժՋ
- ԺԸ դարերու եւրոպական պետութիւններու
դրաժներու հաւաջածոները ։

գրատարու Վառասանը Պափած են Թանգարանի վե-րականդնող աչիտատակիցները։ Վերականդնուած են 837 մետապէ, ապակիէ, կաւէ եւայլ առար – վաներ, արաց մէէ իրենց պեղեկումիամբ աչջի կը դարենն Կարմիր Բլուրի մէք կատարուած պե – դրում հերթու ժամանում մ է քանդ և լած կոս է ին -ուսան (céramique) եւ զարդանկարուած կարաս -հեր։ Ներկայիս Թանդարանն ունի մօտ հարիւր հաղար ցուցադրուած առարկաներ ։

PULBP CANTO UNINAL » 4p 4minch bրևւանէն 16 թլ. 4 հռու, Բերիայի չրջանին մէջ , ստորին Ձանգուի ջրանցքով ոռողուող Հոդկրուն մէջ։ Հանրապետունեան մերձարեւադարձային սչ: Հանրապատութեուն մերձարեւադարձային մրակումենրու մեծ Հիկերելն մեկե է: Ցարածու-թիւնն է 400 Հեկտար, որուն 150 Հէկտարը արդէն իշրացուած է։ Հողը լթիւ օգտադործերու Համար մրեսիներու միջեւ անկուած են 5 Հայար դեղձենի։ Մտեղծուած է նույի սեփական անկարան է։

ժէջ ներվայիո մօտ մէկ միլիոն Հայունիւնից, մօտ տաւորապես երկու Հարիւր Հայարը Հայ երկանի ու հրիտասարդերը են դրոնը հետևւում են դանադան արուհատների եւ արժեստների։
Այս Հակայ Հայականար հատաարդերի եւ արժեստների։
Այս Հակայ Հայակի Հասեսը՝ Հայրենակիցներ ու հորժեստների։
ունենանը, մեր Հայրենիը ու ժողովրդի փառըն
ու պատիր ամէնուրել ատրածերու Համար։
Երէկ ռազմական եւ յեղափոխական մարդե այա մարեանիր տուինը, իսկ այսօր, իսպայա
պայմաններում, պետը է որ մեր միրից փիւնիկի
պես Հիրին մրցանիչներ չահոր անհատներ եւ ևս պեր, պար վանում այնու Հայականարակիր պահենիրենց
աղղային ողին եւ չուրանան իրենց ծնող Հայրենիըրն ու ժողովուրդը :

61:10

## ATENEL OPLUE

(ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Այդ օրը Ադրիւը Սերոր իր 16 ընկերներով կը դանուկը Բարչեն դիւղը։ Մատնունենան մր վրրայ կառավարունիւնը իսկոյն ջանի մը ջնվատ 
դինուոր կը դրկե եւ դիլևրով դիւղը կը պաչարե։ 
Ադրիւը Սերոր անցած դարձանչն տեղմակ՝ կաճապարկ դուրս դա իր Բաջատոցեն, կռուն 
դարմար դիրբեր դրասելու համաս։ Թյնանիան 
տեսնելով մեր աղաջը կը սկսի կրակ ընհը, Աղ րիւր կը պուսը, — Տղաջ մեկ կողմե կշունցեջ, 
մեկ կողմե դիմարը ջարնը բարձրացուցեջ։ 
Հայ ջաները հրամին դիմացի բուրւները կը 
բարձրանան։ Այդ միջոցին Սերորի ընկերներեն 
մեկու տաջը ինենեւ կը վիրաւորուի և 
հրա բուրւի մր բարձունը դի հանին, այլ -

մեկ ջայլ յառաջ չարժիլ :

Ծրեր բլուրի մը բարժունչը կը հասնին, այլ 
Ծրեր բլուրի մը բարժունչը կը հասնին չի՝ կրնար

«Եկ ջայլ յառաջ չարժիլ ։

Uspany bufar said by whit haben: Buchebe րը էեն կրնար իրևնց դլուխը բարձրացնել։ Հրա -ժանատարը կատղած, Բաղէչ կ՝իքնէ (կէս ժաժ) կուսակալի մօտ, օդնական ուժ եւ ջանի մը քեն -

— Ինչպէ՞ս եղաւ, կը Հարցնէ կուսակալը, այս անդաժ պիտի բանէ՞ր Թէ ոչ։

— Կամ կը կոտորենը, ամ էնըն ալ, կամ ողը կր բռնենը այս անդամ, ' մեր ձեռջէն չեն ազատիր, կր պատասխան Հրամանատարը:

Օդնութեան հրաւէրին վրայ, թուրբ – ջիւրտ խուժանը նկած էր Բարչեն, Սերորը ձերբակայն երում հրանական երումանը իրութան նրաւ ֆէտայիներուն անդրիս պետանը ահաւոր էր եւ միանդան և արդահանը և արդանարիներեւ ինունապը ահաւոր էր եւ միանդանը արդանարիներեւ ինունապը ահաւոր եր եւ միանդանը արդանարին կր կոռուէր, մեկ կողմէ այ ստանալով օդնական ուժ եւ գինա-միները և արդան մինիները կողմեր մուներերին արդանարիներին այն արդանարիները և արդանարիները կողմերը կողմերին այնարիները կողմերին արձական ուժ ու գինա-ուն դես կու ուրային հեր կուսին հեր արձական ուժ արդանարին այնարները և արդանարին այնարան ինուները էր հանարանանիր կողմերին այնարան հեր և արաստեսները։

Թուրջ դրանանարար չուարած եւ հատում և

թույա ուրջութը :

Թուրջ Հրաժահատարը չուարած եւ կատղած, տեսնելով Բեղանօքներուն անգօրութիւնը, կը հրբաժայե դրոհ տալ Սերորի դինուորներուն վրայ։
Թչնային հավեւ գլունը բարձրացուցած՝ ջանկ ժը Հայլ կառնել՝ Հայ կարիններուն տեղատարակ գնոլակներուն տակ հատուն Թուքիի պես կը Մա 
հեն . հանես.

գտրակուրուն տակ հատուն Թուխի պէս կը Թա -փին դետիքը ։ Բլուրը պաչարուած է չորս կողժէն։ Թչնա -ժին ահանելով իր ծանր կորուստը, կոիւը կը փո-խադրէ որոչ հեռաւորութեան վրայ, ժինչեւ ժթնկոխ։

մերևերը է քրոք.... Տղար , հեռահայու ժամա -Աղրիւր կ՝րոք հառաջուին բոլորը մէկ ուղղու թեամբ, դաչարժան չդքան կարելու համար է կը համրու-թեն իրենց միակ դուհի՝ Սարդիսի հակաար և ատևելով իրենց Թենես վիրաւոր ընկերը կը ձեղ-

#### 40.9006 bush 40.00%

Ֆր. Կապոյա Խաչի օգափոխութնան կայանը այս տարի ևու տեղի ուշեցաւ Վչրնեի ժՀ (B. A.) երեեք խուսերիող՝ Ա. խումեր Միջին Ֆրանա 15%, Բ.թ. Փարից ու բրնանն եւ Գ.թ. Մարսեյլ եւ բջքաննի հե Գ.թ. Մարսեյլ և բջքաննի հե Գ.թ. Մարսեյլ և բջքաննի հե Գ.թ. Մարսեյլ և բջքաննի հե գրաննի հե հրարձեր հանա հետարնի ժեն իր հետարնի հետ արջին ժեկ – ժեկ աժիս Արպետն լեռներու Հրաչափեց կարձարորան ժեկ վայեկցին առատ եւ առողջ սնունդ, ինչպես նաև ժեր ընկերուհիներուն արդանուրդեր հետարար հերևնը ։

Կայանի դեկավարութնենը յաննաւսած էր ընկերուհի Դ Արապատականի, որ ձեռնաարգեն և անձայնարար վարից դործը, դոհ ձերով Շբջ. Վարութնենս եւ ծեռղծերը։ Իր օգնականներն այժ հեր և իրատասարդ ընկերուհիներներ հերաւներուկ հերերուհիներներ և Թանձուիրարար վարիչ հերա հորաանձած աշխատանանը հերանակար հերևն հեր ընկերուհիներուն ի թեռնակար հերևն կարութնեն այս առինե համար։
Շբրջ Վարութնենն կը յայան Հարրենակեր հերալարութնեն կարութնեն կարահեր Հարանարին համար։
Երուանդ Քուրունանի (Մյալը) որուն թանկացին աջակցութնենը վայելած է ժիշտ։ Գ. Քուրունանա տարիներ այսանարար արդական և հերերական ան կայնան է ժիշտ։ Գ. Քուրունանան հեր կայնարար բարոյական և հերերական ան հրահարին այսան առած է կայանի Համար արանական ութեւնա այսա արդաները հարարական և և հերերական այն որուհութեան արանինը հայանա առած է կայանի Համար արդանական որուն բանկացին առած է կայանի համար ։

մե արբագահ ասչու դուողութրու յասոս առած դ վային գտինակը վարակիչ դառնար ուրիչներու նաքար եւս ։

3. 4. hush ors. Lursahpht 

SUCTO SULUALL

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

WULPULBL .- Z. B. T. «Lap Մարսէյլի Շրջ. վարչութեան սարջած երեկոյթը, Մարու էլի Երջ. վարդունեան սարջած երեկոյնը, և պատիւ երէց դեկավար ընկերներու, տեղի ու հեցաւ Հովտեմբեր Դին երկույաթեի երկեր ընհեցաւ արդաժարան հետ հեջև Հակատակ օրտան անրագահորունիան հերկայ էր կոկիկ բայժունիան դերաժարանիան հերկայ էր կոկիկ բայժունիան մի։ Երջ. վարչունեան կողմե, ընկեր
Մանուկ Չոյաձևանի բացժան հասայեն վերջ, սե դրանապես դրագուծայալ ընկեր Յ Վաարիենան ու Հերանապես դրաշատեց Նոր Սերունոլի տարած
Հերանապես դրաշատեց ջարասացչո դրաչատեց Եոր Օւրուսոլը տարատ աշխատանիները եւ ՌՈւսարիա կիրնապատիել ի-րենց ջանջները։ Այս առնել իրբեւ օրինակ յիչնց Սուրիսյ եւ Լիբանանի մեր աջանչելի նրիտասաբ-դունիներ։ Բացատրելն վերբ հրեց ընկերներու կատարած դործը աւեկի աննպաստ պայմաններու

տան, ըստո.

— «Հիները կամաց , կամաց կը մային եւ կ՝ երβան։ Հայ ժողովուրդին յուրը դուբ էջ։ Ա - մապատին մէ ովտական էջ դուջ։ ԵԹէ կ՝ ուղէջ արժանաւոր դաւակները դառնալ անոնց որ դու - ունցան ապատարրութնան ծամրուն վրայ, Հետև-ւկչէջ անոնց: Ձեզ կը Հովանաւորէ Հայ ժողո-վուրդի Հայապատարարանը՝ Հ. Ց Դաչնակցու - Եիւնը »։

վուրդի հարապատ դաւակը՝ Հ. 6 . Դաչնակցու 
ինչնը »:

Նախադահին հրաւէրով յանրդարար ևր 
դնցին եւ արտասահիցին հրեց ընկերներ եւ երի
աստարդներ , ընկեր Գ. Քենտիրեան, Տիկ. Վար
ժապետեան, Յակոր ԹԷԵրիսան, Ալիս Յարու 
Երենետն, Օր. Սաջահան, Յովաէի Արդուման 
հան, Տ. Բիպի Մանուշ Շամիրեան եւ Գ. Վարդեն

Սաժունեան։ Որսեցան նաեւ ընկերներ Ա. Քեօսէ
հան, Տ. Բրայոյեան եւ Մարդերոս Թայենան, ո
բոնջ եւս իրենց կարդին պարդել վերջ ժեր անց
եար, պատժութիւնը, լերուն եւ լատ մր արդա
արկի արժ չեները, Թելադրեյին Հայ ժնալ, Հայ

ապրի եւ տեր կանդնել այր արժել իներ իներա ինդուն եւ անդի հերաւը

ընկերը, Միսաջ Միրդեն, որ ծոյնակե ջանի ժը

խօստով իրախուսեց հերևէ Որմի հերը իրենց պարտ
գը, յեսու կերեի արաջ «Մեծերը իրենը պարտ
գը, յեսու կերգեն, որ արձայան հերևեր

կը ապատեն հերժէ, պատրաստ է՞ջ այդ դոհո
դուժեան։ Այն ատեն այացիսի հաւաջողժենը ի
բենց հպատակին կերան ծառայի է »։

Ընկեր կեւու Ստեփանեանի «ֆանիերիեր հեր
կայացուեցան Նոր Սերուելի կեանչեն ջանի ժը

բանարանկարներ եւ հանդեր փակուներ «Մեսա

«Մենց անիսից հիրաւոր ներ» խմերերչեն չենը կե

րեն պաչարող չդքան եւ անվիաս դուրս կուդան։ Մերոնց Գունենան մէկ սպանեալ, երկու Սեքեւ վերառոր, իսկ Թուրբերը՝ 70 սպանեալ դորնց 12թ Թողանոնաձիդներ՝ եւ 120 վերաշոր ։ ԱՐՄԵՆԱԿ ՅԱԿՈՐԵԱՆ

# Lerche humbre un hignitique

Եուկոսլուիոյ կառավարութիւնը չաբաթ օր խորհր Ալորմիոյ ձևա կնրուած- բարեկամութնամ եւ դործակցութնան դաչինչը։ Վերբին կաղմ է այս՝ այն պետութնանց ձետ որ ենթակայ են ն

V har Bkmh

Միու Թեան :

Դայնագիրը կնչուած էր 1947 Յուլիս 9ին :

հղումը Հաղորդուհյաս ծանուցադրով մը որ կր
սէ Թէ Ալպանիս «կնռապես Թյնանական եւ ռագ
ժայունը չապաչականութիւն մը կր վարէ Եռւկո
ոլուհոյ դեմ, երկու տարիէ ի վեր»։ Այս առթեւ
կը իրէ հանւ Թէ Ալպանիս ձերժած է Եռւկույա 
շեոյ առաջարկը, որով Նոլեմբեր չին կր Հրու
ոլել «վերադառնալ բարհաժական չապաչակա
հու Թեան մը»։

Միա արագնելակ ահոսու Թեանս Հետ են արա

նունեան մը» ւ

Մուս արդանհան գահուներ կան արևութեանց հետ կնջուած 
դարնարիրները խպուած էին նույն պետութեանց 
կողմել Այս անդամ Եռւկոսյաւիա ինչն է որ կր 
տուննել խդումին նախաձեռնութիւնը։ 
Այս խդումով Այսանիա - Խ. Միութեան ամենափոքը արդանեակը, որ մէկ միլիոն ընակել ունի-—րոլորովին կր մեկուսանայ հարաւային — 
թեւերեան Եւրոպայի մէջ։ Հարաւէն իր դիմացն 
ունի Յունաստանի ոչ — բարեկան կառավարու 
-
ֆիւնր, եւ Խասայիան, որ այնգան այլ բարեկամ 
էիւսինեն եւ արեւնրչեն՝ Եռւկոսյաւիան որուն 
հետ ծայր աստիճան ֆիսամայիսն իր յարաբե
բութիւնները։ Ցամացեն կապ լունի և։ Միու 
-
Թեան հետ ։

#### AMAIN WE SALAY

ԹՈՒՐՋԻԱ օդակայան մը պիտի չինէ Անդաբայի մօտ, ճիչը այն տեղը ուր Սույթան Պայա դ
դիտ կռունցաւ ԺԻ. դարուն, Լենիթիմուրի դեմ։

Ֆրկու ջիլոնեիթ երկայիության որ այս օդակա բայի մօտ, ճիչը այն տեղը ուր Սույթան Պայա դ
դիտ կռունցաւ ԺԻ. դարուն, Լենիթիմուրի դեմ։

Ֆրկու ջիլոնեիթ երկայիության ար այս օդակա բանը, որ աշխարհ հանհամեներեն մեկը պիտի
Անտոնի Թերթերը.

«ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ անդլ. բանակեծ 2000 դիծուոթհեր, որոեց մեծ մասով Ալանիկ հաստասուստ
են, կիպրոս պիտի փոխադրուին մինչեւ Ծեռւեղ.

Մհացեայն այ հետցենա գիտի պորության մինչեւ Ծեռւեղ.

Մհացեայն այ հետցենա գիտի պորության ինչ հուրաառեցաւ կուսակցութենեն, Վեղը. Կոմուրջա արտաջառեցաւ կուսակցութենեն, Վեղը. Կոմուրջա արտաջառեցաւ կուսակցութենեն, Վեղը. Կոմաւրթեն և ուրիջհեր այս արտաստանութեան ապե առնույթե եւ ուրիջհեր այս արտաստաներ հետև արտարութեներ ուղդեպ գինուորներուն, պայասնի ձեռնարկել անհիջապես վերջը.— « Արաբական պետութեանց
դարապագետները առեր կը չողացենն։ Մեր նայաառեր նումեն, հատ եր խոսելով կիրակի օր, Մեցե
մեջ ((առեն), յայաարարեց ին կորարար հիր հեր
հիր կանայ դանել այապարար հիր հրա հայարարութեր
հրա ինչ արտարայան հայարարը, Գ. ՌոՖԻ ԱՆՍԱՅՈ արտաթեն քեկանարութեր.

ՖԻ ԱՆՍԱՅՈ արտաթեն քեկառավարութել.

ՖԻ ԱՆՍԱՅՈ արտարան հեղաարը, Գ. Ռոհրա ինչակ դանանը արտարարը
հիր հրա համանագ հերանակարութեր.

ՖԻ ԱՆՍԱՅՈ արտաթեն քեկառավարութեր.

ՖԻ Վարադարարանեն արտանը հերանանայի արտել
հայար արտենեց հայարարը
հայար արտենեց անուներ հերանատան արծեւ, օր ժա
պետ հայարարունեց ուրիլ միջոցներու արծեւ, օր ժա
պետ հայարուած չանուսեր են հարարը տասը հայար
հայար առաբանց ինսի հերարունաարի հետ ին անականեր հետանարի հետ հերանարանեն հետ արտանած են։

ՄԻՅՏ ՆՈՐ ՋԻՆԵՐ իր եղատարարին արևան հենարանես են։

ՄԻՅՏ ՆՈՐ ՋԻՆԵՐ իր եղատարարունեն են։
ՄԻՅԵՐ ԱՍ արևանաարիուներ են առանանար արտեսնաակ հետ արևանած են։

ՄԻՅԵՐ ԱՐ արևանաարիութեան արևան հետ արևանած են։

ՄԻՅԵՐ ԱՐ արևանաարին հետ հերաիսնեն արևանած են։

ՄԻՅԵՐ ԱՐ արևանաարիաներ հետանիան հերաիսնարանան անանարիութեան հուայիու հարաենա հերականեր հետ անաայի հետ արևանած հերաիսնանեն հետ արտեսանան հետ արտեսաան

հւայլիս հոլորի այլ վերագննունենան դրևած են։ ՄԻՇՏ ՆՈՐ ԶԷՆԻՑԻ իր մանուցանեն արևելգէն Եէ արևւժուտգեն։ Աժերիկնան Ենիրեները կր 
դրեն Եէ կառավարուԵրւնը ժոտերը պատոնապես 
պիտն ծանուցան հանարրեւ այն գեր «Հայաստանապես 
պիտն ծանուցան հանարրեւ այնը գեր «Հայաստանապես 
գեր և արտ կրնալ Ատլանանանը անդնել եկ «Հաձեն։ Յետույ «Հայաստան» արանակին պիտի գահանուին 
հորաձև Բոչուն- բերդեր, որոնը կրնան 130 Երև 
ռումը փոխարրև ասար Հայաստ թիրոները սուրայով 
Աժերիկացի ռասվապետներ Հասան Հոտք եւ Լան-

### «านอบนินุลกหติยนั้น ถูกตะ

最级数据数 一二一一

### Turuknk dkg

Մեծ պատրաստունեսակը չարաթ 19 ծոյեմ -բերին ժամը Գին Սինեմա Այդագարի մէն ։ Նախաձեռնութեամը Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՍԻՏԷԻ։

դր մասնակցին Հ. Յ. Գ. բոլոր են Թակոմ ի այնները եւ խումրերը ինչպէս նաեւ Հ. Յ. Գ. Նո Սերունդի Շրջ. վարչուԹիւնը իր բոլոր մասնա

Սերումոյի Երի: վարչությունը որ թուրը
հիւդերով
հիւդերով
հրատարահէ ընկեր 6 - ԱԱԶԻԳԵԱՆ
Կը խոսին ընկերներ Ա. Տեր ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ,
Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ
Ֆրանա ընկերկավարականներու կողժէ
պիտի խոսին GASTON DEFERRE, FRANCIS
LEENHARDT և JOSEPH FERAUD:

Պիոսի նուագեն դազունին սիրուած ջուքակա -Հար Գ. Լ. Ղեւոնդեան եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուն-դի Սիամանքը խումերի նուագախումերը Պիոսի նրդէ ՍԷմբ Ահի երդ չախումեր՝ ղեկա-վարունեամբ Գ. Հ. Համրարձումեանի։

Գիաի արտասանեն Օր Սապահան , դերասան Մու Բաֆեան եւ ՔՀարիրեան ։ Գիաի հերկայա -ցեն հաեւ կենդանի պատկեր մը Ա. ԱՀարոնեանի «Ուիստաւորը» է

Հայկական պար, Ն Ս. Ռոստոն խումրի 4"q#\$: Unrs#C u.Qus &

ԿԱՐՏԱՆԻ ՄԷՋ Նոեմբեր 20ph :

ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27 pb:

### Սերասուցի Մուբացի յիչառակը

Thur wount hapuly, 11 Phymbal phy, Societés Savantes, bulpudbabalpalphuda Ubamumha be շրջանի հայրենակիցներու ։

### ՎԱԳԵՒՈՐ ՎԱՄԵՐԳ

Մարսեյլ - Փրասույի Ս - Մահակ - Մհորոպ Մարր հկեղեցիին մեջ , Կիրակի , 18 Դնկահմբեր , ժամը 16.30ին Մահրամասնունիևնները յառաջիկային ։

### Աղ**բիւ**r Մեrորի չիշաsակին

ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲԻ Նահատակութեան 50աժ kuult uni Ph. 20 hajhd php., Ulpuult bpbling dus-dp 20.30/h, Salle Géographieh 4ff, 184 Bld. Près St. Germain, métro Près St. Germain:

4ը հախագահէ բնկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵՍՆ

Կը խոսին ընկերներ՝ ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ եւ ԽԱ-

Կարտասահեն բնկերներ ՁԱՐԵՀ ՂԱՐԻՊԵԱՆ Եւ Ձ․ ՍՈՒՐԱՏԵԱՆ ։ Կերգեն Օրիորդներ Ա․ ՔԷՍՍԷԵԱՆ Եւ Մ․ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ։ Մուտքը ազատ է ։

#### **ቀ**ԱՐԻԶԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄԱՐՋԻԿՆԵՐՈՒՆ

Կիրակի, 20 Նոյեմ բեր, Olierի դալտին վրայ (La Vache Noire), տեղի կ'ունենան ընդւհ. մարդա-կան փորձեր, ֆուքարլի, պասջէն պօլի, վօյէ պօլի եւ ախկեքիկոմի։ Բոլոր անդամենրու ենը – կայունիևնր պարտաւորիչ է, խում բերու նոր վե – րակավունիան համար, մարդիկներու հոկողու – քեան տակ ։

տոն , կարգադրելու համար Ատլանտեանի դաչին ـ թին վերարերեալ խնդիրներ ։

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ պահիր, դետհակմեձոր եւ հա – թինջ պիտի հերածուի, կառավարունեան որոչու-ժող։ 12,000 Հողագործներ բողունցին դետհակմ-ձորի հերածժան դէժ ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ մէջ, Աշխատանքի Դաշնակցու -Թեան պատուիրակները Թոյլ չտուին որ բանու ները ռազմանիւԹ բեռցնեն Հնդկաչինի համար ։

### \*

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13) OP . TUCH PARPERUL Պ. ՄԱԹԻՈՍ ՊԸԼԸՔԵԱՆ

29 Հոկա. 1949 Ամուսնացած

Վալանո

SEP OF SPAPE UPGULFP BULLSULOUS "րախուβհամբ կը ծանուցանն իրենց երկրորդ գաւակին ՍԻՐՎԱՐԴին ծնունդը ։ 8 Նոյեմբեր, 1949, Փարիդ

#### BULGASPAUS

Հ. Մ. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ ԿՈՄԻՏԷՆ ըն կերական ընդե. Հաղումի կր Հրաւիրէ ...
ՉՈՐԻՐՇՈՐԹԻ 16 Նոյ. Քրիստափոր են Թակոմ ։
ՀԻՆԳՇԲ. 17 Նոյ. Վռամեան են Թակոմ խանուն
ՈՒՐԲԱԹ 18 Նոյ. Հայաստանի են Թակոմ իաչն
Ժամը 8.30ին սովորական Հաւաջատերին։
Այս Ժողովեերուն հերկայ Է՝ըլյան Շր՚ փոմիտելի հերկայացուցիչը եւ ընկ. Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ։ ፈ. ፅ. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ 💤 🗕

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ձժեռնային պա – րահանդկաը, 11 Դեկտեմբերին ։ Կը խնդրուի չխաչաձեւել ։ Մանրամասնութիւնները հետզեն →

8ԵՏԱՁԳՈՒԱԾ Է Կոմ իտասի յիչատակին սրաբուած երեկոյքը, յիալումեւելու Համար Մե-րաբուացի Մուբատի նուերուած աշնակատարու – Թիմեր (11 Դեկա․) .

#### LAUSE OFFICE

ՊէԼՎիլի «Ռուսաոս» խումբի աւանդական ինջնդը - պարամանդեսը՝ չարան, Դեկտեսիրեր 10ին, ժամբ Չէն մինչեւ լու արան, Դեկտեմրեր 10ին, ժամբ Չէն մինչեւ լու հերահի մասնանիւդին ցերե- կոյնե- պարամանդեսը, Դեկտ Վին և Մեսրոպ Մեսրոպ մանկապարանանդեսը հորաբարձունեան ընտանեկան պարամանդեսը որ տեղի արա ընտենար Դեկտ 3ին, յհատանդում է Դեկտ 10ին և

#### -----

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ — Պրիւսելեն ընկեր Արչակ Մու-բեղեան (Եգիտ) 3500 ֆրանջ կր նուերէ ՎեԹ. Ֆոնտին, 1750 ֆր. Հ. Յ. Գ. Թանդարանին, 1750 ֆր. Ֆարոն — Սալնոձորի Միութեան (Մարսելլ) և 2800 ֆրանջ «Յառաջի տարաժժան ֆոնտին։ Ստանալ «Յառաջիեն»

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ս. 9. 9. հկեղեցույս Մկրտուենան պատարանի չինութիւնը առարացեղը օգրառ-թեան պատրանի չինութիւնը առարատն բլա-լով, կը փնտռուհ բարերար մը որ բարեհանի յան-ձրն առնել Ս. Սեղանի չինութնան ծակոցը եւ սատնանի կերահայրութիւնը։ Գիտի փորադրուի բարերարին անուհը։ Մախց կը նախատեսուի 15— 20 հազար ֆրանջ։ (Հոգարարձութիւն)։

#### **ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ, ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ**

ԹԷԵՆԱՍ ԼԱՄ, ՄԻՍՆԱՍԿԱՐԱՆԱՈՐԻՐԻՐ Ակֆորվիլի Հ. Ազգ. վարժարանի Կրβ. Հա - գարարձունիւնա Հ. Բ. Ընդհ. Միու նեան հովահաւորու կենանը հիմնուած դպրոցին 20րդ տարե բջանի տոքին կարմակերպած է, 1949 Նոյեմբեր
20ին, փիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 3,30ին, Salle
des Fétesh մէջ (22 rue Voltaire) Թէյասեղան մր ի
պատիւ իր նաևկին սահնաւորու քինններուն, ոբոնը սատարած են տեղւոյս կը «դործին և
Միևնոյի սահն տեղ ակահ ուենալ 1948-49
տարևըջանի աշակերահերու մրցանակարաչիու
Բիւնը։ Գը խորրուի հայ ծնողհերջեն հերկայ ըլ պատւ

#### Durpung k

Շավիլի մէջ, միծ եւ դիղիցիկ բնակարան մը, անժիչական միկնումի պատճառաւ։ Երկու յարկ 8 սենեակներով, ընդարձակ պարտեզ, մեծ Հաւ-հոց, կարաժ, լուացարան, լոդարան եւ արևել -հան բաղիկը, ԲԼԷֆոն, կաղ, Ջուր, սիկարակա-նութիւն, փարիզի հետ հաղորդակցութենան մեծ

η βιραιββιά : Գիժել 7 Ave. Talemon, Pont de Sèvre « Pomphen Point de Chavilleh ημωμανωμό and»: Pont de Sèvres &



LE rushier subrusta anarman en eunore Brhfhrne nrnmidbhrp

Pometé es 1826 HARATCH

| Directour Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesme — PARIS (13) | 4.bgwafabun 800 dpp. 1 Lpan : 10 san , hust 3 usq r. Tdl. GOB. 15-70 | 4.bf 6 dpr. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 16 Novembre 1949 2npbf2mpph 16 VA3

21mm \$3000 -- 21 Ampie No.6001-bnp 2pgmi p-hr 1412

Wilderson 2 . Whome but

Phr hause

#### UPCS BARAFBULL

Ծանօք որջին համար անդիր օրջեջ է ոչ միայն առւանը նինը, դունաւորել ու ապրածել ,
այլնւ չարակունել, հնդանիւրել որևւէ դրու Թիևն, հրատարակունիլ, հնդանիւրել որևւէ դրու Թիևն, հրատարակունիլին։

Ցահակս իրենց կարդացածն ալ չեն հասկնաը ։
Կը փորձեն իրենց ուղած իմաստը աալ հոյնիակ
հրատարակ пուրի մը։ հող մր աջեի, րատ մը ձախևն
Բոցնելով, անդափոխելով, կամ յապաշելով ։
Նոյի խարդախունիւնը Միրզա Պալայի յուուածին առքիւ։ Պարդապես մուր ջանլու համար
Դայնակցունիան հական ։
Այսպես, բուջը - Թանար հրապարակագիրը

կը Թարզմանե (23 Հոկա․).

«... Դաշնակները ոչ միայն խուսափեցան մեծ է ային բանացին հիցնել հովկասի այս նակատը».

Դիմացի դիմակատորը, միյա ծուռոհրած հւագի, դիմակատորը, միյա ծուռոհրած հւագի, դիմակատորը, միյա ծուռոհրած հւագի, հրացին բանականութեան որջին մեջ ժողովուսծ Անդրկովկասի նախկին տերհրը, Վրացի մենչեւիկ, Թաթար մուսավաթական "եւ հայ Դաշնակները միանալով հրա հովերեր, հրացիանին դեպես կապաներին «ֆրումեթե» ընկրութիւնը, նպատական լաես հայ հայ հայնական մողովուրդները այուշեւիկեան լու — ծեն «10 հայեմերի» կավկասեան ժողովուրդները այուշեւիկեան լու — ծեն «10 հայեմերի» ընդերին հայենական հայեն հայենական հայեն

կովկասհան ժողովուրդները պոլջեւիկհան՝ լու ծէն » (10 Նոյեմբեր)։

Եւ դեռ աւելի յառաջ երթալով, կը ժոլտայ.

— « Այդ մարդիկ (ըսել կուզէ՝ Դայնակնեթը) այսօր Ամերիկայի մեջ վերակազմած են
« Պրոմեթե» ընկերակցութիւնը, կը դաւեն քու
հայրենիքի դէմ եւ ի լուր աշխարհի կը հոչակեն,
թէ հայութեան թշնամին ոչ թէ Թուրքն է, այդ
Ռուսը, որ Հայր պահանջներ ունի ոչ թէ Թուրքն
եր այդ հանական ու թե արանական հոչակեն,
հետական արանակեր ունի ոչ թէ Թուրքն
հայութեան արանակեր ունի ոչ թէ Թուրքն
հայութեան արանակեր ունի ունի այդ հայութեան

110. այլ հրատանում։
Ինչորել իր տեսնել, դիմակաւոր Թյուտոա կանը Թուրջին չրատեն ալ կ'ըսէ։ Հալած իւղի
պես կուլ տալով Միջոպ Պալայի ընտրեր պատմուβիւնը, իր կողմէ ալ խորհրդածութիւններ կթիրել ահուսարսափի մատնելու համար... իր ըն-

թերցողները ։ Մի' հարդն

քինւիս, իր կողմէ այլ խորջերդածութիւններ կր
քինւ, աճռատրատիի ժատներու Հաժար... իր ընβնիդադները ։

Ար հարցներ Քե ո՛ւր կարդաց վերի դարչահոտ եւ դրդուիչ պատմութիւնը ։

Մի հարցներ Զե ո՛ւր կարդաց վերի դարչահոտ եւ դրդուիչ պատմութիւնը ։

Մի հարցներ է, դարձեալ, Թէ հ՛րբ եւ ո՛ւր տեոտւ որ Իաչնակութիւնը հղած է «Ղրոմեֆէ »ին
հիմնարիրներն, երը և հիմեա ի հած է
հիմնարիրներն, երը հանրածանօթ է անոր բըոհած վճռական դիրքը ՝ 1925ե կ հիչ։

Մեծ պատիւ պիտի ըլյար յիչնինել այս ու
որթներում Քէ՝ ունէծ ո՛ւր որ խոսակցութիւն եւ
ոտծ է Կովկասեան Հարեւաններու հետ, Դայնակցուցեւնը դրած է ժէկ բացարձակ, անիների հահարայամած ,— Թրջնակայ Իսուեւ հիշը պատր համար այլ անոնջ առանել հահարայամած ,— Թրջնակայ Իսուհեղարարը կր կարկանգէ, տափաւին, միչոհեղաքարութ կր կարկանգէ, տափաւին, միչոհեղաքերութ կր կարկանգէ, տակաւին, միչոհեղաքերութ կր կարկանգէ, որ այդ առիթը
կուցեն անուրձել իր կարդացածին խնատար
դրակա ժեսաարակաց թվամի» ու պահանգիում
Այս բուրջ այս կամ այն Միութեան,
սինչեւ իսկ «խոսերին» այս կամ այն Միութեան,
սինչեւ իսկ «խոսերին» ինչեր անոր համար որ,
Միշրա Պալայեն հանար իսներ հանար անոր համար որ
Միրդա Պալայեն հանարեր են Ք «Հայաստանի
այդ, քենատուվարու քերներն այս այսերեր այս ընկե —
բակու քենան, այնանար է այս ընկե —
բակու քենան, թունար է այս ընկե —
բակու քենան, բունար է այս արևե և
դարութեան, այնեան և ժատնուքեան, բանաս է
կրութերը ։
Անչուրա հոր Հրահանարների և անձեր ու —
հետ որոնջ օրե և թուն իր ըդան արաստամաներ
ում է՝ «Եռաելու հան և ժատնուքեան խաչ ահետ որոնջ օրե և թուն իր ըդան արաստամաներ
ում է՝ «Եռաերու հանար քեանանար արաստամաներ
ում է՝ «Եռաերը» իսեն արանանական արաստանում և
Մի՝ ծեղադրեր, ենէ կ'ուլանայ արաստամաներ

րումը ։ Մի' մեղադրեր, ենք կ'ուլանայ այդ աւհաա-

րեր օրը ։ Առելին՝ իրենց ուժէն վեր է ։ Ճանձ են , վերքապէս ։

ore irbt

ኮ°ኒՉባኒሀ ሆስቡ8ԵՐ ԵՆ

Մեր հռանդուն բարեկաժուհին, Տիկին ՕտէԹ Միջայէլհան դանդատաղիր մը ուղղած է «Յա – ռաք»ի խմբադրին, հրատարակուԹհան խնդրան –

գտղ ։ Ազհիւ Ֆրահսուհին, որ միչտ ուլադրունեամբ եւ ֆերմունեամբ կր հետև ի հայկական կետևրին, ցաւով Դարձահարդի Հայանո գաղունին ենիա – ցում - Նոյեմրեր 11ի դինադագարին առքիւ

— « Այս առտու ոչ մեկ Հայ նհրկայ էր պաշ-տօնական թափորին։ Եթէ անտհսէինք իսկ այս պարագան, կը կարծեմ թէ Հայ Ազզ. Միութեան ձերկայացուցիչները, գիտակից՝ շատ բնական պարտականութեան մը, կրնային փունջ սն ծաղիկ դնել մեռելներու յիշատակարանին առջեւ, իրրեւ խորհրդանշան երկիւղածութեան եւ հայրենասի րութետն: Այս պարտականութեան կատարումը շատ մեծ նշանակութիւն պիտի ունենար Վալան-սի քաղաքապետութեան համար։

« . . . 2ուսիլով որ անգամ մը հւս արատա-ւորուի հայկական գագութի մը պատիւը, պար – տականութիւն կը սհպիմ յիջեցնել, առ հասարակ, Հայհրու վերարհրումը, իրենց երկրորդ հայրե – նիքին հանդէպ»,

արքրու ռասորչութ։
Այս առաքիու, մեր ընկերուհին կը հարցնե հա-եւ Թե 1918 Նոյեմրեր 11ի դինադագարը կսկծա – գին դիսառակ մը չա՛րենդներ Հայերուհ համար ուլ.— « Թիաստակը հունենաորի մը որ ժեռաւ հասարակաց դատին համար — « Գրեթէ ամեն հայ ընտանիք զառակ մը, եղրայր մը, հայր մը չկորսեցո՞ւց ահռելի պատե-րազմին մէջ »...

Շնուհայա ըստեր որ մասնահարած Թերու-

Շնորհակալ բլյանը որ ժատնանչուտծ Թերու-Թիւնը արձադանը է դտած տեղական մամուլին

սել: Երրեմն ահերգունիւներ, մոսացումներ կ՝ու-նենահր որոեջ աններելի են ։ Եւ կը դարմանահը, ենքէ ջիք մր պաղունիւն տեսեներ, որեւէ դիժումի ատեն ...

#### ------------bearouseup quee. Struguie

Երուսաղէմէն կը հեռագրեն թէ Ս. Յակոր հանց վանջին Միաբանութիւնը միաձայնութեամբ պատր. տեղապահ ընտրած է Եղիչէ Ծ. Վ. Տէբ-տէրեանը (դանաստեղծ Եղիվարդ)։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԻՈՒ արտաջին ծախարարը
Պերլինի մեջ տեսակցեցաւ խորհրգային հրամա ծաստարին՝ դոր Հուեջովի հետ, «հն բարևկան»
կոչնով այն։ Անցեպ դարնան հանդիպան էի
Փարկզի մէջ Ջորսերու ժողովին տոքին։ Ի պատիւ Գ էլերցեր սաբարուած ընդունելության դար աստոր
անհուտարներով։ Նախարարը անդամ մը եւս ներանհուտարներով։ Նախարարը անդամ մը եւս ներանհուտարներով։ Նախարարը անդամ մը եւս ներանհատարներով։ Նախարարը անդամ մր եւս ներանակումիության անեւ հարահետաին ժերլինի ժողովուրդ ին ջաշութիւնը՝ անցեալ տարուան դրկանըներուն տուրեն։ Այս առքիւ հաստատեցա։
Գ Վլիսըն եւ արևւմանան Գերմանիոյ վարչապեայը համաձայն են որ գինուորական դրաւումը չաբունակուն է

# Hardralihni dwuhli

ՎԵՐԱԶԻՆՈՒՄԸ ՉԷ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ

Պ. Ռոպէռ Շուման , Ֆրանսայի արտաջին նա իսարարը, նրերույան հերաստայը արտաքրու հրեմներ հարարը, երկույացիի օր լուսաբանում թիւններ հաղորդեց մամուլի ներկայացուցիչներուն, պար-դելով Երեջներու կողմէ Գերմանիոլ մասին արը-ուած որդումները։ Կամփոփենչ հիմնական մա-

1.-- Անփոփոխ պիտի մնան Գերմանիոյ ռա**ղ**մական Հարտարադործութեանց մասին Հաստատ-ուսծ սահմանափակումները։ Մասնաւորապէս ուտծ սաշտանասիակումները։ Սասնասորապես անդիսակուի կը մեայ դաղոգատի արտադրունեա բանակը, — տարեկան 11.100.000 Թոււ - Գորապարահերու քանդրումը պիտի վեր - Հանայ կարգ մը ոչ - Էակահ ճարտարագործու - Թեանց մէն ։

3.— Արևւքահան Գերժանիոյ վերագինժան և։
Ապանահանի դաւինչին անդաժակցութեան իրոն գիրը չէ չննուած Փարիրի փողովին մէջ: Ֆրանաս
գնուայել հակառակ է թէ մէկուն և։ թէ միուին ։

4.— Ֆրանաս Հայանութեինն յայանած չէ որ
Ֆոանասիան որանա է հայան - Գեոենին

4.— Ֆրանսա Հալանու Թիւն յայանած չէ որ Ֆրանսական դրամաայրուն դրուի Գերժանիոյ պողպատի ճարտարագործու Թեան կամ ուրիչ սահմանափակետը ճարտարագործու Թեանց մէջ : 5.— Երեր նախարարարները հանաձայնեցան որ արևւժանան Գերժանիան ընդունուի Եւրոպայի խորհուրդին մէջ : 6.— Երեը նախարարները կարծիրներ փո – խանակեցին Եռւկոսյաւնոյ Հանդէպ վարկիր չա-պարականու Ռեան եւ Զինաստանի Համայնակար իշխանու Բեան անացման մասին ըայց մասնա – Հոր որույում մո հաղուրեաա :

համասիեցին Եուհրոյաւիսյ Հանդէալ վարհրիջ ջագարականութնեան Հանայշման մասին, բայց մասնա
- որ որողում մր չարուեցաւ .
7.— Երբ յայտնուին կատարուած դիկումեն բը, անչուշա դերման կառավարու հիւնը պիտի
- մերժ չաս անհրաժեր հանայանում հանայան հերը
- անչուշա դերման կառավարու հիւնը
- պիտի
- հեր յրյանի անկատավարու հիւնը
- Աարի յրջանր անկատուած է Գերմանիայեն և։ անտեսապես կառավարու հիւնը
- Աարի յրջանր անկատուած է Գերմանիաթե և։ անտեսապես կապուած Ֆրանաայի ։

9. Շուման մերժեց մասրամամուհի հերին
հայորդեն արևմանում Գերմանիոյ մարզպանեն
- արևմա արուած հրահայներու մասին, ըսերով հե
այդ հրաման կառավարու հիւնը
այդ հրաման կառավարու հիւնը
- Այս կամ այն դործարանը այիտի չեանդաներուն
- Այս կամ այն դործարանը այիտի չեանունիրուն
- Այս կամ այն դործարանը այիտի չեանդականին
- Զերմանիան չերմ այիտի հրամաններուն
- Այս համ և հասար դժուտը է երևակայել թե
- Վերմանները հրամանր այիտ և չեանդականը հե
- Վերմանները հրամանր այիտ և չեանդարը ինանր
- հերմանանիրը կանան հերունը այիտ մաս փոխարար
- հարա համա հասար դժուտար և հրամանանության մի
- Քանի մը եղքակիցներ հարցույին են Արևա- հանան համար բաւագոյն չէ՞ դերմանական անդունան- հերմա համար թուագոյն չէ՞ դերմանական առակի արևունի
- հերա հանական բանարի արահարի արահարին հեր հրանական հանարի հեր հրանական դատարանին այր
- Հերաջ տարածութեան կրդ դասներ կորութ հուրին
- հրանական դանակ հրանալի հեր այր արդար հարահարի արահարի արահարի արահարի արևունի արա- հետարի հետարի արևութ հենար կատարար հետարի
- հանանական համար արերակ հետարի արահարական կարար կարի արարը բարարական հարա- արկեսաց ուրինան չե հեռնարի որ կրնայ կատար
- արի հանար հասարութերն կրար արարարատարի արարի արարը հարարարարի արահար հերի չերար հասաի հերար չասիում հետարարը դետնի կիրայ ուրին հեր իրարա- հանանար իրարութեան իր հրանար հասարը հերար հարարարը արարարե առակար կանու հետարի որ հեր չերանա հերա հասարարը հերար հարարարը հերա հանարի հերա հերա հանարութերն կրար հերա հանար հերա հերա հանարարը հերա հանար հերա հերա հարարարար արարարի առան են չերան արարաի հանարի հարարար հերա ու հարա հերանանի հերա հանաի հերա հանաի հերա հերա հանաի հերա հերաի հերա հերա հերաի հերա հերա հանաի հերա հանաի

of warmen sudadujan files historial orifi https: Lubuwpunp magampty saak of ima mydd huphip is ne hi i sandunju dangali hujin dhe dahhuhhpas dhugduh sudam, quah ne hipu-panyis file manpin huparinanga nche, quayagu-panyis file manhamhuh mhamhtmad: liptor bar hum umphip yangali yangali dah nihah yasi da dangali nagali gali dangali dangali dangali dangah, ngujungi fileshin gibu kasi.

200 - SE 4NL UPGS BARBSBU

Նոյն օրը գօր տր կոլ այ իր տեսակէաները պարգելով ժամուլի ներկայացույիներուն առ - գեւ, դատ Թե Անգլիա և Մ. Նահանդները հարալ երև, դատ Թե Անգլիա և Մ. Նահանդները հարալ երկր կուրմելեն իաղաղութեան պատենութիւնը։ Փո - իանակ անժիջադես ըստեր Ասրբի և արգահայաններու ջանդառներ իարիները, անվերջ կր ջաւջջեն։ Կր Բունասորեն մինոլորար հեղ այն պահուն երբ կացութիւնը հետգնետէ կր ծան-

Իր կարծիջով, երկու ձակատներն ալ կը դար-պատեն Գերժանիոլ, առածց գիտնալու Յէ ո'ր կողմը պիտի Հակի ։ «Մ Միու քիւնր կրհայ միու-թիւն եւ առե՛աններու բարեփոխում խոստանալ Գերժանիոլ։ Կր Թուի Յէ Երևջ Մեծիջը՝ կ'ուգեն անՀաժաձայնուԹեան կարգ մը ծիւ Յեր ձգել Ֆը-

(Incibpat marchaharphila hanna 4. to)

### <u>ԻՆՉՊԵՍ ՓՐԿԵԼ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԸ</u>

*ԽՄԲ*.— Ընթ-հրցողները կը յիչեն «Հ*այրե*-ե*իչ*»ի հարցարանը, ամերիկահայ նոր սերունդի հայեցի դաստիարակութ-հան մասին։ Սոսերեւ՝ առաջին աստարերու

Ստերեւ՝ առաջին պատասխանը, որ կրնայ մտածելու մղել նաեւ մեր գաղութին վարիչներն

Առաջին հարցում — «Ի՞նչ է ձևր կարժիջը ա«Երիկահայ կրքական գործի մասին ընդհանը ա«Էս» հարաւորուքիւն կա՞յ աժերիկահայ նոր
ակո» հնարաւորուքիւն կա՞յ աժերիկահայ նոր
ակառնորը հայ պահկու, թք՞ ոչ ։

Ի հարիք, կայ է Ահերիկայում պայմանները ,
անչույա , չատ աւերի դժուտը են, ջան ուրիչ հրկրներում , բայց , ըստ էուքենան, այստեղ եւս նոր
սերւների կրքուքիան պործը նոյնն է ինչ որ ամէն տեղ ւ Հիմնական ոչ մի տարրերուժիւն վայ է
Եւ եքէ կայ , միջավարի հետևանում այդ է
մանկավարժական եղանակի հարց է — կիրարկել
ամերիկեան պայմաններին յատուկ կրքական ձեւեր ու միջոցներ ։
Մանկավարժան ենու

աժ երիկհան պայժաններին յատուկ կրիական ձեւ 
եր ու ժիրակա :

Մանկավարժու Բիւնը ուսուցանում է, որ նոր 
սերնդ կրքու Թիւնն ու դատոիարակու Թիւնը անցնում է դիասուրապես երեց աստիճաններով — 1) 
Քնտանից, 2) Դարոց եւ 3) Հատորակութիւնը 
Աեերկհան միջավայրում, իմ կարծիքով ,
աժէնչն կարևւոր ապես է սկսուի ընտանիքում, երբ 
հիրևան դեռ փորր է եւ արտաքին ադրծրու Թիւններին թիչ են հիակալ է։ Երեհայի առաջին և դերինաւոր ուսուցումը պետց է սկսուի ընտանիքում, երբ 
հիալիա դեռ փորր է եւ արտաքին ադրծրու Թիւններին թիչ են հիակալ է։ Երեհայի առաջին և դերինաւոր ուսուցիչը մայրն է։ Երե ժայրը անձկարու գ 
համ անդիոյն՝ նրա դառակը, ի Հարկ է, Հայևդեր և համերը հայ արանի դործի էլ կր դեւ
թանայ։ Իմ Համեստ կարծիչով, ամերիկահայ 
հոր ահրունդը հայ պահերու արժատակա հիմոցը, 
ուրեմե, ընտաներն է ևւ, առաջին հերքին՝ մայ
թի ենչո՞ւ հիմ Հանկավարժու քիան հիմական 
ակորունըն էլ այդ է։ Երել աժերիկանալ 
ակորունըն էլ այդ է։ Երել աժերիկ երանի 
հեր «են», հայկաս, այդ պատասիանատուու անատարարարատուսը րերծ չեն, հայկաւ, այդ

դերծ չեն, Հայքաւ, այդ պատասխանատուու երևրից:

Երկրորը՝ դպրոցը։ Ի Հարկէ, սիակ է եւ դա
ապարակի տարածուած այն ժատվու հիւնը ,

Եէ ամերիկաՀայ դպրոցները անօգուտ գիայի թայ 
ԵԷ դպրոցները դրույն ըարկարգ վիճակում՝, այո , մեծ օգուտ գիայի թայ 
ԵԷ դպրոցները դրույն րարկարգ վիճակի Հէէ, 

անկասկած, օգոտկար կր լինեն։ Արպայոց՝ ան 
պահան Հասնաս հիգերը, օրինակակ, հիքեր դիտում 
կամ նիւ Երգրում, ուր կան արդէն բաւական 
համարաստանանինը ու երկատաարգներ, 

որոնց որոշ դեր են կատարում Հայ կնանչում։ 
Ապացոյց՝ Հրևաների, Ցորների, Լեհերի եւ ու 
դիչների օրինակը։ Դարոցի կարևուր դերը կարևի 
էն ուրահալ դասց այնաչ է ուրջ՝ Հոդ տանել, նիւ
համա և ԱմերիկաՀայը, որ դրամ չի ինայում ու 
թիչ կամենալի հայրենակիցների դատաների հա
ժար ԱմերիկաՀայը, որ դրամ չի ինայում ու 
թիչ կայնակայի գարանիրնենը պահելու և 

ժար կրթական Հաստատութիւնենը պահելու և 

թե կամենալի դարոց ու վարժապիտ ուծենալ։ Եւ ,

անիարան , դրանից նոր անրունդը ժեծապէս 
կ՛օգտուի ։ 4'ogunneli 1

ն ու փերխապես՝ Հասարակու Թիւնը, այսինջն՝ աղդային եւ Հանրային կարժակերպու Թիւննը, այսինջն՝ աղդային եւ Հանրային կարժակերպու Թիւններն ու ժողովուրդը ինչքը եւ եկեղերին, բարեսիրական , ժորովություն են Հանրային ընկերու Թիւնները : Սրանը պետք է լեննի, ամենից չատ չեռը սերերի առատ և՛ր կրքու Ռեան դործում գրաղուողը, երիտասարդու Թիւնը համարիով գրաղուողը, երիտասարդու Թիւնը համարին վասնակեց դարձևուրը, ազգային կհանորին ժամանակեց դարձևուրը, ազգային դիանարին ժամանակեց դարձևուրը և ԱՄԵ հենսեսը հունի համարան և ու ոգի ներչնչորը է։ ԱՄԵ հենական և ումի հանոր հումիայան համարանությունների համարանակեց դարձևության համարան և ուսացի անաչության հանոր և ուսացի հանոր հենահանում հումիային հայարան հայարանության համարակեր հայարձևության համարակեր հայարանության համարակեր հայարանության համարակեր հայարանության համարակեր հայարանության հայարանության հայարանության հայարանության հայարձևության հայարանության հայարձևության հայարան հայարանության հայարանության հայարան հայարանության հայարին հայարանության հայարան հայարան հայարանության հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարանության հայարան հայարանության հայարան հայարան հայարան հայարանության հայարան հա որ, ադոալիս դիտակցութիւն եւ ոգի ծերբերորը ։
Աժեն հկեղեցու կողջին պետք է դպրոց դոլութիւն
ունենալ: Հոդեւոր Հովիւները իրենց պարտակա-նութիւնը պետք է նկատեն եւ նոր սերերի դատ-տիաբակութիւնը «Հարարարձութիւնները իրենց պիտոնեի կարևողը ժեկ մասը պետք է յատկացը — նեն իրթական գործին։ Նմանապես եւ Հայրենա – Հեւ և — «Հարուն» Հանահամու «Մարինա – կիցները։ Հանրային ժիահանուռ ջանջերով, ին-չո՞ւ չէ, կարհլի է եւ կանոնաւոր դպրոց ունենալ։ Մրանով ես պատասիանած եղայ եւ երկրորդ

Supposed his

Երրորդ հարցումը — Մինչեւ այժմ կրթա -կան գործի համար կատարուած աչխատանքը բա-ւարա՞ր է ։ impa'n k;

As, ha (unph)gard, puningang ik: This phi
mydd (umupaind)g hash sabagamaishiad sa daga kajud unpumuha k; Uhhahhasana hita,
hy najap hunband, phoposh hi damoda ki, da
damodad kajud unpumuhayandan ikkad damoda
hir USan aphanh quumhayandan ikkad damoda
hir USan aphanh quumhayandan ikkad dam
hir USan aphanh quumhayandan khahah damoda kajud
hir usan amba muup ing hilahah ki ki kinah
lidhiphiyanad, pung as dish samhi quumpuhi tanh damoda
tahud kingand, udishundhi quumhah tanh damoda
tahud kingand, udishundhi pumuhah tanh damoda
tahud kingand, udishundhi pumuhah tanh damoda
tahud kingand, udishundhi p

### bein't thuise Entryof

Փարիզահայ ժարզասէրներէն չատեր, ան -չուրա հերկայ եղան անցեալ կիրակի, Քոլոմպի ժարղադաչաին վրայ, եւ իրենք ալ ապրեցան 20 չուլա հերկայ եղան անցեալ կերակե, Գոլոժայի ժարդադարտին վրայ, եւ իրենչ ալ ապրեցած 20 հապար հերկաներու յուղումեայից վայրենաներ որ, ֆրանաական եւ չուչհապկան խում բերու ո - դիժալիական մեջում ի ընթացին, Ֆրանաայի խում բերու ո - դիժալիական մեջում ի ընթացին, Ֆրանաայի խում բեր հարարայի ափրիկեցի՝ Միժունի սրանել հարարայի կարար հեր վարդիկան հեր հարարայի ապրերենան 400 մեքեր մեացած, չուչհապի 85-իւօրֆի հարև, երը յանկարծ, կար - ծես ինչծույաթե մեջմեայ մը, սուրաց այնպիսի արարարենան 400 մեքեր հարարարենական հերևարարեն հերևարարենական հերևարարեն հերևարարենական հերևարարեն հերևարեն հեր

### Zuny. Ykulfp Thuh dke"

էիՍ.— Մարսեյլեն և Լիոնեն ու Փարիզեն վերք, Նիոն ալ ունեցաւ քատերական հոմարիա վայելը մը չնորհիւ դերասան Մարուքնեանի եւ իր տիկում է

վայելը մը ընտրհիւ դերասան Մարուβեանի եւ իր տիկնոն :

Կրբակի, 6 Նոյեմարեր, Փրիքի Թկադրի հա ժեստ ու կոկիկ արահը համականրուած ժեր հայբենակիցները մեծ հանոլչով հանդիսատես հղան 
հարոմենիքի ծանօն «Գորբատութին եւ բուռն 
ու երկարատեւ ծափերով իրենց դուռնակունիւհը յայտնեցին Մարունիանի՝ որ օժտուած է տահարունաական բացառիկ խառնուածըով :
Թաարերդուհեանկան իրեց ծանօն է, ջառորդ 
դար անիր բեմադրուած ըլալով հայ բեմերով 
դրայ, դրենք տենուրեց։
Արույա Նիրի մէջ կարելի պիտի Էըլլար ներկայացնել «Օլին Պայլ»ի պէս ըրեղ ու փարքաժ 
հարունենն և իր պահանիոլ իրե մի և Հաւահարար հիրն մի պահանիոլ իրե մի և Հաւահարար հիրն մի արև հարի հրա մին հանարի 
հարուտ իրե մի իր պահանիութենական 
հուր արհանարի 
հարունեան հրանարի և հարունեն 
հարուների հարուների 
հարուների հարուների 
հարուների հարուների 
հարուների հրանարի 
հարուների հրանարի 
հարուների հրանարի 
հարուների հրանարի և Ա «Տիր Պորունաի յու —
արարուներնար բանարան Ա «Տիր Պորունաի յու —
արարուներնար իրա և Ա «Տիր Պորունաի յու —
արարուներնար իս և «Տարանի և և «Տրրանեա 
հի լրացնելու այդ պահանը, պահելով իսոլին նի լրացնելու այդ պահանի եւ Ա. Տիղ ներդայնակ ընԹացքը ։ ներդայնակ ընԹացքը ։

Մարու թեան մարմնի ու ձայնի ընմական յարմարու թիւններուն հետ , ունի իրաւ գերասա յարմարու միրմահրում ձետ, ունի իրաւ դերասա-նի մի խոսհուտները նչմարիա արունատարելի մր ապրումներով: Իր խաղը ճկուն է, ձայնին ելե-«Էրները պատչան, աչջի եւ դէմցի խաղերը ժուժ-հուրքիններու: Իր ժունաւորման վերջին ահակ-նչատ բնական էր և այդ արդեն ապացոյց է իր արունատի Հմաուժեան։ Հայասարան «Հանելի էր, ձայնն ու չերսը Համողի։ Ան կրցաւ երկու ատրբեր ձպումներու մէջ տառապող կնոչ խոսով-

տացի վարպետհերու ապաւորիչ լաղքահակները, րարվորութիւն ցատկելու, ձողով կաժ առանց ձո-դի, գունը, նիզակ եւ սկաւառակ նետերու ժէջ ։ Ադժակահան Հարդակատերը ժարմնակը -քանչը աժենչի վանդի և ւ հնադույնն են։ Չետք է որ Հ.Մ.Ը.Մ.ի եւ Հ. Մ. Մ.ի վարիչ ժարդիկ ե-ները անոնց վարժեցնեն եւ սիրջնել ասև իրջենց եւ իրաստարդ անդաժենրը որոնց ժէջ չեն արևից ե-իրաստարդ անդաժենրը որոնց ժէջ չեն արևից ե-դիաստարդ անդաժենրը որոնց ժէջ չեն արևից արարից ժէջ Հ.Մ. Ը.Մ.ը կը ատրչէր ողին-պիականի ախույննական ժրցուժները, ինչպէս, 1930ին — եթէ չեմ սիսալիր — Թորդու արջեր նախարանու Թեաժը, ժեծ ողեւորութիւն ատեղծե-լով Հանդիսականներուն ժէջ ։ Պոլող ժէջ յանախաղէա էին Հ.Մ.Ը.Մ.ի սարջած ողիմպիական ժրցուժները, որոնց ժէջ երեւան են հկած արժէջաւոր ժարդիկներ, որոնց ժ կը յիչեմ Հայկազ հոկենադիանը, ատեն ժը Պոլող ախոյհան 1500 ժեթը վաղջի ժէջ ։

վարդապետ եւ ջահահայ է բերուել, բայց ոչ մէկ հատ ուսուցիչ։ Եկեղեցիների մեծ մասին պիւտ-եէի մէկ կրթական բաժին կկայ ։ Քանի՞ վարդա -պետ ու տերաէր կարող էջ ցոյց տալ, որ դպրո -ցով ու հայեցի կրթութետմը էլ են դրաղում

ցով ու հայեցի կրթութնավը էլ են գրազում՝ և Նոյին է վերարերումը և Հանրային կայմա և հրարութիւները կողմից ։ հարերործականը, օ և թիտալ հիւնները կողմից ։ հարերործականը, օ և թիտալ հայարանը է ծախառում կրթական գործի վրայ, դուրաը, իսկ ամերիկահայ կրթական դործով բնաւ է հետարբրբուում ։ Հայ Օրևունեան Միութեան նախարդ տարուայ կենդրունական պիշտոնքի շուրջ 65,000 տոլար է ծախառած տեղական կրթական դործի վրայ։ հետոր մասնահանիների մասին չէ։ Այս նոր տարուայ 41 հաղար տոլար ժառարից յասնարուած հուրիի մասին չէ։ Այս նոր տարուայ 41 հաղար տոլար ժառարից յասնարում և հարարար ուղար է Հայրենակցական շատ բիչ միունիւններ կան, որոնց ըրամ են արաական կրթունական հայրենակիցների պաշտմեն արասաժանի Հայրենակիցների պաշտկների կրթու և հարաիում ։

հակական գուհողութիրններից բարձր չէ եւ բարոյական հետաքրջրութիւնը։ Մեր դպրոցներն, քրքեւ բնուհանրե երևույթ, ձգուած են իրենց բախորն և ռառուցիչների հայեցորութեհան կորևոց բարերին և ռառուցիչների հայեցորութեհան կոր բարերկոյնութեան։ Ընդհանուր ղեկավարութիւն մասը յարմար դատարանից ու դպրոցական կարդ ու տարքից դուրի է։ Ուսուցիչների մեծ մասը պայածի պատոսեան աստորատումեներն աչեն գրություն ու ջաչալերանջի բացակայությեւն , Կորումով ուսուցիչներն էլ, տեսնելով Հեռաջը-ու սարջից վուրկ է։ Աւսուցիչների մեծ ու սարջից վուրկ է։ Աւսուցիչների մեծ

ի վերքոյ, դղուած ջաշւում են ասպարեցից։ Տասը աարի է ես դիտում եմ աժերիկահայ կնանչը եւ դեռ քեմ տեսել մէկ հատիկ փորձ նոր ուսուցիէ պատրասանը. կամ հարձերին դեմըու այնպիսի պատմանին վեն, որ նրանչ սրտով փարեն դրպ-ունում. րոցներին ։

Այսպիսի մաայնունեամբ ու վերաբերումով,

Այսարիսի մաայնութեամբ ու վերարերումով, և Հարկե, ղայրոց կարելի չէ պահել. հղածն էլ 
մեծ օգուտ չի տայ։ Այն ինչ որ կատարում է 
մեծ օգուտ չի տայ։ Այն ինչ որ կատարում է 
մեծ օգուտ չի տայ։ Այն ինչ որ կատարում է 
չէ, այլ առաւերապես մեծերի համար — որպեպի 
ուրիչները անոնն, թէ ղայրց ունին և հուր 
հերնը և հուր 
մեր արդաների օրինակ եւս մեկ տարի է, ովկանումբ ովկանուս, տայե ինչ հանել աներիկահայութիւնը 2—3 հայար տաղալիջներ փրկելու 
համար։ Ասերը եւ նուիրական պարտականութիւն 
է, անկատված։ Բայց Ամերրկայում մենջ ունենը 
40 հայար երեխաներ ու պատանիներ որտեն 
հենջ անում նրանց կորեր կանչում են , ի՞նչ 
հնջ անում նրանց կորեր հենն համար։ Զանի 
ԱՆՁԱ կազմեցներ, բանի՝ հանդում եր ի՞նչ 
հնջ անում նրանց փրկութեան համար։ Զանին 
ԱՆՁԱ կազմեցներ, բանի՝ հանդումների ու 
թենք ապի ինան ձեռնի արև հայում և 
թենջ, արտակարը ի՞նչ ձիզ հեջ թավում։ Բացի 
հատերից ու յօգուածներից, ամէն տարի յանձաթեմեր ու խորհուրվանը կապեկութ ու լուծնուց, 
բացի թեթի վրայ ծրապիրներ ժյակիլուց իրա 
հանին կորեր կոր չարին կավիրուց ու լուծնուց, 
բացի թեթի վրայ ծրապիրներ չակելուց ու լուծնուց, 
բացի թեթի վրայ ծրապիրներ չակելուց ու լուծնուց, 
բացի հեշին կոր դատարել կամ ի՞նչ ենջ կա 
տարում այժմ. Շատ ջիչ թան։ 
Ա ՎՐԱՑԵՍԵ

U . 4. PU.8 & U.V

(Ulimghung junganand)

գը գուսա իսագով մը բուադոյիս արտաբայանը ։ 20.8ՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ Տիկին ՄարուԹևան դաղԹաչիսարհի բեմին իր հը-պաստը բերող ուժ մըն է։

ապատար բորող ուս սրա է։ հաղը ծերդաչնակօրէն ամբողջացուցին Մա -ջը դուսպ խաղով մը լաւադոյնս արտայայտել ։ բներ Զոտևանի որդեն եւ դեռատի Օր. Ա. Շան-ձիրհան, ընկեր Աղդինի Յոռնուհին՝ որ իր աա-բիջին համար բացառիկ չնորհով ու բնական չեչ-տով կատարեց իր դերը ։

գտուակոց իր դերը :

Յուսորա խոսքի, Մարունենան իր չնորչակա բունեան աժոլին ընկերացող Պ. Երկանեան,
բել միչա Հայ բեմը, սատարել անոր, որովհետեւ
ան մեր մեսակոյնի պահպանման գլխաւող ազգակհերէ՝ մին է :

ծերջես նիս է ։

★ Նոյն իրկունը հերկայացում էն վերջ , Հ.

6 Դ « ԵԳ-որգ Ջավույ» հումերը Պ . Գարախանհահի « Արարատ » Տարարանին մէջ մունդմական գեհետհղանի մի ջուրջ՝ Հառաբեց ինկերներն ու բաինկամեհրդ, Նիսի համար առաջին անդամ բլլաըվ ուրախ մենոլորաի մր մէջ առներու համար
« Դայնակցունեան Օրթը եւ հոյն առիβով պատ –
ունյու համար Մարունիան ամոլին հերկայու —
հենու մես մէջ։ թիւնը մեր մէջ։

թրեսը սոր սչչ։

Աւանդական ըմպելիներով եւ կարկանդակ հերով Հիրընկալու նեան բննացջին, դեղարունստական մասը կարմեցին Գ. Աշարոնի, Տիկին նաբաղասեանի և։ Ռուկայելի մեներդները, ջողը եղբայր փոսրովեաններու դայնակի նուագր եւ
Տէր եւ Տիկին փանհանցի կովկասեան պարն եւ
Հեւ Հեւ Հեւ

արտասանու Թիւնը ։

. Ածուրդի դրուած լիչ մը «ՊենետիջԹին»ը, ո-ըուն վրայ ծաչարանապետը աշելցուց չիչ մը չաժ-փաներ, չաժողեն կողմէ րաժեուհցաւ հերկանե -բուն, իսկ չաժփանեայով պատուուհցան ՄարուԹ-հանները

Նախ խոսը առաւ ընկեր Շահան Ջոտեան որ ակնարկ մը նետելէ վերջ հայ ժողովուրդի կա - ցութնան վրայ նախ թան կուսակցութնան կաղ - ժութինան վրայ հայն թան կուսակցութնանը կաղ - հութիւներ թունը անութի առաւող պատ - ճառները եւ ծանրացաւ Դարնակցութնան կատա կատարելիք գործին վրայ

րած ու կատարելից դործին վրայ։

Ապա խսսեցաւ թներն Մարու նեան որ չեչ աելով իր հաւտանւոր Դաչնակցականի հանդաժան ջը, բացատրեց 81 իր հաժողումով Դաչնակցաւքիներ ջադաբարկան կազմակերպումիվ Դաչնակցուքիներ ջադաբարկան կազմակերպումին է, կրօնական հաւտաջի մր խրժումենամբ ու ծուքրումով է Հաւտաջի ու հուքրումի կրնանչ չեր հետանկարներ իրնվանացնել։ Դեղեցիկ բացատրուքիամբ մր, Դաչնակարումինի մր միջապեն պեժ հայրը
պայապաներու համար, կր կարե իր ժատը, որ
այեսից առես արդեջ բյրայ իր ջնանայուն եւ կաբենայ միչա արդեջ բյրայ իր ջնանայուն եւ կաբենայ միչա արդեջ բյութ իր ջնանայուն եւ կաբենայ միչա արժենը միալ։

րոսայ արչա արթուս ասալ ։ Խանդավառ մինովորտի մէջ կէս գիչերին ա-ւարտեցաւ այս դինեսեղանը ևւ Նիսի ընկերները եւ բարեկամները ապրեցան նշանակելի օր մը։

*ውጊው* ሁኔት 8

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԷԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ, ՄԵ -ԼԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉԲԱԺՆԵԼ ՋԵՌԱԳԻՐԸ :

#### 2 · 6 · 7 · 0 ቦ ር ቡብ ሆህኒት ሆነ ደ

ՌՈՄԱՆ — Այս տարի եւս մեծ չուքով աշևեցինք Դաչհակցունեան Օրբ։ Նոյեմբեր 5ի դիչե - բը կանոլիկներու Merlin փողոցի որաչին մէջ որ իցնատն էր խուսն բազմունեամբ մասի էր հարարա հարարականում է մասի Հինա անում էր խուսն բազմունեամբ փողվապներում դեկավարունեամբ հատրոյն փողվապներում դեկավարունեամբ հատրոյն մայի հրավատ ատեսագիտում է, այիկի հարարա նայի մարական ատեսավարում, այիկի հարարականության բացրումը կատարերնի։ Բեսին մեջ հուրակարանության է բաշևակցունեան դինանչանը, ային վրայ՝ մեր պաշտնի հուրադրել ձանումի ֆրանասականը ։ Ներ հարարաբանը Հարկին ֆրանասականը ։ Դեր հարարաբանչ « ձանումի ֆրանանանի Արանասական յանունակ և Արան Փանուլ եւ 6 Վույակարեան յանունական և Արան Փանուլ եւ 6 Վույակարեան յանունակունեան փառանական հարա հանարականան հասանան հարարական հանան փառանական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական անումիան այլ հուր էր գարուհատական դասինին այլ հուր էր։ Գե - գարուհատական բաժինի այլ հուր էր Հանունալ փակունալ հանալ Հանունալ իակունալ անարունալ հանարա հանարական դասինին այլ հուր էր Հանունալ հանարա հանարանական դարուհատական բաժինի այլ հանարա հանարանական հարարականի այլ հուր էր Հանունալ հարարահատական բաժինի այլ հուր էր Հանունալ հանարանական դարը դարուհատական բաժինի այլ հուր էր Հանունալ հանարանական հարարականին այլ հուր էր Հանունալ հանարանական հարարանական հարարանական հարարականին այլ հանարանական դարը։ Գե - գարուհատական բաժինին այլ համար Հինի այլ հանարանական դանության հարարանական հարարարանական հարարանական հարարարանական հարարանական հարարան

պատասրատույ ըրու աւդրուա շարբորու ։ Ուբախութ իւծը դարուծակունցաւ մինչնեւ բայ ։
- հոտնւնալ օրը, դնդակատի արաջու աիույնական մրցումի համար, ինաքաարժով մեկհեցան Քոէփօլի (Ռոժանի դեղերեն) մարդադաչար այդ դիւղին աղող դէմ ինադարու համար։ Ոագր վերքայաւ 2-2-ով : [Հոյ հահրակն այար բաբորն ալ լաւ խաղարկունին ունեցան։ Փափաջեի է որ աղող ահորակոխունին ժամանակ աւհի
ձեծ Բիւով մարդասէր Հայեր ընկերակցին, դահոնը ջաջակորերելու համար հերջաւորուհետն իումանի կողմ է ֆրանսունի մի ծաղին մեջ
ծաղիկ հումինի կողմ է ֆրանսունի միրում մենանին։ Նոր Սերունունը հերարոր Շելերիանը
Տուսի ծանրունեան ախոյհնական ջենունին է
բուն չահած է Բ. տեղը, վերցնելով 15 գիրոկրան՝ ԳիԱՍ

#### UULPRUAUL ABUUR

ՄԱՐՍԷՑԼ — «Արծիւ»ին հրրորդ ախոյհնա — կան մրցումը տեղի ունեցաւ կիրակի 6 նոյեմրեր, Les Olives դայանի մրալ, S. O. Charteuxին դէմ։
Տասը վայրկեան անցած, Հակառակորը խումոր ձովին օգիս։ Ֆանցած հարահանց կէտ մբ։
Կես ժամ մերի մեր յառաջապահներու դեղեցիկ իաղարկունենան դեղ է կանրը Հաւասանրեցույին։
Կիսախաղին երկու խումրերը [—]:
Միրորդ կիսախաղին մեր տղացը նշանակե — ցին ձկետ ևու հարը միրապառ դարձեալ ձեր խումրին յաղքունիանը հայարձեան ձեր կումրին յաղքունիանը հայարձեն չեր կոստերները հայարձեն չեր կոստերները հայարձեն չաղանակե — Մեր կրսոսերները հայարձեն դաղանուն յաղ-

դարունստապահ բանքինե այ եռքը էր։
Հանդէսը փակուհցաւ ժամը 23/ն, «Ցառաջ)
հահատամբ ջայլնորով։ Ցետոլ, ընկեր է. Չի –
լինկիրեանի բնակարանին մէջ, տեղի ունեցաւ
դուտ ընկերական ժողով մը, ուր խանդա ընկեր
Ս․ Տէր Թովմասնան, պարդերով Դաւնակցակա –
հին պարտականու Թիենները։ Այս առժիւ ակրով
պատականու Թիենները։ Այս առժիւ և հերով
պատունիւնը բարունակունցաւ ժինչնե լուր ։
Հետենալ օրը ունայանան ապատու ա

41.0.14P

ULEPPP Ubrak

(ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Այդ յաղթական կռիւկն վերջ, Բաղէչի վային

Այդ յաղնական կուիւեն վերք, Բաղեյի վային պատգամաւոր կր դրկե Սերոր փաչայի մօտ Թեուդանը ինչ է, եւ տեսակցունիւն մր կր խնդրե։ Արդրե գնարի մերժե, ես կր իրթեւ պատաննչ ալ երաեւ այս հերու և արդել անունի արդրեր հարտանանչ ալ երաեւ այս հերու և խուրե և խուժանը այդ չարալար պարաունիւնը անոնելով, կերքան Սոկորդ, (1 ժամ ), իրենց բարարարունիւնը և անունելու իւն անունիւներ հերաներներներ հերանանը այդ աւստրի տալով անոր բոլոր հարաունիւնը։ Արդրակային Արորդ հեծ հղբայրը՝ Մը-խեն, իրկ իր կինը՝ Տատոն, Սոսեն և եղբայրը՝ Արդինի, իրկ իր կինը՝ Տատոն, Սոսեն և եղբայրը՝ Հաջար վախան Մասուն: «Ծանուներն անակումեն և եղբայրը՝ «Դահանունենան իր արև իր կիրեր և իրկերներ և և անունունենան իր և իրանի հեր կիկերունեն։ Ահա ժերառները ջիք մր միկերարունեն։ Ահա ժերառներ չեն արև արև արև հերարեն ան արև հունունենան իրև ենենան իրև անհանունենան իրև անհանունենան իրև անհանուներն աներ արև արև հրենց մեր արև արև չանակուներ արև որ Արդանի արևեր բանուրի արևեր արևուն մեր տունը գեն օնախը ջանունի, որակուն ան արեր իրանուն ին արև հերարի առանի ըանուրի, անցաւ Սա առան իրենց դերասատանին վերապրողներուն մշու Թուրջ կառավարունինը պտու մատնել մը Գեղալչեցի Աւեր, որուն ձեռչով Ռուհաւորուն ժու

ցաւ Ազրիւը Սհրոր։ Բոլորովին ուժէ ինկած-ալ-

ջերը խաւար , հերոսը խնդրից ընկերներէն. — «Դրէջ դիս այս ջարին առքեւ, իմ վերքին օրն է, եւ ջանացէջ դէթ ձեր կեանջը ապատել... մըիողադ գամ

Երբ տարին ուղած տեղը հոտեցուցին՝ հրացա

Երը տարին ուղած տեղը հոտեցուցին՝ հրացահը իր ուժասարտ ձեռջերում մէջ բռնած, իսորունի
հը իր ուժասարտ ձեռջերում մէջ բռնած, իսորունի
հը հրա ուժասարտ ձեռջերում մէջ բռնած, իսորունի
ու ծածր հառաչանջ մը քոաւ բերնչն։ Սերոբ չկրցաւ ոչ մէկ դնդակ ուղղել Թշնամիին, իր երկաթ
բաղուկները Թուլցած էին։
Վրայ կր հասնին թնուրջ եւ ջիւրտ, կը կարեն
Սերոբի այնիւ պրուից։ Նուինակա իրարու կողջին
ինկան իր եղբայրները՝ Մխնչ եւ Ջաջաթը, որդին՝ Յամրո եւ ւրոր միտայիները, որոնց
ձեպոս ֆելաայիներ իր միտայիները, որոնց
ձեպոս ֆելաայիներ կուռելով կողատոն։
Թուրջերը մեծ ուրակումենամբ տարին Աղ թևւր Սերորի գլունը Մուլ, վասել հետ, անկէ ալ
քաղել։
«Սարժինդ Մուլ, դլունը Բաղէջ», մեկամադձոտ երգ մբ հիւսեցին որ դեռ ժինչեւ հիմա ալ
կերդուի։
Թուրջերը եւ հայ դաւտանանները հասած էին
իրնց նախատակին։ Բոլորն ալ առատ պարդեւներ
իրնեց նախատակին։ Բոլորն ալ առատ պարդեւներ

իրենց նպատակին։ Բոլորն ալ առատ պետրդունոր առացան Արդ մեծ բնատանիջեն Սուէն ևւ երկու դաւակ-ները՝ Սամասն եւ Աղատ ողջ էին մեայիր։ Տղաջը Կարբնի Սանասաբետն վարժարանը փուսանելին։ 1915-ին Սուեսաաբետն վարժարանը փուսանելին։ 1915-ին Սուեսային բերէ Սոկոդը ուր դոգ դացեն Հավրական ընդՀանուր Ջարզերեն ։ Տարի մր Սոկոդորն էի, անոնք արժանի յա -Հորդը պետի Հանդեսանային իրենց Հորբ - Ադրիւր

Publish of p and p are p and p and p and p are p and p and p are p are p and p are p and p are p are p are p and p are p are p and p are p and p are p and p are p are p are p are p are p and p are p are p are p and p are p are p are p and p are p are p are p are p are p and p are p and p are p

ոնկում հմատ եր ժատնակցեր Coupe de Froveneepe (30 Հոկանմերեր):

Բաժակի առաջին մրցումը տեղի ունեցաւ ութեժն եւ Camoinsի դալունի վրայ Ցաւսինի դէմ :

Ջովանա հերջերը ապահոված էնի Հակառա կորդին յայներիներ , որով հետևւ անցեայ տարահերուն վերջերներ , որով հետևւ անցեայ տարհերուն վերջերներ նրած էր , հետևւ արար թաւական հրորդ դասակարդի անուր հիմական մրցումհերուն վերջերներ հղած էր , հետևւ արար թաւական անուն Թողած՝ ջաղաբիս մէջ :
Հակառակորը խումեր տղաքը հեղմու Սեամի չափանցին մեր աղոց փոքր հասանիները ու վստան իրենց ունին վավակին դարու մինչ ձեկ տղաչը պատասխանցին իրենց հորոն վերա կարուսա՝ յայնես հետ պատրա
առած յայնես հետև հորոնար կուրմ բերուն վարայ կարհետաչին կիսախաղին հեր տղայը Ջումակն ցին 3 կէտ։ Բայց երկորող կիսախաղին հակառահորդ խումեր ողացը դպարժ իրենց պարտու 
βիւնը, սկսան կատաղի հաղացունը և հերինար ու ուրեյեն 
ուրեյեն իրենս հայանակիս իրայան ընհյ :
Հերինչուի յայները իրեր 3-2 Burelին դեմ ,
հր դասակարդի կումերևու հէջ անուղողի մէջ 
Առաջին

LUUU4 bUFUAPAPALA

#### ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

ՔԱԶԱԿԱՆՔԱ.— Տարարախա բանաստեղ -ծին բարեկամները կր խօսին։ Բայց կ՝ըսհն նահե այլանդակ բաներ։ Կ՝երեւի երեսնամեայ լռու այլանդակ բաներ։ Կ'երեւի երեսնամեայ լռու -Թիւնը բնականօրէն խանդարած է յիչողութիւնը ։

Դալով իր « ցաւով ու տառապանքով» արտա-դրութեան, կարևլի՝ չէ դիտնալ Եէ ուրկէ ստաց-ուած են այս տեղեկութիւչները։ «Յառաջ» իս-յացրութիւեր դիտէ Եէ ո'ւրկէ կրնայ առանայ վասերական այդ տեղեկութիւեր։

դաւարապատ այդ. տարորհրակ Հարցում մը, դոր
Դրիմիթել ըրեր է բանաստեղծին — «Ո՞րև է ջու
ամ էջ և օրրաւոր դդայարանջը» և անոր պատասիսանը՝ ջինվու Իւ յոդուածառիրո վասեցիչ —
Հոկապես այս պարագան կը դդացուի իր ջեր —
Յուածներուն մէջ».— Ծիծադելի չե՞ն այս ըս —

0ր մրն ալ ԳրիմիԹԷլ պատասիաներ է բա -նաստեղծին Հարցման .-- « Գիւտերու եւ պատ -կերներու Համար, առաջնակարդ ես եւ անձման, սակայն վերկուդ մէջ կր պակսին Հողեբանու -Թիւն եւ ներդաչնակուԹիւն (!)»։

Այս կերպով Գրիմիթել կ'երեւի կ'ուղե ըն -Թևրցողին յայտնել իր կարծիջը Վարուժանի գոր-ծին մասին; Բայց այս տեսակ կարծիջ մը ընդունելի չի կընտը նկատուիլ առանց բացատրութեան шщшуплур :

Ինձ կր քուի թե այս տեսակ կցկտուր տեղե-կունիև հետ և ակնարկներ ընդմելա հեռացած բանտատեղծի եր ժասին երբեջ ներելի լեն եւ ոչ այ օգտակար։ Իր դործը կայ եւ կր միայ և և իսսի, կրնայ իսսիլ բոլորին։

4. 8. ԱնիկիԱն

J. 6: U.P. 140U.V

« ՅՈՒՍԱԲԵՐ»Ի չէնթին չինութեան Համար, Հոկանմրեր 24ին ԳաՀիրէի մէջ պայմանադիր մի կնրուան է Hetino Bros. Տան Շետ, 5200 հորկար սոկիի։ Հիմերու չինութիրնը պիտի դրանայ 120

Սերորին։ Կիրսէին ... Երբ մեր ուսումը լրա ցնենք, անմ իրապես մեր թոլոր կարողութիւնը ի
ապաս պիտի դնենք աղդին։

Փառջ անդուդական հերոսին եւ իր դերդաստանի թոլոր հահատակներու իրատակին։ Ա
ՄԱՆՕԹ ... Ենրկայ դրուցեանո մէջ ջանի մբ
կուներու հերապարուցերներ ևւ թուաններու
հղուպուր կատարան եմ Ա. Արլակունիի «Ադրիւր
Սերոր ևւ Գերդը Ձավույչ դրջոյկեն։ Շատ մբ
դեպնի գանց առած եմ ..
(Spդ եւ Վերջ)

U.P. & DI. U. 4 BULLAFBULL

բանուայի եւ Գերժանիոյ ժիչևւ ։ Երկու երկիրներ ազատ ըլլալու են իրենց ինակիրները կարգա - գրելու առանց միջաժառւվնետն։ Երկուջն ալ կրընան դիւրաւ համաձայնիլ անահանական եւ ժշահուների ինալիրերը ասանում է հարարակարին ուղացն է ստեղծել գերժան պետահենան գունակրեր հարարակին որ կը ձգտի կերբոնացնալ պետունինան ծրագրին որ կը ձգտի կերբոնացնալ պետունինա մի հաստատել։ Ներբին ինալիրներու ժասին ալ խոսելով, դուսելայր ինալիր և արանաարը կրկնեց իր պահանները — լուծել աղդեռում երկում և անատարունիւնը, ընաչ և հերում չնորնել պատահրամիները — լուծել աղդեռում և բատ ի ռերաարիների հանարերում և հերում չնորնել և հերում չնորնել և հերում չնորնել և հերում չնորնել և հերում և հերում և հերում հերում և հերում հերում և հերում հերում և հարարական և հերում և հերո

### ellers sucht ushiniphuli yagfurha-

Երկուլարթի օր հյահակայից հակաճառու 
թիւն մր տեսի ուհիցաւ Ադդաժողովի հաղաքա

կան Ցահմախուժըին առջիւ, երբ Մ . Նահակհերու հերկայացուցիլը վճռապես ժերժեց խորհրդային դահանե մը, որ կր դահասապարութ արեւձիդ եւ կառաքարկեր դարլինը մը կնդել հինդ ժեծտիսութեանան ցիչին ։

հահանեւը հերկայացուցիլը հերևային ու կնդել հինդ ժեծտիսութեանան ցիչին ։

հահանեւը հերկայացուց Պ . Վիլինակի, կրկհերվ հերժական ժեղադրանըները եւ իրբեւ եղ
բակացութեւն, հրուլապես վերջեր արդելիլու
եւ ժիջադային ակակային հատատելու համար»։
Այս առքել, հիւլավան վերջերը արդելիլու
եւ ժիջադային հակակային հատատելու համար»։
Այս առքել հաստորեն քինադանակ Սույաստեսի Սույաստեսին
Երեւ հիրեւ հատորեն ախարատեց Սույաստեսին
Երեւ հետ դեմ յարժակելու համար։
Իր ճառի պատասխանեց ահերիկեան պատ
ուրրակը, Պ . Օսքին, հոլի ուժերու քիաժը ը, ըսա

հերակայութեան դեմ յարժակելու համար և և վերջաուրսայը, հետաի պատասխանեց ահերիկեան պատ
ուրրակը, Պ . Օսքին, հոլի ուժերու քիաժը ըսաբեն

է ահերինակի սեսաց հույաստութերուն ժըն է
ան կինդունինը թե Գ . Վիլինակի վարարա Հրահանի և որոտումի, բայց հետայնակ է
անաքի ևւ որոտումի, բայց հետալեայի չա հանրականեր կր պարունակե բոլոր արրինիր կարարա Հանրակինեւ որոտումի, բայց հաղարական հետա կար
հանրահանը երբ կը կրկունի։ Տորս յաթորը

և ամակարուն կինիր և րոր աարինիրու հրարկա և

հետայարկներուն, որոն վարակատորեն կատարական հետումի կուրս

ուրել կի Ասահանիուն, Սույիո կամ ուրիչ հեւս

անան հե այնայես որ այս կամ այն ժատի հետու

ուրել ի Ասահանիուն, Սույիո կամ ուրիչ ռեւս

ուրել Ս . Նահանդներուն, Անոլիո կամ ուրիչ ռեւն

հերումին հետ և հորհրային բանաձեւը՝ հինհիի

արհեստանել ենել է հետ և հորհրային աժատարակելու

հերումիներ՝ ենել հաղարութիւնը կուղել հինցի արձևատական ձիւզ մըն է, լբվապատուած՝ փուգերով է ԵԺէ Ա։ Կառավարութիւեր կուղէ միջոցհեր ձեռը առենլ խաղաղութիւեր ամ թագրերերւ
համար, միջոցերը իր ձեռըն են։ Դաղորեցուցէը
ձեր ատեղութեան պարլարը ոչ - Կումինաիս ին (բուլեւիկ) աշխարձին դէմ։ Մոոցել այն վար պատիտութեինը իչ այր աշխարձը Էնչան է ձեգի։ Թող ձեր Ժողովուրդը հանդերկ ձեր Ժողո վուրդենրուն եւ միասնարար բենէ հասարակաց
կուրը եւ ամ բապարում պիտի բլյաջ խաղաղու թինիր »։

Բիւմը»։ Գ. ՕսԹին ըսաւ նաևւ Թէ շիարէութիւն է » «Ինդ պետութեանց ղաչինջի ծրադիրը ։

#### FULL OF SALAY

1950ի ԵԼՄՏԱՑՈՑԵՆ րացը առ այժմ կը Հայուհն 260 միլիաս ֆրանը։ Որորուած է տուրբերը աւնյցնել կամ կարը մի նոր տուրբեր Հաս ատանւ, իստացնել հակարը մի նոր տուրբեր Հաս երեւմուտքը պիտի բլլայ 2150 միլիառ ֆրանը ։
ՀԻՒԼԷՍԿԱ Հսկայական գործալան մի պիարի կառուցանէ Անոլիա, Լիվրդուլի մշտ, ինչպես
Հարորդունցաւ պատոնապես։ Թէ բանուորի և։
Եր չինանիւնի Համար հակացարդատունիւն
պիտի տրուի այս Հաստատունեան։ — Թերները
վի դրեն ին Համաս հայաստանունիան։ — Թերները
վի դրեն ին Համաստանունիան ։ — Թերները

Հաղորդուսայաւ պայաստացել» «Է դատուորը եր ի Եք չինանիւթնել Համար Նախապատրաստուներն պիտի տրուի այս Հաստաստունեան։ — Թերենրը կը դրեն Ե՞՛լ գօրաւող պայքուցիկներու գործա— բան մբ կը չինուի Գերլինի ռուսական չըջանին մօտ, երջներ ջիմիական դործարանին մեջ ներկայա— ցուցիչները ծանույարիր մր ուղղեցինն Համակայա-հերու արտաքին նախապարեր Արանական, յայանությանին հերու արտաքին նախապարեր Արանանը արձեսունի Ե՛՛լ Հաղոտ են խաղաղուներան յայանը Պարհսայննի Ե՛՛լ Հայաստ են խաղաղուներան յայանը Պարհսայննի Ե՛՛լ Երվարավան դեսպանը, որ անձանը յանձ հած էր ծանույարիրը, յայասարանց Ե՛՛լ հորայել գատուած է՛ Հայաստար յանձավում բե՛լ հակարե-Լով Ադրաժողովին բանաները։ Վեսպանը, որ պիտի դատուեր երևույարնի օր, դատարան չենրկայացաւ։ Նաժակով մբ կր մե դարեր Ե՛՛լ է՛ Հուսաստ դատարանին անայա «ութեան։ Վերջին պահում Ջուիցերիա փախած Եր։ Ձերրակայման ծանուցաղիր Հանունցաւ ան -ժիճապես ։

«ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԻԱՆ ՈՐԸ»

#### Umruhyk dkg

Մեծ պատրաստունինամբ չարաք 19 ծոյեմ -դերիծ ժամը Գիծ Սինկմա Այդադարի մէն ։ Նախաձեռնութեամբ Հ. Ե. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ. ՎՈՍԻՏԷԻ։

Կը մասնակցին Հ. 6. Դ. բոլոր հնԹակոմի -տչնհոր եւ խումբերը ինչպէս նաեւ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութիւնը իր բոլոր մասնա -

եր ծախադահէ բեկեր 8. ՊԱՊԻԿԵԱՆ եր խոսին ընկերներ Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ :

Ֆրամու ընկերկավարականներու պիտի խօսին GASTON DEFERRE, F LEENHARDT եւ JOSEPH FERAUD:

Պիտի ծուապեն դարունիս սիրուած ջունակա -Հար Պ. Լ. Ղեւոծդեան եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուն-դի Սիամանին խումրի ծուապախոսվար։ Պիտի երգէ Սէնն Անի երդչախումրը՝ ղեկա-վարունեամբ Պ. Հ. Համրարձումեանի։

Պիաի արտասանեն Օր. Սագահան, դերասան Մութաֆետն եւ Քէնտիրեան ։ Պիտի ներկայա – ցնեն նաեւ կենդանի պատկեր մը Ա. ԱՀարոնհանի «Ուխաաւորը» էն ։

Հայկական պար, Ն . Մ. Ռոստոմ խումրի VALSAC ULUS &

4U. SUCh ULR Endepho 20/2 :

bubb Tto Valled phy 27 ht.

### **Աղրիւ** Սևորի լիջա**ջա**կին

ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲԻ Նահատակութեան 50ամ -ԱՂԲԻԻՐ ՍԵՐՈԲԻ Նահատակու Բիան 50ամ — հակի առ Բրև՝ 20 Նոյեմրեր, կիրակի երեկոյ ժա-ժը 20.30ին, Sale Geographieի ժՀՐ, 184 Bid. Près St. Germain, métro Près St. Germain Կը հախարամել ինիեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կ Կը խոսին բինկիրենը՝ ԼԼԼԷՆ ԲԻԻՋԱՆԴ եւ ԽԱ-ՁԻկ ՄԿՐՏԻՁԵԱՆ . Կարտասահեն ընկերներ ՁԱՐԵՀ ՂԱՐԻԳԵԱՆ եւ Ջ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ , Կերբեն Օրիորդենը Ա. ՔԷՕՍԼԵԼԱ եւ Մ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ։ Մուսոքը ազատ Է :

ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ, ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇՈՈՒԹԻԻՆ ԱԷՓորվիլի Հ. Ազգ. վարժարանի Կրթ. Հո - դարարձութիւնա Հ. Բ. ԸնդՀ. Միութեան Հովա-հաւորու թեամա բւկայան անահրահատանը հիմաս Հ. Բ. ԸնդՀ. Միութեան Հովա-հաւորու թեաման բւկայան Հայաստերան հայաստեր հայաստերան հրաժար հեր Հայաստերան մոր և դերակի կեր օրե վերջ ժամը 330ին, Salle des Fètesի մէջ (22 rue Voltaire) Թէրաստեղան մոր և դատեր և ի նախկին սահնրուհ և, դատարարակին որուն և և բոլոր այն անձնաւորութերներիան և որուն և արդրա ան անունույն աստասարան են ահոլուրս կրթ. Վործին ։ Մինւնույն ասան անոլի պիտի ունենայ 1948—49 ասարեյթվանի ալակերաներու ժայանակարալելու - Բիւնը ։ Կը իներրուի Հայ ծնողներէն ներկայ ըլ — լալու ։

#### 8N1-860U (USU81-U)

Հրատարակունցան Տիկին Եփիսէ Աւևաիս - հանի (Ահայիս) BՈՒՇԵՐԸ: 350 էԲ բաղկացած այս զեղեցիկ հասորին մեջ բանաստեղծուհին ի- թեն յաստւկ ոչովը պատկերացուցած է 1880ա - կան Թուականերին մինչեւ 1945 մեր ազգային հորիմին վրայ վայլած հուրականոր մարրկին հորիմին հայատահած կարևոր դեպրիր։ ՅՈՒՇԵՐՍ թեներացության առանկան դերջ մր և կաղանորի Բանկա-զին նուեր մրն է։

with himbs.
Paris (20):

Դերըսկներուն 098በትቴ<mark>8</mark>ትቶ ሆቴ<mark>ው</mark>ዚቶዚጊዚ<del>ነ</del>ት ዓትኒቴ</mark>ዮበՎ

ቀበተቦሀታԱՆԱԿ ՎԱՀԱՌՈՒՄԻՆ PE 46PAUULBPAP PL TOPRUSTEPAN UTZPOJES

րոլոր պիտոյդներու համար անյապաղ գիմեցէը՝ 63 Rue de MAUBEUCE

26m. Tru. 12-05 métro Poissonniere 9848B54N9

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ ըն կերական ընդ4. ժողովի կը հրաւիրէ — ՀԻՆԳՇԲ. 17 Նոյ. Վոստքեան ենթակոմիաէն։

ՀԻՆԻՇԲ․ 17 Նոյ. Վուսոնեան են Թակոմ իաչն։ ՈՒՐԲԱԹ 18 Նոյ. Հայաստանի են Թակոմ իաչն։ Ժամեր 8.30% ուժորական հաւաջատեղին։ Այս ժողովներուն ներկայ կ՝ըլյան Շրջ կոմ ի-աչի ներկայացուցիչը եւ ընկ. Ս. ՏԷԲ ԹՈՎՄԱՍ-ԵԱՆ:

են Բակոմիայի ժողովը այս ուրբան իրիկում , սովորական Հաւաջատեղին ։ ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ Անիչո Պուտ Քոլոմպի ընդ-Հ.

այ։ Կ. ՈՍՀԻ ԱնիԷս Պուտ Քոլոմպի ընդեւ ժողովը այս ուրրաթ, սովորական Հաւաքատեղին ։ ՓԱՐԻՋ.— Հ. Ց. Դ. Րաֆֆի կումիին ժողո-վը այս չորևջլարթի , ժամը 8.45ին, Chope du Nord :

ФИРРД .- 2. 8. 7. Նոր Սերունդի «Ահա -ՓԱՐԻՁ.— Հ. 6 · Դ. Նար Սերունոլի «Ահա-բանհան» խուսքեր դասախոսութները՝ այա հիար-ջարթե ժամբ Գիհ, 19a ru cCaumartin: Կը հասի բե-կեր Վ. «ԱՐՈՒՆԱՐԴԵՍԵ. Նիւ Թ՝ «Հայաստանի բնական աշխարհագրութներնը»։ Հայերկնի դասըն-Բայց ժամբ 8—9։ ԻՍՍԻ — Հ. 6 · Դ · «Ձաւարհան» կոմ հադի ժողովը՝ այս չարաթե երևերլ ժամբ 8,30/ին, Արթե-հան ակումերն «Էջ ։ Անհրաժեչտ է բոլոր ընկերնե-բու ներկայութեւնը ։

LABU SEUUL

#### 203-608d

ժողովրդական ամսաթերթ Բժշկութեան եւ ռողջապահութեան , կամ Տունին բժիշկը , 9րդ տարի: — Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ :

Հոկտեմբերի Թիւը (106), հետեւեալ բովան-

դապութասուր...
հեհները հւ իրենց արուհսող (Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ): Թուգը (ՏՈՔԹ․ Գ. ԱՅՎԱԶԵՄՆ), Ընտեր դեխները (ՏՈՔԹ․ ԳՕԼՕԵՄՆ), Վիրաբուժա Բեան Հրաչըները (ՏՈՔԹ․ ԱԼԲՈՒՆԵՄՆ), Առաջ-հուր ժայրներու (ՏՈՔԹ․ ԱԼԲՈՒՆԵՄՆ), Առաջ-արդ ժայրներու բժշխական Հարցումենրուհ բաժանորդներու բժշխական Հարցումենրուհ hill f.

(ԽՄՐ-):
Մաժուլի տակ է Նոյհժրհրի Թիւր (107):
Բաժահորդհրը կր տաահահ Հոկտեմբերի Թիւր
ժիհրե մէկ բարած ։
Բաժահորդություն համա պայմանների են 500
Ֆրանջ Ֆրանսա, 700 Ֆր. արոասանման ։
Յուհուսա Լէն սկսեալ 600 ֆրանջ Ֆրանսա,
750 Ֆրանջ արտասանման ։
Ու որ կանուի կր դրկէ բաժներինը, կրն դունուի էին սակու :
Դիմել Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ, 17 rue Damesme, Paris ։

SULULTUANT QUENT 21

#### Ulles Ofubbub

Իր Ամերիկայքի վերադարձի առիքով կուտայ «այկական եւ արեւելևան պարի եւ համերդի ե – բենրյ մբ՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրթաβ հրեկոյ ժամբ 20.30ին Salle Pleyel, 252 ԻԵթ. St. Honoré,

Metro Terne:

«ԱՅՏԱԿԻՐ — Սաչատուրհան, Բարկսուդաբհան, Տիղրահետև, Սպենդիարհան, Կարդանհան,

հ. Մելիջեան :

Տոմեդրը՝ 100 — 800 ֆրանջ: Կը ծախուին
սովորական վայրերը :

ΦԱՐԻՋԻ Հ. Մ. Մ. Ի ՄԱՐՋԻԿՆԵՐՈՒՆ Կիրակի, 20 Նայեմ բեր, Olierի դաչային վրայ (La Vache Noire), տեղի կ՝ ունենան ընդ Հ. մարդա-կան փորձեր, ֆու բնայոլի, պատքի այսի, վօլէ պօլի եւ ամիչ քիվակի, Բուրա անդատեներու ծեր փայուհիևնը պարտաւորիչ է, խում բերու նող վե-րակայմունենան Համար, մարզիկներու հակողու — ----

### Patisserie Roger

CHPANULUE WUARELEVERAL Մատչրակարդ վարպետ Ununriske

ԱՊՍՊԻԵԵԷԻ
ձեր ուզած ամեն տեսակ ցանասաները
ՀԱՆԻԵՍԵՐՈՒ, ՀԱՐՄՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷԵԱՍԵԼԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԿ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՋԵԼԻ, ՀԱՄՐՀ ԵՒ ՄԱԶՈՒԹ
ԴԵՒԵՐ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաժայծ TRU. 24-79 métro St. Georges

Control of the Contro Le Gérant: A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)



21pg 80.86 - 21 Année No.6002-lup 2pgmit p. 1413

LE PARAMENT QUOLIDICI ARRENTE EN EUROPE

HARATCH Fonde en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Lbgmdubmj 800 dp., Lpm. 10 maj. hmid 3 mbqj.

Та. GOB. 15-70 %-ра 6 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Jeudi 17 Novembre 1949 Zhaqzupph 17 bnebup.

Nd punghi G. UPUU. FOLL

#### Utop house

#### **ረዚያ**ቦቴኒԱካ8ԱԿԱՆ

Պատերազմեն առաջ չատ ենք գրազած Հայր ՄիուԹիւններով, որոնք պատկառելի Թիւ մը կ կազմեին, այն ատեն։

գաղագրա, այն ատես։
Շատեր 65 Հայբ. կամ Վերաչինաց Միու Թիւններ կը հաչուէին ժիայն Մարսեյլի ժեք, նահանդներով, ջաղացներով, դիւղերով եւ Մարն բով։ Թերևու Հաղարի ալ չէր հասներ անդամնեբուն համադումարը։ Ռայց եւ այնպես, որոչ ուժ
կը ներկայացներն:

կը հերկայացներն։ Հայու այություն արդաներ կերը։ Ծատո բան փոխուսած է, այդ օրերեն է վերը։ Ինչպես «անրային դործուներւ հետև բոլոր Հա ակատներուն վրայ գ նրակներանացում տեղի ունեցառ 1946 — 1941ին, ներդապեի առաքեւ ։ Հայրենակցական քե վերաչենաց, հաճան դային քե գիւղական, բոլորն ալ ասպարեց նետո ունցան։ Եւ սիրայոժար արամադրեցեն մեծ պուտնական է ու որանագ կարեկ հղածին չափ չատ Հայրենակցներ վերաչուման Հայրենին ը կեր Համ-րան մետայում այն հետի արան հայրենին ու կեր Համ-րան մետ ին այն այն այն հետի չատ հայրենակցներն այն հետի առաջունան այն հետ Համ-րան մետ ին այն հետի այն հետի առաջության այն կեր Համ-րան մետ չար անենակ այն հետերը ։

թրուսը առաջան առաջ կուորելով արդարան Մոաց, ամերեն առաջ կուորելով արդարան Մունոց է ամերեն առաջ կուորելով արդարան Մեւերը ։

Մինչ պատկեր կր հերկայացնեն այսօր, այգ Միութերենները, տարիներու ելեւերներին վերը ։

Սպատելով որ իրենք պատրասանն փաս ատայի վիճակարդու Թեւն մր, կուղերնք արժանաարել կարդ մր խորերդածութեւններ ։

Որջան կրան հերջ հետեւիլ, ըստ մը Միու —
թիւններ կա՛մ Հանդստեսն կուրւած, եւ կամ ուծարջի հենարդուած են, ինչնարիարար ։

Այսպես, ձայն չի լսուհր հարձր Հայցեն,
թեեւ կարինեն էր որ «Ջայն մը Հնչնց», առա —
ջին անդամ :

քին անդամ : Լուռ է, հաեւ , Տրապիդոնը, որ կրծար Նա-հանդային Միութեան մր վերածել Սեւ Ծովի, ա-փերուն ցիրուցան համրահրհերը : Պատմական Շագին - Գարահրարը, որ եր-կումի բաժնուած էր , իր երէկուան պատմութիրեն

աղ մորցիր է։ Կը Թուի Սէ ծանր բեռ մր չալկած եւ դէպի Բերդը մարդյած կ՝ըլլան, ենքէ չով չովի դան , դոնէ 1915ի Հերոսամարտին տարեղարձը տոհե –

Նոյն տժդոյն պատկերը կը ներկայացնէ Վաս-պուրականը, Փարիզի մէջ։ Ինչպէս եւ Տարօն – Տուրուրերանը։

րտեսորասը։ Հայր Միութիւն ունի՞ն թէ ոչ։ Անցհալէն Ճ մը, յիչատակ մր պաշե՞ր են թէ ոչ։ Գտնէ ռե՞ն իրենց համրանջը, անոր հոդերն ու բաղ-

սարրաս եւև.։ Այս Հարիւանցի տեսու Թեամբ ալ կը պարզուի որ այնջան կազդուրիչ պատկեր մը չեն ներկայա-ցներ Հայր․ Միու Թիւնները, տարիներու ազմու – կչն վերջ։

« Անհիի՞ ը » չունին, ի՞է յոգնած են ։ Եւ կաժ վերքացա՞ծ կր նկատեն իրենց դերը, ապատելով անակնկալ դէպթերու, նորէն ասպարէզ նհաունլու

տաստը։ Այս հարցումներուն պատասիսանն ալ իրենց կը Թողունը։ Մանաշանդ «Վեց Նահանդներու » ժնացորդներուն, որոնը ամէնէն աւնլի նախանձաիրուկե ակակ նпայիր:

ևոր չէ որ պիտի բացատրինը Թէ Հայր. Մի-ունիւնները գոյունիւն իրասունը ունին - ժիայն «այրենիչըն գուրս ։ Դորեւ հետեւանը՝ բացառիկ

հայրեսիրը» դուրա, բեր պարապահերու : Արդ, ո՞ր եւէ հոգ չունի՞ն մեր պարունին Հայր. Միունիւնները։ Ձկա՞ն նոր պարտականու-Թիւններ, աչիսատանցի հրաւիրելու համար բո — Շ.

#### 000 0000

#### « UZPHEP UBPAF »LBPE

Մեջուչտ հեռ ի հեռ կարգացից Ադրիւր Սե – բորի մասին «Յառաք»ի ուժ յանորդական Թիւև րուն մէք հրատարակուած սիրուն՝ ծաղկալաղը։ րուես մչ Է հրատարարդուտա արդուս մադպարարդը։ Փորը դրուարներ, այդ, իր հերոսի կեսակը, բայց այնջան մեծ իրենց Երանակուքնեամբ , մեր յեղափոխական եւ աղատագրութեան պատմու -Թեան համար :

Թեան Համար։

Իր ժամուտն քիսնաժետելին առեթեւ, Հերբաին անձին ու գործին վերակենպանացումը, որջան այ արտաձմին կերայել արեւծուս հետրերով, ժինչնեւ իր եղերական ժահը, պետք է հպարտութնեամր ոււնցել ձեր վուրծվերը։

Որո՞ւ արտին չեն խոսեր անհատասար պայ - բարի ժը ժէջ իր տարան յաղթանակները, ոչ ժիայի Թուրջ ու ջեւրա խոսժանին, այլ կացմակերայուն գործի են հետ իրանալենան դէմ։

Հերրաներ ունին հետ ու ար բողոր ժողո - վուրմները, րայոր ժամահատարի մի Հերայինը ունին հետ ու նար բողոր ժողո - վուրմները, որ որը ժամահատկներու Համար։ Ա-

purglin blus

լայնի են։ "այց ինչ որ արձանագրած է Հայ ժողովուրԴր իր վերջին վախուհամեակի յնդափոխական
պատմութնետն էնիրուն մէն, կարելի է անհմահ
հիտանդ եւ անհակարինիաց
Անդրահիկներ, Մուրատներ, Սերորներ ,
Հրայրներ, Նիկոլներ, Խէլոներ կամ Բ. Սիւհիներ
ապերական իմաստով չայնը չեն, չայնը որոնը
յանորումի նուիրումով մը կր հետուին տատի։
Անտել Հականեր են, չայկած իրենց ուսերուն
ավարջ իմողովուրդի մը տասապանը ու պերութիւնը, ազատուցնան տենը ու արդարութնան
ծարրույլ։

Spenuly :

հիշղակը

Դր ուժին դիտակցուննան հպարտունիւնը ,
ու ժաղդկային արժամապատոււնիւնը դուն են
տուհը նկուն արժամապատոււնիներ դուն են
տուհը նկուն արժատաւորին դայուկ դեմ բին ։ Եւ
այ հրիտասարդունիան աչնիրը փայքրի են վրէժի կրակով, երբ լոհր է արժակուած հրաժանը ,
խոսապուած պարդեւը Արօգակուած հրավան է
հոսապուած պարդեւը Արօգակուած հրագակունիամը
հրցան յասնցինի խուժանին արիւնի ծարտուն
հրցան հարև կարառանիան ծարաւը հայ ծողովուրդին, որուն Մուրատներն ու Սևրոսները,
հեղրանիներին ու Գավուչները, Ձուլուման
հեղին դինեց հերոսական մանում։
հանձեց քիշատական անալով։

հերի ու Կուրդչուսորը գրացատ տաղարագայի կրենց ձերոսական մահով:
Անոնց իրչատակը ենկ յաւնրժացաւ իրենց
չաչագործունիւններով, յաւհրժացաւ հանւ այն
հրդերով՝ որոնչ մինչնեւ այսօր կ կարձադանգեն
լևոնվ լևու, կամ կը ոլանան միրրեւ Արծիւ», Հաոց աչխարհի գապաններուն վրայ:

1000

ՄՈՒՐԻՈՑ երևաի ընտրունիւնները կատար
ուհցած Նոյեմբեր 15ին։ Առաքին անդամ ըլլա 
լով կիներն այ գուեպրկեցին։ Պարութի Համար

բանտարվուած ջաղաջացիները արձակուհցան ,

որպեսի կարննան ջուէ տայ Արդիւծջը պիտի

ծանուցուի այոօր Վերչարդին և

հախորբ ընդմ - ջարտուղարը կամուլա, որ վր
տարուած էր , որ - Սփիչարդիի և հախկին նա
հարար Ջենոն Էրիւորդի հետ պիտի դատուի իր
բեւ Հաղդայնական, Բինեսյական , դաւանան »

Մառելալ Ռոջորհսին, որ Մոսկուայեն Վարլաւա

փոխարբուած էր , երթեւ սպարարանա անդամ ընտրունցալ են առատան հարարա Հանան »

ՄԱՌՐՀՈՒ ծրագրի մասին հանդկագիր ժ ը

ուղղելով խորՀղարանին, հարապահ Թրումբն կա

ուղղելով խորՀղարանին, հարապահ Թրումբն կա

ուղղելով խորՀղարանին, հարապահ Թրումբն կո

ուղղելով խորՀղարանին , հարապահ Թրումբն կո

ուղղելով խորՀրարանին , հարապահ Թրումբն կո

ուղղելով խորՀրարայի պետու Բիւնները աւելի

ամամցնեն իրենց դեները, որպեսրի կարհետն

որցիլ աժերիկեան Հրապարակին վրայ — Ֆրան
ուղի արտարի առեւռուրդ դերեք Հաւասարա 
կչուսած է, առաքին անդամ թլալով, պատերապ
ժեր իվեր։ Անցիալ Հոկան կախին արտածումեն
թը հղած են ներածումեկունը 95 %ը։

### P'as abstratable bourg ba Urtulsting Streetingham

ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻԻՆԸ

ՎԱՐՀԱՐԱՄԻՆ ԾԱԾԱՐԱՐՈՐԻՐԱ.

Պ. Առոքատուրը, արիւմ տետև Դերմանիոյ վարչապետը, երևչարքի օր հատ մը իստելով կողմ և նդան գինումները։
Այս յապաարունիանի առույի, վարչապետը և երևջ պետուննանց մարզպանները բռնակակ ժողով եր գումարած էին փառաւոր պանդուկի մը մեն, մայրապատրունին մաս։ Օրակարոր ապառուկի մը մեն, մայրապատրունին մաս։ Օրակարոր ապառուկի մը մեն, մայրապատրունին մաս։ Օրակարորը ապառուկի մը մեն, մայրապատրունին մաս։ Օրակարորը ապառուկի մը մեն ի մայրապատրունին մաս։ Օրակարորը ապառանարև երայացին օր։ Ռույց վարչապետը փունաց՝ խողուհրաբեն հաղարգել արուսած անդիկունիւն և հերը։

հերը։

հերը։

հերը։

հերը։

հերը։

հետութեանց արսութեան համաձայն, 1.— Երենջ արտութեանց արսութեան հարարարները արտուհան են որ իրինց մարդպաները վերաբնենն արդպատի, արհետական հրաժերու եր եր հայարուհի որումեր։

Մինչ այր, ջանդումները պետի դանդամեցնեն, որպեսցի կարեւոր դործողութերն մր չկատարուհը, ինասարուհի հարարարանի որ ջանդումները վերինապեւ դարձին Ձոյս կայ որ ջանդումները վերինապեւ դարձին Հ.— Երեջ մարդպանները պիտի բանակցին գերման կառավարութեան հետ, արտոնելու հա ժար առելի ձեծ եւ որընթաց հատունու չինութելու չինութելու եր

մար աւելի մեծ եւ որըսթաց

հայ - Գերմանիան պիտի կրնայ մասնակցիլ

կարգ մը մինադրային կապմակերպուհեանց ։

4.— Երեց Դա նակիցները միջոցներ պիտի

խողջերն, Բեβնեցներու Համար ներկայ պատերադ
մական վեճակին հետևուներները ։

5.— Գերման կառավարութերւնը պիտի կրնայ

ատեւարական մերկայացուցիչներ եւ հիւպատոս 
ներ դրկել արտատահման ։

Աս դիքումներուն փոխարեն, արեւմահան

Գերմանիայ կառավարութերանա առաջարկուած են

հետևուտ կուս իաւորութերանարը .

1.— Լրեւ եւ անվերապահ մատնակցութեւն

Ռուրի չրջանին համար հատարառում միջադրա

1.— Լրիև եւ անվերապան մետնակցութիւն Ռուրի չրջանին համար հաստառուած միջազգարին հրակար հաստատուած միջազգարին վարդութիան 2.— Գործակցութիւն գինուո - րական ապահովութեան և համար ճարտարադործական հիմի հարդութիւն՝ լուծելու համար ճարտարադործական հիմինքը։
Վարչասխար առաժարկած է օտար դրամ արութեանը մէջ, բայց դայնակիցները ժետական պատասխած առևած են չարագրութեանան ակն չութե Աարնասուրթ Բունց այն դործարանները որոնց այնդումը պիտի դանդապեցներ, սպասելով վերջական որու - ման դործարաններ որ հերթի Աերևուտ ի դանուարինեն, սպասելով վերջական որու - ման դործարանն Հազարային անենա - մեծ դործարանն է պողպատի արտաղլունենա - մեծ դործարանն է արողատի և արտաղլունենա - անեն դործարանն է արողատի և արտաղլունենա

համար ։
Երեց ժարդպահները հաւաստած են ԵԼ մաս-հաւու պայմաններ դրուած չեն Փարիդի ժողո --վոր մեջ, բայց նոր բանակցութեանց յարողու --Երեսը փախում ունի ֆերմանիդ բանկից դիրչեն։ Վարչապետը իր ճառին մեջ ողջունելով ֆը-սանաստ և հոսանուսու ու

քարևա կախում ունի Գերմանիոյ բունելից դերբչեն։
Վարբասկատ իր նատին մեջ ոգյուներով ֆորտանաացի ճողովուրդը, լայտաբարևց Բե Եւրո տայի ճակատագիրը կախում ունի Ֆրանաայի եւ
Գերմանիոյ դուացույիչ յարաբերու Բիլմենույն ։
Իր համողումով, «բապմաթիւ Ֆրանաացիներ իր
ձայթեն որ ժիանդամ բեր դերտ դերջանան երկու
երկիրներուն միջեւ արրող դժուարութելենները։
Ես համողուած են Բե դերման ժողովուրդին կախբական վեծամասնան թերև թաղորուած է Հույն
բաղմանքութ։

\* Վենաբանութեանց ընկացքին Տոջք Շումաիրը, ընկերվարական կուսակցութեան առաջ Հայարականութեը։ Մասնաւդարավուրաբերան
բաղաքականութելենը։ Մասնաւդարական ինադաունց օտար դրամարլուրել հատմակցութեան հա
ձար եղած հրաւերը։ Լուսա Եք վարչապեսը գիՀումերի կատարած է առանց խորհրդակցելու կա-

(Laubbant amanifimbarphilia husami 4. 1-1)

Indianately was a sure of the ФИРРЯ - УРР ВПРЯ одибикр шрциоры да

ՓԱՐԻՉ - ԵՒԻ ԵՈՐՔ օդանաւի արկածին դաձերեն Օր. Ժինեն Նրվես արերի հադրուեր արկան
օր։ Վերենն պահուն իր հղբայրը եւ ազգահրե
օր։ Վերենն պահուն իր հղբայրը եւ ազահան հերբ հասասահեցեն Թե Փարիգ փոխադրուան
ձարժենը ուրեր ենում մը դիակն է, հերկուան եր
կար եղունդներով եւ արևուկնան ծանր ժետալիոհով : Հաւանարար Սուրիացի։
ԿԱՆՑԻ ապանելը, Վոցե, Գչ. օր կախուհցաւ
իր ժեղոակիցին հետ։ Երկու մահապարոները կը
ծպակնի, պատիժը գործադրուան տանև, գեպի
արևեր նայելով եւ Հեղկական աղօներներ մրոնչեւլով։ Իրենց վերենի նասանիրն երան - « Թող անմամ Ճեայ ժիացեալ Հերկաստանը։ Կողմիուներ
մայր հայրենիշր»։ Երկու դեպենըն այ հրկիը
ու եցան և ի հերկայունեան չարս պրահման թուր ժերու ։

### PJOUFIL PUR PUL MPLUPTUL OLUVES SELSULANDES SPE

(f. br. dkpohft ifmu)

(թ. թ. վարջա տաս)
Կարձ կապելու համար միասին պատաստա
հեմ եւ հինգիրորդ ու վեցնրորդ կէտնրին։
Եւ կարձում եմ, որ ամերիկանայ նոր սերընգի ազգային կրնունեան ու դասարարակունեան
ութերը այնչան կարեւոր է, այնչան կենսական,
այժմչական ու հրստաս, որ որևւէ մէկ կազմա
առանձինն վարկու այդ որոքը։ Աղբային բուրը
առետինին վարկու այդ որոքը։ Աղբային բուրը
երել, է ար դունարի հայան արևին ու հենար
առանձինն վարկու այդ որոքը։ Աղբային բուրը
երել, և ինչ արահանում հայան կարելի է
գիլ - թատ դունացուցիչ հիմգորի վրայ դեկլ։ Ուընմեր, եւ եկերեցի ու հենական մարինին եր
արտ դունացուցիչ հիմգորի վրայ դեկլ։ Ուընմեր, և եկերեցի ու հենական մարինիների և
ըսպացական կուսակցունիան, ՀՕՄ ու հայրենակցականեր՝ ըոլորը պէտչ է համականը միացնայի իրենց ուժերի ու հիւթքական միիրցները միացնալ ջան-ջելով ,պայջարելու համար Տերմակ ջարդի դէմ։ Ամերիկահայը Տեմարանին առւաւ 127 հաղար առ-Ասերիկատայր ծեմ արանին տուտու (2/ հաղար տու ըար, — և, լոււ արաւ, որ տուտւ, — բայց նա վիճակի է եւ պէտք է տայ ենէ ոչ ուեւին , դեն այդջանը նաեւ իր զաւակների համար։ Իսկ արդ ծնարաւոր կը լինի , ենէ — կրկնում եմ — ժիա — նան բոլոր աղդային – հասարակական ուժերը ։

գի վրայ դեպի հայիսին լիզուն ։

Հոյնցան կարհոր է նաեւ կրթական գործի 
դեկավարութիւնը ոչ է կենտրոնական եւ թե տեդական մարսիների մէկ չպետը է մահեն մար դիկ, որոնը չեն հասատում կամ անտարրեր են 
ուկի կրթական դործը կամ ծանրարեռնուում են 
ուրիլ աշխատանբերով այնչան, որ ժամահակ ու 
հարաւորութիւն չունեն արամադրելու կրթա կան դործին ես առանձնապես չնչառում եմ հաատը, որեւէ ձեռնարի յանուպաներու համար 
առանին պայմանն է հաւտան ու խանդավառութիւեր։ Օրինակ ձեպ՝ Շանթը եւ հեմարակայի հանդահան արանական արանանար հակու*թեա*ն արդիւնջը ։

ծավու Թետև արդիւծքը։

« Ի՞նչ մեր դժեր և դործի կազմակերպու Թետև ի՞նչ ձեւ կառաքարկեչ» — ցահուցիր մաբերիս մէն պատասիային արդչն դրաւան է։ Ու թեմեն՝ համակական արդչն դրաւան է։ Ու թեմեն՝ համակական արդյային եւ Հատարակական
կապմակերպու Թիւնսերը կրթական հարցի չուրը,
ստեղծել կենորոնական իրթական մարմին, գոյացնել բաւարար ծիւ Թական միքոցներ, եկեղեցի δերի եւ հանրային կապմակերպու Թիւնների արչահեր որու մասը յատակային կրթական դրծին,
դրամ չիսնայել կանունաւոր դպրոցներ եւ կարող դրամ Հիմայիլ կանոնառող դպրոցներ եւ կարող ռաուցիչներ պահերու կամ պատրաստելու հա մար, ծնողական մարժիններ կարմել դպրոցնե թին օժանդակելու նպատանրվ, ծնողների եւ հա – տարակութեան մէջ կնողանի հետաջրջրութեւն առաջ բերել։ Միջոցներ ու ձեւեր կարելի է դրա-նել միչտ. դլիաւորը կրճական դործը դեկավա – թնումակ մարդիկ դոնելն է, ինչպէս եւ կրթա-կան դործի պահանջը ժողովրդականացնելը է

կան դործը պահանչը ժողովրդականացնելը և
Ամերիկահայ նոր սերնոլի ազայայնն կրենու –
Բնան եւ դատոիաբակունենան հարցը, ըստ իս,
սլեյոց է դարձնել ամենօրեայ իներիր։ Գէաց է աումի ընդել ընդհանուր եւ տեւական չարժում ։
Ամերիկահայր սլեաց է, վերկապես, դգայ ու հատկանույ որ անտարրերն ժետոլով դեպի կրեկական
գործը՝ նա տեղական ձեռըով գերեղման է դնում
ետ ոստանենան զաւակներին ։

երտր, սհանաւանդ, հրր ազգային արտաջին օրնունքհան պահանջները պակաս են, ամերիկա – հայր պարտաւոր է մտածել, աշխատել եւ զոհել նաեւ իր տան եւ իր զաւակների համար։ Այլա – պէս, 20–30 տարի յեսող, ամերիկահայ այս մեծ ու չէն գաղունից կը մնայ միայն տիսուր յելա – տակ ։

U. APUSBILL

#### USUBULA

ՉԵԹԹՈՒՆԻ 1895Ի ՊԱՏԵՐԱԶՄՆԵՐՈՒՆ պատվունիւնը, տեղականը հայտնում 0.20 001/III գատ-վունիւնը, տեղական բարջերով եւ էնդ դեպքո ըով ճոխացած։ Դրեց՝ Դ. ՏԵՍՎԼիԹ, Գ. Հատոր։ Փարիզ, 1949։ Գին 500 Թրանգ։ Դրենլ Imprimerie A. Der - Agopian, 17 rue Damesme: Փարիզ։

### rain'i կր փախյին...

Հասարակ նչմարտու Թիւններ կան, գորա պետք է յիչեցնել չարունակ։ Ասոնց կարդեն և եւ կլիասոցինի ին և հարդկային ազատու Թիւնը է եր եր հարդակային ազատու Թիւնը է եր հարդակային ազատու Թիւնը է եր հարդակար հարդակար հրկերը։ հերու մոտ կարվուած է ժողովուրդի հնրկայա գրուցիչներին ունի իրասունըներ, ունի նաև։ պարտակարուհիններ հանդեպ գինքը ընտրոց ժողովուրդին։ Եւ փոխապարձարտ է Այն օրը որ պետութինակին էր կարառանան ժողովուրդին, լի գրծադրեր իր յահենառու Թիւնները, կը տատարել արհարուհին իր իր արևնառու հիսները, կը տատարել արհարուհիները, կը տատարել արհարուհիները հերուհիները հերուհիները և հատարահուները հերուհիները և համաստակելիորին է

լի անվուսափելիօրեն ։
Ժողովուրդները իրենց դնահատանքը կամ
պարտաւանքը արտայայակու Համար, ունին երկու դիտուոր միկոց՝ ընմ եւ մամուլ ։ Արտաօրեն
պատայայակ իր կարձիքը, առանց ձերակայման
կամ դնդակահարման վախի։ Անոնց կալկանորու Ճը մարդը կառամիողուի չնաարկանունեան, ան բանունեան կամ ընդկումի ։
Կայ տակաւին Սարդկային Իրաւունընհրու
արտայան են կաղութի ։
Հեստակցական ընկերունիւնինը և ևն ։ Ասոնց նրհատակն անան ընկերունիւնինը և ևն ։ Ասոնց նրպատարեն համար ։

պատակն է ստեղծել բարօր վիճակ մը մարդ ան -հատին համար ։ Նախնական վիճակէն բարձր աստիճանի հաս-

ճատին ճամար ւ

Նախնական վիճակկե բարձր աստինանի հասցնե լդայն ։

Աշինչը ձեր օրերուծ, նոյնակ կենպանիներու
ալույայան ընկերու թիւններ ։

Միահեծան իշխանու թիւններն ու բռնապետ
հերը, ընդհակատակի, կր խուսափին ճարտու թնան լոյսեն ։ Բայց աղատութնան ժողովրդավաըութնան ձգաող ազգերը, տապայեցին աստիճանարար բռնաւորեերը, անոնց տեղ հասատաելով
նոր ու ժողովրդավար կարգերը։ Ծանօթ են Ցաբերու են Սույքաներներու պատնութներնի իներ հինները և

Ա Միութիւնն ու իր արդանակ պետութիւնը հերը՝ կր դեկավարուին երևւութնայն արևատաուրթեան կողմէ։ Իրականին ժէջ տակայն այս
երկիրներուծ ժէջ կր տիրէ դաժան արևակայուսթիւն մբ, աւելի բիրտ չան ցարերու օրով։ Այլապես ինչո՛ վ բացատրել փախստականերու բաղ
ութիւնը, որ կր հոսի անդարաց՝ գարերու օրով։ Այլապես ինչո՛ վ բացատրել փախստականերու բաղ
ութիւնը, որ կր հոսի անդարար՝ դեպի պատու հուրինիալ երկիրներ , կեանոր վոանպելու դում ։
Մարդ առնուայն լենարացած պետք է բայա, որ
յանն առնել այդ վտանդաւոր փախուստը։ Ձգելով իր հանւ ընտաներա արկը, ճակտի վաս

առնել ու հայտենար դետեր արտե

լով իր հանւ ընտաններնն յարկը, Տակաի վաս տանն ու Տայրենդիցը ։
Այստեղ փակագիծ մը։ Աժիմներ առաջ բարեւ
ժիտ հայրենակեց մր խմբագրուժեան ուղղած էր
գիտողուժին մր, դրուած «հառաջեր համան ուղղած էր
գիտողուժին մր, դրուած «հառաջեր համանցենն
ժրայ, ժեր այն յօդուածին առքիւ, ուր կը ջննադատելծեց Սերայինի ուղղուած չողոքորինուժիննայ ատկէ հայ ժողովուրդը ։
Մեղի համար երկրորդական է, թէ ուրջան
է այդեն մեր ջենապատուժիները կրեմ իներ վադատեն մեր ջենապատուժիները կրեմ իներ վադայեն մեր ջենապատուժիւնը արեր այդը դայեննը։ Ունե կը ժատեներ իրենց այդն դրի կառները և իրես ունեն, բերան չուներ,
եմ դաւառիս պատկերայից բացաարուժինամբ ։
Ե՛ժէ հարևնայինք խոսածումները յանուն բաղ
չեն թէ՝ համաձայն դարժականներու հինային
են կարևնային ը հայորդ է կիչննաչեն թէ՝ համաձայն դարժականներու գիրադա
չեն կարևնայինայ Վարադոյին հանւ դանուոց
վարայով փախած են արեւմանան երկիրներ
Ու տակաւին կարելի չէ նկատել այս Թիւը
ամբորդական, որովենաեւ բացականեւ որոնակա կաններ կանին տահանաներ երկիրներ
Ու տակունին կարելի չէ նկատել այս Բիւը
ամբորդնային, որոշենաեւ բացականեւ դարժա կաններ կանին տահանան երկիրներ
Ու տակունին կարելի չէ նկատել այս Բիւը
ամբորդնային, որոշենաեւ բացական և դարքա կաններ կանին աահանանան երկիրներ
ում արողմականը և դարժա կաններ կանին տահանանին անանանա չին իշիանութերևնակեն և արձանադրունանա չին իշիանութերևնակեն և արձանադրուներ և արավատական անանանա չին իշիանանաներ իշներին և արձանարութենանա չին իշիանանաներու Բիւր կը Հաշունն մեկ մի-

407851

նոնց կողմեն արև արև հերթ կր Հալուեն մէկ միՓախաստականներու Թիւթ կր Հալուեն մէկ միլիոն, Թերեւս աւելի։ Անկախ այդ երկիրներին 
գտղքող 365 Հագար դերման բաղաբացիներին, ոըոնց նախաՀայրերը այդտեղ ապրան են դարերէ 
ի վեր, Հեռացած են նաեւ 400 Հադար տեղացիներ 
ու Հրևաներ, չառկալով բոլչեւիկ բոնու Թիւննե —

Հակառակ սովետ իշխանութիւններու

Հակառակ աղկետ իչխանութ Սիւծներու խիստ արդելջներուն , փախուստը արեւելջեն արեւ - ժուաց կր շաբունակուհ։ 1949 վերջաւորւ հետև անունց կր շաբունակուհ։ 1940 վերջաւորւ հետև անունց հիւր ակտել բան 70.000 ։ Համաձայի փախատուկան ակտնաանոներու , աւսարիւ հունդար սահմանապլուիրին վրայ հաս - տատուան են ավրու հիւններ, արդիլելու համար Հունդարացիներու փախուսար Աւսարիա։ Ձեխոսորմեցի հունդարացիներու փախուսար Աւսարիա։ Ձեխոսորմեցին հիւնակում համարաբեր ամիար հիւններ արաւ դեպե նուկույա-վիա, բրուրներու եւ Հովիաներու դեպե նուկույա-վիա, բրուրներու եւ Հովիաներու ան է հիւնաանին և հիւնակում ենչեն կ՝ անդներ՝ երկար ցանց ժը փչանելերու։ Ատոր դիմաց նոյնանան ուրջել ցանց ժը - խոսական հորա հրականում առաջել ցանց հոյնանան ուրջել ցանց ժը - խոսական

#### brbau. to L MOURAU"

ร.กค เกมคอนรานธรณ

\* Մով . Հայաստանծ իր գրէ հե Երեւանի Հանրապետական ժարդադատի կառուցման աչ - իստաներները յառավ կր տարուին մեծ Թափով ։ Սերադիոնը որ Միուբեան մեծադորն ժարդային մեր հերադիության հարդադատը պետի ուներադիության հերադիության հարդադատությանը հերադիության հերադարակ հերևության հերադարակ հարադիության հերադահեր հերադարան հ

դադարանություն որ որ ու արագայան եւ երևսապատ -Նատարաններու կառուցման Երևւանի բաղալ -տը, Արթիկի տումը, Քոլադերանի տրակիտը ։ Մեծ տնդ է յատկացուած դեղարուհստական չան-դակներուն։ Գլիաւոր Թրիւպիւնի կեղրոնական երրո գրունի դեն, դանսարար համերակ եւ սե առաղերանրգ դանդրարևնցիչրբես իստղե դե, և գրուրութ, չենագրութ հանդար դանարարի գրութագրութ, չենագրութ

Նախաղծին մէջ մեծ տեղ է յատկացուած մարնախաղծին մէ՝ մեծ տեղ է յատկացուած մար-պարաչոի հողամասի կանաչագարուման որ կր մեզմացնէ մարզադաչոի միկրոկիման։ Ծառու -դիներն ու Հրապարակները կր ղարդարուհն չան-դակներով ու Տարտարապետական փութր ձեռերով։ Մարզադաչորի մէկ մասը դալ տարի կաւար-տի, իսկ չանի մը տարիէն Երևւան կ՝ունենայ

երկաթէ վարաղոյը։ Ցանցերուն պարապունեան միքեւ լեցուած են Թանձր կոյտեր փչաթեկերու , որոնց կապուած են փոթրիկ ռումրեր։ Ռումրերը կը պայքին թիթնացումներէն, չնորհիւ ելեկարա-փան հոսանրին։

կան շոսանցին։
Շատեր կը վիրաշորուին ու կը մեռնին այս
պայնիւններին, որոնց կը պատահին յանախ,
բուներու, կատուննդու կամ վայրի անասուննե րու ներիրու մէջ անցերեն։
Աշտորիական կառավարունինուն կարողի
մարդկային այս անհայատակ կորուստներուն համար։ Ար պահանի որ վեր զորուին անոնց։ Սա կայն ոչ մէկ պատասխան պոլչեւիկեան իշխանունեւններին։ թիւններ**է**ն

կայն ոչ մէկ պատասխան պոլլեւիկհան իշխանութիւններին ։

Φյանիկիրու ցանցին նաևւր գտնուսը ամրողի
բուսականութիւնը, մացառներն ու ծառնրը կարուած են։ Այս կրակէ ընդարձակ դալուին վրայ ,
պաւնակներ կր Հակեն դիւր ու այնրեն փայտեայ
բարձր դիտարան – այտարակներէ, ուր դնտեղ ուսծ են լուարձակներ ու դնութիրներ է .

Աաժմանին բրկակաները բնակարկեր Աւսարիա բնեն դնդացիրներ ։

Մանդանի կր պատեն և Բէ դիւիրենրը բանախ կր
լանն դնդացիրները ու Ասարդական հիրցներ ձեռը ատհուսն են նուկուլաւ և Ալևայության ասաժմանադլուին վրայ, թեեւ ու այնըան խիստ։ Ձեխ սահհանագաններ կր դործածեն որական ունիր, իրգեռ օժանդակ, պաւտպանելու Համար Հեռիդատը,
որ կր յանդի Աւսարիայի այն անական,
որ կր յանդի Աւսարիայ սաժմանաւլուերը ։
Արանդ այն Հայարիայներ կր կրանին մարդիկ,
որ կր վաղճն ասժմանապլուիը, կր լանն դնդակահարութենան ձարներ, խեսուր ու մէկ չարժող դունչ։
Նուրը նաև ձարներ, խեսուր ու մէկ չարժող ունչ։
Նուրը նաև նաւները ամասական Հաղարչեն
2000 կը հայունն Աւսարիա փախչող ունրական հարարի որ և արարիայները ։
Աւսաբիական կառավարութերնը բողութեց վերբերա, դաղքական կառավարութերներ բողութեց վերգերութե նաև այն և Ասարիայն փորձական կուսայան և Աւսարիայն կիրութեն և այասանին իր այաստանին իր և այաստանին հանա,
Հերայուն Աւսարիայն կիրութերի Աւսարիայա կանահերա ուրայան միջոցներով Աւսարիայա կատասական հանարին և Ասարիայան հանարիներ է
Ասարիոլ հերթեն նաևայարարու երերիա կանահանիլը, ինչ —
«Արարիոլ հերջին նաև յանձնել այորը
Հերարարն և չինուրայն իրևանութենիը, ինչ —

գրութանան ար Հրասանություն հայուրդ հայուրդ անություն ան պես պահանջած երեւ:

U. ZUFFLOUL

Հարուսրապետական լիարժեջ կառուդուածչնե – թով Հարուստ մարդական մեծ Հիմնարկունիւն մը։

ԵՐԵՒԱՆԻ ՖՈՂՈՎՐԱՍԱՆ ստեղծարործու —
Թեան տունը ստացած է դրի տոնուած ժողովր —
դական նոր երդեր, պատժուած ըներ, գրոյցներ ու 
տուածներ: Բանահաւաջ Ս. Խահարատեած հաւա —
դական նոր երդեր, պատժուած ըներ, գրոյցներ ու 
տուածներ: Բանահաւաջ Ս. Խահարատեած հաւա —
դաժ է Արարատեան դաչտի կոլիողնիիներուն ժօտ 
60 ստեղծագործուβիւններ, որոնց ժէջ ու չադրուԹեան աժանի են «Ջրանցի իրդեր, եւ՝ «Երդ 
բաժպակի» ժառին։ Յայանի բանահաւաւթ ի։ Արադեն ուղարկած է չորս տետը, որոնց ժէջ դրի են 
տոնուած ժաժանակակից երդեր, ժեծաժամանու —
Թիւնը նուերրուած ՄԹալինին, Սովհատական թահականու Թեան եւ ժամանուրակական հայ Արարարդ է 
հականու Թեան եւ ժամանութակական հայ և աար 
բեկանու Թեան եւ ժամանութակական հայ և աար 
բեկանու Թեան եւ ժամանութակական չայ և աար 
բեկանու Թեան եւ ժամանուրագրել և Արել 
դրեյան հաւարած է ժոտ 60 երդ, պատմուտծը ու 
առած, որոնց ժէջ «Արլխողային ատ բարիչ և Մկր 
դրեյան հաւարած է ժոտ 60 երդ, պատմուտծը ու 
առած, որոնց ժէջ «Արլխողային ատ բարիչ » երդին ժէջ կր խոսուի կոլիողինիկարու ունևոր 
կեանցի եւ անոր ժասին Սէ ինչ 
առանին կարգերը դեպայիութեան :

814 ՀԱՆԵՆՍ ԹՈՒՐԱՆԵՍԱՆ ժանկական բա-ԵՐԵՒԱՆԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ սահղծագործու

804,2000 ՄԻ ԹՈՒՄԱՆԵՍԵՒ ժանկական բա-նաստեղծութիւնները ուկրայներներ Բարդժանած եւ առանձին դիրջով լոյս ընձայած է Գիեվի մէջ՝ ակադնմական Պաւյս Տիլինան։ 6. Թումանեանի բանաստոնցծութիւնները առաջին անդյամ ուկրայ -ներեն կերուով Հրասարակուած են 1940ին։ Գրջի Բարդմանիչը յաջողած է Հարապատ կերպով վե-բատրատորել Թումանեանի բանաստոնցծութիւն -ներու Հժայիչ պարդութիւնը և դորերդ Պահած է լավոր, արամադրութիւնը եւ վարպետօրեն մէջ-անդ Հանած անոնց Համամարդկային բողանուա-կութիւնը: 8ՈՎՀԱՆՆԻՍ ԹՈՒՄԱՆԵԱՆԻ ժանկական

փութիւոր ։

Ժողովածուի մէջ դետևղուած են «Կանայ ախակո», «Գանին», «Կուր արուղը», «Ծիտիկի Օրօրբը», «Թուրւնի մոածմունըը», «Մարա»,
«Արուն», «Առաջին ձիւնթ», «Փիսիկի դանդաարը, «Գետակր», «Ֆերևաթակր» եւ «Գարևան
Հրաշէր» բանաստեղծուժիւնները։ Մասնաւորա պես լիւատակուժիսն արժանի է «Գիսիկի դանդասը» բանաստեղծուժեան Հիանալի Թարդմա նուժիւնը։ Ժողովածուն հկարաղարդած է Պլէլ «անունեն» չանոկին ։

Բանոստանդծ, ակադեմական Գաւլօ Տիյինան ուսումնասիրած է Ե՛է Հայ լեղուն եւ Ե՛է հրկար ապրիներ դրադած է Հայ դրականունեսակը ։ Ան բարձկամական կապերով կապուած է Հայ բանաստեղծներէն դառելուն հետ, մասնաւորա -ոլև Յովհաններ Ֆովհաննինենի՝ հետ : Որուն այու անագետաներ անագետանինանին էնա։ Որուն վարդ ար անհասանդծութքիւնները Ուկրաներին քարդմանած է Թարդմանած է նաև 6 - Թու -մանեանի «Անությո «Մի կաքիր մեղորը և «Շու-նրի ու կատուն»։ Վերջիրո ալ լոյս տեսաւ հայա-աւր Արտքեանի «Վերբ Հայաստանի» վերը ։ ՄԻՐԱՅԵԼ ՆԱԼՅԱՏԵՍԵՒ ծննդետն 120տե-հանուտաար այն են են հետ ար ա

ետկը լրացու ծոյեմբեր ծին։ Այս առքին Հայաս -տանի դանագան չրվաններու մէկ կազմակերպուած տասը դատարա քրչատորան և չ դապո ապորաբան ենը թարմանին - դատախոսու Թիմինի Երկրագոր -ծութինոր» , «Իր կհանրը եւ գործունքութինոր»,

«Նալպահանան և», իր ժամանակը » հչայլն ։ Երև --

« Նարպահատան և և իր ճամ անակը » հետւյքն։ Երև - ւան և Այն պիտի կազմ ակերպուի ցուցահանդես մը ուր կարելի պիտի րլլայ տեսնել. Նայպանանդես մեջ ։ «ԲԻՍՏԱՓՈԻ ԹԱՓԱԼՅԵՍՆ, Հեղբնակը կարգ մը մեծ ածառայ վերկիրու, դրած է «Արչադրս» ա- հունով վեպ մը և վերնիրս այ Հրատարակունցաւ իր « Պատհրապես վերինը և գիրն երկրող « հատորը, որուն մեջ կր պատկերանակ հայ ծողովուրդի մասնակ ցունիշիը «Հայրենական Պատերապովեն» ։ «ՈՒՀԱՆԵՍ ՇԻՐԱԶԻ «Հատրիաի» խորադրվունին Երևոր այն հարարակիչներ և Բագիանիս հատորը լոր ահատ վերկիս ։ Բագիանիս հանակ հատորը լոր ահատ վերկիս ։ Բագիանիս հանակ Հայրերներ կանանին չեր մեր հարարանին և հիւնին հանակ համարիս ունիան և և և այրենական Հայրերուն ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԾԵՐԱՍԻ ԱՐԵՐԱ այրենակում ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԾԵՐԵՐԱՐԱՄԻ արշատանող -

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ արուհատանոց և ԱՅԱՄՏԱՐ ՇԱՐԺԱՐՎԱՐԻ արուհատանոր հերը կր պատրաստան և Ուդետական Հայաստաան »
փաստանիարներու ժապաւՀն ժը, Համօ Բեկնա գարեանի, ԴատՀակեանի եւ Գևակենան բեժայարդարուժեսանից։ ԺապաւՀնը դոյց պետի տայ որդարուժեսանից։ ԺապաւՀնը դոյց պետի տայ գրգարուտն բենայարին կատարուտն ծուտնումենրը,
գրետու Թեան, արտարուճենան եւ դիւդատնանաուԹեան մարրերուն մՀջ, ինչպէս եւ պիտի ենրկայայնք բնկերվարական աչխատանջի Հերոսներու
ռենանևան,ը։

FULUUSBLOAD ID UPLAU AUAAN SPAGULD Allallishiyahi zh Uhi il Uninkshibikah «Այս ին հրկիրն էծ բանտատիցծութեան ժողովածուհ հրատարակունյաւ Հայ Պետ հրատարակ չութեան կողմէ։ Գիրջը կր բաղկանայ չորս մա անդէ։ Լևումինին մէկ իր հկարարդե կր Տամրոր ղութիւնը դէպի Մոսկուա և Մոսկուա բաղարցը։
Շրկրորդը, « Նորից Երևւանի մէկ» Ահ կնորկ
Սոլիաական Հայաստանը ևւ իր մայրաբաղար է
թևւանի հրաչարիչները։ Երրորդ մասր կր պարուհակչ սիրոյ, կարօտի եւ այլ բանասանործութիւնհեր։ Վերջին մասը կր կաղմէ իր կատարած
Բարդմանութիւները ռուս բանասանործութի

LUUUUALEP « BULLUR »F

LUB ULLEVERAN EALARE

Մեր ընկերուհիներուն հետ կարդացինք Տիկ. Էլլեն Բիւդանդի «Լսեցիը» - » վերնադրով դրու - Բիւեր, եւ լափադանց վյոսպանց որ իրեն պես ինացի հայ կին ժր Հայ արժիկներս իր բաղարան եւ կր հաւասարկնել օտաբներու հետ, ըսելով - հետ հետ հետ հետ հետ հետ իրանով փուան աղջիկները, հայ Թէ տասը, ընտանիջ

հիմակուան աղջիկները, հայ Թէ օտար, ընտանից չեն կայվեր և եւ.
Հաղարաւոր հայ տիկիններին հարիւրի վրայ բանիքի իրենց անուսինը լցեցին, եւ օտարներին հարիւրի վրայ բանի՞ն հինչեւ հիմրքը մեացին և ձերայի իրենց ամուսիններուն եւ դաւակներուն հետ, հոյնիսի ինքէ լավապանց հանդիստ կհանջ տ բախատությունիւն ունենային։ հիմինը իր դրումինան միջ կը նկարադրեր հայ հիներու աստեն ու սեստանու

վացն ալ նայնը պետերան մէջ կը նկարագրել ա կիներու ցորեկ ու վիշեր կարի և այիատաներ մորտակով։ Մենջ Հայ աղջիկներո ալ գիչեր ցեւ հրական և աշխատանջով կ'օպնենջ մեր անողջին Վաղն ալ նայնը պիտի ընենջ մեր ամուսինենրուն

եւ գաւտաքիներում, երբ այնտր բրայ։ Խոյնիսկ Փա-րիզի մէջ ծնած ու մեծցած էայ աղջիկներուս Հա-գարներէն ջանք՝ և ընցին իրևնց ընտանեկան բոյ-եր։ Տիկներ իր այդ գրութերենով չենք՝ ուղած է Ձէ ջանդել։ Հարմացանը մբ « ճառաջ ծն ալ էրրատարակեր է

6P401 20.801 21-60P

*ቀԱՐԻՁԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄՐՏՈՒՄՆԵՐԸ* 

B. 7.7.502

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ Թեմական ինդիրներուն կար -դադրու Յնան Համար Հոկտեմբեր Հիքե Հոն գա -ցած է Կիլիկիոյ կաթողիկագը։ Այս առԹիւ այ -ցելած է նաեւ կառավարուԹեան անդամենրուն ։ Կրաուի Մէ ընտրովի ժողովենը պիտի կապմուհն , օրինաւոր առաջնորդ մը ընտրելու Համար ։

# Մորջորկե ՀԱՑՈՒՀԻՆ

ԾանօԹներուս եւ բարեկամներուս պնդումին վրայ, կ՚ուգեմ ջանի մը խօսջով, `ներկայացնել Թագուհի Մկրտիչհանի կեանջը եւ դործունէու --

Նախջան այգ, ներողութիւն պիտի իմերիեն այն բոլոր վիրապրող Արժտանցիներին եւ իրա -ղեկների ննի Թևրութիւններ դանեն այս կենսա -դրականին մէջ։

Թագուհին, ընդկ Ակնցի, Նարվեր գիւղեն, հարս դացած է Արժտան։ Աժուսինը՝ Միջայել Մկրոիչհան, վարպետ հաժնտադործ, ծանօն էր հայ Թէ Թուրբ ընակչունեան։ Թագուհին իր իսի-պախ եւ ժանաւանդ հաժնատ ընտուրցունեհամը սիր-ուած էր բոլորեն։

ուտծ էր բոլորեն։

Վրայ կը հասի 1914ի պատերազմը։ Տարապրութիւծ եւ Ջարդ։ Շատերու Խմած Թադուհին այ
կր կորմեցնե իր ամուսինը եւ իր երկու անչափահաս գատերեն կարարը։ Շատերու Խմած Թադուհին այ
կր կորմեցնե իր ամուսինը եւ իր երկու անչափածաս գատերենի գիրչ
Երկար չարչարանցներն վերջ, կը հասի Մերաստիա եւ կը լաշորի մանել հայարմիլուցնեամբ, շատ
պատանատանրուցնեամբ եւ Տարարմիլուցնեամբ, շատ
կարն ծամանակի մը մեջ կը դատմայ վարաիա հակարդ ծամանակի մը մեջ կը դատմայ վարաիա հակարդան այս հայ դանու օրերուն օպտակար կր
դառնայ չատ չատերու եւ փողջիկ դումար մրն ալ
կապահով է։

[917ին Սերաստիայ ժչջ կը բացուին ամերիկ-

հան որդանոցներ։ Իր դաւակները՝ Հռիփսիմ էն եւ Բաբկէնը կը դնտեղէ որդանոց ու իր շահաւոր գործերը կր դեսուրը գործ գելով, կր վերադառնայ , հայրենի դիւղը, Արմատուի, Հաորսերի հան են իր մանե Զիանայի, հասակայի հարվերի եւ Բենկայի, վե բապրող հայ րեկորներուն հետ։ Գարբեւահասակ առնական դեմարվ Հրարուններ թուրդած այս պատհական դեմարվ, հրարանի հրարանարուն այս պատհարատրուն էինը Բափառականի ցուպը ձեռը առած կը չբիր դեսը կիւղ, կր հաւաջէ անաեր անահահանակ դործուն դործու հայ հասանարի առնատահան դործու հայ հանասահության դործուհա առած կը լբքի դեսդէ դեսդ, կը հաւաջէ ահաեր ահաեր ահանորիական որդերը, իր ինայած դումարը կը յատնորիական որդերը, իր ինայած դումարը կը յատնորիչ այդ վաեմ դործին եւ կը յածրոյի րա - ւական նիևով։ Հայորդեննը դրկել Սերաստորը։ Դր ահուչ ու հայիչ իսոչքերով դարձաւ այդ տեւ օրերուն վերապրոյները հու այանա - պահա - պահա - հայիչ հարարանին ու դահա - պահ - հայիչ հարարանին ու որանա - հարարանին հային հանաի լատծ եմ յուսանատ մայրերու մային չունիչ - Հող ըսնեա՝ ոսիի դառանատ մայ-անայ» - «Ուագու այարի չույի» - Հող ըսնեա՝ ոսիի դառանատ ժեն որանատ հեն ուսաս այանային հային հային

իր բոլոր ջայլիրում մէ միլա դրոյչ, սկսաւ արորբերութեան մէջ մանել, փախառական երի -աստարդներու հետ, որոնջ կ՝ասրէին լեռներու ծերպերում մէջ, կարուած ամէն հաղորդակցու օրդաբրուն և էլ, պարուած ասեր Հաղորդադցու βենչ է Նարվերցին (այս անունով կր կոչէին դինջը) ի տես այս ընդՀանուր պահանինե, իր ընտ կու թիւնդ Հաստատեց այդ շրջանի գիւդերու կեղըսնը՝ Ջիմառա։ Ի Հարկե այս տեղափորու Թենը
կատարուեցաւ Գուրու - Ձայի գայմադամին և.
դիւդի միշտիրին դիտակցունենանը, իրը Հացա -

« Punhipadips. milipen emambanh ganetimpan -

ցու մբ չէր։ Իր ծանր պարտականութեան դիտա ցու որ չէր։ Իր տար պարտապատութեում դրատ այս կից, արորդեն արելի տուաջնորդըը։ Սակայն այս բոլորը չվրիպեցաւ Թուրը պայտանչութեան աչ -«Ես: Հակողունիւնը ստատիպյած էր։ Օր մին ալ ոստիկանատուն կը կանչեն, այն տմրաստանու -Թեաժը Բէ կապ ունի փախատական Հայևրու հետ եւ գանոնը կը կերակրէ։

և դամառնջ կր կերակրէ։
Հուր կ՝ անցնին բոլոր տանկանքները, խոստովանցներու Համար Հերոսուհին։ Միւտիրը ևւ ոստիկանապետը յուսահատած՝ ուլաքափքնագուհին գուրս կը նետեն ուսականատունչն, դրենք կի ասնեւ։ Գանի վր տարեց կիներ, կը վերցնեն կգը։ Ծեծի արդեցութնան տակ սեփ սեւ կարած
մարմերը։ Անմիկապես նոր մորքնուած «քիարին սարսերը։ (Ասերկապես հոր մորքաւած ալիսարի մորքով կր փաքանքեն։ Առաջին երկու օրը ոչ մէկ յոյսի նրոլլ, միմիայն հատ ու կտուր խօսջեր, մէկ ամիւ վերկ կը փոխադրուի կրկին Արմասան, ուր Հի վերսկսի իր ոիրած դործը, առիլի դրուշըս.— Թեամ բ. Հակասան ոստիկանունեսած հսկոզու — Մենամ բ. Հակասան ուրականունեսած հսկոզու — Մենան, այս անոլամ ալ յաքողեցաւ փրկել բազմա թիւ րեկորհեր :

9. 41.1146115

#### Brufigenk Cartha inglere

24 ԺԱՄ ԳՈՐԾ ԱՐՈՐՆ ՈՒ 25ԻՆ
Բանուորական Ուժը (F. O.), որ 900.000 անդամ կը հարուք, որոշեց ընդհանուր դործագուլ
Հոյակել Նոյեմբեր 25ին (յառաջիկայ ուրրաց) ,
24 ժամուտն համար։ Հաւտնական է որ ցոյցին
ժամուտկցին նաեւ Այհատանցի Դաչնակցու քիւնը
(C. C. T.), որ ժօտ 2500.000 անդամ կը հաչուէ
եւ Գրիատոնեայ Այկատաւորիներու Դաչնակցու —
Բինա (CFT), որուն անդամերում թեւը կը
հայունն 750.001 24 *ፊዜሆ ዓብዮ* ህንብላ ኒብፅ · 25 ኮኒ

բերեսը (CFIC), որուն անդամերուն խիւբ կր հայուն 750,001 հանուորական Ուժի վարչական Մորհուրդ դործարուի որոշում առւաւ լակէ վերք իր պատուերակունիւնը, որ ահանդունիւն մր ունացած էր վարչապետին ին, դառավարունիւնը միայն մէ անառան Համար 3000 ֆրանչի պարդեւ մր առամանից այն այնատաուրներուն որոեր 15,000 ֆրանչէն պակաս կր առամանի։ Բանուորական Ուժը ուսորական և արդարարեւը մնարել բոլոր աշխատաւորներուն, Նոլեմբեր ամառադոյն օրապա - Հիկը, որ 11,900 ֆրանչ է այժմ է Առաքարիած է արձեր հատարարերական հետ ազատ ձրել ուրաասավարձերու ռաժանում հանար իւ 15 հազարի բարձրացնել նուազատում Համար հետ ազատ ձրել ու լիսատակորձերու ռաժանանուհը, փորսեսատատել Հաւաջական պայմանարի դրութիւնը, առանց առանաներ հարարերնենն է Վարչապհար չէ ուղած որեւէ յանձնառու է Վարչապհար չէ ուղած որեւէ յանձնառու բնեան տան մանել, ոչ 3000 ֆրանչի պարդեւին ընդչակացման, ոչ ալ նուազարդի այիասաա

Վարչապետը չէ ուղած որևւէ յանձնառու βեան տակ ժանել, ոչ 3000 ֆրանջի պարգելին
ընդւանրացժան, ոչ պյ նուտայագոյն աշխատա
Վարձջի դուժարի յաւելժան մասին։

Է Վառավարու Թիւնը Հրատաբակեց 1950ի
երքապորյին դիասութը կետերը, ելեր դուժարն է
2.275 ժերհառ, որ 405 ժիլհառ ֆրանջի յաւելուժ
ձր կը նչանակէ անցեալ տարուան վրայ։ Նախատեսաժ
ձրումարին 1555 ժիլհառը սովորական ևժապոյցի է (նախորդը՝ 1250 ժիլհառ), 740 ժի
գիաւը՝ Վիրալինու հեան վարկ։ Քաղաչային
վարչութնեան ծախանրը՝ 420 ժիլհառ (ժէծը ըլ
գրերուդական ծախանրը՝ 420 ժիլհար (ժէծը ըլ
գրերուդական ծախանրը՝ կորումային շուժարի
115
ժիլհառ ֆրանջի։ Ուրեմի գիտուրական ծախանրոր
կա կապինի ընդւ-և երժապոյցին 27 առ Հարիրոր
(ծախապես առելի ջան 30 առ Հարիրը)։ Բացը դոցելու Հաժար, կը նախատհուրնի կարդ ժը ինայոդուհիւններ ևւ նոր տուրջեր։

#### PULL UC SALAY

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հեռադրեն Թէ կրակի արուն ցան ծերակոյային ընտրու հետնց ջու է Թուդթերը ,
«իրթեւ հետեւանք կարգ մր պայտոնհաներու ա պիկարու հետեւան և արգ մր պայտոնհաներու ա պիկարու հետեւան և յաս մը անկանոնու Թեանց »։
Շահր Ամերիկա մեկնեցաւ երէկ , օղանուով ։
9 ՕԴԱՍԱՅԱՆԵՐ արաժադրուան են ՄՆահանգներուն, Սպանիոլ դանագան մասերուն
մէջ , ինչպէս կը հաղորդեն Մոսկուայի Թերթերը։
Աժերիկան կառավարու Թիւնը անժիկապէս հեր գեց այս կուրը ։

հարիւր տարի առաջ 
հարիւր տարի առաջ 
հար, հարիական հերհերի կայանները ըննելու Հա 

ժար, հարիական արդելարաններու նախկին կա 

լանաւորներին յանձնախումբ մր արտնունինը 
պիտի հների հարիսի խորհրդային դեսպանու 
տունեն։ Այս դործին գլուին անցած է Հախա 

հողմեան անկան ենրինակ մր, Դ. Ռուսե, որ 

կողմեան անկան և հերինակ որ, հ. Միունեան 
կերրոնացման կայաններն այ հման են նայի Գեր
հետև անական անականուն, այդ պիտի բյլյալ հեր
հանձիս առանկատաներուն, այդ պիտի բյլյալ հերկեղբոնացվան կայաններն այ նման են նարի Գեր-մանիոյ արդելաբաններուն, այդ պիտի բլյոյ ան դառնալի դատապարտութիւն մր խորհրդային կարդուսարցին համար։ Այս չի նշանակեր Թէ պիտի ուղինը պատիորավ այսարարև։ Ռուսիոյ դէմ՝ վասնոլի պատերարվը չի կրնար լուծել իրջե-դիները։ Տայդ այն առևն արևւմանան երոպա-յի բանուորները պիտի համողուին Թէ համարնակար պայասնաԹերթեր, «Իւմանիթե», անմիկապես յար-ձակեցաւ Գ. Ռուսեի վրայ, Կէսպելի հմանցնելով պայն — ՄՈՐԻՍ ԹՈՐԷՁ, Համայնավար առաջնորդը ,

առջի օր ձայնասփիշու տսուլիս մը պիտի կատա – բէր իր դրջին մասին (Ժողովուրդի Զաւակ)։ կաըն դրջըս սասըս (բաղալույթը բաղալ) գա ռավարու հիւմը արգիկեց , դիչեցնելով 1946 Հոկ-տեմաիր 1ի օրէնջը, որ ենոյլ չի տար « գեղար -ուսավարու հիւմը գրուկան յաստողիրներ ծառայի -ջեն լ ջաղարական ծաղատակներու» : Համանյնակի կերը , կոմիտեն բուռն բողոջադիր մր Հրասա

րակեց: ՉԵԽԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏԱՆ Բ. ՀԵՅԱԿԱԵ ԴԵՍԿԱՆԱՏԱՆ Բ. ջարտուղարը վտարուհցու Փարիդիչ: Միփւխոյն ատեն կառա -վարուքիենը մերժեց անցաբեր տալ գինուորական նոր կցորդեն, հկատելով որ Տաքրուած են Փրա-կայի ֆրանսական դեսպանատան գինուորական կցորդը եւ օգնականը ։

### Unpher Ohrnph shrusulhti

on any on the sale on my

ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲԻ նահատակութեան 50ամ եակի առնին,՝ 20 հոյեմբեր, կիրակի երեկոյ ժա-մբ 20.30ին, Salle Géographie մէջ, 184 Bld. Près St. Germain, métro St. Germain des Près :

4ը հախագահէ ընկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Կը խոսին ընկերներ՝ ԼԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ եւ ԽԱ-ՁԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ :

Կաթտասահեն բեկերեն ՁԱՐԵՀ ՂԱՐԻԳՍԱՆ եւ Ձ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ԿԵրդեն Օրիարգենը Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ եւ Մ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ։ Մուսոքը ազատ է :

#### PP9#3#11-11-U

Տիկին ՄԱՅՐԻ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ (Մարսեյլի Օփհրայեն)

20 Նոյեմբեր, կիրակի ժամը 5 - 7 ሀሀኒ ኣሀ.Վበፅኮ ሆኒՋ

Ճոխ յայտարի Հայ ևւ օտար Հռչակաւոր Հե-դինակներու գործերով ։ Մանրաժամուժիւնները յառաջիկային ։

#### 8 հուկույթ պատամանդես

Կազմակերպուած Փարիզի Հայ Ադրատախհամ թնկերութեան կողմէ, հախագահութեամբ Գ. ԿԱՌԼՕ ՍԻՐԱԳԵԱՆԻ, Կիրակի, 20 Նոյեմբեր, ժամը 16էն 24: GEORGE VԻ ԵԳԻՂ ՄԻԱՀԵՐՈՒՆ մէջ։ Երկու հուադակումբ, անակակալինը, դե – ապուհատան» տահեն ղարուհատական բաժին ։ Քօլ Սերդա՝ Tango Argentinի իր խումբով ։

Սեղան ապահովել՝ ELY - 23-66 ։ Տոժսերու հաժար դիժել Ա. ԱնԷժեան 56 rue Lafayette, Pro. 03-19 եւ Վ. Չիլինկերեան 24 rue Feydeau, Cen. 48.51:

#### *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ*

Կազմակերպուած Կապոյա Մայի Կապմակերդարուած Կապրյա հայի Ռոժաներ ժամանաներին կողմե, ի հայաստ հայ մարդիկներ - բունս ՝ նոյ. 19ի հրնկայիան Եւ Bernard, արա - հեր մէջ։ Կը հերկայացուի «ԵՐԵՒ ՋՂՍՅԻՆԵԵ - ՐԸ», իրևա ծիծապայարե պաերտ մը, հեյպես հաներ հրդեր, արտասանունիւմներ եւն. ՝ Սրահը տարցուան է եւ ժուղարը ապատ ՝ Սիրով կը հրա - հիրուի Վալանսի հայ մարդիկները ։

8ԱՒԱԿՅՈՒԹԻՒՆ — Հ. Ց. Դ. Վիչեի կոմի-աչև, Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդը եւ Կապոյտ Խաչի վարչութիւհը ցառակցութիւն կը լայտներ ընկեր Գետրոս Մանուկեանի եւ ընկերուՀի Մարիի, ի – ընհց անցուցած ծանր արկածին առԹիւ, եւ արադ-ապացինում կը մազԹեն :

Shurbh dtg Ludwin Zhenbuih hop'swagt & 15 Maison Printemps, Décines (Isère):

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, rue Damesme-(13)

#### CONTRACTO

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ <sub>Մ</sub>ե --

կերական թեղե - ժողովի կը հրասերը հրել ՈՒՐԲԱԹ 18 Նոյ . Հայաստանի ենքակոնիայն .
- ժամը 8.30% ավորական Հաւաստանդեն
Այս ժողովներուն հեղիայ է իլրյան Շրջ կոժ իույի ենրկայացուցիչը եւ ընկ Ա. Տեր ԹՈՎՐԱՍույի

PUPP 2 .- 2. 6. T. Unphep - Uhpap he V. Եսքենդրայրեան իուշեր իրել - ժողովը՝ այս ուրրաք օր, ժամը 2030քն, վերքին ժողովը հերջ։ Բացակաները ծկատի Էհանույեն ԱԵՒԵՌ ԳՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ - Հ. Ե. Դ. Արաժ

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ. — Հ. 6 Դ Արաժ ԱՆԻԿակոմիայի ժողովը այս ուրրաց իրիկուն, սովորական Նաւաջատնդին է ՖՐ Կ ԽԱՍԻ ԱՆԻԷռ Պուտ Քոլոմաի ընդունողովը այս ուրրաց ռովորական ճառաջատնդին է ժողով այս ուրրացի, ռովորական տաաջատնդին է ժողով այս ուրրացի, ուրիայի հետ — բռնևան» խումից դասախասութիւնը՝ այս հինդարի այս հետում հետո

կեր Վ. ՊԱՐՈՆՎԱՐԴԵԱՆ Նիւթ «Հայաստաներ թնական այրեաբճագրութիւնը»: Հայհրդնի գասըն-ժացջ ժամը 8—9: ԻՍՍԻ — Հ. Ե. Դ. «Ձաւարևան» կոմիակի ժողովը՝ այս չաթաβ երևկոյ ժամը 830ին, իրիմ-ևան ակումրին մէջ։ Անշրաժնչա է բոլոր ընկերնե-

իու րբևիայունիունը ։

**ቀሀ**ያት**ደ**ት ፈ. ሆ. ሆ.ት ՄԱՐՋԻԿՆԵՐՈՒՆ

CARBLUTARUS HARREY QUSPAURA ZUUUR ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏ ԿԻՐՐԵՂ ՊԱՏՐԻԱՐԳԻ ՀԱՄԱՐ 
ԵԱՐԻՉ.— Այս կիրակի Փարիդի Հայոց հկեղեցւոյն ժէջ պիտի կատարուի բազմաձայի Ս. Պատարոտ եւ ժամառոր Հոդեհանդիատ, ողբացիայա
չին ԿԻՐԻՆ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐԳԻՆ ԵՐՈՒՄԱՐԱՐԵՐ
Հիշատակին։ Պիտի պատարագի եւ բարողէ Մաժորբ արջ. Գալֆահան։ Ծիփոկցւոյ երկանո հրդ.—
որբ արջ. Գալֆահան։ Ծիփոկցւոյ երկանո հրդ.—
Հախոսմիը պիտի երդէ իր ամրողվական կարմով։
ՄԱՐՍԼԵԼ — Ազդ. Կեղբ. Վարչունիւնա, կա
ծանուսանեւ անդւութ բարիաստո «տաստանու»

ՄԱՐՍԵՅԼ — Ազմ, Կեղբ, Վարչութիւնա, դրբ ծանուցանէ տեղւոյս բարեպայտ հասարակու -թնան, թէ այս կիրակի բաղաբիս բոլոր եկերկցի-ներուն մէք Հանդիսաւոր Պատարաւի, ի Հողեհան -դստեան պաչտոն պիտի կատարուի, ի հանդիսա ողբացեալ Տ. Տ. Ս. ՊԱՏԻՐԱՐՔԻ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ Կը հրաշկրուի բարեպաչա Հասարակութիւնը , ներկայ ըլլալ այս հանդիսաւոր արարողութնան ։

### 4º mquahli

LUK LUZURAPTER OK LUZURAPTAKZE րքը իրարութի դէն էանուսարմերի թե և հրետոնի ընթացին ընթացին բախընս էազահ։ Ըաշտուս եւ հաշ

ինչպես նաևշ ներկայանալի ըլլալ։ Դիժել՝

Անգաժանչա է ԱԱ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ դիանալ,
ինչպես նաևշ ներկայանալի ըլլալ։ Դիժել՝

### Materiel Industriel

Stopft 9. U. PULPLEULP, 38 rue des Chalons. Gare de Lyon/ fom: 24m. Did. 21.05:



### Phywrnekusuljuli librhujugned

Théâtre de la Potinière

7 rue Louis - le - Grand (Opéra) 21 Նոյեմբեր, երկուշարթի դիչեր, ժամը 9ին,

h mambe Op . 2 . Westernet

Առաջին անգամ ըլլալով

### PLAUF SAMENS

Վերջին առմսերը ստանալու համար անապաphyte ghali Mr. 1 ePrince Prummen Lp. Vudnett, Zp- Farmitab 43 rue Richer:



LE PARMICE QUOTIMEN ARMENIAN EN EUROPE |

HARATCH Fondé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) 4. bgmdubm 1800 pp., Upun. 10 unip. hund 3 mbqq. Tél. GOB. 15-70

Գին 6 φp. C.C.P.Paris 1678-63 Vendredi 18 Novembre 1949 Aupup 18 TABBUA.

21pm 8U.Ph - 21 Année No. 6003-նոր շրջան թիւ 1414

Maximales . C. Whulletur

The house

#### UPULB SUPPL 4UP-201 AF

Ինչպէս անունն ալ կը Թելագրէ, Հայր Միու-Թիւնները աժէն բանէ առաջ իրենց Հայրենակից – ներով կը զբաղին ։ Անոնց բարոյական եւ նիւնա-

կան հոգհրով։
Բարոյապես՝ կը քահան վառ պահել ծննդա Վայրի յիչատակհերը եւ առանդութիւնները, հաժախոքուներվ, տերա կապեր հաստատերով։ Նպատակ ժը, որ կրնայ հպաստել ազգային դիտակ ցութեան բարժրացման։ Անչույա ծննդավայրի
պերը վերածելով ընդհանրական Հայրենասիրու Թեան ։

հետև ։

Նիւ Թապես՝ կ՝ օղենև լբաւոր Հայրենակիցնե
հու վերևոր ատեն իրենց րաժինը արաժարակորե
լով ՀամաՀայկական պաՀանջներու ։

Այս առախարրու հետաի էր որ պատկառելի 
դումարներ Հաւրա առաններու կամ հանրօպուտ 
Հատաստաների Հար առաններու կամ հանրօպուտ 
Հատաստեհետից չինու հետա ը։

Արտասահմանի մէջ, Հայր - Միու հիւնները 
Հօշայերի ախակու հիւններ կ՝ ընծայեն կրթական 
Հատաստաների կրայեն և կատ 
թեւոր նպաստենը կը յատիացնեն եւ կամ սաներ 
կ՛որդերեն ։

Շատ մը աշխատունըեր այրի չեն գարենը 
Շատ մը աշխատունըեր այրի չեն գարենը 

Շատ մը աշխատունըեր այրի չեն գարենը 

Հատ մի աշխատունը և այրի չեն գարենը 

Հատ մի աշխատունը և այրի չեն գարենը 

Հատ մի աշխատունըներ այրի չեն 

Հատ մի աշխատունըներ 

Հատ մի աշխատունըներ այրի չեն 

Հատ մի աշխատունըներ 

Հատ չարեն 

Հատ չարենա 

Հատ չարեն 

Հատ չարենա 

Հատ չ

գ որդուգրոս ։
Շատ մը ալխատահըներ այցի չեն գարներ ։ Բայց , նպատաղծ ու հպասարհկալը դիտեն բե «Իր արրիւրդն կր հոսի ջուրը ։ Նոյհիսկ համեստ դաղու βներու մէջ ։

դաղութեորու մէր ։
Արդ., այս բոլոր աշխատանչնները բաւակա՞ն
են, կանդուն պահերու համար Հայր . կան վերա չինաց ՄիուԲիւնները ։
Վանդ չկա՞յ որ չատ մը յանկարծամահ ՄիուԹեանց հետ, ուրիչներ այ հետդհետէ մարին կանիահաս ձերուԹեամբ, ենքէ երկար տեւէ ներկայ

իտայուսը է Ձկա՝ և գործունելութեհան տարբերը, նոր եղատ-հաքինթա Մեր դաղութեն մեջ կամ այլուր։ հաքինթա Մեր դաղութեն մեջ կամ այլուր։ Հարցումը կ՝ուղղենց մասնաւորապես երի-տասարդներուն, որոնը այրող մեծամամութերև կը կաղժեն Հայր - Միութեանց մեջ։ հետես ուսես հոգոհաշ. աս Շահրանի մաս

Ինչպէս ուրիչ դիրջերու, այս Տակատին վրայ եւո «անապատի սերունդ»ն է որ կը տիրապետէ,

ևւտ «անապատի սերուհղ» և գր կր տիրապետել, համրանչով եւ խելթով ։
Ուրեժն,— ահա Թէ ինչ խորհրդածունին և հեր կուդան ժեր գրչին տակ ։
Երբ Հայրենակարհանին ալ ժասերու կր բաժծունն, Վերաշինացներով, չաղաչներով եւ գիւղերով, հոյնիսկ վերի եւ վարի Թարիոսվ , պատասահանանի ցիողացներ արաժունիւնները կր արա բաղաչի ժը, դեւղի ժը, ժինչեւ անպաժ Թաղի ժը վերջին ժնացորդները իրար չեն հաս – կնար, հայրենիչել փաղափարը կր զորանա" յ 
ԵԼ արանայիչ է

կրար, Հայրուրդը դապարարը գր շրունի և ակարմայ ։

Ար ակարմայ ։

Ար հիջնոյ ի՞նչն է որ չեն կրծար բաժնել։ Մեռեյները։ Վերի արդիւրին ի՞ն-շրը։ Վարի արտին
գրի՞նը ի՞ն ժամուն բանը ։

Ուրիչ ինդիր մը, որ չատոնց կը դրաղեցնէ
ձեր միարը ։

Ուքեն աս և համաստասանըում կր հետևշինը,

Ուրիւ խեղիր մը, որ լատոնց կր գրաղեցնեւ մեր ժետրը ։
Աենթը այ խանդապատանքով կր հետեւինք, երը այս կամ այն Հայր. Միունինքը. կր ջանայ հոր ակումուին այ աշանդեր անցնալ իրատակ - հեր։ Դէսյենք ու դեմ ցեր։ Դեսյենք ու դեմ ցեր։ Դեսյենք ու դեմ ցեր։ Դիսյենք ու դեմ ցեր։ Նիրոպա եւ Աժերը կա փոխաղը անց ծայն ծննդամայրի սովուրունիւնները, պարեն ը կար որոնք հենները, պարեն ը կեր հեր հեր կրապետուն իր արդեն եր կր սարժեն ու գեմ անանդային ին հեր կեր ապերուն եր արդեն եր կրապես և Արդերը երե հարապետյենը հեր հեր հեր իրենց հայերուն արանին անդերուն արանին ուղաքը։ Արդ երբ հորենին հայերին հայերուն արանին ուղաքը։ Այս, երբենին եր արդոցները չունինք այսանդ ։ Բայց հրառունք այ անական բոլորովին անդիկիրու և Արդ երբենին հայերին Հայրեննի հեր անադաներու դատներու դատներու դատներուն վարհեն հայերն արանինը և թանար հե Բի մանաանուն դեր իրենը կր արանար հե Բի մանաանի հատենին և արանատենը է հերա աներուն առանենը և հերա անանակը չէ տասին կառչելու, կանոնա արանանակը չէ տասին կառչելու, կանոնա արևուներն կարծեն է որ պետի դործէ, ոչ թե ապագրաւած թուցքը։

#### ore orbu

**የ**ԵՄԸ ԵՒ ԼԵԶՈՒՆ

Որջան խոսինք ու գրենք թաարոնի մասին ,

Пրջան խօսինը ու որենը խատրոնի մասիս , չեմ կարծեր որ տեկորդ ըլրայ , Թատրոնը օչ միայն դրականութիւն է իր Թա-տերաիսողերու կառուցուածքով, այլևւ գեղար – ունստ իր բեմով ու դերասանհերով : Մչակոլթի ապայակողմանի արտայալտութիւն մը , որուն ապրելութիւնը , թափանցումը ամէնչն աւելի ան-

Ֆրրանսական մշակոյնի համրաւին ու հմայ -Ֆիրանսական մշակոյնի համրաւին մեկն ալ իր աննման բեմն է անպուգական արունստադէանն -

րվ ։ Նկատիլի է ծահւ րհմին բերած նպաստը լե –

զուիս.
Ո եւ է ժողովուրդի լիկու իր Թատրոնին մէ? պէտջ է լսել ու դատել։ Աժենեի կոչտ կարծուա-ծը հոն այնջան կը դեղեցկանայ, նոր կերպարանջ կը ստանայ — ինչպէս դերասանը ինջ — որ, էիմ-նովին կը փոխէ իրեն դէմ հղած `նախապարա –

րումը:

ըրումը:

ըրանրական արդ. Մատրոնին մէն ֆրանսանդեն 
լտերը այնպիսի մեծ վայներ է, իր հերդայնակու 
Թետմը, Հնչականու Սետմը եւ փասիկու Թետմը, 
որ մարդ լտա անդամ կր մոռնայ խաղը, այջերը 
ուր վայրելը «Համաս միայն գոյին ։

ուր վայները «Համաս միայն գոյին ։

ուր վայները ունիմ իմ սիրական Հայերենս 
լտելով Հայ բիմեն, երբ կարտասունուի անցերն 
առողանու Թետմը մը, սահում ու հերդայնակ 
առողանու Թետմը հեր արդիրենրը չատ Հող են տարած կարը մի հերու Թետմիանիրու , գոն դերասանը 
պետը է որրագիչ գայն, սահուն և նիրը արտա 
ատևու Թետմը մը։

Ար ձեծոն ձեռ արդոնեսեն ձեկը — դետ աց —

ատուղջատար և ար գրողներէն մէկը — գետ ագի —
որ կր դերն մեր արդամայններովվերիացնել
րատը եւ սկսիլ յախորդը ։ Նաեւ դերասան — արտեսաադեր ու վոր որ ժամերով կիսիսաներ, որու մը վրայ լելոր նիրը տեղը դեկլու Համար ։
Բենի կր սիրցել կրուն, կր բարձրացնել ա —
նար արժեջը ունկարիրենրուն մետ։ Շատ այետը

հրդմ դրենամունքապես Եք շաջկը արձուշա մատութն շամ երաանորն է Եք շաջկը արձուշա մատութն էամ երաանորն է ՄՈՈՐ 1. ՀՀՀ ուսմահեստեսուս որու մրուս անջան

### -------------Zun un durh whophlywhul hinidah da

Միլանեն կր հեռագրին Նոյեմբեր 15 թուականով — ԱՀաբեկչական կապժակերպունքիւն ժր
երեւան Հանունցաւ եւ անժիրապես ձերբակայունցան 48 Հոգի, որոնց մէջ դինուորներ այլ կան ւ
հարմակերպունիւնը սողոսկան էր դինուորական ,
բաղաքական եւ ժարդական բրջանակերու մէջ ։
Հարիչը Հայրնհապուրկ Հայ մրն է, Սերժ Գա —
բուստ Մկրհան (ռապմադերիշ), 46 տարեկան ։
հարմակարունինոր, որ հիմնուան էր Միրահինեն,
1947ին, կա գրագեր լրահառնիան է։ Ուներ մենտբանակ մինչը եւ Հայմանիւն, ինչպես եւ պայ
Բուցիկներու պահեսա մը որ բառական էր Միրանի կեսը օրը Հանհերու ։
Կապմակերական հեսա մի որ բառական էր Միրա-

որ Վչոր արը հասարու
Կարվակերպու թեան բաղար անդրաժները ձեր –
բակալուելով, ձե Հուլի դատապետն իշխանու թեանց
դատենու ձերան։ Գննու թիւենները կը չարունակուին
դատառի ժեջ, ուր ժամիանիւդեր ուներ այս կաղժակերպու թիւեր ։

\* Ուրիչ ձեռաղիր մի ժենչեւ Հարիւր Հաչունյով կայանառիները հեր չի բան թե կացմակերպուն իներ այս դարձութե հեր դործեր ի Հայհանուրակարառութեորուն թիւրը, կրաե թե կացմակերպունիւնը դարածութե կը դործեր և ՀայՀամադիայակար կուսակցութեան եւ դինեալ յարձա-

չում այհավար կուսակցության ու դիմնալ յարձա-կումենք ի կր կատարի դրամ նարիցու համար ։ Ոստիկանու Թեան տեղեկագիրը կ'ըսէ Բէ կարմա – կերպու Թենը մասնանիւրեր ունէր Հղանտայի , Քեթիոյ , Լիւջաչնպուրկի, Ջուիցերիոյ եւ Սպա – նիոյ մէջ :

որոյ մէջ : - Է Գրոուի Թէ այս խումբը յրահսական ամե-Նարօրաւոր կազմակերպութիւմն էր , պատերագ -մէ, ի վեր։ Ոստիկանութիւմը, առաջին անդամ ձերրակայից խասպայի զինուոր մբ , Արդերթեօ Չիէգա, որ փորձեց անձնասպան բլլալ, կարժվով

### Partial while a con the Prarthny dto

APSP NAUSTYPE PARE PSTOSPES th BELUL QUBURE

Անգարայեն կը հեռագրեն Նոյ. 16 թուակա.finy .-

Ասպարայես վր հասագրու այ 10 թուապատանում - արանականութիւնը երեւան հանեց դաւ մը որ ուղղուած էր հանրապետութնան նախադահ ըստականութնան նախադահ իստեց իրեններն եւ Դեմ սկրատ կուտակցութնան (ընդերժարիր) պետ ձէլա Պայարի դեմ։ Դաւատերութիւն արգրահիչներ կուտակցու թեան անդամեր սերակ է որանց երկութը հետա հուտակում է ուրաբեր հարակալ հարարար հերա եւ Օսանա Գերիւթաայի ձերբակալուհայան։ Մինւնայն ատանն խուղարկութիւն մը կատարուհայաւ որը։ Արտողանի բնակարանին մէն։ Դուտարուհայաւ որը։ Արտողանի բնակարանին մէն։ Դուտարութունին հերա հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարութունին հարարական հարարական հարարակարութունին հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական ուղղութում արդեր անցներ նախկին սպարապետը հետ հուղղութում արդեր։ Դաւտրիր խուղութը ցանցեր հետ հերա հարարական արդեր հետա հարարականութիւններ կր կառարութներ հերևան հանելու համար ամերում կառաները է

կատարունը, երեւան Հանելու Համար ամրողջ գարտները ։

• Ճելալ Պայար, որ բուռն պայքար մր կր գարտները ։

• Ճելալ Պայար, որ բուռն պայքար մր կր գարտները ։

Հայես էր մինչեւ 1939։ Արտաքի բարաբարա հուննան մասին ոչ մեկ տարբերունիւն երկու Հատանը բներու միջեւ ։ Պայքարը կր դառնալ հերջին ինարիանիրու ուրելն Էնդդիմադիրները օրուան կառավարունիւնը պատասխանատու կր հկատեն անահական բայայման, ժողովուրդին թուա առանենան և ուրել չարդիներու Հօր. Այտողանակեն առնեւ և ուրել չարդիներու Հօր. Այտողանեն առնեւ առնել և ձաղկե օրուան վարիչները, պատակերապոր բառևով — «Քերավե», շայլաց» եւն ։

### « wght nuht ph...

#### PALAL TUSUUDUL UL UNUANHUSH UBLUARULALBRAKE

010-111-001 - 01-10.1-10.1-10.1-11-10.
Աղաաժողովի Գաղաչական Ցանձնախում թին
Գչ. օրուան հիստին մեջ, բուռն հառ մր խոսեցաւ
բրիտանական պատուիրակը, անպայառն նահա –
բար Մաջ Եկլ, պատասխանելով Պ. Վիչինսկիի
մեղադրանչներուն ։

ժեղադրանդներուն :

» Միու Թանա արտաքին նախարարկն առաջ խոսած էր Թանա արտաշիրակը , յարձակերով կուկալալուից պատուհրապիր , յարձակերով կուկալալուից պատուհրապին դէմ : Գ Վիլինս - Է Նագեն ձեղադրեց Մ . Նագետեղները Թէ պատե բապմ կր պատրաստեն Խ Միունեան դէմ և իր և հերջուած ժին - չեւ այսօր : Միեւնոյի ատեն լայուպարեց «կա - չեւ այսօր : Միեւնոյի ատեն լայուպարեց «կա - չեւ այսօր : Միեւնոյի ատեն արտեն գործակցու- Բեան Համար, Բեև ձենջ երկու տարբեր արելայաներ և Բրիտանական պատուհրակը անակքապես բեմ բարձանալով , յայութարեց .

— « Վ . Վեռնակի , վերադարնեն ձեր երկերը

բարձրածալով, յայսաբարձը, — « Գ. Վիլինսկի, վիրադարձեց ձիր երկիրը
եւ բսեջ ձեր կառավարութեան Թէ միայն ինջն է
պատասխանատուն, եԹէ իր ժողովուրդը կորսն —
ցուցեր է աշխարհի իրձիանան Թէ միայն ինջն է
պատասխանատուն, եԹէ իր ժողովուրդը կորսն —
ցուցեր է աշխարհի հրոմատանը, ովորստացած
է խորհրդային վարչաձեւին մեջննական ինակա
հունեան դեմ (cynisme)։ Վերադարձէջ եւ բաէջ
Թէ առայժժ կրծայ յայրեանակիլ իր խոստելի եւ
պարչելի ծրադիրներով՝ այս կամ այն Հայրենա
աչիային ինարդիրներով՝ այս կամ այն Հայրենա
աչիային ծրադիրներով՝ այս կամ այն Հայրերա
« Վերադարձէջ Ռոււսաստան եւ Հարցուցէջ
Բէ ինչու Տանրմարջա, այր խոսրադարձի եւ դործունեայ ժողովուրդը հարկադրունցա։ Հեկրի
մել իր պարուղ էջեզրութիւնը՝ Ան կինա), հոդային դրաւումներ եւ ռաղժաչունչ։ ծրագիրներ
անուցանի։
« Վերիին չորս տարիներու ընթնացջին Պարս-

ասուցասոլ: «Վերքին չորս տարիներու ընքացջին Պարո-կաստան, Ֆրանսա, Չեխոսլովաջիա, Պենեչի եւ Մասարիջի Չեխոսլովաջիան — Չիլի, Ջինաս –

(Intubunt omnis fleeburg hilly brunnen fe. b.

Company of the Paris of the Par

quammige: Wind founts a pulmith spin in my quammige, the human from the form of the month of the

### ՍԻՏԱՌՈՒՉ ՎԱՆԴԻՊՈՒՄՆԵՐ

Սերդչունի մէջ, ծոյն պանդուկին մէջ էինջ, հրվու Հայ ընտանիցներ, տասը հողիէ բաղկա - ցած է համարորդեին ծույի ծպատակով։ Մեր բարկկաները, մեղմե առաջ հասած էին օդային ծանարույե և հոն միացած էինչ է համակում և հոն միացած էինչ է համակում և հոն միացած էինչ է համակարարա հերու ընհացային չի մահաւածը։ Հանդակառըներու մէջ, տեղացները մեզ կը դիաչին ու և Համակրական ինչ իսայել հեր ենդու կը իսոնեչ։ Ըսչ-անրապես կը ժարենի, խոսիլ կուպելին, ևւ համակրական անչարարանի հուղունիչ հասիլ հեր անդան ճաչարարներու մէջ, ունունիս պատրաստել տունեչ, շրա-բարկով կամ հրաւիրուելով Շուէաացի բարկկամ- հերե։ Երկրարական և շուկապիա դրուրական- ձեր, անդան և չուկապիա դրուրական հերե։ Երկրարական և շուկապիա դրուրական գիրակի կուրարի և արահանրը։ Կը տիրկի պատունը իրենց հերարը

արյու դր դարդարգրև մար սողանները։ Վր որիդեր արտառնել իրենց հիւները։

Կիրակի կէսօրին հայի մբ հրաւիրուած էինչ Edlunda կողմին եւ մեպ տարին մակողմեներով։ Վերարդարգին հասանը ձեծ որդենաւ մու Հոն, սեղարդարգին հասանը ձեծ որդենաւ մու Հոն, սեղահի հրաւց մտասորապես 20 հոդի եղած էինչ։ Մեծ հղաւ ձեր դարման էր հրա հեղաւ ձեր դարմանը, երբ սեղանին վրայ, լուէ-տական եւ եղերպատկան դրօշաներու մէնաեր տեսանչ հայիպվան դրօշը։ Շուէսացի այս ընտահերին, երեր երիատարոր ողաբները, երկութը բանակի մէն դինուոր, հարցուցած են մեր մահայուն, հայիպվան դրօշի մասին։ Մերի բան մբ չէին բանի մինչ ինչ հարարդանի չեր հրարդարձեր չինյով դահը են եռադոյնը, նոյնիան հուարդար հերին այս յարդանչի ցոյցին առնիւ։ Անհրաժելու չէ Դաչ հավարանի ցոյցին առնիւ։ Անհրաժելու է հանար Աժերինիա հայարանի հեն փոխեր ամեն վարչակ չեն փոխեր ամեն վարչանեւի հետ։ Իրթերակ չեն փոխեր ամեն վարչանեւի հետ։ Իրթերակ չեն փոխեր ամեն վարչանեւի հետ։ Իրթերակ չեն փոխեր անեն վարչանեւի հետ։ Իրթերակ իր հետ չեր չեր արտին, եւ ինչըինչը, կը զարաս հպարտ եւ հայրես հերի չեր չեր։

Շատ լաւ ժամանակ անցուցինչը։ Սոսինյան ու

Շատ լաւ ժամահակ ահցուցինը։ Ոսսեցան ու երդեցին։ Տեղացիները իմերրեցին որ Հայերեն իսօ-սինը։ Նաեւ խմբերը եւ ժեները ունեցանը Հայե-րէն։ Անյուլտ դետՀատեցին:

### U. Querurbuch Usfarhg

Ընկեր Ռուբէն իր սջանչելի յուշերով, որոնջ լարունակարար լոյս են տեսնում «Հայրենիջ» ամշարունակարար լոյս են տեսնում «Հայրենիջ» ամ-սադրում, այս տարուայ Սեսլտեմբերի Համա-թում «Հին ու նոր սերունոլը Պոլոոյ մէ՛չ խորստ-գրին տակ տալիս է Թուրջիոյ Սաշմանադրու -Թետն բջնանին (1909) մի չարջ ականաւոր ընկեր-ների ար։ այալատեմ մաջերը կրծնի, բարոյադի -տուքժեան, ընկերվարուքժեան եւ ջաջունեան մա-

աու քինան, ընկերվարու քինան եւ ջաքու քիան մատին։

Տեղի աղու քինան պատճառով, կը տաժ միայն
Ս. Ջաւարեանի բնաիր ժողջերի համառոտադրուքիւնը։ Ջրույցը տեղի է ունեցեր Պոլիս, մի բնկերական հաւաջոյքի մէջ, ժամասկցու քինանր
բայց Ս. Ջաւարհանից եւ հեռը էնից, նաեւ Ակնունիի, Արվեն Գարոյի, Ռ. Ջարդարնանի, Ե.
Շահրիվաննի, Ս. Բարսերիանի, եւ մի երկու և
որատարար, ընկերներ։

— Ձէ նդել եւ չկայ մի մարդ կամ մի աղդ.
որ լինի անկրշն, որև է մարդու կամ ազդի ամանը,
քիկու հաւատով լիջը պէտը
է լինի։ Դատարի խոսը է անկրշներներ։ Կրշնը
կը փոփոփուհ, կը պարգանայ ժամանակին, ապատութ
քիւնը եւ շարդացումն է, որ կը սպաննէ նախապատարումը, կը կերպարանայութե է իրնի և արատակիր եր ընկերներ և արդատանի որ
կանարակայից կը դարձնէ պախ։ Արդեն Դաւնակի
բանութենան դեմ է եւ ազատումենան անհի
տեսակի բոնութենան դէմ է եւ ազատումենան անհի
հրանատակնինը ունի։ Դաւնակութեինը միա և անարութենան որ
կանարակայից ենկեր հայեւ բոլորին համար ։ Մեր
ծրայրի մէջ այր բնորություն է։ Գայայի հերն անհի իրն և
ծրայրի մէջ այր բնորություն է։ Գայայի հերն իրնի
բանկիրվարական է համարում, լրայ ինչն իրնն
բերինը և ար կատարան իններ թիւրիմ ա«և լին Դաւնակարական է համարում, կայ ինչն իրն և
արում կամ ի թե հայնակցական իները թիւրիմ ա«և լին - Դաւնակար հեն ը համարում, կայ ինչն իրնե և
«և լին - Դաւնակար կան ինչի իրն է

ընդերգվարավան չի համարում , կամ ինքն իրեն է խարում կամ իր Դաշնակցական լինելը Բիւրիմացութին է այնակցականը հա է, որ իր անձնական եւ այսպոյին չահերին դուղանես՝ հաւատում 
է եւ ձպաում ընկերվարութեան, որ համաարդհային է՝ Նա, որ թիկերվարութեան , որ համարդժան համար ժատծում է դոհել անձի եւ ազդի անհատապահութեւեր, ընկերվարական է, այլ մի 
մովուտեւ այսպութաւար, որ չի հասկանում թներըվարութելուը։ Դարով իրադործման ձեւին եւ ժամանակին, այդ կահուտած է իրաբանչերը երկեր
պայհաններից եւ հասունութինից։
Պարդեմ միաքա դիւղամահահական օրինակով
բանի որ դրա մեկ դոհվ վարժ եմ - Եթե մի կոյս
հույց ուսում են օպաուհը, հանի այդ հահուպի
հայտից, չարից, ահհարքութիւնից է հասուրի իրադուհինից է հայա
հույց ուսում են օպաուել, հանի այդ հորը պետբ
հայտարրի իր դիպո յուսան անասից, մա
պառից, չարից, ահհարքութիւնից եւ չեսույ միա
տայն պետբ է մայինչ և արդեւն ձեռը բերիաւ հաժար։ Թուրջիոյ մեկ նրած ֆեօդասիզմը, (աւատական կորդեր, բենատրիութիւնից և այարիը
հեղումը, ու այլ ինչ է, ծիէ ոչ հոլի վարաց հեղող
բարի ու ժացառը։ Այդ ապերակապորութի կայա
հեռում ու այլ ինչ է, ծիէ աչ հոլի վարաց հեղող
բարի ու ժացառը։ Այդ ապերահար արդծը կատահարուց է՝ որ կոյ դա այնաատանքը նախունան, Անարիաի մէ այդ ալաատանքը նախությել են, օրինակ, Միայիալ իներվարութենան է
հարրեր են, օրինակ, Միայիալ հահարեր էն իրական հարգի կանի այրոց, յայսնել է հետևուներ
« Կեանքը անհատինը լնեի Սէ ժողովրդինը,
« Արաջեր անհատինը կնեի Սէ ժողովրդինը,

որը...... « Աևանջը անհատինը լինի Թէ ժողովրդինը, յաւիաննական պայջարի ժէջ է։ ԵԹէ պայջարը չլիներ, կիանջը կրնա<sup>ր</sup>ը դոյունիւն ունենալ, կը-նա՞ր յառանդինել, կատարելագործել։ Ես հա

կան ալ, վասնգի մերը չէ անցեալը, իսկ այսօրը եւ վարը մերն է.

Օր մը, Սերգհովի կայարանն էինը, երբ հանդիդիդեցոնը սկաուտի համադրհատ հաղած, քուի դեմ գով երիտասարութի մը։ Եւ ահա ուրիչ մը, երբորը մը։ Եղան հինը, անոնջ հայկական դեմերն էին, արևեր կը թաչեր։ Մերիններուն ըսկութի են առերե հարձը։ Շուարան մերկ մոսնցան եւ սկաանջ հայերեն խոշմը։ Նուարան մերկ մոսնցան եւ սկաանջ հայերեն խոշմը։ Նորվեկիոյ միքազ դային համրարեն կուղային։ Երկութը Եղիպաս հայեր, Դահրեչե, միւս երեջը Ֆրանսահայեր ։ իրենջ ալ ուրախացան մեղ տեսնելով եւ ըսին Եէ անեսակ չեն դատն։ Արտունրարերներ մանրական անին արև անհետկ չեն դան և կրառերաւրան և անհետի չատն մերի դարարապահան ին ըն հետակ չեն կուղեն է կուրեն հետակ չեն հուրեն և հետակ հուրեն հետան մերի, դարարապահանն կեր հետև անին հետան մերի չատանուհյան և ին հետակ չեռուն և հետահ չեն հետակ չեն հետան մեր ։

<sub>ወይያ</sub>። *ԵՐՈՒԱՆԴ ՔԻ*ՒՁ*Ի*ՒՔԵԱՆ

ժապառած են, որ ոչ։ Ձէծ կապրող անածան քրարծ յական Հարցնոր եւ անմատի խորհի նողծել որովհետեւ առանց թարոյական ժիատեսակ ուժի, ոչ 
ձի նպատակ Հետարարդ կը դառնայ իր ներ եւ անող 
և միան կապատակ հետարարդ կը դառնայ իր ներ եւ անող 
պա Հանում և միակ նպատակ կը դառնայ իր ներ եւ անող 
կա Հայանակ հետարի կատարելադործման, յաւռանբիժուքինան, անմատի կատարելադործման, յաւռանբիժուքինան, անմատի և եր սերուներ ապատ 
դրժունենան, անաի և և հրանակ բարոյական 
առւեայները։ Բայց այր չկայ եւ այդ բարոյական 
առւեայները աւելի ռուժեղ իսկ քիներով ըան մարթը, առելի նույն են, չան կատարելադործուան 
հարդը նույն իներակ արան հարար, 
հայան թողջ յաավուքինաներով, միայն հնտեւ 
հայատարելադի նույն հերով — Անասունը ինչն է , 
որ կայ։ անալի նույն կարում է իր ստամուցում եւ առաւեյն իր ընտանիզով, ինչոլես մբքիւնների, մեդուների մուս։ Կարծնա աներերը իրժում պետուն 
է, իրժով ալ պիտի վերջանայ։ Կարծնա ամեն ինչ 
իր ևնանար է, եւ այդ պատճառում ան կը հայասարուն, նույն և շերի իր ընտանիլագործուան անարդում է հայարարիլադործուան 
է, իրժով ալ պիտի վերջանայ։ Կարծնա ամեն ինչ 
իր ևնանար է, եւ այդ պատճառում ան կը չա 
հայասարիլագործուան մարրում է Հակառա 
էլ իրժով ալ պիտի վերջանայ։ Երարարունը չան և այալիարութերան աներին, որ 
սահմանաւողուան է իր ատամուսով ան կը չա
հայա անասունը, նույն եւ շերի իր չականար, այն 
հայարիլագործունին ան և մարդկունիներ, 
որ 
արդիւների ենչ ընտանիչի, ընտանարին աների չեր 
և գործերի ։ Ան արարդունեան ևւ արարնունենը, 
երջանելը նինը ան բողջունեան ևւ արառնայ ։ 
Այդ պետի և է այա անութեան աներ և այարոնայ 
սերցնելը և արարդունեան և արարոնայ 
սերցնելը և արարայան հել արանայ 
կերցնելը կա անարդիունեան այն ին անաղելա 
Այդ անութերը 
հարարութեան եւ արաանայ և ընտունու 
սարդիունեան և արարոնայ 
սարդայ է անդողջունեան այա և արարունեւն որ 
սանդայ և անդողջունեան և արևին հարևայ 
հարարունեւն և և արանայ և ընտունեւ 
սարուս և անողջունեան և և ընտունայ 
սարդայ է անդողջունեան այանան և արևին հայան 
սարուս և անորունեւն որ և որ 
հարայայ և անորոյնենան այանան և արանայ և ընտունեւ 
սարուներ և անորունեւն և և ընտունել և ըս 
հարայայ և անորովունեւն ան և և 
սարունել և անորովում և անում և անում և և

թեւու : Այդ արդելջը լողրապելը, այդ հայուս վերցներ իր կեանցի նարաակը, այդ հայուս է վերցներ իր կեանցի նարաակը կր դառնա է ... անդրայ է ամդողութնեան չահին հանդէպ եւ որ իր սեռային եւ տասեղջակ հանդլեն այն կողմը եւ ու իր սեռային եւ տասեղջակ հանդլեն այն կողմը եւ ու չք մէկ ձգառում եւ հոր ունի։ Բայց դրանջ անա ուռններ են երկու ռաջերով եւ աւելի առող ջան ձեղււները։ Այն հանդամանը, որ մարդեկ բաղուների, կերցեն հահատակունեան չահերի եւ ու ապայույց է որ մարդեր է անաստուներ։ Այն հանդամանչը, որ մարդեր են հանդամանչը, որ մարդեր են հանդամանչը, որ դր կամույնի դէակ մահ դնադրենների և հեր դր կամույնի դէակ մահ դնադրեններ և ուրթեր ընդհանդարունեան կողմ է, ապայույց է, որ մարդեր ընդհանդարունեան կողմ է, ապայույց է, որ մարդեր կանույների ապահողումը եւ ուր քե միայն անձնական չահերի ապահողումը եւ ուր քե միայն անձնական չահերի ապահողումը և ուր քե միայն անձնական չահերի ապահողումը և ուր քե միայն անձնական չահերի ապահումում գաուռներ է անույթ, ուր մարդ առատակը, է ուրքերնը լեներ ունից հանական և հատական ձգառում հեր ունեցողները էնե ներկայացներ մարդը, այլ րբեն ուրբնումբրեն դրը շրբայամրեր դանմեն այն

ցույց դուսապ արտասապաս ու ոսապաս ձղառա հղառա հետ ունեցողները մեծ ներկայացներ մարդը, այլ ահասասայա հետ հարդը հարդականությեւն հարդականությեւն հարդականությեւն հարդականությեւն հարդիսաը հուրերը պէտջ է որոնել կերոյիչեայ բանի մէջ այնտց է որոնել հարդիւնայ քիր ըսկուսությեւն մէջ ուրերակ դարունակ քրաեւ — «Մեկր ամրողջին համար եւ ամրողջի ձահարդ եւ ամրողջի համասար եւ ամրողջի եւ ամետար մէկ մակարդակի վրայ դնմուն ինչ որ բնալ է։ Ամեն մի ունակալ կրհայ մոտնել, որ երիա լարուներ հայ հեր ասանում, ու չառանալությեւն կայ Այդանջի չ արանում, ու չառանալի եւ ամրողջին համար է եւ ամրողջին համար է եւ ամրողջին հայարանի չ արանում, ու չառանալի է եւ ամրողջին հայարանի չ և արանում է մեկերից»։ Ռափորայանին արև մեջ արանաար իր ձառը ինչնաարակի կարությանին իր արև անձի և է ծառայիցեն եւ և դուարերի ամրողջին հայարանարը հիր և հայարական իր արանարացի հայարանին հայարակար համարարակին ամրողջունները, իր ամրողջունենան ապատանության են է եր իր ապատության եւ եր իր կարանությանը և ինչնար այնանարարակար կանան և հայարակարարական հարարակարարական հարարակարարարան հերևա և այարանիայան էինչը, լնեն աղարությանը և ենչ իր իր կարաակարար կամ հասարակարը և եւ կարարարարարական հարդարակարարանին և հայարանին և եր հրան հետաարրը դանենն և կայ հետաարարարարարանի հարդական հարդարական հարդարանի հարդարանի հանատերի դանաատարարանի հարդարական հանատերի դանատության հանատերի հրենց ու որ հրատարարարին ուներ ապատանանի հինին և արարագային ավորությեններ աներա ապատանությենը ու արև հարաարանինը անհատեր հրենի արատարանին հարարարանին հարարարանին հարարարանին հանրաժեն ապատանին հանատերի հանատերի հրանաան հանատերի հրանատանակար հանատերի հրանատեր հանատերի հանատեր հանատեր հանատեր հանատեր հրանատեր հանատեր հանատեր հրանատեր հանատեր հանատ

ցավորդով կր տաժ ընկեր Ռուբէնի արտա -

### Quantiph augman

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ անցորդ մը կը պատմէ ԲԷ՝ Հակառակ բազմաԹիւ հեղուԹեանց ,որոնք են Թարուցում է Երևապեմ ի երբեմնի բարեկեցիկ դա որոնք են Թարուցում է Երևապես է երեկարական լոյսէ։ Քաղաքը տակաւին գուրկ է երեկարական լոյսէ։ Արդուսաը լատ առերի աժան է քան առաց՝ եւ ա մէն ինչ առատ է։ Արտասահմանի ՀայուԹեան և ա մեն ինչ առատ է։ Արտասահմանի ՀայուԹեան արդական մայուն եր ը չարական օդնուԹեան չնորնիւ, ինսամատիրական մայունիս կը լարունակի իր դումը։ Վանաբնակ մոտ երկու Հաղարէ առելի Հայիսու կես իս առելին իր ստանայի չես իս առելին հրատան կերակութ է Պորգերը կը մոտ հրկա. Հագար է աւհլի Հայ հրու կեսք աւհքին կր ստանույ կես օրուան կերակութ։ Փոջրերը կը տասնան նաև։ իրիկուան անհղարաժքն։ Վանջի դարվահատունը բաց կը մեայ ևւ դուսացում կու այս դարարաժնու վարելը հայ այս դես դուրանակ ծանր օրերուն դարժանատունը փրկուժնան լաստ մը եղած է։ Գորժի լծուած են բոլոր Միուքիւնները։ Հ. Մ. Ա. Մ. արրկե մր և վեր վերկուկած է ևւ անդաժներու կուրատանին հիրու խումբեր։ Գուները։ Հ. Մ. և և անդաժներու ևւ հրվու փորջերու խումբեր։ Դեն և ընչ մեծերու ևւ հրվու փորջերու խումբեր։ Դեն և իր և կե վեծերու և հրվու փորջերու խումբեր։ Հ. Մ. Լ. Մ. կը մաս-նակի Երուսադինի Արևական վորումենիում։ ծակցի Երուսաղչեքի ախոլհետկան մրցումներուն։ Հայ Կ. Խայր բծուած չ հանավում դործումերւ - Թևան։ Իր տարեկան պատարը տեղի ուհեցած չ Հոկտեսթի դր հեր հարագահը տարեկան գրուսական հայանը հանական հուտվայինի (Մինազգային և Խաչեն)։ Գոյապած չ172 պաղ. ոսկի։ Եւրոպացի եւ արաբ ականաւր անձեր հիացումով արտայայաուսած են հայ հիաց ձեռ հերիչ գույնեսն եւ նուրբ ատեղհագործութիուն մասին։ Տասխապի ամէնչն ծանր օրերուն տուսուան են հայան են հարար անդապես ամինչն ծանր օրերուն տուսում են հայան և նուրթը անակագործութինից մասին։ Տասխապի ամէնչն ծանր օրերուն տուսում են փարառար 18, Ապրիլ 24, Մայիս 28, Էսմասոր։ Վերջերս Երուսաղչեք այցելած է Բրիևը Գ. Լարևան եւ տոնուած է Գայծակրու - Թևան Օրը, 59րդ տարեղարձի առքիւ ընկերական չբքանակի մէջ :

կան միկադրային ախոլհան հղթ. Ժան Նալբայնան։
ՀԱԼԼՊՈ մեց Հոկտեմբեր 16ին տեղի ունեցան
Նոր Գիւոր Ջաւարեան որահին մեց Ջեյβունի
Երիաստուրդաց Միու թեան հանդեսը, Ջեյթունի
աստում բու թեան 33րդ տարեղարհին առաջել դեւգագնական անցեսյը թեն զրարդարում է Ջեյթունի Հումապատիկում, Արամ է վերապրելու
դիւդագնական անցեսյը թեն զրարդարուած է Ջեյթունի Հումապատկերով, Արամ Ջոլաբեանի եւ
Քերովրք, Յաղուպեսնի նվարներով եւ Ջեյթունի
դինանչանով Տետեւեալ վերտառու թեամ բ.- «Մեր գինանչանով հետեւնալ վերտառութնասը,— «ԱԵպ կրոնն է Աւհտարան, Սուրն է պալտպան աղգու.— Թեան, Ռայն ալ դարուց ի վեր խաչնալ ժեր հայ-բենհաց ծչանարանչ։ Ոսսած են ընկեր Մ. Գու.— տուլհան եւ Գ. Արաժ Շովրոդյեան, որ պատժա — կանր բնելէ վերջ ՁէլԹունի փառաւոր անցեային, ըստծ է թէ 1895ին ապատավարութիւն ժը չէր, «ԱԵ «ԱԵծ պատերարժ ժը»։ 1895է» 50 տարի առաջ եր ՁէլԹունցիին ըաշ եւ Հաւատաւոր Հոդիին ժէջ։

Վիայ, այծ որ ՁԷլթեռնային գարեցու, ածևողու -Բետն, տարկութերեծ, առնութերեն չէ տեսած, մերտ ալ հրած է ապատ եւ ինչներիան։ ՁԷլթեռնային ես-Բբ Հուրեով՝ կայուց գորտորունու մը եւ զջականարիւ քթ Հարասի հրադահում իրադործեց իր պատ-ժու Բետն տակար Հայ կտրիններ կարդեների Հա -րիւը ձկ հագար հայ կտրիններ կարդեների Հա -րիւը մէկ հագարը անց բանակի մը։ Կարմեր ևույթեանը գինեց օտար Հիւպատաներուն որոնց ի տես ափ մը ՁԷլթեունի, Հիացումով գուկային -«Այս է ՁԷլթեուն»։ Շետագային երկու տարի Ե-ուսունա հանահանաւ առն արանային գիայ « Այս է Զէյքում»։ Անաագային հրվու տարի Ե - տայուրեր ծածահայաւ այն օգրանոցին վրայ գոր Ձեյքունայիները դրաւած էին... Նահանվի օրը ա-նանք չքույան գայն հան. քաանրչութ տարիկան երիաստարը վր հյանեց Մեսրոպը, ժաղջիցաւ չնոր և վեր, ինեցուց սիրելի Եռագոյես, բայց դրոչին Վէ, փոքիքուան սպանունայաւ Զէյքում-ցին դիտե իր նուիրականութքիւնը պաչտպահել ա-

րիւհով: Յաջորդ խոսողը հղած է ընկեր Մ. Սիսեռևան որ րասծ է ձեռներեն դուրս ենջ հիմա։ Մադի յե-դալրքում պէտ» է կատարենջ։ Անցեային ձէջ այ ասկէ առեյի առ վիճակ մր չուհէր Ձէլթունցին։ Արտօր դալտեցի ենջ։ Բայցշատրիլ կալ որ ժեռնիլ կարձ է ձեռնիլ որ ապրիլ կարեչ։ Բնագորութի յեղափոխական ենջ եղած։ Ձմուցնենջ մեր ա-

թիւնը »։

2440000031 Հայրննակցական Միութեան 24րդՈՈՒԲԵՐԵՆԻ Հայրննակցական Միութեան 24րդՊատղ. ժողովը տեղի ունեցած է Մեպա. 45ա

Արրթեի (ԾՀայո) ժէջ։ Պատղաժաւորներ ունեցան
Ե Փարիրի, Մարսեյլի, Յունաստանի Լիրանա

հի փորրոլ եւ Պարսկաստանի Տարոն Տուրուրեըանի Հայր- ժիութեւնները։ Ժողովին աժՀիչե մեծ

ժառչութեւնը հղած է Հայրենակիցներու ապաղան։ «Մեր Հայրենակիցներեն իւ բաջանչիւրը
Բանկարի պաղունց ժըն է տարաապորուած Տաըուր վերայիներու եւ չէնցներու Հաժարծուի հա

վեն ժատնակցած են նանւ կիներ, արիկիներ և

մուհի Գեւոնեան, որ Փարիդեն Աժերիկա դնաց

վերջերո, կարդ ժը հրղահանդեսներ տալու Հա
ժար է

#### UULQUAUL ABULA

ՎԱԼԱՆՍ — Կիրակի 6 Նոյեմրեր Հայ Մար – գականին (U. S. A.) տասքին խումրին promotion d'honneur Tրդ ակոյենական մրցումը տեղի ուհե-ցաւ. Lancey promotion խումրին դէժ իրենց դաչ-տին վրայ :

անն վրայ :

Ներկայ էն Lanceyէն եւ Կրրնոայլեն րաղմանիւ
Հայրննակկցներ։ Ժամ թ3.15 նրապմուննան «Հուու
ռաջներուն եւ ծափերուն մեկ նրկու խումրերը
մոան դայու ծեղայները դարձնար և հափերուն մեկ նրկու խումրերը
տելն , մերոնց փութակարմ ֆիրիչականը , բաղ դատմամր դայունակիներուն որոնչ մեկ մեկ հակահեր էն։ Անդեալ տաւրի միևնույն խումրին դեմ
ձեր դեր դարական հանին որունչը հրադապապահեն Ց Գաղաննանին արունչը կոտրեցա և
մինչեւ այսօր ի վիճակի չէ խաղայու։ Պայունական հրաւարարը կը բացակայեր , Վիճակով , Լան-

Նոյն օրը, մեր դաշաքն վրայ, պարտունցան նաև. մեր պահեստին Բ. série Իսմանի դէմ 2—1: Եւ մեր աննման juniorները ակամայ, Տիի դէմ, (Բ.

Եւ մեր ամենման juniorները ակամայ, Էիի դէմ , (Բ. արոյենական) , իրաւարարը գալարը լաւ չէ դծրատն բարը գալարը լաւ չէ դծրատն բարը գալարը լաւ չէ դծրատն բարար հայանում ընդումեր հորանարար հայանում հայ 

ժեր արգեռւ թեամ բ 5—1: արդ ի տում բը։ Ouverture de rideauhi, ժեր կրտահրարը որտեց ժորում իր կարգեն ախարեաահան էր, Bourg les Valenceh դեժ չաւեցան 1—0ով։ Իսկ ժեր պահեսահան չաւեցան 1—0ով։ Իսկ ժեր դառարին վրայ։ Այդ ժրցում ը 2me série ախացետական երրորդն էր։ — Փութանը ըսել որ Վալանսի Հայ Մարդականը Կերը, Ֆրանագահական կար աժաներային հայ հարարագահան կաղ աժաներայութիւններին է։ Աժեն չարաբ առևուտայն խում արդ թրանը ծախար ունի, ւրս ախարհական խում բերանը թրանը ծախար ունի, ւրս ախարհական կարայի դաչային հասույթե է եւ Աժեն չարային հասույթե ենագետե էր նուսայի թեևւ բայց անձատ նուկորատուներ ժիշտ կան։ Հասա բավութիւնը՝ սակայն պետք է գոն է Վալանսի ժէջ հայա Մարդականը, Հայդ Հայ պահելու գործին ժէջ ալ իր օգտակարութիւնը ունի ։

ՎՐԻԳԱԿ.— « Յառաջ»ի Նոյ. 16ի Թիւին մէջ «Վարուժանի մասին» յօրուածին վերէն վար Ցրո աող «ըննադատուԹենէ» կարդալ քնատութենէ։

### ՄոՌՑՈՒԱԾ ՀԱՑՈՒՀԻՆ

Եւ իսկապես Հասաւ իր հպատակին։ Իր ա ռաքիորդունիամը այրունցան այն բոլորաուները,
որոնց չինուած էին, Հայոց արդար գրանգով ,
Այս առիքի, Հայոց արդար գրանգով ,
Հիմնայատակ կործանկյաւ շրջանի ամենի
Հարուստ վայիսառու Շապան աղային առնը :
Երվար չառեցին այդ օրերը։ Քեւթահրը տեոր տուին Թրջական կանոնաւոր դօրջին առջեւ,
եւ Գոլկիրի ջրաունիւնը արժանացաւ Հայոց

թագրութի ինչգրինչը վաանդուած հկատելով անցաւ Ակն եւ ապատանեցաւ Հայկական որթա – նոցը, (ուր կը դանուեի ես): Հոն էր իր թուրը երիր դաւակներով: Քիւրահրու Հայեր հաջրելին արև հրանագրակին արև հրանագրանին կը կինառեր Թագուեին, 50 ոսկի խոստանալով գայն անձնունի

յանձնողին :

Մեր որբանոցի Աղաւնի ժայրիկը դալիք պատասիանաստուուցինելն իսուսափելու համար, գինըր փոխադրեց այրի կնոց մր տունը։ Երկու օր
քերք ժեր որբանոցը ժանդակրկիա խուդարկուքիան ենքարկունցաւ ոստիկանուցինան կողմե ։
Ես այն ժամանակ 14 տարնկան պատանի, հմայգաւտ էի իր մասին չրած գրոյներեն եւ բնջողչ
վերարևըմունընե, երբեջ էի ուգեր բույեն հեռանալ ։ Իրժե լատծ են ժեր լեղափոխուցիան հատասանի, Հայես
այատնութեն և բնջեր, բայց ինձ
համար անժմառանայի պիտի ժայ այն օրը ուր դես լանձնողին ։

բովը նստեցնելով, սկստւ երգել.— Դա չապիկն էր այն չամ ժարդուն, Պալաճան»: իր քնջոլը ժարնեն հժայուած առանց բան մր հասկնարու, ակնապիչ նրևսը կը նայէի։ Աչջեղեն արցունջներ կը հոսելեն։ Անդիտակցարար ես ալ յուղուած իրեն կը
նայէի։ Դարձաւ ինձի եւ հատիկ, հատրել սկստւդացատրել երգեն չայանակումիչներ։ Առաջին ան դամ իրժէ լասծ եմ Գալուստ Արկաննանի, Սե բորի, Անդրանիի անունները։
Շարան ու ժեշ «հետ հետ արեւու»

արթի, Անդրանիկի անունննրը։

«արան մր վերջ դինչը փոխար րեցինչ աւևլի
ապահով վայր մը, Ակնայ մեկ անյուջ Սաղը,
ծանօն ընտանիչի մբ առւնը։ Երկու օր վերջ դիաակցարար մե անդիսակցարար, այս ընտանիչի
անդրաններին մեկը, իրը մե չատ վոսահելի և
ընտց Թուրջ հարևանին կր յայանե, Եե այսպես
եկր կայ իրենց տունը։ (Մինչև այսօր ինձ մեկ
իր հայ այս պարագան)։ Թուրջը կասկածելով որ
կրհայ այս պարագան)։ Թուրջը կասկածելով որ
կրհայ այս պարագան ինիր ըլլալ, լուր կուտայ
հին կառավարունիան։ Երեջ ծամ վերջը առւնը և
Թագուհին կը պաչարեն ու ձերբակարելով կր առհին կառավարունիան արատառունը։ Մենջ,
չանի մը որդեր կը ջանայինջ բան մը հասկնալ ։
Կառավարական չենջեն ներս ու դուրս
հառավարական չենջեն ներս ու դուրս
հառավարական չենջեն ներս ու դուրս
հարարարան հայաստանում է հինջը
հարարան հայաստանում է հինչի

ծապան պատմու քիկչներ։
Մենջ այդ օրը արոր որբերս սուղի մէջ էինջհսկ իր ջրոց վիճակը չատ խոճալի էր։ Դիմեց ուր
որ կրծար, բայց իր ձայիը ահյակրելը մեաց։ Մէկ օր
վերը Գուրույայի գայմարանին պահանիով փո —
խոսրրեցին Արմոտմու Մէկ չարան հաց ականա —
տես Թուրջե մր իմայարածը իր մահուսան պատրան ները։ Շրջակայ դիւղերեն հաւացուած Թուրջ

խուժանի մբ եւ կառավարական պայտօնեաննրու ներկայունեանք, ողջ ողջ կայրեն խարոյկի մր վրայ։ Նախ ջան իր եղերական մահը, ոստիկանարկեր մր հարական մահը, ոստիկանարկեր մոս կայնում հարական մահարական մահարական մահարական մահարական հարական մոս կայնում և պարձա պրում է արձան մը ըլլար, ոչ մէկ պատասխան կու մայնում իր կա պատասխան է հարական ունիմ, ոչ ալ ընելիչ։ Աս պարաականանիչ և կատարական և արարականանիչ և կատարական ունիմ, ոչ ալ ընելիչ և արտարական հարարական հարարա

Եւ յանկարծ, հատող պաչասներւթեան երեսը Երևելով կանկցնե , - Էֆենաիներ, դուք քաջ էջ ժիայն անպայա-պան որբերու եւ անոլեն ժողովուրդին առջեւ, իսկ ֆելտայիին առջեւ հապաստակ։ Ոստիկանապետը կատղած կ ըշրաժայէ վեի-

Պատիկանապետը կատղած և ըհրաժայէ վնի-ռը դործադրել ։

Ահա այս եղերական վախճանով կը վերջանայ
Թադուհիին երեջ տարուան արկածայից կեանջը։

Սկրելի Թադուհի, այնօրին այսօր 29 տարիհեր սահած են, թայց դուն կ՝ապրիս մեր սրտե թուն մէջ, ջու ձեռջով աղատուածները, ըլյան ֆըբանաայի մէջ իք այլուր, ջու որտահատորհերը ,
Հոերևաիմէն, եւ հարկենը, ալիտի չժոռնանը այն
բախտաւոր օրը, ուր թուրս հերաներու անուն հերը պիտի արձանադրուին հայկական Պանիքը հին մէջ։ Քու անունը այ արձանագրուած պիտի
միայ մեր Հրջանի հերաներու հարունու և
բանանի, հարկեն Սիւնիի, Բիծայի, նղոյի ա հուներու լարջին

տան, Քանատան, Ռուկոպասիա, Մ. Նահանդնե, -բը, Մեծե, Բրիտանիա, Հարաւ Աժերիկա, Թուբ-գիա, Նորվեկիա, Տանրմարջա, բոլորն ալ դանա-գան աստեմաներով եւ պարսերաբար ենքար կուեցան Խ. Միու Թեան Հնյումին եւ ջարողչական

կրակին ։
«Վերադարձէջ եւ Հարցուցէջ Քաղաջ . Բիւբոյի ձեր պաշտոակիցներուն ԹԷ Հաւատայի՞ բան
է որ ներոպայի ժողովուրդներէն ո ևւ է մեկը ,
բր տակային ից տարայի ովասիժութնան և,
դրաշնան յիչողունիւններին, ծնրադիր՝ իր երիտատարորներուն եւ կիներուն գերեզմաններուն
տունեւ, պատերապվ ուղէ :

առջեւ, պատերապե ուղէ ։

« Համաշիասբեային կարծերի հակատ ձր կար« Հուսա եր հուսաստանի դեժ, վատմայի դիկատաոււբա մր կը հղնի իր չարիջները պարտադրել ոչ միայն իր ժողովուրդին, այլեւ Աւրոպայի եւ Ասիրյ,
ուղոպիկ դործողուհինամ եւ անուղղակի մե հետա,
հերով, այլարեի բոլոր մասերուն մէջ։ Ասոինահարալ անուականորել կանցնի այն ժամանակը
ուր կրնայինը իրար հասկան ենը։ Ես չեմ կարծեր
ուր կրնայինը իրար հասկին ենը։ Ես չեմ կարծեր
իք Սժայիննան վարջարաձեւր պատերայի մասին կարծեր
իր մասիչ է ապահովարար ոչ մէկը մարչե կան
թեւ այր րանը։ Բայց պետք է պարզ ըլյալ ինչ
խաղաղութիւնը խափանելու այս պայգարը նոյնբան աղեսայի է իր հետեւանըներով որջան իր
ծախողումը» է gmhudury by 1

Այս յարձակողականեն վերքն այ խօսը առնե-լով, Պ. Վիչինսկի պնդեց Թէ արևոնահան պետու-Թիւնները պատերազմ կը պատրաստեն ։

#### FULL UE SALAY

Մ ՆԱՀԱՆԳԵՐՈՒ արտաջին ծախարարը
Առջինկներն վերադառնալով, յայտարարեց ԵԼ Ե
թեր Մեծծերը կատարհալ Համաձայիունեսան մր
յուղեցած Փարիդի մէջ, դերժանական չարցի մա
անի։ Կը յուսամ Եէ Փարիդի մէջ տրուած որո 
բումեւիրը դործնապես տիրա հարասան պարկ տա
լու Գերմանիս յեկրերին եւ աւելի սերտ գործակ
գունեւիր արեւմահան ազգերում Հետ։ Առը տպա
բութեան՝ արեւմահան ազգերում Հետ։ Առը տպա
բուր Բիւն կրեցի այն թիու թենքն որով արեւմա
հան լուծել դժուարին ինուրիրերը ։ Վերմանիա

պիտի կրնալ աննիջապես ձեռնարկել առեւտրա 
կան ծաւերու չինունիան ։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին հախար

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ անգլիական չրջանին չեփական ԳԵՐԱՆԵՐԹ անալիական ըրջանին չերական անձնակումեր, որ կը դրադեր հատուցումներու վերարերնալ իներիրներով, Դչ օր իսքային կորեց իր յուրաբերունիւնները Փրակայի կառավարու — Թան հետ եւ պայուպանունիւն հներգեց բրիսա-նական իլիանունիւններին։ Լոնաոն աներագրագահարան ապահարում առուս, յանձնակումիին ենքը անդաժ-ներուն դրադարական ապատանեալներ համարե լով գանոնը :

լով դառութ ։

ԴԱՄԱՍԿՈՒԷՆ կր Հեռադրեն Թէ հօՄը Հողի
վիրաւորուեցան Համայի մէն, մայրաջաղացեն
190 գիրոնեքը պեպի հեռար, ուր խումբ մր դին –
հայ անձեր յարձոված էին բուէարկունեան գրաանհնակին վրայ։ Հորս Հողի ձերթակայունցան ։

ՄՕՏԱԻՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔԻ աներիկան դեսպահա

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար ՄՆԱՍՏԱՆԻ Համայիավար կառավարու Բետն ձամայումը չատ ջուր կը վերցնե տակաւին։
Մ. Նահանդինթը առելի վեռական դիրջ մր յունաժ
են, մահաւտնդ որ ամերիկնուական վեռապատ մր ձերբակալուտծ է։ Անդլիա եւս չուղեր անապարել ։
Ազաժողովը կը չարունակէ ճանչնալ ազդայնա կան կառավարութիլերը ։

կան կառավարութերնը ։

ՎԱՐՁԱԳԵՏՀ, Գ Ժոոժ Գիաօ, Տառ մր իսօ սերվ անդելևամերիկեան ժամուլի ընկերակցու Բեան Տայասնդահին առթեւ, ըստւ Քէ կառավաըրդակունը «ձեծ դժուարութեանց առջևւ կը դանուհ, ըսուց ինչ այչ առած է ժեծ վտանդենը ,
դանոնչ հարցելու համար» : — Գործատելիկու և
Միութելութը բողութեց աշխատավարձջի առուրջին 
բարւնակման դէմ -- Բանուորական իւրաումները կր 
շարունակուհ ֆարիսի Թէ գաւսուի մէջ՝ Գրամաաուններու պայաշնանները դործաղու որոչած էին երէկ , 24 ժամուան համար է և իայելև Հրատաբակչական տուներու պայաշնանները ,
ՏՈՒՐԳԵՐՈՒ վճարժան պայմանաժաղը, որ 
կ ըրտնար նուկներն է 15ին, և նրկարաձուհայա 
ձինչնեւ նոյեմբեր 30։ Ու այդուները տասը առ հա-

#### «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹЬԱՆ **ՕՐԸ**»

### (Jurukne dkg

Մեծ պատրաստունեսամբ շարան 19 հոյեմ -րերին ժամը Գին Սինչմա Արդագարի մէն ։ Նախաձեռնունենամբ Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԼԵԼԻ ՇՐՋ. ՊՍՐՏԷԻ։

Գը ժասևակցին Հ. 6. Դ. բոլոր ենքակոմի -տչնհերը եւ խուժրերը ինչպէս նաևւ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ. Վարչութիւնը իր բոլոր ժասնա -

արութող... Կը Խախապահէ ընկեր 6 - ԿԱԳԻԿԵԱՆ Կը խաղին ընկերներ - Մ - ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ , Հ - ԲԱԼՈՒԵԱՆ , Ա - ՔԷՕՍԷԵԱՆ :

Ֆրանս ընկերկավարականներ պիտի խօսին GASTON DEFERRE, LEENHARDT և JOSEPH FERAUD: FRANCIS

Apan's rannakh anagan fipu appanus gar finipu -ang 4. L. Lenbahus ta 2. B. A. Lag Uspania-afi Usundus for bundafi bannambandaga 1. Apan's bari Ush pagamandandaga 1. Jung bari Ush dagamandaga 1.

Գիաքի արտաստենն Օր - Սադրան», դերաստե Մու Բաֆեան եւ Քետքրեան - Գիաք հերկայա -ցնեն հանւ վենդանի պատկեր մբ Ա. ԱՀարոնեանը «Ուխատուորը» էն

Lusquelub ump, & .U. Promod portspe TAPSPE UQUS P

### Unpher Uhinph shamsulphi

ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲԻ հահատակունեան 50ml – հակի առքիև՝ 20 Նոյեմբեր, կիրակի երեկոյ ժա-մը 20.30ft, Salle Géographieß մէջ, 184 Bld. Près St. Germain, mêtro St. Germain des Près :

Կը հախագահէ բնկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ՝ ԷԼԼԷՆ ԲԻՒԶԱՆԴ եւ ԽԱ-ՁԻԿ ՄԿՐՏԻՋԵԱՆ ։

Գարտասաններ ընկերներ ԶԱՐԵՀ ՂԱՐԻԳԵԱՆ և Հ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ Գերդեն Օրիորդներ Ա. ՔԵՍԱԵԱԴ և Մ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ։ Մուսուքը ազատ է։

### 8kruhnjp murwamunku

Կաղմակերպուած Փաթիրի Հայ Ազջատահեսում ընկերութեան կողմել հախապահութեամբ Գ ԻԱՌԼՕ ՍԻՐԱԳԵԱՆԻ, Կրակի, 20 Նոյեմբեր Ժամբ 1645 24 GEORGE VԻ ԵԳԵՂ ՄՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ժամը 1652 24: GEORGE VI TEC UT BENDER IN «ՀՀ: Երկու ծուագախում», անականալներ, դե -դարունատական բաժին։ Eddy Warner:

դարումորապար բածքին Eddy Warner:

\*\*Roy Ubepain\*\* Tango Argentinf իր խումիրով:
Carven ալիաի ցուցադրի երիրադին հաղուստաներու իր վերքին հորաձևումինեները:

Մեդան ապահովել Պ. Նուպարբեւ 19 rue Jean
Mermoz , Paris (8), Tél. Ely. 23.66:
Տոմսերու համար դիմել Ա. Անկմեան 56 rue
Latayette, Pro. 03-19 հ. Վ. Ձիլինկիրեան 24 rue
Feydeau , Cen. 48.51:\*

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

Կազմակիրպուած Կապոյա հայի Ռոժահի ժամանանիւդին կողմէ, ի հպատո հայ ժարդիկնե – բունւ Նոյ. 19ի հրեկոյեան 5. Bernard, որա - հի մէջ և բր հերկայարուի «ԻՄ» ԶԱԹԻՆԻ - ԲԼ », իրա հիվայարութ «ԻՄ» ԶԱԹԻՆԻ Եռև։ Սրահը հանը երգեր, արտասանութիւններ եռև։ Սրահը տարցուած է եւ ժուտը ապատ Սիրով կը հրա – շիրուին Վալանոի հայ ժարդիկները ։

------------

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այս կիրակի Շավիլի և -կողեցին մեջ Հոգենանգատեսն պայանն կը կա-ասրուի, ոգրացեալ ՍԱՐԳԻՍ ԴԳԻԵԱՆի մահ -ուսն դասասունգին անսնիւ և Է Հրաշիրուին՝ իր յիչատակը յարվողները

### Patisserie Roger

BEFFARUS WUNFELELLEFAR **Ուտ** Հրակարդ վարպետ

Առաջնակարդ վարպետ
ԱՊՍՊԻԵԵՐՔ

ձիր ուղած ամէն տեսակ gateauxները
ՀԱՆԻԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԵՑԱՍԵՐԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՐՐԵՐ ԱՐՍԳ ՀԱՅԹԱՑԹՈՒՄ
ՄԱՏՁԵՐԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ
ԴԻՆԵՐ ՖԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաժայխ TRU. 24-79

#### RALANDRASP

ФИРЬЯ.— 2.8.9. Ипрыр — Иврар Б. И. Во Въбарии ревибе расев форма фолом ревибе. Формар интриментор по 20.30 го дверви баграф интри видинатель в по интриментор по 10.10 го по

Անիին ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՍԿ - Հ. 6 . Դ. Արաժ են հայանիակի հոգովը այս ուրբաթ իրիկուն, սովորական հաւաքատեղին ։
ՖՌ. Գ. ԽԱԶԻ Անիեւ Պուտ Քոլոմաի ընդու ժողովը այս ուրբաթ, սովորական հաւաքատեղին։
ԻՍՍԻ - Հ. 6 . Դ. «Հաւարեան» չ կոքիտեր հոգովը այս ըստ ըստ իրերութերին իրերութերին էէ։ Ահորտերը 8.30ին, իրերեան ակումերին էէ։ Ահորտենչա է բոլոր ընկերնեւ

համո ակումերին մէկ: Անշերաժեչա է կոլոր ընդկրիներու հերկայունիւնը ։ Ֆ. Կ. 18ԱԶԻ ՇԱՎԻԼԻ մասնաանիւդի ընդեւ Հուրոյը՝ այս երկուչարնի կէսօրէն վերկը ժամը Հուրժեան ներկայացուցիչը ։

### Thruumi V . Vurniphulih abrymyngnidlibr &

ՎիԷՆ — Նոյ. 20ին, կիրակի կկսօրեն վերջ ,
ժամը նիչը 3ին «Սերջըը Կաթոլիկ» սրակեն մեջ ,
պիտի բեմադրուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ »
(Զորդատը) ։
ԼիՈՆ — Նոյեմբեր 21ին, երկուշարթի, երեկոյեսա ժամը ճիչը 8,30ին, իատրոն «Հօրլօժի»
ժե՞ պիտի բեմադրուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ» »

ՎԱՀԱՆՍ — Նոյ․ 25ին, ուրբախ երեկոյ ժամը 8.30ին «Թէախը Միւնիսիփալի» մէջ, պիտի ներ – կայացուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ »։

#### Solinhusurniphili

ՀԻՆ ԵՐ ԵՈՐ ԽԱՐԲԵՐԻԻ , Կազմակերպուած Համախարբերդցիական Մրութեան Վալանաի մասնաներդի վարչութեան կողմէ , այս կիրակի կետօրե վերը ժամը Տին, Վալանաի հայ երիտա – սարդեսիա սրահի է և Երև Իս երևան Գայենակից Գ. Գ. ՍԻՄՕՆԵԱՆ : ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ ՏԱԿԱՆ ՃՈՒ ԲԱԺԻՆ (երդ., ար-

աասանութիւն եւն.) ։ 

ULBAPALL V. Joque Almpu thaqtyens Հոլարարձուն ևան կոչիւ պրասարան արդայով Հոլարարձուն ևան կոչիւ պրասարաններով «Ար-տունքեան պահարանի սեղանին, կնչառ՝ այրունիս-նր կր ստանձնեն Տէր եւ Տիկին Մանուկ Փադիադ-

-----9USP 00U8088 1950

QUSF OPUBBBB 1950
Լոյս տեսաւ Տարթն Մայիոյ Ձորի Հայր. Միունեան պատի օրացոյցը, ընտեր տպազրու βետմը, որուն ծամար ջանք չէ խնայած հայրե նակից Տարօն Տպարանը Վողջին վրայ՝ ՄԵՐ ԱՆՄԱՀ ՀԵՐՈՒՄԵՐՈՒ ՆԵՐՈՒՐԸ: Կարժէ որ ա
ժչն հայ ընտանիջ հատ մը ունենայ, իրրեւ ղարդկւ յիշատակ։ (Վարչութիւն)

### **บุครุกบบบบทุ**ยหม

ՄԱՐՍԵԶԵՒ ՊՕՇԵԱՐԵՍԵՐ ՏՈՐՆԸ, Լուդայ ծանուցանել Թե բացած է LAINESի վանա-ռասուներ, ուր պիտի դաներ առանց բացառու — Թևան ձեր ուղած բոլոր գոյեի բորեղեն Թելերը։ ՄԱՄՆԱՐՈՐ ԳԻՆ ՀԱՅԵՐՈՒՆ, 100 rue Nationale, ՄԱՐՍԵԶԼ

# 

### 4ºmqnzha

LUK LUZUANTTEET BY LUZUANTTAKZIրքը ատնունի գէլ Համասես Հաշատուն եւ հունանին թել հարունի գէլ Համան : Հաշատն եւ հունանին

ապրամըներ ծարոթյու ռասոր օրատուր ու լ... ապատր իսսսացող դործ ։ Լեւ ՄԻՆՁԵՒ 50 % ՇԱՀԱՐԱԺԻՆ - դիտեալ, Աներաժեշտ է ԼԱԻ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ - դիտեալ, ինչպէս նաևւ հերկայանալի ըլլալ ։ Դիժել՝

### Materiel Industriel

Shopf's 9. U. Turbilbuth, 38 rue des Chalons. Gare de Lyonf Som: Zhm. Did. 21.05:

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17, 14: Damesme-(13)



LE PREMIER QUOTONEN ARMENIAN EN EUROPE | PHATE THE OPEN CONTROLLED

HARATCH Pondé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցառքսեայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ. Tel. GOB. 15-70 9-рл 6 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63

Samedi 19 Novembre 1949 Gupup 19 LABBURDE

21րդ ՏԱՐԻ - 21 Année No. 6004- Նոր շրջան թ և 1415

Bbc bouse

#### M'4 NO FULLE ...

Խումը մը բանուոր ընկերներ պարտը սեպեր են յիչատակի երեկոլ մը սարջել , Ադրիւր Սերո-րի սպանունեան 50ամեակին առնիւ

եր սպասության Հասասալըս առթրե. Բանուսը ընկեր մըն ալ փուխաց առիւծա -սիրտ հերոսին կեանքն ու գլխաւոր ջամագործու-Թիւնները ներկայացնել, ուԹ յօդուածներով։

Թիւնները ներկայացնել, ու Մ օգրււաններով: Ահա այսպես են ժողովուրդի զաւանները։ Երնց անհորհանց Հերան յունանար իրերա բան յուների այսպես հեր ժողովուրդի զաւանները։ Երնց անհորհանց մէջ անգաժ, լեն մունաը ի բննց բարդական պարտականու Թիւնները։ Հայրններին ձային է որ կայինոնէ իրենց բարուպական հայալարի փոնդորին է որ եր բոցավառէ իրենց երևուակայութիւնը, երբ կարևերեն Ադրիւը Սևրորները, Երևորներն ու Մերրանիկները, Երևանները, Գերդ Ձավումները իւ միալ այստնի և անայաց հերանակը։ Երևորեն Երբեւ միալ այստնի և անայաց հերանակը։ Բանի մը լարաքեն ալ՝ Մուրստի մահուան արևուրերարգի ը, նախանեւնու Բնամ ը հումեր մի լարաքեն հայաստակը իր հանական հանակարը և հերանիարը իր և միայիս արանանիրը։

տարեղացեր, հակաժերու Ա Մուրատր ոատուատ տարեղացեր, հակաժերու հետո՛ր խումբ մի Մե-բատացի բանուորներու։ Մեր ժողովուրդեն Համար նորութիւն չէ չա-Հութեան, առնական խոյանչներու փառաբանու

ջուխեան, առևական խողանդներու փառարանու — քիւնը ։ Քաջուքիւն՝ ոք միայն ռազմադաւտին վրա, այրև ավորական կնանդի մէջ։ Արու կեցուտնը և հատու հայուսաշը՝ մեծ ու փորը բռնակայներու դիմաց։ Յանախ այլ պաղարիւն համրերուքիւն մը, որ ապացոյց է ինրծավատուուքնեսն։ Անշրամելու է և երքայ մինչեւ Սասունցի Դուիքները, համոցուելու համար այս հղմար — առաքենան։

mm fll wie

O'pouit uph is in from the grate of fir hich p' trap don-

W pour apparation of paper the bile is not some above at the manifest by the paper and a month to be the part of the paper and a paper a

ջապաս դժորոչին մէչ։
Այն այլ կինը - վեց գար։ Բոլորովին անակր եւ
անդէն։ Ղարբերարար են ինակայ՝ արկւհաժարաւ
բարբարոսութեանց ։
Քաջկրուն ջաջիրը տեսաջ, երկու պատե բացմեկոս, թնվացին տմեն այդվ դինուորներու
եւ կամաւորներու մէջ։

ծակատեսիցնես դրայ ւ

Ուկայես երեկ, երբ հրաչըներ կը դործեր հայթենի տարերում վրայ կաժ ջաղաջներու մեկ, ոովորական հրացածով եւ ռումեով, այս անդաժ
ալ բաժապապակուած եին իր բազույն ու ժիարը։
Եւ աժենեն առաց յայրական օտարենրը, աչխաթհակալ ազգերու պաւտկներն եին որ կը պարմա

Նային և Հրապատի հրա որ դր դարաա Նարին և հար իր կարվակերպուեր Հայաստանի Հան բապետութներնը, երբ Երիւան Հասաւ ամերիկացի գնդապետութները, երբ Երիւան Հասաւ ամերիկացի գնդապետութները, պատառառւն դգեսաներով է Քննական պատյաի մր ընկացրին, կր տեսնե Հայ գինուորները, պատառատուն դգեսաներով, մաջած կոյիկներով է Հեռուի դեներիայի է Հանաբեր ան Վրանական հայարակար կր դարժանար որ հոքր տարի դետակար և Վրադատերի իրենից գինուորներուն Հետ , այլագան դահաներով, — ամրանրի դատ ձնրանը գատ է հան ապատանիրով, — ամրանր դատ ձնրանը գատ է հայ ապատանիրով և Հետ ին հայարաներում է և արինանարա ու ձոր իր Բնդացները միան իր կերպարան-ըն հետ ու ձոր իր Բնդացներ, հասարակուռ և արինանարա, ու հասարանութնեան գր ժանիջնե արուն տան է

Ad up fmg t, holy hn ummut.

Ով որ քաջ է, ի՞կչ կր սպասը... Հապասեցին արտարին օրնութեան, երբ թրջ-համին կր հայանէր ու եր ջարդեր ։ Հապասինեցան Աստծու օղորժութեան, եւ «գարին պարկուան», ինչպէս վայել է աղամար – դուն։ Դաչնակցութեան ջուրային մէջ , թրծուած «ևեչ».

Duspunger & . UruU4bUL

#### ore orbu

**ՇԱՏ ՓՈ**ՔՐԷՆ ՍԿՍԻԼ

ԱժԷն դաղութե նույն ցաւի աղաղակը, — «Նո-րերը հայերէն չեն դետեր, չեն արդվեր» · · Ու երը ժատնանչեն դարժաններ , աժչն երկրի համար, համաձայն միկավայրեն ու պայժաննե –

րուն ։
Կան պատճառներ որոնջ ընդՀանուր են բոլոր դաղու Թներուն Համար ։ Կան ալ մասնաւոր դրժ -ուարու Թիւններ , ամ էն մէկ երկրի յասուկ։ Վասնող-ամերուն դլուին են ամերիկաշա և ֆրանասահայ դաղու Թերբ, իրրեւ Հետեւանջ եր -կու երկիրներու բարձր եւ Համայնակուլ մշակոյ-218.

ջրը։ Երկու գաղուβներուն Համար ալ Հազար ու մեկ առաջարկներ, դարժաններ կը մատնանչուին մամաւուրվ կամ թեներեն, րայց արգիւնքը Համե-մատական չէ Թավուած Շիգերուն։

Ըրկեր վրացնան գրութերում եր կարմատեր կանգա -ինրպութեան թերութերններուն վրայ, նկատելով որ դասընկացը թերութերններուն վրայ, նկատելով ձգուտծ են եւ կամ պէտրին համապատասիսան ձե-շով մը կազմանն եր յուրաբուն։

Հատ մբն ալ ես մատնանչեմ ։ Ասոնց մեծա-գրիր բնոանիչեն է։ Արտաջին բներութինեները միչա տեսանիլ են, բայց բնոանիչներէ ներս ան-րած դարձածները Հրապարակային չեն, չեն տես-

Այս մեծ երկիրներու «ԷՀ սերուային ու յն -դուին չարունակունիւներ լուրն պայչարի, ամէ -ծորևայ ճիրի, աշխատանցի կը կարոտի ։ Հայ ծնողջենրեն չանի՞ն կը տանին այդ պայ-

Ոչ իսկ 25 առ հարիւրը։ Տղաքը դպրոց ում չում և ուս Հարրութը, օգաւցը դպրոց դիր գրկեն չատ փոթը, արտահելու համար անոնց տար-տունէն, երբ երախան հագիւ կ'արտասանէ ջանի մը հայերեն թաու Տղան դորոցեն արդված բառե-բուն այքու ուսեր իր առօրնայ իստակցուհեանց ընհացրին որոնց հայերենը չէր սորված դեռ, երբ ատաս ուսեր

րև խաչգին, որ ոնց Հայերդնը էրը տորված դնու, արբ դարոց դնաց : Հետգենտէ կ՝ ընդարձակուի այդ բացուած քը տղուն տարիքին ձևա, քանի որ տորված Հայերէնը տնրուտվան կուդալ իր մաջին արտայարտու— Թեան : Ծնողջը կը գարմանայ որ « դետցած Հա-սիրէնթը մոդաւ, ԵԼ նոյնիսկ քանի մբ աժիս ա-ռաք խոսածն այ էի իրեր հիմա ւկ ասերան կը Հայերէն իսսի եղրորը Հետ, բայց աղան կը Հայերէն աննեղուկ մբ — Հայեղեն ի՞նչ կ ըսեն centerish, հասագին, վիրահե encrier / b, buvard / b, plume / b:

Նախ պէտը է աջակցիլ դործաւոր ժայրերուն որ իրենց տղաջը 4 — 5 տարեկանին դպրոց श्तृष्यिक :

#### \_\_\_\_\_

ԴԻՄԱԴՐԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ ռապժիկներին Մարսել Մեալ դատի թաչուտծ է Լիտնի մեկ, ամրաստանուտծ ըլալով Բե 1944 Սեա, 17ին ապանհեղ
տուտծ է նշարիտ հայրենասեր մը, Գամիյ Գահսոն, վերատուդիչ Վիչիի պարենաւորման վար չունեան։ Ամրատոսնեայը խոստովանեցու Բե
արդարեւ ապանհել ապանհես որ իրբեւ գործակեց ներկայացուտծ էր իրեն ։
ԻՍՍԱՅԵԼի կառավարութիւնը երկար յուչադիր մը ուղղելով Ազդաժողովին, կը պահանջէ
մերժել մասեաւոր յաննախում թին ծրագիրը Աբուսայենի մինադայնացման մասին։ Այս առ Թիւ
նորեն կը խոստանալ Համամայնունիւն և առ Թիւ
նորեն կը խոստանալ համամայնունիւներ կրնգել Ադգաժողովին հետ, երաչիաւորերու Համար
նրուսայենի ապահովունիւնը և կրծական հաատրակութեանի իրաւունչները ։

USUOF SUFUE STOUSU

#### THE PROBLEM DEL ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

CALLULAS TUSER TALIBURADE

bh Lbauusuah men

Բոլչեւիկեան ԹերԹերն ալ կը հաստատեն Թէ սնահրս պետի դատուի Թրայքօ Գոսնով, պուլ-կար վաղեմի համայնավարը եւ փոխ - վարչա -պետը, որ ոչ միայի պայտոնանի եղաւ, այրեւ արսաջառեցաւ կուսակցուժեն են և Արաստա -ծուԹիւ՞նը, - «դաւանան, Թինոյական, տարուկ ծառայ անդլեւաժերիկեան աշխարհակալուժեան»։

Փրակայի բոլչեւիկետն պայուսմայիւթյաստ Գրակայի բոլչեւիկետն պայուսմայիերը կը գրե ին այս դատավարունիւնը կապ ունի ժեչ -Բայի դատին հետ, ուր մահուտն դատապար -տուելով կախունցաւ Հումաարիր կախորդ պորո-գին նախարարը, Գ. Ռայջ, ուրիչներու հետ (մեկը գրուսնու) dobmfmb):

գորավար)։
Ինչպես Թիթե, Քոսթով ալ չէր ուղեր կատարեալ չպատակու Թիւն յայտնել և։ Միու թետն,
տարկորեն դործադրելով անոր բոլոր էրահանդ հերը։ Սոֆիայի դիամադիաական լրջանակեն րուն մէկ կր Հաւասուհն թէ ուրեչ, բաղմաթեր,
պուլկար բոլչեւիկներ ալ պիտի դատուին , միեւնոյն ամբաստանութիւ հենրով ։

Անցևալ Հոկտեմբերին Պուլկարիոյ խորհրդո Անայիալ Հոկտոնդներին Կուլկարիոյ խորգրդա-բանը օրենց մը բուէարկեց, որուն համաձայն պի-ան դատուին կառավարունեան անդամերը լ () – ընձըին արամադրունեամբ, դատական ատեսնը պիտի բաղկանադ նախագահ է մը, երկու դատա-շորների և խորգրդարհին կողմ է ընտրուած-Հորս նրդունայներէ է Լերոր անվերաջնների է, եւ դիտենց Թէ ինչ կը նշանակել։

դիտոսը թէ րոչ գր ոլասապե,

Միւս ամբաստանեալներուն մէջ կր դանուին
հախորդ ելժտական նախարարը, Փետրը Գունին,
փոխադրութեանց ծափեկին նախարարը՝ Վրատիմիր
Թոնին, Գ. Գոսքովի աղդականը՝ Վլատիմիր
Թոնինչպորվ, հախկին օգնական արտաջին հա

ա Շահուայից դատ ժըն այ Վարչաւայի մէջ կը սարջուի։ Գլիաւոր ամբաստանեայներն են նախկին փոխ – վարչասփալ, Գոժույլա , գոր-Աիիլայացն եւ դատական փոխ - նախարարը , Ջենոն Քլիոջու Ահաստանողները կրոնն Թէ և – Հաստ Իլիոջը։ Արտատանորիները կրանն Թէ և – ինչի այ խախտած են օրինոր ևւ պետք է կրև՝ ձեւ տեսանջները Ռրրև Թէ Կոմուլջա, որ կուսակցու-Թեան ընդւ՛ւ ջարտուղարի էր, իր ընկերներուն ձետ դործակցած է հիԹլերական բարձր պայտօ-նատարի մը, Լեհաստանի դրասման չրֆանին, իսկ ասեղել վերջը անվատահելի մարզիկ, տեղայորած հանջև միներևու վեաև :

Կոմուլդա, որ 46 տարհկան է, երկար ատենէ ի վեր աչջէ ինկած է իբրեւ «Լենաստանի Թիթեմ», վասնդի կ'րսէր Թէ Լենաստան իրաշունջ ունի ընտ վերվարու Թիւն Հաստատելու իր Հասկացողու -Թեաժբ, եւ ոչ Թէ կուրօրէն ձետեւելով Մոսկուստ-յի ջաղաջականու Թեան ։ Իր այս ուղեղծով մեծ ժողովրդականութիւն չահած էր։ Պատհրադմի ընժողովորականունիւն լահան էր։ Պատևրապմի ընտ-հացրին Կանուլրա կապամակերպան էր Լենասարունի հի դիմադրական պայրարը։ Կուսակցունեան ընդե բարասուպարունիներ պարտականունին ներեն։ Կոր բարձակունցաւ իր պարտականունին ներեն»։ Պայասնանկունեն են հիրջ դղջում բայանեց հրա-պարակաւ, համաձայն բոլջեւնիկան աւանդու-նեան, եւ Թոյլ տունե որ պաւէ անդամակցունիւ-նը, մինչնւ անցհալ լարնես։

ՍԹԱԼԻՆԻ ԾԵՆԴԵԱՆ 70աժեակին un Ahr UPILIND ԾՆՆԻՍԱՆ Touthulph առքին, Հիտուրվագիոյ կտուավարութիւյնը յանձնարարկց Համազգային աշնակատարութին հներ սարջել ամ-բողջ երկրին մէջ։ Այս առքին, հրամանարիր մր Հրատարակեց, որով կը պատութիւբ ջարաջացի -Ներուծ հրապարակաւ չաշնել իրենց տարիզարձ հերը, բացի ժամանուղ պարագաներ է։ Հետեւա-բար հախագահ Կոթժվալտի ծննորեան 53րդ տարերար Նախադահ Կոքսվալաի ծննդեան 53րդ տարե-դարձը պայածապես պիտի չածնուի Դչ. օր, այլ յոււելու մական աշխատանը տլիաի կատարուի , դարկ տալու Համար արտադրութնան։ Կերը, կո-ժիտեն կը ծանուցանի Թե ուրիչ տարեդաթմներ այ դիաի սահմահափակուին այսուհւտեւ «ուշա-դրութիւնը կերըոնացնելու Համար աղդային վե-բաշինութեան վրայ»։ Այսպես, առաջնակարդ պայածատարհերու ծննդնան հրապարակային տշնակատարութեւնը պիտի վերապահուի 50րդ եւ 60րդ տարիչներում։ Անկէ վերջն ալ հինդ տարին անգաժ մը։— Արևւելեան Պերլինի բանուորները ժեկ օր աւնլի պիտի այիստանի, դրաժ Տարելու եւ նունը մի պատրաստելու Համար, Սժալինի տա հունը մի պատրաստելու Համար, Սժալինի տա բիկարելներ առաջին այիստանի, դրաժ Տարելու եւ

(ed .d immuni and a adia and a contact in the

### ላፋ ጋህ *ፈ*ክጵባይ ይሆይበድ ՎԱՄՐԱՆՔՈՎ ԵՒ ԱՇԽԱՏԱՆՔՈՎ

ուկզիրեն, հիշտիսային Սուրիսյ ընդարձակ գաչտադեաիններով եւ արդասահը, արտերով հո-ղամաս մրև է։ Սուրիսյ հիշտիսակողմը, կեղբոնը՝ Գամիչլի: Ժողովուրդը ընդՀանրապես կը դրադի հողագործութինանը եւ հա. 5 ւաս ընչը։ Նույալութը և իաշատրածուհետոն իր իր -ընս գլիտուոր բերջ ուհենալով ցորեն եւ արմը -ակջ։ Երկրորդական հասույնի աղբիւր կը կապմեն իւղ, պանիր եւ մեղը։

heq, ημικέρ he drage:

Δωμέρς μαι αρθερός αρωικώς his Unerplay he
Εξημολοιόλ dbo fragonisheper dby Δωσωνουποικό
ματρα πόσωμβι μεβάνουμβιος δου heu βρά μετικό his Δωμέρου Αμαγίε (μου δουλοιωνός db μετικό his Δωμέρου Αμαγίε (μου δουλοιωνός db μετικό his Δωμέρου Αμαγίε μου δουλοιωνός db μετικό ματικό ματικό ματικό ματικό απορομετικό ματικό ματικό ματικό ματικό ματικό ματικό
ματικό dρά h: Uhen hand h μου σε Δωμέρ ημοπέρο δερά he ω μετικό ματικό ματικό ματικό ματικό
ματικό ματικό

նորողութիւնը կը վստանուի հայ ժեջենադէտ հերու :

Ճերիքի երիտասարդ Առաջնորդը , Տանատ 
վրդ. Ուրֆայիան ժեղուայան աշխատանցի ըրծուած է։ Իր թենք բոլոր դպրոցները կր կավա հերով, վրտակից ու կարող ռարոցիչներով եւ 
կրթութեան ժակարդակը բարձրացիների և արդետ 
հան դպրոցի ժը կառուցվան ծրադիրը :

Հաս փոխանողորարար ը արդացիների եւ արդետ 
հան դպրոցի ժը կառուցվան ծրադիրը :

Հաս փոխանողությանը է ար սեփոքցիի եւ արդետ 
հարարաններեն։ Փոխանորդը ժողովուրդի դա 
տաւորն է եւ ժիանդամայն պաշտպանը:

Ցեղական կառավարութեան հետ լարաբերութենները չատ անրա են :

Արցեալ տարի Դամույլիի նկեղեցին փլած 
հորողութիւնը մեծ դուժարներու կը կարսութ և 
Հարարա արդեր կեն կարարութեան Հարարա 
հուրական կառան էր։ Նորին չինութիւնն ալ 80 
Հաղարա առակի կը կարսութ, Հայի - տնով եւ 
Հարարա կենդացին հաշատակներու յուղարժահով չետուարաց համադային հանդանակու 
հրանակ հանդարեն ինահատակել և 
հանդա առակութեան անագային հանդանակու 
հրանակ առաք ինակարեն է և խորան ժանա, 
հարարակ որանց ընդարձակել եւ խորան ժանա, 
հելով առժաժեայ եկեղեցիի փերածի։ Այս առաթեն 
հելով առժաժեայ եկեղեցիի փերածի։ Այս արարարարեն և հանդար 
հանդարական ավար են և առաջի կա հասանի հանդա 
հանդա 
հանդանան սկասծ են և ասարական հարար 
հանդենան սկասծ են և ասարական հարարակ 
հանդես անանատ վարդապեսին իր և արդեր 
հանդիանան սկասծ են և ասարա 
հարարի հարարակ 
հանդարակ հետ և համար 
հանդիան անատ վարդապեսին ին հանդով 
չենա հել , 
ժամարակին հետանար ։

հանդիակարութին հանութ ։

հանդիակ նրուկ անանար 
հանդիակին ուսերակինորի կրա 
հանդա հատակեն 
հանդարակ հատակեն 
հանդարան հանունի հանատուն 
հանդարային հանդականին 
հանդարան 
հանդանակ հատակեն 
հանդիակինում իրա ինին 
հանդար 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարակ 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարակ 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարան 
հանդարակ 
հանդարան 
հանդարան

Դամերյի կը դանուհ հեն Մերին (երսիպին), բարաքի աշերակերում վրայ, ձագնայալ գետակին եղկրքը, Բրքական սահմանին մօտերը։ Հաղճապ գետակին եղկրքը, Բրքական սահմանին մօտերը։ Հաղճա-ղի Էուրը ապառողջ է, հետեւաթար ժանաստաները անպակաս է Հիմա նոր գտարան մր բինուած է։ Ժողովությը մաջուր իշեր իմեկով պիտի կրհայ աղտարիլ պատուհասէն։

ապատիլ պատուհասին ։

Երիտասարդութիւնը աժուր փարած է ազգ.
Հաստատութիւններուն։ Ընքներցասեր հասարա –
կուժիւնը ստուար Թիւ մը կը կազմել։ Բոլոր
հայկ. Թերքները կը ստացուն։
Թեև հայ դնակութեան՝ մեծագոյն՝ մտաը
դրատիսօս Հայերէ կը բաղկանայ, բայց իրենց
դաւակները հայեցի կրթութիւն կը ստանան։ Նախանժամարիր են աղյալին աշանութեանայ։

Գամույիի եւ ամուիկական ըրկանակները կան
1400 հայ թետանիչներ։

հետեւե Հատեսուն, հետես եւ Զոնստոնեստ

1400 Հայ բետանիքներ ։ Հայերուն , ինչույես և Զրիստոնեա հեղուն են ժասը Ռոււրքույ Մարտին և Զրիստոնեա հերուն մեծ ժասը Ռոււրքույ Մարտին ջաղացի չբրականերին գաղանած են, ամրողն երկայնույին եգերուն վեծ արդ Մարտին ջաղացի հերուն այն հերուն հերուն այն հերուն այն հերուն այն հերուն այն հերուն հերո

եր կը դիրորոս։

Գաժրչլի ունի մէկ հայկ. նախակը Թարան և։
Ակեղնցի մր երկու ջահանաներով։ Նախակը Թարան ըահը ունէր անցեալ տարի 350 երկսեռ աչակեր – ատո ինն 8 պայանեաներով։ Իսկ մանկապար – աուքին՝ 8 պայասներաներով։ Բավ տանկապար -տերը՝ 10 այաներա, որս ուսուցյուններով։ Այս տարի ընդմ. աչակերաներու Թիւն է 550։ Վե-ցերորդ դասարանի աչակերա մր կրնայ չարա -դրունիւմ որել արարնչեն չ նորելիւ Հայ ուսուց-դրունիւմ դեմ արարնչեն կը դասաւանդե այդ լե

գուն : Մ. Ը. Մ. ի անդատքսերուն Թիւն է 250 : Ունին ֆու Բարլի խումը մբ. 195 սկաուտ ևւ ար-ծու իկնեսու խումը : Գավորիի Օգն. Խաչի անդամում ինհրուն Թի-ուն է երկու Հարիւը, որոնց 124ը կեն, 76ը այր։ Արժուիկներու Թիւն է 40 ։ Մեցեալ տարի Ազդ.

դերջը։ Տեր Հարբս 00 արիր - հասու .

ԹԱՍ ԻՐ ԱՅՆ - Բաղաքից աւերյակ գարձած պատմական ձեծ գիւղ մրն է, ուրկէ կը Հոսին բարմանիւ գույալ ջուրի տիրը թրացական Հոլին ասհմանակից է։ Կաս 60 Հայ բնատներները, Ունին Աղդ - հանակից է։ Կաս 60 Հայ բնատներները, Ունին Աղդ - հանակից է։ Կաս 60 Հայ բնատներները, Ունին Աղդ - հանակից հուարա, 10 հրվանա արակերանե - թով, երկաւ ռուուցիչ, ձեկ ուսուցյունի։ Հաս այ կայ Հ. Մ. Ը. Մ., Ֆուրասըի խումրով և. ակա-ուտական կացմով։ Ֆուրասինի հարարահանան թեւնը կը գրադի դպրոցով և։ ադդային հարցերով։ Ունին դարդա-այած հայ ջահանայ մր որ ամեական օրերուն կ՝այ-ցել 5 Հիայների - Թուրջիոլ ոահմանաներն արևուն կ՝այ-ցել 5 Հիայների - Թուրջիոլ ոահմանաներն հարարարացած գնե է։ Կան 125 — 130 Հայ բնաանից - հերա և Արա Հայ Հարարանին հոդա բաղծունիւն դունին, 3 ուսուցիչներով։ Ունին հոդա բաղծունիւն մր։ Բապականունիւն չունին, որով-հետև ոչ ջահանայ և. օլ այ եկեղեցի կայ և Մատենուրի Հ. Մ. Ը. Մ. իւ և Օրծ հայի։ ԱՍՈՈՒՏԱ — Բնակուր Բենի գրտանա նուն հանանայն և հանակումը և հանակումը և հանակումը և հանակումը և հանակումը և հանակումը և Մատենույնը և Մ. - Բնակուր Բենի գրտանար և և համանակից հայ հա

հանկորկը Հ. Մ. Ը. Մ. ի և։ Օգծ. Խալի։

WDNSW. — Բնակչու բիւնոր բրատարստ է։ 45
հայ բիստանիններ հաստատուստ հետ, ումանց նոյեւիսկ հարստունեան տիրացած են իրենց բերբը
հայ հաստատունեան և հարատուների հայարարուների
հայ հարստունենան և դրասոր բերջն է գորեծու Բեամբ կը դրադին ևւ դլիասոր բերջն է գորեհը։ Դարոցը ունեի 50 աչակերտներ։ Կրքական 
դործը կը վարևն ուսուցիչ մի և ռուսուցյունի մը։

ԿՈՒԳՐ էԼ ՊԻԹԻ մէջ ազդային կետներ կաղմալով մինակ ունկ։ 20 հայ ընտանիջներ հաս —
տատուած են հոն ։

տատեսաց որ հոն ։ ՏԻՐԻԳ --- Իրացի եւ Սուրիոյ սահմանաժերձ դիւդ մին է ուր կահ 45 հայ ընտանիչներ։ Ունին հայի դարոց 40 աչակհրահերով, մէկ ուսուցիչ եւ մէկ ուսուցյուհի։ Ոչ մէկ կաղմակերպութիւն։ Ինչպես Ամուտայի մէի։ Անծ ՏԻՎԱՐ -- Շատ գիչ Թիւով Հայեր կան

### Bright 9. Unullully bluelithe

*ԽՄԲ*.— Հատուած մը եւս Եր. Շահազիզի յուշերէն, որոնց առաչին մասը հրատարակեցինք.

իրքե — Հատուած մի եւս Եր- Շահազիգի յուշիրեն, որոնց առաջին մասը հրատարակեցինք. Նոր – Նաիսինեանում, պայմանագրով տաշանանումծ հերկայացումները տալուց, Մոսկուա ձեկներուց եւ Բուսաստանի մեծ քարաջները չբրագրության այն չէ երկու անդահետ այցիկց Նոր – Նաիսինեւան ու Ռուսասով, որանց դրայուն երկու ներկայացումները տերա հետացին կարից գրայուն երկու ներկայացումները այսերակից Նոր – Նաիսինեւան ու Ռուսասով, որանց դրայուն երկու ներկայացումները տեկը տաւ հայարակարացել կարինակից եր նախկին ընկերների մասնակ այունակայացումներից մեկը տաւ հաւաջ ընկեն էր։ Թերնել այներակայացումներից մեկը տաւ հաւաջ ընկեն էր։ Թերնել այներակայացումներից մեկը տաւ հայարակարության հերջ որ այն ույերակայացումներից մեկեր չար այներներ հերջ ու այսերակայացումներից մեկեր էր, որ որ մերա իրանցերին չար այներակարարության հերջ ընդարանում հերջ «Հասելեաի» իսնադրութիւնն էր, որ մերա իրանատար մուտը էր բերում և և հայարել հայարանը իրան հայարանը հարարանը իրանի հայարանը հարարանը հերջ ընդարանի իրանատան էր աշատան և Արգ օրերին նայուն հերջ Թատրանիա էր աշատանը հրամարակարությանների հրատակարությանների գոր քատարանիա դառակարանիներների գոր քատարանիա դառակարանը աներ հայարանին հերջ հատարանը հերջ հարարանը և հերջ հատարանը հերջ հայարանը և հերջ հատարանը և հերջ հատարանը հայարանը և հերջ հարարանից դուրս արանիկարանը և արանանածը, որ չենջ ուղում նրան աշերորը ձախանը արարանածը, որ չենջ ուղում նրան աշերորը ձախանը կարարանումը որ արդեն ում է հայ ջերունեց։ — Ում չի գայ, նա հեղ բարեկան չէ — ասաց հայարանին մեկ ընդունեց պատուում է Արամ անանը հարարանին արանին հեղ արկերում և հայարանին որ հայարենուր եւ հովասնանի հարորական այստ —

համ կորականապես :

Մեծը տաիպուած հղանը գծալու :

Արաժ 
հանր դարեկուա հւ կովկասհան կարող :

Արաժ 
հանր դարեկուր եւ կովկասհան խորոված պատ 
ուրից, ժենք նկատեցինը, որ հա սահուն խասուհ

է խատերելեն հար ռուրախ ժաժանակ անկացրինը։

Մեւ փրվերուե դարեկուրով լիջը բաժակները 
բարործացնելով խենքիչ հայա բաղցր կենացը ու 

հարից ույեր հասապատել հայար և հանցը ու 

հարուրադրեցինը, Ռումանիայից հրադր կարարը, որ Պո
լիներս առաքիով է հետապատել հանագանը, որ Պո
լիներս առաքիով չահասապատեն հանարանը և 

հարուրեցինը ար արացանատով :

Արաժեսանը արրում էր Նոր Նախիկեւանը աւ 

հիայեւ իսկ նրա արդեն ասեսարան Թաարրել, ո
հայել իսկ նրա արդենի ասեսարան Թաարրել, ո
հայել խորի հետ տումին անդան ելել էր Նոր 

հայելինեսն ու ժեացի այդանը վի ավորվ իա
հարիկեւան ու ժեացի այդանը վի ավորվ իա
հարիկեւան ու ժեացի այդանը վի ավորվ իա
հարիկեւան ու ժեացի այդանը հետ ահար իսաիկ
հայել և այդանը իրենց վարած ահետը կանաին 

հայել ենչ համարում այսանը եչ ինընլ նրա այդ 

շիրողունիւններից ժեկը, որը գեռ չնեջ ժոռա 

չել 

չել 

հայել հետ արած կուրարը հայել հայել և 

հատիլի հայելի 

հատիլիներից հեկը, որը գեռ չենջ ժոռա 

չել 

չել

Ես ու Թըրհանը ապրում էինք մի սենհակում , դատմում էր Ազամեանը ։ — Մի օր դերեր սեր-

բեղակունիւն կ՝ընկ իւղ եւ պանիր հաւաքելով ։ Հ. Մ. Ը. Մ. բ. ունի 60 անդամ ֆունալըն երկրորդական խումարվ, 35 սկաուտ եւ 15 դայլիկ ։
Օգեւ հայր ունի 60 երկոնու անդամենը։ Իրընս հաւր ունի 60 երկոնու անդամենը։ Իրընս հասոր հե 15 դայլին ։
Հայանի մինոց կր կաղմակիրայեն Եկ,սաև դան ևւ պաղասելան։ Հայերը դաղմած են Ուր ֆային եւ Կարմունչն ։
ԱՑՆ - ԱՐՈՒՍ -- (Հարսի ակը) ունի 30 հայ
ընտանից ։ Ըստ աւանդունիան Հայր Արրահամի
հարսի Սառան արս ակի մօտ որերած են, ատո
հայար այ կր կոչուի «Հարսի ակ», արդեն Հայր
Արրահամի դևրեղմանն ալ հոս կր դանուի եւ չաակը իրինւ ուիասատեղի կ՝այցելեն ։ Երկու հայկ
դպրոցներ կան, իւրաբանչիւրը 20-22 աչակերահերով։ Եւ ձկմ եկ կրինական ձրակով ։
Հայերը կը դրային արաաներ իրը դարոց
կր դործանի և դարուաջդիմականոները իրը դարոց
կո դործանի և դրային երկրավում Հուտիսի ։
Հայերը կլ դրային երկրավում Հե

Հայերը կը դրադին երկրապործութեամբ, Հ. Մ. Ը. Մ. թ ունի 15 անդամ , ֆութպօլի խումրո -վր։ Օգնութեամ խաչը ունի 12 անդամուհիներ կաaprole throng ampal the mare anthoughe 175

Unpher Varneh showswiffle

Նոլեմ թեր 13 ին կեսօրէն վերջ, Մոնմ որանսիի Հ. 6. Դ. «Վահան հորեն»ի խում թի նախանձո – նույնեամ ի կարեակերպուած էր յարդանգի այց մր որացելայալ և Գիլ իրանոլանանը կրժին էր իրանուրանանը կրժին էր հերարանան էր դերարաներու և արարանաները պահըի տուրքը ապրու Գիրենա ինկորներու և բարեկաժենրու և հարարարան չուրջ, իրենա յար – դանըի տուրքը ապրու հերենական կրայի հոսարը բանար յու - չերը միաժամանակ վրայի հոսարը բանան յու - չերը, միաժամանակ կանդ առնելով Գիլ իսանարաներն հանի հանրանանակ և հուսակցական բեղուն գործ ին հանի հանր հանր հանրանանանին միայ և իրարական բեղուն գործ ին ասիրանանանանին միայն իրկորը խոսողն էր ընկ։

ատոր «անրային եւ կուսակցական բեղուն գործին ու աշխատանգին վրայ ւ Երկրորը խոսողն էր ընկ. Հ. Ջրուանդեան որ հոյնալես դրուսարներ պատմեց Գիւլիանդանեանի կհանջէն, Թելադրերով հերկա-ներուն չարունակել հանդուցեալի հայրենասիրա-կան աշխատանգը:

դան այիստաները։ Երկան դարեզմանատուներ ան-ցաւ Հ. Յ. Գ. Թանդարանը ուր հիւրասիրունց Բեյով, տուրմով եւ պաուղներով։ Այստեղ այլ իսու ային ընկեր Գ. Բայայեսն, Պ. Պ. Մ. Քո-Հարեսն, Թ. Արդումանեսն, ընկեր Հ. Սարդս – եան, Խ. Մկրտիչեսն, Դ. Դուլեթիստնան է Հ Հրունադեան եւ ուրիչներ։ Իրիկուան ժամը ձին ենրկաներ հեռայան թեանդարաներ, իսոր ապաւոր Բեան տակ .

զու կ՝ ասևս «մեծ օրերնիդ չնորհաւոր», ես էլ կ՝ ասեժ «բարի այհանի, բարի պսակ առնուն»։ Դուոր բայ էր ևւ ներոր դուան ժօտ կանդնած էր դրոոր բայ էր ևւ ներոր դուան ժօտ կանդնած էր դրոնապանը։ «Ու պարանը, «Ճ» - ասացինը ժենը։
«Ի՞նչ կ՛ասէր ադաներ, դեռ նոր ժիայն նչանը
բերին» — պատասիսանեց դունապանը։ Արզէն էժացանը ասելիչներս էլաւ պարդարուն «վրայնոց»
հայանը, դեժներս ելաւ պարդարուն «վրայնոց»
հայանը, դեժներս ելաւ պարդարուն «վրայնոց»
հայանը, դեժներս ելա Հարասարուն «վրայնոց»
հայանը ասելիչներս էլա Հարասարուն «վրայնոց»
հայան ասաց։ «Արա ապա կանուն», դեռ լրիւ
չաած, ասաց։ «Արա ապա կանուն», դեռ լրիւ
չատն ասաց։ «Արա ապա կանուն», դեռ լրիւ
հայան հաժեցէը, հերս հաժեցէ». — այս ասելով
ծա ժեղ տարաւ Հանդիսականներով լի դամինի
ես «Վերի Թառը» (այսինը պարուար հենը աց
ունց, ժենը պարեցներ տեղաված «թինչ հավան»
հայտ կար հրարկանը, հանաար թարասանակրեր հորաց
ունց, ժենը պարեցինը տեղական «օրե հավան»
հայտ կար հրանցինը, հառեր արտասաներինը տրա
հեյնե դիւնորուայ կեսը եւ առը - փառոր դուր
հեյնե դիւնորուայ կեսը եւ առը - փառոր դուր
հեյնել թեւանցին, Հրաւէր սասնարով իրհեյնե այեներու, — «դեն արեցէը, դենչ»; — ահան երին թերանը էր, հարակ հայակով երդում
հիներ թեւանցուկ ու հեղմ հայնով երդում
հիներ հեռանցուկ ու հեղմ հայնով երդում
հերն սորան, իրունկե՛, չեֆ արա՛»։

Հոր Նախիքեւանի Թատերասիրաց Ընկերու —
հեռա ձորուները սովորարաց տեղի ենն ունենում gar h'muku «d'bo ophpupa tongsmene», bu ti h'm-

Երայիլան արդը «Իւքա արտային տեւ է հարանան է Երը Նախիինեւանի Թատհրասիրաց Ընկերու — Ման ժողովիները սովորաբար տեղի էին ունենաւմ ամառներըը ակումրի ամառնային չենքում, հակձըսեռները՝ ձժեռնային չենքում, որտեղ դրա հաժար յատուկ առանձնացուած սենհակներ կային։ ժողովներին միչտ հրաւիրւում էր նաեւ Ագամ — հանը, երը նա նոր Նախիինեանում համ Ռոստո — վում էր քինում։ Երբ ժողովի ըններին խնդիրները ապաււում էին եւ նիտաը լայտարարում էր փակուամ, ժողովականները տվորաբար չէին ցրը 
շում, այլ մնում էին սեղանի չուրջը բոլորուած, կամ թենթելու, կամ էլ ապատ մահրմական գրույցների համար իներական արարուներ հին, որոնց Արաժակալ, միչտ Թաարտել հում և ին, որոնց Արաժակալի և այրումարներ և հին, որոնց Արաժակալի և հայար արաժանական գրույցների համար իներական արաժերի անում, այնարիս գնականը, այնպիսի մէջերումեր անում, այնարիս գնական Թաարտն ու նրա պատմունիր նուրջ ու
առաժատիրած մի մասնագնա։ 

Երբենն էլ ծոցից հանում էր իր նոր գրած —-

առուսաորիա» որ տասապելու Երբեմն էլ ծոցից հանում էր իր նոր գրած ո-տանաւորներից մէկր, եւ իրեն յատուկ վարդի -սու Թևամբ արասանում, դներով նրա մէջ իր ջունչն ու հոդին։ Մենջ ծափահարում էինջ եւ նա ուրաիսանում էր, կարծելով Եէ ոսանաւորն ենջ դովում, այն ինչ մենջ ծափահարում էինջ նրա արտասանելու վարպետու Թիւնը :

Առաժեան Նոր Նախիջեւանում սիրելի բարե-կաժներ չատ ունէր, բայց աժենից չատ նա լինում էր Սիմէոն (Սիմաւոն) աղա Ալաջալնանի տունը, ներն ու լաջողություններն կայունորու, իր ցաւնիս ու հոգևիրը պատենիու, իորքուրդներ Հարցնե - լու Համար, իսկ երբ ուրիչ տեղ էր գնում, այն ժամանակ էլ այդ բոլորի մասին հեռուից նաժակ-ներով էր խստում նրա հետ է

Ժողովուրդներու պատմութիւնը իր արիա -րանց դաւակները կը կերտեն։ Այդ պատմութիւնը անոնց մարտնչումներուն, փառաւոր յղացումնե-

Ժողովուրդներու պրաժություր էր արտ անոնց մասաներումերում», վատաւոր յրդացումեն-անոնց մարաներումենրում», վատաւոր յրդացումեն-բուն Հաւաքածոն է, «դիրք առաջերոց»: Նորէծ աչթես առին։ էր պատկերանած վեր -հին երեջ բառորդ դարու սրբապան պայքարծերը յանուն ցեղեն գորութեան», Շամրայ մբ որ կարուած է ահաւոր գրվանջներով, ահնդ կռիւ -հերվ, յանպուդի քախարործունիւններով: Ու ասոնց մէ կի ցրուի փոխարանդուր, անձ -հեայ ախաան մբ յար ու հման եր հայաստներ է ահա վեր հինիներ ու առինարհէ» Մամիկոնեանց աու-հեն ծնամ հերորը: Չեմ գիտեր Զէ ինչո՞ւ մականուանունցաւԱդրիւթ. Ուրիչները ինչ մաքում արանչ հո համողուած եմ որ յնպանրերունեան, ազային ապատարունեան հունրական ու առեր գաղափարներու առաջին հունրական ու առեր գաղափարներու առաջին հունրական ու առեր գաղակարներու առաջին և եւք իր հկարը և մէկ վայրկնան հայեցչը իր լուսաւոր դէմ ջին։ Ձեր հորին պիա ինդուն հայերերին ակողի, ինրախունեամը, դիսի միսինում աներ հասանատրերն հայու, անագիտենամը, անոր էմա հունըութական հարար և մէկ վայրկնան հայեցչը իր լուսաւոր դէմ ջին։ Ձեր հորին պիաի լեղուն հայերներին ակողի, ինրախունեսանը, անոր համա հասանաարրեր հորհրեն հերս, փովորկելով ա-հունց էու հինչը: Հայկական հականարու փազանդին ժեղ են

նոնց էու Թիւնը ։ Հայկական Հոկանհրու փաղանդին ժէջ Աղ Հայկական Հականարու փաղանուին մեջ Ադ -թիւթ Սերոր իր հղակի անդն ունի, իր արտաջին իշխանական դեմ թով ու ծաղումով, ներջին Հո -դեկան առաջինուննամբ, արնուռւննամբ և ջա-ջուննամբ։ Իր վարած ու մղած կոիւները յատուկ դրում մը դրած են մեր բոլոր Հայդուկներու Հո-դիին վրայ։

ւրուջ - ը դրաս աս ար բարոր շարդուդաորու ու ու դիին վրայ հոլիս, Ռումանիա, Կովկաս աժ էն տեղ Հայ ձողովրդի տատապանչըր չալկած, ժատածնց Հայ դիւղացին աղտաել կողոպուտի, քարդի անողորժ Շիրաններիչ։ Արրիւը Սերոր (Վարդաննան) փորձեց բարևաներանակ քիւրարի հետ։ Մերք Հարուածեց, միրա դրուրացաւ արիւնահեղութենչ։ Սակայն վատ Բշնաժին արունը հետ չկրցաւ Հրապարակ դալ կոռունլով յայնելու։ Կարժեր Սուլարնարեց այս Հակային գրունը դեն Հապար ոսիիի։ Թշնաժին այս հակային վատուկ բարժեր արարիատերեն արահաների վատուկ Բոյնը Վերջ կուտար ժեր անանան հետարարի հրակա կերևը հունագին առատոր հետարին մի տուսերին։ Այս ջանին ի տուսեր կերարին վատուրի կերարին մի տուսեր հեր տուսերի հետարին մի տուսեր իրընւ ծաղկեսիուծը ,

գետաերին։ Այս գանի մը աողերը իրրեւ ծաղկեփունք , գալունքի հերոս: Քու լիշատակո պիտի յունրժա-նայ միայն այն ատեն երբ արատ հայրեներին մէջ կանդենե գու արձանը, իրըեւ խողեղումելան ջա-իութեսա, յանդունեսն եւ Հայրենասիրու — Հե. Հ.

6. 2hillighilly.

SUBSEC SULLIANS

**ሁቀ ሆር 20.86**ዮ ሆኑ8ኮ ሆኑՋ

ԱՓ ՄՀ ՀԱՅԵՐ ՄԷՖԻ ՄԷՖ

ՄԷՑ (Լոռեն) — Վերջերս առեքի ունեցայ այցելելու այս գաղացը, որ ունի առելի դան հարիւր
հայար բեակել, (լորահենրով) ժիսանն: Քաղացը
իսանարան ժըն հայարան ազգերու: Քավ գացը
կ ապրին Ֆրանսացներ, , Գերժանացներ, , Լեւջսեկարութեցներ եւն. - Գալասնական կեղուն ֆրանսերչեն է, Գը խոսին հան. դերժաների: Քեակ բուքիւնը հետագրգիր է հկուորի, անցորդի հան գեց եւ կապանանարի եր հան է

սարբես է ւ դր բասըս սասւ դարը ասուրչու բւագ բութիւեր է հատարբրիր է հարուրի, անցորդի հան -դեպ և կասկածանրով կը նայի ։ Համանարը հարուսա է ածուրի և երկաթի հանջերով։ Ունի դեղեցիկ եւ հշանաւոր ժայր և -կեսիցի մը, որ հրաշարի է իր ճարաարապետու -հիտաք ։ Թանդարակը տարին անդամ մր ժողո -վուրդին կը ցուցադրէ Dupont de Logeի մաստանին։ Նշանաւոր են նաև Տ. Sigoleine և Տ. Marin նկե-դիցիները։ Քահանաները Թոշակ ունին։ Առաջ -հորդը կուսակալի լափ ամասիան Թուսի էր ստա-հայ ։ Աղթուստը առույ է։ Նահանդը հարուստ ։ Դործարաններուն մէջ կիայնատեսներ ենային։ Վա հաշականութիւնը ընդհանրապես Հրիաներուն ձևոցն է, երկրորդ այնարհամարան Վերի հաստանեի և ևայլ վայրերէծ հասած դայքական -հերու չնորհի ևայլ վայրերէծ հասած դայքական -հերու չնորհի ևայլ վայրերէծ հասած դայքական -հերու չնորհի և Հրեաներուն դերը աւելի տիրական գին մէ ։ Ջօրաւոր դիրը ունի պատական ժար-դին մէ ։

դարձած է։ Էջրաւրբ դիրք ունին դասական մարդին մէի ։
1919էն ի վեր, Տրապիզոնցի Հայ մը միայնՑակոր Սանտայնեան — կապրի 14 տարհկան գաւգին ձետ։ Ար դրարի դորդի վաճառականութենան:
Շատ սիրուած է տեղացիներչն։ Հայրենասէր այս
Հայր, դուրը ունեցածը կորսնուցած է պատե բաղի ընթացրի, բայլ չերբեր իր ձեռներքերբնան բոյնը դարձեալ վերաչինած է։ Ուրի։ Հայ
մը, Դաչնակցական ընկեր Գարևրին Սարդեն Բէէիևն, մանակցական ընկեր Գարևրին Սարդեն Բէէիևն, մանակցական ընկեր Գարևրին Մարդեն Բէէիևն, մանակցական ընկեր Գարևրին Մարդեն Բէէիևն, մանակցական ընկեր Գարևորին Սարդեն Բէէիեան, ժամակային դիդաանանա, վիայիայ ֆրան-անիա, ժամակային դիդաանանա, վիայիայ ֆրան-սական վարժաբանին, կր բնակի Մեցին 8 ջիլոմ -Հետու Լովարիերի մէջ, իւղի եւ պանիրի դործա -աէր է։ Իրեն հետ կաշխատին ուրիչ երկու հայոթ-

դին իրկրորդ կետը, որով առաջը դրապատը առարանցաւ Հաւտասար 2—2:

Երկրորդ կիտախաղին ջանի ջանի անդամներ մեր յառաջապաշները լկրցան օգտագործել ներ տայաստանատութենը և և այստակարութեան առիքները լկրցան օգտագործել ներ տայաստանատութեան արդիներու դանդապունիներ պատմատ պետա քայաստանատութեան (կը յուսամ թե փունվոր հանձնախումերը մասնառոր ժողո - վի մը հրաւիրերով Հ. Մ. Է. Մ. ի Ա. խոսմերը պետք խոս թե կարունինեննի դ վայր դեպն հրաբար հետարունիններ դեպն արարութեննեն և վայր դերան հետարութերնենը դեպնական և Արդ դակը ինկաւ ձիրդ հակապատ չարժումով դեպական չանակարական հերդ հակատակորդեն փայանրուն ձում Հ. Մ. Է. Մ. ը չանցաւ երրորդ եւ յաղնա ձում Հ. Մ. Ը. Մ. ը չանցաւ երրորդ եւ յաղնա հանձեր հետ կան նշանակերը։ Անհակարադրելն էր ներվանե - ըուն հրահահան չափարական հետ և հետարան էր հերվանեան չափարանին մանչ գաւնին ծենդեան առիքիւ նուհրեց 2000 ֆրանք Հ. Մ. Ը. Մ. ի։ Մ. ի։ Ա. Մ. ի։ առներնեննեն

ՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՑԱՌԱՋ»ԻՆ

*የበጊበՔ ሆይ ቴՒሀ* 

\*

ԱՇԽԷՆ ԶՐՈՒԱՆԴԵԱՆ ՍՈՂՈՄՈՆԵԱՆՑ լա ւադոյն յաքողութենամբ աւարտած բժշկական Համալսարանը, իրրեւ ատամնաբոյժ (19 Նոյ 1949): puppyh 4 popular jo

ԱՒՍՏՐԻՈն մէջ գործաբուլներ սարջուհցան, ըողոջելու Համար դիներու բարձրացման դէմ ։ Կառավարութիւնը բացառիկ միքոցներ ձեռը ա - ռաւ, դիները ինչերը հետականութ ինչերը հետականութ և համարիականոր դրկուհցաւ Վիէննա եւ դիները 60 ստ Հարիւր ինչան, բայց նորեն սուղ են, բաղղատելով անցեալ չարթուան ձետ ։

պատ լայց տեղ ապ լապարատող ապատ Հարթուան հետ ։

ՏԱՍՐ ՄԻԼԻՈՆ սթերլին նուեր դրկուհցաւ Լոնաոն, Աւարգայիոյ կառավարութեան կողմե ։

Վերքին երեք տարիներու ընթացքին Անգլիա 45

ժիլիոն սթերլին հուեր ստացած է Աւարգայիային։

ԱՐԻՍԿԵՍԱ Դերժանիոյ կառավարութիւնը արերեր կումեր մի Գերժանները կառավարութիւնը

արերեր կումեր մի Գերժաններու ժողովը արև

- Արևան ըրջանին հկած ներկայացուցիչներու հետ,

« խոռմայոյվ եւ վտանդաւոր » համարելով ։ Ժոդովը տեղի պետի ունենար ուրթաթ օր, իրբեւ օդակարդ ունենայով ջարաջական եւ տեսանապետ

խնդիրներ ։ Մասնաւոր բանաձեւ մը պատրաս
տուած էր, Գերժանիան «հոււ պահերու Համաթ

արեւմանան որեւէ կարմակիրպութենել մինչդեռ

արեւմանան որեւ կարմակիրպութենել հերդես

տեսական դործակցութեան , Մարչըլի ծրա —

պոտի

որով)։

ԾԻՐՈՍԱԵՐ վերագինժան ալիստաանջները կը
լարունակուին։ Ատլանտեանի պայտպանունեան
խորհուրդին երկրորդ խորհրդաժողովը բացուե
ցաւ երեկ, ուրբան, Ուույննվերին մէջ, մաս
հակցունեան անդամակից պետունեանց դեսպաններուն։ Մոտերս նոր ժողով մը պիտի դուժարուի Փարիդի մէջ, գինուորական վարիչներով։
Մեծն Բրիտանիս լապրապետը, ժառելալ Մոնեկոմրրի, Ուույննվերն դնաց։ Կ'ըսուի Թէ պիտի
ջանալ սահմանանակակել Անգլիոլ գինուորական
պարտարուուն Բենների ը։

պարտաւորութիւնները ։ ՊԱՐՍԿԱՍՑԱՆԻ ՇԱՀԸ Ուոչինկթրն հակադան Թրումքընկ անձնական օդանաւով ։ Նա -խադահը օդակայան դացած էր կառավարու Բնան անդամներուն հետ, անձամբ դիմաւորելու հա -

անար հր հիւրը ։ ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻ Ելմտական յանձնախումբին ԱԶԳ. ՇՈՂՈՎԻ երժտական յանձնակումերին առջին դեկուցում տարով, վարդապետը հասնակներ հրակարումերին արտի հանարումերին արտի երեկարակարի հայանակներ հրակարումերում հանարակարուտան պոլութիւնը։ Յունուաարեն ակսնալ մասնաւոր պարտոնեաներ արտի սաշմանույնը, որակու համար Հարրային խարդակու Երենները։ Մինչեւ 400 առ Հարրեր տուդանը պիտի դանձևերը «Մինչեւ 400 առ Հարրեր տուդանը պիտի դանձևերը «ԱՐՄԱՏԱՍԱՆ կուսակցու Ենան Վրդ Համա գումարը բացուեցաւ Թույուզի մէջ եւ պիտի վերդարակարի հրակար հայանակիր և հրակիրներ կան օրակարդեն մրայ ՀԱՐՄ ՏԱՐԻ բանաարի իրենի հայասարիություն արան ՀԱՐԻ ՏԱՐԻ թանաարիել Մեն և գատապար տունցաւ ֆրանսարի ին իր լուղորդը — Նախկին աշտեկան ծրանաարի ին իր լուղորդը — Նախկին աշտեկան ծրանաարի ին իր լուղորդը — Նախկին աշտեկան ծրանաարի ին իր լուղորդը — Նախկին աշ

օրակարդին վրայ ։
ՀԻՆԻ ՏԱՐԻ բանաարկութնած դատապար –
տունցա Ֆրանաայի կին թուղղորդ — Նախկին ակույնան — Լուիղին Ֆյիչօոք, ամրաստածուած բրլալով ԹԷ ԿեսԹավողին անդամ նդած և առ
ծուտը չորս հայրենասերնիր մասնած է, որոնը
տուրադրում են անդարձ Մինսնոր ատես աիբուչին հղած է դերման ենքնասպայ Հերման
Շույցի : Իաստավարութնան ատեն բուս. — «վեւ
շուկայ կ'ընկի, սիրահարս ԿեսԹափոյի կեղծ
ԹուդԹ մի հարածը, որովեորի նեղնակ հրած։
ՄԱՐԻԱՍԻՍԱՐԱՄԻ անդուժելի Հիւանդինը ինար
յննրս առաջարից միրժունցա։ Ֆրանսայի Բարոյնի կողմե, բժչկական եւ ընկերային պատճառ —
հերով հանաձեր կ'րաէ Թէ կարդ մր հրատանուհերով համաձեր կ'րաէ Թէ կարդ մր հրատրհիւններ որոնց երթիմն անրուժելի կը համարնուհիւններ արոնց երթիմն անրուժելի կը համարնուհիւններ արոնց երթիմն անրուժելի կը համարոային դիաույ բուժելի դանուած են ։

1.420.00 ՏՈԼԱՐ առուղանը գնարեցին Մ Նահամորներու ածիահանրի Մաուղանը գնարեցին Մ Նահանորներու ածիահանարի Հասաակի դատական վերռի մո որ կը հրամայի դատական վերռի մո որ կը հրամայի դարական վերռի մո որ կը հրամայի դարական վեր-

LAGBLUEGEUS GERFEL GUSPFUPFF LUUUP 

դեցեոյն մէ պիտի կատարուի բաղմաձայն Ս. Պա-տարագ եւ ժամատերը Հոգենակրիտո, ողբացնալ ԷԷՐ ԿԻՐՐԵՂ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԷԷՐատակին։ Գիտի պատարագէ եւ ջարողէ Մաժ-թրէ արբ. Դայֆահան։ Եկերկուր երկահու երդ-Հախումբը պիտի երգէ իր ամբողիական կայմով։ ՄԱՐՍԵՅ ... Ազդ. Եդր. Վարջութեւնա, կը ծանուցանէ տեղւույս բարեպաշտ հասարակու... Բեան, Թէ այս կիրակի բաղաքիս բուրս եկեղեցեւ պատճան պաշտւմ պիտի կատարուի, և հանդիստ որբացես Է. Տ. Ս. ՊԱՏՐԵՐԵՐ ԵՐՈՒՍԱՂԵՐԵՐ կը հրուլիրուի բարեպաշտ հասարակութերենը, , ծեղեկալ բլլալ այս հանդիսուոր արարողուքենան -\_\_\_\_\_

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ .- Այս կիրակի Շավիլի և կեղեցիին մեջ ՀոդեՀանդսանան պաշտոն կը կա-տարուի, ողբացեալ ՍԱՐԳԻՍ ԳՊԻՐԵԱՆի մահ ուան ջառասունջին առնիւ։ Կը Հրաւիրուին իր 1իչատաին հանդումըրևն <u>,</u>

### and the ser and all «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ»

#### Turukne dkg

Մեծ պատրաստութենամբ շարաթ 19 հոյեմ -րերին ժամը 9ին Սիհեմա Արզագարի մէջ ։ Նախաձեռնութենամբ Հ. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ․ԿՈՄԻՏԵՒ։

Կը մասնակցին Հ. 6. Դ. բոլոր են Թակոմի – տչները եւ խոշմիհրը ինչպէս նաև։ Հ. 6. Դ. Նոր Սհրունդի ՇրՂ. վարչութիւնը իր բոլոր մասնա –

արողում ։ Կը հահապահէ ընկեր 6 - ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը հասեն ընկերներ Մ - ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ , Հ - ԲԱԼՈՒԵԱՆ , Ա - ՔԷՕՍԷԵԱՆ :

2. Ինչ III և Ա. ընկերկավարականներու կողմ է Ֆրանս ընկերկավարականներու կողմ է պիտի խոսին GASTON DEFERRE, FRANCIS LFENHARDT և JOSEPH FERAUD: UNIVSAC UZUS F

4U. SULD Sty unjadely 2012 : ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 27 / b. ባԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ մէջ Դեկա. 4/2: ₹ ՇԱՎԻԼԻ մէջ Դեկտ. 46%:

#### Unpher Uhrnph 1hymsulihti

ԱՂՐԻԻՐ ՍԵՐՈՐԻ Նահատակութեան 50աժ -հակի առթեւ՝ 20 Նոյեմբեր, կիրակի երեկոյ ժա-ժը 20.30իս, Salle Géographie ժջէր 184 Bild. Près St. Germain, métro St. Germain des Près : Կը հախաղահէ ընկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

up poor to puth public believe straute be bu-

Կ'արտասանեն ընկերներ ԶԱՐԵՀ ՂԱՐԻՊԵԱՆ ե. Ձ․ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ։ Կ'երդեն՝ Օրիորդներ Ա․ ՔԷՕՍԷԵԱՆ ե. Մ․ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ։ Մուտքը ազատ է :

#### Strulynyp wurmimulinku

Կաղմակերպուած Փարվ ա Հար Արջասարծամ ընկերունիան կողմե, հախագահունիամբ Պ. ԿԱՌ () ՍԻՐԱԵՍԱՆԻ, Կիրակի, 20 Նոյեմբեր, ժամը 1645 24 GEORGE VԻ ՇՔԵՂ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՀԷԸ։ Երկու հուապախումը, անակենայինը, դե – ղարունատական թաժին։ Eddy Warner:

դարուստական բաժին։ Eddy Warner:

Roy Ubդրա՝ Tango Argentinի իր խումերով ։
Carven պիտի ցուցադրե դիմերային հաղուստաներու իր վերջին նորաձեւու երևնները ։

Սեղան ապահուհիվ՝ Գ. Նուպարեն 19 rue Jean
Mermoz, Paris (8). Tel. Ely. 23.66:
Տոժանրու համար դիմել Ա. Անչմեան 56 rue
Lafayette, Pro. 03-19 եւ Վ. Ջիլինկիրեան 24 rue
Feydeau, Cen. 48.51:

### PLAUSUPJEN

ՏԻԿԻՆ ՄԱՑՐԻ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ (Մարսէյլի Օփհրայէն)

20 bostdebp, 4ppm4p smdp 5 - 7 ሀሀኒ ԿԱՎՈՅԻ ՄԷՋ

Ճոխ յայտագիր հայ եւ օտար հռչակաւոր հե-ղինակներու դործերով ։ Մանրաժասնութիւնները յառաչիկային ։

ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ, ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ Ալֆորդիլի Հ. Ազգ. վայսժարանի կրթ. Հո – դայարանութիւնա Հ. Բ. ԸնդՀ. Միութեան Հովատարանի կրթ. Հո – Հուատություն համատության համատության համատության համատության համատության համատության համատության հայտարան Հիրավան հայտարան հայարան հայտարան հայտարա հայտարան հայտարա

### **⊰**ቦሀ2 Տሀ፡ ዐ ԵሀՆԻ

USUUTURAHAUPUTE

ԱՏԱՄՆԱԲՈՒԺԱՐՆԵՐ
Օժտուած կատարիլագոյն եւ
նորաձիւ մեքենաներով
ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՇԴ ԿԻԳՐՈՆԸ
12 Rue Rochambeau — Tru. 64-57 Métro Cadet
Ընդունելու քիւն ամ էն օր ժամ ը 9—12 եւ 2—
7-20 տասե կետունեն։

7.30, բացի կիրակիէն ։

#### 0012112110

ԻՍՍԻ --- Հ․ Յ․ Դ․ «Ձաւարեան » կոմիտէի ժողովը՝ այս չաբաթ երեկոյ ժամը 8,30ին, Խրիմ-հան ակումրին մէջ։ Անհրաժեչտ է բոլոր ընկերնե-

հան ակումրին մէջ՝ Անշրաժնչա է բոլոր ընկերներ ու հերկայունիներ ։

3. Կ. ԽԱԶԻ ՇԱՎԻԼԻ ժամնանիւդի ընդե .

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ՇԱՎԻԼԻ ժամնանիւդի ընդե .

Հոդովը՝ այս երկուլարնի կեսօրէն վերջը ժամը .

Ջին դարոցին այստեղը հերկայ կոլրայ Շբջ . Վարլունեան հերկայացուցիչը ։

«ԱՐԻՋԱՀԱՑ ԱՍԱՐԱՆԻ յառաքիկայ հաւտ .

Հայնը՝ նոյեներ 2 / հերդույարնի երկերդեան .

Հայարաքականունիւնը » չ Ձերդայանողը՝ Գ. Վա .

Հայարաքականունիւնը » չ Ձերդայանողը՝ Վա .

Համ Ջէյքունդեան ։ Կր Հրաւիրուին րաարանականա.

Հան Ջէյքունդեան ։ Կր Հրաւիրուին րաարանականա.

### Harmand T. Vurniphulih Chrymangand her

ՎԻԷՆ — Նոյ. 20/ն. կիրակի կեսօրէն վերք , ժամը ճիչը 3/ն «Սերգյը Կաթոլիկ» սրահի մեջ , պետի բեմադրուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ » (Քօրթատ) - Նոյեմ բեր 21/ն. կոկուլարթի, երե-կոյեան ժամբ ձիչը 8,30/ն, թատրոն «Հօրթօքի» մեջ պետի բեմադրուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻ-

ու»։ ՎԱԼԱՆՍ — Նոյ. 25ին, ուրրաԹ երեկոյ ժամը 8.30ին «ԹՀաԹը Միւնիսիկալի» ժՀ՚), պիտի ներ – կայացուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ »։

#### Solimpus amphili

ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ԵԱՐԲԵՐԻԻ, դապմակերպուած Համախարբերդցիական Միու Զեան Վալանաի մասնահրդի վարչու Զեան կողմե, այս կիրակի կեսօրծ վերը ժամը հին Վալանաի հայ երիսա — սարդեսիալ սրահի հեյ հեջ ՀՀ 10 rue Bayard։ Գիան հայ հերանա հեյ հերանա հայ հերանա հայ հերանա հայ հերանա հերանահի հայ հերանահի հայ հերանահի հայ հետանահի հայ հետանահի հայ հետանահի հետում հե

mmomber Phil bil.):

#### UPGHUUUNG+PF

THE THIS NOTE IN THE SAFE, 

կուղայ հառաջանել ՍՀ μαγաժ Հ LAINES Ի վաճառաստանի, ուր պիտի դահեջ առանց բացառու —

հետև ձեր ուղած բոլոր դոյեր թրունդեր հեկրը։

ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԳԻՆ ՀԱՅԵՐՈՒՆ։

Դիժել՝ MAISON ROLINE, 63 rue Nationale ,

ՄԱՐՍԼԵԼ :

#### Company of the Compan

LUA UMAPAUL.

Բոլոր դործատերիրուն (ֆապրիջան) եւ ա-հոնց որոնջ չոպառուած ապրանջ ունին, մասնա-ւորապես զգեստեղեն, լաւագոյն դիներով կը

դնոսը։ Մեր իստնունը իր ընդարձակունետաքը եւ յա-Հախորդներու տոքչնորը բազմունետաքը լուա -գոյն դրուականն է, սպառման դիւրունետն ։ ԴԵՄԵԼ

### Materiel Industrielh

Տեր եւ Տեօրեն Պ. Ս. ԴԱՆԻԷԼԵԱՆԻ, 38 rue des Chalons. Gare de Lyonh widh? wuft fom

երեկոյեան ժամը 6էն վերջ, բացի կիրակի եւ ուսանել Հեռ. Did. 21.05 երկուչարԹիէ ։

### ARAM UUDILLE SILLE

4p thunut Chauffeur - Livreur sp.: Phish. 49 rue Barbès, Montrouge, Seine:

### ԴԵՐՉԱԿՆԵՐՈՒՆ

09-SALBER UBBURULUIF PALBERT

ቀበቶቦԱቶԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՊԱՄՆԵՐՈՒ Ա ԹԷ ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ

բոլոր պիտույթներու համար անյապաղ դիմեցէջ՝ 63 Rue de MAUBEUGE

26n. Tru. 12-05 métro Poissonniere

Le Gérant: A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN. 17, rue Damesme-(13)



OF BUT OF IN

LE FRANCIA QUOLUICI MINASMEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1926

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ. Tel. GOB. 15-70 9-66 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Dimanche 20 Novembre 1949 hpmhh 20 60860660

21րդ ՏԱՐԻ - 21 Appée No. 6005-Նոր շրջան թիւ 1416

թմրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Who house

#### bee antector be boratybe

Վերջերս արձանագրեցինը երիտասարդ բա – նասահղծի մը նոր ձեռնարկը,— «Հելլենական

Աթերջի դաղքակալաններուն մեք հասակ նե-տած, ընկեր Վաղդեն Եսայհան աւելի ջան 15 տա-րիե ի վեր դոհարհեր կը Թարդմանե հելլեն բա

սաստուղջութը։ Տջիներով լուու ու ժունք, համատակ ուսուցջի մր այս տաղանդւաւոր դաւակը ամաւտակի ձեղի կը Ներկայացեր և սիրուն ծաղկեփունք մը, «Հելևետա – կան Քեպը »։

կան Քնար »։
« Յառան » արտատակեց քանի մը նմոյչներ, ոըսնք անյուլտ բառական չեն ամ բողջական գաղափար մը կացներու Համար ։
Պատերադրեն նատար և հեր երիտատարգ
ընկերը յունարենի Յարդմանած էր հետյչներ
Հայկական բանաստեղծութենէ, ծախաձեռնու –
Թեամբ ձեյլեն բանաստեղծի մը։
Գիրջը արժանացաւ երկողոր տպադրութեան։
Ուկ «Հեյլեննական Քնար» այս տպահովարար պետի
մնար ձեռադիր, եթե Եդիպտոսեն արամարրած
Հոլլային դրական մրցանակի մը գումարը, 50

ջջջջարութը պրագատ որցատարը որ գրու-արը, ուներին և հիրջը կրևայ սպառիլ Յունաստանի մեջ, ուջ կանուհը։ Բայց, ի՞նչ օգուտ, երբ հարևը հարա-րաւոր արախմիներ բաւական չեն, երկրորդ ան -գամ ապերս կան հոր ծաղկեփունք մը հրատա -

գամ տախրու կամ ծոր ծաղկեփունք մբ Հրաստա — լանիու չամար : Այս ձեռծարին ալ տուն կուտայ կարգ մբ խորհրդածու Թեանց : Տարիներով լիլեցուցած ենք տարրական պար-տականու Թիւն մր . — ու չադրու Թեամ » Հետեւեր ձեր բնակած երկիրներու ընկերային, գրական -գելարու հատական չարժում ծերուն ։ Ծանօքնանու անոնց Հլակոյքին և։ ծանօքնային ակտեպնարը, փոխանակ անվու քերլեն ին վու ևու մեր ներ պու հանին մէջ է կամ օրն իրիկուն ըննլու պանիր-հաց գիտելիցներով : գիտելիջներով ։

Up aummunique of his within with want fift.

Այս պարտականութիւնը աժ Էն էն առաջ ի՛րի հար երիտասարդութեան վրայ, ջանի որ չատերը
տեղական վարժարաններու մէ ստացան իրենց
բարերադուն կրքութիւնը Հատերայն կրքութիւնը Հատեսայն հանարային վրայ ,
Հատեսանցի ակնարին վրայ ,
Հատեսանցի ակնարին վրայ ,
Հատեսանցի ակնարին վրային համողեր թե
պատանանիս այն չանա այ միկինարական չէ Ռումանիայ մէ տարիներով արնեցաւ եղեց
մը, անրարիա Սիրուհին Վրայանց, մշակեց և
լոյս աշխարհ Հանեց կարդ մը ձեռնարիներ, ծանացնելով թեիկին եւ եկուորին մշակոյքը , փոխա ռացվարար։

ցաղուդ թուրգը։
«դարձարուդ իր այիատասիիցներուն կը պարտինը
հանեւ Գուջրեչի Մչակոյնի տունը , դոր Հասա –
բակ խաչարողներ իւրացուցին, պարծենալով Եբեւանի տուկեւ :

Եգիպտոսի մէջ, պատկառելի ծերունի մը, Գ. Գերգ Մրարրիան, տարիներէ ի վեր պրր – պատեներ ի վեր պրր – պատեներ ի ի կեր պրր – պատեներ իր կատարե արաբական դիւանեկուն մէլ։ Գրջրելով չին մատենադրու Թիւնը, տուում- նասիրելով, Թարգմաներվ եւ Հրատարակու – Թեան տալով ։

քենան տայով :
Պիտի ունենա՞նը ուրիչ մր — ուրիչներ —
հոյն այնատաներ Բադերու Համար Հիւրդնկալ
երկրի հոր մյակույնին վրայ : Եւ փոխադարձարար
ծահօքացնելու Համար ծմույներ մեր վաստակեն :
Սուրիա - Լիրանանի մէջ այլ արաբարէաներ
ենն պակսիր , հոյն պարտաւորիչ աչիատաներ կա-

տարելու համար։

օրուան ապրուսար ապատուկին տակ, իսկ ուրիչ-ներ — աւելի բախտաւոր — կր յօրանինն կաժ Հա րեւան թակէն, բանկալէն, պատուՀանէն անդին

յեն հայիր:
Արայես որ, 25-30 տարի վերջն ալ, այնըան դացակար ունենչ հիւրընկալ ժողովուրդնեըաւ տանրծադործութեանց մասին, որջան եթե եչուն է և.». «ասեն» முத்து கடியக் நபுயரிக்க :



U.Z.F.P.P. Ubras

որուն նահատակութեան 50ամեակը կը այս գիշեր (կիրակի), Saile de Géographie:

#### Arsuaur bra ue UZFFRF UBPAFF UUUFL

ԽՄԲ — Մեր այիսատակիցը, Արաժ Գեարոս-հան, իր Հարը Թուդքերուն մէջ դատծ է բիւրտե-րէն թանակիւսութիւմ ար՝ ծուրրուած Արրիւր Սե-րորի։ Կը Հրատարակինը "հետ.». րորի։ Կը հրատարակենը միայն հայերէնը, իսկ ԹարդմանուԹնամը.—

#### ዓብላሁቦዓ ሀጡ ሀሁቦብና ቀሀሪሀ

Ա՛յ աղա, Մուշի թերդը զառիվար տեղ է, Մտածիր Սերդը փաշայի ձեռքի մատների Ռատանիների մասին։ այնտեղ կան ոսկի արծաթ Ե՛կ, մի երթար. Սերոր փաշա, ե՛կ, մի երթար, Օսմանյին սեղաւո, է. քեզ յր խարէ.

Նշխուն աչք Սոսէն քեզնից կը խլի։ Մուշի բերդը առուոյտով է, Մէջն արածում են սագեր եւ բաղեր ։ Սերոր փաջայի երկիւղը նմանում է Բետրխան Բէկի երկիւղին, որ գտնում էր նախ-շուն աշտարակին մէջ, Սերոր փաշայից յեսող յժրՄրայն, Հսկայ բախտը թող իր անունը տայ։

Ամայի Մուշին մեջ անձրեւ տեղաց , անանի ծուշը, ուգ առովու հակաց , Գետին հրեսը ջուր ու ցեխ եղաւ ։ Սերոր փաջայի կոիւը նմանում Է, Հին ժամանակներու մարգարէներու կռիւին , Ռուստամ Զալիին է նմանում, նիզակների խուր–

Անձրեւ Մուշի դաշտը խոնաւցրեց, Սերոբ փաշայի կռիւը նմանում է, Արարիայի բարակ նիզակով քաջերի կռուին։

Սհրոր փաշան երեք անգամ կանչեց, Հիւսէն փաշա «դու մի կռուիր ինձ հետ, Նամարդութեամբ դու իմ սպաննուիլն ես ուզում» Սերոր փաշայի թունաւորելուն մտածում է նա։

buzhnil uzf Voutl dbaf qgbg, Մավզէրին թեւից ցած արեց՝, Իրիկուանից մինչեւ առաւօտ իր կռիւ մղեց, Սերոր փաշայի կինը մի լաւ պատիւ վաստկեց։

Ա՜յ ազա, կէլիէ հիւզան ծարաւ է, Սհրոր փաշան լհրան գլխից ցած հկաւ, արշաւհ՜ց, Սօսէն չէր իմանում թէ Սհրոր փաշան վիրաւոր է։

Ա՜յ աղա, սիրտրս բարախում է, Իս փաջայի մասին մի չարիմաստ նամակ հկաւ, Ցաւ լեկնի տունդ, ձեռք ջարժիր , Եօր հազար օսմանցի զօրք քո վրայ հկաւ։

Ա՛յ տղաս , աւերհլիք Մուշր խոզանուտ է , Եմ գլուխ ծառայ է Սհրոր փաշայի գլխին , Փուշիի ձիգիրը փաթթոցի ծոպեր ընկել են ականջների վրայ, Ինչպէ՛ս Մերոր փաշային թունաւորեցին:

Enrill bulle stagungemafliter 1. Thur phuli nkil

Nº4 & NO TUSBOURU 4C UUPFE

Ո՞Վ Է ՈՐ ՊԱՏԵՐԱՋՄ ԿԸ ՍԱՐՔԷ

Ուբրա Թօր դարձևալ ընդ Հարկցան արևւելջն
ու արևւժուտջը, ՄԱԿԷ Քաղաջական արևւելջն
ու արևւժուտջը, ՄԱԿԷ Քաղաջական արևւելջն
ու արևւժուտջը, ՄԱԿԷ Քաղաջական յանձնա
ժողովին մէջ։ Ֆրանսայի հերկայացուցիչը, Պ.
ՄոնՔէլ դայրույթով ժերժեց և։ Միուջենան եւ արգանարներնուն այն հեղադրանքը Բէ Ֆրանսա
դինուորական ծանր ծակոջեր կ՚ինէ պատերազմ
պատրաստելու Համար և Մրուջենան դէժ, իրևեր
բանցուջենաժբ Մ. Նահանդենբուն եւ Անգլիոյ ։
Պ. ՄոնՔէլ ըստւ Բէ արևւմահան արևոււ
Գլեմների Հարկադրուան են առելմել իրենց գինուորական ծախչները եւ պարտպանողական դինակակուների Հարկադրուան են առելմել և Միուջենան
դրենուորական ծախչները եւ պարտպանողական դինակդրենի կծջել, իրբեւ Հետեւանջ և Միուջենան
դինուորական կաղմակերպուջենան ։ «Մեղ կը վակայ նախայարձակում, իրբ մենը կատկածներ
ունինը, կ՚ուղենջ զօրաւոր ըլլալ այս անդամ , որայեսը՝ Անուշտ կարդ մը պետունիւններ վերա
դինունյու այետջ լունին, վասնգի երբեջ դինա
«Հակառակ այն դզուլուջենան եւ դաղանա-

արան ինչ ևրած ։

«Հակառակ այն պուլու Թևան ևւ դաղանապահու Թևան որ կր տիրէ և։ Միու Թևան Դերջին
անցուղարձի մասին, մենջ դիտենք որ տասեր հինդ միլիոն այրեր ևւ կիներ կր դանու ին մարտական կապվահրարդ հիևանց միյ, կայմ ևւ պարտական կայմականիորութ հիևանց միյ, կայմ ևւ պարտական կայմական հունունյու։ Ուկրայիայի պատբատի ընչըի տակ առնունյու։ Ուկրայիայի պատուիրակը ըսաւ Թէ Ֆրանսայի դինուորական ծախբերը առելցած են 30 միլիառ Ֆրանջ, ինչ որ վեբացինում կր նշանակէ, իր կարծիշով։ Այդ յաեկումը հետևանչ է Հնոլարինի պատարայան և
հունուանչ է Հնոլարինի պատերացնիս
հունուանի և Հնոլարին արառու թեւնունուն և են ուղիր դիհաթափ ըլլալ։ Շատ լսած ենջ այս երդը 1934ե
1999, ինչպես որ խաղաղու Թևան հանդիսաւոր
տանարինինը լսեցինը պարերաբար։ հայց դիտենը 1999, ինչպես որ բաղաղությաս սադրարար բերկաներ Քէ աստեր ո՛սր առաջնորդերին մեզը։ Գ. Մունիքկ լիտող մերբեց այն մերադրարեր Բէ Ֆրանսա նեխարկուած է Մ. Նահանդներու

արրապետութեան

LULUR ULAUF UNGLE 20PUERP ...

ՀԱԶԱՐ ԱՆԳԱՄ ԱՒԵԼԻ ՉՕՐԱՒՈՐ...
Ակադիմական վիճարանութեանց հետ, գիհարջառն այ կր շարունակուի նոյն սատվութեամբ։
Աժերիկացի ծերակուտական ձոնորն, անդամ
է Սորջողարանի հիւյքական ուժի յանձակում
է Սորջողարանի հիւյքական ուժի յանձակում
վեր անդատարանը Մէ վերջիայն փորձում ուժորը
հետ անդամ տւելի գորաւոր է չան այն որ արՀակահայան Հափոնի վրայ։ նհայ անույ աւելի գորաւոր
այնատանըները կը շարունակուին, լիննլու հաժար ոււմը մը ձոր հարա անդամ աւելի գորաւր
գրույ քար հարար հետայ աւելիայութ Մէ
այնատանըները կը շարունակուին, լիննլու հաժար ոււմը մը ձոր հարար անդամ աւելի գորաւր
գրույ քար հարարեն եր հետայար հորձենրը»։
Հեռացիրը կիսել Սէ յանձնախումերը ոչ հերկա ու այն հասատանց Ճոմարնի այս չունալային
այս արտահային մին մային, որուն մին գոլ
խաւոր դերը պիտի կատարե ջրածինը։

և արա մին իրերեր կը պնդեն ԵԷ Ուույնիկիրի միջ
կրջորն կր գննուի արևանահան հեղմանիու կեպուինան հենրերը։

և Մ Նահանդներու հիւլէական յանձնա

րադրես աս ըսուրթը ։

★ Մ . Նա Հանդներու Հիւլէական յանմեա խումեր տեղեկայիր մր Հրատարակնց, որոշե Համաձայն միայն մէկ ռումեր կրծայ բոլորովեն Հլատել Ուոչինվերնը։ ԱժՀնչն աժուր՝ չերերն ա
կրման անդործածելի դառնալ դայնումի կեպրոնչն 800 մենի անդին, կաղը, ելնկարականունիւնը, քուրը անմեքապես պիտել դադրին են: :

### Cuth qual to nugetucher y'nı ak Uılarhlımıkli

Պարսկաստանի Շահը, որ Ուույինկինին կր դանուն այս միջողին, յայաարարեց մամուլի ներկայացուցիչներուն ին դինուորական օդնունին պիար հնղրե Մ. Նահանդներներ, Թեև յարարերու ինոները վերչերը բարուոցան են Խ Մեռերանա
հետ։ Այս առինե բացատրեց ին միայի « իր երկթի մասին չի մտածեր, յաւնդուածական օգնութիւն ինորիով։ Այս օգնու նիւնը ինա կարևոր
է մտանաւորապես Միջին Արևելքի եւ ընդհանարա
դես ամ արդ աշխատի ի հարարութեան համար։
Մենը միջո կուգենը բարեկանական յարարերութիւն հներ մշակը մեր դրացիներուն հետ, բայց
միչա վորադրում է Արչուներ և անակարենան
հիման վրալ, ինչուն և Համանայն
Միացերու կուրինչին»:

երանա գրայի բուզջ։ Արդերու գորիերին» Պարսկատանի երկատասարը վեհապետը։ Այս առ-Բիւ յայսարարեց Թէ Մ․ Նահանդները եւ Պարա-կաստան միլա դարեկան եղած են։ Յետոյ դիշեց

(Lauphper amprestuhnephilin hannmi &. b.)

### ՎԱՑ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԿԱՆԵՐԸ

Բաղմանի և հո ու բաղմատոսակ հայ դրակա-հունեան վկաները։ Մանաւանդ հիները, որոնջ վաստակեցան ու աշնեցան «մի նշխարով, մի կում քրով», կամ բնագրուիներ հաստատեցին Հայոց դպրունեան մեջ եւ հինդերորդ դարը միացույին ջաններորդ դարուն ։ Հիմա մենջ մեպ կր կոչենջ դերիլիան «տէր»եր. Կուպենջ, դրենք բունի կր պահանինջ, որ ժեղ անուտենն հայ բանաստեղծունեան արջաները կամ հայ արձակին իշխանները։ Այս ձեռով ահա տեղծուտն է «ավուտաչուջիներու դաս մր մեր հոր դրականունենը և հիները։ Համեստ, խոնարհ «դեղջուկչներ, անոնջ չեն սիրեր արմունն ու

հար դրականունինան մէն ։
Արակես չէն հինիսը։ Համեստ, խոնարհ
«դեմջուկչներ հիները։ Համեստ, խոնարհ
«դեմջուկչներ, անոնջ չէնն սիրնը ապվումն ու
արմիահարումը եւ չէն կահմար հարաք հարդեն ու տաշհանցէ։ Ոչ արջայ կիուղենն, որ կոչէննջ դիրննջ,
ոչ իչխան, ոչ ապնուայութ»։ Իրական, բազմա
չարչար վկանը՝ օրը իրիկում և իրևեն կում մը
չուրով, հսկալով, աղօնելով ու դրչադրելով։ Իանուտ, ապիկար, ընամիտ, իներակարձ, հէդ,
հուտսա, ողորսենը, հայան հայանար, արհուտսա, ողորսենը, հայան հայանար, արդուս, չիանարիչ հեպ այն և հայան այն հայան հեր
առանան մէն ։

Բոլոր այս մեսներ

թութսաս սէչ ։

Ռոլոր արս վկաները, յանախ անանուն ու անծանոն՝, գիչերայան աչնույնեամբ անկորուստ
սյանեցին ոսկեմատեանները նայ դիրին ու դրականուցնեան։ Ու դոմացան իրենց իրենց տալով
նահեստ մակղիրենը,— գրիչ, դրչադիր, ծարկանկարող, դադափարագրող (ինթօրինակող) այսայլն։ Աոնարն սպասարկուներ նայ մչակոյնին՝ այրն։ Սոնարե ապատարկունար եպ և դակոլիքիս
Բերնես էէին իսկ անդրապառնար, որ դիրջ մր
փրկելով՝ ազդ մր կր փրկելին...: Հայ դպրու...
Բեան այս անձանձն գինուորներու կնանչին ու
դործին չուրջ անդկար հիւններ կր դունենը միայի
ձեռաղիր լիչատակարաններու մէջ, որոնցնէ
Բանկարին քաղուածջներ ներկայացուցած են Ադիչան, Սրուանձանանչ, Լայայեսն, Կանայեսներ
ձեռ Ասուն, Մառ, Աձառեան, Սարդիսեան եւ ուրիչձեռ

ներ ։

Հայ դրչարիրները իրենց պայուսնը կր կա ատրելին տաժանելի պայմաններու մէջ ։ Յանախ
կր չվողնելին ձեռ իներևույթ տառերը, իսկ նունահունչ վահների դեր կրելին յասերաներ կաժ կրահատումներ, նունանակի բարաերը կենթարկունին
այցի պատրանըներու ։ Տեղի կուհննային տորերու
անհամար անկումներ կաժ կունեննային տորերու
անհամար անկումներ կաժ կրկնումներ, հերջա ոլես՝ ժամանակ, մադաղաթ կաժ թուղթ ինարեորեւ համար առել թույ կր տրուելին նուրիա ինադրական ընդարձակ յապաւումներ», ինչպես կր
վիայե Հ. Արիտակես Աարդաննան։ Այսպիով
բիաալիրները յաճախ կեղծուելին ու կը դառնային
անինաստ :

անակրինները դատար պարտուրա ու դը դատապրանակրինները կրնեւն այլ անդեանի էին կամայ Բրլադիրները իրնեւն այլ անդեանի էին կամայ Բէ ակամայ դործուաժ այս քներիներուն, որոնց համար կր խնորելեն ըններդողնե ներողամատւ - Բիւնր։ Այսպես՝ Առաջել՝ Իաւրիժեցի տեղ մը կր իրտառովանի — «Երերին և Երերն և այլ այն-որերեն ինա ադերուները և հարարահներու Միջորինակուած դիրջերու լիչատակարաններուն մէջ կր հանդերիններու։ Մէկր կր դգէ «Անմեղադիր լեարու սկարանացույի կրար ձեր այս էր»։ Ուրիշ ձեր կրոէ «ԵԲԷ դատու ինչ ի անա ըստ հանդից ձերա և հանարակութեանը էրաէ «Երերեանի» և հանդեր հան բարև իներե հանարձակութեանը չ հորեներ հանար հան թերաարանի հանար հան հրացեր հերիչ հունեն արտառուլ ձեւով կր հերկայացնեն իրենց չ ձեռանարիներին այստերի և հերաարին երենց չ ձեռանարիներին անարին արև արև Բիւններ է Անա անն մարմեսական ցառարի է չ հրանդու հար հերև այստեր է հերաար հերևի և հար հերև ու հերա կրեստ կար կարութերին համ արև ու հերա իրեն գրերն ու հերա իրենց երենց արարութերե հայար և հրատ կու ցառել» «Որ ժարևույս կարողութերեն կայր, ոչ այաց լոյ» ։ «Մին արևը կուր և արաքի ու ձերա կուրեր չ որեն ու հերա արև կորեր ու հերա արարին ու հերա արարին չ հերև հասաականը հերևու անեն այոցն որենը և հերև արանա արևից ու հերև արոցե որենի և հասաականը հերևը աներն ու հերա արոցե որենի ու հերև արոցե որեն և հասաականը հերևը աներն ու հերև արոցե որեն և հասաականը հերևը աներն

արսերի »։

Յուդիչ է խոստովանունին հր անոնա, որոնա, որոնա,

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՅՈՒՇԵՐԵՍ

#### Zrphn litern

Մեծ «սթիլ»ով օդարչաւներու եղանակը, 1943 Նոյեմբերին Պերլինի ոմբակոծութեամբ բաց նոյնմբերին Պերլինի ոմ բակոծութեամբ բաց-ուած, տակաւ կր ափռեր իր - բարիջները Գեր-ձահիո դրաւած բոլոր երկիրներում վրայ։ Մեր-գեր լոէինք, կր դգայինք ու կր ահանկինք դանոնը ձեր հորին աչջերով, բայց անկարող էինք որևե թաև ինել : բաջառցներու չինութեւմբ Վրացի ձէջ, բա-ամ կր տարուեր շատ դանդաղ եւ անկանոն և դանակով մը, որովճետիւ բանուտիեր - չե...

արև ըստը, արև բրագրերներ կրացի մէջ, յաբաջարողմերու լինութիւնը՝ կրացի մէջ, յառամ կր տարուեր չատ դամրադ եւ անկանոն և
գրուակով մր, որովհետեւ բանուորները չկամու
թիւն ցոյց կուտային։ Որոչեայ ժամերհի դուրս,
մահաւանդ հանդիստի օրը ըսհադատուած աչիստտանջը, ինու չեր հապուրհի տաելի չին դրար
հերթ։ Անոնջ կր նախընտրեին առելի չին դրայ
շահի, ձինչեւ իսկ սնունոչէ գրկուկլ, բայց դաչար առնել կիրակի օրերը ։
Մեր բանուորակայանին միւս կողմը, հաղիւ
չենչը, որ այնթան ապատագրերի կիչատակ մր
սկուհ թերթար այս դարմանատան չուրչի թացաաոցները իրենց բախանի Թողուած էին ։ Խնու
դիին վրայ բրացած աւապահորանիրը հենչուհը,
արևւը կր ջամուհը անոնց կպրածեփ կամարնե բուն, որոնջ հաղիւ չանի վր սանիիները թանուհը
առներն ունեին։ րու թիւն ունկին:

րու Թիւն ունկին։ 
Պատերարսի այդ ամաւոր օրերուն, խելօջ 
ժարդու գործ չէր ուրեմե ապրիլ անդլեւաներին 
հան ու արած իր ուրեմե ապրիլ անդլեւաներիւն 
հեր, բայց ինչ թաննջ որ թանարարատուած էինք ... 
«Աներիկեած ժամուն », բակ ի հուրեմ առ 
տուան ժամը 10ին, ամագանդի երիրական թեկ 
թեկումները ձեր սիրար Թունդ կր մանկին։ Հանճերու այն կր փախչկինջ, դեպի ո՞ւր ... Մենջ 
ալ չէնջ դիանը: Լաւադոյն է բանլ ամեն կողմ , 
բայի ձեպի համար չինուած Թաջատորներն: 
Պայծառ երկինջին վրայեն, ամեն օր «Ձենկիչեըր յամրընժաց կր ճեմ էին Հարսանեկան իասիսթի մեր նանս, ձերք իրենց գայլերուն հային այնգերներնե օրիսանին՝ դեկավարուած առիսայի հեր ըն 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելուն կողմի 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելուն հորին ային 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելուն հորին ային 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելունի ունենը ին 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելունիչ և հեր ըն 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելունիչ և հեր ըն 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելունիչ և 
հերներնեչ. ... ի պատիւ Հայսնելունիչ և 
հերներներն ... ի պատիւ Հայսնելունիչ և 
հերներներն ... և արանելուներներուն դեծ և 
հերներներների ... և արանելուներներուն դեծ և 
հերներներների ... և արանելուներներուն դեծը և 
հերներներների ... և արանելուներներուն դեծը և 
հերներներների ... և արանելուներներուն դեծը և 
հայներների ... և 
հերներների ... և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն արև 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարես հերանարեն 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն 
հերանարեն չեր և 
հերանարեն 
հերանարեն 
հերանարես 
հերանարեն 
հե վերներեն ...ե պատիւ Հարոննւորներուն դենջ կր պարպեր օդեն։ Սպիտակ կարաւանը կը ջայեր , միչտ հոյն չջեղ եւ Հանդիսաւոր ընթացջով, նասելաչուծ հահրը դն Հրոհերով ատանաքնուխ չիւ -

Մենը բնաւ միտը չունկինը մասնակցելու ի -թենց խրախնանըներուն։ Հաղար ջարի կը դար -

ներնը մեր գլուխը, անոնց կրակն ծիրնն դուրս գարու Համար։ Փորի վրայ կր պառկնինը ածուն մր մեջ, Հողադունան մր վրայ, իսկայնդ կը դլո-րեննը անկն վար, կանդ կատներնը առուն մր եւ գնթը, ջառասմրակ կր վաղնինը դեպիպարանչնեւ թը, մինչնեւ իսկ Հանդիպակաց բլրակի մը այրեն

գուրծը գտուսու է ՎՐ է 1-րագ ի - դիարարագիհուրը, դինչնեւ իսկ հանդիպակաց բլոակի մը այրեն հերո կր սարձև ինը ու Վախն ի վախն, հրահեն դուղումով կր վերջիչեր ջարե կրայի արգը։ Մեծուահանել ուրդը։ Մեծուահանել ուրդան գարտաակայի արարագահրարերներներներ, որ մեզ հախանարում աստիճանին կինչներ։ Մեր ինչկելի հակատեարիթը՝ իրննա կաչին պարտապահերու համար գաղածեներներ՝ սարապահերու համար գաղածեներներ՝ սարագահեներներներ հարարակա հարարականերներների հարականեն հարարականերների արականեն հարարականերների արականեն հարարակաների արակաների արարակաների արարակաների արակաների հարարակաների արակաների արարակաների արարակաների արարակաների արարակաների արարակաների արարակաների արարակաների արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակեր կրարակերի արարակերի արարակերի արարակեր հարարակերի արարակերի արարակաների արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակաների արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակերի արարակարակերի արարակերի արարարակերի արարակերի արա

րը ։
Դաչնակից օդանաւորդները լաւ կ՝րվորնեին դործարաններուն վրայ չինուած . . . արորաստան - ներան իվատրը , դեռ ժամանակը հասած չեին ներան իվատրը , դեռ ժամանակը հասած չեին նիատիր : Աժեն անգամ , արունցց ցցած , հրատարայի ինկերներա կը ժոնչէին յուսահատորեն .

Сез dommage! Indoor est encore debout . .

Միւրֆելտի ճավարին հրկվորովը , 1944 նուրիա 26ի չորեջարնի օրը, մեղ սնակնդուց մեր հրապանչէն ։ Դայանրուն մէջ ցանուած ռումին և ըրը հրատանչեր մենիլ վրա, դեպեն պատկութերն ինին վրա կան հանակութերն այն ալ ատար դիլսնոց պայքուցիկներով ։ Կ. հայի դարվանա —

դրիչի հւայլ պիտոլջներու սակաւու Թեն է կաժ չզոյունենն է Մեկը կը բացադանք. «Նի նա կատութե ու ին դի նա բացադանք. «Նի նա կատութե ու ին դի նա արակատ բանակա հարջ Երբեմն ինութե եւ նահար հրարց հրային ցամաջ հաց»։ Երբեմն ինութե եւ նահար հրարց հիային ցամաջ հայթ. Երբեմն ինութե և նահար հրարան ինութե անարող է եր ։ Մետոնայեն եկր իր արտադանի «Եր ի պրան էիր։ Մետոնայեն երել իր արատուրական ասկաւ եր»։ Երբեմն և իրաշօրինակեն ին հիա հայած պահատաւոր օրինակներին ու հրարան է փանկանական հրարեն է հրարան հերինական հրարեն է փանկ ժաղարան եւ ոչ կարեն վերծաներ։ Եև այս թոլոր սխավեները, բապառումերը, գրաց քողուած» բառները, տարառումերը, գրաց քողուած» բառները, տարանում և երերը ուղղելու, ուրադարհրու, ամերոր անական ժեր հանար սիրտ ու Հողի կը մաչեցնեն հիամ ու հան ին դուղիչ խոստովանու Երևններ ,

մա մեր րանատելուները և 
հան ևւ աւելի յուսիշ իսոստովանունիւններ , 
որոնք իովին կարգույնեն մեր այն հասատ 
տումը, Թէ հայ դարույնեն մեր այն հասատ 
տումը, Թէ հայ դարույնեան այս իսնարդ այնտատ 
տումը, Թէ հայ դարույնեան այս իսնարդ այնտատումը և Այսպես գրւարի մի կր ինորի ներո 
պասիներ լարդայան գիանիս գեր ներակա այստենին 
հարարդ գրադրեն կր կր ինորի ներո 
դամեծ ու թեչ մի «գի ժամանակս դառն էր և կեմեր և այնուն արարաակեն իսնարդ և 
հարարդ 
հր հարարդային իսու արարդ 
հր հարարդային 
հր հրուրհր վապաներին իս արարդային արարդում եր և 
հրուրհր վապաներին իս ... գորարդին կարարդու հրիր 
հր վապաներին իս ... գորարդին կարարդու Ուրիլ մեր 
հր վապաներին իս ... գորարդին կարարդու Ուրիլ մեր 
հր վապաներին իս ... գորարդինի կարարդու Ուրիլ մեր 
հր վապաներին իս ... գորարդին հի հարարդու և 
հերունի մի դարարդին հրարար հերունին, ոմն 
Ալեսանոս, — որ հանդեսև ի Բրիստոս, արար 
հերուն վաղատես 
հան կարանասի 
հերուն վաղատես 
հան և այստ ի արարդաս 
հերունի վարարհայն 
հեր և հրարարակայ 
է 
հի սիրական որդիչն Սահակն և Մեսրոսի գիս 
սեսկան և Մեսրոսի 
գիս 
հերունի վարահայն 
հանական այս ցաւնրուն հետ ակետը 
է ան 

Անենական այս ցաւնրուն հետ ակետը 
է ան

ահենյին» »։
Անձնական այս ցառերուն ձետ պէտը չէ անտեսել նաեւ այն իրողութիւնը, թե պատանիչներէն
ու դրչադիրներէն չատեր վհադրէին վր դրէին ու
վր գործէին դատն ժաժանանակներու ժէջ։ Մէկը կր
վկայարրէ, «Դրեցաւ ի դառն եւ ի նեղ ժաժա
նակի»։ Ուրիլ մը կր հաստատէ, թէ կը գրէր շփա-

լարումասիվ դրհլ՝ ծունկերը դրասհղան դարձնհ 
և իւ քական ու բարոյական այս դժնդակ պայ
ժանձերում ժէջ կատարուած ալնատնային հա 
ժար՝ դրյադիրները իրաւունը ունէին անչույա

պայաններու երկելությած յարդանը Անուային փեր

կել դրե դրջի ժը լիչատակորանին ժէջ՝ «Աղայեն

հիման և գուք եւ հեծարանս տանիլ սեա. - հի

ժրմատիլ մի պատառել, մի ժերկ ընկնութչ Ու
թիչ ժը կր յանձնարան տանիլ անա. - հի

ժրմանակի փակատանա կանչն տարեջ եւ ընկնր
դրկրջ ի ջաղացն տարեջ եւ պահոյե եւ ընկնր
ցիջ եւ մի ադիսնա և անչն տարեջ եւ ընկնր
դրկրջ ի չարան ապրեջ եւ պահոյե եւ ընկնր
ցիջ եւ մի ադիսնա և ականա պարեջ եւ ընկնր
հիրջը իրթեւ ամանաք յանձնկով ընքեր 
դրդներու ինաժ ջին, դուքին ու դուրդուրանընե,

դրդակիները երենեն հր սպառնային անիծել ա
հանչ, որ կը Բերանային ցոյց տալու հարկ երած

հարձ, որ կը Բերանային ցոյց տալու հարկ երած

հարձ, որ կը Բերանային ցոյց տալու հարկ երած

հարձ, որ կը Բերանային այն թարարենան երև 
հիր այուրների և Այս վկարութենն մը նաեւ այա

ժամի. «Ավ որ յիլատահարաական կոր կար արել

հայն դուրների չակութեն հայ մակոյեն անանակ ի

հիր և այուրանին ինեն ային արևն հոր արևն հայապարարանի ինեն ային երան երի

հայա դուրաներ է, որ հերանան չերը։

Մեր դինատրահայա և չերը։

Մեր դինատրահայա և հայա հեր մակոյեն է 

Հայն պալապաներու հանար ընկան ը

(Խմ բաղրական հենիր՝ ու արիւն

(Խմ բաղրական «ՑՈՒՍԱԲԵՐ»)

#### թ. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### ANTI-SUUP BERALTE

ինչպէս Արաքսը ըսկիզր է առնում Հայկական Պարի բիւրհղ գագաթից , Խորունկ ձորհրով անզուսպ յորձանում Անարատ, նման ամպերի կաթի,—

Այնպէս ծնւում հա, հրգ իմ հայրհնի, Հայ ժողովրդի սրտի սարհրի Սուրբ աղրիւրներից հազարակնանի, Անապակ ինչպէս ծնունդ արհւի ։

Քո ակունքներում — ե՛ւ հին, ե՛ւ խորունկ Արտացոլուել են ե՛ւ դարեր բազում , Եւ Հայոց վշտի թխպերը ցասում Եւ սերունդների յոյսերը աստղունք :

Հայ երգ, չես հատնի, ինչպէս Մասիսի Ջինց, անպանման ձիւնը չի հատնում, Հայ երգ, չես մեռնի, ինչպէս Արաքսի Ակունքի ջուրը ընաւ չի մեռնում ։

Դու անվախճան ես, ինչպէս հրկնքի Կապոյտն անսահման փռուած լեռներին, Քո զով անտառում իջնում ենք ծունկի , Գարունքիդ համար աղօթում լրռին :

USAS PRUSP

տան զարհուրանքը աչքիս առջեւն է, պիտի մնայ ալ յասիտեսնս երկու հարիւր դապաղ, Փունաի – կամի դերեզմահատան մէք, կատակ չէ, եղբարջ պատուսկանը։

ամանո չէի պարպած...։

ատանում չեր պարդարծ .... մր կր յառաջանար հետ կրակէ վրճիարի սիւն մր կր յառաջանար հետ կրակարութեւ Մար - պուրի ջաղաջեն, որ հաղիւ տասը վայրկեան էր օրային համրով։ Դեռ մեծ դաղափար մր չուներ հրճիաներու վրայ, չատ էի անապարեր .. ընհիրներս իրենր իները կորսնցուցած էին ։ Օրանասերը չատ անգած նկան մեծ ատանի չլացուցիչ լոյս տեսած չէի, ոչ ալ պիաի տեսնեմ։ Ոչ ձէկ բաղջատունիւն էչֆէի այատրակել ցուցահայուններուն ու էր ներարի դեր հրեարի հիրարի կրարուն աւ իսնարի փրեարակին, որ այահայականերուն աւ Հրթիուներուն պատարանը, որ աշխարհի ններ հրարատարանին մեն ձեն ական որայ կր նահանակեր կինարանութին և նաև հրարանինին մեն ձեն ական որայ կր նահանակեր կինարան հետու էր առավառուքի և ններ հրաշարիջներեն մեն կր հասարուեր ։ Հրայարար իր ենիարի ուսականություն այանարին առակ, հասարուեր ։ Հրայարարի ուսակ, հա

կը համարուհը ու Հրաչատիառ լոյսէ ցայրոադրիւրին տակ , հարերապատիառ լոյսէ ցայրոադրիւրին տակ , հարերապատինա ի անի հրդը , անո հարաքանկարի հրաժեր հրդի հետութներ կր մեմերը , անկարակա հրաժանկարի անարական հրաժական իր մեմերը , անկարական հրատատանրակ իր հրարացարանի հրարացած հիրու հունա և կր դրարական հրարագահ գարարական արահար կր մասելին հարարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հիրու հիրութական հրարական հիրու հունա հերու հիրութական հրարական հրարական հիրուհատերի հատահին հրարական հրարական հրարական հիրուհատերին և հիրուհատերի հրարական հրարական հրարական հիրուհատելին և հիրուհատելին հիրուհատելի

#### ԿԵԱՆՔԸ ԹՈՒՆԱՒՈՐՈՂՆԵՐ

ԿԵԱՆՔԸ ԹՈՒՆԱՒՈՐՈՂՆԵՐ

Ֆրանսական չարացնացներն մը Հետևետը կերարով կր քուէ կետմեր քունաւորող պարագանե թը՝ ծաղրանկարներով. —

Ուղղագունիւթիւ , մամացոյցը , Հեռամայներ 
հցիկները, կրֆել բատիոները, պետական վար Հուքիւծները, Տամբու Նչանատանատակները , արատւաացման հղանակը, համբու և որողունիւն 
ձերը, Հականեկումեները, մանրու ը դրամենը , «
Հայրենատկունիները , ախառանչը, քերքերու 
խուրը խորարիրները, վարչունիւններն պահանբույան վկայարները, անցիւել, պատանանի 
Եր, թուցկները, ուրը, անցիւել, պատանանր 
Եր, ույցկները, ուրը, փոխադրական դործերը , 
«Հայիներանի , ուրը , փոխադրական դործերը , 
«Հայիները, ուրը, փոխադրական դործերը , 
«Հայիները» ար առոմելել և ևայլե ։

#### תוומים שיציותף

#### BANDULLA BY HAILBYLA ...

Այո, մեծ անձնաւորութիւններ էին ասոնը , իրենց լրջանին, երբ Եւրոպացին «ջրիստոննայ ժողովուրա» էր ։
Տակաւին, Գօրոս Նուպար փաչայի օրով, ձենք կիրունուէին մեծծ գիւանադէտներու կողմ է։ Մեր ցաւնրը կը լսէին անոնը ։ Գր մեղջը-նային մեր վրայ ։
Կարող դիւանադէտներ ունէինը ։ Փաչա մար-դեր ։ Ավոռաղարմ անձեր ։

դեր։ Ադառադարա առուր ։

Այսօր, Հաղիւ բանի մը Հատ մնացած են այդ աներեր կամ անոնց այկերաներեն, որոնց չա – 
լահը բեռցուցած ենջ աղդին ցաւերը՝ անդնօրեն։

Այս, օր մը պիտի Հասնին նորեր՝ ժամերուն 
բանկայներեն կամ հայմախորելի Հայրենակցա – 
կան Մունեան փորձադաչայեն ։

Մեր մէջ, ազդավարութեան արհեստը կը սկսի թանկալին կամ հայրենակցականներու վար-չակազմէն ։

Չեն Հարցներ Թէ կանթեղին մէջ իւղ կա՞յ ։ 

Վայ, եթէ այդ ջանի մը շին մնացորդացն այ ձնուրէ Հանները։ Ուղեկորոյս աղդ պիտի դառնանը։ Շիտա՞կ է մի, վարժապետ։ — Շիտակ է , աղա ջան:

Ըսել է, որ մենջ, մարդ չենջ հասցներ ։ Գէտջ ունինջ տակաւին, Ջաջարիա պատ – րիարջին օրէն մնացած մարդոց՝ մեզ հովուելու

հասար։
Ի՞նչ ընել, երը նորեր չեն հասնիր։
Էհ, մինչեւ ժամերուն րանկայներեն կաժ ուրիչ կավակերպու Թեւններեն նորեր հասնիլը, կր
դցենջ ազգին դուռները։ կաժ կերժանջ մեր հին
արժեչ ծնորւն դերեղվանին վրայ կր նստինջ եւ
արցունը կր Թափենջ ։

Հակառակ պարադային , կը սպասենք, որ տէ-ըր վերակենդանացնէ մեր հին հանդուցեալները՝ մեպ առաջնորդելու համար ...

4. 9hSnh?

#### LUPTER UUUSPF LUPTUUSULEL

Մովսէս մարգարէն, ի վհրուստ օրհնհալ , Տհսաւ մուրացիկ աղքատ դերվիշին , Որ մերկութիւնը ծածկելու համար Ծածկուած աւազով, նստած էր ճամրին ։

Երբ մարգարէին նա տեսաւ, ողրաց . — 0°, խղճա դու ինձ, հայցիր Աստուծուն Որպեսզի փոշում, այս որդին ընկած Աչքը դարձնէ, տայ ողորմութիւն ։

Աղաչի՛ր, շնորհէ հագուստ, ապաստան , Աստուած չի մերժում երբեք Մովսէսին — Եւ նա աղերսեց երկնից սրբազան Բարիք աղքատին, աղօթքի ժամին։

Անցաւ ժամանակ, Մարզարէն գնում էր Հին ճանապարհով, աղօթքով լցուած . Երբ լսեց յանկարծ աղաղակ, ձայներ — Բանտ էին տանում դերվիչին կապած ։

-Մարգարեն հարցընց — ո°ւր են տանում նրան , ինչո՞ւ նա դարձաւ այդպէս խայտառակ , — Արրողէ, ասին, եւ չար մարդասպան , Նրան սպասում է պատիժ դժնդակ ․․․

Մարդարէն տիրոջ կամքին խոնարհուած Պարգեց դէպ երկինք ձեռքերը լըքեալ , «Ինքդ լաւ գիտես հողանիւթ մարդկանց Ինչ է՛ հարկաւոր եւ երը պիտի տալ»։

«Ների՛ր, տե՛ր, քանգի քո հրամաններին Ցանդուգն ստրուկս խառնուհցայ տկար Որ աղհրահցի ասամներ գայլին Եւ խելառութեամբ թոյն օձի համար

Ների՛ր այսուհետ ես լոկ երկնային, Գութդ պիտ հայցեմ, Տէր իմ գթառատ Եւ գնաց մարզարեն վշտալից, կրկին Առանձնանալու դէպ լուռ անապատ . . .

Մեր կեանքը այսպէս անցնում է լիքը անվերջ ույր ակատուլ ակապես անցառես է լրող ապարտ Ի՞նչ պիտ անել, ինչպես ուտել, ինչպես հագուեր Սակայն գոհացիր, անկուշտ ատամոքս, դու լոկ չոր հացով, Ամօթալիր է հարուստների մօտ միշտ գլուխ ծը-

ինքդ դու քեզի, մեծ մարդ ես կարծում ։ Ձէ՛ որ միջտ շեղը երկդի է տեսնում , Հակատդ շուտով դու կը չախչախես , Ոչխարի հետը թէ կռուի րոնուես ։

Ողջ աշխարհի գանձերովը չես կշտացնի ագահ ինչպես ցօղով դու չես կարող լցուցանել խոր

Ուժեդ բազուկով եւ հզօր ձեռօք Մեղք է անպաշտպան աջը կոտրտել ։ Նրան, ով խեղնին, չի ուզում օգնել, Աղէտի ժամին չի օգնել ոչ ոք ։

Մի կերպ ազատուած ամուր կապանքից , Փախչում էր ուղտը բանակատեղից , Այդ որ իմացաւ աղուէսը սարսած Սկսեց փախչիլ պոչը հաւաքած ։

«Ռայց այո ինչ լիմար Երկիւդ է այդպես
— Ցեսնողը ասաց — չէ՝ որ դու ուղտ չես
Եւ մինչեւ անգամ նման չէք միմքանց
Ու հետտանդում չեն քեզ վրապրծած»։

— Այդ դատարկ խօսք է, բանը հէնց այն է Չարեկամներից որ մէկը ուզէ , ինն իրբեւ ուզաի մասնանիշ անել , Կարող են րռնել իսկոյն րանտարկել » ։

իւ յետոյ արի ապագուցնը, քեզ Որ ոչ մի բանում դու մեղաւոր չես Նախ մինչ ամէն բան լըսեն, ու կչոեն Երհսուն անգամ գլխից կը կախեն ։

Դու ինձ մի ասիր, որ կայ դատաստան , Մինչ դեղատնից քեզ դեղը կը տան , Բանրդ կր պրծնի , օձի խայթոցից Հրաժեշտ կը տաս դու այս աշխարհից : Ամեն մի որտում , ուր սիրոյ լոյսը , վառուած է անշէջ

Լինի ապօթող նա մզկիթի մեջ տանարում Հրէյից

Նրթա անունը նշանակուած է

սիրոյ գրքի մէջ

սիրոյ գրքի սէջ
իւ նա ազատ է դժոխքի ահից
թե դրախտի շնորհից։
Գործերով տարուած եւ խառնամանուած
փառքի օրերում
Մարդիկ չեն յիչում սիրմիլիներին եւ ծնողներին։
իսկ երբ կորցնում են ե՛ւ դիրք ե՛ւ պաշտոն եւ
բախտից գրկւում .

Շուտ մօտենում են այդ նեղ օրերին բարեկամ \_ ներին ...

Pupas. Uruke 40UUPLEPABUE

#### FUEL UE SALAL

ԹՈՒՐԳԻՈՑ Հանրապետու նեան Նախադահին եւ ՃԷլալ Պայարի դէժ սարջուած ժահափորձին առԹեւ, պայումական դեկոյցը կ՛րոէ ԹԷ երես — փոխանի մի տուած վկայունեամբ, դարտնի Հաժամակունին և դարացած էր, կառավարու - երևեր ասպահու և Լրարելը, փաստանումին ար և յանձնած է երեր։ Արատուրը, Արարելը, փաստանուրինը ալ յանձնած է երեր։ Արատ ըրա - աանեալներին գոր. Ալտորան երևովորան ըրա - լով, տակաւին է ձերապարուած ։

ոսք, տակաւին է ձերբակալուան:

ՈՒՐԲԱԹ ՕՐՈՒԱՆ (25 Նոյ.) ընդւհ, դործադուլին պետի ժամակցի նաեւ Ալխատանքի Դաբնակցունիւնը, որպետք առաջնույնիան պատիւը
Բահուորական Ուժին չմիայ հարձադուլը պետ տես ՀՀ ժամ եւ կրնայ խանպարել աժեն դործունէունիւն, դարոնցնելով հանա երկանուրիները, ւ եւ Հանրակառցերը, ենէ վերջին պահուն փոփախունիւններ տեղի չունենան — կառավարունիւը և հա ժեռնատուց հայասահան ասժանարուն հանահանանարուն հետ

խուժիկոններ տեղի չուհենան — կառավարուժիլ-նր վերջացուց Հաւաբական պայժանադրի օրինա -դիծը եւ Ազգ . ժողովին պիտի ներկայացնե ստի-տրորո հետև կարդով : ԱԼՊԱնսին դիկտատորը, Էնվէր Հօնա, դաղա-նապես Մոսկուա գայած է ռոււսական օղանառով մը, դինուորական եւ նիւժական օպնուժիւն ինդ-թելու Համապա, ինչպես կր հաղորդեն իրարկե ար-բիւրե; Երկիրը ծանր տագնապ մր կ'անցրնէ, դա-բարուած ըլյալով Եուկոսլաւիս, եւ Յունաստանի կողմ է :

որդու ։ ՁԵԽՈՍԼՈՎԱԳԻՈՑ կառավարու ֆիւնը ձերբա-կալած է հանդուդհալ նախագահ Պենեյի կուսակ-ցուβեան անդամերին՝ 15 հալի, խորտակելու համար անէր իրոդհիուհեան ։

ցունեան անդամերին՝ 15 հոգի, խորտակերու համար ամէն ընդդիմունեան ։
ՍՈՒՐԻՈն երեսի, ընտրենան ։
ՍՈՒՐԻՈն երեսի, ընտրունեանց մէջ յաղ քանակը լահան է ժողովրդական կուսակցունեւ նր, 50 անրու ճետու կուլական կուսակցունեւ մա, 50 անրու ճետու կուլական անիայիները՝ 43 ,
աղդայնական հանրապետականները՝ 13 եւն .
Համենատականի մասյան են 14 βեկնամուներ ։
Հետադերը կում էք ինարողոներու 40 առ հարիւրը
միայի մասնակցած է ընտրունեանց ։ Ամէն պա բաղայի մէջ, ծերկայ կառավարունեան դիրչը
օրացած կը համարուի եւ Սուրիան պիտի մեայ
անկաի հանրապետունիւն մը .

11800 անարուկին հեր

անկախ հանրապետությեւն մը։
ԱԼԲՈԼԻ առևւտուրի ահային խարդակու Թիւն մի փեւան համունցաւ Լիլի մէջ։ Շոր Բուած դումայր կր հայունն 500 միլիոնեն միկ
քիլիսու ֆրանց։ Թերβնիր կր դրեն ԵԷ ցանցի
տարածուած էր ամ թույ Ֆրանսայի մէջ, մասնաւորապես Լիոն, Մարսելլ, Պուսու եւ Նիս։
55 ՀՈԳԻ երկարատեւ բանաարդութեան դա տապարտունցան Չեխոսլովացիոյ մէջ, իրրևւ
« լրունս եւ խուովաբար» - Բոնի աշխատանցի էր։
արհեր հաստաստուսծ են ամ բույ իրակու ձէջ։
ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԸ 6ի դէմ 50 ձայնով արդրերն
գենը դրեն Յունաստանի դասանի հարիարանը և
քինիւ որ դադրեցնեն ապատամ բներուն ընծայ ուած օգնութեւնը։ - Ալորանիա արդերնց օտար
հասերու ժուտքի և արտայի հաստանինուն ընծայ ուած օգնութեւնը։ - Ալորանիա արդերնց

է ռուսականծերին։

Արծեր ՏԵԱՆ ԳԵՐՍԱՆԻՈՑ գործարաններուն բանդումեր դաղոած պետի բլլայ մինչեւ յառաքի կայ չարթեու, ինչպես կր հաւասանն կառավարա կան արրիւթի։ 2000 դատաւորներ պիտի արձակունն արևերենա Գերժանձեր ժէջ եւ անոնց անդ 
պիտի նչանակուին «Ժողովրդային դատաւոր հեր», համաձայն բոլչեւ կենան դրու թեան ։

ԳԵԹՆԵԼ միջնացիորի բանանն այլուր փոխադրևրս եւ ընդՀ «հերժան օրենը մը հրատարակե րա առաքարկ ներկայացուցած են վեց երեսվա հանձեր ։

րու առաջարկ հերկայացուցած ոս դոց որոսդու-իաններ ։ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ բողութական եպեսկոպոսը, ՄԼ-նինկ, մեռաւ 82 տարեկան ։ Գործոն մասնակցու -Թիւն ունեցած է բոլոր Հայանպաստ ձեռնարկնե -

րու մեջ ։
ԱՆԳԼԻՈՑ Երևուի ծողովին մեջ Զրբչիլ
կատորեն գինադատես կառավարութիւնը, և, ըստւ
թե Գ Պեւին շիր կարապի երդը կերպե» ։ Ինջ
հանավակ է որ ամոկիապես դաղաքոներ հեր հանական դործարաներու, անորոր վարդարարարեր
կարծիրով Անդլիա սաո բան կորսեցուցած է իր
վարկեն եւ դիրջեն, իրթեւ հետեւանը այկատա –
ւորական կառավարութեան վարոն բաղաքակա հութեան

#### «ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ»

. ..... Radla .....

*ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ՄԷՋ*, 

ՎԱՐԴԳԵՍ ՊԱՐՈՒՎԱՐԴԵԱՆ Ե Ֆրանաացի թնկերվարականներու կողմե կր հասին որեսկորանո - հարեկին նախարար Ed. Dep-reux եւ Իսիի փոխ - թաղաքապետ Sylvestre: Գեղարուեստական բաժելին կր ժամակցին Օր Մասի ԿԱՌ-ԱՄԻՆՑ (երգ), Օր - Ասողիկ ՔԵՕՍԵՍԱ (երգ), Օր - ՄՈՒՐԱՏԵՍԱ (երգ), թիկեր ՈՒՖՈՒ (արտասանութիւն), Օր - ՈՒԵԺին - ՀԱՆԵԼԵՍԱ (արտասանութիւն), Օր - ՈՒԵԺին - ՀԱՆԵԼԵՍԱ (արտ - Օթեւа - Comique's) թեկե-բակցուժեսաքը հատիստ ԳԱՐԵԳԻՆԻ։ Պարի մեր-ցում գանագան միջական կարեր, նուտ-գախում գանագան է հերի և բողական պարեր, նուտ-գախում գաշ Տուրու Տոմսերը ապահովել ընկեր

#### Unpher Uhrnph shrusulhti

ԱՂԲԻՒՐ ՍԵՐՈԲԻ Նահատակութեան 50ամ -եակի առթիւ՝ 20 Նոյեմբեր, կիրակի երեկոյ ժա-մր 20.30թե , Salle Géographiep մէջ , 184 Bld. St. Germain, métro St. Germain de

4ը ծախագահէ ընկեր 3 ..ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խօսին ընկերներ՝ ԼԼԼԷՆ ԲԻՒԶԱՆԴ եւ ԽԱ-ՉԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ ։

#### ULTPULPHE BECUSUAPE

Հողեհանդիոտ եւ այց զերեղմանին , յառա-Լիկայ կիրակի , նախաձեռնութեամբ Նաիկին Կամաւորներու եւ Մարտիկներու Միութեան ։

#### <u> ԲԷՑԱՍԵՂԱՆ, ՄՐՑԱՆԱԿԱՐԱՇԽՈՒԹԻՒՆ</u>

ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ, ՄՐՁԱՆԱԿԱՐԱՇԵՈՒԹԻՆ Ալֆորվիլի Հ. Աղպ. վարժարանի կրβ. Հո -դարարձուժիւնա Հ. Բ. Ըրդ. Միուժիան Հովա-ծաւորու քիանո է . Բ. Ըրդ. Միուժիան Հովա-ծաւորու քիանր հիմուած դպրոցին Հիրը տարի -ջջանի տոքիւ կազմակիրպած Հ, 1949 Նոյեմրեր Հին, կկրակի կես օրէ վերջ ժամը 3.50քծ, Salle des Fetesh 4էջ (22 rue Voltaire) թեչասեղան մր և պատիւ իր հաևկին սանիրուն, դաստիարակնե լուն եւ բոլոր այն անձնաւորու քիւններուն, ո թոնը սատարած են տեղւոյս կրթ. դործին։ Միւնոյի սատնս տեղի պիտի ունենայ 1948-49 ապրերջանի աչակերաներու մրցանակարաչիու -քիւնը։ Կը խնդրուի Հայ ծնողներէն հերկայ ըլ -սլու ։

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ԹԱՏՐՈՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴ**Է**Մ

Ասիքո Պուտ Քոլոմաի Ֆր Կապոյտ Խաչի ժաստանիային կոդմե, կիրակի 27 Նույնմրեր, ժա մր 14 — 25 : Centre Administratif Social չբեղ որահ-ներուն մէկ, Place de l'Hôtel de Ville, Անիքո ։ արումա «Հլ, riace de i molei de ville, Անիքա ։ Կը հերկայացուի «Արաժենա» քատրերատեսաքի » կողմ է, դեկավարունեամբ ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԵ Շրրվամդատէի ՎԱՏՈՒԻ ՀԱՄԱՐ Եւ կատակեր – դունիւն մր ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ ։

Ճոխ պիւֆէ : Նուագախում բ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ :

#### PHONOS - RADIO - DISQUE

#### RUTTO

d· SEPSEPULՆ
30, rue des Dominicaines, Marseille, Tél. Colbert76-33
Հայաստանել և Արևեւելգին ռաարիս յաւ առահելու համար, կը յանձնարարենը PHILIPS վաճառանիչով ռատիսները։ Հայերը, իրենց իսկ չա հուն համար պէտը է դիհեն մեղի, առանց վարահելու, եւ վատարիլապէս դոհ պիտի մեան. Օրիհական դիներ, առանց յասերումի ։ Վստահելի
հայ պահախորդներուն վճարումի դիւրուքիւններ
հիրձակներ կ'րնծայենը

գրոժայրու ։ Ստացած ենք ՀԱՅԱՍՏԱՆԵ եկած եւ Ֆրան – սայի ձէջ պատրաստուած 12 հոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ , ԵՄԲԵՐԳՆԵՐ , ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ , ՊԱՐԵՐ ,եւայլե ։

vos or , seemper Պատրաստած ենք հահեւ Ֆրանսայի մէք եւ -գուած ՍՈՒԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերէն արեւել -հան գուարեք երգերը, ընկերակցութեամբ ջանո -նի, ուտի, չու թակի եւային

նի, ուտի, ջուքակի հւային։ Այս սկաւառակներու վաճառուժին համար կը փնտոնենը որևէ ջաղաջի մեջ մեծաջանակ ապրս-պրող ներկայացուցիչներ ։ Մասնաճիւղ՝ KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9) ։

COLUMN

Ֆ. Կ. MUSP ՇԱՎԻԼԻ ժասնահրեղի ընդէ.
ժողովը՝ այս հրվուլարեի կէսօրէն վերջը ժամը
հետ դարային արահը։ Ներկայ կրլլայ Շրջ. վարչունեան հերկայացութիչը ։

ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ԱՍԱՐԱՆԻ յառաջիկայ Հաւա բոյել՝ ծորեմբեր 21ի երկուշարեր՝ երեկոյեան
ժամը 8300%, ծանօն Հաւաջատեղին։ Օրուան
հիւ եր է ՀՀայ ապատագրական չարժումը եւ Ռուսչապա բականունիւնը »։ Հերկույանութը՝ Գ. ՎաՀան Ձեյերւեցեան Վր հրաւերրուին լաարահականհերը եւ անիաորը ուղո ժատուրականները ։

ՄԷՅԻ Երքակցունեան (երչկ չարան) սոո թաղարուերեւնը պիտի բլլայ Գալուստ Տիդրաննան։

### Thrownia I Varniphulip aurymaniditer a

ԼԻՈՆ --- Նոյեմրեր 21ին, երկուլարնի, երե-կոյհան ժամը ձիչը 8,30ին, Թատրոն «Հօրլօժի» Ճէջ պիտի բեմադրուի «ՈՃԻԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻ-ՔԸ»։

ՎԱԼԱՆՍ — Նոյ Հ5ին , ուրրան երևկոյ ժամը 8.30ին «Գէանը Միւնիսիփալի» մէջ , պիտի ներ -կայացուի «ՈՃՐԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ » ։

### Phymrnehusuhwli librh apagned

Théâtre de la Potinière 7 rue Louis – le – Grand (Opéra) 21 Նոյեմբեր, երկուչաբեր գիչեր, ժամը 9ին, Ի պատիւ Օր. Հ. ԵՐՏՇՇԱՆի Առաջին անգամ ըլլալով

#### PLAUP SAMENS

Վերջին տոժսերը ստանալու Համար աճապա-բեցէջ դիժել՝ Mr. l ePrince Գրատուն Հր. Սաժուել,

2p- Pulnehmu 43 rue Richer :

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ .-- Թարարէն Այրի Տիկին Ա-ՇՆՈՐ ՀԱԿԱՄԻԳ — Թարարեն Արթե Տեկին Ա-գանի Մ. Գարիվան եւ գուտվները, ինչպես նա-ևւ թոլոր սդակիրները իրնեց խորին չնորմակա -բութիւնները կը պոտնեն բոլոր Միունիւններուն, գործարանի ինկերներուն, Հայրենակիցներուն ու Տեսինի, Լիոնի եւ ջրականերու իր բարկաներուն ու գրանական ձանգանավոր դրաւոր , ծաղկեպատկով եւ գրանական ձանգանավոր թիւններով իրնեց ցա - շակցութիւնը յայանեցին եւ օժանդակեցին, Տա - թաթանու ՄՄՏԵՐՈՍ ՎԱՐԿԵԱՆի կովծայի մահ-ռան առքիւ, անոր ընտանիրին եւ հիմը անչա-փահաս դաւակներուն։ -------------

#### COMPTOIR DES THÉS

### YAVROU

23 rue Senac , Marseille 2007 CAPUS 1880 PAPUSUSES

եր յայսարարէ յարդող հասարակունեան թեչ, ըստ առաջնոյն կրնան դանել Ֆրանսայի ամեն մարորականուներու մոտ իր ծանոնք ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՀՈՏԱՒԵՏ իսկական

## Thé Yavrouh (Ceylan)

Ծրարհերը, ի°նչ ջանակով որ կը փափաջին։

#### **Urgallabile**

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՊՕՇՆԱԳԵԱՆ (ROLINE) ՏՈՒՆԸ, Լոււլայ ծահուցանել թե բացած է LAINESի վաճատատունը, ուր պիտի դանեջ առանց բացառու – Բեան ձեր ուղած բոլոր դոյնի բորևղէն թելերը։ ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԳԻՆ ՀԱՅԵՐՈՒՆ։
Դիմել՝ MAISON ROLINE, 63 rue Nationale , ITHIPILIA

บบเกมริย์ : 

#### Patisserie Roger CHANGULUE WUNTERFELLINK

Առաջնակարդ վարպետ ԱԳՍԳՐԵՑԷՔ

ԱՊՍՊԻՆԵԷԻ ձեր ուզած ամէն տեսակ ցաքասաները ՀԱՆԻԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄԵԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐԱՀ ՀԱՄԵՐԸ ԵՒ ՄԱՔՈՒՐ Դիմել՝ ՏԱՎՀԱԾԵՄԵՒ II rue Laferrière, Paris (9) Հեռամայի TRU. 24-79 métro St. Georges

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)



LE PERSONAL QUINTINGS ASSESSED EN EUROPE

HARATCH R. C. S. 376,886

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցառքսհայ 800 ֆր․, Արսո․ 10 տոլ․ կամ 3 անգլ․ Tel. GOB. 15-70 % 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 22 Novembre 1949 Gpbf2mpph 22 bABbUB.

21pg 30Ph -- 21 Année No. 6006-Նոր շրջան թիւ 1417

աժրագիլ՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ሆቴዮ MOUSE

#### **ቀ**ይጊካይዮኄ ԱԼ ԿԸ **◆**ሺካይኄ

— « Լո՛յս, աւելի լոյս», կ'աղաղակեր կեօ-թե, խորելով բանալ պատուՀանները, որպեսզի կարենալ հանդիստ չունը ջայել։ — Լո՛յս, աւելի լոյս, կ'աղաղակել արդի մարդիութիւնը, իսօգն ուղղելով հ. Միութինան։ Հսել կ'ուղե.— Վերցույել թանալ պարա-դոլենրու ցանցը։ Լայի բացել գուռ-պատուհան, որպեսզի լուսարանուինը փոխաղարձաբար։ Ի ձեր հասատուժեան, որում հաստոսել և առագրու որպէսդի լուսարանուինը փոխաղարձարար։ Ի սէր խաղաղութեան, որուն կարօտովը՝ կը տոչորինը

ասկանը ալ... Եւ ասկայի, ի՞նչ կը տեսնեք ամեն օր։ Նոյն իսի օրուան բոլոր ժամերուն։ Գոիսնակ վարադուրը վերցնելու կամ պա -տուշան մր աւելի բանալու, փեղկերն ալ կը փա-տուշան մր աւելի բանալու, փեղկերն ալ կը փա-

աուհան մր աշելի բանալու, փեղկերն ալ կը փա-կեն իրարու հանել : Այն աստիճան որ, Խ Միութքիւնը եւ իր ար-բանհակները հետգեսու էր կարունի ներոպայի , աշխարհի մեացիայ ժատերին։ Դառծայով առան ձին տիկվերը մր, անմատրելի եւ անգնափանցելի։ Ակնարի մր նհանցեք ամենօրեայ դեպքերուն վրայ, եւ մեցենարար կը համեիք տրամարանա – կան նղրակացութեան : Անսես , սաժաշ տեսանան Թեսեն մր կր գրեր

կան հղրակացուժեան ։

Ակցիալ չարժու տեղական Թերթե ժը կը դրէր
ԵԷ Հիւս . Աժերիկայի 150 միլիոն բնակիչները
Մոսկուայէն լուր կրնան ատանալ միայն ծիր
Եորջ Թայժգծի Թղժակցին միջեցաւ ։
Ուրիչ երկու կարևութ Թերթեիր , «Քրիսչըն
Սայրնս Մոնիքերը» եւ «Նիւ Եորջ Հէրըլա» այ
ժամաւոր Թղժակիցներ ուների, բայց երբ առժամայիս դուրս հյան, Խ Միու Թիւնը մերժեց
նորուել իրենց անցադիրները ։
Փարիգնան Թերթեր դարժանայի կր դանե
ժամառարայես միսիոնարական Թերժեն «Քրիսչըն Սայրնածի ղեկ հայած կարդադրութիւնը , դի
տուլ տալով Ժէ Թղժակիցը՝ Գ Ս Թիրինս Մոս
կուտ կը դանուշել 12 տարիէ ի վեր , եւ բծոչմանբապես արկակացական Աիրժեն դեսը՝ հրրապէս բարեացակա կու տարիէ ի վեր ։

կու տարին ի վեր ։

Նոյն ադրիւթին Համամայն, Հեռադրական
մեծ դործակալու նիւն մր, «Էջոյէյնն Թերեկրամի»
դադրեցուցած է իր դործուներ։ նիւնդ։
Այնարելահույան հեր հեր եր արտուներ։ նիւնդ։
Այնարելահույան հեր արտուներ։ նիւնդ։
Այնարելահույան հեր ներ արտ հեր և հայարարարարարարարարարարարուն փակել իր դրասենեակը, նկատելով, որ թոյլ ենն տար ուրիչ բան ընձը բայց եժե պարդապես թեռորիայակի Մոսերայի պարտոնական դործակալու քեան՝ Թասսի եւ անքենին
Հարորան արևու

աղորդան դուրսակության թանար ու անթերըն Առ այժմ կդ մետն ամերիկիան իրկու մեծ դործակալունիւնները, գերուլիքյնիստ ֆրել» են « Շունայիրտ Փրես», բայց յուրի ադրիւդները այերան ինդնացած են որ, առտու մը կրնան ձղել

հեռանալ ։
Աեկի ծանրակվիռ պարագայ մբ կր կազմեչ
եոր Տամանարակը, — լրահրասխա,
Աժ կոներ է միր, դեսպահական կամ Հի.
պատասպետ պայասնանաներ են որ կր ձերբակարունե, կ արրաաջաւին եւ Միուքնեկն եւ արդանհակ երկիրներեն ։ Բոլորն այ՝ միեւնոյն ամ 
բաստանունիւների և, Բոլորն այ՝ միեւնոյն ամ 
բաստանունիւների և, որորն այ՝ միեւնոյն ամ 
բարունիւն ։ Առ նուաղն կասկածելի դործունես. 
թիւն ։

թիւս ։ - Մոսկուտ կը բողորէ Պեկկրտաի դէմ եւ կը Տաքրէ։ Վարչաւտ կը ձերբակայէ ֆրանսացի պայոսծատար մը եւ կը Տամրէ ուրիչ երկու պաչ-

Նոյն պատմութիւնները չլսեցի՞ք Ձեխոսա -վարիայէն, Ռուժանիայէն, Հունդարիայէն, Պուլ-կարիայէն ։

Միեւնոյն ատեն իստապոյն կանոններ՝ օտա-րականներու, մինչնւ անդամ՝ դեւանադիտական պայուսնեաներու մանրորդունեան Համար ։ Ար-դելիալ դոսիներ, րոլոր բոլչեւիկեան երկիրնե – րուն մէջ։

րուն մէջ։
Մէկ խոսքով, փեղկերն այ կը փակեն, միչա լրահուղ վեան մասվակող վեամը։
Դոկ ասդեն իրենց ներկայացուցիչները աժէն ազատունիւն կը վայելն չրկրու, խոսելու, գրե-լու է ույն իսկ շետախուղական ցանցեր կազմելու, նարապարունատի վերածելով ջաղաքական լբբ-տեսուվելներ:

Այս ճամբո՞վ պիտի հասնին խաղաղութեան։

ore orbi

*ህብተቡኄ በት ፔትՏԱԿԸ* 

Նաժակ մը՝ Արչաւիր Խանկտանհանկ, միչ ըծախնդիր մայրենկերի կանոնաւորութեան հ մաջրութեան,...

— « Սա «Ո՞վքհր» դերանունին հանելուկը լուծենք, հթէ կարելի է, որպեսզի միտքս այլեւս չզրաղի ատով։

Ձայն գործածած էք ձեր խմբագրականնե -

րուս ուրչ։ Շարաթ օրուան «Մեր քրչահաւաքները» խմ-թագրականին մէջ, դարձեալ կարդացի «Ո՞վքե – րթ»։ — «*Ի՞վ<sub>ե</sub>եր*» են այս արիւնաժարաւ լրբու – թեանց դիմակաւոր հեղինակները»։

թեանց դիմակաւոր հեղենակները»:

Կուգեմ գիտնալ թէ՝ կարելի չէ՞ «որո՞նք »
դուգեմ գիտնալ թէ՝ կարելի չէ՞ «որո՞նք »
դուգեմ գիտնալ թէ՝ կարելի չէ՞ «որո՞նք »
դուգեմ կարտանակի ձեւը։ Եզակին՝ ով, միթէ
դուգեմին ով, պիտե ըրկա՞ր։

հ պետո զարգացելոց մը, խնդրեասեանը, որպես
դի արունակեց «Դ պետս դարդացելոց»ը, Հայ կարանութեան եւ ջերականութեան րոլոր դազա
դի հանձում

միջնիկով :
Անյուշտ ապօրեն է «ովջեր»ը: Կը հակասէ ոչ
միայն ջերականունեան կանոններուն , այլ եւ
պարդ արամարանունեան :
Եւ ասկայն, ուղղոր կրնայ դործածել, ջանի
որ չունինջ համապատասիան բառը։

t. ասկայի, ուղղղը կրծայ գործածել, ջանի որ դունինչ համապատասխան բառը։
«Որո՞նջ»ը երբեջ չի տար այս ժողովրդա – կան ասացուած ջեն իժասոր։

Օտարներն այլ չունի՞ն այս կարդի օրինադան-ջութիւններ։ Անդլիացիները կ'ըսեն Who's Who («՛՛վ ո՛վ է), (բառարան անձնանուններու, Պո – B12)

7էն)։ Գերականական օրբերներուն կը Համապա -տասխանե՞ն պարուհի, կարուհի եւ նման բառեր։ Մրցում -- դաքը լաւագոյն բառ - մը - ջան ՎԱՀԵ « ndetp »p:

#### ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

UULULBIL ULA

Մարոէյլեն հեսադրով կր Հադորդեն Բե չա-րան գիլեր Դալնակցունեան Օրը աշնուած է մեծ յանորունեամեր, Հակառակ տեղասարակ անձրե-ւին։ Սինչեմա Ալջադարը նեղ կուգար իաւուներան րազմունեան։ Մանրամասնունիրնեները յա թազմու թեան։ Տորգով :

ԿՈՂՈՎԸ ՍՈՒՋԱՆԱՐԻ ԿԱՐԾԵՐ ԵՆ

Ասյան Քուժապարանի, « Նիւ Եորջ Հերբյածի Պոլադ երբեմնի Եղքակիցը, որ Պոլոեն հեռանա-լով կարդ որ ենը հերագահներ կատարած էր՝ իր երկրի մասին, նոր յողուածաչարը մը սկսած է Combat # # 19:

երկրի ժասին, հոր յօդուածաչարը մր սկսած է Combath մէջ։

Առաջին յօդուածով կր բացատրե ին Թուրգիան ծանր տագիապի վր մատնուած է, ոչ միայն 
տետանական եւ ընկերային, այլեւ դինուորական 
տեսակետով։ «Դրդուային ձախողանջներու մատհուած են Թուրջիա Հատաստուած աներիկացի 
զօրավարները եւ ծովակայները, որոնը կր յաժաոին իրենց մասնաւոր ծրարկրները պարտարրել, 
պատանց հկատի առներու որ անումը բացարմակա պես վեր են հրջական բանակին կարողունենեն»։
 Հայաքական տափուածայի մասին ալ խոսելով, 
նուրջ հղմականը կր յիչէ 1950ի ընտրական պայգարը, ինչպես եւ Թուրջիու վախը հե Մունենհեծ են, առաջի դեռարնայի բաներ Արտական 
կո մեջ հրճացած ողորին կողովները «ուսական 
սուղանաւ կր ներկայացներ, իսկ այս անդամ 
գատունի Մժին, որ Արաթատ ըսորայած էր, ոչ 
հե չու Հայաքսին կարեր է տոլի կարժեր բանական 
գորարաժիններ որոնը Թուրջիդ վրայ կր չա 
լեին...

ԵԳԻՊՏՈՍ որոչեց նոյնութեաժբ պահել պա -ժան վիճակը, որ կը տիրէ 1948 Մայիս 15էն

### Arraup orniuli plink. qurdunnin

*ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ՉԲԱՆԻ*°Ն

Ինչպես դրած էինք արդեն, ուրքան օր ընդ հ գործաղուլ պիտի յայտարարուի 24 ժամուան համար, նախաձեռհունեամբ Բանուորական Ու— ժի, որուն պիտի գործակցի Աշխատանչի Դալ— նակցունինը։ Էրիստոննայ Աշխատաւորներու լու գրուն պիտի դործակցի Ալիտտաների Դաչ -ծակցունիւնը։ Քրիստոնեայ Ալիտտաւորներու Միութիեւեր կ'առաքարվէ յետաձրել դործադուլը, բանի որ կառավարունիւնը իորՀրդակցունիւն -ձեր կը կատարէ, կարգ մը պահանքներ գոհացնե-լու համար։

ըու հասար : Նախարարական խորքուրդը բացառիկ ժողով Ճր դումարեց երէկ, իրրեւ օրակարդե դլխաւոր հիշթ ունենալով այս խնդիրը։ Արդեն օրինադին Ճր մշակուսան է հաւաբական պայմանարրի դրու-թիւնր վերաշաստատելու Համար։ Կը մատժեն

Թիւնթ վերահաստատելու համար։ Կր մաստեն մաեւ աշեյթեր նուարադուրն օրապահիկը, որ ամ-ատկան 12 հազար է այժմ։ Տնդական Բերթեերը կր դրեն Բէ Բանուորա կան Ուժին անդամ են Քրքեսապրական վարչու -Ռունւ ալկատաւորներուն 75 առ հարիւրը,

Թետև աշխատաւորներուն 15 առ Հարիւրը , հետևւարար կր վահացուի որ ուրամ օր դադ - րերմեն մասնակներու բավում ի և կրճատեն հե-ռադուի, հեռամայնի սպասարվութիւնները ։ Նոյն սէնաիջան մեծամասնութիւն կր կադվ է նաեւ հրվաական նախարարու Թետն աշտոննանե-րուն և ուրիչ վարչական Հաստատու Թետնց մէջ ! Նաեւ՝ հրվաթուդինան Հաստատու Թետնց մէջ ! Նաեւ՝ հրվաթուդինալ վարչու հետն մէջ ! Ար -դէն իսկ որոշած են աշխատանքը դադրեցնել նոյ. 25ի առաուան ժամը հէն մինեւ 26ի ձր, հեչ որ կր նաևակի հիշև հանական ուրիները պիտի չրանին , ժամ և հեչէ Համաձայնու Թեռն չդոյանաց ։ Ուսուցյական ասպարէցին մէջ ալ նորաուժ-

հետուցյական ասպարերվեն մէջ ալ երկրաում-հեր կր տիրեն ։ Երեջ արբենառակցական միու Թիւհնհրը — դը-իասւրծերը — չեն Համաձայնած, միացնալ Տա — կատ կարժելու համար, հիշայես անդարար կր թեւ-լադրե Ալիաստանջի Դաշնակցու Թիւնրը, որ կր դու-նուն Համայնավարհերու արկապնառութեան տակ։ Հասապրանում անդևութեանց Համաձայն, այս միութեն կարժակերպութերնոր ուհի 2,500,000 ան — դամ (հրիդու տարի առաք 5 — 6 միրիոն կր Հայ-ուկին, համաշորական Ուժր անի 2,500,000, Ջրիսասու հայ Ալիաստաւորերու Դայնակցութերւնը՝ 7,500,001 հայ Ալիաստաւորերու Դայնակցութիւնը՝ 7,500,001 հայ Ալիաստաւորերու Դայնակցութիւնը դուն է որ Այ-իաստանջի Դաշնակցութեն և դրակ պիտե միանայ ընդեւ դործադրույեն, իրդեւ մրցակից։

Drue of british by the Though the sta

Լեհական կառավարութիւնը կր ծանուցանէ թե ռասիկանութիւնը ձերբակալան է հրեջ ֆր — բանաացի դիսանադէտներ եւ կարդ մր Լեհեր, իրթեւ անդահները լրահապետ կանց անցի մր որ կազ-հուտծ է երկր Վարչաւայի ֆրանսական դեսպա-նասան եւ հրապատարանին ուղը: Կարանա արտերն են Անաւէ Սիմոն Ռոսկինօ, Շիեթինի ֆրանսական հրապատարանի օրանական կցողու, եմառ ար Մեռ եւ Ֆերնան Ռեիօ, երկրում ար

երատ ար Մէր և Ֆերսան Ռեին, հրվադրա ար պայումուհայ ֆրամուական դեսպանատան։ Կատավարական դնկոլցին համաձայն, Պ. Ռո-պինս իսոստովանած է իր յանրանքը ևւ պիար դատուի ինական ատեսանի մր առջեւ, իր լեժ մեդ-սակիցներուն հետ։ Միւս 2 պայասնատարներուն հրամայուտծ է հետանալ Լեհաստանեն, երեջ օր-

ուտոս ոչ : Գ. Ռոպիսն ձերբակալուած է ուրրախ օր, օդանաւ կը նստէր, Փարիզ դալու Համար : Հայրը, անօրէն՝ Վարչաւայի Ֆրանսական Ա հայրը, տեօրեն՝ Վարլաւայի Ֆրանսական կանա-սին, որ օդակայան դացած էր ողջերց ժաղթելու, կ՛րսե թե թույ լաուհն որ աղան օդանաւ հատիւ հերիչներ այ կ՛րսեն թե օդանաւ մտած էր, բայց դուրս հանեցին։ Լեհերու պատմութեան համա — Հայն, Պ. Ռոպինոյի վրայ դանուած Թուղջերով ամբաստանութեան ատկ կ՛րիյան միւս երկու Ֆը-բանուցիները եւ չատ մէ Լեհեր և Այս ձերրակալութեան վրայ, ֆրանսական կառավարութեւնը վար դրաւ Փարիդ հասած օ-դանում թե, իր վաց օդարուներով, մինչեւ որ Լե-հաստան գոհացուցիչ բացատրութերն ապ հիւ-պատոսական պատծնային ձերակայվան մա — սին : Լեհերը բողոեցինի, ակոելում բե Պ. Ռոպի-

պատուսական պաշտոննային ձերրակայիան մա տին ։ Լեհերբ բողորեցին, պնդելով BF » Ռոպինօ խոստովանած է իր յանցանքը ։
Վեց իհ օրայուները բանտարկուած չեն, այլ
սյանորն վր կր բնակին, անյուշա «սկողուժեան
տակ։ ԵԹԷ Լեհերը ժերժեն դոհացում տալ, Ֆր րանսան ու փոխադարժարար ժիքոցներ ձեռը պետի առնել՝ ծարհրմ ժեջ կր գարժանանան որ լեհական
կատավարուժելունը հրապարակաւ եւ անվելով
յայսարարեց Հիւպատոսական պարտնային
հերրակայուներնը, առանց պայսոնապես լուր

կատավարու Բիշերը հրապարատ այտարարից հիւ պատոսական պայտօնապես լուր ձերբակայունիւնը, առանց պայտօնապես լուր տալու ֆրանսական կառավարունեսան : Գ. Ռոսինսօ, 25 տարեկան է։ Ֆրանսական կառավարունիւնը էր ապասէ որ Վարյաւայի դեսպահը տեսնէ ամբաստաննայը եւ ուղղակի լսէ անոր անժմական յայտարարունիւնը :

(Laurbunt amput Sahatphilip hannan 3. 59)

#### ⊰ԱՑԿ. ԴԱՏԸ ԵՒ ԻՐ ԲԱՆՈՒՈՐԸ

եկե ինձի հարցնեն Թե Բ ԲԱՆՈՒՈՐԸ

Եկե ինձի հարցնեն Թե « ըն է հայ ժողովութդեն հայրենիթը, կր պատասիանեն — Այն երկիբը, ուր դարերե ի հեր Հայ ապատարանեն — Այն երկիբը, ուր դարերե ի հեր Հայ ապատ է պաի պայապանելու համար ապելայած է։ Մեր հայենիթը
այն երկի հայան ար պայայացած է։ Մեր հայենիթը
այն երկի համար պայայացած է։ Մեր հայենիթը
այն երկի հայան ար պայայացած է։ Մեր հայենիթը
այն երկի հայան եր անունով հանեցած են։
Հայուն հայրենիթի իրահան կառավարութիւծհերն են ժեր հայրենիթի իրական կառավարութիւծհարն են ժեր հայրենիթի իրական արելը, ու ժեր
ժողովուրդի ժէկ ժառն է, որ փաստութիւ » անոր
վրայ կապրի, ու այ ան է որ դրասման օրենթով
պետի էրկե այդ երկի կրայ։ Ուրիշ բան է բռնկ
դրաւել երկիր մը, այլ բան է ոլուր անձ է որ
դրաւել երկիր մը, այլ բան է ոլուր անոր սեփականատերը, անոր իրասական անչը։ Հայասատա
հի թուն անրը հայ ժողովուրդի և կունոր
կան արդ երկրի կուայն ժողովուրդի անունով
կան արդ երկ հայասան է։ Աստես
կի մի ժեր չի մեծ հայու իրևու իրառանի է։ Աստե
«հայաստանի կառավարութենան, եւ կան ու
ու անով դահանալ։
Հորիվ ար աստանի այ կան որոնը էայ ժողովուրդի
հայ մեծ շրջանակը տեղնեցնել փոթը շրջաուտ հայաստան հայունիչը և։ Մեռւթիւնը կը համա
ու անով արցաստեր այ փոր հրենը կա ասով
հետի երկու կո դատապարակին իչ է հայունինը
ու անով արդաստենի ուի կան որոնը էայ ժո ու անով արդաստենի այ կան որոնը էայ ժո ու անով արդաստենի այ կան որոնը էայ ժո ու անով արդաստենի երկի հեր և այուսում է

հեղ ար այս հայանիր
ու հայաստենի հայունինը
եր հայան ժողովուրդ ջիրության կինեն հոր —
ապատական հայուր իր հայունինը
ել Հայկ։ Դատը
եր երկային առավանիր
հեղով իր հար արդարունին իր
հայունիսի իր հայար կր հաստասունի է

հեղովա կորոնա հայարարությել ի ար կորնա են
հայարարութ և արդանակ արաստենի
իր հայարության արդանանի իր
հայարի կր հարարարունի հրա
հեղունին իր
հայարումին իր
հայարության արև անանաներով է
հայարության կար կորությանը
հեր որ արաստենի
իր հայարումին իր
հայարության արդանանի կար
հեղովա իր
հայարության իր հայարուան իր
հայարունին իր
հայարունին իր ու ապատարունի հրա
հեղունին իր
հեղոնաինը հեր անիները ու ապատարության հայար
հեղոն արանանան իր
հայարության իր
հայարության իր
հայարունին իր
հեղոնինի իր

յողակորտութրուսոցը ու ազատություստ եր բարհերը և Մրհոր Եէ ասեն արգ պետք է ունենայ իր Հայրենիքը, նոյնալես եւ Հայ արգը պետք է իր ուղած ձևով ստեղծագործէ ու դարբեն իր

րը ուղած ձևով ստեղծագործէ ու դարբեկ իր Տակատավերը ։ Հայ ժողովուրդը աղատ է ծնած, բայց դա – բերու ստրկունեան չղծան կը կրէ մինչեւ այսօր իր վզին վրալ i Մեռա՞ծ է աղատունեան յոյսը իր Հողիէն ներս...

Եւ ամաւասիկ հայունիան աժենեն զգայուն եւ արմուական Զիդը որ կը կոտայ, ջիզ՝ որ դա-թեր չարունակ կը զգայ, կր տառասին ու կռուէ կռիւ կո ժղէ հայունիւնը, ընդդեմ յարժարելու կռւսակից՝ ընդարժացած ջիրերու .
Հայր կր պատկանի ժեծ ազգունիան ժլ, ան ազդ է եւ ոչ Օէ կուժան եւ պիտի ջանայ փետրա-շորնը իր կոտրած Թեւերը, վերստին տաւառներու համար:

ւորել իր կտարած թեւերը, վերստին սաւսածերը.
Հայ ժողովուրդի հարցը չէր լուծուած երչկ,
չէ լուծուած եւ այսօր։
Հայ ժողովուրդի հարցը չէր լուծուած երչկ,
չէ լուծուած եւ այսօր։
Հարցեր կան որոնց լուծումին համար դարեր
են հարկաւոր, ու րապվաթեւ սերումոյներու ձերդ։
Հարկ Դատն ալ այդ կարդին է։
Գիտուններ իրենց կեանչը կր դուծն լուծերու
ծանար անկուծելի հարցեր է։
Այու, յաճան կր փորձեն անկարելիին հասնիլ։ Այու, յաճան կր փորձեն անկարելիին հասնոյն անապարհին իրերց։ Բայց անս որ այի մի
մարդիկ չեն լջեր դաղափարը, կը տրհին, սեդուն անապարհին կեր դեպ չ Բայց անս որ այի մի
մարդիկ չեն լջեր դաղափարը, կը տրհին, սերունդե անրունելին։ Անյավողութիւներ , յուանուն վու անյուծելին։ Անյավողութիւններ , յուարապութիւններ իրարու կր լակորին թե բայն
չերիծը կր միայ իր պարտականութիւններուն
Թուսաականներ կութիւն են անոնջ որ կր կարծեն թե չ
չերինապես լուծուած է մեր հարցը։ Դիւրին լուծումներու ընդունակ այս Թուլավորթենրը։
Հայիաներ որ Հայիական Դատը ժելա կայ ու անոր

**ዕ**ድብትሁኔ <mark>Շ</mark>ԱՐԺՈՒՄԻՆ 258

### Dhlizulisuli þr librihli dnabrni

Ֆինլանտացի ժողովուրդը չատ կը նմանի Հա

արևին գանի մր մորս հեռու։

Ֆինլանոաս կր դանուի Սառուցիալ Ովկիլանոայեն վրայ։ Ունի 388.000 գառ. գիլոժեթ իր տարա ծութիւն։ Իր բնակչութիան թիւն է 3.600.000։
Լեռնոտ է ու Լրային։ Հորր կրանիթեայ ու ան 
արևրթեւ Դարերու ընթացգին սառնակոյակոր գայն
ծեծած են ու Հալերուցիան, եւ իրենց անցած վայ
տերը ձգած են բաղմաթեւ լիճեր ու լնակներ։ Ա
նոնց թիւր կը հայունն աւնլի գան 55 հագար են
առաքակին դեռարակութա անհետութե։ Եւ այս բնական
արգելջներուն մէջեն, կը սողան, կանցնին գետե
թը, հատնվուռ համար դեպի ծով: Տարածութեայա
91 առ հարիւթը ցամաց է, որուն 57 առ հարիւթը

կա կայնեն անտառները:

Դիաւոր արտալութանիւներին են փայցեր

կը կաղմեն անտառները :

Դլիաւոր արտադրուβրւններն են փայտը ,
ուրկէ կը պատրաստնե Թուղթ՝ իրևսի համար
Պատհրապմեն առաջ Լիոնի արունատական մե —
տարա դոմարանունը Ֆինլանտայեն Ունի մեծադրմ և հատարա դոմարանները Ֆինլանտայեն։ Ունի նաև դատալ կը ներանուկը Ֆինլանտայեն։ Ունի նաև դատալ կը անրանուկը Ֆինլանտայեն։ Ունի նաև կատալ պանիր "հիս , որ առատ են ու համեր, չնորհես իր արտեցելի արտատանդիներուն :
Արդի կառավարուհիան դրուկա կը
դանուին
հարաւոր թեկակարակաները , որևը ուժերորեն
կարարար երկերվականաները , որևը արևը ուպակը
հերկայ բանուհին էն ու կարերդային կարդեր
հաստատել երկրին մեն :
իրևայ հարատակին հասներու Համար , անոնը
հերկայ իրանուհին մեն :

ներկայ իշխանունիներ եւ խորհրդային կարդեր հասաստել իրվրին մեկ ։

Իրենց հայաստակին հասներու համար, անոնեց կը դործածեն նոյի դէնգիրը, ինչպես ամէն տեղ - — Շահադործել նոյի դէնգիրը, ինչպես ամէն տեղ - ըստութիւնն ու ապրուստի նեղութիւնը՝ ապօրեն դուներով, հասիանաբար ձեռնարիներով ։
Ստեղծել ատելավառ ժողուցց ժը հանդէպ ոչ հաժայնակար կառավարութեանց:
Համայնավար կառավարութեանց:
Համայնավարկառավարութեանց:
Համայնավարկարիները ըսելով Թէ ժողական դաւա - գանով ժը հր ու ժեղը դիսնեց կրինեց կր ներկա- յացնեն փրիկիներ, ըսելով Թէ ժողական դաւա - գանով ժը հր ու ու ուղարկած ծրարկենա կարդանեւ հայենն հրենի հրենց գաղջենի հայենի եր հերևը հանդատերը:
Ֆինենին այ ունին իրենց Այխատանցի Դալ- հարցութեւնը։ Մեռը դեկավարևերեն ենը ընկեր- վարտականեր են, հերևը համարակարեր : Կր ժարևեն կառավարութեւնն օժանդակութեր։ Էս վարևեն կառավարութեւնը օժանդակութեր։ Ար հերևի հառավարութեւնը հանդավարեր հարդավարակաների այ ունի հանա ատեր, ինչպես կորութի այնաի բաժեռեր, ինչպես կորութերն այնաի բաժեռեր, ինչպես կորութերն արտեր բաժեռեր, ինչպես կորութերնը արտեր բաժեռեր, ինչպես կորութերն արտեր բաժեռեր, ինչպես կորութերնը արտեր բաժեռեր, ինչպես կորութերնը առանը հարութերնը առանը հայաստերի Իսչ- համարութերնը առանը հարաբարենին համա և հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայաստերի կորութերնը արտեր բաժեռեր, ինչպես կորութերնը առանը հայաստերի հայաստեր հայաստերի հայաստեր հայաստերի հայաստերի հայաստեր հայաստեր հայաստեր հայ

ծրադրելին հաժայիսակարհերը, Ալխատաների Կալ-Նակցութիւերը առելի գորացուց իր երերքը։ Կառավարունեան բռնած ուղղութիւնը պարզ էր այդ խնորին մէջ։ Հաժաժայիունիւն դայացած էր աչիատավարձբի մասին՝ ործաադերու և բանուորներու միջես, ընդունուած Ալիստոանգի

տերը հայ ժողովուրդն է։

Որտ » և Դատին անիոնի դարրինները, ո –

ըս » և Դատին անրինի դարրինները, ո –

ըս » և Հաջուր կում –

ընը հայունան, որ վր աջնին, դոհեր կուսան

դատին ըսն ման համար և դայն կառանդեն սե –

ըսւնը հայունը և և

Այսօր փոքր խում բեր են, այգ հարցի լում –

ժան աշխատառորները, վաղը անոնջ կը դառնակ

ըանակներ։

Այսպես կը լուծուի Հայկական Դատը։ Այս Հաւսաքով պիտի ջալեն անոր անխոնք բանուոր ները ։ 4. Urbh

Դայնակցութենէն եւ կառավարութենէն։ Եւ կա-

Դայնակցունենեն եւ կառավարունենեն և կա-ռավարուներներ յախողնցաւ դասել գործադուլը ։ Ձեռը առնուած կարում մինրդներուն վրայ, Համայնավարական հոնքը կազմակերպունիոններ, փրկերու Համար իրենց կորակցութած հմայըն ու վարկը, սկանա ամրասարահեր կառավարուներներ իրթեւ պատպանը դարծատերնրու չահերուն։ Ը որև նեյ բաննող բանուորներ սպանհած են, ինչ-որն նեյ բաննող բանուորներ սպանհած են, ինչ-որն և վտանդած՝ Ֆ. Միունեան եւ Ֆինլանսա-յե յաթարերունիւնները։ Եւ որունցեն կազմել ի-արևաց ալատաւորական Դայնակցունիւնը, որ պիտել ըրար շմայնը՝ կազմակերպուած ֆինն աչ-խատառորունեան», ինչպես կը դրկ անուլ. Սերն ժ ։

մը: Արդիւծջը հղաւ կատարհալ ձախողանջ ևւ հրավհակում։ Ենքը համայնավար կազմակեր — պունհանր անդամակեր է հրանարի սպառնացին հրատմարի կազմակերության հայտնարի կազմակերպունիւներին, ջան ին տես-հել համայնավար Դա մասկցունիան մը կազմու - Բիւնր երկրին միջ արանակարծունիւն կը տիրի համայանակար մինրու Ոմանջ հրաժա — րած են արդեն, կամ միացած ընկերվարականնե —

րուն ։

«Այս պայմաններուն տակ , Համայնավարները
ստիպուեցան յայտարարել Թէ հօքը միուքիւննե-թը առանձին չեն կրնար կարմել Դաչնակցունիւն մը։ Մանաւանդ որ դանցառելի Բիւով Համայնա -վարական Դաչնակցունիւն մը , մեն վնաս պիտի պատմառէր « Ժողովրդական Դեմոկրատ կուսակ-

պատճառէր « ժողովրդական Դեմոկրատ կուսակցուցեան» ։
Այս վերջին կուսակցութիւնը խառմուրդ մրն
է համայնավարներու եւ մա խա ընկերվարականհերու։ Անջակա տարի խորգությարանական ազատ
ընտրուցիւններու ատեն մեծ կորուստ ունեցաւ .
— 51 ավժողի վրայ 13 կրծուստ մննկաւ .
— 51 ավժողի վրայ 13 կրծուստ մննկաւ .

— 51 ավժողի վերայ 13 կրծուստ մննկարև .

Ի նախատեսուցիւն արանին անդամե է , որ
գաղարական կուսակցութիւն մր այդչան մեծ
որարույնենան որ կենարակաւ !

Ի նախատեսուցիւն արպալայ անակնկայներու ,
նշվե համար հայարարականիչ առաջին անդատեր
հուրակարության ընդունիլ Ալիատանըի Դայնակ —
ցուցեան դրած պայանաները , դիրնեց վերտարես
առնելու համար իր արդերուն են Ալիատանիր
Հիմա անակային ընդունիլ Ալիատանի ինեսակ
դրոջարուլի օրջեններն ու կանոնները և և .
Հիմա անակա կանակային արանայականակարները և .
Հիմա անակայ հանակային ունայան հե Ալիատանից
հայողունիան դիրերը ։ Այայ բանիրը այատաաուրները չատոնց սպառած են իրենց փորակայան արատար ի

թենց ընտանիցներում առօրիայ ապրուստը։ Ընկերութեանաց դումարները չուարու համար ի
բենց ընտանիցներուն առօրիայ ապրուստը։ Ընկերութեանաց ումարները չուարու չաժար դործարունին իրենց իրունայան արանար և արանար ի
բենց ընտանիցներուն առօրիայ ապրուստը։ Ընհերաային արոչ բոնել, իոչնայի դիչնայի մր մէծ
և հերաային արոչ բոնել, իոչնայի դիչնայի մր մէծ
և հերաային արոչ բոնել, իոչնայի դիչնայի մր մէծ
ապուրը ։

«Ին Հիւսիային արոչ բոնել, իոչնայի դիչնայի մր մէծ
ապուրը ։

ապուրը ։

Միւտ կողմէ, կարգ մը դործատիրական ըն —
կնրունիւններ դատ բացած են Համայնավար ըն —
կնրունիւններում դէմ, ամ բաստանելով Թէ ըս —
հարարած են այկատանջի պայմանադիքը։ Անոնց
պահանկած Հատուցման դումարները միլիոնաւոր
մարջի կը Հասնի։ Այս սպառնայիջները դործա
դրունու պարադային, հեժը ընկերունիւները
սնանկունիան պիտի դատապարտուին
Համաձայն կառակարունիան անդիկարդին ,
դործադույլ իրկրին կորոնցներ առւու երեջ ժիլիատ մարջ արժողունիամբ արտադրունիւն Աիստաորները կորանցեր 643,000,000 մարջ օըավարձը :

րավարոց : Հիմա ամեր դանուոր իր գործին դլուինն է։ Եւ հաւանական է, որ բաւական ժամանակ, ա -նոնց չննաուին նոր արկածախնդրուքնան մի մէջ : Ա. ՀԱՐԷԼԵԱՆ

ԱԹԷՆՔԻ ամերիկեան դեսպանը նառ մը խօ աշխատելու, ոչ Եէ անաացուպ մը՝ վրան կոնեն-

Արտանլու, ոչ Թէ անթացուպ մը՝ վրան կոթները այն հայարակում, ոչ Թէ անթացուպ մը՝ վրան կոթներուն ԱԶԳ ՎիմԱՍԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ յահող Թիւհրուն բանակը 73.54 էծ պետի զեղչուի 70.845ի։ Պար դեւներու պարգեւները պետի այնուի մեայ, բայց դլիաւող պարգեւները այնու աւերնան։ Արակա, հայար դլիաւող պարգեւներ։ Գիաի արուքն նակար բաղորեն հայեւ անի (հ. բարջի ձելիուն իր հիրոն Ֆրեւ անի (հ. բարջի ձե, չարջին ձարիոր հարարանչի 500.000 ֆր և եւ անի (հ. բարջ), 15 պարդեւներ 500.000 ֆր և եւ անի (հ. բարջ) ձե, չարջին ձարիոր հարարացրացրական հարարացրան այարարան իրան ֆրանջիս կարուները պետի ըլրան 9 (նախապես 30)։ Գիան Էնջուին հ. չարջին ան00 եւ 60 հարար ֆրանջիսց պարդեւները։ Տոմսակներնեն դիները անդիուները։ Տոմսակներնեն դիները

### Quinnepk gunnep

LUBANAUL PHAREBRE LEPANUSULA VER

Իրան - Հնդկաստանի նախկին առաքնորդ Վա-«ան հպիսկոպոս կոստանհան որ Թէ գանեն են -ռացուան եւ Էնքիամին վերադարձան էր, ենաև-նալ տեղեկութիրձները հաղորդան է Հնդկաստա-

Shin ...»

աղու հետ · · › ։

Դոլոցական դործերը վատ Մարսադոյն վիճակի մէջ եւ Միայն կայկանայի մէջ կան օրինը դաց եւ աղայոց դպրոցներ։ Տղաջներունը կը կոչուն Հայոց Մարդասիրական ճենարան։ Այս դրաբոցներում մէջ աղօրեն անդան անդերեն է գգոր դասարանչն մինչեւ Սրդ դասարանը, կրծմն
անդերն եզաւով, կ՝ աւանդէ խառնածին փո գուհե միս չեւ գուհանի հատանածին 214

ջիկ մը ։

Սակայն մարդու Հոդին հրճաւանցով կը լեցուի հրա կր տեսնե Թէ ինչպես այդ մշայլ իրա կանուժետն մէջ առկայծիլ կը ական յույի նշոյլհեր, Թէ ինչպես շատարացած, իսոթացած գացուԲը ազգային դարժների ինչհագիտակրուժետն ահնրայա հրաններ ցոյց կուռաւլ, Թէ ինչպես Հաբիրաարուհետն չուրր բորրորիլ և սկասծ . Թէ
հնչպիսի մեծ իսահղավատուժետմը առեւներիա հապահղեն ազգայանանա ու Հայրենասիրական հոչհրուն։ Մայր աճոռի ու Հայրենասիրական հոչհրուն ։ Մայր աճոռի ու Հայրենասիրական հոչհրուն ։ Մայր անում ու Հայրենասիրահուրա կան արձանում այների և ու ենդերկայանա
տուները, չուր Բափ կր ստունայ դպրոցական դարծր, Տեւել է սկասծ մայրենի լեզուն .

Կարհանիա համաներուս պես տիսալ կանոնաւու

որ չայու է արտա մայրեսը լեցուն :
Կալկայեն համեկուս այես սկսայ կանոնաւութիլ եկերեց հան ու դպրայական դարծները, ինչ այես եւ ապրային չունչ ժաղմեկ ժողովուրոյին « և և
արկայինայի 483 կազմակերոյեցի հայ կանանց
Բարկությական Միկերու հիշև եւ եկերեցաւեր
կանանց վարչունիւն, որոնր արդեն դործի են

ողուս :
«Ծողովուրդը սկսած է հայերէնի դասեր առ հել, կր հետաջրջրուի եկեղեցիով : Երկու անդամ
ջարողեցի եւ պատաբաղեցի Էիքիածեի ու Հայոց
հայրապետուՅեսծ Հահարաբենան մասին է Հան դեսներ կոպքակիրպեցի Էնքիածեի առնի , Գերդը
Հի օծժան տարերարվի և անուանակութեան,
Թարդմանական արձի է Արկածեն առնի չու թեան,
Թարդմանայա տոնի , Սովետական Հայաստանի 28րդ տարեղարձի առԹիւ»։

- PUL . WAR LAKE THE THE LUDSUSALLE

ԹԱՆ MIT AINT POOT L MOST ՀԱՅՅԱՅՈՒՐԵ Պոլույ Ադդ. Կեդը. - վարջ.ը ըրքարերականով մը ծանուցած է Թէ անձատ ժատահարտրի (Թէջ միւնքչվեյլի) դրունիւնը վերք դտած է , ձևտեւա-բար Թաղային ժատակարարունեան ժարձիններ պիտի ընտրուին գուՀարկունետմը։ Այս հրանան-դեն վրայ ինարական յանձնակումանը կայմա հե արդեն ձերկոկող, Պատրըկող Պարաք, Պա Հրցիսը, Գուրույէլմէ, Սկեւտար, Պէլինկնալ, Կետիկ Փաղա, Ղալանիա, Նարլըդավու, Պէյթող, նւային:

ուտոյի ։ Իտող հարևութարհերու ընտարունիետն վերա-բերևալ հրահանդ - կանահարդեն կը բարենք հեժ տեւնալ կետերը - Թաղական Աորհուրդները Մա-դին բարողչին կամ անոր բացակայունեան պարադին բարողջին կամ անոր բացակայուննան պարա-դային, աւտղերեյին նախարայուն հետմե իր կադ-մեն ընտորդիան ժողովը հետարական խործուրգ դայանի թուէարիուննամբ, աղդային եւ ընտորա-կան դործերու եժուտ եւ ընտրողուննան իրաւունը ու հանդամանք ունեցող Թաղեցիներքն իրեցի մինչեւ վեց անձեր կրնարէ, որոնք Թաղական-խարհուրդին հետ միասին կը կազմեն ընտրոլա-կան ժողովը, որ ընտրոլական իրաւունը ունեցող հայտնորիը նշրելով այրուրենի կարդով ընտ-բողները ուրակ մի կ այասրաւն և և կարես երկունան ուրակ մի կուարույն անձեւ – արորերու այսակ մի կուարույն և և և կան եկակներին բակը որաչակ որ հայաստանի և և և կան եկակներին բակը որաչակ մի հայաստանի և և և և և անձ արոներու այսակ մի կուարույն և և և և անձ ցրոները արձանագրեն, իրևեց անունով եւ հաս — ցրոները արձանագրեն, իրևեց անունով եւ հաս —

นิกในเน անարել միայն թաղին այն ընակիչնե

ցերվ։
Կրհան բնարիլ միայն Թարին այն բնակիչնեըր որոնը Թուրջիոյ հանրակառութեան հպատակ
եւ 21 տարին իրարուցած եւ արձանագրութելու
ուհին հերոկութ ունեն Թարին ժեջ՝ Ձեն կրնար բնաթել օրեպան բանցած ով դատապարտութեան ժեջ
հետրութեամբ բռնուածները, ժատային հիւանդուհետոնը որ
հետրութեամբ բռնուածները, ժատային հետանդութ
Միւն ուհեցողները ևայլն։
Մատրել կրնան ըլրալ անոնը ար այս վերջին
հրվու պային հիրը թացիելով հանդերն ազգ
հրևանութեան ժողովը դայանն ը գուհարվու
Թևամբ բնարելիներու հուասպատին ցանկը ութ
օր առայ կը կայեն եկողնցող բակը, ծանուցան։
Ույ թե բնարողները կրևան այս ցանկիչ հութ ագ
դուհ ասլ։ Թերքերու մէջ իր ծանուցուի ութ օր
առայ բուևարիու հետև օրը և ընտրելիներուն
աստին դիաորութերիները ներկայացնելու իրա
ուտերը, ուրիկ դիր կրողութերիները հիրաուտերը, ուրիկ դիր կրողութերիները հիրաուրերը, ուրիկ դիր կրողութերիները հիրահրատարութեւ։
Բնատաների հիրահրակարութերիաները 4p yamanporifis:

ուր լատի աս տիայր երը ընդոլապիրը հերկայաց-ուսոծ է ջուէահամարի առարաումէն ուն օրուան մամանականիկոցին : 34թդ յողուածին մէջ կ'րսուի թէ 1875 Մարտ ին Վարչական ժողովին ընտրական հրահանդր Ֆրուած է :

Վարչական ժողովին կողմէ պատրաստուած սոյն հրահանդր վաշհրացուած է իր 1929 Օգոստ ՀՈՒ նիստին մէջ:

SUBLER SULLAFT

4.8.7. OFF

4.6. Դ. ՕՐԸ

ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Նոյեմ բեր 13ինա Անտող »
Ֆեβակոմ հայեն կայմ ակերպած էր Դ. Նակրու —
Բեան Օրուան տոնակատարու Բիշեր, Հանրապե —
ծապետներու արահի մէջ։

Դ. Բացումը կատարեց Նոր Սերունդլի երդչա —
հում բւ, ղեկավարու Թեամբ ընդեր Գ. Արրահայժհանի «Մչակ բանուրդ» բայլերդով, որ ունկըն աչ
ձարե «Մչակ բանուրդ» բայլերդով, որ ունկըն աչ
ձարեպաւ յուսնկայս։ Յետոլ բեմ ադրունցաւ 6.
Թում անհանի «Արծիւ »ը եւ «Կադեին» ։ Օրուան
հախապետ, ընկեր Արջակ Պորիենան, իր բաց ման խոսավ, պարգելէ վերջ օրուան նչանակու —
Բիշական էր ընկեր Արակունինինի որ լալարվարեց
Բիջական եւ ցարական ընհակալու Բիշեներուն
Վեմ՝ դոհոլի իր չարբերուն լաւադոյները, որ —
պետի հայ ժողովուրդը ազատ ապրի իր հայրենի
հարեուն վրայ ։
Վանուն Անանեստ Սահանանան եւ դարաս

պետքը է այլ ժողովուրդը ազատ ապրի իր Հայրենի հաղերում վրայ լ չ : ՍանուՀի ԱնաՀիտ Ստեփանհան խոր զգացու-մեր Արա Գարակապեսին Հայ երիվարչը։ Օր։ Լիւսի Գարակապեսիան (Փո՝ տր Շերիւի Նար Սերումոյեն) ոգեւորեց ներկաները իր երվու տեսեւն եւ եւ եւ ա

նը՝ Լիսսի Գարակնավուրնան (Փոն ար՝ Շէրիւի ներ Սիրունդեն) ոգեւորեց ներկաները իր երկու գերկաին հրարանին իր երկու գերկաին իր հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հրարականին հրարանին հրարանին հրարանին հայ ժողովուրդի աղաստատեն որին, որուն մարժհրարանին հէ՛։ Սեր հրարանին հայ ժողովուրդի աղաստատեն որին, որուն մարժհրարանին հէ՛։ Սեր հրատակութնեան հէ՛։ Սեր հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հրարանին հե՛։ Սեր հրարանին հրարանին հրարանին հե՛։ Սեր հրարանին հրարանին հրարանին հե՛ հրարանին հրարանին հե՛ հե՛ հրարանին հրարա

Մ. Մանուկեան

«BUAUA»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

### ባሀሳፋዋባሀተ

Արևւի ծիրանագոյն չողերը գեռ նոր կը Ձափէխ գեւղի տանիջներուն ու ծառերու կատար հերուծ վրայ՝ երբ հեռուներ են հկած ճաժ բորդ
ժը, բեռը կոնակին՝ կը ժօտենար դեղի առաքին
ժը, բեռը կոնակին՝ կր ժօտենար դեղի առաքին
տան դոներուն առիև։ Յուկան էր ճաժ բորդը, ,
ջրայենը՝ իր ճակատի կննիռներու ժէջ, ու այտեթուն վրայ։ Ցաղք հասակով, լայն ուսեր, դան բուն վրայ։ Ցաղք հասակով, լայն ուսեր, դան բուն վրայ։ Ցաղք հասակով, լայն ուսեր, դան բուն առապողի կ ին ժանչեր։
Մուրայի՝ կ ժան էր։ Զէ հեռու, չատ ու չատ
հեռուներեն հկող ժէկը, որ իր հանդրուանը բնաբած էր հայկական այս դեղջը։ Յուները սկատե
հայել իր վրայ , — ար աս դեղայիներուն չու.
հերը, ինչպես կը ճանչնան ռեւէ օտարական կամ
անծանօն՝ երբ դեղը ճաժ բանիրուն վրայ տես հեր։ Անծանօնը փայոր ձեռին՝ ժոռու դեղ, տե-

ները, ինչպես կը նանչնան ոեւ է տասրական կաժ անծանօն՝ երբ դիւղի ճամրաներուն վրայ տես - նեն։ Անծանօնը փայոր ձեռին՝ մոտւ գեւղ, տեսապրդներ, ապարհեւ հասակը ցցած նեղ փողոցին ժեչ։ Շուներու հարցը տասիա առ ապաւ չատ - չեւ ու տան ցուկաներու փորոց հետ դիստայենը հասական հրեւնալ դուներուն առ - չեւ ու տան ցուկաներու վրայ։ Անծանօն ճամրարը կը չայեր փողոցն ի վեր՝ լուռ ու անձայն , գները դիստող դիւղայիներուն վրայ համը մար - գու ապաւորունիւն ձերով ։
Ո՞վ էր ան, այդր անիստ այդ հսկայ եւ լուռ մարդը՝ որ կը չայեր չուներու աղժկահար գո - ռումենրուն ժե՞նչն ։

Ռես Վանիկին Հունը, Հակառակ իր դանան հատկին ու նիհար կողնրուն՝ կը կանար հաննել հարակին ու նիհար կողնրուն՝ կը կանար հաննել հարակին արդեն հիսյան տափատը։ Քանի ժարակին միդծարի։ Ճավորդըն կիրությունին բուն՝ մեկ մտան, եւ Հուներու հումեր հեռացութին փողոցներն։ Ճավորդը, իր չնորհակարու հիսնը արտնելու համար, դլուեր կը ծոէր խունարև միանակարու հրեղի մեկ տանուտերներն մեկը, Ռես Վարպան մօտնեսով արձանը համանարին՝ Հարցույ — Ուր կերթաս։ Համարորը ուսերը քնվելից առանց խոսելու. ։

— Իրն արդե կը պատկանիս, — բարունակից հես Վարդան։ Հանակորդը ուսերը քնվելից առանց խոսելու. ։

— Համարորը ուսերը քնվելից առանց խոսելու. ։

— Համարորը արդեն հերանակին, հես Վարդան։ Ֆես վարդան ։

Ճամարորը իրկին ձայն չհանեց։ Ռես վարդան

Դես Վարրան։ Հասկարարա, Հարաստրան։ Հասկարդան։ Հասկարդան։ Հասկարդը կրկին ձայն չՀանակց։ Ուէս Վարդան սկսու ծուրակը չերել, երը – ժիր, անծանոնին աչջերուն մէք իրամ։ Ուքս է, երը – ժիր, անծանոնին աչջերուն մէք իրամ։ Ուքս ունչները բարժելով։ ձետոլ որանակը հեր Վարդան, Թաւ ունչները բարժելով։ ձետոլ որանակը հեր հերակարութը հերև հայժջարին իրան առատարայան երինացուց համարորդին։ Կայծջարին իրակ առատարայան երկարուց համանանին ժաղարը դլիսուի վառերու։ Ուքս Վարդան կը անանանին հարդը դվիսու հու հատմանանին հարդը դվիսու հու հայնարինենն կը բայաներ։ — Այս մարդը պարապ մարդ չէ, կը մասանէ Ուքսը՝ դանկին իրակրը արկելով։ — Ուրկե՛ կուզաս, հղրայր, սկսու Ուեսը՝ ուրս անդամ առելի կարնկցունենանը.

— Ո°ւր կ՝երթաս։ Անծանօթը, փոկանակ Ռէս Վարդանին պատասխանելու՝ գյուխը վեր չա-

կեց, ու աչքերը հորիզոնի պարապունեան մէջ

- 25, Թուրջ չէ, աւևլի Քիւրտի կը նմանի։

- Unapp &

ocaepe չ.

— Քանի որ Ռեսը անոր ձեռքին բռնած տուն տարաւ ձեղի կը մնայ չան պես հայել, ընդժի — Ձեց ձերունի Միսաք, ծիավոստի երկայն փայտը ըրքներուն տանելով :

Հիրմուրուն առանորով :

Գիւդացիները, չադակրակով Հանդերն աև ծանօն Տավորդուի մասին, կհուղքին Հասկնալ անոր ինչնու ինչեր, «՛վ եր, ուրկե՛ կուդար, ո՛՛ ւր
կերնալ ինչեն արդ եր

Որևնց այդ հետա ջրգրուինան չիականցելուն
ժամար էր որ, աժեն մեկը՝ անուն ժը չինեց, պատժունիւն վ «Հարից կան" գրպարառ (իևան չինծու առատվ մի Հերանց :

Թ. 20186181.

P. ZbPABbUL

#### furt be saine

Ա. ՄԻՈՒԹԵԱՆ արտաջին նախարարութիւնը ծանուցագիր մր ուղղեց Մոսկուայի հուկոսյաւ դեսպանատան, պահանկերով հա կանվել գործափասարը Նահուցագիր միա է գործատարը հայաստարը Մահուցադները կ՝որև է գործատարը « լարայար գործածած է դեսանագիտական « բինչը, լրանսութեւան եւ խուսվարյց գործունկութեան նուկորուկով ընդդեմ և. Միութեան»։ Ծանուցադիրը այս առթիւ կը յիչն նաև։ Ծուկոսյեւնի ևիս միկայցը, որ կը պահանկեր ևա կանչել են ականչել հայաստար, Մոսկուայի Ջադրդեպի խորհրդային հիւպատասը, Մոսկուայի գինուդրական կարդելը և անդիկատուռ դրաանենակին վարիչը։ Ա. Միութինչը հերջելով հանդերն անունց դեմ նդան են կանչեր։

ԹՈՒՔԻՈՑ ազդ. ժողովին դ.առական յանձ-նախում իր ժերժեց երեսիոխանի առանձնայնոր -հեն դրեկ դոր. Սատրը Այսողանը, անրառարար դանելով յանդապարտուննան փաստերը։ (Աժ -բառանը է իրթեւ ժեղակից նախադահ Իս-ժենի դեմ նարրուան ժահափորձին):

մենի դեժասարգուած մահակորգեր)։

ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ Է ԵՍԱԶԻ Լեծաստանի պատ ուերակութիւնը իր գրասենեակը փակեց նոյեմրեր
Ունե, կառավարութեան հրաւերով։ Տեռընեն այլ
յանձնարորուեցաւ Լեծաստանեն հեռանալ ամաադրունեն առաջ ծընեւի կեդրոնը դերադոյն փորձ
մր կառարկայի, որպեսզի հա առնեն այս հրամանը,
րայց ածօգուա ։

պրտը գործածունի պետունիան կողմ է կազմա «
հիրարուան աշխատանչներու, գործադրելու Հա «
մար տետեսական ծրագիրը։ Բոլոր ահոնգ որ
տասնրութ տարեկանչն վեր եւ 60 էն վար են, եւ
«կր սպառնան ժողովրդական Հանրապետութեան
չինարարութեան կամ տետեսական կեսնչին և
կամ դատապարուան են վարչական օրիադանցութեան վր Համար, կրնան արդելարանի մր մէջ
թակելու դատապարութե իրեր անվարանի մինեւ
երկու տարի »

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՇԱՀԸ, որ Ամերիկա կը գտնուք, պիտք չզբարք ջաղաքական որ իսքակցու-Թեան մր հաստատումով, ինչպես կայասարարնց Ուոլինինինի դեսպանը։ Շահր ամեր բան ատաք անտեսական եւ գինուորական օգնունիւն կր

ոպաս է ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցութեան Համադումա – բը վերջացաւ կիրակի օր։ ՆախարաՀ վերընտ-բուհցաւ Պ. Եռիօ, 759 թուէ, լահիսի Տալատիկի ՖԵՀին դէմ Կուսակցութեանը պետի լարունակէ մատնակցիլ կառավարութեան, մինչև։ 1950ի ել – մաացոյցին թուէարկութեւնը, ընդդիմանալով աուրջերու յունյման,

30 ՀՐԵԱՑ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐ , 5— 12 տարեկան, 0 Հ1000 00011114001 , 5-12 տարեպան , որոնը Մարոջէն Նորվեկիա գացած էին արձա կուրդի առենև , իր փնտոուին անձկուենետմբ , վերադարձին օգանաւր անձետացած ըլլալով :



ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏԻՍՔԵՐ
ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՐԵՍԱՆԻ Հադինակու Թիւծներուն
Ուտենին, Մարօ ջան, Իցիւ ԹԷ ըլլայի, Գարջկուհին, Մարօ ջան, Իցիւ ԹԷ ըլլայի, Գարջկուհին (ժեննից) Իրիս Պիւլաիւլնան), Իրիկունը,
Ծաղկոց սարբեւ Հատեղա աղջիկ, Վդժ է, հաքաիրը
Փարիդ Հայկ։ հերգչակումը 80 Հուր։
Հրապարակ երած են սաժմանափակ Թիւով օբինակներ։ Դիմել Հեդինակնե . BARTEVIAN . Ա
rue Peti, Paris (19): Հեռախօս Bot. 99-22:
ՄԱՐՍԼԵԱԻ ՃԷՐ դիմել Պ. Շաւարշ Փիրան –
հանի, 25 rue Berlioz:

hauth, 25 rue Berlioz:

### Surklud yurukubyku

Կազմակերպուտծ ՄԱՌԻ ՆՈՒՊԱՐ Հաստա - աունիետն Ուսանողներու կողմել, Շաբան 26 Նո - յեմրեր ժամը 21 են սկսետը , Միկազգային Տան մեջ, 19 Bld Jourdan : ըրկու նուազախումը -- Bob Buraz եւ Chi -

#### «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԻԱՆ **Ո**ՐՐ»

Ֆրահապի ընկերվարականներու կողմե կլ խոսին երևոփոխան - նախկին նախարար Ed. Dep-reux եւ Իսիի փոխ - ջաղաջապետ Sylvestre:

#### HARRIER RECHERTER

Հորեհանդիստ և այց դերհղմանին , յառա-ջիկայ կիրակի , հակաձեռծութենամբ Նախկին Կաժաւզիներս և Մարտիկներու Միութենան ։ Գորեղմանատունը՝ ժամը 14,30ին , Հաւաջ –

Place Gambetta:

### bramhmlinku

ՑՈՑՆ ՑԱՑՏՆԻ ԵՐԳՉՈՒՀԻ անալին ձենքենններ

Ուրրաթ, 25 Նոյհմբեր, Ժամը 21քն, Salle Chopin – Pleyel, 8 rue Daru (métro Ternes)։ Ճոխ յայտարքը։ Դասական եւ ՅՈՑՆ ԺՈՂՈ-ՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ:

Տոմսերը 100էն 400 ֆրանը։ Դիմել սրահը եւ

#### Ulutinrh mulinku

Նախաձեռնուննեամբ Փարիզի Հայոց եկեղեց-ւոյ Լիլայի դպրոցի կրնական յանձնախումբին ի նպաստ դպրոցի չէնջին դնման ։

Lnighthungen Bhud p UPSUNULT UPA I Yppulp 18 Thipm I I I Sull Us Sociétés Sanntes I I bo upul fir I Le ure Serpente, métro Odéon de St. Michel:

Odeon եւ St. Michel:
Կը հերկայացուի դպրոցի աչակերահերու
կողմէ այնջան դնահատուան ու տպատուան հայ բենայուն։ Բատերդունիլոնը
ԱՅԵՍԵՆԻԿ (ՏԵԿ Գ - ԷֆԷԵանի)
Նոր Սերունոր Հայեցի դաստիարակութեան
հարահանահանարի թոլոր հայրենակիցները կը հրահրուին անիտորը:

#### Swrayuli yarwawinke

Ֆր. Կապոյտ Խաչի Պոմոնի մասնանիւղին , այս չաբան երնկոյ ժամը 9էն մինչեւ առաւշտ, Պոմոնի դպրոց սրահին մէջ։

Գեղարուհոտական խնաժուած բաժին։ Կր ներկայացուի խիստ ծիծաղաչարժ զառեչտ ժր « ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ », Նոր Սերունդի կարող

ուժերու կողմէ։ Կես դիչերքի լետոլ եւրոպական պար, ղեկա-վարութեամբ լաւագոյն նուսադախումերի մը։ ՃՈն ԳԻԻՖի ԴԻԻՍՄԱՏՁԵԼԻ ԴԻԵՐՈՎ ։

#### SOCIÉTÉ MARSEILLAISE ET ROUENNAISE

52 rue Tapis – Vert, Marseille ՄԻ ՄԻԱՅՆ ԴԵՐՁԱԿԵՐՈՒ համար կը ծախէ Tissus peigne, gabardine, doublures & Mignonettes ։ ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ՕԳՏՈՒԻԼ ԱՌԻԹԷՆ։

Հ. Յ. Դ. ՕՐՈՒԱՆ առքիւ ՍՀՆԲ ԷԲԻԼՆԼՆ ըն-կեր Կ. Համալհան 500 ֆրանջ կը նուիրէ «Յա – ռաքչի տարաժան ֆոնտին ։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԿ — Մարսելիոյ Ադրատաիմամ Որրախմամ Միութեան վարչութեւմա, չնորհակա-ըութենամբ ստացած է ողրացեալ Մ․ ՏՀրադրհանի մահռումա ստացած է, ողրացեալ Մ․ ՏՀրադրհանի Զալլագիան Համ բարժումէ, Ղարարհան Ցակորե, 1000աման ֆրանը, Գօդոսհան Մելջոն, Գաղչէ — ձեան Հաձի ճակորե 500ական, Գօդոսհան Մինասե 300 եւ Ձուջասրդեան Նչանէ 200 ֆրանը ։

0թ. ՖԻԼՕՌ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ 9. ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԹԱԳՒՈՐԵԱՆ

Նշանուած

20 % 1949 Pul it Vinciples 11. Bundhi

DANAGERRALE

ՓԱՐԻՋ — Հ. 6 · Դ · Նոր Սերունդի «Ահա – րոնհան » խումրի դասախոսութիւնդ այս հինդ – շարքի, ոսվորական հաւաջատեղին ։ Կը խոսի ընտ-կեր Գ · ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։ Նիւք՝ «Հայաստանի ան-անսական աչխացծագրութիւնը և Հայաստանի ան-հերը» ։ Հայերենի դասինայց ծամ ը 8—9 ։ ՌՈՍԱՆ — Հ · 6 · Դ · «Քեռի» խումիքի դա-ախոսական ժողովը՝ այս ութրան իրիկուն ժա-ժը 8.30ին , ընկեր Ա. Արրահամեանի ընակարանը ։

### Ikruma & Ourniphulip akrhunugnidikr,

ՎԱԼԱՆՍ — Նոյ ՀՏԻՆ , ուրրաթ երեկոյ ժամը 8.30ին «Թէաթը Միւնիսիփայի» մէջ , պիտի ներ – կայացուի «ՌՃԻԱԳՈՐԾԻ ԸՆՏԱՆԻՔԸ » ։

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ ԳԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԵԵՐ ՄԱՐՍԵՅԵՐ ՄԵԶ Հ. 6. ~ Նոր Սերունդի Մարսիլիոյ Շրջվարչութեան կապմակերպած բացառիկ դասախասութեւնները, Նոր հեղեր ՀՀԱՆ մինչեւ Դեկա։ 14.
Հոգ Հ. աստախա թնկեր ՀՀԱՆ մինչեւ Դեկա։ 14.
— Պուլ. Օստոյի «հատրահան» խումրը,
այսօր, երեջարթի իսինդյիան ծամ թ Թեւ Նինչ
«Ա. Ահարոննան, կետևոր եւ դրականութերեր »,
Հինդարին իրեր հեմ համի Ֆիւ Նիւ Հայաստանի իրերում համար հեմ Նիւ Հայաստանի իրերում համար Գիւ Նիւ Հայաստանի հայաստանի հայաստանի հետ Հայաստանի հ

(6ար․) ։ 3.– ՍՀԵԹ ՄարկրիԹ, «Ակնունի» խումբ, այս ուրրաԹ երնկոյ ժամբ Գին։ «Ա. Ահարոնհանի ա պատունհան ճանապարհին»։

դատութնան ծանապարգեր»։ 4.— Լա Սիոթեա ,«Հրայր» խումեւ, այս կի – րակի կչոօրէ վերջ ժամը Դին։ Նիւթ՝ «Խաչատուր Արովեան իւ իր Վէրը Հայաստանին»։

#### UP941JeUPPPP

UULULBLE 9022USBUR (ROLINE) SAFEE, կուղայ ծանուցանի քե բացած է LAINSS վանա-ռատունը, ուր պետի դանեք առանց 'բացառու – Բեան ձեր ուղած բոլոր դոյնի բրդեղեն քելերը։ ՄԱՄՆԱԻՈՐ ԳԻՆ ՀԱՅԵՐՈՒՆ:

" Profit" MAISON ROLINE, 63 rue Nationale, UULTUEBI:

### Tuhine tili k yne ypp liter

Aix - En - Provence/ dom, unushin' 8 ubbհակ, երկու բարկի վրայ, բարձիջ, «տաւե գույ-հակ, երկու բարկի վրայ, բարձիջ, «տաւե գույ-երևկարականունիշե եւ լուայջի յատուկ տեղ ։ Ընդարձակ սպարակը (մէկ հեջոսար) առագանով , «աւհայ Մարսելլի ճամրուն վրայ օնօրարի ևւ հանդակառջի կայարաններուն ջով, բարձրու — նեսն վրա։ செயம் சிறவர் :

ՇԷՆթը ջարաչէն է ծառևրով չրջապատուած և գևղեցիկ տեսարանով ։

և դեղեցիկ տեսաբանով :
Երկրորդը՝ Aix & ժեկ ջիլոժենի հեռու Մարսչյլի Տաժրուն մօտ, վեց սենեակ , բաղնիջ, տաջ
ևւ պար Ջուր, կեղոնական կերժումիւն: Շէնջը
հեռապար ջառակուսի ժենքի վրայ շինուան է և ուշհի ժեծ կառատուն, աշխատանոց, հաշնոց, աղաւնոց 80 հաղար լետր խուր պարունակող աւազան ,
700 որժատունի, ջարե պատով շրջապատուած։

"ԱՏՁԵՐԻ ԳԻՆԵՐ
"
Litter Winn Bober 3 od de la Course

That I - Maison Robert, 3 rue de la Couronne, Aix en Provence, (9πεζ ωρε Ροῦ):

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

**ቀ**ዘ**ቀ**4 및 ኢዚ ፎዚ 4 ጌ 6 ዮ . . .

FALAP TAUPULUBUATEPFF AUTUSESFE

#### BOSPHORE nactional

ፈելՎԱՆ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

Inhaktre

bh UZUPUS PUZFZE



LE PRESERRE QUIGTIDIEN AGMENTER EN EUROPE II

HARATCH Foundé en 1925

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13)
4.hgmafabuy 800 pp., Upan. 10 may. hanf 3 mbq

Tel. GOB. 15-70 9-6 6 4p. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 23 Novembre 1949 2mpbf2mpph 23 508.

21pg 300 - 21 Agnée No. 6007-bap 2pgml phr 1418

Warmake C. Whunkbul

**ሁ** የተለያ የተለያ የተለያ

## Unrev Trape urbrolf

Ինչպես Հաղորդած էինք լուրերու բաժնին ժէջ, Միջին Արնւելքի տասը երկիրներու աժերիկ-նան դեսպանները արտակարգ ժողով մը պիտի գումարևն Պղոսց ժէջ, այս չարիցուան ընկացքին։ Վորջին Թղքարերն կինանանք Թէ «մեծ պատրաստունիևններ կը տեսնուին այս ժողովին Համար եւ չափաղանց դադանապաՀունիւն կը տե-րէ օրակարգի մասին»։ ԱնՀրաժելու է ժառած ըլլալ մարդարել կան ձիրջերով, Թափանցելու Համար այս «գաղա-հերին»։

Արեւելևան երեւակայութիւնն է որ կը փորձէ խորՀրդաւոր Հանդամանը մը տալ անոր, ինչպէս

լազերդրուոր շատրամանք մը տալ անոր, ինչպես «ուրեչ դեպրիրու: Ամերիկնան Բերթերը իրենչ չատոնեց րաշև են այս դադանիչին գահագան ծայլները, որոնչ ա-մէն բանէ առաջ կապ ունին Միքին եւ Մօտաւոր Արևելքի ջաղաչական եւ տետեսական կացու — Թեան չետ։

թեան չետ ։ Անյույա օրակարդեն մէջ լայն տեղ մը պիտի դրաւէ Թուրգիան, որուն արտաջեն եւ ներջին կա-ցութիւնը կը մեայ միչտ ալ իախուտ , Հակառակ Թրունըն է վարդապետութեամբ ընծայուտծ օ -ժանդակութեանց ։

Թուրդները իրենք ալ, երախտագիտունիւն բուրմելով Հանդերձ, կրժարհեն Թէ այդ հիւթա-կան եւ դինական օւմունիւնները բաւական չեն փրկելու իրենց երկիրը, եՄէ նոր փոԹորիկ մր

### ore orbu

#### « ԲԱԺԱՆԵԱ, ՁԻ ՏԻՐԵՍՑԵՍ »

ՊԷտը է միչտ պառակտել, որպեսզի Արտաստեժահը չկարհետ սիհակաժ դառնալ ։
Երեւի այս այ ժաս կր կազմե հարահայ Թէ
տասնանեայ ձպլահերները,, որոնց բարիջն ու
Հարիերը դեռւաբ է դահադանել ։ , — նիսունր բաւական է, ջանի մը Հարիւր, դահադան անուներով: Ոչ դեւր կր պակսի, ոչ Թաղ ։
Երիտասարդական — առ հուտոն երեր – չորս
հատ հերարաներոր իրեն լատուի նրահորսի

ա, իւրաքանչիւրը իրեն յատուկ նչանախօս

ջերով ։ Մարդակա՞ն,— փա՛ռջ Տիրո<sup>ջ</sup>, Հայ այրուրե-եր Հարուստ է 3 —4 գիր իրարու ջով չաբելու եւ

ղոտց։ Թատերակա՞ս,— արդէն ամէն մէկ - դերա -սան ի՞նջ խումբ մըն է։ Կարելի՞ է միութիւն կաղխում ընրէն ։

ւարննալատա<sup>8</sup>կ,— համրանքն անդամ գլխու պատյա կը պատճառէ։ Նապան եւ դարմանագան նպատակներով Միու -քիւններ կարմել, առանց որև է աղերս ունենալու Այս Միու Քիւններու, առա

Այս Միու Թիւններու առատուβեան եւ դադ - ժակողժանի դործունեու Թեան ժէջը կր կոտրե , կարծեմ , Երաժշտականը։ Ոչ իսկ խումբ մր եր-դորներու եկեղեցինն դուրս։ Որջա՛ն փնտուեցինը դայն կիրակի դիչեր Աղ - բիւր Մևորի յիւատակի աշմակատարու Թեան։ Երբ Հարցուցինը, որին Թէ Փարիդը երդչախումբ չու-նի, որովհետեւ աժէն ժէկ դերան բացող մեծ եջ-դեւ է եւ չի կրնար խումբի մաս կաղմել։ Դարժան մր դիտե՞ը: 

000

## 4 kruminuhma paanila

Ազդ. Ժողովը հրէկ գրաղիցաւ դերժանական Հարցով։ Խօսը առած են 22 հրհոփոխաններ, այնանը որ վիճարանութիւնները այտօր ալ պիտի չա-

րունադրուրս։

Փարիզի մէջ մասնաւորապես կը կասկածին
որ Գերժանիոյ անտեսական վերականգնումին
յանրորէ վերադինումի։ Հարցապնդողները կ'ուդեն բացորոչ պատասիաններ ստանալ արտաջին
հախարարեն, մասնաւորապես նրեջ Մեծերու արւած որոյումներու մասին։

Հակառակ հարցին վիճարանական հանդա -ժանջին, իրազեկներ կը կարծեն ԵԷ կառավա -րունիւնը պիտի կրնայ վստահունեան ջուէ չա-

ւրև :
Այս առնիր կարդ մը ներկեր դիտել կուտան,
— Ադդ. ժողովին բոլոր Հոսանջները Հակառակ
են արեւմահան Գերմանիոլ վերադինման: Միեւ նոյն ատեն դրենէ ամեր հիանաիության Համողուած
է ներ երել Մեծերու վերկին ժողոին մեջ ծրադրուտծ բաղաքականունիննը անվրելակ կառաջնորդ Գերմանիդ վերադինման :

Միշտ կողմէ, բացի շամայիավարծեր էն, չատ որ հրակարհանձեր պաշտոնապես պաշտպանելով Ֆրանսայե մասնակցութիւնը Ապանահանի դա շինջին, կ ընդունին Ձէ դինհալ Գերժանիա որ եր իր տեղը պետգարակութիան ու եր հրակարակութիան ու եր հրակարակութիան ու եր հրակարակութիան ու եր հրակարակութիան հրակարակութի հրակարակութիան հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարական հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարակութի հրակարական հրակարակութի հրակար

կապմութիւերը։

- Մահեչալ Մահիկոսերբի, Անոլիոյ սպարապետը, Ուուլինկվերծ հասաւ, մասնաւոր պայաս 
մով։ Թղինակիցները հարցույին ԵԼ անոնիական

վտանու վր կա՛՛ լելողապլի ասպահովունիանան

մար։ «ԵԹԷ արևել անոնիկական վտանու ըրբար,

## With arphily whole numerh nirguip or

ZUS UALE BUANK OPAKUE ZUUUP

«ԱՄ ԵՄԵՐ ՄԻՄ ՄԻՄԻ ԱՄ ՀԱՄԵՐ
Տեղական Թերքերը կը չարունակեն ժանրաժամումին հեր Հրատարակել ուրրաժ օրուան
ընդՀ. գործաղույի ժատին, որուն դրուին անցած
են երկու դիաւոր Արժեսաակցական Միուֆիւն հերը, Բանուորական Ուժ եւ Այհատակել Իաչ հակցու Բիւնու հրրորգ ՄիուՇիւնը, Դրևառակցութիւնը,
Հարժադույին Հակառակ ըլլարվ Հանդերձ, ապատ
ձրած է իր անդաժերական դարժածներու Հաժանայի տեղական պայժածներու Հաժանայի տեղական պայժածներու հետու ունու -

Նրվու գլիասոր Միուքիւնները յունձնա հրում գլիասոր Միուքիւնները յունձնա հում դեր կազմած են , կազմակիրդելու Համար
շնուհ , դործագուլը, որ պիտի սկսի Մույնմրեր
Հի առառւան ժամը հին եւ պիտի վերկայալ Հիի
առառւան հին։ Գեսական պաշտոնեաներու անկախ
Միուքիւնե այ որոշած է ժամակիր ընդուհ անգախ
ծագույին , որոշեն Հակառակ է, սակայն, Տարաածագույին , որոշեն Հակառակ է, սակայն, Տարաածազուլին, որոշմ Հակառակ է, սակայն, Հարտա-րագործական, առևւտրական եւն. Վաստատու-ժիանց վարիչ պայտոնհահերու ընդ- Գայնակ-ցութիլոնը (CGC): Այս Միութիան անդամներում Թիւր կր Հաչուհն 300.000: Ահա Թէ ինչ որորումներ արուած են ուրրաթ օրուան Համար, դործապուլի կազմակերպիչնե

րուն կողմէ ...

րուն կողմէ..... Երβեւնկը պիտի դադրի
Եոյ. 25ի առտուն ժամը 4էն 26ի առտուան 4ը։
Միթրօ եւ հանրակառք.... Երβեւնկը ամրողջովին պիտի դադրի դեսնին տակը Թէ ևրեսը,
հոյն ժամերուն:

հոյն ժամերում։
Թղթատար.— Նոյեմբեր Հին պիտի դադրի
համակհերը, ծրարհերը պատելու, րայիսելու ամէն
աշխատանց։ Պիտի փակուին պրասենակները չ
ձեռադիր պետի չորևուի ժամը Օչն Հ4, թացի
բելկունեան եւ ապահովունեան վերաբերեա պարաբանիրի է։ Նոյեր՝ ձեռավորի համար։
Ապգ եւ Էլեկտրականութիւն.— Մասնակի
ընդհատում կարկ, մանաւանը կես օրեն վերի։
Հոյեր՝ հիճարականութիւն : Հաշանակեն
Հոյեր՝ հիճարականութիւն : Հաշանակեն
Հոյեր՝ հիճարականութիւն : Հաշանակեն
Հոյեր՝ հիճարականութիւն : Հաշանակեն
Հոյեր՝ հիճարականութիւն այն անաչ

ւ ժամ ՝
Հացագործներ — Թէ Բանուուական Ուժը ևւ

ԷԷ Ալխատանելի Դաչնակցութերւնը կը հրաւկրեն
ժողովուրդ հաց առնել յաքրոր օրուան համար
(ուրենե երկու օրուան, հինը արեր և ուրերակի
հանդով, մաշարակ, սրմարակ և ուրերակուու է
հանար
հան գործադրուլ է Նաեւ Բատրոններու ևւ սինչմահար դեք և ուրերան

Lucy be dufpnephel .- Thenh apply freph հոսումը ։ Մինչեւ անդամ կրնայ դադրիլ որոչ ա-ահն մը։ — Աւհլածուները պիտի չհաւաջեն աղ-

արը չեն արագարը արագարության արագարությունը ապրագրությունը արագարությունը արագրերը արագրերը

գրիստոնեաներէն։
Ասոնցե՛լ պատ, այիատաներ պետի դադրի ցնեն պետական պարտնեաները (մեծ մասով) ,
իսկ ընդ-, դործաղույին պիտի մասնակցին մե տաղաղործական, չինութեանակ եւ չիմիական
հատաստունեանց անաւուրները :
դառավարութերնը երէկ Ազդ. ժողովին
յաննեց հաշատական պայմանադրի օրինադիծը,
որ կը արաժարբե նաեւ պարտաւորիէ իրաւարա րութերն :

## Druffbijbbuhuh dheunkun

# ቀԱቦት<mark>Ձ ԿԸ ՄԵՐԺ</mark>Է <u>Լ</u>ՐՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ՄԵՂԱԴՐԱՆՔԸ

ՄԵՂԱՐԻՐԱԵՐԸ Փարիզի մէկ մեծ գայրոյթ պատճառև Վարչաշայի շիւպատոսական պաչաշնեաներէն Ռոպինոյի ձերբակալութիւնը եւ դեսպոնաս

(Incohnec amenikularskika hmanus 4. 1-

ք<sup>ո</sup>նչ գործ ունեի այստեղ» Թղժակից մր հարցուց Ե՛է խորհրդային ուժերը երկու օրե՞ն Բե հրկու ՀարաՅեն Ֆրոմատ կրնան հանիլ, հեմ դատե – բայժ ծաղի։ Սպարտայեսը պատասխանց — Բե կու ամիսէ՞ն Բե իրկու տարիէն չեմ գիտեր» ։ Եւ այսպես խուսափողական պատասխաններ ու – րիչ հարցումներու։

### **ԻՐՆԱԳԱՂԹԻ ԱՂԵՏԸ**

Հակատակորը ժամուլի էչևրէն՝ դժպոհու.

Թեան, րողոցի կաժ դատնու Թեան ոչ մէկ բատլոուհցաւ այն բարբարոսական արարցի ժասին, 
որուն Ներինակ կը հանդիսանայ Խ. Ռուսիոյ իչխանու Թիւնը։ Նոր անսակի ջարդ ժըն է ասիկա, 
ոպիսակ ջարդ ժը, որ շցեղասպանու Թեանը ձեղ —
գով խարարներին վերջերս Միացեալ Ադգերու

կազմակերպու Թեան անդամուրը, Խ. Միու Թիւնն 
ալ մէջը Հայունյով։

Կրկնենը անդատ մր եւս ահաւոր փաստերը, ու ըննը բազմանիւ ադրիւրներէ հաստատունցան փերկրը, եւ Վիլինարին անդամ Հետմարձակեցաւ գահանը հերգել էելը - Սարելի մեջ, մամուլի հոդովի ին ընհացին -- 1949 նունիան» և Մի-ունինան հերոպական եւ Միջին Արևելիան ստե-ժաններչն դէպի Ասիոյ խորհրդ բյուտճ են 1700 նոյներ, 50 հարար Լիβուտնայիներ, հաղարաւոր Իրանցիներ եւ 9874 Հայեր։ Ջանդուածային այս բռնադադնը Մոսկուան կատարեց լոկ մեջիկ եւ կատարեալ դադանապո-հունիանի։ Պոլներկենան «Թաս» գործակալու -Երևնը ոեւէ յիչատակունիւն ըրաւ այդ ժասին։ հայց չկայ դայանը մը որ դուրս չելք, որջան այլ իրկանջի վարադոյրին հայի պահուտ ըլլայ ան ։ Կրկնենը անդամ մր եւս ահաւոր փաստերը, ո-

ան ։

Օտար գործակալու Թիւններ այնպիսի ժան րաժամու Թիւններ Հարորդեցին աջողրուածնե րու Ժջուառու Թեան եւ ողրերդական պայժաննե րու ժաղին, որոնք Թրջական վայրազու Թիւնները
կր յիվցնեւ Բոնադայ Թեն երկու ժամ առաժ ժիայն ննականական կուր կր արուի իրենց ապատո
նոր ճակատարի ժաղին։ Այրերը կր դաժեն իրենց ընտանիչներին, կին, երկիայ, ժեր, 4 իւանդ կաժ առողջ բոլորը ժիսաին կր Թիսնն կենպան փոխարրող վախանի արուն և գրեկ կիտաների վիճակի ժեջ կը նհանն գեպի անժանով
վայրեր, դէպի հեռաւոր եւ աներապոյր աշխարհներ ։

ներ ։ Հայերա լաւ դիտենջ Թէ ինչ կը `նչանակէ դաղԹականութիւն ։ Իսկ երբ դաղԲր տեղի կ՝ու-նակա առանց պատրատութենան , Հայանանցի մեջ ձեւին տակ՝ այդ պարորային ող - ող Բաղուե-լու և կոսորունյու Հաւասար է ։ Ի՞նչ էր մեղջը այս բաղմութիւններուն ։ ին -էո՛ւ գյունցան անոնջ դէսի Սիպերիոյ սառնամա-նուն է.

լո՞ւ քշունցած անոնք դէպի Միպսրըույ
Եկքները :

Մյուտկան ցեղին լպատկանիլն է իրենց միակ մեղքը : Հեռագրական գործակայունիւնները
մելը միւսին հանւէն կուսյան հաստատերու. Թե
Մոսկուա սահմանահերձ վայրերու մէջ արժա
տական լուծումի կ՝ուղէ են Մարկել փոքրամաս
Շունեանց խնդիրը, պանոնք Հաղարաւոր մղոն
հեռուները արյանում, ջուրքի կտողծերու այնս:
Իսկ Սովիա Միունինան արտացին նախարարը
Անտրէ Վիչնաքի մէկ պատասիան լոկ ունի, իր
շրեքուներին վրայ «ԱմԼիչն դեմոկրատ նրվիրն
ենը, ամՀիչն լաւ դիտենը լուծել փոքրաժասնան.
Թեանց Հարցը»:

հնայ, ավ են և լու դիտներ լու ծել փորրաժասնու - Թևանց Հարցը»:

«թեժվիծի վարիչները վարժ են բռնապաղնով ժողովուրդներ ամենաացներու այս ժերտուին:
Վերքին պատերապե ժիրոցին չէ՞ր որ տեղահան թրին հիրնի եւ Կովկասի կարդ մր բնակչունին- հերը - Թանարներ, Ձէյէններ, Ինչուլներ և ա- առեց Հանրապետունիւները որբեցին Սովետ- Միուժեան անդաժներու ցանկչն:
Ան առեն առ

Միուքեան անդաժներու ցանկեն։
Այն ատեն այդ արարջը արդարացուցին,
յայտարարելով Թէ հաւատարին հպատակներ չեն
եղան, ընթոստուքեան չարժումենը ունեցած են՝
Գերժաններու դէպի Կովկաս ժշտեցած ատեն։
Լաւ, ըսներ Թէ այնուսկան դասանանութեան
համար պետութեան անօրինան պատինն էր ապեվա։ Ընդունինը որած մր հանւ Թէ ներկայիս նոյնայէս ապահովութեան միրոներ ձեռը կ առել պեայլեր ապահովութեան միրոներ ձեռը կ առել պեառաներ, սաժանները ժարրելով կասկածելի
առաներ

տարրեր է ։

Մայց մի ՍԷ հայութքիւնն ալ նոյն Չուրով 
այետր է լուալ։ Մի ՍԷ մեր ժողովուրդի գաւտի —

ներն ալ կասկանելներու ցանկին մէի կր դրա —

նայն ալ կասկանելներու ցանկին մէի կր դրա —

թան անհուն զոհողութքիւնները ՄԷ ոսպքանա —

կասներու վրայ եւ ՄԷ Միկունչը, դործարաննե
բուն մէջ։ 60է աւելի հերոս զորակարներ տուինչ,

կարժիր բանակին, տասնեակ հաղարաւոր զոհեր,

իրենց բանչալենամի եւ հաւատարութ հանարաննե
հանարում հայասաների արժանացած աննժան

ձներների

Բոլոր այս զոհարհրութեանց փոխարէն՝ ի՞նչ կ՝րյլայ մեր վարձատրութերւնը . — 10 Հազարի Հասնող հայ ըաղժութերւններու աջսոր դէսլի Սի–

արերիա ։
Ծնինադրենը պահ մր որ սահմանամերձ վայ-ընրու բնակչունեանց տեղափոխունիւնը գինուտ-բական եւ ռապմագիտական անհրաժեչտունեն կը ծներ, ինչու, այն ատեն, հոն ապրող հայու-նիւնը Հայաստան չփոխադրել։ Տե՞ղ կը պակաքը Հայաստանի մէջ, որ պոլիուիկներու իսկ վկա -

## Luij nirugnahli...

Նորէն սեղանին վրայ է նոր սերունդի հայեցի

կրթութեան տխուր պատկերը։ Քանի տարագրութեան ա այս անստոյգ կեաև-

Քանի տարագրունիան այս անատոր կանա-քր կերկարի, այնդան ողբերդական պիտի ըրկա-այս փափուկ Հարցը — տեսակ ժը Հայ ապրելու չապրելու ժատվախունիւնը : Ձէ կարելի էէ, բառերով լուծել տերունդի ժը դաստիարակունիւան խնդվորը երկրի ժը մէջ , ուր կը տիրապետէ Հզոր մչակոյքն ժը նւ անաս Հ ժամ դեռունիւններ կան ընդհանուր դարդաց -ժամ Հաժար։ Որո՞ւն Հողն է Հայերբեր . . . Пես ժանումե և աննես և տում հաս և Հա-

ման համար։ Որո՞ւն հողն է հայիզենը ....
Մեր մյակոյքին մայններ կուրը միաջ եւ հադի կը մաչեցնեն, եւ չարունակ ահազանդ կը հրեչեցնեն, երբ նոր տերունոր մեծ մասով իր ասիույին ձգուսած է մեւ կան պատահականվարժապետներու եւ վարդապետներու յանձնուած ...։

չկրցած դրական դործ մր կատարիլ այս հակատրի վրայ, 25 տարիներու բնեացջին:

Մանք հայկական որեւէ տունեն ներս, հայ անտուկները կը ճենան տեղական բարրառում, եւ չատ մր բեսանիչներ կր հրճունն և հայ արարհրդար հետ արս արխութ պատկերին, վրածեր իրենք եւս յեն ըմբոներ հե վարը դատ ուշ պետի ըրկայ, եւ չարար արար պետի դրայ հեր անդան իրենց անհողուհետն վրայ։
Երեկ, հայրենե հողին վրայ, երբ մեր ժողո-վուրդը իր արդար աշխատանչով հորր կակասի, եւ արար հեր ժողո-վուրդը իր արդար աշխատանչով հորր կակասի, եւ արդային դիտակցութիւնը ամուր էր, արիւ - հարթու Թշնանին էր մեր կանակեն դանկաողը մեւ մեր ժողովուրդը ինչնապաշտպանութեան կո դեռներ է հարկին դատայի դործանելով:
Այսօր, այս լուսաւոր եւ ջարաբակիրն եր - կերներում մէջ յուներն չայութեան կուրեր կորար անձրկած էներնուայ։ Հարուսաներ եւ խոս դերունորն են հայութեան, եւ կոպիտ նիւթին է հորմ և արարարարութերնը և որ և իրին և այներ և հայութեան, եւ կոպիտ նիւթին է հայութեան հաւտաիաթակութերնը, համ անան։ Նաւավար յունինչ, կամ ենէ ունինչ, չեն նանի։ Նաւավար յունինչ, կամ ենէ ունինչ, ին անանի։ Նաւավար յունինչ, կամ ենէ ունինչ, ին տարին արոր հայունին և հայութեան փարոսը, կո մոր հեր և արար արար կորներ և հայութեան փարոսը, կո մարի և հայութեան փարոսը, կո մոր և հայութեան փարոսը, կո մոր և հայութեան փարոսը, կո մոր և հոր և հայութեան փարոսը, կո մոր և հայութեան փարոսը, կո մին հայութեան կարոսը, կո մին հայութեան կարոսը, հոր մին հայութեան կարոսը, հոր մին հայութեան կարոսը, հոր մին հայութեան հայութեան հայութեան հայութեան կարութեան այներին հայութեան հայութեա

տասանը որ տաւր գլադրար, շայութատ գր.-ը.-ը.
Ո՞վ հետարր թրունդաւ , փորրիկ դապու Թևերու
անւ այբերով հայ անտուկծներու հայեցի կրթեռ Թեաժը։ Հարցո՞ւց Թէ ինչ կր արդին, ինչպես
կր աորվին։ Բացի կարդ մր դադրու Թենրե, որոնց
անչույտ բաւ եւ պատրաստուան վարժապիտնե
թու ինսավթին յանձնուած են, միւսները գուստ
են իրենց բախորհ, կաժ այնպիսի շուսուցիչնե
ըսւ» որոնթ հայերեն անդաժ չեն դիտեր ։

«Ասույ վեալ թեռչանուր համաարներում որ թիւն
ձր դոնե այս կենապիա հայերի չուրջ ։

Վերջին տարիներուն ստեղծուած մինոլոր —
ար, անսիչեր է, տեսակ մր հողեկան բորոսու
թեռն։ Առեջ ծանօծ հանուր — ջեն - ատե
լու Թիւն, հայեղ ընդերը, բաժրասանը, պատկեր ժը
որուն առիեւ Թուրջե իսկ ամ ծահար արկուի մր
հար

որում առջա մար : Ո՞ւր կ՝ուդեն տանիլ այս ժողովուրդը : Կա-թեյք՝ է տարին ջանի մր նուիրական տոնսերով եւ ՀանպՀաներով, կամ 24 Հայերբնի դասեր տայով փոհեր նոր սերունդը, այս պայժաններում ժՀՍ : Անհրաժերա են կերորմասներ եւ աժուր ժեռջեր, հե. ասոծու և հարդինն Եռեքական մեծ դուհոլու-

յութեամբ 300 — 400 Հազար ժողովուրդ

յունիհամը 300 — 400 հազար ժողովուրը կրհայ ասրինցնել ասկաւին։
Արտասահմանի հայ դաղունիներեն հերդաղ քեռը կարաշածներ տարին Հայաստան չեքի՞ն կրըքար Հիւոիս Կովկասի «անրադմայի» հայ տարբերն այ Հայաստան տանիլ։ Կրհային անջուշա ,
եւ չատ աւելի դեւրունինանը, ջանի որ հերջին
ալ պետունիան կր պատկանին։ Կրհային ու չրրին
ալ պետունիան կր պատկանին։ Կրհային ու չրրին
ձեր Հայրննակիցները, Յոյննրուն, Լիքուանա ցիներուն եւ Իրանցիներուն հման ջլեցին Ռուսաստանի խորերը, որպեսլի հոն հայիւ սպառին,
ձույուին ու կորաւին։
Նոր եւ տարսափելի աղետ մին է ասիկա, որ
Մոսկուայի «բարեկանից և կրտուակարունիւնը կը
բել Հայ ժողովուրդի դլիուն։

Մոսվուայը «բարերատ» դառադարություրը դը բերէ հայ ժողովուրդը դլիոռեւ Ո°վ պիտի բողոցէ, ո°վ ձայն պիտի բար – ձրացել: Ինչո՞ւ ըստ են ահոնջ գոնչ, որոնջ աթ-ատսահմանի մէջ խոսելու ազատունինա ունին (ԽԺբ. «ԱԶԴԱԳ»ի)

րէն դիրթը չի տարածուիր։ Եւ Հայիրէն հրդհրուն հետ կը խառնուին Թրջական ձայնապնակները , ուր ժեր նոր հարուստները լայն կը դանան իրևնց ջոակները, լսելու համար «վաքանաաչծերու

ուր մեր Նար Տարուսաները լայր վե ը
գրակները, լսելու Համար

գրակները, լսելու Համար

գրակները, լսելու Հայաստարդ ընկեր ժը իր ժեկ

արդավառ Հառեն վերը, երբ դյուն գլիրի կը հա
սելներ, յանկարծ պուրկաց.— ԵԹԷ Տարկ ըլլայ,

արևես կը Թափեմ մայրենի լեզմուին Տամար։ Ե
թիատասրդի արիւնա կր Թափեմ, ինչպես ըրին

հերաները մեր անմանա ժողովուրդին, որպեսր

գայ ապրինել։ «Մանրուներև» լունեցող» սերունորի

մը հառաքոլը, որոնց սիրա կր արկանն։

Հայ ապրելու վա՞ին է որ կր կապէ մեր Թե
հերը։ Վա՛յ ուրացոլին։

Գործի՛, աշխատանքի՛, բոլոր Տակատներու

Գործի՛, աչխատանջի՛, բոլոբ Տակատներու վրայ։ Պէտք է խեղդել Հայոց լեզուին՝ Ներջին Ժչնաժին, անվինար պահելու համար հայրենի

## Urnugue Swirke be brneumphil

1950ի Սրբազան Տարուան համար, առնուազն 1900թ Արրադան Ծարուաս համար, առնուայի երկու միկիոն ուխասաւրիսը իր ապասուին Հռոմի մէջ Ծատերը պիտի չարունակեն իրենց Տամբան մինչեւ Երուսացե՛ւ Դարայել կը յուսայ հաթիւբ հայար ջրիստոնետյ ուխասաւրներ ընդուհել, ինչպես եւ բաղմանիւ չրքիկներ, (Թուրիստ),
ուսանողներ, ուսուցիչներ, առեւարականներ LLWINES

Իսրայելի շրջիկներու պաշտօնատունը կ'աչ -. «բայելը բրջերսորու պարտոսատուր կ'աչ -իսասի տեղ եւ ուտեկիչ պատրաստել այս ուհասա-ւործերուն Համաբ Վատրաստունեան մէք են Ե -բուսագելը, Յորդանանը, Գաիլիսան Նագարելն եւ բոլոր այն վայրերը ուրկէ պիտի անցեի ձամ-բորղը։ Գալիջ տասերուն ամիսներու ըննացջին եւ բոլոր այն վայրերը ուղել պիտի անցին ծանրորը։ Դակիաներու ըներացին բորս ծոր պանորուններ պիտի լիծույին Թէլ Ավիվի լբիանին մէջ, որ հարայէլի ամենեն մեծ գաղաքի և արկանի մէջ, որ հարայէլի ամենեն մեծ գաղաքի, եւ այիատրեր է որևանած բաղաքին ամենեն մեծ գաղաքի, եւ այիատրեր է որևանած բաղաքինը ունի եւ իր 750 արևոր արևոր արևոր հանրյունն 2000 եւտւ Հայիա առևի չատ պանորոկի տեղ ունի ջան Թէլ Ավիվ, Երուսաղեմ 700 անհրդին ունի, 20 անհեակով աշխարգահության «Դաւիք Թագա ւոր», պանորոկին մէջի Նոր պանորոկին տեր ընի առևի Նախանանությեն է Արդարային ունի չև արևոր հանրանին են Հայիասի մեջ բոլորն ալ աժատահոցներ եւ Ապրիայի մեջ բոլորն ալ աժատահոցներ եւ Ապրիայի հեն բոլորն ալ աժատահոցներ եւ Արդարային հենի լբրիկներ հասած են։ Արդարայի արևոր հենի լբրիկներ հասած են։ Արձայա տասուհայան անանելու Ձէ ինչպես է հարայէլը։ Այս տարի, այար 1460 լբրիկներ հասած են։ Արջալ ապրաւան Թեն է 4173 լբիկի հրասանանունայաւ պետութիւնը Մայիս 15ին եւ ակրատերադրակի Արարներու հետ ։ Արտ բերիկները որ օղանաւուկ կերճան, կիր հեն և նարաս օղանալ անարութիւն։ Օրեննալ Թող ըլլայ ժամանութը » ենետո կարարայիցներ և աներակայանը ուր դրաւնչ Հրեունի մի հետանա ուսիս արևոր և հերայակակին արտանունի կարացնել և հետական առատունի կարայնել և հետական առատումի հետ և հերայակինի և դրաւան է դրարի հետաներուն արևում է դրարի հետաներուն և հետալու արևում է դրարի հետաներին արևում է դրարի հետ հետ

ժամանողը» ։ Յետոլ մաջսատունեն կանդրեն եւ ներմակ տոմասկ մը կուտայ, որոշեւ վրայ անգ-ներնակ տոմասկ մը կուտայի որոշեւ վրայ անգ-ներնա և նրրայնցերեն գրուած է, «րարի հկաջ Իսրայել, կատավարու թեներ, որիկներնու պալստ-հատունը և եր անդեկատու կերբոնը ձեր արամա-գրութեան տակն են եւ ամ էն բան պիտի բնեն որ մեր երկրին մէջ ձեր բնակութեւնը Հաշնելի ըլլայ, կարելի նգած ին չափ։

կարևլի հղածին չափ։

Երբեմն ալ այցելուներուն կը արուի տպա 
կրուած Բուղն մր դանապան տեղեկունիրուներով,

տատեղեկներ օրուան ժամահակացուց մը եւ յայ 
տարարունիներ օրուան ժամահակացուց մը եւ յայ 
տարարունիներ օրուան ժամահակացույց մը եւ յայ 
տարարունիներ մը։ Աւհանաց երկիրը միչա այ

հայաստական եղած է ուկատաւորին, հոյեսիակ երբ

համարորելը չատ դժուար էր։ Այսօր արաւ եւ

«հանդստաչես օրանաւեր ամէն տեղէ Տամարորդներ

կը տահին չատ կարձ ժամահակի մէն դեպի երն

եւ նոր երկրին օրակայանը ։

Ճողովուրդը կը վերալինել Աստուածայունելին

երկիրը եւ բարևկամական ողքոյհով կիրոլունի

այցերուն ։

հուսը տանահետան «ենես» չեն աներեներներ և

այցուս ։

Բոլոր պահղոկնհրուն գիները գինութեան ԿԵՒԹարկուին։ Հինդ դասակարդի պանդոկներ կան։ Մէկ առաջնակարդ սենեակը մէկ դերնուան, «Համար մէկ դերնուանը «Համար մէկ դերներուան է (Կորայէլի երեջ տոլարը) երկու սենակը պահղոկի մբ մէջ 1.50 «Բերլին (4.50 առլարը) ։ Լաւ սյանդոկի մբ մէջ, սենեակը եւ ճուր միասին 8 առլար և առլը է՝ Մէկ լաւ. Ճաչը կարժէ մէկ առլար ։

### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ԱԼԺԵՐԻՈՑ Նարինչին դենը կոտրելու Հա ժար, կառավարութիւնը որոշած է 140,000 թոն
սպանիական Նարինջ Ներածել :
ԼԻԲԱՆԱԵՒ կառավարութիւնը խնդրած է Ֆըըանսայեն անժ իկադես վճարել 15 միլիոն լերա Նահեան ոսկիի (2400 միլիոն ֆրանջ), առկախ
Հայիւ մը, ինչպես կը դրէ «Ֆիկաոս» :

#### ቀብՒህህ.48ህ.4ህ.Ն **ባህ.ፀ ኖህ**.ቦር *የብՒՐՔԻՈ*Ց ሆኒՋ

Թուրջ Բերքները կը գրեն Թէ Արդ. ժողովին Հայցեկան երևովոիսանները մերժեցին խորհրդա – րանական Հարցապնուսք կատարել, Ինչների տարիկան հարցապնում

տարոված Տառին առքիւ ։ Ընդդիմադիր երևակորաններ Հարցաղիր մր տուած էին Ադւ, ժողովին, պահանկող որ խոր-հրդարանական վիճապանութիւն արդուի ինձնար բացման Շառին առքիւ եւ իրնեց իրաւունը արուի բննադատելու գայիչ, Ընդդիմադիրները այս նպա-տակով բացատրութիւն կը պահանկերն վարչա-պետեն ։

պատու Ատ այս պահանքն է որ մերժուհցաւ Ադգ ժողովին կողմե ուր մեծամասնունիւն կր կադմեն Հալջնան երհուհոսնները։ Ռոկ ընդդիմադիրեն -րր հարցապնովան ի հարսա ջուէ տուին եւ ընտ-կանարար փոջրամասնուննան մէջ մնացին ։

դատարար գողջուս սունութեսա մէջ մեացին ։
Բազմանիւ երևովո իսաններ իսսը առին եւ
չատեր դէմ արտայայաուեցան հարցապնդման առաջարկին։ Փուջոսնել երևովո իսաններ միայն
հարցապնդման ի հայաստ խոսեցան։ Տօգն Ապ
տիւրյաւնան Մէյեջ րաու Մէ Հանրապետունեան
հախագահը լայն իրառասունիւններ ունի ըստ
առնմանարունեան Մէյեջ հանուտրար պետը է վճռաբար մերժել Հարդապնուման ամէն առաջար այ

գար ս սրտը - արդարանական իմի բակցուննում «Եք, կարգ մը հրեսվողիաններ իստիւ որոշակե-ցան Դեժովրոսոներուն վրալ, էջրէժ Օրան «օրա-պարտ եւ հայտասակ» որոկեց ընդդիմարիրներու որոշումները։ Հասահասը ըստւ ԹԼ Հանրապե -

արույում հերը։ Ճառախոսը րատ իչ Հանրապե արույնեան հախաղար վեր է աժէն հարցասիցուժէ, ջանի որ Թէ հրարար է եւ Թէ վերահակել ։
Խմբակին այս հիսաին, խոսը առաւ հանու
վարդակին այս հիսաին, իսուը առաւ հանու
վարդակին այս հրարին ելենաբնայ եւ բաս Թէ
կառավարութինոր տրամադիր է պատասիստնե
լու ամէն հարցապիղումի, բայց վերջնական որոջումը խմբակին կը պատկանի ։

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՍՈՄԱԼԻՆ Նորէն Իտալիոլ կող –
«Է պիտի կառավարուի, Հաժաժայն դաղքավայընթու խնաժակայութնեան օրչնջին։ Վերջնական 
որոշվան սպասելով Համուրերձ, իտալական կա –
ոավարուքիներ պատրաստուքինեներ կը տեսնե 
եւ դինուորական ուժ մը կր կաղժակերպե, ի նակառանառւքիւն արտացին եւ ենրջին վտակակնու 
արտացինը՝ Եքողալիա): Հինդ Հասար գինուոթ-(արտացինը՝ Եթովայիա)։ Հինդ Հազար գինաշար ներ կր մարդունի Զադերթայի մեջ, իրդեւ կորիզո յանհակ գօրարանին մր որ պիտի բաղկանայ 15 Հազար գինուորներ է։ Բոլորն ալ կաժաւորներ են, իսկ դիմումները պահանկե ատ աւելի մեծ։ Ռունին ալ դումայուցիչ է, ամսական 60 Հազար լիր գինուորին, 200 Հազար դնդապետին ծամար։ Ձօրարաժինը պիտի ունենայ հետեւակ, դետաժիղ, ամրայեն եւն. վաշտեր եւ պիտի ապառադինուի արդիական բոլոր դերջերով, — հրատայլ, դրահարտ բեռնավարութիւններ արդիադարարութիւններ արդուցել։ Անար ուլադրութիւն և և Հի կարծուկը որ Ենովարա դեռավարութիւններ կերորարութիւն կերոր ուլադրութիւնը կերդոմացած է էրեթրեայի վրայ։

#### UNNEBUL ZUBALZE UL

ԿԱՐՏԱՆ - Այս օրևրս Հարաւային Ֆրանսա-100 00.00 — Այս օրերա Հարաւային Ֆրանսա-յի Բերքիերը ակւնակներ էր նուրինն Հայ օրիոր-դի մբ, որ երկու տարիչ ի վեր կը հետևւի մար-գտիսարերու, պասըչ Մայլչ՝ մինչիւ Հեծանիրի մրցումինիրուն:

դահասիրու , պատրեքարգեն ժինչն. Հեծանիւի ժրցումեկումը Տեծանայիանան, (դառակը Հանդադետ այց ժարցումեկում Տծաարհանան, (դառակը Հանդադետ եսը Յովայի Տծաարհանանի կամ Քիլիրընհանի , Տիրրահակնարի Լրճե դիւղեն, բանիցս անդա կան ժրցուժնհրուն ժեր առաջնութիւն չանկի ժիջ 1,948 հայանակին ժրցուժնհրուն , Նանգի ժեչ կր չահի համասին հայանահան հարար հանդակ Ֆրանաայի ախայհանունի եւ կրերով Ֆրանաայի ախայհանունին հետոց դատարատ առանցա. 1949ի իրական սեռի Հեծերանիւի ակա հարար հետոցի հարարատ կան հետորուն, որ տեղի ունեցաև Սերթե հիրենի ժեջ անդեալ Սերթեանային Հուսակառութ մրցութին, որոշև կը ժամանակցին Հուսակառոր մրցությունինը և Մրցուժին իրև հայանի հիրենուհը հետան երակուննում հարկական սեռ հետունինի կարտանի իր ակումերն թե նու հետունի հրիկան իր հետունի հետունի հարկանային հետունի հարկանային հետունի հետունի հարկանային հետունի հետունի հետունի հարկանային հարարան հրարանաւ ժեծ հրաւ ժեր ուրակարանինը, այլնե նախ անցհալ տարուան ժրցանիչը անցած է չանի ժը երկվարիկանով ։ Անչուչա հետ հրա ժեծ հրաւ ժեր ուրականինը հետունի ևի իրականերուն որոնը Օր . Տծեսականանանի Ֆրանաւհի կը հկատեն, կարաան ծած որլլալուն Հաժատալ հանար իրահատունի կը հկատեն, կարաան ծած որլլալուն Հաժատալ ժաղը

Այս մրցումներէն վերք ամերիկեան եւ ջա -Նատական մարդական երկու մեծ - միունիրններ պարմահադրունինն մր կնչներն, ֆրանսական Հե-ձելանիշի Ֆէտերասիոնին հետ Հրաւիրերով Հայ օրքորդը եւ ուրիչներ, մեկներու Քանաստա ուր պիտի մնան վեց ամիս, Հեծելանիշի - մրցումներ ատարելու ։

0p. Տոնապետեան Սէնթ Էթիէնի մրցումնե-0 թ. Տահապետեան Սեն Է Էթեինի գրդումեն-թե վերջ զահաղան նուերներ դատ, ստացաւ չատ արժերաւոր ժուշատիկ վերարկու մր։ Օրիորդը պարդ աչխատաւորունի ժրև է, որ օրական 12 ջի-թժեքը համբալ կարիւով հարասեն ենինի երա կութային ու արգային գործարանը աշխատելու, իր այրի ժօր եւ պղային գործորուն ապրուսար նա-րելու։ Նորանոր յակողութիւններ կո մուդժենը ։ Ե. Ա. Սարդիսեան

#### Allshab he ben be bush

Պատահի Սահակ Յարութիւնեան (Պէյնիցի Յակորի օրդին) Սէնի Նահանդի հայուսապահեն – բու վկայականը առացած է «Շատ լաւ» դիչատականիան ու 2500 թեկնածուներու մէջ ընդուն – ուած են 650 ալակերտներ, որոնց մէջ վեց հոդն միայն «Շատ լաւ» համարուած են և 10 և արդին հոդն կարև արտանի Սահակին , որ իր աղատ ծաժերուն կ՝ օրներ «Յառաջ» և ներ – ջին ալիատանջներուն կ՝ օրներ «Յառաջ» և ներ – ջին ալիատանջներուն է

#### IPRSOK HPOKKUSK

Երև ըրաթքի իրիկուն Անվման քոյրերը նուագահանդես մր տուին ամերիկան դեսպանատան
Թատրմին մէջ, Փարիդէն մեկնելէ առաջ։

Ցայտարիր կապմուտծ էր Brahmsի Sonate en
re mineutչի, Այան Յովհանելի ճատարևն եւ Debusyի sonateչն։ Այս առժիւ անդամ մրն ալ կրըցանց դնահատել Տիկին Անահոմ Անմմիան (ջութաի) խարժ եւ դրայուն տաղանդը, ինչպէս եւ
Օր։ Մարօ Անվմնանի հատուն դայնականարուհին
պրունարը Հասարական բիւնը բոււն ծափեարի շարբանաթին մէջ, որուն առաջին մասը կրկնեցին ։
Յայտադրին երկրորդ մասը ստանձնած էր
դայնականար Julius Katchen, որ հակատակ իր հբիտասարդուհիաս բացահի տաղանդ դի հերևուտ
բինալ են ապրումով Սէ իր «Թեջնիջ» հասի ա

ԱՐՈՆԻ ՏՕՆԱՎԱՅԱՌԸ ԵՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Ֆրահսայի եւ արևւմանան Գերմանրոյ միջև։
գոյացած Համաձայնու Թևամբ, մեծապես պիտի
առնիայ ֆրանգնուրկանա առնւաուրը։ 500.000
առարի մասհառոր դումար մի նախատեսուտծ է,
հնույնհրու մեծ տոնավաճառներուն մէջ կատարուած գործառնու Թևանց Համար։
Կիժանանք Թէ Համանորդերութ ՖրանգֆորԹի ֆրանսական առնւարական խորՀորականին
ձետ, Foir Internationale de Lyon, այդ բաղաքին
մէջ Հաստատած է պատուիրակու Թիւն մի, որուն
իրաւասու Թիւնը կը տարածուի ամրող Գերմա հրով քիայ։ Արդեն հակ գերմանական կարևոր առներ Հաղորականին
հիռ վորու է Արդեն հակ գերմանական կարևոր առուներ Հաղորդած են իրնեց մասնակցութիւնը
Լիոնի յառաջիկայ տոնավաճառին, ևւ մանաւանդ
այցիու Բիւնը բաղմանիւ գնորդինիու

երոնի յառաջիկայ աշնավաճառին, եւ մահաւանը այցելունիւնը բազմանիւ դնորդներու ։ ծնավանառին Ֆրանըֆորնի պատուիրակու-նիւնը պատրաստ է ամեն անակունիւն ընծայն-լու այն ֆրանսացի առեւորականներուն եւ գոր -ծարանատերներուն որոնը կը շետաքրջրուին այս չուկայով ։ Դիմել Տօնավաճառին վարչունեան, Լիոն ։

ՈՒՒՆԵՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ , որ անցնալ տարի աժուսնարուծում պահանված եւ փառը հարտուած էր, այս անդրավ վերկնապես բաժնուած է կնոց է մեծ, ինչովես կր դեն ամեր իկնան հերկները։ ՀՈՄԱՆԻՆԵՐՈՒ ԲԱՌԱԻՄՆԸ (ՄԻՀան Ասանայի որ Սուրեն Պարթեշեանի վկայութիամեր արարութի հեր հերկարին ապրահային արարութին մեջ Ասանասի վեր հեր հերին հերկարին հեջ և Ասանասի կնոց՝ Տիկներ հարտաների կողմե մեծ կանանա պատրարարի օրույա եր Երուսայեմի վանգին և Դուրեան պատրիարգի օրով։ Այդ դործը շգմուանալը արահուտծ է «դերեպնան» մեջ մեջ ՝ Գր դրե Յուսարեր։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՕԹ Նախկին Նախա

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Նախկին Նախա -ՄԵՒԵԼԵԱՆ ՖԵՐՄԱՆԻՍՅ Նախկին ծախա -րարը, ՇԹայիմոֆ, Փոցտամի ռատիկանապետը, որ նախագահին փեսան է, ուրիչ Նախարար մը, Պերլինի ռատիկանապետը եւ ուրիչ ականաւոր անձեր անձեռացան են խորհրդաւոր պարպանե թու մէչ՝ Կը կարծաւի թէ ձերրակալուած կաժ Ռուսաստան փոխադրուած են:

ALLUNDS 4 SHANNER 4 CHANNES

## ባሀቦዶክኒር

Ու փոփսուջ առմե առմե, բերեք բերան, մինչեւ անդամ ախոսի Թրիջները մաջրող դիւ – դացիներուն մչակներուն ականքին հասան։

ՌԷսի տունը խուլ մ՚է հկեր․․․ հնչ ազգ է՚ մարդ չգիտէր, Կոնակը՝ *տոպրակ մ՚կախհ*ը, Տափատն ըսես՝ տասը ծակ էր․․․

Հրարանիտ, դարհրու սարկունեան մէ Թաղուած գիւղացին՝ ծոյն իրիկուծն իսկ, այ չոր ու ծաղրական երդը չինեց ու սկսաւ երդել \$49 չոր ու ծադրական հրդը չքնեց ու սկսաւ հրդիլ և Քիին խոսող Աստուրն էր, սմսեղուկ մը, որ ստեղուկ մը, որ ստեղութներ ուներ ամեն մարզու առքեւ դորն փոխելու, դիմացինը պայտպանելու եւ անոր բարեկան ձեւանալու։ Ռես Վարդան միակ մարդն էր որ , Աստուրի պես տոլուները իր տան չէմգեն ներս չէր առած։ Ահա Թե ինյու, երբ անժանօն ճան դորդը Ռեսին տունը դնաց, գինի խոսող Ատուրը այլ չարանիա երգի հնարեց ու սկսաւ մըներնալ՝ իր գեսնիկ» գինի տակեն։

Ռէս Վարդանը, անծանօԹ ճամբորդը իր աու-նր տանելով ուղեց գրարիջ» մը ընել անոր, ինչ որ իր սովորուԹիւնն էր յանախ , իրդ մուրացիկ մը տեսնէր կամ ուղացած ճամբորդ մը։ Սրոաբաց ու

Հիւրասէր , աղջատներուն օգնող ու մուրացիկնե հերասել, աղջատերում օգեող ու ժուրայիկնե -րուն տոպրակները հայ ու պանիր կցնող ժարդն էր Ոեսր։ Ո՞վ չէր յոած իր անունը, իր բարի համրային արժապանդները։ Թուրջը ու Քիւրտ, Հայ ու Ասորի, ջանի անդաժներ դադար ա-ռած էին անոր տան առվեւ, իրթեւ օգեունեան կայան, իրթեւ աղջատներու ձևոչ երկարող հանգ-րուտն։ Ուկոր, այս անդաժ ասկայն, անժանօր հանգրողթեն ժէն պատ անվ անդաժ անաացում մը, ջան Բէ ժուրացիկի կաժ աղջատ հաժարողի հունունեւն ին

եղելութիւնը ։ — « Կրթուած մարդ է, անոր լուռ չրբ – Թունչներուն տակ ո՞վ դիտէ, ինչեր կան պահ –

հետ էր ասած ուժ թերին, ու ատոր համար, առաքին անդամ բլյալով, իր ձեռջով բռնեց անծահոցն մեկուն ձեռջո, ու առաջնորդեց բռնեց անծահոցն մեկուն ձեռջո, ու առաջնորդեց իր առւնը։ Տունը չէն էր ու լիջն՝ ինչպէս Հայաստանի 
նը։ Տունը չէն էր ու լիջն՝ ինչպէս Հայաստանի 
նը։ Տունը չէն էր ու լիջն՝ ինչպէս Հայաստանի 
նր։ հեր կուպիները, պարակց, նդներ, ձինը, կո —
վեր ու ու դերարներ, պարակց, նդներ ձինը, կո —
վեր ու ու դերարներ, պարակց, նդներ ձերի կո —
վեր ու ու դերարներ, պարակց, նդներ ձարր էրքեքը, 
բանի ձր մշակներով ու սպասուհիներով ի առևն 
մը։ Իր աան տեղանը բաղջ էր բոլոր հանդիպող 
ժարդոց առքեւ։ Իր տան ժաներ, երախոսակես —
ներ չենտենալ ածականը տունը՝ մինակ տուն չէ, 
այլ՝ «Աստունեալ ածականը տունը՝ մինակ տուն չէ, 
ու չեն այլ կային ժէն էր որ, ժեր լուռ ճաժ 
բորդը՝ իր յուղնունեան իափը պիտի չակեր։
ձայի պահուն, Ռէս Վարդան անծանօթ համարը

դին ներկայացուց իր աղաքները, իրենց անուն ներով ու տարբեր տարիքներովը։ Ջարժանալի եւ
համրերու Թեան մէք Թաղուած լուռ անցորդը, աունց որ եւ է բառ արտասաներու՝ կը դոհանար
միայն դլիու չարժումներով եւ չատ ԹեԹեւ ժալիտով իր ուբակում իւնը յայտներով Իէսին, ապա
տես անոր տարանիդուն ,— Սուբեինի, Տեղաս հին ու Ալտոին։ Երեկոյեան ուշ ատևն՝ աղաքները
Թի աղղեցու Թեան տակ։ Սենեակին մէջ մնային
Ուկին կինը՝ Մարձև, եւ անձանօն համրը ...
Ուն Վարդակո սեղանի հայայ բերել տուած
էր օգի, իրենց տան մէջ պատղաստուած գինի ևւ
պատպան համեններ ։

— Խաուտ (չորցած ձուհ), ապուիտ, բազց -

— Խաուտ (չորցած ձուկ), ապուխտ, **ջազց** -թեղէն, պաստեղ, չարոց, չամիչ, ընկոյզ ու կա-

դին։

Կեր ու իսկ, բարիկամ, սիղանը գուկղ է, 
կ'րսեր Ռեսը՝ խոսարեու Թևամբ անժանօն ժար –
դուն երևսին նայելով:
Շատ ուլ ատեն, երը Մարօն ալ զգիլեր բաթիծ րսելով հեռացաւ, Ոէսը դարձաւ անիսօս հրւթին ու կամաց մր փոփասց — Աստուծոյ սիրուն, 
իսաէ, ես գիտեմ որ դուն իվալու ունիս, խոսե, 
հար գիտեմ որ դուն իվալու ունիս, խոսե, 
հարան և Մի գալուիր ինձմէ, ո՞վ ես դուն, և 
ի՞նչ կը փնտուես այս կողմերը՝ ասանկ ցնցոտիներ
հարան:

Մինչիւ այդ ատեն, Համրացած մարդը, յան-կարծ, Հրաչիի տպաւորունեան տակ, դլուխը ղարձուց Ռէսին ու խոսեցաւ

P. 260086UL

ատախաններ կուտայ։ Անհետացածներեն ժեկը աղջիկ հրն է, Օր. Պասալէ, պաչաշնայ Գրեսլաւի հիւպատոսարանին, երկրորդը՝ ուսանող մը։
Լեհատանի արտաչին հախարարուհիւնը
Լ՛րսե Յէ տւեր չան հարեր հոդինոց լրուհատ
կան ցանց մի «լուծարչի են Թարիուհցաւ», չրնորդիւ Գ. Ռոպինոյի ձևրակայուժնան։ Հեռադիրը կ՛րսէ Յէ ծախարար շտար Թղժակիցներուն
հաղորդած է Ռոպինոյի ձևրապարութիւնները, որոնց
Լիմանակարները եւ արժանագրութիւնները, որոնց
Լիման հրայ ձերբակալուհը են Լեհերը։
Վարչաւայի ֆրանսական դեսպանը ուղած է
տեսակցել Մարդինոյի հետ, բայց պատասախանած
են Յէ կարձալինոյի հետ, բայց պատասախանած
են Յէ կարձալինոյի չենու-

RIMA IEC SON ON

ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ բեղ Հ ժողովը նոյեմ բերը
21ի հիսաին մէջ Օի դէմ 49 ձայնով որոչեց որ Լեբիա անվախունիւն առանայ 1952ին։ Ինր ադդեր
ձեռնայա մենաջին։ Միևւնոյն հիսաին մէջ Հա
պառակ Խ Միութնան և Ենոյին հիսաին մէջ Հա
պառակ Խ Միութնան և Մեուկայից ընդդիմու βնան, որոչունցաւ Ոսամեայ խնսանակայունիւնով
ռաստատել իսայական Սոմային Համար, վար
չունիւնը յանձներով իսայիոլ։ Մասնաւոր յանձնախումը մը պիտի գննէ իսայական ուրիչ դար
թուկայած միլ կարուսի, հրանաալի, հաարիոյ վա
բիչներ պետ Հագատուհ, միանայի հարիսայի, հանարունը
հարիստանի, Արդիոլ, Մ. Նահանդներու եւ ի
տալական նախկին դարքավայրերու ներկայ ա
այուցիչներնե

տարավատ ծախորըս դապրադաբերորոշ ասրդաթա ջրուցիչիսերի մէջ բազմայանիս բանուուական մի — ունիևմենը գործաղուլ յայսարարկցին 24 ժամ – ուան համար, 40 առ հարիւր յասելում պահան –

հելով : հիլով : հիր ԱԾ կր Համարուի այն օդանաւը ու 29 հրհայ մանուկներ կը փոխադրէր Նորվեկիա -յեն Մարուը :

յեն Ծարոց ։

ԴԱՏԱԿԱՆ ծախարարու Թիւծը կը ձերջե այն 
լուրը Թե ԵԷԵՆ ուշեչ անդ մր պիտի փոխա դրուի, առողջական պատճառներով ։

«ԱՄԻՐԻԱՅԱ ԶԱՅՆԸ» զօրաւոր կայան մր 
Հաստատեց Սելանիկի մեջ, որ պիտի բանի 1950են սկսնալ, լուրեր եւ դեկուցումներ հաղորդերու 
համար Հունարիով, Պուլիարիով, Ռումաիով ,
Յունաստանի, Թուրջիոլ եւ Եռւկոսյաւիով ,
Հումաստանի, Թուրջիոլ եւ Եռւկոսյաւիր ,
Հումաստանի և Թուրջիոլ իւ Եռւկոսյաւիր ,
Հումաստանի և Հումասիսի արդայիական բանակը փերջին 
ժայրաջաղացն ալ ձգելով , Ֆորմոդա կողմի պիտի 
ապաստանի , համաձայի վերջին լուրերու ։

### **ԹԱՏՐՈՆ ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ**

Անիկու Պուտ Քոլոմ պի Ֆր Վապոյտ Խաչի ժամոտներդին կողմել կիրակի 27 Նոյեմ բեր, ժա-մը 14 — 25: Centre Administratif Social չքեց սրահ-ներում մեջ, Place de l'Hôtel de Ville, Անիկու Կը հերկայացուի «Արամետ» Բատերակում բի » կողմել դեկավարու Բետմբ ՇԱՀԱՆ ՄԱՐԵԱՆի, Շիրվանդատեր ՊԱՏՈՒԻ ՀԱՄԱՐ Եւ կատակեր -դունիւն մը ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ: Ճոխ պիսֆել: Նուագախումը ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ ։

ՌՈՄԱՆ — Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի երեկոյ-հան ձրի դասընթացջները տեղի կ'ունենան Ձո – բեջարթի օրիր, երեկոյեան ժամը Ց—10, ընկեր Պելալիի բնակարանը։ Արժահագույնիւններու եւ տեղեկունիրու հանար դիմել ընկեր Բ. Վալ-հանե

ատոր է Խաչի երեկոյհան ձրի դասընթացը -ները՝ հինդարթե հրեկոները ժամը 9—11 , Խա-բուչի ՇՀՀերլիհանի բնակարանը։ Արժանագրու – Թիւններու Համար դիժել իրեն ։

## ԴԵՐՋԱԿՆԵՐՈՒՆ

OPSALASIA UBBURRULUAL SALELAL

**ቀበ**ዋቦԱዋሀሬዚት ፈዚ<mark>ል</mark>ዚቶበት**ሆ**ትኒ PE SECRETAL BULLES

րոլոր պիտոյքներու համար անյապաղ դիմեցել՝ 63 Rue de MAUBEUGE

26a . Tru. 12-05 métro Poissonniere

TREALMILIBRIE SEE STANFILEE

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ ՖՐ. 4U.9088 hu.2h филь 2h ՄԱՄՆԱՃԻՒԴԻ

FUPUVAUSUA LUBUAFPU 23, 24 bl. 25 PUASUFFFU Salle d'Horticulture

## - THE THE SHE OPP-

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ ՄԷՋ, Նախաձեռծու. Թեամբ՝ Հ. Յ. Դ. Ջաշաբեան կոմիուքի եւ մատ-ծակցուβեանայի Նոր Սերուծուի, Ֆր Կապոյա Խա-չի, ինչպէս Նաեւ ֆրածոական ընկերվարական կաշակցուβեան (Տ. Բ. I. O.) անդական մարմենեւ 27 Նախմար կերպեր կարակի կերպեր վերջ՝, ժան

ԱՄԻԴԳԵՍ ԿԱՐՈՆՎԱՐԴԵԱՆ։

Ֆրահսացի բնկերվարափաններու կողմէ կր
խոսին հրեադերիան Դահրերն հակարարաբ Ed. Depreux եւ Իսիի փոխ - ջաղաջապետ Sylvestre:
Գեղարումատական բաժերն կր մասնակցին
Օր Մառի ԿԱԻՎԱՐՆԵՆ (երդ), Օր Ասողիկ
ՔԻՕՍԵԱՆ (երդ), Օր ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ (երդ),
թիկեր ՈՒՋՈՒՆԵԱՆ (արտասանութիւն), Օր ՌԵԺին ՕՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտասանութիւն), Օր ՌԵԺին ՕՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտասանութիւն), Օր ՈՒԺին ՕՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտասանութիւն), Օր ՈՒԺին ՕՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտ ԱՄԵԳԻՆ)։ Պարի մորցում գանապան մրցանակներով։ Կր Շերկայացուի
«ՎԱՍՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԸ»։ Մրահին
Լերմութիւնը ապահովուած է։

ջերժունիւնը ապահովուած է ։ Ժամը 20էն վերջ եւրոպական պարեր, նուա-պախումե Garo Sarian ։ Տոմսերը ապահովել ընկեր-

րրևք թու ոնջանարրբեն ։

HUPSULD USA, manung Suhungusa.

Plant V. Savinet, conseiller général et maire
Gardanne):

Cardanne): Նախամեռնունեամբ Նիկոլ Դուման ենքակա-Նախամեռնունեամբ իրսի «Զեոհ» խում-բին եւ Նոր Սերունոր Վարանդեան խում-բին և Նոր Սերունոր Վարանդեան խում-բին։ Այս կիրակի կեսօրէ վերք ժամը ձին, Պիվերի Հ. Յ. Դ. (Գեղունի) տան մէն։ Ֆրանսական թիկերպարականներու կողմէ պի — տի խոսին ROGER CARCASSOUNE Senateur des Bouches du Rhan & Athenatical Company

suches du Rhône եւ մեր երիտասարդ բարեկամը ROGER GERDA:

Գեղարուհստական ճոխ բաժին։ Varmen wamm & :

## Տարկկան պարանանդես

Ֆր. Կապոյա Խաչի Պոժոնի մասնանիւդին , այս չաբան երեկոյ ժամը ՉԷն ժինչեւ առաւստ, Պոժոնի դպրոց սրահին ժէջ! Գեղարոշեստական իմասժուած բաժինչ Կր ներկայացուի իսիստ ժիծադաչացի պաշեչա ժբ « ՀԱՐՇՀԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ », Նոր Սերունոլի կարող

ուժերու կողմէ։ Կես դիչերեն լևաս յ եւրոպական պար , դեկա-վարումենամբ լաւագոյն ծուսպախումերի մբ։ ՃՈՍ ՊԻՆՖԼ ԴԻՆՐԱՄԱՏՁԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ։

## Surhhuli wurwhulinku

Կազմ ակնրպաշտծ ՄԱՌԻ ՆՈՒԳԱՐ Հաստա ատութեան Ուսանողներու կողմեր, Շարաթ 26 Նո – յեմ բեր ժամը 21 Էն սկսեալ , Միջազգային Տան մէջ, 19 Bld. Jourdan ։
Երկու նուազախումը .— Bob Buraz եւ Chi – quita Serrano :

## Unphir Uhanph shousiulpli

ՎԱԼԱՆՍ — « Ադրիւը Սերորի» ծամատակու-քեան 50թը տարեղադմին առնիւ յարդանցի երե-կոյն մը կարմակերպուտծ է Հ. 6 Դ. Շթի Վո-վառի կորմե, այս չաբան երեկող, ժամը 8,0%, « «Ա. Աարոնան» ակումբին էմի։ Պիտի խոսի ընկեր ՄԱՐԱԱ, Կը Հարուիրուին բոլոր ընկեր – ները եւ բարեկամերը ։

ՇեՈՐՀԱԿԱԼԻԳ — Փրոֆ Տեսվլեթ Գրորդ հանի (Ջելթունցի) յուղարկաւորունեան առնիւ
ձեր խոլին չնոր-ակալունիւնները կը յայտնենը
Փր խոլին չնոր-ակալունիւնները կը յայտնենը
Փարիլի հայ նկերեցւոյ հողարարձունեան եւ բահանայից պատուն որոնը օրրայցմար կառարակակի
յուղարկաւորունեան արարողունիւնը, ինչպես
նաեւ հայ մամուլին , մասնաւորարակա «հառաջեն
եւ բալոր անանց օրոնը յարդեցին հանոլոցնալ մըաաւորականին իկչաստակը ։
Շեոր-ավալունիւն հանուրունեան բրջանին
օպենցին իրին բարորապես ին հիւթնապես եւ իրենց
աշարկուների չգլացան անոր։

ΦԱՐԻՋԱՐԵԱԿ ՋԷՑԲՈՒՆՑԻՆԵՐ

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

#### CAPTUS-SAC

ΦԱՐԻՋ.— Հ. 8 · Դ · Նոր Սերունդի «ԱՀա – 
րոննան » խում թի դասախսսու Թիւնդ այս Հինդ — 
ջաթնի , աովորական Հաւաջաանդին։ Կր իսօսի ընկեր Գ. ԵՐԵՍԱԶՈՒՈԱ։ Երե Թ. «Հայաստանը մետեսական աչխարհադրու Թիւնը եւ հարտառեինեհերթ» : Հայերհին դասին արջ ժամ թ. — 9:
ՌՈՄԱՆ — Հ. 6 · Դ · «Քեոնի խում թին դասախսական ժողովը՝ այս ուրրան իրիկուն ժամը 8.30ին , ընկեր Ա. ԱրրաՀաժետնի բնակարանը:

ΦԱՐԻՋ — Հ. 6 · Դ · Ռոստոմ խում թի ժողոՎը՝ այս կիրակի առաու ժամը Գին , առվորական
«աւաջատեղին» :

հաւաջատեղին ։ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ Հ. 6. Դ. «Արծիւ» ենթակոմիայն ընդՀ. ժողովի կը Հրասիրի իր ընկերնե-ըր այս ուրբան դիչեր, ֆրանսական վարժարա-նին մէջ, 69 rue d'Arcueil, Salle Jaurès: Բորոր ըն-

հին մէջ, 69 rue d'Arcueil, Salle Jaurès, Farpe phe-կերներու, հերկայութենրեր պարտաւորիչ է։ ԱՄՆ — Հ. 6. Դ. «Նոր Սերունդչի Սիա — ժանքն խումբի կարչութենրեր բացառիկ ընդՀ. ժողովի կը հրաւերել իր բուրը ընկերները, այս հինչարինի երեկոյիան ժամը ձիչը, 8.30ին, 78 rue Rabelsiն դատչին հեջի, հիտո կարեւոր օրա — կարը։ Ներկայութերւնը պարտաւորիչ ։ ՄՀԵՆ Հուն Հուն Հուն Հուն Մ

Uther and fulled - 2. 8. 3. Upund են Թակոմիայի ժողովը այս ուրրաթ իրիկուն ժա-մր 9ին, ծանօթ հաւաջատեղին ։

ՖР. 4. W.21 Անիկո Anem Բոլոմաի մասնո Տիւդին ընդ Հ. ժողովը այս ուրբան իրիկուն ժա-մը 9ին, սովորական Հաւաջատեցին ու

### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

\*\*\* \*\*\* - Ասր Սերունդի Մարսիլիոյ Ծրջ.

վարչուβնան կաղմակիրպան բացառիկ դասախօտութիւնները, Նոյեմբեր 22էն մինչեւ Դեկտ. 14։

Լերջ Հ. Հասախօտ ընկեր ՀՄԱՏ ԲԱԼՈՒԵԱՆ

Հ.— Լե Վ Օրիվ, «ՕՀանիանեսի խումեր», այս

հինդարքի իրիկուն ժամը Գին։ Նիւք՝ «Այնա —
տանջը հայ ժողովրդական հրաժչունինի խումեր, այս

ուրթաթ երեկո ժամը Գին։ «Ա. Ահարոնան» և «Հրա

ուրթաթ երեկո ժամը Գին։ «Ա. Ահարոնանի ա —
դասուքիան հանապարհին»։

4.— Լա Սիրթա «Հրայր» խումեր, այս կի

4.— Լա Մերքա "Հրայր» խումը, այս կի -րակի կէսօրէ վերք ժամը 3ին։ Նիւթ՝ «Խաչատուր Արովհան եւ իր Վէրջ Հայաստանին»։

(Tup.)

#### ԴԵՐՋԱԿՆԵՐ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի Հայթայթե ինչ որ կ'ուղեր ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure — Toiles — Mercerie եւն․ դերձակի toileի մասնագիտութիւն — րուրդ — ապահովուած Décaties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է աժէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռաձայնով լուր տուէջ, անձաժը կը յանձեննք տուներուն։ Առաքում գաւառները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No. Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,67 hphh/Carefour Chateaudun

5 dusphhuit shujt Gare de l'Est, du Nord & St. Lazareft:

## MALE SPAN MALAS

Կը լայտարարևեջ լարդոյ Հայրենակիցեն -րուն՝ Թէ մեր Հաստատութեան մէք ունինջ ամէն տեսակ ապրոնջներ, այրերու եւ կիներու եւ ամէն տարիջի ՅԱՐՍԱՐ ԵՒ ԱԺԱՆ։

Մեր Հաստատութեան մեջ կը դոմեջ Նաևւ ամերիկնան գինուոթական ամեն տեսակ դդեստե-դեններ: ՈՒՆԻՆՔ ՁԱՆԱՁԱՆ ՆՈՒԷՐՑՈՒՆԵՐ տօնա -

կան օրերու առքեր.։

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻ ԵՒ ՄԱՐՉԱՆՔԻ ՊԻՏՈՑՔՆԵՐ։ 

ակներուն ։

## Materiel Industriel

38 rue de Chalons, métro Gare de Lyon Zhamámjú Did. 21.05 :



LE PASSIER QUOTIDIES AREENES ER EUROPE | Dreulium l'illinghelmine

HARATCH Fondé en 1985

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) d.bgunfubur 1800 dpr., Upun. 10 unaj. hund 3 unbaj. Tél. GOB. 15-70 9-ра 6 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63

Jeudi 24 Novembre 1949 4 haqzunph 24 babbuaba

21pg 311Ph - 21 Année No. 6008-Unp 2pgull p-hr 1419

Bdpmghp' G. BPUU.FbU.

The moner

### TUZUPITE PL QUALES

Պոլսոդ վերքին ԹղԹարերը (17 Նոյ.) դարմա-նապան տեղեկուԹիւմներ կր Հաղորդէ այն մահա-փորձի մասին, որ իրրեւ Թէ սարթուած էր նախա-դան հետեքիի եւ ընդդիմադիր կուսակցապետ Ճէ-լալ Պալարի դեմ :

լաս գարթը ու ըսդդիմադիր կուսակցապիտ ձէըս գարարի դեմ ։
Բնադրարար ջժծիծադ ժը ունեցանջ, երբ կը
Հրատարակենջ առաքին հեռադիրը, Նոյ ։ 18իմ։
Հեռադրական դործակալուծիւներն այ ժասնաւոր արժեջ մր չէին առւած լուրին ։
Եւ անա նոյն Անդաբան է որ կը տեղեկացնե
քէ ամրաստաննալները աղատ արձակուած են,
բաւարար փաստեր դոնուած լըրյալի։
Հասելաի ժը տպաւորութիւնը կը դործեն
պոլսահայ թերքերուն հրատարակած ժանրա ժամուռի իւնները ։
Անչույա յաս ասելի «Հոիացեաչ եւ պատ կերային տեղեկութիւններ կը պարունակեն անոց
աղբերերեր, խուրց թերքերը։
Մահափողջին առաքին բուրը հաղորդան
վարչապետութիւնը, պայումական դեկուցով , իր
ընւ աղբերը ներկայացնելով երեսփոխան ժը, Բէչատ Ալարնը :

Այս վերջինը անմիկապես ընդ Հ. դատախա → դին ներկայանալով , յայտարարեր է Թէ ինջ որևւէ տնդեկադիր չէ տուած ։

յայանութիրենը արձանագրուած է՝ սկաւառակի ըն գրաւոր յայանած էջ ,այլ բերանացի ։ Եւ ձեր և հերուներ արձանագրուած է՝ սկաւառակի

դածուինը։ Ծատիւ պիտի բողոցին Ազդ. ծողովին գտնուինը։ Ֆատիւ պիտեր բողոցին Ազդ. ծողովին

դանուինը։ Ծսախ. պիտի բոզոցին Ազդ. ժողովին մէք »։ Բէլատ Այտընլթի կարծիքով, « դիտմամբ կր տարբեն այս խաղը, որպէսգի փակնլ տան ՄիլլէԹ կուսակցունինը »։ Մահափորժին կազմակերպունիան պարա-գանին անդամ արև նիան Հէջևանի մը տպաւո-աների և որտեն։

գահեր անգամ արուսլուս «գրաթը է ուղանաց, որուքիներ կը գործեն գրատարակում տեղեկութեանց, դատարիրները ձևաի ձէրու Պայարը պետի սպան-ների, ունիրը վերադրելով կառավարական կու-սակցութեան (Հալջ) է

սակցունեան (Հալը)։

— « Այն ասհն ընդեւ ընդվզում յառաջ պետի գար Հայքե դէմ եւ դաւադիրները օգտուելով
այս խառնակութենէն պիտի սպաննէին նախագահ
համեթը։ Այս կերպով կառավարութեւնը պիտի
ռապալեին, ձեռք անցրնելու համապա իշխանու —
թիւնր որ պիտի յանձնուեր Ֆէվզի Զաքմաքի»։

Այս շոնդալից պատմունիեւնն ալ հոր վկա —
յունիւն որ կր կապե՛ Բոււրջիս, իներջին տաղ —
նապին ծահրունեան։ Տարհապ՝ գաղաջական ,
տնահապեսն եւ ընկերային։
Մինւնուի ատեն կապացուցանէ կուսակցա —

Մինւնոյն ատեն կ'ապացուցանկ կուսակցա -պայքարին սասակունիւնը, որ կրնայ արիւ-եղունեան յանդիլ:

դան պայքարին անապարերութը, որ դրաայ արրեւ-նաշերու հետև յանդիլ է Այիեւս փոքրամասնու հետնց խնդիր չունենա-լով, անն ու ձախր իրար կր դգեն ։ Թարախստ Վերջեր կր ջրջրեն նոյն մոյնուանդումենակը ներ-պես երեկ, երբ կր հայածերն ու եր Զարդեին Հայր, Թոյեր եւ միւս փոջրամասնուներնները ։ Ջանադան թեւերու եւ Շակատներու բաժ -նուտծ, անոնչ ամեն բանե առաք դերջի, անուն կորե է որ կր մղեն։ Մծալուր ադժուկին, փոխադարձ մեդադրանը-ներու տեղաատրասին ժեշ, յանան Շահատու -Թիւններ, խոստովանութիւններ ալ կր լաուին։ Եր ժատնանչուին անրուր չարիջներ, դեղծումներ, կեղելու հոյն ակահեր — աստարակել դեմացինը, անոր տեղն անոչեր — աստարակ դեմացինը, անոր տեղն անոչեր — աստարակ դեմացինը, անոր տեղն անոչեր — աստարարութիւնին, իր ևոր կարելե — աստարարութիւնին, իր ևոր ընագույներն այն վարակ - Վերջերս անդի ստուկացու դայրորը՝ բանի

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ 4PHPB2 QUSPPUPPP TUZNAUL UNPAH

Հայրապետական պատուիրակ Արտաւագդ արք․ Սիւրմեհան Լոնտոնէն կը հաղորդէ Ամհ– նայն Հայոց կաթողիկոսին հետեւեալ հեռագիրը․

նայն Հայոց կաթողիկոսին հիսնուհալ հիռագիրը։
ԵՐԵԻԱՆ, 10 Նոյ — «Երուսադեմի կիւրեզ։
Պատրիարգի վաղահաս մահուտի դոյժը վչապետ
կեց մեղ։ Մարքեում ենց որ Տերը յարուցածն աբժահաւտր յարձրու ձենց որ Տերը յարուցածն աբժահաւտր յարձրու ձենց որ Տերը յարուցածն աբժահաւտր յարձրու ձենց համագրիսաուծական արարավայրի օգագարը դահին։ Լենմար յուր վենդանի
հայտեր հարարականուն ճան անդաւանած ծառայեըսւ իր ուիսոնե եւ հաւատարին մեարում հայտերը ուրանի եւ հաւատարին մեարույանի արդին եւ հայտարարի հայում ենջ
մատուցանել սուրը պատարագ եւ կատարել հո —
դեհանդիստ երչանկայիչատակ հանդուցեայի
Թաղմանը ցառասուծըին եւ տարելիցին եւ օրհենչ
ու մեկենարել մեր սերեցեալ հօտը։ ԳիՈՐԳ Ջ.

## Lunniuk panh anrownnin

ԱԻՍՏ ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԱԶԱՏՈՒԹԻԻՆԸ ԱՊԱՀՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Բոլոբ տեղեկու Եիւնները կը Հաստատեն Թէ ընդՀ. դործադուլի որոշումը պիտի դործադրուի վաղը, ուրրաԹ, 24 ժամուտն Համար: Իրադեկ – ներու կարծիչով, 8 ժելիրն բանուորներ պիտի դադրեցնեն ամէն տեսակ ալխատանը, դադե գնելով նոյիրեկ սովորական երքեւներ, Թղքա – տարական Հաղորդակցութիւնները, փողոցներու ժաջրուժինչը, Հացի պատրաստուժինչը ևն. : Մանրամասնուժ Բիւնները Հաղորդան էինչ ենչ, ւն հորեն կը վրեցնենը։ (Ձժոռնաչ Հաց առնել երկու օրուան Համար): օրուան համար) ։

օրուան հանար) ։
Կառավարունին ևր որոչած է խիստ միկոցներ ձեռը առնել, որաէսցի գործադույին կազմակերպիչները չնեղեն անոնը որ կուզեն այնատիլ է Արդերուած է դործադույի խմրակներ կազմել եւ իսանգային հայաստրել հանրակներ կազմել եւ արևաները հանրային ապատարկունինները ։ Օրակարձըէ պիտի դրկուին այն ակստական պայ տոնեաները եւ ալևատաւորները որ կա ժաման և հրկանունինան եւ այնատառրենը որ կա ժաման երկանունինան եւ այնատառրենը որ կա ժաման և հրանրությենըու, հանրերու, կարի, երկարա և կանունինան եւև բանուրենին եւ արատեսորենը։ Ասախժեներ պի տինուինան եւև բանուրեները կատիժեներ ակահունինան եւև բանուրեները հատիժեներ այնահանե առներիներներին ապահովունենան կարտենեանե արան, ինչպես Հրչէի կազմակերպուննանեց աշխատառորենը » աաւորներուն ւ

տաւորներուն ։
 Գործադուլին կազմակերպիչները, Բանուո —
 բական Ուժ եւ Ալխատանցի Դայնակցունիւն, չեն
 կարծեր որ կարևոր նիւով աշխատաւորներ ան աստանն որժաղուլի հրահանրիչներու Միունիւնն
 ալ որոեց մասնակցիլ ընդ հ. որոժաղուլին ։
 Տերպեսիս ներկերը հաւանական և ը գտնեն
 որ վաղուան ցոյցեն վերջն ալ չարունակուին
 դործադուլերը նարտարադործական մեծ հաս —
 աստաունենակը հանրերուն և նաւանանրկաներու
 մեն, յաւնրում աստնալու հ. մաստանակորերուները
 մեն և հաս «Հողոնին»

մել՝, յունըում ստահայու Համար։ Կատավարուաթերի հով Ազգ « ժողովին յանձնած է հաւաջական պայմանագրի օրինագի – ծը, որուն համաձոյն գործատիրական եւ բան – ռուրական Մումիւնիրը դիսի իրանա ապատորեր բանակցիլ, աշխատավարձջի ինոլիրը կարդադրերը և համար։ Այս ապատունիւնը Ջեքուած էր պատարակեն ի վեր դեսանար։ Այս ապատունիւնը Ջեքուած էր պատարակեն ի վեր դեսանարին կարումիան աշխատավարձջի սահմանումը ։

ՌՈՒՐԻ չրջանի Վաթենչթետ քաղաքին աժ -HINT'P լրջնանի Վանենը ինքա բաղաքին անգ րող ինակուներենը փողոց նափնցաւ Դչ- օր, րողոցելու Համար պողպատի մեծ դործագրանի մեջ գանղումի դչմ։ Գատներկու Հազար բանուորներ եւ իրենց ընտանիջները — բաղացին բնակչու — նետն Հ/3ը — այս Հաստատունիան Հորջեր կապրին։ Քաղաբապետական դրասնեսակերը, դպրոցները, իրանունիները փակունցան եւ բուռն այսեր հաստաունեանի որցուրը, ըրահեցան ։ ՓՈՆ ՏԸ ՇիՐԻՒԻ մէջ անռելի հրդենէ մը մո

արձաւ ձգախէժի գործարանը։ Վնասը Միլիոն ֆրանը ։

# Abrumitan ybrughliduli

*የበՒቡጌ ՃԱՌԵՐ ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԻՆ ՄԷՋ* 

Fitter 8 three ways of the plane of the pla

տասրու Պատասիանելով գտնագան Հարցումներու, Գ.
ԹԷԹժԷն, որ պատերաղմական նախարար էր հախ-կեն դա՜լինին մէջ, յայտարարեց.
— « ՄնՀրաժեչտ է որ ամէն մարդ դիտնայ. Ֆրանսան այիւս պիտի չկրնայ մասնակցիլ ա – պահղվութեան դրութիւն մը որ կը տրամադրէ

պատարութատա դրութրուս որ օք գր արտ Դերժանիոյ վերագինումը »։ Այս լայսարաբունինեն վր հետեւի նել մը ըսնատ պիտի քայուն Ասդանտանի դայինչն՝ , ենք միւս Դաչնակիցները նոյլ տան որ Դերժա –

նիա վերազինուի ։ Ճաչէն առաջ, նիա վերապետուի ։

Ճայեն տասը , Գ. Թեքժեն նախարարական
ժողովե մր վերք ըսած էր Թե արտաքին նախա –
բարը, Գ. Ռոպեո Շուման պիտի յայտարին նախա –
բարը, Գ. Ռոպեո Շուման պիտի յայտարան ժասին
Ազգ. ժողովեն մէջ, արտաքին գործերու ժասին
բացուած վիճարանունեան առնիւ... «Դերժա –
նիոյ վերապեսնան խնուրի ը ի կորար ըլյալ որև –
նիոյ վերապեսնան խնուրի ը ի կորար ըլյալ որև –
հայտահուրի արտագայի մէջ կամ որևւէ պատա-

ճառով»։

Փարիզի մէջ լրջուն կր կասկածին Ձէ Մ.
Նահանդենքը արամարիր են արտծելու Գերմա –
հիոյ վերագինումը. Թեև Ուոյինկերն եւ Լոնոսն արածակչ Հաւասարիներ առած են դանագան աուրթենրով։ Ֆրանսայի արտաջին հախարարու –
հեան թարձր պայաշնատարհերուն կարծիչով ու Վերմահիան վերագինուհով ոչ Միայն վտակա երդ ահիան վերագինուհով ոչ Միայն վտակա երդ ահիան դառվա մորեն, ային պատճա պիսի բլլայ նոր պատերազմի մը՝ Խ Միութաեն դեմ ։
Ֆրանսա չուղեր հանւ որ Գերմանիան անդամակցի Աույահանանի դայինին։

FUJUE - FUJUE AUZBI ABLAUEFUE

թե դերժամական միութիւնը »։

Ուրիշ հրմադիսան մը Պ - Շարլ Սէռ., աւհլի չափաւոր, թաււ Թէ առ այժժ պետը չէ չատ դի - Չումենթ ընհ դերժանիույ ։ Արթեռւթեամբ Հրա դել ։ Անհերաժեչտ է չորս պետութեանը Հրա հել։ «Ահերաժեչտ է չորս պետութեանը Համա հայիութերներ, կարդադրելու Համար դերժանա կան խնդիրը։ Ձվարանինը փորձել դիւահադիտական բոլոր գիրցվարը ։ Ի Հարկին Հրաւհրենը ծաև Ա Միութիւնը »։

Համայնավարերն այլ ծափահարեցին այլ վերջին խոսաչերը Վիմարանութիւները կը չա - բունակուհե ։

(Incobant papardaharphella hannan 4. 1-4)

ԱՐՏԵՍՈՒԹԵԱՆ մեդադրանչները իրազու կը յաքորանի արևելնան Շորոպայի երկիրներում մէջ, ընդդէմ արևեսնանան անտունեանց դի անադիրական ներկայացուցիչներուն։ Հումդարից հերբինական հերկայացուցիչներուն։ Հումդարից Աներիկացի մբ, Րապրրթ Վոկլըը, դեր - նախագահ Հեռանայնի և։ Հեռադրի միջադրային ընկերութանան և Արդրանց մբ, հերկայացուցիչ նում հասատաութնան, ձերբակայուած են իրրեւ լրանս եւ խոստույնան , ձերբակայուած են իրրեւ լրանս եւ խոստույնան , ձերբակայուած են իրրեւ լրանս եւ խոստույնան , ձերբակայուած են իրեւ լրանս եւ խոստույնան ին ձեռնայի ամրաստանութնամ , ձերբակայուած են իրեւ լրանս եւ խոստույնան ին մինենում ամրաստանութնամ և գլուին ըլալով Հումդարացի մը, իմրէ Վէ՛լեր, իմրէ անօրին երկարական ընկերունեան Այս վերջինը շմանրական աներակայ ձերբակալ - ուսե են գինեները : աշած են անիւսները ։ աստարած է եւ անոն

## THEFF BUS BUT ANS...

Սիրևի « ևրկու Հայուհինևը»,
Կարզացի ձեր բողոջի կանչը « Ցառաջ »ի
ՁԼ՚, իմ «Լանցի՞ջ» պատկերիս առնիւ։
Ձկարծէջ Թէ տիսիցի, կաժ չարացայ։ Այլ
հրնունցի, և արիցից ձեղ։
Պիտի ուղենայի, որ ձեր բողոջի տակ ատ բաղջած լինչեին ոչ Թէ հրկու Հայուհիներ, այլ
բաղուժ Հայուհիներ, ոչ Թէ հիայն Ֆրանսա յում, այլ աժէն տեղ, ասելու համար Թէ հս ահրյաւ եմ, հայ աղջերը պատրասա է իր ձոր եւ
Նախաժօր օրինակով բործ կազմել, բոլնը ածկախա եւ աուրը պահել։
Իմ դրունեան մէջ հոլինակի կարծիջ, ելէն
Բիւղանը կայ։ Ձեր ուլաբունենի վրիսյած է,
որ հեղինակը ձեղ բեղվոկները բառները դրած է մի
հոմ բեղան, որ հոյնակա օտար հաջա ունի, եւ
Հասա է օտար ամուսնունեան Հանդուրժելու
դաղափարին ։

դապակարին ։ Յոււ և որըո՞ ժիռակ չէ այդ Հայ կինը, նաևւ այրեր, ոք միայն հորերեն, այրեւ Հիներեն , որ Հաջառւած են օտար ամուսնութիւնների դազա – փարին Հետ։ Ձեր ընդվոքան կանչը թող ժասնի

որտոնց։ Գութ, պարկեչտ, անձնուէր Հայուհիներ, ունը, պարդաչու, աստաուբը չարդու, րացը թա թեւս ինձ Հայի ծանօն չեջ գարքնա՛այ կեանքների ։ Ցաւ ի օիրտ պիտի ասեմ Քէ՝ Հայ ընտանիջը այս օտար ափերի վրա է հետմոլացած է, ունի է հին, կոչկու կապած վէրջեր, նաեւ նոր ժահրահա

Գելոր գ Վերջեր վերջեր հիրա յարդելի են) ։ Մի անդամ դնացեր Հայոց եկերեցին՝ տեսեր ցանկը տպահարդան պահանվողների ։ Բազժաժիւ են նաեւ եկեղեցուն անձանով, անպալտոն խոր –

ուրաստ աստաս դրոլ ոս որ դերջը դրայ, որ որտոռել է ուղում -Վստահ եմ որ ենքէ Յակորի փոխարէն ուրիչ անուն դրած լինէի, նոյնպես պիտի դանուէին աբ-

անուս դրաս ըրաչը հարարագաների մեջ չեմ մասծ Հ Մասնաւոր պարագաների մեջ չեմ մասծ չ այդ չե իմ նպատակը կան ցաւայի , անտանելի պարագաներ, որ պատճառ են եղած, եւ պետի քինեն այր եւ կնով բաժանման։ Մեր եկեղեցին՝ ձեյն ի վեր հղած է ամեկեն լայնավիսը՝ ամեկեն մարդասերը եւ ընդունած է ապահարդանը : Իմ իսարը այս օտար ափերում, օտար ապա ուսոքիա բարձիւի քիանի մեների պատ-նառո վջանդուող ըոյների մասին է։ Եւ որջան լատ են , դերակասարար : Մեի կամ չէտ անկախ, արդելըների չհանդի-պեմ պիտի շարունակեմ աայ մեր առօրհայ կեան-ջեն պատկերներ: Ոչ միայն վատը, այլեւ լաւը։ Հատ պատերի կողմեր)

գրու գրանալությունը ու ընտայան դատորը, ու ընտայան գրանալու հանագրատանում, դեռ ուենենք ըստա լաււ, շատա դումերի կողմերի :
Հոդա չէ թե՛չ մի տեղ այրերը կարող են դրադումեր, միաւլտեղ կիները։ Մի տեղ Հարալ, միաւյլ
տեղ կնսարը։ Ան Հատական կետնեցիր չեն ինձ Հերտարջըջրողը, ույլ ընդ Հաիրացող երեւութենքը։ Ես
մատա պետի դենն մէրբի վրայ, իսկ ծորարակը
թեղ առեն դրվետ հա դարմանը ։
թեղ առեն դրվետ հա կինեն ու աղամարդեր եւ ութոնե Հիւահորութեան դարմանը ։
Խնչո՞ւ գարմանալ, որ «Յառաջեր տեղ է տւել
իմ այդ գրուածքիս։ Մինէ ծա էէ՝ այն մեծ վիբարոյժը, որ ճեղջում է Հայկ և կետներ բոլոր
ժաշրոտ վերջինքը, առողջ, կենսարար արևան Հոուսեին Հատնելու Համար։
Պիտի դրեմ առանց երկիւղե։ Ասելեջ չատ թան
կայ, մահաւանդ, չստ ցաււ

6 . Գ. — Վերջադրել էի պատասխանա ,

և Ե. թ. — Վորջացրոլ չր ախոսապասա , արբ կարդացի մի այլ բողորը ։ Շատ բան յունեմ աւելացնելիջ ։ Ազնիւ Սօ – ֆի, հա անաւն չեմ առւած իմ պատմունինան մէմ ։ Բոլնը լջած Հայ ինով (ձեղգացած եմ Հայ ինով որևւէ անուան) , դուջ էջ տալիս , այն էլ մէկի որևւէ անուան), դուջ էջ տալիս, այն էլ մէկ տեղ երկուսի։ Ուրիլներ էլ կարող են տալ այլ ա

## Lughrne narn Inefrkyh dky

(Ամփոփուած *«Էջմ իած՝ին*» հանդէսէն)

Թուժանահակարու ճուխ ու հետաքենի պատմու-թետա մեջ Կուջթեյի հայ դապութնա ալ ունի հա-ժետա տեղ ժը դրաւելու իրաւուները: ձիյդ է որ պատ ասելի համեստ և հանակ դերը բան Մոլոսա -վիոլ մէջ, ուր արժատ բոնած էր հայ տարըը՝ Ա-նիր հաղջենի դուրսը ու հիծ Հայ տասանի ինավա-հը, որ իրը ուրսի համարիչ, իր ունեցած ներջեն կայվակերպութեենն դատ , բերաւ նաեւ իր եր-պատար բաժինը հերջինալ Մոլատվոր դերե ամեն ժարգերու գործուներ հետև այժ մէջ ։ Մեր պրպաուժները ցույց տուին, ին Գուջթեյն Հայերը։ եւս ունեցած են չիչատակութեան արժանի պատ-ժութիւն մը։

գտութութանա - ստանասելում : Ծրրապրերը որ կրնա – Հին գերեղմանատան տապանապրերը որ կրնա – Հին լոյս սփուել գաղութին մյուրապատ անդեային վրայ , տասնեակ տարիներ առաջ ծախուտժ են... ուսլայատակման համար ։

Այսօրուան Պուջրէչը երջանիկ է իր հայկա -կան կեանջով . սակայն հիներէն սերած չէ ։

ասարատարան Համար ։

Այսօրուան Պուքրէջը կոչանիկ է իր հայկա կան կեանչով. սակայն հիներէի տերած չէ ։

Պուքրէչ ռումանական պետունեան չուրք 90

ապրուան ժայրաքաղաք է։ Դարեր շարումակ
ռումէն երկերը կը վելուէր Մունտննիա (Վայա ջիա) ես Մոլտավիա երկու տարբեր իշխանապե որուքինան անունով։ Միջեն 1859 ասունջ անհադրոր էին, եւ այդ քուականին ժիայն իրբ իշխան
դրոր էին, եւ այդ քուականին ժիայն իրբ իշխան
դրումեցին ժիայնալ կառավարունիւն, ժիացեալ
իշխանապետունիւններու ժայրաջաղաջը դար
հիտյ քաղաւորանիա աջաղաջը։
Բուխարիստ (Ուգրէշ) ջաղաքի հիմնադուման
հետ կապուտծ առասակներու շարջին, կարևլի
հարարիա Պուքրէշ չ այմապրին մէջ (1903) Պուլիշխիսի և Մուրն 3 այմապրին մէջ (1903) Պուլիրերիսի հանունինական աւտարունեան մը
քարգմանունիամը այդ Հայն է հղած քունա
քարգմանունիամը այդ Հայն է հղած քունա
գրաջին, մէջ կ՝ապրեր Յարելիան առաակն կերն ին,
քարգմանունիամը այդ Հայն է հղած քունա
գրաջին, մէջ կ՝ապրեր Յարելիան արաակար դնոնա
կուրայան մը, որ առասակական Հարասան հետ արաական չի ուրարոր ձա
կարակա պատեն ոչ հետու, արտակարդ դնոնա
հունին այդ դերնական կերջ կը դան է
իրն դերնար դեսանի չի հուրարար համա
հարձ ենրեւնիան Մարդարիա ձա
կարնունը անար պետեւնին և հարտան Հայ վաճա
ուրենն համար գերեւնիան և Մարդարիա ձա
կարնունը անական հետու, արտանաար չա
հուրեն կերա դեսանի ոչ հեռու, արտանա չա
հուրենանում չակացին վարրին ժէջ։ Ոսկին առատորեն ին անար անունում ինանուհանար չա
դաջը դունցին անոր անունում ինանուհին հանար
արունում կեր հանար
արունում չեն համար
արունում ին հանար
արունում չեն համար
արունում ինարանանին ին ինար իր անանար
արունում չեն հասաակը յունում ինանունի և հանար
արունում ին արունում ինանում հենան չեն իրանանին ին հանար
արունում չեն համար հանարունում ինանանում չանին անար
արունում չեն համար
արունում չեն հանար
արունում ինանարին ին ինար իր անանան
արունում չանար
արունում չեն հանար
արունում չանար
արունում չեն հանար
արունում չանար
արումունում չանար
արումունում չեն հանար
արունում չեն հանար
արումունում չեն հանար
արու

ծումմներ ։ Թէեւ Ալֆորվիլ եմ բնակում , բայց պա-տիւն անգամ չունեմ յիչեալ տիկիններին - մօտէն

արեն ասդրու յուսաս գրը։
Տահաչնլու ։
Ի՞ժ գրած եւ դրելիջներս ժիայն Ալֆորվիլի
կետնչին եւ ժիայն նրա համար չեն լիներու։ Ինձ համար կայ հայկական բոյնը իր առաւելութիւն-ներով, եւ ցաւերով ընդհանրապէս ։
Լ.թ.

Թարևան տպարանը) շիւր (Միրդայեանի) Հարատունիւնը կը Հաժեմատեին Բուկսրի Հարստու - Թեան Հետ, իւր Հայրենակցի»։
Այս առանդակերը Բուիարիստի Հայոց ֆոկլորին ժաս կացնող Հերան մին եր եւ հին ժա ժանակներեն իր տեղն էր դրաւած տեղւոյն Հայ
ժողովուրդի տահղծագործունիան մեջ և 1084ին
բելանդական բարժը պաշտոնատար Գրիդոր Բակուրհանի եղբայր Արասի կողմէ Գլովաիվի (Ֆիլիոլե) ժոտ կառուցուած է Բայհոմա անում վանբելին։
Պուհեսահում են Հայիանան հետևին և
Պուհեսահում են Հայիանան հետևին

ջնոչեւ։

Պուկարիոյ մէջ Հայկական վաղեմի ընտա հիջին դոյութիրերը եւ վերոյիչնալ աւտնդավէպի
հերոս, Բուկարիստի հինհարիրը հկատուող,
Բուկորի անուտի միջեւ կր կասկած ինչ որ ինտա միական փաղը ըլլայ, մանաւտնել որ Բուկորը
հւտ իթը Պուկարահայ կր յիչուի աւանդավերկն
մէջ, Բակուր, (Բան) անուտն բներևւս մէկ աղաշաղումն է Բուկորը, որ Հաւանական է Բակու ըիան փարթան ընտանիցի շառաւիղներէն մէկը

#### USILBILLA

BE ՂԱՓՈՒԱԿԱՆ ԱԼՊՈՄ, ԹԻւ 4 հւ 5, բաղջ. 
ժաքին դեղեցիկ հկարհերով եւ խմրահկարհերով է 
Հրատ. Հ. 6. Դ. Պատ. Միութիւե, Հալեպ ։ Տաթեկան բամոհեղին Հ50 տոլար (12 Թիւ)։ Հասցել 
- Peintre Avo. Alep (Syrie)։

ՔԻՉԱԵՒ ՕՐԱՑՈՑՑ 1950ի (պատկերպարգ),
հոկ եւ իկա պարուհակութիամգ։ Դին ամեն տեղ 
100 ֆրանց։ Հասցե — Onnig Varjabedian, 75 rue de 
la Loubière, Մարսելել ։

## Unpher Uhrnah hymsulfha

Հ. 6. Դաչնակցութեան փարիզի չրմանի Մ. Եօթենդրայրնան — Աղբեւր Սերոր խումիը, դե — դեցի է դարակար մբ յրացած էր, Ադրիւր Սերոր իր սպանութեան 50ամեակին առաքիւ յիչատակի րը հայաստերծուտ հետևորդի առելե են հետինոյ մի տարգելու ենցաւ անդեալ կիրակի ե-բենոյ Սալ որ Ժեշկրաֆիի մէջ, ի հերկայունեան Հաւատաւոր բաղմունեան մը։

րակոց Սաւ ար ժեշկրաֆիի մէջ, ի հերիայուննան հաւտատոր բավունեան մը։
Մէկ վայրկան դատնարը լոււնեան պահուն, երդունցաւ Հերոսին երգը՝ «Գնդակ որոստաց» , որ լաունցաւ Հերոսին երգը՝ «Գնդակ որոստաց» , որ լաունցաւ հոր երկեւյածուննամբ եւ տարա , օրդւան ծախադահը թեկեր Շ Միսաջնան, Աղ - թերը Սերորի կհանջեն ջանի մը սիրուն դրուադեն իր մեր միսի ըսա։
— «Սամ Սահմանադրունիան առաջին տարիներուն, դրատուն որ ունելինը Պոլիս Գիրբեր , ուային մեծադիր հկարևեր ու խաքանակրկին մեջ կերև- ևային մեծադիր հկարևերն ու խաքանակրկին մեջ կերև- ևային մեծարիր հկարևերն ու խաքանակրին արաժանին հերոսներու ։ Մարսատան ջիւրա թեռնա դիրներն և արաժանակրին արաժանին հերոսներու ։ Մարսատան ջիւրա թեռնա դին թեռները վար դենելով , կը համախմբուեյին արաժեղին առին, ու իր դեռներ անախմերեն Արցեր Սերորը։ Արարորի հերաին, իրարու կը ցույնելին Արցեր Սերորը։ Արարորիներին Արցեր Արորը։ Արարային թեկ իր հանչ - հանչ — ԱՐ խեղմ ջաղոցի, դուն ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած եմ։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած եմ։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես հինու արաին անոր չան արացի, դուն ի՞նչ դիտես, ես երկու տարի անոր ջով ծառայած են։ Ի՞նչ դիտես, ես հինու արաին արահային առայան են։ Ի՞նչ դիտես, ես հինու արահային արահային արաթեւ հայարենակին, ջա-

Ի՞նչ իկիու: Հապա կի՞նը...

«Գուրաը, այսպես խոնարժելով ջաքին, ջակունետն առկեւ, դաս կուտաց մեր յատ մր ու սումեականներուն, որոնց համար դեռ երկկ շասումեականներուն, որոնց համար դեռ երկկ շասուպակներ» էին Սերորներն, ու Անդրանիկները։ Եւ
դարձնալ Գիւրան է որ Կերդէ, - «Սերոր փաչայի կոևը կր նմանի հեն մարդարչներու կոի շին». - Սերոր փայալի կոկս կր նմանի Արա բիայի բարակ նկորակով ջաջերու կուին» «

« Մերոր հետակիսուն արտուղ հանակեն
արդեցին սորուկի, վախկուտ արարող Պուիկն հերու անարդանրը, - «Դուն սարուկ ես, դուն
վախկուտ ևս, դուն Հա՛յ հա»։

« … Սեր հեղուները ոչ ժիայն ջաջ էին, այլ

Վաիկոստ ես, դուն Հա՛յ հա»։

« . . Մեր հերոսները ոչ միայն գաք էին, այլ եւ իմաստուն։ Գիտէին Թէ ինչու կր դարնեն, ո՛ւր պետը է դարնել եւ երբ։ Անոեր իրենց արիւնով գանդներն տաժմաները» ։

«Ընկերակցութեամբ Ս. Մեսուժերի (դաչ - Ասև), Օր Մուրատեան հրդեր գեկլիկիածն։ Ընկ. Ձ. Ղարիպեսն արտասանեց Սիաժան Թոյի «Անդ-ոանեն» ի առա առառանեց Սիաժան Թոյի «Անդ-ոանեն» իստ առառան

հարկիչ և խան հաշմաբայան :

րահիկծը խոր յուղումով։

Օրուան առաքին բանախոսը, բնկեր Ու Մկըարինան հոսներով Ադրիւրի կեանչներ, յիչնց պատակերներ այն փոնհրգեն, ուր ատեն մը, իրրեւ արծիւ Թևւերը լայն բացած՝ հերսար կը Հսկեր Հայոց գիւղերուն վրայ։ Վա՛յ այն Քիւրաին կամ
Թուրքին, եթե փորձելին յարձակիլ Հայերու վրբալ։ Ան ամեն ակա չիւ և որպեսզի այս մեծ այյուն անունը միչա վառ մնայ, ընկերը չեչտեց .

— Հոս ոչ Սոխորդ է հե. ոչ Տարւորին , ուր
ծնաւ եւ նահատակունցաւ ։ Եւ ոչ այլ այն

ասիլ Մերսրի ժասին։ Բայց կրծաժ Հպարտօբե բաներեն հերբեր եղաւ Հայոց ժեծագոյն տասը-հայներեն հեկը։ Ան Թրծունյով Հ. 8. Դայնակ-ցունեսան գուրային ժեք՝ դենը ձևոջը, ծառայեց իր ազդեն ժինչեւ հերքին չունչը։ Շատ է Բեւը այն Սերորներուն, որոնը դետցան պարհել և պա-հուել։ Մենչ պետք է պայանծ Սերորը այնպես, ինչպես ջրիստոնեաները կը պայանն Յերուսը։ Ե-ԲԷ Վարդան ժեղ ապիսի ապրեցին 1500 տարի, Սե-րուր հոյնպես ձեղ ավարի ապրեցին 1500 տարի, Սե-իութ այնպես ձեղ ավարի ապրեցին 1500 տարի, սեսն Հայուսն և հեր։ Վառ պաշհեջ դիղասակը ժեր այս հերոնե-թուն։ Հաշատան է որ պիտի կընտյ տալրեցին հեր Ձի հաւսացն է որ պիտի կընտյ տալրեցին հեր 2ի հաշտութն է որ պիտի կրնտյ տպրեցնել մեզ

At common t on aphab figure mapphylis stagant of the stage of the stag

ջին և Տիկին Էլլչն Բիւղանդ պարզելով Ադրիւբ Սե-բորի յատկանչական գիծերը, աւնցուց.

— ԱՀա դեմեց մը, որ որջան ազնիւ նոյնչան 
մեծ էր։ Ան, տա՛քն բանկ տասի՝ վեր բունեց Հա-յոց ապատունենան դրոչը։ Հակառան կարմեր 
Սուլիանի ապառնալինիրուն, ան մեաց միջա 
ակողողութ։ Ան չեւաւատաց անոր ձեղայան, 
բան խոսցերուն։ Բայց աւաղ, դանունցաւ Յուղայ 
մը, որ ջանի մը արծաթի փոխարեն ծախնց իր 
ակլը։ Եւ աճա իր արձիւ դյուիս ցիցի մը վրայ ։ 
Պարտուա՝ ծ ոչ երբեջ, այլ յարվական այց գր-բուիր ևորկայ եւ ապատայ սերունարերու և 
հարար 
հար

Cally 2. Unipumbab, umanib many թեամբ մր արտասանեց Սիամանթոյի «Ձոն»ը։ Օր Մուրսաեանի երկու երդերԷն վերջ, բնկեր Շ. Միսաբեան Հանդեսը փակեց Հետեւեալ խոս –

— Վայ այն ժաղովուրդին որ հրդ չունի։ Արդ ուրակուչենան, հրդ աչխատանչի, երդ սիրոյ եւ նրդ ծոյնիսի աստուածապաչտունեան։ Մեր ժո-դովուրդը ունի եւ Վեր եւ Վեւալ։ Մեր արդանուն ների անդամ որս կը կանի — « Առաւտ լու ուր-»։ Դարեր է վեր դոց էր ըրած օրագրույի սուրբերը, դանապան նգնաւողներ եւ պաեջ պա

#### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ — Մենց ալ ասնեցինը Դայնակ-ցունեան Օրը, պատրած հանդիսաւորունեամբ ։ «Փամ Փորսուան» Էն վերք գոր երդեց երգչա-խում բր, օրսում նախարարն, ընկեր Ս Ընտ - բիկնան հանդեսին բացումը կատարելով ըստւ — « Փայսասնունը ունեցեց ձեր հարադատ հերոսնեւ-րսեն հանդէպ, որոնց կեանցի լեղին դատարարու-βեան այս դեմորան օրկուն, առել գան երգութու-գիան ամար դեմորան օրկուն, առել գան երգույ վատ պահեցեց հայրենիցի կրակը, Աղատ Հայաս-ատի բոցո չեւ այրենիցի կրակը, Աղատ Հայասուտորի հանն »։

վատ պահեցէջ հայրեսիջի կրակը, Աղատ Հայաստանի բոցը »։

Երդշաիում բր ևրդևց « Մլակ բանուոր» և «Մենջ անկեղծ գինուոր ենջ»։ Յետոյ ար աստանեցին ու երդեցին ընկերներ Տ Ադնաւուրեան, Ն Փոչևան, Ա Սարդիսեան (հակառակ իրվուցի տաստանեցին ու հրդեցին ընկերներ Տ Ադնաւուրեան, Ն Փոչևան, Ա Սարդիսեան (հակառակ իրվուցը տարրեջին, արտաստանեց կառը մը Ահարոնեան է Ա Սարդահան (Հէ ջան Երեւան), Յ Վնարկիան , Ռ Մարդարհան (Հ չի ջան Երեւան), Յ Վնարկիան , Ռ Մարդարհան Ն Մ. Ընտրիկ հան, ընկեր Մ Մ Խրդեն անա, ընկեր Մ Մ Խրդեն պատաստանց գալու թենան դերը , հաստերով հաս տաստեց գալու թենան և դերը , հաստերով հաս տաստեց գալու թենան և դերը հաստերով հաս տաստեց գալու թենան և դերը հայ հենջ գենքին կե նաանակեն իկ հասաներին ին հայտանի թե փովու թեւնա հուսացանելով նոր սերունդին ից մայրենի կերուն ու պատմութիւ եր որի միջոցով փրկան կըլլանը գայն ձուլումէ։ Ի գուր կը փորձեն ևոչիարտ է գենց կարանան արանան, հեռո ձեռըի տանը, կարմենը մեկ ընդւնանուր հանաար, կարմենը մեկ ընդւնանուր հանար, կարմենը մեկ ընդւնանուր հանար, կարմենը մեկ ընդւնանուր հանար, հարմենը և արան և ամադրական հարական հարանար, կարմենը մեկ ընդւնանուր հանար, հանար և անարանը, կարմ հարարան է հարարական հարաքելու այն հանարարնը, որ ձեն կարանար, չեպի լուսաւոր ապադան։ Մեր ուղանի և ապատ հերինը չե ապահ հերինը և հառաջաւինինը հեռացաւ խոր արպատությենի հեր և հառանար և հարանեն հեռացաւ խոր արպատությենանը։ — Վաղ – Աստղիկ

ՊՈԼՍՈՑ Բերթերը կը գրեն թէ Յովհաննես ՔԷչէհի անուն Հայ ժը, որ դատի ջալուած էր 16 տարիկան թրըում էր 16 տարիկան թրըում եր 16 տարիկան թերայի այստանում է և պիտի աժումանայն արկան հետ։ Իր նոր անունն է՝ Հայ-բիստին Թերչթոլու. Դատարանը անպարա ար - Հակեց աժրատաները,

Հողներ։ Իսկ մեր ազգային օրացո'յցը, իր Սերոբ-հերով, Մուրատներով, Անդրանիկներով։ Յիտուն տարի վերջն ալ ազատունեան կարօսն է որ վր վառե մեր Հոլին։ Դիմանալ, դիմանաք, ինչպես անոնը դիմացան լեռ ու Հոր սարսելով Ծողովուրդը խորապես ներչնյուան Արրիո, Սերորի յասեր անհատամ դիստակեն՝ ձեկ – նեցաւ, իր հետ ասնելով յուսի, հաւատրի եւ ա-զատուցնան ողին։ Այս առքիւ բազմանիւ օրինակներ ծախուհ – ցան իր լուսանկարեն ։

QUEITHY.b

#### «BUAUR»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

## ጉሀየተታንር

Դուն չատ բարի մարդ ես, ՌԷս Վարդան , Աստուած չո տունն ու օնախը, դաւակներդ ան – վտանս պահէ, փուն Հայու սիրտ ունիս, տաչ ու

Ուես Վարդանին սրտին ու աչքերուն պուով։ Ու Հարցուց.... Ո՞ր տեղացի ես , դարիպ «Համ թծը խոսեցաւ, մանաւանդ՝ Հայերէն և և Հ

ար։ — Հարկասոր չէ այդ, պատասխանեց Հիւրը։ — Ձեր անո՞ւնը։ — Հրաչ։ = Հրա՞չ։ — Այս։ — Ո՞ւր կ'եր-

- Բունի համը՝ կը ձեւանամ, որպեսզի աւնլի լատ բան լոնմ, որպեսզի մարդիկ ինձմէ չբալ -ուին ու սրտարաց՝ ամէն ինչ ըսեն, ամէն բան աղասորիչ արտայայառեր է։

— Աղզի դործերուն համա՞ր է։

— Ջեմ դիտեր ...

= Ո՞ր դիւղը երβալ կ'տւդես ։

- Ուր որ Հայու դիւղևր կան ։

- Ձե՞ս ուղեր հոս մեալ։

- Որո՞ւ մօտ ։

- Իմ պուհս, այ անալչն, մինէ Ռչս Վար դանը մեսա՛ծ է, մէկ հողի պահելու կարողու երև դունի՞մ կարծես ։

- Շեոբ ակալ եմ, Վարդան աղբեր, ըսաւ
Հրաչ ու դինիի դաւանը վեր վերցենկով՝ հսեց
Ռչսի ու անոր ասն կենացը ։

- Ի՞նչ գործ կինաս րեկ, հարցուց Ռչսը
Հրային՝ հետաջրջիր ու անհաժրեր։

- Սս - հետ, արհեստով դարրեն եմ ...

- Վայ դու բարով հկար, ձեր ակալ, ջեղ
Աստուած է դրկեր մեր դեւղը, — բացականչեց
Ռչսը ու դինիի դաւանը հոսեցուց կոկորդե ի
վար ։

— Ինչու, պատասիանեց գրաչ ««

— Ինչու, պատասիանեց գրաչ ««

— Ե հորացը դուն չի՞ս պիտեր որ ժենջ ու
հինջ խոփեր, ժանդաղ, կացին, բրիչ, ու Հազաբ
ու ժի տեսակ դործիջներ՝ որոնջ ժան 
գրոած են, կուորատ, ծուսե, անդործածելի
վիճակի ժէջ։ Ատոնջ չինող ու նորոգող ժը պէտջ
է, չե՞, դուկ, դուրպան ջեղ, սո՞ւտ կր խոսիժ, Հը՞,
ըս՛, որ հորուն ժատաղ, դէ խոսէ ...
Հրաչ կը դրար որ իր արենսորին բայանու 
ժով՝ ծերունի Ուկսը առերի ողեւորեց ։

Մտերժութեան կապ մր կը սկսէր իրենց ժի-

The, welch nesting as someoners in problems such that  $h \not\in \mathcal{L}_{pw}$  supposes where - U, humowing neight,  $\mathcal{L}_{pw}$  such that  $\mathcal{L}_{pw}$  is  $\mathcal{L}_{pw}$  in  $\mathcal{L}_{pw}$ .

= Կ'ուզեն ո մնալ, Հը՞, կը Հարցներ Ուկսը՝ Հրաչին աչջերուն նայելով ։

Հրային այնարում հասարով:

— Գիւղացիները համաձա՞րն են ընդի հետ ։

— Օ՛ օ՛, հ., դուն ուղեսեն Ուես Վարդանին ով ըրարը հա դետնը։ Որ ես իմ էս մեկ մաստ վեր հանձ է դերութային իրև այր հայեն մասիս հայեն՝ էդ դերութային հրար հայեն մասիս կա հայեն, որ անժ իրև այր դայեն ժեռենը.

Հայանն իր և կան՝ եւ դեռը և ան վ, են հասարվեն անդան իրև հայ հայեն և դեռ ին հասարվեն Ձորնանենց Բեչոլի կառուրի վրայի արագիլն անդան կա Թուի կերնայ ... Հայան հայեն հայեն և հեռ և անդատենն արաղ ու Հայան հայեն և հեռ և անդատենն արաղ ու

անդամ կը խոլե կերթայ ...
Հրայ մարկ կիրեր ու դիւղացիին պարզ ու
միաժիա խսոցերը հերես ժայիտ մը կիուրուագը ծչին իր այտերում վրայ ։
- «Որ ըսես գարցել ժեռել» »...
Ուսին խսոցերն էին, միամիա արաէ մը
ժայթերած, բայց Հաստատ, Հաւատաւոր ու վրճռական ։

P. 2hPOBbilly

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ կառավարութիւնը նոր օ – ատրուն կոչաբուն վառապարհեթրուն որ 6-բենց վե Հասատահի , որուն Հաժաժան և հայն բարաբային ամուսնունիենները օրինական արժէջ ունին, 1950 յունուար Լէն սկսհալ: Կրծնական ալբ-ունին, 1950 յունուար հե սկսհալ: Կրծնական ուժ-

սակը կրնայ չարունակուիլ, բայց օրինական ուժ Հունի :

While Wh Wholibh ողջ մնացած է այն օ-դանաւէն որ 29 տարեկիցներ կը փոխադրեր նոր-դանաւեն որ 29 տարեկիցներ կը փոխադրեր նոր-դեկ մեր և, որ արկածի հանդիպած էր կիրակի օր։ Մուարակուները նախախահում օդանաւնն բե-դրեկ մը, Ալալի, որ ֆրանակրեն, դիտեր եւ անակ-Հարկա հետնդանոց փոխադրեցին։ Միւտ ուղն -Հորները, 35 հոդի, մեսած էին։ Հրաչթով իզբ դուսն աղան հայել կինար խոսիլ։ Օդանաւը ջախ-հայանական եր Նորվեկիոյ լեռներուն մէջ եւ դիակ-ներ ածիացած էին։

ՍԵՐԺ ԼԻՖԱՐ Օփերայի հոյակաւոր ար-բան է ներկայունիան Հիմլերի, արկած մը ան-ցուց առջի օր։ Սենք երեկենի մէջ պարելէ վերջ, հրթ առեն կը վերադրառնալ կե դինորի և ինչնա-մատ եւ կայությե հանել հասաւ Սեն Շամոնի մատ եւ հեցուց։ Քանի մի Հորի դինը առին իրենց կաոցին մէջ, դարմածը պատճառելով իր բարե կաոցիան մէջ, դարմանը պատճառելով իր բարե կաոցիան մէջ, որս ժամ վերջը մէջունը ելու։ Դի-Հարդական ճակատի ռագնիկին դեղ վր ատե առանց հրելու։ Ջորս ժամ վերջը հրահը արանաստելով մը լիչատակարանին առջին եւ չետոյ արժակած առանց հրելու։ ԱրվեՐԱԵԼՆ իր Հեռադրեն Թե Արզ. ժողո -

դրաս «Ս թլեբ» կուսակցության»։

ՍԱԿԱՌԱՆ (Գ.) — ՍԲԵբլին 980 (915), տալար 349 (400), պուից . ֆր. 80.90 (93), հափո —
Լեռև 4460, պուից . ոսիի 4320, ոքերլին 5220, տալար (20) 21.560, ձոյլ ոսիի 631 ձաղար ֆր. .

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ «ԵԼ ինդեայարժի ար —

կածի մը հետեւանքով ծանրապես վիրաւորուհ -ցան ՅովՀաննէս Գալսաձևան? եւ Երուանդ Պրդ-տիկնան, նաեւ ուրիչներ՝ ԹեԹևւօրէն ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ԱՐԿԱԾԻ ՄԷ ԱՌԹԻԻ Հրապարակաւ իմ խորքի չնորՀակալունիւնա կը յայանան բոլոր ընկերներուս, աղդականնե բուս, բարեկամներու եւ մասնաւորաբար Ֆ Կարգրա կայն Վեբեր մանաւորաբար Ֆ Կարգրա կայն Վեբեր մեր ընկերուհրենը յայսունաց անձամբ եւ նամակով ցաւակցունիւմ յայսունաց անձամբ եւ նամակով ցաւակցունիւմ յայսունաց արկածին առին։ Վիեչն Սեարոս Մանուկեան հՄԲ.— Տեկին Մանուկեան գործարանին մեջ, աշխատանքի պահուն իր աջ ձեռքին չորս մատները մեքենային տակ մնալով կտրած են։ Վիրա բուժական ծանր գործողութեն վո վերջ, այժմ կը դարմանուի հիւանդանոցին մեջ։ Արագ ապաքինում կը մաղթենք ժրաջան հայուհիին ։

PUPPAP Z. V. V. P VPSUNTEPPE

Այս կիրակի , 27 Նոյեն բեր, Փարիզի Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ պահատի խումբերը կց մրցին Chatouh խումբերը կց մրցին Chatouh խումբերում դեմ, պահատին ժամբ 13,15 հի, Ա.դ ժամբ 15 ին։ Հ. Մ. Մ. ի կրոսերհերը (cade) համար 15 ին։ Հ. Մ. Մ. ի կրոսերհերը (cade) համարդու Երևն Pote d'Italie ժամբ 11.45 ին, ժեք թր Maine d'Issy հոյն ժամուն ։ Ըլլյալ ձղջապահ, հկատի ունենալով ժենումային ժամերու փոփո - խուքինը եւ մարդական կարդապահու Բեան իրատունենա

տու Թիւնը

## bramhwunku

**ՑՈՑՆ ՑԱՑՏՆԻ ԵՐԳՉՈՒՀԻ** 

# HUNGOLUUU APLUUU

Перрыю, 25 Упунарт, Амар 21 ра , Salle Chopin - Pleyel, 8 rue Daru (métro Ternes): Anto յայտագիր։ Դասական եւ ՅՈՅՆ ԺՈՂՈ-ՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ։

Տոմսերը 100էն 400 ֆրանը։ Դիմել սրահը եւ Durand#:

#### **4**′በՒԶՈՒԻՆ

ԱՆՏԻՑԻԻ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ Համար խոշա – թարուհի մը ևւ ծառայող տիկին մը, ինչպէս ևւ բնոչ՝ գործերու Համար պայասնեայ մը (այր) ։ Դրենք Գ Սարաֆեսաի, 20 Passage des Petites E-curies, Paris (10):

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

## «านอบนน8กหคนน orc»

FUP IL UNITABLE ULA, Despendenter in the design of the advantage 2, 6 . 7. 2 an amption from the let design of the advantage *Նախաձևո*նու – **ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ ՄԷՋ**,

Չերժութիւնը ապահովուած է։ Հերժութիւնը ապահովուած է։ Ժաժը 20էն վերք եւրոպական պարեր, նուա-դախումը Garo Sarian։ Տոմսերը ապահովել ընկեր-

ներէ և արհարաններէ ։

ULPSULD U.S., ημωπικη Σωμωημώνι - βκωση V. Savineh, conseiller général et maire de

Gardanne):
Նախաձեռնունեամբ Նիկոլ Դուման ենքակո-ժիտելի եւ մասնակցունեամբ Էջոն «Քեռի» խում-բին եւ Նոր Սերունոլի Վարանդեան խումբին։ Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Պիվերի Հ. Յ. Գ. (Գեղունի) տան մէն։ կը նախադահէ ընկ․ Հ. ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ

կը հախադամ է ընկ . Հ. ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ կը խոսի ընկեր Հ. ԲԱԼՈՒԵԱ Ֆրանսական թնկերվարականներու կողմ է ալի — ար խոսին ROGER CARCASSOUNE Senateur des hes du Rhône be step betweenung purhhude

Գեղարուհստական նոխ բաժին։

Ипсиер шаши 5 :

## **Տարկկան պարամանդ**ես

Ֆր. Կապոյա Խաչի Գոժոնի ժամմանիոյին , այս չաբան երևկոյ ծամը 9էն մինչեւ առաւշա, Գոժոնի դպրոց սրահին մէք։ Գեղարուհստական ինամուս թաժին։ Կը Դերկայացուի խիստ ժիծադաչարժ դաւհյա մը «ՁԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ», Նոր Սհրունդի կարող

աներու կողմէ։ կես դիչերքե յետոյ եւրոպական պար, դեկա-վարու Բեամբ լաւագոյն ծոշապախումերի մը։ ՀՈՒ ԳԻՆԵՐԻՎ:

## Արբիլը Սկբոթի լիչացակին

ՎԱԱՆՍ — « Արբիւը Սևորսիչ հահատակու-թեան 50-րդ տարեդարձին առթիւ լարդանցի երև-կոյթ մը կազմակերպուած է Հ. Յ. Դ. Շջջ հր-ժիտեի կողմե, այս չաբաթ երևերյ, ծամը 6.30-ին, «Ա. Աւտրհեան» ակումբին Էժջ։ Պիտի խօսի ընկեր ՄԱՐՎԱՆ։ Կը հրաւիրուին բոլոր ընկեր – ները եւ բարեկամենբը ։

-------------209-6-2U&9-PUS

ասերել ին շետւինուիր ինբրո հիշտատին հան

### կը ԳեՈՒԻՆ

Ust's տեսակ ապրա՛ջ Soldes, հորաձևւու Բե-ծե քենած, ծոյնիսկ պա գասունիւմներով (défaut) ։ Դրժել քերքին վարչուննան ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԵԱ-ՄԱԿՈՎ ՄԷ ։

RALLISHSP

ФИСТЯ .- 2. В. Т. Упр Иврагодь «ИАш -ΦΠΡΕ2.— 2. 6. Դ. Նոր Սերուերլի «Ահա - բանհան » խոսաքի դասախոսու Թիւեր այս «ինա - չարքի, սուվորական «առաջատնդին։ Կր խոսի ըն-կեր Գ. ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ։ Նիւք՝ «Հայաստանի ան-տեսական աչխարհագրու Թիւեր և. հարստու Բիւե-ները»: Հայերքիկ դասինքայք ժամը Ց—9: ՔԱՐԻջ — 2. 6. Դ. Ռոստոն իսուժ թի ժողմ-վը՝ այս կիրակի տոսու ժամը Գիև, սովորական

կոմիանի ընդ- ժողովի կը հրաւիրի իր ընկերնե-ըր այս ուրբախ գիլեր, ֆրանսական վարժարա-նին ժէջ, 69 rue d'Arcueil, Salle Jaurès: Բոլոր ըն-

մը չիս, ժասաց «ռուաջատութ» ՖԻ Կ, ԻՍԼԳԻ ԱԵՒԷՀ Պուտ Քոլոժաի ժասնա-Շիւդին ընդՀ. ժողովը այս ուրրան իրիկուն ժա-մը 955, սովորաված Հաւսաջատեղին ։ ՀԱՄԱԽԱՐԵՐԻՅԻԱԿԱՆ Միունեան ՍԷՆԹ

Ան Մուսնո Իսք Իսքունում Միութուսա Մեր Ան Թուսնի մասնաձիւդին ժողովը այս ուրքան կեսօրէ վերջ ժամը Հին, Պար Վիատուջի սրւ Հին մէջ:

հիմ մէջ։

«ՈՐԹ ՏԻԹԱԼԻԻ Ֆր. Կ. խայի ընդեւ - ժոդովր այս հրվուչաբնի ժամը 2,30/հ ընդերուհի
նուտրը Եդիազարհանի բնակարանը, 12 rus de
Paris, Ժանքիյին։ Կարևոր օրակարը։ Ներկայ
կըլայ Շրջ. վարչունհան ներկայացուցիչը։

"ՈՄԱՆ — Դերասան Մարունհան հերկա, այս այն հերկա
"այժան պատանաով (Վալանս), 2.6 Դ. Ռո ժանի «Բեռի» խումիի դասախօսական ժողովը
յհատմուած է Դեկա Հին, ուրրան օրը ժիհւնոյն
վայրին մէջ։

մը չին, «Ա. Աշարոնաան» աղում բրմ ույշ, որտա Կարհւոր օրակարդ։ ՑԷՍԻՆ — Ֆր. Կապոյտ Խաչի վարչութիւհա ընդե. Ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերուհիները, այս ուրթաք իրիկուն, ժամը 8.30/ն Հ. Յ. Դ. Տան մէջ։

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԵՑՐ ՄԱՐՍԵՑԻ ՄԷՋ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Մարսելիոյ Շըջ. վարչու Թեան կազմակերպած բացառիկ դասախատութիւնները, Նորեմ բեր 22½ մինչին. Դեկու 14։ Հրդ դասախոս թիկեր ՀՄԱՏ ԲԱԼՈՒՍԱ ։ Հ. 1, գ՝ Օլիվ, «ՕՀանջանեան խումբ», պա հիղարեր իրինու ծանդ 9 ին։ Նիեթ՝ «Աիտա հեջջ» 3. — ՍԻԵ Մարվորի, «Աիտուն» խումբ, պա ուրրաթ երեկոյ ժամը 9ին։ ՀԱ Հարաբեանի ապատութիան ճանապարհիչ։ Հարաբեանի ա - գատութիան ճանապարհիչ։ Հ. Հրաբեր հումբ, պա կի - 4. — Ա Սեոթա Հարաբեր հումբ, այս կի - 4. — Ա Սեոթա ՀՀրաբեր հումբ, այս կի -

գատության ան Սիոթա "Հրայր» խումբ, այս կի -րակի կէսօրէ վերի ժամը 3ին։ Նիւթ՝ «Խաչատուր Արովեան եւ իր Վէրջ Հայաստանին»։

(Sugar)

## **ԹԱՏՐՈՆ ՊԱՐԱՎՄՆԴŁՍ**

Մերեր Պուտ Քոլոմալի Ֆր. Կապոյտ Խաչի մասնահիւդին կողմէ, կիրակի 27 Նոյեմանը, ծա-մը 14 — 25: Centre Administratif Social չընդ սրահ-ներուն մէջ, Place de l'Hôtel de Ville, Անիեռ ։ արրում սէլ։ լուսեւ մե լլուսնան Թատերախումբի » կորմէ, դեկավարութեամբ ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԻ Շիրվանդատեր ՊԱՏՈՒԻ ՀԱՐԱՐ և կատակեր – գութիւն մը ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ ձոխ պիւֆէ : Նուագախումբ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ ։

SALLE GAVEAUT UTER Դեկտեմբեր 11ի կիրակ/ . ժամը 5ին ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳԸ

## Փարիզանայ երգլախումբին

Ղեկավարութեամբ Ա. ՊԱՐԹԵՒԵԱՆի եւ մասնակ-ցութեամբ ՐԱՖՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆի, Օր. Ի. ՊԻՒԼ-ՊԻՒԼԵԱՆի, հւայլն ։

FALAR LAURULUSUALBRE AUZULABER

#### BOSPHORE nactraur

LOWARU'S be ususus puzers २६८५४६ (२००७७४)



- Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Lbgudabuj 800 pp., Upun. 10 maj. hund 3 miligi. Tél. GOB. 15-70 4h& 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63

Vendredi 25 Novembre 1949 Alppup 25 6A86UA.

21pg 8UPh -- 21 Année No. 6009-Նար շրջան թիւ 1420

Walmahe, g. applicable

Utr house

#### LISBUULDS

Մոցևալ օր պատահարար դործածեցինջ այս բառը, իբրեւ համանարակ մը որ վարակած է ամ-բողջ արևւելեան Եւրոպան ։

բողջ արևելիան Եւրոպան։ Դղորադին դատեր տարին տասներկու ամիս, լրահոս քենան մեղադրամրով։ Եւ մանաւանդ վեր-ջին ամիսներու ընքացքին, ինչպէս կը՝ կարդաջ

քին ամիոներու ընկացջին, ինչպես կր Վասանի օր։

Թումոց թոլչեւիկեան թերջ մր, որ գյուխներ
կր շարքե պարրերարար։

1936ին, իրարու հաեւէ «Հաջրունցան» է կուապեցութենա հարիչերը, Լենդնի անժիջական
դործակիցները « Հիմեադիրներ, տեսարաններ
դործակիցները « Հիմեադիրներ, տեսարաններ
դործակիցները « Հիմեադիրներ, տեսարաններ
հարագիրերի, իմ բարկրներ
Մաշապանոր գեմ փեր։
Մաշապանոր շեջեց և Միուքեան անձայրածեր տորածունեան վրալ։ Մոսկուայեն մինչեւ
դեպեն ծայրազաւառը։ Առանց երկրանասի, ար
վի չեցի, սեռի եւ ապրերի խորութենան
Արտա չժեսա Հանրային ծառայա հետն որեւ
ապարել « ակատական կուսակցական, բաղաբական, տեսական կուսակցական, բաղաբական, տեսական կան ուսուժմական։ Լաթագ-

ասպարկդ, - պետական, կուսակցական, չարդա -բական, ունահասկան կան ուսումբական : Լաիտոր իքաւ գլուիվ» միկեչեւ սապապասը, ահուսալատ-փի մասնելով միկերնաւոր բայարացվիներ : Մեր մինունար հայրենինը այլ կինչ ահաւոր, ժահացու հարուածներ, որոնց վասերական եւ մահրամասն պատմունիերը մինչեւ այսօր մուն կր մույ։

ժանրաժաման պատժութիւնը ժինչիւ այսօր ժութ կր մնալ։
Մինչիւ այսօր ալ Երևւանցիները իրենց չեն բարենանած որեւէ լուսաբանութիւն Հաղորդել , հանրուկներ և այարդեր արար աջարդուած ուսուցիչհերու, բանաստեղծներու, որեսնակիներու, համադեներու, բանաստեղծներու, պետական արարտնաներու , ժամադեր հարեր արարձայիներու , ժամահարեներու, բանաստեղծներու, հանաարենակիս հերունակիներու , հանաարեն ժաղին Ուր ինչ Ուր ին և Ուր հե Ուր հե հե հե հասան և Ինչու և Ինչորկա ժեռած են և Դարձեն թակեր արարձաների արև ինչոր և հարարձաներում է համաստարակի չ հանաարարարան արարարակի չ հրանարարարան արարարարին հետ և Կարերի արարարին հետ և Կարերի է ժոռնապարին հետ և Կարերի է ժոռնական դրուրսը, ամեն անդամ ուր էրրանապանան իրենակ երկրիրերուն երի չ հետ և բրոնապանան այս նուրապարային հետ և Կարերի է ժոռնական դրուրսը, ամեն անդամ ուր էրրանապանան դուրենակ երկրիներուն արև երկրական դրուրսը, ամեն անդամ ուր էրրանապան Մոսիուայի և հարարական բրունակեր և ուրն հետաապարանի չինները » և Դարապահութինները հարև և այս հերաատաննակերի արև հերդ և հանական հարարական երկրի և հարևի և հարևութին կորի կորնել հատանա հարարակի երկրի և հարևութին կորել հանական հարարակի և հարևութին կորել և հարևական հարարակի և հարևուր երկրնի կարել հասանայն երկրի և հարևուր երկրնի կարել հասանայն երկրի և հարևորն Արարա և Անրասաինան Մարջա և Անիանան, հետեւ և հարևուր իրև հարևան և Անրասարինան Մարջա և Անինի կարապահութենան Արուն , հետեւ և հային և Անրասաինան Արարա և Անրասաինան և Անրական և Անրասաինան և Անրական և հարևի և հարևին և հետեւ և հային և հարևի և հարևի և հային և հետեն և հային և հետեն և հետեն և հային և հետեն և

Անչուչա իրական լրահոներ ալ կան, ինչպես

ամեն տեղ:
Կան մեկադղային գործակայներ, որոնք պող
տոր իարեր կը սարջեն, ի հաչիւ այս կաժ այ
պետու նեան:

ապր խաղիր կը սարջեն, ի հայիւ այս կաժ այն պետութեւտն։

Կան բանապան եւ հակալրահատկան ցան - ցեր, ի ոփիւոս ալիարհի։ Քաղընեի - դրաժա - արրական կորուին են է բանուորա-դիւղացիական։

Բոլչեւիկները Ի՞նչ «լաուրիատոներ հասցուցած են այս հակատին վրայ. Այս չէ ժեր հասկցած լրահսակար։

Այլ սա այւլծեւիկնետն ժամնադիտութերեր , որ ինչի իր դրուրս ինչուտե իր դուրս իր հուտէ։ Իր տունը - անդր կր բանդէ։ Իր իսկ դաւանիները, հարապատները կր բոլուի կիր դառի իր արաքին Մողութը։

Հատորները պիտի քրաւէին, պատիերացեն - լու հաժար այս հաժանարակին աւհրենրը, որոնը այժ վր ծաւային արրահակ իրերիներում ժէջ ։

Պուլկարական կառակարութեւնը (բոլչեւիկ) առիր ծրահարանարութերնը (բոլչեւիկ) հանուն պարութեւնին բուժումի փրա կարարահակ կոստակաւոր բոլչեւնկն գույնակարական կառավարութեւն առիր։ Գուժումի դատակարութեւն առիր չեր հաղարիկ դատակարը են հարը անձ
հասպան հրած է կուրելով կատարել իրեն պարտարութեւան անարդ ար չերերին ուն հանում է չարութեւան անարդ ար արահանարութեւան անարդ անձ
հասպան հրած է չուրելով կատարել իրեն պարտարութեւան անարդ ար արարախու արարութեւան անարդ արարահան անարութեան անարդ արարարութեան անարդ արարարում անարդ արարարութեան անարութեան անարութեան անարդ ան ունիսին և չուրելով կատարել իրեն պարտարութեան անարդ ար արարարութեան անարդ արարարում անարդ արարարում անարդ արարարայութեան մէջ։

## ore orbu

#### ት 2014 4C BN9242

ի ԶՈՒՐ ԿՐ ՅՈԳՆԻՆ

Հաժեստ, հոգի տղաջներ կան որոնջ երբեմն ոտանաւորներ կը դրկեն, ինեղբելով որ օրրա դրնեջ, արվաորյենչ եւ տաինչ։

Անույա ջանալերունեան կը սպասնն։ Բայց,
ժիչտ ալ յուսանար կ՝ բլլան։ Հակառակ մեր բոոր բարնարականունեան կը սպասնն։ Բայց,
ժիչտ ալ յուսանար կ՝ բլլան։ Հակառակ մեր բոոր բարնարական հիճան։

Ա՛րարոններ իրինց տառապանը։ Յոյդեր ,
սպոսուռներ կը դգան եւ կ՛ուղեն արտապայանը ։
Ուրչանրապես հայրենիչի դերը, արտուհենան
կարօտն է որ տողեր լարկ կուսույ Երբեմն յաոր, բայց բեղ հանրապես կարօտ՝ արժատական
տրադրութնեան։
Ի՞նչպես բացատրել Թէ բանաստեղծունիւնը,
հոյնիսն պարղ ստանաւորը Եղքակցունիւն կաս
յոլուտն չեն, որայես դի անգաժելա որբարըը.
Մինչների կասարնա և դրայարին յանձենա
Այեն մարդու արուած չէ բանաստեղծ , նոյնկան պարղ պուղ դառնալ։ Հու չէ Թէ անդր յանպեն յարմարի ։
Այնակա որ, Թող լցաւին ներ երիտասարդ
երբերուն հրատարանունին, Թող ուժ տան
արձակին։ Մյակեն եւ ճոփաֆեն իրենց հայերէնը, օգտունյով թոլոր պատենունիրենը էն այերէնը, օգտունյով թոլոր պատեռունիւններին
են եւ հում նիւները աղբիւրի պէս կը հունե ի
հոնց կոսանը որ հեմ ժասով այիստասուորներ
ենն կանարիչը կան կանակը և չե՛ ։
Անեն

րենց բոլորտիջը ։ Իրենց կետնջն իսկ երդ մը չէ՞ ։

## Lrskunipkwli gnrd dn Aurkah uko ....

Տեղական Թերթերը կը դրեն Թէ Ասլահովու-Թեան Տեսչու Թիւնը երևւան հանած է լրանսու -Թեան կարնեսը դործ մը, որ կապ օւեի արևեր հան Ելողային հկած կարդ մը անձերու հետ ԲարդմաԹիւ ձերրակալու Թեանց կը սպասուի այս

օրերա ։

Ապահովու Թեան Տեսլու Թիւնը դացարմակա —
պես դաղանի կր պահէ մանրամասնու Թիւնները ,
դայց իրադիկներ կր հաւաստեն Թէ ջանի մը ձերդակալու Թիւններ կատարուած են արդեն ։

Այս տեղեկու Թենեն թեչ վերքը Լեհաստանի
տեղեկատու դարծակայու Թիւնր կը ծանու ցաներ
«Իք երև չարքն օր , 22 նոյեմ բեր, ժամ ը 14քն,
ֆրանսական տատիկանու Թիւնր ձերրակալած է
Փարկը ինտական դեսպանասան գինուորական
վերորի հետևորդ ոգում ։ Ձեկույը կաւելցելը
Թէ լուր չէ տրուած լեհական դեսպանի որ դեպջը իմացած է չարժավարեն (Հօֆերը) ։ Այս մարգրն այն մերակայանը և ին անան գրության երական հրապարատար հերաւսակային երակայան հրակայան հրակայան հրակայան հերաակայան ու որ հրակայան հրակայան

որչապրային օրջութը բասարառու պորադրայու ընտարային օրջութը բանարառա հերարային օրջութը աստանարության արևը դրանի կու - առան Բէ ձերբակայուտն Լենը, տեղակայ Միսջատան Բէ ձերբակայուտն Լենը, տեղակայ Միսջատան Բէ ձերբակայության պրորին։ Յետոյ, կր տարան Իչ հայարարային դարաստացար գինուորական կցորդին։ Յետոյ, կր տարանի իչ դրանարայեն դարաստացար Ռուսինոյին ձերբակայութիւնը։ Այս Ֆրանսային ըսնի վարաստեսած էր օրանաւէն, իսկ ուրիչներու պաչ - առնաստարեր այս արտաքարության։ Ինչպիս է իրեւայ, ֆրանսական կառավարութիւնը։ Այս Ֆրանսային ըսն, ինչ դուացում ստանայուն, ինչ դրանսական կառավարութիւնը ու հարուկ ժինոցենիու դենլ, ինչ դուացում ստանայուն և Բէ Սրանսական փորձեւքը Ռուսինոյին գինի ինչուն անհերը Համարը։ Արանսանական կարչատական կարդանացի կարտոնատարը անիչնային եր կանուն չիրանսացի պայոսնատարը անիչնային կր գանն գանունը։ Ֆի կրանսացի պայոսնատարը անիչնային կր գանն գանունը։ ձերանացի պայոսնատարը անիչնային կր գանուն գանունը։ ձերանացի կարտոնատարը անիչնային կր գանան գանունը։ ձերանացի կարտոնատարը անիչնային կր կրատովանի Բէ կրանսանատան ձէջ, ջապարականի, տեսանական և դենուորական կուրեր հաւաջելով ևւն ։

## LE PRESIDE QUOTUMEN ARRENDEN EN EUROPE 124 dudnemb plink, gardunnes unuor. Ilrpup

LUPQUALSE PELUTPES ES YETUL, hh mynan ...

Այսօրուան (ուրբաβ) Հաժար ծրադրումմ ընդե, դործադուլին առքին, վարչապետը ձայ – մասփիւռ ձառ ժը խոսեցաւ չորեքջարքի դիչեր, յորդորելով որ ետ կենան։ Ահաւասիկ աժիր –

ասակիւու նաու մը խոսեցաւ յորեջարնի դիչեր, որոշակիւու նաու մը հոսանար Անաւասիի անփո — Գործադուլի աղդանչաններ արձակուան են Գուղեն հաւասայ Թէ պիտի չյառին իր հրդան հրդին հասար Թէ պիտի չյառին և հրուին հարար բանինաց մարդիկը, թայ մարդի իր հրաանջի ալ պատկանին դորւմայն ձևունային եր որ ծանրակչիր է ադդին համար եւ ծանր անխուհնութիւն մը որ ծանրակչիր է ադդին համար եւ ծանր անխուհնութիւն մը որ և իրկնա համար եւ ծանր անխուհնութիւն մր առև իրակ իրևնց համար ու որ հրարի վր մասին և Արդեն իսկ վերադատաւրիւն կատարում է պիտ — պայառնանան հուան համար որուն 1950ին պիտի օգտուին իրևնց համար դրեւ 1950ին պիտի օգտուին իրևնց հայան խոսաումներնչ։ Հայապային անահանութիւնը և համար դրեւ հիրնեց է հաւասա որակային հարարական համար դրեւ ապատականութիւնը է հաւասա ապարչի երկնա կարաականութիւնն է հաւասա արակչոն և երկնա պատականութիւնն է հաւասա ապարչին երկնա կարանայութիւն և արձարականութիւնը և համար արևնում և որոշարայն հարանատեր, հրդին և համար արևնում և որոշարանատեր, հորևնա այ մահ՝ անանց որ ների են անտարայն երկան երկրին և համար արանատեր, հորևնա այ մահ՝ անանց որ ների են անտարայն երկան կուրական այս այնանակի հուարին այնարին համար և արձարանատեր, հորևնայա մահարի հարարանատեր, հորևնայա մահարա հայարան անանում դանաական կարականում արարականում արարականում արարականում արանակում կարականում արարականումին արանադրութիւ հրարարահանարին մահարարութիւնն արարականութի եր իրաւարարութեն մարն հարարարարենը ունայա հերին հիրարունային ուրանայան է հրարաականին արանայան է արասականեր հրա որոնայան երարուներ հերի հենակի արարականուն, — արևատանի հարասանին իրաւունը հեղի և արևատանի հայարանայի հայարանայի հայասանի հերիներ հիարունը, հետեսայա եւ այնասաի կարանարի հրարանային իրաւունը հեղի և արևատանի հայասարութեն հրարաականութե և արտանին իրաւունը հեղի արանայունի հայասարի հիարույն արանայունի հայասանին իրաւունը հեղի հրարաականութե և արևատանի հայաստանին իրաւունը հեղի հիարումը հիարաականին իրա առանինի հրարաականութե և արևատանի հայաս հերիներ հիարաականի հերա աներնայի հրարաականի հերա աներին հերա աներնայի հերա աներաականին հայասանին հերա աների հեր

## 24 ԺԱՄ ԴԱԳԱՐ ԱՄԲՈՂՋ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

24 ԺԱՄ ԻԱԴԱՐ ԱՄԲՈՂՋ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ Հակառակ այս յորդորին, ընդ է՝ գործագույը տեղի պիտի ուհենայ այսօր, թանի որ գլիատոր Սէնաիջաները Համաձայնած են։
Արդամ ժը եւս կը յիւկցնենը վերջին տեղե կութիւները է՝ Երկանույին երև դերջին տեղե կութիւները է՝ Երկանույին հրու գործադույը պիտի ըրլայ ամրադրական, ծույեմ բերջ 25 և առառան ծամր 4էն Նույեմ բերջ 26 և առառան ծամր 4էն Նույեմ բերջ 26 և առառան են, և և հերենավարևերու, Հեոցաբաները են, և հերենավարևերու, Հեոցաբաները հակառակ են։ Սակաբարժները (Թաջանի և հերենավարևերու, հերականի հերա համը 6են յամրոր օրուան 6ը։ Թրենատարական ապասարկու Սիւնյա պիտի դագրի 24 ժամ ։ Օրաներ հերը պիտի չՀրատարակունի ուրթան օր։ Ռա տիսն պիտի չՀրատարակունի ուրթան օր։ Ռա տիսն պիտի չարին հերջ անդամ, առառուն, կես օրին եւ իրիկունը, լուրեր Հաղորդելու Հաժան և

Բանուորական Ուժին եւ Ալխատանջի Դաչ

(lainbani manifaliniphila huanmi 4. 1-1)

ՄՈՒԿԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐ մը կը զրաղեցնէ Փարիսի ոստիկանու ծիւնը դՁերթակալուտ ծէ մկնագույծ մը, Ալֆբետ Որջիւլառ, այն տմրաստանութնեամը թէ արոշ մուկեր ծախած է իրրեւ էր, դիտական ձե — տարստութնեանը ձև արոշ մուկեր ծախած է իրրեւ էր, դիտական ձե — տարստութնեանց «տար։ Դիտնալով Հանդերձ որ արուն միայն 20 ֆրանջ կ՝արժէ, իսկ էդը աստանապատիկ, իրրեւ սերծդագործող ։

## **ՆՈՐ ՍԻ**ՐՈՒ**Ն** ԳԻ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ

Յօդուածաբարգով մը պարդեցինը մեր երի տասարդունեած ֆիդիջակած փրկունեած գործը։
Ներկայիս կ'արծարծենց անոր կրիունեած ու պաստիաթակունեած Հրատապ իներիրը, որ մեր
մամուլին դրադման դիաւող նիւթք կր կարվ է։
Նոր Սերունդի դաստիաթավունքն հարցը ,
անչույս հայկապես չատիանիչով, իր բարդաց լոււծումը կրծայ դանել, երբ հաւաջական կանջերով
դայնի թեունեց ու միկոցներ ապահովենց ։
Մեր ադրին այսօրուան եւ վաղուան ծիլերը,
դանախ՝ մեր կանցեն, արմատնել ակտի արձա կեն, լարմարկով միկավայրին, կլիմային ու
թերախա աերունդ, որ չարաչար կը առժ է

պայժաններուն

Դեգափա սերունդ, որ լարաչար կը աուժէ

Ջեր հերգին երկպառակունետեց Հետեւանգով ։

Ստարունետե այս ափերուն վրայ անդարձ

Էր հեռանան հիս սերունդի կարկառուն դեժջնրը։

Պիաի հեռանանը նաև մենը, եւ իրրեւ ժառանգորդ պիտի ձգենը ազգային առող դատակարար

Ել ի վենակի ըլայ լասելու ազգային առող և աջեռար

Ել ի վենակի ըլայ լասելու ազգային առող և արարար

արտասահժանակի արտ հերունդի արտի մեայ ու

արտասահժանակի հետասարուհի արտի մեայ ու

արտասահժանահան Հայունիւնը մեծ մասով պիտի

հորսուհ ։

արտասան աննեան գայութրուը

Արն նպատակեն բոլորովին դուրո է արծարծել այս հարցերը։ Մեր խօսօր կր վերարհրի ա
հոնց որոեջ իղեի եւ մասի տեր անձնաւորու Եիններ են ու ի վիճակի՝ ըմբոնելու Թէ կրթուհեայ ձեր արդային հանձակումելու Թէ կրթուհայ ձեր արդային հանձակումել և վեր վեր նաս արդային հանձակուտեն է
այս ձեր արդային հանձակուտեն է
այսիների ի վեր կր խոսինը Թեսկան կաղծակերպութեան մը մասին դիսուրուհետմ դ փար
որվի, ջանի որ ան է կեղրոնը։ Այս միաջը միչտ
այ պիտի արծարծեինը որպեսվի սրտի և նիւթի
այր անձնաւորութեններ ջովջովի կարհետն
դործի ձեռնարկել է

անը անձնաուրունիւններ արվազմի կարհնան դործի ձեռնարկել: Ծնորհերնե չատերը ի վիճակի չեն ցանկալի հրճունիւնը տարու հրենց զառակներուն։ Թեմական կազմակերպունիւն։ ի հուդենա ու սնափառունեան եւ ոչ ալ անոռամարտունեան Համար։ Այդ կարմակերպունիւնը անհրաժելու է, հրաւական դեռին վրայ ստեղծելու Համար կրը -Թական վերին մարմին մը, որպեսլի մշակուած կրթական ծրադրով մը ազդին ըույր չարժուն ու-ծերը կապե մեր մանուկներու փորոշնեան գոր -ծեր։ Նորահատաստ Փարհոս չուրես մեց Հասկնալ,

օրս ։
Դժրախատարար Փարիգը չուղմեց մեզ Հասկիայ,
ոչ այ իր կախող. պատուիրակը ևւ բեռյլ արուև-ցաւ կամայ բեչ ակաժայ, որ մեր աղդային այս ամիկորպարան վիճակը չարուհակուհ ու մեր ան – մեղ ակրունդը ազգային Հաւաջական Հողածու – Անե ծոնս է

դարերը ասերաներ եւ ասերիապես դործի ձևունարիել։ Մեր գատանինրուն այսօրուան կապմա 
ւորումէն կախում ունի մեր ասպադան ։

Անովիների է որ հայ ժողովուրդը ուր որ ալ

լլյայ և ինչ պայանաններու մէջ ալ դահում, ար 
ասարող ժողովուրդի մը հույակր հանած է։ Մի 
Էրիլրականի ավերէն մինչեւ ծարկա առնուացն

բան հաղար մանուկներ ու պատանիներ զրկուան

են ծնողական եւ աղդային դաստանիներ զրկուան

են ծնողական եւ աղդային դաստանրներ զրկուան

են ծնողական եւ աղոային դաստանրներ զրկուան

են ծնողական եւ աղոային դաստանրական եւ

հորսուելու վոանդը այնթան ծամեր կը ճեղ ենր

հորսուելու վոանդը այնթան ծամեր կը ճեղ ենր

հարուռելու վոանդը այնթան ծամեր կա ճեղ ենր

հարուռելու վոանդը այնթան ծամեր կա ճեղ ենր

հարուռելու վոանդը հասարության մասին լբ
գրել ենր, ու ատոր համար այնթան ծանր հար ենթան

ապատմունեան եւ աշխարհացունեան մասին լբ
թել ենր, ու ատոր համար այնթան ծանր կար ենր կար

հար վորարութենել կր աառապինջ։ Մենջ մեր կա
այնթանարութենել եր աառապինջ։ Մենջ մեր կար

հար եր հար հար հար այստի խոր ձայնայարե

որ կրցանջ երհենր ծեր զասակներուն ձեռջերը, հե
տարջըջունիջ երինուայնել։ Լաւ ե ու չան կործը։

Չիաց է բոններ ծեր զասակներուն ձեռջերը, հե
այացութեներ եր հար և կլլյայ ենէ յակողինջ

դարարութենը կր արդակնենջ անուն կորգը

գրացած Հայութեն ունինջ։

անան այութեն ը արդանինեց անուր կեղըը

դարնունը լար որ կեղըը, հար որ կեղըը

անակարարանը կր արդակննեց ձեր պարակնա

արկի թնուկան, որունիան այունինի եւ 

որույ կորուն դրարակ անդանում ենր իրեն համար

դարնուն կրանակ հարականին, մայրներ և արունինին է որուն միացը, ենէ ուսուցի ձամար

դենչուն աների դարձենուն ապ իրինի

հանդի հանելի դարձենին ար իրենց համար

հեղու ինանու ու հանելի է, իրենց անար

առելի բանելի կարում հրաջը, ենէ ուսուցի ձամար

հեղուն անանում հրաջը, ենէ ուսուցի ձամար

հեղուն անանում հանարականին, մայրենի և
ուսուցիան հրանակի անդանում են իրեն համար

հեղութ ինանում արանակի անդանում են իրեն համար

հեղութ հանան համանար հանարականիրու դրու

թերուլ անհանում արդ իներ ին իրենը և 
հեղունը հերանում անարականում հարակինի անդանում և հանելի անդանում և իրենի և
հեղի արուն հարաակին անհանութ են իրեն համար և հանելի առանում և հանան

# Aninklih burdhin

tughrne duuhli

Անցհալ անգամ ընկեր Ռուրէնի յուշերից տը-ւի ընկեր Ս․ Ձաւարհանի արտայայտած մտքերը կրօնի, բարոյական ըմբոնումների եւ ընկերվա – թութաեն մասին։ Հիմա էլ տամ իրեն՝ ընկեր Ռուրէնի կարձիքը քաջութեան մասին, իր նոյն յուշերից (Հայրենիջ Ամսապիր, 1949 Սհպու)։

« . . Դու որ բարբարոս ևւ շրինապորզծ բա-ներ կը սիրես ևւ օրքնրն ու կրօնը իրհնց պատ -ուէրներով կուտաս շաջնրուն, ըսէ, ո՞րն է չայր ևւ ո՞րը վախկտար, Հարցուց Շահրիկեան։ Ո՞րն և հուս ուսեւ.

Քաջը ծնողջը պատուող, կնոջը հաւատարին արևը արարդան արասուուը, կատքը հառասարքը արկող, գառանինքը պարտող, կառ ընկերող վա արևող, որառանինը արարագույի անան հնա-գանդ, անձեղ ուղեկից է։ Իր ունեցածը չունե -ցածը անտեցը կը համարէ, անոնց ունեցածը ի-

մեջոց մը որ պիտի լրացնէ մանկավարժ դաստիա-բաններու պակասը ու վերջապես ու աւելի հա -ձելի պիտի ըլլալ ողում համար : Այս եւ այս կարգե հիմնական խնդիրները ա-ռողջ, հաւաջական աշխատանջի- կը կարստին , իսկ այդ կ՝ըլլալ ենէ յաջողնեց ձեւ ու մարժին տալ դարքաշխարհի ազգային կազմակերպու -բետն :

A la forge pour modeler l'airain il faut multiplier A la forge pour modeler l'airam it taut multiplier la frappe, l'publi dy mungfibé pay: Արսպես այլ stirp պիտի կառանը հարտաորությեսն ուսահանին «ԷԷ դրարիլ այս այիջան հրատապ խնությով, «ինգեւ որ փուհանուր հասկացողությեւն մը ստեղ ծուի եւ աղզովին ապահովուի մեր ժանուկներու
կրթությեսն և դրաստիարակությեսն դումը:
Հ. ՍիՐԷՆԿԻՆԵԱՆ

րենը, Թեկուդ միլտ դոհ եւ հպարտ լինելով՝ առհերու կարիջը բուհենայ։ Վակսկուտը տահը մեջ
արտաւոր է դանանայ ձէ աջրող, իրեն համար են,
ինչը՝ ոչ ոչիւ Ջիջողներու դվասկուտը տահը մեջ
արտաւոր է դանանայ ձէ աջրող, իրեն համար են,
ինչը՝ ոչ ոչիւ Ջիջողներու արկեւ տողում կատարհայ հելուս է, անդիջորհերու արկեւ տողում կատարհայ հեր
աս է, անդիչորհերու արկեւ տողում թաղանուծ միջ։
Անձանայելն կերպով կը փոխուհ չամը, հոր
վասանդի առջեւ է կանորհած, երբ վճռած է մետ
իլ եւ ձեռայել։ Այդ հիռը կուռայ, հրբ համ
փունդի կր պատոնալ, որդած է, իսկ բաժանը կը
դորդի, հրդ կը համարուի, որ ընդ-անորունեան
վատան կը պատոնալ։ Այդ համ հայ ապարեն կարան է ինչոր կերուծը պուր ընկած
վահան է դարձած։ Երակները ճականի հաստա
այտ, դիմարինը այլակիրպած են այլարին հաստա
այտ, դիմարինը այլակիրպած են այլարին հաստա
կար հարձիս անողոչ բոնաւոր մը լինչի։
«Ով
դայ ին հանւել», կերթայ յայթունական կար
կած՝ առաջ կը նայի, իշիանու ծանրունիան կեր
իան առաջ կը նայի, եր հան կապես ին հարձի այար կեր հանւել», կերթայ յայթունիան կեր
թուր կիրարել, որ լովացի հանա դատել իկան և
արիւնարե, որ լովացի հանա դատել իկան և
արիւնարե, որ լովարի հանա դատել իկան և
արիւնարե, որ լովարի հանա դատել իկան և
արիւնարել, հարարահատիսում կարևուն հարևուն և աներիս
առանարի։ Այլ որևորի հուր կարան և
առինչ և հինչև որ լուղին է հանդիստ
առանարի և երեւ ։ Ան դունս կուրե և հարձել հարևուն

ջառներ։ Հարբեր կերպարահափոխում կ՝առնէ վախկո-ար վասարին առինւ։ Ան գոյնը կը նետէ, ճերքակ պատտա կր դառնայ, հրակները կր սեղմուին, ե-թեսը մարմար կը դառնայ, մայնը փորը կ՝ընկնի եւ մունի կը դառնայ, կուրծըը ներս կ՛ընկնի և։ սացերը, ձեռները կր դողան, այլերը ապանի կը դառնան։ Ե՛ք կ՛րամուն ահանի, կ՛ուդ ապն հնագանդիլ եւ դիրկը ընկնել։ Ե՛ժէ այլը կ՛րկուն-գին ընկաւ, կ՛ուդէ յետ փանրկը։ Ե՛ժէ տեսնի բա-հերու հախձիրը, սիրա կ՛առնէ և, յուսամառա-հերե հախձիրը, սիրա կ՛առնէ և, յուսամառա-հենէ ինդապատա ձայն մը կը հանկ եւ դեպի մահ կ՛առաջանայ, որ հրգեմն հերոսութնեան կեր-պարանը կ՛առնէ։

քերու հախանրը, սիրա կ'առեն եւ յուսաստատու քենն իսրապատաս ձայն մը կը հանե եւ դեպն
ահ կ'առապահայ, որ հրդեսն հերոսութեան կերպարանց կ'առնե :

Վա՛յ վիրաւորներուն, երբ դաչար պատերապժի յայնական վախանոներուն է մնացած : Մինչ
ջանրը հրմանիկ, իրենց յունութիւնը առնելու
համար, Իան, իուր կր խմեն եւ Վիջարը կը կապեն, վախկոար կ'երեւայ փենինիայայով, «Քե որ
դունիր չերներ, Բլծանուց «Եկ մարդ ապատում
չուներ», կ'ինինի դիակներու և վիրաւորներուն
վել խնդան եր են համան Արանութիւնը
առնելու հր իսինի եւ Արարայութիւնը
հրարան եր է համան Ծանօն վիրաւորներուն
կ'րվ, «Ես կը չատարեմ դուն թան յունի" տալիչ,
հրարան եր է համան Ծանօն վիրաւորներուն
կ'րվ, «Ես կը չատական դայինով, կարծես կր
հայատակ եր կր կերել, իրբ ապացույց իր
հերասութեան է հրարակը կր լերել, իրբ ապացույց իր
հերասութեան է հրարներու դարաններուն կլ նար
լե և քանդարժչը իրերը դրայանը կը լերել, է Արարայայայայան և
հերասութեան դարապային իր դործը կր անան։
Վայ Քէ դարժութեիւնը քեական լենի եւ հատար
հերև է հայաժայաց ապանութ ու վաանակը
հեր հեր արայաց ապանութ ու վարարակայացույց
հեր հեր արայաց ապանակու վարաարակայի
հի կարծը կանան այատակային իր դործը կր անան։
Վայ Քէ դարժութեիւնը քեական լենի եւ հատան
հեր հեր արայաց ապանուր, արայացութայի
հի կանան այատակայայն հայակա կունատարակայի
հի կանան այատակայայն հի հայան անաատաց
հերինի հախալ արաց ապանուր, արադավայ կր
հատեւթի հետեւ։ «Ահեն ինչ լինցաւ, հա միայի
հերի հանելինինի ինինրու է
հրա այապեն և ել անան հեկ մարաւ հենան հարարական արաշանինի հեր հրա
հոր լինին և արայան կր անանաատուր հեր կր
հատանը կր ջանոչե և կան կր արձի և արայիկ հրահոր լինանը կր ջանոչե և կան կր արձի և արայիկ հրարական ապահովութիւնը
հիր և արայան է հանարական ակարին և հերի հրարական ապահովութիւնը
հիր արային և համարական ակարուն հեկ իրարատական հարարական ակարութինն և է այց ինհերա դարանին եր հայանը կր դանել և հարարական հարարարական ակարութիւնը կր
հատարարայինինին է համարական հարարական ակարութինն և և հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարարական հարարարարարական հարարարարական հարարարարարարարարարարարարարարարարան հայարարարան հայարարարան հորարարան հորարարարարան հայարարարարան հայարարարան հ

#### Ammunk quignip

ԹԷՀՈԱՆԻ մէջ այս տարի դեղեցիկ մարժին - հերու ախոլհհական մրցումը չահեցաւ « Արա - բառ» մարդախումբը։ Համադատո Ղարախահետի մեջ արժահացաւ «Արայի թահ» տիտրոսին եւ ստացաւ պրոնդե արձան մի եւ չջանչան։ 1.70 ձեքիչ վեր հասակ ուհեցողներուն մէջ եւս Հա-մադասալ հանդիսացաւ առաջինը, ստանալով պրոնդե արձան, իսկ երբորդ հանդիսացաւ նա - իսբ Գիւրջենան, հանրածանոցի ծանրութերին վեր-ցնող։ 1.70է պակաս հասակ ունեցողներուն մէջ 3րդ հերջենան, հանրածանոցի ծանրութերին վեր-ցնող։ 1.70է պակաս հասակ ունեցողներուն մէջ 3րդ հանդիսացած է վայրար Յով-մանելսեան ։

ՄՈՒՇԻ ՄԷՋ իր գինուորական ծառայութի u unor use for apparamental dumman filte-հարապետի պատմական վանջին շուրք կատար -ուստ պեղումներու ժիքոցին՝ դանուած են չուր ոսի խաչեր եւ ոսկիով լեցուն փոջր կարաս ժը։ (ծամանակ):

Մ . ՆԱՀԱՆԳԵԵՐՈՒՆ մեջ ընկեր Ս . Թափա -ռական 1500 տոլար արժեցով (Ամերիկա) իր հիւ-բանոցին կարասիները, մահՏակայները, աթու -հերը, սեղանները, իսումաոցին կաղմամբ եւ եւ-ւիրած Գերմանիայեն Ամերիկա հասած հայ տաըաղ իրեն րուն:

րագիրներուն։ 
ՊՈՍԲԸՆԻ մէք ւիրկու տասնությամիայ Հաորդիներ նուրւան և Շահան «Ատրիէն Թուինա»
ատացած են 1949ի համբառաւոր Փատերիվարիի
ուկի չբանլանը։ Այս երկուորհակները արդէն հոդակ դահան են Աժերիկայի մէք և հուապահանդաններ սարբած Մ. Նահանդներոլ վեց կարևոր
հեռիս սարբած Մ. Նահանդներոլ վեց կարևոր
հեռիս անդահ կար կարդեն դորեն դրուսծ են
երկու դաչնակի վրայ՝ չորս ձեռքի համար։ Նուաբաններ տակ հայասի որդված են իրենց գորհան և։ Շահան դաչնակի դույի որույն են իրենց արաթիկին ձեռքին տակ՝ Տիկին Նուարը Ատրեանի
(Ծ. Գայվարեան), Սկիւտարցի, այակերա Սահփան հարևրկանի։ Տիկին դաչնակի ուսուցյուն է
ԼՊոսթինի մէջ կր սարչէ նաև անձնական և
ստակերտական հուսարահարչնանը և
ԵՐԱԺՏԱԿԻՏ Այան Յուկաննես տուած

ալակիրաական հուապահանդէսներ և ԵՐԱԺՇՏԱԳԻՏ Արան Ցովհաններ առւած է Երդահանդես մր Պոսվոնի մէջ, ինչ վարելով հատներնայիս մի Պոսվոնի մէջ, ինչ վարելով հատներնայիս մի Պոսվոնի մէջ, ինչ վարելով հատներնայիս հարահանդես հարարունատը հարարատ եւ իրաւ է։ Արած Ցովհանդես հարարայիս հայարհի մեծադոյն մուրես մեկն է, միկադրային չափանիրով։ Հնուայան ձերիրիները, կր որնեւ գու հերաշխատրել աջութեննեն մինչեւ պատահուժեան մանիումիանը հարարային մին մինչեւ պատահուժեան մանիումիան իրա հատահարան մանիումիան հանձան մինչեւ պատահուժեան մանիումիան ինչը ու չանկարծ... Կր մեկնին, կր վերթանան»։ Այան Ցովհաններ սահործած է հրաժշտական հասանը մի, որ Թեև խորթ կր Թուս հասարակութեան, բայց թուր Թեև խորթ կր Թուս հասարակութեան, բայց թուր ուսումիասիրուժեան դուռ բայցած է երա ժշտական այիարի մեջ։ «Ան իր ժամանակեն կեր պար առաջ է ծնած, դինչ հասնասրու համարական կան պետրչ է դառնամ մինչեւ իր ժողմարարի պատմուժեան ուկեղեն չիր չիս համարարե կան պետրչ է դառնամակներին վեր։ Հաժերդին իր ժամանակներին վեր։ Հաժերդին իր ժամանակներին չին վեր։ Հաժերդին իր ժամանակներին չին չեր։ Հաժերդին իր ժամանակներին չինը , կան բարձ - բանարաց հեր հեր արտան է իրանահայ չու նակալա մասնակցու թիւնր բերած է իրանահայ ջու Թակա հար, Միհրդատ Պատմադրևան ։

ԱՏՐՊԱՏԱԿԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ առաջևորդ

Ներսկս արջ. Մելեջ Թանդեանի ժահուան տարե-լեցի օրը Թաւրիզի ձայնաստիկւոր կայանի վար – լութիւեր ժամնաւոր ժամ յատկացնելով հեռար-ձակած է «Յուսարեթ»ի 1948 հայեմրեր 10ի խմրա-գրականը «Մեծ հոգեսրականը խորագրով: Պ. Շահէն Բարխուդարեան աուած է Մելիջ արջ. Թանդեանի կեանջն ու գործը։ Պ. Արրահամ Աբթանդնանի կետնչի ու դործը։ Պ. Աբրահամ Ար-դումանեան իսթ յուղումով արտասանած է «Կանդ-առ, մահ». արձակ բանասանդծունիւնը։ է և-ռարձակուած է մահուտն ատրելիցի առքիւ Սեպ-տեմ բեր 24ին եւ 25ին Թաւբիզի մէջ կայացած ա-բարողունիւններու մանրամասնունիւնը ։ Հոկ -տեմ բեր 2ին Արաման Թատերասրահին մէջ տես-դի ունեցած է հանդիսաւոր պահանդես կապմա-կեղայ քեամը Ատրպատականի Թեմական հոր -Հուրդ և ու մասնակցունեամը բոլոր Միու Թիւննե-բուն ։

#### LUBUTH ANTWHER

#### *ԿԵԱՆՔԸ ՌՈՄԱՆԻ ՄԻՋ*

ՌՈՄԱՆ — Կապոյտ Խաչի ժամատանիւզը, Թատերական ներկայացում մր սարջած էր Նոյեմ –
բեր 19ի դիլերը, Սէն Պառնարի սրահին մէջ ։
Ժամը Դին անտրերնի բացումը կատարունցաւ
Խարուհիներու կողմի երդուած «Հեյքիունցի հեջ»։
բայլծրդով։ Կապոյտ Խաչի ատենադպրուհին,
Տիկին Եռւրիժա Շէհլրինանը, դրաւոր ճառով մր

Տիկին Նուրիմա ԵԼՀՀրլիհանը, դրաշոր ճառով մր պարզիով մարմեսամարգին օգուտները, Բերա-գրեց միա հարմահարգին օգուտները, Բերա-գրեց միա հարմահրդունիայնի Հայերուն եր արդեկացին Հայերուն ըստրոյապես եւ նիւքնապես օժանադակն չալ գնոլակացի ակումեր աղոց։
Գեղարուեստական ժասը եւս ինաժուսան էր թոլոր երդողծերն ու արտասանողները արժանի են զովեստի։ Օրուան դափեսպատի չաշեցաւ Վիէնի երիտասարը, Գուքակաշարը՝ Գերիրեան (Մայա-գիացի) որ հանդեստանակուր ենդրանաին վրայնուայեց Հատրասիր դասական կաորհեր ֆրանսերին և այլի։ «Ուրուականները» ֆրանսերը հեռ «Սրևց Հրայինեիը» կույս ու կուռ խնդացուցին հանդիասականները» հանդիասականները» հանդիասականները» հետակա-ապանանները» հերակատարները ջերմապես ծափա-հարուեցան ծասիա-հարունական հանդիա հանարուհյան և Հարուեցան

Յայտադրէն դուրս նաևւ հղան արտասանու. թիւններ ու հրդեր։ Երեկոյթին հասոյթը սպաս – ուածէն աւելի հղաւ։ Մարդիկները մեծապէս ջա-

ուսած է առելի հղաւ։ Մարդիկները ժեծապես ջաջալերուեցան։

Սիրելի « Յառաջ» այս պահուս Ռոժանի հայ
դարուծը ծրակած մեղուներու փեխակի մր կր
մեանի, ժեր պարը և աղջիկները դողծի վրայ
են։ Դեկտեմբեր 10քն նոր Սերունդը պիտք ներ կայացել Ա. Ահարոենակի «Արինեսու» թերժողը»,
դաւեյա մր, իսկ խայուհիները «Արժենալ» թերժողը»,
ՎԱԼԱՍ — Շարաթ երեկոյ (19 նոյ) հայ
Սարդականը, կազմակերպան էր թատերական երեկոյթ մը։ Հակառակ տեղասարակ անձրեւ ին
ջաղաջապետական թատրուր թերել բերան լե
ջուն էր։
Այս անորան եւ դերասան Թրադուն էր իր

ցուս դր։ Այս անդամ եւս դերասան Թրադուն էր իր խումկով (Մարսէյլէն), որուն կիրնկերանար՝ նր-շարախումը մը, (բամանչայ, Թառ, եւ դափ, դես կավարունեամբ Համոյի ։ Բեմադրունցաւ «Սա-

յան Նովայի» Օդիեր է Եր , 4 արար : Հանդիսական-ները ամգողի 3 ժամ վայիւիցին , ժեր դեղեցիկ դարդառը դեղարուհատական յօրինուած ջով , եւ դեղեցիկ ընժայարդարումով : Գ.Ս ձիրանեան միունեան հակապահը , Հորհակարունիչի յայանեց դաղունին որ միջա ջանալերած է ժարդականի ձեռնարկները : — Նոլեմ դեռ 2006 Հ.Ս.Մ. ի Ա. խումերը մեկնեցաւ , Lamaste , մրցեր և համար անդում և հեր հեր մեր և հեր հասատարական անժ

և Նոյեմբեր 20ին Հ. Մ. Մ. ի Ա. խումբը

Δեր serie իրումբին դեմ, բայց տեղայի

Լեր serie իրումբին դեմ, բայց տեղայատորակ անձ
թեւնիքն դայտին մէջ ջուրը լճացած ըլլալով մր
ցումբ յետաձղունցաւ

և Նոյեմբեր 20ի կիրակին տասնեակներով

ամեն դասակարդե խումբեր որոնց կարդեն, մեխը

շազեները ու յայուները հարացին coupe de Lyon
naiseի ախոյենական մրցումները։ Մեր պատանի
հերը մրցեցան Սէն Ռամպերթի իրենց դալորին

որայ։ Մեր ժաղորինինըուն վիճակուած էր տաժա
հելի խաղարկութիւն մը, ցեխով լեցուն դալարին

ձեթ։

հուր բապարդութ Հակատակ ասոր, մերոնը յաղնեցին 3—1: Նժանապես մեր cadetին հակատակորդին դայարին վրայ (Andacete) դարժեսը ակորինական։ Հոս ալ խաղը վերջացաւ մերոնց յաղնուննամբը !—0: Այս յաղնանակները դովեսաով արձանա դրուեցան անդական Թերθերուն մէջ։ Թղթակից

Թղթակից

ՄԱՐՍԷՑԼ — Նայեմ բեր 11 ին «Արժչեր» վերստին չահեցաւ իր չորրորդ ախայենական մրցումր Les Tabacs խումոյին դեմ 8—0 ։ Մոցումը այս
անդամ քաղին մէջ ըլրալով ժողովուրդը խուուներսան հկած էր դաչա։ Կիսախաղին «Արժչե» իր այս յաղթանակով իր դրաւե առաչեն անդը իր դասակարդի խմբակին մէջ (groupe):
★ Կիրակի 20 Նայեմ բեր վեր խումոր դարձհայ coupe de Provenceի (երկրորդ ըրևա) մէջ ,
պարտում հիան մատնեց իրմէ աւելի բարձր դասակարդի խումբ մր՝ Les Eauxն 1—0:
Այդ օրը հերև նոր խաղարողներ փորձեցինչ։
Մեր կրտակոնից հւս coupe de Provenceի մէջ
յաղթեցին Y. S. St. Louisին։

Յաջորդ կիրակի 27 Նայեմ բերին մեր Ա.

Յաջորդ կիրակի 27 Նայեմ բերին մեր Ա.

յապքենցին Y. S. St. Louishն։

«Արորդ կիրակի 27 Նոյեմբերին մեր Ա.
իումեր պիտի խաղար իր 5որ ախորենական մրը ցումը Les Maccabi (Հրեաներուն) դէմ stade Ganaxի վրայ ժամը 13.15 անցած։ Իսկ կրտահրները
Տե. Julienին դէմ Parc des Sportsի վրայ է
«Արծիւ» խումերին կր նուիրեն 5էր և։ Տիկին Ատատուր եւ Ալիս կելասարեան (Arles) էն
Հաղար ֆրանը։ Գ. Տ. Շէխիկեան դանադան դեդեր : — Ա. Արծիս

դեր : — Ա. Արծիս

«Իր : — Ա. Արծիս

«Իր կր հարտեսական Վերին Մար

«Իր կր հարտեր ծամուցանել ԵԷ նույնվորը հին,

Փարիդի Հայոց եկեղեցայ դիւանատան մէի Հա

«արուած խմրապետներ եւ սկաուտ վարիչներ,

դիասորու Եհամր հիմից պետին՝ Ժիրայր Մեն 
Բաննեանի եւ Առժամ - Գերը - վարչուհենեն կարո

հին թնորունի սկաուտական վերին մարմեր դեկա

հին թնորունիլ սկաուտական վերին մարմեր դեկա

վարութիւնը: Նկատի առնելով ողբացեպ ադդական խեր հանասահ

հին նակորհանի բերնով, ինչպես նաև Ֆրանսակ

հրջ վարութեան Համամում բերնը, չվերձեց

կոր առաջարդը այն Համոզումով որ պետի վա
չելն առաջարդը այն Համոզումով որ պետի վա
չելնն առաջարդը այն Համոզումով որ պետի վա
չելնն ամելն աչնակութիւնը.

«BILAUL» P QUSUALUTELER

### 

Ռէս Վարդանը Հաղար ու մէկ տեսակ պատմութիւններ պատմեց, իրենց դիւզի անցեալը ջըջրից, տխուր ու արիւնոտ օրեր վերյիչեց, ու ի
վերջոյ, Հրաչին բերնչի «Այո» մը կորդելու կուրաիութենամբ բաժուռեցաւ իր հիւրէն։ Այբները
փակելե առաջ, Ուես Վարդան արդեն ջորիներու
վրայ հատուծ Դերթար արդար, դարրինի մասդան առարվաներ, բերելու, մերց, մուրն դանպան առարկաներ, բերելու, Հրաչին ալիստանոց
մը բանարու :

—Մեհ հատերը, սոժեներու ասժեներու արահան

սե բանալու ։ — Մեր խոփերը, գոժէչներու սաժիները՝ ո՞վ պիտի չինէ… Որ էս մարդը (Հրաչը) ժեր - դեղ մնայ՝ ինչեր կան չինուելիր, ինչեր, ինչեր նո –

hudurplhs ;

րողունինը է իր կարդին, լծանալ և առաջ, ծանր մաածուժներու ժէջ էր, իր պարտականունիւնն էր այցնեն էա այցնեն էա դեղվերը, ժանել ռաժիկ ժողո - փուրի հեր տահանել, պրպահ լու Հասկնալ առաջ հեր որ ուրջան ու բարայական կարունիւնը ։ Ու կր մաածէ ը որ ուրջան ու բարայական կարունիւնը ։ Ու կր մաածէը որ ուրջան ու ույացած էր Հայկսկան ուրջան ու արարանը և արարուած Հայ վայկին, կառարի մէջ Մաղուած յարաանւ ան տարրերունեամբ։ Ազգային էն փառջերը ժու ուրջան ու արարարունիւնը և արարարունիւնը կորոնցուցած , դիւղացի Հայը դարձեր էր երկչոտ, կաժակատար ու կծկուած ինջնիր մէջ - Հարկ է արինցնել,

րանալ անոնց աչջերը, ցոյց տալ իր ապադան : ԱՀա Հրաչի խոկումները՝ ՌԷս Վարդանի տան մէկ սեհետկին մէջ ընկողմանած: Այդ դիչեր, Հրաչը Հանդիստ թուն մը առաւ, կակուղ անկողեի Հանդիստաւէտ ֆիրմուԹեան մր ազդեցութեան տակ :

Յաքորդ առաւօտ, եր Ռեսը կանուի արբե-ցաւ` առաքին դործը հղաւ իր ժչակներեն ժեկուն Հանդիպիլ, եւ պատուհրել որ երկու Զորիներու Հանչտերը պատրաստ է, տոպրակներով՝ դարի

Հասիլաիլը է պատասերու որ արդու չորրարու Հասիլաիլը պատրասա է, տողարակներով դարի առմե՝ բաղաք երեկրու ։

— Ե՛տ ալ ակտեր դամ ապա , հարցուց Մանասե՛ն՝ իր երկայել վերը վեր բանալ արեր դաս ։ Հապա
ե՛տ ախտեր չեմ այդ Ջորեները ... Հայաս արևոր չերեն այդ Ջորեները ... Հայաս արևոր չերենարդ այլ՝ Ջորեին վրայ հեծած, ալևաի մաներ բաղաք, ալևաի դետել թա գարն դարա հաներ բաղաք, ու հարեր վեր չորնեն իրայան արևոր չերենարդ այլ՝ Ջորեին վրայ հեծած, ալևաի մաներ չաղաք, ալևաի դետել թա գարն չարար ու չերենարդ այլ՝ այրեր իրանութիները եւ կովիկ հարուած բաղացիները ...
Ու սկաա Հորեի վիծայ հեն երդ մը՝ Ջորիներու այրութին բով, ուրախ եւ երջանիկ։ Իր ընկերը, որ անուրին ջով, ուրախ եւ երջանիկ։ Իր ընկերը, որ արար արարու պատկած էր դեռ, ոլուեր վերցուց ու կաստակով հայենց ...
— Մանասել էս օր Ջորիին տեղ դուն կը խրինչաս, ի՞նչ կայ նորեն ...
— Կերջան բաղաք, «վային» տեսնելու , պատասխանեց Մանասել, իր ընկերը դրդուկու
դիտունով :
— Քաղա՞ջ . . . = Ի հարկե ջաղաք, ջեզ պես

մչա՞կ կը կարծես Մանասէն ։ — Տօ, Հայվան, պոռաց Կրպօն, դո՞ւն ով՝

— 80, Հայվան, պոսաց կրպοն, դո՞ւն ով՝ 
բաղաք դացողը ով ...

— Մեր աղային հետ Էսօր ջաղաք կ'երքամ, 
աղան ըստ. որ կեսօրին ոչիաքի միս պետի առեէ 
հացաղորն փուռը հետերու համարի հրային 
կարձում կարձիւով Մանսակին խոսքեր ... այս 
կարայալ , կարձիւով Բե խորոված միսի հոսը իր 
բքի տակչն կ'անցնի: Մանսակն կ'երդեր ու կը 
առւյեր, առելի դարայներու կորայն. պորա, 
հայի լինւջիներին էք, ընրանը բացաւ ու պետա 
հայհայանինիր տեղալ: 8 հատ ՝ չելտակի հար — 
ցուց Մանսակին գայերյանըներ տե

ց Մահասուրն» — Քանի՝ առարակ դարի պատրաստեցիր ։
— Երկու, պատասխանեց Մահասէն։
— Երկու՝ գիչ է ։ — Ինչո՞ւ .
- Տոպրակ մրն այ գեղի Համար... առ։
Եւ դյուխը գաշեց անկողնին մէջ, խնդութը զսպած ։

- Շաջար կ'ուզե<sup>0</sup>ս Կրպօ, ձայնեց վարէն Մանասէն ։

Մահասան»:

— Կուդե՞ս որ ջեղի ջիչ մը րերեմ, ջովո դըբան կայ, կ՝ուղեմ ջադաբեր բահեր մր դեկ։

Կրպօն առելի բարկացաւ իր ընկերով իսոցեբե՜ն, չակուեցաւ ու զոռաց.— Բո՞ւն ով՝ փարա
ուհեցողը ով, հայվան...

— Ե՛խե՛ ձեր արգ էլեն պես դրատ՝ խաչ վըկայ, ջեղի պիտի բերեմ չաջար ու չաժիչ, ջիչ մրն
ալ ծինելեջ:

— Թ. ՀեՐՈՅԵԱՆ

P. ZEPABBUL

(4)

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԵՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ծրա - 
գիր վր պատրաստած է ամերիկացի ծերակուսական մը, էրմրը Թոմբս, դեր - հախագած Ծերակուրդ գիննալ ուժերու մէկ յանձնախումերին։
Ծերակուտականը բացե ի բաց կ՝առաջարկե բահակցիլ արեւմտեսած Գերժահիոլ կառավարու Բեան ձեա, «կարը մը դօրարաժիններ կաղժերու
եւ ապառագիներու «Ձեժ առաջարկեր գինուռ բական ծրադիր մը որ արտժաղբե դինագործա
բաններ չինել Գերժանիոլ մէչ։ Ծերակուտականը, որ Փարիզ կը դանուի այժմ, Հաժամանա է
Սպահիան ալ ընդունելու Ատլանահանի դայինին ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ծրա -

մեք։ 
ԱՆԳԼԻՈՅ դատական նախարարը յայտարա բեց լոբակու ժողովին մեջ Քե միջոցներ ձեռը
այիտի առնույին Մոսկուայի հեռադրական դոր ծակալույինան՝ Թասի Լոնաոնի Ֆասիանիոլին
դեմ, որ ինջոլինչը անձեռներների համարելով,
պատակուում էր սերման երկրին մեջ, «կեղառու
դործունիութիանը»:

ԱՓՐԻԿԵԱՆ ՏՐԻՊՈԼՍՈՅ մէջ Հաստատուած անդը, գործը ական չեպուրն ու Հ. Հատաստանան անդը, գործը ական չեպուրել, ինչպես յայտարա – բեց Անոլիսյ արտաջին նախարարը, որ Վենկայի Վերթայ այսօր, չննական պատյա մր կատարելու Համար Պիաի Հանդիսյի նաեւ Վիպրոս եւ Յու –

հաստան : ԱԼՊԱՆԻՈն կառավարութիւնը նոր բողոջա -դիր ժը ուղղեց, գանզատելով թէ նուկոսլաւիա , Անդիա եւ Մ · Նահանդները կը չարունակեն լրբ-տեսութիւն կառարևլ եւ չարակեր է Ազատ Արա պահիա» կոժիտէն, ընդղէմ ներկայ իլխանու -

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ վարչապետին բան-թերը յայսսարարեց Թէ հաւտնած են մասնակցիլ Ռուրի չթվանին ժիխարգային իշխանութնան , ասանձներվ կարգ մի սպարառորու Թեւններ , ի փոխարէն կարգ մը նոր դիջումներու :

ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻ վերջին նիստին մեջ, 9. Վի ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻ դերջին նրևային մեջ, Պ. Վի — ԷԽսիի յայսարարեց Ե՛ և Միու Երևր այլեւս եր ճանչնար ազգայնական Չինաստանի կառավարու Երևր, հետեւարար եւ անոր պատուհրակու- Բիևրը Ազգ. Գինաստանի ներկայացուցիչը գարատակու բերևրը Ազգ. Գինաստանի ներկայացուցիչը գարատալով յայսարարեց — «Պ. Վիլինակի, հեյին հեր հարարիր ընդունուհը, Ազգաժողովին պատուրարհիմիարեւ 60 առ հարիւթը իրառունը պիտի չուհինային այստեղ նատելու — Չինաստանի հաժարարակայի եւ դա — հարարարակայի եւ դա տայի Վիզի արտաջաց Մուլաբինի աժերիկնան հիւպատար եւ ուրիչ չողս պաշտոնեանիր, իրբեւ

յրատա ։

20 ՆՈՐ ԼՐՏԵՍՆԵՐ կը դատուին Փրակայի ժէջ։ Երրորդ լրահսական դատն է այս, ժէկ չարցնուտն ընթացրին ։

ԱՅՆ ՎԱՏՈՒԵՐԸ որ իրենց սովորական տուներէն 200 ժեթր ձեռու կը թափառին, վայրի կատու ձաժարուերով պիտի ընացնորներ Հաժաձայն պալտոնաթերթին ժէջ Հրատարակուտծ Հրաժանի ժը։ Այս թափառական կատուները վնասակար կը Հաժարուին թէ առողջութեան եւ Թէ Թոչունեն – par sudap

## Surkhul wurmkulinku

կաղմակերպուած ՄԱՌԻ ՆՈՒՊԱՐ տուքնեան Ուսանողներու կողմէ, Շաբան 26 ևո յեմբեր ժամը 21էն սկսեալ , Միջազգային Տա մէջ, 19 Bld. Jourdan:

bphne unemquefuned p .- Bob Buraz te Chi quita Serrano :

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի հայթայթե ինչ որ կ'ուզեջ ULUP8blh Shibras

- Toiles -- Mercerie եւն. դերձակի toileի մասնագիտութիւն — րուրդ — ապահովուած Dé caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռաձայնով լուր աուէջ, անձամբ կը յանձնենջ աուներուն։ Առաքում գաւառները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No. Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,67 http://doi.org/10.1009/phi/Carefour Chateaudun

5 Lujphhub shuju Gare de l'Est, du Nord be St.

### 

*ኮሀኮ ጊዜ ሆበՒጊኮጌበፀኮ ሆ*ኒՋ, ԽՍԻ ԼԻ ՄՈՒ ԼԻ ՄՈՒ ԼԻՆՈՅԻ ՄԻՋ, Նախաներծու — Թևաքը՝ Հ. Ե. Դ. Ջաւարիան կոմիայի և մաս-հակցու Թեամբ Նոր Սերունորի, Ֆր. Կապոյա հա-չի, ինչպես հանւ ֆրանսական թնկերվորական կուտակցութենան (Տ. Г. L.) տեղական մարմելն։ Հ7 Նոյեմ հրի կիրակի կէսօրէն վերջ, ժամբ 15էն մինչեւ կէս դիչեր, Իսիի ջաղաջապետարա - հի պրակին մէջ, 25 Ave. Victor Cresson, metro lsay : Կը հափադագի՝ թեկեր ՇԱԻԱՐՇ ՆԱՐՈՒՆԻ Կը հատիսի՝ թեկերմեր ԽՍՀԵԿ ՄԿՏԻՉԵԱՆ Ա. ՎԱՐԳԵՍ ՎԱՐԴԵԱՆ .

Ֆրանսացի ընկերվարականերու կողժէ կը խոսին երևովոլիան - Նախկին Նախարար Ed. Dep-reux եւ Իսիի փոխ - թաղաքապետ Sylvestre:

ԿԱՐՏԱՆի ՄԷՋ , պատուոյ հախադահ Թևաքը V. Savinef, conseiller général et maire Gardanne) :

Gardanne):

Tumbundhakun Bhund p Tipling Prasduh hi Buhndhuth hi dunhungan Bhunda Lyub «Khah» handphh hi ling bhyan hi Lumbah, hum handaphi 
Usu hipungh hi hungi ding dunda 3hi, Malifah
48 - h. (Pagarah) muh dig :

49 bunhunguni pah hi hunda dig :

40 bunhunguni pah di Lillah Blit

40 bunhunguni pah hipunguni hindapa handa

41 bunda ROGER CARCASSOUNE Senateur des

Andhou Bhah e A tha kahamunu muhdunda

Bouches du Rhône եւ մեր երիտասարդ բարեկամը ROGER GERDA:

Գեղարունստական Հոխ բաժին։

Varmen mamm & :

## Swrthuli y armininku

Ֆր Կապոյա հաչի Գոմոնի մասնանիւդին , այս չաբախ երեկոյ ժամը ԶԷն մինչեւ առաւշա, Գոմոնի դպրոց սրահին մէք։ Գողարուհստական ինամուած բաժին։ Կր ներկայացուի խիստ ծիծաղաչարժ պաւնչա մր «ՁԱՐՇՀԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ», Նոր Սերունդի կարող

ուժերու կողմէ։ Կես գիչերէն յետոյ եւրոպական պար, ղեկա-վարունեամը աւսառուն հուսապետ է է ութեամը լաւադոյն նուադախումբի մը։ ՃՈԽ ՊԻՒՖԷ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ։

### Աղբիւr Մնբորի յիչաջակին

ՎԱԱՆՍ — « Աղրիւը Սերորի» համատակու-Թեան 50րը տարեղարձին առԹի. յարզանցի երև-կոյթ մը կազմակերպուած է Հ. Յ. Դ. Շբ՝ Կո-միաքի կողմէ, այս չաբան երևելոլ, ժամը 830ին, «Ա. ԱՀարմեան» ակումբին էմ է։ Գիտո իար ընկեր ՄԱՐՎԱՆ : Գը հրաւիրուին բալոր ընկեր – հերը ևւ բարեկամենրը ։

## rustruhut brbynje

Նախաձեռնու Թեամը Մարսեյլի երեց արե – Նուչներու , այս կիրակի երեկոյ ժամը Տիչդ Գին, Salle Longchamp, 33 Bld. Longchamp։

Ա. մաս — Գեղաբուհատական բաժ ին (հայ -կական պարեր, երբ, արտասանութիւն։ Բ. մաս — Թատերական բաժին, ղեկավա – թութեամբ Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ, մասնակցութեամբ Տիկին Ռ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ։ Կը բեմադրուի 17 ՏԱ-ՐԵԿԱՆԵՐԸ։

Տոժսերու Համար դիմել արենույներուն:

#### Samuel Control of the Control of the

## PUSPAP Z. U. U.P UPSHEUTEPE

Այս կիրակի , 27 Նոյնմրհը, Փարրզի Հ. Մ. Մ. ի Ա. եւ պահեսաի խումրերը կր մրցին Chatouh խումրերուն դէմ, պահեսաին ժամը 13.15/ն, Ա.ը ժամը 15/ն։ Հ. Մ. Մ. ի կրասերները (cadet) Cheminoto Ouestի դէմ ժամը 15/ն։ ժամը 11.45/ն, Ճեքր Maine dissy հոյն ժամուն։ Էլրալ Տորապահ, նկատի ունենալով ձժեռծային ժամերու փուկո — խումիներ եւ ժարդական կարդապահունիան իրա-

## ህኅብበደብበ የ

ԱՆՏԻՅԻԻ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ Հաժար խուս – ըարուհի մը եւ ծառայող տիկին մը, ինչպես եւ ընդեւ, դործերու Համար պայտծենայ մը (այր) ։ Դինել Գ. Սարաֆեանի, 20 Passage des Petites E-curies, Paris (10):

### --------------

La Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

#### 2242115408

QUILLE TUCKED L. G. T. «Upopes Suffer-ԿԱՆՆԵՐ ԿԱՆԱՆԻ Հ.Ե. Դ. ՀԱՐԾԻՆ հակատ կոմիաներ նրել Հ. հոդովով իկ գ հարևեր է իր ընկերհե-բը այս ութրան դիչևր, ֆրանսական վարժարա-նին մէջ, 69 rue d'Arcuel, Salle Jaurès, Իրոր բն-կերներու հերկայունիւնը պարտաւորիչ է։ ԱՆԻԼՈ ՊՈՒՍ, ՔՈԼՈՄՊ — Հ. Ե. Դ. Արաժ

ենքակոմիտէի ժողովը այս ուրրաթ իրիկուն ժա-մը Գին, ծանօթ Հաւաջատեղին ։

ՖԲ. 4. WULL Ushta Quem Rajadup dunin

ՖԻ Կ ԽԱԶԻ ԱՆԵՐ Պուտ Քորտքայի մասնատ-հրոյին ընդեւ ժողովը այս ուրրայն իրիկուն ժա-ժը Գին, սովորական Հաւալատնային : ժո-դովը այս ներկությանի ժամը ը 30% թսկերուհի նուտրց Եղիացարհանի բնակարանը, 12 rue de Païs, ժանիքիլին Կարևոր օրակարը Ներկայ Կըլայ Շը հարլունիան ներկայացուցիլը « ԱԱԱՆՍԻ Կապոյա Խայի անդաժուհիներու դով հարարակարը և այս կիրակի կերտրես վերը, ժա-ժը Յին, «Ա. ԱՀարոնհան» ակումերի մեջ է Խիստ կարևոր օրակարը :

կարհետր օրակարգ ։ ԼԻՈՆ — Ֆր. Կ. Խաչի ժամնանիեղը ժողովի կը Հրաւիրք իր ընկկրուհիները, այս եր-կուլարիի երեկոյհան ժամը 8—10, 78 rue Rabe-lais դպրոցի սրահը։ Սանուհիներու ներկայու – թիւնը պարտաւորիչ է։ Կարեւոր օրակարդ

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

\*\*\* ԵՍՍԱԾՍՈՒԹԻՐՆԵՐ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԵԶ Հ. Ե. Դ. Նոր Սերուշերք Մարսիվույ Շրջ. Վարյութեան կապժակերպած բացառիկ դասախատութեւնները, Նոյեժ դեր ՀՀԵՀ մինչեւ Դեկու 14։ Հերգ - դասախաս թեկեր ՀՄԱՏ ԲԱՈՒԵԱՆ — Հա Սիոթեա «Հրայթ» խումեր, այս կի - րակի կերուի վորջ հարց 3 ին։ Նիա «հայատութ Արովիա» եւ իր Վէրջ Հայաստանին»

## **ԵՐՏԵՍՐ ՎՈՆՈՎՈ**ՐՆԻՐՈ

White Area Arindal By Awayaya Wash dawhasheafth hands, hipmah 27 tayladaha, damada da 14 — 25 Centre Administratif Social zeba upuntahana da 14 — 25 Centre Administratif Social zeba upuntahana da 15 P. Place de Ithide de Ville, Uhifea in hipmahayayarak dilambaha fambahana da 15 UUF Uhife taylada upuntahana SULUK ba upuntahana da 15 Pepulahanak Wilshih Uhifea da 15 Pepulahanak Uhifea da 15 UK Uhi

Ճոխ պիւֆէ : Նուադախումը ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ :

### ZUBBPFFF SUUBP

Տիկին Վ. Թաթուլ կը ստանձնէ Հայերէհի մասնաւոր գասեր, բացի հիտչարթիչ եւ չարա-թէ։ Պայժանհերու Համար դիմել 179 rue de Vau-girard, Paris (15), métro Pasteur, Հայերէնի

### COMPTOIR DES THÉS

## YAVMOU

23 rue Senac , Marseille 21-U'CA1-UO 1880 PAI-UAUCEE

եր յայսարարէ յարդով Հասարակունեստ Թէ, ըստ առաջույն կրնան դանել Ֆրանսայի ամէն ՀԱՏԱԻչ իսկական ՀԱՏԱԻչ իսկական

# Thé Yavrou/ (Ceylan)

Ծրարհերը, ի՞նչ քանակով որ կը փափաքին։ -------------

# Patisserie Roger

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ Առաջնակարգ վարպետ UNUNCESER

ձեր ուզած ամեն տեսակ gateauxները ՀԱՆԻԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՍՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ, ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՐՍԳ ՀԱՑԹԱՑԵՐՈՒՄ ՄԱՏՉԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱՔՈՒԲ

Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ II rue Laferrière, Paris (9) Հեռամայն TRU. 24-79 métro St. Georges

## ARAM ՄԱԾՈՒՆԻ ՏՈՒՆԸ

Կը փետու Chauffeur - Livreur մը ։ Դիմել՝ 49 rue Barbès, Montrouge, Seine:



0 (11 tel-1-11 tel-

21pm SU.Ch - 21 Année No. 6010-bnp 2pgmb phr 1421

LE PREBIER QUUTEDIEN ARMENIER ER EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր․, Արսու 10 տոլ։ կամ 3 անգլ։

Ube house

UBL OFBEILT, BFF.

Ի՞նչ վարդադոյն հրազներ կը հիւոուէին երկ-րորդ Աչխարհամարտեն անժիջապես վերքը, 1945 — 46ին, հրբ Հայկական Դատը կ'արձարձէինք ի ափիւռս աշխարհի ։

ափիռու աշխարհի Հրապարակը բունի էին հին և նոր հրեւնիի - հեր և Մասատարակը բունից էին հին և նոր հրեւնիի - հեր և Մասատանայարությել ու գրողարական տարրեր է Ճառեր կր խոսեին ձայնաւոր Թէ բաղաձայն։ Բանաձնւեր ։ Յուլադիրներ , դրոյ դիներ ։ Դիւանադիտական այցելու Թիւններ և տեսակցու Թիւններ ։ Տակաւին Թէ բառեղաններ և ձայասհգաներ և ու դինաթրույներ ի հեղարույնենան խորհրդա - հեր դինաթրույներ և համ հրարատաներու , որոնը բառերը ի կարտասաներն ծայրադոյն գրույու - հետաի և Հինարադուներ և հեր արտասաներն ծայրադոյն գրույու գահար և հեր արտարայի «հեր առանց խանդա վառուներու կամ հանդականերներ և երա հրանի հեր և հունիա կրանիլիներ լեղու և իր Թափեին , առետիս մր լտելու համար

համար։
Աժենայն Հայոց ալեփառ կաթողիկոսն ալ,
հարիւ բնարուած, ինդրագիրներ, կոյնր կիուդ –
դեր արևոքոնան պետութեանց, եւ Արեւ - Առաջհարդին, որպետի գոծացում տան հայ ժողովուրդի արդար պահանջներուն։
Ճիշը ինչպես նախորդ պատերազմին, երբ
նոյն իննիան արկորդ պատերագմին, երբ
նոյն իննիանական են հիւմեն –
բուն բարևացականութեան։
Շատեսմին հիսանըն ակադեմականներ այ ,

րուն րարիայականութեան։
Շարժումին միացան ակադեմականներ ալ ,
բանաստեղծներ եւ դրադետներ Մոսկուային Եթեւան պատմական ուսումնասիրութիւններով ,
կոչնորվ, հրագերով:
Պահ մը ներդաչնակութիւնը խանդարունցաւ
երկու վրացի ակադեմականերու « պատմական»

պաշտրներ 9 րաշարությանը Մեծ գտասի շայի արաշտրնուն իր չուժարության և Ար Հուշակեր ու Հուսանուս նիրչուր, Որո գանու այինթեր դ

ժառատորությունութ
Լասպառ բափախա՝ է
Այդ օրերուն, իրրեւ քաղաքական ձեռնարկ,
տեղի ունեցած Լի միայն մէկ դեպը» - իպում
1925- Թուրբեւ կարչություրեւ բարեկանու հետ դամադրին, Ֆետոլյուլային թարեկանու հետո դամադրին, Ֆետոլյուլայիը մը՝ Կարո - Արատ-ձանի եւ Նեղույցերու մասին։

Տուսը արարագրու տուրու։ Բոլոր պորագրուներն ույ կր հուստուտեյին Թէ Մոսկուույի համար հիմնականը Ներուցներու ինդերն էր, իսկ միւս պահանքը, կարս – Արտա –

ինարին էր, իսկ միւս պահանքը, Կարս - Արտա -հան, պարգապես մանրուջ դրամ : Արդարեւ, ջանի մր անդամ ծանուցագիրներ փոխանակունցան միայն եւ միայն Վոսվորը՝ եւ Տարտանելի մասին (միասին վարել ու պաչապա-Նեղուցները) ։

ուլ սորուցարը), չատոնց չփացած, վճռապես մեր-ժեց Ու Միունեան ծրագիրը։ Արս անգամ իր կրո-ծակը տալով Անգլիոլ եւ Մ. Նահանդներուն, ինչ-պես րևան 25 տարի ապաւինած էր Մոսկուայի, որուն աչջի լոյսը իր կայմէր ։ աչջի լոյսը կը կազմեր ։ յնուհետեւ չարաչուջ լռութիւն մը, որ կը

 $U_{i,j}$ dhuster minous

ահեչ մինչնւ այսօր։
Արդ. ի՞նչ կր բանչը, այդ բախատրոշ օրն թուն, սպարապետ Սբալին։ Ունչ՝ ը որևւէ տեսակչտ, պա՜անչ, ծրագիր Հայկ - Դատի մասին։
Ու պա՜անչ, ծրագիր Հայկ - Դատի մասին։
Ար արաչին մամուլը հրվու արաչին վեր
կը հրատարակէ Մոսկուայի ամերիկիան ծահրկին
դեսպանին՝ գօր. Վչտըլ Սմինի յուշերը, անդլեթեն և։ ֆրանսերեն։
Ուհւսենան Վեսաանը մանդամանօրեն կր

րչս և ֆրանահրդն։ Աժերինան դեսպանը ժանրաժամորին կր Աժերիկեան դեսպանը ժանրաժամորին կր նկարագի իր երկու ժամուան խսսակցունիւնը Սերայինի հետ, 1946 ժարտին։ խսսակցունիւնը Սասրաստիար համբերունիաժը լսելէ վերջ Մ Նահամորներուն ահասկչաները՝ պատարահատում հարարագահ և երկարորին », ևր պատասիանէ «Հանդարտ - օրչն եւ երկարորին» իր պետարան հարցերում ան և երկարորին », ևր վերջանալ, դեսպանը կր հարցել

-- « Խ Միութերւնը մինչեւ ո՛ւր կ'ուզէ արթալ։ -- Երրեջ աւելի հետուն պիտի չերթամբ, պա -ստավատնեց Սթալին, աչջերուս մէք նայելով չեչ-

ւռակի : - Արդ «երբեր»թ որեւէ կապ ունի Թուբջիոյ

*Մթայի*ն... Ես հաւաստիք տուած եմ fitta -Մբայրեւ Ա համաստրի հուսա եմ աս — խագահ Թրումինի և հրապարական այ այտա — րարած եմ թէ Խ Միութիւնի հրբեք միտք չունի յարձակիլու Թուրքիոյ վրայ» Եւ Խոքե կը յուղէ Նեղուցենրու խարիրը ։ Ուրիչ ոչքենչ։

Tel. GOB. 15-70 4b@ 6 dp. C.C.P.Paris 1678-63 Samedi 26 Novembre 1949 Tupup 26 bilbbl'Abi

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# 000 000 0 *<u><b>ĿUU.bU.\8}</u>\tell*</sub>

Մինչևւ 1920, երը Պոլսոյ Հայունիւծն ալ, մեծ ժասով ցիրուցած, դարձաւ աստահրակած , Կեղբոնականին ու Վերակքեանին ծաև Բերայի կատեսծն ալ Հասցուցած էր չանի մբ սերունդ, , որոնչ պատիւ կը հերեն մասնաւորարար իրենց Հայիրչեով եւ Հանրային դործունեունեանցի դա-պակար ուներչ, իր առած Հունձչին ժասին։ Վստահ ենչ սակայն Թէ այդ Հաստասունեան մեջ է որ ամէնեն առելի կը պատրաստունե պիտանի տարոնը: Մինչեւ 1920, երբ Պոլսոյ հայութիւնն

Վաթսունաժեակ մը Էսաեանը հղած է ոչ միin the man and a grammary of a might who is a mind the map hipform quappy and not play to the both a fact of the map the map was the following the map the map map flughting from the map map flughting flught

Մետնա գրուկու կո գտնուհը Եղիլէ արջ. Դուր-հանը, որուե ոչ Վմտունիւնը եւ ոչ ալ ակեպ -տրկ ծախող կրնայ ժոռնալ ա եւ է աչակեր worldh

Ահա Ջաւարհանը, Խաժակը, Շանթը, Յ. Գուրդենը, Ձ. Ասատուրը, Օր. Եււիրնե Օտեանը, Գարդենը, Ձ. Ասատուրը, Օր. Եււիրնե Օտեանը, Գարհոյեն Դավաֆեածր, Արվենակ Բարսերնանը, Գր. Մադրարհանը, Ս. Ցակորեանը, Գուրարկ — հանը, Գ. Անդութը, եւ Ձրթ. Ցովհանեկանակու Եւ փաղանը ը այն Ժեարուն ուրագե ոչ հուտղ լիչատակնլի եւ լուսաւոր հետը մր ձգած են իսահանի պատմութեան մէջ։

են խստեսնի պատմունիհան մէջ։

Կիմանամ ԵԷ Փարիզի մէջ խումբ մր Էսա –
հանցիներ մտածեր են ԵԷրասնդանի մր չուրջ
հանցիներ մտածեր են ԵԷրասնդանի մր չուրջ
հաւաջուկ, Դեկտեմբերի սկեզգը, վերապայելու
համար ու միայն իրենց դպրոցականի Թանկարին
տարիները, այրեւ վերակոյելու քիչատակը այի
մեծ դէմբերու որոնց մրան լուսաւոր հետոր մինլեւ այսօր ալ վառ կր մնայ, ԵԷևւ բլան իռնե –
դավ եւ ծողերով հեռու՝ այր վառարանէն։
Կարժէ չնորհաւորել մեռնարկը, որջան ալ
ուսացան պլայ:

#### AUSTUL BLATTE ATTENDED

UU.211.40025 ITILIIFY.

Պոլտոյ Թերթերը կը չարուծակեն չոնդայից ժանրամասնունիւններ հրատարակել ծանօն ժա-հայնորձի ժասին։ Վերջին տեղեկու Թեանց համա-ձայն, երևոփոխան Բէչատ Այունը, որուն կը վե-րադրուի ժատակողձին յայսնունիներ, առաչին լուրը տուած է երկու ամիս առաջ, Ապահովու -Թեան տեսույին, որ անժիջապէս հաղորդեր է ժաշտահանն վարչապետին

վարչապետին :

Վարչապետ Կիւնալիայ ուղած է լսել տեղեկատուն եւ Այորնյլին վարչապետարան հրաւիրած

է: Վարչապետը տենեակին յարմար ժէկ տեկիւնը
դետերի տուած է ժեղծնայ մը, որ բոլոր խոսակդելանիրը թելի մր ժիրցալ «գիլաջի կհաճել։

քլչատ Այորնյը տենեակ ժտած եւ չուրջը լաւ

մր դննել է ու ապահով բլալ կերջ Թէ ու որ իր

լսե իր խոսակցութեւնը, տերեկատուունիւնը ընել
սկսած է։ Վարչապետը հարցումներ ուղղած

ապատան գրած կետերուն ժասին, Այարնիր աեն
նաև ձանրաժանական հետորներ առաջան բանում անաև հետորներ հեներ րայն մանրամասնութեամբ լուսարանութիւններ

Կառավարութիւնը Այտրնլրի այս տեղեկ։ տուութեան վրալ իսկոյն չարժման «Երանա Կառավարու Եիւծր Այուրերի այս տեղեկա — տուո հետե վրայ հակարի չարժման չէ անցած եւ դեպքերու ընքացքին ապատած է։ Կառավարու — Էպարերուած քանի գո օր վերծ հոյե տեղեկու Հայարդուած քանի գո օր վերծ հոյե տեղեկու տուու հիւծր կրինած է Ճէլող Պայարի, որ իր կարդին խեղերը հաղարգած է Քետալա է ծրալորէ դեպքո ի օրինական է ինանու Թեանց հաղոր գորոր դեպքո երանու թեւները չարժման անցած են։ կան իշխանու թեւները չարժման անցած են։ «Էլատ Այուրիը միջա կուրանալ, ըսելով թե սկաւտուակին ձայնը ինին չի պատանական են։

1 էջատ Այտրնլը միջտ կ'ուրանայ , ըսևլով ԲԷ սկաւառակին ձայնը իրեն չի պատկանիր։

## Lrshuniphall helinhrn

Ինչպէս գրած էինջ, Ապահովութիան Տևսչու -Բիւնը ձերբակայած է Փարիզի լեհական դեսպա-հասան գինուորական կցորդին ջարտուղարը , Միոջովսկի :

Տիղական ԹերԹերը կը գրեն Թէ այս ձերրա-կալու ԹենԷն անմիջապէս վերջը, առտուն կանուխ 5 –6 կառը լեցուն ոստիկաններ մեկնեցան Փա-5 – 6 կառը իկցուն սասիկաններ մեկնեկան Գա
լիզի գահագան կողմերը, հետաայնուր ներ եւ

խուղարկու թիւններ կատարելու համար։ Առաջին

կարևոր խուղարկու թիւնը տեղի ունեցաւ 50, Ա
վենել Վիջերո Հիւիս, ինական Ազդ. Արզ
հարնել Վիջերո Հիւիս, ինական Ազդ. Արզ
հարնել Ածեր և իր թոակից չենքին մեջ ուր բագ

հարնել Լեներ կը թնակին։ Աուղարկու թիւններ

կատարունցան հանել Վոժիոստ փողային, Մեջ
առնի և Այն Քրուի մեջ։

Պետեւա եւ Այն Անել և եր առաջել Անաս

տահի և Սէն Քլուի մէջ։
Ձեռենաս Էլիանութիենը կը յայանէ Թէ այս
դորձողութիւնները չատոնց որոչուած էին, բայց
մարկ նղաւ փութացինլ, իրթեւ հետեւանչ Վար շաւայի ֆորահասկան Հիայատոսարանի պատոննային՝ Գ. Ռոպինոյի ձերբակարութեան։ Առա
Հին օրը Ապահովութեան պաշտոնատունը փո իայրունյակ Հարցաջննունցան աւևլի ջան 40
կասկածելիներ:

\* Օրագիր մը՝ ֆրանջեւլենական միջադե -

« Օրադիր մը՝ Ֆրանջեւբեհական միջարէ -պին առվիւ. Անցհալ ուրրաթ օր Վարչաւայի օդանաւր Փարիզ հասաւ, բայց ուղեւորներու ցանկէն ջրն. Հուած էր Ռոպինայի անունը։ Լեհերը կ'ըսէին Թէ օդանաւ հստած է։

ումաքին եք իրենց օդանաւը վար դրուաբերնը Շարով եր քրանսական կառավարութիւնը Մարով եր իրանսական դեմ : Լեներն այ օղաչուներով ։

օդավուհերով։ Կիրակի օր Լենհրը նաստատեցին Թէ Ռոպինօ ձերբակալուած է իրրեւ լրտես եւ Թէ ուրիչ եր – կու Ֆրանսացիներ ալ ժեղսակից ըլլալով ար-տաջառած են ։

տարաստան ու ։ Երկուշաթնի օր Լեները յայտնեցին Թէ Ոս-այինօ հոստովանած է լրահաունիւնը եւ Թէ լրա-պրական ասուլիսի մր մեջ Թգնակիցները լոեցին անոր «խոստովանունիերը», արձանադրուած

ակուասակի վրայ։ Երևջչաբնի օր ֆրանսական կառավարու -

արարին ձևրրակալունիոնը չ

«բորեջարնի օր Լեքսիր հաղորդերի փարի դի դեսպանասան դինուռըական կցորգի բարաու«բորեչ արթաց լատասան հետուրական կցորգի բարաու«բորեչ ձևրրակալունիոնը չ

## Wadunudhubih bli ph no

Not all alle enterphe become retire 1 1. 16 201 է ԻՈԼԵՍԻԿԿ ԹՅԻԹԻՆ ԻՐԱՄԵ Լորտերու ծողովին մեջ Անոլերդ արտաջին Նախարարութնեսն երրեմնի մեայուն մառ մր խոսե-ցաւ, պատածիկով անձիքապես խորտակել Մոս -դանի հեռադրական գործակարութեան՝ Թասի

ցոււ, պահանինլով աննիրապես խորտակիլ Մոս Լոնաոնի գրասնենան դործակալութեան՝ Թասի
Լոնաոնի գրասնենանին գործուներ հիւնը։
Անդլիական վերաջննիչ առճան մր անցեալ
Յունիսին վճռած էր Եէ Թասը անձևոնինելի է,
դիւանադիական անասակելով, Հետուաբար կա րելի չէ անուանարկութեան դատ բանալ։ Լորտ
Վենսինարն ըստւ.
Վենսինարն ըստւ.
Վենսինարն ըստել է հաղենան ներկայա ցուցիչները Անդլիոյ մէջ հետղենաէ աւելի կա
գործ դործել դեկավարութեանան աւհր կա
գործ դործել դեկավարութեանան խոսվարարներու, խասիանաբարներու եւ լրահաներու ժամանակն է որ սահմանականինը դիւանագիտական
առանձնաչնորհենրը։ Այժժ չկայ որ եւ է դան որ
ձեռներիվելի վերարկուն ձգնլոր և է Լրանսական
ցանցի վրայ»։

արդիլէ խորհրդային կառավարուխնան՝ ան ձեռնակիսի վերարկուն ձղել որ եւ է լրահատկան
ցանցի վրայ»։

Լորտը (այրութիւն» կոյելով և Միութեան
կողմե Թատի արուած դեւանապիտական վկայա
Վորտը ( լրառերեւն» կոյելով և Միութեան
կողմե Թատի արուած դեւանապիտական վկայա
դերը, ուրիչ խնդիր մր յուղեց, միչտ ակհարկե —
Հոնտոնի համակապիսը օրկանը՝ «Տեյլի Ռուրջըը»
հեջինը» դատապարտունցաւ 4000 սթերլին տու
որև պատրե անուանարկութեան է մր յուսան Թե
Ջեյին Սեյն (դեսպանը) և Թե յուսանայ այդ հաաուցումը, ինծի լուր կուտայ և այն ասանն այա
հողովին դայով պիտի առախարկին փակել «Տեյինեացրեր», երբ կեչ փակերինը պատերարակ
ինեացրեն, հրա իր ծառասեր Հիքիքրի։ Արդարեւ
չենը կինար հանարութել դատանայայութեւն կունարարի
հետա արդ իրա առախարգին վասավարութենեն անարդ չեական վկայակար դե հարարաանի չենարի հար է հանարուայի
հետա արդ արկի լերբ խաղորատել, չինիլու համար
այդ չեական վկայականը և հասապար բերանանին անև արդար հատուր ապատարեց Թե Լոնտոնի արԼորար լեաու յապաարեց Թե Լոնտոնի արև երի Թերքր իուհերային կառավարութեան հեկ
հի Թերքի իուհերային կառավարութեան հեկ
հույ եւ չարունակեց.

— « Երբ ևա արտաւին եսարարութեան հեկ
հի Լուրարունակեց.

— « Երբ ևա արտաւին ծախարարութեան հեկ
հի Լուրարունակեց.

— « Երբ ևա արտուներ հանարարութեան հեկ
հի Լուրարունակեց.

— « Երբ ևա արտուներ հանարարութեան հեկ
հի Լուրարունակեց.

(Lauphpar amparaulminiphilip hunnun 1. ke)

## STRUNCH STRUNG STRUNG STUFF FUR SPURED

Սովետասիրութեան մէջ մոլորած մարդիկ ոչ մէկ դծով չեն ուղեր լսել հղած ջննադատութիւև. Ները Քրեմլինի իչխանաւորներու հասցէին։

Արտար հայաւ հրևսուն տարի ու դարձևալ կը

Արտարական ու հայաստան արևան հայաստանում կատարուտն հերկացումները պես փուկներ պաշտպան պիտի չկանունեին հայաստան հերկացումները պես փուկներ պաշտպան պիտի չկանունեին կարմեր իրանառորներու է

դրուգրող պաշտպաս ալրար շրապարգը պարսրը ըչ իստասորիներու ։

Այսպես նգաւ երեսուն տարի ու գարձնալ կ է արուհակուի այսպեց ահա, երբ աղաղակող փաստերով կը հաստատուի, Թէ նմանը չունս - նուած րունութիւն մը կը տիրէ ալիաթեր մեկ վեցերորդին մէ՞ց, ուր մարդկային բափութիւնները կ ապրին իրական դերիներու նման։

Արտր, բանու ձևւական դատապարութիւն և ներ եւ անոնց յաջորդող մահայնիոներ տարիներեր երկրին մէ՛ջ, այսց աղևոսակերներ ներ ուրեր ընդուրի այդ բոլորը։ Ընդհակաւակն անունը ընդուրի այդ բոլոր ընդուրին անդես անունը ընդուրի արդ բոլոր չին անական գարձանի ապատապահունի արարարանները։

Արտր կողմել այն առանն իր արդունակեն իրան ներգել երած վերադրումները։ Երբ փաստահրը չատ ապապակոր են ու ընդունուած բուն իսկ Մաս հրակարութիւն աներ արունակեն իրենց ձրի փաստարիաւ Թիւնները, արդարացնելու հա - մար կատարումները ։

ժար կատարուած «ժազրադործուժները» ևւ ժա
«ապատիմները ։

Մոոկուան չրժեղացնելու կան պարապանելու
կրնեց ցնորական կկցուածըին մէջ անոնջ չնն
Հարցներ Թէ, խոգծութիւնները որո՞ւ դէժ կան
ո՞ւր դործուած են։ Իրնեց Համար կարևուրու
իիւն չունի բնա, հանգծութիւնները որո՞ւ դէժ կան
ո՞ւր դործուած են։ Իրնեց Համար կարևուրու
իիւն չունի բնա, հանգերով։ Ասիսկա իրնեց կար
թենց Հայրենիք, նաևու Հայեր, որ առաջնորդուան են
թենց Հայրենինէ չատերով։ Ասիսկա իրնեց կորահարձար Հայրենիչ առելի, ու սովետականութիւՀայութենեն չատո, պիտի աշխատին միջա Հր
«մարդնեն է չատո, պիտի աշխատին միջա Հր
«մարդնեն է ջատո, արևուն աշխատես հիա հեր
Այս որևին է չատո, արևուն աշխատանն հիա շր
«մարդնեց է հրեմ կեն արարականութիւնը ։
Այս որևին է ասության են կորութ ան մի ունի
միանդամայն։ Ան կր լիչեցել կեցուածը վարձհրուին պայապահուհիանը ոնրագործներու ,
շատ լաւ դիտնալով, Թէ արիւն կաժած է անոնց
մատներչն ու վայրադօրչն խոցած են կորներ իթենց անձնո դուներուն։ Հէ՞ որ պումար մի նուսյան հրազործներու ու արարար առական է հանուց
միս ոնրադործներու պատատ ըլլալու յոզուտ փողոցային ոնրադործներու կեր հայաս և հրորում պատատ ըլալու չորուտ փողոցային ոնրադործներու է Ար հիր չոր չուս փողոցաՄեր Հավառակորըներուն դիրչը այս է ահա ա։

Մեր Հավառակորըներուն դիրչը այս է ահա ։

Մեր Հավառակորըներուն դիրչը այս է ահա ։

Մեր հակառակորդներուն դիրքը այս է ահա։

դա ։ Այսօր ալ կ'ընեն նոյնը։ Ծողջը տարիներե է իվեր այդ մարդակութիւ-նը ։ Այսօր ալ կ'ընեն նոյնը։

եր ։ Այսօր ալ կ'րենն նոյնը։

Մեր իրականու Թևան ծանծաղանիա ժունե

արկներն են անոնը, վարձուած կարկաններու ի
հայիւ դիրներ ապրեցնող ժեծաւորներու։

Թող յկարծուի Թէ այս ակհարկուներու ի
հայն ելերին կերիայ, որ անյուշա լատ տեղ ուհեցած է իր խոսուն ուշեր։ Մենք կակնարկներ
ժիւս վարձաորու Թեան, որ պրեցարի այս չքկահին նպատակ ունի պարարտանալու հպատավոր
այն ձեռնտուու Թեան, որ ցերեն է որապարակ կը
բայի ռիչու թիւններ, ժեղուսացումի եւ քրունի
նորերն առարդել կը հան կարծուն ժարոր
կանակ ոչ հանրային դեսալին հարունցներու
անոնց, ու ջերծկներու պէս խատրա ժաղոր հան-

Փառասիրու վեան այդ ախտը պատմու Թեան մեջ առերներ է դործած։ Մեր օրերուն, ու մեր պայմաններուն մէջ, ան արնինի նման նստած է դարձես լուր փոջը ու սողոսկոս հողիներու մէջ։

մեջ՝ ու Աե այդայես չույարու արասանը ու ապատարիարենի այս պատարիարենի այս գրապատրարությերն արասարել արև արգական արևարերություն երև արդայան արևարերություն արդայան արևարերություն արդայան արևարերություն արդայան արևարերություն արդայան արդայան արևարերություն արդայան ա

#### ·8nzhru»

Անայիսի (Տիկ․ ԵՒՓԻՄԻ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ)

Դողարիկ յուլամատետն մը, դրի տոնուած վասերական փոխնողուհի մը կողմե, որ բողրո-ջած է բնորոն ըրխանի մր եւ բարերախտասբար դեռ կ՝ապրի մեր մէջ։ Կ՝երեւակայէ՞ « Հայջը, որ կը հերկայացնե այդուրիսի երի մը, սկսեալ ու Թոուհա-կան Թուականներին մինչեւ մեր օրերը։ « Տարօրինակ ածձկու հետմեւ մեր օրերը» և չամատետնը, խամ բած աերեւներ կը յուսամ դա-նել Տնարութ է Լիսուն մէջ, բայց ահա «սիրուան-դեմը հետրութ է Լիսուն մէջ, այց ահա «սիրուան-դեմը հետրութ է Արան անի գար անա անրասան նայ, տակաւ կը Մարմանայ, կը ժպաի անցեալի մատակույին մէջեն, ու հոգիա կը լիացնել յուրե-րով ։

Երջանիկ դարաչրջան, երբ մկկը միւսկա 4-

րով ։ Երջանիկ դարաշրջան, հրդ մկր միւսկն հուտակապ դեմերեր կր լուսապարդին հայ դեղերի դպրունեանց երկնակամարբ, դեմեր որոնց յի - աստակայան հայ դեղերի դպրունեանց երկնակամարբ, դեմեր որոնց յի - աստակ յանիարծ կր մերապոր էնին , մուցուան երդե մը յանկերգին այես»։
Թովմաս Թերդեան... Ֆնցուլ, վահմ, լուսաժար, այն որ էհանայի լուսենն ցուցերը կինդելմարեր տիրմին մէջ... Ինչ կրյար առաջինը, որ կր խարանումեր մատ - դայ բանաստեղծուհեն, կնտումնորդեր իր դուրդոն և այլիրը։ Մեկը վաժաշնական Թուսարոնի այլիրը։ Մեկը վաժաշնական Թուսարոնի և Ա. Հերիմեանի են Մ. Վերկնային հետր էն, Ա. Հերժեանի և Մ. Վերկնայինի հետր դար, կասարութականի տրձիւին՝ Որիմեան Հայրինի հետ դրեն - դինի, հերարուն «Հայրինի հետր», կասարութականի արձիւին՝ Որիմեան Հայրինի հետ մեջ... և կր արդուհակուի առողանցը հայ մաջի մահրիմերուն, իրենց զուաբնարանունիններով, առաջինութերներիներով և Հորկեան առաջինութերներիներով և Հորկեան առաջինութերներիներուն, իրենց զուաբնարանուն, իներն Մատահետն, Գուսար, Տ. Ձուհանեան, Սիարի, Տիկ. Հ. Գալանգնարեան, Օրմանեան, են բակ Մահրաեն, Արդերան, Տ. Վետիունի, հետր Արդերան, Արդերան, Ա. Հիկերարուն, Ալիիար, Տորեւթեան, Արտական հայ իներան, Արդերան, Ա. Վետիունի, հետրա, Վ. Թերեան, Մերականան, Ե. Վետիունի, հով հատա , Երանան, Արդերան, Ա. Վայրենան եսային հայ իրենանան եւային ավ Հայրենան եւայինուն է Թիևն և աս և ար կարնեանի, Հորինի և աս կը կարնեւ և Պրեն և Հայրենանի եւային։

թուսասատ շարթ։ Հայրենսակը դործիչներու նգօր դէմ գնրն ալ մաս կը կաղմեն այս համաստեղունեան։ Փոխն ի փոխ, մենչ կը տեսնենչ - Խաժակը, Ս Վաւար-նանը, Արժենակ Բարսնդմանը, Խատիսեանը, Ձե-

Տարիներու Հոլովոյթեն վերջ, Ձերազ

Տարինհրու Հոլովույթեն վերջ, Ձերաղ դէմ յանդվան կուդայ բանաստեղծուհին, որ կը պատկերացնել պախ ձժայիչ դրիրով մբ։ Մփուն Հէջեաց՝ մբ՝ Տիկին Անայիսի կեանը, սահան չէր հերարատանան չերակարութեն արատան չերակարը, Մօտա, Հայ կղղի, ու մերթ Հուիկարիա, Ռումանիա, Հուոկ յերութեն արտանան չերակարիա, Ռումանիա, Հուոկ յերութեն արտանան չերարան հերարիս, Ռումանիա, Հուոկ յերութեն արտանակար մի կր յօրինեն իր յուսապատումին մեջ, Վոսկորի երկնականարին վերարայ յանկարծ կր տաւանի Թեոսորա կայսրու հին հանակարծ և տաւանի Թեոսորա կայսրու հինա տեսիչըը, բոցավառելով մեր հրեւակայու հինաի

բոլումը:
Մատայոյդ անրջանչներ , երրեմն ողեկուումը գողարիկ սկրույ մը , խեղդուստ՝ խոստակրոն մոր մը ասկիչ վանդակին մէջ, տպա անդումանչներ , Հրա-կումներ , մղմաշանջի գիշերներ , խարգի դասա — կան երկրին մէջ , վերջապես Հողեվարգեն դէսի յուսի Էսւէր... Ահաւասիկ Սամմանադրունիներ,

կան երկրին մէջ, վերկապես «որևվարջեն դեպի դրսի կանը» » Անասարհ վահանահարդումիները, 
սահմակատոր իսահղապետումինամբ, դժբախատ 
թար այնչան իսպուսին ։

Տիկին Անայիս, մանկումինան օրերէն հիվիոսացած Տատհան Արժին փաջայի հապեալուջ ադկան պատմած դրուսայներին, ինդի իսկ տեա կր
վայել հաղար ու մէկ դիլերներու Շոխուժիւնը
Տովա Պայելի պատարին մէջ ։

Երիտասարդ- Թուրդերու պետական Հարուսնը, Պայլանեան պատերապին փարտուժինան 
օրերուն, պատմուսած Անայիսի բեռայրին կողմէ, 
Նմահապես ծայր ասաիճան հետաջրջական հանաբար Սաորյա հանական հետաջրջական հանական անակա 
կա ներակին տակ կը մանչ կարչապես հետաիս 
համապես ծայր ասաիճան հետաջրջական հետա 
կա ներակին այն կար մանչ հերաբական հետական 
այս հուրային հայ կի անակ հարչապես հետական 
այս հուրային հրակեր ին հայինա դեպանում 
հայ հայարական կարային կողմեր 
այս այս կուրային իրերիչատականերին Հայ 
այս հուրջայն հրակիա իրերիչատականերին Հայ 
այս հուրջայն հրակոսական կարային 
հուրջան հրակոսական այս 
այս հուրջաց հրակոսական այս 
Հայկական Վերածումերի փառանուհ ըրները 
Հայկական Վերածումերի փառանուհ ըրները 
Հայկական Վերածումերի փառանուհ ընակուն 
հետ հետականուհ կարուհի «Հայասիան» և հարանումերի հայարատասանան կարուհի «Հայասիան» Վերածումերի հարահուսիան հարահայան հատեսի 
Հայկական Վերածումերի փառանուհ ընահերին 
Հայիանանուհ Վերածումերի փառանուհ և ընահունումերին հայան 
հետ ասանանուհ «Հայ ձետականուհի այս 
Հայկական Վերածումերի փառանուհումեր 
Հայիանայուհ հայասին 
Հայասիան անասանուհի հայանումերի այս 
Հայասիանուհ «Հայասիանայի» Արահանայուհ «Հայասիանայիա հայասիա 
Հայասիանականուհ «Հայասիանայիա հայասիա 
Հայասիանականուհի հայանակաների 
Հայասիան արդանականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիան 
Հայասիան արդանականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիանականուհի 
Հայասիանականուհի հայասիանականուհի 
Հայասիան արդանականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիան 
Հայասիանականականուհի հայասիան 
Հայասիանականուհի հայասիան 
Հայասիան այասիան 
Հայասիանական 
Հայասիանականականուհ 
Հայասիան այասիանական 
Հայասիան այասիանական 
Հայասիան այասիանականականուհ 
Հայասիանականական 
Հայասիանականական 
Հայասիանակա

որ յուծեր արտասաժման կխուհէ · · · · · · · և ակական Վերածմունդի փառահա լրֆանը, որ կը յատկանչուի Գրոց դիւտի 1500աժնակի անանունուի փարձ և արականչուի Գրոց դիւտի 1500աժնակի անանունին այս անհունին և և կ ինծականարդի ճնրում Հարունիան, րայց աւտղ չատ չանցած այնթան ինակ պիտի արժեր։ Մայր հիկոնցին է ննրըն դործոց նախա բեր։ Մայր հիկոնցին է ննրըն դործոց նախա բարը՝ Թայքան , ու կր ըսարատի - « ՄԵնք յեպակախութիւնը մեր հայ հղրայրներեն առրվե

## ¿. F. V.h surhihgha wnphi

Հոկանսքրեր 12ին լրացաւ այս ազգօգուտ կաղ-մակերպունեան առաջին տարին։ «Հորհաւ կազականներու անչա-Հահրմերն և կազականգնրվել անդամեներու անչա-հահրմերի եւ կորովի դործունեունենան, Միու -հիւններ։ Անոնը առանց իրենց տրամագրունեան տակ ունենալու ոչ դրամ, ոչ այ մեկ մարդիկ, հար հաւտարով ասարել հիան։ Երենց միան որոշ չափով այ կազմակերպչական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը իրենց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը իրենց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը իրենց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը հրենց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը հիւնց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը հիւնց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը հիւնց անակիական ընդունակու-հիւնը, մանաւանը հիւնց անակիական չակունակու-հիւնը, մանաւանալ հիւնց անակիական չանագա

գնետն գունարերունեան մասին ունեցած Հանո - գումբ ։
Դժրակստարար թերքին սիւհակները Թոյլ չեն տար իսրիլ մանրամատնութնանց ժէջ։ Ուրեմն կհամական գիրաւոր կետնը ։ Կասկուինն գլիաւոր կետնը ։ Կասկուինն գլիաւոր կետնը ։ Կասիանական գլիաւոր կետնը ։ Կարանակներու արձանային վեատումի դասներ և բարան եր բապմապատկունին և չ ունեն գրայան և և չարժումը հետգհետն մարսինն և չ ունե կարմակերը յանել և համար, կարմակերը և ինչ ամեր արձանաց հանական հարձան հարձան հարձան հարձան հարձան հարձան հարձան հարձան հարձան հարձանի հարձան իրարար հանար հարձար հարձար

մուկի։
Արտացին հասոյքի աղրիւրները հղած են 3
Յուլիսի մարդահանդէսին արդիւները, մօտ հաթիւր հաղար ֆրանը, իրնեց մօտաւոր բարնիաժ հերեծ հանդահական 65 հաղար ֆրանը հրանը հարար հրավու ու
մարը, ինչպես ևս վերջերս (9 հովա ) սարջուած
Քեյասեղանին առքիւ, սեղանակերներու հունրած
հարիւր երեջ հաղար ֆրանջը։
Մեր լսածին հաժամայն ներկայից Գործադիր
մասինիչ ռապահանակեր հումասում ենինչ

մարմինը օգտունելով անդիայի կործարդից մարմինը օգտունելով անդիայի կործարկունենին, աւնվ ճոանդով լծուած է դործնական աշխատան-ջի, ջանի սկսած են մասնակցիլ պայուսնական իսպարկունենանց եւ իրևնց դործունեունեան լբ-ջանակը լայնդած է :

ջանակը լայնցած է ։
Մարզապաւյտի եւ մարզիչի պահանջները դոտ
Հացնելէ վերջ, այժժ սեղանի վրայ կան ուրիչ
հոդեր, հարուստի, դանադան կաղմածներու, նատեւ ժարդիչներուն վարձատրութեան եւն, ինոչիրա
ներ որոնը նայնպես կը կարտանի դրամական մեծդահուրա
անում Մանասանդ «ժինիժշներու անյետահելի հատարութեան

գրանդու թատոց է տոսատուր է ըրդածագրու տանունի կազմումիները Ներդայնակ և յարատեւ աշխատանջին առ Չեւ ամեն հուրիպոտ կը Հարքեուի, մանաւանդ որ գիտակից Հասարակումիւնը չի դյունար իր աջակ-

ցանք, անոնք մեզի արթնցուցին, ազատութեան ճամրան ցոյց տուին»։
Դեղեցիկ է Տիկին Անայիսի գործը, հկարա - դեղ, լի ջերմունիանք եւ բանաստեղծականու - Թեաք է Հգայուն կնոջ մը ներջին տինդիրջն է այդ բուշամատեսնը, օր կր ըսւսաւորէ ալեկոծ դարաչջիսնի մը ժՄին խողջերը։
ԱՐԱՄ ԿԵՏՐՈՍԵԱՆ

#### Quantyk quantp

ԹԱԻՐԻՁԷՆ կը գրեն թէ 9. Վահրամ հան «ԱՈՐԻՋԷՆ կը գրեծ Ե՛ Գ Վահրաժ հան Ձգրապետն Ատրպատական ի հեժական խորգութ-դի խնդրակարվ դիժած է Ատրպատականի ընդչ. Հրաժահատար ժարաջախա Շահրախարին՝ չրջա-ծի հայ դիւղացիութեան սերժնչու Հայթայթեկու — Համար։ Մարտջախար ընդառաջ երթալով — այս դիժումին՝ խոստացած է հարկ եղածը կարդա — արև

ապգ. «Իանայր» դպրոցիս առողջապաշտպաս ու դատարութիւեր ։ ՖՈՐՈՒՆի:— Հուայթինավիլի ժեք (Մ. Նա Հանդներ) մեռած է ընկեր Գերսբ Թերձանեան , Քղիի Ճպրդիւդեն էր։ Ծատ անդամներ նդած է Քղիի Ճպրդիւդեն էր։ Շատ անդամներ հղած է կոմիայի անդամ , պատդամաւոր, ազդային նրևակոմանու իր ակրդ դեպ դեպ ի Դաչնակայային արևահաներ պատամունքի ։ Մեծ հրճուանքով ըստծ 
է լատ անդամ Թե հրմանիկ է որ իր ողմունեան 
տեսած է հայ պետունեան անդծումը, դեկավաբուքնամբ Հ. 8. Դաչնակցունեան։ Իր Լանջև — 
բով բաղմանիս, առանան և Հ. 8. Դաչ 
անում են անչ արտես հանա և 
հանան է են և հայ և 
հանան են և 
հայ Հահանան հեմ և առանում և 
հայ Հահանան հեմ և առանում և 
հայ Հահանան հեմ և առանում և 
Հ. 8. Դաչ 
հանան հեմ և առանում և 
Հ. 8. Դաչ 
հանան հեմ և առանում և 
Հ. 8. Դաչ 
հանան հեմ և առանում և 
Հ. 8. Դաչ 
Հահանան հեմ 
Հ. 8. Դաչ 
Հահանան 
Հահանան 
Հ. 8. Դաչ 
Հահանան 
Հ. 8. Դաչ 
Հահանան 
Հ. 8. Դաչ 
Հահանան 
Հահանան

ցութեան չարջերը ։ 2014թ86ՐԻՈՑ Գրնեէնի եւ Ժրնեւի Հունսրություն գրառյա և Ժրոսե «Հակ-Ֆունները», ինչպէս գիտներ, փակուած են ծերքա-կան գժուարունեանց հետեւանքով։ ՊրնեԷնի նր-կու չէնբերը ծախուած են եւ ղոյացած դումարը

գործուպես ջաքավուրդը դիակ դնակատել եւ գործծուպես ջաքայերել այն բայոր չօչափելի, դենդունի չարժումեները, որոնջ վասակունիւն կը ներչիչին։

Ներկայ տարելըքանին, կաղմակերպերները են գրտնան դերադանցել անցհալի արդիւնա - չետ դործուներ նիան արդիւնը, անդուր հայարահանի հարարանան արդիւը մր պիտի դասնայալու արտես կարարանումը։ Միժանամ ԹԷ Դեկտ ՀՏԻ դե - գարուհատական հանդես մի պետի սարջեն, մե - գերարուհատական հանդես հասար լայն հասարան կունեսը ծանօՄացնելու համար լայն հասարակունեան ։ Յաջողութիւն։ ԽԹԱՆ Ներկայ տարելրջանին, կազմակերպիչները

ծառայած է հին պարաբերը վճարելու։ Իսկ Ժր –
Շեւի չենքը կր ժնապ տակաւին, եւ փոքր փոփո –
խունիւծներ կրած ու ապացիծարան մը նղած է։
Նախկին սաներչե 6 Կ Մահուկիան որ Պուհնոս
Արբես կր դանուի, կր դրե քե գնիրջան գիտեպոչ
թան մը պիտի ըլյար , ե՛քէ ազգր կարհնար դնել
այս չենքը, որուն արժէջին կեղեն աւելին դուի –
ցերիական կառավարութ քիւնր փոխ տուած է «Հայ
Օդծ Վոմ խուին ին»։ Արտասահմանեն նկած հայ ուսանողները կրնան հան ընակի կեւ այդ հանդարա
նային ժէջ ուսանիլ եւ ժինւնոյն ատեն Հայկսանողները կրնան հան ընակույին այուն Հայկսաներության ժէջ ապրիլ։ Արագետով կուննայինը,
ունինան միջադրային այուն այուն հայաստատուբինեւն նաևն միջադրային այուն այուն հայաստատուհ։
Միրևի «ՅԱՌԱՋՋԻ

ԱՄԱԿՆԵՐ «ՅԱՌԱՋՋԻ

ՀԱՅԻԵն

#### treauty b pooned

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԳՐԱԳԱՐԱՆԸ ՔԵՆ աչխատանջ կը կատարէ մատաղ սերունդի դաստի րակութեան դործին ։ Ամէն ամիս - գրադարա րակուծեան դործին ։ Ամէն ամիա դրադարանը հրենիգորմիրու Համար կր կազմակերպե դասա-խոսութքիւններ, եւ դրողներու հետ հանդիպման կրնկոներ։ Հոկտեմբեր ամառան մէջ դրադարան կայմակիսած է «Ոս կարդայան դիրբը», «Ոս սրիած հերոս որ երեկոներ։ Դասախոս Տութք։ Ակաղմակերպած է «Իմ կարդացած գիրջը», «Իմ սիրած «հրաս »ը երկիսներ։ Դատաիստ Ձոցի՝ Ա-րարատ Ղարիսիան խօսած է «ինչպէս ընքեռ -նուլ լաւ Հասկնարու Համար» նիւնի մասին։ Գբ-րաչարանը իր չոր բաժիններով և, երեջ, բրի կէտերով ընքերցողներուն արամադրած է 40.000

Thre : 2000000000 Lunuange Turgatiber to Հանասներ (ԱՐԱԿԵՆ ՄԱՐՀԻԳԵՐԻ որ-Հանած են Համաջիարգծային ախուհանի տեղողոս – ձեր։ Եւրովայի ախոյհան Արդարարհան ծանրու – Թիշն վերցեկու ՀԷԶ, Վերա Թաչնեան 15 թիվմ-խնուրային վաղջի մէջ չաշեցան առաջին տեղը եւ սապան վաստակաւոր վարդևաի կոչում։ Կուիա-«Արտիկ Վարդանեան փայլուն յաղթանակներ տարած է Ձեխուորովաը Սրաթիցի և։ Ֆինրանսա-ցի Վեքայիի Հետ, ունեցած Հանդիպումներուն բեջ

ույլ ։ Մոսկուայի ճատրակի մրցումներուն կը մաս– նակցի Պետրոսեան, ամէնեն երիտասարդ ճատրա–

վարարար ։ ՄԻՔԱՑԷԼ ՆԱԼԲԱՆՏԵԱՆԻ ծննդեան 120աժ – ՄԻԿԱՅՆ ՆԱԼԿԱՆՏԵԱԻ ծննդնան ՀՍան հակի առնիւ հաիապատրաստական աշխատանը
հնի կը տարուին Երեւանի դպրոցներունք է վագժակերպուած են դասախոսունիւններ։ « Նալ դանուհանի դեղադիտական Հայհացիները « Հեպբանուհանի դեղադիտական Հայհացիները « Հեպբանուհան Պոշտակը չինարգատ» «Նայպանահանի
դրական արձակը» ։ Կազժակերպուած է նաևու ցու-

ցահանդ էս մի։ 

ԿՈՍԻՏԱՍԻ Հաււաջած ևւ գրի առած հրդե – 
բր մօա երը հապար ժողովրդական հրդ կր Հաւունն, որոնց ժեծադոյն մասր Հայկական , իսկ 
ժիւս մասր անդրերովկասնան ժողովութըներու հրդեր եւ պարհրդանակներ ևն։ Այդ Հայկական ժողովրդական հրդերչն՝ ան մշակած է մօտ 70 հրդեր 
եւ պարհրդանակներ (վերջինները դաշնակի Հա – 
մար) ։ Կոմիտասի վաղահաս մահը պատճառ եղաւ 
որ լոյս չանանեն անոր հախապատրաստած դոր – 
ծերը «Սասունցի Դաւեի ին» ը, «Անույթ» ևւ բազմաժիւս սահղծադործու Միշններ, որոնջ Հողնկան 
տապետապալի վիճակի մը ժե՞ջ պատուած է ։

#### MRCENHURIUM.

Կարդացի « Յառաք դի թիւ 6002 — 6003 իմ-թադրականները որոնցմով կարթեցնել « բնացող «այրենակիցները եւ Հայրննակյականները, որ – պեսզի միչու վառ պահեն հայրենիջն եւ Միու – Թեան յիչատակները, դոնք տարին մէկ երկու ան-դամ աշներ սարջելով, երիաստարդու Թիւնր իան-սահանունի

դամ տոնհը սարջելով, երիաստարդունիւնը կանպակտուրվու :

Արրելի «Ցառաջ», չասս մր «այրենակիցներու
դրունն կը խոսերը, այդ մասին իսորին չնորհակալունիւն կը յայտնենը : Թող միչտ Ելի ու ծաղկի,
ձեր սիրելի «Ցառաջ»ը :

Մեր Հայրենակրականը, Տարոն Տուրուբերան
կամ Տարոն - Սայնույ Ձոր 1920էն և վեր դոյունիւն
առներ Գոլիս , հակապահուր «համոր Պատուհանան
մարդապետի եւ աջակցունեամբ հանդուցիալ Մ Շեխիկիանի : Երբ Ֆրանաս հկանը, դարձնալ Շեիվեան հայրիկի Թելադրանըով կազմունցաւ
Տարոն Տուրուբերանի միունիւնը, բայց պակաս
հերան դառատուն տարերով հարինակինիր և այանակ կենր կը ծաղենն և իկրիը մարրե
ցինը, դանցներ եւ չարունակեցներ պահել Մի ունիւնը : Սաորադրհալ 1935էն և վեր հղած եմ
դահապարական էինե կա համեն հատանակով ամեն
արտատանարներ է և չարունակեցներ պահել Մի ունիւնը : Սաորադրհալա 1935էն և վեր հղած եմ
դահակարականունիւն, ամենն տասնակի համա հակներուն, 1940էն մինչեւ 1945 ։ Բարնկան հայբենակիցներ այ էնն դլացած իրենց նիւնակա աՀակինիս և և

հակներուն, 1940 և մինչեւ 1940 ։ Բարնկամ Հայրեհակրդներ այ չեն գլացած իրենց ներ հարահան աշակար հիւնը։

1945 ին միրակապանիցին Տարօն Տուրուբերանի ժութիւնը, յուսալով Թէ աւելի լաւ պիտի ըւանչ։ Մինչեւ 1946 ամեն անդաժ էչը Թերանար իր պարտականութինան մէջ, րայց աւա՛ դ, ծրա գիր - կանոնապանի հինան մէջ, ույց աւա՛ դ, ծրա գիր - կանոնադրեն չնոկայնչ, դարկականներու և հեղագրի պատճառով գանձին մէջ բան չժիշնաց։ Թերևւս 5 –6 անդամ ընդ է ժողովի հրա շերեցնեչ Հայրենակիցները , բայց անօգուտ, մեր Թիւր վարչու Թեան անդամենրով հինդէն, դիկչեն աւնլի չէր։ Ուրեմն իր անսնուն որ հայրենակիցներ և հարան հինդեն, դիկչեն փոխել եւ յանձնել երիտասորդներուն։ Մեննչ այեսկի հեռանուն ին հարասաներու արաքարու հակին միու Թեան գործերը, պայմանաւ որ հեր հանարուն արդենք իրենց գրանեն միու Թեան գործերը, պայմանաւ որ հեր հանարակողն, ատենադարին և ջարտուղարին պարայն է ինդէ ժողովի հրաւիրի և վարչու հանակի անական է ինդէ ժողովի հրաւիրի և վարչու հարի կ անապետք և արական հարկարուան մի Հրաւհարի դանձապան Միու Բեան է մեալով ձիշտ հաւրի հանա կորնեն և հարդ առաջին անարի դանձապանութենն և հարով ձիշտ հարի դանապանութենն և մեալով ձիշտ հարի դանձապան Միու Բեան, միալով ձիշտ հաւտապի մեր հարով Միու Բեան և Սել ԷՍԱՆԵՍԱՆ ԱԼԻԳՍԱՆԵՍԱՆ

USEPHE WILFULLUN

### ԱՑՑԵԼՈՒԹԻՒՆ ՀԻՒԱՆԴՆԵՐՈՒ

Փարիզի Հայոց Ս. Յովհաննես Մկրտիք հ հեղեցում Հողարարձութիւնը կր խնդրէ ծանու – ցանել Թէ Ցարութիւն ջւնը։ Ճօրթունան եւ Հայ Կարքիր Խաչի վարչութեան երկու Տեկիններ եւ Օր. Չարուհի Գալֆահան նոյեմբեր 17ին այցելե-

«BULLUR» P QUSUALUTELECE

### ባሀቦዶኮՆር

- So Մանասէ, լոուհցաւ յանկարծ Ռէս Վարդանի ձայնը ։ — Հա աղա, Հա, Հիմա կուղամ, ջորիները

րաստ են ։

— Հա աղա, Հա, հիմա կուպամ, Ղորիները պատրաստ են։ Կրպեն կերը նատած կր նեղուկը...:

Արպեն վերը նատած կր նեղուկը...:

Արպեն վերը նատած կր նեղուկը...:

Արպեն վերը նատած կր նեղուկը...:

Արպեն հարդանը, Հրային գով կանդնած, մըտիկ կիներ արդանի հարդանի համար։

Հատիկ — Հատաիկ իր կրիներ գովծըներու անումհերը, ձևւերը, մեծ կամ փոջը։

— Փրդը չմոռնաս, ՈԷս Վարդան։

— Հող մի իներ, հեր ամեծ րան կը բերէ ։

Արտանի հարմաւած օղակէ մի կապուած էր, ի լիարինինար ու սույները կապեսի հերմակ ձին, որ պատին պատրուած օղակէ մի կապուած էր, կ լիարինինար ու սույները փոսկի հեր ակարուած էր, կ լիարինինար ու սույները համեր հարա և հարա հեր կի հարա և հարա իր հարձա և հարա իր հարձա և հարա իր կապետ և հերային հերա հարա անհերի և հարա իր կուկը

որ անդերը, հեռնին, Տէր.... և թեր կր կոսի, որունի հարձա և հերային, հերև հարձա և հարա և հերև և հարա և հարդ և հարա և հարդ և հարա և

կին կերապարանափոխութիւնը, Լսեր էին անոր

աւքերրին ատմով, դօարձա գեսւուկրբեն րւ մտա – Աբոն ին դուսով, դօարձա գեսւու աւ ձտակրձ ա – ուքերրին տամով, դօարձա գեսւու աւ ձտակրձ ա – ուքերը

Միջար իր մօտ կանչից գաւակները և պատ «ուքրներ տալով» մօտեցաւ ձիուն ու ցատկաց առ ուքրադրայաց «ուներներ տալու» մօտեցաւ ձիուն ու ցատկեց ա - Միրիս իվ գալս՝ մարդու բան մի րաէջ , իստեցաւ իր դաւակներուն։ - Այու հայրիկ, չենջ ըսնը, ըսին դաւակներունը - Մնաջ բարով, դաւակներս, մի մոռնաջ , այսօր հոդւարի արաց ձերկել։ Իսկ դուն», Հրաչ, տունը՝ ջուկը է, շիամութիւն» չջաշևա, իրիկունի կար կերադառնամ։ - Բարի ճանապարհ, Ռես Վարդան, խոսև - ցաւ Հրայ՝ ձնուր իեսի ձիուն կոնակին դրած ։ Ռես գուն» մին, Մահասեն՝ մէջ Գորին վրայ նատած, իսկ միշալ կապով մր իր հանուն վրայ անձու պատկած շուները վեր ցատկիցին ու Հասերու խումրեր՝ կոկույին գրունան՝ կո կերային հանուների կուրանան՝ կո կերային հանունին հարանան» կուրան և անոր դրան առներ

արության արդարարության հարագրարության հարագրարությ

— Ուրիլ ատեն, Կուլօ, ուրիլ ատեն։ — Հի՞ւր ունիը, Մարօ։ — Այո։ — Ո՞վ է ։

— Չեմ դիտեր, ամուսինս կը հանչնայ ։
- Հը՞ ... Ու այդջան, երբ կույսն ՈԷսի
տունչն հյաւ՝ սկսաւ տունչ տուն ման դալ, բսեյ
լաածները, չատ անդամ ինջը աւեյցնելով չինծու
ու կերծ լուրեր։

P. Zhenshilly

ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԻՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ ուրբաթ եւ չարան օրուան ներները կրհան կէս ճամ ա մնալ եւ ուչ հասնիլ, նէեւ սովորականին պ յանձնուած են նղնատարին ։

ժատին, բայց դուջ պէտջ չուհիջ ոեւ է դարտնի սպասարկունեան, այս բաները դիտնալու հա - ժար։ Այս երկրին մէն կան ջառասուն վճարևալ անդաներն հանարաներ հանարաներ հանարաներ հանարաներ հանարաներ հանարաներ հանարաներ հայարարարունեան եւ դրունը ջններ տար» և 40,000 օրինակ ապատելով հատր վեց փենսիէն պէտք է իր դունուը ջններ տար» և հանարարարունենան վրայ էր որ դատական նախարարուներներ չայսապարեց նե միջոցհեր ձևուջ ակտի առնունել խափաներու համար Թասի վեկարուա դործուներուներներ»։

Թասի վերաստ դործուհէունիւնը»:

1911/1953 ԵՐ «ՓՈՍ ԿՈՒՏԱՆ»...
« Երե նորջ Թայժգ » Արիչնհայի քղքակիցը
կը հեռարրէ ԵԷ մօտերա ռուս դօրավար ժը «փոխ
ալիաի տրուն» պույկարակած բանակին համար ,
իչայես հղա և ենտատանի ՀԷ։

Եղի աղրիւթին համաձայի, Պույկարակա
պորավարհեր տրամադրել, պույկար ապարապետ
դրայակարհեր տրամադրել, պույկար ապարապետ
դրայակարհեր տրամադրել, պույկար ապարապետ
դրին Պույկարանովի յախորդելու Համար։
Այս միջոցին Սոֆիա կը դանուի ռուս դօր
Հերուկանով, դադանի լախորդելու Համար։
Այս միջոցին Սոֆիա կը դանուի ռուս դօր
Հերուկանով, դադանի լախորդելու Համար։
Այս միջոցին Սոֆիա կը դանուի ռուս դօր
Հերուկանով, դադանի լախոսավ մր։
Դարձեալ նոյն ադրիւթին համաձայն, Հուն դարիոյ հանկին պատերացմական հանարարը
դրը. Պարվեն այս արասան հերահանը կապմակիր
պուած է համաձայն իորՀրդային տիպարին, դինուղական և չապարական տեստարութեան տաև է
եւ Վերջապես, Վերլին անիրիկան ընա հան չորս առու գօրավարներու եւ չորս թարձրասանձան ապաներու հրամանատարութեան տաև է
Ե Վերջապես, Վերլին անիրիկան ընա հան դերժանատար պետի Նյահանարին Մայինովակի
հրամանատար պետի Նյահական իրեր Մայինովակի
հրամատունիան չ հատելալը երկու տարիկ է
հրե պատուակալ չապարաց է ռուժանական
հարափատերնիան չ հատելալը երկու տարիկ է
հրասարակացին եւ պատերազմին տաեն կատարած դերը։

#### MILLY UC SALAY

«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կուսակցական պաշտոնաներ Եր, « Փրավաա», Նոյեմբեր Հիի իսկադրականում կր պաշտոնան է շամրապետ բակարեր Հիի իսկադրականում կր պաշտոնան է շամրադրակության արդիւները կր կեղծեն վիճա կադրունիւնոր»։ Այս առնիւ կր դրե Թէ վարդ մր արդիսները և իս առնիւները կր կեղծեն վիճա կադրունիւները, լաւ երևայու համար եւ ու բիլներ կր դասեն ախաունեան դեմ։ Պետական կրորապահունենակ արևուր արևարառնեն արևարունենան ուսանան են հիմակարական աբիւներակրունիան Նախարաբունեան վարիչը,
հրականանումին եւ Կ Մորեւ, և կեկարական աբիւնաբերունիան Նախարաբունեան վարիչը,
հրականանումին եւ Պ Մորեւ, և կեկարական աբիւնաբերունիան Նախարաբունեան արևումին եւ 
հրականումինը է Մ Մորեւ, և կեկարական աբիւնաբերունիան Նախարաբունեան արևունեան արևան գրանիչ։ Արևի փասարա բիւներ արևանարեների կր այսարաբեւ - «Կարելի չէ հանդուրժել երբ չեն դործադրեն արաադրելի և հանարութեն կր չեն կատարեն ունելի կր 
ծախանն եւ վարհոց ապրաեներ և կարտաբենեն և վարհոց ապրաենեն դուսար մեծանա հունեան բներվարական դիտակցունեան, տա հունեան բներվարական դիտակցունեան, տա հունեան բներվարական դիտակցունեան, տա հունեան բաները եւ կը խախոնն հաստատուած օ բերջիկըը»։ ԳԻՍՍՈւհՈԶ մասին հաստատուած ժիճարա -

թերերները»:

ԴԵՐՄԱՆԻՈՅ մասին կատարուած վիճարա
հուժեսանց առժիւ Ազդ. ժողովին մեկ նրկար նառ
մը խոսեցաւ նաև։ Գ. Լուի Մառեն, ընդդիժանա
որ խոսեցաւ նաև։ Գ. Լուի Մառեն, ընդդիժանա
քակ վերադինման ծրադիրներուն։ Ֆրանսական
ժերթերը երկարորեն իր գրադին ար հարցով եւ
վախ կը յայաննն որ Անդլիա և։ Մ. Նահանդները
կրևան և վերթել հատառանինն արանն Գերժա
հիոյ վերադինման։ Այս առժիր Նորեն կը յիլեն Ա.
Մեծ պատերագժել կերջ պատահած դեպբերը։
Միայն կարդ մը Մերժեր տարրևը կարծից ունին։
Գիտապատոնական է Արժածրակարծից ունին։
Գիտապատոնական է Արժածին կերևելեն։ «Եթե
փարուժեան հպատանին է Գերժանիան դեպի Աթեւմուտը դարձնել ևւ րաժեն կերևելեն։ «Եթե
այս քաղաքականումելեն» մախողի, ժեծապես
պատասիանատու պիտի ըլլանգ»։

այս ջաղաջականունիւնը ձախողի, մեծապես պատասխանաու պիտի ըլլանջ »։ ԱԵԳԼԻՈՑ սպարասկար, մասեչալ Մոնիկո – մրջի, որ Ամերիկա կը դանուի, յայասրարեց Թէ նոր պատարապես մը պարագային հիւլեական ռում ըր մեծ բան պիտի չփոխէ դործողունեանց ընթացչիւ ճետոյ հերջեց այն լուրերը Թէ ան – համաձայնունիլն կը տիրէ արևւմահան պիտու – թեանց միջեւ

քեանց միջեւ ։ ԱՓՐԻՍԷԻ խատլական դաղքեավայրերուն Հա – «ար նղած կարդադրութենչէն դու կ՝ երեւան պաչ-տշնական չլքանակները, այն միկքնարուքեսաք որ որ անկախ պետի բլան Լերիան եւ ձիւս դաղքես – վայրերը, փոխանակ ուրիչ պետութեանց յանձ – նունյու, Հետևապար իրենը ալ պիտի կզման օգ-տուիլ յառաջիկային։

## «านอบสนุรกหละแบ ดาย»

PUP LE UNELPENSE UES. ԽՍԻ ԼԷ ՄՈՒ ԼԻՆՈՑԻ ՄԻՋ, Շախաձեռնու — Մեասքը՝ Հ. Ֆ. Դ. Ձաւարեած կոմ խոքբ եւ ժատ-հակցու Բեսոքը Նոր Սերումոլի, Ֆր. Կապոյա հա չի, ինչպես հաեւ ֆրահսական ընկերվարական կուտակցութեհան (Տ. Բ. L. O) տեղական մարմերն կուտակցութեհան (Տ. Բ. L. O) տեղական մարմերն։ 27 Նոյեմբեր կիրակի կէսօրէծ վերջ, տեղ հիմ միջին, վես դիչեր, Իսիի ջաղաջապետարա — հիմ ուրական ՀՀ ՀՀ Ave. Victor Cresson, metro lssy : Կը հախադամէ՝ ընկերներ ԽՍՀԻՍ ՄԿՐՏԻՉԵՍՆ եւ ՎԱՐԴԳԵՍ ՎԱՐԴԵՍՆ։ Ֆրահսապահ դեներականական հատ և հուժե և Ֆրահսապի դեներական հայաստեսական և Նախաձեռնու -

Ֆրանսացի ընկերվարականներու կողմէ կ խոսին երեսփոխան – նախկին նախարար Ed. Dep

խասին երեսվորհան – նակվին նախարար Ed. Depreux եւ Իսիի փոխ – բաղաքայակա Sylvetre:
Գեղարուհատական բաժենի կր ժասնակցին
Օթ. Մառի ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ (երգ.), Օր. Աստղիկ
ՔԵՍՎԵԱԱ (երգ.), Օր. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ (երգ.), Օր. ՈՒՀԻՆ ՕՐ
ՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտասանուցիւն), Օր. ՈՒՀԻՆ ՕՐ
ՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտասանուցիւն), Օր. ՈՒՀԻՆ ՕՐ
ՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտ ՈՒՐԵՐԻՆ), Օր. ՈՒՀԻՆ ՕՐ
ՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտ ՈՒՐԵՐԻՆ)։ Պարի մերուական արտասանուցիւն), Օր. ՈՒՀԻՆ ՕՐ
ՀԱՆԵՍԵԱՆ (արտ ԻՕՐԵՐ - Compute են թեփայացրուի
Հ. Մելոյնանի «Վասպուրականի հերսասանարաին
Հ. Մելոյնանի «Վասպուրականի հերսասանարաին
անաարան մրջ: Սրահին ֆերմուժիւնը ապահով –
ուստ է ։

ած է ։ Ժամը 20էն վերք եւրոպական պարեր, նուտ-խումբ Garo Sarian։ Ցոմսերը տպահովել ընկեր-

ներէ եւ որՏարաններէ ։

## PUPPER Z. U. V. P UPSHEULEPE

Uju hhpahh, 27 hajhaphp, φωρρη 2. U.
U.h U.h i mukhumh handphp ha dagha Chatouh
handphpach ngld, mukhumh dauda 13.15hr, U.p
dada 15hr; Z. U. U.h hpambahhp (cade)
Cheminoto Ouesth ngld dauda 15hr;
dudunpan βhir Porte d'Italie daufa 11.45hr,
dliftpo Mairie d'Issy hand babas i Lijing Szymung,
hhumh nibibanjad ddhahujhi daudhan, hada handhin nibiban humamunukan Bhum hungman hahpu

աութիւնը ։

## Մոսուսու

Utshehr 2Utshubble SUts Swiding funding punding punding funding funding for the damming inhight of the finding in the first surface and the funding information of surface funding fun

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 20962U294US

ՀՈԿԵՀԱՆԿԻՍՏ
Շավիլի եկնրկցիի վարչութիւնը կը ծանու ցանէ Բէ այս կիրակի մասնաւոր Հոդեհանդիստ
պիտի կատարուի Երուսադէմի Հոդերյա ՏԻՐ
ԿԻՐԻՂ ԱՏԻՐԱՐՔԻ իրատակեն, ինչպես նաեւ
եկնդեցւոյ դուիրներեն Գ. Զաւէն Օհանեկաներ
ծնողաց հողւոյն։ Արարողութիւններ պիտի կա
տարուին մասնաւորապես հրանդիուած դպիրնե
ըու մասնակուներ հանասոր դանուներ բալ գոմովունմեն։

209-6203-9-608

Պ. Գաներ Գափամանեան կր ծանուցանե քեյ այս կիրակի նոյ. 27ին Փարիսի Հայոց եկեղեցիին ժեջ մասնառություն բեր ծարարակի հայուրակուն հեր ծեր հեր հարարակի հասարուհ իր ծնողջին Տեր ԵՒ ՏԻԿ ՍԻՄՈՆ ԳԱՓԱՄԱՏԵԱ-ԵՐՈՒ դիշատակին, իր մօր Տեր ՊԵՍՏՈՍ Ս-ԳԱՓԱՄԱԾԱԵՄ ժահուան առջին տարելիցին առելիւ։ Կը Հրաւիրուին իրևնց յիչատակը յար -

### PHONOS - RADIO - DISQUE

## RLUTER

30, rue des Dominicaines, Marseille, Tél. Colbert76-33 Հայաստանին եւ Արեւեյգին ռատիշի լաւ առենյու համար, կը յանձնարարենը PHILIPS վաճառանիչով ռատիշից չարև գրևնին մեզի, առանց վարտենյու, եւ կատարկայական որ հավար ծնան։ Օր հատարակայանը որ հավարի ծնան։ Օր հատարակայանը որ հավարի ծնան։ Օր հատարակայան որ հավարի ծնան։ Օր հատարակայան որ հավարի ծնան։ Օր հատարակայան դեռան որ յաներունի է Վատահեյի հայ յանախորդենրուն վճարումի դիւրունինիր հիրծայինը, կ՝ընծայենը

կ ընտայունը ։ Ստացած ենք ՀԱՅԱՍՏԱՆԷ եկած եւ Ֆրան – սայի մէջ պատրաստուած 12 նոր սկաւառակներ , ՔԱՅԼԵՐԳՆԵՐ, ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ, ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ , ՊԱՐԵՐ ,եւայլն ։

ՊԱՐԵՐ , հշայլի։
Պատրաստած հեր հահւ Ֆրահսայի մէկ հւ.դուած ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆի Հայերէն արեւելհան դուաթն հրդերը, ընկերակցունետմբ դանո հեր, ուտեր, չուներ հուային։
Այս սկաւառակներու վաճառումին համար կը
փնառնեց որև է դաղարի մէկ մեծաչանակ ապրաոլող հերկայացույիչներ։
Մասհածրող KAPA, 60 rue Lafayette, Paris (9):

1848U54N9

bubb humanin part gangenghede quantil th

ԽՈՒԻ կապոյա հայի մասնանիւդը ժողովի կր Հրաւիրի իր արդր անդանուհիները այս չարախ իրիկուն ժամը 20,30ին։ Կարևւոր օրակարդ։

•ԹՈՐԹ ՏԻԹԱԼՈՒ Ֆր. Կ. հայի թնու Հ. ժաղովը այս հրարձ և ժամը 2,30ին ընկիունի նուարու երկրութի հուարդ եղիապահանի բնակարանը, 12 rue de Patis, ժան Թիլին։ Կարևոր օրակարդ։ Ներկայ Կլուս օրի Վարչու հիան ներկայացուցիչը։

ԱԻՈՆ — Ֆր. Կ. հայի ժամանակարդ։ ընդչ. Վորոնի կո Հրաւիրի իր ինկիուհիները, այս հրարարին երկերութի էր ընկիուհիները, այս հրարարին երկերութի և ընկիուհիները. Ֆերիայու հիրարութի հրարարութի էր Աստուհիներու. Ֆերիայու Թիւնը պարտաշորիչ է : Կարևւոր օրակարդ :

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի Մարսիլիոյ Շրջ.
Վարչու Թեան կաղմակերպած բացառիկ դատախաու Թիւնները, Նույեմ բեր 22 էն մինչեւ Դեկա։ 14։
Հոդ Հ. դատախոս թիկեր ՀՐԱՏ ԲԱԼՈՒՆԱՆ։
5. ՄԵՆ ԼՈՒԻ «Սիունանի» խում բ. և բ.
Կու պատինու թիկեր Հայաստին բեր Հ. Հ. Ե.
Դաչանդցում ենան կրած ապրեցութինները ծանա Նակակիչ Հայ դրականութնեններ, և. փոխադարձ իր ապրեր Թիւնները հերկայ դրականութնենն

### **ԹԱՏՐՈՆ ՊԱՐԱՎԱՆԴԷՄ**

White Anem Regulagh By, Amagayan Warsh dualoméhrafia hagat, hipmahi 27 Sayahaha, Amaga in 14 — 25: Centre Administratif Social 29hy aparthemiother Priferic de Ville, White is the shaped of 47 Pilace de Priferic de Ville, White is the shapeman of ellipse of Bankanahara ph 3 hagat, abhahanah Hamahana Edistri, Birlinghan Bankan Bilash. Burbukah, Priprimanah Hushilit Sullik is humahanahan and shape an Phia an Allash White Sullik is shape and sha

Ճոխ պիւֆկ : Նուագախումբ ԿԱՐՕ ՍԱՐԵԱՆ :

ԱԶԴ ԱԶԳ. ՏԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ Հայ Ազգ. Տած վարլութիւերը, արահ կաժ ունեսերի վարզութիւերը, արահ կաժ ունեսերի վարզութիւերը, արահ կաժ ունեսերի վարզութիւերը, արահ իրում եւ բուն ի պատասխած, կը յայտարարե Թէ, չէծջիծ զահաղած մասերուն յարդարմած եւ կահաւորմած պատճառով կարելի պիտի էրլյալ գոհացում տալ հերկայի հորած գիմումինիրուն։ Իր ժամածակին, մամուլի միջոցով պիտի ծանուցուի, երբ ամէն ինչ պատրաստ ըլլայ։ (ԿնիՋ)

#### **ተመተ**

ԿՈՄԻՏԱՍ ՎՐԴ.Ի ԾՆՈՒՆԴԻ 80ԱՄԵԱԿԻՆ առթիւ hntrsuv 4P- + ԾՆՈՒՆԻ ՑՍԱՄԵՍԵԻՆ տութերւ Նախաձեռնութետաբ Կրօն ընկերակցութետն , Մարսելյի Ս Մահակ - Մեսրոպ Մայր Եկեղեցիին մեջ՝ կերակի օր , 18 Դեկտ - ծամբ ձերը 16.30ին ։ Գործագրուած՝ Մայր եկեղեցիի երկորել երկանս դասին (ԱՐՄԵՆԻԱ երգյախումը) կորմել , դեկակարութեռամբ Պ ՎԱՐԿԱՆ ՄԱՐԿԵՍՆԻ , պարմաձայն կերպուին ԿՈՄԻՏԱՍ վոր - է, ՎԱԿ - ՆԵՐԻ, ԿՈՒՆՈՅԻ, ԱԼԷՄԾԱՀԻ, ՄԱՐԿՍԵՍՆԻ , առեւա Հայիստեն է արագահան Հայիստենի ՆԵՐԻ, ԿՈՒՆՈՑԻ, ԱԼԼՄԵՆԱԴ, ՄԻՐ-Ի, ՎԱԿ Կործերը։ Համերդին օրը տոժս չի արուհր Կործ Ընկ համ ամոլամերիուն տոժս եր վե բապահուի մինչեւ Դեկա 5 Ստածալ եկեղեցի բարտուրարութենեն, Աղջ. Առաֆողոարանեն Արժեն տպարանեն։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Մայր - Եկեղեցին (Փրատօ) կը փնտոէ ֆրանսախոս դունապան մբ, մինակ կամ այր եւ կին։ Դիմել նամակով եկեղեցիի հատցէին։

## Patisserie Roger

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ Մատնրակարգ վարպետ UNUNPESSE

ԱՄՍԿՐԵՐԵՐ

ձԵր ուզած ամէն տեսակ gateauxները
ՀԱՆՆԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄԵՐՔԻ, ՆՇԱՆՏՈՒՔԻ,
ԿԵՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՅԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ ԱՐԱԳ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՏԵԼԻ, ՀԱՄԵՐ ԵՒ ՄԱԶՈՒՐ
Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵԱՆԻ 11 rue Laferière, Paris (9)
Հեռաձայե TRU. 24-79 métro St. Georges

## ԴերՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

098ՈՒԵՑԷՔ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ቀበቅՐԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԷ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ 쇼 PL TEPRUSTOP ULLPUSTES

բոլոր պիտոյքներու համար անյապաղ դիմեցէը՝ 63 Rue de MAUBEUGE Zhu - Tru. 12-05 métro Poissonniere

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIER EN EUROPE

· Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

9 h 6 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Tél. GOB. 15-70

Dimanche 27 Novembre 1949 Կիրակի 27 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

21pg SUPb - 21 Appée No 6011 - Jun promi phr 1422

Wdpmapp & . Thuufbut

Whe house

### **ԿԱՊԱՐ ՄԻ ԿԱՊԷՔ ՆԺ**በፀԳԻՆ

«... Մեր դահը, թագը, ծերանին առին, սակայն լեզունիս պահեցինք եւ անոնց վրայ իշխեցինք լեզուն եղաւ նժոյգը եւ ցեղը յառաջ քջեց».
Այս պատղանը կ'արձակքը Վարուքան, 1913ին, Պոլիս, Թաջսինի պարաքգին մէջ , Տառելու
դիւտին աժակարագրել և դր լրացներ, հայն առիքու
Գ. Չօգրայն այ կր լրացներ, հայն առիքու
«... Թագասորութիւնները կ՚իյնան, ազա
առութիւների կ ջնդուին, յաղթանակները յանախ
պարտութեան կր փոխուին, բայց լեզուն կը մնայ,
ազգի մի նակառագրին պես անցների»։

կարձիք բ տակաւին արտագրել ուրիչ վկալութիւններ, հայնչան վաւհրական եւ Հեղինա
կառու

գտոսը : Աւհաիջ ԻսաՀակհանը չէ՞ր որ կը յայտացա-բէր բարձրաձայն, տարիներ առաջ .
«... Ամեն թան քայքայուհց Հայաստանում, հայ ժողովուրի չուրջը ամեն բան փուլ հկաւ, բայց կանգուն մնաց լեզուն՝ հպարտ, հոյակապ ,

manhan bih» Իսկ լեզուն պետականութիւնը

Իսկ լեզուն պետականութիւնը կորցրո ստրկացած մի ժողովրդի համար ամէն ինչ է։ Լեզուն փոխարինում է ե՛ւ պետութիւն,

րանակ ե՛ւ բերդ» ։

գրուսով ու բորդու Շատ աւելի պերճախօս է լայտարարուննան մնացնալ մասը։ Բայց կը բաւէ, այսօր ։ ԱՀա Թէ ինչո՛ւ ճակատ յարդարած ենջ, յա-

ծում թէ ընդու հակատ լարդարած աստ. յա-ծում իկողե անկակում հիհան։ Ոչ աքր իրաւումտ ունի անդիությունի մինուհ-րու այս ծուդրական ալաչարին մին, ոչ ալ ձակոր ժոմոլոտած նիղակներ öokhրու։

Պայրարը մասնաւորապես ուղղուած է Երե անի ծանօն ազձատումներուն եւ բարբարոսու խետաց դէմ , ինրնաբերաբար՝ կատարուին Թէ pen life :

րահի։
Բայց, ո՞վ րոտու որ աչջէ կր վրիայիծ Հայկա-կան Արտասահմանի լիզուական այլտնդակու -Բիմնները, դրական Բէ լրագրական ։ Երևւանգիներում է կրաեր Գրադարակաւ , գնահատելով հանդերձ իրենց Տիգը եւ կարդ մր

july of fraite արող գրատը.

Միտաւ, օտարստի կուղարներ, միջազգային չուկայեն Հաւարուած Եիթեզի կտորներ մի
կտոլի բ Հայկ ծժուրին բաշկում : Թայլ տուեջ գրածողը սրմաց ազատ — լեզուն զարգանոց ա-գրատ : Իր բեական թնեացրով : Եւ տարագիր ուսում նականներուն ալ կր լի –

չեցնենը . Թուրբիայէն փոխազրուած կամ փողոցէն Հաւարուած խոտեր , թուրջեր մի րեռցներ նժոյ –

« Արարուատ ըստուր, ըսւբրոր որ ըստցութ, աշոյ գին վրայ : Հետեւեցեք, ուշադրունեսակ ներերուն, կատաբ-ուտծ հուտնումներուն։ Ջանացեց ժշակել, Տոիտ-ցնել։ Բա՛ն մը աւեցնել, Գիծ մը։ Շե՛լտ մը։ Գորհ եւ երանոլ:

Եւ կ'ըսենը աժէնուն, բայց մանաւանդ անոնց որ կր յուսակերի «ափոտական» իեղու ստեղծել — որ կր յուսակերի «պետական» իեղու ստեղծել — Արդեն Հատեր ենջ պատկառելի թարձուեցի միս Օգտուեցե՛, անունց լանջերուն, ծերպերուն ժեջ ցանուսած դիտելիլներերեր : Երկունցեն ու վաստակկն

դաստաղչու ։ Սորվեցէջ սլանալ դէսլի վեր , ճանկռաելով , գրանելով , երկնելով ։ Հետապնդելով միչտ բնա-կանն ու Հարադատը։ Փորձուածն ու - վաւերա –

կանը ու Հարապատը։ Գուրականը և հուրակու։ Ի՞նչ պետք ունիք խեղճանակու և մուրակու։ Ի՞նչ պետք ունիք խել միարդի կճեպներ, Հում կան լիկան ինչո՞ւ որկի եւ սիրիկներ ինքու ապորհեր ժողվել Հարևանին պարտեղեն, տունը ձգելով անփոխարինելի դանձեր։ Սովետր կրիալ կոլնող կամ սովկող Հաստատել անի ընհի ինչուն կոլարի կան անակուն։ Բայց , իրաւունը չունի կոլխողի կան աավում։ կրայ ինկած Հաստանը հոնի կոլիողի կան հավում։ կրայ ինկած Հաստանըն հունի և հետևինուն և հետևիսուն է հարանելու

մեր մայրենի իկում։
Մեր հրացայա ծմույգը — մայրենի լեղուն —
ստարունեան, դերունեան, րոնունեան դէմ ըմբուտայած է դարեր ու դարեր Արտոսին արդաեկով իր Հայրենի արդատանին մէջ։
Դուսհարունեան դարաստանին մէջ։
Դուսհարու դարեր արդատանին մէջ։
հարունեան արդեն արդատանին կամ Համայ հարու դարանին ու մասուրին կապել դայն, փոխ
ատևուած յարդ հրամինելով ։

17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր., Արտ. 10 տալ. կամ 3 անգլ

## 0 f f 0 f b &

#### The beac

ՄԵՐ ԵՐԳԸ

« Յառաք չր աւելի գան գասն տարուան դո
յունիան ընկացին միչա լայն տեղ է տուած
ձերօրևալ դեղարուհստական բաժնին։
Այն բոլոր արուհստական բաժնին։
Այն բոլոր արուհստական բաժնին։
« Այն բոլոր արուհստական բաժնին։
« Այն բոլոր արուհստական ունին չինուննան,
ոչ միայն Համակրանգով են ոզվունուած, այլ եւ
Գրականեն մինչեւ հկարչական նուանումնե –
բը, տաանձնապես երաբ միչա խանդավառած են
ձեռ նեռներ

phylag:

մեր խերթը։ Արտեստի միւս նիւղերն ալ անյուլտ ուղղա-կի կ'աղդեն ժողովուրդներու սրտին, բարջերուն զարգացման եւ ամէն կարգի յոյզերուն վրայ, ինչպես ինաորոնը եւ բանոստահրմունիւնը։ Բայց Երգը աժէնէն աւնլի մատչիլի է ժողո-

ույց օրգը առչայս առոլը մատրիլը է ծողջու վուրդիի րորսը դատիսում եւ չատ աւնդի մահիկա-կան Մափանցում մր ունի, անոր հողիկի հերս : Ահա Թէ ինչու մեծը պետը ունիը հորկիչնե րու, հրդչախում րերու եւ գանոնը պատղաստող

արուհստադէտներու

նրեջն ալ սակայն դժուար է դանել, նոյնիսկ Փարիդի մէջ, ջսանընինդ տարի «դեղարուհստ»

պատկերիի վրայ, երբ երդիլի մր ընկարատալ բող լեն դիանը։
Այս ցասերը մատնանչելով, դարման կր փըն-ռենջ։ Դարման որպէսդի մեր չնորհայի երդիչնե-ըը համեստումինամբ մաննի խումրերու մէջ՝ եւ-օգենն անձայացելին բարձրացման։

Ղեկավարները իրենջ այս պէտք ունին լաւ հանչնայու իրբենց ասանմած գործին դժուսարու-իլենը եւ զրահաւորուելու անհրաժելտ համան որուհենամբ եւ յարատեւու Քեսմբ ։
Դոկ տհաս Թեկնաժունի պէտք էն՝ որ վարժունն սողվելու, միրտ աշելին սողվելու, մանաշանդ իրբ ընդունակու ժիրտ աշելին սողվելու, մանաշանդ իրբ

## Rumatuhuli umphulinghr dp Abrululihm Abs

Արևանտեսն Գերժանիոյ երեք մարզպանները Նոյեմբեր 25ին մամուլին յանձնեցին գերժանա – կան կառավարուբեսան ձետ կնջուտն դայժանա – գիրը, որ Հետեւևալ արամագրուբեւնները կը պարունակէ

որպուհային ... արտահային և 23 գործարահներու ըսներումը ... Գերժանիա պիտի մասնակցի Ռուբի վարչուննան եւ պիտի աջակցի ապահովունեան իուբի հարջուննանի եւ արտի աջակցի ապահովունեան իուբի ... 3. Պետի վերահաստատունի ար - ասատեսանի գերժանական հերատատունի ար - 4. Գերժանիա ակտի գերժակալունիւները ... 4. Գերժանիա պիտի աջակցի ապակործացնելու համար մեծ Հարտարարործունիւները ... 5. Սերևանան Դարձակիցները պիտի պարապակներ Գերժանիա ընդուներունիներ պիտի արաչապակներ հերժանան Դարձակիցների պոր մի թարակային կարվակերպունիանը հերժանիա արտի իրաչացնել հայ գերժանիա չանել և արձել հերժանիա կառուն իրաչացնել հայ արականունինան միառնի արևանիա կառուն է արական հերժանիա կան կարական հերժանիա կառուն է հերժանիա կան կարական հասեր չինել մինչնեւ 7200 Թոն տարողութենամեր, իսկ միայն մինչ հատ առնելի մեծ , ովկիահոսները, համար հեծ ։

նետաքը, իսկ մետայի վեց Հատ առնվի մեծ, ովկրա-հումերրու Համար եւև։

« Գերմահրդ իորդերգարանչի արտաջառւե -լով 20 հիսան գրկունցաւ ընկերվարական առաջ -հորդը, Շումակաը, որ «Գայնակիցներուն վար -չապնար» կոչած էր Տութն Աործետուրբը։

« Ֆրանսայի Արդ. ժողովը վասամութիւն յայրանց կատավարուհետն, լակել վերջ արտա -ջին հանարարը, որ յայտաբարեց նէ ոչ Գերմա-երան պարտերու, ու ալ վերադիներու հայասակ վար երեսփոխան մր լիչերով են աստանի Հետ արտեսան միջադեպը, շլրահական որներական հետեց արտասաշմանի ֆրանսական դեսպանատունները ։ Արտաջին հակարարը եւ չատ մր երեսփոխաններ

## Llina gardunaria dwwwdm owennhauer

ԱՄԷՆԷՆ ԱՒԵԼԻ ԱԶԴՈՒԱԾ ԷԻՆ ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՏՆԵՐԸ -- ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ ՀԱՆՐԱ -ԿԱՌՔ -- ՀԱՆՔԵՐԸ , ՀԱՐՏԱՐԱԿՈՐԾԱԿԱՆ
ՄԵԾ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
Տեղական Թերβերը, որոնք ՀԷՐԵ Հրասարրակուտած ուրթացն օր , Հակասական հանգաժառնու -Գիեմներ կա Հրասարական հայեսների 25/- ընտգարծարույի մասին։ Աչերը ձախողած կր նկասեն
դայն , իրրեւ ընդ Հանրական չարժում , Հալևերը՝
չարխությերը և ապանաստեսեր կը վկայեն Թէ
բացողան Բերնը կատարհայ չեր: --

ցոլց վը ։ Չետական պալտշնատունները, գրամատուն -ները, առեւարական դլիաւոր տուները մեծ մա -առվ չարումակեցին աչխատանքը։ Բանուորական Ուժի ընդւհ. ջարտուղարներէն Մնտոէ Լաֆոն հետեւեալ չայտարարուքժիւնն ը -

ատու է կախու դատասութ յուրադրար է բրա ը « Գործագույը հասատանց Եվ հրմանք ամ - 
բաջովին կատեցնել երկրին տնտեսական կեսնոր։ Հասատանց նաեւ ԵԼ բանուոր դասակարգը, որ 
Էբ ուգեր հետեւիլ համայնավարներուն, վերջին 
պրծ այրույներուն ատեւ այրությատ է հետեւիլ հարձայությատ է հետեւիլ հարձայությատ է հետեւիլ հարձայության այրության 
հեր երաւարարները Ֆրանսայի ժեք»։ 
Օդնական քարտուղարը բացատրեց նաեւ ԵԼ 
պիտի չգուհանան, եթե կառավարութիներ ընդ աապի երթեյս իրենց անի բնական պացութիւթը ընդ 
«Տետեսապես հիմնական կացութիւն մր կայ որ 
պետք է փոխուիւ Արդային եկամուտեն բանուրահերուն ինված դաժից հետավի ուսայան է կարին 
հերուն ինված դաժից հետավի ուսայան է կարին 
հետուն ապրուսաի մակարգին։ Վար է վերահատատառեր ապիուսաի մակարդակը »

9.4 1 հոներ դութանարիակը »

## 24 Linkr wrsmfum bymli Druliumykli

Unguisadar Black urbusar Blicky sugar hully fail

ամրաստասանութը դրաս - արել տարիու հետո դատապարտուիլ : 1և/Հաստան կր թողորչ նաեւ ֆրանսարնակ Լև - «երու ձերգակարու հետո դեմ , իրբեւ հասխառում ֆրանշինչի/Հական դիւանագիտական Համաձայ ւթևան

հութեան ՝ Հեղական Թերթերը կը դրեն Թէ արտաջ-տուած Լևներուծ մէջ կը դանուն Ստեֆան Սթեջ , Ֆրանսայի ինական Ադդ . Խորհուրդին նախագա-գր Այս հայանակութեներ ստեղծուած էր — դատադրութենեն վերջը և 75,000 — 100 Հադար անդամ ունէր (Ֆրանսայի Լեներուն Թիւր կր հայ-ունի 450 Հաղար) ։ Այժմ անդամեկում Թիւր կր հայ-ին է 25 Հաղարի, իրբեւ հետևանը օչ այնրավ հերդային որջան Հրաժարումեկուն և նրավ հերդային դարան Հատարարաներուն աննյան ժեկ մասը միայն էր Հետեւեք կազմակերպութեան

(Լուրերու չարունակութիւնը կարդալ 3. էջ)

## Lshur Utka do

Այս տարի լրացաւ մահուան հարիսրերորդ տարելիցը այն արտակարդ դրաները։ Այդ բարան կոչուս է կակար Ալեն Փօ։
Շատ գիր դրագետներ կան որոնց դործը ուուսենասիրուած ատեն այնչան կը յիլուեն իրենց 
կետնոյին մանրամանութինենները։ Այդ բացարեն 
կետերին մանրանանութինենները։ Այդ բացարեն 
հետա գիր դրագահաներ կան որոնց դործը ուուսենասիրուած ատեն այնչան կրաները։ Այդ ապատութինեներու 
հետա գիր ու աներ 
հակասութինեներով խառնուսածը մի ուներ։

«ապատուբարուսիայող խառուսուասը ար ուսոր»։

«Ասածին ընպոսառութինա մը առաջնորդեց գինը
ապրերը, արկածակուրի եւ անվանոն կնանը մը։

«Իս անձնատուր եղաւ երրեմն ափիոնի, երրեմն
ալըոլի , երրեմն խաղանդութեան։ Սակայն ծրածն էր արունստագետ, ուներ խաղուն ու երեւակայող հոդի, արամաբանող ու ընհաշատակող ու գործապատում
կապ, որ դարձուց գինքը իր ժամանակին տիրական գրագետը, իրբեւ նորավիպարիը, բանաստութին եւ ընհագատ է

տեղծ եւ ջենագատ է 1809 ին Պոսքելնի մէջ։ Երկու տարեկան էր, երբ կոլանցուց ծնողջը, որտեց
Ելուտո, քափառական դերասանձեր է ին։ Հայբա ալջոլավող էր, ինսի մայրը քերախառառը ։
Յոն Այէն անունով Հարուսա վաճառական մի 
որդեղբեց գայն և իր անունը տուսա անոր։ Թչեւչատ կը որեց և և իր անունը տուսա անոր։ Թչեւչատ կը որեց և ևր ը սիայներ իր որդեղիրը ,
սակայն Այէնի երջանվումիւնը երկար բտեւեց, ոբովճետեւ խակար ծի կուռեցաւ հետգ և դիախաւ
բովճեր։ Հայրը ներեց, բայց ինչ դարձետ վիճաբոնեցը, ենար եւ վերջնապես կավեց արարարերուքիլնները։ Մտաւ գինուորական վարժարան, ուրնի վոհաունցաւ իրթեւ անկարը : Երկար
կե վոհաունցաւ իրթեւ անկարը : Երկար
պատունունը ինչակի միջ արդեցաւ, մինչևւ որ օր մը
պատունունըն հղրունի մի մասնակիցաւ, և խիրև պատմունիծըի եւ բանաստեղծուխիան համար բացուած մրցումի մը մասնակցեցաւ, եւ երկու պարդեւներն ալ չահելով, կոկիկ դումար մը ա-

արառակայ։

Եղաւ իսքրադիր գանապան Թերթերու, որոնց
«Եք իր խոհատ ջննադատական յօդուածները «ջրն-նայատութեան իշխան» ախողոսին արժանացու ցին զինջ։ Իր գլուխ գործոցը կը համայուհ։
«Ադշաւ»ը որ ֆրանսերեխ Բարդմանուած է
Պօտլերի եւ Մալարմեի կողմել 1849ին արբեցու -Կապրեր ու Սարարեքի կողմ է 1844ին արբեցու -Բենեն ծնած քարարւութ, ակա մր, դիողական մարժնադող, (տելիրիոժ Թրեժենա) մարնց իր ա-թեւը։ Օր մը կը դահեն դինը փողոցին ժեկ ինկած ույանակ եւ դանի մր օր վերկ կը ժեռնի հիւան-դանոցին ժեկ:

դանոցին մեջ:

Կատմուածըի ու բանաստեղծութեեան ար 
ունասին հայեն իր բանամեւած անսութերենները

դեղութիում դառաջ րերին անաւանդ. պատ
ձուածըի արունատին ձիջ հա ձիջ, ար ձագա
ձուածը արունատին ձիջ, հա ձիջ, ար ձագա
Հուածը արունատին ձիջ, հա ձիջ, ար ձագա
հեղ արջջուած պատմուածը մեր կամ հուրակչայ մեր

Վանոմուածը մեր պետը է կարդացուծ մէծ կա
տեղում, կ՝րաքը հա, այն ապատորութերենը գոր կր

կիներ ամերողջութենենչ, կր խանարում եր դարած

դեպեր կիներ ամերողջումը։ Կեածըի առվորական

դեպքիս կինան պատանիլ ընթերցումը։ Վաաջը

դայուն, որոնը կի Ջիջեն առաւել կամ նուաց չա
կով պատմուն, որոնը կի Ջիջեն առաւել կամ նուաց չա
կով պատմուն, որոնը կի Ջիջեն առաւել կամ նուաց չա
կով պատմում որոնը կի Ջիջեն առաւել կամ նուաց չա
կով հայես գործ և Հերիանիս կարն դրուածջին «Էջ

Հերինակը կրիալ տալ իր ամրողջ՝ դիտասորու և գ մարիտ քիու քիրնը։ Կարգ դրուած գիծ մեջ Հեդինակի դիրայ տայ իր տմրոց՝ դիրասորա է քիրնը։ Ընկներցան պաշուն ընկերցույին չուրի դրույին ազդեցուքեան տակ Էքյյալ։ Հարասոյել արոււնատայես մբ, որ պատմուածը կր գրե, իր մաածումը չի բարմարցներ դեպքերում, այլ կը թորին, այնարերի դեպքեր որոնը որոշ եւ քիակ ազդեյունին և կր ձգեն ։ Այն տեսակ դեպքեր կր Հայկապե դունը կաւադրիս օրինե կանամաստե-ուսծ ազդեցուքենան Ահերոլի գրուած գին մեջ տեղում ազդեցուքենան Ահերոլի գրուած գին մեջ տեղում առածածանուհ առա եր որ ուղասել հան ուլու դարացու թեևան ։ Ամ բողջ գրուա դանիաան տած-ուլու չէ գործածուի բառ մի որ ուղղակի կամ ա-նուղղակի չի ձգտիր նախասան հանուան նպասա-կին։ Անա ինչ որ երկար պատմուանը մր չի կրր-նար ոնվ, կրաեր կակար Փօ։ Իր պատմուան ծներ

Դր պատմուած ջները սեղժ եւ պարզ, կ'ըն -քանան որոչ երերական ժԹորորտի ժեք։ Սար-ասի, ժերահարգեստու Թիւն, սարտուռ եւ հետա-ջրջրու Թիւն .— ահա իր սիրած եւ դարդացուցած

Philaphia:

Փ դանաստեղծութեան մասին ալ միևնոյն տեսութեւնը ունի։ Երկար դանաստեղծութեւնը կը հակայե արունային։ Գրյուածը մը յա - հատանիշութեւն է հրական այդ հերաստերներին է երբ կը չաթել, կը յուղել, բարձրայնելով հողեն։ Հոյենան այդ խթանումը և ողենութերենը էնե կրնար պահուկ երկար դանաստեղծութեան մը մէջ։

ն իու թիւնը ։ Գալով Իլիականին, (Հոժերոս), կր կարծուի

### **ይ**የት ተፈያለበት ተ

Հարուծ էլ - Բաչիա կերու, իմեց, մօրուջը 
որդեց եւ, սեղանակիցներուն դառնալով, ուղեց 
հասկնալ իմաստուններուն կարծիչը եր թագա 
շորութեան բարկնարուն տուներ կարծիչը եր թագա 
շեր, հարցուց սա՞նկ պարդամառանիամբ ւ Դր՝ հրագա 
արասկները, — Ալահ անոնց թելը առեքին, այլևա 
ինչո՞ւ դժորձին ։

— Ի դեպ, ո՞ր արհեստաւորներն են որ անէ
ներ չատ կը չահին, յանկարծ խոսջը ուղղեց կար
մրակից վեղիրին ։

— Արահորարը, այն արհատաւորները, որոնց թելը իրին ։

— Արահորարը, այն արհատաւորները և 
որոնց թելը միա արհեստաւորները և 
հրահորա 
հրահորա

է : — Խելացի խոսը մր ըսիր, վեդիրս, ըստւ Բադաւորը։ Երր քիչ կը չահի արհեստաւոր մր, ոչ
ոք պիտի ուղեր հետեւիլ այդ արհեստաւոր հա պարերին։ Արդ, այել անահեմ Թ. ո՞ր արհեստե է
որ չատ տարածուած է Բադաւորութեան» մէջ ։

Սեղանակիցները դադրեցան իրենց կղակը
չարժելել ԼոուԹիւն տիրեց։ Սկսան խորհիլ ։

բարտելի ի մորուքը, րայս որ Մէ փիլաւ ծամեըււ, այլ խոսը մր աղալու համար միայի, իրրեւ
իմաստունը բոլոր պայասականներուն մէջ և կաըած միաս, Թաղաւոր, չու դարրինները կը թաղմանան օրէ օր, անուն այեցան չատ են որ կրեան
Պաղաստը կրնել ... Պաղտատը լեցնել ...

ստասա օրջ ծր. առում — հայաս Հատաս օրջ կր.

— Ո՛չ, րասու իմամեհրում պետը՝ աւելի իսեւացի երեւհայու մարմաջով, միչա կամօջծ Ալլագին է իսեւհայու մարմաջով, միչա կամօջծ Ալլագին է իսեւհայու ծութը, Թող վաղը համեն.

— Բայց հայասրուծները առելի չատ եծ։ Հրամահ ըրէ՛, ո՛վ Աստուծոյ Շուջը, Թող վաղը համեն.

— Բայց հայասրուծները հատերո՞ծ եջ դուջ, մեջ մասու Խաղեչատարը՝ լուռ մեայե՛ն վախմասլով։

Էիչ մեաց, որ մէկը դիանյ տար Թէ Թադա ւրին կարծիչ տուուրենորում հարձապատարին առումինում իրան առանը հանաարականառներուն, որահարձարներում իրա, որովճահաւ բարոր այս արձատատաորհերում թիւը, որովճահա ու բարոր այս արձատատարհերում թիւը, որովճահա ու բարունալ է՝ Բարերականապատին կանուց և Հարուն է՝ Բարերականապար մէջ հետունցաւ պալսային մինուր, որո գիհեն Թ՝ կանունուին հարարանակ հարարակիչ և հունին այի թեղ անակիչ և Թէ իստել ։

Անսինը — Թող Ալլամը իսեղացիկ ձեղ — ըսաւ

իկ ծամեյք եւ իջ խոսնել: 
հենքը — Թող Ալյամը խորացել ձեդ — դսա.

— Ես Հիմակ ձեղ բոլորդ Համաձայնութեան կր բերեմ : Հարկ չկայ վիճերու : Փա՞ռջ Հարուն չել - Ռաչիա մեր բերեցեայ քաղաւորի . — Թու Ալյամ առեղջել իր օրերը, — արհեկջեն մինչեւ արիշմուտը՝ ավելնե չատ տարածուած արՀես — առողիերը - բելիկներ են :

հեղուջ մը փրքաւ եւ եօքանասում մօրուջ

Թէ հրմական նպատակը բնարական բանաստեղ-ծութնանց չարք մր հղած է, սակայն նկատի առ-նելով դի ցայնական դիտասորութներնը, կարելի է ընդ Թէ ործը արուհասի անկատար իմաստի մր վրայ հիմնուած է»։ Էակար Փոլի տեսակէտով երկար բանաստեղծութներնը այլեւս ժողովոլա — կան չի կրնար ըլլալ, հեյպես էր ժամաստեղծու-հինչի այլ այլանրելով կը դառնայ վերաստու Թիւն (épigramme)

Միւն (épigramme):

Միքաղային տեսակկտով, կակար Փոյքն վերջ նկող վիպաստնոներն ու նորավիպագիրները ոչ միայն օգտունցան անոր տեսունքեւններեն, այրեւ մջակած նիշներեն անոր տեսունքեւններեն, այրեւ մջակած նիշներեն արև մրայրն է, Վերբեն բարեցին Փոյի դծած ճամրեն։ Փօյ Վալէ-րի իր վարպեսը կը նկատե Փօն։ Ռուս մեծ վի ապարին՝ Դոսաույեւ սկին՝ տիպարները իրենց Հուդերանական հրանա հարուքենամը եւ եղերական դիմա գիծով կը դիւնցնեն Փոյի տիպարները։ Մոռիս Մերերինի կ՝ որեր եչ Փոյի Հորոշիշև իր մեծ ծած ծած է խորՀուրդին եւ անդենականին նուիրուե ալու բաղձանջը»։

Միւս հոտքե. Փոյի տեսասահան ատունատո

Միա կողմէ, Փոլի ագնուական արուհսոր այլասերելով ժէջոեղ ելաւ « Ոստիկանական սկեր թը։ Սարսուռեր, Հոդեկան պրկումի, Հետա – ջրջրունեան մինոլորաը վէպերուն մէջ ընդՀանրացաւ և նրեն ժատակարարեց ժողովորական ինչպէս ևւ դիսական ու Հոդերանական վէպերուն։

Իտկար Փոյի խորադնին աչթը կը Բափանցէ ժարդկային Լու Թևան ժէջ եւ դուրս կր բերէ ա -նոր Թաջուն ծայջերէն ժարդուն աժէնէն խոր ապրումները, երագները, փառասիրութիւնը նախան-ձր եւայլն ։ Անոր տիպարները միչա այ կենդանի չեն, որովհետեւ ուղած է գանոնը յարմարցնել իր Հետապնդած դաղափարները արտայայտելու։

իր դործերկն չատ մր հմոլչներ Թարդմանուած են հայերէնի

17 . 17117.7.24

շարժեցան, աշելի պես՝ աշելով փիլաշին բրինձր իրնեց կրծկային վրայեն։
— Ֆեմիր իսեծի իսաք միայն կ՝ ըսէ, ըսին ։
— Ֆեմիր իսեծի իսաք միայն կ՝ ըսէ, ըսին ։
— Ֆեմիր իսեծի իսաք միայն կ՝ ըսէ, ըսին ։
Իսկ վեցիրը, իսկացի իսաք մը եւս ըսելու
- Թեյիս՝ ո, ո՛վ իսեծինրուն ծարկիկը (է՛՝ Վերթեյնիւնուն), ինչո՞ւ բժիչնիսուն Թիւը չատ կը
անսինս, մի՛ ինչ չատ է հիւանդներուն Թիւը չատ կը
անսինս, մի՛ ինչ չատ է հրանդներուն Թիւը չատ
ան էլ - Բայիաի հագաւորունինան մէն ։
— ԵՍԷ չատայեր են դարրինները՝ կորանչ
լիներու համար, մի՛ ինչ չատ են դուրեը Հարուն
լիայիան համար, մի՛ ինչ չատ են դուրեը Հարուն
լիայիանի հագաւորունինան մէն ։ Ինչելն իրաւ
ատ է, որով հետև ևսինանասուն բժիչկ մեկ թըսձիչկ չարժեր ։ Բերկիս աշելի կը հանաիւ, ամեն
տեղ կը բուսեի և արագ կ՝անի, բայց սունկ կայ
օգտակար, ունկ կայ միասակարի, — ո՛վ կրնայ
կուն կ հետիսան օգտակար են ... բոլոր բժիչի
սիսյ կե հեռիսան օգտակար են ... բոլոր բժիչի անունկ և
սույն է՝ «Արևայ կունաւորե, բժիչն կայ կի
սեսցնել ։

րտել իկ հորկայան օգտակար ու - իրվոր թորվեր հորկայան օգտակար ու - իրվոր թորվերի հերը է հուներ կայ կև թնուծաւոր է, թժ իչ է կար հերը է հերը հայարհերի է ՀՀ Էերիւկերեներ)։

— հարաք հատարիը (է՛յ Զերիւկերեներ)։
- հարա՛ծ մեսատ, Բաղաու՛ր, Ջօհրա զուար-հացեկը. Համատ, Բաղաու՛ր, Ջօհրա զուար-հացեկը. Համատ իկահ, իրն երկեր չեւ հարարույթ իր ուրս իր ժեռեչինչ երկ չատ ըրար հերիւիսումի հերը Համերա հերիարութ հարարակար պակու - գրեւ առառուծ երբ համատ կայ երկա Պաղտա-հեր առառուծ երբ համատ կեր Պարտուրի հարարակար արևու հարարակար արևու գրեւի արևութ համարակեր հարարակար արևութ հարարակար հարարարութ հարարարութ հարարարութ հայարարութ հարարարութ հարարարարութ հարարարութ հարարա

իսավարդէ» (վազդուկ)։ Առաջիի այաստատկանը, որ Հարուն էլ - Բա-չիտի ունկնդրումինան կ՝երքար, ըստւ. — Ջավալլը՝ Ձօշրա, հիւանդացար հա՞։ — Մի՝ հարցներ, ակոսա կը ցաւի ևւ հոդիս

կը համե։
— կը հասկնա՛ժ, կը հասկնա՛ժ, ես ալ ունեցած եմ այդ ցաւը։ Լաւ դեղ մը ցեղի, — այծին
կանը տացրուր եւ ցողուէ՝ հրերանոլ։ Յաւը կ՛ան –
հետանայ իսկոյն։
— Ինչ լաւ ըսիր։ Փորձեմ ուրեմ։
Երկրորդ պալասականը, նոյն հարցումը եւ
նոր դեղ մը։

որ դեղ մը։

նոր դեղ մը. . - Մաիկ ըրէ, առ կաղամբի տերեւ ու ծամէ, ցաւր կ՝անձետանայ իսկոյե, - փորձուած դեղ է,

ցաւը պատմատանի ըրդութ - արդատան գող չ, ձեծ - հայրս տորենցութ, եր ցաւի՝ անոր համար որ Հիւթ ծամած չունիու Ծամե՛, ու ցաւը կ՝անցեր ձիւթ ծամած չունիու Ծամե՛, ու ցաւը կ՝անցեր ձիւթ ծամած չունիու Ծամե՛, ու ցաւը կ՝անցեր

ձիւի ծամած լուսրու Մասք, ու ցաշը պատցող-Հինդերորդ պալտահանը.
— Կարիւղ ջոք թուլիդ, Ալլահը վկայ՝ դիտ-ցուլ իս տեսներ։ Մինչեւ կէսօր՝ հինդ հարիւրի հասու բժ լկա-կան խործուլու աուող այս պալատականներուն ու

թերը ։ Երեկոյին, Հօհրա պալատ դաց - օրաղոքը», Հծհրա պալատ դաց՝ փախխոցը հետած իր կզակին վրայէն։ Երբ սեղան հստան , ժիմոսը տարատե

ժիմոսը բարդառեցաւ . -- Տէր արջայ, այս առաւօտ ճստայ պալա — Տէր արջայ, այս առաւօտ հստայ պայա
— Տէր արջայ, այս առաւօտ հստայ պայատիս արտաջին սահղուհիներում վրայ, լախ՝ մր
փախիան կղակիս : Հինդ Հարիւր պայաստականներ
անցան , հինդ Հարիւր ինչնակու թե իչկներ , «թոնչ զանազան դարմաններ առաջարկեցին ինձի՝
իշեւ ոչ ոչէ դարման ինդրած էի։ Հիմա ո՞ս կր
պնոչէ ի՛է բժչկուիքենչն աւնկի տարածուած է ու-

պարդ իք բուկուբինեին աշերի տարածուած է ու-թիչ որևե արենսու Երկե երնկոյ ըսի Թէ թի իչէ-հերը կը նժանին օգտակար և վհատակար առնկե-տու,— այժժ կը վկայեժ Թէ այս առաւշտ ինձի ներկայացող թերկները անշիսա ահատկեն էին։ Հարուն էլ - Րաչիա յայտարարեց Թէ ժիմնուր անած էր գրաւը, բայց ո՞վ դրաւ կը վճարէ ժի-մոսին,— կը ինդան կանցնին։ Ի՞նչ փոյԹ Թէ նիչը էր ըստծը։

(Lug-Pajoh Pelan. p Phete, amaneth muh):

300 ውቡՉበትՆ ԲԵՐԴԵՐՈՒ (B29) Թոիչքը ար-300 ԹՈՋՈՒ ԲԵՐԳԵՐՈՒ (829) Թոիչըը արդիրունցաւ Մ. Նա-անդներու օգանաւային ծա - ըարուքեան կողմ է, իրրեւ հետևւանը անցևալ բարքու պատահած արկածներու (չորս մահացու դեպը երեջ օրուան մէք)։ Նախարարարուքերնը հըրամայած է արդիացնել որոր ուժանիւները (meters) -- Ամերիկեան վիքիարի օգանաւ մը Մ. Նահանդները հերկեան հիքիարի օգանաւ մը Մ. Նահանդները հերկեան հիքիարի հարարեսով 1130 ժաժեն եւ փոխադրելով 103 ուղե - որներ, ինչ որ ամենարարձր քինչ է։ Իր հա խորդը, հայնալու ամերիկեան «կրոպմասքիր» մը (դէր երկրագունդի), փոխադրած էր 95 հոդի։

## Cus up aunipulkr...

Երկուչաբնի իրիկուն Potinièreի մահրիմ հւ դեղեցիկ որաշին մէջ ներկայացուհցաւ Գ. Գրիգոր Վաշանի վերջին նատերախաղը, « Երկու Ճամ –

րայծ ։ Երիաստարը, հեդինակին դործերուն ժասին ուրիչ առիքներով իստուած է այս սիւնակներու «ՀԷ, չատ աւելի ժեռնեաս գրողներու կողմէ։ Դժրախատարար այս անդաժ այ հեղինակը էջր վր-ցած խուսարիլ դեղին նավառների եւ հերեն՝ բարողչական, հեռացնել չիչ մը չատ նախական փիլիսովայուժենն մը, և Ilmay «Epinal» Տարսանեան՝ մտաշորական, ուսուցիչ մը որ կը տաւտալի իր այլասերած երկու դաւակներին և եւ որում ժիակ ժիրեպութիւնեն է երրողջը, որ կրցած է պահի Հայկական Հողին, եւ ևր դրայ պայալնանակ ման աղջիկը, Հայկուհի որ Հարաանհանի մեծ աղջիկը, Հայկուհի որ վախած է իր անունը, կաչական Հայկուհի որ գրվ, ինալիսարի կարուժեւի մեծ առուծի մի մէջ , սպասնով կայնար առիժի մը, սեփական գործ հասատաներու համար : Արժենուհի, դուտ Հայ, տիպար Հայ, ինչպես

ոպասելով յարժար առինի մը, սեփական դողծ Հաստատերը. Համար :
Արժենուհի, դու տ Հայ, տիպար Հայ, ինչպես որ պետք է ըլլայ, մացուր, բարոյական տէր , Հնարանը , մեկ իսացով առաջինի ազմիկ մը :
Անդին 17 տարհկան ուսանող ողան, որ ժանձրայան դասերեն, կը վնառե եւ կը դանէ որը տա-րիզն կին մը, դրամ Հայերը Համարաը, հարանարին ին մը, դրամ Հայերը Համարը Համեսաը ու այս հարևը Համարը հատարարին կին մը, դրամ հարևը Համար։
Այս ընտանիջին թով կհարին հիւտուանչը, Արևւելջեն հիան գիրին մըն է, իր առաջին նպատակն է վրակել Հայ երիտասարդ ու թիւնը կազմելով Միու-ինչև մը, չնորնեւ հարարատանի և հարաարան 400.000 ֆրանջին :
համար ամումունիւն անդամ կհառայարել դա-արախարակից Արմենուհիա հետուանարին համանալ հանարանունին հետուինն հարարակին համանը հանարանումունիւն անդամ կհառայարել դա-արախարակից Արմենուհին եւ հարձերութնա կարհին 400 Հապար ֆրանջը կը յանձեն Հիսկենի, թեարը հինչը, թե Արժենուհին եւ հարձերութնա կարին 400 Հապար ֆրանջը կը յանձեն Հիսկենին, որակայի կարուձել հառն մը բանայ Մինչ այդ Հրանաը, Տարսանանի աղան , կերքայ կուռայ Հրանար անարաացի Մարդարը հարարա այնիակուհ մի հետարարուտ կնով մը հետ և կերքոյ կինրայ կառատարակացի Մարդարը հոր հարակային կուղայ իր Արայինենինը վոյն եւ կը լայու են խորհայիները կորնենիները վոյն եւ կը լայու եր խոսան եր ուներիներան չարժանկարները կանոն մը ու և հանարիները կուտայ դարժանկարիները կանոն մի ու և Անիրներան չարժանկարները կանոն մի ու և Աներինեան չարժանարաներիները մի հետ հերիներան չարժանկարները կանոն մի ու և Աներիներան չարժանարիները կանոն մի ու և և Աներիներան չարժանկարները կանոն մի ու և Աներիներան չարժանարիները չարժանարիները և հետ և հարևանիներին մի ու և արժանկարները կանոն մի ու և և Աներիներան չարժանարիները և հանարիները հարարանարիները հարարանարիների հարարանարիների հարարանարիները հարարանարիների հարարանարիները հարարանարիները հարարանարին

սանիիմենըը վգին եւ կը կաչ ու կը խրսադ դերձակի անեցիները ։
Աժերիկնան չարժանկարները կանոն մե ու Եին, « Happy End», այսինչն չարժանկար մր սկտրե 
Լու վերջանայ ։ Գ. Գրիգոր Վահան այ վարակ 
ուսոն է այդ նախապարարումեն, իր թոլոր Թատև 
արտադերում մէջ։ Չէտը է բարին չաղժեչ հու չէ 
ին փառե խաղին բեական եւ իրական ընժաց 
բին ։

Ումեն Ա

դահատկուն մէջ։ Չկար է բարին յազիք, հող էէ ևյ կոստեր հաղին հրական եւ իրական բնցաց - գրն ։

Այ վհատե Արժենա, հին (դուհոգու խիւնը ժարժնաց - գրն ։

Այ հայ հարին հրահան հրահրդ իր հարի էր ունեցած և ժատ ժրն այ փոխ կիածի էր առնեցած ի և ժատ ժրն այ փոխ և հատարանիրին այսանը և ժատ ժրն այ փոխ և հատարանիրին այսանը և հատարայում երն նաև ջույր անաւնը այսնայանը և հատարայում երն նաև ջույր անաւնը այսանը և հարաստել և հարարայում էր հարարայում էր հարարայում էր հարարայում էր հարարայում էր հարարայում եր հայ երևուսայությանը և հարարայում էր հարարայում էր հերջնապես արաւոյի եր արանայան ուրեց էր հերջնապես արաւոյի եր հարարայում եր հրա երառատարրում երեր հարարայի և հրարանայի հրարան հերջի հրարին հայ հրարան հրայ և հրարատանայի հրարատանայի հրարատանայի հարարայի է և կարևին եր ապարածել հրարարայի և հեր Ասաակապացին և այսարայի և հեր Ասաակապացին և այսարայի և հեր Ասաականին եր այսարածել և հրինակին առաջին սիայլը, հրա այսարածել և հրինակին առաջին սիայլը, հրա այսարածել և հրարարանային արաւը, հրա այսարածել իր հերարարանայի հեր կատանարին են իրականեր եր այս և հրարարաներին են հրական հիանարին հերայան հերարարան հերարարան հերայ կան հրարարան հերայի հերարարանի հերարարային են և իրաասարայներ որոնը այդ երկութի հրարի հայ իրասաարայներ որոնը այդ երկութի հրարի հայ հրարարանի հերարարային եր այսարային եր այսարային եր այսարային երկութի այսարան և և այսերարասարային հեր այսարան և և արարարարեների հրարարան և և արարարարեների հրարարան հերարարան և և արարարան հանարարան հերարարանի հերև իր արարարան հերարարան հերև իր արարարան հերարարան հերև իր արարարան հերարարարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարանին հերարարարան հերարարանին հերարարան հերարարարան հերարարարան հերարարանի հարի իր արարարան հերարարանին հերարարանին հերարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարան հերարարարան հերարարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարարան հերարարան հերարարան հերարարանի հերարարան հերարարան հերարարարան հերարարան հերարարանի հերարարանի հերարարարան հերարարանի հերարարանի հերարարանի հերարարան հերարարանի հերարարանի հերարարանի հերար

թիւն մր եւ տահուն լեպաւ ;
Դերակատարութիւնը կարելի պիտի ըլլար ան-թերի նկատել, հի՞ է որահին ձե՞լ, ժինչեւ վերջին կարդերը չլոււեր յու չարարին ձայիր և հի՞ Գ. Տերվելնան, որ ժիչա կը պահե իր Jeune Pro-mierի կերպարանը, օր մը բացառապես որոշեր

micrի կերպարանցը, որ մը րացառապես որոշեր սորվել իր դերձըը։

Ոսոր հերկայացուհցաւ ի պատիւ Օր 2. Ուրարդանի որ ստահենած էր Հիւկենի դերը առանձնած էր Հիւկենի դերը առանձնած էր Հիւկենի դերը հուտ ծրանաձրել հերկայացությաւ հարդեն։ Դերաիսոս հուտծ գի մասին իսսած են արդեն։ Դերաիսոս ուրաբար իր հայերեր։ Կր կարծեն որ աւեյի ընական պետ կար էր այս վերկին անդամ , մասնա-ւորաբար իր հայերեր։ Այն կարծեն որ աւեյի ընական պետ կար ըլար, ենկ ֆրանսերեր։ աւեյի ընական պետի կար ըլար, ենկ ֆրանսերեր։ աւեյի չատ լրար իր դերին հեշի։ Իր գոր հա խոսան հայերեր գիչ մը չատ ըլար գիչ մու ասանար։ Բայց , ըսած են արդեն, տաղանդը էր որ Հիւկենին եւ արդեն, տաղանդը Հե որ կը պակոն եւ աշխա ասանջով Հայկունին չատ յարողունիններ պետի կինա արձեն և արկան հեռ աշխա կրնայ ունենալ ։ Արժենուհիին դերը

կրհայ ուհեհալ :

Արսենոււ իրն գերը կատարեց տիկին
Carpentier երիդեան, որ իր առաքին փորձերը կատարած է Բարդատանիի հետ, գիտե քել ի՞նչ է
քատրոնը, եւ կը խաղայ միչտ պարիկչտ եւ դրայուհ խաղ ժը :

Գ. Ռուբեն Տէր Ասլանեան կատարեց Հրանդի դիրը (այլասերած ուսանողը): Միչտ տէրն է
իր դերին եւ բենի եւ և իր դիսկե իր խերկայութ
քիհանը: Prisence մը ունի, ինչպես կ՚ըսեն Ֆրան-

promp: (Course of many) exp.

My Skydpybush after foungul, Chris from 
membe nich, pung he founge dhem de mhupen 
geht ahpe pune sahabunad, sangibind:

M. A. Lukush, Shafibushe, dinhumphiland is

M. M. Lukush, Shafibushe, dinhumphiland per

9. Գ. Վահան, հեղինակը, փոխարինելով իր եղբայրը, կատարեց ժատուորական ուսուցիչին դերը (հայրը այդ երեջ դաւակներուն)։ Խղճա – միտ դերասան մին է, աւելի յաքող՝ իրբեւ Թա – տերադին

միտ դերասան մրն է, աշելի յաքող՝ իրրեւ Թաանրադիր :

9. Արտայէս Գմրէ Թևան որ ստանձած էր Ատահրադիր :

9. Արտայէս Գմրէ Թևան որ ստանձած էր Ատահրադարի ինչը : Միչա աւելի յաքող է, աւելի
դերասան, աւելի տաղանդաւոր : Ուծի դիմակաադեր, չարժուձեւեր, իր դերին Վատել է : Նոր ածական
կարելի չէ տալ իրեն : Ի՞նչ սրանչելի Ասամասարտը
ցի մր եղած էր : Արդէծ իր մերկայու Թիւնը բեմին
վրայ այնջան տիրական էր որ, լաւադոյն դերաստաները ստուերի մէծ իր մերկայու Թիւնը բեմին
վրայ այնջան տիրական էր որ, լաւադոյն դերաստաները ստուերի մէծ իր մերկայու Թիւնը բեմին
որ կրնայ կատարելադործունը, ենք նկատի առռի կրնայ կատարելադործունը, ենք նկատի առ
որ կրնայ կատարելադործունը, ենք նկատի առ
հուին մատնանրուած Թերու Թիւնները : Կարժէ որ
կրնեռեր

4 phinzh :

ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### IT PSA by arnhous

#### « LIPETSON ZUUUPUANHPHHIL »

Ընցներցասեր ժողովուրդի անուն Հանած ենջ։ Եւ սակայն, Հարիւթին ջանի՞ն կը գննն ու կը կար-գան դիրջ, քներքն, որեւէ Հրասադակունիւն, գործնապիս, թաջուրելույա գոր Վակոյին։ ԵՐԼ փորձեր վիճակադրութիւն մր կասարել, այս կան այն գաղութերն մէջ ձեր առջեւ գիան պարրուն աննկարադրելի նշատութերնն մը ։ Տարիներ տեսած է այս ողբերդունիւնը, սա-կաւանիւ բացառութերներով, և Հետգեսել կը ծաւալի ու կը ծանրանալ, վհատեցնելով չերի -ակիները հրասարակիչները և գրավաճառները։

Նակները, գրատարակիչները եւ գրավաճառները։ Տակաւին չենջ խօսիր մամուլի մասին, որ այ – լապէս ողրալի վիճակ մը կը պարղէ ։

Ollada Ilisano

«ሀ.ሆኑን ሆሀርን ኮቦሀ.ኮበኮንቶ በኮንኮ...»

Ատ ինչ չետագիմական իսօր՝ պիտի թղաւկ հասագիմականը: Միին՝ թուրժուսան վապիտա-լիստը, չետագիմականն այ ժա՞րդ են ... Բայց ես չեմ թաղը։ ՄԱԿի ժողովը, պաչտո-նապես թուքարիեց «Մարդկային Իրաստոնինիրու Տիեղերական Ֆայտարարութերն»: « Ամեն մարդ իրասունք ունի շարժումի են թեակաշիսան ազատութեան իւրաքանչիւթ պետու-թեան սահմանարում Վեչ։

« Ձգեյու ո եւ է երկիր, մէջն ըլլայով իր հայրենիքը ։ « Կեանքի ազատութիւն եւ իր անձին ապահո-

գություն »։ Բոլորն ալ ոսկի տատերով դրուելիք ու ազա-ժանդով գարդաբուելից խոսբեր, ենք ոսկին Հր-րապարակչն չաչուած չըլլար, իսկ ադամանդ՝ ալ չտես նոր Հարուսաներու կնւրակչը իւրացույած չանա մոր չարաւու ՀՈԼՍՍՈՐԻ ԱՄԷԴ մարդ իրաւունը ունի հղեր չարժուժի ևւ արատ բնակուժետի, ոեւէ պետուժիան սահ -ժաններու ժէջ։

ստոսարու աչէ Ուրեմեն, կրծա<sup>ր</sup>եջ, մենջ Հայերս ալ չարժիլ, Տաժրորդել եւ բնակիլ իւրաջանչիւր պետունեան սահմաններուն մէ<u>ի</u> — Թէևւ տեղ մը տիտիկ ըրած

ըրլ: Մոց ծմուպուայրերն, ու պտոր մը խունկ ծինել ա -հոնց Տողակոյաին վրայ : Մարդկային իրաւունդին մէջն է, կարծեմ, առանց Չարդուելու եւ բռնապայքի ենքարկուն -լու բնակիլ Թուրգիոյ մէջ : արտ այլ երկրին մէց, ամ էն մարդ ազատ պետք է բլլայ իր ուղած կրծեքը պայտելը։ Արօ -Բարան երքալու կամ մկրտուելու, աղօքելու

այետք է ըլբայ իր ուղած կրծուր պայանը։ Ազօ - բարան եր քայու կան ժերաուելու, ապօնելու, ապանելու կան ժերաուելու, ապօնելու այատեւևու եմ, ՄԱԿ Թուրք պատուհրակը, ապատ կանջով իր ՄԱԿ Թուրք պատուհրակը, արև այենրու Շայատրարու Թեան» տակը՝ իր թեւ ուրեմիրու Շայատրարու Թեան» տակը՝ իր թեւ ուրեմիրու Շայատրարու Թեան» տակը՝ իր թեւ ուրեմիրու Շայարերը, պայտծապես դրբելուած եծ Հայ Գարդելու եւ դանցեց ամարեկով տեղաման ծայ իրուն և դանցեց ամարեկով տեղաման ինելու արձանան այր դրկանքին և և թառի վերածուած Հայ եկեղեցիները պիտի վե բառի վերահրանում Հայերուն ակտութենը ապակ կատարել։ Եա պետի կենան հրայացակ մա Հայերուն դիտու արև հրատարել եւ դանոնը հենալին, դարոցի հատրեր հերուն արտարարութեն և համարին արարարութենն և արտեր հրար ձևել և արտեր և արտեր հայարարութենն և դանոնը հրար ձևել և և արտեր և ՄԵԷ կայ դժանարութեննը և արտեր հայարարին հրարագին և արան չայն իներերն եր այս «Մարդկային Իրաւանցչի իներին է՝ «մարդ» բառին հրարականութերան չինեն է։ Հատասին հետև և հայար հանարական որ և ան ան և անանակ հայա և հայարանութենն և հայար հանարական իներին է։

շահակու թիչենն է ...

Lun հերոպական դիւանաղկաին, «հարդ» կր
հղանակե այն՝ որուն հրկիրը կինթյու կր ժայքից։

Հառաքրիական «դեմոկրաո ծներուն հա
հար «Մարդ»ը այն է որ առոռուն աչրերը իրասըսն ևւ երևերյին դահոնը փակած ժիջոցին
«փառը մեր ժեծ Սաալինին» կ՝օրժենրգէ։

հոկ Թուդջին Համար «ժարդ» է այն որ ժիշալիժան թուրջ ադրին կը պատկանի եւ դոնէ, թահի մի կիավուր բարգած է...

Արդ Հայիսս Հարունալու համար ՄԱԿ Տեղի-

ար որ դատվունի չարգատ էրու Համար ՄԱԿ Տեդի-Նակած «Մարդերու Դրաշունքներու» օրքնրին, դարտաշոր հեջ ուհենալ այս վերի յատկանիչեն – ըչն ժՀիր

4. 968016

դային դպրոց։ Տարնկան այդ Հիմնարկիների Հա-մար համայնդը ծախսում է մետ 240,000 Թուման, ենք այս դումարը բարձրացնենը 360 հաղար Թու-մանի, ապա ձեր համայնդի բոլոր մշակունային ծախսնդը ներառած եր քիններ, ուրենն ԹՀՀրանի հայութիւնդը օրական հազար թուման է ծախսում իր հղդեմատուրդ պիտքերի համարնդը իր մարմեւ հական , նիւթական պէտքերի՝ այսինդն անուր բանարանի եւ հարդուստի համար։ Վերցները նր հական , նիւթական ակչութերի՝ այսինդն անուր բանարանի եւ հարդուստի համար։ Վերցները նր հական և հարդուսի համար արևն Հար հանարանի հիշեր դումարը՝ ապա 10 հաղար հեռ մի ընտանիչը (հիա հորույց բաղկացած վրայ հայուներ ժէկ սենհակ ժիայն, ամսական 60 Թումանով, ապա ամէն օր 35 համար անձը (7 հաղար ընտանիչը) բնակարանի համար ծախ -տում է նուսպագոյնը 14 հաղար Թուման։ Երէ չունչ գլուիս օրական 2 ռիալ հազուսաի հայուներ

(տարեկան 73 (ծաւման) ապա տժ էն գր 35.000 Հա
թեր 7 Հաղար Թուման ծակառում են հարուսան վա
թայ։ Այլ հանութեկնի և արհարան, ժաման, ինա
ջույններ հանութեկնի արհարան, ժաման, ինա
ջույններ տասատան հակարել հանուրելներ որական 8 հաղար Թուման, ապա տներ է, թական 8 հարար Թուման, ապա տներ է հարևըս
բական 8 հարար Թուման, հայունարը կր հասնի հարիւր 

հարևնն այս գաղուքը հիայն մեկ տոկոս է 

Ֆախառում եր կր քականան դործ համար, հարիւր 

հայար Թումանի է 

հարասան իր կրքականան դործ համար, հարիւր 

հայար Թումանի դիմաց՝ օրական հարար Թու 

ժան։ Տեսնում էր որ գումարը չելին է, թաղա
բակիրն ծողովուրդին ոչ ժայն։ Այս գաղուքն 

ունի մեկ օրաքներն եւ 2-3 ամասներնի, թոլորի 

տեր մեկ հարան Հայաստես հարար չի անանում ։ Այս 

հաղար իրանանի եւ 2-3 ամասներնի՝ թոլորի 

հաղար իրանան և Հայասում, ուրենն հայիւր 

հաղար իրանանակոր՝ չորս տոկոսն է Թերթ ու 

դիրը սպառում բուաղոյն դէպրաւ 

հարար հրանահարար, այլ հաղար ու ժի խնդրանչով 

«պարտարարար , «Հեպար հարար ու ժի խնդրանչով 

«պարտարարարար , «Հեպար հարար ու ժի հեղանարով 

«պարտարարարար» հեղականաներում։ 

Հայարտարարական» հեղականաներում։

« պապափաթական» հեր բերումներուն՝ Աեները մեծ մասով կ'այիսատին Ֆրանսայի հիւրաային ըրանի ածիսահանրերուն և դործա - թաններում մեջ Ար պարագան կապ ունի Լիլի փոխ - հեւպատուին ձերարկալու հեան հետ ։ Արտաբաւածներուն մեջ կր դանուի հանրաժահան հետ և հարժա հի մի , 0p. Մարքեա Մորդեր։ Ոստիկա - հական անդեկարկրը կ'լահ Թե անոր թուն դործև և ըրահակ Լեհաստանի բոլբեւիկան կառավա - թունեան Թիանի ին Թե 17 կասկածելիները անդակների կ դրեն Թե 17 կասկածելիները հարարակարութն հեր անոր անդակարութն ուղղակի առենանարըութ։ Ձերագնարուն այսն ուղղակի առենանարըութ։ Ձերակարուան կանառա

ցան ուղղակի ստումանագրութը. Ձերբակալուած Լին առուուն կանութը, ամբողջ օրը «Հարջաջև - Հաւան, լևադա ստումանագրութ բուսած ։ Ապահավույներն բուսած և Ապահավույներն չերագրական է Ադահավույներն է երկաստաարգական Միուքեևան (կրունդկայալու), սկաույաներու, Հայրենկերի օգնու - Թեան են Կիներու Միուքենան գրասեննակները ։ Վայունական անդեկայիքը կի թե բոմուսած փաստանութեւրը կր հատատանն ին այդ կարվակապատնական բունակութ ձու իրուած էին անահասկան եւ 
կերպու քիւնները ձու իրուած էին անահասկան եւ 
հիներայի վետապարու Ծեան եւ բուռն պայքար 
մր կր միչեին մեր երկրին հանրապետական կար առատարներ ուն» և իր երկրին հանրապետական կար արքին գկմ»:

դաւտարրին դեմ»:
Նոյն ադրիութին Համաձայն, ՍԷՆԲ ԷԲԻԷնի
ցիջին դործադրութներնոն ատեն, լեՀական Կար —
միջ հնաչը ուտնատ անցարած էր, ուժ տարու Հաձար բանիդորներում։
Է Կառավարութերնը Փարիդ Հրասիրեց ՇԵԷԵԷՆԻ ֆրանուներան Հի ուտասար, որ Հրապարակաւ
վարկարիկած էր Պ. Ռոպինսն, երկու լեՀական
թեջիներու մէջ:

#### FULL UC SALAY

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԵՆ կր Ահապրեն ԹԷ Հրդեհ մր գինացուցած է Ս. Գերեգմանի նկեղեցույ գմրէնը, մուիրի վերածելով վայանչեն մասը։ Յորդանա-ին Բաղաւորը յանձև առած է ամրողջովին նորո-գիլ եկեղեցի։ Ծակար կր ծախուհե 600 Հայար -900 Հայար առյար։ Ծանձնաժողով մր կայմուած է Հայ, այն օրքեսությա և Համեկական կայնութի Հոդեւոր իլխանումիչներին։ ԱՀՈՒՍ ԱՌԱՄԵՐ առան հայանանանցան ՀԷՀ, ծանր գնասծեր

արուսի հումալ ույլույս այն պատասացատ այրը արուսի հումալ հումար խոսին ժեշ, ծանր վհատենը այստահուսերի է Ռայմարին, առաներ անգնակերի պարձած են Հինդ հաղար հուր պատարուստ էին Էուրերէն Կառավարութիւնը նրկու ժիլիան ֆը.

ԱԶԴԱԺՈՂՈՎԸ մերժեց Վիլինս,թիի խաղա գութնեան ծրագիրը, որ կր արամադրեր շղաչինը մր կնրել Հինդ պետութիւններէ, միևւնոյն ատեն դատապարտելով Անգլիոյ եւ Մ. Նահանգներուն

դրատապարտների Անդքիոյ եւ Մ - Եահանդներուն Հայասն կայացի պատրաստու նիւնները »: ՄԱՇԱ ԳԻԹԻ , որ 64 տարնկան Լ, ամուսնա-ցաւ հիալերոր անդամ , 26 տարնկան հարսնցուի մր հետ , (եր դերաստնուհին): ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ համայնավարները Թոնջին կր-

ար ծեռ, քրը դորաստաութը։ ՁինԱՍՏԱՆԻ համայնասվարները Թոնջին կը-նան հասնիլ 15 օրէն, կը հեռադրէ ֆրանսական Ֆարզպանը, չատ ծանր դանելով կացունիրնը։

## JUPUSED OF ALFRONS

Բարեկամներու եւ Տամակիրներու կողմէ ձեռ-ճարկուած իր յիւատակին եւ դործերուն նուրը -ուած ծուազաչանդէս մը որ տեղի պիտի ունենայ 19 Փեարուարին կիրակի, կէսօրէ վերը Salle Ga-veauի մէջ։ Մանրամասնութիւնները մաս օրէն։ Կարմակերպութիւններէն կր խնդրուի նկատի ունենալ այս Թուականը :

#### ፈሳሳበደሳበነካ

iophyl μαι απρουαπηλόρ δι επιβέρο dp, Valleini απρωσιάρια επιδορί (Frui ty μα μένορι εξιόρι), στα 2—7, φ. τωπιμούρλο, 7 rue Good de Mauroy, Tél. Opé. 01-08: métro Opéra μαθ Madeleine;

## «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ»

*ትህት ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ՄԷՋ*, նախաձևոնու hUb Lb UBLIGHBO VEQ. Impandental trans-budges bloode for Learner of the Mou-budges bloode for Uberatale. Be Amagash bloo-le, his after bank Penduantah philapahan land for mangashbud (S. F. I. O.) adapatah dimittifis: 27 baptalah phinah fegtoopto dheg. daale 15th Aliphote bloode for proper gampagampampampa be apart fit Aff. 25 Ave. Victor Cression, metro issy: by bankanguet phopote but Util Util Ali Aliphote by bankanguet phopote but Util Util Aliphote by bankanguet phopote but the Util Aliphote by bankanguet phopote but the Util Aliphote during the Util Aliphote but the said to Analysis halphote but the said to Analysis halphote but the said to

ՎԱՐԴԳԵՍ ՊԱՐՈՆՎԱՐԴԵԱՆ։

Ծրահսացի ընկերվարականներու կողժ է կը
խոսեն երեսերվան հախերեն նախարար Ed. Depreux եւ Իսիի փոխ – բաղաքապանա Տինսբերը։

Դեղարուհատական դաժերի կը «համանակցեն
Օր. Մասի Կեռի ԱՐԵՆՑ (երդ), Օր. Աբադիկ
ՔՆՍԼԵԱՆ (երդ), Օր. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ (երդ),
իրեր ՈՒԶՈՒՆԵԱՆ (արարուանունին), Օր. ՈԶԺԵՆ
ՀԱՆՆԵՍԵԱՆ (պարութանումին), Օր. ՈԶԺԵՆ
ՀԱՆՆԵՍԵԱՆ (պարութանումին), Օր. ՈԶԺԵՆ
ՀԱՆՆԵՍԵԱՆ (պարութանումին), Օր. ՈԶԺԵՆ
ՀԱՆՆԵՍԵԱՆ (արար, Օրեա - Considered), իրեր
բակցունեամբ Մասիստ ԳԱՐԵԴԻՆԻ։ Չարի արարար
գում գանազան մրդանականիրով։ Վր հերկայացուհ
Ղ. Մելոյեանի «Վասարութականի հերսաանարուհ)։
առատի է։

ժամը 20էն վերք եւրոպական պարեր, նուա-սումը Garo Sarian : Տոմսերը ապահովել ընկերfuned p Garo Sari

bbpt be upsupubbbpt :

#### HARPINAPH REZUSINES.

որհետորիստ հւ այց դերիզմանին այսօր իիրակի , նախաձեռնունինամբ Նախկ կամաւորներու եւ Մարտիկներու Միունինան է Գերեզմանատունը՝ ժանը 1430ին է Հաւաջ

mily Place Gambetta:

9. Umbehmin Quadastain, Stp be Shipin B. 9. Undefind Amedianskeid, Ske he Shifth & Mefferthade, Ske he Shifth & Megreshade he questifished, higher hade Amedianskeid, Akopley hade Amedianskeid, Akopley hade Appendishe Appendished, Amerikan Bernathade, Amerikan Amerikan phandrollegisher planentif govern hip but he pandrollegisher planentif govern hip but had he held dog, dog dog dog hade hade he hade he dog dog dog hade hade he had had had he had

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՊՕՂՈՍ ՊԱՍՄԱԾԵԱՆԻ

« (Ծնեպ Հիպերիկ Քիւրքնեան)

Ճահը՝ որ տեղի ուհեցու 2Ն Նոյեժրերին, իր բնակարանին մէջ՝, 50 rue St. Liesne, Melun:
Յուգարակաւ որու հիրևոր պիտի կատարու ի երկուչարիի 28 Նոյեմրեր, ժամը 3ին, Փարիրի Հայոց եկեղեցին եւ ժարմ ինը պիտի ամվոփուի Genшիր Վրականահատունը, իր ընտանեկան դամ –
թարանին մէջ։

ФИРІ-2И.2И.6 LVИРИХ.— Цли հրկուչարթի հրեկոր (28 Նոյ.) կը չարումավուի ծախորդ հիա-թի առթիւ ժաջերու փոխանակութիւնը. (Հայ Ա-պատագր. չարժումը եւ՝ ռուս. Դաղաժականուիրակը բոլոր մոսուորականները :

հուրը բոլոր մոսուորականները : ան-

LABU SUUL

2 · 6 · ጉ · ህበቦ ሀቴቦበՒኒትሎ

## 1950 - 9nauvurs orvaneac

Պատկերազարդ եւ Տոի բովանդակութեամբ, նը-ուիրուած է Հ․ Յ․ Դ․ 60աժեակին ։

9.0% 150 BPULF

#### ------------Valuncily yasawand dulune k

Aux en Provence of st. g hos humburgh fumbur of step, papapaghis baquadha shammid and he humbur of step, papapaghis baquadha shammid and he humbur of step was bayanda humbur of step and stage of the step shambur of the step shamped shambur of the step shamped the step shamped shambur of the shambur of the shamped shambur of the shamped shambur of the shamped shambur of the shamb

BULGARD

ΦΠΡΟ SPOULPH Dp. 4. հեաչի ընդ . 4 aդովը այս երկուչաբենի ժամը 2,30 ia ընկերու . h
նուտրը երկապարհանի բնակարածը, 12 rue de
Paris, ծաննիչնի։ Կարևւոր օրակարու և ներկաչ
կ ըլլայ Երջ . վարչու նեան, հերկաչարդուցիչը
ՆԱԱՏԻ ՈՒՆԵԱԱ Հ. 8 . Դ. Նոր Սերունուի

Մարսէյլի Շրջանի ֆրդ աարհղարձը, որ ավու տոնուի Սալոն Ալհամպրայն մէի 17 Դեկտ., չա

րաթ իրիկուն։ ՀԻԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ՝ ԲԱՖՖԻ իումերի: Եների Ազգային հարցի հորհ Միու -Սերև Այն Ազգային հարցի հորհ Միու -ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Ար արտի Դեկու ժամը 8.50ի, 19 rue Camartin եր «բաշիրակի ընկերները ևս Հայրենակիցները։ Մոշարը ազատ է:

ՄԱՐՄԷՅԼԻ Մայր - Եկեղեցին (Փրատու իր փնտուէ ֆրանսարիսս դոնապան մր, մինակ կամ այր եւ կին։ Դիմել նամակով եկեղեցիի հասցէին։

#### Pushruhal Ghrhangmat

Կապմակերպուա Աււգադրեկի Ֆ. Կապ. Խաչի ժանաբերգի կողմե, 4 Դեհա: Արրակի և Կապե հեջուկիչ ժանը հերի հետու հրատարանի որահին մեջ, rue Voltaire: Կր հերկայացում է. Մերպեանի Արահին մեջ, rue Voltaire: Կր հերկայացում է. Մերպեանի։ Արբեւարարեր է Տ. Ֆ. Առաառուրհան, Օր. Մ. Գուպառհան, Գ. Ա. Քուպելհան : Հայորդակցութեան մեջոցներ։ Charenton Ecolests առնել քեր 103 օրեսպեսը, իչնել Mairie d'Alfortville

d'Alfortville:

SURULTULAR MURALI

## ԱՐՄԵՆ ՕՀԱՆԵԱՆ

Իր Ամերիկայլե վերագարձի առիքիով կուտայ հայկական եւ արեւելիան պարի եւ հաժերդի և -րեկոլ մբ՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրրան երկկոլ ժամբ 20,30h Salle Pleyel. 252 Fhg. St. Honoré, Métro Terne:

Metro Terne: «ԱՅՏԱԳԻՐ--- հայտաուրևան, Բարկուգաբ-ևան, Տիզրանևան, Սպենգիաբևան, Կարգանևան, Ռ. Մգլիբևան: «Տամևերը՝ 100 — 800 ֆրանը։ Կը ծախուհն տովորական վայրերը :

### 3042 SUPOVEUVE

USUUTURALAURUTE

Օժտուած կատարհլագոյն հւ

նորաձև մեքնաներով

ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՇԴ ԱԵԴՐՈՆԸ

12 Rue Rochambeau — Tru. 64-57 Métro Cadet

Քեղունելու թեւև ամեն օր ժամը 9—12 և 2—

7.30 արտե ենա- ենեն 7.30, բացի կիրակիէն ։

#### 1612U4V6P THE TRAPPINE OF THE

SOCATEX dlap which swiftenfly his on Wangte UTUPBULE SETURAL

Doublure - Toiles - Mercerie եւն. դերձակի toileի fundinghuniphil — priph — wansagain caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռաձայնով լուր առշէջ, անձամբ կը յանձնենք առշներուն։ Առաքում գաւառները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92
Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No.
Le Peletier — Cadet 26, 43, 49, 32, 74,67

fyhh Carefour Chateaudun

5 dusphhuh d'hugh Gare de l'Est, du Nord tie St. Lazaret & :

La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme - (13)

# **Φ 4 Φ 4 11 3 11 5 11 4 5 6 7 . . .**

FALAR LAURULUSUALERE AUZULABER

#### BOSPHORE AILLEASUA

*रहर्रासार (२००५७॥५) ԼՈԽՈՒՄ*,Ը by usurus puzpec



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամահայ 800 ֆր․, Արտ․ 10 տոլ․ կամ 3 անգլ․ Tél. GOB. 15-70 Գին 6 ֆր. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 29 Novembre 1949 bphfympph 29 bfl8bU.

21րդ ՏԱՐԻ — 21 Année No 6012-Նոր շրջան թիւ 1423

Wd pmq hr G. TruUfbUL

The house

### Thes tolandstore

Շարաթ օր Հատուած մր միայի լիչեր էինջ Մոսկուայի ամերիկեան հակորդը դեսպանին՝ գօր. Գեուլ Սմիթի, բարաջական յույնընե։ Լրացնենջ Մհալիքի Հետ ունեցած տեսակ - ցութնան այն մասը որ կապ ուհի Թուրջիոյ հետ հական ուղղութներնը։ Դեսպանը մանրամասնօրէն կը նկարադրէ Թէ ինչպես, 1946 մարտին մասու սպարապես Մեա - ին մասինան և պատվառինի դոմե մը որ ծածվուած էր մութ կանանչ կաչնիսվ եւ որ ժաժվուած էր մութ կանանչ կաչիով եւ որ միայ թ. արածահիրու ժիրայ »։

քրայ »։
— «Այդ սենեակներուն երկրորդին մէջ ոտքի կեցած էին M. V. Dի (Ձեկա) կարգ մը սպաներ, գրասենեակի մը մօտ որուն ետին նստած էր կարանուլիկ դաշտնատար մը, բաշական տարեց, բացանակապես նաղատ։ Իր համազգեստին ուսնոցների կերերին գորակարի նշանակի։ Յետոյ իսերին գորակարի նշանակի։ Յետոյ հետա-ցայ որ Սթալինի դիւանին քարտուղարն է»։

ցայ որ օրադրու դրւասըս բարաուղարը է»։ Սոսակցուծիւնը տեսած է հրվու ժամ , ի ներ-կայունիան նախորդ. արտացին նախարար Մոլո-Բովի , որ շերբեջ չմասնակցեցաւ , բացի մէկ- ևր-կու անդամէ , ծջղում մը փոփսալու Համար սպա-

բապետին » Դ Պավով , Հարտաքին ծախա — Թարդմանը՝ Գ Պավով , Հարտաքին ծախա — Թարունենան երիտասարդ եւ Համակրելի պաշտօ — ծատարը որ նոյն պայումեր վարած էր Երեք Մե-ձերու Ժողովհերուն ատեն , Թէ Հրանի , Եալենայի եւ Փոցտանի մէջ չ։ Ամերիկեան դեսպանը հախապահ Թրումընի համակը ՍՅայինի յահմեն է Վերջ , իր պարզէ իր երկրին տեսակել տները միջնայային ինորերներու ժարին , կապագային փայլ էր թացաորէ Թէ երբեր իլենց մարչեւ լանցնիր լարձակիլ և Մուս Բիան վրայ , Թէ արգէն իսկ պրագօրեն էր ցրունես իրներ դամակների դենայում ը սելով , եր Հարցեւ — ՍՑային դենայանը և այլն — ՍՑային դենայանը և այլն և ի Հարցեւ —

ինան կրայ, թ. աչու իրենց բանարին դեկուցումը լսելով, կը Հարցնէ. — «Վերքացա՞ւ», Եւ կը սկսի կարգ մր ամգաստա Հունիերներ ուղղել Մ. Նահանայներուն դէմ « և մունիերներ ուղղել Մ. Նահանայներուն դէմ « և միջի այրց պիդեց Բէ մենջ վերջապէս դիրջ բռնած ենջ Մեծե Բրիտանիս Հետ՝ Խ Միունիան հետ Երկարօրէն խօսեցաւ Պարսկաստանի ջարիւ-և հասներ.

« Դուք չէք հասկնար մեր կացութիւնը քա-— «Դուք չէք հասկնար մեր կացութիւնը քա-թեղի եւ Իրանի մասին։ Ռագուհ քարիւղի ու -ստերը մեր գլխաւոր աղբիւրը կր կազմեն։ Անոնք մօտ են Իրանի սահմանագլու խին եւ շատ խոցելի։ Թերիա (ներքին նախարար եւ նախագահ Չեկա – Ֆի- ԽՄԲ-) եւ ուրիշներ ըստծ են ինծի թէ վնա-սարարներ (saboteurs) — եւ նոյնիսկ մէկ մարդ— կրնան ծանր վնասներ պատճառեյ մէկ տուսի լուց-կում : Մենք չենք ուգեր որ վտանգուի մեր քա-տեսեւ հաստակարարումը »: բիւղի մատակարարումը »:

Մորորապետը հետո կր յայտարարէ ԲԷ Խ Միունիուր Համաձայն է Միացեալ Ազդերու Դա-չներին, Թէ «Միաջ չունի տիրահալու պալջանևան ազդերուն»:

ազդայուս»:
Եւ կհատեղցակ... «Արդարհու, ենքէ հուհիսկ այգայես բլյար, դիորին դործ չէ, թանի որ պալ... ջանձան այգերը վճշատեն այահայանն իրենց աղ-դային ամրողջունիրերը»:

Երբ, ի պատասխան որող Հարցումի մը, ՍԹա-Երբ, ի պատասխան որող Հարցումի մեր Արևջ Լին կր Հաւաստե Բե «Ս - Միութիւնը նրբեջ միաջ Հուշի յարժահիլու Թուրջիոլ վրայ, Թէ այդպիսի մտադրութիւն չկայ», իր մտածումե ալ չի ծած-

կեթ։
- « Բայց Թուրքիան տկար է եւ Խ. Միութիւնը շատ լաւ կիսկումե, այն վտանգը որ յառաջ
աիտի գայ իրեն համար, հթէ օտոր հսկողութեւն
մե հաստառու հեղուցներում վրայ։ Անգարայի
վառավարութիւնը թշնամի է մեզի։ Ահա թէ ինչու խորհրդային կառավարութիւնը խարիսի մը
պահանջեց Տարտանէլի մէջ։ Այս խնդիրը կապ
ունի մեր ապահովութեան հետ։

Շիշս կը բացատրե Բէ ապանովունեան հետրիայացուՀարանա Մ. Նահանդենթոշ հերկայացուՀարանա արժակերը Թուրբիոյ վրայ»։

Այսպենը ձգարերի իր դանէ» այս տեսակէտը ,
երբեւ երկրորը, երբ։

Դարձեա ոչ մէկ թաո՝ Նոյեիսև՝ 1914ը սահմանեերու մասին (կարս-Արտահան-Սուրմայու) ։

#### Off Ofht

« U.29. SAFEC »

Երևը - լորս տարի առաջ, որոշուհցաւ Ադդ - Տուն մր դնհլ, չոնդայից ծրադիրներով եւ փայ - լուն խոստումներով, Տուն մր Փարիդի ամրողջ Հայ դաղութեին համար, որ պիտի կրնար օգոսս - դործել իր պետբերուն, - Հանդես, ժողով, դասա-իստութեիմ, դասիներացը, հւտոլիւ . ՁԷ՞ որ ասոնց համար ափերով գրան կր վատ-նուհ աժ ա. ձաև .

யி வட தியந்

ստեր աչ ու ձար ։ Աղգային արժահապատուուԹեան ինորիր այ կար դործին մէք։ Ամէն ազգի փոթրաժամու Թիւն-ներ ունէին իրենց բոյնը, Հայր ինչո՞վ պակաս էր

րածևակրերով ։ Զժոմանաքը որ Տունը պատասախանմատու վար -չունքիւն մըն ալ ունի, առքի օրէն, որուն պաչտօ-նր պիտի բլյար ժատակարարել զայն արդարու -ժեսան եւ անդողմնակալունքնանը։ Լիւանց չա իսասիրուն անհողմնակալունքնանը։ Լիւանց չա իսասիրունիւններու եւ կանխակալ արամագրու -

Այս ղեղեցիկ որոշումներէն ի վեր երևը –չորս տարի անցած է ։

mmph mūgud į:

Tum perper enukymū hudnepfhū mmhįū: Udžū hungh l'hmephethūka punghbya apmeng ne phgudingh phaesthūka ppud bū dungnephun, dhem
unammand hunamtiming sammanhgūbi:

htpp. pung dimyma thi dhemnumā mja phanel
htpp. pung dimyma to dhem hunamest. Thepe
uniquad i simminghidanhuhuhanest appe, huh
dunginiphuta dhem sambanpa phila ha pampangt.

U.ja sambanphuta hunamanis atage, hup
did no manne da dhe sambanhuhuhan hungdin
phila laphane dhem sambanhuhuhan dungen
bhila laphane dhem sambanhuhuhan dungen
phila laphane dhem sambanhuhus dungen
bhila laphane dhemanuhuhus dungen
bhila laphane dhemanuhuhus dhemanuhuhus.

ր, «առժամապէս»։ Այս՝ մէկ երեմն է տակաւին։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## brut aplinenrudusti dunnytihr Purhah utg

ԱՏՀԱՆՏԵԱՆԻ ԴԱՇԻՆՔԸ ԳՈՐԵԱԴՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Միջազդային վածուլին եւ քաղաքական շրջա-նակներուն ուշաբրունիւնը նորեն կեղուհացած է Փարիզի վրայ, ուր երեք դինըսորական խորհը -գակցունիւններ պիտի կապարուին այս լաբ -նուտն ընհացքին։ Առաջին ժողովը րացունցաւ երէկ, երկու -

Առային ժողովը բացունցաւ երէկ, երկու -չարքի, ժասնակցութեամբ Ֆրանսայի, Անդվոյ եւ Մ Նահանդներուն սկագրապետներուն : Երկրորդը կր բացուի այսօր, երեջչարքի , ժամնակցութեամբ 12 պետակից պետութեանց նրդորդը 12 պետութեամե նրդորդը 12 պետութեամե

սպարապետներուն ։

Երրողը՝ 12 պետու ենանց ազդ այալապահութնեան նախարարներուն ծողովն է, որ կր բացու ինանց նախարարներուն ծողովն է, որ կր բացու ինանց չորեջարին ։

Այս խորբերակաց բենանց պիտի ժատնակցին Մ. Նահանգներու սպարապետը՝ գօր Վրհայի եւ այդ այդ այդ արար հարև հախարարը, Գ. Հոնաըն, որոնց նախապես Ֆրանգֆորթ ինած էին։
Հոր Գրհայի հայիւ օգանայեն ինած չքրա պատունցաւ Թրժակիններով եւ անոնկնապես յայտարութց ին Մ. Նահանգները «ներկայիս համար հարարարդ Թե Մ. Նահանգները «ներկայիս համար հարարարեց ին հարակարության բարանարդ հերանարին համահան ։ Թրժակից եր արանահան ։ Դիժակից եր հղրակացուց Բե առանգների հերանին հերարարեն է Հարահարիս Այս ժատին բարում՝ մինաի արուք համանակեր և Արդ ժասին որորում՝ մինաի արուք համանակ հայարագահում հերարականան ավարարարեն համար հերար հասարահաներ հերանի հերար հայարարարեց ԷԼ գործ Հերան իր արարարեց է ևրոմ հերաինից կարորում արև հարարարեն հայարարարեց ԷԼ գործ Հերանից կարարենան հարնեն՝ չու Հերած հերանայից կարորում արև հարներ արարարեց են ուրեն և արև հերարարեն հերարարեր հերանարարեն հերարարեն հերարարարեն հարարարեն հարարարեն հերարարեն հերարարեր հերանարարեն հունա գրիաւոր հարարարեն իրութարարեն հունա գրիաւոր հարարարեն իրութարարեն հունա գրիաւոր հարարարեր և հունա գրիաւոր հարարարերն և հունա գրիաւոր հարարերում և հունա գրիաարիս հերարարերում և հունա գրիաւոր հարարերում և հունա գրիաւոր հերարարարեր և հունա գրիաւոր հերարարարերում իրուսայած գրիաան հայիսարարի հրատարարար գրինա—՝

## Bruifteshauhuli dheunkup duliruguz

*ԼԵՀԵՐԸ ՉԵՐԲԱԿԱԼԵՑԻՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ* ՀԵՀԵՐ ՀԵՐՐԱԿԱԼԵՑԻՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴԵՐ ՀԻՐԳԱՏՈՍ ՄԸ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ԿԻՆ ԳԱՇՏՄԵՍՆԵՐ ՎԱՐՇԱՒՍԵՐ ՖՐՍՆՍԱՏՈՒՆԷՆ.... ՆՈՐ ԱՐ ՏԱՔՍՈՒՄՆԵՐ ՖՐՍՆՍԱՑԷՆ... ՎԱՐՇԱՒԱՅԻ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏՈՒՆԸ ԳԱՇԱՐՈՒԱԵ :

Արտաքին հախարարը, Գ. Ռոսվու Ծուման «Հեգին բողոչադիր մը ուղղից Փարիդի լեհական «Հեգին բողոչադիր մը ուղղից Փարիդի լեհական ընջ պայուսնեաներ եւ ա ձիրրակարում են Վար-ջառայի ֆրանսական դեսպանատունեն : Լեհական անասան Հետեւ րծջ պայասնաներ եւա ձերբակարուած են Վական գնապանը հերժեց այս թողոքապիրը, շանանգիծ դանակով Վարջաշայի Ֆրանսական դեսպանին շի-դանակով Վարջաշայի Ֆրանսական դեսպանին շի-բարանցումթ» : Ըստւ Թէ Լեհաստան չէ խախտան Վարջաշայի Ֆրանսական դեսպանասան ապահո -դերները : հայց, վաւելցելի Թէ « ցաւ ի սիրա Հարկադրուած է գործաղջել փոխագործութեան ակգրուծջը, երբ Ֆրանսական իրևանութեւնները կը խախահն դեւանադիսական պայասնաներիչ և ուրիլ չեն ջարդացայիներու իրասունդները » Թերթերը կր դրեն Բէ Լեհաստանի արտացին նախարար շարան օր իր մօտ հրաշիրելով ֆրան-սական դեսպանը, անոր հաղորդած է Ֆրանսական դեր - հեւպատանի եւ դեսպանաստան երկու կին-պայասնանիրու ձերդակալումը, երրեււ փոխա-դարձութեւն Լիլի ինչական դեր - հեւպատանինար Վարջաշայի ֆրանսական դեսպանի կը հեռա-

գրարատարիա էրբը րուսական դար — հրապատարա ձերբակարութիան։ Վարջաւայի ֆրանսական դեսպանը կը հեռադրե ին հերահային հերահային եր հեռադրե ին հերահային հե Արս վերջինը անսերապես օգուդթեան էր համեր պաշտոծեածերուն ձետ եւ գողողակով ոստիկան -հերուն միկամաութեան դեմ, դեսպանատուն փո-իսարրել կուտայ գարտուղարուձին ։ Թերքները կր դրեն Թէ լեհ ոստիկաններ եր -կուղով - երևարվ կը չթին Վարչաւայի Ֆրանսա-կան դեսպանատան առջեւ, որուն գլխաւոր դուոր

փակուած է եւ միայն հազուագէպ

կ՝ բեպունույեն :

« Ֆրանստական կառավարութերներ իր բողոբադրեն մեջ դետել կուտայ թե Վարչաւայի դեսպահեն թեղյատրուած չէ ոչ տեսնել առաջին կաբանաւորը, Գ. Ռոպինս, ոչ ձերբակայունցաւ հոբեմրեր 18են, ոչ ալ իմանայ թե «Նր բանոաթկուած է եւ ո՛ր ատեսնեն առջեւ պետք դատուն :
Եւ ել յիչն ուրի ապօրինութեւներ, որոնը կը
հակասնն միջադգային օրէերներու :
Հերբեն լուրերա օրանայի, ֆրանսացի բաբանով մին ալ ձերբակարուած է Վարչաւայի մէջ,
հե սպարի մբ ձետ որ կը ծաւայեր ֆրանսական
դեր - Տեւպատոսի մբ չով :

\* Ապանովուժեսն ծեսչութերնը կր չարու -

որը - դուպատոսը որ ցող :
¬ Ապաշտվութեան Տեսյութերեր կր յարու ծակէ հետաարերի եւ արտացսել կասկածելի եե հերը։ Մինչեւ հրչեկ 26ի հասած էր արտացսեսհերուն Թիւլս Ասոեց ժէկ կր գտեսին
հետուն Թիւլս Ասոեց ժէկ կր գտեսին
հետան օրաթերքիի հոքրադրապետը, լենական
աղբ հորժուրդի հրժու - չարտուդարը եւ օրես
կանը, ժարդի չին, Հարտուդարը եւ օրես
կանը, ժարդիչ քոլ, Մարսէյլի լենական հիւպա -

(Inchbnne gernnefinhnephelin hunnun f. b.)

մենրքը։ Այս ծպատակով քուէարկուած մէկ միլիառ տոլարին 900 միլիոնը պիտի չդործածուի ,
մինչեւ որ արդ պատասանունետն յանձնաժողովիծ արձծապարութինենիցը վասերայուին ծաիապահ Թրումինի կողմէ։ Ռազմադիտական ծը բազիրը մշակունէ վերջ պիտի յանձնուի ծախա
պահին որ կրնա ածնիրավե հրատայել դինա դահին որ կրնայ ածնիրաւե փոխադրունիւնը ։
Հաւանական է որ առաջումները սկսին յունուարն
կիսուն «անաձայն իւսուսանինոր սկսին յունուարն
կիսուն «անաձայն հւսուսանինու հոնու աև տ կիսուն, համաձայն իւրաջանչիւր երկրի պէտ

անրում Իրադիկներ Հետևւնալ տեղեկութիւնները կըն Հաղորդեն ռապմադ իտական ծրագիրներու մասին։

- Միջեւրոպական մեծ ումրակոծութնակա գործը պետի ստածմենն Մ Նահանդները 2 - Միջեն և կարճ Հետաւորութնամր ումրակոծու հետևոր Արդինի և հարճ Հետաւորութնամր ումրակոծու հետևոր հետևորի գործողութիւնները՝ Մ Նահանդներու հետարին դործողութիւնները՝ Մ Նահանդներու հետարիները՝ Աոլիրի դոր Հոլանտայի և և տորմիրները ։ 4 — Յամալային պատապանութնան կորիրը պիտի ապահովեն արեւմահան պետու Բիւնները ական ապահութնան կորիրը ական ապահովեն արեւմահան ակաու հետական կազմակերպե իր չթջանին պատապանութիւնական կազմակերպե իր չթջանին պատապանութիւնական իր չթջանին պատապանութիւնական իր չթջանին ակատապանութիւնական հետակարի կազմակերպե իր չթջանին պատապանութիւն հետ իր

## **Ն**քՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ **ՓԻսութեկչ ԽՆԴԻՐ**Ը

*ԽՄԲ*.— Տեսութիւն մը հւս, ի պատասխան « Հայրենի<sub>ք</sub>»ի հարցարանին

Ամերիկակայ կրթական կեա՞նքը րակոյա չկայ, որ արտասիալի ոչինչ ունի։ Նախ՝ «հիրակոյա իկայ, որ արտասիալիչ ոչինչ ունի։ Նախ՝ «հիրակոյըի պայմահերուն ձետեւածչով, «հեպի ծախոնի իմաստով դպրոց չունինչ անգույի օրուան Համար։ Երեկոյնակ կաժ յնաժիրջընչի 1—2 ժամ ծանուն համաստով դալոց լունինք ամբողջ օրուան համար։ Երեկոյեան կամ կամ կամ կամ իրոչ 1-2 ձամ տեւոդու հետմե ու անանայան համար։ Երեկոյեան կամ համաքիրը է 1-2 ձամ տեւոդու հետմե այատատանում հանագածները, ուր ամերի հաճար արևնացները են մեր ունեցածները, ուր ամերի հաճար արևնացները հայար հատ - գրել սորվել, Հայոց Պատ - մունենանին այլ արատահական դրուարներ լսելով։ Ի՞նչ արդիւեք կինանց սպատել այսպեսի դարոց - ներէ, որոնց լաբաժը անդամ մը, մեկ - երկու ժամում հետմեր այս հայար արևն ան այս միրու Թիւով ու դեմ բերով փոխուոդ այսպեսիաներով։ Այս «արցորածը անուն անակում կանանը հանանային հարցորանը և հարցուն չանանում և հարցորանը և հարցում և հարցում և հարցորանը և հարցորանը և հարցորանը և հարցորան և հարցորան և հարցորան և հարցում և հարցորան և հայաստանում և հարցորան և հանանակուս և հանանարան որ և հանանանուս և հանանարան որ և հանանարան որ և հանանարան և հանանարան որ և հանանարան և համանարան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հայաստորան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հայաստեր և հանանարան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հանանարան որ և հանարան որ և հանարան և հայաստեր և հայաստեր և հանարան և հայաստեր և հայա

ժաններու և նախ՝ որ դարոցը սկսի հայ տունեն։ Հայ ծնողջը նախ՝ ինչը պիտի գրայ՝ տներաժելտ է նախ՝ որ դարոցը սկսի հայ տունեն։ Հայ ծնողջը նախ՝ ինչը պիտի գրայ՝ տներաժելտունինչը հայ լիգուին, իրրեւ դերա-գույնանում էայ ծնողջը հայերեն պիտի խոսի եւ հայիրեն խոսելու եւ սորվելու նախանակնորըու-թինչը վարհերջ պիտի ունենայ դարակար իր շունալի կարենայ տուրոել նաևւ իր զասակը։ Երկրորդ՝ ոչ միայն դուրդուրագեն դգացում պետք է ունենայ հայերկին ու հայ մշակոյնի հանդեպ, այիու պիտի դիսնայ գունել ներ հարակարեր այլ Դիայի հարել և անարել և անարել և անարել արունի արև միայն անանց դժողծութի և անարել արասանը։ հետև ինչպես կր վճարե աներին ու փաս — տարանին առնուացն պետք կնարե անուսացն կարել և անարահատել և անարանութները և անարանի առնուացն այիութ հարել այնակես, հետարանի առնուացն պետք և չուքակի դասու

ուսերաստ, իրչակես կը վճարկե թժիչկին ու փաս — տարանին առնուսացն՝ պիտի վճարկ այնպես է հրչակե և ը վճարկ դայնակի և հուրեակի դատե — թուն համար։ Իր դաւակներուն ֆիրլիգական հա — ցրան ու սնունդին հետ, հայ ծնողջը պիտի տայ թնականօրեն, անոնց արգային — Հորևիան հացն ու սնունդը, որոնջ հայերենով ու հայ մշակո — Թով միայն կարելի է տալ ։

քով միայն կարելի է տալ ։

Ծե՛ ընտանից մր չի կրնար և չուգիր Հպարտանայ ՀայերՀերն ու Հայ մյակոյեի Հանդէպ իր
սիրով եւ ծանօքեւմեամը. ԵՄԷ Հողնիյան Հանոյց
մր չի դարձեր Հայ երըն ու երամ յուս քիներ,
զրու է ապասել բարելաւում մեր կրթական կեանգին մէջ կրցա՞նց սակայն աղգային ուղի ստեղ
գին մէջ կրցա՞նց սակայն աղգային ուղի ստեղ
ել ապարի անձի ընդուրաի մէջ չոչել և ձեր աուհերը լեցնել անով, այն ատեն կրթական կեանցը
կր բարելաւուի։ Կր փնառներ որակնալ ուտուցիՀր, եր վճարնեց այնօրին եւ ուտուցութեւնը կր
դարձններ ոչ միայն բարոլապես, այլեւ հեւնետ –
պես ալ պատուաւոր ու փնառուած ասպաչէս կր պես այլ պատուսաւոր ու գիստուսած ասպարել վայ Հայ լիպուին ու ժամանակակից մանկավարժու -Բնան դասարիրչեր՝ որոնց ընթերցումը վայելը բլլայ ոք Թէ տաղաուկ ու յօրան՝ և Կարելի՞ է Հայ պահել աժերիկահայ սերուն-

Դժուար դործ, անչուլա կարելի է, եթէ Հա-յապահպանման դործը դարձնենը Համապգային դործ եւ լրջութեամբ պայջարինը վտանդներուն դէմ:

Հարցնենը. կարելի՞ է մանուկ մը ողջ ու ա-ռողջ պահել.— այո, ենքէ իմամբ տանինը, մա թուր ու լաւարար սնունը տանը. Հանելի դար -ձնենը անոր կեանըը, մոածենը ու լաւագոյն պաձևևնը անոր կնանչը։ մոասնենք ու լաւագորն պայ-մաններ ստեղծնել։ Ողորժելի սնունոլով, կևան -ջով ու նիստ ու կացով, ան այլ այս փարքաժ երկրին մէ՞ է, առողջ չենը կրծար պահել հայ պա-տանի մբ. ոչ ալ կրնանչ հայ տունին ու կեանչին կապել դայն։ Մեր նոր սերունոլի ազգային եւ հո-պեւոր պահպանունեան համար հոյն ընկացջը գեւոր պահպան պիտի րոնենք։

ական բուհենը։

Յետոլ, ովար է վեր է տալ այն վայրերան ու Հարադույակ հախատետու հետաէ, Թէ Հղատա - պարտուած ենջ անենատետրուչ»... Հարկ է հղմել այս հանաժարութեւնը։

Ո՛վ կրհայ պեդել, Թէ մեր պայմաները նայրական հետա մերտ, ամբում ասանանեսկներ և արտիս հետա մերտ, ապատ երթեւնկի և այրենից և այուհիան հետո հետո, ապատ երթեւնկի կարելիու հիւնենը օր մր, եւ ահա կր փոխունի աժերկահայու հետա կերպարանըն ու Հակատա - Վերը և

Thee : Applumen shaft of He վերբնապես մեղմէ ո՞վ դատասպարտուտն է
է ժանուտես բայց է հայիտարինը, հարարումն է
գտնուպու երևնհեր յանձեւ կ՝առնենը, չարաց ժր ,
օր մը, ծամ ժր առնչի տարբելու համար։ Իրդի վերպաերումը պիտի ունենանց ժեր երթ աերունդե
պահպանման հարցին ժէջ։ Պիտի հաւտատեր
պագային, իիչպես կր հաւտատեր կեանընի, ու
պիտի կաուքինց ժեր գոյուննան։ Պիտի ըրլա՞ն Allstellen ithreteent ilts

## Thruph knylhsp

միտորը։
Հասան Պարին հատած էր ժայոքն վրայ, ու կր
դիտեր իր հայրենի հողը։ Սիրեյի Ծուլեյքան ջո-վրս էր, ոաքի, մեպնորեն ինած բաղուկիս։ Կր
դրայի անոր ձեռջին Վերմունքիւին ձեռջին վրայ,
իր մանկամարդունիի ներկայունիննը արիւնիս

իժ մտածումներս տարբեր ուղղութիւն ու –

17 ա մասածուժ հերա տարրեր ուղղութիւև ու 14 ին։
16 ին։
16 ին։
16 ին։
16 ին։
16 ին։
16 հետ անտատեներու, կուրի եւ անդնդակոր դահակիժուժ ներու այս հոյակապ ամբողջութիււնը դես կը տաներ դէսի պատանեկութիւնա, երբ հոդերան վերափոնահարդարուժ ար դերուժը որեւութած էր դեր պորդարուժ արժողութիա հանական դարարուժ արտեց ժէջ կր դդագուր տերարի հայաստան ժողութութի այն էջերը որանց ժէջ կր դդագուր ժիկանուի չունչը, դէպի առ Աստուած ժողութութի հայաստանուծ ժիտրակարութեւ կաժ խոկար Փոյի այն ցաւատանի ու սիրար, եւ կաժ խոկար Փոյի այն ցաւատանի և հուրարունի չուրերու ափունչներն ի հիր։
16 կուրունկ չուրերու ափունչներն ի հեր և կորեան եր հերութերու ակունչներն հուրե եւ Այդ օր Վէրաթեի հովիար ինցուն էր դէպի ոսպմանակատ ժեկնող մարտիկներով ։
Այդ օր Վէրաթեի հովիար գրագունունի հոչակա և ար փուների կր յառաջանային Օստուժի ափերն ի վեր։
16 կուրարի ոսկերին ժէջ։ Ապա կուդային ժայրաժուտին տակակուին ժեջ։ Ապա կուդային խոսակ թուրուին ասերարին հերարութ գորա-

մայրամուտին սոկեփուրին մէջ։ Ապա կուդային հետևային ինդանոն Թանգերիու հիմակորուդ օգրա-պունային գումարտակները, իրենց Հրացանները անվումքորեն դետահորուած ուսերուն վրայ, իրենց փոնակներուն վրայ առած լեռնային պայուսան հերն ու պաՀեստի կոչիկներուն արցակները, ա

պառաժներն ի վեր մարլցելու ծառայող դերան ներն եւ կարճկոն ժուրճերը ։
Վենարկի, Քատորքի, Քունքոյի, Թրիկս Վենարկի, Քատորքի, Քունքոյի, Թրիկս Վենարկի, Քատորքի, Քունքոյի, Թրիկս արաջ էին, որոնջ ամիսներ առաջ ճանչցած էին
կրակի մկրտունիրներ ֆրանսական ճակատին մրբալ, Մարկերիա Քուլէ խորխորատներուն մէջ ։
Օձապտոյա դետին աջէն ու ձախնչ կը բարժթանային փոջրամարկին Վրասայլերը, Թիկս ու
ծանր դնդացիրներու խմբակները և կորագնաց
ռումբերու աշուսարսակ պետող Վրասանդները
որոնջ մարանչող պիտուրին ամենօրեայ մղձա տանչն են։
Յետոլ կուդային կառցերը, ծածրունե նոն

ւտնին են:

Ծնաու կուդային կառգնիրը, ծանրօրին նոն Լելով, փորի ամպեր բարժրացնելով մայրաժու տի յարանուն ոսկիին մէն:

ԱՄՆԵՆ միթը կուղային ապանհրուն նժույդնեըր, իրհնց փոջը դլուիները մերին նետելով դէպի
հա, տարադեն լով բաշերը, իրհնց վիշկիներ խառհելով Օսումի իուրիառուն։ Երիտասարդ նժոլուների
Լին, ատաև՝ սանձակոտոր արաւներու, որոնց
իրենց կուտւոր դնացչով անոսվոր Հիւջութիր,
որ և ապարձելին մարդկային այս դէպի մահ ուտն ընադաւատենըը դիմող արիւնոտ խրականահթին ։

գին է գիտելի այս տեսարանը, այս ուժը եւ հրիտասարդուննան տենդացին բարձրացումը լիու –
ներուն կողերն ի վեր, սեղմած իր չարջերը, իր
դամոտ կօչիկները հնչեցնելով ջարուցանը և իր
աներու վրայ։ Որ դիտելի դանոնը, հրդ կերթային դեպի Պոլիահիչե, Սելանի, Պարկուլյաս, Թամորի, որովենտեւ անվանան Ելլադայի դաւակները, անապասելիօրեն ոգեւորուած իրենց՝ նա
խահայրերուն ռագժականուներամի կր յառակհանար հանականան հետականարհուներամի կր յառակհանալիանան եւ անանականուներամի հոր հանակ-

համայրներուն ռազմականուննամբ՝ կր յառավա - հային օր ևւ դիչեր, Տերեցնելով փողերը, երգե - լով բարգեսալայան է Հենցնելով փողերը, երգե - լով բարգեսալ, ռայմիկներուն վրալ իկաւ դիչե-ը։ Անտատենթուն վերեւ մարձցան լոյսին ֆահերը։ Անտերուն բարձունչները դակացան լու - սինով .

Սիրելի Ծույեյցան ինձ դառնալով փափացե - ցակատ - Վարը, պատասկաների, դեպեր ռազմա - ճակատ - Վարը, պատասկաների, դեպերով աշնորա պերերը, ռուրկե ինձ կը նայեր դեղեցիկ դի - չերը։ HOURTHAND HOUGHIN

Առաջունաներ ճաշկեններում մէջ 20 Հեկտար տարածունեան վրայ անտատներ անկած են փորգեր համար, որով հաստատաւած է որ այդ վնասատատուած և հայար մեծններուն անդիր է ատեղծի վրայատատությունը և անարծի դրայատությունը և անարծի դրայատության և արտարայատորան անտատությերն, անեցնելով վրատի բարորին եւ ուրիչ տեսակի ճառեր և Անտատր Հան ոչ վիայն պատուար մին է արևելևան չոր թասի ինհրուն դէմ, այլևւ բարհրար դեր կրապարի Արագրայանի կրիման բարհրակվու և Առաջին բաթող փորձէն հետևոյներով Հայկ։ ՍՈՒ Անտատային Տետևութեան հախարարությերն ին հետևութեան հարարարու հիմեր որոշած է 1950ին այնտերի անտապահ կումենրը հասցին հարևը հեկոսարի ։

ժեռնողներ, անձետացող խուժքվա, այս դժրախ տարար ծող բլլած, բայց պիտի բլյան հաեւ առողներ ու փրկուանիր ալ, աւելի ժեծ հիւով ։
Ծուրքիոյ ժէկ կարմիր հարդ պիտի բլյան հաեւ առողներ ու փրկուանիր ալ, աւելի ժեծ հիւով ։
Ծուրքիոյ ժէկ կարմիր հարդին չատ դժեր տուած
ենջ Լեծաստանի եւ այլ երկիրներու ժէկ՝ հոծ
դաղութներ կորսնցուցած ենջ, բայց ապրած ենջ
իրը ազգ, կաժվի ուժով, դիժադրական կորովով, ժահաւանդ ժեր հաւատջով ։ ձերժակ հարդին ալ պիհաւանդ ժեր հաւատջով ։ ձերժակ հարդին ալ պիհաւանդ ժեր հաւատջով ։ ձերժակ հարդին ալ պիհարձին ալ, բայց պիտի դիտնանջ պատաֆեուիլ,
ժիմեն իսկ հոսանջին դեժ թիտարինուիլ,
ժիմեն, իսկ հոսանջին դեժ թիտարունի ալ բայեն արդե ապրային ույի ալ ձարծում, ապւային ժշակութ, կորու ու պատմուհիւն։ Ներչիչիլ պետք է կոնանանջ ձեր երիտա տարութնան այն խոր, իրական ու կենապեսն
հանովումը՝ Բէ ինջ բաւ, արժէջաւոր ժողովուրդի մը ժառանդորդի է եւ ժեր աղգացուհը, որ
անտարրերութնան են իրագացութի ևր
փոխուի ժեր երիտասարդութնան այն գրացումը, որ
անտարրերութնեան եւ լետոլ արՀամարհակիչը է կոցուհըի իր
փոխուի ժեր երիտասարդութնան այն գրացումը, որ
անտարրերութնեան եւ լետոլ արՀամարհակիրել է կորիներ բենլ այս, — կը թապժապատկենջ փրկուածերու

հիշ և ևրևան հեր երևեստան հերան հեր՝ կործուծ

րէմ ։ Նոյնն է պարադան Հ. 8. ԴաչնակցուԹեան, Նայնն է պարադան Հ 8 . Գաչնակցու Թեան, որ առունըստվես արտրական եւ յներափոնական առաջելու Թեան մը խուած է։ Բայց առանց հայ սերունդի եւ Աղղային մչակոյնի ու դիսակցու – βեան, ինչ նչանակու Թիւն կրնան ունենալ հայ – ընհիջի ու աղատու Թիւներ ։ Մեծ գոհողու Թիւններ հղած են ու կ՝ բլյան դեռ Հայկ Դատին համար արիւն ու ջրաինը, նոյնը պիտի բլյալ այսօր հայ ևրիտասարդու – Բեան աղղային դաստիարակու Թեան համար, որ հայ դատի մաս կը կարմե՛։ Ուրախ ենջ, որ այս ուղղու Թեան և անար, որ ձէջ ևծծ յնդարդում առան հկած է։ Անհոնահատու անենա

## <u> ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ</u>

bahasauh ufa

Գահիրիի միկ մեն չուջով տոնուած է «Դա-Նակցուննան Օրծը, հախաղահուննամբ ընկեր Օրնիկ Մամառեանի ։ Այս առնիւ չատ դեղեցիկ ճառ մը խոսած է երիտասարը ընկեր Բ. Նաւասարդեան ։ Քանի մր հատուածներ...

երրաստարդ ընդեր Ի. Նառատարդնան։ Իտաք ան փաստածինը -
Գաղվայիարի ի վել ստեղծուտծ պայժաննե -
թու խողմիւ հայ երիտասարդը մնաց անծանօր իր ժողովուրդի եւ հայ երիտասարդը մնաց անծանօր իր ժողովուրդի եւ հայ երիտեր դեմ բերու, ոչեղբերու ու երի, գարժաներու ան գաղության ու հայաներու ան գարության հարջ ժող ըլթան ա
ևիք, գարժանած բաշ առեղծուտծներու մատեան ժըն է։ Ինչուի՞» արագառիլ Տիդուն Մեծի կայս 
ու երեւնը ։ Մարդային թովանդակ պատմունենան և Հի ո՞ւր գանել մեր կիլիկան Բաղատարարարարարարարան հանահող երևությա Արա ձեր երո՞ւն, մեր կոր և և իր իրաժառարարան հանահող երևությա Արա ձեր երո՞ւն, որ հեր կրաժանա
հիւ՞նը, ձեր դապեսության Արա են բեղո՞ւն, մեր կրծ՝ն
թը, ձեր դապեսության Արա են բեղո՞ւն, մեր կրծ՝ն
թը, ձեր դապեսության Արա հեր հաղատարականուտհրաշ ատեղծուածներ են։ Եւ ժենջ անքը այս 
թացառիկ ժատանուրենան, անացատրելի ան 
տարակունիւն ունենը։ Կան երևը փաստանը ո
թոեր անփականությեննեն հեն այնարին բալոր Հա
սիրուս անհարարա հիւներ իրապես առեղծուած է։ 
Առաջին. — Վեց դարիրու առիղեութեւնը .
Երկորդը, այս նախապատութիւնը ձեր երկեն է, 

հրակային Արա այս նախադատութիւնը ձեր երկեն է, 

«Արա թեն» — Վեց դարիրու առիղեութեւնը .
Հեր անդոր այռեսապատութիւնը ձեր երկեն է, 

«Արա թեն» — Վեց դարիութեան հան միջաւան 
Հեր, անոր այս նախաղատութեւնան միան միջաւան 
Հեր, անոր այռեսուման (ձես՝չայա) յուն ու վերա

ջը, անոր առհաւական (stavique) յույն ու վերա -պրումը։ Երրորդը մեր ներկան։ Հայր այսօր ։ Հորիով անկախ, Տշմարտապես անկաչկանդ, պե-րադանջօրեն ապատատենչ ։

րապանդօրեն ապատատեն :

1878 — Հայկ. Դատր առաքին անգաժ ժիջագդային սեղանի վրայ։ Բաժան – բաժան է Հայոց
աչնարեց ուջ ժիայն այիարենագրականօրեն —

- Տանկահայաստան և Ռուսահայաստան, այլեւ
հոդեպես, իրրեւ ողեկան հրեւոյի, բաժան էր
նանւ ազգը, Ռուսահայուն հորիին աւնյի ժօտ էր
Ռուսը։ Մարդի ու հոգիով այլատնան, այլեւ
որ Հայր նակ հոլով ու հոգիին աւնյի ժօտ էր
Ծանւ հայ ժտաւորական վարիչ դեմջին ժասին Դւ
մանն հայ ժտաւորական վարիչ դեմջին ժասին Դւ
նունին հայ ստաւորական կորիչ դեմջին ժասին Դւ
նունին հայասեր դուրս կ'իլել, օր կայ տանվա —
սեր» ։

Այսպես Հայրենիք եւ ժողովուրդ մասնատ

Այսպես հայրենից եւ ժողովուրդ մասնատ ուսած էին ոչ միայն հոդեպես, այրեւ կեղույվ,
բարգերով, ծափույներվ, դարվանունքամբ :
- Իսկ հայ գիւղացին կ՝ապրեր ցանուցիր , ոչ
Սէ երբեւ մարդ այլ սարուկ ռայա։ Դարեր է վեր
անիծդունավ դարձած ընթուակութւ էւ ահա
1890ին երեց առաջելատիպ Հայեր կր ձեռնարկեն
անկարելին դարձնել կարելի։ Գրիսատակոր, Սի Ճոն, Ռոստոմ։ Ոչ Մէ կուսակցունիան հիմնա դիրներ, այլ հարտարապետներ ապրային նկարադիրներ, այլ հարտարայի և Ոսիսինիու տակեն
վերականուների պետջ էր տալ Հայուն իր հին,
փառաւոր պատմական դիմակ իր հուրեին իս ռինի ար
կարական պատմական դիմական չի հուրեին ու հուրեակարայի և որական կանակ դիմագինը, եւ ռինի աչ
կառանարելին ցաղաջակիրի ժողովուրդնեթու ընտանիցին մեջ։ Այս էր Դաչնակցութնեան

հիմնադիրներու ծրադրած դործը։ Քրիստափոր եղաւ հայակնրա եւ Հայակերտներ եղան Հայ Յեդաւնորութ հրան Հայ Արահատարները։ Չատ - մական Հայ հիմարը երաւ մակուները։ Չատ - մական Հայ տիպարը եղաւ մակուներու թարունավ հանձարի տէր, խնդախ ողո-բումներու ընդունակ։ երկին լեցունցաւ Հայ ի - բականու հիմոր դիտու հեամ է, որականու հիմար դուր հեամ և դորականու հիմոր դիտու հեամ և դրականու հիմոր դիտու հեամ արտեստով։ Հրաչըը կատարունյու Համար պետք էր որ Հայ ժողովուրդի արևնը Հոսեր։ Ու Հայ որանելի հիմուները ժիտոցան ու հորելով դացին դեպի մահ. - բոցակառած էր Հայոց արտարի հրան դեպի մահ. - բոցակառած էր Հայոց արարեր հիմի արձանուհեսն դիտորուները։ Եւ Հայոց Այնարշի բովանդեսն երկանուհիմները հետ հիմանուհիմները հետ հիմուները հետ կանարդական Հուրով . - երկանով դրունցաւ *երկաթով զրուեցաւ* Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն ...

Հայ ՝ ճեղափոխական Դաջնակցութիւն ... Հայ ձեղափոխակած չարժումը հղաւ ազգային ծաւայով, համազգային բեմիջնով եւ ինչ որ ամէ- ենք կարևորն է՝ ազգային խուայներու հետա այսնումն և իրագործնան համար։ Պատմու քիւնը այս է արանան համար։ Պատմու քիւնը այս է արանան ազգային այլ մարդկա-յին արտի հռյակ է՝ Սակայն ծայր տուաւ հոդև - կան հիւանորու քիւն մը, հայ ժարդին դանունցան որ ուրացան ոչ քիչ այս կամ այն անկատ դրուացը, այլ չաթժումի ամբողջ, և՛ է հուքիւնը և՛ս ողին չարժումի։

Եւ սակայն վերը, աւելի մօտ հրկնչին ու Աս-տուծոյ լեռնային իր ընտղաւառի ամենին բարձ – րարերձ դաղանին, Հայ ժողովուրդը դրաւ ոգե-դեն ու լուսեղեն դեյգ պսակներ.— Մայիս 28 հւ հռագոյն...

Ոստած է Նաեւ ընկեր Արջակ ՅովՀաննեսեան, պատժական ակնարկ ժը հետելով Դաշնակցու -Թեան գլխաւոր դործերու ժասին։ Է Դաշնակցուհետն Օրբ Եղմի կանդավառու-Ռեաժը տոնուած է Ալեջսանդրիոյ ժէք։

UUTOPPAUSP ULR

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

« Դամականի ՄԷՋ

« Դամականինան Օրջը մեծ խանդավառութեսակ առնուած է եւս Աննելեսի մէջ։ Ընկեր Ա
էջ Փիլիպպոս ատենապետած է հանդեսին։ Ու 
ատծ է Խրիտասարդ բնկեր՝ Արա Հայկադիան որ

բաժ է «Մի լաէջ ձեր պաւակերթուն՝ մաէջ Դաբ
նակցութեան չարջերը, այլ միայն անունց ձեռջը որ

անունց այրու պատած Իրեւնր, եւ վատան երէջ որ

անունը այրու պատած Իրեւնր, եւ վատան երէջ որ

անունը այրու պատեր հրենր արժանավայել տեղը,

եւ այր տեղը պետի բլյայ մեր կուսակցութեան 
շարջերը»։ Գլխաւոր դահակոսը դեկեր Ֆրբրան
Տէր Ահարանա ըստ է Հոկաներեր, Նոյեմբեր,

Դեկաներից աժիաներում կր ածաւն «Գաչակայերը,

հեան Օրջը եւ Հայաստանեն դուրս դանուռի այաժ

պատանեն հարինան է հայինաստեր Հայիր հառուներան՝ կարանաւի հարուներան՝ կարանանը հայինասին չարին ուներան՝ կարանաւի և

հուրդեն դոյացած է հաղար տալա։ Մուաջեն եւ ա
հուրդեն դոյացած է հաղար տալաը ։

ԱՆԿԱՐԳԵԼՆ ալ Ռուսերը Հնարած են, եթէ Հաւտտանը Մոսկուայի Թերթեկոուև, որոնց Հա -ժամայի Հնարիչն է Քոտելնեկով, ժեռած՝ հինդ տարի առաք։ Այս Տնարիչը անկարգելի գաղա -փարը յղացեր է եւ դծեր է 1911ին, եւ արևւմ հան Եւրոպայի գիտումները իրեն հետեւեր են։

LUBAUAUL TUSUCUA NOTRE DAMEN ULA

Նոյեմբեր 13ի կիրակին տեղի ունեցաւ Հան -դիսաւոր պատարագ , Փարիզի մայր՝ եկեղեցին (Notre Dame) , Միսիթար Արրայի մահուան 200տմհակին առ թիւ։

սարըս ապրը... Եկեղեցույ փառաւոր կամարհերուն տակ չա-ւաջուած էին Հազարաւոր Հաւտտացնայներ, Հա-յերու Վետ՝ Ֆրանսացիներ, Անդլիացիներ, Գեր -ժանացիներ եւայլն :

ւ մվէ ծաղբ դմանո

ոժանը դրած էին ։
 Պատարային կը սպասաւորէին Հայ կանո դիկե ներկանցող վարդապետները ու Միմինացիան
Հայրերը, իսկ դպրաց դասը կը բաղկանար Ս․
Յովհանեն։ Մկրայի եւ Ս․ Խամի երդ յասիուժ բեբեւ Պ․ Սերդ ոյեսնի դի դեպակարուհիամբ ։
Աւհաարանեն հարը Monseigneur Baussart երկու
խոսը ըրաւ ֆրանսերեի լեղուով ֆրանսացի ժողոփուրդին, եւ անոնց բացատրեց անիոփ կերպով
Միմինարի վարջը, նպատակին Հասնելու Համար
ցոյց տուան հկարադրի ուժը՝ եւ փառաւորեց
չույ ցովց տուսա աղարողքը ուսը և Հայ Եկեղեցող չերվ արարողու Թիւիլները Հրեղ արարողու Թիւիլները Հայ ժողովու արդ իրանանական չերժ րարեպաշտու - Թիւնը, յորդորելով եղբայրական սէր եւ ժիու - Թիւն։ Ապա հոսա Մուրի Մաժուեյ Մու - բատեան վարժաբանի տնօրէն Հ. Մ. Վ. Տէր Մովսեանա մարժարանի տնօրէն Հ. Մ. Վ. Տէր Մովսեանան որ խոսեցաւ ժեր սոկերարդառ լե -

գրուդվ:

« Երկու դարէ ի վեր է որ, ըսաւ, Միիինար Աբրահօր բազմաչարչար մարժինը կը հանդչի իր ձեռակերտ վանչքին՝ Ս. Ղաղարի կղդհակին մէջ։ Հաղիւ իր մահուտե լուրը տարածուած վեծնարի կի եւ ոչիակայ կղդեկու են էջ, ժողովուրգը գայծ նկատեց Մուրը մը, որուն տապանը այլեւս դարծ նկատեց Մուրը մը, որուն տապանը այլեւս դարձաւ ուխատանըի մը, ուր բացմունիւնը աժմետարի կուրը դարձեական ցաշերուն եւ չնորհներ հորևիստ տա - ոապանչներուն ին արև Հայր արդէն իր արտին խորը սրացուցած է այր անձր որ այերան հռանդով եւ անձնաւիրունեանի բանակարանը, եւ Մարտորը դարձեային, ուր ավանական մակոյնի բարձրացուց աժ եր իր հուրթ կան եւ մասուրական մակարդակը, եւ Մ. Ղարտորը դարձուցի է էր հայիան եւ մասուրական մակուների կուրնարութեանը իր հուրիը հուրիանի և արև մակարութեանը կուներին, ուր այնչան Եւրոպայի դիանա գոյն կեղուներ կիզուն եւ չնոր Հրատարականիր հուրիանի հուրիուների ձերի Հրատարակունիւներ ձեռներին հայ պատմունիան ու հայ մատենապրունեան ձեռնաւուս ասաղարագուցում ա

Հայկական ձայնաւոր պատարառը գոր մա տոյց Գերապայծառ Պահապանեան, խորին տպաւորու թիւն դողծեց ֆրանսացի ևւ օտար հասարակութեան վրայ, որոնգ իրարու կը յայանի ին իրենց
հացումը այ ծերն ևւ արարողումեան հատարանան մամբ, որոնջ այնչան գրաւիչ են ու այնչան խոր
կարեն հաւասացեալ հուկներուն վրայ :

ՀեՄ

«BUNUA»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

## 

- Լեղուդ բեղի բաչէ, կերկ, բարկացաւ հերձիկ Աստուդ՝ ինջգինչը նուսասացած դղալով:
Աւելի ձիչը՝ կնովի իսաբերը դինչը դդրդեցին
ստեղծերով հախանձ եւ ատելունիւն՝ Հանդեցն
հեղի, անոր տան ու կարւածներուն տուտու
հետն վրայ։ Հանրիչը ձեռջը՝ հեմիկ Աստուր
որսերն առւած՝ սկսաւ մտածել, ի՞նչ ինչու չուներ
տուներ ու Հողեր, դրաժ ու Հարսաուծիւն։
Հա՞, ինչ ինչու չուներ
տուներ ու Հողեր, դրաժ ու Հարսաուծիւն։
Հա՞, ինչ ինչու էր ժեղաւոր։ Հիշը դէժը,
հես Վարդանի բասու ունը եկաւ ու երինցաւ
հետևը պատին եւ փորը արեւին բանած։ հերինցաւ
հետակցայի կը կրինչը չարունակ, Հաժրիլին Հաուկեները բարելով

Մուրէնն ու Տիզրանը, կրպոլին հետ եղենրով
դիային մէն ան կայ արտերը: Հրաչ ոկսաւ
դիպին մէն ան կայ չուր դրանի արտերը: Հրաչ ոկսաւ
դիպին մէն ան չալ, դիտելով փողոցները, դեւդական տուներն ու փողոցներու մէն Հաւաջուտն
ժանուկները։ Մստեցաւ Հայոց եկեղեցիին, դուրսեն նայեցաւ անոր պատերուն, դանգակատան
դունաւրո ու Հաստ ապաիիներ, չնեուած պաուհաններուն հատարի դրան ու բողնակ աստուհաններուն, մուտքի դրան ու բողնակ աստուհանում, մուտքի դրան

դունաւոր ու հասա ապադրաց բրառաց պատու-հաններում, Ֆուտքի դրան ու բոլիաի տասինան-հերում։ Անցաւ ուրիչ փողոց մը , ուր դռներում առֆեւ կանդնաժ դատւ քանի մը մարդիկ՝ որոնչ դինչը կը դիային գննական աչքերով, վերապահ հայուաժչներու տակ։ Թուրջերին՝ կը խոսին է Հրաչը հասկցաւ որ, Թուրջերու Թաղին մէջ՝ կը

գտնուի։ Առանց ինջզինջը աւրելու՝ անտարբեր ,

ջարունակաց թր դասգան։

Թուրջերը կը դիուքին դինջը, ապլունիհամե ու կասկածոտ։ Հրաչը, կ՝ուղեր չափել գիւղին տարողունիւնը, հայ եւ Թուրբ բեակչութեան չա-փը, անոնց ապրած չթիանները, մեկ խոսջով՝ կ՛ուղեր հասկնալ ինչ որ կար այդ դիւղին մեջ՝,

Առուդեր հասկնալ ինչ որ կար այդ դիւդին մեջ ,
յաւ կամ դեչ։
Կեսօրուան ատեն մօտնցաւ Ուեսի տան ։
Այսոր դրան առջեւ կր խաղար։ Ուեսին կինը, Մաըն՝ հեռուեն նյմարած էր Հրաչին հրեւումը ։
Այդ էր պատճառը որ հրը Հրաչին հրեւումը ։
Այդ էր պատճառը որ, հրը Հրաչ վարանոտ կր
մօտենար Ուսի տան , Մարօն հրեւաց դրան առչիւ, եւ Հարտերես խոսեցաւ — Ուս դարի էիր,
մենը այ կարձեցինը ին կորսունցար կամ … ուուր այի հանալակ դունած անհետացար ։
— Ձէ, Տիկին Մարօ, ձեր դիւղը պաոյտի ևլած էի, ո՞ւր երինան , դեռ Ուիս Վարդանը չաևատն :

Մարոն առաջին անոչամն էր որ «Տիկին» բառը կր լուքը, բառ մբ՝ որ խորթ էր ու հանելուկ՝ ի – ընն համար : Հրային «տիկին» բառը չատ ամրչ– ցուց Ուլոնի կինը:

ցուց ինչսին կներ։

- իր ամօնքը ծածկելու դիտուորու
- Թեսաքո՝ Մարօն չատ անկեղծօրէն ներա հրա
- երինց Հրայր, ճաչի համար։ Մարօդի այլիկները։

- Գոհար, Սարենկիլ, Լիւոի՝ կարմերած այտերով

- իրենց մօր կոհակին հոդին կ՝ ուղեին պահուրաիլ։

- Կառար աւանդական ամօնիածուն ինեները յա
- բառալի աւանդական ամօնիամուն ինեները յա
- բառալի աւանդական ամօնիամուն իւները պարում

- և բաչը որջա՛ն կը դմային արան ու այգերուն

- և անչան ու այգերուն

- և անչու ու իսպատ եր անոնց պահն ու այգերուն

- և և անչու ու իսպատ եր և անին վրայ։ Անոնց մեջ

*հանոլ է պ* 

— Պարոն Հրաչ, անօնի չմնաս, կեր, ինչ որ կր փափաջիս, կրնամ՝ պատրանաել , կլակր Մարոն՝ ժախոր երևոին :

Մարոն՝ ժայհար երևոյն :

- Շեորհակալ եմ գոյրիկ, ասկէ աշելին՝ չեմ իսկ կրծար երագել :

Արտրեն վերք, Հրայ՝ Ալոտի ընկերակցու 
Բեամբ, ռայեց ործարայիլ դիշոր պարտելանին ու այսիները, ժամանակը սպաններս, դիտաւորու 
Բեամբ, մինչնւ որ արեր բայուկը ու ՌԷս Վարգահը վերադառնար բաղացեն :

- ՀԵՐՈՑԵԱՆ

սարանին խորհրդականը, որուն Համար կ'ըսեն

աստարանին խորհրդականը, որոշն համար կիրոնն βԼ «ակողութիւն կր կատարեր» իր հայրենակայ-ներան վրալ, մատնանի իրոշ համար Արդասայի ներկայ կառավարութենան թլնաժիները, Փարիդի ինական դեսպահատան գինուորական կցորդին բարառայարդ, եւային -Հատաարակուած տեղեկութեանց Համաձայն ար-արաուում են երր մեծ մասով համայնակարևեր են որոնը Ֆրանսա եկած են պատերացմեն առաջ, իրթեւ թաղաքական փախասականներ։ Լեհաստա -հի ապատարութենեն վերը, երը համայնավար իլանութեւն մր հասաառունցաւ Վարյաւայի անչ, Ֆրանսա գտնուան ենհերը մեացին հատաա այա բեանց մեն։ «Արայես հոկողութենան ընդար -հակ դահց մի հասարանի իրերահանանիրեր Հանական գտնուանին կիրերի հայրառայեննան ընդար Հանական գնատանանին իրերահանակիրերուն գրայ և ընդեր Հանականի մի հասաանին իրերահանակիրերուն գրայ և ինական հարար -հակ դահց մի հասաանին իրերահանան արիհուներու և իրահոսութենան փաղմակերպութելեններ » (Ֆի-

և լրահոու հետև կաղմակերպու ֆիւհսեր » (Ֆիկառը)։

9. Սջերպենս թի՛ լեհական դեր - հիւպաուսը, Հարցայննու եցաւ Լիլի կայարանին մէջ ,
երր միայ կ՛իներ կառախումերն, (վերապարձ ԼեՀամատներ)։ Անհիկապես փոխադրունցաւ ուրիչ
Հայանաց մի որ Փարիզ որ մեկուի և լահմառեւ
ցաւ Հարցայններ դատասորին, որ իրթեւ լրահա
ամբաստաներով պայի, դրեկը մեր, - Միտիկ բանումիատոսներով դայի, դրեկը մեր, - Միտիկ բանումիատոսներով հային, որ հինց ինհ հանջադիմանու և անորակալունցան նաև. դեր հեմիատոսներ արժավարը և երեց ինհ հանջադիմաներ, անոկայացնա և արևց ընդ հարև այանարանունը Հարան այանանում՝ էին շարիների արտարառներով։ Զորան այանանում՝ էին շարիների որնումիան իների կարա ամարաենան հասաատում էն առաջ մի Թունդ Հաժարագնեան հասաատում էն առաջ հունդ Հաժարագնեան հասաատում էն առաջ հունդ Հաժարապերը մերն արորումեր հիմ կը ցումելի և
կուսակրումիան այարորիներին մին կը համար հերի- հիւսատում ընտնակուներն ի վեր բանախ կը
ծամ այարդեր Եւրոպայի մէկ ծայրեն ժիսսը։

#### PULL IC SOTAY

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ միջազդայնացման խնդիրիմեծ դժուսպունիւններ կը պատճառէ։ Անցեալ չար -Բու երևը օր անրնդէատ վիճարանունիւններ տե-դի ունեցան Ադղաժողովին մէջ։ Ոսսեցան 59 ազթաւ երինը օր անրծուհատ վիճարածութերեւներ տեղի ունեցան Ադրաժողովին մէջ։ Ոսսնցան 9 ազդեռի հետ ենկան Ադրաժողովին մէջ։ Ոսսնցան 9 ազդեռի հետ ենկան Ադրաժողովին մէջ։ Ոսսնցան 9 ազդեռի հետ ենկան ինարայուցիչները։ Այս չարքու այնար հարահետ 16 անուս հետար հասակն իրկարող անդամ։ (հ. Մեռաքիւնը, իրաչ, Իստայել, Արաբիա, Ֆրանատա, Ուկրայիա, Լեհատան, Արժանքին, Եմեն, Կուաքենալա, Փիլիայիան, Արժանքին, Եմեն, Կուաքենալա, Փիլիայիան ինապես Հակառակ են միջադրաքացի անձահետայինը այժմ գրուսած է Երուսադելի հող բարարան հասարան հետարեն արանագրին առանութեան արև արկորդութեան առանութեան արևարին արևորութեան առանութեան առանութեան առանութեան առանութեան առանութեան առանութեան ուսակարութեւը 14 օր պայժմանածամ առուսու 2000 թրացիներու, որպեսկի երբեր Կիրային հարարական առանութեան առանութեան արանութեան արաքային արանութեան արանութեան արանութեան արանութեան արանութեան արաքային արանութեան արանութեան արանութեան արանութեան արանութեան արաքային արանութեան արանութեան արաքային արանութեան արևութեան արերերեւ արանութեան արերերեր հարարարան հետիային արարական հետիային արևորերեն արարարեն հետիային հրանութեան արևութեան արևութեան ուսակարութեան ին արաքային արարարան հետիային հարարարան է հորհադար հետի այի արարարանութեան արևութեան ուսին արևութեան արևութեան արաարին հետութեան արևութեան արարարութեան ուսակար ութեան արարահայանութեն արարարութեան արարարին հետութեան արևութեան արևութեան արևութեան արևութեան արանութեան արանութեան արևութեան արարահայանութեան արևութեան արարահայանութեան արևութեան արևութեան արևութեան արևութեան արարանութեն և Արաթութեան արևութեան արևութեան արևութեան արևութեան արաթութեն և Արաթութեան արևութեան արևու

աիրկ : ԵԳԻԳՏՈՍ իր գինուորական ուժը ցուցադրեց

ԵԳԻԳՏՈՍ իր գինուորական ուժը ցուցադրեց մորա ըր հաշիրեի փողոցներուն մէջ, ամերիկ-հան շրատոյիրով, ամեն տեսակ օդանաւհրով, Բնվանօկներով, ոմրամիրներով հւն ։ Երկրորդ գրահանդես էր այս, մեր արկերուտ ընկացրին, կապմակերպուած՝ ՄուՀամմէա Ալի փաչայի հա -բիսրամեակին առժիւ։ 5000 ԱԱՏ ԱԶԴԵՐ ապուած էին փարիգնան ամարկաներ և գրժեջ, հետևւնալ արձահագրու -Քենմիր: « «ԵՐԵԷ», աշխարբի ամենչն ձեր բան-տարիայաց Գեր, արևարբի ամենչն ձեր բանա-այած Էիլ, երր ոստիկանու Թեւնը վրայ հասնելով գրաշեր։

դրանեց՝
«ԱՐԱՆԻԱ վերադարձուց Եուկոսյաւիոյ կող«ԱՐԱՆԻԱ վերադարձուց Եուկոսյաւիոյ կող«Եւ արուած բոլոր պատուածչածները, «Երենոյն ատեծ ծես պահանվելով իր չջանչածները, իրբեւ «խորգեն արհանագետնը դաւանան Թիթոյի խժրա-կին հանդէպ»:

#### 10 kmuhnuli

ՊՈՂՍՈՑ ԷՍԱԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Նաքսկին սա-ԴԱՐԱՄԵ ԵՍԱՅԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՄ արարթ ատ-հերու Միուքինութքերն, թել ատեղան մի կացմակերպամ Է, կիրակի 4 Դեկտեմրեր, ժամը 16ին նաչարան Clementի ՔԷ, 6 rue Maubeuge, Paris (9): իր Հրա-եքրուհի արդր ընկեր եւ ընկերուհիները։ Ծախ – գերու մասնակցունեան համար 125 ֆրանջ։

## «ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐ»

ዩታህ ተ**ታ**ህ ማህ ተመጀመ

ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԷՋ Հախահանութնուն ԲԱՇԱՆԻ ՄԷՋ Հախահանումութնում գ Արծիւ » հեմքակոմեր այի հո ձամանակցութնումբ Հ Ց Դ Դ Նոր Սերունարի այի հո ձամանակցութնումբ Հ Ց Դ Դ Նոր Սերունարի այո կիրակի, 4 Դեկաւ ժամ ը Ոճե մինչեւ կէս դիչնը, 72 Bld. Marchal Joffre, 4 տուր յա ԲԷՆ։ Կը հախապահէ ընկեր Ս Դ ԹՈՐՈՍԵԱՆ արայսօ - ժար ժամակցութիւմբ կը յարեի 0 օր ԱՍՏՂԻԿ ՔԷՕՍԷԵԱՆ, 0 Ի Մ Ի ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ, ընկեր Ե ԱՄԻՈՒԵԱՆ Ջ ՄՈՒՄԱՏԵԱՆ, Բատիստ ԿԱՐԵ ԳԻՆԵ։ Խմբական երգ, դեկավարութնամբ Գ Ա. ՄԵՍՈՒՄԵՆՑԻ։ Եւրույական այարեր հուապա հումերը ընկերակցութնամբ Հ Հայուրդական հիամեր - Հուագորական հիամեր - հետավար ընկերակցութնամբ Հ Հայուրդական հիամեր - Իսեւ ԻՐԻ

ann 41 Pag: Հաղորդակցութեամ միջոցներ — Porte d'Or-léanste unibi 188 թթե Հանրակառջը եւ իջնել Պուր լա ԲԷն, Place Condorcet, կամ métro Պուր լա ԲԷն :

ցարգաներ ԵՐԵԿՈՑ Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Մ Վ ԱՐԱԵՐԱՄԵՐ ԻՐԵՐԵՐԵՐԵՐԻ (Մահուման Մհամեակին առթիւ) Նախաձեռնու բենամբ Հ. Ք. Դ. Նոր Սերուն – դի Մարսելլի Շրջ. վարչութեան, այս Հորեջ – ջարքի, իրկիում ժամի Զին, Ահարոնեան Ակում– րին ժեջ , 26 rue des Convalescents:

Տէր ևւ Տիկին Հժայհակ Քէօսէհան ևւ պաւակ հերը, Այրի Տիկին Սիրանաւլ Քէօսէհան ևւ դա տակները, Հեր Յովուկ բշնու ևս հրկայումի ևւ դատակները (Հայաստան) , Տէր ևւ Տիկին Ցովսէկ
Առաջեկան, Մարտիրոս, Օր Սօֆիկ, Կարա
պետ , Սաշակ Քէօսէհան, Տէր ևւ Տիկին Ցովսէկ
Առաջեկան (Արժանթին) , Օնիկ Ցովակինհան ,
Տէր ևւ Տիկին Սանուկ Ցովակինհան , Տէր ևւ Տիկին Կաշակ
Քէօսէհան (Արժանթին) , Օնիկ Ցովակինհան ,
Տէր ևւ Տիկին Սանուկ Ցովակինհան , Տէր ևւ Տիկին Կիրապոս Անդրանիկհան , Տէր եւ Տիկին Միւրան ՍահԲուբեան, Տէր եւ Տիկին Միաց Տէրուբեան, Տէր
ևւ Տիկին և Ֆակորհան , Տէր ևւ Տիկին Միւրան ՍահՄանուկհան , Տէր ևւ Տիկին Միարա Տերուբեան, Տէր
ևւ Տիկին և Ֆակորհան , Արրի Տիկին Մոտրոս Աանուհիան ,
Տէր ևւ Տիկին Արտայէս Զափունհան ևւ պարա
դաները խորին ցաւով կր ծանությանեն դառնագեն
անգլ իրենց ժօր, ժեծ ժօր, ջրո ևւ ազդականին
ԱՏԻ Տիկի ԱՌաայեն Արի ԱՐԵՍԵՍԵԼ

ԱՏԻ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԳԵՍԵՍԵԼ

Յուղարկատին ժեղ Այնորվիլ Կարապիոնին
թ տեղի ունեցա ևոր հին Սերենի
և բակարանին ժէր Այնորվիլ
Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այօր, իրեջյարնի, ժամը հիչը 15-հին Այնորվիլ։
Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այհրաց իներկայն և «Ես Էրս Արնորվիլ արանանաատհր ընահիկան աս արարանին հեր Վերարսիլի Հայալին բնակարանին հեր է Հաւարուի
հրացը տապութիանիս Արնորվիլի գերեցանատուհան արատերանին հիրայու «
Հայութակին բնակարանը և հիրարակի —
metro che celos, autobus 103 (իրել Bld. Carnot) ։

Zաղորդակցութեան միջոցներ — métro Cha -renton - Ecoles, autobus 103 (βγιել Bld. Carnot): TO THE PERSON OF ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ Ֆր. Կապոյա Խաչի մաս

հանիւրը չհորհակայունինանը ստացած է նէր եւ Տիկին Ջրուսնդեամոներէ Հաղար ֆրանը, իրենց աղջկան Համալսարանական ընհունինանց յանո ղունիան առնիւ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Շատքրեան, Վարդեսան -հան, Մերկերեան, Չախալեան եւ Կապենից ընտա-ներծները իրենց խորին - չնորՀակալուքիներ կը յայանեն բարը անոնց որեծ անձան է կան դրա -շոր իրենց ցաւակցութիւնը բայանեցին ողբացեալ ԿԱԲՐԻԼ ՇԱՄԵՄԱՆ կոկծալի մահուտն առքիս արկածի ժը հետեւանջով :

#### Stywrnikusuhuk kethyop

Իւկ «Իւև ՍԱՄՈՒ ՄԷԶ (հուրթուան Հայոց լեղուհն) Հ. 6. Դ. ՍԷՆ Շաժոնի Նոր Սերուհոի կողմէ, 3 Դեկա։ Հարաք երկեր ժամը 8.30ին, Հայ դրարոցի մԷջ, 6 ւս de la Brasse: 
Կը հախադահէ բինիր Մ. ԴԱԻԻԹԱՆ 
Կը խոսի ընկեր ՀՐԱԶ ՏԱՄՆԱԳՏՏԵՍՆ 
Գեղարուհսատվային ԵԼԻ ԱրտանուԲեան մրցում։ Կը մասնակցին ՍԷՒՄ ԷԲԷԵՒ, 
Լիոնի եւ ՎիՀի Նոր սերնդականները։ Կը հեր 
հայացուի ծիծագայարժ գաշևըս «Է « ԳԱՇՏՕՆ 
ՖՌՄԲԱԼ Է»։ Սրահին ջերմունիւնը ապահով ուտծ Է։ Մուտջը ապատ Է։

-------------La Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER AGOPIAN, 17 Rue Damesme – (13)

0թ. ԼԻԼԻ ՄԱՏԻԿԵՍՆ Գ. ԱՐՏԱՇԼՍ ԿԻԻՐՃԵՍՆ Ամուսնացած 1949 Նոյ. 27, Մարսելլի Փրատոլի Մայր եկե –

Thyong sty : BULGHSPRE

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՐԱՖՖԻ

ՀՐԱԿԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՐԱՖԽ խուժ թե։ ՆեւԹ՝ Ապգային Հարցը ՄորՀ-Միու-Թեևան մէ թե. Հայաստանան։ Դասայիստութ բեկա ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ։ Այս չարաց 3 Դեկա-ժամը 8.30թն, 19a rue Caumartin: Գր Հրաւիրուհեր թեկերները եւ Հայաստան 1, 19և հատ արևան խուժ թե դասախասութեւնը՝ այս Հինդ - Հարնեան խուժ թե դասախասութեւնը՝ այս Հինդ - Հարթեի ժամը Գին, ծանօն Հաւացատնգեն։ Գր խստի բնկեր Կ-ՄՎԻԱԶԱՐԵԱՆ։ Նիւթ՝ Հայաստանի ահունական այնարհարդութեւնը և արևահական Հարասութեւններն է Հայաստանի ահունական այնարհարդութեւնը և արևահական Հարասութեւններ է։ Հայերչնի դասիահական Հարասութեւնինը »: Հայերչնի դասիահական հարսութեւնինը »: Հայերչնի դասիահական հարսութեւնին Անի Անի Անի Անի Հարաստանի հանուն հայաստութեւնինը »: Հայերչնի դասիահական հարսութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւնին հայաստութեւմին հայաստութեւմի հայաստութելուն հայաստութելուն հայաստութեւմին հայաստութելուն հայա

ահամարա Հարստութըւհուրը » Հայարդոր դապա Բարցը ծարծ 8—9: ԱԳՈՅՏ ԽԱԶԻ Ածկիէծի ժամնանիւդի ընդչ Հողովը՝ այսօր, երևջչարքի, իրիկուան ժաժը Գե, Café des Sportsի մէք։

## Pushrulpuli Chrlingwant

Դառարապահան ասուղացուցյուն ապահաների կողմե, 4 Դեկտ կերակե կեսօրե վերջ ժամը հեն արարել 4 Դեկտ կերակե կեսօրե վերջ ժամը հեն ապատահատրանի սրահեն մեջ, rue Voltaire: Կր հերկայացուի 2. Մերդիանի՝ «ԱՄՍԵՆՈՅՇ» Հ դեկտվարու Թեամը Բ. Հապերհանի։ Արջուտարահերուն երդ 8. Ֆ. Աստտուրեան, Օր. Մ. Մուրատեան, Գ. Ա. Քուպելեան : Հաղորդակցութեան միջոցներ - Charenton Ecolest առնել Թեռ. 103 օթոպեսը, իջնել Mairie d'Alfortville:

## Zmlinku Chrymanid Ukyrwih uky

կազմակիրպուած Ֆ. Կապ. Մաչի մասնանիւդեն կողմե, կիրակի 4 Դեկա. ժամը 15—24: Կր
հերկայացուի.—
600 ՏԱՐՈՒԱՅ ՏԱՌԱԿԱՆԵՐ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ
հւ ԹԻՒ 5 ԽԵԼԱԳԱՐԸ (գաւհւա)։
Առատ պիսֆե, Վիսու միիւնը ապամավուած է։
Gare du Nordչ՝ կառախումը, ժամը 13.50քն,
14.15β, Autocar Մինրոοչ՝ Place de Stalingradչ՝
ամէ՝ կեր ժամը։ Իջել Place de Sevran։ Մուացը
100 հւ 150 ֆրանը :

## կ'ՈՒԶՈՒԻՆ

Westert 2004 9000 800 Հայմար խոհա -բարուհի մը եւ ծառայող տիկին մը, ինչոյես եւ ընդհ գործերու Համար պայասնեայ մը (այր) ։ Դրեն Գ Սաբաֆեսանի, 20 Passage des Petites E-curies, Paris (10):

------------SUNULTULAR THEORY

## ԱՐՄԵՆ ՕՀԱՆԵԱՆ

Իր Ամերիկայէն վերադարձի առեβով կուտայ Հայկական եւ արևեկեան պարի եւ Հաժերդի և -բենց մը՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, ՈւրբաԹ երկից Համբ 20.30/b Salle Pleyel, 252 Fbg. St. Honoré, Métro Ternes:

Métro Ternes: ՅԱՅՏԱԶԻՐ — Մաջատուրհան, Բարկուդար-հան, Տիդրաննան, Սպենդիարհան, Կարդանհան, Ռ. Մեյիջիան : Տոմեդրը՝ 100 — 800 ֆրանջ: Կը ծախուին սովորական վայրհրը :

### ሀ'በՒደበኮኮՆ

Կօյիկի լառ գործառորհեր եւ բուփեօր մը, Villejuif աչխատելու համար։ Իրնել ամեն կեսօրէ վերջ, ժամը 2—7, Գ. Վանլեանին, 7 rue Godo de Mauroy, Tél. Opé. 01-08: métro Opéra կամ Madeleine:

## Patisserie Roger

BEPANULUS BUAPELESSEPAE Առաջնակարգ վարպետ UNUNPESSE

անդ ուզած ամեն ահսակ ցոնոամները
ՀԱՆԳԷՍՆԵՐՈՒ, ՀԱՐՄՆԻՔԻ, ՆՇԱՆՑՈՒՔԻ,
ԿՆՈՒՆՔԻ ԵՒ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՐԱՐ ԱՐԱԴ ՀԱՅԹԱՅԹՈՒՄ
ՄԱՏՑԵԼԻ, ՀԱՄԵՂ ԵՒ ՄԱԶՈՒԲ
Դիմել՝ ՏԱՎԼԱՇԵՆԱԻ 11 rue Laferrière, Paris (9)
Հեռաժայն TRU. 24-79 métro St. Georges



OCUMBER

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMERIER ER EUROPE

Fondé en 1925 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամոհայ 800 ֆր., Արտ. 10 տոլ. կամ 3 անգլ Tel GOB. 15-70 9ph 6 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 30 Novembre 1949 2npbf2mpph 30 608.

21pg 8UPh - 21 Année No. 6013- Նոր շրջան թիւ 1424

թագրը՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Who house

#### U.QUST OF UTUQUSC

Վերջևրս գումարուած ժողովի մը մէջ, Ֆրաև-տայի ընկերվարակած կուսակցունեան՝ ընդհ․ ջարտուղարը կարեւոր Հրդում մը կր կատարեր , — պէտը չէ «Արնւմանան Եւրոպա » բանլ , այլ « Uquin beproum »:

«Ազատ Շերապա »։
Արդարեւ, ապատ ու ահագատն են որ ակռայ կը կնրանն, նակատ կը յարդարնն պատերազմին դադարումքն ի վեր։ Փոխադարձարար։ Ոչ միայն Շերոպայի, այլեւ բովանգակ աչխարհի մէջ: Ինչո՞ւ դարմանալ, ենէ պայջարը առելի սուր եւ ըշափելի հանդամանը ստացած է եւրոպական

եւ ջօլափելի հանդամանը մտացած է ներոպադաց ցանացամասին վրայ։

Ո՛ւր աւելի լայի, համայնակուլ ցանցեր հիւ-ոտծ, ձեղջեր բացած է միջազդային դաւագրու-Բիննը, ջան ներոպայի մէջ։
Եւ ո՞ւր սահարձակ ապատութիւն կը վայե-լեն դուագիրները, այսպես կոյուած համայնար-հային հրահարհրահինան շյառաջապահները», ջան արևւմտեան ներոպայի մէջ։
Ծանցերը ոչ միայն բաղմանիւղ են, այլեւ արտապահ հասնադե յ

արևոքտեսծ Եւրոպայի ժԷԷ։

Ճանցերը ոչ միայի բաղմանիւղ եծ , այլեւ բաղմագի ։ Բաղմադի ։ բաղմագի ։ Այս արել այս կան և գլուին ու պոչը, այս կան այն երկրին, ժողովուրդին մէէ ։ Մօտաւոր Թէ հեռաւոր տարածութեանց վրայ ։

Վը Թուի Բէ տակաւին դոհ չեն կատարուած «Նուանունիսին» և արևալին դոհնի իրենց դործունչութերեր, նոր արչաւանցներ կատարե – ըս համար ։ Այս անդամ իրին չրահախոսը ունեսանում կարարդական բանաժեւ մը, — « Պաշտպահներին խարարդական բանաժեւ մը, — « Պաշտպահներին խաղարդական բանաժեւ մը, — « Պաշտպահութիւն խարարդական բանաժեւ մը, — « Պաշտպահութիւն խարարդական դանաժեւ մը, — « Պաշտպահութիւն խարարդական դանաժեւ մը, — « Պաշտպահութիւն խաղարդ ունես հրձիգներուն ntus:

Վիայ՝ Կոմինֆորմի վերջին խորհրդաժողո -Վար Կոմրոպորը կարբըս հուրդում վին դայսարարունիւմը, որ դեռ երկ հրասաս – բակունաւ բոլոր համայնավար ԹերՁերում մէջ։ Այդ յայսարարունենն կինանանը Ե՛ ե՛ս – գովը դումարուան է հոյնմրերի կոկրորդ վի – սուն, մասնակցունեամբ անդամակից կուսակ –

առմ., մասնակցութնաս ը անդամակնց՝ կուսակ ցութնանց ներկայացուցիչներուն ։
Օրակարգեն վրայ՝ երեջ հրատապ իներիր ներ -- « Ոսադարութնան պատպանութները », աուսեային դիկություն առած է Սուսայի Ա. Միութիւն) -- 2. Բանուոր դասակարդի միութիւնը և
Համա միակար կուսակցութնանց պարատես նութիւնները» Թոյլիաթթի, հեղկայացուցիչ իտալական հատուածին) -- 3. «Եռւկույաւիոչ համաբարհանակար հատուածին) -- 3. «Եռւկույաւիոչ համաբարհանակարուակցութներն անակար կուսակցութներն անակար կուսակարև հեղարահերու հե
բրահաներու ակրապետութնեան տակ » (Կէորկիու
Տէժ, Ծուկույաւիա) ։
Քուէարկուսած բանաժեւերուն մէջ աժ էնեն
պերճախոսն է առաջինը, որ կը բաղկանայ ութ

կէտերէ ։ Որո՞ւ սրաին չի խօսիր խաղաղութեան դա ար, երկու աչխարհադղորդ , արիւնոուլա պա – ահրազմներէ վերջ։

տորապեսորդ դոբը, ժը — ժանաւահա, փոջրե – րուն մէջ — որ չսարսափի « նրրորդ»ի ժը ոչ Թէ հեռանկարէն, այլ րառէն անդան Իսկ մեր րարեսաչա ժողովուրդը առաջինը

չէ° որ «Տուր աշխարհիս խաղաղութիւն » կ'հրդէ դարիսի ի վեր ։ Ոադարունիւն, որպես դի կարենայ վերաչի-նել, ընդարձակել, ծաղկեցնել իր սեփական բոյ-նը։ Սահղծադործել ապատ ու անվտանգ ։ Արդ, ի՞նչ կր Թեւարդ է համարնավար կու -սակցունեանց Տեղեկատու դիւանին (Կոմին-խորմ)

Empraghth : — Զարի տալ խաղարութեան կուսակիցներու պաժումին, մասնաւորապես «ներդրասելով ար - հեստակցական միու Թիւնները, կիներու եւ երի - տասարդներու կազմակերպու Թիւնները, դործակ-ցական, մարդական, մրակու Բարին , կրջական , կրջնական եւ այլ միու Թիւնները, ինչպես եւ դի-տունները, դրագետները, լրադրողները, մասւո-րականները, խորձրդարաններու անդամենրը, ու-րել բաղաքական եւ բնկերային դէմբեր » եւն ։ Անուշա ամենեն դործու դերը իկրկալ, նո-րեն, բանուոր դասակարգեն վրայ։ Անոր միաց - եալ ճակապա սպահունիլու Համար, բանաձեւը կր Թելադրե (Գ. յողուած).— «Անուրյական ըն-կերվարականներում, բանուրրական ըն-- Ձարկ տալ խաղաղութեան կուսակիցներու

կերվարականներուն, բանուորական շարժու պառակտողներուն եւ կազմալուծողներուն դէմ»

Քանի որ սկսանը, շարունակենը

oce och t TUP 26UL « U.24. SAFEC »

գրուն արդ. «Հիութիև հանրու »: Կարծեմ այս պիտի ըլլար վարչութեան ըա --ցատրութիևնը, որ երբեր չարդարացներ իր դա-տապարտելի ընթացքը: «առոծածելի, այն ուր տուն-

տապարտութը ըրթացցը: Նաև կայ մուր աուն-ևաև կայ մաս մր դործածելի, այծ ուր աուն-տեղ են եղած ծանօն խմբակին՝ մեացորդները : Ի՞նչու պետչ է այդ 3 — 4 անհակները յաւիտե – նապես տրամադրուտծ ըլլան նոյն մարդոց, փո – խանակ կարդով բաժմուելու դանադան Միու – Թանց միջեւ :

թեամեց միջեւ ։ Ֆեք վարչութիւնը իրապես ուղէր անկողմ-մակալ բլլալ եւ ընդուներ իր պաչուսնին պատաս – իտմատուութքիւնը , առաջին օրեն ամ րողջապես պէտը է դրաւէր չենքը եւ մաստակարարէր իր հա-

իրմոտուութը։ պէտը է դրաւեր լէնջը ևւ մատակարարէր ի յեցողունիսակը։ Մինչդեռ տեւականօրէն Հոն կը պահէ տարրնքը որոնը ըռնագրաւած են իրենց

Ո՞վ չի դիտեր Թէ «Ազդային » կոչուած Տան վարչուԹիւնը սենեակներ վարձու կուտայ ա – Ո՞վ չի դիտեր ԵԷ «Ազդային» կոչուած Տան կարությունը անհետկներ կարձու կուտայ ա-նոնց որոնը ուղղակի կապեր ունին իր անդամեն-րուն ձետ։ Եւ կամ դրաւուան սենհակներու « բա-ցարձակ ուրերը» իրենը կր արամադրեն համա-ձայն իրենց գժամանույցին։ Ա՞ր կր Բելադրեն վարլությամ պայածնը և իրաւասությունները։ Կարով դրամ Տարելու ձեւին, դրամ որով ար-րած ձր պիտի յարդայեն երկու տարիէ ի վեր որ-պետքի կարենան արաժաղուկ գայն հանրութեան , ընտրեր Հերևաթ մին ալ այդ և հանրութեան , Մենց ունինը չատ մի կազմակերպութիւններ , բարնյործական , երկուսաողջական — դեղաթ — ունսապիտ , եւային —

ուևստական, եւայլն:

ուսսուապատ, ուայքը։

Օր մը օրանց վարչունեան միտրեն անցա՞ւ հասարիլ անդամ մր դանոնը, իորբերդակցիլ, ա - ռաջարկներ ընհլ անոնց կանխավճար դումարներ դաներու, կահաւորման, յարդարման պէտրիրուն համար, օրար ընկերակցունիան մը վարձու տայք առաջ :

Եւ այս չէնքը կը կոչուի «Ազգային Տուն», ո րուն համար փարիզահայ դաղութը այսպես կա այնպէս առնուազն 7—8, Թերեւս 10 միլիոն ֆր

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍԻ մէջ ինչնաչարժի արկա-ծի դու դադած է Աղչէ<իրցի Գերրդ Փափադևան, 64 տարիկան: ՊՈՒԼԿԱՐԱՀԱՅ «Յառաքդիմական» Միու -9 ՈՒ ԼԿԱՐԱՀԱՅ «Յառաքգիմական» Միու — Քար և երթեմեի ան հեարթ հախապահը, Գարրիել Գարրիել հանր , արժակուան է Սոֆիայի Մետասի Արտաժման (Մե թալին փորթ) «ասաստութքենին», ինչպես գրած էինը արգեն ։ Սոֆիայի «Երեման»ը հասաստելով այս լուրը, կր դրէ թէ Գարթիել հանա պատժուած է Կերը • Կոմ խուին կողմե «արդարա-ութքամի իկսու յակովի անութքերնով, անոր հա-ժար որ իրրես դիտուոր անսուչ «Մե քալիմ փորթեր է յայսնարերած անհրաժեշտ աչարքունինուի և ասողադրած է 1949 «հվահմերնը 29ին Մոսկուայի պուկար դեսպանին ուղղուած «ակասովեսական ձեռարիոր»: Նա և անդասատանա հենան և ուսան —

ստորադրած է 1949 Հոկանմ բեր 29ին Մուսիուայի պուլկար դեսպանին ուղղուած Հակասովհասիկար դեսպանին ուղղուած Հակասովհասիկան հեռադիրը»։ Նոյն ամբաստանութեամբ կուսակ բերը , նորտան Թաքով է Հաստատութեան բերնա անօ - բերը , նորտան Թաքով է Հահանանոյի Հահանան Հիր մէք պատաՀած Հրդեհի մը հետեւանքով, Հաժամայն կարդ մը դրոյցներու, որոնք Հակասա կան են Արկածը պատահեր է Դերքանիս դուսական չոչանին մէջ , Թերք մր կը դրէ Սէ 968 դիակենը Համանան Հիրանին մէջ , Թերք մր կը դրէ Սէ 968 դիակործները որի որվ վառած կամ Հեղմամա և հզածեն և ևայլի։

TUFUPP, UPUP, UNPPAP, Lumpungh be ne-ԵՆԵՐԵՐԻ, ՄՐՄԻ, ՄՈՐԻՅԻ, կարապի եւ ու-իչ անհրաժեչա պիտութիներու դիները դիշերներ հահար ժիքոցներ իր խորհի կառավարութիւնը վր կարծուի քե՛ հասներ Մի (Էստնա) վաճառումի ա-պատ պիտի ձգուի լիարը 50 ֆրանթի, չաջարը՝ ջիլնն 10 ֆրանթի (12 ֆր. աւհլի), կարադը՝ 50 ֆրանթ դակաս են՝ -- Տահսավարութիան օ-բինակչնութիամբ մերժեց կառավարութիան օ-բինադիծը՝ հաւաջական պայմահադիրներու ժա-աին:

## blingha upsh upursupulihli Urhidshuli birnumli

ԽՍՏՕՐԷՆ ԳԱՂՏՆԻ ԿԸ ՊԱՀՈՒԻՆ

ΦԱՐԻՋԻ ԽՈՐՀՐԴԱԿՅՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ

Երկուշաբներ օրեն ի վեր կը չարումակուին
գինուորական ժողովսերը, Փարիդի մէջ, դլիասո-թուննամբ Ֆրանսայի, Անդլիոյ եւ Մ. Նահանաբ-ներու սպարապետներուն :

հերու ապարապետներուն ։ Բոլոր կերբները կր բացատրեն Բէ գինուորա-կան ամենամեն խորբրդակցութիւններն են ա-առնջ, պատերազպեն իվեր։ Առաքին ժողովը, տ-րուն կը ժամակցերն ծովակալ Ֆրէյզրը (Անդ -լեա), գօր. Պրէալի (Մ. Նահանդներ) ևւ գօր. Լելէա (Ֆրանսա) տեսեց Հուկէս ժամ ։

եծչչ» (արտնոստ) տեսեց բուկչս ժատ՝ Այսօր, չորեջարցիի, կր սկսին 2 գինակից պետութենանց ազգ. պայտպանութենան նախարար-ներուն խորժշրչակցունիւնները, ջննելու Համար հետեւնալ իներիրները, ինչպես կր հաւաստեն ի -

1.— Բաչիում մէկ միլիառ տոլարի վարկին, որ տրամագրած են Մ․ Նահանդները, զինամը –

գոր արամադրած են Մ. Նահանդները, դինամը — βերջի եւ աղառադինու թեանց Հաժար:
2. Շարջ մը պայապանողական ծրադիրներ Անդ-լիոյ եւ ցամաջային Եւրոպայի համար. ծրադիր — նեղ որոնը մեջենարար պիտի գործադրուին, ենէ յարձակում կատարուի:

մահատարն է ներոպայի արգուտատու Հել ֆրանաացի դօր Ժիւէն՝ Հարաւային եւ միջերի-րականնան չրջանին։ Կր կարժուի Թէ անդլիացի գօրավար մր պիտի նշանակուի իրբեւ Հրամանա -տար Հիւտիսային Եւրոպայի չրջանին՝ (Անդլիա, Իրլանոստ, Նորվեկիա եւ Տանրմարջա)։ Նոյն ադրիւրին Համաձայի, կոր խորձրդա-ժողովը ընձէ Մ. Նահանդներուն եւ Քանատայի հենուլ ուժերուն Ենրդայնակումը եւ դերը Եւրո-

արրեւըրա «աստայա», որ ը բողթորաողովը ընհե Մ - Նածանդներուն եւ Քանատայի
դինեալ ուժերուն ներդայնակումի եւ դերը ներոպայի րանակներում ծերդայնակումի եւ դերը ներոպայի րանակներում ծերդայնակումի եւ դերը ներոկանդիրն ալ օրակարդի վրայ պիտի դայ։
Մնշույա պիտի նշրուն նաև։ Ե՛է ո՞րը պիտի
ըլլայ ներոպայի դիմադրուժեսնի դիմն սեզանի
ժիայ, տարրեր Ենկարդուժեննիով և տարբեր
տեսակ ղէնչերով։ Երկար ուսումնասիրուժիւներդեյու Համար։ Մրինակ պիտի արուհն եւրայանչներ
դեյու Համար։ Մրինակ, պիտի անում ակիորի հրիր
ներոպատ ուրան պասանուժենի հում ակիոր
հերոանիա որդան պասանուժենի հում ակիոի
հերոպա, ենչ է Մ Միուհիւնը յարձակում դործէ,
եւ բորսանական աորժիղը ինչ դեր պիտի կատա
չ Միջերիայական արհեցաւ ֆրանալի, երկու
արժիլ ու տեսի անանակ հեր

չաբիկ օր, տեղի ունեցաւ. Ֆրանսայի - ծովային Խախարարունեան «աժենագայանը սրաչին ժէջ», որուն չորս պատուՀանները կր նային Գոնջորաի Հրաչալի Հրապարակին վրայ։ Կր նախագաչէր Մ «բաջարի շրապարակին վրայ։ Գր հախապահեր Ս հաճանդներնուն հերկայացուցիչը, գրը Վրեալի, որ վերջին պատերազմին մէջ Հրամանատարն էր ամերիկնան Ղշոբ բանակախումերին եւ Հռենոսն անցենլով Գերժանիոյ մէջէն սուրաց դէպի Էլպա, Ռուսերուն միանալու Համար։ Իւրաջանչիւր սպա-րապետի կ բնկերանային բազմանիւ խողերդա կաններ

Ժողովէն վերջ, երբ թղթակիցներ չրջապա -տեցին երեջ սպարապետները, դօր. Պրէտլի իրն-դալով ըսաւ — « Մենջ միչա յառաջդիմութիւն դալով ըսաւ. — «Մենք միչա յառաջրիմութիւն – ներ կր կատարենք»: Հրատարակուած տեղեկութեանց համաձայն,

Եւրոպայի պաշտպահուԹեան հինդ չրջանային Հը-րաժանատարուԹիւնները պիտի րյյան — Հիւսի – սային Ատլանտեան Ովկիանոս , Միջերկրական – Հարաւային - արիւմ տեսա Եւրոպա, Մ. ՆաՀանգ-ներ - Քանատա, արեւմ տեսա Եւրոպա, Հիւսիսա-յին Եւրոպա։ Պատերազմի պարադային պաչտպանութեան դիծը կրնայ հրկարիլ Հիւսիսային Քա-նատայէն մինչեւ Հարաւային Միջերկրական ։

որ արային Հարաւային Մինիսիրական Հ Ջինուորականէն դատ , բարաբական ինդրիը -ներ այ իր ջինուհն։ Օրինակ, պիտի մեա՞, ֆոն -Քէնորայի հերջոնը, մասնակայենամբ հինդ պետ տուննանց — Անդլիա, Ֆրանսա, Գելժիա, Հո բանատ եւ Լեւբաննարուրի (Պրեւբանլի դայինը) և ձևուց, Ապրանանանի դայինը կերուան է բան տարուան , իսկ Պրիւսէլի դայնարիրը՝ յիսուն ապրուան Համար

ուսն Համար ։ ★ Գերմանիոյ վերագինման ինուիրը միչտ կը \* Գերմանիոյ վերադինանած իմերերը միչա կ-դապեցն բաղաջական չրջանակները։ ԸնդՀա -ծուր կարծիչն այն է Թէ ի վերքոյ ձեւ մր պիակ դանուն դերմանական բանակ մր կադմեկու Հա-մար, դինամ Բերջը դուրսէն Շարևյով, ջանի որ կարհի է յուրահնավել դրաւուսոծ պաշել Գեր-մանիան, կամ առանց գօրջի ձղել գայն արչաւանթի մր պարադային ։

(Luchbna swam amharphata hungung 3. 42)

PUS LUVUALEP

## **የ**ተሁ ታጠየበሚዘቦር **ጓ**ሁቦበሀ Կር ԴሀቡՆዚՑ

Սիրելի Կոմս, երկար ատեն է որ լուր չուհիմ ջիզմէ։ Կուղէի մասնաւոր համակով մը
յայտնել երկաողիս հպատակը, բայց յհատյ այս
ձեւը ընտրեցի — որովչետեւ, կը խորչեց՝ այ
ձեր օրիրուն ի՞նչ իների մասին կրհան, դրե լ, որ
Հրկայ հաեւ Հանրային սեփականանութեան եւ ու —
շաղլու հետա արժանի ։

Հին Թուղքներուս մէջ, աչջիս ինվաւ մէկ
համակը, որով վորովումը կը յայտների Արամի
թե ևս ու Համադասոր Դահանցութեան մասին, որ իրթ
թե ևս ու Համադասոր Դահանցութեան ձէջ ենջ
ման իր օրով եւ իր Հրաւիրեր շարապրեն այդ
անակը պատմութերնը »։

Ես մինչեւ այժմ դոչացում լոուն արդար
հետև, ուր լոտ աւհլի կախեսը ինվորն ես
ական լուսարանուհին

րտաս, ուր լուսարանուհին։
Հարուստ է « Յուրիրու» մեր գրականունիւ.
Հարուստ է « Յուրիրու» մեր գրականունիւ.
Հարուստ է « Յուրիրու» մեր գրականունիւ.
Հայուստ է « Յուրիրու» մեր գրականունիւ.
Հայուստ է « Յուրիրու» և այս այս ու արանուր արարարարարարարարարարարարար չին ուղղակի ականատահանուս հողմե, այլ միայն լուսածներու վրայ հիմնուհյով ։
Այս պարարան Տիշը է մասնաւորապես « ամիտեան չրջանին ձանար, իրբ պայանապահու հիմեր ծայր աստիճան իրեստ էր, երբ կարեւոր
գրույումները չանի մի ընկերներու մէջ միայն կր
մնային, երբ գրույն նկած ընկերները. Լաճախ
հարն ժամանականում արարաւոր էին իրենց օրերը
անցընել իրենւ գրչներներ, գրչերային կեսծը ձր
ապրելով, անձանօն տեղական պայմաններուն եւ
ժողովուրդին, մանաւանը տեղական ընկերներու

երանութեան ։ Ուրեմն աներաժելա է սանձել երեւակայու թիւնը, որպէսզի չեղծուի րուն իրականութիւնը, ինչ ինչ նկատումներով ի զուր չփառաբանուի կամ չնուաստանայ այս կամ այն անհատը կամ ա

որ կատարած գործը։

որ կատարած գործը։
Աքեչին ցուսլին այն է յանախ, որ այդ սբ-խալ վկայութիրենները կը խաթարն յեղափոխա -կան դէպրերու արաժարանական ընթացը - ի-դափոխական դործուներութիւնը եւ անվէ առաջ ե-կած արդիւնջը կը ներկայացնեն իբրեւ ախմար անկարողները, դործուներութնան արտառոց «էկ ցուցադրութիրնը :

ասպարողագրու դորցուայութատա արտասայ այդ արդարողագրու դորցուայութատա արտասայց այդ արդարութիւնը։

հասարաւորութիւնը։ Դուրքերով հասատատելու հասատահեր վատերական թուղքերով հասատատելու հարաւորութիւնը, անհրաժեչա են դոնե երկու նաան միայութիւններ, որպեսքի ակնարկուած պատասատ հերևն ար, որ կր գրուրդ ին հարարարան դատեսի հերևն ար, որ կր գրուրդ ին հարարիւթեր հարարին թեծ հորձուի հերատայնել դարբերի վարմունքի ժգ հեղինակը։

«Հայրենից» օրաթերթեր հարասանական յոդ ուսացնել դարբերի մերարութերի հարարարարի որասանական յոդ ուսած մը Գող Մերդի մասին, Մալիսասի ատորա դրութերին է հետևենալ տորերը ուլագրութերնա կրասեցին հետևենալ տորերը հարարարարեր հետ հարարարարար հորձուրայան մեր հորձունայան մեր չատ մի արժեջաւոր ընդերայունիանը, որոնց մէջ և «Գող Մելոն», նաևաներ, արաստառարար հորձի համ հետևին, արդառուու պատահարար հորձի համ բանին, արդառուու պատահարար հորձի համ բանին, արդառուու արտասերար հորձի համ բանին, արդառուու արտասերար հորձի համ բանին, արդառուու արտասերար հորձի համ բանին, արդառուու արտասերանեն չեն համարին հերակալում համարին հերրակալում ինեն է համարարան անարում հանարն հանարան հերիասարած անարու հորձի կանում համարին հերիասիայութենին չ

Ոչ մէկ խսուջ Գող Մելոյի կատարած անարդ վարժունջի մասին։

վարժունցի մասին։

Սարժունցի մասին։

Սարժիա Դոմս դիւաը յղացող երկուցել,

Սարդիա դնաց, դուն բարերախասարար ողջ նա ։

Կր յիւն ս, վերջին դիւկոն էր կառավարութեան
տուած պարսիավանանում — դանձեր յիպակուխահանձիրուն վերջիայան իւ դեպի հարտարին օր առաք Թողուլ Արդեսաանը ևւ դեպի հարտարին օր առաք Թողուլ Արդեսաանը ևւ դեպի հարտաալին
բեռները բալուիլ, ինչպես ըրաւ Իրիանը, — դեչեր մը ցաւաբեր ձեր բոլոր կռունյու պատրատ փակասական գենուոր ընկերները ու լեռը
բարունցաւ : Մուպես դուն ու Սարդիաը բրեց ձեր
բարունցաւ : Մուպես դուն ու Սարդիաը բրեց ձեր
բարունցաւ : Արդեսակարար, կառավարութիւնը
Ելեւ պալարած էր Ալդեսաանը, բայց բաց էր
ձգեր Արտան հան չի Ալդեսաանը, բայց բաց էր
ձգեր Արտան հան չի Ալդեսաանը, բայց բաց էր

ւորեալ, Թէ անդիտակցարար, կառավարութերնը Թեև պայարած էր Արդետանը, բայց բաց էր ձրեր Արտաժետի Տանապարձը... Սակայն որպուսքի մը Տաժաձայն, պէտք էր պահուէինը այնպիսի ձևուվ, որ խուպարկութեան ձիքոյին կարհեայինը խուսայիկ, ինսկ կատղանի պարադային՝ դուրս եկլինը ձեր Թաջատոյեն, ինչնապաշտպանութերնալ կազմակերպելու Հա-

dwp:
Ուրիչ Հարց Թէ որջա<sup>6</sup>ն նիչու էր մեր այս ո-ըոշումը։ Ղափադանց բարդ էր այդ օրերուն ըա-տեղծուտծ կացունիւնը։ Պարսկատասեր հետ սահմանային վէներ կարդադրելու նպատակով դրպես Թէ Վան հաւարուտն տասնեակ հարար պօրջը յանկարծ մեր դէմը դարձաւ... իսկ մենջ

## theghlish yn ywrdnihû

Միսիքարական պատկեր մր կը ներկայացնեն Մուրատեան վարժարանի առաջին երկու ամիս — 
հերը, դրայի փոփոխութիրեններով, — կարդապաՀութեան Բէ Հայերջին տեսակչաչն։

ժամանակին առինի ունեցանց չիչերու որ դաըոցի վերաժուտին, կանանադրի կէտերից՝ մէկը
հղաւ Հայերջի խոսելու ինդիրը։ Այս կչար որ —
պես պարտականութիւմ, Համապատասխան մրթնուրթա ատեղծեց այակերաներու ձէջ, որոնք կամայ Բէ ակամայ սկսան Հայերջն խոսել։

ԵՄԷ վարժարանին վարչութիւնը ը ընդերը
կարժական ու դործնական միրդներու, Հացիւ

Էէ կանապարթը արդինը ունենար։

Վանուկան շարժական ուժեղայաւ նաևւ
անուրժեան շարժականն ուժեղայաւ նաևւ
անուրժեան շարժական ուժեղայաւ նաևու
անուրժեան շարժական հատերին ուժեղայաւ նաևու
արել Հարագահայան կարութիան, ինով վարտ
դույն Հարուան է — «Մի մոռնար կայ գիուան է

գուն »:

Տախատակը ունի ժօտ չորս սանքինենի եր կարուհիւն եւ երկու լայնուհիւն ։

Մեկ- մեկ հայտ որուհցաւ իւրաչանիրը դասարանի, որպեսզի սախատակը յանձնուն այն ա չակերային որ առաքին անդամ ֆրանսերին կը խոսև Լեւայինը կր հետևուի անհրամ Ֆրանսերին կը խոսի ւեւայինը կր հետևուի ընկերներուն, որպեսըի
ները ապատի տախատակեն — պատիժ չստանալու

Տախաակը ժինչև իրիկուն (դասարաններու Եք պարաքդի ժքջ) ժքկ ձեռջին ժիշտը, ժի ջանի անդաժ շրջելէ վերջ, երեկոյեսն պարոցի Հայրե-րը կը ստուդեն որու ժշտ լինելը։ Վերջին աչա

լը գրաստանայ իր պատիքը։ Պատիժը, որ առևլի ծանր կուղայ աչակերտ-ներուն ջան մարժնականը, կը կայանայ Հայերէն արտագրելու մեջ ։

Պատիժը, որ աւելի ծանր կուդայ աչակերտ - 10 — 15, երրեմն աւելի է!եր, իր Հայեր։ யாயரிழ்த்த ப

Ալակերաը, որ առանց այդ այ ծանրարեռ նուաժ է յաքրոր օրուան դասնրով ստիպուած է
ժամանակ դանել իր պատիժը կրելու Համար :
Առամին չթնանին ասիտակը այ ժեւնույն այակերաին ձևոցը կ անցներ օրական մի ջանի ան դամ , բայց երքալով պակսեցա։
Այժժ կան այնպիսի աչակերաներ, որոնջ օբերով տախասկը չեն ուննար, որոնջ ունական արանասկը չեն ուննար, որոնջ հանա այնպես արանա ռով տախասկը չեն ուննար, որով-նաև։ կր
փուրական օսար իկուով խոսել է։ Այդ պաոճա ռով տախասկ ունեցողը հետաժուտ է դանելու ոչ
ժիայն նախաղատութքիւններ, այլև ժէկ օսար
բառ «Թոցնորը», որով-սկի տախասկը հրճայ
վերքինին։

Արդայիսի պարապահերու մեջ, սութ վիճաբա հունիևն կը ծագի ալակերաներուն մեջ: Տախ տակ ունեցող իր պատճառաբան ին փոխակու օդահաւ, ինգնաժոս գրիչ, վիրարկու, վերելակ հիւչեական ռումբ կամ ռոնագնդակ ասելու,— ա վիձն, ստիլօ, կանթօ, պանպ աթոմիք, ասան Surfu -

արդարահան են երանումաց հասիր էր որդ ֆիարորին հատ «համրակ»ն կյանրապի հայ հայիսէրն հատ «համրակ»ն իրութարի հայիսէրն էր

Կարե խոստով, թառեր կ՝ որսան տախատելեր աղատելու, իսկ օնիդը ձևոր չատվու համար, բա-ռարաններ կը Թերβեն հայերէն բացատրունիւնը սորվելով: Կամ տեղատարափ հարցումենրով եր – թեմե ալ անելի կը մատնեն այս ու այն պաչունե հան:

ուսու :
Տղաջը արդեն սկսան դանդատիլ ին կես օրեն
աւնլի է որ տախտակը «անաէր» կը մնայ, ին
ֆրանսերին խօսող են կրնար դանել :
Երրեմն ալ սեւուն այբերուն մել , արտա
առելը կը լճանալ , որովհետեւ շուտով իրիկունը
մոս եր հանձ ակստահետ առատում

Երրեսնա այ սեւում այ երերում մէջ, արտա տուցը կը նահապ, որոմետեւ ու ուսուվ իրկրունը վրայ կը նահապ, որոմետեւ յուսուվ իրկրունը վրայ կը նահակ, որոմետեւ յուսուվ իրկրունը վրայ կը նահակ, որոմետ որոշ այսպիսի հանձերողը ։

Այստիս ի մանցին օրերը ։

Հարց կը ծաղե, — այսպիսի հանապարհեն — որ այսպիսի հանակիրաներու մէջ կը պարյանա՛յ՝ արդային դիտակցում ինչը, թէ հայախասունինեն արտահրու կաս ծարձեր եր եր հայարասունիներ և ը դառանայ մինոց մը սիորորինակունինեն ազատելու կաս չարժանակարե չորիուերու համար - (որոշուտն է հայարասության ինչը հրանարը արդան կարժար և արդարի էջ հիշնարի ենչ, Մուրատեսան վարժատրայի մէջ Մուրատեսան վարժատրայի մէջ Մուրատեսան վարժատրային մեջ Մուրատեսան վարժատրակի հիչ մինչեւ 14 տարեկան պատաանիները աւնկին երկու և երենջ տարիների ու նակարում ժկրաուհրու այան հասակաւորները։ Օրինակի համար անցնայ երկու և երենջ տարիների ու նակարին հիսանար վերջնապես ապատուտն չէին պատերակիչ հուներաները վերջնապես ապատուտն չէին պատերակիչ հարձերեն կատակիները որ այստատրի վերկությունը կարենց ինանական անակիները որ այստատրի վերկությունը և հարտարանը անդանանանա աներին եր արդարերին անանանատ աներ եւ հայարեն համար, միատերուն են։ Անաւասիկ Լրա Յոլիորենանիար և Հայոց պատունեն ին։ Անաւասիկ Արա Յոլիորենանիս, ինա հեր հրարոր դասը խանդատ են հեր կարանի առակին ու երկրորը դասը խանդատերենանը հայար համար հեր հրարոր դասը խանդատ հերանր հարցանար եւ հարարը հետաեր հայար այանար եւ հարարը հանար հարցանար են հարարը հանար հարարի առակին ու երկրարոր դասը խանդատարենար հայար հարարի թանակ ու հարևարի թանար հարարի թան նահակա առերի հասաանից հարունիսը ու հարևարը հետար ուներ հայար հատանարի արտերը ու արևել ու ժիր թան հարարի արտերը ու ու իր արևել ու տերի հարունիսը ան իր հարունիսը և հարարը հետ ու չեջ կարոր դատերի արտերը ու հարեր հասարի թարձի ամ ձերի հասարակիր հարարին ու երկրարոր դասը հասարանար հարարի առաքին ու հարարը հետ հարարի թարձի անարի հարարի հարարի հարարի առաքին հարարի հ

րոչոլ ու եր բան ծկատունցաւ աւհլի բարձր տա-Տարբեր բան ծկատունցաւ աւհլի խուսափող գերի մէի դոմունցան անցեալ ուսումնական տա -րեչրիաններուն ։ Կը յուսանը որ այս տարի , Հակառակ եկրա -կացուվենան պետի դանը բարձր դասարաններու

սասրա Իսկ նոր ընդունուած փոջրիկները, որոնջ ին-կան վարժարանի այս տարուան մեխողորաին Զեկ եւ չատելը համարեա բոլորովին հայերեն չգի – տէին, արդէն հայերէն կր խոսին։

ագրա, արդչո տայարգ որ poones։
Նորեկներկն Կարտակետր, Յովհանները եւնհայերին բառերը չաջարի նժան կուլ կուտան։
Ջենջ կրնար չյիչել Քրիտատիորը, Ժիրայրը է
Գերթրը եւ Միհրանը, որոնց լեզուն բացուած է
եւ իրենց հայերին չառախոսուժետանը ջանի մր
վայրկեանի մէջ կրնան ձեր դլունը տակն ու վրայ

իր բառը ընդունիլ տարու կ'հրվան — Փորձեր կ'ը-հեծ, երեկոյեան աղատ ժամերուն, իրենց տեսած հեծ, երեկոյեան աղատ ժամերուն, իրենց տեսած պատմել : Այն ատեն առեր հայերներ հայերնե պատմել : Այն ատեն առեր հայերներ հարարահուն գի չլիացած բառերը «Հայերներ Թարդմաներու Համասը : Թանվաթի դուշարարերու Թիւը կը համար - ժեկի փոխարեն չինւը, երրեմն ամ – բողջ դարանը : Իսրացանչիւրը կ'աչիսայի առեր արձ կարմենան և Համար : Դասարանը իր

կ՝անգիտանայինք կառավարութեան բուն նպա -

պատկը։

Շախ, ժամը Հասած չէր տակաւին մեր հրադած ընդհանուր ապատանրուհիւմը պայինդներու

ձեր դրացի ժողովուրդներու հետ միասին ։ Միւս

կողմէ, Թեև Դաւույի դառանածուհիամե դեր դայ

դեռ բաւտկան գինը ու փամիույտ ունեինը կոր
ունրու յգիտեմ որջան առեն. Դուցէ յիայի

անհաւասար կոռւի մէջ, դուցէ վերջին պահուն

դիլեր մը ձեղջել պաշարման չդիան ու լեռները,

բայուիլ, ինչպես ըրին ձեր նախորդենըը։

Թայց ո՞վ դիաչ։ 1908 ժամ աահմարզու
հիւնը ինչ աերակ պիտի դաներ իր առջեւ, իսկ

առեր վերջել ույեր մի հայարական անհարը,

հույի առաատարի կոռւի մի հայարական առանատարու
հիւնը ինչ աերակ պիտի դաներ իր առջեւ, իսկ

առերի վերջը, 1915ին ինչ վիճակի մէջ պիտի դա
հույէ այն ժողովուրդը որ երեսնօրհայ հերսատ

հարտը կերտեց ...

մարտը կերտեց ...

be որով հետեւ մեր մասանշեռումը այն օրե-րուն ամեն դեռվ կտուրածէ խուսափիլն էր , ա – պաղային դործադրելի մեր ծրադիրները չկին – ցենլու նպատակով , ֆանոցինը իրադործել մեր ո-

եր լիլե"», վերջին գիլերն էր կառավարու-հե լիլեն պայմանաժամին։ Յաջորդ օրը ևո – լոր երքեւեկները պիտի դադրքին ամրող Այդես– տանի մեջ եւ խուդարկունիւնները պիտի սկսէին տունէ տուն ...

Սարսափը իջած էր Այգեստանի վրայ ...

ԵԹԷ Հրլլային «Գող Մելոյի» Հաւասակջները
Սարդայնն եւ Կոմայնն՝ խուսապերու դիւրին միջեցներու մասին վեաջանուցներ նպատակայարժար կընային նկատուլի պատչոմյունի նպատակայարժար կըինչպես Համուտ աղայի դօրանոցին ներջնայարիը
— կոուի պարապային չատ աւելի նպաստաւոր
գիթը։ Մրարդի մի որ օրաագործունցաւ 1915ի
հերմասանարոր օրերուն է

ձերոսամարտի օրերուն և Ար դիչն դ ժամանակ չկար հրկար սպասելու և Ապրդե կար հուներ, «Գող Մե – յոն» վար հուներ «Գող Մե – յոն» վար հեչահոյ էն ժենջ այդիներու հեչ կը բափառելինչ ըստնկայ գիչերով, Սարգիս հան-գիտանար որ կր դանուելինչ յանկարձ , ամ թողջ իուսերով, ժատ ըստն Հոդի, Քենարձիի սասիկա - մասան հեռել ապարձրկներում հեչ ի Ոստիկանատ հասան Ակեաշը Բերեւս այդ պահուն ժեր երբենւեկը կը դետեր գահականայի լուսաժուտեն — Ուսաի կը շարժելինչ լահականը դուսերում , հեշ - ժարուերում , համարան հանարի և ապահոր անհարում, չնչ - ժարուերում , համարան համարի և ապահոր անհարում, չնչ - ժարուերում , համար և հանար համարի հեր հեր Մերում ։ Բայց ան կունակոր է կարների Արմենաներ ջիշորակոր «Գող Մերում» ։ Բայց ան կունական Հայան հայանի էր որ գրկունալ, որպեսզի ընթել է հարահետև էր որ գրկունալ, որպեսզի ընթել է հարահետև էր որ գրկունալ, որպեսզի ընթել է հար

ծանում էր դրաքար վարագրում Արմենան նար-հանում էր որ դրաքունցաւ, որակագի բերե, ի հար-կին թունի : Եւ ան բերաւ «Գող Մելօն» իր Ջրհորասիոր ընկեր Նրանի հետ :

(Մնացեալը յաջորդով)

2. Utlnebur

Shipungu

## Parduliululi plantyn

NO TUPTONT, NO UL LEPUSPLONT

աժիտիումը, ի պատասիան բազմայնիւ Հարցա-պնդուժներու.
— « Ցաւայի է որ արևւմանան Գերմանիոյ՝ ռաժմանադրուքիննը աւելի չեւտուան դաչնակ — ցային հանպոսանա մի չունի բայց կրնայի՞նչ ձեր ականումները պարտադրել Գերմանիոյ և։ Դաչնակիցներու, անդամատել Գերմանիան իր անձնատրունենելն երևը - չորս տարի վերջը։ ԵԹՀ այդպես թեկնը, պիտի դանուկինը ներջին ան — Հայաս հետն մր առչեւ որ պիտի չդիւրացներ կացունիւնը ։

կացունիւնը :

— Ի դործադրունիւն Լոհաոնի Համամայնու —
Թեանց, երեր դինուորական Հրամանատարներուն
բաջորեցին երեր բարաբային մարզպաններ, ո
- ըսեր կր կապեն արեւմահան Գերանակու վերս —
առւդեր բարձր լանձնաժողովը։ Ֆրանա ամեն
տեղ ներկայ է այս Գերմանկուին մէջ, բայց այե
եւս պարտաւոր չենը ուղղակի վարչունիւն դար —
ծարրելու. մեր պատասխահատուս նիւնները կր
Թենիւնան բանի կառերակ հայա էրկանու βենաց իրաւասութիւնները ։ Մեր բաղաբային

դառնայ բառաղէտներու խառնարան։ Այդպես կր
տեւէ մի ջանկ վայլկնան, մինչեւ որ տղաջը
Հանդստանան եւ սպասեն նոր «քույնող»ի մը։
Յույարարի ցաւով տառապողները կապմ եւ
պատրաստ են միչա՝ թառարանի ներու ԵԹԷ այդպրտիրւ մուտքը վարժարանէն ներու ԵԹԷ այդպրտիրւ մուտքը վարժարանէն ներու ԵԹԷ այդպրտիրեր վիւրամաույեր դրջեր — դամապան աոտեներով եւ պատմումիւներով, մորըիկները
Հանդքով պիտի կարդային իրենց աղատ պահեբուն։ Երբեմն նորենկները, «Ճէկ է» քուղքին
Հայել և Մօդառին արդիսի դիրենր արատ պահեբուն։ Երբեմն նորենկները, «Ճէկ է» քուղքին
Հայել և Մօդառին այդպիսի դիրերել է
Դիւրամատրեիլ դրջերը — իմերցանունեան
պահանքը դղայի է նաեւ սեղանատան ժէջ, երբ
այակերտները ճաշի կամ ընքրերի կր նստին։
Այդ պահում եկեր բարգիտու ին հիրանուն երան
Այդ պահում եկեր արագիածայի իր կարդյայ—
երբեմն ֆրանսերէն, իրբեմն հայերէն։ Այդ պաՀան հայերեն արավերանան արաժունիները
կրնան ալակերաներուն ու արդրունիւներ դըբաւել, մինչեւ որ վարժունի առեկ բարդ դրջերու
ունկորունիան ։

Կարեւոր է նաևւ Հայ ժողովրդական հրգերը

Կարեւոր է հահւ հայ ժողովրդական հրդերը արվայնիվ փոքրիկինիսուն։ Հատ միջոցներ կան, ապիայն պետը է գրաղիլ։ Յետոյ, բնույցնել սկը-ասն այիատանըին նախր, դպրոցի ժէջ, կան հրա-հուրջին մօտ — արձակուրդներու օրերուն — մին-չեւ որ լեցուի աղոց ականջը, մինչեւ որ վար -ժուլին մայրենի լեցունն ու բոռունոց բարձրացնեն օրին ժէջ, բանրու համար — « Ես Հայ եմ»։ ԶԻՒ ՍՈՐ Գ. FP1 2117.7

պաշտոսհետևերուն Թիւբ 10.845էն ալիտի իքնե 5725ի, մեր ծակորերը՝ 5 միլիտա 750 միլիոնեն 4.325.000.000 ֆրանոչի ։ Մեր դլիասոր Հոգն է ապաՀովութիւնը։ Ա-

31250 թար արգրու բրուսի հարահովութիւնը։ Ա. «Ար դիասոր հոգն է ապահովութիւնը։ Ա. «Արն առքին՝ պինասորական դրասումը։ Գերմանիու դրաչնակից դինասորական դրասումը։ Գերմանիու դաչնակից դինասորները մաս կր կազմեն Ատ
ըսնահանի պարասանութիան։ Աներաժելա Այ
ամասիրին ըսել յունասնուհրուն, ակեպտիկներուն, 
— 1924քն աժերիկնան դրասում դիար այլեւս. «Ի
շակ էին Ածեծ Բրիասահիան եւ Ֆրանսան, այն այ

Հունոսի ձախ ափին վրայ։ Գերմանիան ուներ

կառավարութիւն մը ամրողջ իրկրին համար, ունէր բանակի կարեւոր կորից մը եւ գոր. Ֆոն

Ջերք կը պատրաստեր դիննալ ուժը ժինչդեռ այ
որ դերմանական արանակ չկայ և ժենջ երկրով դրասան

հեջ Գերմանիան, ամրողջ Գերմանիան ։

Գարպա՞ւմ ։ Աս չեմ ուղեր հարմանիան ։

բնամորունթեւնն ընդ չկայ եւ մենը երկարդ դրաւաս ենը հեր հերմանիան, ամերող Գերմանիան, այդ պատանականում : Աս չեն ուղեր նախատեսն այդ պատմանալութ ուշունիւնը (ծակնը), ոչ իսկ կարդ ժը պայմանաւոր ուշումնաակումեններ որոնը այն տարաշորունիւնը դործեն Եէ կր նախատեսնեց : Վերագինո՞ւմ Գերմանիոյ է նահում միաձայն կառավարունիան, Հանդիսաւորապես կը յայաարարհան Եէ ոչ որ ալհարի կրհար ախդել Եէ պարորումը սկսած է։ Արև արտաջեն նահար արև հեր ուսեցած արդական պատանականունիւն և ոչ արկան կարար արև հեր ուսեցած արդական պատանականունիւն մի։ Հարմանաւի պետի ըլրար որ հերչ արև պա Հուն երը Դաչնակիցները կր Հասատանն Եէ վե ուսծ են դլուիս Հանել Դերժաննիայ ապադի հումի դարախումի դերա-դինումի դարափար յրանային։ Որջան Համանի հայնի հեր հերանականում և արանականումի դարական ունե մի և հայնի և հերանական մեն դերա-դինումի դարափար լրանային։ Որջան Համանի կայնի ժը, նունայան և հերավան հերանական անանակար են հայանական դերա-ուղապան անանակում բերայինությական անենի չեր կապետ Էներայային կարարարանանունիան , Հակատան է ձեր կամերի և Մենը կուղենը որ Կերմասինան ծառայե միայն հեռ միայն խաղաղու Մեան» է հերականը հետ և Սենը կուղենը որ Կերմասին հետաայի խաղարու Մեն և միայն խաղաղու Մեն և հետանի և հետանի և հետանակու հետան և ներայն հետանի և հետին և հետանի և հետանակունիան ծառայե միայն հետ միայն խաղաղու Մետեն է հետանի և հետանի և հետանիան և հետանիան և հետանիան և հետանիանիան հետանի և հետանիանիան հետանի և հետանիանի և հետանիանի և հետանիանիան հետանիան և հետանիանիան հետանիանի և հետանիան հետանիանիան հետանիանիան հետանիանի և հետանիան հետանիան հետանիանիան հետ հետանիան հետանիան հետանի հետանիանիան հետանիան հետանիան հետանի հետանիան հատանիան հետանի հետանիան հատանիան հետանի հետանիան հետանիան հետանի հետանիան հետանի մ իայն խաղաղու թեան» :

Նախարարը լհատյ տեղեկունի իւններ Հադոր -դեց Ռուրի ճարտարադրժունեանց միջայնաց -գայ Ռուրի ճարտարադրժունեանց միջայնաց -գան , Հատուցումենրու եւ Գերմաներյ երած գեր Եռւքենրու մասին : Ըստու քե արջեստ ձգախնքի եւ ջարիւդի այն գործարաները որոնց տակաւին չեն ջանդուան, պիտի մեան, բայց այնպիսի կար-գուսարդով մը որ միայն արտանես պատադրան նեան ծառայեն : Նոյն կարդագրունիրնը հղած է թեան ծառային է եռյև կարդադրութիրերը որաշ է ժերլինի դուրը գործարաններուն Համար է 1939ին արևւմպետն Գերմանիոյ պողպատի արտադրու - Թիւնն էր 20ուկես միլիոն Թոն, առանց Սարի չը-կանին Այս միրինա եռնւ արևւկեան չրքանն հարտերով, 26 միլիոն Թոն, որուն 17 միլիոնը հուրի մէջ։ Այժմ արևւմտեան Գերմանիոյ արտա-գրութիւնը պիտի բլլայ վեռւկես միլիոն Թոն ա-ռանց Սարի, այսինան 6 միլիոն Թոն արակաս : «LOVE ALLUC LUCULUL SPRINGE

PAPER UC ULR » Դորբեր ՄԸ ՄԷՋ »

« Ռուպեռ Շուժան չարունակեց — Ես չեժ փորձեր ծուագեցնել հրած գիքուժները բայց հաժողուած են Քէ օդատկար ործ մը կատացեւ — այս հետական գիջնու Ֆեալ ծիստական գիջնու Ձենջ կրնար չարացած մեալ ժիստական գիջնը մբ մէջ։ Մեր ապահովունիննը չի կրնար չիննուի միակությանների պայաստակարությանաց գրալը հանգ գրալը Ֆրանսացիները իրաւունը չունին ժոռնարու անագայան անոր առաջառան հետում հասարու արգրանն՝ արսն ատստանարերբեն՝ վայնտանու -

Թիւնները, թայց մենջ օր պատասիսանատու ենջ Ֆրանսայի, Եւրոպայի, նոյնիսկ մարդկուԹեան ապաղային Համար, պէտջ է դդուչանանջ նախընթաց սխալներեն:

ապադային համար, պէտք է դղուլանանը նախրետ այս վոայներէն։

Այս վոայներէն։

« Անտնը որ ժեղ կր ժեղադրեն Թէ լատ դիրումներ կատարան ենջ եւ կր յիչեցնեն երկու ահեց պատարան հայ եւ կր յիչեցնեն երկու ան հայ պատարանականում ու ուսախարաւնիներ, կր պատասխանեմ, — Հոլարտ այլ աժուլ ժեկուտացման եւ ժէջ քարանալով չէ որ պիտի լաջողներ։ Մի հափ րլարու համար ավետը է դորաւոր ըրալ 20
բաւո՞ր ենջ Թիւով, դինուորական եւ անահական տեսական հանական հանական հետևանացով։ Այսօր կր վայելնեց անոնց բարեկանուներինը Մ Նահարդ ժեծ պատերացան հետևանացով։ Այսօր կր վայելնեց անոնց բարեկանուներենը, լահերու եւ անակերներեր հաներության հետևանացում երրաբատան Մերար կր վայելնեց անոնց բարեկանուներներ և հաներությատումի հարդարատուհետև հետոլ, կր ժառածենը Թէ չկայ Եւրոպատուհետև հետոլ, կր ժառածենը Թէ չկայ Եւրոպատունիւն է կրեջ Դաչնակիցներուն համավարութեււնը, որ կամարապերութ ամէծ հանդիարումի »։

Եղրակայնելով, հանարարաց Հայոցուց Թէ ու 
գիչ Բաչ պատարականուհին կարկան է վարկ է « Քաղաջականուհիրեն» կարկան է վարել է « Քաղաջականուհիրեն» կարկի է վարկ է « Քաղաջականուհիրեն» կարկի է վարկ է « Քաղաջականուհիրեն» կորնունիցի ներ կու ապահրարմիներուն ժինեւ բայց հետեւանը 
հերը կղան ագիտալի » է

չ գլատակրա մարժ որդում

Shenkah

ՏԵՐՈՒՆԻ Հիները աշնան տերեւներու պէս կը խաժերեւ, նորերը կը ձույունեւ... Մարսելյեն ուղղուած ձեռադրե մր ցաւով կի-մանան Վարենակից Սեղրակ Գաւասեանի մահը։ Թաղումը նշանակուած էր Նոյեմրեր 27ի առ-տուն, բայց դործադուլի պատճառով եղբայրը եւ ուրել Հայրնեսակիցներ չիրցան ձեներ, երենց Հայրենակցական պարտականութիւնը կատարելու Հայրենակցական պարտականութիւնը կատարելու

Համրը ստազգագան պարտականությունը կատարիլու Համար Հանդուցիայը Տարօնի Նորյեն դիւղեն էր, ծնած 1894ին Մեծ Հայրը, Սասունցի Կրրակու հրկար ժամանակ Մեծ Հայրը, Սասունցի Կրրակու հրկար ժամանակ հաստատուան հողը էն , նահա արտական հրանիս գրույնիրով ու գաւականիրով։ Երևայուն հողը հեկ տան մեջ կը բնակելն, Հինպ հղբայրներով ու գաւականիրով։ Ֆամորուն վրայ բկար օտարական մը որ Հանորիայեր այդ օրհնալ առներ, թան մը ռանյու եւ հրակելով մր գովանալու Համար: Դերարաարար հրկար չանեցը հուրքնան Հաջարութի արդ օրհնալ առներ և Սուլքան Հաջարութի և արժելունի այս աունն այ, Հինդ հղթայրները բաժծունցան եւ 1904ին արդեն թայ, հանդիայիները բաժծունցան եւ 1904ին արդեն թայ, հարարատար փունունին եւ 1904ին արդեն հրաև հղթայրներ իր հրաժուն արհատարարժին Մեդրակ և եր Հայրը հրիր են Հաջարուած՝ ապրուսան են Հաջար հարարակ են Հարարական հեր Հարրը հրիր եւ արջիկը կր մեսնին։ Սեդրակը հղիարդը անդամ ամուսնանա գան։ Փարիցի մեջ Հայրը, կիր եւ արջիկը կր ժանունին։ Սեդրակը հրկարդը անդամ ամուսնանա որ Մարրակը հրկարդը անդամ ամուսնանա որ Մարրակը հրկարդը անդամ ամուսնանա որ Մարրենը կոր և արջիկը կր ժանունին։ Սեդրակը հրկարդը անդամ ամուսնանա որ Մարրենը կոր և արտարակի ար հարարեն (1945) արտին մեջ վերը մր կր բացուն , արդինին (1945) արտին մեջ վերը մր կր բացուն է հասարդին (1945) արտին մեջ Վերը մր կր բացուն է հասարդին իր այրի տեկնոց եւ ասա «

ծասակցութիւններ իր այրի տիկնոց եւ պա -րագաներուն։ Այս երկտողս թող փունջ ժը Տա -րանի դինարրի ծաղիկ թյլայ դերեդմանիր, վրայ, սիրելի Սեդրակ ։ ՄՏԵՓԱՆ ԱԼԵՐՍԱԵՍԱ

\*BUNUR PUSUALUTELER

## ጉሀቦተኮኑር

Ալսաը իրրևւ ուղեկից՝ Հրաք պատեցաւ չատ ո՞ր վայրեր, ու իստեցաւ հայ դիւղացիներու հետ, ու իստեցաւ հայ դիւղացիներու հետ, ուրաստունակ եւ յամաս։ Դարրերը տեսաւ այդ տեսաւ հայ տեսաւ հայ տեսաւ հայ տեսան հայ տեսանին ու այդենե – թուն։ Եւ սակայն, Դարրինը այն թոլորեն վեր կը տեսեցի ու հեր ուրեչ անու որ դորութերև ուներ հայ դիւղացիներու որան ուներ հայ դիւղացիներու որան ուներ հայ դիւղացիներու որան ուներ հայ դիւղացիներու ուրաին ուներ հայ

Թալանի վախը, կոտորածներու սարսափը, կաչկանդուած կետնթի մը յարատեւ ծանրունիւ-նը՝ պարտադրուած Թուրբեն ու Բիւրուն, որոնը իրենց բռնունիամը, առեւանդումներով ու անու նակի նարդերով՝ աճ ու գողի մեն կը պահեին հայ դեսկացին, հողին կապուած լուռ եւ համը մշա – են

եթե մեզ Հանդիստ ձգեն, ազրեր ջան, մեր մէկ ջրագացը՝ լորսի կը վերածենը, մէկ արտի տեղ՝ վեց արտ կ՝ունենանը, լորս հրերևու ան ասար երևեր կ՝ունենանը, միայն թե մեղ Հանդիստ

ձգեն ...:
Ջրադացալան Գևւոն էր որ կը յայաներ իր
արտուհիները՝ նարհի մարդուն, դարրին Հրաչին՝
որ կանդնած մահի կիրներ իր արևնահիցներուն
դաւերն ու արտունչները։ Հրաչ Հանդիպիցներուն
բծուորներու, որոնը դրենէ հոմի ցաւր յայանե
ցին — « ԵԹԷ մեդ Հանդիստ ձգեն Թուրջերը...

Նեղուտծ սրտով ու Հողեկան տառապանջնե – ըով, դարըինը, Ալոտին Հետ միասին, ուղեց բարձրանալ դիոլին դիմայի ըուրին վրայ, մուր-մայու Հայար ֆալացան Դեւոներու եւ արա Հերիկչ Բարսեղներու արտունկներուն ծանրու — Հերչեւ

հերկեչ Բարսեղներու արտունքներուն ծասրու թիւնները։
— Է, սիրելի Արտ, գիք մր նստինգ հոս, 
սուսեան պատեսանել, գիչ մրն այ հանդքինգ, ըսոււ դարրենը՝ երբ արդէն թյուրին վորյ էին։
Գրորսներ ծիախուսը հանց եւ ծիւիկ մր 
փանթեկով վառեց ու սկստւ ծիւքլ արևւին տակ ,
հայկական դաշտավայրներու տեսարանը իր աչ հա.

— Աշոտ։ — Հա։ — Քանի՝ տարհկան կաս, ողաս։ — Հայրս կ՚րսէ որ տասնրչորս եմ . . . — Հայերէն դրել կարգուլ դիտե՞ս ։ — Ոչ։

Աշոտ չկրցաւ պատասիսանել։

Դարրինը չարունակեց իր Հարցուժները՝ պարժանիին աժօնիսած այտերը գիտելով։ — Երր ժեծնաս, ի՞նչ պիտի ընես ։ — Ձեժ

գիտեր: - Իրնչ կը սիրես ընել՝ երբ տղամարդ դառ-

.— Ձի պիտի ջջեմ ։ — Ուրիչ ի՞նչ կր սիրես։ — Որսի հրիքալ, ձայնեց Աշոտ՝ պետինը նա

- Ազրիս Այստու, ապրիս, լատ բաներ կր մբ-- Ազրիս ապացայ հետնորից համար : - Հրացան հրմա՝ մ կրակել : - Հիմա՝ չէ, բայց երբ մեծնամ՝ հայրիկո

Հատ մը պիտի առնէ ինծի ։
— Ա, ուրեմն Հայրիկը եԹէ Հչառնէ»՝ Հրացան արտի չունենաս ...
— Հա, ե'ունենամ , Հայրս խոստացեր է...

Արտին - Հանաստարապես բրջրեց Արտին — Հա, կ<sup>\*</sup>ուհենաս<sup>†</sup>, Հայրս խոստացեր է...1

— Հա, կ<sup>†</sup>ուհենաս<sup>†</sup>, Հայրս խոստացեր Արոտին

ոիրար հասիալու Համաբ անոր մանդական ու

ընւակայութիւհերը, ապադայ բաղձանջները ւ

« Ձի եւ հրացան» — դէլ բան էի Հայ մարդուն

ամար կ իր խորհէր Բարրինը։ էւ մարի βակա
ռումեկորվ կը դիաէր Հայիսկան դայահրը, օնա
պաս անդանգանը, լծուռըներու երք ու դարձը՝

արտերուն մէջ հայ մշակին երդը՝ առումերու

վրայ։ Ջինի ու կապոյա հորիրոն՝ անսամոնան ու

իրարարորհուրը, արադիկերու Ուիչըները և

թեութեած երիմերանը, գեղեցելութիւնիան իրոր

գարպան Գեւոյի ձայնը — «Եթէ մեր Հարկա

Դարդինը, իսրասուղուած մաածումներու ծանրունեան տակ՝ ոտքի նլաւ դէպի դիշղ։ Արև-ւր կր քաղուքը լեռներու հոդեն եւ դիւդի նախիրը ճանրահերու վրայ խառն ի խուռն՝ տուն կը վե-րադառնար։ Դարքիր երբ դիւդ մտաւ, Ռես Վարդանն ու Մանասեն արդեն եկած էին ջաղա –

P. Zhenstur

## **Ֆրա**նքեւյենական միջադեպր

Վերջին տեղեկունապան Արգադրակը

Վերջին տեղեկունիանց Համաձայն, Լեհաս տան մինչեւ Հիմա ձերրակայած է 16 Ֆրանսացիներ։ Այս պարսպան մեծ պայրոյին օրասձառնց
ծարիդի մէջ Վարրաւայի լեծանան դեսպանը թոդութայիր մը ուղղելով Լեհաստանի արտաքին նադարսայիր մը ուղղելով Լեհաստանի արտաքին նադարսաննելի արարջներ դործուելէ առաք »։
Ֆրանսայի հերջին նախարարուծ է պաս մոտծել, անդարսանելի արարջներ դործուելէ առաք »։
Ֆրանսայի հերջին հայհարարումիչերը դեր մահուցանէ ի՞ք վերջացած են Լեհերու դէմ կատարուտծ հետապնդումները եւ այժմ խնորիրը կդ ջեհուղ գտաական բիմանունենումի կողմի է կիլ ինՀական դեր - հիւպատոսը կդ մնայ բանսաթ դուտծ, այն ամբատանունենումի թե դործուժ
դուտի, այն ամբատանունենումի թե դործուժ
դուտի արահումիունելու թե չի ուրասահարի հումիան ապահովունիան դէմ ։
Ապահովուրենան տեսչուծիւնը ինչ - դատախակը արաններ ինանունիւն բացած է «Բ - ի դէմ , ինչ օր
կր իլանային բե կրնայ դատի թայել ոեսէ անձ
դիստաներ հուղները։ Միդ- - դատախարը արդեն իսկ ջննունիւն է հայան արայն դրարած են այդ
դիստանութեներին հերթի հերջին հարարած
հեր և մեսանայերներ արձմ դրադան եւ ջեր
դիստանայ հուղներուն Յարորմանունիան և և ջուր
հունիանայ հայարուն հերջին հերթ կատասութե հե
հումիանայի հուրակիրուն Թարորմանունիան և և ջուր
հունիանայի հուրակիրում հերարանուտինան և և ջուր
հունիան իր հուրակումի ուրեն ին հեւ առային կասնա Հորը՝ Ռուսինօ, «օնանորակներ» են և բուրո Վին անձումիանի չեն համարունը։ Մնացեալը
12ը սոսկական անհատևեր են ։

ԵՄԵՒ ՄԸ ՏՈՈՎ

#### FILL UL SOLAL

ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ուժի ժիջոցաւ Հասարակ ժետա-գեծ ոսկի չիներ են Մ. Նահանդներուն ժեջ, ինչ-պես կը ծանուցանկ հիւլէական յանձնափուժբը։ Բայց այս ոսկին չատ աւելի սուղ կ'արժէ եղեր ան իրականը:

ջան թրավառը ։ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ երկրորդ մայրաջաղաքն ալ կար-միր րանակին ձեռջն անցաւ ։ Ազգայնական բա – նակը միչտ կը նաՎանՑէ ։

ատեր ժիչտ կը հահահին ։ «ԱՐԻՁԻ ՕֆԻՐԱՑԻՐ հրաժիչահերը յանվարծ դործադուլ յայսարարհցին Բ.- դիշեր, երբ վա-րագորը պիտի բացուեր, «Լոհիներին»ը հերկա – յացնելու համար ։ Վայրութիւեր վերադարձուց տոմսակներուն փոխարժէջը ։

### ሀ'በՒደበՒኮՆ

Կօջիկի լա. դործաւորհեր եւ ջուփէօր մը, Villejuif աչխատերու Համար։ Իրմել ամէն կեսօրէ վերք, ժամը 2—7, Գ. Վանլհանին, 7 rue Godot de Mauroy, .Tél. Opé. 01-08: métro Opéra կամ Madeleine:

## 16 P 2 4 4 4 6 P

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SOCATEX ձեզի պիտի հայթայթե ինչ որ կուղեք ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

Doublure - Toiles - Mercerie եւն. դերձակի toileի umulunghuniphil — piipi — mamusudais caties et irretrecissables — marque ELEPHANT

Բաց է ամէն օր ժամը 9էն 14։ Հեռաձայնով լուր տուէջ, անձամը կը յանձեներ տուներուն։ ՝ Առաքում գաւառները ։

10 Rue N. D. de Lorette, Paris (9) TEL. Tru. 37-92 Métro N. D. de Lorette, St. Georges Autobus No. Le Peletier — Cadet 28, 43, 49, 32, 74,57 http://link.org/pible/Carefour Chateaudun

5 dujphhuh shujh Gare de l'Est, du Nord be St. Lazareth:

#### Wilmunrh hulinku

Նախաձևոնունիասև բարկղի Հայոց հկեղեց-ւոյ Լիլայի ղարոցի կրվական յանձհախումերին ի նպատո ղարոցի չենցին դնման ։ Հովանաւորունիաս՝ ԱՐՏԱՍԱԶԴ ԱՐՔ ի կիրակի 18 Դեկա - ժամը 3ին Salle des Sociétés Savantesh մեծ արահին մեջ է 28 rue Serpente, métro Odéon եւ St. Michel: կր հեսևաստան

Odéon եւ St. Michel:

Կը հերկայացուի դպրոցի աչակնրաներու
կորժէ այկան դետետաուստ՝ ու սպասուտծ հայ –
ըննաչունչ Թատերդութիւնը՝
ԱՅԵԵՄԵՐԵԻԿԸ (Տիկ. Գ. ԷֆԷծանի)
Նոր Սերունդի Հայեցի դաստիարակութնան
նախանձախնդիր բոլոր հայրենակիցները կը հրաշիրուին անխանգ

## 

AUTOPO ENGLISH AFT

Allobed Allollah West
Sudpunderder Standy & Upope » to Budyader on Allowy & Upope » to Budyader on the second of t

conn 10 Pote i Հաղորդակցութեան միջոցներ — Porte d'Or-léansé և առեել 188 Թիւ Հանրակառգը եւ իջնել Պուր լա ԲՀե, Place Condorcet, կամ métro Պուր լա ԲՀե

ՇԱՎԻԼԻ Թաղապետական սրահին մեջ, Salle des Fêtes, rue Stalingrad: Նախանեսնու Բետսեր Հ. В. Դ. «Արդու Թեան» խումերին եւ մասնակցու Թետսեր Հ. В. Դ. Նոր Սե-րունոլին, այս կիրակի ժամը 4էծ մինչեւ կէս դի-

չեր։ Կը խոսին ընկերներ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ եւ ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՋԵԱՆ ։

#### 2096211596118

ՀՈԳԵՀԱԿԳԻՍՑ
ՏՀր եւ Տիկին Ե. Իւթիւնեան եւ դուստոր, ՏՀր
եւ Տիկին Մ. Իրեթիւնեան եւ դաւատիր Պ. Ա. Իւ —
Թիւնեան, ինչպես եւ պարադաները կր ծանուցահեն Թէ այս կիրակի յաւարտ պատարարկ, Հո —
դեւանդստանան պարտան պիտի կատարում է հանդիստ Հողւոյ իրենց ծնողաց, ողրացեալ ՏԻՍԻՆ
ՀՈԶ ԻՒԹԻՒՃԵԱՆի եւ ՄԿԻՏԻՉ ԻՒԹԻԻՃԵԱՆԻ
ֈիշատակին, Փարիզի Հայոց եկեղեցին, 15 rue
Jean Goujon:

#### The state of the s 4.60U.P.U.7.11.U

ՎԵՐԱԲԱՂՈՒՄ Սումեան, Տէր եւ Տիկին Յարութիւն եւ Երանուհի Յովհաննչսհան եւ պաւտիները, կը յայտարարեն որ իրենց ողջաց-եալ դաւկին եւ եղբօր՝ - RUFԳԷՆ ՍՈՒՃԵՍՆի

(1944ին դեպականը ԱՐԳԵՆ ՍՈՒՃԵՄՆԻ (1944ին դեպականարուան որպես պատանդ) վերախաղումը պիտի կատարուի դեկտ 2/ի, Guillotireh դերեցմահատունը, Ave. Berthelot, ժա-մը 3/ի և և մարմինը պիտի աժփոփուի ընտանեկան դամրարանին ժէժ։ Կը հրաւիրուին տարաբախա Բարպէնի յիչա-տակը յարդողները:

#### Գեղարուևսցական երեկոյթ

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ (Խուիրուած Հայոց լեզուին)
Հ. 8. Դ. ՍԷՆ Շաժոնի Նոր Սերուհորի կողմէ,
3 Դիկա, չարան իրևրդ ժամը 8.30ին, Հայ զբարոցի մէջ, 6 rue de la Brasse:
Կը Խախապամէ ընկեր Մ. ԴԱԻԻԹՍԱՆ
Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՋ ՏԱՄՆԱԳԵՏԵՍՆ
Դեղարուհատական Տոր բաժին։ ԱրաասանուԹեան մրցում։ Կը մասնակցին ՍԷՆԹ ԷԹիԷնի,
Լիոնի եւ ՎիԷնի նոր սերնդականները։ Կր ներ
Վայացուի ծիծաղաչարժ գաւելա մր « ԳԱՇՏՕՆՍ
ԽՈՒՄԵԱԼ Է»։ Սրահին չիրմուԹիւնը ապահով ուած է։ Մուտքը ապատ է։

## 3PUTS DARUFFF BLASUFF

Եւրոպայի հայկ. մեծագոյն գրատունը 51 rue Monsieur – le – Prince, Paris (6)

## JUSTUUSUFF8F5

TUPULBLE Z.V.C.V.E SUPUL AUPUZULTE -ՄԻՆ, 10 Դեկա - չարան երեկոյ ժամ 95 մինչեւ առաւօտ, առաջին անգաժ ըլլալով Salle du Clubb Հրեղ սրահին մէջ, 51 rue Grignan:

อกครบรษรค

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՐԱՖՖԻ

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՐԱՖՖԻ 
քառաքեր է Նիւ Բ Ազդային Հարցը Խորհ . Միու 
βետն «Հի և Հայաստան» Դասախօս բեկեր ՀԱՅԿ
ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Այս շարաթ 3 Դեկա « համը 8.30/եմ, 
19a rue Caumarin . Գր Հրաւիրուհի ընկերները եւ 
Հայրենակիցները ։ Մուտոցը ապատ է .

«ԱՐԻՆ» — Հ. « Դ . Նոր Սերունով Ահա 
բանինան խումերի դասախօսուժիւնը՝ այս հինդ 
բարքի ժամով ջին, ծածօց Հաւաջատեղին և և տրե
տանի տնահանա խումերի դասախօսուժիւնը՝ այս հինդ 
տանի տնահանական աշխարհագրուժիւնը եւ տրե
տեսական Հարսատերին է . Նիւ Թ «Հայաս
տանի տնահանական աշխարհանրը » Հայերջեի դասըն
տեսական Հարսատերին ԱԻՆԻ Բ - ԵՐԵՐԵՐԻ արաջատեսական Հարաստերի ինչերի իւ տրե
հայցը ժամը 8—9։

Հ. 8 - ԱՂԲՈՒԻ ՍԵՐՈԲ - ԵՐԵՐԵՐԻ արաջեն
հայնին, աովորական Հաւաջատեղին (Իվրի) ։ Կը

դասախօսել ինչեր ԱՅՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ - Նիւ Թը

« Բոլչեւերմ եւ ընկերվարուժիւն» ին Հարեր

Հայնի բողոր թեկերները ։

« ԵՐԻՐԳԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԵՐՈՒ»

Հայնի դասախօսուժիւն մր պիտի ընկ ֆրանսացի

բիկիրեւ ժամը 8.30/եւ, 9 rue Victor Masse: Կջ

Հարերինը ինկերներ եւ «անակիրեր» ։

Հարեր դողովի ակերինը եւ «անակիրեր» ։

Հարաժերինը ինկերներ եւ «անակիրեր» ։

Հարաժերումի ընկերներ եւ «անակիրեր» ։

Հարաժերումի անկերներ եւ «երար ընկերները այս

ուրթացե իրեկուան ժամը 8.50/եւ, 8/են դալացին արա
Հ. 8 - Դ Վրասակեր այս

ուրթացե իրեկուան ժամը 8.50 հայնի դալացին արա
Հր Ուս «Rabelais Վր խնդրուի Հղուպահ ըրթալ

«ԵՍՍՍԵՅ — Հ. 8 - Դ Վրասաներին իր արաթ

Շականիանը, այս չարաթե իրեկուծ ժամը 8.30/եւ

Ահարնեան ավումին և Հահ հայիս «3.0/եւ

Ահարնեան ակարենի և Հայ «հերաեն» և հանիսիանիու և հերկայունիւնը այներիան և հերիայունիւնը արևերներու և հերկայունիւնը արևերներու ինկերներու արևերներու ընկերներու և հերկայունիւնը և Հ. 8 - Դ - Նոր Սերունորի Հ Սիաման-

Աշարոնեան ակումրին մէջ, Բոլոր ընկերներու հերկայութիւեր պարտաւորիչ է :

ԼԻՈՒ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաման-Բօջ խումերին վարդութիւնը կազմակերպած է դա-ասիսսութիւններու չարջ մը, Հայոց պատմու — Բենան եւ մեր յեղափոխական դարժման մասին։
Ա. դասախսսութիւնը՝ այս Հինդչաթիի երիվորկան ժամը 8,30/ն, 18 rue Rabelais դարձին մէջ՝ Նիշեր՝ «Հայ ժողովրդի ծաղումի»։ Ար դասախսակ ընկեր Հ. ՏԱՄՆԱԳԱՏԵԱՆ ։ Ար Հրաշերուին երէջ ընկեր-ները , սանուչիները եւ Համակիրները ։

ԳԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԵՐ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԷՋ

Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունուի Մարսելիոյ - Շրջ. վարչութեան կապմակերպած բացառիկ դասախօ-սութիւնները, Նոյեմբեր 22էն մինչեւ Դեկո. 14։ ԸնդՀ. դասախօս ընկեր ՀՄԱՆՑ ԲԱԼՈՒԵԱՆ

7.— Հինոլդարնի I Դեկտո Զօժոն, «Դանիկլ Վարուժանի կնանրե ու գործոր»։ 8.— ՍԷՆ Աննուան, 2 Դեկտ Ուրրան, «Ի՞նչ կը սպասներ նորահաս սերունդեն»։

BILLSHARD BURADA Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

0 - ՎԱՐ-ԱԵՐԵՍԱԵՐ BՐԵԱՏԱԿԻՆ
(Մահուսն 15ամեակին առթիւ)
Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուն դի Մարսելի Շրջ, վարչութեան, այս չորեջ չաթքի, երկուն ժամ 8 βեր Աշարոնեան Ակումդին մէջ, 26 rue des Convalescents:

## ԴԵՐՁԱԿՆԵՐՈՒՆ

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄԷՆ ԹԵ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐՈՒ 4 Ph Persuaserah unscrudes

pning whan spubpar sadan whyaman aphibyte

26m . Tru. 12-05 métro Poissonniere

SULUGAUAR QUERAL

## Uller Oshrens

Իր Ամերիկայէն վերադարձի առիքով կուտայ հայկական եւ արեւելիան պարի եւ համերդի ե – թեկոյ մը՝ 2 Դեկտեմբեր 1949, Ուրրաթ երիկոյ մամբ 20.06% Salle Pleyel, 252 Ինջ St. Honoré,

Metro Ternes: «ԱՅՏԱԳԻԲ — ֆաչատուրհան, Բարիտուդաբ-հան, Տիդրահետն, Սպեհզիարհան, Կարդանհան, Ռ. Մելիգետն : Տոմեդրը՝ 100 — 800 ֆրանջ: Կը ծախուին սովորական վայրերը :

#### BOSPHORE nactangua

ՀԵԼՎԱՆ (ՀՐՈՒՇԱԿ)

10hObTEP

th ulupus pulple